Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto







Catalogue no. 45-004-XPB

Refined Petroleum Products

July 2001

Nº 45-004-XPB au catalogue

Produits pétroliers raffinés

Juillet 2001







Statistics Canada Statistique Canada Canadä

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	-1	800	263-113	6
National telecommunications device for the hearing impair	ed 1	800	363-762	29
Depository Services Program inquiries	1	800	700-103	3
Fax line for Depository Services Program		800	889-973	34
E-mail inquiries	infostate	s @ s	tatcan.c	a
Web site	ww	w.s	tatcan.c	a

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$21.00 per issue and CDN \$206.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 45-004-XIB at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

Phone (Canada and United States)
 1 800 267-6677

	Fax (Ca	anada and United States)	1 877 287-4369
	E-mail		order@statcan.ca
•	Mail	Statistics Canada Dissemination Division Circulation Management 120 Parkdale Avenue Cittava Optorio K1A OTS	

· And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Divsion de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommu- nications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme	
des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des	
bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel infos	tats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 21 \$ CA l'exemplaire et de 206 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le nº 45-004-XIB au catalogue, et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

	Téléphone	e (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
•	Télécopie	ur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369
	Courriel		order@statcan.ca
•	Poste	Statistique Canada	
		Division de la diffusion	
		Cootion de la sissulation	

Gestion de la circulation . 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6

En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411

32419

41211

July 2001

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411

32419

41211

Juillet 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2001

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 56, No. 7 ISSN 0380-8629

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 56, No. 7 ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill. Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2001

N° 45-004-XPB au catalogue, Vol. 56, No. 7 ISSN 0380-8629

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 56, No. 7 ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Peter Lys, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Robert Pagnutti, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- · Justin Lacroix, Chief, Energy Section
- Randall Sheldrick, Unit Head, Energy Section

and

 Eleonore Harding, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708
 Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Peter Lys, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Robert Pagnutti, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- · Justin Lacroix, chef, Section de l'énergie
- Randall Sheldrick, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

 Eleonore Harding, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Page **Selected Publications Highlights** 5 **Table** 1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products Canada 6 Atlantic Provinces 16 Quebec 26 Atlantic Provinces and Quebec 36 Ontario 46 Alberta 56 Other Provinces and Territories* 66 2. Sales of refined petroleum products 76 by province 3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada 90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

Table des matières

	Page
Sélection de publications	4
Faits saillants	5
Tableau	
 Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisatio des produits pétroliers 	'n
Canada	6
Provinces de l'atlantique	16
Québec	26
Provinces de l'atlantique et Québec	36
Ontario	46
Alberta	. 56
Autres Provinces et Territoires*	66
Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries	

Notes aux utilisateurs

non-conventionnelles au Canada

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

90

Note: Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

^{*} Nota: Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

Selected Publications from Statistics Canada on Energy

Sélection de publications de Statistique Canada sur l'énergie

	Catalogue no. Nº au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut e du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique
To order a publication, please order by mail, at Stat Canada, Dissemination Division, Circula Management, 120 Parkale Avenue, Ottawa, On Management, 120 Parkale Avenue, Ottawa, On Management, 120 Parkale Avenue, Ottawa, On	ation tario,	Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario)

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

July 2001

- Refinery production levels increased 7.6% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in motor gasoline (+271 210 cubic metres or +7.4%), light fuel oil (+150 810 cubic metres or +34.0%) and in aviation turbo fuel (kerosene type) (+83 505 cubic metres or +16.0%). Year to date production increased 5.0% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 5.4% to 9 477 278 cubic metres, compared to July 2000. This increase was due to higher receipts of domestic crude receipts but was offset by a decrease of imported crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 60 961 654 cubic metres, up 4.7% from the same volume recorded last year.
- In July, imports of crude and equivalents from United Kingdom accounted for 31% of total imports, followed by Norway at 22% and Iraq at 12%. Year-to-date imports are up 5.6% with significant higher imports from the United Kingdom and Iraq.
- Sales of refined petroleum products totalled 8 010 424 cubic metres, up 0.5% from July 2000. The increase was largely due to higher demand for heavy fuel oil (+79 882 cubic metres or +14.6%), motor gasoline (+57 988 cubic metres or +1.7%) and diesel fuel oil (+27 743 cubic metres or +1.5%). Year to date sales for all refined products was up 3.0% from the same period in 2000.
- Users should note that of the 1 077 371 cubic metres total imports of refined petroleum products, nonreporting companies accounted for 345 477 cubic metres in July.

Faits saillants

Juillet 2001

- Le volume de production des raffineries augmente de 7,6% en juillet 2001 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes augmentations sont pour l'essence pour moteurs (+271 210 mètres cubes ou +7,4%), les mazouts légers (+150 810 mètres cubes ou +34,0%) et pour le carburéacteur (type kérosène) (+83 505 mètres cubes ou +16,0%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 5,0% pour 2001.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont augmenté de 5,4% pour se lire à 9 477 278 mètres cubes, en comparaison de juillet 2000. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut domestique mais contrebalancé par une baisse des arrivages de pétrole brut importé. Les arrivages cumulatifs sont de 60 961 654 mètres cubes une hausse de 4,7% par rapport à l'année précédente.
- En juillet, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance du Royaume-Uni totalisent 31% des importations totales, suivi de la Norvège qui est à 22% et de l'Iraq à 12%. Les importations cumulatives augmentent de 5,6% avec des hausses appréciables dans les importations en provenance du Royaume-Uni et de l'Iraq.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 0,5% en juillet 2001 pour atteindre un volume de 8 010 424 mètres cubes. Cette hausse vient d'une augmentation de la demande pour les mazouts lourds (+79 882 mètres cubes ou +14,6%), l'essence pour moteurs (+57 988 mètres cubes ou +1,7%) et pour le carburant diesel (+27 743 mètres cubes ou +1,5%). Les ventes cumulatives pour l'année 2001 sont de 3,0% plus élevées que pour l'année 2000.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 1 077 371 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 345 477 mètres cubes en juillet.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2001

_		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres				Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
		Cum.2000	Gum.2001	Année 2000	A001 2000	Sept. 2000	001. 2000	1407. 2000	
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	27 247 462 26 490 916 756 546	28 252 770 25 135 040 3 117 730	47 526 928 45 331 858 2 195 070	3 941 069 3 842 608 98 461	3 998 715 3 755 662 243 053	4 173 719 3 811 586 362 133	4 240 797 3 752 351 488 446	3 925 166 3 678 735 246 431
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	30 982 449 2 071 690	32 708 884 2 211 011	53 036 773 3 801 526	4 855 275 289 259	4 045 664 150 860	3 456 177 404 675	4 732 034 317 253	4 965 174 567 789
CD	Iran Iraq Kuwait	1 573 146	3 116 462	2 745 804	298 849	254 523	87 468	531 818	
E F G H	Libya Mexico Nigeria Norway	815 398 1 323 112 9 212 971	862 304 705 659 8 030 095		209 126 1 296 929 334 895	190 153 213 986 1 361 362 103 680	20 696 807 297 330 705	210 159 1 418 086 335 868	104 855 158 800 1 328 411 327 445
JKLMN	Saudi Arabia United Arab Emirates United Kingdom United States Venezuela Others	1 945 061 9 147 055 744 467 3 391 007 758 542	1 669 215 11 221 354 1 106 008 2 751 119 1 035 657	3 377 654 15 574 521 1 360 828 5 301 217 2 203 882	1 328 445 69 029 588 175 440 568	1 250 824 63 155 349 600 107 521	1 080 233 168 408 407 851 148 844	1 340 664 192 083 171 418 214 685	1 427 300 123 686 393 166 533 722
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	58 229 911		100 563 701	8 796 344	8 044 379	7 629 896	8 972 831	8 890 340
A B	By Pipeline By Other Means	40 759 829 17 470 082	40 915 838 20 045 816	71 002 249 29 561 452	6 215 545 2 580 799	5 852 872 2 191 507	6 078 305 1 551 591	6 048 828 2 924 003	6 046 870 2 843 470
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	3 035 173 3 349 305 -450	3 349 305 3 582 627 -774	3 035 173 3 349 305 3 097	3 350 748 3 631 268 1 456	3 631 268 3 308 358 1 169	3 308 358 2 790 964 2 528	2 790 964 3 091 231 -1 191	3 091 231 3 349 305 -415
7	Crude and Equivalent Charged	57 914 786	60 729 106	100 246 472	8 514 368	8 366 120	8 144 762	8 673 755	8 632 681
ABCDE	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	35 929 057 11 351 862 7 307 008 1 873 987 1 452 872	39 956 324 11 011 496 7 438 269 1 452 580 870 437	62 804 896 19 523 022 12 496 210 3 087 464 2 334 880	5 080 795 1 921 056 1 020 679 271 624 220 214	5 118 761 1 752 968 1 040 016 287 479 166 896	5 164 031 1 506 414 979 317 275 488 219 512	5 761 025 1 504 916 1 036 025 249 405 122 384	5 751 227 1 485 806 1 113 165 129 481 153 002
8	Other Materials Charged	4 644 152	4 736 779	8 246 448	662 353	647 315	821 451	767 356	703 821
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 051 876 330 878 1 359 973 598 916 124 303 1 178 206	1 183 442 361 422 1 279 342 568 918 120 484 1 223 171	1 699 576 666 915 2 480 272 1 045 851 205 804 2 148 030	163 528 26 781 156 444 79 614 15 986 220 000	106 623 38 549 200 800 85 045 17 093 199 205	99 605 174 013 246 507 92 036 16 510 192 780	138 426 66 511 261 187 97 499 18 104 185 629	139 518 30 183 255 361 92 741 13 808 172 210
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	62 558 938	65 465 885	108 492 920	9 176 721	9 013 435	8 966 213	9 441 111	9 336 502
10	Refinery Losses	-2 188 970	-2 525 969	-3 800 479	-306 522 ^r	-306 951 ^r	-339 772 ^r	-319 339 ^r	-338 925°
	Total, All Products								
1	Refinery Production	64 747 908	67 991 854	112 293 399	9 483 243'	9 320 386'	9 305 985'	9 760 450'	9 675 427'
11 12 13	Exports	4 644 152 13 501 072 13 501 072 26 310 704 2 985 093 4 507 291 9 768 373 26 431 931 10 028 126 60 658 3 696 968	4 736 779 12 979 178 12 979 178 12 979 178 29 374 898 3 022 705 6 717 177 10 159 166 29 309 709 13 162 542 19 003 4 146 356	8 246 448 23 939 716 23 939 716 46 803 760 5 457 059 9 227 947 9 113 420 46 834 249 17 600 422 82 385 6 340 535	662 353 2 186 628 2 186 628 4 067 237 454 341' 735 100 9 312 619 3 990 092 1 572 806 4 812' 522 876'	647 315 2 198 242 2 198 242 3 683 549 438 490' 178 434 9 332 888 3 771 664 1 453 275 3 897' 519 459'	821 451 2 061 508 2 061 508 4 140 455 531 220' 927 468 9 408 027 4 105 043 1 095 842 5 427' 503 352'	767 356 2 074 076 2 074 076 4 256 826 465 180 ⁷ 1 022 824 9 540 360 4 213 611 1 547 459 2 951 ⁷ 532 148 ⁷	703 821 1 918 190 1 918 190 4 344 989 582 735' 856 830 9 113 420 4 321 908 1 902 914 4 640' 565 732'
15	Domestic Sales	53 109 602	54 686 499	94 753 520	8 442 736	8 204 980	8 298 874	8 309 422	8 387 906

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2001

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
4 109 177 3 971 363 137 814	4 059 855 3 665 902 393 953	4 171 313 3 822 967 348 346	3 515 180 3 113 496 401 684	3 636 405 2 986 652 649 753	3 977 290 3 448 620 528 670	4 783 550 4 126 040 657 510	4 156 491 3 977 104 179 387	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
5 497 335 323 245	4 179 861 316 065	5 140 321	4 329 877 270 221	4 869 335 623 282	3 998 427 356 883	4 693 728 321 315	4 836 325 163 923	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
589 488	341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	445 383	Iran Iraq Koweit	
105 163 135 273 1 268 317 332 362	18 252 111 268 1 359 161	187 428 249 193 1 290 454 337 798	126 444 184 105 824 727 330 781	134 014 25 820 1 045 073 335 224	131 519 1 225 408	159 484 1 016 955 333 050	105 580 150 539 1 574 181 333 059	Lybie Mexique Megria Norvège Arabie Saoudite	
1 928 293 140 650 112 909 561 635	1 745 300 99 426 174 593 13 894	1 919 521 70 301 324 665 195 027	1 439 822 157 235 390 206 139 689	1 570 941 135 490 694 301	1 153 724 162 559 585 933 91 923	1 463 753 340 347 468 512 33 489	1 323 775 131 327 545 867 62 691	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni Etats Unis Vénézuela Autres	
9 606 512	8 239 716	9 311 634	7 845 057	8 505 740	7 975 717	9 477 278	8 992 816	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
6 223 752 3 382 760	5 805 143 2 434 573	6 231 158 3 080 476	5 291 228 2 553 829	5 296 877 3 208 863	5 516 261 2 459 456	6 551 419 2 925 859	6 199 190 2 793 626	Par pipe-line Par d'autres moyens	
3 349 305 3 677 994 -949	3 677 994 3 537 050 2	3 537 050 3 776 026 1 681	3 776 026 3 575 191 -1 927	3 575 191 3 807 655 1 236	3 807 655 3 443 545 506	3 443 545 3 582 627 -1 323	3 084 202 3 350 748 265	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
9 278 772	8 380 658	9 070 977	8 047 819	8 272 040	8 339 321	9 339 519	8 726 005	Brut et équiv. Introduit	
6 209 177 1 658 151 1 094 060 205 935 111 449	5 518 712 1 467 809 1 058 751 201 604 133 782	5 893 275 1 783 206 1 089 075 185 085 120 336	5 778 601 1 090 338 884 060 200 996 93 824	5 377 635 1 603 352 978 096 151 130 161 827	5 286 095 1 646 606 1 068 110 245 777 92 733	5 892 829 1 762 034 1 266 117 262 053 156 486	5 311 069 1 825 499 1 125 873 232 247 231 317	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
804 990	704 154	701 209	512 027	651 124	663 024	700 251	627 620	Autres matières utilisées	
183 945 95 277 255 645 88 654 15 265 166 204	76 399 49 517 204 883 84 205 13 736 275 414	190 781 52 833 201 135 77 074 19 219 160 167	98 054 24 153 153 975 69 152 14 929 151 764	166 153 58 912 153 926 83 561 19 859 168 713	246 816 33 138 151 076 84 761 17 971 129 262	221 294 47 592 158 702 81 511 19 505 171 647	167 549 29 174 161 794 84 216 16 717 168 170	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
10 083 762	9 084 812	9 772 186	8 559 846	8 923 164	9 002 345	10 039 770	9 353 625	Total charges d'alimentation (7+8)	
-423 650	-386 794	-389 908	-328 918	-289 109	-347 088	-360 502	-314 726 ^r	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
10 507 412	9 471 606	10 162 094	8 888 764	9 212 273	9 349 433	10 400 272	9 668 351'	Production des raffineries	
804 990 2 025 148 2 025 148 4 558 190 521 173 9 596 347 4 632 949 1 871 830 2 427 668 137	704 154 1 703 591 1 703 591 4 169 043 589 915 837 338 10 033 911 4 086 609 1 705 921 1 669 559 750	701 209 1 903 143 1 903 143 4 133 044 440 699 773 613 10 432 160 4 146 805 1 766 782 3 874 626 470	512 027 1 607 768 1 607 768 3 959 447 368 345 769 820 10 241 820 3 907 135 1 920 266 1 295 556 248	651 124 1 866 700 1 866 700 4 272 461 480 943 1 146 439 9 710 278 4 265 672 2 075 250 2 690 558 127	663 024 1 706 189 ^f 1 706 189 ^f 4 109 755 318 290 1 194 026 9 613 018 ^f 4 089 074 1 924 003 2 080 565 429	700 251 2 166 639 2 166 639 4 172 958 303 340 1 077 371 10 159 166 4 181 465 1 898 490 4 968 612 195	627 620 2 079 210 2 079 210 3 529 321 458 585' 809 635 9 768 373 3 612 778 1 445 640 6 742' 544 370'	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
8 042 085	7 572 235	7 866 061	7 279 745	8 090 795	7 825 154'	8 010 424	7 969 276	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
PROPANE & PROPANE MIXES 1 Production	1 032 759	1 161 759	1 787 525	144 200 <u>r</u>	135 811 ^r	143 091 ^r	162 245 ^r	169 419
2 Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-89 637	-93 386	-157 619	-3 360 ^r	-13 476 ^r	-17 383 ^r	-15 982 ^r	-17 781
Net Production	943 122	1 068 373	1 629 906	140 840	122 335	125 708	146 263	151 638
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers - In- Interprovincial Transfers - Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	82 718 61 764 61 764 26 941 255 542	22 340 58 980 58 980 23 614 135 899	98 295 106 914 106 914 48 013 372 557	2 390 6 492 6 492 2 796 12 925	3 426 5 765 5 765 2 620 32 232	2 604 6 587 6 587 7 906 14 247	4 226 11 268 11 268 5 119 26 761	2 931 15 038 15 038 2 631 30 850
Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 255 93 065 28 960 186 277 6 141 33 173	827 27 490 23 357 302 445 330 89 075	1 255 74 925 45 239 326 538 7 607 50 082	85 179 2 377 36 838 174 1 502	99 424 2 620 26 861 84 ^r 1 830 ^r	97 499 5 071 26 503 -39 2 794	91 090 4 608 23 347 165 ^r 2 626 ^r	74 925 1 603 26 712 1 082 8 157
5 Domestic Sales	886 768	838 601	1 539 287	121 166	108 121	112 853	149 580	160 799
6 Total Exports (N.E.B.145)	5 341 870	4 617 495	9 428 855	569 689	617 120	711 274	957 440	1 231 462
BUTANE & BUTANE MIXES Production Interproduct Transfers	1 052 865 -335 166	1 038 353 -459 738	1 692 130 -779 472	204 777 ^r -53 690 ^r	139 685 ^r -62 442 ^r	98 642 ^r -70 257 ^r	107 767 ^r -137 688 ^r	88 394 ^r -120 229 ^r
A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	717 699	578 615	912 658	151 087	77 243	28 385	-29 921	-31 835
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	1 277 255	1 257 002 4 709 4 709	2 381 977	154 054	197 374 - -	243 903	256 961	252 430
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports 0 Closing Inventory 1 Deliveries to Reporting Companies	204 1 266 987 43 578 226 752 204	5 738 1 302 079 76 088 156 531 5 738	1 002 2 436 221 157 604 124 893 1 002	144 906 ^r 6 020 240 990	205 890 ^r 25 586 250 193	798 273 778 ¹ 27 922 234 237 798	259 611 ⁷ 29 501 167 966	285 049 24 997 124 893
2 Exports 3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	55 983 2 212 147 791	5 738 43 767 230 75 378	75 778 2 336 251 659	13 800 28 16 915	2 796 32 27 344 ^r	1 619 -41 29 066	65 16 421	1 580 40 14 122
5 Domestic Sales	462 212	548 767	813 781	102 978	71 970	71 494	52 015	53 112
6 Total Exports (N.E.B.145)	1 383 758	989 184	2 449 958	169 645	192 440	225 075	224 173	254 867
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	2 990 659 99 495	2 924 120 153 171	5 060 936 153 271	424 501 16 898	411 316 13 328	428 662 11 929	411 480 9 402	394 318 2 219
by products Net Production	3 090 154	3 077 291	5 214 207	441 399	424 644	440 591	420 882	396 537
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	193 264 123 762 123 762 120 106 149 578	318 226 86 594 86 594 175 461 209 294	343 414 185 557 185 557 190 737 291 877	43 306 13 384 13 384 16 269 31 233	34 680 17 172 17 172 10 336 21 410	25 609 11 366 11 366 13 256 30 400	35 403 10 734 10 734 13 945 29 432	11 152 9 139 9 139 16 825 29 824
Olimports Olicologian Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports A Losses and Adjustments Own Consumption	7 055 443 311 120 144 388 798 5 470 1 714	458 215 176 347 296 770 3 282 6 956	7 055 453 980 190 733 547 299 8 704 7 188	481 840 16 269 28 404 777 1 069	470 339 10 298 36 503 779 532	469 080 13 252 24 543 610 1 858	454 380 13 945 31 386 450 969	453 980 16 825 37 665 618 1 046
5 Domestic Sales	2 630 241	2 656 230	4 568 607	360 547	385 099	419 634	396 806	376 280
NAPHTHA SPECIALTIES Production Interproduct Transfers Net Production	88 032 42 235	98 148 -11 192	152 167 47 830	8 758 -607	7 233 -373	5 626 6 530	14 559 66	27 959 -21
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	3 912 3 912 546	86 956 4 103 4 103	199 997 6 684 6 684 548	8 151 556 556	6 860 - 490 490 2	12 156 726 726	14 625 623 623	27 93 8
Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	5 371 4 22 690 838 11	5 699 5 28 097	8 960 133 20 628 868	752 27 22 165	399 99 21 438 30	991 3 26 211	626 17 182	821 20 628
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	167 107	50 91	13 206 187	1 8 19	-10 2	14 7	9 25	18 27
5 Domestic Sales	135 610	85 048	210 971	9 427	8 064	8 356	24 246	25 268

8

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mêtres cubes	
182 139	170 185	185 218	168 310	155 395	137 895	162 617	454 6001	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-8 462	-23 409	-24 089	-11 994	-6 984	-9 288	-9 160	151 628 ^r -9 591 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
173 677	146 776	161 129	156 316	148 411	128 607	153 457	142 037	Production nette	
2 931 18 078 18 078	3 244 16 708 16 708	3 425 7 309 7 309	2 162 4 828	4 626 4 435	3 315 3 669	2 637 3 953	1 072 5 284	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
2 316 36 745	2 628 22 067	2 543 18 053	4 828 2 701 16 031	4 435 4 693 15 266	3 669 3 232 13 486	3 953 5 501 14 251	5 284 3 380 22 514	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
63 756	42 413	30 791	471 29 494	21 078	121 22 175	235 27 490	93 065	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
2 309 21 834	2 628 21 906	2 550 48 289	2 348 59 284	5 596 59 308	2 850 38 312	5 076 53 512	4 295 27 582	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
58 15 654	36 17 282	26 17 687	13 093	116 10 585	9 936	54 4 838	586 2 297	Pertes et rectifications Auto consommation	
181 121	147 718	121 370	99 889	96 555	89 936	102 012	115 113	Ventes intérieures	
302 979	1 077 378	848 830	681 492	401 622	305 194 ^r	-	548 835	Exportations totales (O.N.E.145)	
121 603	128 860	142 906	111 888	177 674	172 008	183 414	182 574 ^r	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-128 302	-96 364 -	-60 193	-39 850	-37 503	-47 761	-49 765	-39 506 ^r	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
-6 699 252 714	32 496 201 639	82 713 197 710	72 038 151 813	140 171 149 300	124 247 147 761	133 649 156 065	143 068 160 722	Production nette	
202 / 14	1 196 1 196	197 710	131 013	145 300	3 513 3 513	130 003	100 722	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
287 378	228 971	204 217	173 863	130 994	5 738 125 047	151 609	165 776 ^r	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
22 276 97 284	13 710 95 897	3 204 85 884	15 520 125 140	10 767 152 561	4 115 150 285	6 496 156 531	5 607 226 752	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-	-	7 914	5 892	5 089	5 738 9 992	14 880	20 879	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
65 20 924	53 5 430	83 13 671	-4 4 894	•13 5 972	7 734	16 753	358 26 906 ^r	Pertes et rectifications Auto consommation	
56 861	69 442	80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	79 672	Ventes intérieures	
202 210	194 885	188 270	137 117	122 109	144 593'	•	156 487	Exportations totales (0.N.E.145)	
435 003 23 966	441 150 19 762	448 354 16 279	384 343 22 408	390 046 32 540	375 109 20 624	450 115 17 592	460 459 19 431	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production Transferts d'un produit à l'autre	
23 300	13 702	10 213	-	32 340	20 024	17 002	13 431	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
458 969	460 912	464 633	406 751	422 586	395 733	467 707	479 890	Production nette	
58 674 11 076	40 659 8 464	60 089 17 133	37 563 12 259	46 436 11 836	29 061 15 116	45 744 10 710	34 751 22 512	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
11 076 26 864 47 236	8 464 25 344 21 290	17 133 25 866 34 277	12 259 27 143 17 697	11 836 19 756 35 585	15 116 30 991 26 515	10 710 19 497 26 694	22 512 17 110 24 525	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
446 042	496 571	535 133	474 822	452 202	432 484	458 215	443 311	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
26 863 45 732	25 345 36 083	25 866 34 111	22 403 67 737	23 889 51 603	31 129 29 450	20 852 32 054	17 110 48 535	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
509 960	491 744	523 916	543 452	315 363	333 2 331	568 1 190	828 223	Pertes et rectifications Auto consommation	
408 269	353 695	364 709	383 204	377 941	380 653	387 759	422 567	Ventes Intérieures	
16 173	14 205	12 915	20 852	9 684	10 652	13 667	12 124	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
-74 16 099	-86 14 119	-34 12 881	-10 102 10 750	-34 9 650	-685 9 967	-177 13 490	-56 12 068	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
		-	500	-			-	Transferts aux charges d'alimentation	
644 644	559 559	639 639	509 509	568 568	657 657	527 527	612 612	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
763	983	438	678	963	837	1 037	811	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
22 553	20 188	20 309	20 853	20 692	22 150	28 097	22 690	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
17	1 7	8	4	6	3	5	12	Exportations Pertes et rectifications	
28	11	33	9	5	5		24	Auto consommation	
14 893	17 449	13 157	10 871	10 764	9 338	8 576	8 908	Ventes intérieures	_

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
	AVIATION GASOLINE					40.700	5.744	7.440	5.04
1 2	Production Interproduct Transfers	84 900 -656	81 981 -613	130 753 -1 024	16 672 -158	10 783 -60	5 744 -58	7 410 -50	5 244 -42
3		84 244	81 368	129 729	16 514	10 723	5 686	7 360	5 202
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	57 688	54 827	86 061	12 405	7 652	4 240	2 360	1 716
6	Interprovincial Transfers -Out-	57 688 66 952	54 827 75 695	86 061 108 472	12 405 15 076	7 652 11 557	4 240 7 507	2 360 3 9 33	1 716 3 447
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	50		201	135	16	-		
0		. 29 571 67 819	24 759 77 398	23 107 108 227	28 705 14 884	27 066 11 376	26 047 6 944	27 156 3 955	23 10 3 24
2	Exports	11 703	11 804	23 512	1 795	1 766	940 -12	1 466 14	5 842
3	Losses and Adjustments Own Consumption	499	230 7	677 21	37	43 21	-12	-	96
5	Domestic Sales	65 441	65 972	106 645	15 875	10 729	6 340	4 749	3 511
i	MOTOR GASOLINE Production	24 333 436	25 602 282	42 151 562	3 582 245	3 478 242	3 474 061	3 624 817	3 658 76
2	Interproduct Transfers Net Production	403 440 24 736 876	667 519 26 269 801	952 335 43 103 897	73 615 3 655 860	96 812 3 575 054	64 916 3 538 977	182 564 3 807 381	130 988 3 789 74 9
	Transfers to Refinery Feedstocks	42 469	63 216	92 347	1 428	7 039	35,060	4 959	1 392
;	Interprovincial Transfers -In-	5 661 270 5 661 270	5 312 228 5 312 228	9 824 724 9 824 724	935 794 935 794	815 112 815 112	877 323 877 323	787 584 787 584	747 64° 747 64°
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	13 584 618	15 781 108	24 272 691	2 283 316	1 964 594	2 175 569	2 134 340	2 130 254
)	Receipts from Non-reporting Companies Imports	696 115	1 419 412	1 351 054	190 538	211 526 2 413 428	120 290 2 518 070	51 405 2 686 127	81 180 2 519 72
)	Deliveries to Reporting Companies	2 491 029 13 626 736	2 679 380 15 777 571	2 519 721 24 263 135	2 321 227 2 254 325	2 006 578	2 150 880	2 098 606 603 686	2 126 010
3	Losses and Adjustments	3 504 445 21 982	5 158 632 6 447	6 107 761 29 111	474 256 1 872	461 590 1 901	310 423 1 537	894	753 36 ⁻ 925
,	Own Consumption Domestic Sales	1 170 21 954 322	1 387 22 303 409	2 098 38 338 013	110 3 567 525	112 3 181 753	225 3 232 069	242 3 116 682	239 3 285 66 2
	Sales by Grade:								
5	Premium	2 034 746 716 463	1 887 761 638 616	3 465 959 1 216 446	331 872 113 593	276 582 96 726	276 632 96 346	259 560 93 465	286 563 99 853
89	Regular No-Lead	19 202 713 400	19 776 699 333	33 655 208 400	3 122 060	2 808 445	2 859 091	2 763 657	2 899 24
	Retail Sales of Motor Gasoline	19 574 754	19 871 292	34 172 089	3 164 710	2 824 397	2 889 392	2 783 539	2 935 29
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	2 943 389	3 139 996	5 130 011	502 927	495 884	394 118	441 617	352 07
3	Interproduct Transfers Net Production	-96 119 2 847 270	-134 937 3 005 059	-215 110 4 914 901	-14 360 488 567	-26 847 469 037	-24 305 369 813	-52 250 389 367	-1 229 350 84
1									
)	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	498 987 498 987	434 744 434 744	843 711 843 711	91 141 91 141	70 784 70 784	71 264 71 264	55 946 55 946	55 589 55 589
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	654 161	760 753	1 173 024	120 097	111 503	104 020	101 720	81 523
)	Imports	563 250 396 308	561 411 459 285	1 263 213	95 183	209 137 380 140	52 253	176 682	166 708
1	Deliveries to Reporting Companies	649 608	739 877	324 760 1 182 308	349 440 116 074	106 505	327 805 109 274	364 570 100 054	324 76 100 79
23	Losses and Adjustments	73 533 3 886	225 995 2 231	207 817 4 725	39 422 325	27 653 160	15 849 81	32 537 310	18 823 -3
	Own Consumption Domestic Sales	230 3 297 157	908 3 223 687	514 5 987 055	43 594 851	27 624 632	90 453 12 7	112 497 991	519 291
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE			0 001 000	004 001	014 001	400 121	407 007	010 23
2	Production Interproduct Transfers	250 097 -37 951	212 476 -3 111	391 261 -62 143	33 197 -468	17 222 -2 745	18 721 -200	39 878 -10 464	32 146 -10 31
3	Net Production	212 146	209 365	329 118	32 729	14 477	18 521	29 414	21 83
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	96 806	86 979	162 622	17 927	40.040	45 004	45 470	0.40
7	Interprovincial Transfers -Out-	96 806	86 979	162 622	17 927	10 019 10 019	15 931 15 931	15 478 15 478	6 46 6 46
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	82 420	41 309	113 482	8 619	6 589	6 443	4 516	4 89
)	Closing Inventory	235 72 483	67 286	260 64 234	76 522	65 351	16 57 968	61 752	64 23
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	82 536 832	41 046 230	113 705 1 014	9 160 39	5 852	6 311	4 699	5 14 14
	Losses and Adjustments Own Consumption	432	203 2	792 7	207	1	98	12 1	4
_	Domestic Sales	195 621	206 141	320 215	27 911	26 384	25 954	25 434	18 91

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
0.000	0.000	40.040	2.050					ESSENCE D'AVIATION	
3 683 -60 3 623	6 832 -144 6 688	13 848 -101 13 747	7 656 153 7 809	11 981 -214 11 767	19 615 -181 19 434	18 366 -66 18 300	21 322 -71 21 251	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 641 2 641 4 322	4 088 4 088 5 287	6 101 6 101 7 406	6 151 6 151 9 256	12 063 12 063 14 402	10 479 10 479 16 157	13 304 13 304 18 865	13 525 13 525 15 207	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
21 178 4 616 916 52	22 391 5 374 535 11	28 483 7 532 940 37	26 251 9 280 2 261 123	22 283 15 526 1 710 28 7	25 963 15 936 2 069 -5	24 759 19 134 3 373 -16	50 29 571 15 110 2 873 71	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
4 290	4 842	6 552	7 633	12 866	13 911	15 878	15 024	Ventes Intérieures	
3 817 862 167 486 3 985 348	3 490 968 140 980 3 631 948	3 770 597 74 517 3 845 114	3 568 717 51 015 3 619 732	3 493 923 5 661 3 499 584	3 537 304 139 729 3 677 033	3 922 911 88 131 4 011 042	3 651 701 105 498 3 757 199	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 196 807 087 807 087 2 277 890	1 827 690 093 690 093 2 015 150	1 617 717 643 717 643 2 080 664	2 480 694 065 694 065 2 163 263	3 332 801 969 801 969 2 417 177	12 698 680 542 680 542 2 400 271	40 066 920 829 920 829 2 426 693	21 814 910 240 910 240 2 120 717	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
43 089 2 782 530 2 304 352 695 646 967 221	23 478 2 904 608 2 014 785 661 423 930 270	45 949 2 984 773 2 085 473 685 541 790 324	81 611 2 917 961 2 162 293 719 203 779 251	269 380 2 448 633 2 409 451 867 966 918 194	463 797 2 541 339 2 379 445 713 029 803 86	492 108 2 679 380 2 421 772 815 824 1 260 41	187 662 2 491 029 2 175 228 470 164 2 496 99	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 041 136	2 869 263	3 117 817	3 046 412	3 373 608	3 342 334	3 512 839	3 454 851	Ventes Intérieures	
258 341 90 302 2 692 493 2 712 756	240 205 83 956 2 545 102 2 559 521	257 563 91 305 2 768 949 2 781 042	244 315 86 363 2 715 634 100 2 713 658	272 843 92 052 3 008 513 200 3 003 577	284 075 92 562 2 965 764 -67 2 982 374	330 419 102 076 3 080 244 100 3 118 364	314 843 109 694 3 030 214 100 3 068 269	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
404 779 -29 650 375 129	369 783 -21 473 348 310	448 880 -40 002 408 878	424 573 -33 724 390 849	456 856 -2 387 454 469	431 179 582 431 761	603 946 -8 283 595 663	520 441 -19 784 500 657	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
56 067 56 067 107 851	47 653 47 653 117 420	69 135 69 135 128 256	40 614 40 614 97 234	59 292 59 292 93 751	66 270 66 270 104 279	95 713 95 713 111 962	88 340 88 340 85 749	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
136 186 380 052 110 267 10 462 500 24	104 814 340 868 119 688 39 598 536 31	67 906 381 270 109 690 38 651 353 37	24 400 342 297 98 468 51 864 355 31	112 443 378 156 90 901 26 442 175 728	85 810 353 943 103 376 46 787 92 35	29 852 459 285 107 487 12 191 220 22	114 351 396 308 89 649 19 666 17 25	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
442 621	449 875	415 907	400 738	506 558	495 773	512 215	575 370	Ventes Intérieures	1
22 196 -162 22 034	21 686 -16 21 670	34 345 -347 33 998	29 068 -558 28 510	39 055 -859 38 196	33 914 243 34 157	32 212 -1 412 30 800	30 034 -132 29 902	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
13 526 13 526 4 149	7 636 7 636 3 549	14 037 14 037 5 589	8 130 8 130 6 339	16 768 16 768 5 793	9 139 9 139 9 290	17 743 17 743 6 600	15 033 15 033 6 655	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
65 250 4 146 117	63 025 3 219 120 -96	67 590 5 473 28 98	73 458 6 349 54 4	72 456 5 787 28 121	64 964 9 315 -38	67 286 6 757 -3	72 483 6 514 -45	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
20 903	24 201	29 423	22 573	39 055	41 662	28 324	26 006	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	1 186 331 -895 734 290 597	1 071 094 -685 326 385 768	1 812 918 -1 263 021 549 897	115 921 -122 429 -6 508	98 077 -63 300 34 777	108 006 -48 043 59 963	138 105 -59 436 78 669	166 478 -74 079 92 399
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	132 268 132 268 157 561	101 874 101 874 137 710	194 738 194 738 276 964	7 333 7 333 8 562	22 138 22 138 18 858	14 512 14 512 25 203	7 871 7 871 26 851	10 616 10 616 39 929
8 9 10 11 12 13 14		2 350 115 451 159 239 53 273 490 73	8 106 218 871 139 535 94 112 633 114	32 668 124 793 278 512 135 581 1 064 176	138 92 248 8 767 5 394 27 ^r 6 ^r	2 857 86 865 20 433 7 829 307 ^r 6 ^r	241 101 806 24 056 8 426 77 ^r 47 ^r	3 785 124 682 25 565 16 128 -22 ^r 15 ^r	23 297 124 793 40 452 44 531 185 ⁶ 29 ⁶
15	Domestic Sales	266 988	203 112	464 409	11 201	33 300	37 860	44 743	70 317
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	14 080 850 734 457 14 815 307	13 681 489 1 101 898 14 783 387	24 515 167 1 191 114 25 706 281	2 081 828 215 030 ^r 2 296 858	2 054 369 111 406' 2 165 775	2 063 057 53 069 ^r 2 116 126	2 168 330 90 550 ^r 2 258 880	2 066 733 -13 398 ^r 2 053 335
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	205 690 4 192 380 4 192 380 8 347 210	198 564 4 137 975 4 137 975 9 267 179	362 692 7 772 076 7 772 076 14 935 084	8 897 679 290 679 290 1 310 823	26 993 835 993 835 993 1 196 549	56 925 658 105 658 105 1 292 237	48 488 752 065 752 065 1 460 362	15 699 654 243 654 243 1 327 903
8 9 10 11 12 13 14		342 128 2 082 346 8 382 455 1 577 249 5 400 10 315	513 141 2 233 156 9 257 335 1 696 148 1 199 5 256	856 679 1 812 907 14 941 847 2 917 723 9 109 14 591	45 579 1 953 506 1 279 365 297 227 552' 854'	149 361 1 822 070 1 243 986 284 013 -31' 778'	121 842 1 708 027 1 293 974 180 510 2 052 ^r 909 ^r	110 965 1 775 796 1 446 189 260 782 148' 834'	86 804 1 812 907 1 295 878 317 942 988 ^r 901 ^r
15	Domestic Sales	13 182 353	12 984 956	23 380 338	2 195 205	2 087 382	2 109 878	2 005 997	1 799 523
16	Sales of Low Sulfur	9 579 868	9 732 978	17 058 873	1 585 821	1 481 082	1 550 582	1 513 598	1 347 922
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	4 593 580 132 751 4 726 331	5 615 203 -124 567 5 490 636	8 273 028 80 003 8 353 031	469 672 -79 348 390 324	601 716 -30 556 571 160	726 077 -17 776 708 301	860 109 16 162 876 271	1 021 874 58 770 1 080 644
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	816 025 816 025 2 164 628	997 497 997 497 2 143 666	1 447 950 1 447 950 3 704 917	95 331 95 331 128 187	99 812 99 812 210 979	134 319 134 319 294 134	149 632 149 632 336 785	152 831 152 831 570 204
	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	77 649 561 974 2 192 555 1 942 698 4 755 11 143	29 169 603 645 2 136 279 2 405 814 986 10 929	115 102 634 533 3 740 868 3 331 114 6 922 18 199	5 170 532 948 125 146 240 297 -100 ^r 922 ^r	19 775 587 270 215 809 232 103 207' 1 110'	557 661 417 284 057 250 623 1 173 ^r 1 478 ^r	547 789 270 354 507 257 578 456 ^r 1 950 ^r	11 404 634 533 568 794 407 815 431 ^r 1 596 ^r
15	Domestic Sales	2 920 885	3 140 351	5 106 816	186 442	298 363	391 514	471 259	838 353
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	3 823 061 256 394 4 079 455	4 731 374 136 241 4 867 615	6 887 333 645 271 7 532 604	573 969 ^r 32 940 ^r 606 909	538 750 ^r 59 621 ^r 598 371	568 645 ^r 27 372 ^r 596 017	722 147 ^r 59 991 ^r 782 138	660 761 ^f 208 953 ^f 869 714
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	4 807 636 885 636 885 114 997	855 091 855 091 146 466	4 807 1 224 175 1 224 175 295 374	87 384 87 384 22 039	143 310 143 310 22 729	94 289 94 289 23 227	105 748 105 748 32 796	156 559 156 559 79 586
10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 300 351 652 485 113 549 829 360 2 132 574 516	2 055 171 678 372 138 764 1 381 866 -301 433 003	2 800 233 596 705 296 044 1 568 484 3 361 943 367	144 461 647 719 22 860 167 211 456 ^r 69 335 ^r	290 649 574 069 22 872 141 439 331 ^r 79 559 ^r	390 570 566 340 23 867 123 074 -47 ^r 56 212 ^r	418 563 605 430 33 663 145 909 277' 73 954'	255 639 596 705 79 233 161 491 212 ⁷ 89 791 ⁷
15	Domestic Sales	3 735 515	5 034 253	7 633 004	518 313	741 198	814 437	940 604	882 937
16	Sales of Low Sulfur	х	х	Х	х	х	х	х	×

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2001 - suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mêtres cubes	
242 106 -178 945 63 161	236 930 -181 268 55 662	196 684 -91 323 105 361	23 774 -38 201 -14 427	89 735 -66 997 22 738	126 791 -63 575 63 216	155 074 -65 017 90 057	124 927 -103 371 21 556	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
16 032 16 032 47 653	11 651 11 651 34 085	7 855 7 855 25 250	3 245 3 245 10 807	18 157 18 157 7 474	17 797 17 797 6 318	27 137 27 137 6 123	29 002 29 002 5 854	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
7 388 96 346 49 624 32 337 93 49	100 79 516 34 269 18 356 66 13	200 122 198 25 022 21 469 76 32	348 84 817 10 976 4 646 225 8	96 537 7 647 1 545 5	35 145 383 5 814 8 064 69 3	35 218 871 6 183 7 695 99 4	115 451 5 845 2 927 199 2	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
64 546	53 973	41 530	18 254	9 290	6 773	8 746	7 503	Ventes Intérieures	
2 072 993 94 990 2 167 983	1 869 108 166 924 2 036 032	1 979 350 169 318 2 148 668	1 782 328 134 882 1 917 210	1 774 231 239 560 2 013 791	2 019 026 195 170 2 214 196	2 184 453 101 054 2 285 507	2 176 275 114 737 ^r 2 291 012	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
67 948 702 770 702 770 367 937	31 514 582 915 582 915 1 409 641	31 989 612 386 612 386 1 274 001	14 504 452 563 452 563 1 210 328	27 855 578 989 578 989 1 434 240	12 673 525 197 525 197 1 257 766	12 081 683 155 683 155 1 313 266	13 376 621 424 621 424 1 032 051	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
101 177 905 613 395 251 248 208 -403 826	62 815 2 021 864 1 350 062 252 624 73 745	33 476 2 030 627 1 293 737 255 652 597 874	67 750 2 124 229 1 193 795 230 179 -482 870	111 948 1 879 688 1 436 225 266 850 629 1 095	49 383 2 021 649 1 258 948 238 971 293 606	86 592 2 233 156 1 329 317 203 664 492 240	35 248 2 082 346 1 047 065 209 400 172 ^r 742 ^r	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
832 561	1 757 219	1 864 533	1 662 820	2 071 866	1 867 893	1 928 064	1 900 321	Ventes intérieures	
442 230	1 372 167	1 391 889	1 222 090	1 513 511	1 410 168	1 380 923	1 337 947	Ventes en faible teneur en soufre	
111 741 167 620 279 361	903 149 34 038 937 187	918 637 -31 260 887 377	716 626 5 398 722 024	707 281 -94 310 612 971	663 179 -113 735 549 444	594 590 -92 318 502 272	443 780 -64 994 378 786	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
232 858 232 858 546 176	161 976 161 976 464 572	219 281 219 281 461 992	121 928 121 928 290 889	91 445 91 445 138 591	86 301 86 301 130 260	83 708 83 708 111 186	77 045 77 045 94 364	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 900 705 762 578 075 355 650 519 1 915	2 400 653 735 443 653 316 266 158 1 597	8 228 601 854 443 854 323 218 245 1 807	1 000 614 198 285 053 297 716 192 1 531	2 534 612 981 138 208 363 598 -7 1 576	3 860 578 158 134 551 419 877 -44 1 176	8 247 603 645 112 885 329 489 -77 1 327	6 096 561 974 95 486 265 534 2 076 ^r 1 142 ^r	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
821 049	694 512	640 354	417 077	251 938	162 827	152 594	145 741	Ventes intérieures	
765 734 -112 397 653 337	682 710 -10 601 672 109	680 666 19 525 700 191	596 704 92 727 689 431	656 259 74 694 730 953	658 995 54 846 713 841	690 306 17 447 707 753	623 441 ^r 37 297 ^r 660 738	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
80 003 80 003 32 080	93 799 93 799 6 020	100 376 100 376 13 852	147 282 147 282 24 265	150 781 150 781 23 310	138 961 138 961 23 935	143 889 143 889 23 004	84 746 84 746 25 185	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
355 072 587 506 23 731 197 894 117 83 146	306 767 618 977 5 864 176 647 -77 63 862	322 794 689 189 13 784 147 003 106 66 741	342 518 642 168 24 045 243 860 -185 61 748	329 680 698 210 23 376 233 560 -204 51 817	236 640 723 346 25 172 148 064 -83 54 475	161 700 678 372 22 792 234 838 25 51 214	198 585 652 485 29 123 158 928 143 ^r 71 327 ^r	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
744 800	707 129	738 991	773 767	719 352	721 652	628 562	548 680	Ventes intérieures	
x	х	x	х	x	х	х	х	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
1 2	ASPHALT Production Interproduct Transfers	2 462 167 22 535	2 273 725 111 548	4 253 365 -18 342	487 349 -22 645	492 674 -998	394 726 -7 941	241 506 -8 084	174 943 -1 209
5 6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	288 676 288 676 9 136	199 280 199 280 10 687	528 312 528 312 61 504	75 565 75 565 10 990	70 287 70 287 18 028	48 627 48 627 17 417	30 859 30 859 5 859	14 298 14 298 74
8 9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	87 300 549 323 10 844 718 352 1 842	103 928 517 008 10 687 865 534 59 127	204 365 326 101 62 873 1 222 894 2 401 10	34 000 465 417 10 910 108 381 444	35 400 471 003 17 904 113 872 -131	29 065 424 388 17 362 87 993 -18	16 800 313 813 5 779 112 325 368	1 800 326 101 74 81 971 -104
	Domestic Sales	1 572 135	1 432 574	3 157 979	473 865	407 873	374 543	248 184	81 379
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	914 865	980 194 226	1 597 808 65	123 382	135 593 ^r 31	140 044 ^r 15	149 220 ^r	134 704 19
567	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	18 175 18 175 615	2 199 2 199	33 929 33 929 615	3 781 3 781	3 708 3 708	4 212 4 212	3 382 3 382	671 671
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	406 000 33 873 615	473 500 36 061	679 500 40 589 615	73 000 31 109	36 800 35 470	35 700 31 404	85 800 35 368	42 200 40 589
12 13 14		51 167 -2 617 681 482	66 499 -7 753 041	74 107 -2 617 1 205 995	3 326 96 973 ^r	6 210 99 669 ^r	10 053 - 102 454 ^f	3 076 114 287	275 111 130
	Domestic Sales	605 191	638 915	1 007 530	98 847	62 184	67 318	113 693	60 297
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	791 051 3 933	750 390 6 239	1 379 795 -31 586	123 420 812	125 138 3 110	109 439 644	112 769 1 906	117 978 -41 991
11 12 13	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	124 303 297 262 297 262 64 074 173 599 175 666 399 530 60 585 375 536 2 405 2 572	120 484 285 290 285 290 78 588 148 886 166 295 361 916 63 269 379 128 2 237	205 804 499 429 499 429 119 320 276 766 297 843 391 725 105 725 634 078 2 839 4 465	15 986 40 152 40 152 11 153 19 914 25 991 407 459 8 512 55 385 174 351	17 093 39 140 39 140 11 293 20 856 25 198 416 998 9 435 57 202 156 453	16 510 38 120 38 120 11 266 24 747 23 641 412 285 9 504 52 857 19	18 104 47 692 47 692 12 302 18 623 27 062 403 348 10 210 52 201 -27 474	13 808 37 063 37 063 9 232 19 027 20 285 391 725 7 475 40 897
15	Domestic Sales	643 315	615 267	1 097 425	92 953	91 717	95 238	100 637	73 565
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	2 232 670	2 755 796	3 836 643	334 776 ^r	308 015 ^r	307 888 ^r	320 238 ^r	333 056
11 13	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	2 232 670	2 755 796	3 836 643	334 776 ^r	308 015	307 888	320 238	333 056
15	Domestic Sales		-						
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	1 887 196 -239 977	1 873 474 -663 972	3 240 997 -541 572	255 649 -42 230 ^r	269 878 ^r -83 511 ^r	319 438 21 488 ^r	238 253 -76 687	270 583 -120 655
10 11 12 13	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 713 646 615 212 615 212 916 535 1 134 016 804 305 1 598 182 935 244 258 909 5 462	2 756 947 356 808 356 808 726 924 1 220 858 1 310 124 1 609 094 722 505 233 797 3 619 12 049	4 757 112 1 022 834 1 022 834 1 502 013 2 070 678 1 460 782 1 579 819 1 502 548 426 709 5 148 5 333	436 292 120 093 120 093 129 310 244 6111 114 849 1 576 145 121 443 101 030 -169	360 710 56 860 56 860 97 912 157 703' 172 030 1 611 764 97 966 53 437 69	440 840 81 887 81 887 161 472 187 057' 125 368 1 745 443 159 693 2 429 -77	399 215 92 834 92 834 118 298 130 127' 101 714 1 622 430 111 831 7 038 -168	406 409 55 948 55 948 78 486 217 164 142 516 1 579 816 76 371 3 866 31 5 333
15	Domestic Sales	555 848	709 216	1 021 445	65 630	66 211	78 259	116 802	138 695

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2001 – fin

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
252 649 21 346	232 623 36 995	300 954 15 350	278 739 10 659	393 387 11 618	347 157 40 ^r	468 216 15 540	431 008 2 644	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
11 962 11 962	14 338 14 338	13 271 13 271	24 254 24 254	30 382 30 382 223	50 617 ^r 50 617 ^r 5 698	54 456 54 456 4 766	75 321 75 321 4 197	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
13 400 395 550 129 811	18 900 480 541 114 856	12 900 562 066 122 238	14 228 579 674 149 718	10 700 620 125 223 99 139	14 600 515 444 5 698 139 061	19 200 517 008 4 766 110 711	30 600 549 323 4 091 95 625	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
-240	104	25 127	-69	211	-19	47	76	Pertes et rectifications Auto consommation	
88 375	88 567	125 289	136 369	275 904	327 436'	390 634	415 689	Ventes intérieures	•
147 282	141 466	150 100 14	132 068 161	129 316 15	135 924 36	144 038	133 881	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
	-	2 199 2 199			-	:	6 884 6 884	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
56 200 30 696	75 900 33 873	56 000 36 594	74 800 36 234	60 500 45 752	88 000 37 998	62 100 36 061	69 400 33 873	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
22 758	5 447	6 771	3 612	631	17 597	9 683	18 108	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
113 182	106 532	115 555	107 403	100 932	100 383	109 054	-19 101 276 ^r	Pertes et rectifications Auto consommation	
77 435	102 210	81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	95 743	Ventes intérieures	
112 801 1 212	108 538 -348	115 435 282	84 167 823	102 968 -3 327	113 813 6 134	112 668 1 463	133 826 3 560	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
15 265 39 782 39 782 10 610 23 760 21 029 391 773 8 087 59 422 -21 186	13 736 39 908 39 908 10 701 17 018 20 270 400 314 8 387 48 862 -35 218	19 219 43 647 43 647 10 971 23 898 24 610 399 153 9 181 54 452 -34	14 929 35 930 35 930 11 174 16 880 21 707 373 479 9 729 52 103 40 374	19 859 39 993 39 993 12 685 21 138 31 869 352 359 9 285 55 618 -34 462	17 971 42 664 42 664 12 447 23 350 23 941 356 620 9 761 57 720 -57 339	19 505 43 366 43 366 10 000 22 832 22 869 361 916 8 839 50 951 -47 216	16 717 41 423 41 423 11 300 19 651 23 317 399 530 9 773 51 473 -128 335	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
86 425	76 470	93 097	83 250	101 263	89 690	85 072	84 436	Ventes intérieures	
429 095	362 725	398 465	365 583	384 312	388 320	427 296	339 972 ^r	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
429 095	- - - 362 725	398 465	365 583	384 312	388 320	- - - 427 296	339 972 ^r	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	
	-	*				-		Ventes intérieures .	1
369 573 -18 568	290 688 -64 990	364 740 -47 936	193 368 -183 797	240 170 -151 473	178 552 -182 179	236 383 -15 029	230 958 -45 662 ^r	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
406 262 32 622 32 622 32 622 125 291 159 852 604 456 125 628 51 160 77 1 926	411 535 22 607 74 646 299 586 208 182 1 759 130 73 334 13 197 -588 290	387 160 72 131 72 131 96 654 159 816 198 346 1 856 246 124 643 20 505 941 9 759	288 576 56 010 56 010 106 048 143 196 125 467 1 776 745 82 396 32 137 -270	399 716 50 022 50 022 100 366 276 997 206 617 1 836 565 99 558 42 163 424 74	439 545 55 267 55 267 103 373 129 055 223 724 1 621 117 ⁷ 101 341 55 010 689	424 153 68 149 68 149 115 495 86 917 187 936 1 609 094 115 605 19 625 2 346	379 168 87 819 87 819 107 552 225 308' 138 717 1 598 182 113 489 53 946 -100	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
156 800	155 670	131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	73 652	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	349 024	1 259 401	726 391		21 575	69 092	268 124	18 576
A B	Western Canada Eastern Canada	349 024	1 259 401	726 391		21 575	69 092	268 124	18 576
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	11 019 599	12 943 576	18 310 375	1 683 369	1 270 169	778 250	1 856 904	1 702 084
BCDE	Iran Iraq Kuwait	1 573 146	3 116 462	2 745 804	298 849	254 523	87 468	531 818	
Ē	Libya					-			
F G H I	Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	731 149 4 795 885 1 945 061	479 921 4 280 918 1 669 215	1 051 319 7 516 457 3 190 626	431 009 334 895	161 370 756 292	335 054 247 357	668 415 335 868	158 800 529 802 327 445
j K	United Arab Emirates United Kingdom	786 025	2 272 181	1 285 959	204 865		-	108 439	186 630
L	United States	1 048 023	961 673	1 522 890	108 270	97 984	52 787	105 426	110 400
M	Venezuela Others	140 310	163 206	997 320	305 481	57 304	55 584	106 938	389 007
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	11 368 623	14 202 977	19 036 766	1 683 369	1 291 744	847 342	2 125 028	1 720 660
A B	By Pipeline By Other Means	11 368 623	14 202 977	19 036 766	1 683 369	1 291 744	847 342	2 125 028	1 720 660
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	1 122 949 943 859	943 859 1 307 757	1 122 949 943 859	1 262 826 1 359 681	1 359 681 1 139 251	1 139 251 765 463	765 463 1 023 196	1 023 196 943 859
7	Crude and Equivalent Charged	11 228 746	13 839 079	19 215 856	1 586 514	1 512 174	1 221 130	1 867 295	1 799 997
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	10 185 507 1 043 239	13 055 009 784 070	17 600 517 1 615 339	1 420 338 166 176	1 361 317 150 857	1 197 761 23 369	1 770 554 96 741	1 665 040 134 957
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	-	-	-	-	•	-	-	:
8	Other Materials Charged	652 333	1 044 222	1 273 291	63 699	99 930	176 600	142 961	137 768
A B C D	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	516 756 125 948 9 013	935 204 95 894 12 389	928 364 319 930 23 794	63 639	72 372 27 428	43 789 130 992 1 739	101 500 35 562 5 730	130 308 7 312
E	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	616	735	1 203	60	130	80	169	148
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	11 881 079	14 883 301	20 489 147	1 650 213	1 612 104	1 397 730	2 010 256	1 937 765
10	Refinery Losses	-288 917	-539 542	-516 050	-35 920 ^r	-30 696°	-32 080 ^r	-61 193 ^r	-67 244 ^r
	Total, All Products								
1	Refinery Production	12 169 996	15 422 843	21 005 197	1 686 133'	1 642 800'	1 429 810	2 071 449	2 005 009
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	652 333 977 279 728 537 2 023 993 62 264 2 077 315 1 565 447 2 016 262 6 471 849 8 471 780 612	1 044 222 988 209 768 202 2 233 827 93 319 3 094 470 1 585 046 2 201 388 9 742 865 1 101 1 076 341	1 273 291 1 736 599 1 260 919 3 764 950 127 693 4 153 476 1 460 360 3 749 025 11 199 121 11 308 1 371 634	63 699 154 822 93 467 291 368 1 972 262 522 1 461 634 288 096 979 549 1 144 ^r 109 030 ^r	99 930 180 968 72 563 289 279 12 070 473 893 1 507 814 282 616 952 751 8967 102 5877	176 600 172 817 97 869 385 142 9 136 554 157 1 602 713 382 275 586 889 454 ⁷ 88 927 ⁷	142 961 151 517 93 055 318 376 18 429 433 525 1 864 917 315 180 907 932 110 ^r 141 958 ^r	137 768 99 196 175 428 456 792 23 822 352 064 1 460 360 464 596 1 300 151 233 ^r 148 520 ^r
15	Domestic Sales	6 613 059	6 873 863	11 987 980	965 645	1 041 487	1 123 149	1 129 896	1 114 744

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2001

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes
	152 409	269 604	202 939	313 900	162 890	157 659	-	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique
	152 409	269 604	202 939	313 900	162 890	157 659		de l'ouest du Canada de l'est du Canada
564 620	1 455 574	1 968 225	1 530 362	1 983 224	1 431 077	2 010 494	1 921 900	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie
589 488	341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	445 383	Iran Iraq Koweit
								Lybie Mexique
135 273 877 528 332 362	111 268 764 880	85 130 466 953 337 798	148 250 326 858 330 781	671 981 335 224	674 131	498 587 333 050	150 539 727 423 333 059	Nigéria Norvège Arabie Saoudite
416 643	237 524	459 315	158 665	431 034	158 706	410 294	99 451	Émirats Arabes Unis Royaume-Uni
103 215 110 111		53 095	99 161	239 795	307 762	211 740	166 045	États Unis Vénézuela Autres
564 620	1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 921 900	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)
564 620	1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 921 900	Par pipe-line Par d'autres moyens
943 859 426 903	1 426 903 1 143 952 -1	1 143 952 1 355 362 1	1 355 362 1 120 642 -1	1 120 642 1 375 597	1 375 597 1 138 940	1 138 940 1 307 757 1	999 122 1 262 826	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications
081 576	1 890 935	2 026 418	1 968 022	2 042 169	1 830 624	1 999 335	1 658 196	Brut et équiv. Introduit
912 550 169 026	1 697 249 193 686	1 854 569 171 849	1 917 670 50 352	1 993 063 49 106	1 768 057 62 567	1 911 851 87 484	1 512 407 145 789	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique
:	-	:	:	:	-	:	-	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes
209 613	55 133	185 979	78 174	143 396	189 634	182 293	102 717	Autres matières utilisées
148 256 53 931 7 259	40 001 12 018 2 859	164 329 19 293 2 271	78 101	132 666 10 652	189 601	182 250	102 717	Produits de décantation Résidus de brut GPL
7 235	2 033	2 211						Gaz naturel
167	255	86	73	78	33	43	-	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation
291 189	1 946 068	2 212 397	2 046 196	2 185 565	2 020 258	2 181 628	1 760 913	Total charges d'alimentation (7+8)
-83 327	-78 696	-81 740	-80 470	-75 800	-65 417	-74 092	-37 166 ^r	Pertes en raffinerie
								Total, tous les produits
374 516	2 024 764	2 294 137	2 126 666	2 261 365	2 085 675	2 255 720	1 798 079'	Production des raffineries
209 613 133 608 88 861 348 659 34 441 478 792	55 133 151 411 103 560 284 634 17 397 403 988	185 979 150 915 158 063 329 012 11 854 444 226	78 174 135 054 81 273 296 630 9 344 330 159	143 396 116 956 90 875 310 739 6 267 505 021	189 634 130 512 ⁷ 130 455 345 313 7 405 532 472	182 293 169 753 115 115 318 840 6 611 399 812	102 717 149 936 101 888 265 709 160 323 341	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations
581 929 347 092 275 667 -15 173 755	1 557 284 283 235 1 268 718 565 149 428	1 566 799 315 758 1 285 532 224 167 545	1 647 535 280 356 1 378 197 -13 153 150	1 489 157 310 527 1 666 867 145 149 708	1 454 902 348 940 1 442 263 106 137 020	1 585 046 315 480 1 425 621 89 145 735	1 565 447 266 834 958 130 3 165' 119 873'	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation
153 474	1 046 200	1 107 528	845 980	997 208	887 214	836 259	923 928	Ventes Intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	156 155 100	329 206 -15 036	291 025 1 201	19 010	19 648	15 628	40 238	40 346 1 101
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	156 255	314 170	292 226	19 0 10	19 648	15 628	40 238	41 447
4	Transfers to Refinery Feedstocks	100 200	014 110						
5	Interprovincial Transfers -In-	6 514	913	6 514 85 674	5 590	5 412	6 238	11 217	14 304
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	42 913 21 918	57 490 17 416	38 286	2 014	1 144	6 495	4 606	2 109
B 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	48 148 1 255	64 296 827	92 284 1 255	710	11 269	4 679	11 285	16 193
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	21 164 23 941	5 390 17 159	33 884 35 652	17 140 1 595	23 054 1 144	23 960 3 796	33 096 4 095	33 884 1 081
2	Exports Losses and Adjustments	15 992 1 689	150 965	29 274 1 729	2 206 45	2 062 60	2 145 -61	3 778 -5	3 09
4	Own Consumption	19 970	47 995	28 689	6	143	1 022	840	6 708
5	Domestic Sales	119 018	152 507	226 260	16 316	17 326	12 756	27 068	33 776
6	Total Exports (N.E.B.145)	22 594	128 177	49 689	3 100	3 404	3 407	8 845	8 339
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	X	V	х	х	х	Х	х	
2	Interproduct Transfers	Х	X	X	X	X	X	X	X
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	X X	X	X	X	X	X	X	2
4	Transfers to Refinery Feedstocks	x	Х	Х	Х	Х	Х	Х	х
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	X
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	X	X X	X X)
9	Imports Closing Inventory	ŝ	X	X	X	X	X	X)
1	Deliveries to Reporting Companies	X X	X	X	X X	X	X X	X X	>
2	Exports Losses and Adjustments	X X	X	X	X X	X X	X X	X X	X
	Own Consumption Domestic Sales	X	X	X	Х	X	X	X	Х
	Total Exports (N.E.B.145)	27 960	12 382	49 484	9 346	7 617	778	720	3 063
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS	Х	X	Х	X	×	Х	Х	х
1	Production	x	х	х	Х	Х	х	х	х
۷	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	X	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
3	by products Net Production	X	X X	X	X	X	X X	X X	X
4	Transfers to Refinery Feedstocks	×	х	X	Х	X	X	X	X
5 6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X	X	X	X	X	X	X	X
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	X X	X X	X X	X
9	Imports	X	X	X	X X	X	X X	X X	X X
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	X	X	X	X	X	X	X	Х
2	Exports Losses and Adjustments	x	X	X X	. X	X X	X X	X	X X
	Own Consumption	X	X	X	X X	X X	X X	X	X
5	Domestic Sales	48 090	44 496	84 378	6 722	7 126	7 360	8 152	6 928
4	NAPHTHA SPECIALTIES								
2	Production Interproduct Transfers		-		:			-	-
	Net Production	•	•			-	-	•	
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	200	4.07		.:		-		-
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	206	187	343	30	36	14	28	29
В	Receipts from Non-reporting Companies		-	-		-	-		
n	Imports Closing Inventory	101	63	77	99	110	97	-	
2	Deliveries to Reporting Companies Exports			' '-	-	110	91	84	77
3 4	Losses and Adjustments Own Consumption	9	4	17	i	1	-	3	3
5	Domestic Sales	218			24		0.7	-	33
15	Domestic Sales	218	196	370	31	23	27	38	

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
49 670	47 201	EE 404	E0 700	40.700	20.004	44.070		PROPANE & MÉL DE PROPANE	
48 679 6 195	47 201 -12 368	55 121 -10 631	52 736 -266	48 760 -1 238	32 631 1 643	44 078 1 629	24 224	Production Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
54 874	34 833	44 490	52 470	47 522	34 274	45 707	24 224	Production nette	
:				579		334		Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
17 853 2 214	16 499 2 100	7 166 2 153	4 828 2 095	3 856 2 861	3 669 2 463	3 619 3 530	5 011 2 187	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
22 777	10 575	9 328	8 333 471	3 835	4 240 121	5 208 235	10	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
42 304 2 207	21 971 2 100	11 341 2 160	12 589 1 839	3 768 2 861	4 381 2 700	5 390 3 292	21 164 3 102	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
1 157	1 172	27 099 1	31 552 -1	37 882 -1	17 185	34 918	217	Exportations Pertes et rectifications	
9 016	9 537	9 941	8 561	6 167	4 772	1	316	Auto consommation	
41 212	38 533	20 234	15 342	12 853	12 158	12 175	15 752	Ventes intérieures	,
5 167	7 632	29 158	36 910	30 236	19 074 ^r	ad	2 643	Exportations totales (O.N.E.145)	
x	х	Х	Х	х	х	х	х	BUTANE ET MEL DE BUTANE Production	
X	X	X	X	X	X	X	X	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
X	X	X	X	X	x	x	X	Production nette	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	×	X	X	X X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X X	X X	X	X	X	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
Х	Х	Х	X 255	X	X	X	X	Auto consommation Ventes intérieures	1
		-	3 256	1 594	4 175	3 357	10 440	Exportations totales (O.N.E.145)	1
Х	Х	х	Х	Х	X	Х	X	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
X	X	X X	X X	X X	×	×	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	×	×	×	×	×	×	×	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
x	â	x	x	x	x	x	x	Production nette	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
x	x x	x x	x x	x x	x x	X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	x	X	X	x	X	X	Х	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X X	X X	X	X X	X	X X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	X	X	X	Х	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X X	X	X	X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
X	X	Х	X	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	
7 553	6 531	7 195	6 991	6 350	6 961	2 915	7 321	Ventes Intérieures	1
-		-					-	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
				•				Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
								Transferts aux charges d'alimentation	
46	10	24	23	40	20	24	22	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
		-		-		-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
91	76	66	64	- 77	71	63	101	Importations Stocks à la fin de l'exercice	- 1
				-	-			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
2	1	-1	-	-1	3	1	3	Pertes et rectifications Auto consommation	1
	24	35	25	28	23	31	21	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2001 – Continued

VIATION GASOLINE oduction terproduct Transfers set Production terproduct Transfers terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers Companies terprots to reporting Companies to Reporting Companies to Reporting Companies to Reporting Companies to Consumption terproduct Transfers terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers	Cum.2000 -86 -86 -86 -87 -86 -86 -86 -86 -86 -86 -86 -86 -86 -86	2 863 385 57 21 2 826	Année 2000 -87 -87 -87 -1 045	Août 2000	Sept. 2000 	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
oduction terproduct Transfers tet Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- tecipts from Reporting Companies tecipts from Reporting Companies tecipts from Non-reporting Companies tecipts from Reporting Companies to Resolution terproduct Transfers tet Production terproduct Transfers terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- tecipts from Reporting Companies	-86 3 379 721 -1 012 720 37 -2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	-3 2 863 385 - 486 385 57 21 -	-87 4 947 1 045 530 1 045 39 73	926 74 8	96 613 98 3 -2	47 - 471 47 8	-1 266 72 	35 530 35
oduction terproduct Transfers tet Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- tecipts from Reporting Companies tecipts from Reporting Companies tecipts from Non-reporting Companies tecipts from Reporting Companies to Resolution terproduct Transfers tet Production terproduct Transfers terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- tecipts from Reporting Companies	-86 3 379 721 -1 012 720 37 -2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	-3 2 863 385 - 486 385 57 21 -	-87 4 947 1 045 530 1 045 39 73	926 74 8	96 613 98 3 -2	47 - 471 47 8	-1 266 72 	35 530 35
ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- ceipts from Reporting Companies ports osing Inventory eliveries to Reporting Companies ports osing Inventory eliveries to Reporting Companies ports usses and Adjustments vn Consumption omestic Sales DTOR GASOLINE oduction terproduct Transfers et Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- ceipts from Reporting Companies	-86 3 379 721 -1 012 720 37 -2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	-3 2 863 385 - 486 385 57 21 -	-87 4 947 1 045 530 1 045 39 73	926 74 8	96 613 98 3 -2	47 - 471 47 8	-1 266 72 	530 33
terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers Tork GASOLINE oduction terproduct Transfers terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out-	721 1 012 720 37 2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	385 	1 045 530 1 045 39 73	926 74 8	96 613 98 3 -2	47 - 471 47 8	72 - 609 71	35 530 35
terprovincial Transfers -Out- ceipts from Reporting Companies sceipts from Non-reporting Companies sports sports servince to Reporting Companies ports sees and Adjustments vn Consumption sees and Sees DTOR GASOLINE oduction terproduct Transfers ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- ceipts from Reporting Companies	1 012 720 37 2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	486 385 57 21 -	530 1 045 39 73	926 74 8	613 98 3 -2	471 47 8	609 71	530 35
ports sports sports liveries to Reporting Companies ports sses and Adjustments wn Consumption mestic Sales DTOR GASOLINE oduction terproduct Transfers set Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Companies	720 37 2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	385 57 21 -	1 045 39 73	926 74 - 8	613 98 3 -2	47 8	71	35
eliveries to Reporting Companies ports sees and Adjustments on Consumption somestic Sales DTOR GASOLINE oduction terproduct Transfers et Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In-terprovincial Transfers -Out-ceipts from Reporting Companies	720 37 2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	385 57 21 -	1 045 39 73	74	98 3 -2	47 8	71	3
isses and Adjustments vn Consumption omestic Sales DTOR GASOLINE oduction terproduct Transfers et Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers - Out- terprovincial Transfers - Out- terprovincial Transfers - Out- terprovincial Transfers - Out-	2 953 4 178 253 257 861 4 436 114	2 826				36	. 7	1-
other production terproduct Transfers et Production terproduct Transfers et Production terprovincial Transfers -In-terprovincial Transfers -Out-teepts from Reporting Companies	4 178 253 257 861 4 436 114		4 926				-7	1
oduction terproduct Transfers tt Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- terprovincial Transfers Out- terprovincial Transfers of the Provincial Transfers of the Prov	257 861 4 436 114	5 700 913		613	603	413	121	223
terproduct Transfers It Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- tocipts from Reporting Companies	257 861 4 436 114		7 149 343	558 872	526 470	443 624	717 668	724 456
terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- eccipts from Reporting Companies	00.000	306 384 6 007 297	495 896 7 645 239	33 678 592 550	43 032 569 502	32 546 476 170	70 735 788 403	58 044 782 50 0
terprovincial Transfers -Out- eccipts from Reporting Companies	36 233 326 484	44 782 323 249	78 910 603 137	923 48 592	6 786 59 066	34 968 62 509	50 503	55 983
ceipts from Non-reporting Companies	221 392 874 257	232 334 1 041 101	395 836 1 553 918	41 085 141 282	32 333 122 671	35 196 155 295	30 097 139 437	35 733 120 976
ports	104 942	454 914	197 125	33 126	6 696 275 600	38 978	11 170	2 213 328 162
osing Inventory Hiveries to Reporting Companies ports	369 110 870 156 2 912 724	442 257 1 041 505 4 676 361	328 162 1 552 452 5 012 569	317 141 140 999 383 576	123 074 384 240	323 858 155 428 205 241	423 337 139 137 481 233	123 656 645 555
sses and Adjustments vn Consumption	4 292 124	949	6 074 189	719 1	731 21	208 7	48 17	76
omestic Sales	1 734 388	1 716 480	3 031 849	300 216	252 291	253 646	239 502	251 806
les by Grade: emium	214 829	187 401	355 860	35 929	28 817	26 590	24 360	25 335
	32 021 1 487 538	23 744 1 505 335	51 703 2 624 286	4 785 259 502	3 927 219 547	3 737 223 319	3 457 211 685	3 776 222 69
	1 607 091	1 589 971	2 808 877	278 527	234 083	234 667	221 579	232 930
oduction	319 685	491 686	645 146	71 896	71 549	64 527	97 926	19 56
	-6 044 313 641	-8 652 483 034	-15 955 629 191	-425 71 471	-1 299 70 250	-7 606 56 921	-188 97 738	-393 19 17 0
ansfers to Refinery Feedstocks	8 068	1 437	48 534	18 510	12 889	8 267	800	
terprovincial Transfers -Out- sceipts from Reporting Companies	13 132 85 311	395 63 092	13 730 195 961	43 839	22 691	136	6 12 159	456 13 652
ports	12 700	405 000	23 257	10 524	-	33	-	
liveries to Reporting Companies	84 206	63 599	193 499	44 282	16 081	18 551	9 647	99 41! 20 73
sses and Adjustments	237	194	288	22	14	-3	29 749	16 072 14
omestic Sales	265 873	263 587	511 742	64 285	53 809	53 246	35 870	38 659
	20 160	22 174	40 120	0 747	0.510	04	2.004	0.046
terproduct Transfers	-7	-1 510	-13	3	5	-10		3 618 4 3 61 4
ansfers to Refinery Feedstocks			-		-	-	0 334	0 011
terprovincial Transfers -Out-	2 162 1 606	-197 4	3 738 2 601	434	333	288	236	285 995
ceipts from Non-reporting Companies		-		-	-	-		
osing Inventory Eliveries to Reporting Companies	16 169	19 812	18 377	21 711	20 128	16 662	17 612	18 37
sses and Adjustments	138	38	294	67	4	41	46	-2
		19 990						
	d Grade ggular No-Lead ggular No-Lead ggular Leaded tail Sales of Motor Gasoline **TURBO FUEL KEROSENE TYPE oduction terproduct Transfers ent Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers - In- terprovincial Transfers - Out- terprovincial Transfers - Out- terprovincial Transfers - Out- terprovincial Transfers out- terprovincial Transfers out- terprovincial Transfers sases and Adjustments on Consumption omestic Sales **L-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE douction terproduct Transfers tot Production ansfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers - Out- terprovin	1 487 538	gular No-Lead grigular Leaded 1 487 538 1 505 335 grigular Leaded 1 607 091 1 589 971	Sigular No-Lead 1 487 538 1 505 335 2 624 286 1	Sigular No-Lead 1 487 538 1 505 335 2 624 286 259 502	Sigular No-Lead 1 487 538 1 505 335 2 624 286 259 502 219 547 2	Signar No-Lead 1 487 538 1 505 335 2 624 286 259 502 219 547 223 319	gualar No-Lead gualar No-Lead gualar No-Lead gualar Laded 1 487 538 1 505 335 2 664 286 259 502 219 547 223 319 211 685 gualar Laded 1 607 091 1 589 971 2 808 877 278 527 234 083 234 667 221 579 1411 Sales of Motor Gasoline 1 607 091 1 589 971 2 808 877 278 527 234 083 234 667 221 579 1411 Sales of Motor Gasoline 1 607 091 1 589 971 2 808 877 278 527 234 083 234 667 221 579 1411 Sales of Motor Gasoline 1 607 091 1 589 971 2 808 877 278 527 234 083 234 667 221 579 1411 Sales of Motor Gasoline 1 607 091 1 589 971 2 808 877 278 527 234 083 234 667 221 579 1411 Sales of Motor Gasoline 1 607 091 1 589 971 2 808 877 278 527 234 083 234 667 221 579 1411 Sales of Motor Gasoline 1 607 091 1 589 971 2 808 877 278 527 234 083 234 667 221 579 1411 Sales of Motor Gasoline 1 64 1411 Sales of

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	AA.	
lan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
	:	-1 -1		•	-1	-1	:	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
202	230	283	406	727	483	532	432	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
35	70	:	35	68	46	131	170	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
488 35 14 3	529 70 - 7	453 - - 5	454 35 18	523 68 - 4	531 57 25	486 120 2	1 012 170 7	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
		-	-	-	-	•	•	Auto consommation	
227	182	353	387	654	438	585	579	Ventes Intérieures	
803 227 63 533 866 760	726 053 64 609 790 662	821 132 46 287 867 419	837 761 40 672 878 433	852 258 19 969 872 227	786 556 36 910 823 466	873 926 34 404 908 330	632 657 34 315 666 972	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
24 782 29 779 15 257	48 376 26 388 107 728	52 605 31 135 137 678	2 039 52 851 28 264 142 595	1 933 27 042 31 890 164 276	2 623 51 000 38 703 183 346	38 187 66 593 46 175 190 221	21 240 61 816 36 272 146 657	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
30 600 869 446 114 857 621 873 125	356 673 107 950 612 777 356 21	1 489 390 146 137 296 623 591 132 18	22 659 456 254 143 796 631 972 95	69 743 332 195 163 995 800 096 70	180 091 437 393 182 893 644 780 112	150 332 442 257 190 718 741 272 59	24 721 369 110 145 920 389 145 1 033 35	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
29 469	212 047	233 546	224 261	259 362	263 594	294 201	285 631	Ventes Intérieures	
25 627 3 422 200 420	23 785 3 099 185 163	25 969 3 353 204 224	22 739 3 142 198 380	26 945 3 468 228 949	28 739 3 457 231 398	33 597 3 803 256 801	33 075 4 706 247 850	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb	
212 468	196 315	216 248	207 718	240 208	244 128	272 886	264 938	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
70 034 -2 686 67 348	35 514 -356 35 158	73 595 -2 681 70 914	77 211 -1 245 75 966	69 595 127 69 722	72 772 -1 456 71 316	92 965 -355 92 610	70 533 840 71 373	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
347 8 752	34 8 489	407 6 778	8 770	7 090	331 395 14 324	254 8 889	20 20 361	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
32 658 8 458 8 094 43 4	103 246 8 605 37 806 16	105 090 6 756 37 079 42 9	97 918 8 294 49 712 60 7	95 053 7 662 25 640 18 701	78 089 14 420 43 981 2	105 660 9 404 10 511 13	100 600 20 386 16 163 72	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
26 609	26 666	32 369	33 835	45 720	44 135	54 253	57 689	Ventes Intérieures	
3 539 8	5 673 1	5 -27	7 598 -12	5 269 -417	1 090	-1 067	6 021	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
3 547	5 674 -1 690 4	- 22 358	7 586	300	1 094 - 159	-1 067	5 999 - 253	Production nette Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	-	-		*	-	:	•	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
19 497	21 580	18 266	24 212	25 642	23 626	19 812	16 169	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
6	-5 -	-1	-2	40	-3	3	36	Pertes et rectifications Auto consommation	
2 584	1 902	3 651	1 828	3 682	3 272	3 071	3 347	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
	STOVE OIL, KEROSENE								0.4.00
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	10 713 10 713	67 708 19 829 87 537	24 865 23 762 48 627	668 668	1 724 1 724	2 638 2 638	3 580 3 580	24 869 4 439 29 30 4
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	29 668	9 897	38 972	340	2 197	2 791	1 835	2 14
6 7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 108 33 761	954 21 631	2 822 52 307	1 194	3 515 3 515	4 074	15 3 858	67 5 90
)	Imports Closing Inventory	15 815	25 689	15 931	15 935	15 602	15 819	16 429	15 93 6 02
23	Exports	33 510 - -59	21 192 55 838 96	52 191 23 341 104	1 070 - 13 ^r	3 681 - 22 ^r	4 086 - 73 ^r	3 823 27 ⁷	23 34
	Own Consumption	52	70	111	4 ^r	5 ^r	18 ^r	13'	19
5	Domestic Sales	36 249	31 157	58 939	991	4 049	5 097	4 785	7 76
	Production Interproduct Transfers	1 675 278 580 495	1 799 320 633 185	2 673 322 1 097 022	233 651 115 057	237 213 87 802	54 984 122 275	268 866 99 033	203 33 92 36
	Net Production	2 255 773	2 432 505	3 770 344	348 708	325 015	177 259	367 899	295 69
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	125 948 222 986	95 894 191 173	225 146 363 013	29 863	15 872 29 787 800	47 764 27 323 8 646	35 562 28 188 2 416	24 86 5 60
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	58 059 305 309	94 019 373 136	77 021 538 457	1 498 45 214	39 614	55 244	39 870	53 20
)	Imports Closing Inventory	98 903 218 880	68 302 235 191	206 340 142 245	200 207 874	26 439 215 150	45 036 121 068	35 662 182 765	10 142 24
	Exports	306 880 955 586	343 136 1 058 981	538 024 1 632 478	44 269 153 689	39 088 152 818	55 042 73 528	39 960 127 012	52 78 169 84
	Losses and Adjustments Own Consumption	182 242	148 282	89 548	41 42	36 49	-68 89	-58 54	-4 7
)	Domestic Sales	1 426 525	1 379 710	2 471 934	235 452	204 916	213 943	204 976	186 12
	Sales of Low Sulfur	903 864	947 630	1 612 211	156 433	140 214	149 139	139 294	123 26
	Production Interproduct Transfers	3 094 608 -588 796	3 709 587 -643 468	5 281 713 -1 129 217	335 920 -116 130	345 402 -88 349	448 095 -125 731	472 162 -102 038	585 52 -108 17
		2 505 812	3 066 119	4 152 496	219 790	257 053	322 364	370 124	477 35
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	288 274	350 253	486 194	41 003	44 500	56 975	51 353	4 08
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	259 707 674 087	247 083 652 369	460 162 1 188 904	35 331 55 226	33 791 71 392	37 744 91 493	38 595 106 444	54 99 190 26
)	Imports Closing Inventory	16 682 340 326	6 375 265 788	36 714 321 785	1 845 323 049	17 387 326 885	100 358 883	200 453 325	50 321 78
	Exports	670 472 1 594 741	649 683 2 220 459	1 182 084 2 668 193	53 529 195 299	71 256 195 835	91 139 201 532	105 787 151 444	189 90 329 34
	Losses and Adjustments Own Consumption	2 846 1 201	-97 1 304	4 216 2 225	282 ^r 76 ^r	46° 82°	933 ^r 279 ^r	30 ^r 302 ^r	79 285
	Domestic Sales	955 495	1 012 681	1 565 576	50 624	85 486	107 307	137 521	229 14
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production	1 512 429	1 720 875	2 665 230	241 211	237 679	151 352	294 414	228 14
3	Interproduct Transfers Net Production	33 531 1 545 960	72 859 1 793 734	123 083 2 788 313	737 241 948	6 144 243 823	988 152 340	25 309 319 723	56 37 284 51
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	28 662	61 686	53 195	5 332	4 652	2 732	5 527	6 29
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	46 868 6 715	33 760 33 283	99 925 89 837	-	4 425	-	400 10 035	52 65 68 66
		1 091 051	1 400 871	2 253 033	100 261	247 349	319 870	282 063	212 43
	Deliveries to Reporting Companies Exports	122 110 3 921 567 623	174 716 33 283 930 283	146 846 87 944 1 004 792	120 252 407 118 905	124 777 4 457	101 297	156 214 10 761	146 84 68 39 75 82
}	Losses and Adjustments Own Consumption	-259 206 704	-138 162 963	-879 359 308	-281 25 169	103 973 2 37 333	64 681 -404 19 278	73 784 10 34 627	75 82 5 36 19
5	Domestic Sales	1 831 977	2 101 553	3 592 998	205 199	349 959	414 867	442 849	348 14
3	Sales of Low Sulfur	х	×	х	х	х	Х	x	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
10 531 6 474 17 005	17 448 5 344 22 792	14 343 5 516 19 859	1 053 1 053	1 326 1 326	15 547 23 15 570	9 839 93 9 932	-225 - 225	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 181 36 6 801	2 371 30 5 422	1 533 868 4 039	1 270 14 2 609	734 2 1 405	171 2 1 008	637 2 347	2 099 3 669	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
17 220 6 739 9 827 28 32	19 148 5 442 15 245 32 6	16 569 4 018 17 187 3 28	14 867 2 610 10 3	14 725 1 405 10	22 649 636 7 000 12	25 689 342 6 579 1	15 815 378 -11 2	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
9 036	7 902	5 906	3 997	2 190	1 175	951	469	Ventes Intérieures	1
298 091 70 667 368 758	211 602 82 507 294 109	277 058 133 021 410 079	237 690 54 709 292 399	288 178 96 237 384 415	237 900 97 333 335 233	248 801 98 711 347 512	251 608 103 212 354 820	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
53 931 25 700 852 45 932	12 018 36 256 16 204 42 978	19 293 16 548 43 930 62 124	23 270 56 202	10 652 28 238 11 186 56 696	22 544 13 727 54 089	38 617 8 120 55 115	36 626 3 832 46 566	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
67 702 194 791 45 151 153 128 64	100 163 119 43 739 157 705	100 194 478 48 007 149 321 8	100 222 705 40 073 148 536 37	100 206 611 56 742 192 029	100 180 185 58 059 147 009	100 235 191 51 365 111 253 19	100 218 880 46 658 135 755 167	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1
77 202 343	58 175 377	58 196 875	33 155 065	30 214 903	26 219 566	215 581	39 208 875	Auto consommation Ventes intérieures	1
141 849	125 449	133 379	108 220	146 716	149 560	142 457	136 101	Ventes en faible teneur en soufre	1
597 002 -88 311 508 691	533 004 -68 857 464 147	550 569 -134 856 415 713	510 505 -54 605 455 900	534 510 -99 665 434 845	488 326 -97 303 391 023	495 671 -99 871 395 800	382 238 -104 196 278 042	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
66 773 40 176 131 389	56 595 37 068 116 338	64 352 40 194 114 631	41 690 28 519 82 843	45 511 34 443 75 445	39 084 33 918 72 218	36 248 32 765 59 505	34 966 30 145 46 641	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
300 347 249 131 662 267 924 -10 165	200 316 846 113 646 292 720 52 209	200 253 435 115 534 299 868 -3 224	100 289 654 82 228 281 231 -91 185	289 274 75 162 351 254	2 768 227 029 72 467 407 360 -22 45	2 807 265 788 58 984 320 102 -23 136	2 629 340 326 47 278 234 775 1 963' 67'	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
241 772	223 988	202 490	152 242	94 982	53 570	43 637	40 261	Ventes intérieures	1
305 570 6 182 311 752	240 943 -12 689 228 254	221 255 -48 221 207	191 281 37 289 228 570	242 329 37 518 279 847	264 388 4 623 269 011	255 109 -16 255 093	256 807 348 257 155	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 906 17 882	5 833 7 218	10 490	11 279	8 831 1 124	1 749 26 542 13 951	14 598 326	2 119 5 633	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
261 372 180 184 17 639 129 819 -167	232 667 167 007 180 98 277	292 294 182 781 81 528 97	165 718 175 078 143 085 -82	262 880 186 562 1 124 185 950	121 240 194 217 14 144 104 012	64 700 174 716 196 187 612	156 185 122 110 127 186 -257	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1: 1:
31 912	25 075	26 357	26 276	13 988	21 312	18 043	27 024	Auto consommation	1:
387 371 ×	349 174 x	400 235 X	243 991 x	340 136 ×	232 285 ×	148 361 X	251 634 X	Ventes intérieures Ventes en faible teneur en soufre	1(

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
	ASPHALT	V		х	х	Х	х	x	
2	Production Interproduct Transfers	X	X	x	x	x	X	X	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X	X	X X	X X	X X	
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	×	X	X	X	X X	X X	X X	
8 9 10	Imports	x x	X	X	X X	X	X X	X X	
1	Deliveries to Reporting Companies	x x	X	X	X	X X	X X	X X	
13		x x	x x	X	X	X	X X	X X	
	Domestic Sales	96 383	101 516	280 255	67 722	48 372	44 858	19 544	3 37
1	PETROLEUM COKE Production	x	X	х	x	х	х	x	
2	Interproduct Transfers	X	Х	Х	Х	Х	Х	Х	
56	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X	X	X X	X	X	X	
78	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X	
9	Imports	X	X	X	X	X X	X X	X X	
1	Deliveries to Reporting Companies	X	X	X	X	X	X X	X X	
12 13 14	Losses and Adjustments	X X	X	X	X	X X	X	X	
	Domestic Sales		-	-	-	-		-	
1	LUBE OILS AND GREASES							_	
2	Production Interproduct Transfers	-6	-2 081	-42 644	1	-1	-1	-1	-42 63
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	39 491	28 382	65 075	3 315	4 620	4 590	8 126	4 93
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 352 12 395	1 175 9 950	2 089 21 404	160 1 427	156 2 064	153 1 638	145 1 895	12 1 98
8 9	Receipts from Non-reporting Companies	5 102 1 304	5 980 1 896	9 901 2 045	785 199	509 171	1 699 115	532 136	1 27
10		48 995	8 624	14 226	49 385	49 326	50 689	54 085	14 22
11	Exports	12 937 12	10 013 5 109	21 303	773	2 070	1 639 4	1 899 6	1 98
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	71 11	20 19	119 22	44	-12 3	3	14 2	
15	Domestic Sales	35 701	33 393	58 786	4 355	5 204	4 879	5 226	3 42
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	373 855	562 253	625 888	58 963 ^r	31 508 ^r	31 319 ^r	65 764 ^r	64 479
7	Receipts from Reporting Companies	-		-			-	-	
11		-				-	-	-	
	Losses and Adjustments Own Consumption	373 855	562 253	625 888	58 963 ^r	31 508 ^r	31 319 ^r	65 764 ^r	64 479
15	Domestic Sales		-	-	-	•	-		
1 2	OTHER PRODUCTS Production	218 391	167 453	471 489	60 974	72 271	88 102	10 808	20 94
2	Interproduct Transfers Transfers to Refinery Feedstocks	-180 248 481 139	-192 620 891 157	-298 918 945 441	-22 943 62 776	-28 397 77 272	-4 409	-49 775	-13 14
56	Interprovincial Transfers -In-	2 652	1 757	4 071	209	273	92 129 274	101 669 295	130 45 36
7	Receipts from Reporting Companies	81 400 9 261	100 988 19 239	121 059 67 133	9 799	59 11 578	9 744 46 294	10 164	9 89
8 9	Imports	478 711 528	1 487	1 289 1 279 631	402 109 647	292 150 165	32 121 903	77 74 693	111 69
11		201 352 9 261	222 325 19 208	264 037 67 133	190 207	258 914 11 578	362 892 46 294	286 862	264 03
13	Exports Losses and Adjustments	191 390 -466	108 566 -58	328 401 -605	86 679 -18	48 288 8	-127	5	2 04
	Own Consumption		2 875	169		-	-	-	16
15	Domestic Sales	1 523	1 389	2 597	198	270	178	290	13

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2001 – fin

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X X	X X	X X	X	X	X	X	X	Production	
^	^	^	^	Х	Х	X	Х	Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X	X	X	х	х	Entrées inter-provinciales	
X X	X	X	X X	X X	X	X	X X	Sorties inter-provinciales	
X	x	x	x	x	x	â	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	Х	Importations	
X X	X X	X X	X X	X X	X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	Х	X	x	x	x	x	Exportations	
X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	
	33	62	245	9 132	40 510'	51 534	37 339	Ventes intérieures	
								COKE DE PÉTROLE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production	
Х	Х	Х	, X	Х	Х	Х	Х	Transferts d'un produit à l'autre	
X	Х	X	X	Х	X	Х	X	Entrées inter-provinciales	
X	X X	X X	X X	X	X X	X	×	Sorties inter-provinciales	
x	â	x	x	x	X	×	х	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
Х	X	Х	Х	X	X	Х	Х	Importations	
X	X X	X X	X	X	X X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations	
X	Х	Х	Х	X	X	X	Х	Pertes et rectifications	
Х	Х	Х	Х	Х	×	Х	Х	Auto consommation	
•	•	•	-		•	*		Ventes intérieures	
	_				_			HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
-1	-1	-1	-1	-383	-719	-975	-1	Transferts d'un produit à l'autre	
	_		-	_	_		_	Transferts aux charges d'alimentation	
2 978	3 203	4 163	3 776	4 464	3 927	5 871	5 341	Entrées inter-provinciales	
165 1 158	149 1 509	162 1 609	153 1 481	229 1 774	192 1 643	125 776	136 2 264	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2 986	1 140	515	48	256	518	517	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
145 12 828	35 11 992	27 10 765	124 10 236	345 9 386	591 8 538	629 8 624	264 48 995	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 136	1 503	1 987	1 481	1 508	1 339	1 059	2 748	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
2 406	1 394	952	3	149	94	111	40	Exportations	
-1 4	14 8	-2 7	4	2	-	3 -	13 4	Pertes et rectifications Auto consommation	
4 954	3 654	4 434	4 316	5 418	5 183	5 434	4 445	Ventes intérieures	
								GAZ DE DISTILLATION	
81 277	75 017	78 621	77 775	86 224	76 692	86 647	60 759 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	
_						_		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	-	-	-	-	-	-		Stocks à la fin de l'exercice	
-	-	*		-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	
81 277	75 017	78 621	77 775	86 224	76 692	86 647	60 759 ^r	Auto consommation	
-								Ventes intérieures	
								AUTRES PRODUITS	
12 302	14 476	46 859	8 102	37 710	27 649	20 355	20 524	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-6 951	-9 644	-8 957	-64 556	-43 163	-30 903	-28 446	-23 601	,	
48 423	40 256	164 415	76 135	130 811	187 011	144 106	81 477	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
530	193	152 34 608	303 19 495	204 9 269	190 13 307	185 24 309	414 20 856	Sorties inter-provinciales	
19 239			70 700			-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	332	146 012	105 457	243	222 446	174 513	50 133 635	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
96 397 94 658	157 276 313 795	146 912 295 922	125 467 258 230	161 086 245 867	223 446 229 529	174 513 222 325	133 635 201 352	Stocks à la fin de l'exercice	
19 208			-				-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
21 048	2 715	3 077	11 199	28 156	36 262	6 109	44 710 185	Exportations Pertes et rectifications	
-23 1 926	48 290	-61 659	-20	3	-5		100	Auto consommation	
					400	470	405	Venter intérioures	
314	187	143	199	204	169	173	125	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	162 345	192 097	344 924	77 791		-	-	104 78
A B	Western Canada Eastern Canada	162 345	192 097	344 924	77 791		-		104 788
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria Iran	12 733 800 1 986 724	12 424 095 1 989 782	22 087 283 3 386 972	1 918 312 166 129	1 859 742 150 860	1 705 112 315 835	1 817 959 317 253	2 052 35 450 17
CD	Iraq		:	-	n •	-		:	
E	Libya Mexico	815 398	844 052	1 550 387	209 126	190 153	20 696	210 159	104 85
G H I	Nigeria Norway Saudi Arabia	591 963 4 417 086	3 749 177	644 579 7 800 149 187 028	757 470	52 616 605 070 103 680	472 243 83 348	749 671	798 60
J K	United Arab Emirates United Kingdom	2 737 123	3 937 057	4 738 931	207 901	505 747	364 666	474 884	448 61
M		1 837 791 347 715	1 361 046 542 981	3 095 766 683 471	479 905 97 781	251 616	355 064 93 260	65 992	105 39 144 71
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	12 896 145	12 616 192	22 432 207	1 996 103	1 859 742	1 705 112	1 817 959	2 157 14
A B	By Pipeline By Other Means	7 253 166 5 642 979	7 353 776 5 262 416	12 749 234 9 682 973	1 178 434 817 669	1 028 765 830 977	1 079 053 626 059	1 102 357 715 602	1 107 459 1 049 687
4 5 6	Closing Inventory Crude	883 501 1 331 813	1 331 813 1 187 732 -1	883 501 1 331 813 -1	1 082 261 1 162 562	1 162 562 1 172 378	1 172 378 1 012 316	1 012 316 992 045 -1	992 045 1 331 813 -1
7	Crude and Equivalent Charged	12 697 384	12 760 274	21 983 896	1 915 802	1 849 926	1 865 174	1 838 231	1 817 37
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	7 042 448 5 599 320	7 095 758 5 632 603	12 103 503 9 783 275	877 212 1 001 435	956 692 888 887	1 091 275 773 899	1 117 623 720 608	1 018 25 799 12
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	55 616	31 913	97 118	37 155	4 347	-	-	
8	Other Materials Charged	427 560	372 843	699 380	61 996	61 926	74 136	32 568	41 19
A B	Crude Tops Crude Bottoms		-	-	-				
CDE	LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing	9 717 32 384	15 130 36 523	16 077 64 109	1 163 3 802	1 922 6 800	6 788	1 618 8 203	1 65 6 13
F	Other Feedstocks	385 459	321 190	619 194	57 031	53 204	67 348	22 747	33 405
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	13 124 944	13 133 117	22 683 276	1 977 798	1 911 852	1 939 310	1 870 799	1 858 573
10	Refinery Losses ·	-529 780	-508 668	-885 736	-77 410 ^r	-81 607°	-51 950 ^r	-65 760 ^r	-79 229
	Total, All Products								
1	Refinery Production	13 654 724	13 641 785	23 569 012	2 055 208'	1 993 459	1 991 260 ^r	1 936 559	1 937 802
11 12 13	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	427 560 1 188 296 3 414 663 7 852 197 200 402 1 132 164 1 663 967 7 861 881 721 853 16 628 686 105	372 843 1 321 910 3 572 291 7 501 081 408 195 1 733 392 1 868 880 7 518 749 691 661 2 211 713 756	699 380 2 178 929 6 170 867 13 710 312 471 762 2 285 577 1 373 511 13 740 104 1 304 588 23 687 1 145 357	61 996 160 079 569 857 1 220 116 108 158' 174 638 1 680 898 1 210 668 96 764 1 421' 101 006'	61 926 197 569 573 368 1 128 539 7 7432 275 732 1 686 597 1 152 784 100 344 959' 97 078'	74 136 170 497 561 907 1 170 108 64 040 ^r 191 413 1 646 289 1 158 521 93 113 1 009 ^r 92 285 ^r	32 568 202 882 549 124 1 071 441 21 187' 319 309 1 479 010 1 102 940 165 410 1 181' 77 154'	41 194 259 606 501 944 1 267 91 70 543 192 32 1 373 51 1 253 310 2 489 91 729
	Domestic Sales	10 679 984		19 202 956	1 659 556	1 610 573			

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2001

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes
	102 680	57 504		-		31 913	117 106	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique
	102 680	57 504			-	31 913	117 106	de l'ouest du Canada de l'est du Canada
1 802 848 323 245	1 659 687 316 065	1 920 864	1 652 536 162 240	1 867 335 546 207	1 685 948 320 710	1 834 877 321 315	1 784 703 163 923	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie
	-	:			-		-	Iran Iraq Koweit
105 163		187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	105 580	Lybie Mexique
390 789	594 281	823 501	497 869	373 092	551 277	518 368	846 758	Nigéria Norvège Arabie Saoudite
722 291	749 341	443 338	532 412	500 524	410 213	578 938	288 620	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis
261 360		324 665 141 932	193 882 139 689	313 498	272 229	256 772	379 822	Vénézuela Autres
1 802 848	1 762 367	1 978 368	1 652 536	1 867 335	1 685 948	1 866 790	1 901 809	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)
1 063 374 739 474	994 878 767 489	1 222 839 755 529	898 199 754 337	1 062 219 805 116	921 543 764 405	1 190 724 676 066	1 094 295 807 514	Par pipe-line Par d'autres moyens
1 331 813 1 169 978	1 169 978 1 222 359 -2	1 222 359 1 251 221	1 251 221 1 248 006 1	1 248 006 1 314 638 1	1 314 638 1 199 780 -2	1 199 780 1 187 732 1	1 042 318 1 082 261	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications
1 964 683	1 709 988	1 949 506	1 655 750	1 800 702	1 800 808	1 878 837	1 861 866	Brut et équiv. Introduit
1 173 667 791 016	1 098 622 611 366	1 045 060 904 446	909 456 746 294	867 007 933 695	979 431 821 377	1 022 515 824 409	935 669 905 805	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique
-	-	:		:	-	31 913	20 392	Pétrole bitumineux fourd Condensats et pentanes
47 952	104 724	71 733	48 106	22 063	44 407	33 858	29 421	Autres matières utilisées
-	-	-			:	-		Produits de décantation Résidus de brut
1 742 5 658	1 535 3 799	2 233 3 609	2 252 5 267	1 507 3 561	2 889 7 155	2 972 7 474	1 076 3 768	GPL Gaz naturel
40 552	99 390	65 891	40 587	16 995	34 363	23 412	24 577	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation
2 012 635	1 814 712	2 021 239	1 703 856	1 822 765	1 845 215	1 912 695	1 891 287	Total charges d'alimentation (7+8)
-86 360	-84 101	-64 265	-80 972	-55 379	-69 934	-67 657	-69 282 ^r	Pertes en raffinerie
								Total, tous les produits
2 098 995	1 898 813	2 085 504	1 784 828	1 878 144	1 915 149	1 980 352	1 960 569'	Production des raffineries
47 952 139 392 590 874 1 293 508 36 497 220 440 1 347 986 1 298 939	104 724 172 118 458 799 1 219 036 121 602 203 426 1 412 440 1 222 831 88 813	71 733 212 175 463 298 1 138 279 68 998 99 273 1 584 667 1 144 373 82 522 319	48 106 171 494 422 301 977 917 51 705 239 361 1 557 764 975 769 144 804 561	22 063 202 169 566 107 977 726 117 003 257 663 1 669 066 983 354 90 591 -20	44 407 221 121 510 242' 904 948 6 024 280 842 1 702 655' 912 743 67 271 98	33 858 203 441 560 670 989 667 6 366 432 387 1 868 880 980 740 70 330 767	29 421 183 789 587 081 1 075 990 45 548' 215 832 1 663 967 1 080 956 96 200 219'	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications
147 330 -24 112 496	510 97 729	104 014	93 766	100 641	98 253	106 857	96 123 ^r	Auto consommation

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES			400 700	07.404	20.700	31 950	24 472	20 440
1 2	Production Interproduct Transfers	239 025 -12 862	234 781 -12 265	400 762 -38 501	27 481 3 144	29 720 -6 584 ^r	-6 648 ^r	34 473 -7 808 ^r	38 113 -7 743
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	226 163	222 516	362 261	30 625	23 136	25 302	26 665	30 370
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	42 715	57 490	85 476	5 590	5 412	6 238	11 217	14 304
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	18 846	1 490	21 235	902	353	349	51	734
8 9	Receipts from Non-reporting Companies			5	5	-		-	
10 11	Closing Inventory	13 057	2 355	3 944	5 159	6 266	6 181	5 307	3 944
12 13	Exports	23 001 1 448	22 632 -2	43 722 2 558	9 786 31	1 755 -67 ^r	4 946 23	637 50 ^r	3 597 1 073
14	Own Consumption	933	33 592	1 850	-	0 ^r	0 ^r	403 ^r	514
	Domestic Sales	225 787	223 883	388 627	33 399	25 400	26 307	37 615	40 119
16	Total Exports (N.E.B.145)	230 836	215 833	405 605	20 988	21 272	31 539	34 809	66 161
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	Х	X	X	X	X X	X X	x x	X
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	X X	X	X X	X X	X X	x x	×	X
4	Transfers to Refinery Feedstocks	×	X	X	X	×	x	x	X
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X	X	X	X X	X X	x x	X
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	X	x x	X	X
9	Imports Closing Inventory	X	X	X	X	X	X	X	X
11 12	Deliveries to Reporting Companies	X X	X	X X	X X	X X	x x	x x	X
13 14	Losses and Adjustments	X	X	X	X	X	X	X	X
15	Domestic Sales	84 307	93 878	141 953	30 146	7 952	10 057	2 384	7 107
16	Total Exports (N.E.B.145)	Х	х	Х	х	х	х	x	×
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	Х	×	Х	х	х	x	x	х
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	x	x	X	x	x	x	x	x
3	by products Net Production	X	X	X	X X	X	X X	X X	X
4	Transfers to Refinery Feedstocks	×	х	Х	х	X	X	X	X
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X	. X	X	X	X	X
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X	X	X
9		X X	X X	X X	X X	X X	X	X	×
11	Exports	X X	X X	X X	X X	X X	X	X	×
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	X	X	X	X X	X X	X X	X X	×
15	Domestic Sales	97 144	100 964	182 511	23 269	15 507	15 376	14 381	16 834
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	18 389	17 825	20.020	1 004	0.040	0.000	4 004	0.010
2	Interproduct Transfers Net Production	374 18 763	100 17 925	28 039 794 28 833	1 824 87	2 010 175	2 369 40	1 231 98	2 216 20
4	Transfers to Refinery Feedstocks	10 703	17 525	20 033	1 911	2 185	2 409	1 329	2 236
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	394 713	334 777	664 1 097	58 88	55	43	70	44
7		617	460	944	237	42	146	64	44
9	Imports Closing Inventory	6 547	6 646	5 602	5 565	5 084	5 297	5 134	81 -
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports			0 002	-	-	3 237	5 134	5 602
	Losses and Adjustments Own Consumption	n +	4	-1	-	-1	-	1	-1
15	Domestic Sales	19 795	16 893	31 024	3 100	2 689	2 093	1 497	1 850

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
00.040	05 440	44 000	04.044	00.054				PROPANE & MÉL DE PROPANE	
38 816 -3 455	35 443 -2 075	41 063 -2 630	34 211 -3 715	28 954 658	26 521 -1 030	29 773 -18	28 849 2 377	Production Transferts d'un produit à l'autre	
35 361	33 368	38 433	30 496	29 612	25 491	29 755	31 226	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
17 853	16 499	7 166	4 828	2 056	2 660	2 640	- - -	Transferts aux charges d'alimentation	
225	209	143	4 020	3 856 579	3 669	3 619 334	5 011 273	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	:	-		-		-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 276	2 190	2 698	2 651	1 464	1 868	2 355	13 057	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
3 483	2 710	3 168	3 707	4 478	2 534	2 552	7 625	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
5 802	6 661	5 951	3 557	3 804	4 141	3 676	-	Pertes et rectifications Auto consommation	
44 372	41 373	35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	27 683	Ventes intérieures	
64 010	44 753	43 489	29 393	22 293	11 895 ^r		20 801	Exportations totales (O.N.E.145)	
			**					BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X X	X	X X	X X	X	X	X	X X	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
х	х	Х	Х	Х	X	х	X	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X	X X	X	X X	X	X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X X	X X	X X	X X	X X	X	X X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X X	X	X	X X	X X	X	X	X X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
x	x	x x	x x	x x	x	x x	x x	Pertes et rectifications Auto consommation	
7 140	7 478	9 934	10 650	19 790	20 719	18 167	13 911	Ventes intérieures	
Х	×	×	х	х	х	х	х	Exportations totales (O.N.E.145)	
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
×	X	X X	X X	X X	X	X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
х	х	х	х	х	х	x	х	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
х	х	X	х	Х	х	Х	х	Production nette	
X	X	X X	X X	X	X	X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
X	X X	X X	X X	X X	X	X X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
ŝ	x	Х	Х	X	X	X	X	Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X X	X X	X X	X	X X	X X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
X X	X X	X X	X X	X	X	X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	
10 527	8 839	9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	27 067	Ventes Intérieures	
0.40	4 205	0.070	0.651	, 2 256	1 862	3 630	4 600	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
848 119	4 305	2 273 81	2 651	272	-440	67	185	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
967	4 302	2 354	2 655	2 528	1 422	3 697	4 785		
46	42	34	52	51	67	42	50	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
111	112	86	84	186	84	114	150	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	161	6	45	123		125	5	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
4 603	7 315	6 802	7 016	5 872	5 014	6 646	6 547	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
		-					-	Exportations	
1	1			1	1	:		Pertes et rectifications Auto consommation	
1 900	1 679	2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	3 058	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
1 2 3	AVIATION GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production	32 720 -146 32 574	31 802 -144 31 658	56 731 -315 56 416	8 387 -99 8 288	6 093 -30 6 063	1 655 -19 1 636	6 204 -12 6 192	1 672 -9 1 663
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	143 17 040 27 710	46 15 683 33 439	174 28 290 47 837	13 4 243 7 081	3 305 5 889	12 2 594 4 196	758 1 673	350 1 288
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	9 394 27 996 1 490 23	7 223 34 774 1 610 76	5 808 48 032 9 037 110	8 891 7 494 652 54	8 259 5 650 594 5	6 265 3 926 480 10	10 610 1 647 285 -1	5 808 1 319 5 536 19
	Domestic Sales	11 149	11 585	19 815	3 442	3 030	828	833	533
1 2 3	MOTOR GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production	5 412 628 6 420 5 419 048	5 392 986 64 284 5 457 270	9 289 611 73 243 9 362 854	810 265 63 810 328	756 614 -3 091 753 523	769 184 -2 522 766 662	760 556 51 248 811 804	780 364 21 125 801 489
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	310 357 1 510 012 4 493 555	309 437 1 534 522 4 211 770	551 163 2 622 459 7 808 926	51 640 249 707 769 233	42 534 215 954 667 202	46 365 210 962 677 177	52 433 220 447 541 285	47 834 215 377 660 474
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	431 318 344 070 4 494 397 52 007 2 923 145	557 609 435 785 4 227 469 55 084 1 665 217	837 819 361 757 7 823 782 99 975 4 493 295	116 999 341 132 762 426 9 529 127 7	169 745 415 390 684 244 7 389 273 16	45 935 384 600 674 634 8 755 507 48	23 213 385 626 553 247 12 991 143 34	50 609 361 757 654 834 9 304 520 45
	Domestic Sales	4 587 640	4 643 101	7 984 917	729 342	650 870	672 023	640 847	704 195
17 18 19	Sales by Grade: Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	425 625 108 779 4 052 836 400 4 209 018	422 416 90 837 4 130 015 -167 4 259 564	729 024 181 906 7 073 587 400 7 323 794	71 927 15 599 641 816 666 550	59 603 14 275 576 992 594 834	57 292 14 179 600 552 619 392	52 501 13 404 574 942 587 941	62 076 15 670 626 449 646 059
1 2 3	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	503 392 6 022 509 414	570 286 1 452 571 738	908 859 -1 720 907 139	95 104 8 856 103 960	107 846 -315 107 531	44 786 -2 655 42 131	78 821 -18 557 60 264	78 910 4 929 83 839
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	31 477 155 030 124 369	17 549 142 896 146 502	47 403 288 220 224 374	3 053 35 944 16 280	3 001 31 721 33 058	3 406 27 127 24 894	3 039 22 113 13 580	3 427 16 285 12 193
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	88 872 78 263 125 500 1 102 354	62 575 112 068 146 604 3 525 414	157 300 67 207 225 447 2 897 548	53 116 16 281 294 26	23 286 72 973 33 058 269 39	38 307 24 847 472 11	45 142 44 830 13 627 383 32	67 207 12 134 377 86
15	Domestic Sales	452 977	460 064	810 991	95 895	81 932	52 640	79 347	48 200
1 2 3	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	59 618 -174 59 444	55 084 -127 54 957	93 644 -243 93 401	5 932 -14 5 918	7 934 -11 7 923	8 072 -17 8 055	6 968 -15 6 953	5 120 -12 5 108
456780	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 822 24 029 68 715	2 042 23 539 31 698	2 877 38 486 92 880	14 2 849 6 847	6 2 358 4 130	38 3 336 5 162	3 3 402 3 924	994 2 512 4 102
12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	10 350 68 858 58 41	8 341 31 433 56	9 006 93 093 126 220 7	8 175 6 961 39 156	8 765 4 027 10	9 293 5 013	8 605 4 076 -3 1	9 006 4 158 29 3
15	Domestic Sales	33 024	34 332	54 603	4 948	5 073	4 365	4 092	3 101

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
46 4 50	-46 -46	3 297 -19 3 278	2 920 -22 2 898	5 895 -30 5 865	10 838 -32 10 806	8 806 1 8 807	10 311 -20 10 291	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
5 691 1 881	3 964 2 665	1 371 3 030	1 660 4 672	12 3 397 7 373	10 2 320 6 661	16 5 280 7 157	54 3 587 6 107	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
4 533 1 887 156 4	2 854 2 685 124 9	3 288 3 178 253 4	2 934 4 718 156 39	2 773 7 207 303 5	6 940 8 021 241 8	7 223 7 078 377 7	9 394 6 054 383	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
473	519	1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	2 317	Ventes Intérieures	1
794 318 41 199 835 517	734 379 31 386 765 765	854 539 -15 597 838 942	761 085 -17 808 743 277	738 076 24 119 762 195	753 919 1 182 755 101	756 670 -197 756 473	787 262 -85 787 177	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
39 192 209 972 649 380	35 341 189 994 610 946	41 472 168 373 580 695	36 680 160 619 553 203	51 005 277 278 604 099	48 871 239 848 581 323	56 876 288 438 632 124	47 603 282 425 734 258	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
363 310 657 876 7 394 52 42	3 238 356 645 617 820 6 890 225 41	6 117 416 423 579 211 6 142 43 46	10 788 417 969 556 386 8 121 457 44	126 276 373 218 603 543 8 424 307 18	145 571 367 231 589 356 8 546 -13	265 619 435 785 623 277 9 567 594 13	129 233 344 070 736 079 8 717 -474 11	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
647 200	606 985	653 633	616 775	698 756	699 103	720 649	699 096	Ventes Intérieures	1
60 135 13 924 573 141 592 943	54 929 12 384 539 672 556 099	57 205 12 945 583 483 598 837	49 823 11 978 554 874 100 567 325	61 617 13 176 623 963 642 733	66 291 13 102 619 977 -267 643 052	72 416 13 328 634 905 658 575	66 634 14 905 617 457 100 638 908	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 1 1 1 2
21 308 -6 714 14 594	39 226 5 612 44 838	60 222 6 305 66 527	90 117 -15 318 74 799	121 367 282 121 649	88 992 11 722 100 714	149 054 -437 148 617	120 532 -643 119 889	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 000 18 132 19 312	2 001 17 369 32 375	3 617 18 748 19 783	1 999 14 842 21 100	2 000 24 639 25 080	4 428 22 216 15 655	2 504 26 950 13 197	3 000 29 392 12 428	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
43 132 62 334 19 408 329 -4	42 664 32 392 363 156	33 185 19 782 377 72	40 316 24 019 473 75	19 443 76 232 22 160 596 42	76 507 15 643 569 52	112 068 13 200 818 21	17 067 78 263 12 428 268 -154	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
45 046	48 604	60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	96 518	Ventes Intérieures	1
8 790 -16 8 774	3 596 -10 3 586	11 111 -14 11 097	6 488 -212 6 276	8 932 -13 8 919	5 906 147 6 053	10 261 -9 10 252	8 659 -12 8 647	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 3 208 3 247	1 929 3 216 2 475	12 3 715 4 301	3 3 442 5 432	63 3 119 4 834	25 3 437 5 945	3 402 5 464	41 3 529 5 158	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
10 451 3 188 5	7 753 2 269 -76	10 565 4 301 28 87	9 343 5 433 22 1	8 906 4 834 28 -9	6 360 5 946	8 341 5 462	10 350 5 185 -54	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
4 177	5 279	4 467	4 079	6 281	5 171	4 878	4 906	Ventes Intérieures	1

Statistics Canada 31

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	624 193 -451 084 173 109	474 306 -306 538 167 768	774 252 -477 331 296 921	42 311 -44 382 -2 071	17 858 5 526 23 384	11 000 22 206 33 206	50 671 2 652 53 323	28 219 -12 249 15 97 0
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	12 900 39 809 83 309	7 623 19 875 81 877	19 542 58 340 156 423	80 747 5 540	469 6 671 12 086	1 068 5 332 16 225	1 494 1 946 15 810	3 53 3 835 23 453
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	30 035 83 146 37 937 294	6 962 91 075 82 103 25 858 126 21	29 126 33 374 156 344 84 300 490	18 316 5 540 3 755 19	2 383 18 455 12 113 5 837 175	23 671 16 100 6 993 30 ^r	3 546 44 602 15 509 14 339 -63 ^r	23 19 33 37 23 93 15 43 35
	Domestic Sales	143 612	78 546	234 679	5 207	13 387	16 828	21 511	34 134
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	3 083 676 -97 850 2 985 826	2 737 758 139 871 2 877 629	5 524 116 -443 603 5 080 513	528 749 -11 614 517 135	453 537 -53 726 399 811	524 882 -96 293 428 589	463 874 -83 453 380 421	469 398 -100 667 368 73 1
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	149 862 821 902 2 132 607	180 705 900 239 2 046 553	226 214 1 626 554 3 759 462	17 623 140 715 343 626	10 854 186 376 299 718	22 415 158 197 303 374	7 987 165 384 343 134	17 473 153 980 337 003
8 9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	117 374 314 336 2 128 239 92 243 1 582 20	177 912 308 341 2 054 204 257 449 -172 453	349 020 222 953 3 765 355 185 826 2 291 51	5 635 372 856 341 496 15 387 268 ^r 6 ^r	42 652 307 565 302 433 16 507 27' 6'	65 763 322 643 304 584 17 718 112 ^r 6 ^r	50 976 237 521 351 840 27 317 141 ^r 6 ^r	66 620 222 953 336 763 16 654 161
15	Domestic Sales	2 220 948	1 985 238	3 805 780	327 627	312 977	324 446	322 952	296 830
16	Sales of Low Sulfur	1 821 813	1 818 354	3 240 421	295 919	275 859	287 694	290 356	268 780
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	676 101 588 892 1 264 993	1 043 281 331 558 1 374 839	1 468 661 971 825 2 440 486	55 759 53 021 108 780	139 736 51 893 191 629	132 837 87 114 219 951	214 472 101 425 315 897	249 756 89 480 339 236
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	301 188 427 501 821 489	306 979 547 782 814 092	528 168 779 384 1 402 860	35 443 52 624 46 100	35 787 56 712 87 044	38 943 87 129 102 812	44 275 86 698 125 780	72 532 68 720 219 635
9 10 11 12	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	47 300 104 519 830 732 216 300 1 803 555	139 249 813 793 63 472 453 549	47 300 169 551 1 409 887 434 229 1 827 692	103 275 44 365 22 868 -76 11	132 596 92 073 24 547 -20 ^r 10 ^r	148 506 93 997 27 284 -52 15	161 495 138 226 87 601 102 33	169 551 210 494 55 629 70
15	Domestic Sales	989 729	1 100 163	1 759 413	71 775	111 817	137 423	160 303	288 366
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	1 020 609 54 286 1 074 895	1 252 193 52 280 1 304 473	1 813 056 268 579 2 081 635	130 039 36 072 ^r 166 111	139 002 6 556 ^r 145 558	210 438 1 763 ^r 212 201	195 137 44 791 ^r 239 928	117 831 125 111' 242 94 2
6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Regeipts from Non-roporting Companies	193 547 36 829 72 519	322 294 132 237 81 709	440 221 81 779 147 943	17 548 3 383 17 410	66 673 11 928 14 245	34 517 3 786 18 619	39 948 12 744 18 605	87 988 13 109 6 545
9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	57 300 208 910 71 087 37 807 2 217 149 173	366 100 175 925 74 007 77 284 -484 100 215	235 700 170 174 146 422 44 261 3 997 236 586	217 418 17 824 287 496 ^r 17 975 ^r	15 900 170 128 14 356 431 340 ^r 15 010 ^r	56 500 194 750 17 953 430 344 ^r 15 011 ^r	106 000 194 923 18 746 1 547 308' 16 922'	170 174 6 456 3 759 292' 22 495'
15	Domestic Sales	981 388	1 685 566	2 311 430	152 596	247 601	259 691	354 041	316 113
16	Sales of Low Sulfur	х	x	x	х	X	X	X	X X

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
154 912 -113 468 41 444	136 721 -110 180 26 541	96 991 -68 458 28 533	3 000 -7 776 - 4 776	16 983 -8 646 8 337	21 218 -684 20 534	44 481 2 674 47 155	43 385 -43 072 313	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 819 6 805 23 658 6 962	1 851 4 917 20 801	2 201 2 998 15 664	268 1 474 6 947	229 718 5 367	155 399 4 627	100 2 564 4 813	93 4 374 4 143	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
30 975 23 592 17 174 -2 13	30 440 20 978 195 47 3	41 171 15 556 2 351 21 1	27 463 6 957 3 327 -10 1	32 307 5 523 1 197 -19 2	49 945 4 697 815 28	91 075 4 800 799 61	30 035 4 323 2 584 168	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
29 700	23 588	14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	1 657	Ventes Intérieures	1
343 792 47 549 391 341	299 290 101 282 400 572	334 717 46 951 381 668	435 934 -7 098 428 836	373 816 15 551 389 367	474 802 -42 726 432 076	475 407 -21 638 453 769	523 872 -34 368 489 504	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 050 153 635 323 077	19 334 108 960 355 788	55 453 117 320 320 566	8 304 109 370 245 125	22 581 145 769 277 048	26 540 125 794 245 696	40 443 139 391 279 253	23 140 167 464 269 479	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
25 425 180 441 319 170 18 536 -92 47	50 007 200 740 353 518 59 874 -81 51	509 169 164 323 059 56 481 54 100	40 275 257 213 250 721 38 410 -142 150	22 781 203 199 284 288 30 273 -133 26	215 986 245 767 26 768 137 57	38 915 308 341 277 681 27 107 85 22	314 336 268 707 11 889 184 ^r 5 ^r	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
299 109	283 080	292 758	235 982	305 568	293 002	275 739	280 349	Ventes intérieures	1
267 980	261 803	264 647	213 383	279 637	273 618	257 286	247 423	Ventes en faible teneur en soufre	1
314 761 153 551 468 312	220 293 37 533 257 826	226 411 36 950 263 361	72 404 49 175 121 579	74 459 31 688 106 147	93 924 6 271 100 195	41 029 16 390 57 419	12 348 73 772 86 120	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
48 301 157 609 251 555	55 873 87 686 187 863	70 825 99 479 184 135	29 383 65 768 109 810	34 091 50 792 33 184	34 210 46 414 24 709	34 296 40 034 22 836	31 465 42 160 23 899	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
186 376 254 966 62 525 36 135	167 018 188 187 260 114 118	174 089 189 280 199 58 107	117 352 104 317 96 289 124	120 525 31 464 29 2	148 399 22 730 346 -41 23	139 249 22 849 17 -5	104 519 23 704 15 376 44 ^r 97 ^r	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
276 072	244 555	222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	60 884	Ventes intérieures	1
205 034 -114 936 90 098	230 408 6 073 236 481	191 808 22 007 213 815	150 577 61 180 211 757	149 584 35 384 184 968	172 326 28 878 201 204	152 456 13 694 166 150	122 509 36 265 ^r 158 774	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
9 904 10 804 9 669	25 914 15 993 1 121	20 112 14 166 9 462	61 798 28 425 20 109	60 720 33 020 17 684	90 601 10 389 5 902	53 245 19 440 17 762	26 219 2 578 20 297	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
37 900 114 035 1 563 5 577 -33 19 359	43 500 168 907 785 5 389 -28 16 564	203 010 9 394 2 039 -42 15 397	130 000 185 448 19 889 52 537 -89 11 300	9 100 211 697 17 750 10 971 -221 11 399	71 000 240 295 6 946 523 -19 11 589	74 600 175 925 17 680 248 -52 14 607	17 500 208 910 24 235 455 373 ^r 16 883 ^r	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
166 440	213 441	168 332	329 164	173 304	310 681	324 204	155 064	Ventes intérieures	1
х	х	х	×	х	х	х	х	Ventes en faible teneur en soufre	1(

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
	ASPHALT				ų.	U	х	Х	;
1	Production Interproduct Transfers	X	X	X X	X	X	x	x	3
5	Interprovincial Transfers -In-	x	х	Х	Х	Х	×	X X)
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	X	X	X X	X	X	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X	X	X X	X X	X X	
0	Closing Inventory	X X	X	X X	X	X X	X X	X X	
1 2	Deliveries to Reporting Companies Exports	X	X	X	X	X	X	X X	
3	Losses and Adjustments Own Consumption	X	X	· X	x	x	x	X	
5	Domestic Sales	380 783	313 007	731 976	103 681	88 268	79 693	59 142	20 40
	PETROLEUM COKE Production	x	Х	X	х	Х	х	Х	
2	Interproduct Transfers	X	Х	Х	Х	X .	Х	Х	
}	Interprovincial Transfers -In-	· x	X X	X	X	X	X	X X	
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	Х	Х	X	Х	Х	X	X	
3	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	×	X	X	X	X	X	
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	X X	X	X	X	X X	X	X	
2	Exports Losses and Adjustments	X X	X	X X	X	X X	X X	X X	
4		x	x	x	x	x	X	X	
õ	Domestic Sales	328 768	373 879	530 922	57 397	26 764	26 119	69 017	22 85
	LUBE OILS AND GREASES Production	97 614	79 387	154 220	13 627	13 079	5 975	9 527	14 39
	Interproduct Transfers	135	1 852	187	53	2	1	-2	-
)	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	74 354	64 388	129 742	10 430	9 511	10 662	15 868	8 91
3	Interprovincial Transfers -Out-	61 744	58 707	103 529	9 767	9 836	5 064	7 464	9 65
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 953	2 939 976	222 2 766	52 236	31 104	33 141	37 106	22
0	Imports Closing Inventory	10 100 19 030	7 581 18 381	16 947 16 835	1 304 18 977	1 666 18 725	1 250 15 894	1 432 14 763	1 19 16 83
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	54 9 187	2 967 765	248 10 423	54 682	33 108	37 171	41 193	2
3	Losses and Adjustments Own Consumption	349 189	20 193	319	-22 24	-4 15	15	-7 57	
	Domestic Sales	106 322	92 925	335 185 071	15 250	14 657	15 606	20 351	12 88
	STILL GAS						,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
)	Production Interproduct Transfers	370 039	449 155	633 287	61 532	59 348 ^r	55 334'	41 097	45 93
7	Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-		-		
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-		-		
3	Losses and Adjustments Own Consumption	370 039	449 155	633 287	61 532 ^r	59 348 ^r	55 334 ^r	41 097 ^r	45 93
ŝ	Domestic Sales		-						
	OTHER PRODUCTS Production	0.40,000	470 504	0.1.1.070					
	Interproduct Transfers	248 008 -105 183	176 591 -236 983	344 679 -296 410	14 049 -13 677	23 567 ^r -2 035 ^r	34 905 6 287 ^r	2 762 -69 753 ^r	21 38 -112 04
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	416 991 28 369	356 274	682 211	60 833	59 765	74 136	30 950	39 53
7	Interprovincial Transfers -Out-	63 566	42 072 35 466	76 780 127 753	10 133 31 518	14 409 4 16 7	1 620 23 805	21 069 1 829	1 18 2 86
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	26 218 177 989	18 642 359 054	40 307 406 531	1 075 106 517	1 147 1 833	9 796 55 250 ^r	1 834 8 563 ^r	56 37
	Imports Closing Inventory	87 500 311 724	206 053 341 949	148 765 214 083	333 473	304 775	3 465	27 000	30 8
	Deliveries to Reporting Companies Exports	30 209 1 704	18 648	42 416	1 355	808	305 219 9 610	261 372 202	214 0
3	Losses and Adjustments Own Consumption	5 287	1 639	2 735 5 401	133 27	232 -2	142 26	383 -9	14
	Domestic Sales	40.044	74		-				
J	Duniosile Saits	16 611	25 459	29 244	2 482	2 649	3 160	1 967	2 37

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2001 – fin

an. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
an. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
х	×	х	×	x	х	х	Х	Entrées inter-provinciales	
X	X X	X X	X X	X X	X	X	X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
Х	X	Х	X	X	Х	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X X	X	X	X X	X X	X	X	X X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X X	X X	X	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
X	X	X	X	X	X	X	X	Pertes et rectifications	
X 21 768	18 645	32 176	X 46 781	69 223	X X	X 60 400	X	Auto consommation	
1 700	10 045	32 170	40 /01	09 223	56 008'	68 408	87 879	Ventes intérieures COKE DE PÉTROLE	
х	Х	Х	х	Х	х	х	×	Production	
Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	х	Transferts d'un produit à l'autre	
X	×	X X	X	X	X	X X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	X X	X X	X	X	X	X X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X	X	X	Х	Х	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
x	X	X X	X X	X X	X	X	X X	Exportations	
X	X	X X	X X	X X	X X	X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	
6 740	57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	59 739	Ventes intérieures	
4 504	40.000	40.000	0.007	40.400	44 504	40.000	40.040	HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
4 591 -30	12 369 34	13 829 1	2 337	12 402 -5 472	11 521 6 393	12 338 926	16 942 2	Production Transferts d'un produit à l'autre	
								Transferts aux charges d'alimentation	
9 155 8 826	7 630 11 374	8 678 9 172	7 897 4 754	10 766 6 367	10 557 9 427	9 705 8 787	10 619 11 978	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
345 175	350 63	345 159	371 176	566	676 146	286 118	40 370	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
987	796	1 113	998	139 1 663	1 171	853	1 032	Importations	
9 879 346	17 738 370	18 981 341	13 212 373	10 842 569	16 726 679	18 381 289	19 030 44	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
135	28	129	132	139	98	104	183	Exportations	
18	16 50	16 51	-11 22	3 17	-11 20	15	-2 17	Pertes et rectifications Auto consommation	
847	11 545	13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 791	Ventes intérieures	
								GAZ DE DISTILLATION	
3 415	57 385	64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	55 388 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-							-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
		-		-			-	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
3 415	57 385	64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	55 388 ^r	Pertes et rectifications Auto consommation	
. , , ,	-	•		•				Ventes intérieures	
								AUTRES PRODUITS	
3 736 1 040	34 981 -68 905	17 527 -13 835	22 397 -56 000	39 084 -88 401	19 723 -841	9 143 -10 041	8 021 -37 919 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	
210	102 278	69 500	45 854	20 556	41 518	30 358	28 013	Transferts aux charges d'alimentation	
706	2 792	1 517	19 397	15 343	875	1 442	16 935	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 075 6 566	2 702 1 039	3 774 298	8 772 3 706	2 268	13 475 2 541	4 668 2 224	4 365 145	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2 443 3 434	111 956 50 885	57 172 51 434	46 187	115 114 40 300	3 034	3 151	44 097	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
8 080	301 718	337 712	314 915	411 941	376 889 ^r	341 949	311 724	Stocks à la fin de l'exercice	
2 125 241	214 126	271 238	254 237	1 659 307	1 607 284	2 518 206	161 202	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-2	19	21	11	2 74	-40	-8	6	Pertes et rectifications Auto consommation	
	•	•	•						
3 279	3 771	4 315	3 356	4 081	3 540	3 117	2 030	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	511 369	1 451 498	1 071 315	77 791	21 575	69 092	268 124	123 36
A B	Western Canada Eastern Canada	511 369	1 451 498	1 071 315	77 791	21 575	69 092	268 124	123 364
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	23 753 399 1 986 724	25 367 671 1 989 782	40 397 658 3 386 972	3 601 681 166 129	3 129 911 150 860	2 483 362 315 835	3 674 863 317 253	3 754 442 450 17
BCDE	Iran Iraq Kuwait	1 573 146	3 116 462	2 745 804	298 849	254 523	87 468	531 818	
EFGH	Libya Mexico Nigeria Norway	815 398 1 323 112 9 212 971	844 052 479 921 8 030 095	1 550 387 1 695 898 15 316 606	209 126 1 188 479	190 153 213 986 1 361 362	20 696 807 297	210 159 1 418 086 335 868	104 858 158 806 1 328 411 327 448
J	Saudi Arabia United Arab Emirates	1 945 061	1 669 215	3 377 654	334 895	103 680	330 705	-	
K	United Kingdom United States	3 523 148	6 209 238	6 024 890	412 766	505 747	364 666	583 323	635 240
M	Venezuela Others	2 885 814 488 025	2 322 719 706 187	4 618 656 1 680 791	588 175 403 262	349 600	407 851 148 844	171 418 106 938	215 798 533 722
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	24 264 768	26 819 169	41 468 973	3 679 472	3 151 486	2 552 454	3 942 987	3 877 806
A B	By Pipeline By Other Means	7 253 166 17 011 602	7 353 776 19 465 393	12 749 234 28 719 739	1 178 434 2 501 038	1 028 765 2 122 721	1 079 053 1 473 401	1 102 357 2 840 630	1 107 459 2 770 347
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	2 006 450 2 275 672 1	2 275 672 2 495 489 -1	2 006 450 2 275 672 -1	2 345 087 2 522 243	2 522 243 2 311 629	2 311 629 1 777 779	1 777 779 2 015 241 -1	2 015 241 2 275 672 -1
7	Crude and Equivalent Charged	23 926 130	26 599 353	41 199 752	3 502 316	3 362 100	3 086 304	3 705 526	3 617 376
A B C D	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	17 227 955 6 642 559	20 150 767 6 416 673	29 704 020 11 398 614	2 297 550 1 167 611	2 318 009 1 039 744	2 289 036 797 268	2 888 177 817 349	2 683 293 934 083
E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	55 616	31 913	97 118	37 155	4 347	•	-	
8	Other Materials Charged	1 079 893	1 417 065	1 972 671	125 695	161 856	250 736	175 529	178 962
ABCDE	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	516 756 125 948 18 730 32 384	935 204 95 894 27 519 36 523	928 364 319 930 39 871 64 109	63 639 1 163 3 802	72 372 27 428 1 922 6 800	43 789 130 992 1 739 6 788	101 500 35 562 7 348 8 203	130 308 8 969 6 132
F	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	386 075	321 925	620 397	57 091	53 334	67 428	22 916	33 553
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	25 006 023	28 016 418	43 172 423	3 628 011	3 523 956	3 337 040	3 881 055	3 796 338
10	Refinery Losses	-818 697	-1 048 210	-1 401 786	-113 330 ^r	-112 303 ^r	-84 030°	-126 953 ^r	-146 473
	Total, All Products								
1	Refinery Production	25 824 720	29 064 628	44 574 209	3 741 341	3 636 259'	3 421 070'	4 008 008	3 942 811
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14		1 079 893 2 165 575 4 143 200 9 876 190 262 666 3 209 479 3 229 414 9 878 143 7 193 702 25 099 1 466 717	1 417 065 2 310 119 4 340 493 9 734 908 501 514 4 827 862 3 453 926 9 720 137 10 434 526 3 312 1 790 097	1 972 671 3 915 528 7 431 786 17 475 262 599 455 6 439 053 2 833 871 17 489 129 12 503 709 34 995 2 516 991	125 695 314 901 663 324 1 511 484 110 130' 437 160 3 142 532 1 498 764 1 076 313 2 565' 210 036'	161 856 378 537 645 931 1 417 818 19 502 749 625 3 194 411 1 435 400 1 053 095 1 855' 199 665'	250 736 343 314 659 776 1 555 250 73 176' 745 570 3 249 002 1 540 796 680 002 1 463' 181 212'	175 529 354 399 642 179 1 389 817 39 616' 752 834 3 343 927 1 418 120 1 073 342 1 291' 219 112'	178 962 358 802 677 376 1 724 703 94 365' 544 385 2 833 871 1 717 906 1 427 255 2 722' 240 249'
15	Domestic Sales	17 293 043	18 113 346	31 190 936	2 625 201	2 652 060	2 769 804	2 920 176	2 930 652

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2001

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
	255 089	327 108	202 939	313 900	162 890	189 572	117 106	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
-	255 089	327 108	202 939	313 900	162 890	189 572	117 106	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	ĺ
4 367 468 323 245	3 115 261 316 065	3 889 089	3 182 898 162 240	3 850 559 546 207	3 117 025 320 710	3 845 371 321 315	3 706 603 163 923	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
589 488	341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	445 383	Iran Iraq Koweit	
105 163	111 268	187 428	126 444	134 014	131 519 .	159 484	105 580	Lybie Mexique	
135 273 1 268 317 332 362	1 359 161	85 130 1 290 454 337 798	148 250 824 727 330 781	1 045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	150 539 1 574 181 333 059	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
1 138 934	986 865	902 653	691 077	931 558	568 919	989 232	388 071	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
103 215 371 471		324 665 195 027	293 043 139 689	553 293	579 991	468 512	545 867	Etats Unis Vénézuela Autres	1
4 367 468	3 370 350	4 216 197	3 385 837	4 164 459	3 279 915	4 034 943	3 823 709	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 063 374 3 304 094	994 878 2 375 472	1 222 839 2 993 358	898 199 2 487 638	1 062 219 3 102 240	921 543 2 358 372	1 190 724 2 844 219	1 094 295 2 729 414	Par pipe-line Par d'autres moyens	
2 275 672 2 596 881	2 596 881 2 366 311 -3	2 366 311 2 606 583 1	2 606 583 2 368 648	2 368 648 2 690 235 1	2 690 235 2 338 720 -2	2 338 720 2 495 489 2	2 041 440 2 345 087	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
4 046 259	3 600 923	3 975 924	3 623 772	3 842 871	3 631 432	3 878 172	3 520 062	Brut et équiv. Introduit	
3 086 217 960 042	2 795 871 805 052	2 899 629 1 076 295	2 827 126 796 646	2 860 070 982 801	2 747 488 883 944	2 934 366 911 893	2 448 076 1 051 594	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
-	-	~	-		-	31 913	20 392	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
257 565	159 857	257 712	126 280	165 459	234 041	216 151	132 138	Autres matières utilisées	
148 256 53 931	40 001 12 018	164 329 19 293	78 101	132 666 10 652	189 601	182 250	102 717	Produits de décantation Résidus de brut	
9 001 5 658	4 394 3 799	4 504 3 609	2 252 5 267	1 507 3 561	2 889 7 155	2 972 7 474	1 076 3 768	GPL Gaz naturel	
40 719	99 645	65 977	40 660	17 073	34 396	23 455	24 577	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
303 824	3 760 780	4 233 636	3 750 052	4 008 330	3 865 473	4 094 323	3 652 200	Total charges d'alimentation (7+8)	
-169 687	-162 797	-146 005	-161 442	-131 179	-135 351	-141 749	-106 448 ^r	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
4 473 511	3 923 577	4 379 641	3 911 494	4 139 509	4 000 824	4 236 072	3 758 648'	Production des raffineries	
257 565 273 000 679 735 1 642 167 70 938 699 232 2 929 915 1 646 031 1 422 997 -39	159 857 323 529 562 359 1 503 670 138 999 607 414 2 969 744 1 506 066 1 357 531 1 075	257 712 363 090 621 361 1 467 291 80 852 543 499 3 151 466 1 460 131 1 368 054 543	126 280 306 548 503 574 1 274 547 61 049 569 520 3 205 299 1 256 125 1 523 001 548	165 459 319 125 656 982 1 288 465 123 270 762 684 3 158 223 1 293 881 1 757 458 125	234 041 351 633 ^r 640 697 ^r 1 250 261 13 429 813 314 3 157 557 ^r 1 261 683 1 509 534 204	216 151 373 194 675 785 1 308 507 12 977 832 199 3 453 926 1 296 220 1 495 951	132 138 333 725 688 969 1 341 699 45 708' 539 173 3 229 414 1 347 790 1 054 330 3 384'	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1 1 1 1
286 251	247 157	271 559	246 916	250 349	235 273	252 592	215 996'	Auto consommation	
2 770 264	2 623 335	2 673 271	2 412 881	2 555 875	2 548 695	2 529 025	2 459 877	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
PROPANE & PROPANE MIXES	395 180	563 987	691 787	46 491	49 368	47 578	74 711	78 45
Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-12 762	-27 301	-37 300	3 144	-6 584 ^r	-6 648 ^r	-7 808 ^r	-6 642
Net Production	382 418	536 686	654 487	49 635	42 784	40 930	66 903	71 81
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	49 229 61 759 21 918 48 148	58 403 58 980 17 416 64 296	91 990 106 909 38 286 92 289	5 590 6 492 2 014 715	5 412 5 765 1 144 11 269	6 238 6 587 6 495 4 679	11 217 11 268 4 606 11 285	14 30 15 03 2 10 16 19
Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 255 34 221 23 941 38 993 3 137 20 903	827 7 745 17 159 173 597 -2 81 587	1 255 37 828 35 652 72 996 4 287 30 539	22 299 1 595 11 992 76 6	29 320 1 144 3 817 -7' 143'	30 141 3 796 7 091 -38 1 022	38 403 4 095 4 415 45 ^r 1 243 ^r	37 82 1 08 6 68 1 07 7 222
Domestic Sales	344 805	376 390	614 887	49 715	42 726	39 063	64 683	73 89
Total Exports (N.E.B.145)	253 430	344 010	455 294	24 088	24 676	34 946	43 654	74 50
BUTANE & BUTANE MIXES				05 077	00.050	22 470	20.00	04 754
Production Interproduct Transfers	309 441 -120 997	263 490 -211 115	505 036 -291 571	65 377 ^r -18 752 ^r	36 956° -22 424°	22 470 ^r -21 613 ^r	39 040 ^r -54 541 ^r	31 752 -53 244
A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	188 444	52 375	213 465	46 625	14 532	857	-15 501	-21 49
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	18 730	27 519 4 709	39 871	1 163	1 922	1 739	7 348	8 96
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	26 507 38 050 22 572	2 225 62 491 76 088 9 296 2 225	798 82 938 152 076 19 890 798	1 163 6 020 19 986	5 486 25 586 21 830	798 11 375 27 922 20 797 798	18 203 29 501 26 681	20 20 24 99 19 89
Exports Losses and Adjustments Own Consumption	46 133 296	14 535 76 57 867	131 231 060	95 15 644 ^r	41 26 228 ^r	-40 28 653	-10 15 877 ^r	11 362
Domestic Sales	112 267	106 260	191 437	39 492	15 569	10 835	3 104	10 17
Total Exports (N.E.B.145)	36 411	15 759	41 129	3 711	446	561	-	
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	445 576 25 322	363 933 15 985	714 208 35 964	62 116 2 911	49 151 3 797	60 479 1 742	44 389 -55	52 49 2 24
by products Net Production	470 898	379 918	750 172	65 027	52 948	62 221	44 334	54 74
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	852 6 295 117 467 699 1 872	1 439 95 86 386 26 036 6 770	1 092 6 295 179 262 4 278 2 797	13 384 75	239 17 172 698	11 366	10 734	9 139 2 88
Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	36 701 699 213 597 369 39	40 416 26 923 156 414 39 289	44 547 4 278 301 613 925 130	40 738 17 587 103	32 210 698 21 239 193	47 550 12 795 -16	41 111 18 191 120 45	44 54 2 88 18 20 150
Domestic Sales	145 234	145 460	266 889	29 991	22 633	22 736	22 533	23 762
NAPHTHA SPECIALTIES Production Interproduct Transfers Net Production	18 389 374 18 763	17 825 100 17 925	28 039 794	1 824 87	2 010 175	2 369 40	1 231 98	2 216
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	600	521	28 833 1 007	1 911	2 185	2 409 - 57	1 329	2 23 (
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	713 - 617	777 - 460	1 097	88	42	146	64	44
Imports Closing Inventory	6 648	6 709	944 - 5 679	237 5 664	9 5 194	5 394	5 210	5.67
Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	9	8	16	1	-	J 354 •	5 218	5 679
Own Consumption	*	2	1	-	1	-	4	2
Domestic Sales	20 013	17 089	31 394	3 131	2 712	2 120	1 535	1 883

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	***	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
87 495	82 644	96 184	86 947	77 714	59 152	72 054	E2 070	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
2 740	-14 443	-13 261	-3 981	-580	613	73 851 1 611	53 073 2 377	Production Transferts d'un produit à l'autre	
90 235	68 201	82 923	82 966	77 134	59 765	75 462	55 450	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
17 853	16 499	7 166	4 828	4 435	3 669	3 953	5 011	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
18 078 2 214	16 708 2 100	7 309 2 153	4 828 2 095	4 435 2 861	3 669 2 463	3 953 3 530	5 284	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
22 777	10 575	9 328	8 333	3 835	4 240	5 208	2 187 10	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
45 580	24 161	14 039	471 15 240	5 232	121 6 249	235 7 745	34 221	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
2 207 4 640	2 100 3 882	2 160 30 267	1 839 35 259	2 861 42 360	2 700 19 719	3 292 37 470	3 102 7 842	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
14 818	16 198	15 892	-2 12 118	-1 9 971	8.913	3 677	1 316	Pertes et rectifications Auto consommation	
85 584	79 906	56 064	43 450	38 647	34 239	38 500	43 435	Ventes intérieures	
69 177	52 385	72 647	66 303	52 529	30 969 ^r		23 444	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
38 988 -62 190	40 599 -51 829	49 932 -32 493	20 305 -18 823	35 974 -18 797	38 166 -15 552	39 526 -11 431	48 748 ^r -11 848 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-23 202	-11 230	17 439	1 482	17 177	22 614	28 095	36 900	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
9 001	4 394	4 504	2 252	1 507	2 889	2 972	1 076		
-	1 196	7 304	2 232	1 307	3 513	2 312	1 070	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
	-				2 225			Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
22 557 22 276	14 772 13 710	12 594 3 204	5 245 15 520	1 507 10 767	2 844 4 115	2 972 6 496	1 076 5 607	Importations	
12 822	14 606	12 044	9 152	11 292	9 487 2 225	9 296	22 572	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
60	17	7 914 -1	5 892	-	398	331	-4	Exportations Pertes et rectifications	
12 498	4 775	13 448	3 089	4 420	6 710	12 927	25 479 ^r	Auto consommation	
7 140	7 478	9 934	13 906	21 384	24 894	21 524	24 351	Ventes intérieures	
-	-	-	•	4 434	11 325 ^r	-	2 987	Exportations totales (O.N.E.145)	
49 685	56 671	51 800	50 105	54 235	39 462	61 975	63 621	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
2 380	2 641	-7 218	3 224	4 031	3 851	7 076	4 685	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
52 965	59 312	44 582	53 329	58 266	43 313	69 051	68 306	énergétiques Production nette	
	911	_				528	332	Transferts aux charges d'alimentation	
72 11 004	8 464	17 133	12 259	11 836	23 15 093	10 597	4 537 17 975	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
4 818	3 613	1 076	7 442 1 015	2 056	5 908 2 623	4 255	100	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
33 422	53 219	51 388	41 028	33 484	31 455	40 416	36 701	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
4 818	3 613		2 702 38 831	4 134 28 893	6 046 6 879	5 610 19 581	34 545	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
34 160 18	14 756 4	13 314 5	6		105	6 42	144	Pertes et rectifications Auto consommation	
18 080	10 15 370	17 037	18 339	123 22 880	25 773	27 981	34 388	Ventes Intérieures	
10 000	13 370	17 007	10 003	££ 000	20 770	2, 30,	04 000	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
848	4 305	2 273	2 651	2 256 272	1 862	3 630	4 600	Production Transferts d'un produit à l'autre	
119 967	4 302	81 2 354	2 655	2 528	-440 1 422	3 697	185 4 785	Production nette	
92	. 52	58	75	91	87	66	72	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
111	112	86	84	186	84	114	150	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	161	6	45	123	-	125	5	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
4 694	7 391	6 868	7 080	5 949	5 085	6 709	6 648	Stocks à la fin de l'exercice	
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
3	1 2	-1			4	1	3	Pertes et rectifications Auto consommation	
1 930	1 703	2 856	2 479	3 687	2 285	2 149	3 079	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2001 – Continued

	O. Mir. markets	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
	AVIATION GASOLINE					0.000	1.055	6 204	1 672
1 2	Production Interproduct Transfers	32 720 -232	31 802 -147	56 731 -402	8 387 -99	6 093 -30	1 655 -19	6 204 -13	-9
3	Net Production	32 488	31 655	56 329	8 288	6 063	1 636	6 191	1 663
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	3 522	2 909	5 121	548	293	327	268	163
6	Interprovincial Transfers -Out-	17 040 28 431	15 683 33 824	28 290 48 882	4 243 7 155	3 305 5 985	2 594 4 243	758 1 745	350 1 323
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	20 431	00 024	***************************************					
9	Imports Closing Inventory	10 406	7 709	6 338 49 077	9 817 7 568	8 872 5 748	6 736 3 973	11 219 1 718	6 338 1 354
11 12	Exports	28 716 1 490	35 159 1 667	9 076	652 62	597 3	488 46	299 -8	5 550 20
13 14		60	97	183	-	-	~	-0	-
15	Domestic Sales	14 102	14 411	24 741	4 055	3 633	1 241	954	756
1	MOTOR GASOLINE Production	9 590 881	11 093 899	16 438 954	1 369 137	1 283 084	1 212 808	1 478 224	1 504 820
2	Interproduct Transfers	264 281 9 855 162	370 668 11 464 567	569 139 17 008 093	33 741 1 402 878	39 941 1 323 025	30 024 1 242 832	121 983 1 600 207	79 169 1 583 989
3	Net Production Transfers to Refinery Feedstocks	36 233	. 44 782	78 910	923	6 786	34 968		
5	Interprovincial Transfers -In-	636 841 1 731 404	632 686 1 766 856	1 154 300 3 018 295	100 232 290 792	101 600 248 287	108 874 246 158	102 936 250 544	103 817 251 110
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	5 367 812	5 252 871	9 362 844	910 515	789 873	832 472	680 722	781 450
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	536 260	1 012 523	1 034 944	150 125	176 441 690 990	84 913 708 458	34 383 808 963	52 822 689 919
10 11	Deliveries to Reporting Companies	713 180 5 364 553	878 042 5 268 974	689 919 9 376 234	658 273 903 425	807 318	830 062	692 384	778 492
12 13	Losses and Adjustments	2 964 731 7 215	4 731 445 2 614	5 112 544 10 567	393 105 846	391 629 1 004	213 996 715	494 224 191	654 859 596
14 15	Own Consumption Domestic Sales	269 6 322 028	272 6 359 581	484 11 016 766	8 1 029 558	37 903 161	55 925 669	51 880 349	956 001
	Sales by Grade:								
16 17	Premium	640 454 140 800	609 817 114 581	1 084 884 233 609	107 856 20 384	88 420 18 202	83 882 17 916	76 861 16 861	87 411 19 446
18 19	Regular No-Lead	5 540 374 400	5 635 350 -167	9 697 873 400	901 318	796 539	823 871	786 627	849 144
	Retail Sales of Motor Gasoline	5 816 109	5 849 535	10 132 671	945 077	828 917	854 059	809 520	878 989
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	823 077	1 061 972	1 554 005	167 000	179 395	109 313	176 747	98 473
2	Interproduct Transfers Net Production	-22 823 055	-7 200 1 054 772	-17 675 1 536 330	8 431 175 431	-1 614 177 781	-10 261 99 052	-18 745 158 002	4 536 103 009
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-				.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	33 002	100 002	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	39 545 168 162	18 986 143 291	95 937 301 950	21 563 35 944	15 890 31 721	11 673 27 263	3 839 22 119	3 427 16 741
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	209 680	209 594	420 335	60 119	55 749	43 203	25 739	25 845
9	Imports	101 572 178 863	62 575 217 728	180 557 166 626	10 524 151 725	23 286	33	45 142	400.000
11 12	Deliveries to Reporting Companies	209 706 65 223	210 203 216 348	418 946	60 563	180 748 49 139	145 418 43 398	187 362 23 274	166 626 32 866
13		591 33	608 724	189 596 836	38 029 48	27 027 53	12 736 8	30 132 36	16 449 100
	Domestic Sales	718 850	723 651	48 1 322 733	11 160 180	2 135 741	105 886	115 217	86 859
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE						100 000	110 211	00 003
1 2	Production Interproduct Transfers	88 778 -181	78 258 -1 637	141 773 -256	14 679 -11	10 453 -6	8 163 -27	10 962 -15	8 738 -16
3	Net Production	88 597	76 621	141 517	14 668	10 447	8 136	10 947	8 722
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	3 984	1 845	6 615	448	339	326	-	4 070
6	Interprovincial Transfers -Out-	25 635 68 715	23 543 31 698	41 087 92 880	2 849	2 358	3 336	239 3 402	1 279 3 507
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	00 / 13	31 090		6 847	4 130	5 162	3 924	4 102
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	26 519	28 153	27 383	29 886	28 893	25 955	26 217	27 383
12	Exports Losses and Adjustments	68 858 58	31 433 56	93 093 126	6 961 39	4 027	5 013	4 076	4 158 29
	Own Consumption	179 4	38	514 7	223 1	14	54	43 1	1
15	Domestic Sales	63 730	54 322	102 489	8 523	9 509	8 159	7 326	5 242

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
46 4	-46	3 297 -20	2 920 -22	5 895 -30	10 838 -33	8 806	10 311 -20	Production Transferts d'un produit à l'autre	
50	-46	3 277	2 898	5 865	10 805	8 806	10 291	Production nette	
207	233	283	406	720	402	5 4 0	400	Transferts aux charges d'alimentation	
691	964	1 371	1 660	739 3 397	493 2 320	548 5 280	486 3 587	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 916	2 735	3 030	4 707	7 441	6 707	7 288	6 277	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
E 021	2 202	2 7/4	2 200	2.000	7 474	7 700	40.400	Importations	
5 021 1 922	3 383 2 755	3 741 3 178	3 388 4 753	3 2 9 6 7 275	7 471 8 078	7 709 7 198	10 406 6 224	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
170 7	124 16	253 9	174	303 9	266 8	377 9	383 8	Exportations Pertes et rectifications	
-	-					-	-	Auto consommation	
700	701	1 421	1 738	3 153	3 158	3 540	2 896	Ventes Intérieures	
597 545	1 460 432	1 675 671	1 598 846	1 590 334	1 540 475	1 630 596	1 419 919	ESSENCE POUR MOTEURS Production	
104 732	95 995	30 690	22 864	44 088	38 092	34 207	34 230	Transferts d'un produit à l'autre	
702 277	1 556 427	1 706 361	1 621 710	1 634 422	1 578 567	1 664 803	1 454 149	Production nette	
63 974	83 717	94 077	2 039 89 531	1 933 78 047	2 623 99 871	38 187 123 469	21 240 109 419	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
239 751 764 637	216 382 718 674	199 508 718 373	188 883 695 798	309 168 768 375	278 551 764 669	334 613 822 345	318 697 880 915	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	-		-	-		-		Arrivages de sociétés non-déclarantes	
30 600 732 756	3 238 713 318	7 606 806 569	33 447 874 223	196 019 705 413	325 662 804 624	415 951 878 042	153 954 713 180	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
772 733 629 267	725 770 619 667	716 507 629 733	700 182 640 093	767 538 808 520	772 249 653 326	813 995 750 839	881 999 397 862	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
177 54	581 62	175 64	552 47	377 19	99	653 13	559 46	Pertes et rectifications Auto consommation	
876 669	819 032	887 179	841 036	958 118	962 697	1 014 850	984 727	Ventes Intérieures	
05 700	70 744	00 174	70 500	90 500	05.000	400.040	00.700	Ventes par catégorie:	
85 762 17 346	78 714 15 483	83 174 16 298	72 562 15 120	88 562 16 644	95 030 16 559	106 013 17 131	99 709 19 611	Super Intermédiaire	
773 561	724 835	787 707	753 254 100	852 912	851 375 -267	891 706	865 307 100	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
805 411	752 414	815 085	775 043	882 941	887 180	931 461	903 846	Ventes nettes au détail	
91 342	74 740	133 817	167 328	190 962	161 764	242 019	191 065	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production	
-9 400	5 256	3 624	-16 563	409	10 266	-792	197	Transferts d'un produit à l'autre	
81 942	79 996	137 441	150 765	191 371	172 030	241 227	191 262	Production nette	
1 347	2 035	4 024	1 999	2 064	4 759	2 758	3 020	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
18 132 28 064	17 369 40 864	18 748 26 561	14 842 29 870	24 639 32 170	22 611 29 979	26 950 22 086	29 392 32 789	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-	70 004	20 301	23 070		20 070	- 22	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
43 132 194 992	145 910	138 275	138 234	19 443 171 285	154 596	217 728	17 067 178 863	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
27 866 8 423	40 997 38 169	26 538 37 456	32 313 50 185	29 822 26 236	30 063 44 550	22 604 11 329	32 814 16 431	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
39 4	172	114	135	60 701	54	34	-82 2	Pertes et rectifications Auto consommation	
71 655	75 270	92 796	85 193	130 539	126 177	142 021	154 207	Ventes Intérieures	
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
12 329 -8	9 269 -9	11 116 -41	14 086 -224	14 201 -430	6 996 151	10 261 -1 076	14 680 -34	Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 321	9 260	11 075	13 862	13 771	7 147	9 185	14 646	Production nette	
100	000	270	100	262	104	334	294	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
166 3 208	239 3 220	370 3 715	189 3 442	363 3 119	184 3 437	3 402	3 529	Sorties inter-provinciales	
3 247	2 475	4 301	5 432	4 834	5 945	5 464	5 158	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
	-			34 548	29 986	28 153	26 519	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
29 948 3 188	29 333 2 269	28 831 4 301	33 555 5 433	4 834	5 946	5 462	5 185	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
11	-81	28 86	-24	28 31	12	3	-18	Exportations Pertes et rectifications	
1	-		1		•			Auto consommation	
6 761	7 181	8 118	5 907	9 963	8 443	7 949	8 253	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
2	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	624 193 -440 371 183 822	542 014 -286 709 255 305	799 117 -453 569 345 548	42 311 -43 714 -1 403	17 858 7 250 25 108	11 000 24 844 35 844	50 671 6 232 56 903	53 084 -7 810 45 27 4
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	42 568 41 917 117 070	17 520 20 829 103 508	58 514 61 162 208 730	420 751 6 734	2 666 6 683 15 601	3 859 5 344 20 299	3 329 1 961 19 668	5 67: 4 500 29 358
9 0 1 2 3	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	45 850 116 656 37 937 235 52	6 962 116 764 103 295 81 696 222 91	29 126 49 305 208 535 107 641 594 111	34 251 6 610 3 755 32 ^r 4 ^r	2 383 34 057 15 794 5 837 197' 5'	39 490 20 186 6 993 103 ^r 18 ^r	3 546 61 031 19 332 14 339 -36 ^r 13 ^r	23 19 49 30 29 95 38 78 63
5	Domestic Sales	179 861	109 703	293 618	6 198	17 436	21 925	26 296	41 90
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	4 758 954 482 645 5 241 599	4 537 078 773 056 5 310 134	8 197 438 653 419 8 850 857	762 400 103 443 865 843	690 750 34 076 724 826	579 866 25 982 605 848	732 740 15 580 748 320	672 728 -8 307 664 42 1
5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	125 948 372 848 879 961 2 437 916	95 894 371 878 994 258 2 419 689	225 146 589 227 1 703 575 4 297 919	47 486 142 213 388 840	15 872 40 641 187 176 339 332	47 764 49 738 166 843 358 618	35 562 36 175 167 800 383 004	42 339 159 582 390 209
10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	216 277 533 216 2 435 119 1 047 829 1 764 262	246 214 543 532 2 397 340 1 316 430 -24 735	555 360 365 198 4 303 379 1 818 304 2 380 599	5 835 580 730 385 765 169 076 309 ^r 48 ^r	69 091 522 715 341 521 169 325 63' 55'	110 799 443 711 359 626 91 246 44 [†] 95 [†]	86 638 420 286 391 800 154 329 83 ^r 60 ^r	66 720 365 198 389 548 186 499 117 79
15	Domestic Sales	3 647 473	3 364 948	6 277 714	563 079	517 893	538 389	527 928	482 952
6	Sales of Low Sulfur	2 725 677	2 765 984	4 852 632	452 352	416 073	436 833	429 650	392 047
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	3 770 709 96 3 770 80 5	4 752 868 -311 910 4 440 958	6 750 374 -157 392 6 592 982	391 679 -63 109 328 570	485 138 -36 456 448 682	580 932 -38 617 542 315	686 634 -613 686 021	835 283 -18 693 816 58 9
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	589 462 687 208 1 495 576	657 232 794 865 1 466 461	1 014 362 1 239 546 2 591 764	76 446 87 955 101 326	80 287 90 503 158 436	95 918 124 873 194 305	95 628 125 293 232 224	76 621 123 714 409 897
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	63 982 444 845 1 501 204 1 811 041 4 649 1 756	6 375 405 037 1 463 476 2 283 931 356 1 853	84 014 491 336 2 591 971 3 102 422 6 043 2 917	1 845 426 324 97 894 218 167 206 ^r 87 ^r	17 387 459 481 163 329 220 382 26 [†] 92 [†]	100 507 389 185 136 228 816 881 ^r 294 ^r	200 614 820 244 013 239 045 132 ^r 335 ^r	500 491 336 400 395 384 97 149 353
5	Domestic Sales	1 945 224	2 112 844	3 324 989	122 399	197 303	244 730	297 824	517 509
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	2 533 038 87 817 2 620 855	2 973 068 125 139 3 098 207	4 478 286 391 662 4 869 948	371 250 36 809 ^r 408 059	376 681 12 700 ^r 389 381	361 790 2 751 ^r 364 541	489 551 70 100 ^r 559 651	345 976 181 485 527 46 1
6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	222 209 83 697 79 234	383 980 165 997 114 992	493 416 181 704 237 780	22 880 3 383 17 410	71 325 11 928 18 670	37 249 3 786 18 619	45 475 13 144 28 640	94 278 65 766 75 207
9 0 1 1 2 1 3	Imports Closing Inventory	1 148 351 331 020 75 008 605 430 1 958 355 877	1 766 971 350 641 107 290 1 007 567 -622 263 178	2 488 733 317 020 234 366 1 049 053 3 118 595 894	100 261 337 670 18 231 119 192 215 ^r 43 144 ^r	263 249 294 905 18 813 104 404 342 ^r 52 343 ^r	376 370 296 047 17 953 65 111 -60 ^r 34 289 ^r	388 063 351 137 29 507 75 331 318 ^r 51 549 ^r	212 439 317 026 74 854 79 585 345 58 692
15	Domestic Sales	2 813 365	3 787 119	5 904 428	357 795	597 560	674 558	796 890	664 26
16	Sales of Low Sulfur	X	Х	х	х	х	×	х	,

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
165 443 -106 994 58 449	154 169 -104 836 49 333	111 334 -62 942 48 392	3 000 -6 723 - 3 723	16 983 -7 320 9 663	36 765 -661 36 104	54 320 2 767 57 087	43 385 -43 297 88	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
6 000 6 841 30 459	4 222 4 947 26 223	3 734 3 866 19 703	1 538 1 488 9 556	963 720 6 772	326 401 5 635	737 2 566 5 160	2 192 4 377 4 812	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
6 962 48 195 30 331 27 001 26 45	49 588 26 420 15 440 79	57 740 19 574 19 538 24 29	42 330 9 567 3 327	47 032 6 928 1 197 -9	72 594 5 333 7 815 40	116 764 5 142 7 378 62 2	45 850 4 701 2 584 157	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
38 736	31 490	20 646	8 395	3 858	2 914	3 664	2 126	Ventes Intérieures	1
641 883 118 216 760 099	510 892 183 789 694 681	611 775 179 972 791 747	673 624 47 611 721 235	661 994 111 788 773 782	712 702 54 607 767 309	724 208 77 073 801 281	775 480 68 844 844 324	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
53 931 33 750 154 487 369 009	12 018 55 590 125 164 398 766	19 293 72 001 161 250 382 690	31 574 109 370 301 327	10 652 50 819 156 955 333 744	49 084 139 521 299 785	79 060 147 511 334 368	59 766 171 296 316 045	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
93 127 375 232 364 321 171 664 -28 124	50 107 363 859 397 257 217 579 -67 109	363 642 371 066 205 802 62 158	40 375 479 918 290 794 186 946 -105 183	22 881 409 810 341 030 222 302 -132 56	100 396 171 303 826 173 777 142 83	39 015 543 532 329 046 138 360 104 22	100 533 216 315 365 147 644 351 ^r 44 ^r	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
501 452	458 457	489 633	391 047	520 471	512 568	491 320	489 224	Ventes intérieures	1
409 829	387 252	398 026	321 603	426 353	423 178	399 743	383 524	Ventes en faible teneur en soufre	1
911 763 65 240 977 003	753 297 -31 324 721 973	776 980 -97 906 679 074	582 909 -5 430 577 479	608 969 -67 977 540 992	582 250 -91 032 491 218	536 700 -83 481 453 219	394 586 -30 424 364 162	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
115 074 197 785 382 944	112 468 124 754 304 201	135 177 139 673 298 766	71 073 94 287 192 653	79 602 85 235 108 629	73 294 80 332 96 927	70 544 72 799 82 341	66 431 72 305 70 540	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
300 533 625 386 628 330 449 26 300	200 483 864 301 833 292 980 166 327	200 427 524 304 814 300 067 55 331	100 407 006 186 545 281 327 198 309	409 799 106 626 351 283 2 379	2 768 375 428 95 197 407 706 -63 68	2 807 405 037 81 833 320 119 -28 139	2 629 444 845 70 982 250 151 2 007' 164'	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
517 844	468 543	424 617	299 157	182 905	115 338	104 440	101 145	Ventes intérieures	1
510 604 -108 754 401 850	471 351 -6 616 464 735	413 063 21 959 435 022	341 858 98 469 440 327	391 913 72 902 464 815	436 714 33 501 470 215	407 565 13 678 421 243	379 316 36 613 ^r 415 929	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
18 810 10 804 27 551	31 747 23 211 1 121	30 602 14 166 9 462	73 077 28 425 20 109	69 551 33 020 18 808	92 350 36 931 19 853	67 843 19 440 18 088	28 338 8 211 20 297	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
299 272 294 219 19 202 135 396 -200	276 167 335 914 965 103 666 -21	292 294 385 791 9 394 83 567 55	295 718 360 526 19 889 195 622 -171	271 980 398 259 18 874 196 921 -221 25 387	192 240 434 512 21 090 104 535 -18 32 901	139 300 350 641 17 876 187 860 -46 32 650	173 685 331 020 24 235 127 641 116 ^r 43 907 ^r	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
51 271 553 811	41 639 562 615	41 754 568 567	37 576 573 155	513 440	542 966	472 565	406 698	Ventes intérieures	1
х	×	х	x	х	Х	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	10

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
1 2	ASPHALT Production Interproduct Transfers	897 561 -668	953 313 -9 309	1 559 731 -55 093	196 034 -26 315	216 273 -425	173 235 -10 091	41 394 -12 672	35 234 -4 922
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	35 431 120 175 1 222	22 756 70 493 5 824	89 147 214 479 41 700	11 332 23 986 7 970	27 472 26 773 13 380	7 697 22 714 13 275	6 455 15 490 5 779	769 5 34 74
8 9 0 1 2 3 4	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 200 262 946 1 222 205 080 -19	200 249 406 5 824 334 761 -76	2 500 102 147 41 700 398 750 502 2	800 231 869 7 970 17 221 318	100 251 731 13 380 60 209 -64	300 235 327 13 275 40 413 -133	100 133 603 5 779 42 455 370	102 14 7 33 37:
15	Domestic Sales	477 166	414 523	1 012 231	171 403	136 640	124 551	78 686	23 785
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	228 316	396 282 212	429 167 65	33 511	33 276 ^r 31	33 777 ^r 15	45 552 ^r	54 735 19
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	18 175	2 199	33 929	3 781	3 708	4 212	3 382	671
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	292 100 1 326	348 500 1 469	463 100 1 474	50 600 1 258	20 100 1 725	18 400 1 895	62 000 794	19 900 1 474
13	Losses and Adjustments Own Consumption	-335 210 130	-7 368 928	-335 395 498	30 563 ^r	29 884 ^r	30 115 ^r	43 018 ^r	51 788
5	Domestic Sales	328 768	373 879	530 922	57 397	26 764	26 119	69 017	22 85
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	97 614 129	79 387 -229	154 220 -42 457	13 627 54	13 079 1	5 975	9 527 -3	14 398 -42 638
11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	113 845 63 096 12 438 7 055 11 404 68 025 12 991 9 199 420	92 770 59 882 12 889 6 956 9 477 27 005 12 980 5 874 40 212	194 817 105 618 21 626 12 667 18 992 31 061 21 551 10 452 438 357	13 745 9 927 1 479 1 021 1 503 68 362 827 686 22 25	14 131 9 992 2 095 613 1 837 68 051 2 103 109 -16 18	15 252 5 217 1 671 1 840 1 365 66 583 1 676 175	23 994 7 609 1 932 638 1 568 68 848 1 940 199 7	13 85(9 777 2 01' 1 50(1 31) 31 06 2 014 84
15	Domestic Sales	142 023	126 318	243 857	19 605	19 861	20 485	25 577	16 30
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	743 894	1 011 408	1 259 175	120 495 ^r	90 856 ^r	86 653°	106 861 ^r	110 416
11	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	743 894	1 011 408	1 259 175	- - - 120 495	- - - 90 856 ^r	- - - 86 653 ^r	- - - 106 861 ^r	110 416
15	Domestic Sales		-		-		-		110 410
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	466 399 -285 431	344 044 -429 603	816 168 -595 328	75 023 -36 620 ^r	95 838 ^r -30 432 ^r	123 007 1 878 ^r	13 570 -119 528 ^r	42 33° -125 195
7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	898 130 31 021 144 966 35 479 178 467 799 028 513 076 39 470 193 094 4 821	1 247 431 43 829 136 454 37 881 360 541 1 291 150 564 274 37 856 110 205 -55 2 949	1 652 80 851 248 812 107 440 407 820 1 428 396 478 120 109 549 331 136 4 796 169	123 609 10 342 41 317 1 075 106 919 ⁷ 109 647 523 680 1 355 86 812	137 037 14 682 4 226 12 725 2 125 150 165 563 689 12 386 48 520 6	166 265 1 894 33 549 56 090 55 282' 125 368 668 111 55 904 142 -101	132 619 21 364 11 993 1 834 8 640' 101 693 548 234 202 383 -4	169 99: 1 54: 12 76: 23: 56 387 142 49: 478 12: 2 18: 6: 16:
15	Domestic Sales	18 134	26 848	31 841	2 680	2 919	3 338	2 257	2 513

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2001 – fin

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
96 012	56 370	163 216	135 904	184 295	100 004	102 500	166 075	ASPHALTE	
-143	-59	347	-10	-952	123 934 -7 329 ^r	193 582 -1 163	11	Production Transferts d'un produit à l'autre	
2 286 7 777	1 713 6 839	1 088 4 621	885 10 832	1 674 8 407 223	8 431 ^r 21 346 ^r 5 305	6 679 10 671 296	13 966 16 831 230	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
112 919	98 310	190 397	195 608	200 243 400 223	196 768 5 305	249 406 296	200 262 946 230	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
57 997 -159	47 005 111	35 719 -14	73 774 -64	50 664 -1	53 825 -19	15 777 70	24 152 -41 -	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
21 768	18 678	32 238	47 026	78 355	96 516'	119 942	125 218	Ventes intérieures	
59 207	54 610	57 511	59 868 161	60 386 15	50 361 36	54 339	32 155 ^r	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
						_	6 884	Entrées inter-provinciales	
:	-	2 199	-	-		:	-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
42 600 1 045	55 000 1 625	40 100 1 237	57 300 1 418	38 000 1 388	63 100 1 449	52 400 1 469	51 000 1 326	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	
	-				:	- -7	-19	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1
55 496	51 276	55 700	55 244	54 998	45 968	50 246	29 868 ^r	Auto consommation	1
46 740	57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	59 739	Ventes intérieures	1
14 591 -31	12 369 33	13 829	2 337 -1	12 402 -5 855	11 521 5 674	12 338 -49	16 942 1	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 133 8 991 1 503 3 161 1 132 32 707 1 482 2 541 6 22	10 833 11 523 1 859 1 203 831 29 730 1 873 1 422 30 58	12 841 9 334 1 954 674 1 140 29 746 2 328 1 081 14 58	11 673 4 907 1 852 224 1 122 23 448 1 854 135 -7 22	15 230 6 596 2 340 395 2 008 20 228 2 077 288 5	14 484 9 619 2 319 664 1 762 25 264 2 018 192 -11	15 576 8 912 1 062 635 1 482 27 005 1 348 215	15 960 12 114 2 304 370 1 296 68 025 2 792 183 11	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
17 801	15 199	17 607	16 594	20 757	19 550	18 810	18 236	Ventes intérieures	1
149 692	132 402	143 457	138 307	154 202	140 490	152 858	116 147 ^r	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
149 692	132 402	143 457	138 307	154 202	140 490	152 858	116 147	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
								Ventes intérieures	1
46 038	49 457	64 386	30 499 -120 556	76 794 -131 564	47 372 -31 744 ^r	29 498 -38 487	28 545 -61 520'	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
-5 911 194 633 1 236 2 075 25 805 22 443 159 831 472 738 31 333 21 289 -25 1 926	-78 549 142 534 2 985 2 702 1 039 112 288 208 161 615 513 214 2 841 67 290	-22 792 233 915 1 669 38 382 298 57 174 198 346 633 634 271 3 315 -40 659	-120 556 121 989 19 700 28 267 3 706 46 187 125 467 573 145 254 11 436 -9	-131 564 151 367 15 547 9 269 2 268 115 354 201 386 657 808 1 659 28 463 5 74	-31 /44' 228 529 1 065 26 782 2 541 3 058 223 446 606 418' 1 607 36 546 -45	-38 48/ 174 464 1 627 28 977 2 224 4 037 174 513 564 274 2 518 6 315 -8	109 490 17 349 25 221 145 44 147 ⁷ 133 635 513 076 161 44 912	Transferts d'un produit à l'autre Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
3 593	3 958	4 458	3 555	4 285	3 709	3 290	2 155	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	8 400 605 8 155 428 245 177	9 247 782 7 581 550 1 666 232	14 695 336 13 571 581 1 123 755	1 095 721 1 075 051 20 670	1 313 083 1 091 605 221 478	1 449 794 1 156 753 293 041	1 277 916 1 057 594 220 322	1 158 217 1 035 150 123 067
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria Iran	7 229 050 84 966	7 341 213 221 229	12 639 115 414 554	1 253 594 123 130	915 753	972 815 88 840	1 057 171	1 210 732 117 618
CDEFG	Iraq Kuwait Libya Mexico Nigeria	-	18 252 225 738			-	*		-
H	Norway Saudi Arabia United Arab Emirates		-	108 450	108 450	-	-	-	700.000
K L M N	United Kingdom United States Venezuela Others	5 623 907 744 467 505 193 270 517	5 012 116 1 106 008 428 400 329 470	9 549 631 1 360 828 682 561 523 091	915 679 69 029 37 306	745 077 63 155 - 107 521	715 567 168 408	757 341 192 083 107 747	792 060 123 686 177 368
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	15 629 655	16 588 995	27 334 451	2 349 315	2 228 836	2 422 609	2 335 087	2 368 949
A B	By Pipeline By Other Means	15 493 287 136 368	16 448 878 140 117	27 103 240 231 211	2 328 645 20 670	2 208 636 20 200	2 404 431 18 178	2 317 270 17 817	2 350 971 17 978
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	651 167 631 361 136	631 361 569 103 2 971	651 167 631 361 1 554	559 586 638 454	638 454 510 899 -500	510 899 593 860 1 917	593 860 571 110 -1	571 110 631 361 2
7	Crude and Equivalent Charged	15 721 100	16 648 282	27 352 703	2 270 447	2 356 891	2 337 731	2 357 838	2 308 696
A B C D E	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	10 367 845 1 781 505 1 532 842 1 134 097 904 811	12 029 928 1 857 680 1 392 493 704 258 663 923	18 623 575 2 902 463 2 447 262 1 762 900 1 616 503	1 543 328 280 313 177 371 114 645 154 790	1 582 826 249 390 241 727 148 394 134 554	1 603 607 231 729 159 833 147 569 194 993	1 697 540 240 604 150 789 172 886 96 019	1 828 429 118 922 184 700 45 309 131 336
8	Other Materials Charged	2 289 195	2 133 364	3 996 505	381 931	308 189	358 741	360 767	297 682
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	473 508 204 930 728 095 212 395 94 298 575 969	208 134 265 528 643 546 188 345 90 643 737 168	676 311 346 985 1 266 364 364 624 154 551 1 187 670	92 570 26 781 85 996 27 573 11 445 137 566	28 299 11 121 104 149 30 841 13 514 120 265	50 580 43 021 119 278 30 483 11 787 103 592	30 078 30 949 116 958 33 636 13 689 135 457	1 276 30 183 111 888 29 696 9 818 114 821
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	18 010 295	18 781 646	31 349 208	2 652 378	2 665 080	2 696 472	2 718 605	2 606 378
10	Refinery Losses	-656 875	-741 986	-1 141 171	-92 340 ^r	-100 850 ^r	-133 242 ^r	-82 268 ^r	-75 596°
	Total, All Products								
1	Refinery Production	18 667 170	19 523 632	32 490 379	2 744 718'	2 765 930°	2 829 714'	2 800 873'	2 681 974'
	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	2 289 195 3 412 850 639 993 8 560 553 1 593 071 370 660 3 004 198 8 619 750 1 610 117 9 563 1 350 346	2 133 364 3 277 141 861 543 10 608 783 1 506 613 431 530 3 104 930 10 552 986 1 791 247 6 036 1 467 017	3 996 505 5 998 707 1 276 437 15 378 274 2 818 640 766 710 2 761 741 15 383 549 2 788 419 13 029 2 321 959	381 931 554 489 91 355 1 200 471 221 068' 84 958 2 968 043 1 173 044 248 099 369 189 749'	308 189 431 910 141 170 1 090 773 257 790' 120 674 3 028 038 1 074 524 196 510 690' 203 550'	358 741 491 499 101 168 1 367 610 261 760' 68 533 2 989 142 1 369 882 214 930 951' 195 562'	360 767 560 464 192 757 1 636 179 207 132' 60 987 2 917 411 1 572 958 250 702 668' 188 980'	297 682 547 495 109 994 1 522 688 277 819' 60 898 2 761 741 1 573 391 268 061 788' 193 772'
15	Domestic Sales	17 968 618	18 192 317	31 798 547	2 757 312	2 682 449	2 816 778	2 770 534	2 802 856

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2001

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
1 243 712 1 105 898 137 814	1 222 342 1 083 478 138 864	1 265 013 1 243 775 21 238	1 194 204 995 459 198 745	1 226 723 890 870 335 853	1 469 250 1 103 470 365 780	1 626 538 1 158 600 467 938	1 224 850 1 162 569 62 281	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 129 867	1 064 600	1 251 232	1 146 979 107 981	1 018 776 77 075	881 402 36 173	848 357	1 129 722	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
	-		-				•	Iran Iraq	
				-	-			Koweit	
	18 252	-	1	~		-	~	Lybie Mexique	
	10 202	164 063	35 855	25 820	-		-	Nigéria	
		-		1	*		-	Norvège Arabie Saoudite	
		-		-	-		:	Emirats Arabes Unis	
789 359 140 650	758 435 99 426	1 016 868 70 301	748 745 157 235	639 383 135 490	584 805 162 559	474 521 340 347	935 704 131 327	Royaume-Uni États Unis	
9 694	174 593	70 301	97 163	141 008	5 942	-		Vénézuela	
190 164	13 894	•	•		91 923	33 489	62 691	Autres	
373 579	2 286 942	2 516 245	2 341 183	2 245 499	2 350 652	2 474 895	2 354 572	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
354 681 18 898	2 269 049 17 893	2 495 007 21 238	2 321 822 19 361	2 223 544 21 955	2 330 345 20 307	2 454 430 20 465	2 335 001 19 571	Par pipe-line Par d'autres moyens	
631 361	550 110	637 722				579 297		Stocks de brut - Début	
550 110	637 722	643 625	643 625 692 127	692 127 586 102	586 102 579 297	569 103	573 262 559 586	Stocks de brut - Fin	
-1	1	1 100	1	874	996		-	Pertes et rectifications	
454 831	2 199 329	2 509 242	2 292 680	2 350 650	2 356 461	2 485 089	2 368 248	Brut et équiv. Introduit	
848 049	1 567 735	1 803 971	1 746 529	1 755 370	1 611 060	1 697 214	1 594 850	Brut conventionnel léger	
269 133 167 607	262 706 164 769	329 527 163 533	185 670 187 719	182 608 240 680	291 446 239 091	336 590 229 094	286 514 211 613	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
79 732	90 113	128 218	112 264	38 055	129 487	126 389	130 354	Pétrole bitumineux lourd	
90 310	114 006	83 993	60 498	133 937	85 377	95 802	144 917	Condensats et pentanes	
336 546	355 040	257 720	248 825	318 389	274 291	342 553	333 003	Autres matières utilisées	
30 305	30 216	20 731	13 485	27 569	51 850	33 978	58 408	Produits de décantation Résidus de brut	
41 346 121 316	37 499 94 633	33 540 100 973	24 153 77 674	48 260 74 283	33 138 76 395	47 592 98 272 20 020	29 174 90 019	GPL	
28 839	31 319	18 871 14 070	37 349	26 919	25 028	20 020	31 136	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
12 044 102 696	9 415 151 958	69 535	10 600 85 564	15 508 125 850	13 851 74 029	15 155 127 536	12 561 111 705	Autres charges d'alimentation	
791 377	2 554 369	2 766 962	2 541 505	2 669 039	2 630 752	2 827 642	2 701 251	Total charges d'alimentation (7+8)	
126 124	-108 703	-135 433	-77 648	-73 326	-116 772	-103 980	-99 563 ^r	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
917 501	2 663 072	2 902 395	2 619 153	2 742 365	2 747 524	2 931 622	2 800 814	Production des raffineries	
336 546	355 040	257 720	248 825	318 389	274 291	342 553	333 003	Retour pour alimentation des raffineries	
571 959	407 475	437 274	376 226	532 174	457 708 128 507	494 325 151 534	559 090 114 987	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
75 993 582 747	103 394 1 479 962	118 004 1 517 725	131 856 1 464 288	152 255 1 554 731	1 529 510	1 479 820	1 072 186	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
269 043	291 637	196 928	186 145	229 357	154 332	179 171	280 207 ^r	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
46 935 947 092	61 397 3 097 935	43 798 3 192 097	57 492 3 136 455	69 313 3 166 731	72 048 3 062 484	80 547 3 104 9 30	85 884 3 004 198	Stocks à la fin de l'exercice	
627 428	1 407 014	1 511 793	1 439 829	1 531 587	1 532 654	1 502 681	1 090 650	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
267 861 2 149	240 940 -387	269 630 1 873	270 611 20	215 605 332	260 236 36	266 364 2 013	229 836 279	Pertes et rectifications	
220 149	198 994	226 432	197 543	197 338	212 307	214 254	193 079 ^r	Auto consommation	
672 708	2 447 705	2 618 506	2 470 262	2 682 158	2 657 338	2 643 640	2 697 335	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
	PROPANE & PROPANE MIXES	267 631	246 654	453 706	42 942 ^r	34 690 ^r	36 325 ^r	35 842 ^r	36 276
2	Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-67 573	-42 438	-94 468	-4 595 ^r	-4 547 ^r	-6 354 ^r	-5 147 ^r	-6 252
3	Net Production	200 058	204 216	359 238	38 347	30 143	29 971	30 695	30 024
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	82 718 8 719	22 340	98 295 9 139	2 390	3 426	2 604	4 226	2 931 420
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	3 544 160 266	5 791 37 006	7 877 201 063	748 4 611	1 375 15 034	1 378 3 521	412 9 737	420 7 894
9 10	Imports Closing Inventory	48 025	11 595	32 853	51 608	59 216 1 375	56 743 1 242	42 779 412	32 853 420
12		3 544 146 975	5 791 128 744	7 741 249 736	748 23 223	22 811	19 412	18 889 12	18 426
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	285 10 049	37 6 293	291 16 039	1 241 ^r	1 432 ^r	1 517 ^r	1 120	680
15	Domestic Sales	139 614	105 066	230 985	12 521	9 899	12 576	30 149	26 226
16	Total Exports (N.E.B.145)	2 277 297	2 264 962	3 806 595	164 922	202 634	253 203	390 241	518 298
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	413 739	405 558	642 759	93 560 ^r	62 594 ^r	33 182 ^r	24 767 ^r	14 917'
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-167 524	-209 056	-389 579	-31 933 ^r	-33 043 ^r	-36 908 ^r	-67 359 ^r	-52 812 ¹
3	Net Production	246 215	196 502	253 180	61 627	29 551	-3 726	-42 592	-37 895
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	645 377	621 206	1 168 069	83 606	100 723	116 674	112 732	108 957
678	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	204	4 709 3 513	204	74.000	105 107	100 000	102 440	100 657
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	624 130 5 528	625 421	1 168 938 5 528	74 286	105 127	133 298	103 440	128 657
11		150 858 204	113 650 3 513	75 914 204	168 231	175 575	169 450	104 348	75 914
12 13	Losses and Adjustments	54 096 192 13 060	29 232 -24 9 042	73 891 181 16 102	13 800 -13 1 242 ^r	2 796 - 896 ^r	1 619 -5 175 ^r	7 175 ^r	1 580 554
	Own Consumption Domestic Sales	92 918	120 022	174 117	19 905	22 919	17 234	13 036	8 105
	Total Exports (N.E.B.145)	705 699	575 800	1 217 582	92 454	105 110	91 682	90 863	131 774
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
2	Production Interproduct Transfers	2 293 509 75 944	2 337 564 137 186	3 919 374 118 705	326 009 13 615	326 393 9 531	332 241 10 187	331 142 9 456	310 080 -28
•	Backflow to refinery of energy by products	2 250 452	. 474 750	4 020 070	222 524	-	-	-	240.050
	Net Production Transfers to Polingry Foodstocks	2 369 453 174 279	2 474 750 300 968	4 038 079	339 624	335 924	342 428	340 598	310 052
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	114 937 6 295	86 333 136	313 227 176 696 6 295	40 726 13 384	31 946 17 172	23 924 11 366	33 288 10 734	9 064 9 103
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	119 407 132 103	149 425 186 923	186 459 262 515	16 269 28 578	9 638 18 915	13 256 28 715	13 945 26 467	13 944 27 737
9	Imports Closing Inventory	7 055 406 031	416 632	7 055 408 762	440 364	437 528	420 757	412 622	408 762
11 12	Deliveries to Reporting Companies	119 445	149 424 140 356	186 455 245 686	16 269 10 817	9 600 15 264	13 252 11 748	13 945 13 195	13 944 19 461
	Losses and Adjustments Own Consumption	175 201 3 569 1 675	41 6 667	3 776 7 058	181 1 069	76 532	43 1 858	-90 924	1 000
15	Domestic Sales	2 236 661	2 291 969	3 879 746	294 460	327 067	361 711	338 617	321 230
	NAPHTHA SPECIALTIES	00.740	00.070						
2	Production Interproduct Transfers Net Production	23 718 -101	29 278 -37	38 326 -175	5 463 -8	3 778	1 642 -1	2 451 -52	1 274 -4
4	Transfers to Refinery Feedstocks	23 617	29 241	38 151	5 455	3 769	1 641	2 399	1 270
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	513 1 294	532 1 410	790 2 384	77 173	2	116	39	43
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 646	2 504	4 763	173 - 291	211	288	249	169
9		2 6 136	5 9 371	4 763 3 6 982	8 067	368 1 9 025	482	591	385
11		11	1	13	0 007	9 025	7 605	7 237	6 982
13		91 104	18 72	89 179	6 17	-14 -14	5	1 25	26
15	Domestic Sales	29 834	28 392	44 752	3 695	2 983	3 360	3 122	1 758

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers. Ontario, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
37 538 -6 400	33 123 -4 408	35 436 -6 976	36 521 -5 608	34 345 -5 940	32 711 -6 735	36 980 -6 371	41 369 ^r -9 218 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	
31 138	28 715	28 460	30 913	28 405	25 976	30 609	32 151	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	F
2 931	3 244	3 425	2 162	4 626	3 315	2 637	1 072	Transferts aux charges d'alimentation	
	460	322	538	1 764	736	1 971	1 058	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres positifs déclarantes	
9 587	7 393	4 179	3 025	5 504	3 860	3 458	15 424	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
14 860	15 420 460	12 686 322	10 631 441	10 576 2 667	8 601 117	11 595 1 784	48 025 1 058	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
17 090 52	18 024	18 022	24 025	16 948 -17	18 593	16 042 -5	19 703	Exportations Pertes et rectifications	1
836	1 084	1 656	454	430	1 023	810	1 413 ^r	Auto consommation	i
37 809	13 196	12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	11 739	Ventes intérieures	1
608 031	548 832	416 627	358 326	204 025	129 121	-	205 573	Exportations totales (O.N.E.145)	1
34 040	36 752	36 508	53 829	79 392	79 002	86 035	82 159	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-53 269	-33 040	-20 003	-18 301	-17 687	-30 492	-36 264	-23 750 ^r	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	Ä
-19 229	3 712	16 505	35 528	61 705	48 510	49 771	58 409	Production nette	
118 385	91 389	97 548	75 512	69 657	73 080	95 635	88 947	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
107 001	1 196	04 100	02.047	- - - -	3 513 3 513	91 018		Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
137 931	107 208 63 615	94 183 54 044	93 217 98 608	51 770 118 736	50 094 109 091	113 650	93 932 150 858	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
03 444	03 013	24 044	90 000	5 089	3 513 9 594	14 549	18 992	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
1 150	346	-2 123	1 352	-13 1 404	-2 926	-7 3 741	196 1 245'	Pertes et rectifications Auto consommation	1
11 637	17 818	22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	13 757	Ventes intérieures	1
85 601	90 805	116 533	92 093	88 837	101 931 ^r		88 884	Exportations totales (O.N.E.145)	1
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
346 961 21 586	351 281 17 121	360 335 23 497	302 735 19 184	308 184 28 509	311 700 16 773	356 368 10 516	359 433 14 746	Production Transferts d'un produit à l'autre	
						:		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	Α
368 547	368 402	383 832	321 919	336 693	328 473	366 884	374 179	Production nette	
56 687 10 968	37 498 8 464	57 483 17 133	35 100 12 242	44 323 11 836	26 998 15 093	42 879 10 597	31 622 17 975	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
22 046 45 249	21 731 19 040	25 866 30 595	19 701 14 176	19 756 31 424	23 25 083 22 082	113 15 242 24 357	4 537 17 110 21 628	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
411 748	442 539	482 785	432 921	417 553	400 065	416 632	406 031	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
22 045 11 572	21 732 21 327	25 866 20 797	19 701 28 906	19 755 22 710	25 083 22 571	15 242 12 473	17 110 13 990	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1:
-1 960	21 734	3 916	13 443	10 240	-9 2 226	1 148	149 223	Pertes et rectifications Auto consommation	1:
352 561	305 534	312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	351 235	Ventes Intérieures	15
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
4 130 -4	1 657 -14	4 089 -3	3 586 -3	5 045 -3	4 964 -6	5 807 -4	4 095	Production Transferts d'un produit à l'autre	
4 126	1 643	4 086	3 583	5 042	4 958	5 803	4 095	Production nette	
81	80	38	69	111	77	76	104	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
292	124	218	129	194	295	158	189	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
499	246	338	316	432	385	288	452	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	10
8 486	6 055	6 440	6 169	6 597	7 587	9 371	6 136	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
11	1		-	-	3	3	11	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	13
25	6	31	5	2	3	4 222	24 3 327	Ventes intérieures	15
2 875	4 270	3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	3 321	VOLUME CONTRACTOR OF THE CONTR	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
	AVIATION GASOLINE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	-42 -42	-40 - 40	-88 - 88	-10 -10	-8 - 8	-7 -7	-4 -4	-17 -17
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	10 822 142 96	10 950 138 432	17 705 257 149	2 796 19 10	1 598 14 14	1 477	617 30 19	398 21
9		1 379 95	1 167 397	896 151	1 431	1 060	1 086	956 19	896 10
13	Losses and Adjustments Own Consumption	102	6	135 1	17	1	11	1 -	4
15	Domestic Sales	10 523	10 530	17 691	2 695	1 951	1 397	712	413
1 2 3	MOTOR GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production	6 957 336 274 360 7 231 69 6	7 274 153 282 443 7 556 596	12 160 977 572 175 12 733 152	1 024 562 51 291 1 075 853	1 039 483 56 157 1 095 640	1 067 063 50 944 1 118 007	1 041 824 73 755 1 115 579	1 030 709 65 668 1 096 37 7
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	3 042 1 356 358 85 275 3 623 414	15 340 1 344 261 79 488 5 216 911	9 186 2 283 735 156 585 6 853 938	216 830 12 095 599 834	166 345 10 660 518 674	170 269 13 355 653 419	4 868 185 729 22 635 751 939	1 276 188 204 12 565 706 658
8 9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	55 444 666 709 3 627 549 273 083 2 203 439	99 970 779 640 5 204 010 356 047 595 566	133 190 669 097 6 816 323 506 137 2 738 739	19 744 647 120 579 681 32 558 106 55	17 344 690 734 510 895 29 108 77 25	21 767 712 133 649 149 43 426 -24 57	2 022 768 274 703 792 55 129 206 74	16 869 669 097 745 257 72 833 170
	Domestic Sales	8 319 200	8 451 149	14 553 798	1 307 355	1 203 624	1 236 100	1 212 424	1 275 095
17 18 19	Sales by Grade: Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	825 109 325 498 7 168 593 7 631 169	812 963 295 060 7 342 826 300 7 750 921	1 424 023 557 309 12 572 466 13 338 452	129 070 48 336 1 129 949 1 194 532	112 436 44 518 1 046 670 1 099 752	117 419 45 545 1 073 136 1 132 986	113 714 45 280 1 053 430 1 111 285	126 275 48 132 1 100 688 1 168 728
1 2 3	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	971 496 -36 931 934 565	924 179 -52 400 871 779	1 631 173 -68 026 1 563 147	149 562 -4 368 145 194	152 138 -16 844 135 294	138 864 -4 097 134 767	118 005 -5 837 112 168	101 108 51 101 15 9
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	156 601 18 406 221 265	162 319 17 521 304 263	261 753 34 226 396 297	19 222 3 017 35 931	20 022 3 001 26 531	23 983 3 000 30 951	23 927 3 800 46 759	17 998 3 002 34 860
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	12 284 86 797 219 664 191 1 129	22 334 100 691 287 567 32 1 058	54 649 51 727 400 994 214 1 593	77 784 35 788 23 141	21 844 85 586 27 115	200 76 697 34 489 104	9 722 86 162 46 581	10 599 51 727 37 357
15	Domestic Sales	1 070 585	1 005 553	1 859 149	170 391	165 636	161 197	132 634	158 706
1 2 3	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	-23 - 23	- -35 -35	-44 -44	-8	-4	-11	-3	5
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	36 271 255	33 376 317 428	60 355 466	5 132 67	4 237 63	5 400 55	5 145 21	4 170
10 11 12	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	316	216 419	274	461	277	193	330	274
	Losses and Adjustments Own Consumption	40	12	83	2	-2	-9	-41	93
15	Domestic Sales	35 864	33 079	59 715	4 910	4 356	5 427	5 025	4 133

50 Statistics Canada

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2001 - suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
-7 -7	-1 -1	-2 -2	-3 -3	-7 -7	-10 -10	-10 - 10	- -9 -9	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
651 16 12	673 3 18	986	896 32	2 515 20 44	2 550 46 69	2 679 21 268	2 431 17 11	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
867 11 -5	890 18	975 21 -	880	1 166 44 - 6	1 070 87	1 167 216 5	1 379 11 6	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
663	644	897	960	2 196	2 572	2 598	2 455	Auto consommation Ventes Intérieures	1
086 810 58 337 145 147	982 944 54 857 1 037 801	1 043 365 37 916 1 081 281	1 022 270 20 755 1 043 025	1 021 558 -53 648 967 910	1 019 577 87 628 1 107 205	1 097 629 76 598 1 174 227	1 048 159 75 349 1 123 508	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	,
932 209 459 10 674 762 031	1 636 165 299 9 512 634 142	1 139 137 812 10 650 675 994	43 139 033 9 382 728 394	842 257 822 14 300 781 510	9 673 195 922 11 780 837 965	1 075 238 914 13 190 796 875	250 215 11 562 566 563	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 822 804 162 757 671 56 024 368 88	1 621 860 808 633 009 35 923 20 121	6 537 853 176 665 537 44 876 206 159	21 400 833 271 732 192 56 974 -85 104	18 754 759 882 770 428 51 657 12 78	24 493 725 385 837 268 56 521 10	25 343 779 640 807 905 54 072 64	18 900 666 709 573 417 61 319 552 25	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
157 637	1 101 996	1 186 689	1 153 147	1 262 068	1 284 821	1 304 791	1 305 624	Ventes Intérieures	1
113 529 42 976 001 132 062 072	106 235 40 295 955 466 1 011 024	110 854 42 256 1 033 579 1 088 725	105 192 40 188 1 007 767 1 058 723	116 487 42 304 1 103 177 100 1 158 725	124 943 42 963 1 116 715 200 1 179 615	135 723 44 078 1 124 990 1 192 037	126 122 47 655 1 131 847 1 192 950	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 1 1 1 2
151 285 -3 600 147 685	125 797 -9 556 116 241	171 997 -25 302 146 695	124 306 -7 762 116 544	107 893 -3 233 104 660	93 972 476 94 448	148 929 -3 423 145 506	146 450 -15 242 131 208	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
19 760 1 000 32 044	18 994 2 001 38 327	26 474 3 617 68 135	16 722 1 999 46 801	26 771 2 000 45 484	24 640 4 200 31 346	28 958 2 704 42 126	30 506 3 000 29 075	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 754 71 912 32 443 288	16 614 72 577 38 258 32 295	566 100 461 52 546	90 685 46 832	93 455 45 500 57	200 78 264 31 343	100 100 691 40 645	11 484 86 797 27 674 	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1
450 207	440 005	457 602	140 848	126 688	130 260	150 823	160 899	Auto consommation Ventes Intérieures	1
150 327	148 925	157 682	140 040	120 000	130 200	130 020	100 033	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
2 2	-1 -1	-3 - 3	-23 - 23	1	-2 -2	-7 -7	-3 - 3	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 974 5 65	4 266 33 51	4 983 39 22	4 624 27 48	4 624 119 66	5 155 58 77	4 750 36 99	5 622 56	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
313 81	278 35	289 33	253 40	209	451 77	216 91	316	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Partes et rectifications	
7	-4	11	-	1		-3	-1	Pertes et rectifications Auto consommation	1
4 909	4 287	4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 519	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	150 49 748 49 898	232 46 266 46 498	842 96 856 97 698	9 3 587 3 596	30 6 286 6 316	209 7 588 7 797	118 10 267 10 385	326 19 386 19 70 6
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	8 716 11 150 18 634	8 309 6 718 24 941	14 348 17 366 35 751	405 76 564	448 470 1 569	2 600 1 139 2 626	174 1 484 4 336	2 00 3 04 8 02
1 2 3	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 000 1 176 18 314 13 973 314	100 940 25 642 12 030 127	1 300 1 528 35 114 25 549 340	1 175 798 1 404 -8	200 1 197 1 715 1 722 -57	1 287 2 261 1 353 10	1 313 3 740 1 717 10	10 1 52 8 28 5 38 7
5	Domestic Sales	36 457	35 919	72 336	2 296	4 661	8 170	7 918	12 83
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	2 995 696 77 353 3 073 049	3 091 478 -11 206 3 080 272	5 263 021 111 862 5 374 883	426 479 16 498' 442 977	460 903 13 268' 474 171	497 158 -16 358 ^r 480 800	472 726 32 617 ^r 505 343	410 059 -11 516 398 54 3
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	79 742 820 781 74 475 3 169 557	102 670 920 373 118 807 3 650 799	137 546 1 652 528 180 381 5 619 728	8 897 142 384 14 113 413 552	11 121 141 497 10 352 409 767	9 161 154 197 12 918 478 841	12 926 210 786 60 426 613 347	15 699 182 889 8 09 534 66
B 9 0 1 2 3 4	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	9 100 570 665 3 190 554 95 477 556 5 561	33 411 582 513 3 640 580 117 266 1 010 3 104	23 200 507 994 5 628 887 222 070 1 436 8 865	1 500 521 036 415 032 14 229 -206 652	1 400 528 761 402 257 22 385 31 ^r 609 ^r	500 501 004 480 099 22 581 432 ^r 648 ^r	6 400 505 845 599 776 38 273 259' 664'	4 30 507 99 541 16 29 12 364 731
	Domestic Sales	3 672 853	3 626 899	6 600 556	597 325	572 355	616 256	618 711	523 05
6	Sales of Low Sulfur	2 689 947	2 684 972	4 781 499	424 016	411 626	429 007	446 335	380 56
2	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	819 883 -86 691 733 192	859 475 -68 500 790 975	1 517 553 -167 038 1 350 515	77 556 -30 797 46 759	116 248 -14 480 101 768	144 643 -8 390 136 253	173 040 -28 453 144 587	186 18 1 77 187 9 5
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	169 221 65 048 639 205	234 217 89 988 642 698	340 165 104 361 1 060 306	13 849 1 354 20 759	13 858 3 578 50 872	34 794 4 955 90 616	41 423 10 630 101 009	67 02 18 79 157 84
9	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 100 104 857 660 850 121 921 121 9 224	3 300 182 649 636 552 111 719 628 8 900	11 804 130 844 1 095 991 211 126 857 14 810	92 337 21 928 19 902 -322 829	113 880 49 579 10 035 182 1 000	136 196 94 192 20 009 285 ^r 1 178 ^r	156 482 106 380 17 663 312 ^r 1 403 ^r	10 70 130 84 163 06 21 59 27 1 17
5	Domestic Sales	751 849	771 598	1 375 953	50 196	80 581	118 728	130 345	244 25
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	779 653 137 232 916 885	1 227 928 28 929 1 256 857	1 503 288 230 941 1 734 229	124 854 ⁷ -3 333 121 521	84 975 ^r 41 041 126 016	128 557 ^r 16 506 145 063	156 759 ^r -1 289 155 470	228 490 40 78 269 27
7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Neuroscition Companies	4 807 41 526 152 471 8 063	134 942 322 704 1 921	4 807 96 551 352 336 10 234	6 119 20 215 338	21 220 68 896 359	3 454 34 734 859	4 730 34 329 352	19 50 41 69 26
012	Exports Losses and Adjustments	35 700 207 035 10 950 102 852 -62 216 568	23 300 210 179 1 921 254 940 307 163 776	50 600 173 963 14 427 249 838 45 342 779	5 300 186 445 338 32 953 191 25 779 ^r	3 300 158 593 359 9 098 74 26 628	300 151 662 2 165 18 227 4 21 128	3 400 147 397 352 35 513 -27 22 277	2 60 173 96 26 51 19 -13 30 39
5	Domestic Sales	428 669	637 156	874 535	74 392	73 692	80 349	75 773	141 66
6	Sales of Low Sulfur	x	х	х	Х	Х	х	x	

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
94 17 703 17 797	58 10 953 11 011	43 8 606 8 649	29 3 810 3 839	1 964 1 964	6 1 382 1 388	2 1 848 1 850	1 956 1 956	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 619 2 791 13 288	2 517 1 834 4 600	1 474 1 340 4 269	262 230 918	27 275 576	220 150 556	190 98 734	448 94 666	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
1 417 14 354 5 160 55	1 168 4 421 2 849 10	1 216 4 226 1 849 30	1 075 1 069 1 319 27	1 017 513 348 -1	952 381 230 5	940 678 275 1	1 176 693 328 -6	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
12 455	9 363	6 899	2 515	1 490	1 463	1 734	1 975	Ventes Intérieures	
401 898 -41 141 360 757	446 283 -40 540 405 743	445 719 -6 536 439 183	331 546 47 992 379 538	471 625 15 981 487 606	496 431 45 682 542 113	497 976 -32 644 465 332	478 624 26 643 ^r 505 267	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
14 017 176 858 8 161 505 663	19 496 125 196 17 713 559 417	12 696 138 845 9 283 507 297	14 504 107 937 8 561 481 441	17 203 134 061 14 839 587 470	12 673 125 090 15 394 507 642	12 081 112 386 44 856 501 869	13 376 147 267 18 378 344 476	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
6 137 479 114 536 066 13 105 142 548	8 585 544 665 508 451 13 319 68 468	4 800 560 163 525 968 20 709 192 514	3 500 537 489 473 874 13 218 -28 460	1 800 539 830 575 237 11 985 276 644	4 253 618 620 507 252 15 491 69 323	4 336 582 513 513 732 29 439 291 147	300 570 665 349 715 11 036 -269 639'	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
506 256	473 875	505 265	484 501	588 412	549 106	519 484	536 035	Ventes intérieures	
402 275	379 223	375 913	351 004	413 145	401 546	361 866	379 326	Ventes en faible teneur en soufre	
199 749 25 426 225 175	149 523 8 780 158 303	141 266 5 543 146 809	133 372 -8 611 124 761	98 039 -40 549 57 490	80 146 -34 896 45 250	57 380 -24 193 33 187	48 730 -42 752 5 978	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
95 262 11 864 155 539	37 788 24 270 156 682	44 366 37 633 158 074	30 758 6 887 95 067	11 429 5 273 28 573	9 140 1 437 27 327	5 474 2 624 21 436	8 674 2 420 20 293	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 800 158 920 183 583 24 064 494 1 591	157 169 137 853 22 325 22 1 201	155 315 131 881 21 924 171 1 431	193 969 95 135 15 294 -18 1 207	192 515 30 019 10 353 -15 1 182	100 190 931 34 474 10 337 22 1 100	1 400 182 649 23 607 7 422 -48 1 188	104 857 22 253 13 315 187 973	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
228 104	168 853	158 063	93 427	52 134	36 031	34 986	32 989	Ventes intérieures	
168 773 6 757 1 75 530	145 464 10 628 156 092	188 390 -6 359 182 031	176 871 -3 016 173 855	208 681 3 887 212 568	162 384 16 090 178 474	177 365 942 178 307	165 626 ^r -943 164 683	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
10 626 15 019 326	16 424 22 112 238	17 445 27 874 264	22 031 62 543 276	41 454 73 619 312	11 905 64 184 253	15 057 57 353 252	4 822 20 586 281	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 000 183 282 326 43 971 423	1 100 187 621 238 50 462 -69	1 400 191 048 264 48 778 -20	1 000 165 266 276 35 133 -11	3 300 191 648 312 22 467 36	10 500 191 825 253 26 153 -41	2 000 210 179 252 27 976 -11	3 600 207 035 281 10 227 -170	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
30 717	21 574	24 468	23 025	25 505	20 752	17 735	26 644 ^r	Auto consommation	
90 707	75 198	96 349	101 978	109 313	89 654	73 957	72 599	Ventes intérieures Ventes en faible teneur en soufre	
X	Х	Х	Х	X	X	X	Х	Varios di falbio tonodi di sodito	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
Ţ	ASPHALT	704 000	509 492	1 186 309	122 513	116 109	84 589	95 866	45 33
2	Production Interproduct Transfers	721 898 15 390	63 102	11 170	-2	-207	848	-344	-4 51
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	112 868 16 698	60 617 9 660	177 363 30 281	22 596 4 673	7 215 5 150	18 108 958	11 288 2 095	5 28 70
8 9		75 300 100 563	86 300 49 115	183 300 51 711	30 900 88 840	32 900 82 363	26 600 67 411	16 200 49 077	1 40 51 71
11 12 13 14	Exports	221 153 1 567	149 021	321 209 1 965	39 919 290	19 734 48	20 415 57	13 374 5	6 61
	Domestic Sales	614 893	563 418	1 182 394	142 848	137 562	123 667	125 870	37 55
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	343 601	293 598 14	576 081	43 444 ^r	52 144 ^r	54 359 ^r	53 494	29 039
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	18 175	2 199	33 929	3 781	3 708	4 212	3 382	67
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	39 200 2 019	30 200 2 152	58 900 2 632	4 100 1 904	5 200 2 531	3 800 1 885	4 500 2 697	2 100 2 632
11	Exports	12 832	9 675	22 674	996	2 762	2 733	3 076	27
13		254 253	214 893	433 397	34 275 ^r	38 275	39 714 ^r	39 290 ^r	27 590
15	Domestic Sales	97 391	101 923	144 218	8 607	11 972	12 146	11 434	2 66
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	600 298 3 704	594 429 7 047	1 067 901 11 306	93 669 853	99 002 3 111	92 604 544	92 150 2 397	90 17
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports	94 298 41 045 163 155 47 370 137 126 123 670 240 782 44 147 362 563 1 465 2 179	90 643 34 492 160 211 52 945 124 381 113 636 239 919 43 789 370 266 200 1 872	154 551 66 308 280 473 86 830 218 644 204 795 265 001 77 184 616 528 1 723 3 827	11 445 7 072 21 626 8 517 15 350 18 212 244 927 6 961 53 804 3	13 514 5 721 20 226 7 472 17 861 16 620 253 322 6 446 56 710 137 427	11 787 2 146 23 536 8 324 18 578 15 366 252 533 7 064 51 693	13 689 3 002 32 112 8 963 14 867 18 722 241 398 7 524 51 393 -19 394	9 81: 7 32: 19 81: 6 18: 14 86: 12 20: 265 00: 5 04: 40 36: 13: 23:
15	Domestic Sales	302 732	285 431	514 605	45 382	43 932	43 983	46 143	32 43
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	837 234	1 051 832	1 473 084	124 283 ^r	133 724 ^r	128 993'	122 634 ^r	126 216
11	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	837 234	1 051 832	- - - 1 473 084	124 283 ^r	- - - 133 724 ^r	128 993 ^r	- - - 122 634 ^r	126 216
	Domestic Sales				127 200	100 724	120 550	122 034	120 210
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	641 328 -274 846	677 782 -181 275	1 055 985 -433 597	89 813 -10 790 ^r	83 719 -60 252 ^r	89 285	80 055	71 78
4567891011213	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 204 932 534 472 27 150 709 794 536 800 5 277 410 850 724 434 29 789 -2 009	980 197 244 221 49 736 554 716 530 378 18 974 404 501 553 381 111 918 2 413	2 110 824 841 271 77 093 1 120 501 962 717 32 386 381 563 1 120 078 43 748 -2 223 5 079	234 867 104 623 10 146 103 949 97 952' 5 202 436 313 95 488 4 470	147 459 32 575 14 841 64 502 100 485 ⁷ 21 865 428 390 65 174 4 084	-14 491' 194 591 63 589 1 987 87 340 77 166' 432 500 85 964 1 714 -46	-20 004 ^r 179 038 62 870 21 564 95 098 52 030 ^r 21 390 494 90 437 2 480 -64	-53 214 149 93 43 14 1 40 59 81 98 284 2 381 56 58 58 1 21 -17 5 07
15	Domestic Sales	128 575	124 213	213 997	20 334	19 259	14 477	18 621	12 73

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2001 – fin

lan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
54 862 -6	52 783 19 938	63 908 11 299	74 961 4 804	68 381 4 218	85 300 7 282	109 297 15 567	91 077	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
7 777 2 286	6 839 1 713	4 621 1 088	10 832 885	9 027 1 452	14 005 1 090	7 516 1 146	15 703 8 138	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
11 300 64 975	16 900 88 625	10 400 76 862	12 200 89 031	9 500 75 773	11 400 56 997	14 600 49 115	27 300 100 563	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
9 265 1	17 385	30 234 -1 -	23 235 7	5 573 2 -	23 679 1	39 650 -2 -	19 566	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
49 117	53 712	70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	132 841	Ventes intérieures	
43 339	44 207	50 203 14	35 385	29 265	44 462	46 737	51 832 ^r	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
		2 199			-			Entrées inter-provinciales	
				-		-	6 884	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2 900 5 495	2 800 2 842	3 500 2 056	4 900 2 186	7 500 3 113	4 600 1 955	4 000 2 152	1 900 2 019	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	
2 106	1 627	1 325	1 317	631	1 189	1 480	1 785	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
32 783	30 931	34 830	26 587	24 303	32 177	33 282	39 300 ^r	Pertes et rectifications Auto consommation	
8 487	17 102	20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	6 140	Ventes intérieures	
82 910 1 419	80 890 -330	85 787 392	77 049 955	87 726 2 603	98 169 482	81 898 1 526	102 281 3 608	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 044 5 706 22 241 7 131 18 223 14 200 57 718 5 763 56 292 -9 153	9 415 7 448 19 879 6 837 13 514 13 654 262 845 5 770 47 392 -76 146	14 070 5 591 21 412 6 987 19 951 16 595 262 701 5 594 53 225 -10 347	10 600 2 483 20 356 7 511 13 668 14 492 251 576 6 765 51 302 27 322	15 508 2 925 24 723 8 353 18 211 23 127 242 165 6 582 54 725 -29 415	13 851 3 922 24 355 8 185 20 883 16 224 246 589 6 414 57 466 -40 294	15 155 6 417 27 245 7 941 19 931 15 344 239 919 6 901 49 864 -63 195	12 561 7 755 21 955 8 044 16 456 17 318 240 782 6 525 50 883	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livaisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
10 388	34 360	40 809	37 911	50 432	41 101	40 430	42 620	Ventes intérieures	
51 298	142 383	161 957	143 584	143 135	153 474	156 001	122 296 ^r	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
51 298	142 383	161 957	143 584	143 135	153 474	156 001	122 296 ^r	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	
					-			Ventes intérieures	
53 814	69 927	113 392	103 109 -54 173	79 096 63 906	85 226 -103 654	73 218 -4 081	58 683 -30 385 ^r	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
-26 803 131 550 26 218 1 644 84 602 57 554 21 120 379 75 985 29 212 323	-34 387 192 362 13 487 3 004 57 459 144 236 21 390 818 56 769 10 274 -677	-22 083 71 359 35 307 4 850 70 474 47 682 431 880 99 535 7 891 1 149	110 904 28 337 20 825 83 593 61 743 422 445 63 504 19 888 -78	166 230 29 572 15 441 80 823 122 016 5 231 512 496 80 468 13 119	134 701 49 989 1 982 86 758 57 028 278 424 101 86 392 18 412	173 091 61 311 1 990 91 007 40 119 13 423 404 501 91 628 13 122 1 693	185 425 67 568 17 171 84 609 132 315 ⁷ 582 410 850 91 913 8 692 -174	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
18 776	18 572	18 926	17 801	15 328	22 537	13 073	17 581	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	14 187 389 14 187 389	13 530 677 13 530 677	24 521 002 24 521 002	2 169 023 2 169 023	2 070 645 2 070 645	1 986 248 1 986 248	2 076 792 2 076 792	2 030 905 2 030 905
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria Iran	•	:	:	:	:	-	:	
CDEF	fraq Kuwait Libya Mexico	-	-	:	:	:		:	
GHIJ	Nigeria Norway Saudi Arabia United Arab Emirates	•	-	-	-	-			
K L M N	United Kingdom United States Venezuela Others	•	:	-			-	-	
	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	14 187 389	13 530 677	24 521 002	2 169 023	2 070 645	1 986 248	2 076 792	2 030 905
A B	By Pipeline By Other Means	13 939 117 248 272	13 115 718 414 959	24 056 267 464 735	2 132 887 36 136	2 028 077 42 568	1 948 183 38 065	2 024 120 52 672	1 983 883 47 022
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	315 660 301 068 2 811	301 068 315 948 644	315 660 301 068 4 859	320 510 367 144 1 233	367 144 387 296 1 329	387 296 304 502 629	304 502 374 726 -20	374 726 301 068 -1 123
7	Crude and Equivalent Charged	14 179 728	13 515 153	24 530 735	2 121 156	2 049 164	2 068 413	2 006 588	2 105 68
ABCDE	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	6 632 386 737 330 5 664 503 739 890 405 619	6 001 935 744 879 5 881 229 748 322 138 788	11 461 272 1 356 743 9 875 632 1 324 564 512 524	984 549 123 047 833 686 156 979 22 895	971 907 123 237 792 721 139 085 22 214	996 899 128 476 797 491 127 919 17 628	912 086 120 572 874 909 76 519 22 502	963 444 124 08 912 32 84 17 21 66
8	Other Materials Charged	982 383	929 286	1 782 376	117 974	139 902	169 643	186 024	186 45
A B	Crude Tops Crude Bottoms	61 612	40 104	94 901	7 319	5 952	5 236	6 848	7 934
CDEF	LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	598 676 239 102 8 916 74 077	596 514 237 255 9 894 45 519	1 150 356 409 797 15 541 111 781	68 816 29 857 1 315 10 667	93 366 29 739 1 144 9 701	122 648 36 067 1 361 4 331	134 587 36 962 1 499 6 128	132 263 38 070 1 300 6 877
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	15 162 111	14 444 439	26 313 111	2 239 130	2 189 066	2 238 056	2 192 612	2 292 13
10	Refinery Losses	-613 655	-606 969	-1 073 973	-78 336 ^r	-75 844 ^r	-107 586 ^r	-96 330 ^r	-102 222
	Total, All Products								
1	Refinery Production	15 775 766	15 051 408	27 387 084	2 317 466'	2 264 910'	2 345 642'	2 288 942'	2 394 358
11 12 13	Exports	982 383 416 011 7 105 161 2 544 552 953 312 21 543 1 470 938 2 583 557 456 486 9 894 669 929	929 286 474 417 6 345 704 3 735 313 876 666 25 056 1 433 698 3 620 906 467 387 4 087 625 148	1 782 376 702 486 12 397 248 4 563 104 1 755 910 37 220 1 394 891 4 602 424 758 700 14 754 1 141 369	117 974 44 815 1 153 423 469 705 108 327 2 203 1 298 191 431 556 62 801 1 472 ^r 94 868 ^r	139 902 101 872 1 119 651 379 441 142 825 3 476 1 220 285 434 454 43 389 954' 91 829'	169 643 38 401 1 103 471 410 969 167 490 4 004 1 156 883 417 666 45 704 1 291 95 593	186 024 86 896 966 526 381 666 197 396 3 026 1 233 893 383 500 79 951 581 ^r 93 193 ^r	186 450 14 49 949 016 376 77 186 566 2 960 1 394 89 351 69 70 366 562 95 957
15	Domestic Sales	7 695 956	8 131 535	13 617 162	1 253 169	1 140 251	1 196 540	1 171 141	1 160 10

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2001

2 244 127	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
2 244 127	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
Algérie Iran										
Algérie									Total des importations de brut et d'équivalents	
2 244 127 2 025 290 2 093 226 1 698 860 1 488 849 1 695 928 2 284 397 2 141 335 Total arriv. de brut et équiv. aux rafts. (1+2) 2 185 986 1 986 508 2 030 870 1 655 117 1 406 586 1 626 312 2 224 339 2 107 323 Par June Par d'autres moyens 3 10 688 379 040 383 626 389 283 312 930 346 130 330 150 315 948 320 510 330 150 315 948 320 510 330 150 315 948 320 510 330 150 315 948 320 510 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130 346 130 330 150 315 948 320 510 346 130			-	•	•	-	-	-	Algérie	
Company				-	-		-	-		
244 127 2 025 290 2 093 226 1 698 860 1 488 849 1 695 928 2 284 397 2 141 335 2 284 384 2 284 387 2 141 335 3 4 162 388 385 2 3 3 4 182 3 4 183 3	•		-						Koweit	
244 127 2 025 290 2 093 226 1 698 860 1 488 849 1 695 928 2 284 397 2 141 335 2 284 648 2 2 284 397 2 141 335 387 28 2 308 870 1 655 117 1 406 586 1 628 312 2 224 339 2 107 323 34 012 Par jūge-line movem significant movem si		-	-	•	-					
244 127			-	-				-		
244 127 2 025 290 2 093 226 1 698 860 1 488 849 1 695 928 2 284 397 2 141 335 Total arriv. de brut et équiv. aux rafts. (1+2) 185 986 1 986 508 2 030 870 1 655 117 1 406 586 1 626 312 2 224 339 2 107 323 Par pipe-line	-	-	-				•	-	Norvège	
244 127	-	:	-	-	-	-				
244 127		-		-	-		-			
244 127	*	-		-	-	-	-		Etats Unis	
244 127 2 025 290 2 093 226 1 698 860 1 488 849 1 695 928 2 284 397 2 141 335 Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2) 185 986 1 986 508 2 030 870 1 655 117 1 406 586 1 626 312 2 224 339 2 107 323 Par pipe-line Par d'autres moyens 301 068 379 040 383 826 389 283 312 930 348 130 330 150 315 948 320 510 Stocks de brut - Début 155 778 2 020 427 2 087 575 1 775 696 1 452 392 1 714 329 2 289 56 2 162 555 Brut et équiv. Introduit 995 061 888 799 1 014 269 942 063 489 022 675 544 997 777 981 725 Brut conventionnel lógre 918 064 112 674 87 988 49 692 120 958 125 562 129 941 124 872 Brut conventionnel lógre 918 118 064 112 674 87 98 49 692 120 958 125 562 129 941 124 872 Brut conventionnel lógre 126 203 111 491 56 867 88 732 1				-	-	-				
185 986	244 127	2 025 290	2 093 226	1 698 860	1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 141 335		
\$8 141	405.000									
379 040 383 626 389 283 312 930 348 130 330 150 315 948 320 510 Pertes et rectifications 165 778 2 020 427 2 087 575 1 775 696 1 452 392 1 714 329 2 298 956 2 162 555 Brut et équiv. Introduit 995 061 888 799 1 014 269 942 063 489 022 675 544 997 177 981 725 Brut conventionnel léger 118 064 112 674 87 988 49 692 120 958 125 562 129 941 124 872 Brut conventionnel lourd 995 311 888 055 907 968 672 362 705 694 791 387 1 010 452 888 382 Pétrole brut synthétique 121 139 13 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Pétrole brut synthétique 121 139 13 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Petrole brut synthétique 123 049 104 330 94 716 71 385 76 802 71 792 54 440 69 238 GPL 1270 1 376 1 877 1 401 1 604 1 212 1 154 1 100 Lubrifiants recyclables 1270 1 376 1 877 1 401 1 604 1 212 1 154 1 100 Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation 338 854 2 171 543 2 234 698 1 885 949 1 578 805 1 830 591 2 403 999 2 281 637 Total charges d'alimentation (7+8) 1 103 075 1 106 1 106 1 107 599 1 25 793 946 818 709 805 433 740 481 1 126 817 1 982 Arrivages de sociétés déclarantes 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Autres charges d'alimentation (7+8) 1 106 1 107 106 1 107 599 1 106 1 107 599 1 107 53 1 107 107 107 107 107 107 107 107 107 1										
379 040 383 626 389 283 312 930 348 130 330 150 315 948 320 510 Pertes et rectifications 165 778 2 020 427 2 087 575 1 775 696 1 452 392 1 714 329 2 298 956 2 162 555 Brut et équiv. Introduit 995 061 888 799 1 014 269 942 063 489 022 675 544 997 177 981 725 Brut conventionnel léger 118 064 112 674 87 988 49 692 120 958 125 562 129 941 124 872 Brut conventionnel lourd 995 311 888 055 907 968 672 362 705 694 791 387 1 010 452 888 382 Pétrole brut synthétique 121 139 19 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Pétrole brut synthétique 121 139 19 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Petrole brut synthétique 123 049 104 330 94 716 71 385 76 802 71 792 54 440 69 238 GPL 1270 1 376 1 877 1 401 1 604 1 212 1 154 1 100 Elbertole Brut 136 23 31 567 1 270 1 376 1 877 1 401 1 604 1 212 1 154 1 100 Elbertole Brut 137 3 80 46 7 198 7 935 7 477 4 367 2 236 8 260 10 7 53 Autres charges d'alimentation 338 854 2 171 543 2 234 698 1 885 949 1 578 805 1 830 591 2 403 999 2 281 637 Total charges d'alimentation (7+8) 108 329 -97 125 -93 966 818 709 805 433 740 481 1 126 817 9 805 33 573 80 978 068 818 709 805 433 740 481 1 126 817 9 101 061 107 599 125 759 3 486 1 127 901 1 376 4 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Entres or artificeries 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Entres or artificeries 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Entres or artificeries 175 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Entres or artificeries 180 336 874 874 874 874 874 874 874 874 874 874	301 068	379 040	383 626	389 283	312 930	348 130	330 150	343 182	Stocks de brut - Début	
995 061 888 799 1 014 269 942 063 489 022 675 544 997 177 981 725 Brut conventionnel léger 118 064 112 674 87 988 49 692 120 958 125 562 129 941 124 872 Brut conventionnel lourd 905 311 888 055 907 968 672 362 705 694 791 387 1 010 452 888 382 Pétrole brut synthétique 126 203 111 491 56 867 88 732 113 075 116 290 135 664 101 893 19 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Condensats et pentanes 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Autres matières utilisées 123 049 104 330 94 716 71 385 76 802 71 792 54 440 69 238 GPL 33 20 30 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 823 autres 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 827 autrel 1270 1 376 1 877 1 401 1 604 1 212 1 154 1 100 8 406 7 198 7 935 7 477 4 367 2 236 8 260 10 753 Autres charges d'alimentation 38 854 2 171 543 2 234 698 1 885 949 1 578 805 1 830 591 2 403 999 2 281 637 Total charges d'alimentation (7+8) 108 329 9-97 125 9-93 966 81 944 -58 287 -73 388 -93 930 -93 489f Pertes en raffineries 1073 176 178 49 132 48 192 96 553 66 26 38 72 688 38 534 Entrées inter-provinciales 199 365 148 38 349 493 494 831 401 372 529 606 682 326 572 682 535 153 365 37 37 448 11 126 31 89 124 39 19 82 Autres charges d'alimentation des raffineries 199 369 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 575 30 14 154 1 166 177 104 104 104 1 1					348 130 1 257			320 510 1 452		
118 064 112 674 87 988 49 692 120 958 125 562 129 941 124 872 Brut conventionnel lourd 995 311 888 055 907 968 672 362 705 694 791 387 1 10 452 888 382 Pétrole brits ynthétique 126 203 111 491 56 867 88 732 113 075 116 290 135 664 101 893 Pétrole brits ynthétique 121 139 19 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Pétrole brits ynthétique 121 139 19 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Pétrole brits ynthétique 121 139 19 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Pétrole brits ynthétique 121 139 19 82 Petrole brits ynthétique 121 139 19 139 139 139 139 139 139 139 139	165 778	2 020 427	2 087 575	1 775 696	1 452 392	1 714 329	2 298 956	2 162 555	Brut et équiv. Introduit	
118 064 112 674 87 988 49 692 120 958 125 562 129 941 124 872 Brut conventionnel lourd 995 311 888 055 907 968 672 362 705 694 791 387 1 10 452 888 382 Pétrole brits ynthétique 126 203 111 491 56 867 88 732 113 075 116 290 135 664 101 893 Pétrole brits ynthétique 127 139 19 408 20 483 22 847 23 643 5 546 25 722 65 683 Condensats et pentanes 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Autres matières utilisées 123 049 104 330 94 716 71 385 76 802 71 792 54 440 69 238 GPL 33 55 27 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 552 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 030 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 32 32 03 32 03 36 874 23 522 37 722 35 657 36 23 8 260 10 753 401 401 401 401 401 401 401 401 401 401	995 061	888 799	1 014 269	942 063	489 022	675 544	997 177	981 725	Brut conventionnel léger	
126 203										
21 139			56 867	88 732		116 290				
5 384 6 182 5 721 6 468 5 918 5 365 5 066 6 424 Produits de décantation Résidus de brut 123 049 104 330 94 716 71 385 76 802 71 792 54 440 69 238 GPL 32 31 567 627 32 030 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 628 71 71 71 71 71 71 71 71 71 71 71 71 71			20 483	22 847		5 546				
123 049 104 330 94 716 71 385 76 802 71 792 54 440 69 238 GPL 35 327 32 030 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 Gaz naturel 1 270	173 076	151 116	147 123	110 253	126 413	116 262	105 043	119 082	Autres matières utilisées	
123 049 104 330 94 716 71 385 76 802 71 792 54 440 69 238 GPL 35 327 32 030 36 874 23 522 37 722 35 657 36 123 31 567 Gaz naturel 1 270 1 376 1 877 1 401 1 604 1 212 1 154 1 100 Lubrifiants recyclables 8 046 7 198 7 935 7 477 4 367 2 236 8 260 10 753 Autres charges d'alimentation 338 854 2 171 543 2 234 698 1 885 949 1 578 805 1 830 591 2 403 999 2 281 637 Total charges d'alimentation (7+8) 108 329 -97 125 -93 966 -81 944 -58 287 -73 388 -93 930 -93 489 Pertes en raffinerie 447 183 2 268 668 2 328 664 1 967 893 1 637 092 1 903 979 2 497 929 2 375 126 Production des raffineries 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Retour pour alimentation des raffineries 80 036 65 178 49 132 48 192 96 553 62 638 72 688 38 534 Entrées inter-provinciales 029 366 846 830 978 068 818 709 805 433 774 481 1 126 817 1 048 573 Sorties inter-provinciales 162 856 138 892 147 019 101 061 107 599 125 753 93 486 107 901 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 173 676 177 402 845 519 530 658 244 512 115 556 180 381 999 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 186 411 6 3 916 71 115 68 334 53 073 68 968 55 570 64 380 Exportations 173 076 1775 661 416 533 879 1 173 Pertes et rectifications	5 384	6 182	5 721	6 468	5 918	5 365	5 066	6 424		
1 270		104 330							GPL	
8 046 7 198 7 935 7 477 4 367 2 236 8 260 10 753 Autres charges d'alimentation 2 338 854 2 171 543 2 234 698 1 885 949 1 578 805 1 830 591 2 403 999 2 281 637 Total charges d'alimentation (7+8) -108 329 -97 125 -93 966 -81 944 -58 287 -73 388 -93 930 -93 489 Pertes en raffinerie	35 327	32 030				35 657				
-108 329 -97 125 -93 966 -81 944 -58 287 -73 388 -93 930 -93 489 ^r										
447 183 2 268 668 2 328 664 1 967 893 1 637 092 1 903 979 2 497 929 2 375 126' Production des raffineries 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Retour pour alimentation des raffineries 80 036 65 178 49 132 48 192 96 553 62 638 72 688 38 534 Entrées inter-provinciales 029 366 846 830 978 068 818 709 805 433 740 481 1 126 817 1 048 573 Sorties inter-provinciales 519 343 494 831 401 372 529 606 682 326 572 682 535 153 385 370 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 162 856 138 892 147 019 101 061 107 599 125 753 93 486 107 901 Arrivages de sociétés non-déclarantes 2 651 4 268 4 223 3 629 3 043 3 829 3 413 3 270 Importations 535 597 1 744 960 1827 525 1 827 129 1 403 678 1 433 698 1 479	338 854	2 171 543	2 234 698	1 885 949	1 578 805	1 830 591	2 403 999	2 281 637	Total charges d'alimentation (7+8)	
447 183 2 268 668 2 328 664 1 967 893 1 637 092 1 903 979 2 497 929 2 375 126' Production des raffineries 173 076 151 116 147 123 110 253 126 413 116 262 105 043 119 082 Retour pour alimentation des raffineries 80 036 65 178 49 132 48 192 96 553 62 638 72 688 38 534 Entrées inter-provinciales 519 343 978 068 818 709 805 433 740 481 1 126 817 1 048 573 Sorties inter-provinciales 519 343 494 831 401 372 529 606 682 326 572 682 535 153 385 370 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 162 856 138 892 147 019 101 061 107 599 125 753 93 486 107 901 Arrivages de sociétés non-déclarantes 2 651 4 268 4 223 3 629 3 043 3 829 3 413 3 270 535 597 1 744 960 1 827 525 1 827 129 1 403 579 1 407 678 1 433 698 1 470 938 Stock	-108 329	-97 125	-93 966	-81 944	-58 287	-73 388	-93 930	-93 489 ^r	Pertes en raffinerie	
173 076									Total, tous les produits	
80 036 65 178 49 132 48 102 96 553 62 638 72 688 38 534 Entrées inter-provinciales 029 366 846 830 978 068 818 709 805 433 740 481 1 126 817 1 048 573 Sorties inter-provinciales 519 343 494 831 401 372 529 606 682 326 572 682 535 153 385 370 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 162 856 138 892 147 019 101 061 107 599 125 753 93 486 107 901 Arrivages de sociétés non-déclarantes 2 651 4 268 4 223 3 629 3 043 3 829 3 413 3 270 Importations 535 597 1 744 960 1 827 525 1 827 129 1 403 579 1 407 678 1 433 698 1 470 938 Stocks à la fin de l'exercice 495 815 476 177 402 845 519 530 658 244 512 115 556 180 381 999 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 86 411 63 916 71 15 68 334 53 073 68 968 55 70	447 183	2 268 668	2 328 664	1 967 893	1 637 092	1 903 979	2 497 929	2 375 126'	Production des raffineries	
029 366 846 830 978 068 818 709 805 433 740 481 1 126 817 1 048 573 Sorties inter-provinciales 519 343 494 831 401 372 529 606 682 326 572 682 535 153 385 370 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 162 856 138 892 147 019 101 061 107 599 125 753 93 486 107 901 Arrivages de sociétés non-déclarantes 2 651 4 268 4 223 3 629 3 043 3 829 3 413 3 270 Importations 535 597 1 744 960 1 827 525 1 827 129 1 403 579 1 407 678 1 433 698 1 470 938 Stocks à la fin de l'exercice 495 815 476 177 402 845 519 530 658 244 512 115 556 180 381 999 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 86 411 63 916 71 115 68 334 53 073 68 968 55 570 64 380 Exportations Exportations 122 701 775 661 416 533 879 <										
519 343 494 831 401 372 529 606 682 326 572 682 535 153 385 370 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 162 856 138 892 147 019 101 061 107 599 125 753 93 486 107 901 Arrivages de sociétés non-déclarantes 2 651 4 268 4 223 3 629 3 043 3 829 3 413 3 270 Importations 535 597 1 744 960 1 827 525 1 827 129 1 403 579 1 407 678 1 433 698 1 470 938 Stocks à la fin de l'exercice 495 815 476 177 402 845 519 530 658 244 512 115 556 180 381 999 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 86 411 63 916 71 115 68 334 53 073 68 968 55 70 64 380 Exportations 122 701 775 661 416 533 879 1 173 Pertes et rectifications					96 553		1 126 817		Entrees inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
162 856 138 892 147 019 101 061 107 599 125 753 93 486 107 901 Arrivages de sociétés non-déclarantes 2 651 4 268 4 223 3 629 3 3 829 3 413 3 270 Importations 535 597 1 744 960 1 827 525 1 827 129 1 403 579 1 407 768 1 433 698 1 470 938 1							535 153		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
535 597 1 744 960 1 827 525 1 827 129 1 403 579 1 407 678 1 433 698 1 470 938 Stocks à la fin de l'exercice 495 815 476 177 402 845 519 530 658 244 512 115 556 180 381 999 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 86 411 63 916 71 115 68 334 53 073 68 968 55 570 64 380 Exportations 122 701 775 661 416 533 879 1 173 Pertes et rectifications	162 856	138 892	147 019	101 061	107 599	125 753	93 486	107 901	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
495 815 476 177 402 845 519 530 658 244 512 115 556 180 381 999 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 86 411 63 916 71 115 68 334 53 073 68 968 55 570 64 380 Exportations 122 701 775 661 416 533 879 1 173 Pertes et rectifications			4 223 1 827 525	1 827 129				1 470 938		
122 701 775 661 416 533 879 1 173 ^r Pertes et rectifications	495 815	476 177	402 845	519 530	658 244	512 115	556 180	381 999	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
173 497 1 139 677 1 155 610 1 049 727 1 232 706 1 147 663 1 232 655 1 165 783 Ventes Intérieures			4 455 640	4 040 707	4 000 700	4 447 550	4 000 655	4 465 702	Vantoe Intériouree	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
PROPANE & PROPANE MIXES		070 004	FOF FRE	40 400	40.904	17 127	41 680	45 38
Production Interproduct Transfers	288 002 -8 984	-21 117	-25 595	-2 125	-2 313	-4 089	-2 924	-5 16
A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	279 018	258 484	479 990	40 068	38 581	43 338	38 756	40 22
Transfers to Refinery Feedstocks	3 813	577	5 782	902	353	349	51	31
Interprovincial Transfers -Out-	1	-	1		-	-	•	
Receipts from Non-reporting Companies	15 534	10 212	25 528	2 794	1 798			1 58
Closing Inventory	1 028	788	1 074	1 364	955	894	863	1 07
Losses and Adjustments	134	46	178	-2	6	1	34	
	298 649	269 513	511 494	43 430	41 135	45 772	40 601	41 90
	632 427	625 378	1 158 161	55 061	66 572	90 267	140 231	173 60
BUTANE & BUTANE MIXES				04.007	07.007	00.440	07.055	00.00
Interproduct Transfers	218 077 -3 306	254 828 -5 122	357 387 -6 705	31 06/	2/ 80/	29 413 -720	-1 447	23 96 -1 23
Net Production	214 771	249 706	350 682	31 067	27 807	28 693	25 608	22 73
Transfers to Refinery Feedstocks	598 676	596 514	1 150 356	68 816	93 366	122 648	134 587	132 26
Interprovincial Transfers -Out-			-	-	-	-		
Receipts from Non-reporting Companies	600 468	601 736	1 155 666	68 846	93 781	123 237	135 542	133 79
Closing Inventory	11 154	4 801	8 351	6 796	7 852	6 108	6 840	8 35
Losses and Adjustments	1 887 1	-1	1 887 2		-	1	2	-
	214 121	258 479	356 352	35 455	27 166	31 025	25 829	22 75
Total Exports (N.E.B.145)	202 390	207 289	378 901	19 623	21 552	44 641	47 850	42 84
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS	251 574	222 623	127 251	26 276	25 772	25 042	25 040	31 74
Interproduct Transfers	-1 771	222 020	-1 398	372			1	01 74
by products	249 803	222 623	425 956	36 748	35 772	35 942	35 950	31 74
Transfers to Refinery Feedstocks	18 133	15 819	29 095	2 580	2 495	1 685		2 08
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	2 530	72	2 566	-	-	-	-	3
Receipts from Non-reporting Companies	15 603	15 601	26 565	2 580	2 495	1 685	2 115	2 08
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	579	1 150	671	738	601	773	647	67
Losses and Adjustments	1 532	3 202	4 003		510		420	46
	-	•	•	-	-	-	-	
	248 346	218 688	421 972	36 096	35 399	35 187	35 656	31 28
Production	45 925	51 045	85 802	1 471	1 445	1 615	10 877	24 46
Net Production	87 510	39 408	131 592	761	670	6 088 7 703	-272 10 605	-12 24 34
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	831	1 128	1 512	92	120	100	477	0
Receipts from Reporting Companies	1 739	1 638	2 888	252	207	271	275	9 14
Imports	1 686	2 375	2 712	210	-	493	13	31
Deliveries to Reporting Companies	9 194 759	11 371	7 393 759	7 746	6 572	12 531	4 085	7 39
Losses and Adjustments	6	15	29	4	-	7	1	1
Domestic Sales	83 030	37 264	129 447	2 2 243	1 769	2 157	۰	
	PROPANE & PROPANE MIXES Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Reporting Companies Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption Domestic Sales Total Exports (N.E.B.145) BUTANE & BUTANE MIXES Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption Domestic Sales Total Exports (N.E.B.145) PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy by products Net Production Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Reporting Companies Receipts fro	PROPANE & PROPANE MIXES Production 288 002 Interproduct Transfers -8 984 A. Portion transferred to petro-chemicals A. Portion transferred to petro-chemicals A. Portion transferred to petro-chemicals A. Portion transfers -1 3 813 Interprovincial Transfers -1 3 813 Interprovincial Transfers -1 1 1 1 1 1 1 1 1	PROPANE & PROPANE MIXES 288 002 279 601 Interproduct Transfers -8 984 -21 117 A. Portion transferred to petro-chemicals -8 984 -21 117 A. Portion transferred to petro-chemicals -8 984 -21 117 A. Portion transferred to petro-chemicals -8 984 -21 117 A. Portion transferred to petro-chemicals -8 984 -21 117 -1	PROPANE & PROPANE MIXES 288 002 279 601 505 585 102	PROPANE & PROPANE MIXES Production 288 002 279 601 505 585 42 193 105 7 197 600 101	PROPANE A PROPANE MIXES Production 288 002 279 601 505 585 42 193 40 894 721 117 225 585 42 193 40 894 721 117 225 585 72 125 72 313 42 894 721 117 72 585 72 125 72 313 72 313 73 10 67 73 10 67	PROPANE & PROPANE MIXES PROPANE MIXES PROJECTION PROJECTION	Properties Pro

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
45 833	44 110	AF 444	20 540	00.000	00.400	00.570	40.400	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-4 592	44 113 -4 391	45 111 -3 728	39 512 -2 412	32 339	33 123 -2 456	39 570 -3 538	42 188 -2 750	Production Transferts d'un produit à l'autre	
41 241	39 722	41 383	37 100	32 339	30 667	36 032	39 438	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
225	209	143	:	-	-	:	273	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 137	1 158	1 277	1 397	1 993	1 603	1 647	2 203	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 058	872	1 209	807	687	1 150	788	1 028	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
2	:	5	4	2	:	33	65	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
42 617	41 275	42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	42 112	Ventes intérieures	
189 286	162 602	126 852	71 848	39 032	35 758 ^r	-	43 925	Exportations totales (O.N.E.145)	
30 609	33 189	37 785	32 358	43 286	36 781	40 820	37 099	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-1 569	-1 229	-1 117	-1 030	-168	-4	40 620 -5 -	37 099	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
29 040	31 960	36 668	31 328	43 118	36 777	40 815	37 099	Production nette	
123 049	104 330	94 716	71 385	76 802	71 792	54 440	69 238	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
								Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
124 488	105 388	96 406	72 606	76 296	72 021	54 531	69 163	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 107	5 998	7 032	7 060	9 605	10 179	4 801	11 154	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
1	-1	-	-1	-	1	-1	1 887 - -	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
31 722	34 128	37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	34 153	Ventes intérieures	
50 455	54 416	45 768	27 152	10 410	19 088'		13 646	Exportations totales (O.N.E.145)	
38 357	33 198	36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	37 405	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
-	00 100	30 219	31 303	21 021	20 547	31772	37 403	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
38 357	33 198	36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	37 405	énergétiques Production nette	
1 987	2 250	2 606	2 463	2 113	2 063	2 337	2 797	Transferts aux charges d'alimentation	
36 72	-			-		-	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 987	2 250	2 606	2 506	2 105	1 810	2 337	2 797	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
872	813	960	856	1 148	947	1 150	579	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-		-	-		-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
492	466	515	524	305	342	558	535	Pertes et rectifications Auto consommation	
37 628	32 791	35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	36 944	Ventes Intérieures	
11 195	8 243	6 553	14 615	2 383	3 826	4 230	3 429	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
-272 10 923	-123 8 120	-190 6 363	-10 159 4 456	-327 2 056	-274 3 552	-292 3 938	-267 3 162	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
214	84	240	64	180	211	135	111	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
223	308	234	268	139	258	208	236	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
213	531	86	216	395	436	498	211	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
8 782	6 061	6 382	6 897	7 566	8 915	11 371	9 194	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
	3	10	3	:	-2	1	-4	Exportations Pertes et rectifications	
3	3	2	3	3	2		-	Auto consommation	
9 735	11 142	6 122	3 947	1 820	2 592	1 906	2 149	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
	AVIATION GASOLINE					4.000	4 000	1 206	3 572
1 2	Production Interproduct Transfers	52 180 -256	50 179 -261	74 022 -379	8 285 -41	4 69 0 -26	4 089 -18	-24	-14
3	Net Production	51 924	49 918	73 643	8 244	4 664	4 071	1 182	3 558
4	Transfers to Refinery Feedstocks	468	67	493	18	7			
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	34 931	33 362	47 772 14 545	5 835 2 679	3 408 807	1 118 809	1 298 448	1 182 554
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	9 248	9 105	14 343	2019	-	-	•	
9 10	Imports Closing Inventory	9 036	9 403	9 148	7 542	7 258	8 939	7 569	9 148
11	Deliveries to Reporting Companies	9 238 784	9 144 1 929	14 437 1 558	2 720 263	799 151	718 148	476 156	486 5 <u>6</u>
13 14	Losses and Adjustments	130	13	14 4	-40	-5 4	-75 -	-3	7
	Domestic Sales	14 920	14 387	23 147	3 657	1 405	1 290	1 073	802
	MOTOR GASOLINE	F 050 000	5 465 708	10 357 327	909 717	882 822	915 542	842 904	846 352
2	Production Interproduct Transfers	5 959 990 -15 678	14 944	-7 350	2 694	3 060	580	1 002	992
3	Net Production	5 944 312	5 480 652	10 349 977	912 411	885 882	916 122	843 906	847 344
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	3 194 188 577	3 094 206 978	4 251 248 793	505 14 567	253 12 776	92 7 861	91 23 426	116 1 586
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	3 218 871 1 379 336	2 830 228 2 174 360	5 601 848 2 483 305	529 676 241 425	475 652 217 625	540 023 218 022	432 015 212 960	405 611 213 937
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 800	100	2 200		300	100	-	
	Closing Inventory	496 132 1 398 234	406 316 2 071 474	475 034 2 496 179	429 959 240 838	436 833 225 004	410 986 222 726	436 764 213 812	475 034 195 565
12	Exports	2 785	975	4 726	649	523	614	110	45
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	270	387	518	32	36	52	75	53
15	Domestic Sales	2 846 614	3 024 650	4 953 794	462 876	408 241	404 445	408 411	423 207
16	Sales by Grade: Premium	153 395	138 043	252 872	23 582	19 460	18 565	17 781	20 089
	Mid Grade Regular No-Lead	51 521 2 641 698	51 539 2 834 968	91 996 4 608 926	9 269 430 025	7 298 381 483	7 257 378 623	7 800 382 830	8 851 394 267
19		2 316 484	100 2 460 958	4 027 438	372 909	328 893	330 199	333 437	345 516
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	810 870 -35 377	807 538 -26 057	1 350 005 -62 789	130 841 -14 593	114 698 -4 984	92 719 -2 605	99 045 -2 597	101 832 -2 633
3	Net Production	775 493	781 481	1 287 216	116 248	109 714	90 114	96 448	99 199
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	256	1 861	363	12	41	25	- 29	
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	304 591	259 545	488 061	50 811	34 443	36 530	27 418	34 268
8	Receipts from Non-reporting Companies	34 180	73 107	47 455	2 023	7 002	4 250	-	
9		65 803	83 499	46 270	55 444	57 354	43 525	48 709	46 270
11 12	Exports	34 475 3 734	73 566 6 335	48 236 12 048	2 073 1 228	7 093 291	4 386 2 206	116 2 284	93 2 305
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	844	334	745	-41	-14	-49	75	-70
15	Domestic Sales	459 923	479 440	799 115	74 571	73 034	65 145	61 400	65 042
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	161 210	404.040	040 400	40.540	2.700	40.550	40.040	
2	Interproduct Transfers	161 319 -35 793	134 218 -988	249 488 -60 556	18 518 -368	6 769 -3 737	10 558 -7	28 916 -10 405	23 408 -10 246
	Net Production	125 526	133 230	188 932	18 150	3 032	10 551	18 511	13 162
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	95	19	287	33	53	106		
6 7		53 065 8 893	51 123 6 590	90 567 14 264	12 170 1 344	4 136 1 830	10 026 1 111	10 122 419	1 048 667
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-		9	9	1 030	-	413	007
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	24 872 8 986	17 430 6 408	16 251 13 983	24 352	18 011	11 057	9 602	16 251
12	Exports Losses and Adjustments	616 144	174	728	1 252	1 170	1 183	485	907 112
	Own Consumption	144	40	115	4	-	-9	7	-31
15	Domestic Sales	57 121	80 915	92 138	6 630	5 950	7 522	9 771	5 144

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
3 637 -15 3 622	6 832 -65 6 767	10 551 -54 10 497	4 736 169 4 905	6 086 -105 5 981	8 777 -122 8 655	9 560 -69 9 491	11 011 -32 10 979	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 1 778 659	2 785 422	4 383 1 535	4 281 662	21 7 381 1 576	23 6 451 1 767	20 6 303 2 484	415 8 709 2 752	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
9 568 627 236 36	12 338 386 73 -27	16 253 1 586 275	14 392 662 517 -2	10 232 1 574 115 2	9 364 1 940 265 2	9 403 2 369 448 2	9 036 2 761 144 -5	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 187	1 202	1 873	1 970	2 666	2 655	2 834	2 933	Ventes Intérieures	1
854 977 3 913 858 890	787 147 -153 786 994	810 536 1 714 812 250	779 133 3 780 782 913	605 312 2 796 608 108	696 954 1 456 698 410	931 649 1 438 933 087	903 569 473 904 042	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
264 32 646 463 673 288 626	191 32 103 379 884 289 219	478 23 989 423 611 239 002	398 16 492 410 455 318 144	557 40 548 364 902 393 220	402 24 562 296 784 336 253	804 36 638 490 919 309 896	574 17 303 479 609 231 076	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
516 316 276 134	580 514 279 613	574 239 237 732	559 158 298 134	388 356 375 611	422 032 278 633	406 316 325 617	496 132 223 999	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
177 64	161 74	152 66	135 61	81 54	97 49	172 19	492 14	Pertes et rectifications Auto consommation	
398 568	384 195	419 477	423 447	471 573	449 584	477 806	444 770	Ventes Intérieures	
17 008 7 480 374 080 325 663	16 375 6 951 360 869 313 919	19 303 7 867 392 307 342 747	20 967 6 371 396 109 344 399	21 038 7 106 443 329 100 383 540	20 009 6 998 422 577 365 656	23 343 8 766 445 697 385 034	22 798 8 719 413 253 358 322	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
106 906 -3 594 103 312	116 792 -6 042 110 750	111 037 -3 423 107 614	77 908 -3 370 74 538	103 638 -3 076 100 562	127 301 -3 598 123 703	163 956 -2 954 161 002	124 368 -2 942 121 426	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
39 35 354 17 462	26 877 11 476	32 46 254 166	22 431 49	16 31 586 3 633	1 752 36 112 18 481	22 60 931 21 840	40 51 895 1 502	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
45 723 17 551 2 029 135	66 773 11 592 1 389 63	67 034 95 24 3	59 048 172 26 24	55 880 3 642 67 21	65 197 18 571 2 099 87	83 499 21 943 701	65 803 6 002 249 80	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
66 291	61 255	61 175	59 920	72 063	77 750	80 986	73 056	Ventes Intérieures	1
9 867 502 10 369	12 417 14 12 431	23 229 -285 22 944	14 982 -291 14 691	24 854 -171 24 683	26 918 -700 26 218	21 951 -57 21 894	15 354 -56 15 298	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
17 8 190 730	2 2 837 620	8 658 954	3 324 564	11 881 507	3 160 2 639	13 073 576	8 822 1 186	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
11 565 694 49	13 213 587 120 2	18 170 855 29	22 724 564 54 -44	16 561 507 25	17 862 2 614 21	17 430 587	24 872 941 -30	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
6 869	7 859	9 399	6 803	18 940	21 803	9 242	5 337	Auto consommation Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	71 618 9 068 80 686	58 581 13 476 72 057	158 863 -18 796 140 067	5 705 -7 750 -2 045	12 342 2 827 15 169	18 339 1 731 20 070	11 268 -5 200 6 068	39 59 -19 47: 20 11 !
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	740 74 707 662	774 67 215 617	819 105 725 1 308	19 5 265 53	34 12 421 169	15 8 020 137	9 2 643 167	2 669 120
9 0 1 2 3	Imports Closing Inventory	12 492 1 141 387 192	100 28 576 1 802 173 -15	34 189 1 933 1 034 151	4 495 89 105 -1	6 404 178 71 -12	17 274 213 36 -30	19 190 170 68 -4	34 189 142 367
	Domestic Sales	5 113	9 986	11 106	566	805	1 113	1 451	2 058
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	5 425 894 -10 115 5 415 779	5 190 315 26 088 5 216 403	9 460 259 20 356 9 480 615	765 830 29 223 795 053	782 122 1 128 783 250	832 143 -1 071 831 072	818 957 -7 696 811 261	835 313 8 887 844 200
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	156 299 2 693 869 948 190	176 902 2 436 807 1 345 323	334 656 4 795 479 1 733 101	20 755 419 226 200 612	80 334 479 443 129 655	18 300 405 387 163 560	53 904 386 446 149 055	5 064 411 108 142 029
9 10 11 2 13 14	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	442 227 968 307 183 896 1 137	440 367 1 338 961 146 414 -139 464	368 680 1 764 170 314 500 1 834	407 478 163 575 32 351 339 ^r	311 932 179 498 25 884 -11	296 892 166 078 27 202 177	331 619 150 387 20 866 15	368 680 136 325 24 301 177
	Domestic Sales	2 611 421	2 744 434	4 684 298	435 678	403 971	429 128	421 779	382 321
6	Sales of Low Sulfur	1 715 966	1 938 845	3 049 319	267 181	254 037	271 139	281 524	259 472
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	59 409 59 409	108 025 108 025	99 891 99 891	478 478	3 841 3 841	3 215 3 215	19 795 19 795	13 153 13 153
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 980 35 839 3 968	234 85 665 3 05 0	3 155 58 530 7 523	70 2 251	3 145 659	1 016 76 981	41 10 470 1 083	48 8 998 581
2	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	76 4 027	135 3 155	36 7 209	84 195	41 17	71 1 125	2 715 1 210	36 635
3	Losses and Adjustments Own Consumption	-5 -	15	-6	1	-	3	-8	3
5	Domestic Sales	26 049	22 375	45 429	593	1 381	3 978	6 603	6 825
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	444 517 -6 938 437 579	427 445 -44 960 382 485	775 567 -35 627 739 940	68 973 -3 603 65 370	65 050 -2 789 62 261	66 925 -30 66 895	61 925 -10 560 51 365	68 177 -11 707 56 470
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 396 399 260 27 700	299 364 108 29 553	1 480 680 033 47 360	63 786 4 291	83 53 842 3 700	55 769 3 749	58 275 3 804	1 49 101 4 116
0	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	51 714 27 591 2 301 127	50 721 29 553 4 716 17	52 348 47 251 9 090 131	47 129 4 291 1 741	51 548 3 700 2 -1	57 102 3 749 2 257	47 326 3 804 1 366 -1	52 348 4 116 1 423 4
5	Domestic Sales	18 630	15 570	32 875	4 427	4 082	3 314	1 501	921
6	Sales of Low Sulfur	х	х	×	X	X	0 017	, 501	321

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mêtres cubes	
10 303	5 220	2 042	756	12 441	25 720	0.040	MAZOUT POUR POÊLES	
-9 702 691	1 113 6 342	-592 2 450	14 947 15 703	13 541 26 982	11 859 37 579	16 120 25 932	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 345 26	538 1 334 94	222 1 245 101	10 17 113 2	17 124 5	24 253 2	16 24 430 49	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés popudéclarantes	
4 477 84 13 -9	7 595 57 15 -33	100 7 964 101 28	6 204 72	15 683 36 4 4	28 576 8 19	12 492 49 3 48	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
2 721	2 483	1 130	280	240	- 411	255	Auto consommation	
2 121	2 403	1 130	209	340	411	200		
781 462 -1 098 780 364	815 451 -38 818 776 633	689 939 3 373 693 312	514 826 50 711 565 537	681 742 13 893 695 635	822 585 1 861 824 446	790 251 -8 668 781 583	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
19 042 358 705 175 186	14 906 352 724 141 047	22 001 274 252 192 447	42 999 299 637 269 991	23 239 306 402 198 179	21 026 412 730 175 555	13 319 360 108 125 645	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivagnes d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
469 444 166 139 14 839 63 46	492 517 145 638 18 601 136 63	531 411 202 925 17 734 35 80	398 349 263 777 16 730 41 162	425 132 196 724 25 784 29 65	440 367 181 900 22 977 111	442 227 126 947 26 078 -45 ^r	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
392 875	392 351	373 840	431 242	361 266	388 066	363 526	Ventes intérieures	
281 745	288 793	245 332	293 735	258 647	273 187	231 848	Ventes en faible teneur en soufre	
17 796 17 796	45 115 45 115	13 399 13 399	1 004 1 004	752 752	2 072 2 072	324 324	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
48 10 417 999	85 36 295 589	77 17 617 75	11 131	191	1 383 53	11 36	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 514 1 013	5 772 596	111 106 8	159 142 -2	130 194	135 92	76 37 -35	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
	-	•	-	•	•	-	Auto consommation	
6 633	4 641	1 481	936	778	645	381	Ventes intérieures	
49 638 -17 055 32 583	72 325 -5 198 67 127	64 630 -4 723 59 907	37 985 -6 594 31 391	41 181 5 742 46 923	89 349 -826 88 523	65 831 -529 65 302	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 48 475 4 661	57 610 4 126	56 314 3 880	54 43 700 4 190	84 37 763 3 829	160 66 936 4 664	40 55 884 4 607	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
37 359 4 661 98	45 244 4 126	45 795 3 880 1 120	29 482 4 190 1 861	35 085 3 829	50 721 4 664 1 379 18	51 714 4 607 2 023	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
1 001	1 622	1 022	2 197	3 641	4 714	3 365		
1 001 X	1 032 X	1 922	2 197 X	X X	X X	X X	Ventes en faible teneur en soufre	
	781 462 -1 098 -1 514 -1 013 -1 514 -1 098 -1 098 -	Fév. 2001 Mars 2001 10 393 5 229 -9 702 1 113 691 6 342 - 538 2 345 1 334 26 94 4 477 7 595 84 57 13 15 -9 -33 2 721 2 483 781 462 815 451 -1 098 738 818 780 364 776 633 19 042 14 906 358 705 352 724 175 186 141 047 469 444 492 517 166 139 145 638 14 839 18 601 63 136 46 63 392 875 392 351 281 745 288 793 17 796 45 115 17 796 45 115 17 796 45 115 17 796 45 115 17 796 45 115 17 796 45 115	Fév. 2001 Mars 2001 Avril 2001 10 393 5 229 3 042 -9 702 1 113 -592 691 6 342 2 450 - 538 222 2 345 1 334 1 245 26 94 101 - 100 4 477 7 595 7 964 84 57 101 13 15 - 9 -33 28 2 721 2 483 1 130 781 462 815 451 689 939 -1 098 -38 818 3 373 780 364 776 633 693 312 19 042 14 906 22 001 358 705 352 724 274 252 175 186 141 047 192 447 469 444 492 517 531 411 166 139 145 638 202 925 14 839 18 601 17 734 63 136 35 10 417 36 295 17 617 999 <td< td=""><td>Fév. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 10 393 5 229 3 042 756 -9 702 1 113 -592 14 947 691 6 342 2 450 15 703 - 538 222 10 2 345 1 334 1 245 17 113 26 94 101 2 - 100 - 1 - 1 - 1 4 477 7 595 7 964 6 204 84 57 101 72 13 15 - 10 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 689 339 514 826 -1</td><td>Fév. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 Juin 2001 10 393 5 229 3 042 756 13 441 9 702 1 113 -592 14 947 13 541 691 6 342 2 450 15 703 26 982 - 538 222 10 - 2 345 1 334 1 245 17 113 17 124 26 94 101 2 5 1 3 15 100 - - 4 4 477 7 595 7 964 6 204 15 683 13 15 - - 4 4 -9 -33 28 1 4 -9 -33 28 1 4 2 721 2 483 1 130 289 340 781 462 815 451 689 939 514 826 681 742 -1 098 -38 818 3 373 50 711 13 893 780 364 776 633 693 312 565 537 695</td><td>Fév. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 Juin 2001 Juillet 2001 10 393 5 229 3 042 756 13 441 25 720 9 702 1 113 -592 14 947 13 541 11 859 691 6 342 2 450 15 703 26 982 37 579 2 345 1 334 1 245 17 113 17 124 24 253 26 94 101 2 5 2 4 477 7 595 7 964 6 204 15 683 28 576 84 57 101 72 36 8 13 15 - 4 19 -9 -33 28 1 4 19 2721 2 483 1 130 289 340 411 781 462 815 451 689 939 514 826 681 742 822 585 19042 14 906 22 001 43 23 239 21 026 358 705 352 724</td><td>Fev. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 Juin 2001 Juillet 2001 Juillet 2001 10 393 5 229 3 3042 756 13 441 25 720 9 812 -9 702 1 113 -592 14 947 13 541 11 559 16 120 691 6 342 2 450 15 703 26 982 37 579 25 932 - 538 222 10 - 4 16 24 553 22 4 430 2 445 1 334 1 245 17 113 17 124 24 253 24 430 - - - 4 16 24 253 24 430 -</td><td> Feb. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mais 2001 Julies 2000 Julies 2000 Metres cubes </td></td<>	Fév. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 10 393 5 229 3 042 756 -9 702 1 113 -592 14 947 691 6 342 2 450 15 703 - 538 222 10 2 345 1 334 1 245 17 113 26 94 101 2 - 100 - 1 - 1 - 1 4 477 7 595 7 964 6 204 84 57 101 72 13 15 - 10 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 - 1 72 13 15 689 339 514 826 -1	Fév. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 Juin 2001 10 393 5 229 3 042 756 13 441 9 702 1 113 -592 14 947 13 541 691 6 342 2 450 15 703 26 982 - 538 222 10 - 2 345 1 334 1 245 17 113 17 124 26 94 101 2 5 1 3 15 100 - - 4 4 477 7 595 7 964 6 204 15 683 13 15 - - 4 4 -9 -33 28 1 4 -9 -33 28 1 4 2 721 2 483 1 130 289 340 781 462 815 451 689 939 514 826 681 742 -1 098 -38 818 3 373 50 711 13 893 780 364 776 633 693 312 565 537 695	Fév. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 Juin 2001 Juillet 2001 10 393 5 229 3 042 756 13 441 25 720 9 702 1 113 -592 14 947 13 541 11 859 691 6 342 2 450 15 703 26 982 37 579 2 345 1 334 1 245 17 113 17 124 24 253 26 94 101 2 5 2 4 477 7 595 7 964 6 204 15 683 28 576 84 57 101 72 36 8 13 15 - 4 19 -9 -33 28 1 4 19 2721 2 483 1 130 289 340 411 781 462 815 451 689 939 514 826 681 742 822 585 19042 14 906 22 001 43 23 239 21 026 358 705 352 724	Fev. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mai 2001 Juin 2001 Juillet 2001 Juillet 2001 10 393 5 229 3 3042 756 13 441 25 720 9 812 -9 702 1 113 -592 14 947 13 541 11 559 16 120 691 6 342 2 450 15 703 26 982 37 579 25 932 - 538 222 10 - 4 16 24 553 22 4 430 2 445 1 334 1 245 17 113 17 124 24 253 24 430 - - - 4 16 24 253 24 430 -	Feb. 2001 Mars 2001 Avril 2001 Mais 2001 Julies 2000 Julies 2000 Metres cubes

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
	ASPHALT	704.005	676 702	1 224 791	126 701	119 366	105 768	81 804	87 057
2	Production Interproduct Transfers	704 095 9 467	676 783 47 142	38 656	3 677	2 289	956	10 560	11 707
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	695 151 108 4 838	245 118 882 3 732	765 282 778 12 395	46 906 799	70 38 285 2 536	24 955 4 142	13 274 80	8 250
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	1 800 134 989	2 600 173 038	3 400 125 732	400 106 894	500 101 590	200 85 382	200 90 286	300 125 73
11 2 3	Deliveries to Reporting Companies Exports	6 513 245 665 522	3 732 305 238 -43	13 855 394 231 551	719 26 853 13	2 536 16 143 -3	4 087 13 263 -5	51 003 28	41 30
	Own Consumption	272 274	127 255 260	553 036	85 181	73 104	84 974	23 435	14 068
19	Domestic Sales PETROLEUM COKE	212 214	233 200	333 830	00 101	10 104		20 100	
1 2	Production Interproduct Transfers	208 517	163 092	355 634	25 806 ^r	29 868 ^r	31 105 ^r	29 602 ^r	30 736
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-		-	
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	615	-	615	-		-	-	
10	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	1 600 7 028 615	4 000	2 900 1 865 615	1 759	1 770	1 300 1 752	1 911	1 86
13	Losses and Adjustments	150 212	103 945	258 760	21 844 ^r	21 219 ^r	22 334 ^r	21 688 ^r	21 463
	Domestic Sales	59 290	65 011	104 322	9 231	8 638	10 089	7 755	9 31
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	80 044 116	63 739 -114	135 341 -338	14 138 54	11 519 -2	8 764 -24	9 187 -485	11 68
2 3	Exports	8 916 48 700 64 572 3 211 6 087 16 343 53 468 2 366 44 145	9 894 64 585 59 233 6 173 9 18 256 60 051 1 976 234 -16	15 541 83 494 103 132 8 208 7 057 28 711 59 147 4 097 153 99 187	1 315 6 707 7 837 831 171 1 794 57 029 225 12 67	1 144 6 463 8 142 1 554 256 2 676 58 817 703 14 -11	1 361 7 651 8 445 805 102 2 404 56 670 282 19 7	1 499 7 893 7 304 925 243 2 826 56 381 252 33 -33	1 30 6 08 6 83 88 19 2 66 59 14 26 3 -7
5	Domestic Sales	75 609	81 281	130 853	10 662	10 681	11 722	11 806	10 37
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	519 327	520 098	881 894	72 974 ^r	70 565 ^r	73 194 ^r	71 413 ^r	74 421
7	Receipts from Reporting Companies	-		-	•		-		
11		-	-	-	-	-			
3	Losses and Adjustments Own Consumption	519 327	520 098	881 894	72 974 ^r	70 565 ^r	73 194 ^r	71 413 ^r	74 421
5	Domestic Sales	٠		-		-			
1	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	533 817 -1 427	685 615 -99 419	987 765 14 840	58 871 -7 308	59 181 1 481	72 099 -4 006	117 154 10 252	146 64 15 84
7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	353 464 9 631 72 608 123 285 313 934	303 965 20 712 37 826 83 703 245 764	583 133 18 321 140 434 192 597 538 382	44 758 1 650 11 657 15 397 33 726	42 644 1 528 6 527 13 902 44 495	43 857 2 880 12 851 13 403 39 948	47 732 1 366 16 986 12 725 57 686	50 67 1 26 19 80 13 88 48 59
0123	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	151 146 121 305 17 172 2 200	146 051 81 135 2 174 -356	188 702 189 700 23 471 2 182	139 382 15 579 248 -15	152 747 13 756 833 -28	146 927 13 119 573 65	169 386 12 788 4 175 -62	188 70 13 15 47 2
15	Domestic Sales	404 846	554 282	767 784	41 873	43 490	59 679	95 105	122 79

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2001 – fin

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
97 663 16 306	118 732 17 055	70 099 3 207	63 536 4 832	105 279 6 736	101 722 -2 067			ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	1
1 899	5 786	7 562	12 537	20 443	87 28 094 393	78 42 561 3 339	50 352 1 700	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	6
175 382 53 326	500 249 139 - 47 271 -19	700 251 443 - 51 820 -9	400 246 692 48 611	200 246 392 33 670	400 208 617 393 40 732 4	173 038 3 339	134 989 1 594 33 654	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1:
9 294	9 492	127 12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	84 893	Auto consommation Ventes intérieures	1:
								COKE DE PÉTROLE	
24 770	23 564	23 087	25 273	20 536	22 071	23 791	30 320 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	
	-	-	:		:	-	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	5
100 1 572	1 400 1 572	400 1 848	300 1 833	1 500	1 100 1 546	700 1	1 100 7 028	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	5 6 7 8 9
4E E70	45.000	15 700	10 047	10 206	10.012	46 004	04 047[Exportations Pertes et rectifications	1:
15 578 9 585	15 000 9 964	15 700 7 511	16 247 9 341	12 306 8 563	12 913 10 212	16 201 9 835	21 817 ^r 9 301	Auto consommation Ventes intérieures	14
14 249 -120	13 590 2	13 743 1	2 567 2	1 315 17	2 006 -7	16 269 -9	12 578 -48	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
1 270 9 525 7 942 772 94 2 351 65 356 267 32 -19	1 376 8 512 7 901 698 1 138 2 368 70 870 188 31	1 877 8 701 11 538 1 040 203 3 123 70 321 267 26 -20 24	1 401 8 707 9 821 1 030 38 2 829 62 793 288 14 -7 26	1 604 8 855 7 930 843 138 2 743 55 114 281 49 23 25	1 212 9 927 7 564 1 278 1 96 2 329 49 943 337 32 -2	1 154 10 358 6 537 512 171 2 513 60 051 348 50 9	1 100 6 301 6 753 742 302 1 870 53 468 267 -8	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	11 11 11 11
11 163	10 288	13 648	11 158	11 678	11 741	11 605	9 213	Ventes intérieures	1
97 384	68 924	76 327	67 146	61 328	65 715	83 274	80 562 ^r	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
97 384	68 924	76 327	- - - 67 146	61 328	65 715	- - - 83 274	80 562 ^r	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13
-	-							Ventes intérieures	15
155 089 -616	160 434 4 991	171 382 1 663	57 013 -2 978	49 542 -65 770	18 474 -26 156	73 681 -10 553	83 537 -4 315	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
46 506 3 618 825 12 574 34 937 200 771 12 025 659	42 969 5 177 510 11 524 29 427 224 003 11 914 82	47 446 498 27 865 12 819 46 441 261 506 11 893 354	34 606 629 6 164 12 654 24 298 259 588 12 698 258	45 337 3 790 710 8 233 26 672 176 344 8 448 581	40 793 2 753 769 9 667 49 687 135 896 8 844 52	46 308 4 247 983 16 232 34 302 146 051 15 313 188	45 373 716 1 764 16 075 33 225 151 146 14 795 342	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	4 6 7 8 9 10 11 12
-190 - 133 708	-10 - 132 856	-12 - 107 754	-48 - 39 856	-82 - 50 717	-8 - 44 423	-6 - 44 968	80 - 53 395	Pertes et rectifications Auto consommation Ventes intérieures	14

Statistics Canada Statistique Canada 65

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2001

1 A B T A B B COEFFGHIJALAN 3 A B B CO	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada Fotal Imports of Crude and Equivalent Algeria Fran Fran Fran Fran Guwalt Libya Mexico Wigeria Norway Saudi Arabia Jnited Arabia Jnited Arab Emirates	4 148 099 4 148 099 	Cum.2001 4 022 813 4 022 813	7 239 275 7 239 275	Août 2000 598 534 598 534	Sept. 2000 593 412 593 412	Oct. 2000 668 585 668 585	617 965 617 965	612 680
A B ZABSOCEFGHIJKLANN 3 AB CO	Western Canada Eastern Canada Fotal Imports of Crude and Equivalent Algeria ran raq Kuwalt Libya Mexico Nigeria Norway Sanada Juited Arabia Juited Arab Emirates								
A PRODEFE MAN A SEE CO.	Algeria		•	-	in .				
A PRODEFE MAN A SEE CO.	Algeria					-			
COEFGHIJKLAN T EE CO	raq Kuwait Libya Mexico Nigeria Sorway Saudi Arabia Jnited Arab Emirates				-	-		-	
EFFGHISULVO TEE	Libya Mexico Wigeria Yorway Saudi Arabia United Arab Emirates	-		-	-	- :			
F M M S M S M S M S M S M S M S M S M S	Mexico Nigeria Vorway Saudi Arabia Jnited Arab Emirates			-	-			-	
H 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Norway Saudi Arabia United Arab Emirates			:	-	-			
J L L L L L L L L L L L L L L L L L L L	United Arab Emirates			-				-	
					-				
7 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	Jnited Kingdom	-		~		-		-	
N (0 3 1 A E B E 4 (0 5 (0	Jnited States /enezuela	-	-		-	-	-	-	
A E	Others	-				-	-	•	
4 C	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	4 148 099	4 022 813	7 239 275	598 534	593 412	668 585	617 965	612 688
5 (By Pipeline By Other M eans	4 074 259 73 840	3 997 466 25 347	7 093 508 145 767	575 579 22 955	587 394 6 018	646 638 21 947	605 081 12 884	604 557 8 123
<i>J</i> L	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	61 896 141 204 -3 398	141 204 202 087 -4 388	61 896 141 204 -3 315	125 565 103 427 223	103 427 98 534 340	98 534 114 823 -18	114 823 130 154 -1 169	130 154 141 204 707
7 (Crude and Equivalent Charged	4 087 828	3 966 318	7 163 282	620 449	597 965	652 314	603 803	600 923
3 C C S	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	1 700 871 2 190 468 109 663	1 773 694 1 992 264 164 547	3 016 029 3 865 202 173 316	255 368 350 085 9 622	246 019 340 597 5 568	274 489 348 941 21 993	263 222 326 391 10 327	276 060 308 720 16 143
	Condensate and Pentanes	86 826	35 813	108 735	5 374	5 781	6 891	3 863	
3 (Other Materials Charged	292 681	257 064	494 896	36 753	37 368	42 331	45 036	40 727
	Crude Tops	-	-		-	-	-	-	
C L	Trude Bottoms .PG's Autural Gas _ubes for Reprocessing	14 472 115 035 21 089	11 763 106 795 19 947	23 681 207 321 35 712	469 18 382 3 226	1 363 17 665 2 435	2 842 18 698 3 362	2 294 18 698 2 916	2 24 18 843 2 684
F (Other Feedstocks	142 085	118 559	228 182	14 676	15 905	17 429	21 128	16 959
9 7	Total Feedstocks Charged (7+8)	4 380 509	4 223 382	7 658 178	657 202	635 333	694 645	648 839	641 65
	Refinery Losses	-99 743	-128 804	-183 549	-22 516 ^r	-17 954 ^r	-14 914 ^r	-13 788 ^r	-14 634
1	Total, All Products								
F	Refinery Production	4 480 252	4 352 186	7 841 727	679 718 ^r	653 287	709 559 ^r	662 627	656 284
5 III F F F F F F F F F F F F F F F F F	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Interprovincial Transfers -Out	292 681 7 506 636 1 612 718 5 329 409 176 044 905 609 2 063 823 5 350 481 767 821 16 102 209 976	257 064 6 917 501 1 431 438 5 295 894 137 912 1 432 729 2 166 612 5 415 680 469 382 5 568 264 094	494 896 13 322 995 2 834 245 9 387 120 283 054 1 984 964 2 122 917 9 359 147 1 549 594 19 607 360 216	36 753 1 272 423 278 526 885 577 14 816' 210 779 1 903 853 886 728 185 593 406 28 223'	37 368 1 285 923 291 490 795 517 18 373' 304 659 1 890 154 827 286 160 281 398 24 415'	42 331 1 188 294 197 093 806 626 28 794' 109 361 2 013 000 776 699 155 206 1 722 30 985'	45 036 1 072 317 272 614 849 164 21 036 ⁷ 205 977 2 045 129 839 033 143 464 411 30 863 ⁷	40 727 997 402 181 804 720 827 23 991 248 575 2 122 917 678 920 137 222 566 35 754
5 D	Domestic Sales	10 151 985	10 249 301		1 807 054	1 730 220	1 515 752		50 ,54

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2001

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
621 338 621 338	557 134 557 134	485 966 485 966	419 177 419 177	606 933 606 933	649 222 649 222	683 043 683 043	673 200 673 200	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
				-				Total des importations de brut et d'équivalents	
		-	-	-	-			Algérie Iran	
		-		-		-		Iraq	
		-	-					Koweit Lybie	
	-	-	-	-	-			Mexique	
-	:	-	:	1	-		1	Nigéria Norvège	
-			-		-	1		Arabie Saoudite	
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	
-		-		-		-		Royaume-Uni États Unis	
-	-	-	-		-	-		Vénézuela	
-	•	-	•		-		-	Autres	
621 338	557 134	485 966	419 177	606 933	649 222	683 043	673 200	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
619 711 1 627	554 708 2 426	482 442 3 524	416 090 3 087	604 528 2 405	638 061 11 161	681 926 1 117	662 571 10 629	Par pipe-line Par d'autres moyens	
141 204	151 963	149 391	136 535	201 486	183 188	195 378	126 318	Stocks de brut - Début	
151 963 -1 325	149 391 -273	136 535 586	201 486 -1 445	183 188 -896	195 378 -67	202 087 -968	125 565 -1 187	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
611 904	559 979	498 236	355 671	626 127	637 099	677 302	675 140	Brut et équiv. Introduit	
279 850	266 307 287 377	175 406	262 883	273 173	252 003	264 072	286 418	Brut conventionnel léger	
310 912 21 142	287 377 5 927	289 396 17 574	58 330 23 979	316 985 31 722	345 654 37 632	383 610 26 571	362 519 25 878	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
21 142	3 921	17 374		31 722	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	
-	368	15 860	10 479	4 247	1 810	3 049	325	Condensats et pentanes	
37 803	38 141	38 654	26 669	40 863	38 430	36 504	43 397	Autres matières utilisées	
-	:					-		Produits de décantation Résidus de brut	
2 279	1 526	942	2 664	1 334	16 001	3 018 17 894	1 461 17 745	GPL Car patural	
18 830 1 951	17 057 2 945	17 720 3 272	3 014 2 928	15 359 2 747	16 921 2 908	3 196	3 056	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
14 743	16 613	16 720	18 063	21 423	18 601	12 396	21 135	Autres charges d'alimentation	
649 707	598 120	536 890	382 340	666 990	675 529	713 806	718 537	Total charges d'alimentation (7+8)	
-19 510	-18 169	-14 504	-7 884	-26 317	-21 577	-20 843	-15 226 ^r	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
669 217	616 289	551 394	390 224	693 307	697 106	734 649	733 763	Production des raffineries	
37 803 100 153	38 141 907 409	38 654 1 053 647	26 669 876 802	40 863 918 848	38 430 834 210	36 504 1 226 432	43 397 1 147 861	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales	
240 054	191 008	185 710	153 629	252 030	196 504	212 503	226 681	Sorties inter-provinciales	
813 933 18 336	690 580 20 387	746 656 15 900	691 006 20 090	746 939 20 717	757 302 24 776	849 478 17 706	730 066 24 769 ^r	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
169 752	164 259	182 093	139 179	311 399	304 835	161 212	181 308	Importations	
183 743 863 675	2 221 292 697 352	2 261 072 772 036	2 072 937 691 651	1 981 745 781 960	1 985 299 782 622	2 166 612 826 384	2 063 823 792 339	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
94 561	43 534	57 983	58 320	49 114	85 265	80 605	97 094	Exportations	
195 48 661	280 29 542	683 36 170	66 28 226	1 817 36 562	1 307 39 089	1 220 45 844	1 906 32 893 ^r	Pertes et rectifications Auto consommation	1
									1
425 616	1 361 518	1 418 674	1 346 875	1 620 056	1 471 458	1 605 104	1 646 281	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2001 – Continued

Cubic metres	Cum.2000							
		Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
PROPANE & PROPANE MIXES		71 517	400 447	40 574	40.950	11 761 ^r	10 012 ^r	9 295
Production Interproduct Transfers	81 946 -318	71 517 -2 530	136 447 -256	12 574 ^r 216	10 859 ^r -32	-292	-103	27
A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	81 628	68 987	136 191	12 790	10 827	11 469	9 909	9 56
Transfers to Refinery Feedstocks	3	-	3	-	-		-	
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Page 19th from Page 19th Companies	1 479	407	1 850	34	101	33	101	10
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	31 594	24 385	53 677	4 805	4 131	4 022	3 942	5 18
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	9 791 1 475	7 362 407	3 170 1 846	9 908 34	9 933 101	9 721 33	9 045 101	3 17 10
Exports Losses and Adjustments	309 2 585	104 249	3 806 2 851	1 623 100	233 84	6	43 74	1 59
Own Consumption	2 221	1 195	3 504	255 ^r	255 ^r	255 ^r	263 ^r	25
Domestic Sales	103 700	87 632	181 921	15 500	14 361	15 442	14 147	18 77
Total Exports (N.E.B.145)	2 178 716	1 383 145	4 008 805	325 618	323 238	332 858	383 314	465 06
BUTANE & BUTANE MIXES Production	111 608	114 477	186 948	14 773	12 328	13 577	16 905	17 75
Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-43 339	-34 445	-91 617	-3 005	-6 975	-11 016	-14 341	-12 94
								4 8 1 2 24
Interprovincial Transfers -In-	-	11 /03	23 001	409	1 303	2 042	2 294	2 24
Receipts from Reporting Companies		12 //21	28 670	611	1 496	5.868 [†]	2 426	2 39
Imports		. •		-	-		-	20 73
Deliveries to Reporting Companies	42 100	20 704	20 730			-	30 037	20 / (
Losses and Adjustments Own Consumption	1 973 1 435	179 8 469	2 022 4 497	-54 29 ^r	-9 220 ^r	3 238 ^r	66 369 ^r	2 20
Domestic Sales	42 906	64 006	91 875	8 126	6 316	12 400	10 046	12 08
Total Exports (N.E.B.145)	439 258	190 336	812 346	53 857	65 332	88 191	85 460	80 24
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
Interproduct Transfers	-	-		-	-	-		
by products	-	-		-		-	-	
							•	
nterprovincial Transfers -In-	-	130	-			-	-	
Receipts from Reporting Companies		-	:		-		-	
mports		17			-			
Deliveries to Reporting Companies	-	17	-	-	-			
Losses and Adjustments	-			-	-			
		-	*	-	-	-	•	
	•	113	-	-	-	•	-	
Production		-						
Net Production	377 377	382 382	1 421 1 421	24 24	236 236	403 403	292 292	8
Transfers to Refinery Feedstocks	1.000	1 000	- 0.75			_		
Interprovincial Transfers -Out-	166	278	315	43	267 30			16
Receipts from Non-reporting Companies	120 422	360		14	22			
Imports Closing Inventory	2	-	130	27	98	3		
Deliveries to Reporting Companies	79	1	109	008	30	681	642	5
Losses and Adjustments Own Consumption	61	9	72	-3	4	2	3	
Domestic Sales	2 733	2 303		250	500			34
	Iransfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Iransfers to Reporting Companies Receipts from Reporting Companies Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Companies Receipts Reporting Receipts Reporting Companies Receipts Recei	Acceipts from Reporting Companies Fransfers to Refinery Feedstocks It 472 Interprovincial Transfers -In- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies It 582 Receipts to Reporting Companies Receipts to Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts to Reporting Companies Receipts Reporting Companies Receipts Reporting Companies Receipts Reporting Companies Receipts Reporting Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Reporting Reporting Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Reporting Receipts Reporting Receipts From Reporting Reporting Receipts From Reporting Reporting Receipts From Reporting Receipts Reporting Receipts Receipts From Reporting Receipts Reporting Receipts Reporting Receipts Reporting Receipts Reporting Receipts Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting Reporting Receipts Reporting	Net Production	Net Production	Net Production	Net Production	Net Production 68 269 80 032 95 331 11 768 5 353 2 561 Transfers to Refinery Feedstocks 14 472 11 763 23 681 469 1 363 2 842 Interprovincial Transfers - 1	Net Production 66 269 80 032 95 331 11768 5353 2561 2564 Transfers to Refinery Feedstocks 14 472 11763 23 681 469 1363 2 842 2 294 Interproducial Transfers - In- Receipts from Reporting Companies Receipts from

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2001 – suite

11 273 -210 11 063	10 305 -167 10 138	Mars 2001 8 487 -124	Avril 2001 5 330	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
-210 11 063	-167		5 330						
-210 11 063	-167		5 330					PROPANE & MÉL DE PROPANE	
102	10 138		7	10 997 -464	12 909 -710	12 216 -862	14 998 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	
	-	8 363	5 337	10 533	12 199	11 354	14 998	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
	-	-			:			Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
3 244	68	68	68	68	33		135	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	2 941	3 269	3 276	3 934	3 783	3 938	4 877	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
2 258 102	1 960 68	2 857 68	2 816 68	4 583 68	6 175 33	7 362	9 791 135	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
104 4	36	20	32	132	-1	26	37 516	Exportations Pertes et rectifications	
-	40.044	139	521	184	44.004	351	568 ^r	Auto consommation	
15 111	13 341	10 576	8 101	12 384	14 391	13 728	17 827	Ventes intérieures	
436 485	313 559	232 704	185 015	106 036	109 346 ^r	•	275 893	Exportations totales (O.N.E.145)	
17 966	18 320	18 681	5 396	19 022	18 059	17 033	14 568 -3 908	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production Transforte d'un produit à l'autre	
-11 274 6 692	-10 266 8 054	-6 580 12 101	-1 696 3 700	-851 - 18 171	-1 713 	-2 065 - 14 968	10 660	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
2 279	1 526	942	2 664	1 334	10 340	3 018	1 461	Transferts aux charges d'alimentation	
	1 320	-	-	-		-	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 402	1 603	1 034	2 795	1 421	88	3 088	1 605 ^r	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
13 911	11 678	12 764	10 320	12 928	21 528	28 784	42 168	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
		-		-	-			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
4 7 276	37 309	86 100	-3 453	148	45 98	10 85	166 182 ^r	Pertes et rectifications Auto consommation	
6 362	10 018	10 921	5 825	15 502	7 691	7 687	7 411	Ventes intérieures	
66 154	49 664	25 969	17 872	18 428	12 249 ^r	-	50 970	Exportations totales (O.N.E.145)	
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
-		-	-		:	-		Production Transferts d'un produit à l'autre	
	-			-		-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques Production nette	
-					1			Transferts aux charges d'alimentation	
	-	-	17	-	-	113		Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	-	-	-	-		-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
-	-	-	17	17	17	17		Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-	:		-	-				Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
	-	-		-	-		-	Pertes et rectifications Auto consommation	
-						113		Ventes Intérieures	
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
83	54	78	56	24	35	52	26	Production Transferts d'un produit à l'autre	
83	54	78	56	24	35	52	26	Production nette	
257	343	303	301	186	282	250	325	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
18	15	101	28	49	20	126	37	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
51	45	8	101	13	16	126	143 2 712	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
591	681 1	619	707	580	563	646	/12	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
3	2	-1	1 1	6	-2		2	Pertes et rectifications Auto consommation	
353	334	351	340	295	332	298	353	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2006
_	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	-126	-165	-155	-8	4	-14	-9	-:
3	Net Production	-126	-165	-155	-8	4	-14	-9	-2
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	42 876	40 901	62 742	9 043	5 754	2 436	1 475	1 158
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	5 575 29 177	5 644 32 334	9 742 44 896	2 308 5 232	925 4 751	497 2 455	274 1 721	163 1 560
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	50	-	201	135	16			
10	Closing Inventory	8 750 29 770	6 480 32 698	6 725 44 562	9 915 4 583	9 876 4 820	9 286 2 248	7 412 1 742	6 725 1 399
12	Exports	9 429 207	8 208 114	12 878 345	880	1 018 45	304	1 011	236
14		207	7	16	**	16	-	-	
15	Domestic Sales	25 896	26 644	41 066	5 468	3 740	2 412	2 010	1 540
1	MOTOR GASOLINE Production	1 825 229	1 768 522	3 194 304	278 829	272 853	278 648	261 865	276 880
2	Interproduct Transfers Net Production	-119 523 1 705 706	-536 1 767 986	-181 629 3 012 675	-14 111 264 718	-2 346 270 507	-16 632 262 016	-14 176 247 689	-14 841 262 039
4	Transfers to Refinery Feedstocks		1 707 300	0 012 070	-	-	-		
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	3 479 494 625 720	3 128 303 635 656	6 137 896 1 047 996	604 165 103 231	534 391 80 513	590 319 77 787	475 493 82 390	454 034 78 355
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	3 214 056	3 136 966	5 572 604	531 542	438 422	471 656	488 719	428 209
9	Imports	102 611 615 008	306 819 615 382	180 720 685 671	20 669 585 875	17 441 594 871	13 510 686 493	15 000 672 126	11 489 685 671
11	Deliveries to Reporting Companies	3 236 400 266 631	3 233 113 71 140	5 574 399 489 080	530 381 48 593	463 361 40 853	448 943 53 001	488 618 54 333	406 696 25 669
13	Losses and Adjustments	9 779 192	2 263 162	11 080 357	271 15	297 14	232	387 42	114
15	Domestic Sales	4 466 480	4 468 029	7 813 655	767 736	666 727	665 855	615 498	631 359
16	Sales by Grade: Premium	415 788	326 938	704 180	71 364	56 266	56 766	51 204	52 792
17 18	Mid Grade	198 644 3 852 048	177 436 3 963 555	333 532 6 775 943	35 604 660 768	26 708 58 3 753	25 628 583 461	23 524 540 770	23 424 555 143
19		3 810 992	100 3 809 878	6 673 528	652 192	566 835	572 148	529 297	542 064
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE			0 0,0 020			0,2,10	020 207	012 00
1 2	Production Interproduct Transfers	337 946 -23 789	346 307 -49 280	594 828 -66 620	55 524 -3 830	49 653 -3 405	53 222 -7 342	47 820 -25 071	50 663 -3 183
3	Net Production	314 157	297 027	528 208	51 694	46 248	45 880	22 749	47 480
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	302 585	251 578	485 658	50 344	34 831	35 583	28 151	34 164
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	7 828 189 036	14 387 173 789	19 474 308 937	1 369 22 024	1 619 22 221	4 471 25 616	2 609 29 222	1 578 20 818
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	449 394	476 502	1 028 007	84 659	164 007	52 020	121 818	156 109
10	Deliveries to Reporting Companies	64 845 185 763	57 367 168 541	60 137 314 132	64 487 17 650	56 452 23 158	62 165 27 001	42 337 30 083	60 137 30 477
12 13		4 385 1 322	3 280 231	5 959 1 551	142 177	335 -16	907	121 103	69
	Own Consumption	197	184	466	32	25	90	112	10
15	Domestic Sales	1 047 799	1 015 043	2 006 058	189 709	250 221	120 899	188 740	208 690
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production		_						
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-1 954 -1 954	-451 -451	-1 287 -1 287	-81 - 81	1 002 1 002	-155 - 155	-41 -41	-58 - 58
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks			-					
67	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	56 456 17 851	51 739 11 996	95 365 30 502	12 314 2 841	5 390 3 462	10 099 2 514	10 094 1 933	1 012 1 901
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	4 812	2 593	6 338	428	629	170	173	126
10	Imports Closing Inventory	235 20 776	21 487	251 20 326	21 823	18 170	16 20 763	25 603	20 326
	Exports	4 692 158	2 786	6 629 160	947	655	115	138	20 326 82 2
	Losses and Adjustments Own Consumption	69	113	80	-22	-12	62	3	-20
15	Domestic Sales	38 906	37 825	65 873	7 848	6 569	4 846	3 312	4 392

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
-42 - 42	-32 - 32	-25 - 25	9 9	-72 - 72	-16 - 16	13 13	-10 -18	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 780 156 1 735	3 182 336 2 112	4 832 347 2 820	4 849 178 3 887	8 788 1 265 5 341	7 413 1 662 7 614	10 057 1 700 8 825	10 193 1 212 6 167	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
5 722 2 056 510 14	5 780 2 215 338 20	7 514 2 747 412 26	7 591 3 865 1 570 90	7 589 6 633 1 292 11	8 058 5 831 1 538 -15	6 480 9 351 2 548 -32	50 8 750 6 114 2 346 62	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 740	2 295	2 361	2 965	4 851	5 526	6 906	6 740	Ventes Intérieures	
278 530 504 279 034	260 445 -9 719 250 726	241 025 4 197 245 222	168 468 3 616 172 084	276 719 12 425 289 144	280 298 12 553 292 851	263 037 -24 112 238 925	280 054 -4 554 275 500	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
501 008 92 989 462 596	408 974 84 315 373 115	461 765 83 874 447 295	449 009 85 345 420 927	425 552 113 599 474 072	360 187 93 427 461 384	521 808 82 107 497 577	533 303 100 372 442 163	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
10 667 729 296 497 814 10 355 245 15	18 619 749 968 376 393 5 833 168 13	31 806 750 789 465 697 10 932 257 35	26 764 651 309 431 785 22 136 177 39	54 507 594 982 495 874 7 789 448 43	113 642 589 298 491 295 3 182 597	50 814 615 382 474 255 10 913 371	14 808 615 008 495 813 10 983 893 14	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
608 262	564 040	624 472	628 782	681 849	645 232	715 392	719 730	Ventes Intérieures	
42 042 22 500 543 720 519 610	38 881 21 227 503 932 482 164	44 232 24 884 555 356 534 485	45 594 24 684 558 504 535 493	46 756 25 998 609 095 578 371	44 093 26 042 575 097 549 923	65 340 32 101 617 851 100 609 832	66 214 33 709 619 807 613 151	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
55 246 -13 056 42 190	52 454 -11 131 41 323	32 029 -14 901 17 128	55 031 -6 029 49 002	54 363 3 513 57 876	48 142 -6 562 41 580	49 042 -1 114 47 928	58 558 -1 797 56 761	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
34 921 1 581 30 281	26 624 1 406 26 753	38 605 516 33 394	21 893 1 342 20 514	30 441 1 067 12 464	35 119 3 347 24 473	63 975 5 128 25 910	54 774 4 053 22 383	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
88 300 67 425 32 407 10 38 20	88 200 55 608 28 841 8 . 6	67 340 75 500 30 511 1 171 95 28	24 400 54 330 19 151 1 653 32 24	92 900 57 536 11 937 139 37 27	85 610 55 886 23 399 138 -71 33	29 752 57 367 22 295 161 94 21	85 800 64 845 23 159 2 986 226 23	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
154 348	164 425	104 254	114 777	177 268	161 586	138 385	187 208	Ventes Intérieures	1
-658	-20	-18	-20	-257	794	-272	-39	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
-658 8 369 2 123 107	3 129 1 546 403	8 684 1 625 312	3 317 1 337 295	-257 11 781 1 649 386	3 800 2 484 629	-272 12 659 1 232 461	9 117 2 626 311	Production nette Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
23 424 183 50	20 201 328 -13	20 300 284 -28	16 926 312 72	21 138 384 64	16 665 678 29	21 487 617	20 776 388 -	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
•	•	•	-	-	٠	•	•	Auto consommation	1
2 364	4 874	6 998	5 245	5 601	6 563	6 180	6 897	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Nel Production	490 370 -514 179 -23 809	470 267 -458 359 11 908	854 096 -887 512 - 33 416	67 896 -74 552 -6 656	67 847 -79 663 -11 816	78 458 -82 206 -3 748	76 048 -70 735 5 313	73 477 -66 177 7 30 0
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	80 244 4 494 21 195	75 271 7 112 8 644	121 057 10 485 31 175	6 489 1 241 1 211	18 990 2 564 1 519	8 038 9 2 141	4 359 1 783 2 680	2 93 394 2 429
8 9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 350 55 933 23 128 976 -251 21	944 72 591 8 796 213 299 23	2 242 39 771 32 930 1 357 -21 65	138 52 327 1 270 130 4 2	274 45 207 2 746 199 179	241 43 755 1 396 44 -6 29	239 43 148 2 323 4 8 2	39 77 2 06 4
15	Domestic Sales	45 557	47 504	87 349	2 141	10 398	6 652	9 078	13 523
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	900 306 184 574 1 084 889	862 618 313 960 1 176 578	1 594 449 405 477 1 999 926	127 119 65 866 192 985	120 594 62 934 183 528	153 890 44 516 198 406	143 907 50 049 193 956	148 633 -2 462 146 171
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 842 452 544 075 1 791 547	2 668 822 588 103 1 851 368	5 195 665 1 092 641 3 284 336	468 665 103 738 307 819	573 521 159 022 317 795	435 870 72 957 291 218	451 200 137 393 314 956	423 957 75 456 261 001
11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	116 751 536 238 1 788 475 250 047 1 943 4 492	233 516 666 744 1 880 454 116 038 352 953	278 119 571 035 3 245 411 562 849 3 459 5 127	38 244 444 262 314 993 81 571 110 154	78 870 458 662 320 710 66 419 -114 114	10 543 466 420 288 171 39 481 1 399 166	17 927 518 046 304 226 47 314 -209 110	15 784 571 035 228 836 78 017 330
	Domestic Sales	3 250 606	3 248 675	5 817 770	599 123	593 163	526 105	437 579	411 194
16	Sales of Low Sulfur	2 448 278	2 343 177	4 375 423	442 272	399 346	413 603	356 089	315 835
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	2 988 159 937 162 925	2 860 147 818 150 678	5 101 304 542 309 643	437 14 080 14 517	330 16 539 16 869	502 26 016 26 518	435 25 433 25 868	409 62 537 62 94 6
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Rop-reporting Companies Imports Closing Inventory Delivenes to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	55 362 27 930 25 879 12 567 12 196 26 474 9 736	105 814 26 979 31 457 19 494 15 824 33 096 10 164	90 268 45 513 45 324 - 19 284 12 317 45 697 17 566 28	4 966 6 020 5 851 3 325 14 203 5 129 2 228 15	5 667 2 586 1 012 2 388 13 868 2 884 1 686	2 591 4 415 8 232 457 17 761 3 604 1 798	12 540 3 239 2 469 347 15 253 2 904 870 20	9 142 1 323 1 881 200 12 317 4 702 1 248
	Domestic Sales	163 197 763	176 233 534	472 360 445	6 13 254	18 19 098	6 24 078	212 36 487	67 69 76 5
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	65 853 38 283 104 136	102 933 27 133 130 066	130 192 58 295 188 487	8 892 3 067 11 959	12 044 8 669 20 713	11 373 8 145 19 518	13 912 1 740 15 652	18 118 -1 609 16 509
5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	371 754 1 457	335 870 2 282	632 728 10 102	58 385	50 682 8 644	53 586	55 543	42 778
9 10 11 12	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	116 300 62 716 118 777	264 900 66 831 114 643	260 900 53 374 260 503	38 900 76 475 13 325	24 100 69 023 27 935	13 900 61 529 37 479	27 100 59 570 33 699	40 600 53 374 29 288
14	Losses and Adjustments Own Consumption	109 2 071	6 049	67 4 694	49 412	-84 588	8 795	-13 128	-2 700
	Domestic Sales	474 851	594 408	821 166	81 699	65 864	56 216	66 440	76 096
16	Sales of Low Sulfur	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	>

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2001 - suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
76 569 -71 964 4 605	72 310 -77 683 - 5 373	80 078 -38 100 41 978	17 703 -34 696 -16 993	71 996 -76 588 -4 592	76 579 -77 837 - 1 258	75 032 -81 491 -6 459	71 730 -78 150 - 6 420	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
6 413 2 599 3 519	4 912 2 525 3 236	2 109 1 315 1 184	1 223 282 232	17 157 49 124	17 251 122 122	26 206 220 227	26 346 101 327	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
426 37 820 3 495 54 19	24 283 3 344 54 -14	200 55 647 1 165 67 55 3	248 33 448 239 170 4	42 284 134 14 3	35 56 154 64 15 20	35 72 591 355 23 35 2	55 933 402 12	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
10 743	10 399	11 502	6 214	3 653	2 056	2 937	3 147	Ventes Intérieures	
144 902 21 749 166 651	130 471 24 773 155 244	106 405 34 700 141 105	87 219 35 906 123 125	125 786 61 080 186 866	128 151 80 988 209 139	139 684 54 764 194 448	131 920 27 918 159 838	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
458 473 107 765 300 347	383 087 81 333 276 272	386 634 89 129 242 967	291 051 60 380 235 113	351 110 107 558 243 035	327 784 63 880 252 160	470 683 78 058 301 474	401 072 71 642 245 885	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 913 623 748 313 006 33 690 37 114	4 123 643 896 278 215 6 887 9	28 067 614 305 251 065 10 540 207 139	23 875 575 411 226 202 12 281 -384 147	87 267 531 699 256 181 15 833 444 233	45 030 581 726 251 146 23 919 53 135	43 241 666 744 304 639 12 888 -14 63	34 848 536 238 255 038 24 642 135 59	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
420 059	432 012	477 284	413 432	531 741	444 953	529 194	511 536	Ventes intérieures	1
332 720	323 947	329 157	304 151	380 278	326 797	346 127	343 249	Ventes en faible teneur en soufre	1
229 49 067 49 296	329 38 786 39 115	391 15 988 16 379	345 6 040 6 385	273 13 212 13 485	783 11 441 12 224	510 13 284 13 794	464 7 858 8 322	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
22 498 3 267 6 681	11 672 2 535 2 690	39 653 5 680 4 563	20 020 3 137 3 094	414 926 1 258	3 867 4 532 5 815	7 690 6 902 7 356	1 940 2 309 3 495	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
800 12 474 6 852 1 137 -2 24	2 200 11 188 2 954 961 -39 69	8 028 13 243 6 563 1 227 20 45	900 13 112 3 267 1 095 4 15	2 534 10 508 1 421 1 962 8 15	992 11 669 4 686 1 834 -3 8	4 040 15 824 7 353 1 948	3 467 12 196 2 214 2 068 -83 5	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
67 840	50 483	53 033	23 012	15 963	10 680	12 523	11 226	Ventes intérieures	81
14 020 5 906 19 926	16 257 2 442 18 699	6 888 9 123 16 011	13 345 1 997 15 342	17 680 4 499 22 179	18 716 -487 18 229	16 027 3 653 19 680	12 668 2 156 14 824	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
50 567 870	45 627 1	52 329 726	52 174	39 722 442	34 622 83	60 829 160	51 546 65	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
51 800 55 656	29 500 58 083	29 100 67 106	45 800 70 581	54 400 78 821	33 900 61 924	20 400 66 831	21 300 62 716	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
18 269 -105 1 158	22 421 13 649	14 658 71 519	11 985 -3 1 147	12 311 -19 925	17 376 -24 822	17 623 64 829	19 037 197 776	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	13 13 14
99 819	68 315	72 443	96 712	94 402	85 391	77 326	66 018	Ventes intérieures	1!
х	x	х	Х	х	х	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2001 – Concluded

_		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 200
_	ASPHALT	138 613	134 137	282 534	42 101	40 926	31 134	22 442	7 31
2		-1 654	10 613	-13 075	-5	-2 655	346	-5 628	-3 47
5		139 682	115 662 245	261 037 774	41 637	35 530 79	22 822	13 116	8 25
67	Receipts from Reporting Companies	695 3 076	1 131	7 409	2 221	2 112	-		
89	Imports	9 000	14 828 45 449	15 165 46 511	1 900 37 814	1 900 35 319	1 965 36 268	300 40 847	10 46 51
0	Deliveries to Reporting Companies	50 825 3 109 46 454	1 131 76 514	7 318 108 704	2 221 24 388	1 988 17 786	13 902	5 493	68
3	Losses and Adjustments	-228 6	170	-617 8	-177	-112	63	-35	-12
	Own Consumption Domestic Sales	207 802	199 373	410 318	74 433	60 567	41 351	20 193	5 97
	PETROLEUM COKE								
1	Production	134 431	127 222	236 926	20 621 ^r	20 305 ^r	20 803 ^r	20 572	20 194
5	Interprovincial Transfers -In-					-	-	~	
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	73 100	90 800	154 600	18 300	11 500	12 200	19 300	20 20
0	Deliveries to Reporting Companies	23 500	32 439	34 618	26 188	29 444	25 872	29 966	34 61
13	Losses and Adjustments	38 335 -2 282	56 824	51 433 -2 282	2 330	3 448	7 320		40.000
14	·	66 887	65 275	118 340	10 291	10 291 ^r	10 291	10 291 ^r 25 487	10 289 25 45
5	Domestic Sales	119 742	98 102	228 068	23 612	14 010	18 964	25 407	23 43
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	13 095 -16	12 835 -465	22 333 -97	1 986 -149	1 538	2 096 124	1 905 -3	1 71: -5:
45	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	21 089 93 672	19 947 93 443	35 712 154 810	3 226 12 628	2 435 12 825	3 362 13 071	2 916 12 803	2 68 9 81
67	Interprovincial Transfers -Out-	6 439 1 055	5 964 6 581	10 206 2 656	762 326	780 172	922 466	667 482	63 15
89	Receipts from Non-reporting Companies	23 331 24 249	16 561 24 926	38 398 45 345	3 372 4 482	2 126 4 065	4 227 4 506	2 875 3 946	2 46 4 09
0		37 255 1 081	34 941 4 524	36 516 2 893	37 141 499	36 808 183	36 499 482	36 721 494	36 51 15
12	Exports	3 730 375	2 754 -12	6 945 579	883 82	369 46	970 12	576 18	41
	Own Consumption	76	42	94	3	3	3	4	7
5	Domestic Sales	122 951	122 237	208 110	17 304	17 243	19 048	17 111	14 45
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	132 215	172 458	222 490	17 024 ^r	12 870 ^r	19 048 ^r	19 330 ^r	22 003
7	Receipts from Reporting Companies			-	-			-	
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	:	-			-			
	Losses and Adjustments Own Consumption	132 215	172 458	222 490	17 024 ^r	12 870 ^r	19 048	19 330 ^r	22 003
5	Domestic Sales	-				-			
1	OTHER PRODUCTS Production	045.050	400.000	204 272	04.040				
	Interproduct Transfers	245 652 321 727	166 033 46 325	381 079 472 513	31 942 12 488	31 140 5 692	35 047 38 107	27 474 52 593	9 82 41 90
45	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	257 120 40 088	225 354 48 046	435 503 82 391	33 058 3 478	33 570	36 127	39 826	35 80
67		370 488 47 977	132 792 50 624	556 495	56 973	8 075 31 266	13 524 33 500	7 234 42 291	9 99 21 97
8 9	Receipts from Non-reporting Companies	104 815	84 175	81 475 161 759	8 889 6 014	6 783 10 598	4 639 14 661	8 641 11 771	4 54 13 90
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	523 110 50 035	494 268 50 133	531 434	476 770	466 938	497 905	514 316	531 43
2	Exports Losses and Adjustments	18 854 450	9 500 1 617	83 221 28 354	9 021 9 500	6 650	4 706	8 404	4 40
	Own Consumption	450	9 100	393 85	-144	91	-87	-38	12
15	Domestic Sales	4 293	3 873	7 823	743	543	765	819	661

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2001 – fin

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Mètres cubes	
4.440	4 700	0.704	4 000	05 400				ASPHALTE	
4 112 5 189	4 738	3 731 497	4 338 1 033	35 432 1 616	36 201 2 154	45 585 63	46 044 -57	Production Transferts d'un produit à l'autre	
1 899	5 786	7 562	12 537	19 601 80	28 094 87	40 183 78	45 652	Entrées inter-provinciales	
	-			-	-	1 131	2 267	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 900	1 500	1 800	1 628	800	2 800	4 400	2 800	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
42 274	44 467	43 364	48 343	54 560	53 062	45 449 1 131	50 825 2 267	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10
9 223 -82	3 195 12	4 465 49	4 098 -14 -	9 232 211	20 825 -5	25 476 -1 -	18 253 117	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1: 1: 1:
8 196	6 685	10 179	10 473	41 709	49 840	72 291	72 737	Ventes intérieures	1
19 966	19 085	19 299	11 542	10 120	10.020	10 171	10 574	COKE DE PÉTROLE Production	
19 900	19 000	19 299	11 342	19 129	19 030	19 171	19 574 ^r	Transferts d'un produit à l'autre	2
•								Entrées inter-provinciales	
			-	-	-			Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6 7 8
10 600	16 700	12 000	12 300	15 000	19 200	5 000	15 400	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	9
22 584	27 834	31 453	30 797	39 751	33 048	32 439	23 500	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10
20 652	3 820	5 446	2 295		16 408	8 203	16 323	Exportations Pertes et rectifications	12 13
9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	10 291 ^r	Auto consommation	14
12 623	17 390	12 909	12 878	15 850	19 200	7 252	20 563	Ventes intérieures	18
1 051	4 600	2 076	0.044	1 505	2 117	0.460	0.005	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
-56	, 1 689 , -53	-111	2 214 -133	1 525 -92	-15	2 163 -5	2 025 -1	Transferts d'un produit à l'autre	2
1 951	2 945	3 272	2 928	2 747	2 908	3 196	3 056	Transferts aux charges d'alimentation	4
12 418 608	13 115 605	16 514 1 363	13 067 846	12 983 744	14 331 1 126	11 015 672	11 407 601	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	6
1 204 2 282	1 307 2 163	990 3 070	781 2 950	1 149 2 394	665 1 607	485 2 095	210 2 523	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
3 346 35 992	3 417 36 869	3 752 36 385	3 264 35 662	3 991 34 852	3 626 34 824	3 530 34 941	2 833 37 255	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
575 557	556 17	992 120	822 652	345 556	992	242 822	189 407	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	12
1 4	11	-18	27 4	-33 5	-4 9	4 3	-132 8	Pertes et rectifications Auto consommation	13
17 073	16 623	13 21 033	17 587	18 396	17 298	14 227	14 367	Ventes intérieures	15
17 070	10 020	21 000	17 507	10 030	17 230	14 661	14 007	GAZ DE DISTILLATION	
30 721	19 016	16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	20 967 ^r	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
							-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	.7
				-		-		Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10 11
30 721	19 016	16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	20 967 ^r	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
	13 010	10 724	10 040	-	20 041	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
14 632 14 762	10 870 42 955	15 580 -4 724	2 747 -6 090	34 738 -18 045	27 480 -20 625	59 986 38 092	60 193 50 558	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
33 573	33 670	34 440 34 657	21 077 7 344	36 782 1 113	35 522 1 460	30 290 964	38 880 2 186	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	4
1 550 28 078	958 16 391	1 034	754	24 602	25 734	36 199	43 663	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6
7 361 10 357	4 624 13 635	13 063 8 519	6 095 10 968	9 042 12 955	4 407 19 282	6 032 8 459	6 723 15 621	Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
510 568	528 796	529 226	521 567	489 917	454 702	494 268	523 110	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
7 185	4 437	12 944 8 945	5 940 555	8 983	4 498	6 146	6 620	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11 12
-31	32	-156 9 100	-135	494	746	667	-197	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
700			F20	E00	719	665	521	Ventes intérieures	15
723	284	358	532	592	/ 13	003	321		

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2001

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
CANADA			-					
Propane & Propane mixes	886 768	838 601	1 539 287	121 166	108 121	112 853	149 580	160 799
Butane & Butane Mixes	462 212	548 767	813 781	102 978	71 970	71 494	52 015	53 112
Petro-Chem Feedstocks	2 630 241	2 656 230	4 568 607	360 547	385 099	419 634	396 806	376 280
Naphtha Specialties	135 610	85 048	210 971	9 427	8 064	8 356	24 246	25 268
Aviation Gasoline	65 441	65 972	106 645	15 875	10 729	6 340	4 749	3 511
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	21 954 322 2 034 746 716 463 19 202 713 400	22 303 409 1 887 761 638 616 19 776 699 333	38 338 013 3 465 959 1 216 446 33 655 208 400	3 567 525 331 872 113 593 3 122 060	3 181 753 276 582 96 726 2 808 445	3 232 069 276 632 96 346 2 859 091	3 116 682 259 560 93 465 2 763 657	3 285 662 286 567 99 853 2 899 242
Retail Sales of Motor Gasoline	19 574 754	19 871 292	34 172 089	3 164 710	2 824 397	2 889 392	2 783 539	2 935 297
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 297 157	3 223 687	5 987 055	594 851	624 632	453 127	497 991	519 297
Av-Turbo Fuel Naph Type	195 621	206 141	320 215	27 911	26 384	25 954	25 434	18 911
Stove Oil Kerosene	266 988	203 112	464 409	11 201	33 300	37 860	44 743	70 317
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	13 182 353 9 579 868	12 984 956 9 732 978	23 380 338 17 058 873	2 195 205 1 585 821	2 087 382 1 481 082	2 109 878 1 550 582	2 005 997 1 513 598	1 799 523 1 347 922
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	2 920 885	3 140 351	5 106 816	186 442	298 363	391 514	471 259	838 353
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	3 735 515 x	5 034 253 X	7 633 004 x	518 313 x	741 198 X	814 437 X	940 604 X	882 937 x
Asphalt	1 572 135	1 432 574	3 157 979	473 865	407 873	374 543	248 184	81 379
Coke	605 191	638 915	1 007 530	98 847	62 184	67 318	113 693	60 297
Lube Oils & Greases	643 315	615 267	1 097 425	92 953	91 717	95 238	100 637	73 565
Still Gas	-		•			-	-	-
Other Products	555 848	709 216	1 021 445	65 630	66 211	78 259	116 802	138 695
Total, All Products	53 109 602	54 686 499	94 753 520	8 442 736	8 204 980	8 298 874	8 309 422	8 387 906
NEWFOUNDLAND								
Propane & Propane mixes	19 543	24 873	37 568	3 346	3 167	1 510	3 859	6 143
Butane & Butane Mixes						•		-
Petro-Chem Feedstocks	-	-		-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	49	49	89	6	6	6	13	9
Aviation Gasoline	1 070	1 013	1 807	256	319	112	26	24
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	337 759 26 578 3 224 307 957	333 903 23 661 2 436 307 806	583 215 43 910 5 096 534 209	55 724 4 425 452 50 847	47 500 3 550 373 43 577	47 327 3 311 347 43 669	46 411 2 973 326 43 112	48 494 3 073 374 45 047
Retail Sales of Motor Gasoline	307 499	303 930	530 674	50 914	43 400	42 878	42 048	43 935
Av-Turbo Fuel Kero Type	134 406	135 473	260 776	39 702	29 596	26 651	15 299	15 122
Av-Turbo Fuel Naph Type	13 789	6 040	19 098	1 558	1 478	881	726	666
Stove Oil Kerosene	7 094	5 645	11 701	100	897	1 551	898	1 161
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	376 220 144 758	360 858 164 490	634 300 260 671	60 975 25 307	47 958 22 385	53 492 23 699	50 215 23 591	45 440 20 931
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	125 850	151 410	226 559	9 280	14 781	17 767	22 516	36 365
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	200 010 x	342 912 x	395 213 ×	8 912 X	14 891 X	60 391 X	100 782 x	10 227
Asphalt	4 040	3 581	13 451	3 155	2 784	2 318	1 101	53
Coke	-						-	-
Lube Oils & Greases	10 198	10 056	15 939	781	1 582	1 200	1 665	513
Still Gas	-	-		-				
Other Products	2		2					
Total, All Products	1 230 038	1 375 813	2 199 718	183 795	164 959	213 206	243 511	164 217

76 Statistics Canada

Tableau 2
Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2001

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Ventes en mètres cubes
								CANADA
181 121	147 718	121 370	99 889	96 555	89 936	102 012	115 113	Propane & mél de propane
56 861	69 442	80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	79 672	Butane & mél de butane
408 269	353 695	364 709	383 204	377 941	380 653	387 759	422 567	Charges pétrochimiques
14 893	17 449	13 157	10 871	10 764	9 338	8 576	8 908	Prod spéciaux base/naph
4 290	4 842	6 552	7 633	12 866	13 911	15 878	15 024	Essence d'aviation
9 041 136 258 341 90 302 692 493	2 869 263 240 205 83 956 2 545 102	3 117 817 257 563 91 305 2 768 949	3 046 412 244 315 86 363 2 715 634 100	3 373 608 272 843 92 052 3 008 513 200	3 342 334 284 075 92 562 2 965 764 -67	3 512 839 330 419 102 076 3 080 244 100	3 454 851 314 843 109 694 3 030 214 100	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
712 756	2 559 521	2 781 042	2 713 658	3 003 577	2 982 374	3 118 364	3 068 269	Ventes nettes au détail
442 621	449 875	415 907	400 738	506 558	495 773	512 215	575 370	Carburéacteur-type kéro
20 903	24 201	29 423	22 573	39 055	41 662	28 324	26 006	Carburéacteur-type napht
64 546	53 973	41 530	18 254	9 290	6 773	8 746	7 503	Mazout pour poêles
832 561 442 230	1 757 219 1 372 167	1 864 533 1 391 889	1 662 820 1 222 090	2 071 866 1 513 511	1 867 893 1 410 168	1 928 064 1 380 923	1 900 321 1 337 947	Carburant diesel Faible teneur en soufre
821 049	694 512	640 354	417 077	251 938	162 827	152 594	145 741	Mazout léger (Nos 2 & 3)
744 800 x	707 129 x	738 991 x	773 767 x	719 352 x	721 652 x	628 562 x	548 680 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
88 375	88 567	125 289	136 369	275 904	327 436 ^r	390 634	415 689	Asphalte
77 435	102 210	81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	95 743	Coke
86 425	76 470	93 097	83 250	101 263	89 690	85 072	84 436	Huiles & graisses lubrif.
-			-					Gaz de distillation
156 800	155 670	131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	73 652	Autres produits
042 085	7 572 235	7 866 061	7 279 745	8 090 795	7 825 154'	8 010 424	7 969 276	Total, tous les produits
								TERRE-NEUVE
6 845	5 251	3 462	2 744	2 364	2 085	2 122	2 796	Propane & mél de propane
	-			•	-		-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	•			Charges pétrochimiques
6	7	10	8	7	5	6	5	Prod spéciaux base/naph
72	37	140	120	178	165	301	250	Essence d'aviation
45 554 3 342 365 41 847	41 369 3 010 330 38 029	45 689 3 425 358 41 906	44 098 3 030 338 40 730	49 799 3 198 340 46 261	51 010 3 399 332 47 279	56 384 4 257 373 51 754	53 653 3 928 405 49 320	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
41 382	37 581	41 505	40 153	45 344	46 447	51 518	49 022	Ventes nettes au détail
9 235	10 467	13 082	15 977	27 671	26 116	32 925	35 133	Carburéacteur-type kéro
561	598	599	938	1 104	899	1 341	1 567	Carburéacteur-type napht
1 343	1 267	855	788	510	339	543	108	Mazout pour poêles
54 249 30 225	44 163 21 530	45 313 21 479	41 310 20 071	53 824 23 144	57 333 24 714	64 666 23 327	55 381 22 900	Carburant diesel Faible teneur en soufre
32 675	31 329	28 512	22 918	16 511	9 916	9 549	8 133	Mazout léger (Nos 2 & 3)
86 913 x	51 579 x	55 522 x	23 889 X	100 654 X	8 504 X	15 851 X	7 175 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
				61	1 520 ^r	2 000	1 958	Asphalte
-		•				-		Coke
1 883	960	1 410	1 217	1 720	1 366	1 500	807	Huiles & graisses lubrif.
			-	-			-	Gaz de distillation
	-			-		•		Autres produits
239 336	187 027	194 594	154 007	254 403	159 258'	187 188	166 966	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	9 056	12 182	18 111	1 184	1 147	1 321	2 375	3 028
Butane & Butane Mixes	-	-			-		•	
Petro-Chem Feedstocks		-	-	-		-	•	
Naphtha Specialties	11	10	17	1	1	1	1	2
Aviation Gasoline	109	117	197	10	28	18		32
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	121 277 25 051 2 821 93 405	119 471 20 151 1 787 97 533	213 512 40 598 4 345 168 569	22 701 3 832 383 18 486	18 611 3 329 311 14 971	17 801 2 964 287 14 550	15 704 2 503 248 12 953	17 418 2 919 295 14 204
Retail Sales of Motor Gasoline	108 621	106 921	191 324	20 409	16 732	15 927	14 051	15 584
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 183	2 345	3 750	312	318	348	270	319
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	-			-	-	-	
Stove Oil Kerosene	4 614	4 002	7 810	143	650	643	616	1 144
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	62 033 48 480	60 254 48 583	110 614 85 571	9 934 7 914	10 159 7 537	10 250 8 499	9 296 6 940	8 942 6 201
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	99 302	98 659	167 292	5 344	10 256	12 166	14 979	25 245
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	3 356 x	7 435 x	8 694 x	33 x	33 ×	215 x	255 x	4 802 x
Asphalt	7 063	5 824	18 517	4 442	4 619	2 236	157	-
Coke	-		-	•			-	
Lube Oils & Greases	1 234	1 145	2 012	169	154	160	137	158
Still Gas				-	-	-	-	
Other Products							-	
Total, All Products	310 238	311 444	550 526	44 273	45 976	45 159	43 790	61 090
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	61 706	77 145	113 380	8 063	9 408	5 769	13 361	15 073
Butane & Butane Mixes	23 493	12 382	39 010	8 698	6 819			
Petro-Chem Feedstocks	48 090	44 496	84 378	6 722	7 126	7 360	8 152	6 928
Naphtha Specialties	100	88	161	13	11	11	13	13
Aviation Gasoline	708	559	1 230	154	134	114	30	90
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	698 083 94 796 18 002 585 285	678 246 81 612 13 729 582 905	1 217 060 156 850 29 380 1 030 830	119 665 15 743 2 774 101 148	102 126 12 640 2 290 87 196	101 577 11 734 2 137 87 706	95 902 10 898 2 025 82 979	99 707 11 039 2 152 86 516
Retail Sales of Motor Gasoline	656 496	637 802	1 142 751	112 313	95 852	95 050	89 740	93 300
Av-Turbo Fuel Kero Type	100 866	94 799	168 153	14 075	14 129	14 769	11 121	13 193
Av-Turbo Fuel Naph Type	16 037	13 006	27 012	1 772	2 724	2 743	2 422	1 314
Stove Oil Kerosene	19 841	17 073	31 540	606	1 954	2 224	2 570	4 345
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	434 908 279 376	421 445 280 003	747 635 486 439	71 411 46 109	62 400 40 956	61 371 43 291	59 927 40 298	57 618 36 409
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	533 921	575 795	866 960	26 723	44 528	57 612	75 747	128 429
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	497 382 ×	427 023 ×	889 465 X	41 340 ×	79 993 X	121 823 x	64 204 X	84 723
Asphalt	25 749	26 417	82 502	14 650	15 865	15 969	8 296	1 973
Coke	-				-		-	1 370
Lube Oils & Greases	10 479	9 240	17 159	1 350	1 441	1 392	1 402	1 095
Still Gas			-		-		1 402	, 000
Other Products	574	41	836	37	62	41	122	
Total, All Products	2 471 937	2 397 755	4 286 481	315 279	348 720	392 775	343 269	414 501

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000		
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Ventes en mètres cubes	
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	
3 779	3 492	1 522	1 024	819	779	767	1 062	Propane & mél de propane	
-								Butane & mél de butane	
-		*	v	-		-		Charges pétrochimiques	
1	2	1	2	1	1	2	1	Prod spéciaux base/naph	
	4	37	16	14	17	29	43	Essence d'aviation	
14 572 2 406 229 11 937	14 347 2 551 220 11 576	15 529 2 688 226 12 615	15 411 2 463 224 12 724	18 806 3 231 279 15 296	18 799 3 194 281 15 324	22 007 3 618 328 18 061	22 690 4 032 422 18 236	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
13 044	12 843	13 901	13 762	16 793	16 787	19 791	20 399	Ventes nettes au détail	
333	303	359	345	358	358	289	291	Carburéacteur-type kéro	
			•	-	-		-	Carburéacteur-type napht	
1 219	1 059	788	522	270	88	56	81	Mazout pour poêles	
7 696 6 301	7 705 6 112	8 487 6 290	6 699 5 442	11 546 9 635	9 524 7 648	8 597 7 155	8 545 6 859	Carburant diesel Faible teneur en soufre	
22 983	21 605	18 526	15 702	10 520	5 160	4 163	5 041	Mazout léger (Nos 2 & 3)	
1 500 X	1 530 x	3 448 ×	957 x	- x	- x	×	33 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre	
-	•	•	-	161	2 285 r	3 378	3 477	Asphalte	
-	-	-	•	-	-		۰	Coke	
126	147	186	161	231	145	149	138	Huiles & graisses lubrif.	
-	-	-		-	-			Gaz de distillation	
-	-	-			-		•	Autres produits	
52 209	50 194	48 883	40 839	42 726	37 156'	39 437	41 402	Total, tous les produits	
								NOUVELLE-ÉCOSSE	
18 693	18 798	10 473	8 355	7 100	6 851	6 875	8 555	Propane & mél de propane	
-		-	3 256	1 594	4 175	3 357	9 607	Butane & mél de butane	
7 553	6 531	7 195	6 991	6 350	6 961	2 915	7 321	Charges pétrochimiques	
12	10	16	12	12	11	15	9	Prod spéciaux base/naph	
56	47	100	108	93	64	91	140	Essence d'aviation	
90 905 11 200 2 064 77 641	83 464 10 205 1 797 71 462	93 388 11 368 1 912 80 108	89 363 9 960 1 819 77 584	102 871 11 800 2 029 89 042	104 295 12 708 1 989 89 598	113 960 14 371 2 119 97 470	112 228 14 124 2 640 95 464	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
85 511	78 512	87 847	84 075	96 784	98 123	106 950	105 333	Ventes nettes au détail	
13 151	12 753	15 291	14 146	13 907	13 946	11 605	13 296	Carburéacteur-type kéro	
1 913	1 231	2 920	785	2 385	2 195	1 577	1 691	Carburéacteur-type napht	
5 155	4 434	3 526	2 192	1 070	516	180	194	Mazout pour poêles	
63 693 39 929	53 150 36 655	64 204 41 334	48 627 31 698	66 395 43 203	66 216 44 692	59 160 42 492	62 388 39 684	Carburant diesel Faible teneur en soufre	
138 970	129 450	117 581	86 374	52 163	28 458	22 799	19 131	Mazout léger (Nos 2 & 3)	
97 156 X	68 889 X	83 799 x	34 459 ×	63 180 X	41 228 x	38 312 x	104 313 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre	
			184	3 538	10 326	12 369	10 888	Asphalte	
							•	Coke	
1 219	1 170	1 295	1 208	1 487	1 614	1 247	1 386	Huiles & graisses lubrif.	
			-					Gaz de distillation	
41					-			Autres produits	
438 517	379 927	399 788	296 060	322 145	286 856	274 462	351 147	Total, tous les produits	

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	28 713	38 307	57 201	3 723	3 604	4 156	7 473	9 532
Butane & Butane Mixes	4 467	~	10 474	648	798	778	720	3 063
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-			
Naphtha Specialties	58	49	103	11	5	9	11	9
Aviation Gasoline	1 066	1 137	1 692	193	122	169	65	77
Motor Gasoline	577 269	584 860	1 018 062	102 126 11 929	84 054 9 298	86 941 8 581	81 485 7 986	86 187 8 304
Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	68 404 7 974 500 891	61 977 5 792 517 091	114 502 12 882 890 678	1 176 89 021	953 73 803	966 77 394	858 72 641	955 76 928
Retail Sales of Motor Gasoline	534 475	541 318	944 128	94 891	78 099	80 812	75 740	80 111
Av-Turbo Fuel Kero Type	28 418	30 970	79 063	10 196	9 766	11 478	9 180	10 025
Av-Turbo Fuel Naph Type	880	944	1 776	245	234	170	86	161
Stove Oil Kerosene	4 700	4 437	7 888	142	548	679	701	1 118
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	553 364 431 250	537 153 454 554	979 385 779 530	93 132 77 103	84 399 69 336	88 830 73 650	85 538 68 465	74 122 59 726
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	196 422	186 817	304 765	9 277	15 921	19 762	24 279	39 104
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 131 229 X	1 324 183 X	2 299 626 X	154 914 X	255 042 x	232 438 X	277 608 X	248 395 x
Asphalt	59 531	65 694	165 785	45 475	25 104	24 335	9 990	1 350
Coke				-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	13 790	12 952	23 676	2 055	2 027	2 127	2 022	1 655
Still Gas	•		-		-	-		
Other Products	947	1 348	1 759	161	208	137	168	138
Total, All Products	2 600 854	2 788 851	4 951 255	422 298	481 832	472 009	499 326	474 936
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	225 787	223 883	388 627	33 399	25 400	26 307	37 615	40 119
Butane & Butane Mixes	84 307	93 878	141 953	30 146	7 952	10 057	2 384	7 107
Petro-Chem Feedstocks	97 144	100 964	182 511	23 269	15 507	15 376	14 381	16 834
Naphtha Specialties	19 795	16 893	31 024	3 100	2 689	2 093	1 497	1 850
Aviation Gasoline	11 149	11 585	19 815	3 442	3 030	828	833	533
Motor Gasoline Premium	4 587 640 425 625	4 643 101 422 416	7 984 917 729 024	729 342 71 927	650 870	672 023	640 847	704 195
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	108 779 4 052 836 400	90 837 4 130 015 -167	181 906 7 073 587 400	15 599 641 816	59 603 14 275 576 992	57 292 14 179 600 552	52 501 13 404 574 942	62 076 15 670 626 449
Retail Sales of Motor Gasoline	4 209 018	4 259 564	7 323 794	666 550	594 834	619 392	587 941	646 059
Av-Turbo Fuel Kero Type	452 977	460 064	810 991	95 895	81 932	52 640	79 347	48 200
Av-Turbo Fuel Naph Type	33 024	34 332	54 603	4 948	5 073	4 365	4 092	3 101
Stove Oil Kerosene	143 612	78 546	234 679	5 207	13 387	16 828	21 511	34 134
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 220 948 1 821 813	1 985 238 1 818 354	3 805 780 3 240 421	327 627 295 919	312 977 275 859	324 446 287 694	322 952 290 356	296 830 268 780
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	989 729	1 100 163	1 759 413	71 775	111 817	137 423	160 303	288 366
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	981 388 x	1 685 566 X	2 311 430 X	152 596 X	247 601 X	259 691 X	354 041 x	316 113 ×
Asphalt	380 783	313 007	731 976	103 681	88 268	79 693	59 142	20 409
Coke	328 768	373 879	530 922	57 397	26 764	26 119	69 017	22 857
Lube Oils & Greases	106 322	92 925	185 071	15 250	14 657	15 606	20 351	12 885
Still Gas		-		-		-		
Other Products	16 611	25 459	29 244	2 482	2 649	3 160	1 967	2 375
Total, All Products	10 679 984	11 239 483	19 202 956	1 659 556	1 610 573	1 646 655	1 790 280	1 815 908

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Ventes en mètres cubes
								NOUVEAU-BRUNSWICK
11 895	10 992	4 777	3 219	2 570	2 443	2 411	3 339	Propane & mél de propane
-	•		-	-			833	Butane & mél de butane
-			-		-	-	٠	Charges pétrochimiques
11	5	8	3	8	6	8	6	Prod spéciaux base/naph
99	94	76	143 .	369	192	164	146	Essence d'aviation
78 438 8 679 764	72 867 8 019 752	78 940 8 488 857	75 389 7 286 761	87 886 8 716 820	89 490 9 438	101 850 11 351	97 060 10 991	Essence pour moteurs Super
68 995	64 096	69 595	67 342	78 350	855 79 197	983 89 516	1 239 84 830	Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
72 531	67 379	72 995	69 728	81 287	82 771	94 627	90 184	Ventes nettes au détail
3 890	3 143	3 637	3 367	3 784	3 715	9 434	8 969	Carburéacteur-type kéro
110	73	132	105	193	178	153	89	Carburéacteur-type napht
1 319	1 142	737	495	340	232	172	86	Mazout pour poêles
76 705 65 394	70 359 61 152	78 871 64 276	58 429 51 009	83 138 70 734	86 49 3 72 50 6	83 158 69 483	82 561 66 658	Carburant diesel Faible teneur en soufre
47 144	41 604	37 871	27 248	15 788	10 036	7 126	7 956	Mazout léger (Nos 2 & 3)
201 802 X	227 176 x	257 466 X	184 686 X	176 302 x	182 553 x	94 198 x	140 113 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-	33	62	61	5 372	26 379 ^r	33 787	21 016	Asphalte
•			-		-	-		Coke
1 726	1 377	1 543	1 730	1 980	2 058	2 538	2 114	Huiles & graisses lubrif.
•	-			-	•	•	•	Gaz de distillation
273	187	143	199	204	169	173	125	Autres produits
423 412	429 052	464 263	355 074	377 934	403 944'	335 172	364 413	Total, tous les produits QUÉBEC
44 372	41 373	35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	27 683	Propane & mél de propane
7 140	7 478	9 934	10 650	19 790	20 719	18 167		Butane & mél de butane
10 527	8 839	9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	27 067	Charges pétrochimiques
1 900	1 679	2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	3 058	Prod spéciaux base/naph
473	519	1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	2 317	Essence d'aviation
647 200	606 985	653 633	616 775	698 756	699 103	720 649	699 096	Essence pour moteurs
60 135 13 924 573 141	54 929 12 384 539 672	57 205 12 945 583 483	49 823 11 978 554 874 100	61 617 13 176 623 963	66 291 13 102 619 977 -267	72 416 13 328 634 905	66 634 14 905 617 457 100	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
592 943	556 099	598 837	567 325	642 733	643 052	658 575	638 908	Ventes nettes au détail
45 046	48 604	60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	96 518	Carburéacteur-type kéro
4 177	5 279	4 467	4 079	6 281	5 171	4 878	4 906	Carburéacteur-type napht
29 700	23 588	14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	1 657	Mazout pour poêles
299 109 267 980	283 080 261 803	292 758 264 647	235 982 213 383	305 568 279 637	293 002 273 618	275 739 257 286	280 349 247 423	Carburant diesel Faible teneur en soufre
276 072	244 555	222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	60 884	Mazout léger (Nos 2 & 3)
166 440 X	213 441 . x	168 332 X	329 164 X	173 304 X	310 681 X	324 204 X	155 064 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
21 768	18 645	32 176	46 781	69 223	56 006°	68 408	87 879	Asphalte
46 740	57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	59 739	Coke
12 847	11 545	13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 791	Huiles & graisses lubrif.
								Gaz de distillation
3 279	3 771	4 315	3 356	4 081	3 540	3 117	2 030	Autres produits
616 790	1 577 135	1 565 743	1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 535 949	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	139 614	105 066	230 985	12 521	9 899	12 576	30 149	26 226
Butane & Butane Mixes	92 918	120 022	174 117	19 905	22 919	17 234	13 036	8 105
Petro-Chem Feedstocks	2 236 661	2 291 969	3 879 746	294 460	327 067	361 711	338 617	321 230
Naphtha Specialties	29 834	28 392	44 752	3 695	2 983	3 360	3 122	1 758
Aviation Gasoline	10 523	10 530	17 691	2 695	1 951	1 397	712	413
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	8 319 200 825 109 325 498 7 168 593	8 451 149 812 963 295 060 7 342 826 300	14 553 798 1 424 023 557 309 12 572 466	1 307 355 129 070 48 336 1 129 949	1 203 624 112 436 44 518 1 046 670	1 236 100 117 419 45 545 1 073 136	1 212 424 113 714 45 280 1 053 430	1 275 095 126 275 48 132 1 100 688
Retail Sales of Motor Gasoline	7 631 169	7 750 921	13 338 452	1 194 532	1 099 752	1 132 986	1 111 285	1 168 728
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 070 585	1 005 553	1 859 149	170 391	165 636	161 197	132 634	158 706
Av-Turbo Fuel Naph Type	35 864	33 079	59 715	4 910	4 356	5 427	5 025	4 133
Stove Oil Kerosene	36 457	35 919	72 336	2 296	4 661	8 170	7 918	12 834
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 672 853 2 689 947	3 626 899 2 684 972	6 600 556 4 781 499	597 325 424 016	572 355 411 626	616 256 429 007	618 711 446 335	523 056 380 568
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	751 849	771 598	1 375 953	50 196	80 581	118 728	130 345	244 254
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	428 669 X	637 156 X	874 535 x	74 392 X	73 692 X	80 349 x	75 773 x	141 660 x
Asphalt	614 893	563 418	1 182 394	142 848	137 562	123 667	125 870	37 554
Coke	97 391	101 923	144 218	8 607	11 972	12 146	11 434	2 668
Lube Oils & Greases	302 732	285 431	514 605	45 382	43 932	43 983	46 143	32 433
Still Gas	-	-	-	-		-		
Other Products	128 575	124 213	213 997	20 334	19 259	14 477	18 621	12 731
Total, All Products	17 968 618	18 192 317	31 798 547	2 757 312	2 682 449	2 816 778	2 770 534	2 802 856
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	561	502	936	88	73	68	69	77
Butane & Butane Mixes	-		-	-	-		-	-
Petro-Chem Feedstocks	-		-	-		-		-
Naphtha Specialties	229	244	398	35	31	32	38	33
Aviation Gasoline	8 133	8 546	12 084	1 485	1 088	510	383	485
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	821 992 29 396 11 387 781 209	820 970 24 991 9 383 786 496 100	1 425 442 48 420 19 132 1 357 890	135 418 4 631 1 787 129 000	117 527 3 512 1 382 112 633	117 582 3 414 1 481 112 687	112 369 3 226 1 407 107 736	120 554 4 241 1 688 114 625
Retail Sales of Motor Gasoline	686 446	685 379	1 193 012	112 254	97 423	99 596	95 180	102 113
Av-Turbo Fuel Kero Type	117 589	119 844	207 771	18 546	19 366	16 696	19 367	16 207
Av-Turbo Fuel Naph Type	9 294	8 927	16 360	2 509	1 845	1 125	1 061	526
Stove Oil Kerosene	3 337	4 972	7 722	56	239	410	826	2 854
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	455 416 385 097	455 234 387 568	846 458 701 680	96 648 72 696	83 289 64 487	88 018 71 464	64 621 56 430	58 466 51 506
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	13 549	15 833	29 735	1 027	1 146	1 914	2 570	9 529
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	48 051 x	52 933 X	76 368 X	3 511 x	4 239 x	6 663 X	7 202 ×	6 702 x
Asphalt	41 134	26 626	79 016	18 716	11 477	4 225	2 684	780
Coke	1 100	1 300	2 300	200	200	200	400	200
Lube Oils & Greases	17 168	17 018	29 675	2 325	2 231	3 040	2 586	2 325
Still Gas	-	-						
Other Products	3	1	3					
Total, All Products	1 537 556	1 532 950	2 734 268	280 564	242 751	240 483	214 176	218 738

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Ventes en mètres cubes
								DNTARIO
37 809	13 196	12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	11 739	Propane & mél de propane
11 637	17 818	22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	13 757	Butane & mél de butane
352 561	305 534	312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	351 235	Charges pétrochimiques
2 875	4 270	3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	3 327	Prod spéciaux base/naph
663	644	897	960	2 196	2 572	2 598	2 455	Essence d'aviation
157 637 113 529 42 976 001 132	1 101 996 106 235 40 295 955 466	1 186 689 110 854 42 256 1 033 579	1 153 147 105 192 40 188 1 007 767	1 262 068 116 487 42 304 1 103 177 100	1 284 821 124 943 42 963 1 116 715 200	1 304 791 135 723 44 078 1 124 990	1 305 624 126 122 47 655 1 131 847	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
062 072	1 011 024	1 088 725	1 058 723	1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 192 950	Ventes nettes au détail
150 327	148 925	157 682	140 848	126 688	130 260	150 823	160 899	Carburéacteur-type kéro
4 909	4 287	4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 519	Carburéacteur-type napht
12 455	9 363	6 899	2 515	1 490	1 463	1 734	1 975	Mazout pour poêles
506 256 402 275	473 875 379 223	505 265 375 913	484 501 351 004	588 412 413 145	549 106 401 546	519 484 361 866	536 035 379 326	Carburant diesel Faible teneur en soufre
228 104	168 853	158 063	93 427	52 134	36 031	34 986	32 989	Mazout léger (Nos 2 & 3)
90 707 x	75 198 X	96 349 x	101 978 X	109 313 x	89 654 x	73 957 ×	72 599 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
49 117	53 712	70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	132 841	Asphalte
8 487	17 102	20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	6 140	Coke
40 388	34 360	40 809	37 911	50 432	41 101	40 430	42 620	Huiles & graisses lubrif.
-	-							Gaz de distillation
18 776	18 572	18 926	17 001	15 328	22 537	13 073	17 581	Autres produits
672 708	2 447 705	2 618 506	2 470 262	2 682 158	2 657 338	2 643 640	2 697 335	Total, tous les produits
								MANITOBA
53	43	54	69	94	94	95	95	Propane & mél de propane
-		-					-	Butane & mél de butane
-			•	-			-	Charges pétrochimiques
39	32	50	29	34	31	29	27	Prod spéciaux base/naph
561	763	560	924	1 529	1 864	2 345	2 012	Essence d'aviation
117 569 3 781 1 446 112 342	109 290 3 251 1 218 104 821	115 161 3 159 1 384 110 618	105 483 3 171 1 073 101 239	126 989 3 703 1 060 122 226	120 236 3 726 1 144 115 366	126 242 4 200 2 058 119 884 100	128 222 4 539 1 840 121 843	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
97 677	90 798	95 676	88 698	106 782	101 104	104 644	106 289	Ventes nettes au détail
18 908	18 786	18 910	14 778	15 429	15 565	17 468	16 270	Carburéacteur-type kéro
595	931	1 396	1 073	1 582	2 077	1 273	1 365	Carburéacteur-type napht
1 230	1 459	1 519	534	170	33	27	46	Mazout pour poêles
62 745 56 229	60 929 54 228	60 190 55 326	54 541 48 516	83 055 63 562	67 523 56 666	66 251 53 041	63 283 54 305	Carburant diesel Faible teneur en soufre
5 289	4 049	3 109	1 171	721	730	764	1 002	Mazout léger (Nos 2 & 3)
10 055 X	5 633 x	8 169 X	9 666 X	6 399 x	5 797 X	7 214 X	4 956 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
100	238	2 434	1 579	2 244	9 259	10 772	18 078	Asphalte
100	200	400	100	300	100	100	· 100	Coke
2 065	1 872	2 970	2 372	2 973	2 313	2 453	1 727	Huiles & graisses lubrif.
								Gaz de distillation
			-		1			Autres produits
219 309	204 225	214 922	192 319	241 519	225 623	235 033	237 183	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	38 342	33 777	72 729	5 310	6 205	5 973	6 154	10 745
Butane & Butane Mixes	28 135	47 357	66 698	5 967	4 952	9 923	7 738	9 983
Petro-Chem Feedstocks		113	-			*	-	•
Naphtha Specialties	1 178	1 025	1 932	149	142	176	189	98
Aviation Gasoline	4 235	4 349	5 924	623	382	260	209	215
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	940 780 17 020 5 987 917 773	964 286 23 836 5 564 934 886	1 671 649 29 540 10 557 1 631 552	174 866 3 218 1 049 170 599	143 975 1 735 867 141 373	143 811 3 312 830 139 669	131 301 1 242 875 129 184	136 916 3 013 949 132 954
Retail Sales of Motor Gasoline	683 908	701 093	1 217 943	125 216	103 096	106 707	97 425	101 591
Av-Turbo Fuel Kero Type	29 374	37 180	53 413	4 950	4 570	5 050	4 687	4 782
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 374	7 374	11 860	330	1 211	654	732	559
Stove Oil Kerosene	5 175	5 617	12 000	162	1 565	1 048	1 920	2 130
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	844 365 745 999	769 048 659 765	1 559 301 1 374 467	184 650 156 692	165 734 141 423	156 253 139 843	114 232 104 166	94 067 86 344
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	11 741	9 652	20 538	201	595	1 651	2 805	3 545
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	46 452 x	31 846 X	74 039 ×	5 420 x	4 233 X	8 356 x	7 291 X	2 287 X
Asphalt	44 608	55 360	105 984	20 854	18 359	16 094	6 048	21
Coke	47 442	7 602	74 768	5 412	3 410	6 964	6 287	5 253
Lube Oils & Greases	36 448	35 787	59 090	4 330	4 966	5 425	4 492	3 429
Still Gas	-			-	-		-	
Other Products	1 230	1 520	2 101	152	178	129	304	108
Total, All Products	2 087 879	2 011 893	3 792 026	413 376	360 477	361 767	294 389	274 138
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	298 649	269 513	511 494	43 430	41 135	45 772	40 601	41 907
Butane & Butane Mixes	214 121	258 479	356 352	35 455	27 166	31 025	25 829	22 756
Petro-Chem Feedstocks	248 346	218 688	421 972	36 096	35 399	35 187	35 656	31 288
Naphtha Specialties	83 030	37 264	129 447	2 243	1 769	2 157	18 965	21 283
Aviation Gasoline	14 920	14 387	23 147	3 657	1 405	1 290	1 073	802
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	2 846 614 153 395 51 521 2 641 698	3 024 650 138 043 51 539 2 834 968 100	4 953 794 252 872 91 996 4 608 926	462 876 23 582 9 269 430 025	408 241 19 460 7 298 381 483	404 445 18 565 7 257 378 623	408 411 17 781 7 800 382 830	423 207 20 089 8 851 394 267
Retail Sales of Motor Gasoline	2 316 484	2 460 958	4 027 438	372 909	328 893	330 199	333 437	345 516
Av-Turbo Fuel Kero Type	459 923	479 440	799 115	74 571	73 034	65 145	61 400	65 042
Av-Turbo Fuel Naph Type	57 121	80 915	92 138	6 630	5 950	7 522	9 771	5 144
Stove Oil Kerosene	5 113	9 986	11 106	566	805	1 113	1 451	2 058
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 611 421 1 715 966	2 744 434 1 938 845	4 684 298 3 049 319	435 678 267 181	403 971 254 037	429 128 271 139	421 779 281 524	382 321 259 472
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	26 049	22 375	45 429	593	1 381	3 978	6 603	6 825
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	18 630 X	15 570 X	32 875 x	4 427 X	4 082 x	3 314 x	1 501 x	921 x
Asphalt	272 274	255 260	553 036	85 181	73 104	84 974	23 435	14 068
Coke	59 290	65 011	104 322	9 231	8 638	10 089	7 755	9 319
Lube Oils & Greases	75 609	81 281	130 853	10 662	10 681	11 722	11 806	10 373
Still Gas			-					
Other Products	404 846	554 282	767 784	41 873	43 490	59 679	95 105	122 791
Total, All Products	7 695 956	8 131 535	13 617 162	1 253 169	1 140 251	1 196 540	1 171 141	1 160 105

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2001 – suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Ventes en mètres cubes
								SASKATCHEWAN
6 961	6 012	5 294	794	4 937	5 101	4 678	5 296	Propane & mél de propane
4 849	7 496	9 067	3 206	12 532	5 149	5 058	5 120	Butane & mél de butane
		*	•	-	•	113		Charges pétrochimiques
142	140	125	178	155	176	109	170	Prod spéciaux base/naph
192	162	393	479	888	963	1 272	1 403	Essence d'aviation
131 472 3 321 774 127 377	119 684 3 589 776 115 319	127 576 3 574 833 123 169	138 877 3 139 788 134 950	158 364 3 346 770 154 248	135 535 2 952 723 131 860	152 778 3 915 900 147 963	151 843 3 385 1 106 147 352	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
98 589	89 750	95 668	98 736	112 590	96 330	109 400	108 730	Ventes nettes au détail
5 542	4 641	5 589	5 357	5 074	5 383	5 594	3 899	Carburéacteur-type kéro
650	795	1 172	670	1 365	1 270	1 452	1 307	Carburéacteur-type napht
1 290	1 368	1 671	387	262	546	93	126	Mazout pour poêles
94 630 85 668	83 721 77 098	78 514 71 265	111 636 94 319	188 269 144 288	105 730 93 115	106 548 94 012	117 240 103 229	Carburant diesel Faible teneur en soufre
3 700	3 128	1 897	583	170	76	98	114	Mazout léger (Nos 2 & 3)
2 519 x	1 836 x	1 290 x	1 161 X	5 720 X	9 620 x	9 700 x	5 718 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
•		504	970	18 271	13 763	21 852	18 923	Asphalte
2 123	790	909	578	950	-	2 252	5 263	Coke
5 179	5 399	6 618	5 544	5 472	4 915	2 660	3 801	Huiles & graisses lubrif.
	-	-		•	-	-	-	Gaz de distillation
149	85	215	190	247	372	262	159	Autres produits
259 398	235 257	240 834	270 610	402 676	288 599	314 519	320 382	Total, tous les produits
								ALBERTA
42 617	41 275	42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	42 112	Propane & mél de propane
31 722	34 128	37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	34 153	Butane & mél de butane
37 628	32 791	35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	36 944	Charges pétrochimiques
9 735	11 142	6 122	3 947	1 820	2 592	1 906	2 149	Prod spéciaux base/naph
1 187	1 202	1 873	1 970	2 666	2 655	2 834	2 933	Essence d'aviation
398 568 17 008 7 480 374 080	384 195 16 375 6 951 360 869	419 477 19 303 7 867 392 307	423 447 20 967 6 371 396 109	471 573 21 038 7 106 443 329 100	449 584 20 009 6 998 422 577	477 806 23 343 8 766 445 697	444 770 22 798 8 719 413 253	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
325 663	313 919	342 747	344 399	383 540	365 656	385 034	358 322	Ventes nettes au détail
66 291	61 255	61 175	59 920	72 063	77 750	80 986	73 056	Carburéacteur-type kéro
6 869	7 859	9 399	6 803	18 940	21 803	9 242	5 337	Carburéacteur-type napht
2 612	2 721	2 483	1 130	289	340	411	255	Mazout pour poêles
404 794 297 406	392 875 281 745	392 351 288 793	373 840 245 332	431 242 293 735	361 266 258 647	388 066 273 187	363 526 231 848	Carburant diesel Faible teneur en soufre
7 261	6 633	4 641	1 481	936	778	645	381	Mazout léger (Nos 2 & 3)
463 x	1 001 X	1 632 x	1 922 x	2 197 X	3 641 x	4 714 X	3 365 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
9 294	9 492	12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	84 893	Asphalte
9 585	9 964	7 511	9 341	8 563	10 212	9 835	9 301	Coke
11 163	10 288	13 648	11 158	11 678	11 741	11 605	9 213	Huiles & graisses lubrif.
-						•		Gaz de distillation
133 708	132 856	107 754	39 856	50 717	44 423	44 968	53 395	Autres produits
1 173 497	1 139 677	1 155 610	1 049 727	1 232 706	1 147 663	1 232 655	1 165 783	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2001 – Continued

O. A. C. A. Eliza anadara	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	64 797	53 353	108 256	10 102	8 083	9 401	7 924	7 949
Butane & Butane Mixes	14 771	16 649	25 177	2 159	1 364	2 477	2 308	2 098
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-		-	•	-	
Naphtha Specialties	1 272	957	2 831	138	322	500	392	207
Aviation Gasoline	9 479	9 439	16 341	2 346	1 666	1 199	1 082	569
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	2 648 331 366 250 175 726 2 106 355	2 634 887 274 791 157 582 2 202 514	4 624 303 621 288 295 661 3 707 354	446 549 62 957 32 293 351 299	395 468 50 656 23 976 320 836	398 974 49 741 22 791 326 442	367 081 46 454 20 807 299 820	367 900 45 230 20 068 302 602
Retail Sales of Motor Gasoline	2 402 792	2 390 334	4 202 538	408 529	361 797	362 194	333 241	333 985
Av-Turbo Fuel Kero Type	873 253	827 416	1 695 677	159 300	219 269	96 189	162 175	185 491
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 877	13 639	23 603	3 501	2 538	2 324	784	2 579
Stove Oil Kerosene	12 861	12 832	24 974	953	2 210	2 809	2 929	3 212
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	1 799 563 1 254 842	1 803 479 1 225 528	3 149 894 2 210 619	299 765 205 239	271 935 188 212	271 418 195 571	253 768 192 050	253 445 174 705
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	125 861	158 461	241 389	10 414	14 100	16 298	25 803	48 913
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	380 348 x	509 131 X	670 759 x	72 768 X	57 392 x	41 197 x	51 947 x	67 107 X
Asphalt	114 974	114 786	218 232	34 863	30 731	21 032	11 461	5 171
Coke	71 200	89 200	151 000	18 000	11 200	11 800	18 800	20 000
Lube Oils & Greases	66 736	66 163	115 939	10 451	9 863	10 434	9 884	8 571
Still Gas	-	~		-	-	-	-	-
Other Products	3 060	2 352	5 719	591	365	636	515	552
Total, All Products	6 198 383	6 312 744	11 074 094	1 071 900	1 026 506	886 688	916 853	973 764
YUKON								
Propane & Propane mixes		-				•	•	•
Butane & Butane Mixes	-		-	•	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	*						-	-
Naphtha Specialties	8	10	20	3	1	4	2	2
Aviation Gasoline	986	1 051	1 486	228	137	89	29	17
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	26 615 1 980 112 24 523	25 092 1 608 104 23 380	44 464 3 034 357 41 073	5 343 383 16 4 944	3 979 203 17 3 759	2 859 171 27 2 661	2 810 151 10 2 649	2 858 146 175 2 537
Retail Sales of Motor Gasoline	19 520	18 333	32 548	3 972	2 958	2 045	2 009	2 044
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 383	2 370	6 230	1 119	704	459	326	239
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 105	1 366	3 782	220	203	143	63	48
Stove Oil Kerosene	4 468	4 716	8 333	210	813	653	923	1 266
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	25 661 14 400	25 871 14 926	44 144 24 559	4 306 2 498	4 506 2 261	4 091 2 613	2 956 1 688	2 624 1 099
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	9 667	9 399	16 852	516	1 445	1 371	1 725	2 128
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	498 X	- x	- X	- X	- x	- X	- X
Asphalt	7 086	2 601	7 086				_	_
Coke	-	-	-		*			
Lube Oils & Greases	320	243	492	47	37	42	34	12
Still Gas		_				76	04	12
Other Products	-							
Total, All Products	81 299	73 217	132 889	11 992	11 825	9 711	8 868	9 194

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2001 — suite

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
an. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Ventes en mètres cubes
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
8 097	7 286	5 228	7 238	7 353	9 196	8 955	12 436	Propane & mél de propane
1 513	2 522	1 854	2 619	2 970	2 542	2 629	2 291	Butane & mél de butane
-						-		Charges pétrochimiques
166	148	154	126	101	117	145	144	Prod spéciaux base/naph
692	1 136	1 133	1 155	1 672	1 583	2 068	1 971	Essence d'aviation
353 833 34 548 19 703 299 582	330 102 31 727 18 542 279 833	374 072 36 773 21 206 316 093	379 481 38 822 22 032 318 627	391 135 39 165 23 793 328 177	383 052 37 076 23 709 322 267	423 212 56 680 28 597 337 935	425 660 57 749 30 226 337 685	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
319 771	298 324	338 061	344 398	354 975	347 639	387 166	389 419	Ventes nettes au détail
127 094	138 489	76 181	91 360	153 484	137 537	103 271	155 351	Carburéacteur-type kéro
507	2 160	3 016	2 134	1 636	2 107	2 079	2 850	Carburéacteur-type napht
3 334	2 707	2 408	1 653	1 384	834	512	553	Mazout pour poêles
254 359 183 808	251 415 175 703	264 472 183 996	210 409 148 492	256 531 170 196	264 099 171 170	302 194 192 163	281 320 179 960	Carburant diesel Faible teneur en soufre
51 985	31 872	28 677	14 520	12 319	8 701	10 387	8 753	Mazout léger (Nos 2 & 3)
87 245 X	60 846 X	62 984 x	85 885 X	81 924 x	69 835 X	60 412 x	55 344 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
8 096	6 447	7 163	7 924	21 194	25 890	38 072	31 401	Asphalte
10 400	16 400	11 600	12 200	14 600	19 100	4 900	15 200	Coke
9 639	9 018	9 613	9 293	9 805	9 874	8 921	8 689	Huiles & graisses lubrif.
				-	-		-	Gaz de distillation
574	199	143	342	345	346	403	362	Autres produits
917 534	860 747	848 698	826 339	956 453	934 813	968 160	1 002 325	Total, tous les produits
								YUKON
-	-	-	-	-			-	Propane & mél de propane
				-		•	-	Butane & mél de butane
-			-			-	-	Charges pétrochimiques
2	2	1	2	1	1	1	-	Prod spéciaux base/naph
24	35	54	84	120	273	461	304	Essence d'aviation
2 837 182 11 2 644	2 466 167 11 2 288	3 497 228 9 3 260	2 458 161 13 2 284	3 301 239 16 3 046	4 057 199 29 3 829	6 476 432 15 6 029	6 084 399 19 5 666	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 884	1 638	2 322	1 922	2 581	3 172	4 814	4 522	Ventes nettes au détail
319	298	304	260	264	423	502	986	Carburéacteur-type kéro
		152	173	170	296	257	279	Carburéacteur-type napht
83 1 365	235 1 142	980	670	342	104	113	117	Mazout pour poêles
		3 681	3 378	3 091	4 600	4 890	4 656	Carburant diesel
2 674 1 591	3 557 2 010	2 407	1 969	1 515	2 916	2 518	2 834	Faible teneur en soufre
1 974	2 112	1 800	1 421	1 055	508	529	603	Mazout léger (Nos 2 & 3)
×	×	- X	×	359 x	139 x	x	x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
		78		•	928	1 595	4 335	Asphalte
	-			-	-		•	Coke
17	47	30	28	41	33	47	46	Huiles & graisses lubrif.
		-						Gaz de distillation
-						•		Autres produits
9 295	9 894	10 577	8 474	8 744	11 362	14 871	17 410	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2001 – Concluded

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
NORTHWEST TERRITORIES								
Propane & Propane mixes			-		•		•	
Butane & Butane Mixes	-	-	•	-	-			
Petro-Chem Feedstocks			-	-	-		•	-
Naphtha Specialties	40	60	63	6	6	4	3	4
Aviation Gasoline	3 013	3 223	5 030	651	451	354	307	254
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	27 336 1 142 5 432 20 762	21 468 1 712 4 803 14 953	40 422 1 898 7 825 30 699	3 442 175 459 2 808	2 419 160 466 1 793	2 157 128 499 1 530	1 937 131 425 1 381	3 131 162 544 2 425
Retail Sales of Motor Gasoline	18 326	14 739	27 487	2 221	1 561	1 606	1 442	2 331
Av-Turbo Fuel Kero Type	21 096	24 869	32 589	2 735	2 417	2 185	2 185	1 971
Av-Turbo Fuel Naph Type	6 256	6 519	10 268	1 288	772	600	672	680
Stove Oil Kerosene	17 906	17 630	28 520	760	1 581	1 732	2 480	4 061
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	100 830 47 940	167 543 55 390	119 022 64 098	5 261 5 147	3 902 2 963	4 435 4 112	2 002 1 755	2 592 2 181
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	36 945	40 189	51 931	1 096	1 812	2 844	3 584	5 650
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	×	- x	- X	×	x	- X	×
Asphalt	*	-			•	-	-	
Coke	•		•	-		•	•	-
Lube Oils & Greases	2 279	3 022	2 914	151	146	107	115	116
Still Gas	•	•	۰	•	-	•	-	~
Other Products	-	-		-	-	-	-	-
Total, All Products	215 701	284 523	290 759	15 390	13 506	14 418	13 285	18 459
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes				-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes			-	-	•			-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-		-	-
Naphtha Specialties	6	7	134	27	98	3	•	-
Aviation Gasoline	50	36	201	135	16	-	-	-
Motor Gasoline Premium	1 426	1 326	7 375	2 118	3 359	472	-	-
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	1 426	1 326	7 375	2 118	3 359	472		-
Retail Sales of Motor Gasoline							_	_
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 104	3 364	10 378	3 059	3 895	320		
Av-Turbo Fuel Naph Type								
Stove Oil Kerosene	1 810	1 737	5 800		3 990		_	_
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	24 771	27 500	98 951	8 493	63 797	1 890	•	-
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)								
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	- X	÷ X	- x	- X	- X	- X	- x
Asphalt								
Coke	-	-	~	6				
Lube Oils & Greases	-	4				_		
Still Gas								
Other Products		-						
Total, All Products	31 167	33 974	122 839					

88 Statistics Canada

Tableau 2
Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2001 – fin

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
an. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	Ventes en mètres cubes
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
•	-	-	-	-			-	Propane & mél de propane
-		•					-	Butane & mél de butane
-		-	-				-	Charges pétrochimiques
4	12	21	5	4	7	7	6	Prod spéciaux base/naph
271	199	221	323	642	843	724	1 000	Essence d'aviation
2 551 210 566 1 775	2 498 147 680 1 671	4 166 498 1 452 2 216	2 483 301 778 1 404	2 060 303 359 1 398	2 352 140 437 1 775	5 358 113 531 4 714	6 495 142 518 5 835	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 689	1 654	2 758	1 739	1 443	1 648	3 808	4 191	Ventes nettes au détail
2 485	2 211	3 270	3 022	3 017	2 678	8 186	7 598	Carburéacteur-type kéro
529	753	1 262	1 195	848	813	1 119	1 096	Carburéacteur-type napht
3 524	3 723	4 924	2 970	1 495	539	455	495	Mazout pour poêles
5 651 5 424	32 390 14 908	70 427 16 163	33 468 10 855	795 717	3 001 2 930	21 811 4 393	20 266 2 921	Carburant diesel Faible teneur en soufre
4 892	9 322	17 550	5 317	1 698	665	745	754	Mazout léger (Nos 2 & 3)
×	x	x	x	x	x	x	x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-	-	-	•	•			-	Asphalte
-	-	•	-	-	-	-	•	Coke
173	287	1 802	350	105	163	142	104	Huiles & graisses lubrif.
-	•	•			-	-	-	Gaz de distillation
					-		-	Autres produits
20 080	51 395	103 643	49 133	10 664	11 061	38 547	37 814	Total, tous les produits
								NUNAVUT
-			-		-		-	Propane & mél de propane
-	•	-	•	•	•		•	Butane & mél de butane
-	-			-	-	-	+	Charges pétrochimiques
-						7	6	Prod spéciaux base/naph
-		-				36	50	Essence d'aviation
-			-		-	1 326	1 426	Essence pour moteurs Super
-	*		-		-	1 326	1 426	Intermédiare Ordinaire sans plomb
-					-	1 320	1 420	Ordinaire avec plomb
-	-	•	-			-		Ventes nettes au détail
						3 364	3 104	Carburéacteur-type kéro
-	-		-	-	•	•	-	Carburéacteur-type napht
-						1 737	1 810	Mazout pour poêles
-		:		•	•	27 500	24 771	Carburant diesel Faible teneur en soufre
	-			-				Mazout léger (Nos 2 & 3)
- x	x	- X	x	- X	×	x	×	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
		-		•		-	•	Asphalte
					•		-	Coke
						4		Huiles & graisses lubrif.
				-	-			Gaz de distillation
	-					-		Autres produits
								Total, tous les produits

Table 3
Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Aug. 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000
	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Août 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000
Diesel Production Own Consumption	116 978	116 662	192 234	14 541	16 023	16 006	14 030	14 656
	116 978	116 662	192 234	14 541	16 023	16 006	14 030	14 656
Petroleum Coke Production Own Consumption	666 282	653 404	1 150 788	104 374	88 242	86 496	97 254	108 140
	666 282	653 404	1 150 788	104 374	88 242	86 496	97 254	108 140
Still Gas Production Own Consumption	1 356 800	1 431 823	2 333 700	215 147	171 362	178 631	200 455	211 305
	1 356 800	1 431 823	2 511 740	215 147	171 362	262 967	294 159	211 305
Other Products Production Own consumption		-	:	•	:	-	-	-

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3 Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	July 2000	
Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Juillet 2000	
			4= 4=	47.000	40 500	40.50		Diesel
16 460 16 460	16 110 16 110	16 121 16 121	17 252 17 252	17 660 17 660	16 528 16 528	16 531 16 531	17 112 17 112	Production Auto consommation
								Coke de pétrole
108 688 108 688	93 360 93 360	95 943 95 943	81 171 81 171	99 926 99 926	88 433 88 433	85 883 85 883	93 669 93 669	Production Auto consommation
								Gaz de distillation
212 120 212 120	192 504 192 504	207 979 207 979	189 231 189 231	219 654 219 654	189 920 189 920	220 415 220 415	196 051 196 051	Production Auto consommation
								Autres produits
	-							Production Auto consommation

Nota: Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Add to your favorites

outez à s tavoris

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

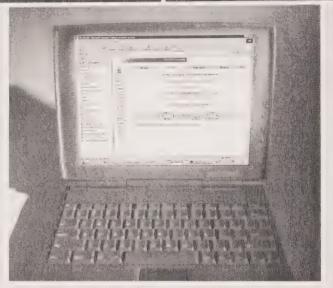
Whether you're looking for information about the census. health data or recent economic news, Statistics Canada's Online Catalogue of Products and Services has the answer to your questions!

Access a variety of data through an efficient and up-to-date search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the Catalogue through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search easier and save you time.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le Catalogue en ligne des produits et services de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche efficace et à jour vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le Catalogue vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés. expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre

disposition pour faciliter votre recherche et économiser du temps.

RESULTS THAT MEET YOUR **EXPECTATIONS!**

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and see for yourself what this online catalogue has to offer!

- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- enquêtes
- documents de recherche
- publications
- CD-ROM
- données agrégées personnalisées
- et plus encore!

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et voyez vousmême ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!

- Hale to Le lien e do onblication elishemeable

ORDER FORM Statistics Canada

O ODDED	April make militar but his	Marian Andrews and Argundan addition	shandari sa makama kata sa 1			- Amount in March	
O ORDER:		or a self-to the transport of the self-to-		ETHOD O	PAY	MENT:	World in all the states a state of the
MAIL	PHONE 1 800 267-66	FA)	X 77 287-4369	heck only one)			
atistics Canada ssemination Division rculation Managemen 0 Parkdale Avenue tawa, Ontario A 0T6 Canada				Please char	ge my: [VISA Master Card	American Express
E-MAIL: order@stat	tcan.ca	1 800 363-7629 Telecommunication for the Hearing Imp		Card Num	ber		
Please print)		Tor the Heating Imp	oaneu .	Expiry date	9		
Company				Cardholde	r (please j	print)	
Department				Signature			
Attention	-	Title		Payment end	2 beads		
Address				Purchase	ciosea φ	(payable to the Receiver	General for Canada)
City	()	Province ()		Order Numb (please encid			
Postal Code	Phone	Fax					
E-mail Address: our personal infor	mation is protect	ed by the <i>Privacy Act</i>	**	Authorized	Signature	e	
Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping (Applica shipment outside C	ble to s sent	Quantity	Total \$
States, please a	dd \$6 per issue or ite	es for delivery in Canada. m ordered. For shipments quency = 1. Quarterly frequ	to other countries, plea	ase add \$10		SUBTOTAL	
Canadian clients R121491807).	add either 7% GST	and applicable PST or HS	T (GST Registration N	0.		GST (7%)	
Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pa US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.				Applicable 101			
include with all o IS Reference Co	rders their IS Organizede		and and	must Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)			
deliver your pro	oduct(s), announce	e your information to opproduct updates and admer Statistics Canada product for you do not wish to be	minister your accound ducts and services or	t. From time r ask you to		GRAND TOTAL	
purposes an	ur market research id/or market research or e-mail order@sta t	check as appropriate	and fax or mail this pa	ge to us, call		PF02105	0
							•





Statistics Canada Statistique Canada

www.statcan.ca

Canadä



				A STATE			W	Stratistica Artistation to the conserva-
POUR COMM	ANDER:			MO	DALITES	DE P	AIEMENT :	
COURRIER	TÉLÉPHONE 1 800 267-6	77 TÉLÉ	COPIEUR 7 287-4369	(Cocl	nez une seule	case)		
Statistique Canada Division de la diffusio Gestion de la circulati 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada	n				euillez débito non compte	er	VISA Mastel Card	American Express
COURRIEL : ore		1 800 363-7629 Appareils de téléco pour les malentend			N° de carte Date d'expir	ation		
					Date d'expir			
Compagnie					Détenteur de	e carte	(en majuscule s.v.p.)	
Service					0:			
À l'attention de	Fo	nction			Signature			
Adresse				☐ P	aiement incl	us \$	l'ordre du Receveur gé	néral du Canada)
Ville	()	ovince ()		ه لبا ا	l° du bon le commande veuillez joindr	e		
Code postal Courriel:	Téléphone	Télécopieur		Ì.			sonne autorisée	
Vos renseignemer protection des ren	its personnels sont p seignements person	rotégés par la <i>Loi s</i> nels.**	ur la		orgrida.	o ta port		
Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les pr n'incluent la taxe de v	pas	*Frais de (Pour les er l'extérieu Canada	rvois à r du	Quantité	Total \$
pour chaque nun	ucuns fraís pour les envois au 0 réro ou article commandé. Pou e commandé. Fréquence des pa	les envois à destination des	autres pays, veuill	ez ajouter 1	0 \$ pour chaque		TOTAL	
Les clients canad	liens ajoutent soit la TPS de 7	% et la TVP en vigueur, soit	la TVH (TPS numé	ro R12149	807).	·	TPS (7 %)	
	tranger paient en dollars canad ne selon le taux de change quo		nadienne <u>ou</u> en dol	lars US tiré	sur une		TVP en vigueur	
	da utilise la SIF. Les ministères mmandes leur code d'organism			vent indique leur code	er		TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.)	
transaction, live	anada utilisera les renseigne er votre (vos) produit(s), ann mps à autre vous informer au	oncer les mises à jour de c sujet d'autres produits et :	e(s) produit(s) et q services de Statis	gérer votre tique Cana	compte. Nous		TOTAL GÉNÉRAL	
des promotions	articiper à nos études de mar □ ou des études de marche □ ar la poste, téléphonez-nous au], cochez la case correspond	ante et faites-nous	parvenir ce	tte page par		PF02105	50

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

www.statcan.ca

Canadä

Income In Canada

Your authoritative reference sources for key income data

me Income in Canada

In Le revenu au Canada

THE PUBLICATION: Income in Canada

Your analytical overview of all topical income concepts in one book!

- A <u>decade</u> of income data on national and provincial levels
- Unbiased analysis
- Straightforward tables and charts
- Print and electronic formats
- Annual publication

Keep abreast of trends!

THE CD-ROM: Income Trends in Canada

Your invaluable tool to easily create your own tables and charts!

- Two decades of income data
- Simple <u>browsing</u> and flexible <u>data retrieval</u> with Beyond 20/20™ software
- Graphing and mapping features
- More provincial and selected metropolitan area
- Annual updated product releases

Get over 2,000,000 facts at your fingertips!

Income in Canada publication (cat. no. 75-202-RPE) is available for \$45*. Income Trends in Canada CD-ROM (cat. no. 13F0022XCB) is available for \$195*. Mail your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369 or E-MAIL to order@statcan.ca.

Income in Canada (cat. no. 75-202-XIE) may also be downloaded directly from Statistics Canada's Web site at www.statcan.ca, Products and Services.

*In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. Federal government departments must include their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Order today and get the informed advantage

Le revenu

Vos sources de référence sur les données <u>clés</u> du revenu

LA PUBLICATION : Le revenu au Canada

Un survol analytique de tous les concepts du revenu dans un seul ouvrage!

- Une <u>décennie</u> de données pour le Canada et les provinces
 - Des **analyses** non bigisées
 - Des tableaux et des graphiques clairs
 - Sur support papier ou électronique
 - Une publication annuelle

Soyez au fait des tendances!

LE CD-ROM:

Tendances du revenu au Canada

Un outil indispensable pour créer facilement vos propres tableaux et graphiques!

- Deux décennies de données
- Des données faciles à <u>parcourir</u> et à <u>extraire</u> grâce au logiciel Beyond 20/20^{MD}
- Création instantanée de graphiques et de cartes
- Davantage de tableaux sur les provinces et <u>diverses</u> <u>régions métropolitaines</u>
- Produit diffusé annuellement

Mettez la main sur plus de 2 000 000 de faits!

La publication *Le revenu au Canada* (n° 75-202-RPF au cat.) vous est offerte à 45 \$*. Le CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* (n° 13F0022XCB au cat.) vous est offert à 195 \$*. Postez votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également TELEPHONER sans frais au 1 800 267-6677, TELECOPIER au 1 877 287-4369 ou envoyer un COURRIEL à l'adresse order@statçan.ca.

Vous pouvez télécharger *Le revenu au Canada* (n° 75-202-XIF au cat.) directement du site Web de Statistique Canada, à l'adresse <u>www.statcan.ca</u> (sous la rubrique *Produits et services*).

*Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes

Tirez avantage de ses produits dès maintenant Do You Suffer from Information Overload?

The amount of information available to people whose jobs depend on educated decision-making has exploded. The truth is that making decisions with too much information can be even harder than making them with too little!

We Have a Cure!

Every Friday, Statistics Canada releases Infomat, our highly informative weekly review that sums up our major socio-economic reports, surveys and product releases. In only 10 pages, Infomat presents key information in short articles with easy-to-read charts and tables about:

- trade
- transportation
- · consumer prices
- GDP
- travel and tourism
- manufacturing
- retailing and wholesaling
- finance
- and much more
- employment

Vous souffrez d'infobésité?

Aujourd'hui, la quantité d'information offerte aux personnes qui doivent prendre des décisions éclairées dans leur travail est tout simplement phénoménale. Une surabondance d'information peut rendre la prise de décisions encore plus difficile qu'une carence en information!

Nous avons l'antidote!

Le vendredi, Statistique Canada publie Infomat, notre bulletin hebdomadaire hautement informatif où sont résumés nos

principaux rapports, enquêtes et produits de données socioéconomiques. En 10 pages seulement, Infomat présente de l'information clé dans de courts articles comportant des graphiques et des tableaux faciles à consulter sur :

- le commerce
- le commerce de gros et de détail
- les prix à la consommation
- le PIB
- les voyages et le tourisme
- la fabrication
- le transport
- l'emploi
- la finance
- et plus encore

Invest just 10 minutes a week with Infomat

When you get information from Infomat, it hasn't been manipulated or massaged. It gives you the straight facts-sometimes surprising, always precise and up-to-date! In about 10 minutes, you can gain a precise understanding of the latest social and economic developments

Infomat is available every week on the Statistics Canada Web site (Catalogue No. 11-002-XIE) and in paper (Catalogue No. 11-002-XPE). Download it yourself every Friday, or have us send it to you—the choice is yours!

Unzip Infomat on line! The Internet version is available for \$109 per year (plus taxes, where applicable) at www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/subscribe.cgi?catno=11-002-XIE



Save 20% on a 2-year subscription or 30% on a 3-year subscription

There are 5 easy ways to order the print version of Infomat (\$145 per year). In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add \$100

CALL: 1 800 267-6677 or (613) 951-7277 FAX: 1 877 287-4369 or (613) 951-1584 MAIL: Statistics Canada, Dissemination Division,

Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario,

K1A 0T6, Canada

E-MAIL: order@statcan.ca

CONTACT: your nearest Statistics Canada Regional

Reference Centre at 1 800 263-1136

Investissez 10 minutes de votre temps par semaine avec Infomat

L'information que vous procure Infomat n'est pas remaniée ou maquillée. On vous donne <u>les faits tels quels</u>, parfois étonnants, mais toujours précis et à jour! En une dizaine de minutes seulement, vous serez en mesure de bien comprendre les changements sociaux et économiques du Canada.

Infomat est accessible chaque semaine sur le site Web de Statistique Canada (n° 11-002-XIF au catalogue) et en version imprimée (n° 11-002-XPF au catalogue). Téléchargez-le vous-même chaque vendredi ou demandez-nous de vous l'expédier. À vous de choisir!

Infomat en direct! Procurez-vous la version Internet pour 109 \$ par année (plus taxes, s'il y a lieu) à www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/subscribe.cgi/;f_?catno=11-002-XIF



Économisez 20 % sur un abonnement de deux ans et 30 % sur un abonnement de trois ans

Voici cinq moyens faciles de commander la version imprimée d'Infomat (145 \$ par année). Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du Canada, veuillez ajouter 100 \$.

1 800 267-6677 ou (613) 951-7277 TÉLÉCOPIEUR : 1 877 287-4369 ou (613) 951-1584 COURRIER: Statistique Canada, Division de la

diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario),

K1A 0T6, Canada

COURRIEL: order@statcan.ca

TÉLÉPHONE :

COMMUNIQUEZ: avec le centre de consultation de

Statistique Canada situé dans votre région au 1 800 263-1136

Federal Government Departments and Agencies must include their IS Organization Code and IS Reference Code with all orders.

Bypass information overload with Infomat! Subscribe today. Visit our Web site: www.statcan.ca



Les ministères et organismes fédéraux doivent fournir leur code d'organisme RI et leur code de référence RI avec chaque commande.

Remédiez à l'infobésité avec Infomat! Abonnez-vous dès aujourd'hui. Visitez notre site Web: www.statcan.ca





Catalogue no. 45-004-XPB

Refined Petroleum Products

August 2001

Nº 45-004-XPB au catalogue

Produits pétroliers raffinés

Août 2001



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impair	ed 1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services	S
Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$21.00 per issue and CDN \$206.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 45-004-XIB at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

	Phone	(Canada and United States)	1 800 267-6677
	Fax (Ca	anada and United States)	1 877 287-4369
•	E-mail		order@statcan.ca
٠	Mail	Statistics Canada Dissemination Division Circulation Management	

Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K14 0T6

 And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Divsion de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements		1	800	263-	1136
Service national d'appareils de télécom nications pour les malentendants	nmu-	1	800	363-	7629
Renseignements concernant le Program des bibliothèques de dépôt	nme	1	800	700-	1033
Télécopieur pour le Progamme des					
bibliothèques de dépôt		1	800	889-	9734
Renseignements par courriel	infosta	at	s@s	tatca	n.ca
Site Web	V	VV	w.s	tatca	n.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 21 \$ CA l'exemplaire et de 206 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 45-004-XIB au catalogue, et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

	Téléphone (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
	Télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369
	Courriel	order@statcan.ca
•	Poste Statistique Canada	

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

 En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et libraines autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411

32419

41211

August 2001

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411

32419

41211

Août 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2002

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 56, No. 8 ISSN 0380-8629

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 56, No. 8 ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2002

N° 45-004-XPB au catalogue, Vol. 56, No. 8 ISSN 0380-8629

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 56, No. 8 ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Peter Lys, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Robert Pagnutti, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- · Justin Lacroix, Chief, Energy Section
- Randall Sheldrick, Unit Head, Energy Section

and

• Eleonore Harding, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Peter Lys, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Robert Pagnutti, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Justin Lacroix, chef, Section de l'énergie
- Randall Sheldrick, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

 Eleonore Harding, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page			Page
Se	elected Publications	4	Sé	election de publications	4
Hi	ghlights	5	Fa	its saillants	5
Га	ble		Та	bleau	
١.	Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products		1.	Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
	Canada	6		Canada	6
	Atlantic Provinces	16		Provinces de l'atlantique	16
	Quebec	26		Québec	26
	Atlantic Provinces and Quebec	36		Provinces de l'atlantique et Québec	36
	Ontario	46		Ontario	46
	Alberta	56		Alberta	56
	Other Provinces and Territories*	66		Autres Provinces et Territoires*	66
2.	Sales of refined petroleum products by province	76	2.	Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3.	Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90	3.	Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

^{*} Note: Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

^{*} Nota: Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

Selected Publications from Statistics Canada on Energy

Sélection de publications de Statistique Canada sur l'énergie

	Catalogue no. Nº au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique
To order a publication, please order by mail, at Stat Canada, Dissemination Division, Circula		Pour obtenir une publication, veuillez commander par

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

August 2001

- Refinery production levels increased 7.8% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in motor gasoline (+281 929 cubic metres or +7.9%), diesel fuel oil (+259 376 cubic metres or +12.5%) and in light fuel oil (+125 571 cubic metres or +26.7%). Year to date production increased 5.4% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 0.8% to 8 870 359 cubic metres, compared to August 2000. This increase was due to higher receipts of domestic crude receipts but was offset by a decrease of imported crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 69 832 013 cubic metres, up 4.2% from the same volume recorded last vear.
- In August, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 27% of total imports, followed by United Kingdom at 24% and Venezuela at 11%. Year-to-date imports are up 3.5% with significant higher imports from the United Kingdom and Iraq.
- Sales of refined petroleum products totalled 8 681 950 cubic metres, up 2.8% from August 2000. The increase was largely due to higher demand for heavy fuel oil (+218 072 cubic metres or +42.1%), petro-chemical feedstocks (+44 342 cubic metres or +12.3%) and asphalt (+28 953 cubic metres or +6.1%). Year to date sales for all refined products was up 3.0% from the same period in 2000.
- Users should note that of the 1 237 674 cubic metres total imports of refined petroleum products, nonreporting companies accounted for 569 547 cubic metres in August.

Faits saillants

Août 2001

- Le volume de production des raffineries augmente de 7,8% en août 2001 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes augmentations sont pour l'essence pour moteurs (+281 929 mètres cubes ou +7,9%), le carburant diesel (+259 376 mètres cubes ou +12,5%) et pour les mazouts légers (+125 571 mètres cubes ou +26,7%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 5,4% pour 2001.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents recus par les raffineries ont augmenté de 0,8% pour se lire à 8 870 359 mètres cubes, en comparaison d'août 2000. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut domestique mais contrebalancé par une baisse des arrivages de pétrole brut importé. Les arrivages cumulatifs sont de 69 832 013 mètres cubes une hausse de 4,2% par rapport à l'année précédente.
- En août, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 27% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 24% et du Venezuela à 11%. Les importations cumulatives augmentent de 3,5% avec des hausses appréciables dans les importations en provenance du Royaume-Uni et de l'Iraq.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 2,8% en août 2001 pour atteindre un volume de 8 681 950 mètres cubes. Cette hausse vient d'une augmentation de la demande pour les mazouts lourds (+218 072 mètres cubes ou +42,1%), les charges pétrochimiques (+44 342 mètres cubes ou +12,3%) et pour l'asphalte (+28 953 mètres cubes ou +6,1%). Les ventes cumulatives pour l'année 2001 sont de 3.0% plus élevées que pour l'année 2000.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 1 237 674 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 569 547 mètres cubes en août.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001

	Cubic medium	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
_	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	31 188 531 30 333 524 855 007	32 744 581 29 111 261 3 633 320	47 526 928 45 331 858 2 195 070	3 998 715 3 755 662 243 053	4 173 719 3 811 586 362 133	4 240 797 3 752 351 488 446	3 925 166 3 678 735 246 431	4 109 17 3 971 363 137 814
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	35 837 724 2 360 949	37 087 432 2 541 014	53 036 773 3 801 526	4 045 664 150 860	3 456 177 404 675	4 732 034 317 253	4 965 174 567 789	5 497 33 5 323 245
BCD	Iran Iraq Kuwait	1 871 995	3 427 123	2 745 804	254 523	87 468	531 818		589 488
EFGHI	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 024 524 1 323 112 10 509 900 2 279 956	1 001 839 747 216 9 197 616 2 110 015	1 550 387 1 695 898 15 425 056 3 377 654	190 153 213 986 1 361 362 103 680	20 696 807 297 330 705	210 159 1 418 086 335 868	104 855 158 800 1 328 411 327 445	105 163 135 273 1 268 317 332 362
JKLMN	United Arab Emirates United Kingdom United States Venezuela Others	10 475 500 813 496 3 979 182 1 199 110	12 261 969 1 319 755 3 217 932 1 262 953	15 574 521 1 360 828 5 301 217 2 203 882	1 250 824 63 155 349 600 107 521	1 080 233 168 408 407 851 148 844	1 340 664 192 083 171 418 214 685	1 427 300 123 686 393 166 533 722	1 928 293 140 650 112 909 561 638
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	67 026 255	69 832 013	100 563 701	8 044 379	7 629 896	8 972 831	8 890 340	9 606 512
A B	By Pipeline By Other Means	46 975 374 20 050 881	47 197 680 22 634 333	71 002 249 29 561 452	5 852 872 2 191 507	6 078 305 1 551 591	6 048 828 2 924 003	6 046 870 2 843 470	6 223 752 3 382 760
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	3 035 173 3 349 305 1 006	3 349 305 3 279 890 241	3 035 173 3 349 305 3 097	3 631 268 3 308 358 1 169	3 308 358 2 790 964 2 528	2 790 964 3 091 231 -1 191	3 091 231 3 349 305 -415	3 349 305 3 677 994 -949
7	Crude and Equivalent Charged	66 429 154	69 901 187	100 246 472	8 366 120	8 144 762	8 673 755	8 632 681	9 278 772
A B C D E	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	41 009 852 13 272 918 8 327 687 2 145 611 1 673 086	45 742 420 12 786 772 8 630 224 1 735 502 1 006 269	62 804 896 19 523 022 12 496 210 3 087 464 2 334 880	5 118 761 1 752 968 1 040 016 287 479 166 896	5 164 031 1 506 414 979 317 275 488 219 512	5 761 025 1 504 916 1 036 025 249 405 122 384	5 751 227 1 485 806 1 113 165 129 481 153 002	6 209 177 1 658 151 1 094 060 205 935 111 449
8	Other Materials Charged	5 306 505	5 411 224	8 246 448	647 315	821 451	767 356	703 821	804 990
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 215 404 357 659 1 516 417 678 530 140 289 1 398 206	1 362 346 411 034 1 451 707 653 027 135 791 1 397 319	1 699 576 666 915 2 480 272 1 045 851 205 804 2 148 030	106 623 38 549 200 800 85 045 17 093 199 205	99 605 174 013 246 507 92 036 16 510 192 780	138 426 66 511 261 187 97 499 18 104 185 629	139 518 30 183 255 361 92 741 13 808 172 210	183 945 95 277 255 645 88 654 15 265 166 204
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	71 735 659	75 312 411	108 492 920	9 013 435	8 966 213	9 441 111	9 336 502	10 083 762
10	Refinery Losses	-2 495 492	-2 906 721	-3 800 479	-306 951	-339 772	-319 339	-338 925	-423 650
	Total, All Products								
1	Refinery Production	74 231 151	78 219 132	112 293 399	9 320 386	9 305 985	9 760 450	9 675 427	10 507 412
11 12 13	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	5 306 505 15 687 700 15 687 700 30 377 941 3 439 434 5 242 391 9 312 619 30 422 023 11 600 932 65 470 4 219 844	5 411 224 15 147 595 15 147 595 33 676 843 3 371 947 7 954 851 9 800 648 33 661 198 15 340 711 21 229 4 732 734	8 246 448 23 939 716 23 939 716 46 803 760 5 457 059 9 227 947 9 113 420 46 834 249 17 600 422 82 385 6 340 535	647 315 2 198 242 2 198 242 3 683 549 438 490 1 178 434 9 332 888 3 771 664 1 453 275 3 897 519 459	821 451 2 061 508 2 061 508 4 140 455 531 220 927 468 9 408 027 4 105 043 1 095 842 5 427 503 352	767 356 2 074 076 2 074 076 4 256 826 465 180 1 022 824 9 540 360 4 213 611 1 547 459 2 951 532 148	703 821 1 918 190 1 918 190 4 344 989 582 735 856 830 9 113 420 4 321 908 1 902 914 4 640 565 732	804 990 2 025 148 2 025 148 4 558 190 521 173 918 570 9 596 347 4 632 948 1 871 830 2 427 668 137
15	Domestic Sales	61 552 338	63 368 449	94 753 520	8 204 980	8 298 874	8 309 422	8 387 906	8 042 085

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Materia	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
4 059 855 3 665 902 393 953	4 171 313 3 822 967 348 346	3 515 180 3 113 496 401 684	3 636 405 2 986 652 649 753	3 977 290 3 448 620 528 670	4 783 550 4 126 040 657 510	4 491 811 3 976 221 515 590	3 941 069 3 842 608 98 461	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	;
4 179 861 316 065	5 140 321	4 329 877 270 221	4 869 335 623 282	3 998 427 356 883	4 693 728 321 315	4 378 548 330 003	4 855 275 289 259	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	298 849	Iran Iraq Koweit	
18 252 111 268	187 428 249 193	126 444 184 105	134 014 25 820	131 519	159 484	139 535 41 557	209 126	Lybie Mexique Nigéria	
359 161	1 290 454 337 798	824 727 330 781	1 045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	1 167 521 440 800	1 296 929 334 895	Norvège Arabie Saoudite	
1 745 300 99 426 174 593 13 894	1 919 521 70 301 324 665 195 027	1 439 822 157 235 390 206 139 689	1 570 941 135 490 694 301	1 153 724 162 559 585 933 91 923	1 463 753 340 347 468 512 33 489	1 040 615 213 747 466 813 227 296	1 328 445 69 029 588 175 440 568	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis Vénézuela Autres	
8 239 716	9 311 634	7 845 057	8 505 740	7 975 717	9 477 278	8 870 359	8 796 344	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
5 805 143 2 434 573	6 231 158 3 080 476	5 291 228 2 553 829	5 296 877 3 208 863	5 516 261 2 459 456	6 551 419 2 925 859	6 281 842 2 588 517	6 215 545 2 580 799	Par pipe-line Par d'autres moyens	
3 677 994 3 537 050 2	3 537 050 3 776 026 1 681	3 776 026 3 575 191 -1 927	3 575 191 3 807 655 1 236	3 807 655 3 443 545 506	3 443 545 3 582 627 -1 323	3 582 627 3 279 890 1 015	3 350 748 3 631 268 1 456	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
8 380 658	9 070 977	8 047 819	8 272 040	8 339 321	9 339 519	9 172 081	8 514 368	Brut et équiv. Introduit	
5 518 712 1 467 809 1 058 751 201 604 133 782	5 893 275 1 783 206 1 089 075 185 085 120 336	5 778 601 1 090 338 884 060 200 996 93 824	5 377 635 1 603 352 978 096 151 130 161 827	5 286 095 1 646 606 1 068 110 245 777 92 733	5 892 829 1 762 034 1 266 117 262 053 156 486	5 786 096 1 775 276 1 191 955 282 922 135 832	5 080 795 1 921 056 1 020 679 271 624 220 214	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
704 154	701 209	512 027	651 124	663 024	700 251	674 445	662 353	Autres matières utilisées	
76 399 49 517 204 883 84 205 13 736 275 414	190 781 52 833 201 135 77 074 19 219 160 167	98 054 24 153 153 975 69 152 14 929 151 764	166 153 58 912 153 926 83 561 19 859 168 713	246 816 33 138 151 076 84 761 17 971 129 262	221 294 47 592 158 702 81 511 19 505 171 647	178 904 49 612 172 365 84 109 15 307 174 148	163 528 26 781 156 444 79 614 15 986 220 000	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
9 084 812	9 772 186	8 559 846	8 923 164	9 002 345	10 039 770	9 846 526	9 176 721	Total charges d'alimentation (7+8)	
-386 794	-389 908	-328 918	-289 109	-347 088	-360 502	-380 752	-306 522	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
9 471 606	10 162 094	8 888 764	9 212 273	9 349 433	10 400 272	10 227 278	9 483 243	Production des raffineries	
704 154 1 703 591 1 703 591 4 169 043 589 915 837 338 0 033 911 4 086 609 1 705 921 1 669 559 750	701 209 1 903 143 1 903 143 4 133 044 440 699 773 613 10 432 160 4 146 805 1 766 782 3 874 626 470	512 027 1 607 768 1 607 768 3 959 447 368 345 769 820 10 241 820 3 907 135 1 920 266 1 295 556 248	651 124 1 866 700 1 866 700 4 272 461 480 943 1 146 439 9 710 278 4 265 672 2 075 250 2 690 558 127	663 024 1 706 189 1 706 189 4 109 755 318 290 1 194 026 9 613 018 4 089 074 1 924 003 2 080 565 429	700 251 2 167 139' 2 167 139' 4 172 958 303 340 1 077 371 10 159 166 4 181 965' 1 898 490 4 468' 612 195	674 445 2 167 917 2 167 917 4 301 945 349 242 1 237 674 9 800 648 4 350 989 2 178 169 2 726 586 378	662 353 2 186 628 2 186 628 4 067 237 454 341 735 100 9 312 619 3 990 092 1 572 806 4 812 522 876	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
7 572 235	7 866 061	7 279 745	8 090 795	7 825 154	8 010 424	8 681 950	8 442 736	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001 – Continued

	0.11	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES	4 470 050	4 000 500	4 707 505	135 811	143 091	162 245	169 419	182 13
2	Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	1 176 959 -92 997	1 326 590 -106 123	1 787 525 -157 619	-13 476	-17 383	-15 982	-17 781	-8 46
	Net Production	1 083 962	1 220 467	1 629 906	122 335	125 708	146 263	151 638	173 67
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	85 108 68 256	24 847 63 305	98 295 106 914	3 426 5 765	2 604 6 587 6 587	4 226 11 268 11 268	2 931 15 038 15 038	2 93 18 07 18 07
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	68 256 29 737	63 305 28 125	106 914 48 013	5 765 2 620	7 906	5 119	2 631	2 31
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	268 467 1 255 85 179	149 851 943	372 557 1 255 74 925	32 232 99 424	14 247 97 499	26 761 91 090	30 850 74 925	36 74 63 75
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	31 337	24 346 28 299 357 407	45 239	2 620 26 861	5 071 26 503	4 608 23 347	1 603 26 712	2 30 21 83
	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	223 115 6 315 34 675	357 407 342 95 043	326 538 7 607 50 082	84 1 830	-39 2 794	165 2 626	1 082 8 157	15 65
	Domestic Sales	1 007 934	944 027	1 539 287	108 121	112 853	149 580	160 799	181 12
	Total Exports (N.E.B.145)	5 911 559	5 479 765	9 428 855	617 120	711 274	957 440	1 231 462	1 302 97
	BUTANE & BUTANE MIXES	0 011 000	0 110 100	0 120 000					
	Production Interproduct Transfers	1 257 642 -388 856	1 223 905 -505 676	1 692 130 -779 472	139 685 -62 442	98 642 -70 257	107 767 -137 688	88 394 -120 229	121 60 -128 30
	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	868 786	718 229	912 658	77 243	28 385	-29 921	-31 835	-6 69
	Transfers to Refinery Feedstocks	1 431 309	1 426 860	2 381 977	197 374	243 903	256 961	252 430	252 71
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	-	7 647 7 647	4 000	-	700	-		
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	204 1 411 893	13 662 1 448 353	1 002 2 436 221	205 890	798 273 778	259 611	285 049 24 997	287 37
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	49 598 240 990 204	85 503 162 326	157 604 124 893 1 002	25 586 250 193	27 922 234 237 798	29 501 167 966	124 893	22 27 97 28
	Exports Losses and Adjustments	69 783 2 240	13 662 61 909 276	75 778 2 336	2 796 32	1 619 -41	65	1 580 40	6
	Own Consumption	164 706	93 143	251 659	27 344	29 066	16 421	14 122	20 92
	Domestic Sales	565 190	632 464	813 781	71 970	71 494	52 015	53 112	56 86
	Total Exports (N.E.B.145)	1 553 403	1 266 582	2 449 958	192 440	225 075	224 173	254 867	202 21
	Production	3 415 160	3 307 229	5 060 936	411 316	428 662	411 480	394 318	435 00
	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	116 393	168 342	153 271	13 328	11 929	9 402	2 219	23 96
	by products Net Production	3 531 553	3 475 571	5 214 207	424 644	440 591	420 882	396 537	458 96
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	236 570 137 146	369 009 103 643	343 414 185 557	34 680 17 172	25 609 11 366	35 403	11 152 9 139	58 67 11 07
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	137 146 136 375	103 643 191 874	185 557 190 737	17 172 17 172 10 336	11 366 13 256	10 734 10 734 13 945	9 139 16 825	11 07 26 86
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	180 811 7 055	248 348	291 877 7 055	21 410	30 400	29 432	29 824	47 23
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	481 840 136 413	404 940 192 622	453 980 190 733	470 339 10 298	469 080 13 252	454 380 13 945	453 980 16 825	446 04 26 86
	Exports Losses and Adjustments	417 202 6 247	330 157 3 853	547 299 8 704	36 503 779	24 543 610	31 386 450	37 665 618	45 73 50
	Own Consumption	2 783	8 073	7 188	532	1 858	969	1 046	96
	Domestic Sales	2 990 788	3 061 119	4 568 607	385 099	419 634	396 806	376 280	408 26
	NAPHTHA SPECIALTIES Production Interproduct Transfers	96 790	107 498	152 167	7 233	5 626	14 559	27 959	16 17
	Net Production	41 628 138 418	-11 856 95 642	47 830 199 997	-373 6 860	6 530 12 156	14 625	-21 27 938	-7 16 09
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 468	4 693	6 684	490	700		277	C.A
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 468 546	4 693	6 684 548	490 490 2	726 726	623 623	377 377	64 64
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	6 123	6 383	8 960 133	399 99	991	626	821	76
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	22 165 838	27 963	20 628 868	21 438 30	26 211 -	17 182	20 628	22 55
	Losses and Adjustments	12 175	1 58	13 206	1 -10	14	9	18	1
	Own Consumption	126	91	187	2	7	25	27	2
1	Domestic Sales	145 037	94 571	210 971	8 064	8 356	24 246	25 268	14 89

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
170 185	185 218	168 310	155 395	137 895	162 617	464 004	144 000	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-23 409	-24 089	-11 994	-6 984	-9 288	-9 160	164 831 -12 737	144 200 -3 360	Production Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	,
146 776	161 129	156 316	148 411	128 607	153 457	152 094	140 840	Production nette	1
3 244 16 708	3 425 7 309	2 162 4 828	4 626 4 435	3 315 3 669	2 637 3 953	2 507 4 325	2 390 6 492	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
16 708 2 628	7 309 2 543	4 828 2 701	4 435 4 693	3 669 3 232	3 953 5 501	4 325 4 511	6 492 2 796	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
22 067	18 053	16 031 471	15 266	13 486	14 251 235	13 952 116	12 925	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	1
42 413 2 628	30 791 2 550	29 494 2 348	21 078 5 596	22 175 2 850	27 490 5 076	24 346 4 942	85 179 2 377	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	- 1
21 906 36 17 282	48 289 26 17 687	59 284 40 13 093	59 308 116 10 585	38 312 9 936	53 512 54 4 838	54 962 12 5 968	36 838 174 1 502	Exportations Pertes et rectifications	1
147 718	121 370	99 889	96 555	89 936	102 012	105 426	121 166	Auto consommation Ventes intérieures	1
077 378	848 830	681 492	401 622	305 194	416 110 ^r	446 160	569 689	Exportations totales (O.N.E.145)	1
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
128 860 -96 364	142 906 -60 193	111 888 -39 850	177 674 -37 503	172 008 -47 761	183 414 -49 765	185 552 -45 938	204 777 -53 690	Production Transferts d'un produit à l'autre	
32 496	82 713	72 038	140 171	124 247	133 649	139 614	151 087	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	F
201 639	197 710	151 813	149 300	147 761	156 065	169 858	154 054	Transferts aux charges d'alimentation	
1 196 1 196		-		3 513 3 513 5 738		2 938 2 938 7 924	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
228 971 13 710	204 217 3 204	173 863 15 520	130 994 10 767	125 047 4 115	151 609 6 496	146 274 9 415	144 906 6 020	Arrivages d'adries sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
95 897	85 884	125 140	152 561	150 285 5 738	156 531	162 326 7 924	240 990	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
53	7 914 83	5 892 -4	5 089 -13	9 992	14 880 2	18 142 46	13 800 28	Exportations Pertes et rectifications	1 1
5 430	13 671	4 894	5 972	7 734	16 753	17 765	16 915	Auto consommation	1
69 442	80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	102 978	Ventes intérieures	1
194 885	188 270	137 117	122 109	144 593	129 160 ^r	148 238	169 645	Exportations totales (O.N.E.145)	1
441 150	448 354 16 279	384 343 22 408	390 046 32 540	375 109 20 624	450 115 17 592	383 109 15 171	424 501 16 898	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production Transferts d'un produit à l'autre	
19 762	10 2/9	22 400	32 340	20 024	17 392	10 171	10 090	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	A
460 912	464 633	406 751	422 586	395 733	467 707	398 280	441 399	Production nette	
40 659 8 464	60 089 17 133	37 563 12 259	46 436 11 836	29 061 15 116	45 744 10 710	50 783 17 049	43 306 13 384	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
8 464 25 344	17 133 25 866	12 259 27 143	11 836 19 756	15 116 30 991	10 710 19 497	17 049 16 413	13 384 16 269	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
21 290	34 277	17 697	35 585	26 515	26 694	39 054	31 233	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
496 571 25 345	535 133 25 866	474 822 22 403	452 202 23 889	432 484 31 129	458 215 20 852	404 940 16 275	481 840 16 269	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 1 1
36 083 491	34 111 523	67 737 543	51 603 315	29 450 333	32 054 568	33 387 571	28 404 777	Exportations Pertes et rectifications	1
744 353 695	916 364 709	452 383 204	363 377 941	2 331 380 653	1 190 387 759	1 117 404 889	1 069 360 547	Auto consommation Ventes Intérieures	1
333 693	304 709	303 204	3// 941	300 033	301 139	404 009	300 347	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
14 205 -86	12 915 -34	20 852 -10 102	9 684 -34	10 652 -685	13 667 -177	9 350 -664	8 758 -607	Production Transferts d'un produit à l'autre	
14 119	12 881	10 750	9 650	9 967	13 490	8 686	8 151	Production nette	
559	639	509	568	657	527	590	556	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
559	639	509	568	657	527	590	556	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1 1
983	438	678	963	837	1 037	684	752 27	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	4
20 188	20 309	20 853	20 692	22 150	28 097	27 963	22 165	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
7	8	4	6	3 5	5	8	1 8 19	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	12 13 14
17 440	33	9	5	9 338	8 576	9 523	9 427	Ventes intérieures	15
17 449	13 157	10 871	10 764	9 000	0 3/0	3 323	3 721		

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 2 3	AVIATION GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production	101 572 -814 100 758	103 382 -890 102 492	130 753 -1 024 129 729	10 783 -60 10 723	5 744 -58 5 686	7 410 -50 7 360	5 244 -42 5 202	3 683 -60 3 623
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	70 093 70 093 82 028	69 413 69 413 92 884	86 061 86 061 108 472	7 652 7 652 11 557	4 240 4 240 7 507	2 360 2 360 3 933	1 716 1 716 3 447	2 641 2 641 4 322
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	185 28 705 82 703 13 498 536	112 29 832 94 046 12 998 302 7	201 23 107 108 227 23 512 677 21	16 27 066 11 376 1 766 43 21	26 047 6 944 940 -12	27 156 3 955 1 466 14	23 107 3 249 5 842 96	21 178 4 616 916 52
15	Domestic Sales	81 316	81 410	106 645	10 729	6 340	4 749	3 511	4 290
1 2 3	MOTOR GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production	27 915 681 477 055 28 392 736	29 466 456 815 711 30 282 167	42 151 562 952 335 43 103 897	3 478 242 96 812 3 575 054	3 474 061 64 916 3 538 977	3 624 817 182 564 3 807 381	3 658 761 130 988 3 789 749	3 817 862 167 486 3 985 348
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	43 897 6 597 064 6 597 064 15 867 934	65 782 6 081 483 6 081 483 18 281 910	92 347 9 824 724 9 824 724 24 272 691	7 039 815 112 815 112 1 964 594	35 060 877 323 877 323 2 175 569	4 959 787 584 787 584 2 134 340	1 392 747 641 747 641 2 130 254	1 196 807 087 807 087 2 277 890
8 9 10 11 12 13 14	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	886 653 2 321 227 15 881 061 3 978 701 23 854 1 280	1 823 716 2 597 674 18 300 494 6 035 024 7 366 1 424	1 351 054 2 519 721 24 263 135 6 107 761 29 111 2 098	211 526 2 413 428 2 006 578 461 590 1 901 112	120 290 2 518 070 2 150 880 310 423 1 537 225	51 405 2 686 127 2 098 606 603 686 894 242	81 180 2 519 721 2 126 010 753 361 925 239	43 089 2 782 530 2 304 352 695 646 967 221
15	Domestic Sales	25 521 847	25 899 750	38 338 013	3 181 753	3 232 069	3 116 682	3 285 662	3 041 136
17		2 366 618 830 056 22 324 773 400 22 739 464	2 222 607 741 020 22 935 590 533 23 058 818	3 465 959 1 216 446 33 655 208 400 34 172 089	276 582 96 726 2 808 445 2 824 397	276 632 96 346 2 859 091 2 889 392	259 560 93 465 2 763 657 2 783 539	286 567 99 853 2 899 242 2 935 297	258 341 90 302 2 692 493 - 2 712 756
1 2 3	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	3 446 316 -110 479 3 335 837	3 638 513 -199 376 3 439 137	5 130 011 -215 110 4 914 901	495 884 -26 847 469 037	394 118 -24 305 369 813	441 617 -52 250 389 367	352 076 -1 229 350 847	404 779 -29 650 375 129
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	590 128 590 128 774 258	525 424 525 424 887 318	843 711 843 711 1 173 024	70 784 70 784 111 503	71 264 71 264 104 020	55 946 55 946 101 720	55 589 55 589 81 523	56 067 56 067 107 851
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	658 433 349 440 765 682 112 955 4 211 273	696 286 402 072 863 665 246 330 2 299 935	1 263 213 324 760 1 182 308 207 817 4 725 514	209 137 380 140 106 505 27 653 160 27	52 253 327 805 109 274 15 849 81	176 682 364 570 100 054 32 537 310 112	166 708 324 760 100 793 18 823 -37 12	136 186 380 052 110 267 10 462 500 24
15	Domestic Sales	3 892 008	3 832 200	5 987 055	624 632	453 127	497 991	519 297	442 621
1 2 3	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	283 294 -38 419 244 875	238 377 -3 921 234 456	391 261 -62 143 329 118	17 222 -2 745 14 477	18 721 -200 18 521	39 878 -10 464 29 414	32 146 -10 315 21 831	22 196 -162 22 034
4 5 6 7 8		114 733 114 733 91 039	106 562 106 562 46 288	162 622 162 622 113 482	10 019 10 019 6 589	15 931 15 931 6 443	15 478 15 478 4 516	6 461 6 461 4 895	13 526 13 526 4 149
10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	244 76 522 91 696 871 639	59 159 46 695 259 240 4	260 64 234 113 705 1 014 792	65 351 5 852	57 968 6 311 98	61 752 4 699	64 234 5 147 143 43	65 250 4 146 - 117
	Domestic Sales	223 532	238 621	320 215	26 384	25 954	25 434	18 911	20 903

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001 - suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	NANA	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
6 832 -144 6 688	13 848 -101 13 747	7 656 153 7 809	11 981 -214 11 767	19 615 -181 19 434	18 366 -66 18 300	21 401 -277 21 124	16 672 -158 16 514	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 088 4 088 5 287	6 101 6 101 7 406	6 151 6 151 9 256	12 063 12 063 14 402	10 479 10 479 16 157	13 304 13 304 18 865	14 586 14 586 17 189	12 405 12 405 15 076	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
22 391 5 374 535 11	28 483 7 532 940 37	26 251 9 280 2 261 123	22 283 15 526 1 710 28 7	25 963 15 936 2 069 -5	24 759 19 134 3 373 -16	29 832 16 648 1 194 72	135 28 705 14 884 1 795 37	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
4 842	6 552	7 633	12 866	13 911	15 878	15 438	15 875	Ventes Intérieures	
3 490 968 140 980 3 631 948	3 770 597 74 517 3 845 114	3 568 717 51 015 3 619 732	3 493 923 5 661 3 499 584	3 537 304 139 729 3 677 033	3 922 911 88 131 4 011 042	3 864 174 148 192 4 012 366	3 582 245 73 615 3 655 860	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 827 690 093 690 093 2 015 150	1 617 717 643 717 643 2 080 664	2 480 694 065 694 065 2 163 263	3 332 801 969 801 969 2 417 177	12 698 680 542 680 542 2 400 271	40 066 920 829 920 829 2 426 693	2 566 769 255 769 255 2 500 802	1 428 935 794 935 794 2 283 316	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
23 478 2 904 608 2 014 785 661 423 930 270	45 949 . 2 984 773 2 085 473 685 541 790 324	81 611 2 917 961 2 162 293 719 203 779 251	269 380 2 448 633 2 409 451 867 966 918 194	463 797 2 541 339 2 379 445 713 029 803 86	492 108 2 679 380 2 421 772 815 824 1 260 41	404 304 2 597 674 2 522 923 876 392 919 37	190 538 2 321 227 2 254 325 474 256 1 872	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 869 263	3 117 817	3 046 412	3 373 608	3 342 334	3 512 839	3 596 341	3 567 525	Ventes Intérieures	1
240 205 83 956 2 545 102 2 559 521	257 563 91 305 2 768 949 2 781 042	244 315 86 363 2 715 634 100 2 713 658	272 843 92 052 3 008 513 200 3 003 577	284 075 92 562 2 965 764 -67 2 982 374	330 419 102 076 3 080 244 100 3 118 364	334 846 102 404 3 158 891 200 3 187 526	331 872 113 593 3 122 060 3 164 710	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 1 1 2
369 783 -21 473 348 310	448 880 -40 002 408 878	424 573 -33 724 390 849	456 856 -2 387 454 469	431 179 582 431 761	603 946 -8 283 595 663	498 517 -64 439 434 078	502 927 -14 360 488 567	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
47 653 47 653 117 420	69 135 69 135 128 256	40 614 40 614 97 234	59 292 59 292 93 751	66 270 66 270 104 279	95 713 95 713 111 962	90 680 90 680 126 565	91 141 91 141 120 097	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
104 814 340 868 119 688 39 598 536 31	67 906 381 270 109 690 38 651 353 37	24 400 342 297 98 468 51 864 355 31	112 443 378 156 90 901 26 442 175 728	85 810 353 943 103 376 46 787 92 35	29 852 459 285 107 487 12 191 220 22	134 875 402 072 123 788 20 335 68 27	95 183 349 440 116 074 39 422 325 43	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
449 875	415 907	400 738	506 558	495 773	512 215	608 513	594 851	Ventes Intérieures	1
21 686 -16 21 670	34 345 -347 33 998	29 068 -558 28 510	39 055 -859 38 196	33 914 243 34 157	32 212 -1 412 30 800	25 901 -810 25 091	33 197 -468 32 729	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
7 636 7 636 3 549	14 037 14 037 5 589	8 130 8 130 6 339	16 768 16 768 5 793	9 139 9 139 9 290	17 743 17 743 6 600	19 583 19 583 4 979	17 927 17 927 8 619	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
63 025 3 219 120 -96	67 590 5 473 28 98	73 458 6 349 54 4	72 456 5 787 28 121	64 964 9 315 -38	67 286 6 757 -3	59 159 5 649 29 37 2	76 522 9 160 39 207	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
24 201	29 423	22 573	39 055	41 662	28 324	32 480	27 911	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	1 302 252 -1 018 163 284 089	1 189 551 -832 188 357 363	1 812 918 -1 263 021 549 897	98 077 -63 300 34 777	108 006. -48 043 59 963	138 105 -59 436 78 669	166 478 -74 079 92 399	242 10 -178 94 63 16
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	139 601 139 601 166 123	110 195 110 195 145 159	194 738 194 738 276 964	22 138 22 138 18 858	14 512 14 512 25 203	7 871 7 871 26 851	10 616 10 616 39 929	16 03 16 03 47 65
8 9 10 11 12 13	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	2 488 92 248 168 006 58 667 517 79	8 204 149 569 147 250 123 553 649 116	32 668 124 793 278 512 135 581 1 064 176	2 857 86 865 20 433 7 829 307 6	241 101 806 24 056 8 426 77 47	3 785 124 682 25 565 16 128 -22 15	23 297 124 793 40 452 44 531 185 29	7 38 96 34 49 62 32 33 9
15	Domestic Sales	278 189	214 382	464 409	33 300	37 860	44 743	70 317	64 54
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	16 162 678 949 487 17 112 165	16 022 693 1 280 460 17 303 153	24 515 167 1 191 114 25 706 281	2 054 369 111 406 2 165 775	2 063 057 53 069 2 116 126	2 168 330 90 550 2 258 880	2 066 733 -13 398 2 053 335	2 072 993 94 990 2 167 98 3
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	214 587 4 871 670 4 871 670 9 658 033	211 529 4 842 632 4 842 632 10 603 936	362 692 7 772 076 7 772 076 14 935 084	26 993 835 993 835 993 1 196 549	56 925 658 105 658 105 1 292 237	48 488 752 065 752 065 1 460 362	15 699 654 243 654 243 1 327 903	67 948 702 770 702 770 1 367 937
8 9 10 11 12 13	Exports Losses and Adjustments	387 707 1 953 506 9 661 820 1 874 476 5 952 11 169	563 516 2 253 967 10 612 853 2 068 324 1 465 5 495	856 679 1 812 907 14 941 847 2 917 723 9 109 14 591	149 361 1 822 070 1 243 986 284 013 -31 778	121 842 1 708 027 1 293 974 180 510 2 052 909	110 965 1 775 796 1 446 189 260 782 148 834	86 804 1 812 907 1 295 878 317 942 988 901	101 177 1 905 613 1 395 25 248 208 -403 826
15	Domestic Sales	15 377 558	15 129 879	23 380 338	2 087 382	2 109 878	2 005 997	1 799 523	1 832 56
16	Sales of Low Sulfur	11 165 689	11 320 818	17 058 873	1 481 082	1 550 582	1 513 598	1 347 922	1 442 230
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	5 063 252 53 403 5 116 655	6 210 446 -206 079 6 004 367	8 273 028 80 003 8 353 031	601 716 -30 556 571 160	726 077 -17 776 708 301	860 109 16 162 876 271	1 021 874 58 770 1 080 644	1 111 741 167 620 1 279 361
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	911 356 911 356 2 292 815	1 083 738 1 083 738 2 254 086	1 447 950 1 447 950 3 704 917	99 812 99 812 210 979	134 319 134 319 294 134	149 632 149 632 336 785	. 152 831 152 831 570 204	232 858 232 858 546 176
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	82 819 532 948 2 317 701 2 182 995 4 655 12 065	33 491 616 647 2 252 660 2 746 893 979 12 023	115 102 634 533 3 740 868 3 331 114 6 922 18 199	19 775 587 270 215 809 232 103 207 1 110	557 661 417 284 057 250 623 1 173 1 478	547 789 270 354 507 257 578 456 1 950	11 404 634 533 568 794 407 815 431 1 596	2 900 705 762 578 079 355 650 519 1 919
15	Domestic Sales	3 107 327	3 297 275	5 106 816	298 363	391 514	471 259	838 353	821 049
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	4 397 030 289 334 4 686 364	5 358 393 185 765 5 544 158	6 887 333 645 271 7 532 604	538 750 59 621 598 371	568 645 27 372 596 017	722 147 59 991 782 138	660 761 208 953 869 714	765 734 -112 397 653 33 7
5 6 7		4 807 724 269 724 269 137 036	957 465 957 465 159 188	4 807 1 224 175 1 224 175 295 374	143 310 143 310 22 729	94 289 94 289 23 227	105 748 105 748 32 796	156 559 156 559 79 586	80 003 80 003 32 080
9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 444 812 647 719 136 409 996 571 2 588 643 851	2 337 805 598 860 151 171 1 637 003 190 479 994	2 800 233 596 705 296 044 1 568 484 3 361 943 367	290 649 574 069 22 872 141 439 331 79 559	390 570 566 340 23 867 123 074 -47 56 212	418 563 605 430 33 663 145 909 277 73 954	255 639 596 705 79 233 161 491 212 89 791	355 072 587 506 23 731 197 894 117 83 146
15	Domestic Sales	4 253 828	5 770 638	7 633 004	741 198	814 437	940 604	882 937	744 800
16	Sales of Low Sulfur	х	х	х	х	х	×	×	>

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001 - suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	***	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
236 930 -181 268 55 662	196 684 -91 323 105 361	23 774 -38 201 - 14 427	89 735 -66 997 22 738	126 791 -63 575 63 216	155 074 -65 017 90 057	118 457 -146 862 -28 405	115 921 -122 429 - 6 508	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
11 651 11 651 34 085	7 855 7 855 25 250	3 245 3 245 10 807	18 157 18 157 7 474	17 797 17 797 6 318	27 137 27 137 6 123	8 321 8 321 7 449	7 333 7 333 8 562	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
100 79 516 34 269 18 356 66 13	200 122 198 25 022 21 469 76 32	348 84 817 10 976 4 646 225 8	96 537 7 647 1 545 5	35 145 383 5 814 8 064 69 3	35 218 871 6 183 7 695 99	98 149 569 7 715 29 441 16 2	138 92 248 8 767 5 394 27 6	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
53 973	41 530	18 254	9 290	6 773	8 746	11 270	11 201	Ventes Intérieures	
1 869 108 166 924 2 036 032	1 979 350 169 318 2 148 668	1 782 328 134 882 1 917 210	1 774 231 239 560 2 013 791	2 019 026 195 170 2 214 196	2 184 453 101 054 2 285 507	2 341 204 178 562 2 519 766	2 081 828 215 030 2 296 858	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
31 514 582 915 582 915 1 409 641	31 989 612 386 612 386 1 274 001	14 504 452 563 452 563 1 210 328	27 855 578 989 578 989 1 434 240	12 673 525 197 525 197 1 257 766	12 081 683 155 683 155 1 313 266	12 965 704 657 704 657 1 336 757	8 897 679 290 679 290 1 310 823	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
62 815 2 021 864 350 062 252 624 73 745	33 476 2 030 627 1 293 737 255 652 597 874	67 750 2 124 229 1 193 795 230 179 -482 870	111 948 1 879 688 1 436 225 266 850 629 1 095	49 383 2 021 649 1 258 948 238 971 293 606	86 592 2 233 156 1 329 317 203 664 492 240	50 375 2 253 967 1 355 518 372 176 266 239	45 579 1 953 506 1 279 365 297 227 552 854	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
757 219	1 864 533	1 662 820	2 071 866	1 867 893	1 928 064	2 144 923	2 195 205	Ventes intérieures	
372 167	1 391 889	1 222 090	1 513 511	1 410 168	1 380 923	1 587 840	1 585 821	Ventes en faible teneur en soufre	
903 149 34 038 937 18 7	918 637 -31 260 887 377	716 626 5 398 722 024	707 281 -94 310 612 971	663 179 -113 735 549 444	594 590 -92 318 502 272	595 243 -81 512 513 731	469 672 -79 348 390 324	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
161 976 161 976 464 572	219 281 219 281 461 992	121 928 121 928 290 889	91 445 91 445 138 591	86 301 86 301 130 260	83 708 83 708 111 186	86 241 86 241 110 420	95 331 95 331 128 187	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 400 653 735 443 653 316 266 158 1 597	8 228 601 854 443 854 323 218 245 1 807	1 000 614 198 285 053 297 716 192 1 531	2 534 612 981 138 208 363 598 -7 1 576	3 860 578 158 134 551 419 877 -44 1 176	8 247 603 645 112 885 329 489 -77 1 327	4 322 616 647 116 381 341 079 -7 1 094	5 170 532 948 125 146 240 297 -100 922	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
694 512	640 354	417 077	251 938	162 827	152 594	156 924	186 442	Ventes intérieures	
682 710 -10 601 672 109	680 666 19 525 700 191	596 704 92 727 689 431	656 259 74 694 730 953	658 995 54 846 713 841	690 306 17 447 707 753	627 019 49 524 676 543	573 969 32 940 606 909	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
93 799 93 799 6 020	100 376 100 376 13 852	147 282 147 282 24 265	150 781 150 781 23 310	138 961 138 961 23 935	143 889 143 889 23 004	102 374 102 374 12 722	87 384 87 384 22 039	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
306 767 618 977 5 864 176 647 -77 63 862	322 794 689 189 13 784 147 003 106 66 741	342 518 642 168 24 045 243 860 -185 61 748	329 680 698 210 23 376 233 560 -204 51 817	236 640 723 346 25 172 148 064 -83 54 475	161 700 678 372 22 792 234 838 25 51 214	282 634 598 860 12 407 255 137 491 46 991	144 461 647 719 22 860 167 211 456 69 335	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
707 129	738 991	773 767	719 352	721 652	628 562	736 385	518 313	Ventes intérieures	•
Х	х	х	х	х	х	х	×	Ventes en faible teneur en soufre	-

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001 – Concluded

5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 1	ASPHALT Production Interproduct Transfers Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	2 949 516 -110 364 241 364 241 20 126 121 300 465 417 21 754	2 765 367 110 776 294 891 294 891 26 832	Année 2000 4 253 365 -18 342 528 312 528 312	Sept. 2000 492 674 -998 70 287	Oct. 2000 394 726 -7 941	Nov. 2000 241 506 -8 084	Déc. 2000 174 943 -1 209	Jan. 200 252 64 21 34
5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 1	Production Interproduct Transfers Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	-110 364 241 364 241 20 126 - 121 300 465 417	110 776 294 891 294 891 26 832	-18 342 528 312 528 312	-998				
5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 1	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	364 241 364 241 20 126 - 121 300 465 417	294 891 294 891 26 832	528 312 528 312		-/ 941	-8 084	-1 209	
6 7 8 9 10 11 11 12 13 14	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	364 241 20 126 121 300 465 417	294 891 26 832	528 312	70.287	40.007	00 050	44.000	
9 10 11 12 13 14 15	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	465 417	404.000	61 504	70 287 18 028	48 627 48 627 17 417	30 859 30 859 5 859	14 298 14 298 74	11 96 11 96
11 12 13 14 15	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments		131 828 428 449	204 365 326 101	35 400 471 003	29 065 424 388	16 800 313 813	1 800 326 101	13 40 395 55
13 14 15	Losses and Adjustments	826 733	26 832 969 848	62 873 1 222 894	17 904 113 872	17 362 87 993	5 779 112 325	74 81 971	129 8
1		2 286 8	256 127	2 401 10	-131	-18 2	368	-104	-24
1 2	Domestic Sales	2 046 000	1 935 392	`3 157 979	407 873	374 543	248 184	81 379	88 37
	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	1 038 247	1 127 219 298	1 597 808 65	135 593 31	140 044 15	149 220	134 704 19	147 28
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	21 956 21 956	2 199 2 199	33 929 33 929	3 708 3 708	4 212 4 212	3 382 3 382	671 671	
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	615 479 000	•	615		35 700	85 800	42 200	EC 20
9	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	31 109 615	556 600 42 855	679 500 40 589 615	36 800 35 470	31 404	35 368	40 589	56 20 30 69
	Exports Losses and Adjustments	54 493 -2 617	72 934 -7	74 107 -2 617	6 210	10 053	3 076	275	22 75
14	Own Consumption	778 455	860 649	1 205 995	99 669	102 454	114 287	111 130	113 18
15	Domestic Sales	704 038	748 275	1 007 530	62 184	67 318	113 693	60 297	77 43
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	914 471 4 745	873 442 6 110	1 379 795 -31 586	125 138 3 110	109 439 644	112 769 1 906	117 978 -41 991	112 80 1 2
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	140 289 337 414 337 414 75 227 193 513	135 791 324 665 324 665 86 826 170 893	205 804 499 429 499 429 119 320 276 766	17 093 39 140 39 140 11 293 20 856	16 510 38 120 38 120 11 266 24 747	18 104 47 692 47 692 12 302 18 623	13 808 37 063 37 063 9 232 19 027	15 26 39 78 39 78 10 61 23 76
11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	201 657 407 459 69 097 430 921 2 579	192 198 372 986 71 077 432 339 -194	297 843 391 725 105 725 634 078 2 839	25 198 416 998 9 435 57 202 156	23 641 412 285 9 504 52 857 19	27 062 403 348 10 210 52 201 -27	20 285 391 725 7 479 40 897 112	21 02 391 77 8 08 59 42
	Own Consumption Domestic Sales	2 923	2 394	4 465	453	322	474	293	18
13	STILL GAS	736 268	706 801	1 097 425	91 717	95 238	100 637	73 565	86 42
1 2	Production Interproduct Transfers	2 567 446	3 161 167	3 836 643	308 015	307 888	320 238	333 056	429 09
7	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory	٠			-	-			
11	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments						-	-	
14	Own Consumption	2 567 446	3 161 167	3 836 643	308 015	307 888	320 238	333 056	429 09
15	Domestic Sales	*	•			-		-	
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	2 142 845 -282 207	2 098 904 -701 353	3 240 997 -541 572	269 878 -83 511	319 438 21 488	238 253 -76 687	270 583 -120 655	369 57 -18 56
5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	3 149 938 735 305 735 305 1 045 845 1 378 627	3 177 406 569 640 569 640 858 755 1 348 119	4 757 112 1 022 834 1 022 834 1 502 013 2 070 678	360 710 56 860 56 860 97 912 157 703	440 840 81 887 81 887 161 472 187 057	399 215 92 834 92 834 118 298 130 127	406 409 55 948 55 948 78 486 217 164	406 26 32 62 32 62 130 34 125 29
10 11 12 13	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	919 154 1 576 145 1 056 687 359 939 5 293	1 524 617 1 629 003 859 871 245 732 3 155 12 049	1 460 782 1 579 819 1 502 548 426 709 5 148 5 333	172 030 1 611 764 97 966 53 437 69	125 368 1 745 443 159 693 2 429 -77	101 714 1 622 430 111 831 7 038 -168	142 516 1 579 819 76 371 3 866 31 5 333	159 88 1 604 48 125 62 51 16
	Domestic Sales	621 478	781 645	1 021 445	66 211	78 259	116 802	138 695	156 80

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001 - fin

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
232 623 36 995	300 954 15 350	278 739 10 659	393 387 11 618	347 157 40	468 216 15 540	491 642 -772	487 349 -22 645	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
14 338 14 338	13 271 13 271	24 254 24 254	30 382 30 382 223	50 617 50 617 5 698	54 456 54 456 4 766	95 611 95 611 16 145	75 565 75 565 10 990	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
18 900 480 541 114 856 104	12 900 562 066 122 238 25	14 228 579 674 149 718 -69	10 700 620 125 223 99 139 211	14 600 515 444 5 698 139 061 -19	19 200 517 008 4 766 110 711 47	27 900 428 449 16 145 104 314 197	34 000 465 417 10 910 108 381 444	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
88 567	127 125 289	136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	473 865	Auto consommation Ventes intérieures	
141 466	150 100 14	132 068 161	129 316 15	135 924 36	144 038	147 025 72	123 382	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
:	2 199 2 199	-	:		:	-	3 781 3 781	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
75 900 33 873	56 000 36 594	74 800 36 234	60 500 45 752	88 000 37 998	62 100 36 061	83 100 42 855	73 000 31 109	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	
5 447	6 771	3 612 107 403	631	17 597 100 383	9 683 -7 109 054	6 435	3 326 96 973	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
100 332	81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	98 847	Ventes intérieures	
08 538 -348	115 435 282	84 167 823	102 968 -3 327	113 813 6 134	112 668 1 463	123 052 -129	123 420 812	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
13 736 39 908 39 908 10 701 17 018 20 270 400 314 8 387 48 862 -35 218	19 219 43 647 43 647 10 971 23 898 24 610 399 153 9 181 54 452 -34 442	14 929 35 930 35 930 11 174 16 880 21 707 373 479 9 729 52 103 40 374	19 859 39 993 39 993 12 685 21 138 31 869 352 359 9 285 55 618 -34 462	17 971 42 664 42 664 12 447 23 350 23 941 356 620 9 761 57 720 -57 339	19 505 43 366 43 366 10 000 22 832 22 869 361 916 8 839 50 951 -47 216	15 307 39 375 39 375 8 238 22 017 25 903 372 986 7 808 53 211 -6 157	15 986 40 152 40 152 11 153 19 914 25 991 407 459 8 512 55 385 174 351	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
76 470	93 097	83 250	101 263	89 690	85 072	91 534	92 953	Ventes intérieures	
62 725	398 465	365 583	384 312	388 320	427 296	405 371	334 776	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
362 725	398 465	365 583	384 312	388 320	427 296	405 371	334 776	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	
								Ventes intérieures	
90 688 64 990	364 740 -47 936	193 368 -183 797	240 170 -151 473	178 552 -182 179	236 383 -15 029	225 430 -37 381	255 649 -42 230	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
111 535 22 607 22 607 74 646 299 586 208 182 759 130 73 334 13 197 -588 290	387 160 72 131 72 131 96 654 159 816 198 346 1 856 246 124 643 20 505 941 9 759	288 576 56 010 56 010 106 048 143 196 125 467 1 776 745 82 396 32 137 -270	399 716 50 022 50 022 100 366 276 997 206 617 1 836 565 99 558 42 163 424 74	439 545 55 267 55 267 103 373 129 055 223 724 1 621 117 101 341 55 010 689	424 153 68 649' 68 649' 115 495 86 917 187 936 1 609 094 116 105' 19 625 1 846'	420 459 212 332 212 332 131 831 127 261 214 493 1 629 003 136 866 11 935 36	436 292 120 093 120 093 129 310 244 611 114 849 1 576 145 121 443 101 030	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
155 670	131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	65 630	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	349 024	1 527 159	726 391	21 575	69 092	268 124	18 576	
A B	Western Canada Eastern Canada	349 024	1 527 159	726 391	21 575	69 092	268 124	18 576	
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	12 702 968	14 378 262	18 310 375	1 270 169	778 250	1 856 904	1 702 084	2 564 620
BCD	Iran Iraq Kuwait	1 871 995	3 427 123	2 745 804	254 523	87 468	531 818		589 488
E	Libya	-	-		-				
GH	Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	731 149 5 226 894 2 279 956	479 921 4 694 252 2 004 196	1 051 319 7 516 457 3 190 626	161 370 756 292	335 054 247 357	668 415 335 868	158 800 529 802 327 445	135 273 877 528 332 362
j	United Arab Emirates	990 890	2 430 221	1 285 959	-	-	108 439	186 630	416 643
K	United Kingdom United States		-	-	07.094	E0 707		-	-
M	Venezuela Others	1 156 293 445 791	1 179 343 163 206	1 522 890 997 320	97 984	52 787 55 584	105 426 106 938	110 400 389 007	103 215 110 111
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	13 051 992	15 905 421	19 036 766	1 291 744	847 342	2 125 028	1 720 660	2 564 620
A B	By Pipeline By Other Means	13 051 992	15 905 421	19 036 766	1 291 744	847 342	2 125 028	1 720 660	2 564 620
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	1 122 949 943 859	943 859 1 030 964	1 122 949 943 859	1 359 681 1 139 251	1 139 251 765 463	765 463 1 023 196	1 023 196 943 859	943 859 1 426 903
7	Crude and Equivalent Charged	12 815 260	15 818 316	19 215 856	1 512 174	1 221 130	1 867 295	1 799 997	2 081 576
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	11 605 845 1 209 415	14 962 671 855 645	17 600 517 1 615 339	1 361 317 150 857	1 197 761 23 369	1 770 554 96 741	1 665 040 134 957	1 912 550 169 026
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes		-	-	-	•	-		
8	Other Materials Charged	716 032	1 185 252	1 273 291	99 930	176 600	142 961	137 768	209 613
ABCD	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	580 395 125 948 9 013	1 074 209 97 808 12 389	928 364 319 930 23 794	72 372 27 428	43 789 130 992 1 739	101 500 35 562 5 730	130 308 7 312	148 256 53 931 7 259
E F	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	676	846	1 203	130	80	169	148	167
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	13 531 292	17 003 568	20 489 147	1 612 104	1 397 730	2 010 256	1 937 765	2 291 189
10	Refinery Losses	-324 837	-612 783	-516 050	-30 696	-32 080	-61 193	-67 244	-83 327
	Total, All Products								
1	Refinery Production	13 856 129	17 616 351	21 005 197	1 642 800	1 429 810	2 071 449	2 005 009	2 374 516
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	716 032 1 132 101 822 004 2 315 361 64 236 2 339 837 1 461 634 2 304 358 7 451 398 9 615	1 185 252 1 160 206 913 484 2 581 238 102 360 3 696 964 1 451 252 2 548 910 11 388 702	1 273 291 1 736 599 1 260 919 3 764 950 127 693 4 153 476 1 460 360 3 749 025 11 199 121 11 308	99 930 180 968 72 563 289 279 12 070 473 893 1 507 814 282 616 952 751 896	176 600 172 817 97 869 385 142 9 136 554 157 1 602 713 382 275 586 889 454	142 961 151 517 93 055 318 376 18 429 433 525 1 864 917 315 180 907 932 110	137 768 99 196 175 428 456 792 23 822 352 064 1 460 360 464 596 1 300 151 233	209 613 133 608 88 861 348 659 34 441 478 792 1 581 929 347 092 1 275 667 -15
	Own Consumption	889 642	1 218 784	1 371 634	102 587	88 927	141 958	148 520	173 755
15	Domestic Sales	7 578 704	7 909 935	11 987 980	1 041 487	1 123 149	1 129 896	1 114 744	1 153 474

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
152 409	269 604	202 939	313 900	162 890	157 659	267 758		Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
152 409	269 604	202 939	313 900	162 890	157 659	267 758	-	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 455 574	1 968 225	1 530 362	1 983 224	1 431 077	2 010 494	1 434 686	1 683 369	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	298 849	Iran Iraq Koweit	
-	:		-					Lybie Mexique	
111 268 764 880	85 130 466 953 337 798	148 250 326 858 330 781	671 981 335 224	674 131	498 587 333 050	413 334 334 981	431 009 334 895	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
237 524	459 315	158 665	431 034	158 706	410 294	158 040	204 865	Émirats Arabes Unis Royaume-Uni	
-	53 095	99 161	239 795	307 762	211 740	217 670	108 270 305 481	États Unis Vénézuela Autres	
1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	1 683 369	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	1 683 369	Par pipe-line Par d'autres moyens	
1 426 903 1 143 952 -1	1 143 952 1 355 362 1	1 355 362 1 120 642 -1	1 120 642 1 375 597	1 375 597 1 138 940	1 138 940 1 307 757 1	1 307 757 1 030 964	1 262 826 1 359 681	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
1 890 935	2 026 418	1 968 022	2 042 169	1 830 624	1 999 335	1 979 237	1 586 514	Brut et équiv. Introduit	
1 697 249 193 686	1 854 569 171 849	1 917 670 50 352	1 993 063 49 106	1 768 057 62 567	1 911 851 87 484	1 907 662 71 575	1 420 338 166 176	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
		-	:		:	-	-	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
55 133	185 979	78 174	143 396	189 634	182 293	141 030	63 699	Autres matières utilisées	
40 001 12 018 2 859	164 329 19 293 2 271	78 101	132 666 10 652	189 601	182 250	139 005 1 914	63 639	Produits de décantation Résidus de brut GPL	
2 009	- 2211	-	-			-		Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
255	86	73	78	33	43	111	60	Autres charges d'alimentation	
946 068	2 212 397	2 046 196	2 185 565	2 020 258	2 181 628	2 120 267	1 650 213	Total charges d'alimentation (7+8)	
-78 696	-81 740	-80 470	-75 800	-65 417	-74 092	-73 241	-35 920	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
2 024 764	2 294 137	2 126 666	2 261 365	2 085 675	2 255 720	2 193 508	1 686 133	Production des raffineries	
55 133 151 411 103 560 284 634 17 397 403 988 1 557 284 283 235 1 268 718	185 979 150 915 158 063 329 012 11 854 444 226 1 566 799 315 758 1 285 532	78 174 135 054 81 273 296 630 9 344 330 159 1 647 535 280 356 1 378 197	143 396 116 956 90 875 310 739 6 267 505 021 1 489 157 310 527 1 666 867	189 634 130 512 130 455 345 313 7 405 532 472 1 454 902 348 940 1 442 263	182 293 169 753 115 115 318 840 6 611 399 812 1 585 046 .315 480 1 425 621	141 030 171 997 145 282 347 411 9 041 602 494 1 451 252 347 522 1 645 837	63 699 154 822 93 467 291 368 1 972 262 522 1 461 634 288 096 979 549	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
565 149 428	224 167 545	-13 153 150	145 149 708	106 137 020	89 145 735	59 142 443	1 144 109 030	Pertes et rectifications Auto consommation	1
1 046 200	1 107 528	845 980	997 208	887 214	836 259	1 036 072	965 645	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Continued

	0.11	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
2	Production Interproduct Transfers	175 165 100	376 067 -16 978	291 025 1 201	19 648	15 628	40 238	40 346 1 101	48 679 6 195
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	175 265	359 089	292 226	19 648	15 628	40 238	41 447	54 874
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	6 514	1 357	6 514	-		:	:	
5 6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	48 503 23 932	61 371 20 507	85 674 38 286	5 412 1 144	6 238 6 495	11 217 4 606	14 304 2 109	17 853 2 214
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	48 858 1 255 17 140	69 035 943 5 574	92 284 1 255 33 884	11 269 - 23 054	4 679 - 23 960	11 285 33 096	16 193 - 33 884	22 777 42 304
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	25 536 18 198	20 681 182 463	35 652 29 274	1 144 2 062	3 796 2 145	4 095 3 778	1 081 3 091	2 20 1 15
13	Losses and Adjustments Own Consumption	1 734 19 976	48 625	1 729 28 689	60 143	-61 1 022	-5 840	6 708	9 016
	Domestic Sales	135 334	166 101	226 260	17 326	12 756	27 068	33 776	41 212
16	Total Exports (N.E.B.145)	25 694	164 678	49 689	3 404	3 407	8 845	8 339	5 167
4	BUTANE & BUTANE MIXES								
2	Production Interproduct Transfers A Portion transfers	X	X	X	X	X	X	X	>
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	. X	X	X	×	X	X	×)
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	X	×	X	X X	X	X X	X X))
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	x x	x x	. X	x x	x x	X
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X X	X	X	X	X)
11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	X	X	X X	X	X	X	X	>
12	Losses and Adjustments	X X	X	X X	X X	X	X X	X X	×
	Own Consumption Domestic Sales	27 205	10.07E	X 40.494	X 7 547	X	X	X 2 062	Х
	Total Exports (N.E.B.145)	37 306	19 075 ×	49 484 ×	7 617 ×	778 ×	720 ×	3 063	×
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS	^	^	^	^	^	^	^	, and the second
2	Production Interproduct Transfers	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	×
2	A. Backflow to refinery of energy by products Net Production	X	X	Х	Х	х	х	×	×
4	Transfers to Refinery Feedstocks	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X	X	X	X	X	X	X	X
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	X	X	X	X
9	Imports Closing Inventory	X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	X
11	Deliveries to Reporting Companies	X X	X	X X	X	X X	X X	X X	X
	Exports Losses and Adjustments	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	×
	Own Consumption Domestic Sales	X E4 242	X	X	X	X	X	Х	х
	NAPHTHA SPECIALTIES	54 812	52 473	84 378	7 126	7 360	8 152	6 928	7 553
1	Production Interproduct Transfers	-	-	-	:			:	
	Net Production	-	٠					-	-
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	236	210	343	36	14	28	29	46
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	-	-		-	-		-
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory		-	•		•	-	-	
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	99	57	77	110	97	84	77	91
13	Losses and Adjustments Own Consumption	10	7	17	1 1		3	3	2
15	Domestic Sales	249	222	370	23	27	38	33	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – suite

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
47.004	55 404	50.700	40.700		44.000			PROPANE & MÉL DE PROPANE	
47 201 -12 368	55 121 -10 631	52 736 -266	48 760 -1 238	32 631 1 643	44 078 1 629	46 861 -1 942	19 010	Production Transferts d'un produit à l'autre	
34 833	44 490	52 470	47 522	34 274	45 707	44 919	19 010	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
-		-	579		334	444	:	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
16 499 2 100	7 166 2 153	4 828 2 095	3 856	3 669	3 619	3 881	5 590	Sorties inter-provinciales	
10 575	9 328	8 333	2 861 3 835	2 463 4 240	3 530 5 208	3 091 4 739	2 014 710	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
21 971	11 341	471 12 589	3 768	121 4 381	235 5 390	116 5 574	17 140	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
2 100 1 172	2 160 27 099	1 839 31 552	2 861 37 882	2 700 17 185	3 292 34 918	3 522 31 498	1 595 2 206	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
9 537	9 941	-1 8 561	-1 6 167	4 772	1	630	45 6	Pertes et rectifications Auto consommation	
38 533	20 234	15 342	12 853	12 158	12 175	13 594	16 316	Ventes intérieures	
7 632	29 158	36 910	30 236	19 074	13 197 ^r	23 304	3 100	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X X	X X	X X	×	X X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X	X	X -	X	X	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
Х	х	х	×	x	x	×	х	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X X	X X	X	X	X X	X X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
Х	X	X	X X	X	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Importations	
X	X X	X X	X	X	X X	X X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
Х	X	X	Х	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	
•	•	3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	9 346	Ventes intérieures	
Х	Х	Х	Х	Х	Х	×	Х	Exportations totales (O.N.E.145)	
х	x	х	х	х	х	х	х	CHARGES PETROCHIMIQUES Production	
Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
X	X X	X X	X X	X	X X	X X	X X	énergétiques Production nette	
х	Х	Х	Х	х	Х	х	х	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X X	X X	X X	X	X X	X X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X X	. X	X X	X	X X	X X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X X	X	X	X	X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X X	X	Х	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
X	X	X	X	×	X	X	X	Pertes et rectifications Auto consommation	
X	X 7.425	X	X	X e 064	2 915	7 97 7	6 722	Ventes Intérieures	
6 531	7 195	6 991	6 350	6 961	2 913	1 311	0 122	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
			-					Production Transferts d'un produit à l'autre	
-			:	-				Production nette	
			40		0.4		30	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
10	24	23	40	20	24	23	-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
:	-	-	-	-			•	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
76	66	64	77	71	63	57	99	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-	-					*	*	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
1	-1		-1	3	1	3	1	Pertes et rectifications Auto consommation	
1									

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	-86	-3	-87			-1		
3	Net Production	-86	-3	-87		-	-1	•	
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	3 914	3 651	4 947	293	315	266	159	202
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	795	545	1 045	96	47	72	35	3
8	Receipts from Non-reporting Companies			-		-	-	-	
10		926 794	491 552	530 1 045	613 98	471 47	609 71	530 35	488 38 14
3	Losses and Adjustments	45	82 22	39 73	3 -2	8 36	14 -7	14	14
4		2.565	2 576	4 026	502	442	101		22
61	Domestic Sales	3 566	3 576	4 926	603	413	121	223	227
1	MOTOR GASOLINE Production	4 737 125	6 505 302	7 149 343	526 470	443 624	717 668	724 456	803 227
2	Interproduct Transfers Net Production	291 539 5 028 664	335 359 6 840 661	495 896 7 645 239	43 032 569 502	32 546 476 170	70 735 788 403	58 044 782 500	63 533 866 76 0
4	Transfers to Refinery Feedstocks	37 156 375 076	44 782 395 598	78 910 603 137	6 786 59 066	34 968 62 509	50 503	55 983	24 782
67	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	262 477 1 015 539	283 330	395 836	32 333	35 196	30 097 139 437	35 733 120 976	29 779 115 257
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	138 068	1 242 437	1 553 918	122 671 - 6 696	155 295 - 38 978	11 170	2 213	30 600
10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	317 141 1 011 155	393 554 1 242 949	328 162 1 552 452	275 600 123 074	323 858 155 428	423 337 139 137	328 162 123 658	369 446 114 857
23	Exports	3 296 300 5 011	5 461 600	5 012 569 6 074	384 240 731	205 241 208	481 233 48	645 555 76	621 873 125
4		125	56	189	21	7	17	19	12
5	Domestic Sales	2 034 604	2 013 992	3 031 849	252 291	253 646	239 502	251 806	229 469
6		250 758	221 844	355 860	28 817	26 590	24 360	25 335	25 627
7 8	Mid Grade Regular No-Lead	36 806 1 747 040	27 686 1 764 462	51 703 2 624 286	3 927 219 547	3 737 223 319	3 457 211 685	3 776 222 695	3 422 200 420
9		1 885 618	1 865 937	2 808 877	234 083	234 667	221 579	232 930	212 468
4	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE	004 504	F70 000	0.45 4.40	74 540	04.507	27.000	40 500	70.00
1 2	Production Interproduct Transfers	391 581 -6 469	579 668 -13 768	645 146 -15 955	71 549 -1 299	64 527 -7 606	97 926 -188	19 563 -393	70 034 -2 686
3	Net Production	385 112	565 900	629 191	70 250	56 921	97 738	19 170	67 348
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	26 578	1 501	48 534	12 889	8 267	800	-	347
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	13 132 129 150	395 84 153	13 730 195 961	22 691	136 18 309	6 12 159	456 13 652	8 752
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	23 224	-	23 257	-	33		-	
010	Deliveries to Reporting Companies	98 609 128 488	114 851 84 175	99 419 193 499	107 775 16 081	107 111 18 551	142 532 9 647	99 419 20 732	132 658 8 458
12	Losses and Adjustments	101 856 259 44	226 463 199	186 699 288	26 758 14	12 264 -3	29 749 4	16 072 14	8 094 43
	Domestic Sales	330 158	725 324 165	48 511 742	2 53 809	53 246	35 870	2 38 659	26 609
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE		02.1.100	011 742	00 000	00 240	00 070	00 003	20 003
1	Production Interproduct Transfers	37 907 -4	23 174 -1 610	48 129 -13	2 519 5	91 -10	3 994	3 618 -4	3 539 8
3	Net Production	37 903	21 564	48 116	2 524	81	3 994	3 614	3 547
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	2 596	17	3 738	333	288	236	285	163
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 606	1 656	2 601	-	-	-	995	•
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	:	-	-	-	-			
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	21 711	13 808	18 377	20 128	16 662	17 612	18 377	19 497
13	Exports Losses and Adjustments	205	48	294	4	41	46	-2	6
	Own Consumption	-	-	-	-	-	-		-
15	Domestic Sales	34 281	24 446	47 886	4 436	3 794	3 234	2 141	2 584

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
:	-1 -1	- - -	-	-1 -1	-1 -1		•	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
230	283	406	727	483	532	788	535	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
70		35	68	46	131	160	74	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
529 70 - 7	453 - - 5	454 35 18	523 68 4	531 57 25	486 120 2	491 167 25	926 74 8	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
182	353	387	654	438	585	750	613	Auto consommation Ventes Intérieures	
102	000	007	004	400	300	730	010	ESSENCE POUR MOTEURS	
726 053 64 609 790 662	821 132 46 287 867 419	837 761 40 672 878 433	852 258 19 969 872 227	786 556 36 910 823 466	873 926 34 404 908 330	804 389 28 975 833 364	558 872 33 678 592 550	Production Transferts d'un produit à l'autre Production natte	
48 376 26 388 107 728	52 605 31 135 137 678	2 039 52 851 28 264 142 595	1 933 27 042 31 890 164 276	2 623 51 000 38 703 183 346	38 187 66 593 46 175 190 221	72 349 50 996 201 336	923 48 592 41 085 141 282	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
356 673 107 950 612 777 356 21	1 489 390 146 137 296 623 591 132 18	22 659 456 254 143 796 631 972 95	69 743 332 195 163 995 800 096 70	180 091 437 393 182 893 644 780 112	150 332 442 257 190 718 741 272 59	179 482 393 554 201 444 785 239 42	33 126 317 141 140 999 383 576 719	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
212 047	233 546	224 261	259 362	263 594	294 201	297 512	300 216	Ventes Intérieures	
23 785 3 099 185 163	25 969 3 353 204 224	22 739 3 142 198 380	26 945 3 468 228 949	28 739 3 457 231 398	33 597 3 803 256 801	34 443 3 942 259 127	35 929 4 785 259 502	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb	
196 315	216 248	207 718	240 208	244 128	272 886	275 966	278 527	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
35 514 -356 35 158	73 595 -2 681 70 914	77 211 -1 245 75 966	69 595 127 69 722	72 772 -1 456 71 316	92 965 -355 92 610	87 982 -5 116 82 866	71 896 -425 71 471	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
34 8 489	407 6 778	8 770	64 7 090	331 395 14 324	254 8 889	64 21 061	18 510 43 839	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
103 246 8 605 37 806 16	105 090 6 756 37 079 42 9	97 918 8 294 49 712 60 7	95 053 7 662 25 640 18 701	78 089 14 420 43 981 2 2	105 660 9 404 10 511 13	114 851 20 576 13 640 5	10 524 98 609 44 282 37 735 22 11	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
26 666	32 369	33 835	45 720	44 135	54 253	60 578	64 285	Ventes Intérieures	
5 673 1 5 674	5 -27 - 22	7 598 -12 7 586	5 269 -417 4 852	1 090 4 1 094	-1 067 - 1 067	-100 - 100	8 747 3 8 750	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
-1 690 4	358	186	300	159	327	214 1 652	434	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
21 580	18 266	24 212	25 642	23 626	19 812	13 808	21 711	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-5	-1	-2	40	-3	3	10	67	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 902	3 651	1 828	3 682	3 272	3 071	4 456	3 575	Ventes Intérieures	•

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	STOVE OIL, KEROSENE		00 554	04.005				24 865	10 53
2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	11 381 11 381	80 554 20 842 101 396	24 865 23 762 48 627	1 724 1 724	2 638 2 638	3 580 3 580	4 439 29 304	6 47 17 00
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	30 008	10 185	38 972	2 197	2 791	1 835	2 141	3 18
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 112 34 955	955 22 365	2 822 52 307	12 3 515	4 074 -	15 3 858	671 5 905	6 80
9	Imports Closing Inventory	15 935	14 426	15 931	15 602	15 819 4 086	16 429 3 823	15 931 6 021	17 22 6 73
123	Exports	34 580	21 928 80 409 107	52 191 23 341 104	3 681 - 22	73	27	23 341	9 82
14	Own Consumption	56	70 31 982	111 58 939	5 4 049	18 5 097	13 4 785	19 7 768	9 03
Э	Domestic Sales	37 240	31 902	20 333	4 045	5 057	4 /03	7 700	5 00
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	1 908 929 695 552 2 604 481	2 071 121 743 619 2 814 740	2 673 322 1 097 022 3 770 344	237 213 87 802 325 015	54 984 122 275 177 259	268 866 99 033 367 899	203 330 92 360 295 690	298 09 70 66 368 7 5
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	125 948 252 849	97 808 229 382	225 146 363 013	15 872 29 787	47 764 27 323	35 562 28 188	24 866	53 93 25 70
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	59 557 350 523	115 167 431 787	77 021 538 457	800 39 614	8 646 55 244	2 416 39 870	5 602 53 206	85 45 93
8 9 0	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	99 103 207 874	68 502 196 981	206 340 142 245	26 439 215 150	45 036 121 068	35 662 182 765	100 142 245	67 70 194 79
1 2	Deliveries to Reporting Companies	351 149 1 109 275	401 655 1 267 746	538 024 1 632 478	39 088 152 818	55 042 73 528	39 960 127 012	52 785 169 845	45 15 153 12
3		223 284	140 282	89 548	36 49	-68 89	-58 54	-44 72	7
5	Domestic Sales	1 661 977	1 606 877	2 471 934	204 916	213 943	204 976	186 122	202 34
6	Sales of Low Sulfur	1 060 297	1 108 951	1 612 211	140 214	149 139	139 294	123 267	141 84
1	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production	3 430 528	4 176 235	5 281 713	345 402	448 095	472 162	585 526	597 00
2	Interproduct Transfers Net Production	-704 926 2 725 602	-751 364 3 424 871	-1 129 217 4 152 496	-88 349 257 053	-125 731 322 364	-102 038 370 124	-108 173 477 353	-88 31 508 6 9
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	329 277	389 726	486 194	44 500	56 975	51 353	4 089	66 77
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	295 038 729 313	281 910 712 866	460 162 1 188 904	33 791 71 392	37 744 91 493	38 595 106 444	54 994 190 262	40 17 131 38
890	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	18 527	8 141	36 714	17 387	100	200	500	30
1 2	Deliveries to Reporting Companies	323 049 724 001 1 790 040	265 781 710 456 2 545 796	321 785 1 182 084	326 885 71 256	358 883 91 139	453 325 105 787	321 785 189 901 329 342	347 24 131 66 267 92
3		3 128 1 277	-110 1 386	2 668 193 4 216 2 225	195 835 46 82	201 532 933 279	151 444 30 302	79 285	207 92 -1
5	Domestic Sales	1 006 119	1 052 170	1 565 576	85 486	107 307	137 521	229 143	241 77
4	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
23	Production Interproduct Transfers Net Production	1 753 640 34 268 1 787 908	1 963 974 73 326 2 037 300	2 665 230 123 083 2 788 313	237 679 6 144 243 823	151 352 988 152 340	294 414 25 309 319 723	228 145 56 374 284 519	305 57 6 18 311 7 5
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	33 994	66 050	E0 40E	4.050	0.700			0.00
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	46 868 6 715	66 258 33 760 33 481	53 195 99 925 89 837	4 652 - 4 425	2 732	5 527 400 10 035	6 290 52 657	8 90 17 88
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 191 312	1 660 505	2 253 033	247 349	319 870	282 063	68 662 212 439	261 37
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	120 252 4 328	120 377 33 481	146 846 87 944	124 777 4 457	101 297	156 214 10 761	146 846 68 398	180 18 17 63
3	Exports Losses and Adjustments	686 528 -540	1 156 513 -138	1 004 792	103 973	64 681 -404	73 784 10	75 826 53	129 8
	Own Consumption	231 873	181 015	359 308	37 333	19 278	34 627	36 197	31 9
	Domestic Sales	2 037 176	2 419 382	3 592 998	349 959	414 867	442 849	348 147	387 37
16	Sales of Low Sulfur	X	X	Х	Х	Х	Х	х	

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
17 448 5 344 22 792	14 343 5 516 19 859	1 053 1 053	1 326 1 326	15 547 23 15 570	9 839 93 9 932	12 846 1 013 13 859	668 668	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 371 30 5 422	1 533 868 4 039	1 270 14 2 609	734 2 1 405	171 2 1 008	637 2 347	288 1 734	340 4 1 194	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
19 148 5 442 15 245 32 6	16 569 4 018 17 187 3 28	14 867 2 610 10 3	14 725 1 405	22 649 636 7 000 12	25 689 342 6 579	14 426 736 24 571 11	15 935 1 070 13	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
7 902	5 906	3 997	2 190	1 175	951	825	991	Ventes Intérieures	
211 602 82 507 294 109	277 058 133 021 410 079	237 690 54 709 292 399	288 178 96 237 384 415	237 900 97 333 335 233	248 801 98 711 347 512	271 801 110 434 382 235	233 651 115 057 348 708	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
12 018 36 256 16 204 42 978	19 293 16 548 43 930 62 124	23 270 56 202	10 652 28 238 11 186 56 696	22 544 13 727 54 089	38 617 8 120 55 115	1 914 38 209 21 148 58 651	29 863 1 498 45 214	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
100 163 119 43 739 157 705 14 58	100 194 478 48 007 149 321 8 58	100 222 705 40 073 148 536 37 33	100 206 611 56 742 192 029 1 30	100 180 185 58 059 147 009 5	100 235 191 51 365 111 253 19	200 196 981 58 519 208 765 -8	200 207 874 44 269 153 689 41 42	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livralsons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
175 377	196 875	155 065	214 903	219 566	215 581	227 167	235 452	Ventes intérieures	
125 449	133 379	108 220	146 716	149 560	142 457	161 321	156 433	Ventes en faible teneur en soufre	
533 004 -68 857 464 147	550 569 -134 856 415 713	510 505 -54 605 455 900	534 510 -99 665 434 845	488 326 -97 303 391 023	495 671 -99 871 395 800	466 648 -107 896 358 752	335 920 -116 130 219 790	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
56 595 37 068 116 338	64 352 40 194 114 631	41 690 28 519 82 843	45 511 34 443 75 445	39 084 33 918 72 218	36 248 32 765 59 505	39 473 34 827 60 497	41 003 35 331 55 226	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
200 316 846 113 646 292 720 52 209	200 253 435 115 534 299 868 -3 224	100 289 654 82 228 281 231 -91 185	289 274 75 162 351 254	2 768 227 029 72 467 407 360 -22 45	2 807 265 788 58 984 320 102 -23 136	1 766 265 781 60 773 325 337 -13 82	1 845 323 049 53 529 195 299 282 76	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
223 988	202 490	152 242	94 982	53 570	43 637	39 489	50 624	Ventes intérieures	
240 943 -12 689 228 254	221 255 -48 221 207	191 281 37 289 228 570	242 329 37 518 279 847	264 388 4 623 269 011	255 109 -16 255 093	243 099 467 243 566	241 211 737 241 948	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
5 833 7 218	10 490	11 279	8 831 1 124	1 749 26 542 13 951	14 598 326	4 572	5 332	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
232 667 167 007 180 98 277	292 294 182 781 81 528	165 718 175 078 143 085	262 880 186 562 1 124 185 950	121 240 194 217 14 144 104 012	64 700 174 716 196 187 612	259 634 120 377 198 226 230	100 261 120 252 407 118 905	Armages de Societes non-declarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
25 075	97 26 357	-82 26 276	13 988	21 312	18 043	18 052	-281 25 169	Auto consommation	
349 174	400 235	243 991	340 136	232 285	148 361	317 829	205 199	Ventes intérieures	
х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Concluded

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	ASPHALT							v	
2	Production Interproduct Transfers	X	X	X	X	X	X	X	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X	X X	X X	X X	X X	X X	X	
7	Receipts from Reporting Companies	x x	X	X	X	X	X X	X X	
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports	x x	X	X	X	X	X	X	
1 2	Deliveries to Reporting Companies	x x	X	X	X	X	X	X	
13		X	X	X X	X	X	X X	X X	
	Domestic Sales	164 105	154 852	280 255	48 372	44 858	19 544	3 376	
1	PETROLEUM COKE Production	х	х	х	х	х	х	x	
2	Interproduct Transfers	x	x	x	X	X	X	X	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	
9	Imports	X X	X	X	X X	X X	X X	X X	
1	Deliveries to Reporting Companies	X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	
3		X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	
5	Domestic Sales		-			-	-	-	
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	-5	-2 912	-42 644	-1	-1	-1	-42 636	
45678901234	Exports Losses and Adjustments	42 806 1 512 13 822 5 887 1 503 49 385 13 710 16 115	33 019 1 322 11 576 6 748 2 474 7 878 11 543 5 254 22 19	65 075 2 089 21 404 9 901 2 045 14 226 21 303 29 119	4 620 156 2 064 509 171 49 326 2 070 1 -12	4 590 153 1 638 1 699 115 50 689 1 639	8 126 145 1 895 532 136 54 085 1 899 6	4 933 123 1 985 1 274 120 14 226 1 985 2	2 97 16 1 15 2 96 14 12 82 1 15 2 40
	Domestic Sales	40 056	39 093	58 786	5 204	4 879	5 226	3 421	4 95
	STILL GAS	400.040	0.45 0.47	005 000	04 500	04.040	05.704	0.4.470	04.07
2	Production Interproduct Transfers	432 818	645 947	625 888	31 508	31 319	65 764	64 479	81 27
7 0	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	
	Deliveries to Reporting Companies	-			-	-			
4	Own Consumption	432 818	645 947	625 888	31 508	31 319	65 764	64 479	81 27
5	Domestic Sales	-	•		-	-	•	•	
1	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	279 365 -203 191	210 519 -203 894	471 489 -298 918	72 271 -28 397	88 102 -4 409	10 808 -49 775	20 943 -13 146	12 30 -6 9
1 5 6 7 8 9	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	543 915 2 861 91 199 9 261 880	1 030 273 1 905 133 618 19 239 3 220	945 441 4 071 121 059 67 133 1 289	77 272 273 59 11 578 292	92 129 274 9 744 46 294 32	101 669 295 10 164	130 456 368 9 893	148 42 53 19 23
1 2	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	821 175 190 207 9 261 278 069 -484	1 236 400 235 417 19 208 108 566 -60 2 875	1 279 631 264 037 67 133 328 401 -605 169	150 165 258 914 11 578 48 288 8	121 903 362 892 46 294 -127	74 693 286 862 5	111 695 264 037 2 044 -7 169	96 33 194 63 19 20 21 04
E	Domestic Sales	1 721	1 529	2 597	270	178	290	138	31

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – fin

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X X	X X	X X	X	X X	X	x	Production	
Α	×	×	Х	Х	Х	Х	Х	Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	, X	X	Х	X	X	X	Entrées inter-provinciales	
X	X X	. X	X	X	X X	X X	X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	x	x	X	x	x	x	X X	Arrivages d'autres sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X	Х	X	Х	X	Importations	
X	X	X	X	X	X	X X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
Х	Х	X	x	x	x	X	â	Exportations	
X	X X	X X	X	X	X X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	
33	62	245	9 132	40 510	51 534	53 336	67 722	Ventes intérieures	
V		_	v	V				COKE DE PÉTROLE	
X	X	X X	X X	X X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
						,	^	realistate a all product a realis	
X	X X	X X	X X	X	X	X	X	Entrées inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X X	X X	Х	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	Х	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X X	X	X	X X	X	X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
x	â	â	â	x	x	x	×	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	Х	X	X	X	Exportations	
X	X,	X X	X X	X	X X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation .	
-						-	•	Ventes intérieures	
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
- :	-	-	-	-				Production	
-1	-1	-1	-383	-719	-975	-831	1	Transferts d'un produit à l'autre	
-		-	-					Transferts aux charges d'alimentation	
3 203 149	4 163 162	3 776 153	4 464 229	3 927 192	5 871 125	4 637 147	3 315 160	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 509	1 609	1 481	1 774	1 643	776	1 626	1 427	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 140	515	48	256	518	517	768	785	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
35 11 992	27 10 765	124 10 236	345 9 386	591 8 538	629 8 624	578 7 878	199 49 385	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 503	1 987	1 481	1 508	1 339	1 059	1 530	773	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
1 394	952	3	149	94	111	145	4	Exportations Partial at restifications	
14	-2 7	4	2	-	3	2	44	Pertes et rectifications Auto consommation	
3 654	4 434	4 316	5 418	5 183	5 434	5 700	4 355	Ventes intérieures	
								GAZ DE DISTILLATION	
75 017	78 621	77 775	86 224	76 692 -	86 647	83 694	58 963	Production Transferts d'un produit à l'autre	
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-	-				-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	
-	•			-		_		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	
75 017	78 621	77 775	86 224	76 692	86 647	83 694	58 963	Auto consommation	
					-	•	•	Ventes intérieures	
						40.000	00.00	AUTRES PRODUITS	
14 476 -9 644	46 859 -8 957	8 102 -64 556	37 710 -43 163	27 649 -30 903	20 355 -28 446	43 066 -11 274	60 974 -22 943	Production Transferts d'un produit à l'autre	
40 256	164 415	76 135	130 811	187 011	144 106	139 116	62 776	Transferts aux charges d'alimentation	
193	152	303	204	190	185	148	209 9 799	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
-	34 608	19 495	9 269	13 307	24 309	32 630	9 799	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
332	2	-	243	24	886	1 733	402	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
57 276	146 912	125 467	161 086	223 446	174 513	151 303 235 417	109 647 190 207	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
13 795	295 922	258 230	245 867	229 529	222 325	233 417	190 207	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
2 715	3 077	11 199	28 156	36 262	6 109		86 679	Exportations	
48	-61	-20	3	-5	-	-2	-18	Pertes et rectifications Auto consommation	
290	659			•					
187	143	199	204	169	173	140	198	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	240 136	192 097	344 924				104 788	
A B	Western Canada Eastern Canada	240 136	192 097	344 924	-	-		104 788	
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria Iran	14 652 112 2 152 853	14 303 255 2 319 785	22 087 283 3 386 972	1 859 742 150 860	1 705 112 315 835	1 817 959 317 253	2 052 358 450 171	1 802 848 323 245
CD	iraq Kuwait			-	-	-			
E	Libya Mexico	1 024 524	983 587	1 550 387	190 153	20 696	210 159	104 855	105 163
Ġ	Nigeria Norway	591 963 5 174 556	4 503 364	644 579 7 800 149	52 616 605 070	472 243	749 671	798 609	390 789
J	Saudi Arabia United Arab Emirates		105 819	187 028	103 680	83 348	-	-	
K	United Kingdom United States	2 945 024	4 368 022	4 738 931	505 747	364 666	474 884	448 610	722 291
M N	Venezuela Others	2 317 696 445 496	1 479 697 542 981	3 095 766 683 471	251 616	355 064 93 260	65 992	105 398 144 715	261 360
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	14 892 248	14 495 352	22 432 207	1 859 742	1 705 112	1 817 959	2 157 146	1 802 848
A B	By Pipeline By Other Means	8 431 600 6 460 648	8 450 341 6 045 011	12 749 234 9 682 973	1 028 765 830 977	1 079 053 626 059	1 102 357 715 602	1 107 459 1 049 687	1 063 374 739 474
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	883 501 1 331 813 1	1 331 813 1 174 969 -3	883 501 1 331 813 -1	1 162 562 1 172 378	1 172 378 1 012 316	1 012 316 992 045 -1	992 045 1 331 813 -1	1 331 813 1 169 978
7	Crude and Equivalent Charged	14 613 186	14 652 199	21 983 896	1 849 926	1 865 174	1 838 231	1 817 379	1 964 683
ABC	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	7 919 660 6 600 755	8 101 337 6 518 949	12 103 503 9 783 275	956 692 888 887	1 091 275 773 899	1 117 623 720 608	1 018 253 799 126	1 173 667 791 016
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	92 771	31 913	97 118	4 347	-		:	
8	Other Materials Charged	489 556	415 921	699 380	61 926	74 136	32 568	41 194	47 952
A B	Crude Tops Crude Bottoms		-		-	-	-		
C	LPG's Natural Gas	10 880 36 186	18 652 41 580	16 077 64 109	1 922 6 800	6 788	1 618 8 203	1 657 6 132	1 742 5 658
E	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	442 490	355 689	619 194	53 204	67 348	22 747	33 405	40 552
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	15 102 742	15 068 120	22 683 276	1 911 852	1 939 310	1 870 799	1 858 573	2 012 635
10	Refinery Losses	-607 190	-582 501	-885 736	-81 607	-51 950	-65 760	-79 229	-86 360
	Total, All Products								
1	Refinery Production	15 709 932	15 650 621	23 569 012	1 993 459	1 991 260	1 936 559	1 937 802	2 098 995
13	Deliveries to Reporting Companies Exports	489 556 1 348 375 3 984 520 9 072 313 308 560 1 306 802 1 680 898 9 072 549 818 617 18 049 787 111	415 921 1 517 175 4 095 953 8 458 995 467 244 2 017 225 1 891 722 8 482 056 771 395 2 106 815 307	699 380 2 178 929 6 170 867 13 710 312 471 762 2 285 577 1 373 511 13 740 104 1 304 588 23 687 1 145 357	61 926 197 569 573 368 1 128 539 7 432 275 732 1 686 597 1 152 784 100 344 959 97 078	74 136 170 497 561 907 1 170 108 64 040 191 413 1 646 289 1 158 521 93 113 1 009 92 285	32 568 202 882 549 124 1 071 441 21 187 319 309 1 479 010 1 102 940 165 410 1 181 77 154	41 194 259 606 501 948 1 267 911 70 543 192 321 1 373 511 1 253 310 127 104 2 489 91 729	47 952 139 392 590 874 1 293 508 36 497 220 440 1 347 986 1 298 939 147 330 -24 112 496
15	Domestic Sales	12 339 540	13 010 311	19 202 956	1 610 573	1 646 655	1 790 280	1 815 908	1 616 790

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
102 680	57 504				31 913		77 791	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
102 680	57 504				31 913		77 791	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
659 687 316 065	1 920 864	1 652 536 162 240	1 867 335 546 207	1 685 948 320 710	1 834 877 321 315	1 879 160 330 003	1 918 312 166 129	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie Iran	
:	. •	:	-	-			-	Iraq Koweit	
-	187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	209 126	Lybie Mexique	
594 281	823 501	497 869	373 092	551 277	518 368	754 187 105 819	757 470	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
749 341	443 338	532 412	500 524	410 213	578 938	430 965	207 901	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
-	324 665 141 932	193 882 139 689	313 498	272 229	256 772	118 651	479 905 97 781	Etats Unis Vénézuela Autres	
762 367	1 978 368	1 652 536	1 867 335	1 685 948	1 866 790	1 879 160	1 996 103	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
994 878 767 489	1 222 839 755 529	898 199 754 337	1 062 219 805 116	921 543 764 405	1 190 724 676 066	1 096 565 782 595	1 178 434 817 669	Par pipe-line Par d'autres moyens	
169 978 222 359 -2	1 222 359 1 251 221	1 251 221 1 248 006 1	1 248 006 1 314 638 1	1 314 638 1 199 780 -2	1 199 780 1 187 732 1	1 187 732 1 174 969 -2	1 082 261 1 162 562	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
709 988	1 949 506	1 655 750	1 800 702	1 800 808	1 878 837	1 891 925	1 915 802	Brut et équiv. Introduit	
098 622 611 366	1 045 060 904 446	909 456 746 294	867 007 933 695	979 431 821 377	1 022 515 824 409	1 005 579 886 346	877 212 1 001 435	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
		:	:	:	31 913		37 155	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
104 724	71 733	48 106	22 063	44 407	33 858	43 078	61 996	Autres matières utilisées	
:				-				Produits de décantation Résidus de brut	
1 535 3 799	2 233 3 609	2 252 5 267	1 507 3 561	2 889 7 155	2 972 7 474	3 522 5 057	1 163 3 802	GPL Gaz naturel	
99 390	65 891	40 587	16 995	34 363	23 412	34 499	57 031	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
814 712	2 021 239	1 703 856	1 822 765	1 845 215	1 912 695	1 935 003	1 977 798	Total charges d'alimentation (7+8)	
-84 101	-64 265	-80 972	-55 379	-69 934	-67 657	-73 833	-77 410	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
898 813	2 085 504	1 784 828	1 878 144	1 915 149	1 980 352	2 008 836	2 055 208	Production des raffineries	
104 724 172 118 458 799 219 036 121 602 203 426 412 440 222 831 88 813 510 97 729	71 733 212 175 463 298 1 138 279 68 998 99 273 1 584 667 1 144 373 82 522 319 104 014	48 106 171 494 422 301 977 917 51 705 239 361 1 557 764 975 769 144 804 561 93 766	22 063 202 169 566 107 977 726 117 003 257 663 1 669 066 983 354 90 591 -20 100 641	44 407 221 121 510 242 904 948 6 024 280 842 1 702 655 912 743 67 271 98 98 253	33 858 203 441 560 670 989 667 6 366 432 387 1 868 880 980 740 70 330 767 106 857	43 078 195 265 523 662 957 914 59 049 283 833 1 891 722 963 307 79 734 -105 101 551	61 996 160 079 569 857 1 220 116 108 158 174 638 1 680 898 1 210 668 96 764 1 421 101 006	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
577 135	1 565 743	1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 659 556	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES					0.4.050		00.440	
2	Production Interproduct Transfers	266 506 -9 718	265 386 -11 116	400 762 -38 501	29 720 -6 584	31 950 -6 648	34 473 -7 808	38 113 -7 743	38 816 -3 455
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	256 788	254 270	362 261	23 136	25 302	26 665	30 370	35 361
1	Transfers to Refinery Feedstocks	40.005	C4 074	05 476	E 440	6 020	11 017	14 204	47 05
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	48 305 19 748	61 371 1 934	85 476 21 235	5 412 353	6 238 349	11 217 51	14 304 734	17 853 225
В	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	5	570	5		-	-		
0	Imports Closing Inventory	5 159	2 678	3 944	6 266	6 181	5 307	3 944	3 27
2		32 787	26 281	43 722	1 755	4 946	637	3 597	3 483
3	Losses and Adjustments Own Consumption	1 479 933	-2 37 184	2 558 1 850	-67 -	23	50 403	1 073 514	5 802
5	Domestic Sales	259 186	252 080	388 627	25 400	26 307	37 615	40 119	44 372
6	Total Exports (N.E.B.145)	251 824	248 039	405 605	21 272	31 539	34 809	66 161	64 010
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	X	x	х	х	х	х	χ.	>
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	x x	x x	X	x x	x x	x x	X X	>
3	Net Production	x	x	x	x	x	x	x	á
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	X	X	X X	X X	X X	X X	X X)
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	x x	x x	x x	x x	x x	x x	x x	
3	Receipts from Non-reporting Companies Imports	x x	x x	x x	x x	x x	x x	x x)
0	Closing Inventory	X X	×	x x	x x	x x	X	x x	
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	X	X	X	X	X	X	Х)
3	Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X	X X	X X	X	X	X X)
5	Domestic Sales	114 453	112 158	141 953	7 952	10 057	2 384	7 107	7 140
6	Total Exports (N.E.B.145)	X	Х	Х	Х	X	×	Х)
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	х	X	Х	х	x	x	X	×
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
3	by products Net Production	X X	X	X X	X	X	X X	X))
4	Transfers to Refinery Feedstocks	х	х	Х	х	x	х	х	>
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X	X X	>
0	Imports Closing Inventory	X X	X	X	X	X X	X	X)
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X	X	X	X	X	X	>
3	Losses and Adjustments Own Consumption	X	X	X	X	X	X	X	X
	Domestic Sales	120 413	126 911	182 511	15 507	15 376	14 381	16 834	10 527
	NAPHTHA SPECIALTIES		40.500						
2	Production Interproduct Transfers	20 213 461	19 509 318	28 039 794	2 010 175	2 369 40	1 231 98	2 216 20	848 119
	Net Production	20 674	19 827	28 833	2 185	2 409	1 329	2 236	967
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	452	378	664	55	43	70	44	46
5	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	801	934	1 097	42	146	64	. 44	111
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	854	462	944	9		-	81	•
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	5 565	6 153	5 602	5 084	5 297	5 134	5 602	4 603
3	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	-	4	-1	-1	-	1	-1	1
	Domestic Sales	20.00	1 40 477				•	*	
1 13	Domestic Sales	22 895	19 177	31 024	2 689	2 093	1 497	1 850	1 900

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – suite

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
35 443	41 063	34 211	28 954	2 6 521	29 773	20.005	07.404	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-2 075	-2 630	-3 715	658	-1 030	-18	30 605 1 149	27 481 3 144	Production Transferts d'un produit à l'autre	
33 368	38 433	30 496	29 612	25 491	29 755	31 754	30 625	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
16 499	7 166	4 828	3 856	3 669	3 619	3 881	5 590	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
209	143		579	-	334	444	902	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
				-		570	5	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
2 190	2 698	2 651	1 464	1 868	2 355	2 678	5 159	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
2 710	3 168 -1	3 707 -1	4 478	2 534	2 552	3 649	9 786 31	Exportations Pertes et rectifications	
6 661	5 951	3 557	3 804	4 141	3 676	3 592	~	Auto consommation	
41 373	35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	33 399	Ventes intérieures	
44 753	43 489	29 393	22 293	11 895	15 753′	16 453	20 988	Exportations totales (O.N.E.145)	
х	Х	х	х	х	х	х	Х	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
Х	х	Х	х	х	х	х	х	Production nette	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X X	X X	X X	X X	X X	. X Х	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X X	X X	X X	X	X X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	
Х	Х	Х	Х	Х	X	Х	X	Auto consommation	
7 478	9 934	10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	30 146	Ventes intérieures	
Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	Х	Exportations totales (O.N.E.145)	•
Х	Х	X	X	X	X	Х	Х	CHARGES PETROCHIMIQUES Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X	X	×	X	×	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
×	X	X X	×	X	x	· x	x	Production nette	
X	X X	X X	X X	X	X X	X X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
ŷ	x.	x x	x x	X X	X X	X X	X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X Y	x x	x x	x x	x x	x x	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X X	X	X	X	X	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
x x	x x	x x	x x	X X	X X	X X	X	Exportations Pertes et rectifications	
x	x	x	x	x	x	X	X	Auto consommation	
8 839	9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	23 269	Ventes Intérieures	
4 305	2 273	2 651	2 256	1 862	3 630	1 684	1 824	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
-3 4 302	81 2 354	4 2 655	272 2 528	-440 1 422	67 3 697	218 1 902	87 1 911	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
						-	_ :	Transferts aux charges d'alimentation	
42 112	34 86	52 84	. 51 186	67 84	42 114	44 157	58 88	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
161	6	45	123	-	125	2	237	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
7 315	6 802	7 016	5 872	5 014	6 646	6 153	5 565	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
		-		-	•			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
1			1 -	1			-	Pertes et rectifications Auto consommation	
1 679	2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	2 284	3 100	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Continued

	Out in making	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	AVIATION GASOLINE			F0 704	0.000	4.055	0.004	4 070	4.
1	Interproduct Transfers	41 107 -245 40 862	41 788	56 731 -315	6 093 -30 6 063	1 655 -19 1 636	6 204 -12 6 192	1 672 -9 1 663	4(5)
3		40 002	41 611	56 416	0 003	1 030	0 192	1 003	31
5 6	Interprovincial Transfers -In-	156 21 283	61 20 083	174 28 290	3 305	12 2 594	2 758	4 350	69
678	Receipts from Reporting Companies	34 791	40 479	47 837	5 889	4 196	1 673	1 288	1 88
9	Imports Closing Inventory	8 891	9 900	5 808	8 259	6 265	10 610	5 808	4 53
11	Exports	35 490 2 142 77	41 293 1 790 113	48 032 9 037 110	5 650 594 5	3 926 480 10	1 647 285 -1	1 319 5 536 19	1 881 150
13	Losses and Adjustments Own Consumption	77	113	-	-	-	-	-	
15	Domestic Sales	14 591	14 780	19 815	3 030	828	833	533	473
1	MOTOR GASOLINE Production	6 222 893	6 173 235	9 289 611	756 614	769 184	760 556	780 364	794 318
3	Interproduct Transfers Net Production	6 483 6 229 376	172 043 6 345 278	73 243 9 362 854	-3 091 753 523	-2 522 766 662	51 248 811 804	21 125 801 489	41 199 835 51 7
4 5		361 997	371 473	551 163	42 534	46 365	52 433	47 834	39 192
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 759 719 5 262 788	1 810 032 4 827 664	2 622 459 7 808 926	215 954 667 202	210 962 677 177	220 447 541 285	215 377 660 474	209 972 649 380
9	Imports	548 317	654 356	837 819	169 745	45 935	23 213	50 609	202 240
10 11 12	Deliveries to Reporting Companies	341 132 5 256 823 61 536	448 312 4 844 119 83 637	361 757 7 823 782 99 975	415 390 684 244 7 389	384 600 674 634 8 755	385 626 553 247 12 991	361 757 654 834 9 304	363 310 657 876 7 394
13	Losses and Adjustments Own Consumption	3 050 152	1 478 229	4 493 295	273 16	507 48	143	520 45	52 42
	Domestic Sales	5 316 982	5 372 721	7 984 917	650 870	672 023	640 847	704 195	647 200
16	Sales by Grade: Premium	497 552	495 898	729 024	59 603	57 292	52 501	62 076	60 135
17	Mid Grade	124 378 4 694 652	104 187 4 772 803	181 906 7 073 587	14 275 576 992	14 179 600 552	13 404 574 942	15 670 626 449	13 924 573 141
	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	400 4 875 568	-167 4 926 337	400 7 323 794	594 834	619 392	587 941	646 059	592 943
4	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE	598 496	678 824	908 859	107 846	44 706	70 001	78 910	21 308
2	Production Interproduct Transfers Net Production	14 878 613 374	-44 114 634 710	-1 720 907 139	-315 107 531	44 786 -2 655 42 131	78 821 -18 557 60 264	4 929 83 839	-6 714 14 594
4	Transfers to Refinery Feedstocks		-			-			
5	Interprovincial Transfers -Out-	34 530 190 974	20 158 169 650	47 403 288 220	3 001 31 721	3 406 27 127	3 039 22 113	3 427 16 285	1 000 18 132
7 8 9	Receipts from Non-reporting Companies	140 649 - 88 872	175 582 107 975	224 374 157 300	33 058	24 894	13 580	12 193	19 312
	Closing Inventory	53 116 141 781	63 328 175 792	67 207 225 447	23 286 72 973 33 058	38 307 24 847	45 142 44 830 13 627	67 207 12 134	43 132 62 334 19 408
12 13	Exports Losses and Adjustments	1 396 380	4 447 489	2 897 548	269 39	472	383 32	377 86	329
	Own Consumption	540.070	-		-		-		
10	Domestic Sales AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	548 872	591 926	810 991	81 932	52 640	79 347	48 200	45 046
1 2		65 550 -188	61 779 -190	93 644 -243	7 934 -11	8 072 -17	6 968 -15	5 120 -12	8 790 -16
	Net Production	65 362	61 589	93 401	7 923	8 055	6 953	5 108	8 774
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 836	3 827	2 877	6	38	3	994	3
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	26 878 75 562	27 179 35 382	38 486 92 880	2 358 4 130	3 336 5 162	3 402 3 924	2 512 4 102	3 208 3 247
10	Imports Closing Inventory	8 175	7 362	9 006	8 765	9 293	8 605	9 006	10 451
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	75 819 97	35 317 85	93 093 126	4 027	5 013	4 076	4 158 29	3 188
	Losses and Adjustments Own Consumption	197 5	19 4	220 7	10 1	13	-3 1	3	5 1
15	Domestic Sales	37 972	39 838	54 603	5 073	4 365	4 092	3 101	4 177

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
-46 - 46	3 297 -19 3 278	2 920 -22 2 898	5 895 -30 5 865	10 838 -32 10 806	8 806 1 8 807	9 986 -33 9 953	8 387 -99 8 288	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 964 2 665	1 371 3 030	1 660 4 672	12 3 397 7 373	10 2 320 6 661	16 5 280 7 157	15 4 400 7 040	13 4 243 7 081	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 854 2 685 124 9	3 288 3 178 253 4	2 934 4 718 156 39	2 773 7 207 303 5	6 940 8 021 241 8	7 223. 7 078 377 7	9 900 6 519 180 37	8 891 7 494 652 54	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
519	1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	3 195	3 442	Ventes Intérieures	
734 379 31 386 765 765	854 539 -15 597 838 942	761 085 -17 808 743 277	738 076 24 119 762 195	753 919 1 182 755 101	756 670 -197 756 473	780 249 107 759 888 008	810 265 63 810 328	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
35 341 189 994 610 946	41 472 168 373 580 695	36 680 160 619 553 203	51 005 277 278 604 099	48 871 239 848 581 323	56 876 288 438 632 124	62 036 275 510 615 894	51 640 249 707 769 233	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 238 356 645 617 820 6 890 225 41	6 117 416 423 579 211 6 142 43 46	10 788 417 969 556 386 8 121 457 44	126 276 373 218 603 543 8 424 307 18	145 571 367 231 589 356 8 546 -13 13	265 619 435 785 623 277 9 567 594 13	96 747 448 312 616 650 28 553 -187	116 999 341 132 762 426 9 529 127	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	•
606 985	653 633	616 775	698 756	699 103	720 649	729 620	729 342	Ventes Intérieures	
54 929 12 384 539 672 556 099	57 205 12 945 583 483 598 837	49 823 11 978 554 874 100 567 325	61 617 13 176 623 963 642 733	66 291 13 102 619 977 -267 643 052	72 416 13 328 634 905 658 575	73 482 13 350 642 788 666 773	71 927 15 599 641 816 - 666 550	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
39 226 5 612 44 838	60 222 6 305 66 527	90 117 -15 318 74 799	121 367 282 121 649	88 992 11 722 100 714	149 054 -437 148 617	108 538 -45 566 62 972	95 104 8 856 103 960	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 001 17 369 32 375	3 617 18 748 19 783	1 999 14 842 21 100	2 000 24 639 25 080	4 428 22 216 15 655	2 504 26 950 13 197	2 609 26 754 29 080	3 053 35 944 16 280	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
42 664 32 392 363 156	33 185 19 782 377 72	40 316 24 019 473 75	19 443 76 232 22 160 596 42	76 507 15 643 569 52	112 068 13 200 818 21	45 400 63 328 29 188 922 75	53 116 16 281 294 26	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
48 604	60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	95 895	Ventes Intérieures	
3 596 -10 3 586	11 111 -14 11 097	6 488 -212 6 276	8 932 -13 8 919	5 906 147 6 053	10 261 -9 10 252	6 695 -63 6 632	5 932 -14 5 918	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 929 3 216 2 475	12 3 715 4 301	3 3 442 5 432	63 3 119 4 834	25 3 437 5 945	7 3 402 5 464	1 785 3 640 3 684	14 2 849 6 847	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
7 753 2 269 -76	10 565 4 301 28 87	9 343 5 433 -22	8 906 4 834 28 -9	6 360 5 946 15	8 341 5 462	7 362 3 884 29 19	8 175 6 961 39 156	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
5 279	4 467	1 4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	4 948	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	666 504 -495 466 171 038	494 229 -366 099 128 130	774 252 -477 331 296 921	17 858 5 526 23 384	11 000 22 206 33 206	50 671 2 652 53 323	28 219 -12 249 15 970	154 91: -113 468 41 44
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	12 980 40 556 88 849	7 923 20 766 87 581	19 542 58 340 156 423	469 6 671 12 086	1 068 5 332 16 225	1 494 1 946 15 810	3 531 3 835 23 453	2 819 6 809 23 658
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	18 316 88 686 41 692 313	6 962 41 502 87 892 29 941 126 21	29 126 33 374 156 344 84 300 490	2 383 18 455 12 113 5 837 175	23 671 16 100 6 993 30	3 546 44 602 15 509 14 339 -63	23 197 33 374 23 936 15 439 35	6 96: 30 97: 23 59: 17 17:
15	Domestic Sales	148 819	83 722	234 679	13 387	16 828	21 511	34 134	29 700
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	3 612 425 -109 464 3 502 961	3 280 540 149 295 3 429 835	5 524 116 -443 603 5 080 513	453 537 -53 726 399 811	524 882 -96 293 428 589	463 874 -83 453 380 421	469 398 -100 667 368 731	343 792 47 549 391 341
45670	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Residue Transfers - Companies	167 485 962 617 2 476 233	217 291 1 013 089 2 295 553	226 214 1 626 554 3 759 462	10 854 186 376 299 718	22 415 158 197 303 374	7 987 165 384 343 134	17 473 153 980 337 003	8 050 153 635 323 077
8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports	123 009 372 856 2 469 735 107 630 1 850 26	188 553 453 014 2 308 573 270 119 -225 469	349 020 222 953 3 765 355 185 826 2 291 51	42 652 307 565 302 433 16 507 27 6	65 763 322 643 304 584 17 718 112 6	50 976 237 521 351 840 27 317 141 6	66 620 222 953 336 763 16 654 161 7	25 425 180 441 319 170 18 536 -92 47
15	Domestic Sales	2 548 575	2 309 146	3 805 780	312 977	324 446	322 952	296 830	299 109
16	Sales of Low Sulfur	2 117 732	2 123 859	3 240 421	275 859	287 694	290 356	268 780	267 980
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	731 860 641 913 1 373 773	1 094 388 379 799 1 474 18 7	1 468 661 971 825 2 440 486	139 736 51 893 191 629	132 837 87 114 219 951	214 472 101 425 315 897	249 756 89 480 339 236	314 761 153 551 468 312
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	336 631 480 125 867 589	343 463 594 448 841 105	528 168 779 384 1 402 860	35 787 56 712 87 044	38 943 87 129 102 812	44 275 86 698 125 780	72 532 68 720 219 635	48 301 157 609 251 555
9 10	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	47 300 103 275 875 097 239 168 1 727 566	165 320 840 700 63 495 469 549	47 300 169 551 1 409 887 434 229 1 827 692	132 596 92 073 24 547 -20 10	148 506 93 997 27 284 -52 15	161 495 138 226 87 601 102 33	169 551 210 494 55 629 70 68	186 376 254 966 62 525 36
15	Domestic Sales	1 061 504	1 163 325	1 759 413	111 817	137 423	160 303	288 366	276 072
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	1 150 648 90 358 1 241 006	1 400 605 68 649 1 469 254	1 813 056 268 579 2 081 635	139 002 6 556 145 558	210 438 1 763 212 201	195 137 44 791 239 928	117 831 125 111 242 942	205 034 -114 936 90 098
6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	211 095 40 212 89 929	349 850 133 797 89 382	440 221 81 779 147 943	66 673 11 928 14 245	34 517 3 786 18 619	39 948 12 744 18 605	87 988 13 109 6 545	9 904 10 804 9 669
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	57 300 217 418 88 911 38 094 2 713 167 148	366 100 138 126 81 365 77 768 -507 112 631	235 700 170 174 146 422 44 261 3 997 236 586	15 900 170 128 14 356 431 340 15 010	56 500 194 750 17 953 430 344 15 011	106 000 194 923 18 746 1 547 308 16 922	170 174 6 456 3 759 292 22 495	37 900 114 035 1 563 5 577 -33 19 359
15	Domestic Sales	1 133 984	1 901 580	2 311 430	247 601	259 691	354 041	316 113	166 440
16	Sales of Low Sulfur	×	Х	х	Х	Х	х	х	x

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
136 721 110 180 26 541	96 991 -68 458 28 533	3 000 -7 776 -4 776	16 983 -8 646 8 337	21 218 -684 20 534	44 481 2 674 47 155	19 923 -59 561 - 39 638	42 311 -44 382 -2 071	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 851 4 917 20 801	2 201 2 998 15 664	268 1 474 6 947	229 718 5 367	155 399 4 627	100 2 564 4 813	300 891 5 704	80 747 5 540	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
30 440 20 978 195 47 3	41 171 15 556 2 351 21	27 463 6 957 3 327 -10 1	32 307 5 523 1 197 -19 2	49 945 4 697 815 28	91 075 4 800 799 61	41 502 5 789 4 083	18 316 5 540 3 755 19	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
23 588	14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	5 207	Ventes Intérieures	
299 290 101 282 400 572	334 717 46 951 381 668	435 934 -7 098 428 836	373 816 15 551 389 367	474 802 -42 726 432 076	475 407 -21 638 453 769	542 782 9 424 552 206	528 749 -11 614 517 135	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
19 334 108 960 355 788	55 453 117 320 320 566	8 304 109 370 245 125	22 581 145 769 277 048	26 540 125 794 245 696	40 443 139 391 279 253	36 586 112 850 249 000	17 623 140 715 343 626	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
50 007 200 740 353 518 59 874 -81 51	509 169 164 323 059 56 481 54 100	40 275 257 213 250 721 38 410 -142 150	22 781 203 199 284 288 30 273 -133 26	215 986 245 767 26 768 137 57	38 915 308 341 277 681 27 107 85 22	10 641 453 014 254 369 12 670 -53 16	5 635 372 856 341 496 15 387 268 6	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
283 080	292 758	235 982	305 568	293 002	275 739	323 908	327 627	Ventes intérieures	
61 803	264 647	213 383	279 637	273 618	257 286	305 505	295 919	Ventes en faible teneur en soufre	
220 293 37 533 2 57 826	226 411 36 950 263 361	72 404 49 175 121 579	74 459 31 688 106 147	93 924 6 271 100 195	41 029 16 390 57 419	51 107 48 241 99 348	55 759 53 021 108 780	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
55 873 87 686 187 863	70 825 99 479 184 135	29 383 65 768 109 810	34 091 50 792 33 184	34 210 46 414 24 709	34 296 40 034 22 836	36 484 46 666 27 013	35 443 52 624 46 100	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
167 018 188 187 260 114 118	174 089 189 280 199 58 107	117 352 104 317 96 289 124	120 525 31 464 29 2	148 399 22 730 346 -41 23	139 249 22 849 17 -5	165 320 26 907 23 16	103 275 44 365 22 868 -76	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
244 555	222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	71 775	Ventes intérieures	
230 408 6 073 236 481	191 808 22 007 213 815	150 577 61 180 211 757	149 584 35 384 184 968	172 326 28 878 201 204	152 456 13 694 166 150	148 412 16 369 164 781	130 039 36 072 166 111	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
25 914 15 993 1 121	20 112 14 166 9 462	61 798 28 425 20 109	60 720 33 020 17 684	90 601 10 389 5 902	53 245 19 440 17 762	27 556 1 560 7 673	17 548 3 383 17 410	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
43 500 168 907 785 5 389 -28 16 564	203 010 9 394 2 039 -42 15 397	130 000 185 448 19 889 52 537 -89 11 300	9 100 211 697 17 750 10 971 -221 11 399	71 000 240 295 6 946 523 -19 11 589	74 600 175 925 17 680 248 -52 14 607	138 126 7 358 484 -23 12 416	217 418 17 824 287 496 17 975	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
213 441	168 332	329 164	173 304	310 681	324 204	216 014	152 596	Ventes intérieures	
Х	х	х	х	х	х	Х	х	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Concluded

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	ASPHALT								
2	Production Interproduct Transfers	X	X	X	X	X	X X	X	
5	Interprovincial Transfers -In-	x	X	Х	Х	X	X	X	
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X	X	X	X	X X	X	X	
8	Receipts from Non-reporting Companies	X X	X	X	X X	X	X	X X	
0	Closing Inventory	X	X	X	Х	X	X	X	
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	X	X	X	X	X	X	X	
3	Losses and Adjustments Own Consumption	X	X	X	X X	X X	X X	X	
5	Domestic Sales	484 464	442 123	731 976	88 268	79 693	59 142	20 409	21 70
1	PETROLEUM COKE Production	Х	X	Х	х	х	x	×	
2	Interproduct Transfers	X	X	Х	Х	Х.	Х	Х	
;	Interprovincial Transfers -In-	X	X	X	X	X	X	X X	
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	. X	X	X	X	X	X	X	
)	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X	.X.	X	X X	X	X X	. X	
0	Closing Inventory	X	X	X	X X	X X	X X	X X	
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	X	X	X	X	X	Х	X	
3	Losses and Adjustments Own Consumption	X	X	X	X	X X	X	X X	
5	Domestic Sales	386 165	445 669	530 922	26 764	26 119	69 017	22 857	46 74
1	LUBE OILS AND GREASES Production	111 241	90 373	154 220	13 079	5 975	9 527	14 398	14 59
2	Interproduct Transfers	188	1 888	187	2	1	-2	-2	-3
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	84 784	73 614	129 742	9 511	10 662	15 868	8 917	9 1
)	Interprovincial Transfers -Out-	71 511	66 310	103 529	9 836	5 064	7 464	9 654	8 8
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	95 2 189	3 248 1 169	222 2 766	31 104	33 141	37 106	26 226	3
)	Imports Closing Inventory	11 404 18 977	8 582 19 097	16 947 16 835	1 666 18 725	1 250 15 894	1 432 14 763	1 195 16 835	9 19 8
1	Deliveries to Reporting Companies	108	3 277	248	33	37	41	29	3
2	Exports Losses and Adjustments	9 869 327	863 16	10 423 319	108 -4	171	193 -7	82 3	1:
4	· ·	213	215	335	15	15	57	35	
5	Domestic Sales STILL GAS	121 572	105 931	185 071	14 657	15 606	20 351	12 885	12 8
1	Production Interproduct Transfers	431 571	510 593	633 287	59 348	55 334	41 097	45 937	68 4
7	Receipts from Reporting Companies	-		_		_	-		
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	-	-			-			
13		431 571	510 593	633 287	59 348	55 334	41 097	45 937	68 4
_	Domestic Sales	401 071	310 333	000 201	55 540	33 334	41 037	40 301	00 4
	OTHER PRODUCTS								
2	Production Interproduct Transfers	262 057 -118 860	191 124 -313 254	344 679 -296 410	23 567 -2 035	34 905 6 287	2 762 -69 753	21 388 -112 049	33 70 1 0
4	Transfers to Refinery Feedstocks	477 824	395 712	682 211	59 765	74 136	30 950	39 536	46 2
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	38 502 95 084	51 539 46 241	76 780 127 753	14 409 4 167	1 620 23 805	21 069 1 829	1 180 2 868	7.
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	27 293 284 506	20 594 413 816	40 307 406 531	1 147	9 796 55 250	1 834	237 56 379	6 5 22 4
9	Imports	87 500	268 997	148 765	1 833	3 465	8 563 27 000	30 800	63 4
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	333 473 31 564	353 208 20 554	214 083 42 416	304 775 808	305 219 9 610	261 372 202	214 083 232	278 0 12 1
	Exports Losses and Adjustments	1 837	1 877	2 735	232	142	383	141	2
14	Own Consumption	5 314	74	5 401	-2	26	-9	72	
15	Domestic Sales	19 093	29 224	29 244	2 649	3 160	1 967	2 375	3 27

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – fin

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X X	X X	X X	X	X X	X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
Х	х	х	x	x	х	х	Х	Entrées inter-provinciales	
X	X	x	x	x	x	â	â	Sorties inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	X	Х	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	X	X	X X	. X	X X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
x	â	x	x	â	x	x	X X	Stocks à la fin de l'exercice	
X	Х	X	Х	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	Х	X	X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	
x	X X	X X	X X	X	X X	X X	X X	Auto consommation	
8 645	32 176	46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	103 681	Ventes intérieures	
								COKE DE PÉTROLE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
^	^	^	^	Χ.	*	Х	Х	mansients d'un produit à l'autre	
×	×	×	Х	Х	X	х	X	Entrées inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	X	X	Sorties inter-provinciales	
X	X X	X	X X	X	X	X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
x	x	x	x	â	x	x	x	Importations	
X	X	X	X	Х	X	X	X	Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	X	X	X	Х -	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
x	x	X X	X	X	X X	X	X X	Pertes et rectifications	
X	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	
7 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	57 397	Ventes intérieures	
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
2 369	13 829 1	2 337	12 402 -5 472	11 521 6 393	12 338 926	10 986 36	13 627 53	Production Transferts d'un produit à l'autre	
								Transferts aux charges d'alimentation	
7 630	8 678	7 897	10 766	10 557	9 705	9 226	10 430	Entrées inter-provinciales	
11 374	9 172	4 754	6 367	9 427	8 787	7 603	9 767	Sorties inter-provinciales	
350	345	371	566	676	286	309	52	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
63 796	159 1 113	176 998	139 1 663	146 1 171	118 853	193 1 001	236 1 304	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 738	18 981	13 212	10 842	16 726	18 381	19 097	18 977	Stocks à la fin de l'exercice	
370	341	373	569	679	289	310	54	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
28 16	129	132	139 3	98 -11	104	98 -4	682 -22	Exportations Pertes et rectifications	
50	16 51	-11 22	17	20	15	22	24	Auto consommation	
1 545	13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 006	15 250	Ventes intérieures	
								GAZ DE DISTILLATION	
7 385	64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	61 532	Production Transferts d'un produit à l'autre	
					_			Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-	-	-	-		-		-	Stocks à la fin de l'exercice	
	-	-	-	-	•	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	
7 385	64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	61 532	Auto consommation	
-								Ventes intérieures	
								AUTRES PRODUITS	
4 981	17 527	22 397	39 084	19 723	9 143	14 533	14 049	Production	
8 905	-13 835	-56 000	-88 401	-841	-10 041	-76 271	-13 677	Transferts d'un produit à l'autre	
2 278	69 500	45 854	20 556	41 518	30 358	39 438	60 833	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
2 792 2 702	1 517 3 774	19 397 8 772	15 343	875 13 475	1 442 4 668	9 467 10 775	10 133 31 518	Sorties inter-provinciales	
1 039	298	3 706	2 268	2 541	2 224	1 952	1 075	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 956	57 172	46 187	115 111	3 034	3 151	54 762	106 517	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
0 885	51 434	-	40 300	-	0.44 0.40	62 944	333 473	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
01 718 214	337 712 271	314 915 254	411 941 1 659	376 889 1 607	341 949 2 518	353 208 1 906	1 355	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
126	238	237	307	284	206	238	133	Exportations	
19	21	11	2	-40	-8	6	27	Pertes et rectifications Auto consommation	
	-		74	-	•	•		Ventes intérieures	
							2 482		

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	589 160	1 719 256	1 071 315	21 575	69 092	268 124	123 364	
A B	Western Canada Eastern Canada	589 160	1 719 256	1 071 315	21 575	69 092	268 124	123 364	
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	27 355 080 2 152 853	28 681 517 2 319 785	40 397 658 3 386 972	3 129 911 150 860	2 483 362 315 835	3 674 863 317 253	3 754 442 450 171	4 367 46 8 323 248
ABCDE	Iran Iraq Kuwait	1 871 995	3 427 123	2 745 804	254 523	87 468	531 818		589 48
FGH	Libya Mexico Nigeria Norway	1 024 524 1 323 112 10 401 450	983 587 479 921 9 197 616	1 550 387 1 695 898 15 316 606	190 153 213 986 1 361 362	20 696 807 297	210 159 1 418 086	104 855 158 800 1 328 411	105 16 135 27 1 268 31
J	Saudi Arabia United Arab Emirates	2 279 956	2 110 015	3 377 654	103 680	330 705	335 868	327 445	332 36
K	United Kingdom United States	3 935 914	6 798 243	6 024 890	505 747	364 666	583 323	635 240	1 138 93
N	Venezuela Others	3 473 989 891 287	2 659 040 706 187	4 618 656 1 680 791	349 600	407 851 148 844	171 418 106 938	215 798 533 722	103 21: 371 47
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	27 944 240	30 400 773	41 468 973	3 151 486	2 552 454	3 942 987	3 877 806	4 367 46
A B	By Pipeline By Other Means	8 431 600 19 512 640	8 450 341 21 950 432	12 749 234 28 719 739	1 028 765 2 122 721	1 079 053 1 473 401	1 102 357 2 840 630	1 107 459 2 770 347	1 063 374 3 304 094
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	2 006 450 2 275 672 1	2 275 672 2 205 933 -3	2 006 450 2 275 672 -1	2 522 243 2 311 629	2 311 629 1 777 779	1 777 779 2 015 241 -1	2 015 241 2 275 672 -1	2 275 672 2 596 881
7	Crude and Equivalent Charged	27 428 446	30 470 515	41 199 752	3 362 100	3 086 304	3 705 526	3 617 376	4 046 259
A B C D	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	19 525 505 7 810 170	23 064 008 7 374 594	29 704 020 11 398 614	2 318 009 1 039 744	2 289 036 797 268	2 888 177 817 349	2 683 293 934 083	3 086 217 960 042
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	92 771	31 913	97 118	4 347	-	-	-	
8	Other Materials Charged	1 205 588	1 601 173	1 972 671	161 856	250 736	175 529	178 962	257 565
ABCDE	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing	580 395 125 948 19 893 36 186	1 074 209 97 808 31 041 41 580	928 364 319 930 39 871 64 109	72 372 27 428 1 922 6 800	43 789 130 992 1 739 6 788	101 500 35 562 7 348 8 203	130 308 8 969 6 132	148 256 53 931 9 001 5 658
F	Other Feedstocks	443 166	356 535	620 397	53 334	67 428	22 916	33 553	40 719
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	28 634 034	32 071 688	43 172 423	3 523 956	3 337 040	3 881 055	3 796 338	4 303 824
10	Refinery Losses	-932 027	-1 195 284	-1 401 786	-112 303	-84 030	-126 953	-146 473	-169 687
	Total, All Products								
1	,	29 566 061	33 266 972	44 574 209	3 636 259	3 421 070	4 008 008	3 942 811	4 473 511
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 205 588 2 480 476 4 806 524 11 387 674 372 796 3 646 639 3 142 532 11 376 907 270 015 27 664 1 676 753	1 601 173 2 677 381 5 009 437 11 040 233 569 604 5 714 189 3 342 974 11 030 966 12 160 097 3 266 2 034 091	1 972 671 3 915 528 7 431 786 17 475 262 599 455 6 439 053 2 833 871 17 489 129 12 503 709 34 995 2 516 991	161 856 378 537 645 931 1 417 818 19 502 749 625 3 194 411 1 435 400 1 053 095 1 855 199 665	250 736 343 314 659 776 1 555 250 73 176 745 570 3 249 002 1 540 796 680 002 1 463 181 212	175 529 354 399 642 179 1 389 817 39 616 752 834 3 343 927 1 418 120 1 073 342 1 291 219 112	178 962 358 802 677 376 1 724 703 94 365 544 385 2 833 871 1 717 906 1 427 255 2 722 240 249	257 565 273 000 679 735 1 642 167 70 938 699 232 2 929 915 1 646 031 1 422 997 -38 286 251
15	Domestic Sales	19 918 244	20 920 246	31 190 936	2 652 060	2 769 804	2 920 176	2 930 652	2 770 264

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	***	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
255 089	327 108	202 939	313 900	162 890	189 572	267 758	77 791	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
255 089	327 108	202 939	313 900	162 890	189 572	267 758	77 791	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
115 261 316 065	3 889 089	3 182 898 162 240	3 850 559 546 207	3 117 025 320 710	3 845 371 321 315	3 313 846 330 003	3 601 681 166 129	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	298 849	Iran Iraq Koweit	
	187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	209 126	Lybie Mexique	
111 268 359 161	85 130 1 290 454 337 798	148 250 824 727 330 781	1 045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	1 167 521 440 800	1 188 479 334 895	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
986 865	902 653	691 077	931 558	568 919	989 232	589 005	412 766	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
:	324 665 195 027	293 043 139 689	553 293	579 991	468 512	336 321	588 175 403 262	États Unis Vénézuela Autres	
370 350	4 216 197	3 385 837	4 164 459	3 279 915	4 034 943	3 581 604	3 679 472	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
994 878 375 472	1 222 839 2 993 358	898 199 2 487 638	1 062 219 3 102 240	921 543 2 358 372	1 190 724 2 844 219	1 096 565 2 485 039	1 178 434 2 501 038	Par pipe-line Par d'autres moyens	
596 881 366 311 -3	2 366 311 2 606 583 1	2 606 583 2 368 648	2 368 648 2 690 235 1	2 690 235 2 338 720 -2	2 338 720 2 495 489 2	2 495 489 2 205 933 -2	2 345 087 2 522 243	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
600 923	3 975 924	3 623 772	3 842 871	3 631 432	3 878 172	3 871 162	3 502 316	Brut et équiv. Introduit	
795 871 805 052	2 899 629 1 076 295	2 827 126 796 646	2 860 070 982 801	2 747 488 883 944	2 934 366 911 893	2 913 241 957 921	2 297 550 1 167 611	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
-	-		-		31 913		37 155	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
159 857	257 712	126 280	165 459	234 041	216 151	184 108	125 695	Autres matières utilisées	
40 001 12 018	164 329 19 293	78 101	132 666 10 652 1 507	189 601	182 250 2 972	139 005 1 914 3 522	63 639 1 163	Produits de décantation Résidus de brut GPL	
4 394 3 799	4 504 3 609	2 252 5 267	3 561	7 155	7 474	5 057	3 802	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
99 645	65 977	40 660	17 073	34 396	23 455	34 610	57 091	Autres charges d'alimentation	
760 780	4 233 636	3 750 052	4 008 330	3 865 473	4 094 323	4 055 270	3 628 011	Total charges d'alimentation (7+8)	
62 797	-146 005	-161 442	-131 179	-135 351	-141 749	-147 074	-113 330	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
923 577	4 379 641	3 911 494	4 139 509	4 000 824	4 236 072	4 202 344	3 741 341	Production des raffineries	
59 857 323 529 362 359 503 670 38 999 507 414 969 724 506 066 357 531 1 075	257 712 363 090 621 361 1 467 291 80 852 543 499 3 151 466 1 460 131 1 368 054 543	126 280 306 548 503 574 1 274 547 61 049 569 520 3 205 299 1 256 125 1 523 001 548	165 459 319 125 656 982 1 288 465 123 270 762 684 3 158 223 1 293 881 1 757 458 125	234 041 351 633 640 697 1 250 261 13 429 813 314 3 157 557 1 261 683 1 509 534 204	216 151 373 194 675 785 1 308 507 12 977 832 199 3 453 926 1 296 220 1 495 951 856	184 108 367 262 668 944 1 305 325 68 090 886 327 3 342 974 1 310 829 1 725 571	125 695 314 901 663 324 1 511 484 110 130 437 160 3 142 532 1 498 764 1 076 313 2 565	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
247 157	271 559	246 916	250 349	235 273	252 592	243 994	210 036	Auto consommation	
623 335	2 673 271	2 412 881	2 555 875	2 548 695	2 529 025	2 806 900	2 625 201	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001 – Continued

	Out to make a	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1	Production Interproduct Transfers	441 671 -9 618	641 453 -28 094	691 787 -37 300	49 368 -6 584	47 578 -6 648	74 711 -7 808	78 459 -6 642	87 49 2 74
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	432 053	613 359	654 487	42 784	40 930	66 903	71 817	90 23
4	Transfers to Refinery Feedstocks	54 819	62 728	91 990	5 412	6 238	11 217	14 304	17 85
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	68 251 23 932 48 863	62 728 63 305 20 507	106 909 38 286	5 765 1 144	6 587 6 495	11 268 4 606	15 038 2 109	18 07 2 21
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 255	69 605 943	92 289 1 255	11 269	4 679	11 285	16 193	22 77
	Deliveries to Reporting Companies	22 299 25 536	8 252 20 681	37 828 35 652 72 996	29 320 1 144	30 141 3 796	38 403 4 095	37 828 1 081	45 58 2 20
3	Exports Losses and Adjustments	50 985 3 213	208 744	72 996 4 287 30 539	3 817 -7 143	7 091 -38 1 022	4 415 45 1 243	6 688 1 074 7 222	4 64 14 81
	Own Consumption Domestic Sales	20 909 394 520	85 809 418 181	614 887	42 726	39 063	64 683	73 895	85 58
	Total Exports (N.E.B.145)	277 518	412 717	455 294	24 676	34 946	43 654	74 500	69 17
	BUTANE & BUTANE MIXES	217 010	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	100 201	2, 0, 0	3, 3, 5			
1	Production Interproduct Transfers	374 818 -139 749	309 307 -227 932	505 036 -291 571	36 956 -22 424	22 470 -21 613	39 040 -54 541	31 752 -53 244	38 98 -62 19
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	235 069	81 375	213 465	14 532	857	-15 501	-21 492	-23 20
1	Transfers to Refinery Feedstocks	19 893	31 041	39 871	1 922	1 739	7 348	8 969	9 00
7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies		7 647 2 225	798	-	798		Ē	
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	27 670 44 070	66 013 85 503	82 938 152 076	5 486 25 586	11 375 27 922	18 203 29 501	20 204 24 997	22 55 22 27
	Closing Inventory	19 986	10 202 2 225	19 890 798	25 586 21 830	20 797 798	26 681	19 890	12 82
2	Exports Losses and Adjustments	141	14 880 77	131	41	-40	-10	-1	6
4	Own Consumption	148 940	72 995	231 060	26 228	28 653	15 877	11 362	12 49
	Domestic Sales	151 759 40 122	131 233	191 437 41 129	15 569 446	10 835 561	3 104	10 170	7 14
)	Total Exports (N.E.B.145) PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS	40 122	19 191	41 129	440	501	•	•	
,	Production Interproduct Transfers	507 692 28 233	422 466 22 042	714 208 35 964	49 151 3 797	60 479 1 742	44 389 -55	52 497 2 247	49 68 2 38
	Backflow to refinery of energy by products	20 200	-		-	-		-	2 00
	Net Production	535 925	444 508	750 172	52 948	62 221	44 334	54 744	52 06
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	852 6 295	1 557 95	1 092 6 295	239	-	:	1	7
	Receipts from Reporting Companies	130 851 699	103 435 26 615	179 262 4 278	17 172 698	11 366	10 734	9 139 2 881	11 00 4 81
) n	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	1 947 40 738	8 571 - 40 251	2 797	22 210	47 550	850	44.547	22.40
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	699 231 184	27 364 171 945	44 547 4 278 301 613	32 210 698 21 239	12 795	41 111 18 191	44 547 2 881 18 204	33 42 4 81 34 16
3	Losses and Adjustments Own Consumption	472 39	47 353	925 130	193	-16	120 45	156 46	1
	Domestic Sales	175 225	179 384	266 889	22 633	22 736	22 533	23 762	18 08
	NAPHTHA SPECIALTIES								
3	Production Interproduct Transfers Net Production	20 213 461	19 509 318	28 039 794	2 010 175	2 369 40	1 231 98	2 216 20	84 11
	Transfers to Refinery Feedstocks	20 674	19 827	28 833	2 185	2 409	1 329	2 236	96
)	Interprovincial Transfers -In-	688 801	588 934	1 007 1 097	91	57 146	98	73	9
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	854	462	944	42 - 9	140	64	44 - 81	11
)	Imports Closing Inventory	5 664	6 210	5 679	5 194	5 394	5 218	5 679	4 69
2	Deliveries to Reporting Companies Exports		-	-	-	3 004	5 2 10	-	7 00
34	Losses and Adjustments Own Consumption	10	11 2	16 1	1		4	2	
5	Domestic Sales	23 144	19 399	31 394	2 712	2 120	1 535	1 883	1 93

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001 – suite

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
82 644	96 184	86 947	77 714	59 152	73 851	77 466	46 491	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-14 443	-13 261	-3 981	-580	613	1 611	-793	3 144	Production Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
68 201	82 923	82 966	77 134	59 765	75 462	76 673	49 635	Production nette	
16 499	7 166	4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	5 590	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
16 708 2 100	7 309 2 153	4 828 2 095	4 435 2 861	3 669 2 463	3 953 3 530	4 325 3 091	6 492 2 014	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
10 575	9 328	8 333 471	3 835	4 240 121	5 208 235	5 309 116	715	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
24 161 2 100	14 039 2 160	15 240	5 232 2 861	6 249	7 745	8 252	22 299	Stocks à la fin de l'exercice	
3 882	30 267	1 839 35 259	42 360	2 700 19 719	3 292 37 470	3 522 35 147	1 595 11 992	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
16 198	15 892	-2 12 118	-1 9 971	8 913	3 677	4 222	76 6	Pertes et rectifications Auto consommation	
79 906	56 064	43 450	38 647	34 239	38 500	41 791	49 715	Ventes intérieures	
52 385	72 647	66 303	52 529	30 969	28 950°	39 757	24 088	Exportations totales (O.N.E.145)	
40 599	49 932	20 305	35 974	38 166	39 526	45 817	65 277	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
51 829	-32 493	-18 823	-18 797	-15 552	-11 431	-16 817	65 377 -18 752	Transferts d'un produit à l'autre	
-11 230	17 439	1 482	17 177	22 614	28 095	29 000	46 625	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
4 394 1 196	4 504	2 252	1 507	2 889 3 513	2 972	3 522 2 938	1 163	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
1 190	-			-		2 930	-	Sorties inter-provinciales	
14 772	12 594	5 245	1 507	2 225 2 844	2 972	3 522	1 163	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
13 710 14 606	3 204 12 044	15 520 9 152	10 767 11 292	4 115 9 487	6 496 9 296	9 415 10 202	6 020 19 986	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
	7 914	5 892	-	2 225 398	331	345	*	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
17 4 775	-1 13 448	3 089	4 420	6 710	12 927	1 15 128	95 15 644	Pertes et rectifications Auto consommation	
7 478	9 934	13 906	21 384	24 894	21 524	24 973	39 492	Ventes intérieures	
			4 434	11 325	1 775 ^r	1 657	3 711	Exportations totales (O.N.E.145)	
					84 875	50 500	00.110	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
56 671 2 641	51 800 -7 218	50 105 3 224	54 235 4 031	39 462 3 851	61 975 7 076	58 533 6 057	62 116 2 911	Production Transferts d'un produit à l'autre	
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
59 312	44 582	53 329	58 266	43 313	69 051	64 590	65 027	Production nette	
911		-		23	528	118		Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
8 464 3 613	17 133	12 259 7 442	11 836	15 093 5 908	10 597 4 255	17 049 579	13 384	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
0 010	1 076	1 015	2 056	2 623	-	1 801	75	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
53 219	51 388	41 028	33 484	31 455 6 046	40 416 5 610	40 251 441	40 738	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
3 613 14 756	13 314	2 702 38 831	4 134 28 893	6 879	19 581	15 531	17 587	Exportations	
4 10	5	6 9	123	105	6 42	8 64	103	Pertes et rectifications Auto consommation	
15 370	17 037	18 339	22 880	25 773	27 981	33 924	29 991	Ventes Intérieures	
4.005	0.070	0.054	0.000	4.000	2.020	1 004	1 824	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
4 305	2 273 81	2 651	2 256 272	1 862	3 630 67	1 684 218	87	Transferts d'un produit à l'autre	
4 302	2 354	2 655	2 528	1 422	3 697	1 902	1 911	Production nette	
52	58	75	91	87	66	67	88	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
112	86	84	186	84	114	157	88	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
161	6	45	123		125	2	237	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 391	6 868	7 080	5 949	5 085	6 709	6 210	5 664	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
:		-		-				Exportations	
1 2	-1			4	1	3	1	Pertes et rectifications Auto consommation	
1 703	2 856	2 479	3 687	2 285	2 149	2 310	3 131	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001 – Continued

	Cubic metros	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	41 107 -331	41 788 -180	56 731 -402	6 093 -30	1 655 -19	6 204 -13	1 672 -9	46
3	Net Production	40 776	41 608	56 329	6 063	1 636	6 191	1 663	51
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 070	3 712	5 121	293	327	268	163	207
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	21 283 35 586	20 083 41 024	28 290 48 882	3 305 5 985	2 594 4 243	758 1 745	350 1 323	69° 1 916
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports							-	
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	9 817 36 284	10 391 41 845	6 338 49 077	8 872 5 748	6 736 3 973	11 219 1 718	6 338 1 354	5 02 1 92
12 13	Losses and Adjustments	2 142 122	1 872 135	9 076 183	597 3	488 46	299 -8	5 550 20	170
14	Own Consumption Domestic Sales	18 157	18 356	24 741	3 633	1 241	954	756	700
10	MOTOR GASOLINE	10 107	70 000	24741	0 000				, , ,
1 2	Production Interproduct Transfers	10 960 018 298 022	12 678 537 507 402	16 438 954 569 139	1 283 084 39 941	1 212 808 30 024	1 478 224 121 983	1 504 820 79 169	1 597 545 104 732
3	Net Production	11 258 040	13 185 939	17 008 093	1 323 025	1 242 832	1 600 207	1 583 989	1 702 277
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	37 156 737 073	44 782 767 071	78 910 1 154 300	6 786 101 600	34 968 108 874	102 936	103 817	63 974
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 022 196 6 278 327	2 093 362 6 070 101	3 018 295 9 362 844	248 287 789 873	246 158 832 472	250 544 680 722	251 110 781 450	239 751 764 637
8	Receipts from Non-reporting Companies	686 385	1 288 752	1 034 944	176 441	84 913	34 383	52 822	30 600
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	658 273 6 267 978	841 866 6 087 068	689 919 9 376 234	690 990 807 318	708 458 830 062	808 963 692 384	689 919 778 492	732 756 772 733
12 13	Exports Losses and Adjustments	3 357 836 8 061	5 545 237 2 469	5 112 544 10 567	391 629 1 004	213 996 715	494 224 191	654 859 596	629 267 177
	Own Consumption Domestic Sales	277 7 351 586	285 7 386 713	484 11 016 766	37 903 161	55 925 669	51 880 349	64 956 001	54 876 669
	Sales by Grade:	7 001 000	7 000 7 10	77 010 700	300 101	320 003	000 043	330 001	070 003
16 17	Premium	748 310 161 184	717 742 131 873	1 084 884 233 609	88 420 18 202	83 882 17 916	76 861 16 861	87 411 19 446	85 762 17 346
	Regular No-Lead Regular Leaded	6 441 692 400	6 537 265 -167	9 697 873 400	796 539	823 871	786 627	849 144	773 561
20	Retail Sales of Motor Gasoline	6 761 186	6 792 274	10 132 671	828 917	854 059	809 520	878 989	805 411
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	990 077	1 258 492	1 554 005	179 395	109 313	176 747	98 473	91 342
3	Interproduct Transfers Net Production	8 409 998 486	-57 882 1 200 610	-17 675 1 536 330	-1 614 177 781	-10 261 99 052	-18 745 158 002	4 536 103 009	-9 400 81 942
4	Transfers to Refinery Feedstocks								
5 6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	61 108 204 106	21 659 170 045	95 937 301 950	15 890 31 721	11 673 27 263	3 839 22 119	3 427 16 741	1 347 18 132
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	269 799	259 735	420 335	55 749	43 203	25 739	25 845	28 064
9 10 11	Imports Closing Inventory	112 096 151 725	107 975 178 179	180 557 166 626	23 286 180 748	33 145 418	45 142 187 362	166 626	43 132 194 992
12 13	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	270 269 103 252	259 967 230 910	418 946 189 596	49 139 27 027	43 398 12 736	23 274 30 132	32 866 16 449	27 866 8 423
	Own Consumption	639 44	688 725	836 48	53 2	8 -	36	100 2	39 4
15	Domestic Sales	879 030	916 091	1 322 733	135 741	105 886	115 217	86 859	71 655
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	103 457	84 953	141 773	10 453	8 163	10 962	8 738	12 329
2	Interproduct Transfers Net Production	-192 103 265	-1 800 83 153	-256 141 517	-6 10 447	-27 8 136	-15 10 947	-16 8 722	-8 12 321
4	Transfers to Refinery Feedstocks					-			12 021
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	4 432 28 484	3 844 28 835	6 615 41 087	339 2 358	326 3 336	239 3 402	1 279 3 507	166 3 208
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	75 562	35 382	92 880	4 130	5 162	3 924	4 102	3 247
9	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	29 886	21 170	27 383	28 893	25 955	26 217	27 383	29 948
12	Exports	75 819 97	35 317 85	93 093 126	4 027	5 013	4 076	4 158 29	3 188
	Losses and Adjustments Own Consumption	402 5	67 4	514 7	14 1	54	43	1	11
45	Domestic Sales	72 253	64 284	102 489	9 509	8 159	7 326	5 242	6 761

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001 – suite

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
-46	3 297 -20	2 920 -22	5 895	10 838	8 806	9 986	8 387	Production	
-46	3 277	2 898	-30 5 865	-33 10 805	8 806	-33 9 953	-99 8 288	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
000	-	400	-					Transferts aux charges d'alimentation	
233 964	283 1 371	406 1 660	739 3 397	493 2 320	548 5 280	803 4 400	548 4 243	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 735	3 030	4 707	7 441	6 707	7 288	7 200	7 155	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
					-		-	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
3 383 2 755	3 741 3 178	3 388 4 753	3 296 7 275	7 471 8 078	7 709 7 198	10 391 6 686	9 817 7 568	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
124	253 9	174 39	303	266	377	205	652	Exportations	
16	9	-	9 -	8 -	9	38	62	Pertes et rectifications Auto consommation	
701	1 421	1 738	3 153	3 158	3 540	3 945	4 055	Ventes Intérieures	
460 432	1 675 671	1 598 846	1 590 334	1 540 475	1 630 596	1 584 638	1 369 137	ESSENCE POUR MOTEURS Production	
95 995	30 690	22 864	44 088	38 092	34 207	136 734	33 741	Transferts d'un produit à l'autre	
556 427	1 706 361	1 621 710	1 634 422	1 578 567	1 664 803	1 721 372	1 402 878	Production nette	
83 717	94 077	2 039 89 531	1 933 78 047	2 623 99 871	38 187 123 469	134 385	923 100 232	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
216 382 718 674	199 508 718 373	188 883 695 798	309 168 768 375	278 551 764 669	334 613 822 345	326 506 817 230	290 792 910 515	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-					-			Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 238 713 318	7 606 806 569	33 447 874 223	196 019 705 413	325 662 804 624	415 951 878 042	276 229 841 866	150 125 658 273	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
725 770 519 667	716 507 629 733	700 182 640 093	767 538 808 520	772 249 653 326	813 995 750 839	818 094 813 792	903 425 393 105	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
581 62	175 64	552 47	377 19	99	653 13	-145 13	846	Pertes et rectifications Auto consommation	
19 032	887 179	841 036	958 118	962 697	1 014 850	1 027 132	1 029 558	Ventes Intérieures	
70 714	02 174	70 560	00 560	05 020	106 012	107 006	107 956	Ventes par catégorie:	
78 714 15 483	83 174 16 298	72 562 15 120	88 562 16 644	95 030 16 559	106 013 17 131	107 925 17 292	107 856 20 384	Super Intermédiaire	
724 835	787 707	753 254 100	852 912	851 375 -267	891 706	901 915	901 318	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
752 414	815 085	775 043	882 941	887 180	931 461	942 739	945 077	Ventes nettes au détail	
74 740	133 817	167 328	190 962	161 764	242 019	196 520	167 000	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production	
5 256	3 624	-16 563	409	10 266	-792	-50 682 145 838	8 431 175 431	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
79 996	137 441	150 765	191 371	172 030	241 227	140 000	1/0 401		
2 035	4 024	1 999	2 064	4 759	2 758	2 673	21 563	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
17 369 40 864	18 748 26 561	14 842 29 870	24 639 32 170	22 611 29 979	26 950 22 086	26 754 50 141	35 944 60 119	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
70 007	-		-	-	-	45 400	10 524	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
145 910	138 275	138 234	19 443 171 285	154 596	217 728	178 179	151 725	Stocks à la fin de l'exercice	
40 997 38 169	26 538 37 456	32 313 50 185	29 822 26 236	30 063 44 550	22 604 11 329	49 764 14 562	60 563 38 029	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
172	114	135	60 701	54	34	80	48 11	Pertes et rectifications Auto consommation	
75 270	92 796	85 193	130 539	126 177	142 021	192 440	160 180	Ventes Intérieures	
	4.4.4.6	4.0	44.00	0.000	40.004	0.005	14 679	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production	
9 269 -9	11 116 -41	14 086 -224	14 201 -430	6 996 151	10 261 -1 076	6 695 -163	-11	Transferts d'un produit à l'autre	
9 260	11 075	13 862	13 771	7 147	9 185	6 532	14 668	Production nette	
239	370	189	363	184	334	1 999	448	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
3 220	3 715	3 442	3 119	3 437	3 402	5 292	2 849	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2 475	4 301	5 432	4 834	5 945	5 464	3 684	6 847	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
29 333	28 831	33 555	34 548	29 986	28 153	21 170	29 886	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
2 269	4 301	5 433	4 834	5 946	5 462	3 884	6 961 39	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-81	28 86	-24	28 31	12	3	29	223	Pertes et rectifications	
*	•	1	-	-	•	2	1	Auto consommation	
7 181	8 118	5 907	9 963	8 443	7 949	9 962	8 523	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	666 504 -484 085 182 419	574 783 -345 257 229 526	799 117 -453 569 345 548	17 858 7 250 25 108	11 000 24 844 35 844	50 671 6 232 56 903	53 084 -7 810 45 274	165 44: -106 994 58 44 9
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	42 988 42 668 123 804	18 108 21 721 109 946	58 514 61 162 208 730	2 666 6 683 15 601	3 859 5 344 20 299	3 329 1 961 19 668	5 672 4 506 29 358	6 000 6 84 30 459
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	34 251 123 266 41 692 267 56	6 962 55 928 109 820 110 350 233 91	29 126 49 305 208 535 107 641 594 111	2 383 34 057 15 794 5 837 197 5	39 490 20 186 6 993 103 18	3 546 61 031 19 332 14 339 -36 13	23 197 49 305 29 957 38 780 63 19	6 96 48 19 30 33 27 00 21
15	Domestic Sales	186 059	115 704	293 618	17 436	21 925	26 296	41 902	38 736
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	5 521 354 586 088 6 107 442	5 351 661 892 914 6 244 575	8 197 438 653 419 8 850 857	690 750 34 076 724 826	579 866 25 982 605 848	732 740 15 580 748 320	672 728 -8 307 664 421	641 883 118 216 760 09 9
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	125 948 420 334 1 022 174 2 826 756	97 808 446 673 1 128 256 2 727 340	225 146 589 227 1 703 575 4 297 919	15 872 40 641 187 176 339 332	47 764 49 738 166 843 358 618	35 562 36 175 167 800 383 004	42 339 159 582 390 209	53 93 33 750 154 487 369 009
8 9 10 11 12 13 14	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	222 112 580 730 2 820 884 1 216 905 2 073 310	257 055 649 995 2 710 228 1 537 865 -85 751	555 360 365 198 4 303 379 1 818 304 2 380 599	69 091 522 715 341 521 169 325 63 55	110 799 443 711 359 626 91 246 44 95	86 638 420 286 391 800 154 329 83 60	66 720 365 198 389 548 186 499 117 79	93 127 375 232 364 321 171 664 -28
15	Domestic Sales	4 210 552	3 916 023	6 277 714	517 893	538 389	527 928	482 952	501 452
6	Sales of Low Sulfur	3 178 029	3 232 810	4 852 632	416 073	436 833	429 650	392 047	409 829
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	4 162 388 -63 013 4 099 375	5 270 623 -371 565 4 899 058	6 750 374 -157 392 6 592 982	485 138 -36 456 448 682	580 932 -38 617 542 315	686 634 -613 686 021	835 282 -18 693 816 589	911 763 65 240 977 00 3
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Page 19th Companies	665 908 775 163 1 596 902	733 189 876 358 1 553 971	1 014 362 1 239 546 2 591 764	80 287 90 503 158 436	95 918 124 873 194 305	95 628 125 293 232 224	76 621 123 714 409 897	115 074 197 785 382 944
9 10 11 12 13	Deliveries to Reporting Companies Exports	65 827 426 324 1 599 098 2 029 208 4 855 1 843	8 141 431 101 1 551 156 2 609 291 359 1 935	84 014 491 336 2 591 971 3 102 422 6 043 2 917	17 387 459 481 163 329 220 382 26 92	100 507 389 185 136 228 816 881 294	200 614 820 244 013 239 045 132 335	500 491 336 400 395 384 971 149 353	300 533 625 386 628 330 449 26
15	Domestic Sales	2 067 623	2 215 495	3 324 989	197 303	244 730	297 824	517 509	517 844
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	2 904 288 124 626 3 028 914	3 364 579 141 975 3 506 554	4 478 286 391 662 4 869 948	376 681 12 700 389 381	361 790 2 751 364 541	489 551 70 100 559 651	345 976 181 485 527 461	510 604 -108 754 401 85 0
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	245 089 87 080 96 644	416 108 167 557 122 863	493 416 181 704 237 780	71 325 11 928 18 670	37 249 3 786 18 619	45 475 13 144 28 640	94 278 65 766 75 207	18 810 10 804 27 551
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 248 612 337 670 93 239 724 622 2 173 399 021	2 026 605 258 503 114 846 1 234 281 -645 293 646	2 488 733 317 020 234 366 1 049 053 3 118 595 894	263 249 294 905 18 813 104 404 342 52 343	376 370 296 047 17 953 65 111 -60 34 289	388 063 351 137 29 507 75 331 318 51 549	212 439 317 020 74 854 79 585 345 58 692	299 272 294 219 19 202 135 396 -200 51 271
15	Domestic Sales	3 171 160	4 320 962	5 904 428	597 560	674 558	796 890	664 260	553 811
16	Sales of Low Sulfur	. X	Х	X	х	Х	х	х	х

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001 – suite

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
154 169 104 836 49 333	111 334 -62 942 48 392	3 000 -6 723 -3 723	16 983 -7 320 9 663	36 765 -661 36 104	54 320 2 767 57 087	32 769 -58 548 -25 779	42 311 -43 714 - 1 403	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 222 4 947 26 223	3 734 3 866 19 703	1 538 1 488 9 556	963 720 6 772	326 401 5 635	737 2 566 5 160	588 892 6 438	420 751 6 734	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
49 588 26 420 15 440 79 9	57 740 19 574 19 538 24 29	42 330 9 567 3 327	47 032 6 928 1 197 -9	72 594 5 333 7 815 40	116 764 5 142 7 378 62 2	55 928 6 525 28 654 11	34 251 6 610 3 755 32 4	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
31 490	20 646	8 395	3 858	2 914	3 664	6 001	6 198	Ventes Intérieures	
510 892 183 789 694 681	611 775 179 972 791 747	673 624 47 611 721 235	661 994 111 788 773 782	712 702 54 607 767 309	724 208 77 073 801 281	814 583 119 858 934 441	762 400 103 443 865 843	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
12 018 55 590 125 164 398 766	19 293 72 001 161 250 382 690	31 574 109 370 301 327	10 652 50 819 156 955 333 744	49 084 139 521 299 785	79 060 147 511 334 368	1 914 74 795 133 998 307 651	47 486 142 213 388 840	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
50 107 363 859 397 257 217 579 -67 109	609 363 642 371 066 205 802 62 158	40 375 479 918 290 794 186 946 -105 183	22 881 409 810 341 030 222 302 -132 56	100 396 171 303 826 173 777 142 83	39 015 543 532 329 046 138 360 104 22	10 841 649 995 312 888 221 435 -61 16	5 835 580 730 385 765 169 076 309 48	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
458 457	489 633	391 047	520 471	512 568	491 320	551 075	563 079	Ventes intérieures	
387 252	398 026	321 603	426 353	423 178	399 743	466 826	452 352	Ventes en faible teneur en soufre	
753 297 -31 324 721 973	776 980 -97 906 679 074	582 909 -5 430 577 479	608 969 -67 977 540 992	582 250 -91 032 491 218	536 700 -83 481 453 219	517 755 -59 655 458 100	391 679 -63 109 328 570	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
112 468 124 754 304 201	135 177 139 673 298 766	71 073 94 287 192 653	79 602 85 235 108 629	73 294 80 332 96 927	70 544 72 799 82 341	75 957 81 493 87 510	76 446 87 955 101 326	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
200 483 864 301 833 292 980 166 327	200 427 524 304 814 300 067 55 331	100 407 006 186 545 281 327 198 309	409 799 106 626 351 283 2 379	2 768 375 428 95 197 407 706 -63 68	2 807 405 037 81 833 320 119 -28 139	1 766 431 101 87 680 325 360 3	1 845 426 324 97 894 218 167 206 87	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
468 543	424 617	299 157	182 905	115 338	104 440	102 651	122 399	Ventes intérieures	
471 351 -6 616 4 64 735	413 063 21 959 435 022	341 858 98 469 440 327	391 913 72 902 464 815	436 714 33 501 470 215	407 565 13 678 421 243	391 511 16 836 408 347	371 250 36 809 408 059	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
31 747 23 211 1 121	30 602 14 166 9 462	73 077 28 425 20 109	69 551 33 020 18 808	92 350 36 931 19 853	67 843 19 440 18 088	32 128 1 560 7 871	22 880 3 383 17 410	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
276 167 335 914 965 103 666 -21 41 639	292 294 385 791 9 394 83 567 55 41 754	295 718 360 526 19 889 195 622 -171 37 576	271 980 398 259 18 874 196 921 -221 25 387	192 240 434 512 21 090 104 535 -18 32 901	139 300 350 641 17 876 187 860 -46 32 650	259 634 258 503 7 556 226 714 -23 30 468	100 261 337 670 18 231 119 192 215 43 144	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
562 615	568 567	573 155	513 440	542 966	472 565	533 843	357 795	Ventes intérieures	
х	X	х	х	×	х	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001 – Concluded

	Outlin makens	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 2	ASPHALT Production Interproduct Transfers	1 093 595 -26 983	1 150 892 -14 053	1 559 731 -55 093	216 273 -425	173 235 -10 091	41 394 -12 672	35 234 -4 922	96 012 -143
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	46 763 144 161 9 192	35 882 85 856 15 867	89 147 214 479 41 700	27 472 26 773 13 380	7 697 22 714 13 275	6 455 15 490 5 779	760 5 341 74	2 286 7 77
11 12 13		2 000 231 869 9 192 222 301 299	200 214 228 15 867 378 077 -68	2 500 102 147 41 700 398 750 502 2	100 251 731 13 380 60 209 -64	300 235 327 13 275 40 413 -133	100 133 603 5 779 42 455 370	102 147 74 33 372 30	112 91: 57 99: -15:
	Domestic Sales	648 569	596 975	1 012 231	136 640	124 551	78 686	23 785	21 76
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	261 827	449 373 284	429 167 65	33 276 31	33 777 15	45 552	54 735 19	59 20
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	21 956	2 199	33 929	3 708	4 212	3 382	671	
7 8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	342 700 1 258	415 600	463 100 1 474	20 100 1 725	18 400 1 895	62 000 794	19 900 1 474	42 600 1 04
	Exports Losses and Adjustments	-335 240 693	-7 417 772	-335 395 498	29 884	30 115	43 018	51 788	55 496
15	Domestic Sales	386 165	445 669	530 922	26 764	26 119	69 017	22 857	46 74
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	111 241 183	90 373 -1 024	154 220 -42 457	13 079 1	5 975	9 527 -3	14 398 -42 638	14 59 -3
13	Deliveries to Reporting Companies Exports	127 590 73 023 13 917 8 076 12 907 68 362 13 818 9 885 442 225	106 633 67 632 14 824 7 917 11 056 26 975 14 820 6 117 38 234	194 817 105 618 21 626 12 667 18 992 31 061 21 551 10 452 438 357	14 131 9 992 2 095 613 1 837 68 051 2 103 109 -16 18	15 252 5 217 1 671 1 840 1 365 66 583 1 676 175	23 994 7 609 1 932 638 1 568 68 848 1 940 199 7	13 850 9 777 2 011 1 500 1 315 31 061 2 014 84 5	12 13: 8 99 1 50 3 16 1 13: 32 70: 1 48: 2 54
15	Domestic Sales	161 628	145 024	243 857	19 861	20 485	25 577	16 306	17 80
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	864 389	1 156 540	1 259 175	90 856	86 653	106 861	110 416	149 69
10 11 13	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	- - - 864 389	1 156 540	1 259 175	90 856	- - - 86 653	106 861	110 416	149 692
	Domestic Sales	•			-				, 10 00.
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	541 422 -322 051	401 643 -517 148	816 168 -595 328	95 838 -30 432	123 007 1 878	13 570 -119 528	42 331 -125 195	46 038 -5 91
9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 021 739 41 363 186 283 36 554 285 386 908 675 523 680 40 825 279 906 4 830	1 425 985 53 444 179 859 39 833 417 036 1 505 397 588 625 39 762 110 443 -51 2 949	1 627 652 80 851 248 812 107 440 407 820 1 428 396 478 120 109 549 331 136 4 796 169	137 037 14 682 4 226 12 725 2 125 150 165 563 689 12 386 48 520 6	166 265 1 894 33 549 56 090 55 282 125 368 668 111 55 904 142 -101	132 619 21 364 11 993 1 834 8 640 101 693 548 234 202 383 -4	169 992 1 548 12 761 237 56 387 142 495 478 120 232 2 185 65 169	194 63; 1 23; 2 07; 25 80; 22 44; 159 83; 472 73; 31 33; 21 28; -2; 1 926
15	Domestic Sales	20 814	30 753	31 841	2 919	3 338	2 257	2 513	3 593

44 Statistics Canada

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
56 370	163 216	135 904	184 295	123 934	193 582	197 579	196 034	ASPHALTE	
-59	347	-10	-952	-7 329	-1 163	-4 744	-26 315	Production Transferts d'un produit à l'autre	
1 713 6 839	1 088 4 621	885 10 832	1 674 8 407 223	8 431 21 346 5 305	6 679 10 671 296	13 126 15 363 10 043	11 332 23 986 7 970	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages de spaidéés déclarantes Arrivages de spaidéés page déclarantes	
98 310 47 005 111	190 397 35 719 -14	195 608 73 774 -64	200 243 400 223 50 664 -1	196 768 5 305 53 825 -19	249 406 296 15 777 70	214 228 10 043 43 316 8	800 231 869 7 970 17 221 318	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
18 678	32 238	47 026	78 355	96 516	119 942	182 452	171 403	Ventes intérieures	1
54 610	57 511	59 868 161	60 386 15	50 361 36	54 339	53 091 72	33 511	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
	2 199	-	-	-	:	:	3 781	Entrées inter-provinciales	
-	-		-				-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
55 000 1 625	40 100 1 237	57 300 1 418	38 000 1 388	63 100 1 449	52 400 1 469	67 100 1 098	50 600 1 258	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1
51 276	55 700	55 244	54 998	45 968	-7 50 246	48 844	30 563	Pertes et rectifications Auto consommation	1
57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	57 397	Ventes intérieures	
12 369 33	13 829	2 337 -1	12 402 -5 855	11 521 5 674	12 338 -49	10 986 -795	13 627 54	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
10 833 11 523 1 859 1 203 831 29 730 1 873 1 422 30 58	12 841 9 334 1 954 674 1 140 29 746 2 328 1 081 14 58	11 673 4 907 1 852 224 1 122 23 448 1 854 1 35 -7 22	15 230 6 596 2 340 395 2 008 20 228 2 077 288 5	14 484 9 619 2 319 664 1 762 25 264 2 018 192 -11	15 576 8 912 1 062 635 1 482 27 005 1 348 215 3	13 863 7 750 1 935 961 1 579 26 975 1 840 243 -2	13 745 9 927 1 479 1 021 1 503 68 362 827 686 22 25	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
15 199	17 607	16 594	20 757	19 550	18 810	18 706	19 605	Ventes intérieures	
132 402	143 457	138 307	154 202	140 490	152 858	145 132	120 495	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
132 402	143 457	138 307	154 202	140 490	152 858	145 132	120 495	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	:
								Ventes intérieures	
49 457 -78 549	64 386 -22 792	30 499 -120 556	76 794 -131 564	47 372 -31 744	29 498 -38 487	57 599 -87 545	75 023 -36 620	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
142 534 2 985 2 702 1 039 112 288 208 161 615 513 214 2 841 67 290	233 915 1 669 38 382 298 57 174 198 346 633 634 271 3 315 -40 659	121 989 19 700 28 267 3 706 46 187 125 467 573 145 254 11 436	151 367 15 547 9 269 2 268 115 354 201 386 657 808 1 659 28 463 5	228 529 1 065 26 782 2 541 3 058 223 446 606 418 1 607 36 546 -45	174 464 1 627 28 977 2 224 4 037 174 513 564 274 2 518 6 315 -8	178 554 9 615 43 405 1 952 56 495 214 247 588 625 1 906 238	123 609 10 342 41 317 1 075 106 919 109 647 523 680 1 355 86 812	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 958	4 458	3 555	4 285	3 709	3 290	3 905	2 680	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	9 496 326 9 230 479 265 847	10 464 959 8 550 895 1 914 064	14 695 336 13 571 581 1 123 755	1 313 083 1 091 605 221 478	1 449 794 1 156 753 293 041	1 277 916 1 057 594 220 322	1 158 217 1 035 150 123 067	1 243 712 1 105 898 137 814
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria Iran	8 482 644 208 096	8 405 915 221 229	12 639 115 414 554	915 753	972 815 88 840	1 057 171	1 210 732 117 618	1 129 867
CD	Iraq Kuwait	-				-	-		
E F G	Libya Mexico Nigeria		18 252 267 295	•					
H	Norway Saudi Arabia	108 450	207 295	108 450		-			
j K	United Arab Emirates United Kingdom	C 500 500	E 400 700	0.540.624	745 077	715 567	757 341	792 060	789 359
M	United States Venezuela	6 539 586 813 496 505 193 307 823	5 463 726 1 319 755 558 892 556 766	9 549 631 1 360 828 682 561 523 091	63 155	168 408	192 083	123 686 177 368	140 650 9 694 190 164
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	17 978 970	18 870 874	27 334 451	2 228 836	2 422 609	2 335 087	2 368 949	2 373 579
A B	By Pipeline By Other Means	17 821 932 157 038	18 706 652 164 222	27 103 240 231 211	2 208 636 20 200	2 404 431 18 178	2 317 270 17 817	2 350 971 17 978	2 354 681 18 898
4 5 6	Closing Inventory Crude	651 167 631 361 136	631 361 506 680 4 018	651 167 631 361 1 554	638 454 510 899 -500	510 899 593 860 1 917	593 860 571 110 -1	571 110 631 361 2	631 361 550 110 -1
7	Crude and Equivalent Charged	17 991 547	18 991 537	27 352 703	2 356 891	2 337 731	2 357 838	2 308 696	2 454 831
A B C D E	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	11 911 173 2 061 818 1 710 213 1 248 742 1 059 601	13 670 870 2 171 386 1 537 633 839 082 772 566	18 623 575 2 902 463 2 447 262 1 762 900 1 616 503	1 582 826 249 390 241 727 148 394 134 554	1 603 607 231 729 159 833 147 569 194 993	1 697 540 240 604 150 789 172 886 96 019	1 828 429 118 922 184 700 45 309 131 336	1 848 049 269 133 167 607 79 732 90 310
8	Other Materials Charged	2 671 126	2 469 339	3 996 505	308 189	358 741	360 767	297 682	336 546
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	566 078 231 711 814 091 239 968 105 743 713 535	242 421 313 226 743 774 214 453 101 457 854 008	676 311 346 985 1 266 364 364 624 154 551 1 187 670	28 299 11 121 104 149 30 841 13 514 120 265	50 580 43 021 119 278 30 483 11 787 103 592	30 078 30 949 116 958 33 636 13 689 135 457	1 276 30 183 111 888 29 696 9 818 114 821	30 305 41 346 121 316 28 839 12 044 102 696
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	20 662 673	21 460 876	31 349 208	2 665 080	2 696 472	2 718 605	2 606 378	2 791 377
10	Refinery Losses	-749 215	-860 986	-1 141 171	-100 850	-133 242	-82 268	-75 596	-126 124
	Total, All Products								
1	Refinery Production	21 411 888	22 321 862	32 490 379	2 765 930	2 829 714	2 800 873	2 681 974	2 917 501
13	Deliveries to Reporting Companies Exports	2 671 126 3 967 339 731 348 9 761 024 1 814 139 455 618 2 968 043 9 792 794 1 858 216 9 932 1 540 095	2 469 339 3 775 207 1 094 902 12 125 760 1 671 897 519 491 2 822 731 12 077 684 2 081 036 7 059 1 673 667	3 996 505 5 998 707 1 276 437 15 378 274 2 818 640 766 710 2 761 741 15 383 549 2 788 419 13 029 2 321 959	308 189 431,910 141 170 1 090 773 257 790 120 674 3 028 038 1 074 524 196 510 690 203 550	358 741 491 499 101 168 1 367 610 261 760 68 533 2 989 142 1 369 882 214 930 951 195 562	360 767 560 464 192 757 1 636 179 207 132 60 987 2 917 411 1 572 958 250 702 668 188 980	297 682 547 495 109 994 1 522 688 277 819 60 898 2 761 741 1 573 391 268 061 788 193 772	336 546 571 959 75 993 1 582 747 269 043 46 935 2 947 092 1 627 428 267 861 2 149 220 149
15	Domestic Sales	20 725 930	20 949 540	31 798 547	2 682 449	2 816 778	2 770 534	2 802 856	2 672 708

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
1 222 342 1 083 478 138 864	1 265 013 1 243 775 21 238	1 194 204 995 459 198 745	1 226 723 890 870 335 853	1 469 250 1 103 470 365 780	1 626 538 1 158 600 467 938	1 217 177 969 345 247 832	1 095 721 1 075 051 20 670	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 064 600	1 251 232	1 146 979 107 981	1 018 776 77 075	881 402 36 173	848 357	1 064 702	1 253 594 123 130	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie Iran Iraq	
18 252	164 063	25 055	05.000		:	44 557	:	Koweit Lybie Mexique	
750 405	-	35 855	25 820	-		41 557	108 450	Nigéria Norvège Arabie Saoudite Émirats Arabes Unis	
758 435 99 426 174 593 13 894	1 016 868 70 301	748 745 157 235 97 163	639 383 135 490 141 008	584 805 162 559 5 942 91 923	474 521 340 347 33 489	451 610 213 747 130 492 227 296	915 679 69 029 - 37 306	Royaume-Uni États Unis Vénézuela Autres	
2 286 942	2 516 245	2 341 183	2 245 499	2 350 652	2 474 895	2 281 879	2 349 315	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
2 269 049 17 893	2 495 007 21 238	2 321 822 19 361	2 223 544 21 955	2 330 345 20 307	2 454 430 20 465	2 257 774 24 105	2 328 645 20 670	Par pipe-line Par d'autres moyens	
550 110 637 722 1	637 722 643 625 1 100	643 625 692 127 1	692 127 586 102 874	586 102 579 297 996	579 297 569 103	569 103 506 680 1 047	559 586 638 454	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
199 329	2 509 242	2 292 680	2 350 650	2 356 461	2 485 089	2 343 255	2 270 447	Brut et équiv. Introduit	
1 567 735 262 706 164 769 90 113 114 006	1 803 971 329 527 163 533 128 218 83 993	1 746 529 185 670 187 719 112 264 60 498	1 755 370 182 608 240 680 38 055 133 937	1 611 060 291 446 239 091 129 487 85 377	1 697 214 336 590 229 094 126 389 95 802	1 640 942 313 706 145 140 134 824 108 643	1 543 328 280 313 177 371 114 645 154 790	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
355 040	257 720	248 825	318 389	274 291	342 553	335 975	381 931	Autres matières utilisées	
30 216 37 499 94 633 31 319 9 415 151 958	20 731 33 540 100 973 18 871 14 070 69 535	13 485 24 153 77 674 37 349 10 600 85 564	27 569 48 260 74 283 26 919 15 508 125 850	51 850 33 138 76 395 25 028 13 851 74 029	33 978 47 592 98 272 20 020 15 155 127 536	34 287 47 698 100 228 26 108 10 814 116 840	92 570 26 781 85 996 27 573 11 445 137 566	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
2 554 369	2 766 962	2 541 505	2 669 039	2 630 752	2 827 642	2 679 230	2 652 378	Total charges d'alimentation (7+8)	
-108 703	-135 433	-77 648	-73 326	-116 772	-103 980	-119 000	-92 340	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
663 072	2 902 395	2 619 153	2 742 365	2 747 524	2 931 622	2 798 230	2 744 718	Production des raffineries	
355 040 407 475 103 394 479 962 291 637 61 397 1097 935 407 014 240 940 -387 198 994	257 720 437 274 118 004 1 517 725 196 928 43 798 3 192 097 1 511 793 269 630 1 873 226 432	248 825 376 226 131 856 1 464 288 186 145 57 492 3 136 455 1 439 829 270 611 20 197 543	318 389 532 174 152 255 1 554 731 229 357 69 313 3 166 731 1 531 587 215 605 332 197 338	274 291 457 708 128 507 1 529 510 154 332 72 048 3 062 484 1 532 654 260 236 212 307	342 553 494 825' 151 534 1 479 820 179 171 80 547 3 104 930 1 503 181' 266 364 2 013 214 254	335 975 497 566 233 359 1 516 977 165 284 87 961 2 822 731 1 524 198 289 789 1 023 206 650	381 931 554 489 91 355 1 200 471 221 068 84 958 2 968 043 1 173 044 248 099 369 189 749	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 447 705	2 618 506	2 470 262	2 682 158	2 657 338	2 643 640	2 757 223	2 757 312	Ventes Intérieures	•

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 — Continued

	Cubic metros	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
,	PROPANE & PROPANE MIXES	310 573	281 541	453 706	34 690	36 325	35 842	36 276	37 53
)	Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-72 168	-51 212	-94 468	-4 547	-6 354 -	-5 147 -	-6 252 -	-6 40
	Net Production	238 405	230 329	359 238	30 143	29 971	30 695	30 024	31 13
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	85 108 8 719 4	24 847	98 295 9 139 4	3 426	2 604	4 226	2 931 420	2 93
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	4 292 164 877	7 211 39 947	7 877 201 063	1 375 15 034	1 378 3 521	412 9 737	420 7 894	9 58
	Imports Closing Inventory	51 608	6 269	32 853	59 216	56 743	42 779	32 853	14 86
		4 292 170 198	7 211 148 559 46	7 741 249 736 291	1 375 22 811	1 242 19 412 -8	412 18 889 12	420 18 426	17 09
	Losses and Adjustments Own Consumption	285 11 290	8 039	16 039	1 432	1 517	1 120	680	5 83
	Domestic Sales	152 135	115 369	230 985	9 899	12 576	30 149	26 226	37 80
	Total Exports (N.E.B.145)	2 442 219	2 586 243	3 806 595	202 634	253 203	390 241	518 298	608 03
	BUTANE & BUTANE MIXES Production	507 299	489 719	642 759	62 594	33 182	24 767	14 917	34 04
	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-199 457	-236 003	-389 579	-33 043	-36 908	-67 359	-52 812	-53 26
	Net Production Transfers to Definery Foodstocks	307 842 728 983	253 716 718 927	253 180 1 168 069	29 551 100 723	-3 726 116 674	- 42 592 112 732	- 37 895 108 957	- 19 22
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-		7 647	7 100 003	100 720	-	-	-	110 00
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	204 698 416	11 437 700 543	204 1 168 938	105 127	133 298	103 440	128 657	137 93
	Imports Closing Inventory	5 528 168 231	107 108	5 528 75 914	175 575	169 450	104 348	75 914	63 44
	Deliveries to Reporting Companies Exports	67 896	11 437 43 866	204 73 891	2 796	1 619		1 580	
	Losses and Adjustments Own Consumption	179 14 302	13 11 679	181 16 102	896	-5 175	175	554	1 15
	Domestic Sales	112 823	140 933	174 117	22 919	17 234	13 036	8 105	11 63
	Total Exports (N.E.B.145)	798 153	763 460	1 217 582	105 110	91 682	90 863	131 774	85 60
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	2 619 518	2 627 421	3 919 374	326 393	332 241	331 142	310 080	346 96
	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	89 559	146 300	118 705	9 531	10 187	9 456	-28	21 58
	by products Net Production	2 709 077	2 773 721	4 038 079	335 924	342 428	340 598	310 052	368 54
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	215 005 128 321	349 415 103 382	313 227 176 696	31 946 17 172	23 924 11 366	33 288 10 734	9 064 9 103	56 68 10 96
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	6 295 135 676	136 165 259	6 295 186 459	9 638	13 256	13 945	13 944	22 04
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	160 681 7 055	221 964	262 515 7 055	18 915	28 715	26 467	27 737	45 24
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	440 364 135 714	363 539 165 258	408 762 186 455	437 528 9 600	420 757 13 252	412 622 13 945	408 762 13 944	411 74 22 04
}	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	186 018 3 750 2 744	158 212 110	245 686 3 776 7 058	15 264 76	11 748 43	13 195 -90	19 461 -3	11 57
	Domestic Sales	2 531 121	7 720 2 628 698	3 879 746	532 327 067	1 858 361 711	924 338 617	1 000 321 230	96 352 56
	NAPHTHA SPECIALTIES				02.		000 011	017 200	002 00
	Production Interproduct Transfers	29 181 -109	33 307 -45	38 326 -175	3 778 -9	1 642 -1	2 451 -52	1 274 -4	4 13
	Net Production Transfers to Refinery Foodstocks	29 072	33 262	38 151	3 769	1 641	2 399	1 270	4 12
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	590 1 467	653 1 579	790 2 384	2 211	116 288	39 249	43 169	.8
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 937	2 790	4 763	368	482	591	385	29 49
	Imports Closing Inventory	8 067	5 9 035	6 982	9 025	7 605	7 237	6 982	8 48
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	12	1	13	1	. 000			0 40
	Losses and Adjustments Own Consumption	97 121	19 72	89 179	-14 1	5 6	1 25	26	1 2
	Domestic Sales	33 529	32 986	44 752	2 983	3 360	3 122	1 758	2 87

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
00 400	05.400	00.504	04.045					PROPANE & MÉL DE PROPANE	
33 123 -4 408	35 436 -6 976	36 521 -5 608	34 345 -5 940	32 711 -6 735	36 980 -6 371	34 887 -8 774	42 942 -4 595	Production Transferts d'un produit à l'autre	
28 715	28 460	30 913	28 405	25 976	30 609	26 113	38 347	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
3 244	3 425	2 162	4 626	3 315	2 637	2 507	2 390	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
460 7 393	322 4 179	538 3 025	1 764 5 504	736 3 860	1 971 3 458	1 420 2 941	748 4 611	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
15 420	12 686	10 631	10 576	8 601	11 595	6 269	51 608	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
460 18 024	322 18 022	441 24 025	2 667 16 948	117 18 593	1 784 16 042	1 420 19 815	748 23 223	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
1 084	1 656	6 454	-17 430	1 023	-5 810	9 1 746	1 241	Pertes et rectifications Auto consommation	
13 196	12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	12 521	Ventes intérieures	
548 832	416 627	358 326	204 025	129 121	173 779 ^r	147 502	164 922	Exportations totales (O.N.E.145)	
36 752	36 508	53 829	79 392	79 002	86 035	84 161	93 560	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-33 040	-20 003	-18 301	-17 687	-30 492	-36 264	-26 947 -	-31 933	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
3 712	16 505	35 528	61 705	48 510	49 771	57 214	61 627	Production nette	
91 389	97 548	75 512	69 657	73 080	95 635	97 721	83 606	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
1 196	04 400			3 513 3 513	04.040	2 938 7 924	74.000	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
107 208 63 615	94 183 54 044	93 217 98 608	51 770 118 736	50 094 109 091	91 018	75 122 107 108	74 286 - 168 231	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocke à la fin de l'exercice	
03 013	04 044	90 000	5 089	3 513 9 594	14 549	7 924 14 634	13 800	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
346	-2 123	1 352	-13 1 404	-2 926	-7 3 741	37 2 637	-13 1 242	Pertes et rectifications Auto consommation	
17 818	22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	19 905	Ventes intérieures	
90 805	116 533	92 093	88 837	101 931	92 130 ^r	95 530	92 454	Exportations totales (0.N.E.145)	
004	000 005	202 725	000 404	044 700	250 200	000 057	200 000	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
351 281 17 121	360 335 23 497	302 735 19 184	308 184 28 509	311 700 16 773	356 368 10 516	289 857 9 114	326 009 13 615	Production Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
368 402	383 832	321 919	336 693	328 473	366 884	298 971	339 624	énergétiques Production nette	
37 498	57 483	35 100	44 323	26 998	42 879	48 447	40 726	Transferts aux charges d'alimentation	
8 464	17 133	12 242	11 836	15 093 23	10 597 113	17 049	13 384	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
21 731 19 040	25 866 30 595	19 701 14 176	19 756 31 424	25 083 22 082	15 242 24 357	15 834 35 041	16 269 28 578	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
442 539	482 785	432 921 19 701	417 553 19 755	400 065	416 632 15 242	363 539 15 834	440 364 16 269	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
21 732 21 327 21	25 866 20 797 3	28 906 13	22 710	25 083 22 571 -9	12 473	17 856 69	10 817 181	Exportations Pertes et rectifications	
734	916	443	240	2 226	1 148	1 053	1 069	Auto consommation	
305 534	312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	294 460	Ventes Intérieures	
1 657	4 089	3 586	5 045	4 964	5 807	4 029	5 463	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
-14 1 643	-3 4 086	-3 3 583	-3 5 042	-6 4 958	5 803	-8 4 021	5 455	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
	20	69	111	77	76	121	77	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
80 124	38 218	129	194	295	158	169	173	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
246	338	316	432	385	288 1	286	291	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
6 055	6 440	6 169	6 597	7 587	9 371	9 035	8 067	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
1		-	-	3	3	1	1 6	Exportations Pertes et rectifications	
6	31	. 5	2	3			17	Auto consommation	
4 270	3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 695	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 – Continued

	Outsian states	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
	AVIATION GASOLINE								
2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	-52 -52	-51 - 51	-88 -88	-8 -8	-7 -7	-4 - 4	-17 -17	į
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	13 618 161 106	14 176 179 822	17 705 257 149	1 598 14 14	1 477 31	617 30 19	395 21 10	65 11
9 10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	1 431 108	1 101 821	896 151	1 060	1 086	956 19	896 10	86
12 13 14	Losses and Adjustments	119	21	135 1	1	11	1	4	
15	Domestic Sales	13 218	13 721	17 691	1 951	1 397	712	413	66
1 2 3	MOTOR GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production	7 981 898 325 651 8 307 549	8 347 405 183 839 8 531 244	12 160 977 572 175 12 733 152	1 039 483 56 157 1 095 640	1 067 063 50 944 1 118 007	1 041 824 73 755 1 115 579	1 030 709 65 668 1 096 377	1 086 810 58 337 1 145 147
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	3 042 1 573 188 97 370 4 223 248	17 403 1 564 503 93 009 6 034 733	9 186 2 283 735 156 585 6 853 938	166 345 10 660 518 674	170 269 13 355 653 419	4 868 185 729 22 635 751 939	1 276 188 204 12 565 706 658	932 209 459 10 674 762 031
9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	75 188 647 120 4 207 230 305 641 2 309 494	129 778 625 463 6 015 928 401 338 986 573	133 190 669 097 6 816 323 506 137 2 738 739	17 344 690 734 510 895 29 108 77 25	21 767 712 133 649 149 43 426 -24 57	2 022 768 274 703 792 55 129 206 74	16 869 669 097 745 257 72 833 170 89	1 822 804 162 757 671 56 024 368
	Domestic Sales	9 626 555	9 774 655	14 553 798	1 203 624	1 236 100	1 212 424	1 275 095	1 157 637
18 19	Sales by Grade: Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	954 179 373 834 8 298 542 8 825 701	947 692 339 795 8 486 768 400 8 960 056	1 424 023 557 309 12 572 466 13 338 452	112 436 44 518 1 046 670 1 099 752	117 419 45 545 1 073 136 1 132 986	113 714 45 280 1 053 430 1 111 285	126 275 48 132 1 100 688 1 168 728	113 529 42 976 1 001 132 1 062 072
1 2 3	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	1 121 058 -41 299 1 079 759	1 042 436 -55 553 986 883	1 631 173 -68 026 1 563 147	152 138 -16 844 135 294	138 864 -4 097 134 767	118 005 -5 837 112 168	101 108 51 101 159	151 285 -3 600 147 685
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	175 823 21 423 257 196	188 814 20 449 339 181	261 753 34 226 396 297	20 022 3 001 26 531	23 983 3 000 30 951	23 927 3 800 46 759	17 998 3 002 34 860	19 760 1 000 32 044
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory	12 284 77 784 255 452 214 1 270	33 134 89 992 323 897 32 1 010	54 649 51 727 400 994 214 1 593	21 844 85 586 27 115	200 76 697 34 489 104	9 722 86 162 46 581 96	10 599 51 727 37 357	4 754 71 912 32 443 288
	Domestic Sales	1 240 976	1 164 359	1 859 149	165 636	161 197	132 634	158 706	150 327
1 2 3	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	-31 -31	-36 - 36	-44 - 44	-4 -4	-11 -11	-3 -3	5 5	2
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	41 403 322	39 056 429 538	60 355 466	4 237 63	5 400 55	5 145 21	4 170	4 974 5 65
11 12	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	461	246 529	274	277	193	330	274	313 81
	Losses and Adjustments Own Consumption	42	14	83	-2	-9	-41	93	7
15	Domestic Sales	40 774	38 614	59 715	4 356	5 427	5 025	4 133	4 909

50 Statistics Canada

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
-1 -1	-2 - 2	-3 - 3	-7 - 7	-10 -10	-10 - 10	-11 -11	-10 -10	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
673 3 18	986	896 32	2 515 20 44	2 550 46 69	2 679 21 268	3 226 41 390	2 796 19 10	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	:
890 18	975 21	880	1 166 44	1 070 87	1 167 216	1 101 424	1 431 13	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	2	-4	6	-	5	15	17	Pertes et rectifications Auto consommation	
644	897	960	2 196	2 572	2 598	3 191	2 695	Ventes Intérieures	
982 944 54 857 037 801	1 043 365 37 916 1 081 281	1 022 270 20 755 1 043 025	1 021 558 -53 648 967 910	1 019 577 87 628 1 107 205	1 097 629 76 598 1 174 227	1 073 252 -98 604 974 648	1 024 562 51 291 1 075 853	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 636 165 299 9 512 634 142	1 139 137 812 10 650 675 994	43 139 033 9 382 728 394	842 257 822 14 300 781 510	9 673 195 922 11 780 837 965	1 075 238 914 13 190 796 875	2 063 220 242 13 521 817 822	216 830 12 095 599 834	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 621 860 808 633 009 35 923 20 121	6 537 853 176 665 537 44 876 206 159	21 400 833 271 732 192 56 974 -85 104	18 754 759 882 770 428 51 657 12 78	24 493 725 385 837 268 56 521 10	25 343 779 640 807 905 54 072 64	29 808 625 463 811 918 45 291 391	19 744 647 120 579 681 32 558 106 55	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
101 996	1 186 689	1 153 147	1 262 068	1 284 821	1 304 791	1 323 506	1 307 355	Ventes Intérieures	
106 235 40 295 955 466 011 024	110 854 42 256 1 033 579 1 088 725	105 192 40 188 1 007 767 1 058 723	116 487 42 304 1 103 177 100 1 158 725	124 943 42 963 1 116 715 200 1 179 615	135 ⁻ 723 44 078 1 124 990 1 192 037	134 729 44 735 1 143 942 100 1 209 135	129 070 48 336 1 129 949 1 194 532	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
125 797 -9 556 116 241	171 997 -25 302 146 695	124 306 -7 762 116 544	107 893 -3 233 104 660	93 972 476 94 448	148 929 -3 423 145 506	118 257 -3 153 115 104	149 562 -4 368 145 194	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
18 994 2 001 38 327	26 474 3 617 68 135	16 722 1 999 46 801	26 771 2 000 45 484	24 640 4 200 31 346	28 958 2 704 42 126	26 495 2 928 34 918	19 222 3 017 35 931	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
16 614 72 577 38 258 32	566 100 461 52 546	90 685 46 832	100 93 455 45 500 57	200 78 264 31 343	100 100 691 40 645	10 800 89 992 36 330	77 784 35 788 23 141	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
295	- 141	104		۰	-	-		Auto consommation	•
148 925	157 682	140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	170 391	Ventes Intérieures CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
-1	-3 -3	-23 -23	-1 -1	-2 -2	-7 -7	-1 -1	-8 -8	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 266 33 51	4 983 39 22	4 624 27 48	4 624 119 66	5 155 58 77	4 750 36 99	5 680 112 110	5 132 67	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
278 35	289	253 40	209 62	451 77	216 91 -3	246 110	461	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
-4	11		-		-3	-	•	Auto consommation	
4 287	4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 910	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres -	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	159 53 335 53 494	245 49 701 49 946	96 856 97 698	30 6 286 6 316	209 7 588 7 797	118 10 267 10 385	326 19 380 19 706	9. 17 70: 17 79
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	9 121 11 226 19 198	8 908 7 017 25 572	14 348 17 366 35 751	448 470 1 569	2 600 1 139 2 626	174 1 484 4 336	2 005 3 047 8 022	3 61 2 79 13 28
8 9 10 11 12 13 14	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	1 000 1 175 19 112 15 377 306	100 850 26 427 12 771 125	1 300 1 528 35 114 25 549 340	200 1 197 1 715 1 722 -57	1 287 2 261 1 353 10	1 313 3 740 1 717 10	100 1 528 8 286 5 380 71	1 41 14 35 5 16 5
15	Domestic Sales	38 753	38 864	72 336	4 661	8 170	7 918	12 834	12 45
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	3 422 175 93 851 3 516 026	3 604 991 -19 116 3 585 875	5 263 021 111 862 5 374 883	460 903 13 268 474 171	497 158 -16 358 480 800	472 726 32 617 505 343	410 059 -11 516 398 543	401 898 -41 141 360 75 7
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	88 639 963 165 88 588 3 583 109	113 721 1 039 983 147 990 4 156 067	137 546 1 652 528 180 381 5 619 728	11 121 141 497 10 352 409 767	9 161 154 197 12 918 478 841	12 926 210 786 60 426 613 347	15 699 182 883 8 097 534 664	14 017 176 858 8 161 505 663
8 9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	10 600 521 036 3 605 586 109 706 350 6 213	37 479 548 260 4 149 548 180 889 1 055 3 258	23 200 507 994 5 628 887 222 070 1 436 8 865	1 400 528 761 402 257 22 385 31 609	500 501 004 480 099 22 581 432 648	6 400 505 845 599 776 38 273 259 664	4 300 507 994 541 169 29 125 364 731	6 137 479 114 536 066 13 105 142 548
15	Domestic Sales	4 270 178	4 182 677	6 600 556	572 355	616 256	618 711	523 056	506 256
16	Sales of Low Sulfur	3 113 963	3 084 881	4 781 499	411 626	429 007	446 335	380 568	402 275
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	897 439 -117 488 779 951	936 512 -99 875 836 637	1 517 553 -167 038 1 350 515	116 248 -14 480 101 768	144 643 -8 390 136 253	173 040 -28 453 144 587	186 183 1 773 187 956	199 749 25 426 225 17 5
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	183 070 66 402 659 964	243 357 92 895 663 562	340 165 104 361 1 060 306	13 858 3 578 50 872	34 794 4 955 90 616	41 423 10 630 101 009	67 020 18 796 157 845	95 262 11 864 155 539
9	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 100 92 337 682 778 141 823 -201 10 053	3 400 173 366 663 491 125 103 618 9 911	11 804 130 844 1 095 991 211 126 857 14 810	113 880 49 579 10 035 182 1 000	136 196 94 192 20 009 285 1 178	156 482 106 380 17 663 312 1 403	10 704 130 844 163 062 21 596 279 1 176	1 800 158 920 183 583 24 064 494 1 591
15	Domestic Sales	802 045	812 416	1 375 953	80 581	118 728	130 345	244 254	228 104
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	904 507 133.899 1 038 406	1 369 330 47 742 1 417 072	1 503 288 230 941 1 734 229	84 975 41 041 126 016	128 557 16 506 145 063	156 759 -1 289 155 470	228 490 40 784 269 274	168 773 6 757 175 530
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Page 15 - Transfers - Companies	4 807 47 645 172 686 8 401	139 758 353 907 2 211	4 807 96 551 352 336 10 234	21 220 68 896 359	3 454 34 734 859	4 730 34 329 352	19 502 41 691 263	10 626 15 019 326
9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	41 000 186 445 11 288 135 805 129 242 347	25 800 220 597 2 211 269 716 803 179 831	50 600 173 963 14 427 249 838 45 342 779	3 300 158 593 359 9 098 74 26 628	300 151 662 2 165 18 227 4 21 128	3 400 147 397 352 35 513 -27 22 277	2 600 173 963 263 51 195 -135 30 399	4 000 183 282 326 43 971 423 30 717
15	Domestic Sales	503 061	731 739	874 535	73 692	80 349	75 773	141 660	90 707
16	Sales of Low Sulfur	х	Х	Х	X	x	×	X	×

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – suite

eb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
	40							MAZOUT POUR POÊLES	
58 10 953 11 011	43 8 606 8 649	29 3 810 3 839	1 964 1 964	1 382 1 388	1 848 1 850	13 3 435 3 448	3 587 3 596	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 517 1 834 4 600	1 474 1 340 4 269	262 230 918	27 275 576	220 150 556	190 98 734	599 299 631	405 76 564	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
100 1 168 4 421 2 849 10	1 216 4 226 1 849 30	1 075 1 069 1 319 27	1 017 513 348	952 381 230 5	940 678 275	850 785 741 -2	1 175 798 1 404 -8	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
9 363	6 899	2 515	1 490	1 463	1 734	2 945	2 296	Ventes Intérieures	
446 283 -40 540 405 743	445 719 -6 536 439 183	331 546 47 992 379 538	471 625 15 981 487 606	496 431 45 682 542 113	497 976 -32 644 465 332	513 513 -7 910 505 603	426 479 16 498 442 977	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
19 496 25 196 17 713 559 417	12 696 138 845 9 283 507 297	14 504 107 937 8 561 481 441	17 203 134 061 14 839 587 470	12 673 125 090 15 394 507 642	12 081 112 386 44 856 501 869	11 051 119 610 29 183 505 268	8 897 142 384 14 113 413 552	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
8 585 544 665 508 451 13 319 68 468	4 800 560 163 525 968 20 709 192 514	3 500 537 489 473 874 13 218 -28 460	1 800 539 830 575 237 11 985 276 644	4 253 618 620 507 252 15 491 69 323	4 336 582 513 513 732 29 439 291 147	4 068 548 260 508 968 63 623 45 154	1 500 521 036 415 032 14 229 -206 652	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
73 875	505 265	484 501	588 412	549 106	519 484	555 778	597 325	Ventes intérieures	
79 223	375 913	351 004	413 145	401 546	361 866	399 909	424 016	Ventes en faible teneur en soufre	
49 523 8 780 58 303	141 266 5 543 146 809	133 372 -8 611 124 761	98 039 -40 549 57 490	80 146 -34 896 45 250	57 380 -24 193 33 187	77 037 -31 375 45 662	77 556 -30 797 46 759	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
37 788 24 270 56 682	44 366 37 633 158 074	30 758 6 887 95 067	11 429 5 273 28 573	9 140 1 437 27 327	5 474 2 624 21 436	9 140 2 907 20 864	13 849 1 354 20 759	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
57 169 37 853 22 325 22 1 201	155 315 131 881 21 924 171 1 431	193 969 95 135 15 294 -18 1 207	192 515 30 019 10 353 -15 1 182	100 190 931 34 474 10 337 22 1 100	1 400 182 649 23 607 7 422 -48 1 188	100 173 366 26 939 13 384 -10 1 011	92 337 21 928 19 902 -322 829	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
68 853	158 063	93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	50 196	Ventes intérieures	
45 464 10 628 56 092	188 390 -6 359 182 031	176 871 -3 016 173 855	208 681 3 887 212 568	162 384 16 090 178 474	177 365 942 178 307	141 402 18 813 160 215	124 854 -3 333 121 521	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
16 424 22 112 238	17 445 27 874 264	22 031 62 543 276	41 454 73 619 312	11 905 64 184 253	15 057 57 353 252	4 816 31 203 290	6 119 20 215 338	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 100 87 621 238 50 462 -69	1 400 191 048 264 48 778 -20	1 000 165 266 276 35 133 -11	3 300 191 648 312 22 467 36	10 500 191 825 253 26 153 -41	2 000 210 179 252 27 976 -11	2 500 220 597 290 14 776 496	5 300 186 445 338 32 953 191	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
21 574	24 468	23 025	25 505	20 752 89 654	17 735 73 957	16 055 94 583	25 779 74 392	Auto consommation Ventes Intérieures	
75 198 ×	96 349 X	101 978 X	109 313 X	89 654 X	73 937 X	94 363 X	74 332 X	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 – Concluded

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
4	ASPHALT	844 411	627 474	1 186 309	116 109	84 589	95 866	45 334	54 86
2	Production Interproduct Transfers	15 388	66 656	11 170	-207	848	-344	-4 515	34 00
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	135 464 21 371	70 169 12 561	177 363 30 281	7 215 5 150	18 108 958 -	11 288 2 095	5 288 707	7 77 2 28
	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	106 200 88 840	105 200 45 428	183 300 51 711	32 900 82 363	26 600 67 411	16 200 49 077	1 400 51 711	11 30 64 97
1 2 3 4	Exports	261 072 1 857	182 170 81	321 209 1 965	19 734 48	20 415 57	13 374 5	6 614	9 26
	Domestic Sales	757 741	680 970	1 182 394	137 562	123 667	125 870	37 554	49 1
1	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	387 045	341 377 14	576 081	52 144	54 359	53 494	29 039	43 33
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	21 956	2 199	33 929	3 708	4 212	3 382	671	
B 9 0	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	43 300 1 904	33 400 2 091	58 900 2 632	5 200 2 531	3 800 1 885	4 500 2 697	2 100 2 632	2 90 5 49
2		13 828	12 126	22 674	2 762	2 733	3 076	275	2 1
3	Losses and Adjustments Own Consumption	288 528	248 505	433 397	38 275	39 714	39 290	27 590	32 7
,	Domestic Sales	105 998	116 900	144 218	11 972	12 146	11 434	2 668	8 4
	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	693 967 4 557	693 475 7 699	1 067 901 11 306	99 002 3 111	92 604 544	92 150 2 397	90 178 697	82 9 1 4
2	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	105 743 48 117 184 781 55 887 152 476 141 882 244 927 51 108 416 367 1 468 2 486	101 457 38 393 183 392 58 647 142 515 131 975 250 855 49 023 422 766 -203 2 003	154 551 66 308 280 473 86 830 218 644 204 795 265 001 77 184 616 528 1 723 3 827	13 514 5 721 20 226 7 472 17 861 16 620 253 322 6 446 56 710 137 427	11 787 2 146 23 536 8 324 18 578 15 366 252 533 7 064 51 693	13 689 3 002 32 112 8 963 14 867 18 722 241 398 7 524 51 393 -19 394	9 818 7 322 19 818 6 184 14 862 12 205 265 001 5 042 40 365 137 232	12 0 5 7 22 2 7 1 18 2 14 2 257 7 56 2
	Domestic Sales	348 114	328 412	514 605	43 932	43 983	46 143	32 433	40 3
	STILL GAS Production Interproduct Transfers	961 517	1 202 076	1 473 084	133 724	128 993	122 634	126 216	151 2
	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	:	-	:		-	- -	:	
	Losses and Adjustments Own Consumption	961 517	1 202 076	1 473 084	133 724	128 993	122 634	126 216	151 2
	Domestic Sales	-	-	•		-			
	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	731 141 -285 636	724 553 -40 060	1 055 985 -433 597	83 719 -60 252	89 285 -14 491	80 055 -20 004	71 785 -53 214	153 8 -26 8
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 439 799 639 095 37 296 813 743 634 752 10 479 436 313 819 922 34 259 -2 028	1 143 569 321 856 173 712 660 520 564 138 19 220 378 531 661 903 123 487 2 361	2 110 824 841 271 77 093 1 120 501 962 717 32 386 381 563 1 120 078 43 748 -2 223 5 079	147 459 32 575 14 841 64 502 100 485 21 865 428 390 65 174 4 084	194 591 63 589 1 987 87 340 77 166 432 500 85 964 1 714 46	179 038 62 870 21 564 95 098 52 030 21 390 494 90 437 2 480 -64	149 937 43 142 1 405 59 818 98 284 21 381 563 58 581 1 211 -177 5 079	131 26 1 84 57 420 75 29
5	Domestic Sales	148 909	148 227	213 997	19 259	14 477	18 621	12 731	18 7

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
52 783 19 938	63 908 11 299	74 961 4 804	68 381 4 218	85 300 7 282	109 297 15 567	117 982 3 554	122 513 -2	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
6 839 1 713	4 621 1 088	10 832 885	9 027 1 452	14 005 1 090	7 516 1 146	9 552 2 901	22 596 4 673	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
16 900 88 625	10 400 76 862	12 200 89 031	9 500 75 773	11 400 56 997	14 600 49 115	18 900 45 428	30 900 88 840	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
17 385	30 234 -1	23 235 7	5 573 2 -	23 679	39 650 -2	33 149 73	39 919 290	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
53 712	70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	142 848	Ventes intérieures	1
44 207	50 203 14	35 385	29 265	44 462	46 737	47 779	43 444	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
-	2 199	-	•	-	-		0.704	Entrées inter-provinciales	
			-		-		3 781	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	!
2 800 2 842	3 500 2 056	4 900 2 186	7 500 3 113	4 600 1 955	4 000 2 152	3 200 2 091	4 100 1 904	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
1 627	1 325	1 317	631	1 189	1 480	2 451	996	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
30 931	34 830	26 587	24 303	32 177	33 282	33 612	34 275	Pertes et rectifications Auto consommation	1
17 102	20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	8 607	Ventes intérieures	1
80 890 -330	85 787 392	77 049 955	87 726 2 603	98 169 482	81 898 1 526	99 046 652	93 669 853	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
9 415 7 448 19 879 6 837 13 514 13 654 262 845 5 770 47 392 -76 146	14 070 5 591 21 412 6 987 19 951 16 595 262 701 5 594 53 225 -10 347	10 600 2 483 20 356 7 511 13 668 14 492 251 576 6 765 51 302 27 322	15 508 2 925 24 723 8 353 18 211 23 127 242 165 6 582 54 725 -29 415	13 851 3 922 24 355 8 185 20 883 16 224 246 589 6 414 57 466 -40 294	15 155 6 417 27 245 7 941 19 931 15 344 239 919 6 901 49 864 -63 195	10 814 3 901 23 181 5 702 18 134 18 339 250 855 5 234 52 500	11 445 7 072 21 626 8 517 15 350 18 212 244 927 6 961 53 804 307	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
34 360	40 809	37 911	50 432	41 101	40 430	42 981	45 382	Ventes intérieures	1
142 383	161 957	143 584	143 135	153 474	156 001	150 244	124 283	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
142 383	- - - 161 957	143 584	143 135	153 474	156 001	150 244	124 283	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	1: 1: 1: 1:
	•	-		-				Ventes intérieures	1
69 927 -34 387	113 392 -22 083	103 109 -54 173	79 096 63 906	85 226 -103 654	73 218 -4 081	46 771 141 215	89 813 -10 790	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
192 362 13 487 3 004 57 459 144 236 21 390 818 56 769 10 274 -677	71 359 35 307 4 850 70 474 47 682 431 880 99 535 7 891 1 149	-54 173 110 904 28 337 20 825 83 593 61 743 422 445 63 504 19 888 -78	166 230 29 572 15 441 80 823 122 016 5 231 512 496 80 468 13 119	134 701 49 989 1 982 86 758 57 028 278 424 101 86 392 18 412 -4	173 091 61 811 ^r 1 990 91 007 40 119- 13 423 404 501 92 128 ^r 13 122 1 693	163 372 77 135 123 976 105 804 33 760 246 378 531 108 022 11 569 -52	234 867 104 623 10 146 103 949 97 952 5 202 436 313 95 488 4 470 -19	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10
18 572	18 926	17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	20 334	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres ·	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	16 356 412 16 356 412	15 864 723 15 864 723	24 521 002 24 521 002	2 070 645 2 070 645	1 986 248 1 986 248	2 076 792 2 076 792	2 030 905 2 030 905	2 244 12 2 244 12
2	Total Imports of Crude and Equivalent	-				-			
A B	Algeria Iran	-			-	-	-		
CD	Iraq	-	•	-		•	-		
U E F	Kuwait Libya	-				-		-	
F	Mexico Nigeria	-	-			-	-		
H	Norway		-	-	-	-		-	
j	Saudi Arabia United Arab Emirates	-		-				-	
K L	United Kingdom United States	-		-		-		-	
VI N	Venezuela	-	-					-	
3		16 356 412	15 864 723	24 521 002	2 070 645	1 986 248	2 076 792	2 030 905	2 244 12
A B	By Pipeline By Other Means	16 072 004 284 408	15 371 341 493 382	24 056 267 464 735	2 028 077 42 568	1 948 183 38 065	2 024 120 52 672	1 983 883 47 022	2 185 98 58 14
456	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	315 660 301 068 4 044	301 068 363 328 681	315 660 301 068 4 859	367 144 387 296 1 329	387 296 304 502 629	304 502 374 726 -20	374 726 301 068 -1 123	301 06 379 04 37
7	Crude and Equivalent Charged	16 300 884	15 801 782	24 530 735	2 049 164	2 068 413	2 006 588	2 105 686	2 165 77
ABCDE	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	7 616 935 860 377 6 498 189 896 869 428 514	6 965 852 874 729 6 902 539 896 420 162 242	11 461 272 1 356 743 9 875 632 1 324 564 512 524	971 907 123 237 792 721 139 085 22 214	996 899 128 476 797 491 127 919 17 628	912 086 120 572 874 909 76 519 22 502	963 445 124 081 912 322 84 172 21 666	995 06 118 06 905 31 126 20 21 13
8	Other Materials Charged	1 100 357	1 049 062	1 782 376	139 902	169 643	186 024	186 450	173 07
Α	Crude Tops	. 68 931	45 716	94 901	5 952	5 236	6 848	7 934	5 38
BCDE	Lubes for Reprocessing	667 492 268 959 10 231	662 117 270 872 11 295	1 150 356 409 797 15 541	93 366 29 739 1 144	122 648 36 067 1 361	134 587 36 962 1 499	132 263 38 070 1 306	123 04 35 32 1 27
F	Other Feedstocks	84 744	59 062	111 781	9 701	4 331	6 128	6 877	8 04
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	17 401 241	16 850 844	26 313 111	2 189 066	2 238 056	2 192 612	2 292 136	2 338 85
0	Refinery Losses	-691 991	-698 007	-1 073 973	-75 844	-107 586	-96 330	-102 222	-108 32
	Total, All Products								
1	Refinery Production	18 093 232	17 548 851	27 387 084	2 264 910	2 345 642	2 288 942	2 394 358	2 447 18
45678910	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	1 100 357 460 826 8 258 584 3 014 257 1 061 639 23 746 1 298 191 3 015 113 519 287 11 366 764 797	1 049 062 652 954 7 397 982 4 371 190 982 519 27 897 1 574 464 4 264 629 516 254 4 873 719 696	1 782 376 702 486 12 397 248 4 563 104 1 755 910 37 220 1 394 891 4 602 424 758 700 14 754 1 141 369	139 902 101 872 1 119 651 379 441 142 825 3 476 1 220 285 434 454 43 389 954 91 829	169 643 38 401 1 103 471 410 969 167 490 4 004 1 156 883 417 666 45 704 1 291 95 593	186 024 86 896 966 526 381 666 197 396 3 026 1 233 893 383 500 79 951 581 93 193	186 450 14 491 949 016 376 771 186 560 2 968 1 394 891 351 691 70 369 95 957	173 07 80 03 1 029 36 519 34 162 85 2 65 1 535 55 495 81 86 41 12
1 0	Domestic Sales	8 949 125	9 451 342	13 617 162	1 140 251	1 196 540	1 171 141	1 160 105	1 173 49

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mêtres cubes	
2 025 290 2 025 290	2 093 226 2 093 226	1 698 860 1 698 860	1 488 849 1 488 849	1 695 928 1 695 928	2 284 397 2 284 397	2 334 046 2 334 046	2 169 023 2 169 023	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestiq de l'ouest du Canada de l'est du Canada	пе
			-			-		Total des importations de brut et d'équivaler	its
-	-	-	-		-	-	-	Algérie Iran	
-	-		-	-	-	-		Iraq	
:	-	-				-	•	Koweit	
		-			- 1			Lybie Mexique	
	-	-	-	-	•	-	•	Nigéria	
	-	-	-		-	-		Norvège Arabie Saoudite	
	-	-	-		-	-		Émirats Arabes Unis	
•	_	-		*	-	-	*	Royaume-Uni	
					-	-	-	États Unis Vénézuela	
							*	Autres	
025 290	2 093 226	1 698 860	1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 334 046	2 169 023	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
986 508 38 782	2 030 870 62 356	1 655 117 43 743	1 406 586 82 263	1 626 312 69 616	2 224 339 60 058	2 255 623 78 423	2 132 887 36 136	Par pipe-line Par d'autres moyens	
379 040	383 626	389 283	312 930	348 130	330 150	315 948	320 510	Stocks de brut - Début	
383 626 277	389 283 -6	312 930 -483	348 130 1 257	330 150 -421	315 948 -357	363 328 37	367 144 1 233	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
020 427	2 087 575	1 775 696	1 452 392	1 714 329	2 298 956	2 286 629	2 121 156	Brut et équiv. Introduit	
888 799	1 014 269	942 063	489 022	675 544	997 177	963 917	984 549	Brut conventionnel léger	
112 674	87 988	49 692	120 958	125 562	129 941	129 850	123 047	Brut conventionnel lourd	
888 055 111 491	907 968 56 867	672 362 88 732	705 694 113 075	791 387 116 290	1 010 452 135 664	1 021 310 148 098	833 686 156 979	Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd	
19 408	20 483	22 847	23 643	5 546	25 722	23 454	22 895	Condensats et pentanes	
151 116	147 123	110 253	126 413	116 262	105 043	119 776	117 974	Autres matières utilisées	
6 182	5 721	6 468	5 918	5 365	5 066	5 612	7 319	Produits de décantation Résidus de brut	
104 330	94 716	71 385	76 802	71 792	54 440	65 603	68 816	GPL	
32 030 1 376	36 874 1 877	23 522 1 401	37 722 1 604	35 657 1 212	36 123 1 154	33 617 1 401	29 857 1 315	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
7 198	7 935	7 477	4 367	2 236	8 260	13 543	10 667	Autres charges d'alimentation	
171 543	2 234 698	1 885 949	1 578 805	1 830 591	2 403 999	2 406 405	2 239 130	Total charges d'alimentation (7+8)	
-97 125	-93 966	-81 944	-58 287	-73 388	-93 930	-91 038	-78 336	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
268 668	2 328 664	1 967 893	1 637 092	1 903 979	2 497 929	2 497 443	2 317 466	Production des raffineries	
151 116	147 123	110 253	126 413	116 262	105 043	119 776	117 974	Retour pour alimentation des raffineries	
65 178 846 830	49 132 978 068	48 192 818 709	96 553 805 433	62 638 740 481	72 688 1 126 817	178 537 1 052 278	44 815 1 153 423	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
494 831	401 372	529 606	682 326	572 682	535 153	635 877	469 705	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
138 892 4 268	147 019 4 223	101 061 3 629	107 599 3 043	125 753 3 829	93 486 3 413	105 853 2 841	108 327 2 203	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
744 960	1 827 525	1 827 129	1 403 579	1 407 678	1 433 698	1 574 464	1 298 191	Stocks à la fin de l'exercice	
476 177	402 845	519 530	658 244	512 115	556 180	643 723	431 556	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
63 916 701	71 115 775	68 334 661	53 073 416	68 968 533	55 570 879	48 867 786	62 801 1 472	Exportations Pertes et rectifications	
84 057	92 309	83 563	73 878	78 760	99 505	94 548	94 868	Auto consommation	1
139 677	1 155 610	1 049 727	1 232 706	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 253 169	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES				40.004	47.407		45.000	45.00
1 2	Production Interproduct Transfers	330 195 -11 109	318 705 -23 340	505 585 -25 595	40 894 -2 313	47 427 -4 089	41 680 -2 924	45 389 -5 160	45 83 -4 59
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	319 086	295 365	479 990	38 581	43 338	38 756	40 229	41 24
456	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	4 715	577	5 782 1	353	349	51	314	22
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	18 328	11 871	25 528	1 798	2 025	1 797	1 580	1 137
10	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	1 364	802	1 074	955	894	863	1 074	1 05
	Exports Losses and Adjustments	132	47	178	6	1	34	5	2
15	Domestic Sales	342 079	308 038	511 494	41 135	45 772	40 601	41 907	42 617
16	Total Exports (N.E.B.145)	687 488	719 907	1 158 161	66 572	90 267	140 231	173 603	189 286
1 2	BUTANE & BUTANE MIXES Production Interproduct Transfers	249 144 -3 306	292 819 -5 122	357 387 -6 705	27 807	29 413 -720	27 055 -1 447	23 968 -1 232	30 609 -1 569
3	A. Portion transferred to petro-chemicals . Net Production	245 838	287 697	350 682	27 807	28 693	25 608	22 736	29 040
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	667 492	662 117	1 150 356	93 366	122 648	134 587	132 263	123 049
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies		-	4 455 000	00.704	100 007	405 540	100 700	404 400
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports	669 314	666 282 8 062	1 155 666	93 781	123 237	135 542 6 840	133 792 - 8 351	124 488 7 107
11		6 796 1 887	3 163	8 351 1 887	7 852	6 108	0 040	0 331	7 107
13	Losses and Adjustments Own Consumption	1	-2	2	-	1	2	-2	1
15	Domestic Sales	249 576	288 990	356 352	27 166	31 025	25 829	22 756	31 722
16	Total Exports (N.E.B.145)	222 013	250 126	378 901	21 552	44 641	47 850	42 845	50 455
1 2	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	287 950 -1 399	257 342	427 354 -1 398	35 772	35 942	35 949 1	31 741	38 357
3	by products Net Production	286 551	257 342	425 956	35 772	35 942	35 950	31 741	38 357
4	Transfers to Refinery Feedstocks	20 713	18 037	29 095	2 495	1 685	2 115	2 087	1 987
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	2 530	36 72	2 566	-	-	-	36	36 72
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	18 183	17 813	26 565	2 495	1 685	2 115	2 087	1 987
	Closing Inventory	738	1 133	671	601	773	647	671	872
12 13		2 025	3 696	4 003	510	583	420	465	492
15	Domestic Sales	284 442	252 924	421 972	35 399	35 187	35 656	31 288	37 628
4	NAPHTHA SPECIALTIES	47.000	54.000						
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	47 396 40 875 88 271	54 682 -12 570 42 112	85 802 45 790 131 592	1 445 -775 670	1 615 6 088 7 703	10 877 -272 10 605	24 469 -126 24 343	11 195 -272 10 923
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	913 1 991	1 237 1 888	1 512 2 888	130 207	198 271	177 275	94 144	214 223
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	426 1 896	2 760	428 2 712	2	493	13	310	213
10	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	7 746 759	12 075	7 393 759	6 572	12 531	4 085	7 393	8 782
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	10	18 16	29 6		7	1	11	3
15	Domestic Sales	85 273	39 505	129 447	1 769	2 157	18 965	21 283	9 735

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
44.440	45 444	00 540	00.000					PROPANE & MÉL DE PROPANE	
44 113 -4 391	45 111 -3 728	39 512 -2 412	32 339	33 123 -2 456	39 570 -3 538	39 104 -2 223	42 193 -2 125	Production Transferts d'un produit à l'autre	
39 722	41 383	37 100	32 339	30 667	36 032	36 881	40 068	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
209	143				-		902	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
		-	-				*	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 158	1 277	1 397	1 993	1 603	1 647	1 659	2 794	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
872	1 209	807	687	1 150	788	802	1 364	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-	5	4	2		33	1	-2	Exportations Pertes et rectifications	
41 275	42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	43 430	Auto consommation Ventes intérieures	
162 602	126 852	71 848	39 032	35 758	39 548 ^r	54 981	55 061	Exportations totales (O.N.E.145)	
.02 002	120 002	71 010	00 002	00 700	00 040	04 001	00 001	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
33 189 -1 229	37 785 -1 117	32 358 -1 030	43 286 -168	36 781 -4	40 820 -5	37 991	31 067	Production Transferts d'un produit à l'autre	
31 960	36 668	31 328	43 118	36 777	40 815	37 991	31 067	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
104 330	94 716	71 385	76 802	71 792	54 440	65 603	68 816	Transferts aux charges d'alimentation	
	-		-	-	-	-		Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
105 388	96 406	72 606	76 296	72 021	54 531	64 546	68 846	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
5 998	7 032	7 060	9 605	10 179	4 801	8 062	6 796	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-1		-1		1	-1	3 163 -1		Exportations Pertes et rectifications	
•	•					-	-	Auto consommation	1
34 128	37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	35 455	Ventes intérieures	1
54 416	45 768	27 152	10 410	19 088	18 785 ^r	24 052	19 623	Exportations totales (O.N.E.145) CHARGES PÉTROCHIMIQUES	1
33 198	36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	36 376 372	Production Transferts d'un produit à l'autre	
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
33 198	36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	36 748	Production nette	
2 250	2 606	2 463	2 113	2 063	2 337	2 218	2 580	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
						-		Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2 250	2 606	2 506	2 105	1 810	2 337	2 212	2 580	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	1
813	960	856	1 148	947	1 150	1 133	738	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
466	515	524	305	342	558	494	493	Pertes et rectifications Auto consommation	1
32 791	35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	36 096	Ventes Intérieures	1
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
8 243 -123	6 553 -190	14 615 -10 159	2 383 -327	3 826 -274	4 230 -292	3 637 -933	1 471 -710 761	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 120	6 363	4 456	2 056	3 552	3 938	2 704	701	Transferts aux charges d'alimentation	
84	240 234	64 268	180 139	211 258	135 208	109 250	82 252	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
308 - 531	86	216	395	436	498	385	210	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
6 061	. 6 382	6 897	7 566	8 915	11 371	12 075	7 746	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
3	10 2	3	3	-2 2	1	3	4 2	Pertes et rectifications Auto consommation	1
11 142	6 122	3 947	1 820	2 592	1 906	2 241	2 243	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	60 465 -297	61 594 -427	74 022 -379	4 690 -26	4 089 -18	1 206 -24	3 572 -14	3 63 -1
3	Net Production	60 168	61 167	73 643	4 664	4 071	1 182	3 558	3 62
4	Transfers to Refinery Feedstocks	486	75	493	7		-		
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	40 766	41 773	47 772	3 408	1 118	1 298	1 182	1 77 65
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	11 927	10 994	14 545	807	809	448	554	00
9	Imports	7 542	9 602	9 148	7 258 799	8 939	7 569	9 148	9 56
11 12	Deliveries to Reporting Companies	11 958 1 047	10 975 2 136	14 437 1 558	799 151	718 148	476 156	486 56	62 23
13	Losses and Adjustments Own Consumption	90	13	14	-5 4	-75	-3	7	3
	Domestic Sales	18 577	16 885	23 147	1 405	1 290	1 073	802	1 18
	MOTOR GASOLINE								
2	Production Interproduct Transfers	6 869 707 -12 984	6 383 451 135 358	10 357 327 -7 350	882 822 3 060	915 542 580	842 904 1 002	846 352 992	854 977 3 913
3	Net Production	6 856 723	6 518 809	10 349 977	885 882	916 122	843 906	847 344	858 89
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	3 699 203 144	3 597 222 972	4 251 248 793	253 12 776	92 7 861	91 23 426	116 1 586	264 32 646
6	Interprovincial Transfers -Out-	3 748 547	3 193 143	5 601 848	475 652	540 023	432 015	405 611	463 673
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 620 761	2 535 729	2 483 305	217 625	218 022	212 960	213 937	288 626
9	Imports Closing Inventory	1 800 429 959	200 601 598	2 200 475 034	300 436 833	100 410 986	436 764	475 034	516 316
11 12	Deliveries to Reporting Companies	1 639 072	2 434 685	2 496 179	225 004	222 726	213 812	195 565	276 134
13		3 434 302	1 131 396	4 726 518	523 36	614 52	110 75	45 53	177 64
15	Domestic Sales	3 309 490	3 518 194	4 953 794	408 241	404 445	408 411	423 207	398 568
16	Sales by Grade: Premium	176 977	163 687	252 872	19 460	18 565	17 781	20 089	17 008
17	Mid Grade	60 790	59 933	91 996	7 298	7 257	7 800	8 851	7 480
19	Regular No-Lead Regular Leaded	3 071 723	3 294 374 200	4 608 926	381 483	378 623	382 830	394 267	374 080
20	Retail Sales of Motor Gasoline	2 689 393	2 858 674	4 027 438	328 893	330 199	333 437	345 516	325 663
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	941 711	941 626	1 350 005	114 698	92 719	99 045	101 832	106 906
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-49 970 891 741	-32 170 909 456	-62 789 1 287 216	-4 984 109 714	-2 605 90 114	-2 597 96 448	-2 633 99 199	-3 594 103 312
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-	-						
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	268 355 402	1 877 318 665	363 488 061	41 34 443	25 36 530	29 27 418	34 268	35 35 354
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	36 203	97 239	47 455	7 002	4 250	27 710	-	17 462
9	Imports	-		40.070	57.054		40.700	40.070	45 700
11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	55 444 36 548	63 957 97 795	46 270 48 236	57 354 7 093	43 525 4 386	48 709 116	46 270 93	45 723 17 551
12 13	Losses and Adjustments	4 962 803	11 949 321	12 048 745	291 -14	2 206 -49	2 284 75	2 305 -70	2 029 135
	Own Consumption	E24 404		700 445	70.004	-	-		
13	Domestic Sales AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	534 494	562 155	799 115	73 034	65 145	61 400	65 042	66 291
1	Production	179 837	153 424	249 488	6 769	10 558	28 916	23 408	9 867
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-36 161 143 676	-1 308 152 116	-60 556 188 932	-3 737 3 032	-7 10 551	-10 405 18 511	-10 246 13 162	502 10 36 9
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-							
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	128 65 235	19 63 125	287 90 567	53 4 136	106 10 026	10 122	1 048	17 8 190
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	10 237	7 112	14 264	1 830	1 111	419	667	730
9	Imports Closing Inventory	9	14 440	16 051	40.044	44.057		40.054	
11	Deliveries to Reporting Companies	24 352 10 238	14 442 6 969	16 251 13 983	18 011 1 170	11 057 1 183	9 602 485	16 251 907	11 565 694
13	Exports Losses and Adjustments	616 148	174 32	728 115		-9	7	112 -31	49
	Own Consumption	-	*			-			
15	Domestic Sales	63 751	90 756	92 138	5 950	7 522	9 771	5 144	6 869

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
6 832 -65 6 767	10 551 -54 10 497	4 736 169 4 905	6 086 -105 5 981	8 777 -122 8 655	9 560 -69 9 491	11 415 -166 11 249	8 285 -41 8 244	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 785 422	4 383 1 535	4 281 662	21 7 381 1 576	23 6 451 1 767	20 6 303 2 484	8 8 411 1 889	18 5 835 2 679	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
12 338 386 73 -27	16 253 1 586 275	14 392 662 517 -2	10 232 1 574 115 2	9 364 1 940 265 2	9 403 2 369 448 2	9 602 1 831 207	7 542 2 720 263 -40	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 202	1 873	1 970	2 666	2 655	2 834	2 498	3 657	Ventes Intérieures	
787 147 -153 786 994	810 536 1 714 812 250	779 133 3 780 782 913	605 312 2 796 608 108	696 954 1 456 698 410	931 649 1 438 933 087	917 743 120 414 1 038 157	909 717 2 694 912 411	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
191 32 103 379 884 289 219	478 23 989 423 611 239 002	398 16 492 410 455 318 144	557 40 548 364 902 393 220	402 24 562 296 784 336 253	804 36 638 490 919 309 896	503 15 994 362 915 361 369	505 14 567 529 676 241 425	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
580 514 279 613	574 239 237 732 152	559 158 298 134 135	100 388 356 375 611 - 81	422 032 278 633 97	406 316 325 617	100 601 598 363 211	429 959 240 838 - 649	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
74	66	61	54	49	19	9	32	Auto consommation	
384 195	419 477	423 447	471 573	449 584	477 806	493 544	462 876	Ventes Intérieures	
16 375 6 951 360 869 313 919	19 303 7 867 392 307 342 747	20 967 6 371 396 109 344 399	21 038 7 106 443 329 100 383 540	20 009 6 998 422 577 365 656	23 343 8 766 445 697 385 034	25 644 8 394 459 406 100 397 716	23 582 9 269 430 025 372 909	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1
116 792 -6 042 110 750	111 037 -3 423 107 614	77 908 -3 370 74 538	103 638 -3 076 100 562	127 301 -3 598 123 703	163 956 -2 954 161 002	134 088 -6 113 127 975	130 841 -14 593 116 248	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
26 877 11 476	32 46 254 166	22 431	16 31 586 3 633	1 752 36 112 18 481	22 60 931 21 840	16 59 120 24 132	12 50 811 2 023	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
66 773 11 592 1 389 63	67 034 95 24 3	59 048 172 26 24	55 880 3 642 67 21	65 197 18 571 2 099 87	83 499 21 943 701 1	63 957 24 229 5 614 -13	55 444 2 073 1 228 -41	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
61 255	61 175	59 920	72 063	77 750	80 986	82 715	74 571	Ventes Intérieures	1
12 417 14 12 431	23 229 -285 22 944	14 982 -291 14 691	24 854 -171 24 683	26 918 -700 26 218	21 951 -57 21 894	19 206 -320 18 886	18 518 -368 18 150	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 2 837 620	8 658 954	3 324 564	11 881 507	3 160 2 639	13 073 576	12 002 522	33 12 170 1 344	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
13 213 587 120 2	18 170 855 29	22 724 564 54 -44	16 561 507 25	17 862 2 614 -21	17 430 587	14 442 561 -8	24 352 1 252 4	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
7 859	9 399	6 803	18 940	21 803	9 242	9 841	6 630	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Continued

	0.11.	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	STOVE OIL, KEROSENE				40.040	40.000	44 000	00.504	
2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	77 323 1 318 78 641	68 624 1 402 70 026	158 863 -18 796 140 067	12 342 2 827 15 169	18 339 1 731 20 070	11 268 -5 200 6 068	39 591 -19 472 20 119	-17 69 - 17 69
4 5 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	759 79 972 715	775 74 023 629	819 105 725 1 308	34 12 421 169	15 8 020 137	9 2 643 167	2 2 669 120	3 80 38
01234	Exports Losses and Adjustments	4 495 1 230 492 191	100 19 201 1 828 204 -11	34 189 1 933 1 034 151	6 404 178 71 -12	17 274 213 36 -30	19 190 170 68 -4	34 189 142 367 6	8 91 1 44 12
15	Domestic Sales	5 679	10 474	11 106	805	1 113	1 451	2 058	2 61
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	6 191 724 19 108 6 210 832	6 070 123 51 816 6 121 939	9 460 259 20 356 9 480 615	782 122 1 128 783 250	832 143 -1 071 831 072	818 957 -7 696 811 261	835 313 8 887 844 200	884 310 -3 834 880 476
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	177 054 3 113 095 1 148 802	206 048 2 884 406 1 565 253	334 656 4 795 479 1 733 101	80 334 479 443 129 655	18 300 405 387 163 560	53 904 386 446 149 055	5 064 411 108 142 029	33 689 432 357 192 918
9 10 12 3 4	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	407 478 1 131 882 216 247 1 476	442 019 1 565 785 175 569 -59 470	368 680 1 764 170 314 500 1 834	311 932 179 498 25 884 -11	296 892 166 078 27 202 177	331 619 150 387 20 866 15	368 680 136 325 24 301 177	427 519 181 858 29 749 -554
15	Domestic Sales	3 047 099	3 193 730	4 684 298	403 971	429 128	421 779	382 321	404 794
6	Sales of Low Sulfur	1 983 147	2 239 921	3 049 319	254 037	271 139	281 524	259 472	297 406
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	59 887 59 887	109 125 109 125	99 891 99 891	3 841 3 841	3 215 3 215	19 795 19 795	13 153 13 153	27 887 27 887
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 050 35 841 4 219	244 85 851 3 590	3 155 58 530 7 523	3 145 659	1 016 76 981	41 10 470 1 083	48 8 998 581	24 19 942 1 012
9	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	84 4 222	88 3 568	36 7 209	41 17	71 1 125	2 715 1 210	36 635	743 1 012
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	-4	15	-6		3	-8	3	1
	Domestic Sales	26 642	23 473	45 429	1 381	3 978	6 603	6 825	7 261
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	513 490 -10 541 502 949	507 406 -45 161 462 245	775 567 -35 627 739 940	65 050 -2 789 62 261	66 925 -30 66 895	61 925 -10 560 51 365	68 177 -11 707 56 470	72 337 -16 306 56 031
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 396 463 046 31 991	299 433 719 34 114	1 480 680 033 47 360	83 53 842 3 700	55 769 3 749	58 275 3 804	49 101 4 116	53 310 4 203
10	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	47 129 31 882 4 042 128	52 095 34 114 7 483 35	52 348 47 251 9 090 131	51 548 3 700 2 -1	57 102 3 749 2 257 1	47 326 3 804 1 366 -1	52 348 4 116 1 423 4	54 349 4 203 258 -1
	Domestic Sales	23 057	21 560	32 875	4 082	3 314	1 501	921	463
16	Sales of Low Sulfur	x	х	х	х	х	Х	х	×

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
10 393 -9 702 691	5 229 1 113 6 342	3 042 -592 2 450	756 14 947 15 703	13 441 13 541 26 982	25 720 11 859 37 579	10 043 -12 074 -2 031	5 705 -7 750 - 2 045	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 345 26	538 1 334 94	222 1 245 101	10 17 113 2	17 124 5	24 253 2	6 808 12	19 5 265 53	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 477 84 13 -9	7 595 57 15 -33	100 7 964 101 - 28	6 204 72 1	15 683 36 4 4	28 576 8 19 1	19 201 26 31 4	4 495 89 105 -1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 721	2 483	1 130	289	340	411	488	566	Ventes Intérieures	1
781 462 -1 098 780 364	815 451 -38 818 776 633	689 939 3 373 693 312	514 826 50 711 565 537	681 742 13 893 695 635	822 585 1 861 824 446	879 808 25 728 905 536	765 830 29 223 795 053	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
19 042 358 705 175 186	14 906 352 724 141 047	22 001 274 252 192 447	42 999 299 637 269 991	23 239 306 402 198 179	21 026 412 730 175 555	29 146 447 599 219 930	20 755 419 226 200 612	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
469 444 166 139 14 839 63 46	492 517 145 638 18 601 136 63	531 411 202 925 17 734 35 80	398 349 263 777 16 730 41 162	425 132 196 724 25 784 29 65	440 367 181 900 22 977 111	442 019 226 824 29 155 80 6	407 478 163 575 32 351 339	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
392 875	392 351	373 840	431 242	361 266	388 066	449 296	435 678	Ventes intérieures	1
281 745	288 793	245 332	293 735	258 647	273 187	301 076	267 181	Ventes en faible teneur en soufre	1
17 796 17 796	45 115 45 115	13.399 13.399	1 004 1 004	752 752	2 072 2 072	1 100 1 100	478 478	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
48 10 417 999	36 295 589	77 17 617 75	11 131	191	1 383 53	10 186 540	70 2 251	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 514 1 013	5 772 596 -1	111 106 8	159 142 -2	130 194	135 92	88 413	84 195 1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1
6 633	4 641	1 481	936	778	645	1 098	593	Auto consommation Ventes intérieures	1
49 638 -17 055 32 583	72 325 -5 198 67 127	64 630 -4 723 59 907	37 985 -6 594 31 391	41 181 5 742 46 923	89 349 -826 88 523	79 961 -201 79 760	68 973 -3 603 65 370	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 48 475 4 661	57 610 4 126	56 314 3 880	54 43 700 4 190	84 37 763 3 829	160 66 936 4 664	69 611 4 561	63 786 4 291	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
37 359 4 661 98	45 244 4 126	45 795 3 880 1 120	29 482 4 190 1 861	35 085 3 829	50 721 4 664 1 379 18	52 095 4 561 2 767 18	47 129 4 291 1 741	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
1 001	1 632	1 922	2 197	3 641	4 714	5 990	4 427	Ventes intérieures	1
×	х	х	×	х	×	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Concluded

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
4	ASPHALT	830 796	804 796	1 224 791	119 366	105 768	81 804	87 057	97 66
2	Production Interproduct Transfers	13 144	47 441	38 656	2 289	956	10 560	11 707	16 30
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	695 198 014 5 637	560 195 914 8 561	765 282 778 12 395	70 38 285 2 536	24 955 4 142	13 274 80	8 250	1 89
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	2 200 106 894	3 100 115 014	3 400 125 732	500 101 590	200 85 382	200 90 286	300 125 732	20 175 38
11	Deliveries to Reporting Companies	7 232 272 518	8 561 313 008	13 855 394 231	2 536 16 143	4 087 13 263	51 003	41 304	53 32
13 14	Losses and Adjustments	535	41 127	551	-3 -	-5 -	28	-4	
15	Domestic Sales	357 455	357 525	553 036	73 104	84 974	23 435	14 068	9 29
1	PETROLEUM COKE Production	234 323	190 264	355 634	29 868	31 105	29 602	30 736	24 77
2	Interproduct Transfers	-	•	-	-		-		
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	615		615		-			
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 600	4 100	2 900		1 300			10
	Closing Inventory	1 759 615	1 553	1 865 615	1 770	1 752	1 911	1 865	1 57
12	Exports					-	-	-	
	Own Consumption	172 056	119 772	258 760	21 219	22 334	21 688	21 463	15 57
15	Domestic Sales	68 521	74 904	104 322	8 638	10 089	7 755	9 319	9 58
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	94 182 170	75 142 -72	135 341 -338	11 519 -2	8 764 -24	9 187 -485	11 689 3	14 24: -12
45678910112	Deliveries to Reporting Companies	10 231 55 407 72 409 4 042 6 258 18 137 57 029 2 591	11 295 73 415 66 655 6 524 1 074 20 397 60 603 2 327 266	15 541 83 494 103 132 8 208 7 057 28 711 59 147 4 097 153	1 144 6 463 8 142 1 554 256 2 676 58 817 703	1 361 7 651 8 445 805 102 2 404 56 670 282 19	1 499 7 893 7 304 925 243 2 826 56 381 252 33	1 306 6 080 6 832 882 198 2 668 59 147 269 31	1 27 9 52 7 94 77 9. 2 35 65 36 26
13 14	Losses and Adjustments	212 133	-16 114	99 187	-11 5	7 13	-33 17	-76 19	-1
15	Domestic Sales	86 271	94 383	130 853	10 681	11 722	11 806	10 373	11 16
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	592 301	598 801	881 894	70 565	73 194	71 413	74 421	97 38
11 13		- - - - 592 301			70.505	73 194	74 440	- - - - 74 421	67.00
	Domestic Sales	332 301	598 801	881 894	70 565	73 194	71 413	14 421	97 384
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	592 688 -8 735	770 052 -224 972	987 765	59 181	72 099	117 154 10 252	146 643	155 089
4	Transfers to Refinery Feedstocks	398 222	354 016	14 840 583 133	1 481 42 644	-4 006 43 857	47 732	15 848 50 678	-61
5 6 7 8	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	11 281 84 265 138 682 347 660	144 820 38 748 101 445 282 719	18 321 140 434 192 597 538 382	1 528 6 527 13 902 44 495	2 880 12 851 13 403 39 948	1 366 16 986 12 725 57 686	1 266 19 805 13 885 48 593	46 50 3 61 82 12 57 34 93
1012	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	139 382 136 884 17 420 2 185	172 220 98 022 2 302 -388	188 702 189 700 23 471 2 182	152 747 13 756 833 -28	146 927 13 119 573 65	169 386 12 788 4 175 -62	188 702 13 153 470 22	200 77 12 02 65 -19
45	Domestic Sales	446 719	597 846	767 784	43 490	59 679	95 105	122 791	133 708

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
118 732 17 055		63 536 4 832	105 279 6 736	101 722 -2 067	119 752 1 073	128 013 299	126 701 3 677	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
5 786		12 537	20 443	87 28 094 393	78 42 561 3 339	315 77 032 4 829	46 906 799	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	5 6 7 8 9
249 139 47 271 -19	251 443 51 820 -9	400 246 692 48 611 2	200 246 392 33 670 -1	400 208 617 393 40 732 4	200 173 038 3 339 29 808 -20	500 115 014 4 829 7 770 84	400 106 894 719 26 853 13	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13 14
9 492	12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	85 181	Ventes intérieures	15
23 564	23 087	25 273	20 536	22 071	23 791	· 27 172	25 806	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
-	-		-	-	-		-	Entrées inter-provinciales	5
1 400 1 572	400 1 848	300 1 833	1 500	1 100 1 546	700	100 1 553	1 759	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	5 6 7 8 9
15 000	15 700	16 247	12 306	12 913	16 201	15 827	21 844	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	11 12 13 14
9 964	7 511	9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	9 231	Ventes intérieures	15
13 590 2		2 567 2	1 315 17	2 006 -7	16 269 -9	11 403 42	14 138 54	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
1 376 8 512 7 901 698 138 2 368 70 870 188 31	8 701 11 538 1 040 203 3 123 70 321 267 26 -20	1 401 8 707 9 821 1 030 38 2 829 62 793 288 14	1 604 8 855 7 930 843 138 2 743 55 114 281 49	1 212 9 927 7 564 1 278 196 2 329 49 943 337 32 -2	1 154 10 358 6 537 512 171 2 513 60 051 348 50 9	1 401 8 830 7 422 351 96 2 141 60 603 351 32	1 315 6 707 7 837 831 171 1 794 57 029 225 12 67	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
10 288		26 11 158	25 11 678	16 11 741	11 605	3 13 102	16 10 662	Auto consommation Ventes intérieures	14
68 924		67 146	61 328	65 715	83 274	78 703	72 974	GAZ DE DISTILLATION Production	1
68 924		67 146	61 328	65 715	- - - - 83 274	78 703	72 974	Transferts d'un produit à l'autre Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13 14
-			-	-	-	-		Ventes intérieures	15
160 434 4 991	171 382 1 663	57 013 -2 978	49 542 -65 770	18 474 -26 156	73 681 -10 553	84 437 -125 553	58 871 -7 308	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
42 969 5 177 510 11 524 29 427	47 446 498 27 865 12 819 46 441	34 606 629 6 164 12 654 24 298	45 337 3 790 710 8 233 26 672	40 793 2 753 769 9 667 49 687	46 308 4 247 983 16 232 34 302	50 051 124 108 922 17 742 36 955	44 758 1 650 11 657 15 397 33 726	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	4 5 6 7 8 9
224 003 11 914 82 -10	11 893 354	259 588 12 698 258 -48	176 344 8 448 581 -82	135 896 8 844 52 -8	146 051 15 313 188 -6	172 220 16 887 128 -32	139 382 15 579 248 -15	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
132 856	107 754	39 856	50 717	44 423	44 968	43 564	41 873	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	4 746 633 4 746 633	4 695 643 4 695 643	7 239 275 7 239 275	593 412 593 412	668 585 668 585	617 965 617 965	612 680 612 680	621 338 621 338
2	Total Imports of Crude and Equivalent		-			•			
A R	Algeria Iran	-				-			
3	Iraq		:		-	-	-	-	
	Kuwait Libya	-			-		-	-	
	Mexico Nigeria			-	-	-			
	Norway		-	:	-	-		-	
	Saudi Arabia United Arab Emirates	-		-	-				
	United Kingdom United States	-			-		-		
	Venezuela	-				-	-		
	Others Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	4 746 633	4 695 643	7 239 275	593 412	668 585	617 965	612 680	621 33
	By Pipeline By Other Means	4 649 838 96 795	4 669 346 26 297	7 093 508 145 767	587 394 6 018	646 638 21 947	605 081 12 884	604 557 8 123	619 71
3	•								
	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	61 896 141 204 -3 175	141 204 203 949 -4 455	61 896 141 204 -3 315	103 427 98 534 340	98 534 114 823 -18	114 823 130 154 -1 169	130 154 141 204 707	141 20 151 96 -1 32
	Crude and Equivalent Charged	4 708 277	4 637 353	7 163 282	597 965	652 314	603 803	600 923	611 90
	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	1 956 239 2 540 553 119 285	2 041 690 2 366 063 190 052	3 016 029 3 865 202 173 316	246 019 340 597 5 568	274 489 348 941 21 993	263 222 326 391 10 327	276 060 308 720 16 143	279 85 310 91 21 14
	Condensate and Pentanes	92 200	39 548	108 735	5 781	6 891	3 863	_	
	Other Materials Charged	329 434	291 650	494 896	37 368	42 331	45 036	40 727	37 80
	Crude Tops Crude Bottoms	-	-	-		-	:	:	
	LPG's	14 941	14 775	23 681	1 363	2 842	2 294	2 241	2 27
	Natural Gas Lubes for Reprocessing	133 417 24 315	126 122 23 039	207 321 35 712	17 665 2 435	18 698 3 362	18 698 2 916	18 843 2 684	18 830 1 95
	Other Feedstocks	156 761	127 714	228 182	15 905	17 429	21 128	16 959	14 74:
	Total Feedstocks Charged (7+8)	5 037 711	4 929 003	7 658 178	635 333	694 645	648 839	641 650	649 70
1	Refinery Losses	-122 259	-152 444	-183 549	-17 954	-14 914	-13 788	-14 634	-19 510
	Total, All Products								
	Refinery Production	5 159 970	5 081 447	7 841 727	653 287	709 559	662 627	656 284	669 21
1 2 3	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	329 434 8 779 059 1 891 244 6 214 986 190 860 1 116 388 1 903 853 6 237 209 953 414 16 508	291 650 8 042 053 1 645 274 6 139 660 147 927 1 693 274 2 060 479 6 287 919 583 324 6 031	494 896 13 322 995 2 834 245 9 387 120 283 054 1 984 964 2 122 917 9 359 147 1 549 594 19 607	37 368 1 285 923 291 490 795 517 18 373 304 659 1 890 154 827 286 160 281 398	42 331 1 188 294 197 093 806 626 28 794 109 361 2 013 000 776 699 155 206 1 722	45 036 1 072 317 272 614 849 164 21 036 205 977 2 045 129 839 033 143 464 411	40 727 997 402 181 804 720 827 23 991 248 579 2 122 917 678 920 137 229 568	37 80: 1 100 15: 240 05: 813 93: 18 33: 169 75: 2 183 74: 863 67: 94 56: 19:
4	Own Consumption	238 199	305 280	360 216	24 415	30 985	30 863	35 754	48 66
5	Domestic Sales	11 959 039	12 047 321	18 146 875	1 730 220	1 515 752	1 447 571	1 494 293	1 425 616

66 Statistics Canada

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
557 134 557 134	485 966 485 966	419 177 419 177	606 933 606 933	649 222 649 222	683 043 683 043	672 830 672 830	598 534 598 534	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	3
								Total des importations de brut et d'équivalents	
-				-				Algérie Iran	
-	-				60		-	Iraq	
-	-				-		-	Koweit Lybie	
•	•	-	-		-	-		Mexique	
-	•	-	-		-	-		Nigéria Norvège	
-	-	-	-	*	-	-		Arabie Saoudite	
-	-		-	-		<u> </u>		Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
-	-		-		-			États Unis	
							-	Vénézuela Autres	
557 134	485 966	419 177	606 933	649 222	683 043	672 830	598 534	Total arriv. de brut et équiv. aux rafts. (1+2)	
554 708 2 426	482 442 3 524	416 090 3 087	604 528 2 405	638 061 11 161	681 926 1 117	671 880 950	575 579 22 955	Par pipe-line Par d'autres moyens	
151 963 149 391 -273	149 391 136 535 586	136 535 201 486 -1 445	201 486 183 188 -896	183 188 195 378 -67	195 378 202 087 -968	202 087 203 949 -67	125 565 103 427 223	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
559 979	498 236	355 671	626 127	637 099	677 302	671 035	620 449	Brut et équiv. Introduit	
266 307	175 406	262 883	273 173	252 003	264 072	267 996	255 368	Brut conventionnel léger	
266 307 287 377 5 927	289 396 17 574	58 330 23 979	316 985 31 722	345 654 37 632	383 610 26 571	373 799 25 505	350 085 9 622	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
368	15 860	10 479	4 247	1 810	3 049	3 735	5 374	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
38 141	38 654	26 669	40 863	38 430	36 504	34 586	36 753	Autres matières utilisées	
-		-	-	-				Produits de décantation Résidus de brut	
1 526	942	2 664	1 334	16 001	3 018	3 012	469	GPL Gaz natural	
17 057 2 945 16 613	17 720 3 272 16 720	3 014 2 928 18 063	15 359 2 747 21 423	16 921 2 908 18 601	17 894 3 196 12 396	19 327 3 092 9 155	18 382 3 226 14 676	Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
598 120	536 890	382 340	666 990	675 529	713 806	705 621	657 202	Total charges d'alimentation (7+8)	
-18 169	-14 504	-7 884	-26 317	-21 577	-20 843	-23 640	-22 516	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
616 289	551 394	390 224	693 307	697 106	734 649	729 261	679 718	Production des raffineries	
38 141 907 409 191 008 690 580 20 387 164 259	38 654 1 053 647 185 710 746 656 15 900 182 093	26 669 876 802 153 629 691 006 20 090 139 179	40 863 918 848 252 030 746 939 20 717 311 399	38 430 834 210 196 504 757 302 24 776 304 835	36 504 1 226 432 213 003 ⁷ 849 478 17 706 161 212	34 586 1 124 552 213 336 843 766 10 015 260 545	36 753 1 272 423 278 526 885 577 14 816 210 779	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	1
2 221 292 697 352 43 534 280 29 542	2 261 072 772 036 57 983 683 36 170	2 072 937 691 651 58 320 66 28 226	1 981 745 781 960 49 114 1 817 36 562	1 985 299 782 622 85 265 1 307 39 089	2 166 612 826 384 80 605 720 ^r 45 844	2 060 479 872 239 113 942 963 41 186	1 903 853 886 728 185 593 406 28 223	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
1 361 518	1 418 674	1 346 875	1 620 056	1 471 458	1 605 104	1 798 020	1 807 054	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Continued

	Out is made a	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	94 520 -102	84 891 -3 477	136 447 -256	10 859 -32	11 761 -292	10 012 -103	9 295 273	11 273 -210
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	94 418	81 414	136 191	10 827	11 469	9 909	9 568	11 063
4	Transfers to Refinery Feedstocks	3	-	3	-	-	:	-	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	1 513	407	1 850	101	33	101	102	102
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	36 399	28 428	53 677	4 131	4 022	3 942	5 183	3 24
9	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	9 908 1 509	9 023 407	3 170 1 846	9 933 101	9 721 33	9 045 101	3 170 102	2 25
1 2	Exports	1 932 2 685	104 251	3 806 2 851	233 84	6	43 74	1 598	104
3	Losses and Adjustments Own Consumption	2 476	1 195	3 504	255	255	263	255	7
15	Domestic Sales	119 200	102 439	181 921	14 361	15 442	14 147	18 771	15 111
16	Total Exports (N.E.B.145)	2 504 334	1 760 898	4 008 805	323 238	332 858	383 314	465 061	436 485
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	126 381	132 060	186 948	12 328	13 577	16 905	17 757	17 966
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-46 344	-36 619	-91 617	-6 975 -	-11 016	-14 341	-12 941	-11 274
3	Net Production	80 037	95 441	95 331	5 353	2 561	2 564	4 816	6 692
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	14 941	14 775	23 681	1 363	2 842	2 294	2 241	2 279
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	-	-			-		:
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	16 493	15 515	28 679	1 496	5 868	2 426	2 396	2 402
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	45 977	36 954	20 738	44 936	37 882	30 097	20 738	13 911
3	Exports Losses and Adjustments	1 919	188	2 022	-9	3	66	43	4
	Own Consumption Domestic Sales	1 464 51 032	8 469 71 308	4 497 91 875	220 6 316	238 12 400	369 10 046	2 206 12 081	7 276 6 362
	Total Exports (N.E.B.145)	493 115	233 805	812 346	65 332	88 191	85 460	80 248	66 154
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS			-,					
1	Production Interproduct Transfers	-	-	-		-	-	-	
	Backflow to refinery of energy by products								
3	Net Production	-	-		•	-	-	-	
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	-	130	:		-	-	-	
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	-		-	_	-		
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-	-		-	-			
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	-	17		-	-	-	-	
12	Exports Losses and Adjustments	-				-	-		
	Own Consumption	-	-			-	-	-	
15	Domestic Sales	•	113	-		-		-	
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	_							
2	Interproduct Transfers Net Production	401 401	441 441	1 421 1 421	236 236	403 403	292 292	89 89	83 83
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-		-	-	-			
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	2 277 209	2 215 292	3 375 315	267 30	355 21	309 35	167 20	257 18
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	120 436	371	120 541	22	16	22	-	
9	Imports Closing Inventory	29	27	130	98	3	-	45	51
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	688 79	643	574 109	647 30	681	642	574	591
13	Losses and Adjustments Own Consumption	58	10	7 ₂	4	2	3	5	3
	Domestic Sales	3 091	2 681	5 378	600	719	624	344	353

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
40.005	0.407	F 000	40.007	40.000				PROPANE & MÉL DE PROPANE	
10 305 -167	8 487 -124	5 330 7	10 997 -464	12 909 -710	12 216 -862	13 374 -947	12 574 216	Production Transferts d'un produit à l'autre	
10 138	8 363	5 337	10 533	12 199	11 354	12 427	12 790	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
					•	•		Transferts aux charges d'alimentation	
					-		•	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
68 2 94 1	68 3 269	68 3 276	68 3 934	33 3 783	3 938	4 043	34 4 805	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 960	2 857	2 816	4 583	6 175	7 362	9 023	9 908	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
68	68	68	68	33		-	34 1 623	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
36	20 139	32 521	132 184	-1	26 351	2	100	Pertes et rectifications	
13 341	10 576	8 101	12 384	14 391	13 728	14 807	255 15 500	Auto consommation Ventes intérieures	
313 559	232 704	185 015	106 036	109 346	173 833 ^r	203 920	325 618	Exportations totales (O.N.E.145)	
310 000	202 704	100 010	100 000	103 040	170 000	200 020	323 010		
18 320	18 681	5 396	19 022	18 059	17 033	17 583	14 773	Production	
-10 266	-6 580	-1 696	-851	-1 713	-2 065	-2 174	-3 005	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
8 054	12 101	3 700	18 171	16 346	14 968	15 409	11 768	Production nette	
1 526	942	2 664	1 334	-	3 018	3 012	469	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-				-	-	-		Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 603	1 034	2 795	1 421	88	3 088	3 084	611	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
11 678	12 764	10 320	12 928	21 528	28 784	36 954	45 977	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
- 07	-			45	- 10	-	- C A	Exportations	
37 309	86 100	-3 453	148	45 98	10 85	9	-54 29	Pertes et rectifications Auto consommation	
10 018	10 921	5 825	15 502	7 691	7 687	7 302	8 126	Ventes intérieures	
49 664	25 969	17 872	18 428	12 249	16 470 ^r	26 999	53 857	Exportations totales (O.N.E.145)	
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
-				-				Transferts d'un produit à l'autre	
-	-	-	-	-		-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
	•	•	•	•	•	-	*	Production nette	
-	-	17		•	113			Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-	-		-			-		Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-	-				-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
-		17	17	17	17	17	•	Stocks à la fin de l'exercice	
-			-	-				Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
			-					Pertes et rectifications Auto consommation	
					113	_		Ventes Intérieures	
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
54	78	56	24	35	52	59	24	Production Transferts d'un produit à l'autre	
54	78	56	24	35	52	59	24	Production nette	
0.40	202	201	100	282	250	293	309	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
343 15	303 101	301 28	. 186 49	282	47	14	43	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
45	8	101	13	16	126	11	14	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
681	619	707	580	563	646	27 643	27 688	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1	•					-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	-1	1	6	-2		1	-3	Pertes et rectifications Auto consommation	
	250		205	220	202	279	359	Ventes intérieures	
334	351	340	295	332	298	378	358	ventes interieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	-134 - 134	-232 -232	-155 - 155	4	-14 -14	-9 -9	-2 - 2	-4: -4:
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	51 919 7 883 34 409	51 450 7 378 40 044	62 742 9 742 44 896	5 754 925 4 751	2 436 497 2 455	1 475 274 1 721	1 158 163 1 560	1 78 15 1 73
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	185 9 915 34 353 10 309 205	112 8 738 40 405 8 990 133 7	201 6 725 44 562 12 878 345	16 9 876 4 820 1 018 45 16	9 286 2 248 304 6	7 412 1 742 1 011 24	6 725 1 399 236 65	5 72: 2 05: 51: 1-
14 15	Own Consumption Domestic Sales	31 364	32 448	41 066	3 740	2 412	2 010	1 540	1 74
1 2 3	MOTOR GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production	2 104 058 -133 634 1 970 424	2 057 063 -10 888 2 046 175	3 194 304 -181 629 3 012 675	272 853 -2 346 270 507	278 648 -16 632 262 016	261 865 -14 176 247 689	276 880 -14 841 262 039	278 530 504 279 03 4
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 083 659 728 951 3 745 598	3 526 937 701 969 3 641 347	6 137 896 1 047 996 5 572 604	534 391 80 513 438 422	590 319 77 787 471 656	475 493 82 390 488 719	454 034 78 355 428 209	501 008 92 989 462 596
8 9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	123 280 585 875 3 766 781 315 224 10 050	404 986 528 747 3 762 813 88 449 2 780	180 720 685 671 5 574 399 489 080 11 080	17 441 594 871 463 361 40 853 297	13 510 686 493 448 943 53 001 232	15 000 672 126 488 618 54 333 387	11 489 685 671 406 696 25 669 114	10 667 729 296 497 814 10 355 245
14 15	Own Consumption Domestic Sales	207 5 234 216	170 5 220 188	357 7 813 655	14 666 727	61 665 855	42 615 498	33 631 359	608 262
16 17 18 19 20	Sales by Grade: Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	487 152 234 248 4 512 816 4 463 184	393 486 209 419 4 617 183 100 4 447 814	704 180 333 532 6 775 943 6 673 528	56 266 26 708 583 753 566 835	56 766 25 628 583 461 572 148	51 204 23 524 540 770 529 297	52 792 23 424 555 143 542 064	42 042 22 500 543 720 519 610
1 2 3	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	393 470 -27 619 365 851	395 959 -53 771 342 188	594 828 -66 620 528 208	49 653 -3 405 46 248	53 222 -7 342 45 880	47 820 -25 071 22 749	50 663 -3 183 47 480	55 246 -13 056 42 19 0
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	352 929 9 197 211 060 534 053 64 487 203 413 4 527 1 499	313 074 16 265 191 163 555 177 69 944 182 006 3 439 280	485 658 19 474 308 937 1 028 007 60 137 314 132 5 959 1 551	34 831 1 619 22 221 164 007 56 452 23 158 335 -16	35 583 4 471 25 616 52 020 62 165 27 001 907 18	28 151 2 609 29 222 121 818 42 337 30 083 121 103	34 164 1 578 20 818 156 109 60 137 30 477 69 -53	34 921 1 581 30 281 88 300 67 425 32 407 10
	Own Consumption	229	210	466	25	90	112	10	20
10	Domestic Sales AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	1 237 508	1 189 595	2 006 058	250 221	120 899	188 740	208 690	154 348
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	-2 035 - 2 035	-777 - 777	-1 287 -1 287	1 002 1 002	-155 - 155	-41 -41	-58 - 58	-658 -65 8
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	68 770 20 692 5 240	63 643 14 173 3 256	95 365 30 502 6 338	5 390 3 462 629	10 099 2 514 170	10 094 1 933 173	1 012 1 901 126	8 369 2 123 107
10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	235 21 823 5 639 158 47	23 301 3 880 127	251 20 326 6 629 160 80	18 170 655 -12	16 20 763 115	25 603 138	20 326 82 2 -20	23 424 183 50
	Domestic Sales	46 754	44 967	65 873	6 569	4 846	3 312	4 392	2 364

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
-32 - 32	-25 - 25	9 9	-72 - 72	-16 -16	13 13	-67 - 67	-8 -8	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 182 336 2 112	4 832 347 2 820	4 849 178 3 887	8 788 1 265 5 341	7 413 1 662 7 614	10 057 1 700 8 825	10 549 1 734 7 710	9 043 2 308 5 232	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
5 780 2 215 338 20	7 514 2 747 412 26	7 591 3 865 1 570 90	7 589 6 633 1 292 11 7	8 058 5 831 1 538 -15	6 480 9 351 2 548 -32	112 8 738 7 707 782 19	135 9 915 4 583 880 -2	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 295	2 361	2 965	4 851	5 526	6 906	5 804	5 468	Ventes Intérieures	
260 445 -9 719 250 726	241 025 4 197 245 222	168 468 3 616 172 084	276 719 12 425 289 144	280 298 12 553 292 851	263 037 -24 112 238 925	288 541 -10 352 278 189	278 829 -14 111 264 718	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
408 974 84 315 373 115	461 765 83 874 447 295	449 009 85 345 420 927	425 552 113 599 474 072	360 187 93 427 461 384	521 808 82 107 497 577	398 634 66 313 504 381	604 165 103 231 531 542	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
18 619 749 968 376 393 5 833 168	31 806 750 789 465 697 10 932 257 35	26 764 651 309 431 785 22 136 177 39	54 507 594 982 495 874 7 789 448 43	113 642 589 298 491 295 3 182 597 15	50 814 615 382 474 255 10 913 371	98 167 528 747 529 700 17 309 517	20 669 585 875 530 381 48 593 271 15	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
564 040	624 472	628 782	681 849	645 232	715 392	752 159	767 736	Ventes Intérieures	
38 881 21 227 503 932	44 232 24 884 555 356	45 594 24 684 558 504	46 756 25 998 609 095	44 093 26 042 575 097	65 340 32 101 617 851 100	66 548 31 983 653 628	71 364 35 604 660 768	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
482 164	534 485	535 493	578 371	549 923	609 832	637 936	652 192	Ventes nettes au détail CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	
52 454 -11 131 41 323	32 029 -14 901 17 128	55 031 -6 029 49 002	54 363 3 513 57 876	48 142 -6 562 41 580	49 042 -1 114 47 928	49 652 -4 491 45 161	55 524 -3 830 51 694	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
26 624 1 406 26 753	38 605 516 33 394	21 893 1 342 20 514	30 441 1 067 12 464	35 119 3 347 24 473	63 975 5 128 25 910	61 496 1 878 17 374	50 344 1 369 22 024	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
88 200 55 608 28 841 8 6 31	67 340 75 500 30 511 1 171 95 28	24 400 54 330 19 151 1 653 32 24	92 900 57 536 11 937 139 37 27	85 610 55 886 23 399 138 -71 33	29 752 57 367 22 295 161 94 21	78 675 69 944 13 465 159 49 26	84 659 64 487 17 650 142 177 32	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
164 425	104 254	114 777	177 268	161 586	138 385	174 552	189 709	Ventes Intérieures	
-20 - 20	-18 - 18	-20 - 20	-257 -257	794 794	-272 - 272	-326 - 326	-81 - 81	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 129 1 546 403	8 684 1 625 312	3 317 1 337 295	11 781 1 649 386	3 800 2 484 629	12 659 1 232 461	11 904 2 177 663	12 314 2 841 428	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
20 201 328	20 300 284 -28	16 926 312 72	21 138 384 64	16 665 678	21 487 617 -3	23 301 1 094	21 823 947 -22	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
-13 -	-28	- 12	•		•	•	-	Auto consommation	
4 874	6 998	5 245	5 601	6 563	6 180	7 142	7 848	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Continued

TOVE OIL, KEROSENE Iroduction Interproduct Transfers et Production ransfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -Interprovincial Transfers -Outeceipts from Reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies eceipts from Reporting Companies eceipts from Ron-reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies sports losing Inventory eliveries to Reporting Companies syorts osses and Adjustments win Consumption omestic Sales IESEL FUEL OIL roduction Interproduct Transfers et Production ransfers to Refinery Feedstocks	558 266 -588 731 -30 465 -86 733 5 735 22 406 -1 488 52 327 24 398 1 106 -247 23 47 698	545 899 -538 034 7 865 82 404 7 434 9 012 1 042 73 590 9 175 228 302 25	854 096 -887 512 -33 416 121 057 10 485 31 175 2 242 39 771 32 930 1 357 -21	67 847 -79 663 -11 816 -18 990 2 564 1 519 -274 45 207 2 746	78 458 -82 206 -3 748 8 038 9 2 141 43 755	76 048 -70 735 5 313 4 359 1 783 2 680	73 477 -66 177 7 300 2 937 394 2 429	76 569 -71 96- 4 609 6 410 2 599 3 519
roduction tetrproduct Transfers let Production ransfers to Refinery Feedstocks tetrprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies incompanies moorts losing Inventory eliveries to Reporting Companies sports sports osses and Adjustments win Consumption lomestic Sales IESEL FUEL OIL roduction terproduct Transfers let Production	-588 731 -30 465 -86 733 5 735 22 406 -1 488 52 327 24 398 1 106 -247 23 47 698	-538 034 7 865 82 404 7 434 9 012 1 042 73 590 9 175 228 302 25	-887 512 -33 416 -121 057 10 485 31 175 -2 242 39 771 32 930 1 357	-79 663 -11 816 -18 990 2 564 1 519 -274 45 207 2 746	-82 206 -3 748 -8 038 9 2 141 -241 43 755	-70 735 5 313 4 359 1 783 2 680 -239	-66 177 7 300 - 2 937 394	-71 96- 4 60 9 6 413 2 599
roduction tetrproduct Transfers let Production ransfers to Refinery Feedstocks tetrprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies incompanies moorts losing Inventory eliveries to Reporting Companies sports sports osses and Adjustments win Consumption lomestic Sales IESEL FUEL OIL roduction terproduct Transfers let Production	-588 731 -30 465 -86 733 5 735 22 406 -1 488 52 327 24 398 1 106 -247 23 47 698	-538 034 7 865 82 404 7 434 9 012 1 042 73 590 9 175 228 302 25	-887 512 -33 416 -121 057 10 485 31 175 -2 242 39 771 32 930 1 357	-79 663 -11 816 -18 990 2 564 1 519 -274 45 207 2 746	-82 206 -3 748 -8 038 9 2 141 -241 43 755	-70 735 5 313 4 359 1 783 2 680 -239	-66 177 7 300 - 2 937 394	-71 964 4 60 9 6 413 2 599
nterprovincial Transfers -In- nterprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies nports losing Inventory eliveries to Reporting Companies xports osses and Adjustments win Consumption comestic Sales HESEL FUEL OIL roduction nterproduct Transfers et Production	5 735 22 406 - 1 488 52 327 24 398 1 106 -247 23 47 698	7 434 9 012 1 042 73 590 9 175 228 302 25	10 485 31 175 2 242 39 771 32 930 1 357	2 564 1 519 - 274 45 207 2 746	9 2 141 - 241 43 755	1 783 2 680 239	394	2 599
nterprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies nports losing Inventory eliveries to Reporting Companies xports osses and Adjustments wn Consumption omestic Sales IESEL FUEL OIL roduction nterproduct Transfers et Production	5 735 22 406 - 1 488 52 327 24 398 1 106 -247 23 47 698	7 434 9 012 1 042 73 590 9 175 228 302 25	10 485 31 175 2 242 39 771 32 930 1 357	2 564 1 519 - 274 45 207 2 746	9 2 141 - 241 43 755	1 783 2 680 239	394	2 599
receipts from Non-reporting Companies mports losing Inventory eliveries to Reporting Companies xports osses and Adjustments with Consumption comestic Sales rules FUEL OIL roduction nterproduct Transfers let Production	52 327 24 398 1 106 -247 23 47 698	73 590 9 175 228 302 25	39 771 32 930 1 357	45 207 2 746	43 755		•	
reliveries to Reporting Companies xports osses and Adjustments romestic Sales RESEL FUEL OIL roduction nterproduct Transfers let Production	24 398 1 106 -247 23 47 698	9 175 228 302 25	32 9 30 1 357	2 746	1 206	43 148	39 771	426 37 820
osses and Adjustments wn Consumption omestic Sales IESEL FUEL OIL roduction nterproduct Transfers let Production	-247 23 47 698	302 25		199	1 396 44	43 148 2 323 4	2 067	3 49
omestic Sales IESEL FUEL OIL roduction nterproduct Transfers et Production		49 340	65	179	-6 29	8 2	45 10	19
roduction nterproduct Transfers et Production	1 027 425		87 349	10 398	6 652	9 078	13 523	10 743
et Production		995 918	1 594 449	120 594	153 890	143 907	148 633	144 902
ransfers to Refinery Feedstocks	250 440 1 277 865	354 846 1 350 764	405 477 1 999 926	62 934 183 528	44 516 198 406	50 049 193 956	-2 462 146 171	21 749 166 651
nterprovincial Transfers -In-	3 311 117	3 149 928	5 195 665	573 521	435 870	451 200	423 957	458 473
nterprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies	647 813 2 099 366	681 980 2 155 276	1 092 641 3 284 336	159 022 317 795	72 957 291 218	137 393 314 956	75 456 261 001	107 765 300 347
eceipts from Non-reporting Companies nports	154 995	268 982	278 119	78 870	10 543	17 927	15 784	1 913
eliveries to Reporting Companies	2 103 468	2 187 292	3 245 411	320 710	288 171	304 226	228 836	623 748 313 006
osses and Adjustments	2 053	554	3 459	-114	1 399	-209	330	33 690 37 114
omestic Sales	3 849 729	3 837 449	5 817 770	593 163	526 105	437 579	411 194	420 059
ales of Low Sulfur	2 890 550	2 763 206	4 375 423	399 346	413 603	356 089	315 835	332 720
IGHT FUEL OIL (#2 & 3)	2 //25	2 211	5 101	330	502	135	409	229
nterproduct Transfers et Production	174 017 177 442	156 236 159 547	304 542 309 643	16 539 16 869	26 016 26 518	25 433 25 868	62 537 62 946	49 067 49 296
ransfers to Refinery Feedstocks hterprovincial Transfers -In-	60 328	106 948	90 268	5 667	2 591	12 540	9 142	22 498
nterprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies	33 950 31 730	28 634 32 963	45 513 45 324	2 586 1 012	4 415 8 232	3 239 2 469	1 323 1 881	3 267 6 681
nports	15 892	21 950	19 284	2 388	457	347	200	800
eliveries to Reporting Companies	31 603	34 445	45 697	2 884	3 604	2 904	4 702	12 474 6 852
osses and Adjustments	5	-13	28	-1	4	20	-	1 137 -2 24
omestic Sales	211 017	245 891	360 445	19 098	24 078	36 487	69 765	67 840
EAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)	74 745	117 070	100 100	10.044	44 070	40.040	40 440	44.000
nterproduct Transfers et Production	41 350 116 095	41 209 158 287	58 295 188 487	8 669 20 713	8 145	1 740	-1 609	14 020 5 906 19 926
ransfers to Refinery Feedstocks		-				-		
nterprovincial Transfers -Out-	430 139 1 457	2 282	632 728 10 102	50 682 8 644	53 586	55 543	42 778 1	50 567 870
eceipts from Non-reporting Companies	155 200	-	260 000	24 100	12 000	27 100	40.600	51 800
losing Inventory	76 475	67 665	53 374	69 023	61 529	59 570	53 374	55 656
xports osses and Adjustments	132 102 158	. 125 523 -3	260 503 67	27 935 -84	37 479 8	33 699 -13	29 288 -2	18 269 -105
· ·	2 483	6 517	4 694	588	795	128	700	1 158
mileour ogies		696 377 X	821 166	65 864	56 216	66 440	76 096	99 819
	losing Inventory eliveries to Reporting Companies xports osses and Adjustments wn Consumption omestic Sales ales of Low Suifur IGHT FUEL OIL (#2 & 3) roduction terproduct Transfers et Production ransfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -In- terprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies eneipts from Non-reporting Companies morts losing Inventory eliveries to Reporting Companies xports osses and Adjustments wn Consumption omestic Sales EAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) roduction terproduct Transfers -In- terprovincial Transfers -Ut- eceipts from Reporting Companies et Production ransfers to Refinery Feedstocks terprovincial Transfers -Out- eceipts from Reporting Companies eceipts from Reporting Companies eceipts from Reporting Companies eceipts from Reporting Companies ports losing Inventory eliveries to Reporting Companies xports osses and Adjustments wn Consumption	losing Inventory 444 262 eliveries to Reporting Companies 2 103 468 xports 331 618 osses and Adjustments 2 053 wn Consumption 4 646 omestic Sales 3 849 729 ales of Low Sulfur 2 890 550 IGHT FUEL OIL (#2 & 3) 3 425 roduction 3 425 teteproduct Transfers 174 017 et Production 177 442 ransfers to Refinery Feedstocks - teterprovincial Transfers - In- 60 328 teterprovincial Transfers - Out- 33 950 eceipts from Reporting Companies 31 730 eceipts from Reporting Companies 15 892 eliveries to Reporting Companies 31 603 xports 31 603 xports 31 603 wn Consumption 169 omestic Sales 211 017 EAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) 74 745 roduction 74 745 tet Production 74 745 ransfers to Refinery Feedstocks - raterprovincial Transfers - In- 430 139 teterprovin	loising Inventory 444 262 613 693 eliveries to Reporting Companies 2 103 468 2 187 292 xports 331 618 174 001 osses and Adjustments 2 053 554 wn Consumption 4 646 1 016 omestic Sales 3 849 729 3 837 449 ales of Low Sulfur 2 890 550 2 763 206 IGHT FUEL OIL (#2 & 3) 3 311 roduction 3 425 3 311 therproduction 177 442 159 547 ransfers to Refinery Feedstocks - - et Production 177 442 159 547 ransfers to Refinery Feedstocks - - ransfers to Refinery Feedstocks - - raterprovincial Transfers - Out- 33 950 28 634 eceipts from Reporting Companies 31 730 32 963 eceipts from Non-reporting Companies 31 730 32 963 eceipts from Reporting Companies 31 603 34 445 xports 31 603 34 445 ysorts 31 603 34 445 wn Consumption 169 177 omestic Sales 211 017 245 891 EAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) 74 745 117 078 reportovin	Idesing Inventory 444 262	Identify 1997 1998 199	loising Inventory	Idea Inventory	Idesing Inventory 444 262 613 693 571 035 458 662 466 420 518 046 571 035 571 035 571 035 571 035 571 0362 571 035 571 0362

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
72 310 -77 683 - 5 373	80 078 -38 100 41 978	17 703 -34 696 -16 993	71 996 -76 588 - 4 592	76 579 -77 837 - 1 258	75 032 -81 491 - 6 459	75 632 -79 675 - 4 043	67 896 -74 552 - 6 656	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 912 2 525 3 236	2 109 1 315 1 184	1 223 282 232	17 157 49 124	17 251 122 122	26 206 220 227	7 133 322 368	6 489 1 241 1 211	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
24 283 3 344 54 -14 4	200 55 647 1 165 67 55	33 448 239 170	42 284 134 14 3	35 56 154 64 15 20 3	72 591 355 23 35 2	73 590 379 15 3	138 52 327 1 270 130 4	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
10 399	11 502	6 214	3 653	2 056	2 937	1 836	2 141	Ventes Intérieures	1
130 471 24 773 155 244	106 405 34 700 141 105	87 219 35 906 123 125	125 786 61 080 186 866	128 151 80 988 209 139	139 684 54 764 194 448	133 300 40 886 174 186	127 119 65 866 192 985	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
383 087 81 333 276 272	386 634 89 129 242 967	291 051 60 380 235 113	351 110 . 107 558 243 035	327 784 63 880 252 160	470 683 78 058 301 474	481 106 93 877 303 908	468 665 103 738 307 819	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 123 643 896 278 215 6 887 9 122	28 067 614 305 251 065 10 540 207 139	23 875 575 411 226 202 12 281 -384 147	87 267 531 699 256 181 15 833 444 233	45 030 581 726 251 146 23 919 53 135	43 241 666 744 304 639 12 888 -14 63	35 466 613 693 306 838 57 963 202 63	38 244 444 262 314 993 81 571 110 154	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
432 012	477 284	413 432	531 741	444 953	529 194	588 774	599 123	Ventes intérieures	1
323 947	329 157	304 151	380 278	326 797	346 127	420 029	442 272	Ventes en faible teneur en soufre	1
329 38 786 39 115	391 15 988 16 379	345 6 040 6 385	273 13 212 13 485	783 11 441 12 224	510 13 284 13 794	451 8 418 8 869	437 14 080 14 517	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
11 672 2 535 2 690	39 653 5 680 4 563	20 020 3 137 3 094	414 926 1 258	3 867 4 532 5 815	7 690 6 902 7 356	1 134 1 655 1 506	4 966 6 020 5 851	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
2 200 11 188 2 954 961 -39	8 028 13 243 6 563 1 227 20	900 13 112 3 267 1 095 4	2 534 10 508 1 421 1 962 8	992 11 669 4 686 1 834 -3	4 040 15 824 7 353 1 948 -1	2 456 12 092 1 349 2 335	3 325 14 203 5 129 2 228 15	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1
69 50 483	45 53 033	15 23 012	15 15 963	8 10 680	12 523	12 357	6 13 254	Auto consommation Ventes intérieures	1:
16 257 2 442 18 699	6 888 9 123 16 011	13 345 1 997 15 342	17 680 4 499 22 179	18 716 -487 18 229	16 027 3 653 19 680	14 145 14 076 28 221	8 892 3 067 11 959	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
45 627	52 329 726	52 174	39 722 442	34 622 83	60 829 160	65 430	58 385	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
29 500 58 083	29 100 67 106	45 800 70 581	54 400 78 821	33 900 61 924	20 400 66 831	20 500 67 665	38 900 76 475	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
22 421	14 658 71	11 985 -3	12 311 -19	17 376 -24 822	17 623 64 829	10 880 468	13 325 49 412	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1:
649 68 315	72 443	1 147 96 712	925 94 402	85 391	77 326	101 969	81 699	Ventes intérieures	1
х	X 440	x	X	Х	×	х	х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Concluded

	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
	Oddio inglies	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
1	ASPHALT Production	180 714	182 205	282 534	40 926	31 134	22 442	7 318	4 1:
2	Interproduct Transfers	-1 659	10 732	-13 075	-2 655	346	-5 628	-3 479	5 18
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	181 319 695 5 297	188 280 560 2 404	261 037 774 7 409	35 530 79 2 112	22 822	13 116	8 250	1 89
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	10 900 37 814	23 328 53 779	15 165 46 511	1 900 35 319	1 965 36 268	300 40 847	100 46 511	1 90 42 27
0 1 2	Deliveries to Reporting Companies	5 330 70 842	2 404 96 593	7 318 108 704	1 988 17 786	13 902	5 493	681	9 22
3	Losses and Adjustments	-405 6	202	-617 8	-112	63 2	-35	-128	3-
5	Domestic Sales	282 235	299 922	410 318	60 567	41 351	20 193	5 972	8 19
1	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	155 052	146 205	236 926	20 305	20 803	20 572	20 194	19 96
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-		-	-	-	-	-		
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies			-	.,			-	
0	Imports Closing Inventory	91 400 26 188	103 500 38 113	154 600 34 618	11 500 29 444	12 200 25 872	19 300 29 966	20 200 34 618	10 60 22 58
2		40 665 -2 282	60 808	51 433 -2 282	3 448	7 320	-	-	20 65
4		77 178	74 600		10 291	10 291	10 291	10 289	9 32
5	Domestic Sales	143 354	110 802	228 068	14 810	18 964	25 487	25 453	12 62
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	15 081 -165	14 452 -493	22 333 -97	1 538	2 096 124	1 905 -3	1 713 -53	1 05 -5
2	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	24 315 106 300 7 201 1 381 26 703 28 731 37 141 1 580 4 613 457	23 039 106 224 6 986 6 831 19 387 28 770 34 553 4 907 3 190 -13	35 712 154 810 10 206 2 656 38 398 45 345 36 516 2 893 6 945 579	2 435 12 825 780 172 2 126 4 065 36 808 183 369	3 362 13 071 922 466 4 227 4 506 36 499 482 970	2 916 12 803 667 482 2 875 3 946 36 721 494 576	2 684 9 811 636 155 2 467 4 097 36 516 154 417	1 95 12 41 60 1 20 2 28 3 34 35 99 57 55
3	Own Consumption	79	43	94	46 3	12 3	18 4	46 5	
5	Domestic Sales	140 255	138 982	208 110	17 243	19 048	17 111	14 453	17 07
1	STILL GAS Production Interproduct Transfers	149 239	203 750	222 490	12 870	19 048	19 330	22 003	30 72
	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory		-		:	-			
1	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments		-	-	-	:		** %	
	Own Consumption Domestic Sales	149 239	203 750	222 490	12 870	19-048	19 330	22 003	30 72
	OTHER PRODUCTS		-	•	-	•	•	•	
2	Production Interproduct Transfers	277 594 334 215	202 656 80 827	381 079 472 513	31 140 5 692	35 047 38 107	27 474 52 593	9 824 41 906	14 63 14 76
7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	290 178 43 566 427 461 56 866 110 829	253 836 49 520 177 321 56 957 84 226	435 503 82 391 556 495 81 475 161 759	33 570 8 075 31 266 6 783 10 598	36 127 13 524 33 500 4 639 14 661	39 826 7 234 42 291 8 641 11 771	35 802 9 992 21 977 4 546 13 900	33 57 1 55 28 07 7 36 10 35
0	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	476 770 59 056	489 627	531 434	466 938	497 905	514 316	531 434	510 56
2	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	28 354 306	60 184 9 500 1 233 9 100	83 221 28 354 393 85	6 650 91	4 706 -87	8 404 -38	4 405 121 85	7 18 -3
5	Domestic Sales	5 036	4 819	7 823	543	765	819	660	72

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes	
4 720	2 724	4 000	DE 400	20.004	45 505	40.000		ASPHALTE	
4 738 61	3 731 497	4 338 1 033	35 432 1 616	36 201 2 154	45 585 63	48 068 119	42 101 -5	Production Transferts d'un produit à l'autre	
5 786	7 562	12 537	19 601 80	28 094 87	40 183 78	72 618 315	41 637	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
-			-	-	1 131	1 273	2 221	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 500 44 467	1 800 43 364	1 628 48 343	800 54 560	2 800 53 062	4 400 45 449	8 500 53 779	1 900 37 814	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
3 195	4 465	4 098	9 232	20 825	1 131 25 476	1 273 20 079	2 221 24 388	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
12	49	-14	211	-5	-1	32	-177	Pertes et rectifications Auto consommation	1
6 685	10 179	10 473	41 709	49 840	72 291	100 549	74 433	Ventes intérieures	1
19 085	19 299	11 542	19 129	19 030	19 171	18 983	20 621	COKE DE PÉTROLE Production	
**	10 200		13 123	13 000	13 171	10 303	20 021	Transferts d'un produit à l'autre	
		-	-			-	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	-		:	-			:	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
16 700 27 834	12 000 31 453	12 300 30 797	15 000 39 751	19 200 33 048	5 000 32 439	12 700 38 113	18 300 26 188	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
3 820	5 446	2 295		16 408	8 203	3 984	2 330	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	10 291	Pertes et rectifications Auto consommation	1
17 390	12 909	12 878	15 850	19 200	7 252	12 700	23 612	Ventes intérieures	1
1 689	2 076	2 214	1 525	2 117	2 163	1 617	1 986	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
-53	-111	-133	-92	-15	-5	-28	-149	Transferts d'un produit à l'autre	
2 945 13 115	3 272 16 514	2 928 13 067	2 747 12 983	2 908 14 331	3 196 11 015	3 092 12 781	3 226 12 628	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
605 1 307	1 363 990	846 781	744 1 149	1 126 665	672 485	1 022 250	762 326	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2 163 3 417	3 070 3 752	2 950 3 264	2 394 3 991	1 607 3 626	2 095 3 530	2 826 3 844	3 372 4 482	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	1
36 869 556	36 385 992	35 662 822	34 852 345	34 824 992	34 941 242	34 553 383	37 141 499 883	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
17 11 4	120 -18 13	652 27 4	556 -33 5	30 -4 9	822 4 3	436 -1 1	82 3	Pertes et rectifications Auto consommation	1
16 623	21 033	17 587	18 396	17 298	14 227	16 745	17 304	Ventes intérieures	1
								GAZ DE DISTILLATION	
19 016	16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	17 024	Production Transferts d'un produit à l'autre	
	-	-	-		-		:	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice	1
							:	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	1 1
19 016	16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	17 024	Auto consommation	1.
	-	-	-	•	-	•		Ventes intérieures	1
10 870	15 580	2 747	34 738	27 480	59 986	36 623	31 942	AUTRES PRODUITS Production	
42 955	-4 724	-6 090	-18 045	-20 625	38 092	34 502	12 488	Transferts d'un produit à l'autre	
33 670 958	34 440 34 657	21 077 7 344	36 782 1 113	35 522 1 460	30 290 964	28 482 1 474	33 058 3 478	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
16 391 4 624	1 034 13 063	754 6 095	24 602 9 042	25 734 4 407	36 699 ^r 6 032	44 029 6 333	56 973 8 889	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
13 635	8 519	10 968	12 955	19 282	8 459	51 489 627	6 014 476 770	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
528 796 4 437	529 226 12 944	521 567 5 940	489 917 8 983	454 702 4 498	494 268 6 146	10 051	9 021 9 500	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	i 1
32	8 945 -156 9 100	555 -135	494	746	167 ^r	116	-144	Pertes et rectifications Auto consommation	1
284	358	532	592	719	665	946	743	Ventes intérieures	15
204									

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 007 934	944 027	1 539 287	108 121	112 853	149 580	160 799	181 121
Butane & Butane Mixes	565 190	632 464	813 781	71 970	71 494	52 015	53 112	56 861
Petro-Chem Feedstocks	2 990 788	3 061 119	4 568 607	385 099	419 634	396 806	376 280	408 269
Naphtha Specialties	145 037	94 571	210 971	8 064	8 356	24 246	25 268	14 893
Aviation Gasoline	81 316	81 410	106 645	10 729	6 340	4 749	3 511	4 290
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	25 521 847 2 366 618 830 056 22 324 773 400	25 899 750 2 222 607 741 020 22 935 590 533	38 338 013 3 465 959 1 216 446 33 655 208 400	3 181 753 276 582 96 726 2 808 445	3 232 069 276 632 96 346 2 859 091	3 116 682 259 560 93 465 2 763 657	3 285 662 286 567 99 853 2 899 242	3 041 136 258 341 90 302 2 692 493
Retail Sales of Motor Gasoline	22 739 464	23 058 818	34 172 089	2 824 397	2 889 392	2 783 539	2 935 297	2 712 756
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 892 008	3 832 200	5 987 055	624 632	453 127	497 991	519 297	442 621
Av-Turbo Fuel Naph Type	223 532	238 621	320 215	26 384	25 954	25 434	18 911	20 903
Stove Oil Kerosene	278 189	214 382	464 409	33 300	37 860	44 743	70 317	64 546
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	15 377 558 11 165 689	15 129 879 11 320 818	23 380 338 17 058 873	2 087 382 1 481 082	2 109 878 1 550 582	2 005 997 1 513 598	1 799 523 1 347 922	1 832 561 1 442 230
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	3 107 327	3 297 275	5 106 816	298 363	391 514	471 259	838 353	821 049
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	4 253 828 x	5 770 638 x	7 633 004 X	741 198 x	814 437 X	940 604 X	882 937 x	744 800 x
Asphalt	2 046 000	1 935 392	3 157 979	407 873	374 543	248 184	81 379	88 375
Coke	704 038	748 275	1 007 530	62 184	67 318	113 693	60 297	77 435
Lube Oils & Greases	736 268	706 801	1 097 425	91 717	95 238	100 637	73 565	86 425
Still Gas		-			-	-		-
Other Products	621 478	781 645	1 021 445	66 211	78 259	116 802	138 695	156 800
Total, All Products	61 552 338	63 368 449	94 753 520	8 204 980	8 298 874	8 309 422	8 387 906	8 042 085
NEWFOUNDLAND								
Propane & Propane mixes	22 889	27 187	37 568	3 167	1 510	3 859	6 143	6 845
Butane & Butane Mixes	-		•		•	-		-
Petro-Chem Feedstocks	-				-	-		-
Naphtha Specialties	55	55	89	6	6	13	9	6
Aviation Gasoline	1 326	1 394	1 807	319	112	26	24	72
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	393 483 31 003 3 676 358 804	390 328 28 083 2 799 359 446	583 215 43 910 5 096 534 209	47 500 3 550 373 43 577	47 327 3 311 347 43 669	46 411 2 973 326 43 112	48 494 3 073 374 45 047	45 554 3 342 365 41 847
Retail Sales of Motor Gasoline	358 413	355 486	530 674	43 400	42 878	42 048	43 935	41 382
Av-Turbo Fuel Kero Type	174 108	172 133	260 776	29 596	26 651	15 299	15 122	9 235
Av-Turbo Fuel Naph Type	15 347	7 873	19 098	1 478	881	726	666	561
Stove Oil Kerosene	7 194	5 788	11 701	897	1 551	898	1 161	1 343
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	437 195 170 065	425 235 190 787	634 300 260 671	47 958 22 385	53 492 23 699	50 215 23 591	45 440 20 931	54 249 30 225
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	135 130	158 306	226 559	14 781	17 767	22 516	36 365	32 675
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	208 922 X	423 605 X	395 213 X	14 891 x	60 391 x	100 782 X	10 227	86 913 x
Asphalt	7 195	5 532	13 451	2 784	2 318	1 101	53	
Coke				-	-			
Lube Oils & Greases	10 979	11 588	15 939	1 582	1 200	1 665	513	1 883
Still Gas	-						-	
Other Products	2		2	*				
Total, All Products	1 413 825	1 629 024	2 199 718	164 959	213 206	243 511	164 217	239 336

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								CANADA
147 718	121 370	99 889	96 555	89 936	102 012	105 426	121 166	Propane & mél de propane
69 442	80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	102 978	Butane & mél de butane
353 695	364 709	383 204	377 941	380 653	387 759	404 889	360 547	Charges pétrochimiques
17 449	13 157	10 871	10 764	9 338	8 576	9 523	9 427	Prod spéciaux base/naph
4 842	6 552	7 633	12 866	13 911	15 878	15 438	15 875	Essence d'aviation
2 869 263 240 205 83 956 2 545 102	3 117 817 257 563 91 305 2 768 949	3 046 412 244 315 86 363 2 715 634 100	3 373 608 272 843 92 052 3 008 513 200	3 342 334 284 075 92 562 2 965 764 -67	3 512 839 330 419 102 076 3 080 244 100	3 596 341 334 846 102 404 3 158 891 200	3 567 525 331 872 113 593 3 122 060	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
559 521	2 781 042	2 713 658	3 003 577	2 982 374	3 118 364	3 187 526	3 164 710	Ventes nettes au détail
449 875	415 907	400 738	506 558	495 773	512 215	608 513	594 851	Carburéacteur-type kéro
24 201	29 423	22 573	39 055	41 662	28 324	32 480	27 911	Carburéacteur-type napht
53 973	41 530	18 254	9 290	6 773	8 746	11 270	11 201	Mazout pour poêles
757 219 372 167	1 864 533 1 391 889	1 662.820 1 222 090	2 071 866 1 513 511	1 867 893 1 410 168	1 928 064 1 380 923	2 144 923 1 587 840	2 195 205 1 585 821	Carburant diesel Faible teneur en soufre
694 512	640 354	417 077	251 938	162 827	152 594	156 924	186 442	Mazout léger (Nos 2 & 3)
707 129 x	738 991 x	773 767 x	719 352 x	721 652 x	628 562 X	736 385 x	518 313 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
88 567	125 289	136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	473 865	Asphalte
102 210	81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	98 847	Coke
76 470	93 097	83 250	101 263	89 690	85 072	91 534	92 953	Huiles & graisses lubrif.
			-	-	-			Gaz de distillation
155 670	131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	65 630	Autres produits
572 235	7 866 061	7 279 745	8 090 795	7 825 154	8 010 424	8 681 950	8 442 736	Total, tous les produits
								TERRE-NEUVE
5 251	3 462	2 744	2 364	2 085	2 122	2 314	3 346	Propane & mél de propane
-		-	•					Butane & mél de butane
-				-	•	-	-	Charges pétrochimiques
7	10	8	7	5	6	6	6	Prod spéciaux base/naph
37	140	120	178	165	301	381	256	Essence d'aviation
41 369 3 010 330 38 029	45 689 3 425 358 41 906	44 098 3 030 338 40 730	49 799 3 198 340 46 261	51 010 3 399 332 47 279	56 384 4 257 373 51 754	56 425 4 422 363 51 640	55 724 4 425 452 50 847	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
37 581	41 505	40 153	45 344	46 447	51 518	51 556	50 914	Ventes nettes au détail
10 467	13 082	15 977	27 671	26 116	32 925	36 660	39 702	Carburéacteur-type kéro
598	599	938	1 104	899	1 341	1 833	1 558	Carburéacteur-type napht
1 267	855	788	510	339	543	143	100	Mazout pour poêles
44 163 21 530	45 313 21 479	41 310 20 071	53 824 23 144	57 333 24 714	64 666 23 327	64 377 26 297	60 975 25 307	Carburant diesel Faible teneur en soufre
31 329	28 512	22 918	16 511	9 916	9 549	6 896	9 280	Mazout léger (Nos 2 & 3)
51 579 X	55 522 x	23 889 X	100 654 X	8 504 X	15 851 X	80 693 X	8 912 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
			61	1 520	2 000	1 951	3 155	Asphalte
			-					Coke
960	1 410	1 217	1 720	1 366	1 500	1 532	781	Huiles & graisses lubrif.
								Gaz de distillation
							•	Autres produits
187 027	194 594	154 007	254 403	159 258	187 188	253 211	183 795	Total, tous les produits

Statistique Canada 77

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	10 240	13 004	18 111	1 147	1 321	2 375	3 028	3 779
Butane & Butane Mixes	-		-			-		
Petro-Chem Feedstocks	-		-		-			
Naphtha Specialties	12	12	17	1	1	1	2	1
Aviation Gasoline	119	157	197	28	18		32	
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	143 978 28 883 3 204 111 891	142 083 23 845 2 121 116 117	213 512 40 598 4 345 168 569	18 611 3 329 311 14 971	17 801 2 964 287 14 550	15 704 2 503 248 12 953	17 418 2 919 295 14 204	14 572 2 406 229 11 937
Retail Sales of Motor Gasoline	129 030	127 256	191 324	16 732	15 927	14 051	15 584	13 044
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 495	2 666	3 750	318	348	270	319	333
Av-Turbo Fuel Naph Type			-					
Stove Oil Kerosene	4 757	4 072	7 810	650	643	616	1 144	1 219
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	71 967 56 394	70 149 56 653	110 614 85 571	10 159 7 537	10 250 8 499	9 296 6 940	8 942 6 201	7 696 6 301
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	104 646	102 464	167 292	10 256	12 166	14 979	25 245	22 983
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	3 389 ×	7 435 x	8 694 X	33 x	215 X	255 x	4 802 X	1 500
Asphalt	11 505	8 146	18 517	4 619	2 236	157	-	
Coke	-			-	-			
Lube Oils & Greases	1 403	1 285	2 012	154	160	137	158	126
Still Gas		-		-				
Other Products		-			-	*-	-	
Total, All Products	354 511	351 473	550 526	45 976	45 159	43 790	61 090	52 209
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	69 769	85 017	113 380	9 408	5 769	13 361	15 073	18 693
Butane & Butane Mixes	32 191	19 075	39 010	6 819	•		•	
Petro-Chem Feedstocks	54 812	52 473	84 378	7 126	7 360	8 152	6 928	7 553
Naphtha Specialties	113	100	161	11	11	13	13	12
Aviation Gasoline	862	655	1 230	134	114	30	90	56
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	817 748 110 539 20 776 686 433	794 549 96 541 16 006 682 002	1 217 060 156 850 29 380 1 030 830	102 126 12 640 2 290 87 196	101 577 11 734 2 137 87 706	95 902 10 898 2 025 82 979	99 707 11 039 2 152 86 516	90 905 11 200 2 064 77 641
Retail Sales of Motor Gasoline	768 809	746 951	1 142 751	95 852	95 050	89 740	93 300	85 511
Av-Turbo Fuel Kero Type	114 941	107 704	168 153	14 129	14 769	11 121	13 193	13 151
Av-Turbo Fuel Naph Type	17 809	15 454	27 012	2 724	2 743	2 422	1 314	1 913
Stove Oil Kerosene	20 447	17 448	31 540	1 954	2 224	2 570	4 345	5 155
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	506 319 325 485	484 519 327 445	747 635 486 439	62 400 40 956	61 371 43 291	59 927 40 298	57 618 36 409	63 693 39 929
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	560 644	598 111	866 960	44 528	57 612	75 747	128 429	138 970
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	538 722 x	480 329 x	889 465 X	79 993 x	121 823 x	64 204 X	84 723 x	97 156 x
Asphalt	40 399	40 392	82 502	15 865	15 969	8 296	1 973	
Coke	-			+			-	
Lube Oils & Greases	11 829	10 881	17 159	1 441	1 392	1 402	1 095	1 219
Still Gas								
Other Products	611	41	836	62	41	122		41
Total, All Products	2 787 216	2 706 748	4 286 481	348 720	392 775	343 269	414 501	438 517

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
3 492	1 522	1 024	819	779	767	822	1 184	Propane & mél de propane
-				-				Butane & mél de butane
						٠		Charges pétrochimiques
2	1	2	1	1	2	2	1	Prod spéciaux base/naph
4	37	16	14	17	29	40	10	Essence d'aviation
14 347 2 551 220 11 576	15 529 2 688 226 12 615	15 411 2 463 224 12 724	18 806 3 231 279 15 296	18 799 3 194 281 15 324	22 007 3 618 328 18 061	22 612 3 694 334 18 584	22 701 3 832 383 18 486	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
12 843	13 901	13 762	16 793	16 787	19 791	20 335	20 409	Ventes nettes au détail
303	359	345	358	358	289	321	312	Carburéacteur-type kéro
	•			-				Carburéacteur-type napht
1 059	788	522	270	88	56	70	143	Mazout pour poêles
7 705 6 112	8 487 6 290	6 699 5 442	11 546 9 635	9 524 7 648	8 597 7 155	9 895 8 070	9 934 7 914	Carburant diesel Faible teneur en soufre
21 605	18 526	15 702	10 520	5 160	4 163	3 805	5 344	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 530 X	3 448 X	957 x	- X	- X	- X	- X	33 ×	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
	_		161	2 285	3 378	2 322	4 442	Asphalte
								Coke
147	186	161	231	145	149	140	169	Huiles & graisses lubrif.
								Gaz de distillation
					-			Autres produits
50 194	48 883	40 839	42 726	37 156	39 437	40 029	44 273	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
18 798	10 473	8 355	7 100	6 851	6 875	7 872	8 063	Propane & mél de propane
	•	3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	8 698	Butane & mél de butane
6 531	7 195	6 991	6 350	6 961	2 915	7 977	6 722	Charges pétrochimiques
10	16	12	12	11	15	12	13	Prod spéciaux base/naph
47	100	108	93	64	91	96	154	Essence d'aviation
83 464 10 205 1 797 71 462	93 388 11 368 1 912 80 108	89 363 9 960 1 819 77 584	102 871 11 800 2 029 89 042	104 295 12 708 1 989 89 598	113 960 14 371 2 119 97 470	116 303 14 929 2 277 99 097	119 665 15 743 2 774 101 148	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
78 512	87 847	84 075	96 784	98 123	106 950	109 149	112 313	Ventes nettes au détail
12 753	15 291	14 146	13 907	13 946	11 605	12 905	14 075	Carburéacteur-type kéro
1 231	2 920	785	2 385	2 195	1 577	2 448	1 772	Carburéacteur-type napht
4 434	3 526	2 192	1 070	516	180	375	606	Mazout pour poêles
53 150 36 655	64 204 41 334	48 627 31 698	66 395 43 203	66 216 44 692	59 160 42 492	63 074 47 442	71 411 46 109	Carburant diesel Faible teneur en soufre
129 450	117 581	86 374	52 163	28 458	22 799	22 316	26 723	Mazout léger (Nos 2 & 3)
68 889 X	83 799 X	34 459 X	63 180 X	41 228 X	38 312 X	53 306 ×	41 340 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
_		184	3 538	10 326	12 369	13 975	14 650	Asphalte
								Coke
1 170	1 295	1 208	1 487	1 614	1 247	1 641	1 350	Huiles & graisses lubrif.
				-				Gaz de distillation
							37	Autres produits
379 927	399 788	296 060	322 145	286 856	274 462	308 993	315 279	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	32 436	40 893	57 201	3 604	4 156	7 473	9 532	11 895
Butane & Butane Mixes	5 115		10 474	798	778	720	3 063	
Petro-Chem Feedstocks		-	-					
Naphtha Specialties	69	55	103	5	9	11	9	11
Aviation Gasoline	1 259	1 370	1 692	122	169	65	77	99
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	679 395 80 333 9 150 589 912	687 032 73 375 6 760 606 897	1 018 062 114 502 12 882 890 678	84 054 9 298 953 73 803	86 941 8 581 966 77 394	81 485 7 986 858 72 641	86 187 8 304 955 76 928	78 438 8 679 764 68 995
Retail Sales of Motor Gasoline	629 366	636 244	944 128	78 099	80 812	75 740	80 111	72 531
Av-Turbo Fuel Kero Type	38 614	41 662	79 063	9 766	11 478	9 180	10 025	3 890
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 125	1 119	1 776	234	170	86	161	110
Stove Oil Kerosene	4 842	4 674	7 888	548	679	701	1 118	1 319
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	646 496 508 353	626 974 534 066	979 385 779 530	84 399 69 336	88 830 73 650	85 538 68 465	74 122 59 726	76 705 65 394
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	205 699	193 289	304 765	15 921	19 762	24 279	39 104	47 144
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 286 143 X	1 508 013 x	2 299 626 X	255 042 x	232 438 x	277 608 X	248 395 x	201 802 x
Asphalt	105 006	100 782	165 785	25 104	24 335	9 990	1 350	
Coke	-	-	•	•	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	15 845	15 339	23 676	2 027	2 127	2 022	1 655	1 726
Still Gas	~		-	•	-		•	
Other Products	1 108	1 488	1 759	208	137	168	138	273
Total, All Products	3 023 152	3 222 690	4 951 255	481 832	472 009	499 326	474 936	423 412
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	259 186	252 080	388 627	25 400	26 307	37 615	40 119	44 372
Butane & Butane Mixes	114 453	112 158	141 953	7 952	10 057	2 384	7 107	7 140
Petro-Chem Feedstocks	120 413	126 911	182 511	15 507	15 376	14 381	16 834	10 527
Naphtha Specialties	22 895	19 177	31 024	2 689	2 093	1 497	1 850	1 900
Aviation Gasoline	14 591	14 780	19 815	3 030	828	833	533	473
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	5 316 982 497 552 124 378 4 694 652 400	5 372 721 495 898 104 187 4 772 803 -167	7 984 917 729 024 181 906 7 073 587 400	650 870 59 603 14 275 576 992	672 023 57 292 14 179 600 552	640 847 52 501 13 404 574 942	704 195 62 076 15 670 626 449	647 200 60 135 13 924 573 141
Retail Sales of Motor Gasoline	4 875 568	4 926 337	7 323 794	594 834	619 392	587 941	646 059	592 943
Av-Turbo Fuel Kero Type	548 872	591 926	810 991	81 932	52 640	79 347	48 200	45 046
Av-Turbo Fuel Naph Type	37 972	39 838	54 603	5 073	4 365	4 092	3 101	4 177
Stove Oil Kerosene	148 819	83 722	234 679	13 387	16 828	21 511	34 134	29 700
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 548 575 2 117 732	2 309 146 2 123 859	3 805 780 3 240 421	312 977 275 859	324 446 287 694	322 952 290 356	296 830 268 780	299 109 267 980
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 061 504	1 163 325	1 759 413	111 817	137 423	160 303	288 366	276 072
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 133 984 x	1 901 580 X	2 311 430 X	247 601 x	259 691 x	354 041 x	316 113 x	166 440 x
Asphalt	484 464	442 123	731 976	88 268	79 693	59 142	20 409	21 768
Coke	386 165	445 669	530 922	26 764	26 119	69 017	22 857	46 740
Lube Oils & Greases	121 572	105 931	185 071	14 657	15 606	20 351	12 885	12 847
Still Gas		1-			-	-		
Other Products	19 093	29 224	29 244	2 649	3 160	1 967	2 375	3 279
Total, All Products	12 339 540	13 010 311	19 202 956	1 610 573	1 646 655	1 790 280	1 815 908	1 616 790

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								NOUVEAU-BRUNSWICK
10 992	4 777	3 219	2 570	2 443	2 411	2 586	3 723	Propane & mél de propane
	-			-			648	Butane & mél de butane
			-	-				Charges pétrochimiques
5	8	3	8	6	8	6	11	Prod spéciaux base/naph
94	76	143	369	192	164	233	193	Essence d'aviation
72 867 8 019 752 64 096	78 940 8 488 857 69 595	75 389 7 286 761 67 342	87 886 8 716 820 78 350	89 490 9 438 855 79 197	101 850 11 351 983 89 516	102 172 11 398 968 89 806	102 126 11 929 1 176 89 021	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
67 379	72 995	69 728	81 287	82 771	94 627	94 926	94 891	Ventes nettes au détail
3 143	3 637	3 367	3 784	3 715	9 434	10 692	10 196	Carburéacteur-type kéro
73	132	105	193	178	153	175	245	Carburéacteur-type napht
1 142	737	495	340	232	172	237	142	Mazout pour poêles
70 359 61 152	78 871 64 276	58 429 51 009	83 138 70 734	86 493 72 506	83 158 69 483	89 821 79 512	93 132 77 103	Carburant diesel Faible teneur en soufre
41 604	37 871	27 248	15 788	10 036	7 126	6 472	9 277	Mazout léger (Nos 2 & 3)
227 176 X	257 466 x	184 686 x	176 302 x	182 553 X	94 198 x	183 830 X	154 914 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
33	62	61	5 372	26 379	33 787	35 088	45 475	Asphalte
	•		-	-		-		Coke
1 377	1 543	1 730	1 980	2 058	2 538	2 387	2 055	Huiles & graisses lubrif.
					-	_		Gaz de distillation
187	143	199	204	169	173	140	161	Autres produits
429 052	464 263	355 074	377 934	403 944	335 172	433 839	422 298	Total, tous les produits
								QUÉBEC
41 373	35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	33 399	Propane & mél de propane
7 478	9 934	10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	30 146	Butane & mél de butane
8 839	9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	23 269	Charges pétrochimiques
1 679	2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	2 284	3 100	Prod spéciaux base/naph
519	1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	3 195	3 442	Essence d'aviation
606 985 54 929 12 384 539 672	653 633 57 205 12 945 583 483	616 775 49 823 11 978 554 874 100	698 756 61 617 13 176 623 963	699 103 66 291 13 102 619 977 -267	720 649 72 416 13 328 634 905	729 620 73 482 13 350 642 788	729 342 71 927 15 599 641 816	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
556 099	598 837	567 325	642 733	643 052	658 575	666 773	666 550	Ventes nettes au détail
48 604	60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	95 895	Carburéacteur-type kéro
5 279	4 467	4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	4 948	Carburéacteur-type napht
23 588	14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	5 207	Mazout pour poêles
283 080 261 803	292 758 264 647	235 982 213 383	305 568 279 637	293 002 273 618	275 739 257 286	323 908 305 505	327 627 295 919	Carburant diesel Faible teneur en soufre
244 555	222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	71 775	Mazout léger (Nos 2 & 3)
213 441 X	168 332 X	329 164 X	173 304 ×	310 681 X	324 204 X	216 014 X	152 596 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
18 645	32 176	46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	103 681	Asphalte
57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	57 397	Coke
11 545	13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 006	15 250	Huiles & graisses lubrif.
						-	*	Gaz de distillation
3 771	4 315	3 356	4 081	3 540	3 117	3 765	2 482	Autres produits
577 135	1 565 743	1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 659 556	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

Outer to subtraction	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	152 135	115 369	230 985	9 899	12 576	30 149	26 226	37 809
Butane & Butane Mixes	112 823	140 933	174 117	22 919	17 234	13 036	8 105	11 637
Petro-Chem Feedstocks	2 531 121	2 628 698	3 879 746	327 067	361 711	338 617	321 230	352 561
Naphtha Specialties	33 529	32 986	44 752	2 983	3 360	3 122	1 758	2 875
Aviation Gasoline	13 218	13 721	17 691	1 951	1 397	712	413	663
Motor Gasoline Premium	9 626 555 954 179	9 774 655 947 692	14 553 798 1 424 023	1 203 624 112 436	1 236 100 117 419	1 212 424 113 714	1 275 095 126 275	1 157 637 113 529
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	373 834 8 298 542	339 795 8 486 768 400	557 309 12 572 466	44 518 1 046 670	45 545 1 073 136	45 280 1 053 430	48 132 1 100 688	42 976 1 001 132
Retail Sales of Motor Gasoline	8 825 701	8 960 056	13 338 452	1 099 752	1 132 986	1 111 285	1 168 728	1 062 072
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 240 976	1 164 359	1 859 149	165 636	161 197	132 634	158 706	150 327
Av-Turbo Fuel Naph Type	40 774	38 614	59 715	4 356	5 427	5 025	4 133	4 909
Stove Oil Kerosene	38 753	38 864	72 336	4 661	8 170	7 918	12 834	12 455
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	4 270 178 3 113 963	4 182 677 3 084 881	6 600 556 4 781 499	572 355 411 626	616 256 429 007	618 711 446 335	523 056 380 568	506 256 402 275
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	802 045	812 416	1 375 953	80 581	118 728	130 345	244 254	228 104
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	503 061 X	731 739 x	874 535 X	73 692 x	80 349 X	75 773 x	141 660 X	90 707 x
Asphalt	757 741	680 970	1 182 394	137 562	123 667	125 870	37 554	49 117
Coke	105 998	116 900	144 218	11 972	12 146	11 434	2 668	8 487
Lube Oils & Greases	348 114	328 412	514 605	43 932	43 983	46 143	32 433	40 388
Still Gas							-	-
Other Products	148 909	148 227	213 997	19 259	14 477	18 621	12 731	18 776
Total, All Products	20 725 930	20 949 540	31 798 547	2 682 449	2 816 778	2 770 534	2 802 856	2 672 708
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	649	595	936	73	68	69	77	53
Butane & Butane Mixes	-	-		-	-		-	-
Petro-Chem Feedstocks			-	-			-	
Naphtha Specialties	264	269	398	31	32	38	33	39
Aviation Gasoline	9 618	10 375	12 084	1 088	510	383	485	561
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	957 410 34 027 13 174 910 209	956 024 29 231 11 293 915 400 100	1 425 442 48 420 19 132 1 357 890	117 527 3 512 1 382 112 633	117 582 3 414 1 481 112 687	112 369 3 226 1 407 107 736	120 554 4 241 1 688 114 625	117 569 3 781 1 446 112 342
Retail Sales of Motor Gasoline	798 700	797 328	1 193 012	97 423	99 596	95 180	102 113	97 677
Av-Turbo Fuel Kero Type	136 135	137 339	207 771	19 366	16 696	19 367	16 207	18 908
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 803	10 768	16 360	1 845	1 125	1 061	526	595
Stove Oil Kerosene	3 393	4 982	7 722	239	410	826	2 854	1 230
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	552 064 457 793	546 443 452 835	846 458 701 680	83 289 64 487	88 018 71 464	64 621 56 430	58 466 51 506	62 745 56 229
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	14 576	16 531	29 735	1 146	1 914	2 570	9 529	5 289
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	51 562 x	63 664 x	76 368 X	4 239 X	6 663 x	7 202 x	6 702 x	10 055 x
Asphalt	59 850	50 288	79 016	11 477	4 225	2 684	780	100
Coke	1 300	1 400	2 300	200	200	400	200	100
Lube Oils & Greases	19 493	19 649	29 675	2 231	3 040	2 586	2 325	2 065
Still Gas		-						
Other Products	3	2	3		-			
Total, All Products	1 818 120	1 818 329	2 734 268	242 751	240 483	214 176	218 738	219 309

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								ONTARIO
13 196	12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	12 521	Propane & mél de propane
17 818	22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	19 905	Butane & mél de butane
305 534	312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	294 460	Charges pétrochimiques
4 270	3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 695	Prod spéciaux base/naph
644	897	960	2 196	2 572	2 598	3 191	2 695	Essence d'aviation
1 101 996 106 235 40 295 955 466	1 186 689 110 854 42 256 1 033 579	1 153 147 105 192 40 188 1 007 767	1 262 068 116 487 42 304 1 103 177 100	1 284 821 124 943 42 963 1 116 715 200	1 304 791 135 723 44 078 1 124 990	1 323 506 134 729 44 735 1 143 942 100	1 307 355 129 070 48 336 1 129 949	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
011 024	1 088 725	1 058 723	1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 194 532	Ventes nettes au détail
148 925	157 682	140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	170 391	Carburéacteur-type kéro
4 287	4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 910	Carburéacteur-type napht
9 363	6 899	2 515	1 490	1 463	1 734	2 945	2 296	Mazout pour poêles
473 875 379 223	505 265 375 913	484 501 351 004	588 412 413 145	549 106 401 546	519 484 361 866	555 778 399 909	597 325 424 016	Carburant diesel Faible teneur en soufre
168 853	158 063	93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	50 196	Mazout léger (Nos 2 & 3)
75 198 X	96 349 X	101 978 x	109 313 X	89 654 X	73 957 x	94 583 x	74 392 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
53 712	70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	142 848	Asphalte
17 102	20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	8 607	Coke
34 360	40 809	37 911	50 432	41 101	40 430	42 981	45 382	Huiles & graisses lubrif.
-						-		Gaz de distillation
18 572	18 926	17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	20 334	Autres produits
447 705	2 618 506	2 470 262	2 682 158	2 657 338	2 643 640	2 757 223	2 757 312	Total, tous les produits
								MANITOBA
43	54	69	94	94	95	93	88	Propane & mél de propane
-								Butane & mél de butane
-								Charges pétrochimiques
32	50	29	34	31	29	25	35	Prod spéciaux base/naph
763	560	924	1 529	1 864	2 345	1 829	1 485	Essence d'aviation
109 290 3 251 1 218 104 821	115 161 3 159 1 384 110 618	105 483 3 171 1 073 101 239	126 989 3 703 1 060 122 226	120 236 3 726 1 144 115 366	126 242 4 200 2 058 119 884 100	135 054 4 240 1 910 128 904	135 418 4 631 1 787 129 000	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
90 798	95 676	88 698	106 782	101 104	104 644	111 949	112 254	Ventes nettes au détail
18 786	18 910	14 778	15 429	15 565	17 468	17 495	18 546	Carburéacteur-type kéro
931	1 396	1 073	1 582	2 077	1 273	1 841	2 509	Carburéacteur-type napht
1 459	1 519	534	170	33	27	10	56	Mazout pour poêles
60 929 54 228	60 190 55 326	54 541 48 516	83 055 63 562	67 523 56 666	66 251 53 041	91 209 65 267	96 648 72 696	Carburant diesel Faible teneur en soufre
4 049	3 109	1 171	721	730	764	698	1 027	Mazout léger (Nos 2 & 3)
5 633 X	8 169 X	9 666 X	6 399 X	5 797 x	7 214 x	10 731 X	3 511 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
238	2 434	1 579	2 244	9 259	10 772	23 662	18 716	Asphalte
200	400	100	300	100	100	100	200	Coke
1 872	2 970	2 372	2 973	2 313	2 453	2 631	2 325	Huiles & graisses lubrif.
								Gaz de distillation
				1		1	-	Autres produits
204 225	214 922	192 319	241 519	225 623	235 033	285 379	280 564	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

Calan in authin materia	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	43 652	38 909	72 729	6 205	5 973	6 154	10 745	6 961
Butane & Butane Mixes	34 102	52 842	66 698	4 952	9 923	7 738	9 983	4 849
Petro-Chem Feedstocks	-	113	-	-	-	٠		
Naphtha Specialties	1 327	1 214	1 932	142	176	189	98	, 142
Aviation Gasoline	4 858	5 017	5 924	382	260	209	215	192
Motor Gasoline Premium	1 115 646 20 238	1 140 153 27 013	1 671 649 29 540	143 975 1 735	143 811 3 312	131 301 1 242	136 916 3 013	131 472 3 321
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	7 036 1 088 372	6 410 1 106 730	10 557 1 631 552	867 141 373	830 139 669	875 129 184	949 132 954	774 127 377
Retail Sales of Motor Gasoline	809 124	827 026	1 217 943	103 096	106 707	97 425	101 591	98 589
Av-Turbo Fuel Kero Type	34 324	43 181	53 413	4 570	5 050	4 687	4 782	5 542
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 704	8 401	11 860	1 211	654	732	559	650
Stove Oil Kerosene	5 337	5 819	12 000	1 565	1 048	1 920	2 130	1 290
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	1 029 015 902 691	951 553 808 370	1 559 301 1 374 467	165 734 141 423	156 253 139 843	114 232 104 166	94 067 86 344	94 630 85 668
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	11 942	9 755	20 538	595	1 651	2 805	3 545	3 700
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	51 872 x	44 290 x	74 039 ×	4 233 ×	8 356 X	7 291 X	2 287 X	2 519 x
Asphalt	65 462	87 227	105 984	18 359	16 094	6 048	21	-
Coke	52 854	7 702	74 768	3 410	6 964	6 287	5 253	2 123
Lube Oils & Greases	40 778	39 923	59 090	4 966	5 425	4 492	3 429	5 179
Still Gas		-	-				-	-
Other Products	1 382	2 149	2 101	178	129	304	108	149
Total, All Products	2 501 255	2 438 248	3 792 026	360 477	361 767	294 389	274 138	259 398
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	342 079	308 038	511 494	41 135	45 772	40 601	41 907	42 617
Butane & Butane Mixes	249 576	288 990	356 352	27 166	31 025	25 829	22 756	31 722
Petro-Chem Feedstocks	284 442	252 924	421 972	35 399	35 187	35 656	31 288	37 628
Naphtha Specialties	85 273	39 505	129 447	1 769	2 157	18 965	21 283	9 735
Aviation Gasoline	18 577	16 885	23 147	1 405	1 290	1 073	802	1 187
Motor Gasoline	3 309 490	3 518 194	4 953 794	408 241	404 445	408 411	423 207	398 568
Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	176 977 60 790 3 071 723	163 687 59 933 3 294 374 200	252 872 91 996 4 608 926	19 460 7 298 381 483	18 565 7 257 378 623	17 781 7 800 382 830	20 089 8 851 394 267	17 008 7 480 374 080
Retail Sales of Motor Gasoline	2 689 393	2 858 674	4 027 438	328 893	330 199	333 437	345 516	325 663
Av-Turbo Fuel Kero Type	534 494	562 155	799 115	73 034	65 145	61 400	65 042	66 291
Av-Turbo Fuel Naph Type	63 751	90 756	92 138	5 950	7 522	9 771	5 144	6 869
Stove Oil Kerosene	5 679	10 474	11 106	805	1 113	1 451	2 058	2 612
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 047 099 1 983 147	3 193 730 2 239 921	4 684 298 3 049 319	403 971 254 037	429 128 271 139	421 779 281 524	382 321 259 472	404 794 297 406
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	26 642	23 473	45 429	1 381	3 978	6 603	6 825	7 261
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	23 057 X	21 560 x	32 875 x	4 082 X	3 314 x	1 501 X	921 X	463 ×
Asphalt	357 455	357 525	553 036	73 104	84 974	23 435	14 068	9 294
Coke	68 521	74 904	104 322	8 638	10 089	7 755	9 319	9 585
Lube Oils & Greases	86 271	94 383	130 853	10 681	11 722	11 806	10 373	11 163
Still Gas		-		-	-			
Other Products	446 719	597 846	767 784	43 490	59 679	95 105	122 791	133 708
Total, All Products	8 949 125	9 451 342	13 617 162	1 140 251	1 196 540	1 171 141	1 160 105	1 173 497

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 - suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								SASKATCHEWAN
6 012	5 294	794	4 937	5 101	4 678	5 132	5 310	Propane & mél de propane
7 496	9 067	3 206	12 532	5 149	5 058	5 485	5 967	Butane & mél de butane
-		-		-	113			Charges pétrochimiques
140	125	178	155	176	109	189	149	Prod spéciaux base/naph
162	393	479	888	963	1 272	668	623	Essence d'aviation
119 684 3 589	127 576	138 877	158 364	135 535	152 778	175 867	174 866	Essence pour moteurs
776	3 574 833	3 139 788	3 346 770	2 952 723	3 915 900	3 177 846	3 218 1 049	Super Intermédiare
115 319	123 169	134 950	154 248	131 860	147 963	171 844	170 599	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
89 750	95 668	98 736	112 590	96 360	109 400	125 933	125 216	Ventes nettes au détail
4 641	5 589	5 357	5 074	5 383	5 594	6 001	4 950	Carburéacteur-type kéro
795	1 172	670	1 365	1 270	1 452	1 027	330	Carburéacteur-type napht
1 368	1 671	387	262	546	93	202	162	Mazout pour poêles
83 721	78 514	111 636	188 269	105 730	106 548	182 505	184 650	Carburant diesel
77 098	71 265	94 319	144 288	93 115	94 012	148 605	156 692	Faible teneur en soufre
3 128	1 897	583	170	76	98	103	201	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 836 x	1 290 x	1 161 X	5 720 x	9 620 x	9 700 X	12 444 X	5 420 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-	504	970	18 271	13 763	21 852	31 867	20 854	Asphalte
790	909	578	950		2 252	100	5 412	Coke
5 399	6 618	5 544	5 472	4 915	2 660	4 136	4 330	Huiles & graisses lubrif.
			-		-			Gaz de distillation
85	215	190	247	372	262	629	152	Autres produits
235 257	240 834	270 610	402 676	288 599	314 519	426 355	413 376	Total, tous les produits
								ALBERTA
41 275	42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	43 430	Propane & mél de propane
34 128	37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	35 455	Butane & mél de butane
32 791	35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	36 096	Charges pétrochimiques
11 142	6 122	3 947	1 820	2 592	1 906	2 241	2 243	Prod spéciaux base/naph
1 202	1 873	1 970	2 666	2 655	2 834	2 498	3 657	Essence d'aviation
384 195	419 477	423 447	471 573	449 584	477 806	493 544	462 876	Essence pour moteurs
16 375 6 951	19 303 7 867	20 967 6 371	21 038 7 106	20 009 6 998	23 343 8 766	25 644 8 394	23 582 9 269	Super Intermédiare
360 869	392 307	396 109	443 329 100	422 577	445 697	459 406 100	430 025	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
313 919	342 747	344 399	383 540	365 656	385 034	397 716	372 909	Ventes nettes au détail
61 255	61 175	59 920	72 063	77 750	80 986	82 715	74 571	Carburéacteur-type kéro
7 859	9 399	6 803	18 940	21 803	9 242	9 841	6 630	Carburéacteur-type napht
2 721	2 483	1 130	289	340	411	488	566	Mazout pour poêles
392 875	392 351 288 793	373 840	431 242	361 266	388 066	449 296	435 678	Carburant diesel
281 745		245 332	293 735	258 647	273 187	301 076	267 181	Faible teneur en soufre
6 633	4 641	1 481	936	778	645	1 098	593	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 001 X	1 632 x	1 922 x	2 197 ×	3 641 x	4 714 ×	5 990 X	4 427 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
9 492	12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	85 181	Asphalte
9 964	7 511	9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	9 231	Coke
10 288	13 648	11 158	11 678	11 741	11 605	13 102	10 662	Huiles & graisses lubrif.
-							-	Gaz de distillation
132 856	107 754	39 856	50 717	44 423	44 968	43 564	41 873	Autres produits
1 139 677	1 155 610	1 049 727	1 232 706	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 253 169	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

O la de contra contra	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	74 899	62 935	108 256	8 083	9 401	7 924	7 949	8 097
Butane & Butane Mixes	16 930	18 466	25 177	1 364	2 477	2 308	2 098	1 513
Petro-Chem Feedstocks	•	•	-	•	-	•	*	
Naphtha Specialties	1 410	1 086	2 831	322	500	392	207	166
Aviation Gasoline	11 825	11 651	16 341	1 666	1 199	1 082	569	692
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	3 094 880 429 207 208 019 2 457 654	3 065 702 333 432 186 278 2 545 992	4 624 303 621 288 295 661 3 707 354	395 468 50 656 23 976 320 836	398 974 49 741 22 791 326 442	367 081 46 454 20 807 299 820	367 900 45 230 20 068 302 602	353 833 34 548 19 703 299 582
Retail Sales of Motor Gasoline	2 811 321	2 784 455	4 202 538	361 797	362 194	333 241	333 985	319 771
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 032 553	971 897	1 695 677	219 269	96 189	162 175	185 491	127 094
Av-Turbo Fuel Naph Type	15 378	16 687	23 603	2 538	2 324	784	2 579	507
Stove Oil Kerosene	13 814	13 583	24 974	2 210	2 809	2 929	3 212	3 334
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 099 328 1 460 081	2 099 495 1 423 132	3 149 894 2 210 619	271 935 188 212	271 418 195 571	253 768 192 050	253 445 174 705	254 359 183 808
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	136 275	168 579	241 389	14 100	16 298	25 803	48 913	51 985
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	453 116 x	587 925 x	670 759 x	57 392 x	41 197 x	51 947 x	67 107 X	87 245 x
Asphalt	149 837	157 857	218 232	30 731	21 032	11 461	5 171	8 096
Coke	89 200	101 700	151 000	11 200	11 800	18 800	20 000	10 400
Lube Oils & Greases	77 187	75 935	115 939	9 863	10 434	9 884	8 571	9 639
Still Gas					-	-		
Other Products	3 651	2 668	5 719	365	636	515	552	574
Total, All Products	7 270 283	7 356 166	11 074 094	1 026 506	886 688	916 853	973 764	917 534
YUKON								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-			
Butane & Butane Mixes			-	*	*	٠		-
Petro-Chem Feedstocks	•	-	•	-	•	-	-	
Naphtha Specialties	11	13	20	1	4	2	2	2
Aviation Gasoline	1 214	1 312	1 486	137	89	29	17	24
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	31 958 2 363 128 29 467	30 623 1 939 121 28 563	44 464 3 034 357 41 073	3 979 203 17 3 759	2 859 171 27 2 661	2 810 151 10 2 649	2 858 146 175 2 537	2 837 182 11 2 644
Retail Sales of Motor Gasoline	23 492	22 445	32 548	2 958	2 045	2 009	2 044	1 884
Av-Turbo Fuel Kero Type	4 502	2 905	6 230	704	459	326	239	319
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 325	1 609	3 782	203	143	63	48	83
Stove Oil Kerosene	4 678	4 896	8 333	813	653	923	1 266	1 365
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	29 967 16 898	31 454 17 912	44 144 24 559	4 506 2 261	4 091 2 613	2 956 1 688	2 624 1 099	2 674 1 591
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	10 183	10 093	16 852	1 445	1 371	1 725	2 128	1 974
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	498 x	- X	×	- X	- X	- X	- X
Asphalt	7 086	4 550	7 086					
Coke	*					_	_	
Lube Oils & Greases	367	303	492	37	42	34	12	17
Still Gas		-			-			
Other Products					-			
Total, All Products	93 291	88 256	132 889	11 825	9 711	8 868	9 194	9 295

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
7 286	5 228	7 238	7 353	9 196	8 955	9 582	10 102	Propane & mél de propane
2 522	1 854	2 619	2 970	2 542	2 629	1 817	2 159	Butane & mél de butane
					-		•	Charges pétrochimiques
148	154	126	101	117	145	129	138	Prod spéciaux base/naph
1 136	1 133	1 155	1 672	1 583	2 068	2 212	2 346	Essence d'aviation
330 102 31 727 18 542 279 833	374 072 36 773 21 206 316 093	379 481 38 822 22 032 318 627	391 135 39 165 23 793 328 177	383 052 37 076 23 709 322 267	423 212 56 680 28 597 337 935	430 815 58 641 28 696 343 478	446 549 62 957 32 293 351 299	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
298 324	338 061	344 398	354 975	347 639	387 166	394 121	408 529	Ventes nettes au détail
138 489	76 181	91 360	153 484	137 537	103 271	144 481	159 300	Carburéacteur-type kéro
2 160	3 016	2 134	1 636	2 107	2 079	3 048	3 501	Carburéacteur-type napht
2 707	2 408	1 653	1 384	834	512	751	953	Mazout pour poêles
251 415 175 703	264 472 183 996	210 409 148 492	256 531 170 196	264 099 171 170	302 194 192 163	296 016 197 604	299 765 205 239	Carburant diesel Faible teneur en soufre
31 872	28 677	14 520	12 319	8 701	10 387	10 118	10 414	Mazout léger (Nos 2 & 3)
60 846 X	62 984 x	85 885 x	81 924 x	69 835 X	60 412 x	78 794 x	72 768 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
6 447	7 163	7 924	21 194	25 890	38 072	43 071	34 863	Asphalte
16 400	11 600	12 200	14 600	19 100	4 900	12 500	18 000	Coke
9 018	9 613	9 293	9 805	9 874	8 921	9 772	10 451	Huiles & graisses lubrif.
-							-	Gaz de distillation
199	143	342	345	346	403	316	591	Autres produits
860 747	848 698	826 339	956 453	934 813	968 160	1 043 422	1 071 900	Total, tous les produits
								YUKON
	-	-	•					Propane & mél de propane
-						-	•	Butane & mél de butane
		•				-	•	Charges pétrochimiques
2	1	2	1	1	1	3	3	Prod spéciaux base/naph
35	54	84	120	273	461	261	228	Essence d'aviation
2 466 167 11 2 288	3 497 228 9 3 260	2 458 161 13 2 284	3 301 239 16 3 046	4 057 199 29 3 829	6 476 432 15 6 029	5 531 331 17 5 183	5 343 383 16 4 944	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 638	2 322	1 922	2 581	3 172	4 814	4 112	3 972	Ventes nettes au détail
298	304	260	264	423	502	535	1 119	Carburéacteur-type kéro
235	152	173	170	296	257	243	220	Carburéacteur-type napht
1 142	980	670	342	104	113	180	210	Mazout pour poêles
3 557 2 010	3 681 2 407	3 378 1 969	3 091 1 515	4 600 2 916	4 890 2 518	5 583 2 986	4 306 2 498	Carburant diesel Faible teneur en soufre
2 112	1 800	1 421	1 055	508	529	694	516	Mazout léger (Nos 2 & 3)
- X	×	x	359 x	139 x	- X	- X	- X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
	78			928	1 595	1 949	-	Asphalte
						-		Coke
47	30	28	41	33	47	60	47	Huiles & graisses lubrif.
						-		Gaz de distillation
		-	-	-		-		Autres produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Concluded

	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 200
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 200
NORTHWEST TERRITORIES								
Propane & Propane mixes		-		-		-	•	
Butane & Butane Mixes	*			-	•		-	
Petro-Chem Feedstocks		-		-			•	
Naphtha Specialties	46	65	63	6	4	3	4	4
Aviation Gasoline	3 664	3 945	5 030	451	354	307	254	271
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	30 778 1 317 5 891 23 570	24 030 1 871 5 317 16 842	40 422 1 898 7 825 30 699	2 419 160 466 1 793	2 157 128 499 1 530	1 937 131 425 1 381	3 131 162 544 2 425	2 551 210 566 1 775
Retail Sales of Motor Gasoline	20 547	16 560	27 487	1 561	1 606	1 442	2 331	1 689
Av-Turbo Fuel Kero Type	23 831	28 645	32 589	2 417	2 185	2 185	1 971	2 485
Av-Turbo Fuel Naph Type	7 544	7 501	10 268	772	600	672	680	529
Stove Oil Kerosene	18 666	18 323	28 520	1 581	1 732	2 480	4 061	3 524
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	106 091 53 087	173 275 60 957	119 022 64 098	3 902 2 963	4 435 4 112	2 002 1 755	2 592 2 181	5 651 5 424
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	38 041	40 933	51 931	1 812	2 844	3 584	5 650	4 892
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	x	×	×	×	- X	×	x	,
Asphalt		-		-			•	
Coke	•			-		•	*	
Lube Oils & Greases	2 430	3 168	2 914	146	107	115	116	173
Still Gas		-		-	-		•	
Other Products		-		•	•		•	
Total, All Products	231 091	299 885	290 759	13 506	14 418	13 285	18 459	20 080
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes		•	-	•	-	-	•	
Butane & Butane Mixes	•	-	-	•		•	•	
Petro-Chem Feedstocks	-	-	•	*	-	•	*	
Naphtha Specialties	33	34	134	98	3	•	-	
Aviation Gasoline	185	148	201	16	•	•	-	
Motor Gasoline Premium	3 544	3 656	7 375	3 359	472	-	-	
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	3 544	3 656	7 375	3 359	472	-	:	
Retail Sales of Motor Gasoline		-	-	-		-	-	
Av-Turbo Fuel Kero Type	6 163	5 628	10 378	3 895	320	-	-	
Av-Turbo Fuel Naph Type		1	-					
Stove Oil Kerosene	1 810	1 737	5 800	3 990				
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	33 264	35 229	98 951	63 797	1 890			
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)			*			-	-	
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	×	x	- X	×	- X	- x	x	- X
Asphalt		-						
Coke			•				-	
Lube Oils & Greases		4	*			-		
Still Gas				-		-		
Other Products		-						

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
év. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
-	•	•	-	-		•	-	Propane & mél de propane
•	-	-		•				Butane & mél de butane
۰	•	-					•	Charges pétrochimiques
12	21	5	4	7	7	5	6	Prod spéciaux base/naph
199	221	323	642	843	724	722	651	Essence d'aviation
2 498 147 680 1 671	4 166 498 1 452 2 216	2 483 301 778 1 404	2 060 303 359 1 398	2 352 140 437 1 775	5 358 113 531 4 714	2 562 159 514 1 889	3 442 175 459 2 808	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 654	2 758	1 739	1 443	1 648	3 808	1 821	2 221	Ventes nettes au détail
2 211	3 270	3 022	3 017	2 678	8 186	3 776	2 735	Carburéacteur-type kéro
753	1 262	1 195	848	813	1 119	982	1 288	Carburéacteur-type napht
3 723	4 924	2 970	1 495	539	455	693	760	Mazout pour poêles
32 390 14 908	70 427 16 163	33 468 10 855	795 717	3 001 2 930	21 811 4 393	5 732 5 567	5 261 5 147	Carburant diesel Faible teneur en soufre
9 322	17 550	5 317	1 698	665	745	744	1 096	Mazout léger (Nos 2 & 3)
x	. ***	x	- X	x	- X	X	×	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	•		-	Asphälte
-	•	-	•		-	-	-	Coke
287	1 802	350	105	163	142	146	151	Huiles & graisses lubrif.
-			-	-	•	-		Gaz de distillation
-	-	-	•	-	-			Autres produits
51 395	103 643	49 133	10 664	11 061	38 547	15 362	15 390	Total, tous les produits NUNAVUT
								Propane & mél de propane
								Butane & mél de butane
					-			Charges pétrochimiques
				-	7	27	27	Prod spéciaux base/naph
					36	112	135	Essence d'aviation
(1 326	2 330	2 118	Essence pour moteurs
	•	-	•	:	1 326	2 330	2 118	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb
•		•	•	•	-	-	-	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail
•		•	•	•		0.004	2.050	
	-	•			3 364	2 264	3 059	Carburéacteur-type kéro
		•	*	-	4 707	1	•	Carburéacteur-type napht
*		•	•	•	1 737	7 700	0.400	Mazout pour poêles
-	:	-		-	27 500	7 729	8 493	Carburant diesel Faible teneur en soufre
	•		-		•	•	•	Mazout leger (Nos 2 & 3)
x	x	x	x	x	x	X	×	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-		•	٠	•	•	•		Asphalte
	•	•	*	•		-		Coke
		•	•		4	•	*	Huiles & graisses lubrif.
		•	•				•	Gaz de distillation Autres produits
							-	

Table 3

Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
Diesel Production Own Consumption	131 519 131 519	132 325 132 325	192 234 192 234	16 023 16 023	16 006 16 006	14 030 14 030	14 656 14 656	16 460 16 460
Petroleum Coke Production Own Consumption	770 656 770 656	740 726 740 726	1 150 788 1 150 788	88 242 88 242	86 496 86 496	97 254 97 254	108 140 108 140	108 688 108 688
Still Gas Production Own Consumption	1 571 947 1 571 947	1 666 055 1 666 055	2 333 700 2 511 740	171 362 171 362	178 631 262 967	200 455 294 159	211 305 211 305	212 120 212 120
Other Products Production Own consumption	:	:		:	:		:	

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3 Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

			,					,
Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
								Diesel
16 110 16 110	16 121 16 121	17 252 17 252	17 660 17 660	16 528 16 528	16 531 16 531	15 663 15 663	14 541 14 541	Production Auto consommation
93 360	95 943	81 171	99 926	88 433	85 883	87 322	104 374	Coke de pétrole Production
93 360	95 943	81 171	99 926	88 433	85 883	87 322	104 374	Auto consommation
192 504	207 979	189 231	219 654	189 920	220 415	234 232	215 147	Gaz de distillation Production
192 504	207 979	189 231	219 654	189 920	220 415	234 232	215 147	Auto consommation
	e							Autres produits Production
		-	-	-	-	-	-	Auto consommation

Nota : Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Add to your favorités

Ajoutez à stavoris

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

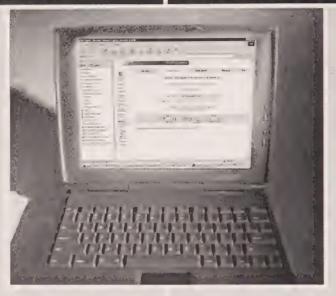
Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news. Statistics Canada's Online Catalogue of Products and Services has the answer to your questions!

Access a variety of data through an efficient and up-to-date search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE **SEARCH**

Search the Catalogue through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search easier and save you time.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le Catalogue en ligne des produits et services de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche efficace et à iour vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le Catalogue vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre

disposition pour faciliter votre recherche et économiser du temps.

RESULTS THAT MEET YOUR **EXPECTATIONS!**

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- m research documents
- and more!

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and see for yourself what this online catalogue has to offer!

- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

articles

m enquêtes

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou

- m documents de recherche
- électronique : publications

ATTENTES!

- CD-ROM
- données agrégées personnalisées
- et plus encore!

A link to downloadable from the



publications téléchargeables l'Internet.

Le lien a des

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et voyez vousmême ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!

ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDER:			ME	THOD O	F PAYI	MENT:	
MAIL [PHONE 1 800 267-66	77 FAX	(Ch	eck only one)			
itatistics Canada iissemination Divisio iirculation Managem 20 Parkdale Avenue ittawa, Ontario 11A 0T6 Canada				Please charç	ge my: [VISA Maste Card	r American Express
E-MAIL: order@s	tatcan.ca	1 800 363-7629 Telecommunication for the Hearing Imp		Card Numb	per		
(Please print)				Expiry date	?		
Company				Cardholder	r (please)	print)	
Department				Signature			
Attention	-	litle little		Payment end	closed \$		
Address		Province		Purchase		(payable to the Receive	r General for Canada)
City	()	rovince ()		<mark>Order Numb</mark> (please enclo			
Postal Code	Phone	Fax					
E-mail Address: Your personal infe	ormation is protect	ed by the <i>Privacy Act</i>	**	Authorized	Signature	Đ	
Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping ((Applical shipment outside Ca	ble to s sent	Quantity	Total \$
States, please	add \$6 per issue or ite	es for delivery in Canada. m ordered. For shipments luency = 1. Quarterly frequ	to other countries, pleas	se add \$10		SUBTOTAL	
Canadian clien R121491807).	nts add either 7% GST	and applicable PST or HS	T (GST Registration No			GST (7%)	
	1 /	an dollars drawn on a Car g daily exchange rate, drav		uivalent		Applicable PST	
Statistics Cana include with all IS Reference (orders their IS Organiz	al government department cation Code	ts and agencies must and			Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
deliver your p	roduct(s), announce av also offer you other	e your information to o product updates and adr er Statistics Canada prod	ninister your account. ducts and services or	From time ask you to		GRAND TOTAL	
purposes 🗆 :	and/or market research	If you do not wish to be \square , check as appropriate	e contacted again for page and fax or mail this page	e to us, call		PF02105	50
1 800 700-103	3 or e-mail order@stat	can.ca.					(4)

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada www.statcan.ca

Canadä



				-	ALC: N. P. C.			
POUR COMM	ANDER:	t sides time to the second contract of the se	the said and a 1970 to the second training to the said to be a few to the second training to the second to the second training training to the second training t	МО	DALITÉS	DE P	AIEMENT :	alian ja ang ang ang ang ang ang ang ang ang an
COURRIER	TÉLÉPHONE 1 800 267-66	TÉLI	ÉCOPIEUR 7 287-4369	(Coc	hez une seule	case)		
Statistique Canada Division de la diffusior Gestion de la circulati 120, avenue Parkdale Ontario) K1A 0T6 Canada	1		7 201 4000		euillez débit non compte	er	VISA Maste Card	American Express
COURRIEL : ord	der@statcan.ca	1 800 363-7629 Appareils de téléco pour les malentend			N° de carte			
(Veuillez écrire en majuscu	ıles)	pour les maiement	20110		Date d'expir	ation	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Compagnie					Détenteur d	e carte ('en majuscule s.v.p.)	
Service								
À l'attention de	For	nction			Signature			
Adresse				ا 🗖	Paiement incl	us \$	l'ordre du Receveur gé	énéral du Canada)
Ville	Pro ()	ovince ()			N° du bon le commande veuillez joindi	·		<u> </u>
Code postal Courriel:	Téléphone	Télécopieu	r				,	
	ts personnels sont p seignements personi		sur la		Signature d	e la pers	sonne autorisée	
Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les pr n'incluent la taxe de v	pas	*Frais de (Pour les er l'extérieu Canad	r du	Quantité	Total \$
pour chaque num	cuns frais pour les envois au C éro ou article commandé. Pour commandé. Fréquence des pa	les envois à destination des	autres pays, veuille	ez ajouter 1	0 \$ pour chaque		TOTAL	
Les clients canadi	ens ajoutent soit la TPS de 7 9	% et la TVP en vigueur, soit	la TVH (TPS numé	ro R12149	1807).		TPS (7 %)	
Les clients de l'étr banque américain	ranger paient en dollars canadi le selon le taux de change quoi	ens tirés sur une banque ca idien en vigueur.	nadienne <u>ou</u> en doll	ars US tiré	s sur une	manufacture and a second	TVP en vigueur	
	a utilise la SIF. Les ministères nmandes leur code d'organisme			vent indique leur code	er		TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.)	
transaction, livre	nada utilisera les renseignen er votre (vos) produit(s), anno nps à autre vous informer au rticiper à nos études de marc	ncer les mises à jour de c sujet d'autres produits et	e(s) produit(s) et g services de Statist	érer votre	compte. Nous		TOTAL GÉNÉRAL	
des promotions E	ou des études de marché r la poste, téléphonez-nous au	, cochez la case correspond	lante et faites-nous	parvenir ce	tte page par		PF02105	50

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

3

canada year book 2001

annuaire du canada 2001

RIME AVEC DÉCOUVRIR!

READING, DISCOVERY QUAND PLAISIR DE LIRE AND EXPLORATION ...

... a terrific combination!

Canada Year Book 2001 is a meticulously detailed, invitingly readable reference that is nothing less than a stunning depiction of today's Canada, packed with information about the nation, its people, its economy and its environment.

Explore Canada—one page at a time!

Canada Year Book 2001 is a fact-filled and entertaining collection of data, stories and essays plus a gallery of intruiging

photographs. Flip through the pages of this impressive book and you will feel as though Canada is at your fingertips.

Need timely, accurate information about Canada?

Canada Year Book 2001 should be your first choice. From settling a friendly

argument to completing a research report, the potential uses of this book are vast. It's the essential reference for parents, executives, teachers, librarians, writers, researchers, journalists, students, visitors to Canada PLUS public administrators, special interest groups, associations, and more.

Place your order NOW!

Canada Year Book 2001 (Cat. No. 11-402-XPE): \$65

CALL toll-free | 800 267-6677

FAX toll-free | 877 287-4369

Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, KIA 0T6, Canada

E-MAIL order@statcan.ca

CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per book ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per book ordered. Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Web site at: www.statcan.ca our

Discover a sweeping chronicle of Canada from coast to coast!



L'Annuaire du Canada 2001 est attrayant, méticuleusement détaillé et agréable à lire. C'est une représentation percutante du Canada d'aujourd'hui regorgeant d'information sur l'État qui le dirige. ses habitants, son économie et son environnement

Parcourez le Canada - une page à la fois!

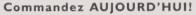
L'Annuaire du Canada 2001 saura vous divertir. Ses récits et ses articles parsemés de faits et de données sont agrémentés de photographies incomparables. Feuilleter cet ouvrage impressionnant, c'est comme avoir le Canada

au creux de la main.

Vous avez besoin d'information actuelle et précise sur le Canada?

Vous devriez faire de l'Annuaire du Canada 2001 votre premier choix. Cet ouvrage se prête à une foule d'usages, qu'il s'agisse de régler un débat

amical ou de terminer un rapport de recherche. C'est un outil de référence essentiel pour les parents, les cadres supérieurs, les enseignants, les bibliothécaires, les rédacteurs, les chercheurs, les journalistes, les élèves, les visiteurs au Canada PLUS... les membres d'administrations publiques, de groupes d'intérêts, d'associations et plusieurs autres.



Annuaire du Canada 2001 (nº 11-402-XPF au catalogue) : 65 \$

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 877 287-4369

POSTEZ à ·

Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), KIA 0T6, Canada

Envoyez un message par COURRIEL à order@statcan.ca

COMMUNIQUEZ avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ par livre commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ par livre commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez notre site Web à : www.statcan.ca

Découvrez la majestueuse épopée du Canada d'un océan à l'autre.

Now you can. With *Informat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics <u>PLUS</u> trendwatching of major indicators such as:

- ► Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ► Consumer Price Index

Infomat is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

Infomat expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society, *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need <u>first hand?</u>

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Informat*—the most timely and accurate data on Canada.



ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infornat*. Ce résumé hebdomadaire unique <u>vous</u> livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national: Statistique Canada.

Des données toutes frâiches!

Chaque semaine, *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes <u>EN PLUS</u> des tendances découlant de grands indicateurs tels que:

- le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- l'indice des prix à la consommation.

Infomat est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

Avant de prendre des décisions commerciales et financières,

munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

Infomat scrute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?



Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.

Subscribe today

by using any one of the following methods: Call toll-free 1 800 267-6677 Fax toll-free 1 877 287-4369

Email order a statean.ca Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136.

Infomat is \$145 year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add S2 per issue delivered.

Visit our Web site at www.stateun.ca for more information about ordering the online version of Information, available every Friday. (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

Abonnez-vous dès aujourd'hui

en sélectionnant la méthode de votre choix Par teléphone : 1 800 267-6677 (sans frais) Par télécopieur : 1 877 287-4369 (sans frais) Par courriel : <u>order a statean.ca</u> Par l'intermédiaire du centre de consultation de votre résion au 1 800 263-1136

L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 S. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 S pour chaque numéro livré

Pour en savoir plus sur la façon de commander Infomat en ligne, diffusé tous les vendredis, visitez notre site à www.statcan.ca (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 S plus les taxes.)

Catalogue no. 45-004-XPB

Refined Petroleum Products

September 2001

N° 45-004-XPB au catalogue

Produits pétroliers raffinés

Septembre 2001







Statistics Canada Statistique Canada **Canadä**

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services	
Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$21.00 per issue and CDN \$206.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 45-004-XIB at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

	Phone (Canada and United States)	1 800 267-6677
	Fax (Ca	nada and United States)	1 877 287-4369
	E-mail		order@statcan.ca
•	Mail	Statistics Canada	

Mail Statistics Canada
 Dissemination Division
 Circulation Management
 120 Parkdale Avenue
 Ottawa, Ontario K1A 0T6

 And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Divsion de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécomn nications pour les malentendants	nu- 1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	ne 1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 21 \$ CA l'exemplaire et de 206 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 45-004-XIB au catalogue, et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

		(Canada et États-Unis) r (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677 1 877 287-4369 order@statcan.ca
٠	Poste	Statistique Canada Division de la diffusion Gestion de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6	

 En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Manufacturing, Construction & Energy Division Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411

32419

41211

September 2001

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411

32419

41211

Septembre 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2002

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 56, No. 9 ISSN 0380-8629

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 56, No. 9 ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2002

N° 45-004-XPB au catalogue, Vol. 56, No. 9 ISSN 0380-8629

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 56, No. 9 ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Marcelle Dion, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Robert Pagnutti, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- . Justin Lacroix, Chief, Energy Section
- Randall Sheldrick, Unit Head, Energy Section

and

• Eleonore Harding, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Marcelle Dion, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Robert Pagnutti, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Justin Lacroix, chef, Section de l'énergie
- Randall Sheldrick, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

Eleonore Harding, agent des opérations,
 Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708
 Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page			Page
Se	lected Publications	4	Sé	election de publications	4
Hi	ghlights	5	Fa	its saillants	5
Та	ble		Ta	bleau	
1.	Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products		1.	Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
	Canada	6		Canada	6
	Atlantic Provinces	16		Provinces de l'atlantique	16
	Quebec	26		Québec	26
	Atlantic Provinces and Quebec	36		Provinces de l'atlantique et Québec	36
	Ontario	46		Ontario	46
	Alberta	56		Alberta	56
	Other Provinces and Territories*	66		Autres Provinces et Territoires*	66
2.	Sales of refined petroleum products by province	76	2.	Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3.	Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90	3.	Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

Note: Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

^{*} Nota: Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

Selected Publications from Statistics Canada on Energy

Sélection de publications de Statistique Canada sur l'énergie

	Catalogue no. Nº au catalogue		
Monthly Publications		Publications mensuelles	
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole b du gaz naturel	rut e
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke	
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier	
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétro raffinés par pipeline	liers
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel	
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique	
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue	
Quarterly Publication		Publication trimestrielle	
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulemen d'énergie au Canada	nt
Annual Publications		Publications annuelles	
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon	
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz	
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétro raffinés par pipeline	oliers
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricit	té
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique e charge des réseaux	t
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel	
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique	
To order a publication, please order by mail, at Stati	stics	Pour obtenir une publication, veuillez commande	er na

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresses, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

September 2001

- Refinery production levels decreased 7.7% compared to the same month a year earlier. The largest decreases were seen in motor gasoline (-277 129 cubic metres or -8.0%), petro-chemical feedstocks (-228 755 cubic metres or -55.6%) and in diesel fuel oil (-195 684 cubic metres or -9.5%). Year to date production increased 11.0% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 0.1% to 8 135 844 cubic metres, compared to September 2000. This increase was due to higher receipts of imported crude receipts but was offset by a decrease of domestic crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 77 967 857 cubic metres, up 3.9% from the same volume recorded last year.
- In September, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 28% of total imports, followed by United Kingdom at 27% and Venezuela at 10%. Yearto-date imports are up 4.0% with significant higher imports from the United Kingdom and Iraq.
- Sales of refined petroleum products totalled 7 225 311 cubic metres, down 7.7% from September 2000. The decrease was largely due to lower demand for heavy fuel oil (-251 463 cubic metres or -34.0%), aviation turbo fuel (kerosene type) (-211 631 cubic metres or -33.9%) and petro-chemical feedstocks (-207 746 cubic metres or -46.1%). Year to date sales for all refined products was up 1.3% from the same period in 2000.
- Users should note that of the 897 062 cubic metres total imports of refined petroleum products, nonreporting companies accounted for 306 418 cubic metres in September.

Faits saillants

Septembre 2001

- Le volume de production des raffineries diminue de 7.7% en septembre 2001 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes diminutions sont pour l'essence pour moteurs (-277 129 mètres cubes ou -8,0%), les charges pétrochimiques (-228 755 mètres cubes ou -55,6%) et pour le carburant diesel (-195 684 mètres cubes ou -9,5%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 11,0% pour 2001.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont augmenté de 0,1% pour se lire à 8 135 844 mètres cubes, en comparaison de septembre 2000. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut importé mais contrebalancé par une baisse des arrivages de pétrole brut domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 77 967 857 mètres cubes une hausse de 3,9% par rapport à l'année précédente.
- En septembre, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 28% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 27% et du Venezuela à 10%. Les importations cumulatives augmentent de 4,0% avec des hausses appréciables dans les importations en provenance du Royaume-Uni et de l'Iraq.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont diminué de 7,7% en septembre 2001 pour atteindre un volume de 7 225 311 mètres cubes. Cette baisse vient d'une diminution de la demande pour les mazouts lourds (-251 463 mètres cubes ou -34,0%), le carburéacteur (type kérosène) (-211 631 mètres cubes ou -33,9%) et pour les charges pétrochimiques (-207 746 mètres cubes ou -46,1%). Les ventes cumulatives pour l'année 2001 sont de 1,3% plus élevées que pour l'année 2000.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 897 062 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 306 418 mètres cubes en septembre.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	35 187 246 34 089 186 1 098 060	36 471 780 32 245 066 4 226 714	47 526 928 45 331 858 2 195 070	4 173 719 3 811 586 362 133	4 240 797 3 752 351 488 446	3 925 166 3 678 735 246 431	4 109 177 3 971 363 137 814	4 059 85 3 665 903 393 953
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	39 883 388 2 511 809	41 496 077 2 871 854	53 036 773 3 801 526	3 456 177 404 675	4 732 034 317 253	4 965 174 567 789	5 497 335 323 245	4 179 86 316 06
C	Iran Iraq Kuwait	2 126 518	3 814 862	2 745 804	87 468	531 818		589 488	341 90
E F G H I	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 214 677 1 537 098 11 871 262 2 383 636	1 185 757 797 259 10 441 369 2 513 824	1 550 387 1 695 898 15 425 056 3 377 654	20 696 807 297 330 705	210 159 1 418 086 335 868	104 855 158 800 1 328 411 327 445	105 163 135 273 1 268 317 332 362	18 25 111 26 1 359 16
J K L M N	United Arab Emirates United Kingdom United States Venezuela Others	11 726 324 876 651 4 328 782 1 306 631	13 470 808 1 459 346 3 678 045 1 262 953	15 574 521 1 360 828 5 301 217 2 203 882	1 080 233 168 408 407 851 148 844	1 340 664 192 083 171 418 214 685	1 427 300 123 686 393 166 533 722	1 928 293 140 650 112 909 561 635	1 745 30 99 42 174 59 13 89
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	75 070 634	77 967 857	100 563 701	7 629 896	8 972 831	8 890 340	9 606 512	8 239 71
A B	By Pipeline By Other Means	52 828 246 22 242 388	52 470 459 25 497 398	71 002 249 29 561 452	6 078 305 1 551 591	6 048 828 2 924 003	6 046 870 2 843 470	6 223 752 3 382 760	5 805 14 2 434 57
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	3 035 173 3 349 305 2 175	3 349 305 3 639 729 892	3 035 173 3 349 305 3 097	3 308 358 2 790 964 2 528	2 790 964 3 091 231 -1 191	3 091 231 3 349 305 -415	3 349 305 3 677 994 -949	3 6 77 9 9 3 5 37 05
7	Crude and Equivalent Charged	74 795 274	77 676 541	100 246 472	8 144 762	8 673 755	8 632 681	9 278 772	8 380 65
ABCDE	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	46 128 613 15 025 886 9 367 703 2 433 090 1 839 982	50 671 540 14 380 064 9 546 682 2 009 282 1 068 973	62 804 896 19 523 022 12 496 210 3 087 464 2 334 880	5 164 031 1 506 414 979 317 275 488 219 512	5 761 025 1 504 916 1 036 025 249 405 122 384	5 751 227 1 485 806 1 113 165 129 481 153 002	6 209 177 1 658 151 1 094 060 205 935 111 449	5 518 71 1 467 80 1 058 75 201 60 133 78
8	Other Materials Charged	5 953 820	5 941 777	8 246 448	821 451	767 356	703 821	804 990	704 15
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 322 027 396 208 1 717 217 763 575 157 382 1 597 411	1 488 229 438 302 1 546 051 736 234 152 931 1 580 030	1 699 576 666 915 2 480 272 1 045 851 205 804 2 148 030	99 605 174 013 246 507 92 036 16 510 192 780	138 426 66 511 261 187 97 499 18 104 185 629	139 518 30 183 255 361 92 741 13 808 172 210	183 945 95 277 255 645 88 654 15 265 166 204	76 39 49 51 204 88 84 20 13 73 275 41
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	80 749 094	83 618 318	108 492 920	8 966 213	9 441 111	9 336 502	10 083 762	9 084 81
10	Refinery Losses	-2 802 443	-3 201 475	-3 800 479	-339 772	-319 339	-338 925	-423 650	-386 79
	Total, All Products								
1	Refinery Production	83 551 537	86 819 793	112 293 399	9 305 985	9 760 450	9 675 427	10 507 412	9 471 60
4567891011 121314	Deliveries to Reporting Companies Exports	5 953 820 17 885 942 17 885 942 34 061 490 3 877 924 6 420 825 9 332 888 34 193 687 13 054 207 69 367 4 739 303	5 941 777 16 911 358 16 911 358 37 962 997 3 772 065 8 958 636 9 602 330 37 936 222 17 252 729 22 510 5 202 846	8 246 448 23 939 716 23 939 716 46 803 760 5 457 059 9 227 947 9 113 420 46 834 249 17 600 422 82 385 6 340 535	821 451 2 061 508 2 061 508 4 140 455 531 220 927 468 9 408 027 4 105 043 1 095 842 5 427 503 352	767 356 2 074 076 2 074 076 4 256 826 465 180 1 022 824 9 540 360 4 213 611 1 547 459 2 951 532 148	703 821 1 918 190 1 918 190 4 344 989 582 735 856 830 9 113 420 4 321 908 1 902 914 4 640 565 732	804 990 2 025 148 2 025 148 4 558 190 521 173 918 570 9 596 347 4 632 949 1 871 830 2 427 668 137	704 15 1 703 59 1 703 59 4 169 04 589 91 837 33 10 033 91 4 086 60 1 705 92 1 66 559 75
	Domestic Sales	69 757 318	70 668 497	94 753 520	8 298 874	8 309 422	8 387 906	8 042 085	7 572 23

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2001

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
4 171 313 3 822 967 348 346	3 515 180 3 113 496 401 684	3 636 405 2 986 652 649 753	3 977 290 3 448 620 528 670	4 783 550 4 126 040 657 510	4 491 811 3 976 221 515 590	3 727 199 3 133 805 593 394	3 998 715 3 755 662 243 053	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	,
5 140 321	4 329 877 270 221	4 869 335 623 282	3 998 427 356 883	4 693 728 321 315	4 378 548 330 003	4 408 645 330 840	4 045 664 150 860	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	i
565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	254 523	Iran Iraq Koweit	(
187 428 249 193 1 290 454 337 798	126 444 184 105 824 727 330 781	134 014 25 820 1 045 073 335 224	131 519	159 484 1 016 955 333 050	139 535 41 557 1 167 521 440 800	183 918 50 043 1 243 753 403 809	190 153 213 986 1 361 362 103 680	Lybie Mexique Nigéria Norvège Arabie Saoudite) ((()
1 919 521 70 301 324 665 195 027	1 439 822 157 235 390 206 139 689	1 570 941 135 490 694 301	1 153 724 162 559 585 933 91 923	1 463 753 340 347 468 512 33 489	1 040 615 213 747 466 813 227 296	1 208 839 139 591 460 113	1 250 824 63 155 349 600 107 521	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis Vénézuela Autres	8
9 311 634	7 845 057	8 505 740	7 975 717	9 477 278	8 870 359	8 135 844	8 044 379	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	;
6 231 158 3 080 476	5 291 228 2 553 829	5 296 877 3 208 863	5 516 261 2 459 456	6 551 419 2 925 859	6 281 842 2 588 517	5 272 779 2 863 065	5 852 872 2 191 507	Par pipe-line Par d'autres moyens	1
3 537 050 3 776 026 1 681	3 776 026 3 575 191 -1 927	3 575 191 3 807 655 1 236	3 807 655 3 443 545 506	3 443 545 3 582 627 -1 323	3 582 627 3 279 890 1 015	3 279 890 3 639 729 651	3 631 268 3 308 358 1 169	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
9 070 977	8 047 819	8 272 040	8 339 321	9 339 519	9 172 081	7 775 354	8 366 120	Brut et équiv. Introduit	
5 893 275 1 783 206 1 089 075 185 085 120 336	5 778 601 1 090 338 884 060 200 996 93 824	5 377 635 1 603 352 978 096 151 130 161 827	5 286 095 1 646 606 1 068 110 245 777 92 733	5 892 829 1 762 034 1 266 117 262 053 156 486	5 786 096 1 775 276 1 191 955 282 922 135 832	4 929 120 1 593 292 916 458 273 780 62 704	5 118 761 1 752 968 1 040 016 287 479 166 896	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	/ E (
701 209	512 027	651 124	663 024	700 251	674 445	530 553	647 315	Autres matières utilisées	8
190 781 52 833 201 135 77 074 19 219 160 167	98 054 24 153 153 975 69 152 14 929 151 764	166 153 58 912 153 926 83 561 19 859 168 713	246 816 33 138 151 076 84 761 17 971 129 262	221 294 47 592 158 702 81 511 19 505 171 647	166 954' 49 612 172 365 84 109 15 307 186 098'	137 833 27 268 94 344 83 207 17 140 170 761	106 623 38 549 200 800 85 045 17 093 199 205	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	£ () E
9 772 186	8 559 846	8 923 164	9 002 345	10 039 770	9 846 526	8 305 907	9 013 435	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-389 908	-328 918	-289 109	-347 088	-360 502	-380 752	-294 754	-306 951	Pertes en raffinerie	10
								Total, tous les produits	
10 162 094	8 888 764	9 212 273	9 349 433	10 400 272	10 227 278	8 600 661	9 320 386	Production des raffineries	1
701 209 1 903 143 1 903 143 4 133 044 440 699 773 613 10 432 160 4 146 805 1 766 782 3 874 626 470	512 027 1 607 768 1 607 768 3 959 447 368 345 820 836 ^r 10 241 820 3 907 135 1 920 266 1 295 556 248	651 124 1 866 700 1 866 700 4 272 461 480 943 1 164 665' 9 710 278 4 265 672 2 075 250 2 690 558 127	663 024 1 706 189 1 706 189 4 109 755 318 290 1 199 756' 9 613 018 4 089 074 1 924 003 2 080 565 429	700 251 2 151 037' 2 151 037' 4 172 958 303 340 1 104 492' 10 182 240' 4 181 965 1 898 490 4 468 612 195	674 445 2 158 784 ^c 2 158 784 ^c 4 301 945 349 242 1 242 304 ^c 9 832 634 ^c 4 350 989 2 178 169 2 726 586 378	530 553 1 788 998 1 788 998 4 286 154 400 118 897 062 9 602 330 4 275 024 1 912 018 1 281 470 112	647 315 2 198 242 2 198 242 3 683 549 438 490 9 332 888 3 771 664 1 453 275 3 897 519 459	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
7 866 061	7 330 761'	8 109 021'	7 830 884'	8 014 471'	8 677 668'	7 225 311	8 204 980	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2001 — Continued

0.41.	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production 2 Interproduct Transfers	1 312 770 -106 473	1 453 397 -102 857	1 787 525 -157 619	143 091 -17 383	162 245 -15 982	169 419 -17 781	182 139 -8 462	170 18 -23 40
A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	1 206 297	1 350 540	1 629 906	125 708	146 263	151 638	173 677	146 77
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	88 534 74 021	24 847 66 892	98 295 106 914	2 604 6 587	4 226 11 268	2 931 15 038	2 931 18 078	3 24 16 70
i Interprovincial Transfers -In- i Interprovincial Transfers -Out- ' Receipts from Reporting Companies	74 021 74 021 32 357	66 892 31 784	106 914 48 013	6 587 7 906	11 268 5 119	15 038 2 631	18 078 2 316	16 70
Receipts from Non-reporting Companies Imports	300 699 1 255	188 593 943	372 557 1 255	14 247	26 761	30 850	36 745	22 06
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	99 424 33 957	48 953 31 784	74 925 45 239	97 499 5 071	91 090 4 608	74 925 1 603	63 756 2 309	42 4° 2 62
2 Exports 3 Losses and Adjustments	249 976 6 399	402 956 362	326 538 7 607	26 503 -39	23 347 165	26 712 1 082	21 834 58	21 90
4 Own Consumption	36 505	96 533	50 082	2 794	2 626	8 157	15 654	17 28
5 Domestic Sales	1 116 055	1 041 350	1 539 287	112 853	149 580	160 799	181 121	147 71
6 Total Exports (N.E.B.145)	6 528 679	5 930 459	9 428 855	711 274	957 440	1 231 462	1 302 979	1 077 37
BUTANE & BUTANE MIXES 1 Production	1 397 327	1 327 995	1 692 130	98 642	107 767	88 394	121 603	128 86
2 Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-451 298	-587 740	-779 472	-70 257	-137 688	-120 229	-128 302	-96 36
Net Production Transfers to Refinery Feedstocks	946 029 1 628 683	740 255 1 521 204	912 658 2 381 977	28 385 243 903	- 29 921 256 961	- 31 835 252 430	-6 699 252 714	32 4 9
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	1 020 003	11 093 11 093	2 301 311	245 505	230 301		232 / 14	1 19
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	204 1 617 783	17 108 1 586 631	1 002 2 436 221	798 273 778	259 611	285 049	287 378	228 9
9 Imports 0 Closing Inventory	75 184 250 193	113 541 194 845	157 604 124 893	27 922 234 237	29 501 167 966	24 997 124 893	22 276 97 284	13 7 95 8
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	204 72 579	17 108 69 864	1 002 75 778	798 1 619	-	1 580	-	
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	2 272 192 050	285 95 558	2 336 251 659	-41 29 066	65 16 421	40 14 122	65 20 924	5 43
5 Domestic Sales	637 160	683 564	813 781	71 494	52 015	53 112	56 861	69 4
6 Total Exports (N.E.B.145)	1 745 843	1 453 427	2 449 958	225 075	224 173	254 867	202 210	194 88
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS 1 Production	3 826 476	3 489 790	5 060 936	428 662	411 480	394 318	435 003	441 15
2 Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	129 721	174 034	153 271	11 929	9 402	2 219	23 966	19 76
by products 3 Net Production	3 956 197	3 663 824	5 214 207	440 591	420 882	396 537	458 969	460 91
4 Transfers to Refinery Feedstocks	271 250	403 532	343 414	25 609	35 403	11 152	58 674	40 65
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	154 318 154 318	115 612 115 612	185 557 185 557	11 366 11 366	10 734 10 734	9 139 9 139	11 076 11 076	8 46 8 46
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	146 711 202 221 7 055	211 450 271 175	190 737 291 877	13 256 30 400	13 945 29 432	16 825 29 824	26 864 47 236	25 34 21 29
9 Imports 0 Closing Inventory 1 Deliveries to Reporting Companies	470 339	386 683 212 198	7 055 453 980	469 080	454 380	453 980	446 042	496 57
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports 3 Losses and Adjustments	146 711 453 705 7 026	346 778	190 733 547 299	13 252 24 543	13 945 31 386	16 825 37 665	26 863 45 732	25 34 36 08
4 Own Consumption	3 315	3 893 8 873	8 704 7 188	610 1 858	450 969	618 1 046	509 960	49 74
5 Domestic Sales	3 375 887	3 238 472	4 568 607	419 634	396 806	376 280	408 269	353 69
NAPHTHA SPECIALTIES 1 Production	104 023	117 780	152 167	5 626	14 559	27 959	16 173	14 20
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	41 255 145 278	-11 832 105 948	47 830 199 997	6 530 12 156	66 14 625	-21 27 938	-74 16 099	14 11
4 Transfers to Refinery Feedstocks		-				-	-	
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	4 958 4 958	5 121 5 121	6 684 6 684	726 726	623 623	377 377	644 644	55 55
7 Receipts from Reporting Companies 3 Receipts from Non-reporting Companies	548 6 522	7 089	548 8 960	991	626	821	763	98
Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	130 21 438	28 931	133 20 628	3 26 211	17 182	20 628	22 553	20 1
Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	868 13	1	868 13	-	-	-	-	
4 Own Consumption	165 128	63 92	206 187	14	9 25	18 27	17 28	1
5 Domestic Sales	153 101	104 616	210 971	8 356	24 246	25 268	14 893	17 44

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
405.040	400.040	455.005						PROPANE & MÉL DE PROPANE	
185 218 -24 089	168 310 -11 994	155 395 -6 984	137 895 -9 288	162 617 -9 160	164 831 -12 737	126 807 3 266	135 811 -13 476	Production Transferts d'un produit à l'autre	
161 129	156 316	148 411	128 607	153 457	152 094	130 073	122 335	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	,
3 425 7 309	2 162 4 828	4 626 4 435	3 315 3 669	2 637 3 953	2 507 4 325	3 587	3 426 5 765	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
7 309 2 543	4 828 2 701	4 435 4 693	3 669 3 232	3 953 5 501	4 325 4 511	3 587 3 659	5 765 2 620	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
18 053	16 031 471	15 266	13 486 121	14 251 235	13 952 116	38 742	32 232	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
30 791 2 550	29 494 2 348	21 078 5 596	22 175 2 850	27 490 5 076	24 346 4 942	48 953 3 485	99 424 2 620	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
48 289 26	59 284 40	59 308 116	38 312	53 512 54	54 962 12	45 549 20	26 861 84	Exportations Pertes et rectifications	
17 687	13 093	10 585	9 936	4 838	5 968	1 490	1 830	Auto consommation	1
121 370 848 830	99 889 681 492	96 555 401 622	89 936 305 194	102 012	105 426	97 323	108 121	Ventes intérieures	1
040 030	001492	401 022	305 194	416 110	446 160	450 694	617 120	Exportations totales (O.N.E.145)	1
142 906 -60 193	111 888 -39 850	177 674 -37 503	172 008 -47 761	183 414 -49 765	185 552 -45 938	104 090 -82 064	139 685 -62 442	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production Transferts d'un produit à l'autre	
82 713	72 038	140 171	124 247	133 649	139 614	22 026	77 243	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
197 710	151 813	149 300	147 761	156 065	169 858	94 344	197 374	Transferts aux charges d'alimentation	
			3 513 3 513	-	2 938 2 938	3 446 3 446		Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
204 217	173 863	130 994	5 738 125 047	151 609	7 924 146 274	3 446 138 278	205 890	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 204 85 884	15 520 125 140	10 767 152 561	4 115 150 285	6 496 156 531	9 415 162 326	28 038 194 845	25 586 250 193	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
7 914	5 892	5 089	5 738 9 992	14 880	7 924 18 142	3 446 7 955	2 796	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
83 13 671	-4 4 894	-13 5 972	44 7 734	16 753	46 17 765	9 2 415	32 27 344	Pertes et rectifications Auto consommation	
80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	51 100	71 970	Ventes intérieures	1
188 270	137 117	122 109	144 593	129 160	148 238	186 845	192 440	Exportations totales (O.N.E.145)	1
448 354	384 343	390 046	375 109	450 115	383 109	182 561	411 316	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
16 279	22 408	32 540	20 624	17 592	15 171	5 692	13 328	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
464 633	406 751	422 586	395 733	467 707	398 280	188 253	424 644	énergétiques Production nette	,
60 089	37 563	46 436	29 061	45 744	50 783	34 523	34 680	Transferts aux charges d'alimentation	
17 133 17 133	12 259 12 259	11 836 11 836	15 116 15 116	10 710 10 710	17 049 17 049	11 969 11 969	17 172 17 172	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
25 866 34 277	27 143 17 697	19 756 35 585	30 991 26 515	19 497 26 694	16 413 39 054	19 576 22 827	10 336 21 410	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
535 133	474 822	452 202	432 484	458 215	404 940	386 683	470 339	Importations Stocks à la fin de l'exercice	- 1
25 866 34 111	22 403 67 737	23 889 51 603	31 129 29 450	20 852 32 054	16 275 33 387	19 576 16 621	10 298 36 503	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
523 916	543 452	315 363	333 2 331	568 1 190	571 1 117	40 800	779 532	Pertes et rectifications Auto consommation	1
364 709	383 204	377 941	380 653	387 759	404 889	177 353	385 099	Ventes Intérieures	1
12 915	20 852	9 684	10 652	13 667	9 350	10 282	7 233	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
-34 12 881	-10 102 10 750	-34 9 650	-685 9 967	-184 ^r 13 483	-664 8 686	31 10 313	-373 6 860	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
	.0 700	,	-			_		Transferts aux charges d'alimentation	
639 639	509 509	568 568	657 657	520 ^r 520 ^r	590 590	435 435	490 490	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	1
438	678	963	837	1 037	684	706	2 399	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
20 309	20 853	1 20 692	22 150	28 097	27 27 963	28 931	99 21 438	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
20 303	-	-			-	-	30 1	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
8 33	4 9	6 5	3 5	5	8	5 1	-10 2	Pertes et rectifications Auto consommation	1
13 157	10 871	10 764	9 338	8 576	9 523	10 045	8 064	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2001 — Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
AVIATION GASOLINE								
1 Production 2 Interproduct Transfers	112 355 -874	115 645 -1 061	130 753 -1 024	5 744 -58	7 410 -50	5 244 -42	3 683 -60	6 83: -14
Net Production	111 481	114 584	129 729	5 686	7 360	5 202	3 623	6 68
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	77 745	74 145	86 061	4 240	2 360	1 716	2 641	4 08
Interprovincial Transfers -Out-	77 745	74 145	86 061	4 240	2 360	1 716	2 641	4 08
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	93 585	101 511	108 472	7 507 -	3 933	3 447	4 322	5 28
Imports Closing Inventory	201 27 066	148 31 980	201 23 107	26 047	27 156	23 107	21 178	22 39
Deliveries to Reporting Companies	94 079 15 264	102 702 14 007	108 227 23 512	6 944 940	3 955 1 466	3 249 5 842	4 616 916	5 37 53
2 Exports 3 Losses and Adjustments	579 21	264 9	677 21	-12	14	96	52	1
4 Own Consumption 5 Domestic Sales	92 045	90 388	106 645	6 340	4 749	3 511	4 290	4 84
MOTOR GASOLINE	32 040	30 000	700 040	0 0 4 0	4.40	0011	7 200	404
1 Production	31 393 923	32 667 569	42 151 562	3 474 061	3 624 817	3 658 761	3 817 862	3 490 96
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	573 867 31 967 790	950 633 33 618 202	952 335 43 103 897	64 916 3 538 977	182 564 3 807 381	130 988 3 789 749	167 486 3 985 348	140 98 3 631 94
1 Transfers to Refinery Feedstocks	50 936	69 225	92 347	35 060	4 959	1 392	1 196	1 82
5 Interprovincial Transfers -In- 5 Interprovincial Transfers -Out-	7 412 176 7 412 176	6 780 051 6 780 051	9 824 724 9 824 724	877 323 877 323	787 584 787 584	747 641 747 641	807 087 807 087	690 09 690 09
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	17 832 528	20 721 846	24 272 691	2 175 569	2 134 340	2 130 254	2 277 890	2 015 15
9 Imports	1 098 179 2 413 428	2 239 177 2 557 432	1 351 054 2 519 721	120 290 2 518 070	51 405 2 686 127	81 180 2 519 721	43 089 2 782 530	23 47 2 904 60
1 Deliveries to Reporting Companies	17 887 639	20 697 281	24 263 135	2 150 880	2 098 606	2 126 010	2 304 352	2 014 78
2 Exports 3 Losses and Adjustments	4 440 291 25 755	6 702 767 8 746	6 107 761 29 111	310 423 1 537	603 686 894	753 361 925	695 646 967	661 42 93
4 Own Consumption	1 392	1 461	2 098	225	242	239	221	27
5 Domestic Sales	28 703 600	29 062 034	38 338 013	3 232 069	3 116 682	3 285 662	3 041 136	2 869 26
Sales by Grade: 5 Premium	2 643 200	2 500 261	3 465 959	276 632	259 560	286 567	258 341	240 20
Mid Grade Regular No-Lead	926 782 25 133 218	828 770 25 732 870	1 216 446 33 655 208	96 346 2 859 091	93 465 2 763 657	99 853 2 899 242	90 302 2 692 493	83 95 2 545 10
9 Regular Leaded 0 Retail Sales of Motor Gasoline	400 25 563 861	133 25 870 834	400 34 172 089	2 889 392	2 783 539	2 935 297	2 712 756	2 559 52
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE				2 000 002	2 / 00 000			
Production	3 942 200 -137 326	4 038 496 -199 601	5 130 011 -215 110	394 118 -24 305	441 617	352 076 -1 229	404 779 -29 650	369 78
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	3 804 874	3 838 895	4 914 901	369 813	-52 250 389 367	350 847	375 129	-21 47 348 31
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	660 912	COO 400	040.744	74.004	55.040	-		47.05
Interprovincial Transfers -Out-	660 912	600 409 600 409	843 711 843 711	71 264 71 264	55 946 55 946	55 589 55 589	56 067 56 067	47 65 47 65
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	885 761	1 014 707	1 173 024	104 020	101 720	81 523	107 851	117 42
Imports Closing Inventory	867 570 380 140	748 622 423 196	1 263 213 324 760	52 253 327 805	176 682 364 570	166 708 324 760	136 186 380 052	104 81 340 86
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	872 187 140 608	986 963 264 017	1 182 308 207 817	109 274 15 849	100 054	100 793 18 823	110 267 10 462	119 68 39 59
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	4 371	2 156 961	4 725 514	81 90	32 537 310 112	-37 12	500 24	53
5 Domestic Sales	4 516 640	4 249 691	5 987 055	453 127	497 991	519 297	442 621	449 87
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE		7 2 10 00 1	0 307 000	400 121	437 331	013 231	442 021	445 07
1 Production 2 Interproduct Transfers	300 516	264 573	391 261	18 721	39 878	32 146	22 196	21 68
Net Production	-41 164 259 352	-4 888 259 685	-62 143 329 118	-200 18 521	-10 464 29 414	-10 315 21 831	-162 22 034	-1 21 67
Transfers to Refinery Feedstocks		-	-			-		
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	124 752 124 752	115 054 115 054	162 622 162 622	15 931 15 931	15 478 15 478	6 461 6 461	13 526 13 526	7 63 7 63
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	97 628	50 481	113 482	6 443	4 516	4 895	4 149	3 54
Imports Closing Inventory	244 65 351	42 58 979	260 64 234	16		-	-	
1 Deliveries to Reporting Companies	97 548	50 197	113 705	57 968 6 311	61 752 4 699	64 234 5 147	65 250 4 146	63 02 3 21
2 Exports 3 Losses and Adjustments 4 Own Consumation	871 639	259 241	1 014 792	98	12	143 43	117	12 -9
4 Own Consumption 5 Domestic Sales	6	8	7		1		1	
nomezue saisz	249 916	264 758	320 215	25 954	25 434	18 911	20 903	24 20

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
13 848 -101 13 747	7 656 153 7 809	11 981 -214 11 767	19 615 -181 19 434	18 366 -102 ^r 18 264	21 401 -277 21 124	12 263 -135 12 128	10 783 -60 10 723	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
6 101 6 101 7 406	6 151 6 151 9 256	12 063 12 063 14 402	10 479 10 479 16 157	13 268 ^r 13 268 ^r 18 865	14 586 14 586 17 189	4 768 4 768 8 627	7 652 7 652 11 557	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
28 483 7 532 940 37	26 251 9 280 2 261 123	22 283 15 526 1 710 28 7	25 963 15 936 2 069 -5	36 ^r 24 759 19 134 3 373 -16	112 29 832 16 648 1 194 72	31 980 8 656 1 009 -38 2	16 27 066 11 376 1 766 43 21	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
6 552	7 633	12 866	13 911	15 878	15 438	8 978	10 729	Ventes Intérieures	
3 770 597 74 517 3 845 114	3 568 717 51 015 3 619 732	3 493 923 5 661 3 499 584	3 537 304 139 729 3 677 033	3 922 911 88 131 4 011 042	3 864 174 148 192 4 012 366	3 201 113 134 922 3 336 035	3 478 242 96 812 3 575 054	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 617 717 643 717 643 2 080 664	2 480 694 065 694 065 2 163 263	3 332 801 969 801 969 2 417 177	12 698 680 542 680 542 2 400 271	40 066 919 503 ^r 919 503 ^r 2 426 693	2 566 768 440 ^r 768 440 ^r 2 500 802	3 443 700 709 700 709 2 439 936	7 039 815 112 815 112 1 964 594	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
45 949 2 984 773 2 085 473 685 541 790 324	81 611 2 917 961 2 162 293 719 203 779 251	267 980 ^r 2 448 633 2 409 451 867 966 918 194	463 497 ^r 2 541 339 2 379 445 713 029 803 86	495 560 ^r 2 681 726 ^r 2 421 772 815 824 1 260 41	403 871 ^r 2 600 614 ^r 2 522 923 876 392 919 37	414 142 2 557 432 2 396 787 667 743 1 380 37	211 526 2 413 428 2 006 578 461 590 1 901 112	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 117 817	3 046 412	3 372 208	3 342 034	3 513 945	3 595 314	3 163 905	3 181 753	Ventes Intérieures	
257 563 91 305 2 768 949 2 781 042	244 315 86 363 2 715 634 100 2 713 658	272 743 ^r 92 052 3 007 413 ^r 0 ^r 3 003 577	283 975 ^r 92 562 2 965 764 -267 ^r 2 982 374	330 419 102 076 3 081 350 ^r 100 3 118 364	334 846 102 404 3 157 864 ^r 200 3 187 526	277 854 87 750 2 798 301 2 812 016	276 582 96 726 2 808 445 2 824 397	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
448 880 -40 002 408 878	424 573 -33 724 390 849	456 856 -2 387 454 469	431 179 582 431 761	603 946 -8 313' 595 633	498 517 -64 439 434 078	399 983 -195 399 788	495 884 -26 847 469 037	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
69 135 69 135 128 256	40 614 40 614 97 234	59 292 59 292 93 751	66 270 66 270 104 279	92 784 ^r 92 784 ^r 111 962	90 091 ^r 90 091 ^r 126 565	78 503 78 503 127 389	70 784 70 784 111 503	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
67 906 381 270 109 690 38 651 353 37	24 400 342 297 98 468 51 864 355 31	112 443 378 156 90 901 26 442 175 728	85 810 353 943 103 376 46 787 92 35	38 961 ^r 464 212 ^r 107 487 12 191 220 22	135 802 ^r 407 588 ^r 123 788 20 335 68 27	42 300 423 196 123 298 17 687 -143 26	209 137 380 140 106 505 27 653 160 27	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
415 907	400 738	506 558	495 773	516 367'	608 851'	413 001	624 632	Ventes Intérieures	
34 345 -347 33 998	29 068 -558 28 510	39 055 -859 38 196	33 914 243 34 157	32 212 -1 339 ^r 30 873	25 901 -810 25 091	26 196 -1 040 25 156	17 222 -2 745 14 477	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
14 037 14 037 5 589	8 130 8 130 6 339	16 768 16 768 5 793	9 139 9 139 9 290	17 743 17 743 6 600	19 583 19 583 4 979	8 492 8 492 4 193	10 019 10 019 6 589	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
67 590 5 473 28 98	73 458 6 349 54 4	72 456 5 787 28 121	64 964 9 315 -38	42 ^r 67 303 ^r 6 757	59 176' 5 649 29 37	58 979 3 502	65 351 5 852	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
29 423	22 573	39 055	41 662	28 422'	2 32 480	26 039	26 384	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	1 400 329 -1 081 463 318 866	1 300 994 -888 011 412 983	1 812 918 -1 263 021 549 897	108 006 -48 043 59 963	138 105 -59 436 78 669	166 478 -74 079 92 399	242 106 -178 945 63 161	236 93 -181 26 55 66
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	161 739 161 739 184 981	123 591 123 591 161 181	194 738 194 738 276 964	14 512 14 512 25 203	7 871 7 871 26 851	10 616 10 616 39 929	16 032 16 032 47 653	11 65 11 65 34 08
3 0 1 2 3 4	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	5 345 86 865 188 439 66 496 824 85	8 499 168 713 163 872 131 451 708 138	32 668 124 793 278 512 135 581 1 064 176	241 101 806 24 056 8 426 77 47	3 785 124 682 25 565 16 128 -22 15	23 297 124 793 40 452 44 531 185 29	7 388 96 346 49 624 32 337 93 49	10 79 51 34 26 18 35
5	Domestic Sales	311 489	242 574	464 409	37 860	44 743	70 317	64 546	53 97
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	18 217 047 1 060 893 19 277 940	17 881 378 1 354 461 19 235 839	24 515 167 1 191 114 25 706 281	2 063 057 53 069 2 116 126	2 168 330 90 550 2 258 880	2 066 733 -13 398 2 053 335	2 072 993 94 990 2 167 983	1 869 10 166 92 2 036 03
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	241 580 5 707 663 5 707 663 10 854 582	217 110 5 410 128 5 410 128 11 927 270	362 692 7 772 076 7 772 076 14 935 084	56 925 658 105 658 105 1 292 237	48 488 752 065 752 065 1 460 362	15 699 654 243 654 243 1 327 903	67 948 702 770 702 770 1 367 937	31 51 582 91 582 91 1 409 64
1 2 3	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	537 068 1 822 070 10 905 806 2 158 489 5 921 11 947	641 169 2 019 863 11 985 361 2 353 893 1 542 5 623	856 679 1 812 907 14 941 847 2 917 723 9 109 14 591	121 842 1 708 027 1 293 974 180 510 2 052 909	110 965 1 775 796 1 446 189 260 782 148 834	86 804 1 812 907 1 295 878 317 942 988 901	101 177 1 905 613 1 395 251 248 208 -403 826	62 81 2 021 86 1 350 06 252 62 7
	Domestic Sales	17 464 940	17 033 793	23 380 338	2 109 878	2 005 997	1 799 523	1 832 561	1 757 21
6	Sales of Low Sulfur	12 646 771	12 751 583	17 058 873	1 550 582	1 513 598	1 347 922	1 442 230	1 372 10
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	5 664 968 22 847 5 687 815	6 818 220 -267 890 6 550 330	8 273 028 80 003 8 353 031	726 077 -17 776 708 301	860 109 16 162 876 271	1 021 874 58 770 1 080 644	1 111 741 167 620 1 279 361	903 1 34 0 937 1
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 011 168 1 011 168 2 503 794	1 195 940 1 195 940 2 438 916	1 447 950 1 447 950 3 704 917	134 319 134 319 294 134	149 632 149 632 336 785	152 831 152 831 570 204	232 858 232 858 546 176	161 93 161 93 464 53
9 0 1 2 3	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	102 594 587 270 2 533 510 2 415 098 4 862 13 175	36 103 488 425 2 437 714 3 179 636 931 13 523	115 102 634 533 3 740 868 3 331 114 6 922 18 199	557 661 417 284 057 250 623 1 173 1 478	547 789 270 354 507 257 578 456 1 950	11 404 634 533 568 794 407 815 431 1 596	2 900 705 762 578 075 355 650 519 1 915	2 40 653 73 443 69 316 20 15
5	Domestic Sales	3 405 690	3 539 653	5 106 816	391 514	471 259	838 353	821 049	694 5
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	4 935 780 348 955 5 284 735	5 909 888 194 952 6 104 840	6 887 333 645 271 7 532 604	568 645 27 372 596 017	722 147 59 991 782 138	660 761 208 953 869 714	765 734 -112 397 653 337	682 71 -10 60 672 1 0
4557	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 807 867 579 867 579 159 765	1 072 810 1 072 810 172 606	4 807 1 224 175 1 224 175 295 374	94 289 94 289 23 227	105 748 105 748 32 796	156 559 156 559 79 586	80 003 80 003 32 080	93 79 93 79 6 02
0 1 2 3	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 735 461 574 069 159 281 1 138 010 2 919 723 410	2 570 774 586 951 167 028 1 815 634 158 533 109	2 800 233 596 705 296 044 1 568 484 3 361 943 367	390 570 566 340 23 867 123 074 -47 56 212	418 563 605 430 33 663 145 909 277 73 954	255 639 596 705 79 233 161 491 212 89 791	355 072 587 506 23 731 197 894 117 83 146	306 76 618 97 5 86 176 64
	Domestic Sales	4 995 026	6 342 045	7 633 004	814 437	940 604	882 937	744 800	707 12
6	Sales of Low Sulfur	×	x	X	×	x	x	х	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2001 – suite

		Sept. 2000	Sept. 2001	Aug. 2001	July 2001	June 2001	May 2001	April 2001	March 2001
	Mètres cubes	Sept. 2000	Sept. 2001	Août 2001	Juillet 2001	Juin 2001	Mai 2001	Avril 2001	Mars 2001
	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	98 077 -63 300 34 777	111 443 -55 823 55 620	118 457 -146 862 -28 405	155 074 -65 017 90 057	126 791 -63 575 63 216	89 735 -66 997 22 738	23 774 -38 201 -14 427	196 684 -91 323 105 361
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	22 138 22 138 18 858	13 396 13 396 16 022	8 321 8 321 7 449	27 137 27 137 6 123	17 797 17 797 6 318	18 157 18 157 7 474	3 245 3 245 10 807	7 855 7 855 25 250
1 1 1 1	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	2 857 86 865 20 433 7 829 307 6	295 168 713 16 622 7 898 59 22	98 149 569 7 715 29 441 16 2	35 218 871 6 183 7 695 99 4	35 145 383 5 814 8 064 69 3	96 537 7 647 1 545 5	348 84 817 10 976 4 646 225 8	200 122 198 25 022 21 469 76 32
1	Ventes Intérieures	33 300	28 192	11 270	8 746	6 773	9 290	18 254	41 530
	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	2 054 369 111 406 2 165 775	1 858 685 74 001 1 932 686	2 341 204 178 562 2 519 766	2 184 453 101 054 2 285 507	2 019 026 195 170 2 214 196	1 774 231 239 560 2 013 791	1 782 328 134 882 1 917 210	1 979 350 169 318 2 148 668
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociéés déclarantes	26 993 835 993 835 993 1 196 549	5 581 587 029 587 029 1 323 334	12 965 696 928 ^r 696 928 ^r 1 336 757	12 081 671 351 ^r 671 351 ^r 1 313 266	12 673 525 197 525 197 1 257 766	27 855 578 989 578 989 1 434 240	14 504 452 563 452 563 1 210 328	31 989 612 386 612 386 1 274 001
1 1 1 1 1	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	149 361 1 822 070 1 243 986 284 013 -31 778	59 042 2 019 863 1 372 508 285 569 77 128	54 511 ^r 2 277 480 ^r 1 355 518 372 176 266 239	101 067 ^r 2 248 940 ^r 1 329 317 203 664 492 240	49 383 2 021 649 1 258 948 238 971 293 606	111 948 1 879 688 1 436 225 266 850 629 1 095	67 750 2 124 229 1 193 795 230 179 -482 870	33 476 2 030 627 1 293 737 255 652 597 874
1	Ventes intérieures	2 087 382	1 908 816	2 141 330'	1 926 755'	1 867 893	2 071 866	1 662 820	1 864 533
1	Ventes en faible teneur en soufre	1 481 082	1 430 765	1 587 840	1 380 923	1 410 168	1 513 511	1 222 090	1 391 889
	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	601 716 -30 556 571 160	607 774 -61 811 545 963	595 243 -81 512 513 731	594 590 -92 318 502 272	663 179 -113 735 549 444	707 281 -94 310 612 971	716 626 5 398 722 024	918 637 -31 260 887 377
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	99 812 99 812 210 979	112 202 112 202 184 830	86 241 86 241 110 420	83 708 83 708 111 186	86 301 86 301 130 260	91 445 91 445 138 591	121 928 121 928 290 889	219 281 219 281 461 992
1 1 1 1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	19 775 587 270 215 809 232 103 207 1 110	2 312 488 425 185 054 432 743 -48 1 500	4 322 616 647 116 381 341 079 -7 1 094	8 247 603 645 112 885 329 489 -77 1 327	3 860 578 158 134 551 419 877 -44 1 176	2 634 ^r 612 981 138 208 363 598 -7 1 576	1 200° 614 198 285 053 297 716 192 1 531	8 228 601 854 443 854 323 218 245
1	Ventes intérieures	298 363	242 078	156 924	152 594	162 827	252 038	417 277'	1 807 640 354
	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	538 750 59 621 598 371	551 495 9 187 560 682	627 019 49 524 676 543	690 306 17 447 707 753	658 995 54 846 713 841	656 259 74 694 730 953	596 704 92 727 689 431	680 666 19 525 700 191
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	143 310 143 310 22 729	115 345 115 345 13 418	102 374 102 374 12 722	143 889 143 889 23 004	138 961 138 961 23 935	150 781 150 781 23 310	147 282 147 282 24 265	100 376 100 376 13 852
10 11 11 11 14	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	290 649 574 069 22 872 141 439 331 79 559	151 297 586 951 15 857 178 631 -32 53 115	282 634 598 860 12 407 255 137 491 46 991	161 700 678 372 22 792 234 838 25 51 214	242 670 ^r 723 346 25 172 148 064 -83 54 475	354 506 ^r 698 210 23 376 233 560 -204 51 817	393 334 ^r 642 168 24 045 243 860 -185 61 748	322 794 689 189 13 784 147 003 106 66 741
1	Ventes intérieures	741 198	489 735	736 385	628 562	727 682	744 178'	824 583 ^r	738 991
16	Ventes en faible teneur en soufre	X	×	X	х	X	X	×	×

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2001 – Concluded

O. bir water	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
ASPHALT	0.440.400	2 200 005	4 050 005	204 700	041 500	174.040	252.640	020.60
1 Production 2 Interproduct Transfers	3 442 190 -1 108	3 208 285 118 447	4 253 365 -18 342	394 726 -7 941	241 506 -8 084	174 943 -1 209	252 649 21 346	232 62 36 99
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	434 528 434 528 38 154	359 251 359 251 49 713	528 312 528 312 61 504	48 627 48 627 17 417	30 859 30 859 5 859	14 298 14 298 74	11 962 11 962	14 3: 14 3:
Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	156 700 471 003 39 658	156 928 402 726 49 713	204 365 326 101 62 873	29 065 424 388 17 362	16 800 313 813 5 779	1 800 326 101 74	13 400 395 550	18 9 480 5
2 Exports 3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	940 605 2 155 8	1 081 642 324 127	1 222 894 2 401 10	87 993 -18 2	112 325 368	81 971 -104	129 811 -240	114 8
5 Domestic Sales	2 453 873	2 324 942	3 157 979	374 543	248 184	81 379	88 375	88 5
PETROLEUM COKE 1 Production 2 Interproduct Transfers	1 173 840 31	1 252 619 460	1 597 808 65	140 044 15	149 220	134 704 19	147 282	141 4
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	25 664 25 664 615	2 199 2 199	33 929 33 929 615	4 212 4 212	3 382 3 382	671 671		
B Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports 0 Closing Inventory	515 800 35 470	607 400 45 142	679 500 40 589	35 700 31 404	85 800 35 368	42 200 40 589	56 200 30 696	75 9 33 8
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	615 60 703 -2 617	79 855	615 74 107 -2 617	10 053	3 076	275	22 758	5 4
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	878 124	955 832	1 205 995	102 454	114 287	111 130	113 182	106 5
5 Domestic Sales	766 222	820 246	1 007 530	67 318	113 693	60 297	77 435	102
LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	1 039 609 7 8 55	970 515 5 897	1 379 795 -31 586	109 439 644	112 769 1 906	117 978 -41 991	112 801 1 212	108 5
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers - In- Interprovincial Transfers - Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	157 382 376 554 376 554 86 520 214 369 226 855 416 998 78 532 488 123 2 735 3 376	152 931 362 076 362 076 95 047 193 637 208 784 365 760 79 742 480 490 238 2 565	205 804 499 429 499 429 119 320 276 766 297 843 391 725 105 725 634 078 2 839 4 465	16 510 38 120 38 120 11 266 24 747 23 641 412 285 9 504 52 857 19	18 104 47 692 47 692 12 302 18 623 27 062 403 348 10 210 52 201 -27 474	13 808 37 063 37 063 9 232 19 027 20 285 391 725 7 479 40 897 112 293	15 265 39 782 39 782 10 610 23 760 21 029 391 773 8 087 59 422 -21 186	13 7 39 9 39 9 10 7 17 0 20 2 400 3 48 8
5 Domestic Sales	827 985	784 355	1 097 425	95 238	100 637	73 565	86 425	76
STILL GAS Production Interproduct Transfers	2 875 461	3 476 385	3 836 643	307 888	320 238	333 056	429 095	362
7 Receipts from Reporting Companies D Closing Inventory 1 Deliveries to Reporting Companies 3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	2 875 461	3 476 385	3 836 643	307 888	- - - - 320 238	333 056	- - - 429 095	362
5 Domestic Sales	2010 401	•	3 000 040	307 000	020 200	333 030	423 033	302
OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	2 412 723 -365 718	2 526 264	3 240 997 -541 572	319 438	238 253	270 583	369 573 -18 568	290 6
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	3 510 648 792 165 792 165 1 143 757 1 536 330 1 091 184 1 611 764 1 154 653 413 376 5 362	-735 004 3 552 928 616 986 616 986 969 377 1 524 940 1 626 467 1 793 751 954 558 329 479 3 082 12 049	-541 572 4 757 112 1 022 834 1 022 834 1 502 013 2 070 678 1 460 782 1 579 819 1 502 548 426 709 5 148 5 333	21 488 440 840 81 887 81 887 161 472 187 057 125 368 1 745 443 159 693 2 429 -77	-76 687 399 215 92 834 92 834 118 298 130 127 101 714 1 622 430 111 831 7 038 -168	-120 655 406 409 55 948 55 948 78 486 217 164 142 516 1 579 819 76 371 3 866 31 5 333	-18 568 406 262 32 622 32 622 130 342 125 291 159 852 1 604 456 125 628 51 160 77 1 926	-64 411 22 22 74 299 208 1 759 73 13
Domestic Sales	687 689	846 016	1 021 445	78 259	116 802	138 695	156 800	155

14 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2001 - fin

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
300 954 15 350	278 739 10 659	393 387 11 618	347 157 40	468 216 15 540	491 642 -772	442 918 7 671	492 674 -998	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
13 271 13 271	24 254 24 254	30 382 30 382 223	50 617 50 617 5 698	54 456 54 456 4 766	95 611 95 611 16 145	64 360 64 360 22 881	70 287 70 287 18 028	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
12 900 562 066 122 238 25 127	14 228 579 674 149 718 -69	10 700 620 125 223 99 139 211	14 600 515 444 5 698 139 061 -19	19 200 517 008 4 766 110 711 47	27 900 428 449 16 145 104 314 197	25 100 402 726 22 881 111 794 68	35 400 471 003 17 904 113 872 -131	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1 1
125 289	136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	389 550	407 873	Auto consommation Ventes intérieures	1
150 100 14	132 068 161	129 316 15	135 924 36	144 038	147 025 72	125 400 162	135 593 31	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
2 199 2 199	:	-	-			-	3 708 3 708	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
56 000 36 594	74 800 36 234	60 500 45 752	88 000 37 998	62 100 36 061	83 100 42 855	50 800 45 142	36 800 35 470	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
6 771 115 555	3 612 107 403	631 100 932	17 597 100 383	9 683 -7 109 054	6 435 107 608	6 921 95 183	6 210 99 669	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	71 971	62 184	Ventes intérieures	1
115 435 282	84 167 823	102 968 -3 327	113 813 6 134	112 668 1 463	123 052 -129	97 073 -213	125 138 3 110	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
19 219 43 647 43 647 10 971 23 898 24 610 399 153 9 181 54 452 -34 442	14 929 35 930 35 930 11 174 16 880 21 707 373 479 9 729 52 103 40 374	19 859 39 993 39 993 12 685 21 138 26 569' 352 359 9 285 55 618 -34 462	17 971 42 664 42 664 12 447 23 350 23 941 356 620 9 761 57 720 -57 339	19 505 43 366 43 366 10 000 22 832 22 869 361 916 8 839 50 951 -47 216	15 307 39 375 39 375 8 238 22 017 25 903 372 986 7 808 53 211 -6 157	17 140 37 411 37 411 8 221 22 744 21 886 365 760 8 665 48 151 -44 171	17 093 39 140 39 140 11 293 20 856 25 198 416 998 9 435 57 202 156 453	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
93 097	83 250	95 963'	89 690	85 072	91 534	82 854	91 717	Ventes intérieures	1
398 465	365 583	384 312	388 320	427 296	405 371	315 218	308 015	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
398 465	- - - - 365 583	384 312	388 320	427 296	405 371	315 218	308 015	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
								Ventes intérieures	1
364 740 -47 936	193 368 -183 797	240 170 -151 473	178 552 -182 179	236 383 -15 029	225 430 -37 381	427 360 -33 651	269 878 -83 511	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
387 160 72 131 72 131 96 654 159 816 198 346 1 856 246 124 643 20 505 941 9 759	288 576 56 010 56 010 106 048 143 196 125 467 1 776 745 82 396 32 137 -270	399 716 50 022 50 022 100 366 276 997 206 617 1 836 565 99 558 42 163 424 74	439 545 55 267 55 267 103 373 129 055 223 724 1 621 117 101 341 55 010 689	424 153 68 649 68 649 115 495 86 917 187 936 1 609 094 116 105 19 625 1 846	420 459 212 332 212 332 131 831 127 261 214 493 1 629 003 136 866 11 935	375 522 47 346 47 346 110 622 176 821 101 850 1 793 751 94 687 83 747 -73	360 710 56 860 56 860 97 912 157 703 172 030 1 611 764 97 966 53 437 69	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	11 1 1 1;
131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	64 371	66 211	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	370 599	1 661 159	726 391	69 092	268 124	18 576		152 409
A B	Western Canada Eastern Canada	370 599	1 661 159	726 391	69 092	268 124	18 576		152 409
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	13 973 137	16 355 078	18 310 375	778 250	1 856 904	1 702 084	2 564 620	1 455 574
C	Iran Iraq Kuwait	2 126 518	3 814 862	2 745 804	87 468	531 818	-	589 488	341 902
E F G H	Libya Mexico Nigeria Norway	892 519 5 983 186	479 921 5 361 506	1 051 319 7 516 457	335 054	668 415	158 800 529 802	135 273 877 528	111 268 764 880
J	Saudi Arabia United Arab Emirates United Kingdom	2 279 956 990 890	2 339 934	3 190 626 1 285 959	247 357	335 868 - 108 439	327 445 186 630	332 362 416 643	237 524
M	United States Venezuela Others	1 254 277 445 791	1 398 475 163 206	1 522 890 997 320	52 787 55 584	105 426 106 938	110 400 389 007	103 215 110 111	-
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	14 343 736	18 016 237	19 036 766	847 342	2 125 028	1 720 660	2 564 620	1 607 983
A B	By Pipeline By Other Means	14 343 736	18 016 237	19 036 766	847 342	2 125 028	1 720 660	2 564 620	1 607 983
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	1 122 949 943 859	943 859 1 257 932 2	1 122 949 943 859	1 139 251 765 463	765 463 1 023 196	1 023 196 943 859	943 859 1 426 903	1 426 903 1 143 952 -1
7	Crude and Equivalent Charged	14 327 434	17 702 162	19 215 856	1 221 130	1 867 295	1 799 997	2 081 576	1 890 935
A B C D	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	12 967 162 1 360 272	16 753 733 948 429	17 600 517 1 615 339	1 197 761 23 369	1 770 554 96 741	1 665 040 134 957	1 912 550 169 026	1 697 249 193 686
E	Condensate and Pentanes					-			
8 A	Other Materials Charged	815 962	1 274 184	1 273 291	176 600	142 961	137 768	209 613	55 133
BCD	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	652 767 153 376 9 013	1 143 780 97 808 12 389	928 364 319 930 23 794	43 789 130 992 1 739	101 500 35 562 5 730	130 308 7 312	148 256 53 931 7 259	12 018 2 859
E	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	806	20 207	1 203	80	169	148	167	255
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	15 143 396	18 976 346	20 489 147	1 397 730	2 010 256	1 937 765	2 291,189	1 946 068
10	Refinery Losses	-355 533	-678 622	-516 050	-32 080	-61 193	-67 244	-83 327	-78 696
	Total, All Products								
1	Refinery Production	15 498 929	19 654 968	21 005 197	1 429 810	2 071 449	2 005 009	2 374 516	2 024 764
13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	815 962 1 313 069 894 567 2 604 640 76 306 2 813 730 1 507 814 2 586 974 8 404 149 10 511	1 274 184 1 283 347 1 006 549 2 916 508 112 631 4 029 111 1 418 129 2 887 998 12 756 512 1 224	1 273 291 1 736 599 1 260 919 3 764 950 127 693 4 153 476 1 460 360 3 749 025 11 199 121 11 308	176 600 172 817 97 869 385 142 9 136 554 157 1 602 713 382 275 586 889 454	142 961 151 517 93 055 318 376 18 429 433 525 1 864 917 315 180 907 932 110	137 768 99 196 175 428 456 792 23 822 352 064 1 460 360 464 596 1 300 151 233	209 613 133 608 88 861 348 659 34 441 478 792 1 581 929 347 092 1 275 667 -15	55 133 151 411 103 560 284 634 17 397 403 988 1 557 284 283 235 1 268 718 565
	Own Consumption	992 229	1 350 640	1 371 634	88 927	141 958	148 520	173 755	149 428
15	Domestic Sales	8 620 191	8 761 689	11 987 980	1 123 149	1 129 896	1 114 744	1 153 474	1 046 200

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2001

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
269 604	202 939	313 900	162 890	157 659	267 758	134 000	21 575	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
269 604	202 939	313 900	162 890	157 659	267 758	134 000	21 575	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 968 225	1 530 362	1 983 224	1 431 077	2 010 494	1 434 686	1 976 816	1 270 169	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	254 523	Iran Iraq Koweit	
	-	:	-	:	-			Lybie Mexique	
85 130 466 953 337 798	148 250 326 858 330 781	671 981 335 224	674 131	498 587 333 050	413 334 334 981	667 254 335 738	161 370 756 292	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
459 315	158 665	431 034	158 706	410 294	158 040	366 953		Émirats Arabes Unis Royaume-Uni	
53 095	99 161	239 795	307 762	211 740	217 670	219 132	97 984	États Unis Vénézuela Autres	
2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 291 744	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 291 744	Par pipe-line Par d'autres moyens	
1 143 952 1 355 362 1	1 355 362 1 120 642 -1	1 120 642 1 375 597	1 375 597 1 138 940	1 138 940 1 307 757 1	1 307 757 1 030 964	1 030 964 1 257 932 2	1 359 681 1 139 251	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
2 026 418	1 968 022	2 042 169	1 830 624	1 999 335	1 979 237	1 883 846	1 512 174	Brut et équiv. Introduit	
1 854 569 171 849	1 917 670 50 352	1 993 063 49 106	1 768 057 62 567	1 911 851 87 484	1 907 662 71 575	1 791 062 92 784	1 361 317 150 857	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd	
185 979	78 174	143 396	189 634	182 293	141 030	88 932	99 930	Condensats et pentanes Autres matières utilisées	
164 329	78 101	132 666	189 601	182 250	127 055 ^r	81 521	72 372	Produits de décantation	
19 293 2 271	-	10 652	-	-	1 914		27 428	Résidus de brut GPL Gaz naturel	
86	73	78	33	43	12 061 ^r	7 411	130	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
2 212 397	2 046 196	2 185 565	2 020 258	2 181 628	2 120 267	1 972 778	1 612 104	Total charges d'alimentation (7+8)	
-81 740	-80 470	-75 800	-65 417	-74 092	-73 241	-65 839	-30 696	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
2 294 137	2 126 666	2 261 365	2 085 675	2 255 720	2 193 508	2 038 617	1 642 800	Production des raffineries	
185 979 150 915 158 063 329 012 11 854 444 226 1 566 799 315 758 1 285 532 224 167 545	78 174 135 054 81 273 296 630 9 344 380 975 ^r 1 647 535 280 356 1 378 197 -13 153 150	143 396 116 956 90 875 310 739 6 267 529 847' 1 489 157 310 527 1 666 867 145 149 708	189 634 130 512 130 455 345 313 7 405 533 102' 1 454 902 348 940 1 442 263 106 137 020	182 293 169 753 115 115 318 840 6 611 399 812 1 585 046 315 480 1 425 621 89 145 735	141 030 171 997 145 282 347 411 9 041 602 494 1 451 252 347 522 1 645 837 59 142 443	88 932 123 141 93 065 335 270 10 271 255 875 1 418 129 339 088 1 367 810 64 131 856	99 930 180 968 72 563 289 279 12 070 473 893 1 507 814 282 616 952 751 896 102 587	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
1 107 528	896 796'	1 022 034	887 844'	836 259	1 036 072	775 482	1 041 487	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	194 813	409 917	291 025	15 628	40 238	40 346 1 101	48 679 6 195	47 20 -12 36
 Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chem Net Production 		-14 993	1 201	15 620	40 228	41 447	54 874	34 83
	194 913	394 924	292 226	15 628	40 238	41 447	34 6/4	34 03
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	6 514	1 469	6 514	-	-	-		
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	53 915 25 076	64 846	85 674 38 286	6 238 6 495	11 217 4 606	14 304 2 109	17 853 2 214	16 49 2 10
Receipts from Non-reporting Compani	es 60 127	23 060 75 944	92 284	4 679	11 285	16 193	22 777	10 57
9 Imports 0 Closing Inventory	1 255 23 054	943 9 036	1 255 33 884	23 960	33 096	33 884	42 304	21 97
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	26 680 20 260	23 060 206 850	35 652 29 274	3 796 2 145	4 095 3 778	1 081 3 091	2 207 1 157	2 1
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	1 794	-1	1 729 28 689	-61 1 022	-5 840	6 708	9 016	9 5
5 Domestic Sales	20 119 152 660	49 385 177 048	226 260	12 756	27 068	33 776	41 212	38 53
6 Total Exports (N.E.B.145)	29 098	176 314	49 689	3 407	8 845	8 339	5 167	7 63
BUTANE & BUTANE MIXES	29 090	170 314	49 009	3 407	0 043	0 333	5 107	7 03
1 Production	Х	х	Х	Х	Х	Х	X	
 Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chem 	cals X	X	X X	X	X	X	X X	
3 Net Production	Х	х	Х	х	Х	х	х	
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	X	X	X	X X	X	X X	X X	
6 Interprovincial Transfers -Out-	X X	X	X X	X	X	X	X	
 Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies 	es X	X	X X	X	X	X	X X	
9 Imports 0 Closing Inventory	X	X	X	X	X	X	X	
1 Deliveries to Reporting Companies	X X	X	X	×	X	X	X	
2 Exports 3 Losses and Adjustments	X X	X	X	×	X	X	X	
4 Own Consumption 5 Domestic Sales	× 44 923	21 429	49 484	778	720	3 063	X	
6 Total Exports (N.E.B.145)	X X	x x	x	×	X	x	X	
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS			,				^	
1 Production 2 Interproduct Transfers	X	Х	X	X	Х	Х	X	
 A. Backflow to refinery of energy 	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	
by products Net Production	X	X	X X	X	X	X .	X	
4 Transfers to Refinery Feedstocks	X	X	Х	×	х	X	Х	
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	X	X	X	X	X	X	X	
7 Receipts from Reporting Companies	X X	X	X	X	X X	X	X X	
8 Receipts from Non-reporting Compani 9 Imports	ΣS χ	X	X X	X	X	X	X	
O Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	X	X	X	X	X	X	X	
2 Exports	X	X	X	×	X	X	X X	
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	X X	X	X	X	X	X	X X	
5 Domestic Sales	61 938	59 521	84 378	7 360	8 152	6 928	7 553	6 5
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production 2 Interproduct Transfers						-	-	
3 Net Production		-	-	-		-	-	
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	0.70		0.40	-	-	-	-	
Interprovincial Transfers -Out-	272	240	343	14	28	29	46	
 Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Compani 	es -	-	-	-	-	-		
9 Imports 0 Closing Inventory	-	*	-	-	-	-	-	
1 Deliveries to Reporting Companies	110	57	77	97	84	77	91	·
2 Exports 3 Losses and Adjustments	11	6	17	-	3	3	2	
4 Own Consumption	i	1	1		•	-		
5 Domestic Sales	272	253	370	27	38	33	30	2

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2001 – suite

viaren 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
55.404								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
55 121 -10 631	52 736 -266	48 760 -1 238	32 631 1 643	44 078 1 629	46 861 -1 942	33 850 1 985	19 648	Production Transferts d'un produit à l'autre	
44 490	52 470	47 522	34 274	45 707	44 919	35 835	19 648	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
-	-	570		-		-	*	Transferts aux charges d'alimentation	
7 166	4 828	579 3 856	3 669	334 3 619	444 3 881	112 3 475	5 412	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 153 9 328	2 095 8 333	2 861 3 835	2 463 4 240	3 530 5 208	3 091 4 739	2 553 6 909	1 144 11 269	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
11 341	471 12 589	3 768	121 4 381	235 5 390	116 5 574	9 036	23 054	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
2 160	1 839	2 861	2 700	3 292	3 522	2 379	1 144	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
27 099	31 552 -1	37 882 -1	17 185	34 918	31 498	24 387 -1	2 062 60	Exportations Pertes et rectifications	
9 941	8 561	6 167	4 772	1	630	760	143	Auto consommation	
20 234	15 342	12 853	12 158	12 175	13 594	10 947	17 326	Ventes intérieures	
29 158	36 910	30 236	19 074	13 197	23 304	11 636	3 404	Exportations totales (O.N.E.145)	
×	х	x	х	х	x	х	Х	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
X	X	X	X	X	X	X	X	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
X	X	X	X	X	×	X	X	Production nette	
×	Х	Х	Х	х	Х	Х	Χ	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X X	X	X	X	X	X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	×	X	X	X X	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X X	X	X X	X	Exportations Pertes et rectifications	
X	X X	X	x	x	X	X	X	Auto consommation	
	3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	2 354	7 617	Ventes intérieures	
×	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Exportations totales (O.N.E.145)	
Х	x	Х	X	X	x	х	X	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
x	x	x	x	x	X	x	x	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
X	x	X	X X	X X	×	×	×	énergétiques Production nette	
X	x		×	×	X	X	×	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X X	X	X	X	х	X	Х	Entrées inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
x	X	Х	X	X	X	Х	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice	
X	x	X	X	X	X	Х	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Pertes et rectifications	
х	Х	X	Х	Х	Х	Х	X	Auto consommation	
7 195	6 991	6 350	6 961	2 915	7 977	7 048	7 126	Ventes Intérieures	
					_		-	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
:						-	-	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
•		·					_	Transferts aux charges d'alimentation	
24	23	40	20	24	23	30	36	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	-				-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	-		-	-				Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
66	64	77	71	63	57	57	110	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
					-	-	-	Exportations	
-1	-	-1	3	1	3	-1	1	Pertes et rectifications Auto consommation	
	25	28	23	31	26	31	23	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production 2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-86 - 86	-3 - 3	-87 - 87	:	-1 -1	-	-	
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	4 207	4 001	4 947	315	266	159	202	230
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	891	610	1 045	47	72	35	35	70
9 Imports 10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	613 892 3	380 607 82	530 1 045 39	471 47 8	609 71 14	530 35 14	488 35 14	529 70
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	43	18	73	36	-7 -	1	3	7
15 Domestic Sales	4 169	4 051	4 926	413	121	223	227	182
MOTOR GASOLINE 1 Production 2 Interproduct Transfers 3 Net Production	5 263 595 334 571 5 598 166	7 164 369 376 687 7 541 056	7 149 343 495 896 7 645 239	443 624 32 546 476 170	717 668 70 735 788 403	724 456 58 044 782 500	803 227 63 533 866 760	726 053 64 609 790 662
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	43 942 434 142 294 810	44 782 407 865 320 540	78 910 603 137 395 836	34 968 62 509 35 196	50 503 30 097	55 983 35 733	24 782 29 779	48 376 26 388
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports	1 138 210 144 764	1 417 872	1 553 918	155 295 38 978	139 437	120 976 2 213	30 600 30 446	107 728
10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	275 600 1 134 229 3 680 540 5 742 146	308 766 1 418 834 6 036 114 1 038 60	328 162 1 552 452 5 012 569 6 074 189	323 858 155 428 205 241 208 7	423 337 139 137 481 233 48 17	328 162 123 658 645 555 76 19	369 446 114 857 621 873 125 12	356 673 107 950 612 777 356
15 Domestic Sales	2 286 895	2 261 506	3 031 849	253 646	239 502	251 806	229 469	212 047
Sales by Grade: 16 Premium 17 Mid Grade 18 Regular No-Lead 19 Regular Leaded	279 575 40 733 1 966 587	250 040 31 116 1 980 350	355 860 51 703 2 624 286	26 590 3 737 223 319	24 360 3 457 211 685	25 335 3 776 222 695	25 627 3 422 200 420	23 785 3 099 185 163
20 Retail Sales of Motor Gasoline	2 119 701	2 095 569	2 808 877	234 667	221 579	232 930	212 468	196 315
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	463 130 -7 768 455 362	639 803 -12 046 627 757	645 146 -15 955 629 191	64 527 -7 606 56 921	97 926 -188 97 738	19 563 -393 19 170	70 034 -2 686 67 348	35 514 -356 35 15 8
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	39 467 13 132 151 841	15 759 395 114 124	48 534 13 730 195 961	8 267 136 18 309	800 6 12 159	456 13 652	347 8 752	34 8 489
9 Imports 1 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	23 224 107 775 144 569 128 614 273 46	125 750 113 786 241 116 185 726	23 257 99 419 193 499 186 699 288 48	33 107 111 18 551 12 264 -3	142 532 9 647 29 749 4	99 419 20 732 16 072 14 2	132 658 8 458 8 094 43 4	103 246 8 605 37 806
15 Domestic Sales	383 967	375 101	511 742	53 246	35 870	38 659	26 609	26 666
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE 1 Production 2 Interproduct Transfers 3 Net Production	40 426 1	26 606 -2 400	48 129 -13	91 -10	3 994	3 618 -4	3 539	5 673 1
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	40 427 2 929 1 606	24 206 313 1 656	48 116 3 738 2 601	288	3 994 236	3 614	3 547	5 674 -1 690
Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports 10 Closing Inventory	20 120		40.077		- 47 010	40.077	-	
10 Closing inventory 11 Closing inventory 12 Exports 13 Losses and Adjustments	20 128	12 682	18 377	16 662	17 612	18 377	19 497	21 580
14 Own Consumption	209	44	294	41	46	-2	6	-5
15 Domestic Sales	38 717	28 514	47 886	3 794	3 234	2 141	2 584	1 902

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	***	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
-1 -1			-1 -1	-1 -1	-		•	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
283	406	727	483	532	788	350	293	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
	35	68	46	131	160	65	96	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
453	454	523	531	486	491	380	613	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
5	35 18	68 - 4	57 25	120 - 2	167 25 1	55 - -4	98 3 -2	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
353	387	654	438	585	750	475	603	Auto consommation	
000	007	004	400	303	750	4/5	003	Ventes Intérieures	
821 132 46 287 867 419	837 761 40 672 878 433	852 258 19 969 872 227	786 556 36 910 823 466	873 926 34 404 908 330	804 389 28 975 833 364	659 067 41 328 700 395	526 470 43 032 569 502	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
52 605	2 039 52 851	1 933 27 042	2 623 51 000	38 187 66 593	72 349	12 267	6 786 59 066	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
31 135 137 678	28 264 142 595	31 890 164 276	38 703 183 346	46 175 190 221	50 996 201 336	37 210 175 435	32 333 122 671	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 489 390 146	22 659 456 254 143 796	69 743 332 195 163 995	180 091 437 393 182 893	150 332 442 257 190 718	179 482 393 554	62 289 308 766	6 696 275 600	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
137 296 623 591 132 18	631 972 95 3	800 096 70	644 780	741 272 59	201 444 785 239 42 1	175 885 574 514 47 4	123 074 384 240 731 21	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
233 546	224 261	259 362	263 594	294 201	297 512	247 514	252 291	Ventes Intérieures	
25 969	22 739 3 142	26 945 3 468	28 739 3 457	33 597 3 803	34 443 3 942	28 196 3 430	28 817 3 927	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire	
3 353 204 224	198 380	228 949	231 398	256 801	259 127	215 888	219 547	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
216 248	207 718	240 208	244 128	272 886	275 966	229 632	234 083	Ventes nettes au détail	
73 595	77 211	69 595 127	72 772	92 965	87 982 -5 116	60 135	71 549 -1 299	CARBURÉACTEUR-TYPE KEROSÉNE Production Transforte d'un produit à l'autre	
-2 681 70 914	-1 245 75 966	69 722	-1 456 71 316	-355 92 610	82 866	1 722 61 857	70 250	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
407	•	64	331	254	64	14 258	12 889	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
6 778	8 770	7 090	395 14 324	8 889	21 061	29 971	22 691	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
105 090	97 918	95 053	78 089	105 660	114 851	125 750	107 775	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
6 756 37 079	8 294 49 712	7 662 25 640	14 420 43 981	9 404 10 511	20 576 13 640 5	29 611 14 653	16 081 26 758 14	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
42 9	60 7	18 701	2 2	13	1	-14 1	2	Pertes et rectifications Auto consommation	
32 369	33 835	45 720	44 135	54 253	60 578	50 936	53 809	Ventes Intérieures	
5	7 598	5 269	1 090		-	3 432	2 519	CARBUREACTEUR-TYPE NAPHTE Production	
-27 -22	-12 7 586	-417 4 852	1 094	-1 067 - 1 067	-100 - 100	-790 2 642	2 524	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
358	186	300	159	327	214	296	333	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
		•		- -	1 652	•	-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
18 266	24 212	25 642	23 626	19 812	13 808	12 682	20 128	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
10 200		-	:	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-1 -	-2 -	40	-3	3	10	-4	4	Pertes et rectifications Auto consommation	1
3 651	1 828	3 682	3 272	3 071	4 456	4 068	4 436	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
STOVE OIL, KEROSENE						0.4.005		
1 Production 2 Interproduct Transfers	13 105	80 554 22 888	24 865 23 762	2 638	3 580	24 865 4 439	10 531 6 474 17 005	17 44 5 34
3 Net Production 4 Transfers to Refinery Feedstocks	13 105	103 442	48 627	2 638	3 580	29 304	17 803	22 79
5 Interprovincial Transfers -In-	32 205 2 124	10 933 959	38 972 2 822	2 791 12	1 835 15	2 141 671	3 181 36	2 37
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	38 470	24 506	52 307	4 074	3 858	5 905	6 801	5 4
9 Imports 0 Closing Inventory	15 602	14 357	15 931	15 819	16 429	15 931	17 220	19 1
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	38 261	24 069 80 409	52 191 23 341	4 086	3 823	6 021 23 341	6 739 9 827	5 4 15 2
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	-24 61	111 70	104 111	73 18	27 13	28 19	28 32	
5 Domestic Sales	41 289	34 837	58 939	5 097	4 785	7 768	9 036	7 9
DIESEL FUEL OIL	0 146 140	2 200 010	2 672 222	54 984	268 866	203 330	298 091	211 6
1 Production 2 Interproduct Transfers 3 Net Production	2 146 142 783 354 2 929 496	2 309 019 832 749 3 141 768	2 673 322 1 097 022 3 770 344	122 275 177 259	99 033 367 899	92 360 295 690	70 667 368 758	82 5 294 1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	141 820	97 808	225 146	47 764	35 562		53 931	12 0
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	282 636 60 357	245 730 115 167	363 013 77 021	27 323 8 646	28 188 2 416	24 866 5 602	25 700 852	36 2 16 2
7 Receipts from Reporting Companies 3 Receipts from Non-reporting Companies	390 137	472 095	538 457	55 244	39 870	53 206	45 932	42 9
9 Imports 0 Closing Inventory	125 542 215 150	68 602 208 568	206 340 142 245	45 036 121 068	35 662 182 765	100 142 245	67 702 194 791	163
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	390 237 1 262 093	442 587 1 400 265	538 024 1 632 478	55 042 73 528	39 960 127 012	52 785 169 845	45 151 153 128	43 1 157
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	259 333	110 282	89 548	-68 89	-58 54	-44 72	64 77	
5 Domestic Sales	1 866 893	1 805 653	2 471 934	213 943	204 976	186 122	202 343	175 3
6 Sales of Low Sulfur	1 200 511	1 258 104	1 612 211	149 139	139 294	123 267	141 849	125 4
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) I Production	3 775 930	4 687 386	5 281 713	448 095	472 162	585 526	597 002	533 (
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-793 275 2 982 655	-838 132 3 849 254	-1 129 217 4 152 496	-125 731 322 364	-102 038 370 124	-108 173 477 353	-88 311 508 691	-68 8 464 1
Transfers to Refinery Feedstocks								
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	373 777 328 829	442 678 315 939	486 194 460 162	56 975 37 744	51 353 38 595	4 089 54 994	66 773 40 176	56 S
A Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	800 705	795 496	1 188 904	91 493	106 444	190 262	131 389	116 3
O Closing Inventory 1 Deliveries to Reporting Companies	35 914 326 885 795 257	8 391 215 466 794 111	36 714 321 785 1 182 084	100 358 883 91 139	200 453 325 105 787	500 321 785 189 901	300 347 249 131 662	316 8 113 6
2 Exports 3 Losses and Adjustments	1 985 875 3 174	2 964 934	2 668 193 4 216	201 532	151 444	329 342 79	267 924 -10	292
4 Own Consumption	1 359	1 563	2 225	279	302	285	165	2
5 Domestic Sales	1 091 605	1 125 670	1 565 576	107 307	137 521	229 143	241 772	223 9
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production	1 991 319	2 209 506	2 665 230	151 352	294 414	228 145	305 570	240 9
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	40 412 2 031 731	73 375 2 282 881	123 083 2 788 313	988 152 340	25 309 319 723	56 374 284 519	6 182 311 752	-12 6 228 2
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	29 646	70 511	E2 10E	0.700	5 507	6 200	0.006	-
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	38 646 46 868 11 140	72 511 33 760	53 195 99 925	2 732	5 527 400	6 290 52 657	8 906	5 ; 7 :
Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 438 661	33 481 1 801 474	89 837 - 2 253 033	319 870	10 035 282 063	68 662 212 439	17 882 261 372	232 6
0 Closing Inventory 1 Deliveries to Reporting Companies	124 777 8 785	157 837 35 678	146 846 87 944	101 297	156 214 10 761	146 846 68 398	180 184 17 639	167
2 Exports 3 Losses and Adjustments	790 501 -538	1 282 888 -138	1 004 792	64 681 -404	73 784	75 826 53	129 819 -167	98
4 Own Consumption	269 206	205 634	359 308	19 278	34 627	36 197	31 912	25 (
5 Domestic Sales	2 387 135	2 621 534	3 592 998	414 867	442 849	348 147	387 371	349 1
16 Sales of Low Sulfur	Х	Х	Х	X	Х	Х	Х	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
14 343 5 516 19 859	1 053 1 053	1 326 1 326	15 547 23 15 570	9 839 93 9 932	12 846 1 013 13 859	2 046 2 046	1 724 1 724	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 533 868 4 039	1 270 14 2 609	734 2 1 405	171 2 1 008	637 2 347	288 1 734	748 4 2 141	2 197 12 3 515	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
16 569 4 018 17 187 3 28	14 867 2 610 10	14 725 1 405	22 649 636 7 000 12	25 689 342 6 579 1	14 426 736 24 571 11	14 357 2 141	15 602 3 681 22	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
5 906	3 997	2 190	1 175	951	825	2 855	5 4 049	Auto consommation Ventes Intérieures	
277 058 133 021 410 079	237 690 54 709 292 399	288 178 96 237 384 415	237 900 97 333 335 233	248 801 98 711 347 512	271 801 110 434 382 235	237 898 89 130 327 028	237 213 87 802 325 015	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
19 293 16 548 43 930 62 124	23 270 56 202	10 652 28 238 11 186 56 696	22 544 13 727 54 089	38 617 8 120 55 115	1 914 38 209 21 148 58 651	16 348 40 308	15 872 29 787 800 39 614	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
100 194 478 48 007 149 321 8 58	100 222 705 40 073 148 536 37 33	100 206 611 56 742 192 029 1 30	100 180 185 58 059 147 009 5	100 235 191 51 365 111 253 19	200 196 981 58 519 208 765 -8	100 208 568 40 932 132 519 -30	26 439 215 150 39 088 152 818 36 49	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
196 875	155 065	214 903	219 566	215 581	227 167	198 776	204 916	Ventes intérieures	
133 379	108 220	146 716	149 560	142 457	161 321	149 153	140 214	Ventes en faible teneur en soufre	
550 569 -134 856 415 713	510 505 -54 605 455 900	534 510 -99 665 434 845	488 326 -97 303 391 023	495 671 -99 871 395 800	466 648 -107 896 358 752	511 151 -86 768 424 383	345 402 -88 349 257 053	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
64 352 40 194 114 631	41 690 28 519 82 843	45 511 34 443 75 445	39 084 33 918 72 218	36 248 32 765 59 505	39 473 34 827 60 497	52 952 34 029 82 630	44 500 33 791 71 392	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
200 253 435 115 534 299 868 -3 224	100 289 654 82 228 281 231 -91 185	289 274 75 162 351 254	2 768 227 029 72 467 407 360 -22 45	2 807 265 788 58 984 320 102 -23 136	1 766 265 781 60 773 325 337 -13 82	250 215 466 83 655 419 138 31 177	17 387 326 885 71 256 195 835 46 82	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
202 490	152 242	94 982	53 570	43 637	39 489	73 500	85 486	Ventes intérieures	1
221 255 -48 221 207	191 281 37 289 228 570	242 329 37 518 279 847	264 388 4 623 269 011	255 109 -16 255 093	243 099 467 243 566	245 532 49 245 581	237 679 6 144 243 823	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
10 490	11 279	8 831 1 124	1 749 26 542 13 951	14 598 326	4 572	6 253	4 652 4 425	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
292 294 182 781 81 528	216 534 ^r 175 078 143 085 -82	287 706 ^r 186 562 1 124 185 950	121 870' 194 217 14 144 104 012	64 700 174 716 196 187 612	259 634 120 377 198 226 230	64 697 157 837 2 197 126 375	247 349 124 777 4 457 103 973	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1
97 26 357	26 276	13 988	21 312	18 043	18 052	24 619	37 333	Auto consommation	1
400 235	294 807	364 962'	232 915	148 361	317 829	125 880	349 959	Ventes intérieures	1
X	Х	Х	Х	X	X	X	X	Ventes en faible teneur en soufre	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2001 – Concluded

	Out in market	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	ASPHALT								
1 2	Production Interproduct Transfers	X	X	X X	X	X	X	X X	
5	Interprovincial Transfers -In-	×	X	X	X X	X X	X X	×	
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X X	X	X X X	x x	x x	x x	x x	
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Clearing	X	X	x x	x x	x x	x x	x x	
11		X	X	x x	x x	x x	x x	x x	
12		X	X	x x	x x	x x	x x	x x	
	Domestic Sales	212 477	201 198	280 255	44 858	19 544	3 376	-	3
	PETROLEUM COKE								
2	Production Interproduct Transfers	X	X	X X	X	X X	X	X	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	×	X X	X X	X X	X X	X X	
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	x x	X	x x	X X	X	X X	X	
9	Imports	×	X	X	X	X	X	X	
1 2	Deliveries to Reporting Companies	x x	· x	X	x x	×	X	X X	
3		X	x x	x x	X	X	X	X	
	Domestic Sales				-	-	-	-	
	LUBE OILS AND GREASES								
2	Production Interproduct Transfers	-6	-4 168	-42 644	-1	-1	-42 636	-1	
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	47 426	37 848	65 075	4 590	8 126	4 933	2 978	3 20
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 668 15 886	1 438 13 743	2 089 21 404	153 1 638	145 1 895	123 1 985	165 1 158	1 50
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	6 396 1 674	7 670 3 174	9 901 2 045	1 699 115	532 136	1 274	2 986 145	1 1
0		49 326 15 780	8 179 13 776	14 226 21 303	50 689 1 639	54 085 1 899	14 226 1 985	12 828 1 136	11 9 1 5
2		17 103	5 344 25	29 119	4	6	2 2	2 406	1 3
4		15	19	22	3	2	2	4	'
5	Domestic Sales	45 260	43 712	58 786	4 879	5 226	3 421	4 954	3 65
1	STILL GAS Production Interproduct Transfers	464 326	721 235	625 888	31 319	65 764	64 479	81 277	75 01
7	Receipts from Reporting Companies								
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-			-	
3		464 326	721 235	625 888	31 319	65 764	64 479	81 277	75 01
5	Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	
1	OTHER PRODUCTS	351 636	333 752	471 489	88 102	10 808	20 943	12 302	14 47
2	Production Interproduct Transfers	-231 588	-218 405	-298 918	-4 409	-49 775	-13 146	-6 951	-9 64
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	621 187 3 134	1 119 205 2 054	945 441 4 071	92 129 274	101 669 295	130 456 368	148 423 530	40 25 15
5	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	91 258 20 839	151 849 19 239	121 059 67 133	9 744 46 294	10 164	9 893	19 239	
}	Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 172 971 340	5 545 1 336 201	1 289 1 279 631	32 121 903	77 74 693	8 111 695	96 397	157 2
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	258 914 20 839	273 375 19 208	264 037 67 133	362 892 46 294	286 862	264 037	194 658 19 208	313 7
2	Exports Losses and Adjustments	326 357 -476	174 312 -63	328 401 -605	-127	5	2 044 -7	21 048	2 7
	Own Consumption	-4/0	2 875	169	-127	5	169	1 926	29
15	Domestic Sales	1 991	1 662	2 597	178	290	138	314	18

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2001 – fin

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	***	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X X	X	X	X	X	X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X	X	X	Х	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
x	x	x	â	x	â	x	×	Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
X	X	X	x	x	x	x	x	Auto consommation	
62	245	9 132	40 510	51 534	53 336	46 346	48 372	Ventes intérieures	
v	v		V		V	V	U	COKE DE PÉTROLE	
X	X X	X	X	X	X	X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
x	X	X	X	x	X	X	^	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice	
X	Х	X	X	X	X	X	Х	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X X	X	X	X	X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	
			•	-	-		-	Ventes intérieures	
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
-1	-1	-383	-719	-975	-831	-1 256	-1	Production Transferts d'un produit à l'autre	
		-		-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	
4 163	3 776	4 464	3 927	5 871	4 637	4 829	4 620	Entrées inter-provinciales	
162 1 609	153 1 481	229 1 774	192 1 643	125 776	147 1 626	116 2 167	156 2 064	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
515	48	256	518	517	768	922	509	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
10.766	124	345 9 386	591 8 538	629 8 624	578 7 878	700 8 179	171 49 326	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
10 765 1 987	10 236 1 481	1 508	1 339	1 059	1 530	2 233	2 070	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
952	3	149	94	111	145	90	1	Exportations	
-2 7	4 -	2	-	3	2	3	-12 3	Pertes et rectifications Auto consommation	
4 434	4 316	5 418	5 183	5 434	5 700	4 619	5 204	Ventes intérieures	
			_				04 500	GAZ DE DISTILLATION	
78 621	77 775	86 224	76 692	86 647	83 694	75 288	31 508	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-		_					-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	-	-	-	-	-	•	-	Stocks à la fin de l'exercice	
*	-		1	-		-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	
78 621	77 775	86 224	76 692	86 647	83 694	75 288	31 508	Auto consommation	
		-	-				•	Ventes intérieures	
		07.746	07.040	00.055	43 066	123 233	72 271	AUTRES PRODUITS Production	
46 859 -8 957	8 102 -64 556	37 710 -43 163	27 649 -30 903	20 355 -28 446	-11 274	-14 511	-28 397	Transferts d'un produit à l'autre	
164 415	76 135	130 811	187 011	144 106	139 116	88 932	77 272	Transferts aux charges d'alimentation	
152	303	204 9 269	190 13 307	185 24 309	148 32 630	149 18 231	273 59	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
34 608	19 495	-	-	-	-	-	11 578	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2	405 107	243	24	886	1 733	2 325 99 801	292 150 165	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
146 912 295 922	125 467 258 230	161 086 245 867	223 446 229 529	174 513 222 325	151 303 235 417	273 375	258 914	Stocks à la fin de l'exercice	
-	-	-		~		-	11 578	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
3 077	11 199	28 156 3	36 262 -5	6 109	-2	65 746 -3	48 288 8	Pertes et rectifications	
-61 659	-20	- -	-5		- 4	-		Auto consommation	
143	199	204	169	173	140	133	270	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2001

_		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
1		240 136	302 236	344 924	-		104 788	-	102 680
A B	Western Canada Eastern Canada	240 136	302 236	344 924	:		104 788		102 680
2 A		16 511 854 2 303 713	15 866 513 2 650 625	22 087 283 3 386 972	1 705 112 315 835	1 817 959 317 253	2 052 358 450 171	1 802 848 323 245	1 659 687 316 065
CD	Iraq		-	-	-			:	
E	Kuwait Libya	1 014 677	-	-	20.606	210 159	104 855	105 163	,
F	Mexico Nigeria	1 214 677 644 579	1 167 505	1 550 387 644 579	20 696	-	-	-	504.00
Н	Norway Saudi Arabia	5 779 626 103 680	4 997 587 173 890	7 800 149 187 028	472 243 83 348	749 671	798 609	390 789	594 281
J K	United Arab Emirates United Kingdom	3 450 771	4 613 247	4 738 931	364 666	474 884	448 610	722 291	749 341
L	United States Venezuela	2 569 312	1 720 678	3 095 766	355 064	65 992	105 398		
	Others	445 496	542 981	683 471	93 260	-	144 715	261 360	
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	16 751 990	16 168 749	22 432 207	1 705 112	1 817 959	2 157 146	1 802 848	1 762 367
A B	By Pipeline By Other Means	9 460 365 7 291 625	9 463 168 6 705 581	12 749 234 9 682 973	1 079 053 626 059	1 102 357 715 602	1 107 459 1 049 687	1 063 374 739 474	994 878 767 489
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	883 501 1 331 813 1	1 331 813 1 317 563 591	883 501 1 331 813 -1	1 172 378 1 012 316	1 012 316 992 045 -1	992 045 1 331 813 -1	1 331 813 1 169 978	1 169 978 1 222 359 -2
7	Crude and Equivalent Charged	16 463 112	16 182 408	21 983 896	1 865 174	1 838 231	1 817 379	1 964 683	1 709 988
ABC	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	8 876 352 7 489 642	8 877 927 7 272 568	12 103 503 9 783 275	1 091 275 773 899	1 117 623 720 608	1 018 253 799 126	1 173 667 791 016	1 098 622 611 366
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	31 913	97 118	-			-	
8	Other Materials Charged	551 482	482 638	699 380	74 136	32 568	41 194	47 952	104 724
A	Crude Tops			-			-		
ВС	Crude Bottoms LPG's	12 802	21 470	16 077	-	1 618	1 657	1 742	1 535
E	Natural Gas Lubes for Reprocessing	42 986	47 675	64 109	6 788	8 203	6 132	5 658	3 799
F	Other Feedstocks	495 694	413 493	619 194	67 348	22 747	33 405	40 552	99 390
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	17 014 594	16 665 046	22 683 276	1 939 310	1 870 799	1 858 573	2 012 635	1 814 712
10	Refinery Losses	-688 797	-629 030	-885 736	-51 950	-65 760	-79 229	-86 360	-84 101
	Total, All Products								
1	Refinery Production	17 703 391	17 294 076	23 569 012	1 991 260	1 936 559	1 937 802	2 098 995	1 898 813
4567891011	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	551 482 1 545 944 4 557 888 10 200 852 315 992 1 582 534 1 686 597 10 225 333	482 638 1 689 790 4 617 463 9 381 983 511 056 2 358 554 1 872 729 9 406 901	699 380 2 178 929 6 170 867 13 710 312 471 762 2 285 577 1 373 511 13 740 104	74 136 170 497 561 907 1 170 108 64 040 191 413 1 646 289 1 158 521	32 568 202 882 549 124 1 071 441 21 187 319 309 1 479 010 1 102 940	41 194 259 606 501 948 1 267 911 70 543 192 321 1 373 511 1 253 310	47 952 139 392 590 874 1 293 508 36 497 220 440 1 347 986 1 298 939	104 724 172 118 458 799 1 219 036 121 602 203 426 1 412 440 1 222 831
12 13	Exports	918 961 19 008 884 189	848 063 2 949 892 165	1 304 588 23 687 1 145 357	93 113 1 009 92 285	165 410 1 181 77 154	127 104 2 489 91 729	147 330 -24 112 496	88 813 510 97 729

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2001

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	***	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
57 504				31 913		110 139		Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
57 504		-		31 913	-	110 139	-	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	Æ
920 864	1 652 536 162 240	1 867 335 546 207	1 685 948 320 710	1 834 877 321 315	1 879 160 330 003	1 563 258 330 840	1 859 742 150 860	Total des importations de brut et d'équivalents	:
:			-	-		-	-	Iran Iraq Koweit	!
187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	183 918	190 153	Lybie Mexique	
823 501	497 869	373 092	551 277	518 368	754 187 105 819	494 223 68 071	52 616 605 070 103 680	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
443 338	532 412	500 524	410 213	578 938	430 965	245 225	505 747	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis	
324 665 141 932	193 882 139 689	313 498	272 229	256 772	118 651	240 981	251 616	Vénézuela Autres	1
978 368	1 652 536	1 867 335	1 685 948	1 866 790	1 879 160	1 673 397	1 859 742	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 222 839 755 529	898 199 754 337	1 062 219 805 116	921 543 764 405	1 190 724 676 066	1 096 565 782 595	1 012 827 660 570	1 028 765 830 977	Par pipe-line Par d'autres moyens	
222 359 251 221	1 251 221 1 248 006 1	1 248 006 1 314 638 1	1 314 638 1 199 780 -2	1 199 780 1 187 732 1	1 187 732 1 174 969 -2	1 174 969 1 317 563 594	1 162 562 1 172 378	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
949 506	1 655 750	1 800 702	1 800 808	1 878 837	1 891 925	1 530 209	1 849 926	Brut et équiv. Introduit	
904 446	909 456 746 294	867 007 933 695	979 431 821 377	1 022 515 824 409	1 005 579 886 346	776 590 753 619	956 692 888 887	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
	-		•	31 913	-	-	4 347	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
71 733	48 106	22 063	44 407	33 858	43 078	66 717	61 926	Autres matières utilisées	
-	-		-	-	-		-	Produits de décantation Résidus de brut	
2 233 3 609	2 252 5 267	1 507 3 561	2 889 7 155	2 972 7 474	3 522 5 057	2 818 6 095	1 922 6 800	GPL Gaz naturel	
65 891	40 587	16 995	34 363	23 412	34 499	57 804	53 204	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
2 021 239	1 703 856	1 822 765	1 845 215	1 912 695	1 935 003	1 596 926	1 911 852	Total charges d'alimentation (7+8)	
-64 265	-80 972	-55 379	-69 934	-67 657	-73 833	-46 529	-81 607	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
085 504	1 784 828	1 878 144	1 915 149	1 980 352	2 008 836	1 643 455	1 993 459	Production des raffineries	
71 733 212 175 463 298 1 138 279 68 998 99 273 1 584 667 1 144 373 82 522	48 106 171 494 422 301 977 917 51 705 239 361 1 557 764 975 769 144 804	22 063 202 169 566 107 977 726 117 003 257 663 1 669 066 983 354 90 591	44 407 221 121 510 242 904 948 6 024 280 842 1 702 655 912 743 67 271	33 858 203 441 560 670 989 667 6 366 432 387 1 868 880 980 740 70 330	43 078 195 265 523 662 957 914 59 049 283 833 1 891 722 963 307 79 734	66 717 172 615 521 510 922 988 43 812 341 329 1 872 729 924 845 76 668	61 926 197 569 573 368 1 128 539 7 432 275 732 1 686 597 1 152 784 100 344	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
319 104 014	561 93 766	-20 100 641	98 98 253	767 106 857	-105 101 551	843 76 858	959 97 078	Pertes et rectifications Auto consommation	
1 565 743	1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 610 573	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	296 226 -16 302	286 886 -13 141	400 762 -38 501	31 950 -6 648	34 473 -7 808	38 113 -7 743	38 816 -3 455	35 443 -2 075
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	279 924	273 745	362 261	25 302	26 665	30 370	35 361	33 368
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	53 717	64 846	85 476	6 238	11 217	14 304	17 853	16 499
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	20 101	2 046	21 235	349	51	734	225	209
8 9	Receipts from Non-reporting Companies	5	8 883	5	-	-	-		
10 11	Deliveries to Reporting Companies	6 266	2 341	3 944	6 181	5 307	3 944	3 276	2 190
12 13	Losses and Adjustments	34 542 1 412	27 946 -2	43 722 2 558	4 946 23	637 50	3 597 1 073	3 483	2 710
	Own Consumption	933	37 253	1 850	26 207	403 37 615	514 40 119	5 802 44 372	6 661 41 37 3
	Domestic Sales	284 586 273 096	281 834 269 294	388 627 405 605	26 307 31 539	34 809	66 161	64 010	44 753
10	Total Exports (N.E.B.145) BUTANE & BUTANE MIXES	273 030	209 234	400 000	31 303	34 003	00 101	04 010	44 700
1 2	Production Interproduct Transfers	X X	×	X X	X X	X	X X	X X	>
	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	X	X	X	X	X	X	X	2
4	Transfers to Refinery Feedstocks	×	X	Х	x	х	X	X	>
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X)
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X)
9 10	Imports Closing Inventory	X X	X	X X	X X	X X	X X	X	,
11 12		X X	X	X X	X X	X X	X	X)
	Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	>
15	Domestic Sales	122 405	115 903	141 953	10 057	2 384	7 107	7 140	7 478
16	Total Exports (N.E.B.145)	X	Х	X	×	х	X	×	>
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	Х	х	x	X	Х	×	x)
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	X	X	X	X	X	X	X)
3	by products Net Production	×	X X	X	X X	X X	X X	X	3
4	Transfers to Refinery Feedstocks	×	X	х	X	x	Х	X	>
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	>
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X	X)
9	Imports Closing Inventory	X	X	X X	X	X X	X	X	>
11 12	Deliveries to Reporting Companies	ž	X	×	X	×	X X	X	>
13	Losses and Adjustments Own Consumption	X X	x x	x x	X X X	x x	x x	x x)
	Domestic Sales	135 920	138 502	182 511	15 376	14 381	16 834	10 527	8 839
	NAPHTHA SPECIALTIES								
2	Production Interproduct Transfers	22 223 636	21 326 406	28 039 794	2 369 40	1 231 98	2 216 20	848 119	4 305 -3
3		22 859	21 732	28 833	2 409	1 329	2 236	967	4 302
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	507	435	664	43	70	44	46	42
6 7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	843	999	1 097	146	64	44	111	112
9	Imports	863 5 084	579	944	5 207	E 404	81	4 602	7 215
11		5 004	6 608	5 602	5 297	5 134	5 602	4 603	7 315
13	Losses and Adjustments Own Consumption	-1	4	-1		1	-1	1	1
	Domestic Sales	25 584	20 736	31 024	2 093	1 497	1 850	1 900	1 679

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
44.000								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
41 063 -2 630	34 211 -3 715	28 954 658	26 521 -1 030	29 773 -18	30 605 1 149	21 500 -2 025	29 720 -6 584	Production Transferts d'un produit à l'autre	
38 433	30 496	29 612	25 491	29 755	31 754	19 475	23 136	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
								Transferts aux charges d'alimentation	
7 166 143	4 828	3 856 579	3 669	3 619 334	3 881 444	3 475 112	5 412 353	Entrées inter-provinciales	
-		5/5		004	-		-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	-				570	8 313	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
2 698	2 651	1 464	1 868	2 355	2 678	2 341	6 266	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
3 168 -1	3 707	4 478	2 534	2 552	3 649	1 665	1 755 -67	Exportations Pertes et rectifications	
5 951	3 557	3 804	4 141	3 676	3 592	69	*	Auto consommation	
35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	29 754	25 400	Ventes intérieures	
43 489	29 393	22 293	11 895	15 753	16 453	21 255	21 272	Exportations totales (0.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X X	X X	X X	X X	X	X X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	×	×	X	X	X	X	X	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
×	×	×	X	X X	X	X	X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
X	X X	X X	X	X X	X	X	X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	X	X	X	X X	X X	X X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X X	X	X X	X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
Х	X	X	X	Х	X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	
X	X	×	X	X X	X	X X	X X	Auto consommation	
9 934	10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	3 745	7 952	Ventes intérieures	
Х	×	×	х	X	х	X	Х	Exportations totales (O.N.E.145)	
ų.	· ·	х	x	x	X	X	X	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
×	X	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
X	×	×	×	×	×	X X	×	énergétiques Production nette	
Х	х	х						Transferts aux charges d'alimentation	
X	X	X	X	X X	X	X	X X	Entrées inter-provinciales	
X	X-	X	X	X	X X	X X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	×	X	X	X	X X	X X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
x	x	Х	X	X	X	X	Х	Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
X	X	X	X	X	X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	
9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	11 591	15 507	Ventes Intérieures	
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
2 273	2 651	2 256 272	1 862 -440	3 630 67	1 684 218	1 817 88	2 010 175	Production Transferts d'un produit à l'autre	
81 2 354	2 655	2 528	1 422	3 697	1 902	1 905	2 185	Production nette	
	-			42	44	- 57	55	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
34 86	52 84	51 186	67 84	114	157	65	42	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
6	45	123		125	2	117	9	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
6 802	7 016	5 872	5 014	6 646	6 153	6 608	5 084	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
0 002	7 010	-	-	-		-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
	-	ī	1		-	-	-1	Pertes et rectifications Auto consommation	
-	-				-				
2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	2 284	1 559	2 689	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2001 – Continued

	Out in making	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	47 200 -275	45 427 -201	56 731 -315	1 655 -19	6 204 -12	1 672 -9	46 4	-4
3	Net Production	46 925	45 226	56 416	1 636	6 192	1 663	50	-4
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	156	61	174	12	2	4	5	
6	Interprovincial Transfers -Out-	24 588 40 680	21 236 44 613	28 290 47 837	2 594 4 196	758 1 673	350 1 288	691 1 881	96 2 66
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	40 000	44 013	47 037	4 190	1073	-	1 001	2 00
9		8 259	9 323	5 808	6 265	10 610	5 808	4 533	2 8
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	41 140 2 736	45 692 2 320	48 032 9 037	3 926 480	1 647 285	1 319 5 536	1 887 156	2 68 13
3		82	113	110	10	-1	19	4	
5	Domestic Sales	17 621	17 024	19 815	828	833	533	473	51
	MOTOR GASOLINE	6 070 507	6 717 000	0.000.611	760 104	760 556	700.264	704 210	7040
2	Production Interproduct Transfers	6 979 507 3 392	6 717 928 190 817	9 289 611 73 243	769 184 -2 522	760 556 51 248	780 364 21 125	794 318 41 199	734 37
3		6 982 899	6 908 745	9 362 854	766 662	811 804	801 489	835 517	765 7
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	404 531	417 778	551 163	46 365	52 433	47 834	39 192	35 34
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 975 673 5 929 990	2 032 632 5 414 716	2 622 459 7 808 926	210 962 677 177	220 447 541 285	215 377 660 474	209 972 649 380	189 99 610 94
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	718 062	911 036	837 819	45 935	23 213	50 609	-	3 23
0	Closing Inventory	415 390 ° 5 941 067	395 723 5 434 353	361 757 7 823 782	384 600 674 634	385 626 553 247	361 757 654 834	363 310 657 876	356 64 617 83
2	Exports	68 925 3 323	112 600 2 294	99 975 4 493	8 755 507	12 991 143	9 304 520	7 394 52	6 8
4		168	242	295	48	34	45	42	2
5	Domestic Sales	5 967 852	6 036 188	7 984 917	672 023	640 847	704 195	647 200	606 9
6	Sales by Grade: Premium	557 155	560 177	729 024	57 292	52 501	62 076	60 135	54 9
78		138 653 5 271 644	116 724 5 359 454	181 906 7 073 587	14 179 600 552	13 404 574 942	15 670 626 449	13 924 573 141	12 3 539 6
9		400 5 470 402	-167 5 532 655	400 7 323 794	619 392	587 941	646 059	592 943	556 09
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	706 342 14 563	757 782 -38 713	908 859 -1 720	44 786 -2 655	78 821 -18 557	78 910 4 929	21 308 -6 714	39 2 5 6
3	Net Production	720 905	719 069	907 139	42 131	60 264	83 839	14 594	44 83
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	37 531	22 159	47 403	3 406	3 039	3 427	1 000	2 00
5	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	222 695 173 707	200 779 187 656	288 220 224 374	27 127 24 894	22 113 13 580	16 285 12 193	18 132 19 312	17 30 32 3
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	112 158	113 975		24 094	45 142	12 193		32 31
0	Closing Inventory	72 973	63 301 187 812	157 300 67 207	38 307	44 830	67 207	43 132 62 334	42 60
1 2	Exports	174 839 1 665	5 409	225 447 2 897	24 847 472	13 627 383	12 134 377	19 408 329	32 3 30
3		419	469	548	11	32	86	-4	15
5	Domestic Sales	630 804	652 296	810 991	52 640	79 347	48 200	45 046	48 60
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	73 484	70 100	93 644	8 072	6 968	5 120	8 790	3 59
2	Interproduct Transfers Net Production	-199 73 285	-204 69 896	-243 93 401	-17 8 055	-15 6 953	-12 5 108	-16 8 774	3 5
1	Transfers to Refinery Feedstocks	70 200	03 030	33 401	0 033	0 333	3 100	0714	3 36
5	Interprovincial Transfers -In-	1 842	3 846	2 877	38	3	994	3	1 92
3	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	29 236 79 692	30 031 38 429	38 486 92 880	3 336 5 162	3 402 3 924	2 512 4 102	3 208 3 247	3 2 2 4 7
	Imports	-	-	•		-		-	
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	8 765 79 846	7 542 38 363	9 006 93 093	9 293 5 013	8 605 4 076	9 006 4 158	10 451 3 188	7 75
	Exports Losses and Adjustments	97 207	85 36	126 220	13	-3	29	5	-
	Own Consumption	6	4	7	-	ĭ	-	1	
5	Domestic Sales	43 045	45 116	54 603	4 365	4 092	3 101	4 177	5 27

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
3 297 -19 3 278	2 920 -22 2 898	5 895 -30 5 865	10 838 -32 10 806	8 806 1 8 807	9 986 -33 9 953	3 639 -24 3 615	6 093 -30 6 063	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 371 3 030	1 660 4 672	12 3 397 7 373	10 2 320 6 661	16 5 280 7 157	15 4 400 7 040	1 153 4 134	3 305 5 889	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	6
3 288 3 178 253 4	2 934 4 718 156 39	2 773 7 207 303 5	6 940 8 021 241 8	7 223 7 078 377 7	9 900 6 519 180 37	9 323 4 399 530	8 259 5 650 594	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	3 195	2 244	3 030	Ventes Intérieures	15
854 539 -15 597 838 942	761 085 -17 808 743 277	738 076 24 119 762 195	753 919 1 182 755 101	756 670 -197 756 473	780 249 107 759 888 008	544 693 18 774 563 467	756 614 -3 091 753 523	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
41 472 168 373 580 695	36 680 160 619 553 203	51 005 277 278 604 099	48 871 239 848 581 323	56 876 288 438 632 124	62 036 275 510 615 894	46 305 222 600 587 052	42 534 215 954 667 202	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	5 7 8
6 117 416 423 579 211 6 142 43 46	10 788 417 969 556 386 8 121 457 44	126 276 373 218 603 543 8 424 307 18	145 571 367 231 589 356 8 546 -13	265 619 435 785 623 277 9 567 594 13	96 747 448 312 616 650 28 553 -187	256 680 395 723 590 234 28 963 816 13	169 745 415 390 684 244 7 389 273 16	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
653 633	616 775	698 756	699 103	720 649	729 620	663 467	650 870	Ventes Intérieures	15
57 205 12 945 583 483 598 837	49 823 11 978 554 874 100 567 325	61 617 13 176 623 963 642 733	66 291 13 102 619 977 -267 643 052	72 416 13 328 634 905 658 575	73 482 13 350 642 788 666 773	64 279 12 537 586 651 606 318	59 603 14 275 576 992 594 834	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	16 17 18 19 20
60 222 6 305 66 527	90 117 -15 318 74 799	121 367 282 121 649	88 992 11 722 100 714	149 054 -437 148 617	108 538 -45 566 62 972	78 958 5 401 84 359	107 846 -315 107 531	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
3 617 18 748 19 783	1 999 14 842 21 100	2 000 24 639 25 080	4 428 22 216 15 655	2 504 26 950 13 197	2 609 26 754 29 080	2 001 31 129 12 074	3 001 31 721 33 058	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
33 185 19 782 377 72	40 316 24 019 473 75	19 443 76 232 22 160 596 42	76 507 15 643 569 52	112 068 13 200 818 21	45 400 63 328 29 188 922 75	6 000 63 301 12 020 962 -20	23 286 72 973 33 058 269 39	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	60 370	81 932	Ventes Intérieures	15
11 111 -14 11 097	6 488 -212 6 276	8 932 -13 8 919	5 906 147 6 053	10 261 -9 10 252	6 695 -63 6 632	8 321 -14 8 307	7 934 -11 7 923	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
12 3 715 4 301	3 3 442 5 432	63 3 119 4 834	25 3 437 5 945	7 3 402 5 464	1 785 3 640 3 684	19 2 852 3 047	2 358 4 130	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
10 565 4 301 28 87	9 343 5 433 22	8 906 4 834 28 -9	6 360 5 946 15	8 341 5 462	7 362 3 884 29 19	7 542 3 046 17	8 765 4 027 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
-	1 4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	5 278	1 5 073	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
2	Production Interproduct Transfers Net Production	684 362 -489 940 194 422	534 057 -355 947 178 110	774 252 -477 331 296 921	11 000 22 206 33 206	50 671 2 652 53 323	28 219 -12 249 15 970	154 912 -113 468 41 444	136 72 -110 18 26 5 4
5 5 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	13 449 47 227 100 935	8 514 28 102 97 620	19 542 58 340 156 423	1 068 5 332 16 225	1 494 1 946 15 810	3 531 3 835 23 453	2 819 6 805 23 658	1 8 4 9 20 8
B 9 0 1 2 3 4	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	2 383 18 455 100 799 47 529 488	6 962 67 192 97 848 36 385 153 22	29 126 33 374 156 344 84 300 490	23 671 16 100 6 993 30	3 546 44 602 15 509 14 339 -63	23 197 33 374 23 936 15 439 35	6 962 30 975 23 592 17 174 -2 13	30 4 20 9 1
5	Domestic Sales	162 206	94 878	234 679	16 828	21 511	34 134	29 700	23 5
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	4 065 962 -163 190 3 902 772	3 658 173 115 708 3 773 881	5 524 116 -443 603 5 080 513	524 882 -96 293 428 589	463 874 -83 453 380 421	469 398 -100 667 368 731	343 792 47 549 391 341	299 29 101 20 400 5
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	178 339 1 148 993 2 775 951	239 531 1 152 979 2 521 572	226 214 1 626 554 3 759 462	22 415 158 197 303 374	7 987 165 384 343 134	17 473 153 980 337 003	8 050 153 635 323 077	19 3 108 9 355 7
901234	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	165 661 307 565 2 772 168 124 137 1 877	188 553 373 922 2 533 302 283 385 -255 523	349 020 222 953 3 765 355 185 826 2 291 51	65 763 322 643 304 584 17 718 112 6	50 976 237 521 351 840 27 317 141 6	66 620 222 953 336 763 16 654 161	25 425 180 441 319 170 18 536 -92 47	50 0 200 7 353 5 59 8
5	Domestic Sales	2 861 552	2 602 634	3 805 780	324 446	322 952	296 830	299 109	283 0
6	Sales of Low Sulfur	2 393 591	2 398 328	3 240 421	287 694	290 356	268 780	267 980	261 8
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	871 596 693 806 1 565 402	1 155 121 409 648 1 564 769	1 468 661 971 825 2 440 486	132 837 87 114 219 951	214 472 101 425 315 897	249 756 89 480 339 236	314 761 153 551 468 312	220 2 37 5 257 8
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	372 418 536 837 954 633	378 846 662 939 892 970	528 168 779 384 1 402 860	38 943 87 129 102 812	44 275 86 698 125 780	72 532 68 720 219 635	48 301 157 609 251 555	55 8 87 6 187 8
901234	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	47 300 132 596 967 170 263 715 1 707 576	200 127 180 892 609 63 576 444 549	47 300 169 551 1 409 887 434 229 1 827 692	148 506 93 997 27 284 -52 15	161 495 138 226 87 601 102 33	169 551 210 494 55 629 70 68	186 376 254 966 62 525 36 135	167 0 188 1 2
	Domestic Sales	1 173 321	1 259 039	1 759 413	137 423	160 303	288 366	276 072	244
1	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers	1 289 650 96 914	1 507 865 68 523	1 813 056 268 579	210 438 1 763	195 137 44 791	117 831 125 111	205 034 -114 936	230 4
)	Net Production Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 386 564 277 768 52 140 104 174	1 576 388 395 794 136 390 98 059	2 081 635 - 440 221 81 779 147 943	212 201 34 517 3 786 18 619	239 928 39 948 12 744 18 605	242 942 87 988 13 109 6 545	90 098 9 904 10 804 9 669	236 4 25 9 15 9
0103	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	73 200 170 128 103 267 38 525 3 053 182 158	412 800 160 237 90 284 78 266 -540 123 881	235 700 170 174 146 422 44 261 3 997 236 586	56 500 194 750 17 953 430 344 15 011	106 000 194 923 18 746 1 547 308 16 922	170 174 6 456 3 759 292 22 495	37 900 114 035 1 563 5 577 -33 19 359	43 168 5 16 16 1
5	Domestic Sales	1 381 585	2 064 697	2 311 430	259 691	354 041	316 113	166 440	213
6	Sales of Low Sulfur	x	X	Х	X	Х	х	×	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
96 991 -68 458 28 533	3 000 -7 776 -4 776	16 983 -8 646 8 337	21 218 -684 20 534	44 481 2 674 47 155	19 923 -59 561 - 39 638	39 828 10 152 49 980	17 858 5 526 23 384	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 201 2 998 15 664	268 1 474 6 947	229 718 5 367	155 399 4 627	100 2 564 4 813	300 891 5 704	591 7 336 10 039	469 6 671 12 086	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
41 171 15 556 2 351 21	27 463 6 957 3 327 -10	32 307 5 523 1 197 -19 2	49 945 4 697 815 28	91 075 4 800 799 61	41 502 5 789 4 083	67 192 9 956 6 444 27	2 383 18 455 12 113 5 837 175	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	11 156	13 387	Ventes Intérieures	1
334 717 46 951 381 668	435 934 -7 098 428 836	373 816 15 551 389 367	474 802 -42 726 432 076	475 407 -21 638 453 769	542 782 9 424 552 206	377 633 -33 587 344 046	453 537 -53 726 399 811	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
55 453 117 320 320 566	8 304 109 370 245 125	22 581 145 769 277 048	26 540 125 794 245 696	40 443 139 391 279 253	36 586 112 850 249 000	22 240 139 890 226 019	10 854 186 376 299 718	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
509 169 164 323 059 56 481 54 100	40 275 257 213 250 721 38 410 -142 150	22 781 203 199 284 288 30 273 -133 26	215 986 245 767 26 768 137 57	38 915 308 341 277 681 27 107 85 22	10 641 453 014 254 369 12 670 -53 16	373 922 224 729 13 266 -30 54	42 652 307 565 302 433 16 507 27 6	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
292 758	235 982	305 568	293 002	275 739	323 908	293 488	312 977	Ventes intérieures	1
264 647	213 383	279 637	273 618	257 286	305 505	274 469	275 859	Ventes en faible teneur en soufre	1
226 411 36 950 263 361	72 404 49 175 121 579	74 459 31 688 106 147	93 924 6 271 100 195	41 029 16 390 57 419	51 107 48 241 99 348	60 733 29 849 90 582	139 736 51 893 191 629	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
70 825 99 479 184 135	29 383 65 768 109 810	34 091 50 792 33 184	34 210 46 414 24 709	34 296 40 034 22 836	36 484 46 666 27 013	35 383 68 491 51 865	35 787 56 712 87 044	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
174 089 189 280 199 58 107	117 352 104 317 96 289 124	120 525 31 464 29 2	148 399 22 730 346 -41 23	139 249 22 849 17 -5	165 320 26 907 23 16	200 127 180 51 909 81 -25	132 596 92 073 24 547 -20 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	95 714	111 817	Ventes intérieures	1
191 808 22 007 213 815	150 577 61 180 211 757	149 584 35 384 184 968	172 326 28 878 201 204	152 456 13 694 166 150	148 412 16 369 164 781	107 260 -126 107 134	139 002 6 556 145 558	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
20 112 14 166 9 462	61 798 28 425 20 109	60 720 33 020 17 684	90 601 10 389 5 902	53 245 19 440 17 762	27 556 1 560 7 673	45 944 2 593 8 677	66 673 11 928 14 245	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
203 010 9 394 2 039 -42	130 000 185 448 19 889 52 537 -89	9 100 211 697 17 750 10 971 -221	71 000 240 295 6 946 523 -19	74 600 175 925 17 680 248 -52 14 607	138 126 7 358 484 -23 12 416	46 700 160 237 8 919 498 -33 11 250	15 900 170 128 14 356 431 340 15 010	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
15 397 168 332	11 300 329 164	11 399 173 304	11 589 310 681	324 204	216 014	163 117	247 601	Ventes intérieures	1
X	X	x	×	х	X	х	X	Ventes en faible teneur en soufre	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2001 — Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	ASPHALT								
1	Production	X	X	X	X	X	X	X	
_	Interproduct Transfers	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X	X X	X	X X	X X	X X	
,	Receipts from Reporting Companies	Х	X	X	X	X	X	X	
)	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	
0	Closing Inventory	X	X	Х	X	X	X	X	
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X	X	X X	X X	X X	X	
3		X	X	X	X	X	X	X	
	Domestic Sales	572 732	525 917	731 976	79 693	59 142	20 409	21 768	18 6
	PETROLEUM COKE								
1	Production Interproduct Transfers	X	X X	X	X X	X X	X X	X X	
5	Interprovincial Transfers -In-	х	х	×	×	×	х	×	
3	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	X	X	X	X	X	
3	Receipts from Non-reporting Companies	Х	X	X	X	X	X	X	
9	Imports Closing Inventory	X X	X	X	X	X	X	X	
1	Deliveries to Reporting Companies	X	X	Х	X	X	X	X	
2	Exports Losses and Adjustments	X X	X	X	X	X	X X	X	
4		Х	Х	Х	X	Х	Х	X	
5	Domestic Sales	412 929	480 617	530 922	26 119	69 017	22 857	46 740	57 7
1	LUBE OILS AND GREASES Production	124 320	101 316	154 220	5 975	9 527	14 398	14 591	12 3
2	Interproduct Transfers	190	1 889	187	1	-2	-2	-30	
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	94 295	82 141	129 742	10 662	15 868	8 917	9 155	7 6
)	Interprovincial Transfers -Out-	81 347	75 059	103 529	5 064	7 464	9 654	8 826	11 3
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	126 2 293	3 643 1 209	222 2 766	33 141	37 106	26 226	345 175	3
	Imports	13 070	9 831	16 947	1 250	1 432	1 195	987	7
)	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	18 725 141	17 964 3 675	16 835 248	15 894 37	14 763 41	16 835 29	19 879 346	17 7
	Exports	9 977	991	10 423	171	193	82	135	
3	Losses and Adjustments Own Consumption	323 228	11 234	319 335	15	-7 57	3 35	18	
5	Domestic Sales	136 229	118 930	185 071	15 606	20 351	12 885	12 847	11 5
1	STILL GAS Production	490 919	562 337	633 287	55 334	41 097	45 937	68 415	57 3
2	Interproduct Transfers	*		-	*	-	-	20	0. 0.
7 n	Receipts from Reporting Companies	-	-	-		-	-	-	
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies			-		-			
1	Losses and Adjustments Own Consumption	490 919	562 337	633 287	55 334	41 097	4 5 937	68 415	57 3
)	Domestic Sales								
	OTHER PRODUCTS								
	Production Interproduct Transfers	285 624 -120 895	339 618 -331 782	344 679 -296 410	34 905 6 287	2 762 -69 753	21 388 -112 049	33 736 1 040	34 9 -68 9
	Transfers to Refinery Feedstocks	537 589	459 611		74 136	30 950	39 536	46 210	102 2
	Interprovincial Transfers -In-	52 911	56 037	682 211 76 780	1 620	21 069	1 180	706	2 7
,	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	99 251 28 440	48 198 23 694	127 753 40 307	23 805 9 796	1 829 1 834	2 868 237	2 075 6 566	2 7
	Receipts from Non-reporting Companies	286 339	440 614	406 531	55 250	8 563	56 379	22 443	111 9
)		87 500 304 775	268 997 446 313	148 765 214 083	3 465 305 219	27 000 261 372	30 800 214 083	63 434 278 080	50 8 301 7
1	Deliveries to Reporting Companies	32 372	23 203	42 416	9 6 1 0	202	232	12 125	2
3		2 069 5 312	2 090 21	2 735 5 401	142 26	383 -9	141 72	241 -2	1
	Own Consumption		74	*	-	-	-	-	
	Domestic Sales								

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2001 – fin

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X X	X X	X X	X	X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
×	х	×	×	Х	х	х	X	Entrées inter-provinciales	
X	X	x	x	x	x	x	X	Sorties inter-provinciales	
X	X X	X	X	X	Х	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	×	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
Х	X	X	X	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice	1
X	X X	X	X	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
x	â	X	X	X X	X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	1
Х	Х	Х	. X	X	X	X	X	Auto consommation	1
32 176	46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	83 794	88 268	Ventes intérieures	1
V	v		v					COKE DE PÉTROLE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
х	х	х	х	Х	х	х	Х	Entrées inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	X	X	Sorties inter-provinciales	
X	X	X	X	X X	X	X	×	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	x	x	X	x	x	x	x	Importations	
X	X	X	X	X	X	X	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Exportations	
X	X	X	X	X	X	X	X	Pertes et rectifications	
X	X	X	X	X	X	X	X	Auto consommation	1
40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	26 764	Ventes intérieures	
13 829	2 337	12 402	11 521	12 338	10 986	10 943	13 079	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
1		-5 472	6 393	926	36	1	2	Transferts d'un produit à l'autre	
	-	-	-	-	-	~	-	Transferts aux charges d'alimentation	
8 678	7 897	10 766	10 557	9 705	9 226	8 527	9 511	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
9 172 345	4 754 371	6 367 566	9 427 676	8 787 286	7 603 309	8 749 395	9 836 31	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
159	176	139	146	118	193	40	104	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 113 18 981	998 13 212	1 663 10 842	1 171 16 726	853 18 381	1 001 19 097	1 249 17 964	1 666 18 725	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
341	373	569	679	289	310	398	33	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
129	132	139	98	104	98	128	108	Exportations	
16 51	-11 22	3 17	-11 20	15	-4 22	-5 19	-4 15	Pertes et rectifications Auto consommation	
13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 006	12 999	14 657	Ventes intérieures	1
								GAZ DE DISTILLATION	
64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	51 744	59 348	Production Transferts d'un produit à l'autre	
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-	-		-		-			Stocks à la fin de l'exercice	
	-	-	-	-		-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	51 744	59 348	Pertes et rectifications Auto consommation	1
				-				Ventes intérieures	1
								AUTRES PRODUITS	
17 527	22 397	39 084	19 723	9 143	14 533	148 494	23 567	Production	
-13 835	-56 000	-88 401	-841	-10 041	-76 271	-18 528	-2 035	Transferts d'un produit à l'autre	
69 500	45 854	20 556	41 518	30 358	39 438	63 899 4 498	59 765 14 409	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	1
1 517 3 774	19 397 8 772	15 343	875 13 475	1 442 4 668	9 467 10 775	4 498 1 957	14 409 4 167	Sorties inter-provinciales	
298	3 706	2 268	2 541	2 224	1 952	3 100	1 147	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
57 172	46 187	115 111	3 034	3 151	54 762	26 798	1 833	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
51 434 337 712	314 915	40 300 411 941	376 889	341 949	62 944 353 208	446 313	304 775	Stocks à la fin de l'exercice	1
271	254	1 659	1 607	2 518	1 906	2 649	808	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
238	237	307	284	206	238	213	232	Exportations Pertes et rectifications	1 1 1
21	11	2 74	-40	-8	6	12	-2	Auto consommation	1
	3 356	4 081	3 540	3 117	3 765	2 527	2 649	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	610 735	1 963 395	1 071 315	69 092	268 124	123 364		255 089
A B	Western Canada Eastern Canada	610 735	1 963 395	1 071 315	69 092	268 124	123 364	-	255 089
2	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	30 484 991 2 303 713	32 221 591 2 650 625	40 397 658 3 386 972	2 483 362 315 835	3 674 863 317 253	3 754 442 450 171	4 367 468 323 245	3 115 26 316 06
)	Iran Iraq Kuwait	2 126 518	3 814 862	2 745 804	87 468	531 818	-	589 488	341 90
	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 214 677 1 537 098 11 762 812 2 383 636	1 167 505 479 921 10 359 093 2 513 824	1 550 387 1 695 898 15 316 606 3 377 654	20 696 807 297 330 705	210 159 1 418 086 335 868	104 855 158 800 1 328 411 327 445	105 163 135 273 1 268 317 332 362	111 26 1 359 16
(United Arab Emirates United Kingdom United States	4 441 661	7 410 421	6 024 890	364 666	583 323	635 240	1 138 934	986 86
1	Venezuela Others	3 823 589 891 287	3 119 153 706 187	4 618 656 1 680 791	407 851 148 844	171 418 106 938	215 798 533 722	103 215 371 471	
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	31 095 726	34 184 986	41 468 973	2 552 454	3 942 987	3 877 806	4 367 468	3 370 35
4	By Pipeline By Other Means	9 460 365 21 635 361	9 463 168 24 721 818	12 749 234 28 719 739	1 079 053 1 473 401	1 102 357 2 840 630	1 107 459 2 770 347	1 063 374 3 304 094	994 87 2 375 47
	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	2 006 450 2 275 672 1	2 275 672 2 575 495 593	2 006 450 2 275 672 -1	2 311 629 1 777 779	1 777 779 2 015 241 -1	2 015 241 2 275 672 -1	2 275 672 2 596 881	2 596 88 2 366 31
7	Crude and Equivalent Charged	30 790 546	33 884 570	41 199 752	3 086 304	3 705 526	3 617 376	4 046 259	3 600 92
3	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	21 843 514 8 849 914	25 631 660 8 220 997	29 704 020 11 398 614	2 289 036 797 268	2 888 177 817 349	2 683 293 934 083	3 086 217 960 042	2 795 87 805 05
)	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	31 913	97 118	-	-	-	-	
}	Other Materials Charged	1 367 444	1 756 822	1 972 671	250 736	175 529	178 962	257 565	159 85
1	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	652 767 153 376 21 815 42 986	1 143 780 97 808 33 859 47 675	928 364 319 930 39 871 64 109	43 789 130 992 1 739 6 788	101 500 35 562 7 348 8 203	130 308 8 969 6 132	148 256 53 931 9 001 5 658	40 00 12 01 4 39 3 79
	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	496 500	433 700	620 397	67 428	22 916	33 553	40 719	99 64
)	Total Feedstocks Charged (7+8)	32 157 990	35 641 392	43 172 423	3 337 040	3 881 055	3 796 338	4 303 824	3 760 78
}	Refinery Losses	-1 044 330	-1 307 652	-1 401 786	-84 030	-126 953	-146 473	-169 687	-162 79
	Total, All Products								
	Refinery Production	33 202 320	36 949 044	44 574 209	3 421 070	4 008 008	3 942 811	4 473 511	3 923 57
0 1 2 3 1	Deliveries to Reporting Companies	1 367 444 2 859 013 5 452 455 12 805 492 392 298 4 396 264 3 194 411 12 812 307 9 323 110 29 519 1 876 418	1 756 822 2 973 137 5 624 012 12 298 491 6 387 665 3 290 858 12 294 899 13 604 575 4 173 2 242 805	1 972 671 3 915 528 7 431 786 17 475 262 599 455 6 439 053 2 833 871 17 489 129 12 503 709 34 995 2 516 991	250 736 343 314 659 776 1 555 250 73 176 745 570 3 249 002 1 540 796 680 002 1 463 181 212	175 529 354 399 642 179 1 389 817 39 616 752 834 3 343 927 1 418 120 1 073 342 1 291 219 112	178 962 358 802 677 376 1 724 703 94 365 544 385 2 833 871 1 717 906 1 427 255 2 722 240 249	257 565 273 000 679 735 1 642 167 70 938 699 232 2 929 915 1 646 031 1 422 997 -39 286 251	159 85 323 52 562 35 1 503 67 138 99 607 41 2 969 72 1 506 0 1 357 53 1 07 247 15
5	Domestic Sales	22 570 304	23 247 751	31 190 936	2 769 804	2 920 176	2 930 652	2 770 264	2 623 33

36 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2001

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
327 108	202 939	313 900	162 890	189 572	267 758	244 139	21 575	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
327 108	202 939	313 900	162 890	189 572	267 758	244 139	21 575	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
3 889 089	3 182 898 162 240	3 850 559 546 207	3 117 025 320 710	3 845 371 321 315	3 313 846 330 003	3 540 074 330 840	3 129 911 150 860	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	254 523	Iran Iraq Koweit	
187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	183 918	190 153	Lybie Mexique	
85 130 1 290 454 337 798	148 250 824 727 330 781	1 045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	1 167 521 440 800	1 161 477 403 809	213 986 1 361 362 103 680	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
902 653	691 077	931 558	568 919	989 232	589 005	612 178	505 747	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
324 665 195 027	293 043 139 689	553 293	579 991	468 512	336 321	460 113	349 600	Etats Unis Vénézuela Autres	
4 216 197	3 385 837	4 164 459	3 279 915	4 034 943	3 581 604	3 784 213	3 151 486	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 222 839 2 993 358	898 199 2 487 638	1 062 219 3 102 240	921 543 2 358 372	1 190 724 2 844 219	1 096 565 2 485 039	1 012 827 2 771 386	1 028 765 2 122 721	Par pipe-line Par d'autres moyens	
2 366 311 2 606 583 1	2 606 583 2 368 648	2 368 648 2 690 235 1	2 690 235 2 338 720 -2	2 338 720 2 495 489 2	2 495 489 2 205 933 -2	2 205 933 2 575 495 596	2 522 243 2 311 629	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
3 975 924	3 623 772	3 842 871	3 631 432	3 878 172	3 871 162	3 414 055	3 362 100	Brut et équiv. Introduit	
2 899 629 1 076 295	2 827 126 796 646	2 860 070 982 801	2 747 488 883 944	2 934 366 911 893	2 913 241 957 921	2 567 652 846 403	2 318 009 1 039 744	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
-	-	-	-	31 913	-	-	4 347	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
257 712	126 280	165 459	234 041	216 151	184 108	155 649	161 856	Autres matières utilisées	
164 329 19 293 4 504	78 101 2 252	132 666 10 652 1 507	189 601	182 250 2 972	127 055 ^r 1 914 3 522	81 521 2 818	72 372 27 428 1 922	Produits de décantation Résidus de brut GPL	
3 609	5 267	3 561	7 155	7 474	5 057	6 095	6 800	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
65 977	40 660	17 073	34 396	23 455	46 560 ^r	65 215	53 334	Autres charges d'alimentation	
4 233 636	3 750 052	4 008 330	3 865 473	4 094 323	4 055 270	3 569 704	3 523 956	Total charges d'alimentation (7+8)	
-146 005	-161 442	-131 179	-135 351	-141 749	-147 074	-112 368	-112 303	Pertes en raffinerie	•
								Total, tous les produits	
4 379 641	3 911 494	4 139 509	4 000 824	4 236 072	4 202 344	3 682 072	3 636 259	Production des raffineries	
257 712 363 090 621 361 1 467 291 80 852 543 499 3 151 466 1 460 131 1 368 054 543 271 559	126 280 306 548 503 574 1 274 547 61 049 620 336' 3 205 299 1 256 125 1 523 001 548 246 916	165 459 319 125 656 982 1 288 465 123 270 787 510' 3 158 223 1 293 881 1 757 458 125 250 349	234 041 351 633 640 697 1 250 261 13 429 813 944 3 157 557 1 261 683 1 509 534 204 235 273	216 151 373 194 675 785 1 308 507 12 977 832 199 3 453 926 1 296 220 1 495 951 456 252 592	184 108 367 262 668 944 1 305 325 68 090 886 327 3 342 974 1 310 829 1 725 571 -46 243 994	155 649 295 756 614 575 1 258 258 54 083 597 204 3 290 858 1 263 933 1 444 478 907 208 714	161 856 378 537 645 931 1 417 818 19 502 749 625 3 194 411 1 435 400 1 053 095 1 855 199 665	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 673 271	2 463 697'	2 580 701'	2 549 325'	2 529 025	2 806 900	2 251 233	2 652 060	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2001 – Continued

O his seekes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
PROPANE & PROPANE MIXES	404.000		004 707	47.570	71.711	70.450	07.405	00.04
1 Production 2 Interproduct Transfers	491 039 -16 202	696 803 -28 134	691 787 -37 300	47 578 -6 648	74 711 -7 808	78 459 -6 642	87 495 2 740	82 64 -14 44
A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	474 837	668 669	654 487	40 930	66 903	71 817	90 235	68 20
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	60 231	66 315	91 990	6 238	11 217	14 304	17 853	16 49
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	74 016 25 076	66 892 23 060	106 909 38 286	6 587 6 495	11 268 4 606	15 038 2 109	18 078 2 214	16 70
Receipts from Non-reporting Companies Imports	60 132	84 827 943	92 289 1 255	4 679	11 285	16 193	22 777	10 5
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	1 255 29 320 26 680	11 377 23 060	37 828 35 652	30 141 3 796	38 403 4 095	37 828 1 081	45 580 2 207	24 1
Exports Losses and Adjustments	54 802 3 206	234 796	72 996 4 287	7 091 -38	4 415	6 688 1 074	4 640	3 8
Own Consumption	21 052	86 638	30 539	1 022	1 243	7 222	14 818	16 19
5 Domestic Sales	437 246	458 882	614 887	39 063	64 683	73 895	85 584	79 9
Total Exports (N.E.B.145)	302 194	445 608	455 294	34 946	43 654	74 500	69 177	52 3
BUTANE & BUTANE MIXES Production	411 774	325 626	505 036	22 470	39 040	31 752	38 988	40 59
Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-162 173	-269 410	-291 571	-21 613	-54 541	-53 244	-62 190	-51 8
Net Production	249 601	56 216	213 465	857	-15 501	-21 492	-23 202	-11 2
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	21 815	33 859 11 093	39 871	1 739	7 348	8 969	9 001	4 3
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies		2 225	798	798	-	-	-	44.7
Receipts from Non-reporting Companies Imports	33 156 69 656	74 557 113 541	82 938 152 076	11 375 27 922	18 203 29 501	20 204 24 997	22 557 22 276	14 7 13 7
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	21 830	12 043 2 225	19 890 798	20 797 798	26 681 -	19 890	12 822	14 6
Exports Losses and Adjustments	182	14 968 77	131	-40	-10	-1	60	A 7
Own Consumption Domestic Sales	175 168 167 328	77 018 137 332	231 060 191 437	28 653 10 835	15 877 3 104	11 362 10 170	12 498 7 140	4 77 7 4 7
5 Total Exports (N.E.B.145)	40 568	20 859	41 129	561	-			
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
Production Interproduct Transfers	556 843 32 030	469 442 16 810	714 208 35 964	60 479 1 742	44 389 -55	52 497 2 247	49 685 2 380	56 6 2 6
Backflow to refinery of energy by products		-	-	-		-		
Net Production	588 873	486 252	750 172	62 221	44 334	54 744	52 065	59 3
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 091 6 295	1 557 95	1 092 6 295		-	1	72	9
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	148 023 1 397	115 404 31 242	179 262 4 278	11 366	10 734	9 139 2 881	11 004 4 818	8 4 3 6
Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 947	8 686	2 797	-	850			
0 Closing Inventory 1 Deliveries to Reporting Companies	32 210 1 397	45 226 31 991	44 547 4 278	47 550	41 111	44 547 2 881	33 422 4 818	53 2 3 6
2 Exports 3 Losses and Adjustments	252 423 665	178 121 47	301 613 925	12 795 -16	18 191 120	18 204 156	34 160 18	14 7
4 Own Consumption 5 Domestic Sales	39 197 858	453 198 023	130 266 889	22 736	45 22 533	46 23 762	18 080	15 3
NAPHTHA SPECIALTIES	137 000	130 023	200 003	22 100	22 333	23 702	10 000	10 0
Production Interproduct Transfers	22 223 636	21 326 406	28 039 794	2 369 40	1 231 98	2 216 20	848 119	4 3
Net Production	22 859	21 732	28 833	2 409	1 329	2 236	967	4 3
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	779	675	1 007	57	98	73	. 92	į
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	843	999	1 097	146	64	44	111	1
Receipts from Non-reporting Companies Imports	863	579	944	-		81		1
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	5 194	6 665	5 679	5 394	5 218	5 679	4 694	7 3
2 Exports 3 Losses and Adjustments	10	10	16	-	4	2	3	
4 Own Consumption	1	2	1	-	-	-	~	
5 Domestic Sales	25 856	20 989	31 394	2 120	1 535	1 883	1 930	1 70

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
96 184 -13 261	86 947 -3 981	77 714 -580	59 152 613	73 851 1 611	77 466 -793	55 350 -40	49 368 -6 584	Production Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
82 923	82 966	77 134	59 765	75 462	76 673	55 310	42 784	Production nette	
7 166	4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	3 587	5 412	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
7 309 2 153	4 828 2 095	4 435 2 861	3 669 2 463	3 953 3 530	4 325 3 091	3 587 2 553	5 765 1 144	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
9 328	8 333 471	3 835	4 240 121	5 208	5 309 116	15 222	11 269	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
14 039 2 160	15 240	5 232 2 861	6 249	235 7 745 3 292	8 252 3 522	11 377 2 379	29 320 1 144	Stocks à la fin de l'exercice	
30 267	1 839 35 259	42 360	2 700 19 719	37 470	35 147	26 052	3 817	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
15 892	-2 12 118	-1 9 971	8 913	3 677	4 222	-1 829	-7 143	Pertes et rectifications Auto consommation	
56 064	43 450	38 647	34 239	38 500	41 791	40 701	42 726	Ventes intérieures	
72 647	66 303	52 529	30 969	28 950	39 757	32 891	24 676	Exportations totales (0.N.E.145)	
40.000		05 074	00.400	00.500	45.047	40.040	00.050	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
49 932 -32 493	20 305 -18 823	35 974 -18 797	38 166 -15 552	39 526 -11 431	45 817 -16 817	16 319 -41 478	36 956 -22 424	Production Transferts d'un produit à l'autre	
17 439	1 482	17 177	22 614	28 095	29 000	-25 159	14 532	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
4 504	2 252	1 507	2 889	2 972	3 522	2 818 3 446	1 922	Transferts aux charges d'alimentation	
-	-	-	3 513	-	2 938	3 440	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
12 594	5 245	1 507	2 225 2 844	2 972	3 522	8 544	5 486	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 204 12 044	15 520 9 152	10 767 11 292	4 115 9 487	6 496 9 296	9 415 10 202	28 038 12 043	25 586 21 830	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
7 914	5 892		2 225 398	331	345	88		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-1		4 420		12 927	15 128	4 023	41 26 228	Pertes et rectifications Auto consommation	
13 448 9 934	3 089 13 906	21 384	6 710 24 894	21 524	24 973	6 099	15 569	Ventes intérieures	
		4 434	11 325	1 775	1 657	1 668	446	Exportations totales (O.N.E.145)	
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
51 800	50 105 3 224	54 235 4 031	39 462 3 851	61 975 7 076	58 533 6 057	46 976 -5 232	49 151 3 797	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-7 218	3 224	4 031	3 031	7 070	0 007	0 202	0 7 0 7	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
44 582	53 329	58 266	43 313	69 051	64 590	41 744	52 948	Production nette	
		-	- 22	528	118	-	239	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
17 133	12 259	11 836	15 093	10 597	17 049	11 969	17 172	Sorties inter-provinciales	
1 076	7 442 1 015	2 056	5 908 2 623	4 255	579 1 801	4 627 115	698	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
51 388	41 028	33 484	31 455	40 416	40 251	45 226	32 210	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
13 314	2 702 38 831	4 134 28 893	6 046 6 879	5 610 19 581	441 15 531	4 627 6 176	698 21 239	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
5	6 9	123	105	6 42	8 64	100	193	Pertes et rectifications Auto consommation	
17 037	18 339	22 880	25 773	27 981	33 924	18 639	22 633	Ventes Intérieures	
11 001	10 303	22 000						PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
2 273	2 651	2 256 272	1 862 -440	3 630 67	1 684 218	1 817 88	2 010 175	Production Transferts d'un produit à l'autre	
81 2 354	2 655	2 528	1 422	3 697	1 902	1 905	2 185	Production nette	
58	75	91	87	66	67	87	91	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
86	84	186	84	114	157	65	42	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
6	45	123		125	2	117	9	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
6 868	7 080	5 949	5 085	6 709	6 210	6 665	5 194	Stocks à la fin de l'exercice	
		-	-			-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-1			4	1	3	-1	1	Pertes et rectifications Auto consommation	
2 856	2 479	3 687	2 285	2 149	2 310	1 590	2 712	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2001 – Continued

	O his makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	47 200 -361	45 427 -204	56 731 -402	1 655 -19	6 204 -13	1 672 -9	46 4	-46
3	Net Production	46 839	45 223	56 329	1 636	6 191	1 663	50	-46
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 363	4 062	5 121	327	268	163	207	233
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	24 588 41 571	21 236 45 223	28 290 48 882	2 594 4 243	758 1 745	350 1 323	691 1 916	964 2 735
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-			-	-	-		
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	8 872 42 032	9 703 46 299	6 338 49 077	6 736 3 973	11 219 1 718	6 338 1 354	5 021 1 922	3 383 2 755
2	Exports Losses and Adjustments	2 739 125	2 402 131	9 076 183	488 46	299 -8	5 550 20	170	124
	Own Consumption	-				•	-	·-	
15	Domestic Sales	21 790	21 075	24 741	1 241	954	756	700	701
1	MOTOR GASOLINE Production	12 243 102	13 882 297	16 438 954	1 212 808	1 478 224	1 504 820	1 597 545	1 460 432
2	Interproduct Transfers Net Production	337 963 12 581 065	567 504 14 449 801	569 139 17 008 093	30 024 1 242 832	121 983 1 600 207	79 169 1 583 989	104 732 1 702 277	95 995 1 556 42 7
4	Transfers to Refinery Feedstocks	43 942	44 782	78 910	34 968			-	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	838 673 2 270 483	825 643 2 353 172	1 154 300 3 018 295	108 874 246 158	102 936 250 544	103 817 251 110	63 974 239 751	83 717 216 382
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	7 068 200	6 832 588	9 362 844	832 472	680 722	781 450	764 637	718 674
9	Imports Closing Inventory	862 826 690 990	1 607 721 704 489	1 034 944 689 919	84 913 708 458	34 383 808 963	52 822 689 919	30 600 732 756	3 238 713 318
1 2	Deliveries to Reporting Companies Exports	7 075 296 3 749 465	6 853 187 6 148 714	9 376 234 5 112 544	830 062 213 996	692 384 494 224	778 492 654 859	772 733 629 267	725 770 619 667
3	Losses and Adjustments Own Consumption	9 065 314	3 332 302	10 567 484	715 55	191 51	596 64	177 54	581 62
5	Domestic Sales	8 254 747	8 297 694	11 016 766	925 669	880 349	956 001	876 669	819 032
6	Sales by Grade: Premium	836 730	810 217	1 084 884	83 882	76 861	87 411	85 762	78 714
7	Mid Grade Regular No-Lead	179 386 7 238 231	147 840 7 339 804	233 609 9 697 873	17 916 823 871	16 861 786 627	19 446 849 144	17 346 773 561	15 483 724 835
9	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	7 590 103	-167 7 628 224	400 10 132 671	854 059	809 520	878 989	805 411	752 414
0	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE	7 330 100	7 020 224	10 102 071	004 000	003 320	070 303	000 411	102 41
1	Production Interproduct Transfers	1 169 472 6 795	1 397 585 -50 759	1 554 005 -17 675	109 313 -10 261	176 747 -18 745	98 473 4 536	91 342 -9 400	74 740 5 256
3	Net Production	1 176 267	1 346 826	1 536 330	99 052	158 002	103 009	81 942	79 996
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	76 998	37 918	95 937	11 673	3 839	3 427	1 347	2 035
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	235 827 325 548	201 174 301 780	301 950 420 335	27 263 43 203	22 119 25 739	16 741 25 845	18 132 28 064	17 369 40 864
3	Receipts from Non-reporting Companies Imports	135 382	113 975	180 557	33	45 142	20 040	43 132	40 004
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	180 748 319 408	189 051 301 598	166 626 418 946	145 418 43 398	187 362 23 274	166 626 32 866	194 992 27 866	145 910 40 997
2 3	Exports Losses and Adjustments	130 279 692	246 525 654	189 596 836	12 736	30 132 36	16 449 100	8 423 39	38 169 172
	Own Consumption	46	726	48	-	-	2	4	
5	Domestic Sales	1 014 771	1 027 397	1 322 733	105 886	115 217	86 859	71 655	75 270
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	113 910	96 706	141 773	8 163	10 962	8 738	12 329	9 269
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-198 113 712	-2 604 94 102	-256 141 517	-27 8 136	-15 10 947	-16 8 722	-8 12 321	9 260
	Transfers to Refinery Feedstocks								
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	4 771 30 842	4 159 31 687	6 615 41 087	326 3 336	239 3 402	1 279 3 507	166 3 208	239 3 220
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	79 692	38 429	92 880	5 162	3 924	4 102	3 247	2 475
}	Imports Closing Inventory	28 893	20 224	27 383	25 955	26 217	27 383	29 948	29 333
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	79 846 97	38 363 85	93 093 126	5 013	4 076	4 158	3 188	2 269
	Losses and Adjustments	416	80	514 7	54	43	1	11	-81
	Own Consumption	6	4	- 1	-			1	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
3 297 -20 3 27 7	2 920 -22 2 898	5 895 -30 5 865	10 838 -33 10 805	8 806 8 806	9 986 -33 9 953	3 639 -24 3 615	6 093 -30 6 063	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
283 1 371 3 030	406 1 660 4 707	739 3 397 7 441	493 2 320 6 707	548 5 280 7 288	803 4 400 7 200	350 1 153 4 199	293 3 305 5 985	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 741 3 178 253 9	3 388 4 753 174 39	3 296 7 275 303 9	7 471 8 078 266 8	7 709 7 198 377 9	10 391 6 686 205 38	9 703 4 454 530 -4	8 872 5 748 597 3	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 421	1 738	3 153	3 158	3 540	3 945	2 719	3 633	Ventes Intérieures	
1 675 671 30 690 1 706 361	1 598 846 22 864 1 621 710	1 590 334 44 088 1 634 422	1 540 475 38 092 1 578 567	1 630 596 34 207 1 664 803	1 584 638 136 734 1 721 372	1 203 760 60 102 1 263 862	1 283 084 39 941 1 323 025	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
94 077 199 508 718 373	2 039 89 531 188 883 695 798	1 933 78 047 309 168 768 375	2 623 99 871 278 551 764 669	38 187 123 469 334 613 822 345	134 385 326 506 817 230	58 572 259 810 762 487	6 786 101 600 248 287 789 873	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
7 606 806 569 716 507 629 733 175 64	33 447 874 223 700 182 640 093 552 47	196 019 705 413 767 538 808 520 377 19	325 662 804 624 772 249 653 326 99 13	415 951 878 042 813 995 750 839 653 13	276 229 841 866 818 094 813 792 -145 13	318 969 704 489 766 119 603 477 863 17	176 441 690 990 807 318 391 629 1 004 37	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
887 179	841 036	958 118	962 697	1 014 850	1 027 132	910 981	903 161	Ventes Intérieures	1
83 174 16 298 787 707 815 085	72 562 15 120 753 254 100 775 043	88 562 16 644 852 912 882 941	95 030 16 559 851 375 -267 887 180	106 013 17 131 891 706 931 461	107 925 17 292 901 915 942 739	92 475 15 967 802 539 835 950	88 420 18 202 796 539 828 917	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 1 1 1 2
133 817 3 624 137 441	167 328 -16 563 150 765	190 962 409 191 371	161 764 10 266 172 030	242 019 -792 241 227	196 520 -50 682 145 838	139 093 7 123 146 216	179 395 -1 614 177 781	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 024 18 748 26 561	1 999 14 842 29 870	2 064 24 639 32 170	4 759 22 611 29 979	2 758 26 950 22 086	2 673 26 754 50 141	16 259 31 129 42 045	15 890 31 721 55 749	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
138 275 26 538 37 456 114 9	138 234 32 313 50 185 135	19 443 171 285 29 822 26 236 60 701	154 596 30 063 44 550 54 2	217 728 22 604 11 329 34	45 400 178 179 49 764 14 562 80 1	6 000 189 051 41 631 15 615 -34	23 286 180 748 49 139 27 027 53 2	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
92 796	85 193	130 539	126 177	142 021	192 440	111 306	135 741	Ventes Intérieures	1
11 116 -41 11 075	14 086 -224 13 862	14 201 -430 13 771	6 996 151 7 147	10 261 -1 076 9 185	6 695 -163 6 532	11 753 -804 10 949	10 453 -6 10 447	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
370 3 715 4 301	189 3 442 5 432	363 3 119 4 834	184 3 437 5 945	334 3 402 5 464	1 999 5 292 3 684	315 2 852 3 047	339 2 358 4 130	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
28 831 4 301 28 86	33 555 5 433 -24	34 548 4 834 28 31	29 986 5 946	28 153 5 462	21 170 3 884 29 29	20 224 3 046 13	28 893 4 027 14	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1 1
	1	•	•	-	2	9 346	9 509	Auto consommation Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2001 – Continued

	Out is senting	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	684 362 -476 835 207 527	614 611 -333 059 281 552	799 117 -453 569 345 548	11 000 24 844 35 844	50 671 6 232 56 903	53 084 -7 810 45 274	165 443 -106 994 58 449	154 169 -104 836 49 33 3
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	45 654 49 351	19 447 29 061	58 514 61 162	3 859 5 344	3 329 1 961	5 672 4 506	6 000 6 841	4 222
78	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	139 405	122 126	208 730	20 299	19 668	29 358	30 459	26 223
9 10 11 12 13	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	2 383 34 057 139 060 47 529 464 61	6 962 81 549 121 917 116 794 264 92	29 126 49 305 208 535 107 641 594 111	39 490 20 186 6 993 103 18	3 546 61 031 19 332 14 339 -36 13	23 197 49 305 29 957 38 780 63 19	6 962 48 195 30 331 27 001 26 45	49 588 26 420 15 440
15	Domestic Sales	203 495	129 715	293 618	21 925	26 296	41 902	38 736	31 490
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	6 212 104 620 164 6 832 268	5 967 192 948 457 6 915 649	8 197 438 653 419 8 850 857	579 866 25 982 605 848	732 740 15 580 748 320	672 728 -8 307 664 421	641 883 118 216 760 099	510 892 183 789 694 68 1
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	141 820 460 975 1 209 350 3 166 088	97 808 485 261 1 268 146 2 993 667	225 146 589 227 1 703 575 4 297 919	47 764 49 738 166 843 358 618	35 562 36 175 167 800 383 004	42 339 159 582 390 209	53 931 33 750 154 487 369 009	12 018 55 590 125 164 398 766
11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	291 203 522 715 3 162 405 1 386 230 2 136	257 155 582 490 2 975 889 1 683 650 -145	555 360 365 198 4 303 379 1 818 304 2 380	110 799 443 711 359 626 91 246 44	86 638 420 286 391 800 154 329 83	66 720 365 198 389 548 186 499 117	93 127 375 232 364 321 171 664 -28	50 107 363 859 397 257 217 579
	Own Consumption Domestic Sales	365 4 728 445	805 4 408 287	599 6 277 714	95 538 389	60 527 928	79 482 952	124 501 452	109 458 451
	Sales of Low Sulfur	3 594 102	3 656 432	4 852 632	436 833	429 650	392 047	409 829	387 252
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	4 647 526 -99 469 4 548 057	5 842 507 -428 484 5 414 023	6 750 374 -157 392 6 592 982	580 932 -38 617 542 315	686 634 -613 686 021	835 282 -18 693 816 589	911 763 65 240 977 003	753 297 -31 324 721 97 3
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	746 195 865 666 1 755 338	821 524 978 878 1 688 466	1 014 362 1 239 546 2 591 764	95 918 124 873 194 305	95 628 125 293 232 224	76 621 123 714 409 897	115 074 197 785 382 944	112 468 124 754 304 201
11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	83 214 459 481 1 762 427 2 249 590 4 881 1 935	8 591 342 646 1 686 720 3 028 510 365 2 112	84 014 491 336 2 591 971 3 102 422 6 043 2 917	100 507 389 185 136 228 816 881 294	200 614 820 244 013 239 045 132 335	500 491 336 400 395 384 971 149 353	300 533 625 386 628 330 449 26 300	200 483 864 301 833 292 980 166 327
15	Domestic Sales	2 264 926	2 384 709	3 324 989	244 730	297 824	517 509	517 844	468 543
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	3 280 969 137 326 3 418 295	3 717 371 141 898 3 859 269	4 478 286 391 662 4 869 948	361 790 2 751 364 541	489 551 70 100 559 651	345 976 181 485 527 461	510 604 -108 754 401 850	471 351 -6 616 464 73 5
5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	316 414 99 008 115 314	468 305 170 150 131 540	493 416 181 704 237 780	37 249 3 786 18 619	45 475 13 144 28 640	94 278 65 766 75 207	18 810 10 804 27 551	31 747 23 211 1 121
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory	1 511 861 294 905 112 052 829 026 2 515 451 364	2 214 274 318 074 125 962 1 361 154 -678 329 515	2 488 733 317 020 234 366 1 049 053 3 118 595 894	376 370 296 047 17 953 65 111 -60 34 289	388 063 351 137 29 507 75 331 318 51 549	212 439 317 020 74 854 79 585 345 58 692	299 272 294 219 19 202 135 396 -200 51 271	276 167 335 914 965 103 666 -21 41 639
	Domestic Sales	3 768 720	4 686 231	5 904 428	674 558	796 890	664 260	553 811	562 615
16	Sales of Low Sulfur	x	x	х	х	Х	x	×	,

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
111 334 -62 942 48 392	3 000 -6 723 - 3 723	16 983 -7 320 9 663	36 765 -661 36 104	54 320 2 767 57 087	32 769 -58 548 -25 779	39 828 12 198 52 026	17 858 7 250 25 108	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 734 3 866 19 703	1 538 1 488 9 556	963 720 6 772	326 401 5 635	737 2 566 5 160	588 892 6 438	1 339 7 340 12 180	2 666 6 683 15 601	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
57 740 19 574 19 538 24 29	42 330 9 567 3 327	47 032 6 928 1 197 -9 2	72 594 5 333 7 815 40	116 764 5 142 7 378 62 2	55 928 6 525 28 654 11	81 549 12 097 6 444 31	2 383 34 057 15 794 5 837 197 5	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
20 646	8 395	3 858	2 914	3 664	6 001	14 011	17 436	Ventes Intérieures	1
611 775 179 972 791 747	673 624 47 611 721 235	661 994 111 788 773 782	712 702 54 607 767 309	724 208 77 073 801 281	814 583 119 858 934 441	615 531 55 543 671 074	690 750 34 076 724 826	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
19 293 72 001 161 250 382 690	31 574 109 370 301 327	10 652 50 819 156 955 333 744	49 084 139 521 299 785	79 060 147 511 334 368	1 914 74 795 133 998 307 651	38 588 139 890 266 327	15 872 40 641 187 176 339 332	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
609 363 642 371 066 205 802 62 158	40 375 479 918 290 794 186 946 -105 183	22 881 409 810 341 030 222 302 -132 56	396 171 303 826 173 777 142 83	39 015 543 532 329 046 138 360 104 22	10 841 649 995 312 888 221 435 -61 16	100 582 490 265 661 145 785 -60 54	69 091 522 715 341 521 169 325 63 55	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
489 633	391 047	520 471	512 568	491 320	551 075	492 264	517 893	Ventes intérieures	1
398 026	321 603	426 353	423 178	399 743	466 826	423 622	416 073	Ventes en faible teneur en soufre	1
776 980 -97 906 679 074	582 909 -5 430 577 479	608 969 -67 977 540 992	582 250 -91 032 491 218	536 700 -83 481 453 219	517 755 -59 655 458 100	571 884 -56 919 514 965	485 138 -36 456 448 682	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
135 177 139 673 298 766	71 073 94 287 192 653	79 602 85 235 108 629	73 294 80 332 96 927	70 544 72 799 82 341	75 957 81 493 87 510	88 335 102 520 134 495	80 287 90 503 158 436	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
200 427 524 304 814 300 067 55 331	100 407 006 186 545 281 327 198 309	409 799 106 626 351 283 2 379	2 768 375 428 95 197 407 706 -63 68	2 807 405 037 81 833 320 119 -28 139	1 766 431 101 87 680 325 360 3 82	450 342 646 135 564 419 219 6 177	17 387 459 481 163 329 220 382 26 92	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
424 617	299 157	182 905	115 338	104 440	102 651	169 214	197 303	Ventes intérieures	1
413 063 21 959 435 022	341 858 98 469 440 327	391 913 72 902 464 815	436 714 33 501 470 215	407 565 13 678 421 243	391 511 16 836 408 347	352 792 -77 352 715	376 681 12 700 389 381	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
30 602 14 166 9 462	73 077 28 425 20 109	69 551 33 020 18 808	92 350 36 931 19 853	67 843 19 440 18 088	32 128 1 560 7 871	52 197 2 593 8 677	71 325 11 928 18 670	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
292 294 385 791 9 394 83 567 55 41 754	346 534 ^r 360 526 19 889 195 622 -171 37 576	296 806 ^r 398 259 18 874 196 921 -221 25 387	192 870 ^r 434 512 21 090 104 535 -18 32 901	139 300 350 641 17 876 187 860 -46 32 650	259 634 258 503 7 556 226 714 -23 30 468	111 397 318 074 11 116 126 873 -33 35 869	263 249 294 905 18 813 104 404 342 52 343	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
568 567	623 971	538 266'	543 596	472 565	533 843	288 997	597 560	Ventes intérieures	1
X	×	х	х	×	х	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2001 – Concluded

	Cubia matros	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	ASPHALT	4 200 000	4 240 252	1 550 701	470 005	41 204	25 224	06.010	EC 270
	Production Interproduct Transfers	1 309 868 -27 408	1 319 352 -10 401	1 559 731 -55 093	173 235 -10 091	41 394 -12 672	35 234 -4 922	96 012 -143	56 370 -59
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	74 235 170 934 22 572	50 560 108 470 27 826	89 147 214 479 41 700	7 697 22 714 13 275	6 455 15 490 5 779	760 5 341 74	2 286 7 777	1 713 6 839
8 9 10 11	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	2 100 251 731 22 572	200 220 102 27 826	2 500 102 147 41 700	300 235 327 13 275	100 133 603 5 779	102 147 74	112 919	98 310
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	282 510 235 2	406 119 52	398 750 502 2	40 413 -133	42 455 370	33 372 30	57 997 -159 -	47 005 11
15	Domestic Sales	785 209	727 115	1 012 231	124 551	78 686	23 785	21 768	18 678
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	295 103 31	494 541 446	429 167 65	33 777 15	45 552	54 735 19	59 207	54 610
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	25 664	2 199	33 929	4 212	3 382	671		
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	-	-	400 400		-	40.000	40.000	55.000
9 10 11 12	Deliveries to Reporting Companies	362 800 1 725	446 100 1 388	463 100 1 474	18 400 1 895	62 000 794	19 900 1 474	42 600 1 045	55 000 1 625
13	Losses and Adjustments Own Consumption	-335 270 577	-7 458 364	-335 395 498	30 115	43 018	51 788	55 496	51 276
15	Domestic Sales	412 929	480 617	530 922	26 119	69 017	22 857	46 740	57 754
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	124 320 184	101 316 -2 279	154 220 -42 457	5 975	9 527 -3	14 398 -42 638	14 591 -31	12 369 33
4567891011	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	141 721 83 015 16 012 8 689 14 744 68 051 15 921	119 989 76 497 17 386 8 879 13 005 26 143 17 451	194 817 105 618 21 626 12 667 18 992 31 061 21 551	15 252 5 217 1 671 1 840 1 365 66 583 1 676	23 994 7 609 1 932 638 1 568 68 848 1 940	13 850 9 777 2 011 1 500 1 315 31 061 2 014	12 133 8 991 1 503 3 161 1 132 32 707 1 482	10 833 11 523 1 859 1 203 83 29 730 1 873
12 13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	9 994 426 243	6 335 36 253	10 452 438 357	175	199 7 59	84 5 37	2 541 6 22	1 422 30 58
15	Domestic Sales	181 489	162 642	243 857	20 485	25 577	16 306	17 801	15 199
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	955 245	1 283 572	1 259 175	86 653	106 861	110 416	149 692	132 402
7	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory		:		-	-	1		
11	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	955 245	1 283 572	1 259 175	86 653	106 861	110 416	149 692	132 402
15	Domestic Sales	*	-	-	-			-	
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	637 260 -352 483	673 370 -550 187	816 168 -595 328	123 007 1 878	13 570 -119 528	42 331 -125 195	46 038 -5 911	49 457 -78 549
456789	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 158 776 56 045 190 509 49 279 287 511	1 578 816 58 091 200 047 42 933 446 159	1 627 652 80 851 248 812 107 440 407 820	166 265 1 894 33 549 56 090 55 282	132 619 21 364 11 993 1 834 8 640	169 992 1 548 12 761 237 56 387	194 633 1 236 2 075 25 805 22 443	142 534 2 985 2 702 1 039 112 288
10 11 12 13	Closing Inventory	1 058 840 563 689 53 211 328 426 4 836	1 605 198 719 688 42 411 176 402 -42 2 949	1 428 396 478 120 109 549 331 136 4 796 169	125 368 668 111 55 904 142 -101	101 693 548 234 202 383 -4	142 495 478 120 232 2 185 65 169	159 831 472 738 31 333 21 289 -25 1 926	208 161 615 513 214 2 841 67 290
15	Domestic Sales	23 733	33 413	31 841	3 338	2 257	2 513	3 593	3 958

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2001 – fin

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
163 216	135 904	184 295	123 934	193 582	197 579	168 460	216 273	ASPHALTE	
347	-10	-952	-7 329	-1 163	-4 744	3 652	-425	Production Transferts d'un produit à l'autre	
1 088 4 621	885 10 832	1 674 8 407 223	8 431 21 346 5 305	6 679 10 671 296	13 126 15 363 10 043	14 678 22 614 11 959	27 472 26 773 13 380	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
190 397 35 719 -14	195 608 73 774 -64	200 243 400 223 50 664 -1	196 768 5 305 53 825 -19	249 406 296 15 777 70	214 228 10 043 43 316 8	220 102 11 959 28 042 120	100 251 731 13 380 60 209 -64	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
32 238	47 026	78 355	96 516	119 942	182 452	130 140	136 640	Ventes intérieures	1
57 511	59 868 161	60 386 15	50 361 36	54 339	53 091 72	45 168 162	33 276 31	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
2 199	-	-	-	-		-	3 708	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
40 100	57 300 1 418	38 000 1 388	63 100 1 449	52 400 1 469	67 100 1 098	30 500 1 388	20 100 1 725	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 1 1
55 700	55 244	54 998	45 968	-7 50 246	48 844	40 592	29 884	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	26 764	Ventes intérieures	1
13 829	2 337 -1	12 402 -5 855	11 521 5 674	12 338 -49	10 986 -795	10 943 -1 255	13 079 1	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 841 9 334 1 954 674 1 140 29 746 2 328 1 081 14 58	11 673 4 907 1 852 224 1 122 23 448 1 854 1 35 -7 22	15 230 6 596 2 340 3 95 2 008 20 228 2 077 288 5	14 484 9 619 2 319 664 1 762 25 264 2 018 192 -11	15 576 8 912 1 062 635 1 482 27 005 1 348 215 3	13 863 7 750 1 935 961 1 579 26 975 1 840 243 -2	13 356 8 865 2 562 962 1 949 26 143 2 631 2 18 -2	14 131 9 992 2 095 613 1 837 68 051 2 103 109 -16 18	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
17 607	16 594	20 757	19 550	18 810	18 706	17 618	19 861	Ventes intérieures	1
143 457	138 307	154 202	140 490	152 858	145 132	127 032	90 856	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
143 457	138 307	154 202	- - - 140 490	- - - 152 858	145 132	127 032	- - - - 90 856	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
-	-				-			Ventes intérieures	1
64 386 -22 792	30 499 -120 556	76 794 -131 564	47 372 -31 744	29 498 -38 487	57 599 -87 545	271 727 -33 039	95 838 -30 432	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
233 915 1 669 38 382 298 57 174 198 346 633 634 271 3 315 -40 659	121 989 19 700 28 267 3 706 46 187 125 467 573 145 254 11 436	151 367 15 547 9 269 2 268 115 354 201 386 657 808 1 659 28 463 5	228 529 1 065 26 782 2 541 3 058 223 446 606 418 1 607 36 546 -45	174 464 1 627 28 977 2 224 4 037 174 513 564 274 2 518 6 315 -8	178 554 9 615 43 405 1 952 56 495 214 247 588 625 1 906 238	152 831 4 647 20 188 3 100 29 123 99 801 719 688 2 649 65 959	137 037 14 682 4 226 12 725 2 125 150 165 563 689 12 386 48 520	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
4 458	3 555	4 285	3 709	3 290	3 905	2 660	2 919	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
1 A B	Western Canada	10 809 409 10 322 084 487 325	11 618 103 9 354 784 2 263 319	14 695 336 13 571 581 1 123 755	1 449 794 1 156 753 293 041	1 277 916 1 057 594 220 322	1 158 217 1 035 150 123 067	1 243 712 1 105 898 137 814	1 222 342 1 083 478 138 864
2 A B	Algeria	9 398 397 208 096	9 274 486 221 229	12 639 115 414 554	972 815 88 840	1 057 171	1 210 732 117 618	1 129 867	1 064 600
CDE	Kuwait Libya	- - -		:	-	-	-	-	-
F G H	Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	108 450	18 252 317 338 82 276	108 450	-		-	-	18 252
J K L M N	United Arab Emirates United Kingdom United States Venezuela	7 284 663 876 651 505 193 415 344	6 060 387 1 459 346 558 892 556 766	9 549 631 1 360 828 682 561 523 091	715 567 168 408	757 341 192 083 107 747	792 060 123 686 177 368	789 359 140 650 9 694 190 164	758 435 99 426 174 593 13 894
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	20 207 806	20 892 589	27 334 451	2 422 609	2 335 087	2 368 949	2 373 579	2 286 942
A B	By Pipeline By Other Means	20 030 568 177 238	20 707 490 185 099	27 103 240 231 211	2 404 431 18 178	2 317 270 17 817	2 350 971 17 978	2 354 681 18 898	2 269 049 17 893
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	651 167 631 361 -364	631 361 545 204 3 530	651 167 631 361 1 554	510 899 593 860 1 917	593 860 571 110 -1	571 110 631 361 2	631 361 550 110 -1	550 110 637 722 1
7	Crude and Equivalent Charged	20 348 438	20 975 216	27 352 703	2 337 731	2 357 838	2 308 696	2 454 831	2 199 329
A B C D E	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	13 493 999 2 311 208 1 951 940 1 397 136 1 194 155	15 038 069 2 459 507 1 672 160 989 191 816 289	18 623 575 2 902 463 2 447 262 1 762 900 1 616 503	1 603 607 231 729 159 833 147 569 194 993	1 697 540 240 604 150 789 172 886 96 019	1 828 429 118 922 184 700 45 309 131 336	1 848 049 269 133 167 607 79 732 90 310	1 567 735 262 706 164 769 90 113 114 006
8	Other Materials Charged	2 979 315	2 693 306	3 996 505	358 741	360 767	297 682	336 546	355 040
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	594 377 242 832 918 240 270 809 119 257 833 800	293 925 340 494 770 265 239 760 114 804 934 058	676 311 346 985 1 266 364 364 624 154 551 1 187 670	50 580 43 021 119 278 30 483 11 787 103 592	30 078 30 949 116 958 33 636 13 689 135 457	1 276 30 183 111 888 29 696 9 818 114 821	30 305 41 346 121 316 28 839 12 044 102 696	30 216 37 499 94 633 31 319 9 415 151 958
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	23 327 753	23 668 522	31 349 208	2 696 472	2 718 605	2 606 378	2 791 377	2 554 369
10	Refinery Losses	-850 065	-950 819	-1 141 171	-133 242	-82 268	-75 596	-126 124	-108 703
	Total, All Products								
1	Refinery Production	24 177 818	24 619 341	32 490 379	2 829 714	2 800 873	2 681 974	2 917 501	2 663 072
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports	2 979 315 4 399 249 872 518 10 851 797 2 071 929 576 292 3 028 038 10 867 318 2 054 726 10 622 1 743 645	2 693 306 4 305 485 1 215 938 13 582 696 1 916 457 593 016 2 847 565 13 535 655 2 383 574 6 471 1 820 147	3 996 505 5 998 707 1 276 437 15 378 274 2 818 640 766 710 2 761 741 15 383 549 2 788 419 13 029 2 321 959	358 741 491 499 101 168 1 367 610 261 760 68 533 2 989 142 1 369 882 214 930 951 195 562	360 767 560 464 192 757 1 636 179 207 132 60 987 2 917 411 1 572 958 250 702 668 188 980	297 682 547 495 109 994 1 522 688 277 819 60 898 2 761 741 1 573 391 268 061 788 193 772	336 546 571 959 75 993 1 582 747 269 043 46 935 2 947 092 1 627 428 267 861 2 149 220 149	355 040 407 475 103 394 1 479 962 291 637 61 397 3 097 935 1 407 014 240 940 -387 198 994
15	Domestic Sales	23 408 379	23 276 080	31 798 547	2 816 778	2 770 534	2 802 856	2 672 708	2 447 705

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2001

1255 013	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
1 243 77 996 459 9	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
164 063 35 855 25 820	1 265 013 1 243 775 21 238	995 459	890 870	1 103 470	1 158 600	969 345	803 889	1 091 605	de l'ouest du Canada	
164 063	1 251 232		1 018 776		848 357	1 064 702	868 571	915 753		
164 063 35 855 25 820		107 981	// 0/5	36 1/3		-		-		
164 063 35 855 25 820 41 557 50 043 Mexique Might a	:					•	-	-	Iraq	
164 063		-			-	-			Lybie	
1016 88 748 745 639 383 584 805 474 521 451610 596 861 745 775 7770 7751 145 529 145 800 145 8	164 063	35.855	25 820		-	A1 557	50.043			
1016 868 748 745	-	00 000	25 020		-	41 337		-	Norvège	
0.16 868	:		-		-	-			Arabie Saoudite Émirats Arabes Unis	
2. 130 492 - 107 521 Autres 2. 216 245 2 341 183 2 245 499 2 350 652 2 474 895 2 281 879 2 021 715 2 228 836 2. 2495 007 2 321 822 2 223 544 2 330 345 2 454 430 2 257 774 2 000 838 2 208 636 Par pipe-line Par disulters moyens 2. 21 238 19 361 2 1955 20 307 20 465 2 24 105 2 20 877 20 877 20 20 00 2. 2495 007 2 321 822 2 223 544 2 330 345 2 454 430 2 257 774 2 000 838 2 208 636 Par pipe-line Par disulters moyens 2. 2495 007 2 321 822 2 223 544 2 330 345 2 454 430 2 257 774 2 000 838 2 208 636 Par pipe-line Par disulters moyens 2. 2495 007 2 321 822 2 223 544 2 330 345 2 454 430 2 257 774 2 000 838 2 208 636 Par pipe-line Par disulters moyens 2. 2495 007 2 321 822 2 223 544 2 330 345 2 454 430 2 257 774 2 000 838 2 208 636 Par pipe-line Par disulters moyens 2. 2495 007 2 321 822 2 223 54 54 1 2 485 089 2 343 255 1 983 679 2 356 891 2. 259 242 2 292 680 2 350 650 2 356 461 2 485 089 2 343 255 1 983 679 2 356 891 2. 259 242 2 292 680 2 350 650 2 356 461 2 485 089 2 343 255 1 983 679 2 356 891 2. 250 242 2 292 680 2 350 650 2 399 146 365 90 317 376 2 281 21 249 390 Perts et rectifications 2. 250 242 2 292 680 2 350 650 2 399 146 365 90 317 376 2 281 21 249 390 Perts et rectifications 2. 250 242 2 292 680 3 38 389 2 74 291 342 553 335 975 223 967 300 189 2. 250 243 2 345 2	1 016 868	748 745							Royaume-Uni	
2516 245 2 341 183 2 245 499 2 350 652 2 474 895 2 281 879 2 021 715 2 228 836 Total arriv. de brut et équiv. aux raits. (1+2) 2 495 007 2 321 822 2 223 544 2 330 345 2 454 430 2 257 774 2 000 838 2 208 636 Par pipe-line Par d'autres moyens 2 193 636 2 193 636 2 193 636 2 193 636 192 193 636 192 193 636 192 193 636 193 193 193 193 193 193 193 193 193 193	70 301	157 235 97 163			340 347		139 591	63 155		
2 495 007		•	-		33 489	227 296	-	107 521	Autres	
21 238	2 516 245	2 341 183	2 245 499	2 350 652	2 474 895	2 281 879	2 021 715	2 228 836	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
643 625 692 127 586 102 579 297 569 103 506 680 545 204 510 899 Stocks de brut -Fin	2 495 007 21 238		2 223 544 21 955							
2 509 242 2 292 680 2 350 650 2 356 461 2 485 089 2 343 255 1 983 679 2 356 891			692 127	586 102						
R03 971					569 103					
329 527	2 509 242	2 292 680	2 350 650	2 356 461	2 485 089	2 343 255	1 983 679	2 356 891	Brut et équiv. Introduit	
329 527	1 803 971	1 746 529	1 755 370	1 611 060	1 697 214	1 640 942		1 582 826		
128 218 112 264 38 055 129 487 126 389 134 824 150 109 148 394 Pétrole bitumíneux lourd Condensats et pentanes 257 720 248 825 318 389 274 291 342 553 335 975 223 967 308 189 Autres matières utilisées 20 731 13 485 27 569 51 850 33 138 47 592 47 698 27 268 111 21 Résidus de brut 12 Résidus de brut 14 100 973 77 674 74 283 76 395 98 272 100 228 26 491 104 149 GPL 14 1070 10 600 15 508 13 851 15 155 10 814 13 347 13 514 Lubrifiants recyclables 140 70 10 600 15 508 13 851 15 155 10 814 13 347 13 514 Lubrifiants recyclables 125 850 74 029 127 536 116 840 80 050 120 265 Autres charges d'alimentation 2766 962 2541 505 268 039 2 630 752 2827 642 2 679 230 2 207 646 2 665 080 Total charges d'alimentation (7+8) 2 902 395 2 619 153 2 742 365 2 747 524 2 931 622 2 798 230 2 297 479 2 765 930 Pertes en raffinerie 2 437 274 376 226 532 174 457 708 494 825 497 666 530 278 431 910 131 856 152 255 128 507 151 534 233 359 12 1036 141 170 Sorties inter-provinciales 15 14 60 42 88 1554 731 1529 510 1479 820 1516 97 1 456 936 1 190 773 Arrivages d'alimentation des raffineries 15 14 60 42 88 1554 731 1529 510 1479 820 1516 97 1 456 936 1 1090 773 Arrivages d'alimentation 48 18 18 16 145 229 357 154 332 179 171 165 284 244 560 257 790 Arrivages d'alimentation 8 18 192 997 3 136 455 3 166 731 3 062 484 3 104 930 2 822 713 18 475 655 3 08 825 120 67 14 18 882 120 67 14 18 882 120 67 14 18 882 120 67 14 18 882 120 67 14 18 882 120 67 14 18 882 120 67 14 18 86 12 255 18 507 15 15 34 233 359 12 1036 141 170 Sorties inter-provinciales 15 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	329 527	185 670			336 590	313 706				
257 720	128 218	112 264	38 055	129 487	126 389	134 824	150 109	148 394	Pétrole bitumineux lourd	
20 731	83 993	60 498	133 937	85 377	95 802	108 643	43 723	134 554		
33 540	257 720	248 825	318 389	274 291	342 553	335 975	223 967	308 189	Autres matières utilisées	
100 973	20 731	13 485		51 850	33 978		51 504	28 299	Produits de décantation	
14 070	100 973	77 674		76 395		100 228			GPL	
69 535 85 564 125 850 74 029 127 536 116 840 80 050 120 265 Autres charges d'alimentation (7+8) 2 766 962 2 541 505 2 669 039 2 630 752 2 827 642 2 679 230 2 207 646 2 665 080 Total charges d'alimentation (7+8) -135 433 -77 648 -73 326 -116 772 -103 980 -119 000 -89 833 -100 850 Pertes en raffinerie 2 902 395 2 619 153 2 742 365 2 747 524 2 931 622 2 798 230 2 297 479 2 765 930 Production des raffineries 2 57 720 248 825 318 389 274 291 342 553 335 975 223 967 308 189 Retour pour alimentation des raffineries 530 278 431 910 Entrées inter-provinciales 543 7274 376 226 532 174 457 708 494 825 497 566 530 278 431 910 Entrées inter-provinciales 541 18 004 131 856 152 255 128 507 151 534 233 359 121 036 141 170 Sorties inter-provinciales 541 150 150 150 150 150 150 150 150 150 15	18 871	37 349		25 028						
-135 433	69 535	85 564		74 029	127 536		80 050		Autres charges d'alimentation	
7002 395 2 619 153 2 742 365 2 747 524 2 931 622 2 798 230 2 297 479 2 765 930 Production des raffineries 257 720 248 825 318 389 274 291 342 553 335 975 223 967 308 189 Retour pour alimentation des raffineries 437 274 376 226 532 174 457 708 494 825 497 566 530 278 431 910 Entrées inter-provinciales 118 004 131 856 152 255 128 507 151 534 233 359 121 036 141 170 Sorties inter-provinciales 1517 725 1 464 288 1 554 731 1 529 510 1 479 820 1 516 977 1 456 936 1 090 773 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 196 928 186 145 229 357 154 332 179 171 165 284 244 560 257 790 Arrivages de sociétés non-déclarantes 197 43 798 57 492 62 4137 71 648 80 547 87 961 80 825 120 674 Importations 1517 793 1 439 829 1 531 587 1 532 654 1 503 181 1 524 198 1 457 971 1 074 524 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1517 793 1 439 829 1 531 587 1 532 654 1 503 181 1 524 198 1 457 971 1 074 524 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1873 20 332 36 2013 1 023 -588 690 Pertes et rectifications 1873 20 332 36 2013 1 023 -588 690 Pertes et rectifications 206 432 197 543 197 338 212 307 214 254 206 650 146 480 203 550 Autocomposition	766 962	2 541 505	2 669 039	2 630 752	2 827 642	2 679 230	2 207 646	2 665 080	Total charges d'alimentation (7+8)	
2902 395 2 619 153 2 742 365 2 747 524 2 931 622 2 798 230 2 297 479 2 765 930 Production des raffineries	-135 433	-77 648	-73 326	-116 772	-103 980	-119 000	-89 833	-100 850	Pertes en raffinerie	
257 720									Total, tous les produits	
2437 274 376 226 532 174 457 708 494 825 497 566 530 278 431 910 Entrées inter-provinciales 118 004 131 856 152 255 128 507 151 534 233 359 121 036 141 170 Sorties inter-provinciales 1517 725 1 464 288 1 554 731 1 529 510 1 479 820 1 516 977 1 456 936 1 090 773 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 1 196 928 186 145 229 357 154 332 179 171 165 284 244 560 257 790 Arrivages d'autres sociétés non-déclarantes 1 196 928 1 86 145 229 357 154 332 179 171 165 284 244 560 257 790 Importations 1 197 31 343 8455 3 166 731 3 062 484 3 104 930 2 822 731 2 847 565 3 028 038 Stocks à la fin de l'exercice 1 1511 793 1 439 829 1 531 587 1 532 654 1 503 181 1 524 198 1 457 971 1 074 524 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1 1873 20 332 36 2013 1 023 -588 690 Pertes et rectifications 2 266 432 197 543 197 338 212 307 214 254 206 650 146 480 203 550 Auto consommation	2 902 395	2 619 153	2 742 365	2 747 524	2 931 622	2 798 230	2 297 479	2 765 930	Production des raffineries	
118 004 131 856 152 255 128 507 151 534 233 359 121 036 141 170 Sorties inter-provinciales 1 517 725 1 464 288 1 554 731 1 529 510 1 479 820 1 1516 977 1 456 936 1 090 773 Arrivages d'autres sociétés déclarantes 196 928 186 145 229 357 154 332 179 171 165 284 244 560 257 790 Arrivages de sociétés non-déclarantes 196 928 186 145 229 357 154 332 179 171 165 284 244 560 257 790 Arrivages de sociétés non-déclarantes 196 929 3 136 455 3 166 731 3 062 484 3 104 930 2 822 731 2 847 565 3 028 038 Stocks à la fin de l'exercice 1511 793 1 439 829 1 531 587 1 532 654 1 503 181 1 524 198 1 457 971 1 074 524 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1873 20 332 36 2 013 1 023 -588 690 Pertes et rectifications 226 432 197 543 197 338 212 307 214 254 206 650 146 480 203 550 Auto consommation	257 720			274 291						
1 517 725 1 464 288 1 554 731 1 529 510 1 479 820 1 516 977 1 456 936 1 090 773 Arrivages d autres societés declarantes 196 928 1 86 145 229 357 154 332 179 171 1 65 284 244 560 257 790 Arrivages de sociétés non-déclarantes 43 798 57 492 62 413' 71 648' 80 547 87 961 80 825 120 674 Importations 3 192 097 3 136 455 3 166 731 3 062 484 3 104 930 2 82 27 31 2 84 7 565 3 028 038 Stocks à la fin de l'exercice 1 511 793 1 439 829 1 531 587 1 532 654 1 503 181 1 524 198 1 457 971 1 074 524 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 269 630 270 611 215 605 260 236 266 364 289 789 302 538 196 510 Exportations 1 873 20 332 36 2 013 1 023 -588 690 Pertes et rectifications 226 432 197 543 197 338 212 307 214 254 206 650 146 480 203 550 Auto consommation	118 004		152 255	128 507	151 534	233 359	121 036		Sorties inter-provinciales	
511 793	1 517 725	1 464 288	1 554 731	1 529 510	1 479 820	1 516 977	1 456 936		Arrivages de sociétés pon déclarantes	
1511 793		186 145 57 492	62 413 ^r			87 961			Importations	
269 630	192 097	3 136 455	3 166 731	3 062 484	3 104 930	2 822 731	2 847 565			
1 873 20 332 36 2 013 1 023 -588 690 Pertes et rectifications 226 432 197 543 197 338 212 307 214 254 206 650 146 480 203 550 Autonosommation			1 531 587 215 605		1 503 181 266 364	1 524 198 289 789	302 538		Exportations	
220 432 197 343 197 330 212 307 214 234 200 300 140 400 200 300 Meetre left invest	1 873	20	332	36	2 013	1 023	-588	690		
	226 432 2 618 506	197 543 2 470 262	2 675 258 ¹	2 656 938	2 643 640	2 757 223	2 333 840	2 682 449	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2001 — Continued

Cubic motros	(Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	(Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
PROPANE & PROPANE MIXES		0.45.000	040.004	450.700	00.005	05.040	00.070	07.500	00.40
1 Production 2 Interproduct Transfers		345 263 -76 715	313 831 -55 141	453 706 -94 468	36 325 -6 354	35 842 -5 147	36 276 -6 252	37 538 -6 400	33 12: -4 40
A. Portion transferred to petro- 3 Net Production	chemicals	268 548	258 690	359 238	29 971	30 695	30 024	31 138	28 71
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-Interprovincial Transfers -Out-		88 534 8 719	24 847	98 295 9 139	2 604	4 226	2 931 420	2 931	3 24
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Compa 8 Receipts from Non-reporting Co	nies mpanies	5 667 179 911	8 317 58 724	7 877 201 063	1 378 3 521	412 9 737	420 7 894	9 587	46 7 39
9 Imports 0 Closing Inventory		59 216	26 735	32 853	56 743	42 779	32 853	14 860	15 42
Deliveries to Reporting CompaniExports	es	5 667 193 009	8 317 163 959	7 741 249 736	1 242 19 412	412 18 889	420 18 426	17 090	46 18 02
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption		286 12 722	64 8 700	291 16 039	-8 1 517	12 1 120	680	52 836	1 08
5 Domestic Sales		162 034	125 962	230 985	12 576	30 149	26 226	37 809	13 19
6 Total Exports (N.E.B.145)	2	644 853	2 757 439	3 806 595	253 203	390 241	518 298	608 031	548 83
BUTANE & BUTANE MIXES		569 893	529 442	642 759	33 182	24 767	14 917	34 040	36 75
1 Production 2 Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-	chemicals	-232 500	-270 059	-389 579	-36 908	-67 359	-52 812	-53 269	-33 04
3 Net Production	Circinicals	337 393	259 383	253 180	-3 726	-42 592	-37 895	-19 229	3 71
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-		829 706	745 418	1 168 069	116 674	112 732	108 957	118 385	91 38
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Compa	nies	204	11 093 14 883	204	-	-		-	1 19
Receipts from Non-reporting Co Imports	npanies	803 543 5 528	764 919	1 168 938 5 528	133 298	103 440	128 657	137 931	107 2
Closing Inventory Deliveries to Reporting Compani		175 575 204	137 615 14 883	75 914 204	169 450	104 348	75 914	63 444	63 6
2 Exports	55	70 692 179	49 489 13	73 891 181	1 619 -5	7	1 580		
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption		15 198	10 071	16 102	175	175	554	1 150	34
5 Domestic Sales		135 742	146 517	174 117	17 234	13 036	8 105	11 637	17 8
6 Total Exports (N.E.B.145)		903 263	875 517	1 217 582	91 682	90 863	131 774	85 601	90 80
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCK Production		945 911	2 728 598	3 919 374	332 241	331 142	310 080	346 961	351 28
2 Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy		99 090	157 229	118 705	10 187	9 456	-28	21 586	17 12
by products Net Production		045 001	2 885 827	4 038 079	342 428	340 598	310 052	368 547	368 40
Transfers to Refinery Feedstocks		246 951	381 582	313 227	23 924	33 288	9 064	56 687	37 49
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-		145 493 6 295	115 351 136	176 696 6 295	11 366	10 734	9 103	10 968	8 46
 Receipts from Reporting Compa Receipts from Non-reporting Co 	nies mpanies	145 314 179 596	180 208 242 384	186 459 262 515	13 256 28 715	13 945 26 467	13 944 27 737	22 046 45 249	21 73 19 04
9 Imports 0 Closing Inventory		7 055 437 528	340 534	7 055 408 762	420 757	412 622	408 762	411 748	442 53
 Deliveries to Reporting Compani Exports 	es	145 314 201 282	180 207 168 657	186 455 245 686	13 252 11 748	13 945 13 195	13 944 19 461	22 045 11 572	21 73 21 32
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption		3 826 3 276	-396 8 420	3 776 7 058	43 1 858	-90 924	-3 1 000	-1 960	73
5 Domestic Sales	2	858 188	2 753 392	3 879 746	361 711	338 617	321 230	352 561	305 53
NAPHTHA SPECIALTIES									
Production Interproduct Transfers		32 959 -118	37 097 -54	38 326 -175	1 642 -1	2 451 -52	1 274	4 130 -4	1 65
B Net Production		32 841	37 043	38 151	1 641	2 399	1 270	4 126	1 64
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-		592	692	790	116	39	43	81	8
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Compa	nies	1 678	1 771	2 384	288	249	169	292	12
Receipts from Non-reporting Co Imports		3 305	3 210 5	4 763	482	591	385	499	24
Closing Inventory Deliveries to Reporting Compani	29	9 025	9 971	6 982	7 605	7 237	6 982	8 486	6 0
Exports Losses and Adjustments		13 83	1 20	13 89	5	1		11	
4 Own Consumption		122	72	179	6	25	26	25	
5 Domestic Sales		36 512	36 097	44 752	3 360	3 122	1 758	2 875	4 27

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
35 436 -6 976	36 521 -5 608	34 345 -5 940	32 711 -6 735	36 980 -6 371	34 887 -8 774	32 290 -3 929	34 690 -4 547	PROPANE & MÉL DE PROPANE Production Transferts d'un produit à l'autre	
28 460	30 913	28 405	25 976	30 609	26 113	28 361	30 143	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	F
3 425	2 162	4 626	3 315	2 637	2 507	-	3 426	Transferts aux charges d'alimentation	
322 4 179	538 3 025	1 764 5 504	736 3 860	1 971 3 458	1 420 2 941	1 106 18 777	1 375 15 034	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
12 686 322 18 022	10 631 441 24 025	10 576 2 667 16 948	8 601 117 18 593	11 595 1 784 16 042	6 269 1 420 19 815	26 735 1 106 15 400	59 216 1 375 22 811	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
1 1 656	6 454	-17 430	1 023	-5 810	9 1 746	18 661	1 1 432	Pertes et rectifications Auto consommation	1
12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	10 593	9 899	Ventes intérieures	1
416 627	358 326	204 025	129 121	173 779	147 502	171 196	202 634	Exportations totales (O.N.E.145)	1
36 508 -20 003	53 829 -18 301	79 392 -17 687	79 002 -30 492	86 035 -36 264	84 161 -26 947	39 723 -34 056	62 594 -33 043	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production Transferts d'un produit à l'autre	
16 505	35 528	61 705	48 510	49 771	57 214	5 667	29 551	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	1
97 548	75 512	69 657	73 080	95 635	97 721	26 491	100 723	Transferts aux charges d'alimentation	
94 183	93 217	51 770	3 513 3 513 50 094	91 018	2 938 7 924 75 122	3 446 3 446 64 376	105 127	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
54 044	98 608	118 736	109 091 3 513 9 594	113 650	107 108 7 924 14 634	137 615 3 446 5 623	175 575 2 796	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-2 123	1 352	-13 1 404	-2 926	-7 3 741	37 2 637	-1 608	896	Pertes et rectifications Auto consommation	
22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	5 584	22 919	Ventes intérieures	1
116 533	92 093	88 837	101 931	92 130	95 530	112 057	105 110	Exportations totales (O.N.E.145)	1
360 335 23 497	302 735 19 184	308 184 28 509	311 700 16 773	356 368 10 516	289 857 9 114	101 177 10 929	326 393 9 531	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
383 832	321 919	336 693	328 473	366 884	298 971	112 106	335 924	énergétiques Production nette	- 1
57 483 17 133	35 100 12 242	44 323 11 836	26 998 15 093	42 879 10 597 113	48 447 17 049	32 167 11 969	31 946 17 172	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
25 866 30 595	19 701 14 176	19 756 31 424	23 25 083 22 082	15 242 24 357	15 834 35 041	14 949 20 420	9 638 18 915	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
482 785 25 866 20 797 3 916	432 921 19 701 28 906 13 443	417 553 19 755 22 710 10 240	400 065 25 083 22 571 -9 2 226	416 632 15 242 12 473 4 1 148	363 539 15 834 17 856 69 1 053	340 534 14 949 10 445 -506 700	437 528 9 600 15 264 76 532	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	124 694	327 067	Ventes Intérieures	1
4 089 -3 4 086	3 586 -3 3 583	5 045 -3 5 042	4 964 -6 4 958	5 807 -4 5 803	4 029 -8 4 021	3 790 -9 3 781	3 778 -9 3 769	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
38 218	69 129	111 194	77 295	76 158	121 169	39 192	2 211	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
338	316	432	385	288	286	420	368	Arrivages d'autres sociétés declarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
6 440	6 169	6 597	7 587	9 371	9 035	9 971	9 025	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
31	5	2	3	3	1	1	-14 1	Pertes et rectifications Auto consommation	1
3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 111	2 983	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2001 – Continued

0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production 2 Interproduct Transfers	-60	-57	-88	-7	-4	-17	-7	
3 Net Production	-60	-57	-88	-7	-4	-17	-7	-1
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	15 216	15 503	17 705	1 477	617	395	651	673
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	175 120	203 1 017	257 149	31	30 19	21 10	16 12	18
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports					-			
10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies	1 060 117	916 964	896 151	1 086 5	956 19	896 10	867 11	890 18
12 Exports 13 Losses and Adjustments	119	20	135	11	1	4	-5	
14 Own Consumption	1	-	1	•	-	-	-	
15 Domestic Sales	15 169	15 256	17 691	1 397	712	413	663	644
MOTOR GASOLINE 1 Production	9 021 381	9 392 981	12 160 977	1 067 063	1 041 824	1 030 709	1 086 810	982 944
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	381 808 9 403 189	265 964 9 658 945	572 175 12 733 152	50 944 1 118 007	73 755 1 115 579	65 668 1 096 377	58 337 1 145 147	54 857 1 037 80 1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 042	20 558	9 186	-	4 868	1 276	932	1 636
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	1 739 533 108 030	1 791 723 108 779	2 283 735 156 585	170 269 13 355	185 729 22 635	188 204 12 565	209 459 10 674	165 299 9 512
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	4 741 922	6 765 172	6 853 938	653 419	751 939	706 658	762 031	634 142
9 Imports 10 Closing Inventory	92 532 690 734	152 926 747 364	133 190 669 097	21 767 712 133	2 022 768 274	16 869 669 097	1 822 804 162	1 621 860 808
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	4 718 125 334 749	6 732 945 452 840	6 816 323 506 137	649 149 43 426	703 792 55 129	745 257 72 833	757 671 56 024	633 009 35 923
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	2 386 519	1 078 580	2 738 739	-24 57	206 74	170 89	368 88	20 121
15 Domestic Sales	10 830 179	10 973 719	14 553 798	1 236 100	1 212 424	1 275 095	1 157 637	1 101 996
Sales by Grade:	1 066 615	1 068 351	1 424 023	117 419	113 714	106 075	113 529	106 235
16 Premium 17 Mid Grade	418 352	380 428	557 309	45 545	45 280	126 275 48 132	42 976	40 295
18 Regular No-Lead 19 Regular Leaded	9 345 212	9 524 840	12 572 466	1 073 136	1 053 430	1 100 688	1 001 132	955 466
20 Retail Sales of Motor Gasoline	9 925 453	10 056 965	13 338 452	1 132 986	1 111 285	1 168 728	1 062 072	1 011 024
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE 1 Production	1 273 196 -58 143	1 149 087 -58 369	1 631 173 -68 026	138 864 -4 097	118 005 -5 837	101 108	151 285 -3 600	125 797 -9 550
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	1 215 053	1 090 718	1 563 147	134 767	112 168	101 159	147 685	116 241
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	195 845	210 491	261 753	23 983	23 927	17 998	19 760	18 994
6 Interprovincial Transfers -Out-	24 424 283 727	22 450 368 385	34 226 396 297	3 000 30 951	3 800 46 759	3 002 34 860	1 000 32 044	2 001
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports	34 128	45 834	54 649	200	9 722	10 599	4 754	16 614
10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies	85 586 282 567	91 023 355 377	51 727 400 994	76 697 34 489	86 162 46 581	51 727 37 357	71 912 32 443	72 57 38 258
12 Exports	214 1 407	32 989	214 1 593	104	96	-14	288	30 230
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	1 407	203	1 333	104	-	-14	200	290
15 Domestic Sales	1 406 612	1 297 284	1 859 149	161 197	132 634	158 706	150 327	148 925
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE 1 Production					_			
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-35 - 35	-37 - 37	-44 - 44	-11 -11	-3 -3	5 5	2 2	-1 -1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-						_	
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	45 640 385	43 283 468	60 355 466	5 400 55	5 145 21	4 170 5	4 974	4 266 33
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	-	604	-		-	-	65	51
9 Imports 10 Closing Inventory	277	302	274	193	330	274	313	278
11 Deliveries to Reporting Companies		595	_		~	2/4	81	35
12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	40	10	83	-9	-41	93	7	-2
15 Domestic Sales	45 130	42 749	E0 74F	E 407	5.005	4 4 2 2	4 000	4.007
To Domicotte Guito	40 100	42 149	59 715	5 427	5 025	4 133	4 909	4 287

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
-2 -2	-3 -3	- -7 -7	-10 -10	-10 -10	-11 -11	-6 -6	- -8 -8	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
986	896 32	2 515 20 44	2 550 46 69	2 679 21 268	3 226 41 390	1 327 24 195	1 598 14 14	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
975 21	880	1 166 44	1 070 87	1 167 216	1 101 424	916 143	1 060	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	-4	6	-	5	15	-1 -	1	Pertes et rectifications Auto consommation	
897	960	2 196	2 572	2 598	3 191	1 535	1 951	Ventes Intérieures	
1 043 365 37 916 1 081 281	1 022 270 20 755 1 043 025	1 021 558 -53 648 967 910	1 019 577 87 628 1 107 205	1 097 629 76 598 1 174 227	1 073 252 -98 604 974 648	1 045 576 82 125 1 127 701	1 039 483 56 157 1 095 640	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 139 137 812 10 650 675 994	43 139 033 9 382 728 394	842 257 822 14 300 781 510	9 673 195 922 11 780 837 965	1 075 238 914 13 190 796 875	2 063 220 242 13 521 817 822	3 155 227 220 15 770 730 439	166 345 10 660 518 674	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
6 537 853 176 665 537 44 876 206 159	21 400 833 271 732 192 56 974 -85 104	17 454 ^r 759 882 770 428 51 657 12 78	24 193 ^r 725 385 837 268 56 521 10 9	25 343 779 640 807 905 54 072 64 7	29 808 625 463 811 918 45 291 391 7	24 748 747 364 717 017 51 502 92 7	17 344 690 734 510 895 29 108 77 25	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 186 689	1 153 147	1 260 768'	1 284 521	1 304 791	1 323 506	1 200 664	1 203 624	Ventes Intérieures	
110 854 42 256 1 033 579 1 088 725	105 192 40 188 1 007 767 1 058 723	116 387 ^r 42 304 1 102 077 ^r 0 ^r 1 158 725	124 843' 42 963 1 116 715 0' 1 179 615	135 723 44 078 1 124 990 1 192 037	134 729 44 735 1 143 942 100 1 209 135	120 859 40 633 1 039 172 1 096 909	112 436 44 518 1 046 670 1 099 752	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
171 997 -25 302 146 695	124 306 -7 762 116 544	107 893 -3 233 104 660	93 972 476 94 448	148 929 -3 423 145 506	118 257 -3 153 115 104	106 651 -2 816 103 835	152 138 -16 844 135 294	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
26 474 3 617 68 135	16 722 1 999 46 801	26 771 2 000 45 484	24 640 4 200 31 346	28 958 2 704 42 126	26 495 2 928 34 918	21 677 2 001 29 204	20 022 3 001 26 531	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
566 100 461 52 546	90 685 46 832	100 93 455 45 500	200 78 264 31 343	100 100 691 40 645	10 800 89 992 36 330	12 700 91 023 31 480	21 844 85 586 27 115	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
141	164	57	22	91	-48	-21	137	Pertes et rectifications Auto consommation	
157 682	140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	132 925	165 636	Ventes Intérieures	
-3 - 3	-23 - 23	-1 -1	-2 -2	-7 -7	-1 -1	-1 -1	-4 -4	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 983 39 22	4 624 27 48	4 624 119 66	5 155 58 77	4 750 36 99	5 680 112 110	4 227 39 66	4 237 63	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
289 33	253 40	209 62	451 77	216 91	246 110	302 66	277	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
11	-	1 -		-3 -	2	-4	-2	Pertes et rectifications Auto consommation	
4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 135	4 356	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	189 59 621	288 54 908	842 96 856	209 7 588	118 10 267	326 19 380	94 17 703	10 95
2 3	Interproduct Transfers Net Production	59 810	55 196	97 698	7 797	10 385	19 706	17 797	11 01
4	Transfers to Refinery Feedstocks	9 569	10 971	14 348	2 600	174	2 005	3 619	2 51
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	11 696	7 605	17 366	2 600 1 139	1 484	3 047	2 791	1 83
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	20 767	26 815	35 751	2 626	4 336	8 022	13 288	4 60
9	Imports Closing Inventory	1 200 1 197	100 1 076	1 300 1 528	1 287	1 313	100 1 528	1 417	1 16
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	20 827 17 099	27 719 14 126	35 114 25 549	2 261 1 353	3 740 1 717	8 286 5 380	14 354 5 160	4 42
3	Losses and Adjustments Own Consumption	249	126	340	10	10	71	55	20
	Domestic Sales	43 414	43 958	72 336	8 170	7 918	12 834	12 455	9 3
•	DIESEL FUEL OIL		10 000		0		72 00 1	10.00	
1	Production Interproduct Transfers	3 883 078 107 119	4 058 296 -37 491	5 263 021 111 862	497 158 -16 358	472 726 32 617	410 059 -11 516	401 898 -41 141	446 28 -40 5
3	Net Production	3 990 197	4 020 805	5 374 883	480 800	505 343	398 543	360 757	405 7
4	Transfers to Refinery Feedstocks	99 760	119 302	137 546	9 161	12 926	15 699	14 017	19 49
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	1 104 662 98 940	1 223 927 166 579	1 652 528 180 381	154 197 12 918	210 786 60 426	182 883 8 097	176 858 8 161	125 19 17 7
7 B	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	3 992 876	4 702 478	5 619 728	478 841 -	613 347	534 664	505 663	559 4
9	Imports Closing Inventory	12 000 528 761	38 179 525 970	23 200 507 994	500 501 004	6 400 505 845	4 300 507 994	6 137 479 114	8 5 544 6
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	4 007 843 132 091	4 720 760 260 636	5 628 887 222 070	480 099 22 581	599 776 38 273	541 169 29 125	536 066 13 105	508 4 13 3
3	Losses and Adjustments	381	1 108	1 436	432	259	364	142	
4	Own Consumption Domestic Sales	4 842 533	3 266 4 695 762	8 865 6 600 556	648 616 256	664 618 711	731 523 056	548 506 256	4 473 8
	Sales of Low Sulfur	3 525 589	3 457 292	4 781 499	429 007	446 335	380 568	402 275	379 2
	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)	0 020 000	0 401 202	7701733	423 001	440 000	300 300	402 273	0/3 2
	Production	1 013 687	972 050	1 517 553	144 643	173 040	186 183	199 749	149 5
3	Interproduct Transfers Net Production	-131 968 881 719	-124 082 847 968	-167 038 1 350 515	-8 390 136 253	-28 453 144 587	1 773 187 956	25 426 225 175	8 7 158 3
4	Transfers to Refinery Feedstocks	100 000	000 444	040.405	04.704	44 400	07.000	07.000	07.7
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	196 928 _69 980	260 444 95 483	340 165 104 361	34 794 4 955	41 423 10 630	67 020 18 796	95 262 11 864	37 7 24 2
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	710 836	706 802	1 060 306	90 616	101 009	157 845	155 539	156 6
)	Imports Closing Inventory	1 100 113 880	3 400 130 370	11 804 130 844	136 196	156 482	10 704 130 844	1 800 158 920	157 1
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	732 357 151 858	705 991 136 599	1 095 991 211 126	94 192 20 009	106 380 17 663	163 062 21 596	183 583 24 064	137 8
3	Losses and Adjustments	-19 11 053	564	857	285	312	279	494	
	Own Consumption Domestic Sales	882 626	11 234 869 217	14 810 1 375 953	1 178 118 728	1 403	1 176	1 591	1 2 168 8
J	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)	002 020	009 217	1 3/3 333	110 720	130 345	244 254	228 104	100 0
1	Production	989 482	1 481 951	1 503 288	128 557	156 759	228 490	168 773	145 4
	Interproduct Transfers Net Production	174 940 1 164 422	54 200 1 536 151	230 941 1 734 229	16 506 145 063	-1 289 155 470	40 784 269 274	6 757 175 530	10 6 156 0
ļ	Transfers to Refinery Feedstocks	4 807		4 807					
)	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	68 865 241 582	144 731 404 244	96 551 352 336	3 454 34 734	4 730 34 329	19 502 41 691	10 626 15 019	16 4 22 1
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	8 760	2 462	10 234	859	352	263	326	2
9	Imports Closing Inventory	44 300 158 593	27 700 154 393	50 600 173 963	300 151 662	3 400 147 397	2 600 173 963	4 000	11
1	Deliveries to Reporting Companies	11 647	2 462	14 427	2 165	352	263	183 282 326	187 €
3	Exports Losses and Adjustments	144 903 203	293 964 800	249 838 45	18 227 4	35 5 1 3 -27	51 195 -135	43 971 423	50 4
4	Own Consumption	268 975	197 002	342 779	21 128	22 277	30 399	30 717	21 5
	Domestic Sales	576 753	832 142	874 535	80 349	75 773	141 660	90 707	75 1
6	Sales of Low Sulfur	X	Х	X	×	X	X	×	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
43 8 606 8 649	29 3 810 3 839	1 964 1 964	6 1 382 1 388	2 1 848 1 850	13 3 435 3 448	43 5 207 5 250	30 6 286 6 316	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 474 1 340 4 269	262 230 918	27 275 576	220 150 556	190 98 734	599 299 631	2 063 588 1 243	448 470 1 569	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 216 4 226 1 849 30	1 075 1 069 1 319 27	1 017 513 348 -1	952 381 230 5	940 678 275	850 785 741 -2	1 076 1 292 1 355	200 1 197 1 715 1 722 -57	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
6 899	2 515	1 490	1 463	1 734	2 945	5 094	4 661	Ventes Intérieures	1
445 719 -6 536 439 183	331 546 47 992 379 538	471 625 15 981 487 606	496 431 45 682 542 113	497 976 -32 644 465 332	513 513 -7 910 505 603	453 305 -18 375 434 930	460 903 13 268 474 171	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
12 696 138 845 9 283 507 297	14 504 107 937 8 561 481 441	17 203 134 061 14 839 587 470	12 673 125 090 15 394 507 642	12 081 112 386 44 856 501 869	11 051 119 610 29 183 505 268	5 581 183 944 18 589 546 411	11 121 141 497 10 352 409 767	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 800 560 163 525 968 20 709 192 514	3 500 537 489 473 874 13 218 -28 460	1 800 539 830 575 237 11 985 276 644	4 253 618 620 507 252 15 491 69 323	4 336 582 513 513 732 29 439 291 147	4 068 548 260 508 968 63 623 45 154	700 525 970 571 212 79 747 53 8	1 400 528 761 402 257 22 385 31 609	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1 1
505 265	484 501	588 412	549 106	519 484	555 778	513 085	572 355	Ventes intérieures	1
375 913	351 004	413 145	401 546	361 866	399 909	372 411	411 626	Ventes en faible teneur en soufre	1
141 266 5 543 146 809	133 372 -8 611 124 761	98 039 -40 549 57 490	80 146 -34 896 45 250	57 380 -24 193 33 187	77 037 -31 375 45 662	35 538 -24 207 11 331	116 248 -14 480 101 768	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
44 366 37 633 158 074	30 758 6 887 95 067	11 429 5 273 28 573	9 140 1 437 27 327	5 474 2 624 21 436	9 140 2 907 20 864	17 087 2 588 43 240	13 858 3 578 50 872	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
155 315 131 881 21 924 171	193 969 95 135 15 294 -18	192 515 30 019 10 353 -15 1 182	100 190 931 34 474 10 337 22 1 100	1 400 182 649 23 607 7 422 -48 1 188	100 173 366 26 939 13 384 -10 1 011	130 370 42 500 11 496 -54 1 323	113 880 49 579 10 035 182 1 000	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
1 431 158 063	1 207 93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	56 801	80 581	Ventes intérieures	1
188 390 -6 359 182 031	176 871 -3 016 173 855	208 681 3 887 212 568	162 384 16 090 178 474	177 365 942 178 307	141 402 18 813 160 215	112 621 6 458 119 079	84 975 41 041 126 016	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
17 445 27 874 264	22 031 62 543 276	41 454 73 619 312	11 905 64 184 253	15 057 57 353 252	4 816 31 203 290	4 973 50 337 251	21 220 68 896 359	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 400 191 048 264 48 778 -20 24 468	1 000 165 266 276 35 133 -11 23 025	3 300 191 648 312 22 467 36 25 505	10 400 ^r 191 825 253 26 153 -41 20 752	2 000 210 179 252 27 976 -11 17 735	2 500 220 597 290 14 776 496 16 055	2 000 154 393 251 24 248 -3 17 171	3 300 158 593 359 9 098 74 26 628	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 11 11 14
96 349	101 978	109 313	89 554	73 957	94 583	100 503	73 692	Ventes intérieures	1
Х	х	х	х	х	Х	х	х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
Ţ	ASPHALT	000 500	740.704	1 186 200	0.4.500	05.000	45.224	E4 969	E0 70
2	Production Interproduct Transfers	960 520 15 181	749 764 69 471	1 186 309 11 170	84 589 848	95 866 -344	45 334 -4 515	54 862 -6	52 783 19 938
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	142 679 26 521	83 019 14 462	177 363 30 281	18 108 958	11 288 2 095	5 288 707	7 777 2 286	6 839 1 713
8 9 10		139 100 82 363	121 800 57 788	183 300 51 711	26 600 67 411	16 200 49 077	1 400 51 711	11 300 64 975	16 900 88 62
12 13 14	Exports Losses and Adjustments	280 806 1 905	223 519 51	321 209 1 965	20 415 57	13 374 5	6 614 -2	9 265	17 38
15	Domestic Sales	895 303	779 945	1 182 394	123 667	125 870	37 554	49 117	53 71
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	439 189	383 940 14	576 081	54 359	53 494	29 039	43 339	44 20
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	25 664	2 199	33 929	4 212	3 382	671	- -	
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	48 500 2 531	41 100 2 459	58 900 2 632	3 800 1 885	4 500 2 697	2 100 2 632	2 900 5 495	2 800 2 84
11 12	Exports	16 590	13 434	22 674	2 733	3 076	275	2 106	1 62
14	Losses and Adjustments Own Consumption	326 803	277 756	433 397	39 714	39 290	27 590	32 783	30 93
15	Domestic Sales	117 970	136 236	144 218	12 146	11 434	2 668	8 487	17 10
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	792 969 7 668	772 084 8 787	1 067 901 11 306	92 604 544	92 150 2 397	90 178 697	82 910 1 419	80 896 -336
45678910 1111213	Deliveries to Reporting Companies Exports	119 257 53 838 205 007 63 359 170 337 158 502 253 322 57 554 473 077 1 605 2 913	114 804 43 050 204 262 63 815 161 087 140 703 247 728 54 212 470 271 257 2 149	154 551 66 308 280 473 86 830 218 644 204 795 265 001 77 184 616 528 1 723 3 827	11 787 2 146 23 536 8 324 18 578 15 366 252 533 7 064 51 693	13 689 3 002 32 112 8 963 14 867 18 722 241 398 7 524 51 393 -19	9 818 7 322 19 818 6 184 14 862 12 205 265 001 5 042 40 365 137 232	12 044 5 706 22 241 7 131 18 223 14 200 257 718 5 763 56 292 -9	9 415 7 446 19 876 6 833 13 511 13 654 262 845 5 777 47 393 -76
	Domestic Sales	392 046	361 358	514 605	43 983	46 143	32 433	40 388	34 36
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	1 095 241	1 300 897	1 473 084	128 993	122 634	126 216	151 298	142 383
11 13		- - 1 095 241	1 300 897	1 473 084	- - - 128 993	122 634	126 216	- - - - 151 298	142 383
15	Domestic Sales	-	-			_	-	-	
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	814 860 -345 888	749 035 -65 283	1 055 985 -433 597	89 285 -14 491	80 055 -20 004	71 785 -53 214	153 814 -26 803	69 927 -34 387
4567890	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 587 258 671 670 52 137 878 245 735 237 32 344 428 390	1 286 795 360 101 178 403 741 738 686 133 21 269 373 321	2 110 824 841 271 77 093 1 120 501 962 717 32 386 381 563	194 591 63 589 1 987 87 340 77 166	179 038 62 870 21 564 95 098 52 030 21 390 494	149 937 43 142 1 405 59 818 98 284 21	131 550 26 218 1 644 84 602 57 554 21	192 36; 13 48; 3 004 57 45; 144 236 2 2 390 818
11 12 13	Deliveries to Reporting Companies	428 390 885 096 38 343 -2 028	731 223 136 047 2 281	1 120 078 43 748 -2 223 5 079	85 964 1 714 46	90 437 2 480 -64	381 563 58 581 1 211 -177 5 079	420 379 75 085 29 212 323	56 769 10 274 -67
15	Domestic Sales	168 168	166 486	213 997	14 477	18 621	12 731	18 776	18 572

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2001 – fin

larch 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
lars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mêtres cubes	
63 908	74 961	68 381	85 300	109 297	117 982	122 290	116 109	ASPHALTE Production	
11 299	4 804	4 218	7 282	15 567	3 554	2 815	-207	Transferts d'un produit à l'autre	2
4 621 1 088	10 832 885	9 027 1 452	14 005 1 090	7 516 1 146	9 552 2 901	12 850 1 901	7 215 5 150	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	5 6 7
10 400 76 862	12 200 89 031	9 500 75 773	11 400 56 997	14 600 49 115	18 900 45 428	16 600 57 788	32 900 82 363	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	8 9 10 11
30 234 -1	23 235 7	5 573 2	23 679 1	39 650 -2	33 149 73	41 349 -30	19 734 48	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	12 13
70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	98 975	137 562	Ventes intérieures	15
F0 000	25 225	00.005	44.400	40.707	17 770		****	COKE DE PÉTROLE	
50 203 14	35 385	29 265	44 462	46 737	47 779	42 563	52 144	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
2 199		-		-	:	:	3 708	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	5
		-				-	3 700	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	6 7 8
3 500 2 056	4 900 2 186	7 500 3 113	4 600 1 955	4 000 2 152	3 200 2 091	7 700 2 459	5 200 2 531	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
1 325	1 317	631	1 189	1 480	2 451	1 308	2 762	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11
34 830	26 587	24 303	32 177	33 282	33 612	29 251	38 275	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	19 336	11 972	Ventes intérieures	15
85 787	77 049	07 706	98 169	04 000	00.046	79 600	99 002	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
392	955	87 726 2 603	482	81 898 1 526	99 046 652	78 609 1 088	3 111	Transferts d'un produit à l'autre	2
14 070 5 591 21 412 6 987 19 951 16 595 262 701 5 594 53 225 -10 347	10 600 2 483 20 356 7 511 13 668 14 492 251 576 6 765 51 302 27 322	15 508 2 925 24 723 8 353 18 211 17 527' 242 165 6 582 54 725 -29 415	13 851 3 922 24 355 8 185 20 883 16 224 246 589 6 414 57 466 -40 294	15 155 6 417 27 245 7 941 19 931 15 344 239 919 6 901 49 864 -63 195	10 814 3 901 23 181 5 702 18 134 18 339 250 855 5 234 52 500 -3 131	13 347 4 657 20 870 5 168 18 572 14 328 247 728 5 189 47 505 -54 146	13 514 5 721 20 226 7 472 17 861 16 620 253 322 6 446 56 710 137 427	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 56 7 8 9 10 11 12 13
40 809	37 911	44 832'	41 101	40 430	42 981	38 546	43 932	Ventes intérieures	15
161 957	143 584	143 135	153 474	156 001	150 244	98 821	133 724	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
161 957	- - - 143 584	143 135	153 474	156 001	- - - 150 244	98 821	133 724	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice L'ivraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13 14
-	140 004	- 100			*			Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
113 392 -22 083	103 109 -54 173	79 096 63 906	85 226 -103 654	73 218 -4 081	46 771 141 215	24 482 -25 223	83 719 -60 252	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
71 359 35 307 4 850 70 474 47 682 431 880 99 535 7 891 1 149	110 904 28 337 20 825 83 593 61 743 422 445 63 504 19 888 -78	166 230 29 572 15 441 80 823 122 016 5 231 512 496 80 468 13 119 7	134 701 49 989 1 982 86 758 57 028 278 424 101 86 392 18 412	173 091 61 811 1 990 91 007 40 119 13 423 404 501 92 128 13 122 1 693	163 372 77 135 123 976 105 804 33 760 246 378 531 108 022 11 569 -52	143 226 38 245 4 691 81 218 121 995 2 049 373 321 69 320 12 560 -80	147 459 32 575 14 841 64 502 100 485 21 865 428 390 65 174 4 084	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
18 926	17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	18 259	19 259	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
1 4 8	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	18 427 057 18 427 057	17 574 745 17 574 745	24 521 002 24 521 002	1 986 248 1 986 248	2 076 792 2 076 792	2 030 905 2 030 905	2 244 127 2 244 127	2 025 29 2 025 29
2	Total Imports of Crude and Equivalent	-							
3	Algeria	•	٠	-		-			
,	Iran Irag	-							
)	Kuwait	*	-	*		1	-	-	
	Libya Mexico	-		-			-		
	Nigeria Norway	-	-					:	
	Saudi Arabia	-		-		-			
	United Arab Emirates	-		-		-	-	•	
	United Kingdom United States	-	-			-		-	
	Venezuela Others		•						
	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	18 427 057	17 574 745	24 521 002	1 986 248	2 076 792	2 030 905	2 244 127	2 025 2
	By Pipeline	18 100 081	17 011 927	24 056 267	1 948 183	2 024 120	1 983 883	2 185 986	1 986 5
	By Other Means	326 976	562 818	464 735	38 065	52 672	47 022	58 141	38 7
	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	315 660 301 068 5 373	301 068 313 677 972	315 660 301 068 4 859	387 296 304 502 629	304 502 374 726 -20	374 726 301 068 -1 123	301 068 379 040 377	379 0 383 6 2
	Crude and Equivalent Charged	18 350 048	17 561 164	24 530 735	2 068 413	2 006 588	2 105 686	2 165 778	2 020 4
	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	8 588 842 983 614 7 290 910 1 035 954 450 728	7 702 559 998 492 7 673 912 1 020 091 166 110	11 461 272 1 356 743 9 875 632 1 324 564 512 524	996 899 128 476 797 491 127 919 17 628	912 086 120 572 874 909 76 519 22 502	963 445 124 081 912 322 84 172 21 666	995 061 118 064 905 311 126 203 21 139	888 7 112 6 888 0 111 4 19 4
	Other Materials Charged	1 240 259	1 162 249	1 782 376	169 643	186 024	186 450	173 076	151 1
	Crude Tops	74 883	50 524	94 901	5 236	6 848	7 934	5 384	6 1
	Crude Bottoms LPG's	760 858	724 790	1 150 356	122 648	134 587	132 263	123 049	104 3
	Natural Gas	298 698	304 061	409 797 15 541	36 067	36 962	38 070	35 327	32 0
	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	11 375 94 445	12 550 70 324	15 541 111 781	1 361 4 331	1 499 6 128	1 306 6 877	1 270 8 046	13
	Total Feedstocks Charged (7+8)	19 590 307	18 723 413	26 313 111	2 238 056	2 192 612	2 292 136	2 338 854	2 171 5
	Refinery Losses	-767 835	-764 727	-1 073 973	-107 586	-96 330	-102 222	-108 329	-97 1
	Total, All Products								
	Refinery Production	20 358 142	19 488 140	27 387 084	2 345 642	2 288 942	2 394 358	2 447 183	2 268 8
)	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	1 240 259 562 698 9 378 235 3 393 698 1 204 464 27 222 1 220 285 3 449 567 562 676	1 162 249 725 696 8 285 150 5 211 593 1 073 091 30 941 1 387 778 5 066 331 587 773	1 782 376 702 486 12 397 248 4 563 104 1 755 910 37 220 1 394 891 4 602 424 758 700	169 643 38 401 1 103 471 410 969 167 490 4 004 1 156 883 417 666 45 704	186 024 86 896 966 526 381 666 197 396 3 026 1 233 893 383 500 79 951	186 450 14 491 949 016 376 771 186 560 2 968 1 394 891 351 691 70 369	173 076 80 036 1 029 366 519 343 162 856 2 651 1 535 597 495 815 86 411	151 1 65 1 846 8 494 8 138 8 4 2 1 744 9 476 1 63 9
3	Own Consumption	12 320 856 626	5 781 803 681	14 754 1 141 369	1 291 95 593	581 93 193	562 95 957	122 113 076	84 (
5	Domestic Sales	10 089 376	10 625 609	13 617 162	1 196 540	1 171 141	1 160 105	1 173 497	1 139 6

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2001

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
2 093 226 2 093 226	1 698 860 1 698 860	1 488 849 1 488 849	1 695 928 1 695 928	2 284 397 2 284 397	2 334 046 2 334 046	1 710 022 1 710 022	2 070 645 2 070 645	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
	-	-	-					Total des importations de brut et d'équivalents	
-		-		-			-	Algérie Iran	
-	-	-		-	-		-	Iraq	
	-	-	-		-			Koweit Lybie	
		-	-	-	-			Mexique	
-		-		-	-		-	Nigéria Norvège	
	-	-		-	-	-	-	Arabie Saoudite	
	1			•	-	-	•	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
				-		-	-	États Unis	
-		1		-	-	-		Vénézuela Autres	
	4 000 000	4 400 040	4 505 000	0.004.207	0.004.040	4 740 000	0.070.645		
2 093 226	1 698 860	1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 334 046	1 710 022	2 070 645	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
2 030 870 62 356	1 655 117 43 743	1 406 586 82 263	1 626 312 69 616	2 224 339 60 058	2 255 623 78 423	1 640 586 69 436	2 028 077 42 568	Par pipe-line Par d'autres moyens	
383 626 389 283	389 283 312 930	312 930 348 130	348 130 330 150	330 150 315 948	315 948 363 328	363 328 313 677	367 144 387 296	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin	
-6	-483	1 257	-421	-357	37	291	1 329	Pertes et rectifications	
2 087 575	1 775 696	1 452 392	1 714 329	2 298 956	2 286 629	1 759 382	2 049 164	Brut et équiv. Introduit	
1 014 269 87 988 907 968 56 867	942 063 49 692 672 362 88 732	489 022 120 958 705 694 113 075	675 544 125 562 791 387 116 290	997 177 129 941 1 010 452 135 664	963 917 129 850 1 021 310 148 098	736 707 123 763 771 373 123 671	971 907 123 237 792 721 139 085	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd	
20 483 147 123	22 847 110 253	23 643 126 413	5 546 116 262	25 722 105 043	23 454 119 776	3 868 113 187	22 214 139 902	Condensats et pentanes Autres matières utilisées	
						4 808	5 952		
5 721	6 468	5 918	5 365	5 066	5 612		~	Produits de décantation Résidus de brut	
94 716	71 385	76 802	71 792	54 440 36 123	65 603 33 617	62 673 33 189	93 366 29 739	GPL Gaz naturel	
36 874 1 877 7 935	23 522 1 401 7 477	37 722 1 604 4 367	35 657 1 212 2 236	1 154 8 260	1 401 13 543	1 255 11 262	1 144 9 701	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
234 698	1 885 949	1 578 805	1 830 591	2 403 999	2 406 405	1 872 569	2 189 066	Total charges d'alimentation (7+8)	
-93 966	-81 944	-58 287	-73 388	-93 930	-91 038	-66 720	-75 844	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
2 328 664	1 967 893	1 637 092	1 903 979	2 497 929	2 497 443	1 939 289	2 264 910	Production des raffineries	
147 123 49 132 978 068 401 372 147 019 4 223 1827 525 402 845 71 115 775 92 309	110 253 48 192 818 709 529 606 101 061 3 629 1 827 129 519 530 68 334 661 83 563	126 413 96 553 805 433 682 326 107 599 2 943' 1 403 579 658 244 53 073 416 73 878	116 262 62 638 740 481 572 682 125 753 3 829 1 407 678 512 115 68 968 533 78 760	105 043 72 688 1 126 817 535 153 93 486 3 413 1 433 698 556 180 55 570 879 99 505	119 776 178 537 1 052 278 635 877 105 853 2 841 1 574 464 643 723 48 867 786 94 548	113 187 72 742 887 168 840 403 90 572 3 144 1 387 778 801 702 71 519 908 83 985	139 902 101 872 1119 651 379 441 142 825 3 476 1 220 285 434 454 43 389 954 91 829	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 155 610	1 049 727	1 232 606'	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 140 251	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2001 – Continued

	Cubia madana	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES				47.407	44.000	45.000	45.000	
1	Production Interproduct Transfers	371 089 -13 422	347 858 -15 295	505 585 -25 595	47 427 -4 089	41 680 -2 924	45 389 -5 160	45 833 -4 592	44 11 -4 39
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	357 667	332 563	479 990	43 338	38 756	40 229	41 241	39 72
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	5 068	577	5 782	349	51	314	225	20
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	20 126	13 153	25 528	2 025	1 797	1 580	1 137	1 15
0	Imports Closing Inventory	955	414	1 074	894	863	1 074	1 058	8
1 2 3 4	Exports	138	4 097 49	178	1	34	5	2	
5	Domestic Sales	383 214	342 807	511 494	45 772	40 601	41 907	42 617	41 2
6	Total Exports (N.E.B.145)	754 060	783 866	1 158 161	90 267	140 231	173 603	189 286	162 66
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	276 951	322 383	357 387	29 413	27 055	23 968	30 609	33 18
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-3 306	-5 124	-6 705	-720	-1 447	-1 232	-1 569	-1 2
3	Net Production	273 645	317 259	350 682	28 693	25 608	22 736	29 040	31 9
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	760 858	724 790	1 150 356	122 648	134 587	132 263	123 049	104 33
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	702.005	700.010	1 155 666	100 007	125 542	122 702	104 400	105.2
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	763 095	729 218	1 155 666	123 237	135 542	133 792	124 488	105 3
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	7 852	4 901	8 351	6 108	6 840	8 351	7 107	5 9
3	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 887	5 407 -2 -	1 887 2 -	1	2	-2	1	
5	Domestic Sales	276 742	319 732	356 352	31 025	25 829	22 756	31 722	34 1
6	Total Exports (N.E.B.145)	243 565	293 982	378 901	44 641	47 850	42 845	50 455	54 4
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	323 722 -1 3 9 9	291 750 -5	427 354 -1 398	35 942	35 9 49 1	31 741	38 357	33 1
3	by products Net Production	322 323	291 745	425 956	35 942	35 950	31 741	38 357	33 1
4	Transfers to Refinery Feedstocks	23 208	20 393	29 095	1 685	2 115	2 087	1 987	2 2
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	2 530	36 72	2 566	-	-	36	36 72	
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	20 678	20 105	26 565	1 685	2 115	2 087	1 987	2 2
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	601	906	671	773	647	671	872	8
	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	2 535	4 242	4 003	583	420	465	492	4
5	Domestic Sales	319 841	286 944	421 972	35 187	35 656	31 288	37 628	32 7
	NAPHTHA SPECIALTIES					40.077			
23	Production Interproduct Transfers Net Production	48 841 40 100 88 941	59 357 -12 664 46 693	85 802 45 790 131 592	1 615 6 088 7 703	10 877 -272 10 605	24 469 -126 24 343	11 195 -272 10 923	8 2 -1 8 1
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 043	1 351	1 512	198	177	94	214	
5	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 198 428	2 032	2 888 428	271	275	144	223	3
3	Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 896	2 915	2 712	493	13	310	213	5
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	6 572 759	11 757	7 393 759	12 531	4 085	7 393	8 782	6 0
13		10 5	20 16	29 6	7	1	11	3	
5	Domestic Sales	87 042	44 527	129 447	2 157	18 965	21 283	9 735	11 1

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
45 444	00.540							PROPANE & MÉL DE PROPANE	
45 111 -3 728	39 512 -2 412	32 339	33 123 -2 456	39 570 -3 538	39 104 -2 223	29 153 8 045	40 894 -2 313	Production Transferts d'un produit à l'autre	
41 383	37 100	32 339	30 667	36 032	36 881	37 198	38 581	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	-
143	-	-			-	-	353	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
							-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 277	1 397	1 993	1 603	1 647	1 659	1 282	1 798	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
1 209	807	687	1 150	788	802	414	955	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
5	4	2		33	;	4 097		Exportations	
5	-	-	Ş	-	1	2	6	Pertes et rectifications Auto consommation	
42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	34 769	41 135	Ventes intérieures	
126 852	71 848	39 032	35 758	39 548	54 981	63 959	66 572	Exportations totales (O.N.E.145)	
37 785	32 358	43 286	36 781	40 820	37 991	29 564	27 807	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-1 117	-1 030	-168	-4	-5	07 331	-2	27 007	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
36 668	31 328	43 118	36 777	40 815	37 991	29 562	27 807	Production nette	
94 716	71 385	76 802	71 792	54 440	65 603	62 673	93 366	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-		-						Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
96 406	72 606	76 296	72 021	54 531	64 546	62 936	93 781	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 032	7 060	9 605	10 179	4 801	8 062	4 901	7 852	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-	-1		1	-1	3 163 -1	2 244		Exportations	
:	-1		-	-1	-1			Pertes et rectifications Auto consommation	
37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	30 742	27 166	Ventes intérieures	
45 768	27 152	10 410	19 088	18 785	24 052	43 856	21 552	Exportations totales (O.N.E.145)	
36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	34 408	35 772	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
30 219	51 303	21 021	20 341	31772	-	-5	00112	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	34 403	35 772	énergétiques Production nette	
2 606	2 463	2 113	2 063	2 337	2 218	2 356	2 495	Transferts aux charges d'alimentation	
2 000	2 400	2 110	-	2 307		2 000	2 400	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 606	2 506	2 105	1 810	2 337	2 212	2 292	2 495	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
960	856	1 148	947	1 150	1 133	906	601	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
900	630		547	-	1100	-	*	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
515	524	305	342	558	494	546	510	Pertes et rectifications Auto consommation	
35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	34 020	35 399	Ventes Intérieures	1
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
6 553 -190	14 615 -10 159	2 383 -327	3 826 -274	4 230 -292	3 637 -933	4 675 -94	1 445 -775	Production Transferts d'un produit à l'autre	
6 363	4 456	2 056	3 552	3 938	2 704	4 581	670	Production nette	
240	64	180	211	135	109	114	130	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
234	268	139	258	208	250	144	207 2	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
86	216	395	436	498	385	155		Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
6 382	6 897	7 566	8 915	11 371	12 075	11 757	6 572	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
10	3		-2	1	3	- 2	:	Exportations Pertes et rectifications	1
10 2	3	3	2	-	-		-	Auto consommation	1
6 122	3 947	1 820	2 592	1 906	2 241	5 022	1 769	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
AVIATION GASOLINE								
1 Production	65 155	70 218	74 022 -379	4 089 -18	1 206 -24	3 572 -14	3 637 -15	6 83 -6
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-323 64 832	-479 69 739	73 643	4 071	1 182	3 558	3 622	6 76
4 Transfers to Refinery Feedstocks	493	225	493	-	-	-	3	
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	44 174	44 480	47 772	1 118	1 298	1 182	1 778	2 78
 Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Compani 	12 734 es	12 152	14 545	809	448	554	659	42
9 Imports 0 Closing Inventory	7 258	13 689	9 148	8 939	7 569	9 148	9 568	12 33
1 Deliveries to Reporting Companies	12 757	12 199	14 437 1 558	.718	476 156	486	627 236	3
2 Exports 3 Losses and Adjustments	1 198 85	2 265 12	14	148 -75	-3	56 7	36	-
4 Own Consumption 5 Domestic Sales	4 19 982	18 619	23 147	1 290	1 073	802	1 187	1 2
MOTOR GASOLINE	13 302	10 013	20 141	1 230	1070	002	1 107	
1 Production	7 752 529	7 049 291	10 357 327	915 542	842 904	846 352	854 977	787 1
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-9 924 7 742 605	137 320 7 186 611	-7 350 10 349 977	580 916 122	1 002 843 906	992 847 344	3 913 858 890	786 9
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 952	3 885	4 251	92	91	116	264	1!
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	215 920 4 224 199	251 325 3 557 413	248 793 5 601 848	7 861 540 023	23 426 432 015	1 586 405 611	32 646 463 673	32 1 379 8
 Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies 	1 838 386	3 039 617	2 483 305	218 022	212 960	213 937	288 626	289 2
9 Imports	2 100	100	2 200	100 410 986	436 764	475 034	516 316	580 5
O Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	436 833 1 864 076	530 684 2 901 597	475 034 2 496 179	222 726	213 812	195 565	276 134	279 6
Exports Losses and Adjustments Own Consumption	3 957 3 338	1 433 404	4 726 518	614 52	110 75	45 53	177 64	1
5 Domestic Sales	3 717 731	3 957 271	4 953 794	404 445	408 411	423 207	398 568	384 1
Sales by Grade:								
6 Premium 7 Mid Grade	196 437 68 088	184 313 67 292	252 872 91 996	18 565 7 257	17 781 7 800	20 089 8 851	17 008 7 480	16 3 6 9
8 Regular No-Lead 9 Regular Leaded	3 453 206	3 705 566 100	4 608 926	378 623	382 830	394 267	374 080	360 8
20 Retail Sales of Motor Gasoline	3 018 286	3 212 579	4 027 438	330 199	333 437	345 516	325 663	313 9
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE 1 Production	1 056 400	1 052 455	1 250 005	92 719	99 045	101 832	106 906	116 7
2 Interproduct Transfers	1 056 409 -54 954	1 053 455 -34 443	1 350 005 -62 789	-2 605	-2 597	-2 633	-3 594	-6 0
3 Net Production	1 001 455	1 019 012	1 287 216	90 114	96 448	99 199	103 312	110 7
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	309	1 877	363	25	29	-	39	
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	389 845 43 205	361 720 133 196	488 061 47 455	36 530 4 250	27 418	34 268	35 354 17 462	26 8 11 4
8 Receipts from Non-reporting Companies		100 100	- 47 405	4 230	-	-	-	114
9 Imports 0 Closing Inventory	57 354	69 469	46 270	43 525	48 709	46 270	45 723	66 7
1 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	43 641 5 253	129 340 12 003	48 236 12 048	4 386 2 206	116 2 284	93 2 305	17 551 2 029	11 5 1 3
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	789	303	745	-49	75	-70 -	135	
5 Domestic Sales	607 528	627 520	799 115	65 145	61 400	65 042	66 291	61 2
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE		407.007	0.40.400	10.550			0.007	40.4
1 Production 2 Interproduct Transfers	186 606 -39 898	167 867 -1 540	249 488 -60 556	10 558 -7	28 916 -10 405	23 408 -10 246	9 867 502	12 4
3 Net Production	146 708	166 327	188 932	10 551	18 511	13 162	10 369	12 4
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	181	- 19	287	106	-		17	
6 Interprovincial Transfers -Out-	69 371	67 240	90 567	10 026	10 122	1 048	8 190	2 8
 Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies 		7 655	14 264	1 111	419	667	730	6
9 Imports 0 Closing Inventory	9 18 011	16 648	9 16 251	11 057	9 602	16 251	11 565	13 2
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	11 408 616	7 139 174	13 983 728	1 183	485	907 112	694	5
13 Losses and Adjustments	148	22	115	-9	7	-31	49	1
4 Own Consumption				-	-			
15 Domestic Sales	69 701	99 029	92 138	7 522	9 771	5 144	6 869	7 8

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2001 - suite

10.55	Apri	il 2001	May	2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
10 497	Avri	ril 2001	Mai	2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
4 981		169		-105	-122	-69	-166	-52	-26	Production Transferts d'un produit à l'autre	
1525		4 281 662	7	7 381 1 576	6 451 1 767	6 303 2 484	8 411 1 889	2 707 1 158	3 408 807	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1873		14 392 662 517	1	232 574 115 2	9 364 1 940 265 2	9 403 2 369 448 2	9 602 1 831	1 224 129	7 258 799 151 -5	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1
810 536 79 133 606 312 696 994 91 456 1438 120 141 1962 3 060 Transferts d'un produit à l'autre 1714 1962 3 060 Transferts d'un produit à l'autre 1726 78 138 143 120 141 1962 3 060 Transferts d'un produit à l'autre 1726 78 138 143 120 141 1962 3 060 Transferts d'un produit à l'autre 1726 78 138 143 120 141 141 1962 3 060 Transferts d'un produit à l'autre 1726 78 138 143 120 141 141 1962 141 141 141 141 141 141 141 141 141 14		1 970	2				2 498	1 734			1
23 989		3 780	2	796	1 456	1 438	120 414	1 962	3 060	Production Transferts d'un produit à l'autre	
19 10 17 17 18 18 18 18 18 18	4	16 492 10 455 18 144	364	548 902	24 562 296 784 336 253	36 638 490 919	15 994 362 915	28 353 364 270	12 776 475 652	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
19 19 19 19 19 18 36 Auto consommation	55	59 158 98 134		356	422 032 278 633	406 316 325 617	601 598 363 211	466 912	436 833 225 004	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
19 303		61		54	49	19	9	8	36	Auto consommation	1
19303 20 967 21 038 20 009 23 343 25 644 20 626 19 460 Super 7 867 6371 7 106 6 998 8 766 8 394 27 635 7 298 Intermédialre 9 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1	42	23 447	471	473'	449 584	477 806	493 544	439 177	408 241		1
111 037	39	6 371 96 109	443	106 329 0'	6 998 422 577	8 766 445 697	8 394 459 406 100	7 359 411 192	7 298 381 483	Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	. 1 1 1 1 2
1	7	77 908 -3 370	103 -3	638 076	127 301 -3 598	163 956 -2 954	134 088 -6 113	111 829 -2 273	114 698 -4 984	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre	
67 034 59 048 55 880 65 197 83 499 63 957 69 469 57 354 Stöcks à la fin de l'exercice 95 172 3 642 18 571 21 943 24 229 31 545 7 093 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 24 26 67 2 099 701 5 614 54 291 Exportations 3 24 21 87 1 -13 -18 -14 Pertes et rectifications Auto consommation 4 vonc consommation 4 vonc consommation 5 1175 59 920 72 063 77 750 80 986 82 715 65 365 73 034 Ventes Intérieures 5 CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE 9 14 982 24 854 26 918 21 951 19 206 14 443 6 769 Production 1 Transferts d'un produit à l'autre 9 14 691 24 683 26 218 21 894 18 886 14 211 3 032 Production nette 1 2 94 683 26 218 21 894 18 886 14 211 3 032 Production nette 1 18 170 27 27 24 16 561 17 862 17 430 14 442 16 648 18 011 Stocks à la fin de l'exercice 1 170 170 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1 18 170 27 27 24 16 561 17 862 17 430 14 442 16 648 18 011 Stocks à la fin de l'exercice 1 170 170 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1 18 170 27 27 24 16 561 17 862 17 430 14 442 16 648 18 011 Stocks à la fin de l'exercice 1 170 170 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1 18 170 27 27 28 16 507 2 614 587 561 170 170 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1 18 170 27 27 28 16 507 2 614 587 561 170 170 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 1 170 Livraisons à d'autres sociétés déclara			31	16 586	36 112	60 931	59 120 24 132	35 957	34 443 7 002	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
23 229		172 26		642 67 21	18 571 2 099 87	21 943 701	24 229 5 614 -13	31 545 54 -18	57 354 7 093 291	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1
23 229		59 920	72	063	77 750	80 986	82 715	65 365	73 034	Ventes Intérieures	1
Transferts aux charges d'alimentation 53		-291		-171	-700	-57	-320	-232	-3 737	Production Transferts d'un produit à l'autre	
18 170 22 724 16 561 17 862 17 430 14 442 16 648 18 011 Stocks à la fin de l'exercice 855 564 507 2 614 587 561 170 1 170 Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 54 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50		3 324 564		881 507	3 160 2 639	13 073 576	12 002 522	4 115 543	53 4 136 1 830	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
Auto concommation	2	22 724 564		561 507 25	17 862 2 614 21	17 430 587	14 442 561 -8	16 648 170 -10	18 011 1 170	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1 1 1
9 399 6 803 18 940 21 803 9 242 9 841 8 273 5 950 Ventes Intérieures						0.242					15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2001 – Continued

	0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	89 665	68 624	158 863	18 339	11 268	39 591	47.000	10 39
	Interproduct Transfers Net Production	4 145 93 810	-6 598 62 026	-18 796 140 067	1 731 20 070	-5 200 6 068	-19 472 20 119	-17 690 - 17 690	-9 70 69
	Transfers to Refinery Feedstocks	793	779	819	15	9	2		
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	92 393	77 627	105 725	8 020	2 643	2 669	3 801	2 34
	Receipts from Reporting Companies	884	636	1 308	137	167	120	387	
	Receipts from Non-reporting Companies		100	-	-				
)	Closing Inventory	6 404	6 960	34 189	17 274	19 190	34 189	8 914	4 4
	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 408 563	1 835 292	1 933 1 034	213 36	170 68	142 367	1 444 122	
3	Losses and Adjustments	179	-12	151	-30	-4	6	-7	
	Own Consumption	-	•	•	-	-	-	•	
	Domestic Sales	6 484	11 028	11 106	1 113	1 451	2 058	2 612	2 7
	DIESEL FUEL OIL Production	6 973 846	6 737 575	9 460 259	832 143	818 957	835 313	884 310	781 4
)	Interproduct Transfers	20 236	57 699	20 356	-1 071	-7 696	8 887	-3 834	-10
	Net Production	6 994 082	6 795 274	9 480 615	831 072	811 261	844 200	880 476	780 3
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	257 388	239 732	334 656	18 300	53 904	5 064	33 689	19 0
ì	Interprovincial Transfers -Out-	3 592 538	3 242 374	4 795 479	405 387	386 446	411 108	432 357	358 7
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 278 457	1 835 825	1 733 101	163 560	149 055	142 029	192 918	175 1
	Imports Closing Inventory	311 932	362 034	368 680	296 892	331 619	368 680	427 519	469 4
	Deliveries to Reporting Companies	1 311 380	1 838 546	1 764 170	166 078	150 387	136 325	181 858	166 1
	Exports	242 131 1 465	205 380 33	314 500 1 834	27 202 177	20 866 15	24 301 177	29 749 -554	14 8
	Losses and Adjustments Own Consumption	. 1403	470	1 034	-	-	1//	40	
	Domestic Sales	3 451 070	3 590 674	4 684 298	429 128	421 779	382 321	404 794	392 8
	Sales of Low Sulfur	2 237 184	2 513 394	3 049 319	271 139	281 524	259 472	297 406	281 7
	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
	Production Interproduct Transfers	63 728	110 779	99 891	3 215	19 795	13 153	27 887	17 7
	Net Production	63 728	110 779	99 891	3 215	19 795	13 153	27 887	17 7
	Transfers to Refinery Feedstocks	2 050	244	3 155	1 016	- 41	48	- 04	
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	38 986	344 86 752	58 530	76	41 10 470	8 998	24 19 942	10 4
	Receipts from Reporting Companies	4 878	3 909	7 523	981	1 083	581	1 012	5
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-	-	-	-	-	•	-	
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	41 4 239	145	36 7 209	71	2 715 1 210	36	743	1.5
	Exports	4 239	3 916	7 209	1 125	1 2 10	635	1 012	1 (
	Losses and Adjustments Own Consumption	-4	11	-6	3	-8	3	1	
	Domestic Sales	28 023	24 244	45 429	3 978	6 603	6 825	7 261	6 6
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
	Production	578 540	577 533	775 567	66 925	61 925	68 177	72 337	49 6
	Interproduct Transfers Net Production	-13 330 565 210	-46 772 530 761	-35 627 739 940	-30 66 895	-10 560 51 365	-11 707 56 470	-16 306 56 031	-17 (32 5
	Transfers to Refinery Feedstocks								
	Interprovincial Transfers -In-	1 479	382	1 480	-	-	10.404	-	
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	516 888 35 691	495 468 38 604	680 033 47 360	55 769 3 749	58 275 3 804	49 101 4 116	53 310 4 203	48 4
	Receipts from Non-reporting Companies	-		-1 000	5773	0 004	4110	4 200	4 (
	Imports Closing Inventory	51 548	53 923	52 348	57 102	47 326	52 348	54 349	37 3
	Deliveries to Reporting Companies	35 582	38 604	47 251	3 749	3 804	4 116	4 203	4 (
	Exports Losses and Adjustments	4 044	9 730	9 090	2 257	1 366	1 423	258	
	Own Consumption	127	34	131	-	-1	4	-1	
5	Domestic Sales	27 139	24 336	32 875	3 314	1 501	921	463	1 0
_	Sales of Low Sulfur	Х	Х	х	×	×	Х	Х	

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
5 229 1 113 6 342	3 042 -592 2 450	756 14 947 15 703	13 441 13 541 26 982	25 720 11 859 37 579	10 043 -12 074 -2 031	-8 000 - 8 000	12 342 2 827 15 169	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
538 1 334 94	222 1 245 101	10 17 113 2	17 124 5	24 253 2	1 6 808 12	3 604 7	34 12 421 169	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
7 595 57 15 -33	100 7 964 101 28	6 204 72 1	15 683 36 4 4	28 576 8 19	19 201 26 31 4	6 960 7 88 -1	6 404 178 71 -12	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 483	1 130	289	340	411	488	554	805	Ventes Intérieures	
815 451 -38 818 776 633	689 939 3 373 693 312	514 826 50 711 565 537	681 742 13 893 695 635	822 585 1 861 824 446	879 808 25 728 905 536	667 452 5 883 673 335	782 122 1 128 783 250	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
14 906 352 724 141 047	22 001 274 252 192 447	42 999 299 637 269 991	23 239 306 402 198 179	21 026 412 730 175 555	29 146 447 599 219 930	33 684 357 968 270 572	80 334 479 443 129 655	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
492 517 145 638 18 601 136 63	531 411 202 925 17 734 35 80	398 349 263 777 16 730 41 162	425 132 196 724 25 784 29 65	440 367 181 900 22 977 111	442 019 226 824 29 155 80 6	362 034 272 761 29 811 92	311 932 179 498 25 884 -11	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
392 351	373 840	431 242	361 266	388 066	449 296	396 944	403 971	Ventes intérieures	
288 793	245 332	293 735	258 647	273 187	301 076	273 473	254 037	Ventes en faible teneur en soufre	
45 115 45 115	13 399 13 399	1 004 1 004	752 752	2 072 2 072	1 100 1 100	1 654 1 654	3 841 3 841	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
85 36 295 589	77 17 617 75	11 131	191	1 383 53	10 186 540	100 901 319	3 145 659	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
5 772	111	159	130	135	88	145	41	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
596 - -1	106	142 2	194	92	413	348	17	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
4 641	1 481	936	778	645	1 098	771	1 381	Auto consommation Ventes intérieures	
72 325 -5 198 67 127	64 630 -4 723 59 907	37 985 -6 594 31 391	41 181 5 742 46 923	89 349 -826 88 523	79 961 -201 79 760	70 127 -1 611 68 516	65 050 -2 789 62 261	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
57 610 4 126	56 314 3 880	54 43 700 4 190	84 37 763 3 829	160 66 936 4 664	69 611 4 561	83 61 749 4 490	83 53 842 3 700	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
45 244 4 126	45 795 3 880 1 120	29 482 4 190 1 861	35 085 3 829	50 721 4 664 1 379 18	52 095 4 561 2 767 18	53 923 4 490 2 247 -1	51 548 3 700 2 -1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 632	1 922	2 197	3 641	4 714	5 990	2 776	4 082	Ventes intérieures	
×	X	х	х	х	х	Х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
onnic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
ASPHALT	252.422	221212	4 004 704	405 700	04.004	07.057	07.000	440.700
1 Production 2 Interproduct Transfers	950 162 15 433	924 043 48 754	1 224 791 38 656	105 768 956	81 804 10 560	87 057 11 707	97 663 16 306	118 732 17 055
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	765 236 299 8 173	685 235 634 16 071	765 282 778 12 395	24 955 4 142	13 274 80	8 250	1 899	5 786
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports 10 Closing Inventory	2 700 101 590	3 600 72 575	3 400 125 732	200 85 382	200 90 286	300 125 732	200 175 382	500 249 139
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	9 768 288 661	16 071 340 592	13 855 394 231	4 087 13 263	51 003	41 304	53 326	47 27
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	532	42 127	551	-5	28	-4	-	-19
15 Domestic Sales	430 559	453 844	553 036	84 974	23 435	14 068	9 294	9 492
PETROLEUM COKE 1 Production	264 191	208 641	355 634	31 105	29 602	30 736	24 770	23 564
2 Interproduct Transfers	204 191	200 041	333 034	31 103	29 002	30 730	24110	23 302
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-		-	-	-	-	
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	615	-	615	-	-	•	-	
9 Imports 10 Closing Inventory	1 600 1 770	4 100	2 900 1 865	1 300 1 752	1 911	1 865	100 1 572	1 400 1 572
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	615	-	615	-		-	-	
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	193 275	135 787	258 760	22 334	21 688	21 463	15 578	15 000
15 Domestic Sales	77 159	78 819	104 322	10 089	7 755	9 319	9 585	9 96
LUBE OILS AND GREASES 1 Production	105 701	80 733	135 341	8 764	9 187	11 689	14 249	13 590
2 Interproduct Transfers	168	-74	-338	-24	-485	3	-120	2
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	11 375 61 870	12 550 81 455 73 209	15 541 83 494	1 361 7 651	1 499 7 893	1 306 6 080	1 270 9 525	1 376 8 512
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	80 551 5 596 6 514	6 524	103 132 8 208 7 057	8 445 805 102	7 304 925 243	6 832 882 198	7 942 772 94	7 90° 698
9 Imports 10 Closing Inventory	20 813 58 817	2 057 23 041 58 685	28 711 59 147	2 404 56 670	2 826 56 381	2 668 59 147	2 351 65 356	138 2 368 70 870
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	3 294 70	2 578 303	4 097 153	282 19	252 33	269 31	267 32	188
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	201 138	-13 116	99 187	7 13	-33 17	-76 19	-19 7	10
15 Domestic Sales	96 952	105 455	130 853	11 722	11 806	10 373	11 163	10 288
STILL GAS 1 Production	662 866	666 761	881 894	73 194	71 413	74 421	97 384	68 924
2 Interproduct Transfers	-	-	- 001 094	13 194	71413	- 14 421	97 304	00 324
7 Receipts from Reporting Companies 10 Closing Inventory	-		-	-	-	-	-	
11 Deliveries to Reporting Companies 13 Losses and Adjustments				-		-		
14 Own Consumption	662 866	666 761	881 894	73 194	71 413	74 421	97 384	68 924
15 Domestic Sales	•	٠	-		-	-	•	
OTHER PRODUCTS 1 Production 2 Interproduct Transfers	651 869 -7 254	862 051 -231 558	987 765 14 840	72 099 -4 006	117 154 10 252	146 643 15 848	155 089 -616	160 434 4 99
4 Transfers to Refinery Feedstocks	440 866	400 631	583 133	43 857	47 732	50 678	46 506	42 969
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	12 809 90 792	146 909 41 129	18 321 140 434	2 880 12 851	1 366 16 986	1 266 19 805	3 618 825	5 177 510
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	152 584 392 155	117 404 305 643	192 597 538 382	13 403 39 948	12 725 57 686	13 885 48 593	12 574 34 937	11 524 29 427
9 Imports 10 Closing Inventory	152 747	184 988	188 702	146 927	169 386	188 702	200 771	224 003
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	150 640 18 253	114 506 7 530	189 700 23 471	13 119 573	12 788 4 175	13 153 470	12 025 659	11 914 82
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	2 157	-393	2 182	65	-62	22	-190	-10
15 Domestic Sales	490 209	640 760	767 784	59 679	95 105	122 791	133 708	132 856

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2001 – fin

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
70 099	62.526	105.070	404 700	440.750	400.040			ASPHALTE	
3 207	63 536 4 832	105 279 6 736	101 722 -2 067	119 752 1 073	128 013 299	119 247 1 313	119 366 2 289	Production Transferts d'un produit à l'autre	
7 562	12 537	20 443	87 28 094 393	78 42 561 3 339	315 77 032 4 829	125 39 720 7 510	70 38 285 2 536	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
700 251 443	400 246 692	200 246 392	400 208 617	200 173 038	500 115 014	500 72 575	500 101 590	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	
51 820 -9 127	48 611	33 670 -1	393 40 732 4	3 339 29 808 -20	4 829 7 770 84	7 510 27 584 1	2 536 16 143 -3	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	96 319	73 104	Ventes intérieures	
23 087	25 273	20 536	22 071	23 791	27 172	18 377	29 868	COKE DE PÉTROLE Production Transforte d'un produit à l'autre	
_	_							Transferts d'un produit à l'autre Entrées inter-provinciales	
-					-		-	Sorties inter-provinciales	
	-				-			Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
400 1 848	300 1 833	1 500	1 100 1 546	700 1	100 1 553	-	1 770	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-		-					-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
15 700	16 247	12 306	12 913	16 201	15 827	16 015	21 219	Pertes et rectifications Auto consommation	
7 511	9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	3 915	8 638	Ventes intérieures	
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
13 743 1	2 567 2	1 315 17	2 006 -7	16 269 -9	11 403 42	5 591 -2	11 519 -2	Production Transferts d'un produit à l'autre	
1 877	1 401	1 604	1 212	1 154	1 401	1 255	1 144	Transferts aux charges d'alimentation	
8 701 11 538	8 707 9 821	8 855 7 930	9 927 7 564	10 358 6 537	8 830 7 422	8 040 6 554	6 463 8 142	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 040 203	1 030 38	843 138	1 278 196	512 171	351 96	983	1 554 256	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 123 70 321	2 829 62 793	2 743 55 114	2 329 49 943	2 513 60 051	2 141 60 603	2 644 58 685	2 676 58 817	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
267	288	281	337	348	351	251	703	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
26 -20	14 -7	49 23	32 -2	50 9	32	37	14 -11	Exportations Pertes et rectifications	
24 13 648	. 26 11 158	25 11 678	16 11 741	3 11 605	3 13 102	2 11 072	5 10 681	Auto consommation Ventes intérieures	
10 040	11 100	77 070	11.741	11 000	10 102	11 072	10 001	GAZ DE DISTILLATION	
76 327	67 146	61 328	65 715	83 274	78 703	67 960	70 565	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-	~	-		-		-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-						-	-	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
76 327	67 146	61 328	65 715	83 274	78 703	67 960	70 565	Pertes et rectifications Auto consommation	
	-	-	-	-		-	-	Ventes intérieures	
474 000	F7 040	40.540	40.474	70.004	0.4.407	91 999	59 181	AUTRES PRODUITS Production	
171 382 1 663	57 013 -2 978	49 542 -65 770	18 474 -26 156	73 681 -10 553	84 437 -125 553	-6 586	1 481	Transferts d'un produit à l'autre	
47 446 498	34 606 629	45 337 3 790	40 793 2 753	46 308 4 247	50 051 124 108	46 615 2 089	42 644 1 528	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
27 865	6 164	710	769	983	922	2 381	6 527	Sorties inter-provinciales	
12 819 46 441	12 654 24 298	8 233 26 672	9 667 49 687	16 232 34 302	17 742 36 955	15 959 22 924	13 902 44 495	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
261 506	259 588	176 344	135 896	146 051	172 220	184 988	152 747	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
11 893	12 698	8 448 581	8 844 52	15 313 188	16 887 128	16 484 5 228	13 756 833	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
354 -12	258 -48	-82	-8	-6	-32	-5	-28	Pertes et rectifications Auto consommation	
	-				40.704				
107 754	39 856	50 717	44 423	44 968	43 564	42 914	43 490	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	5 340 045 5 340 045	5 315 537 5 315 537	7 239 275 7 239 275	668 585 668 585	617 965 617 965	612 680 612 680	621 338 621 338	557 13 4 557 134
2	Total Imports of Crude and Equivalent								
A B	Algeria Iran	-	-						
CD	Iraq	-		-		-	-		
D E	Kuwait Libya			_					
F	Mexico		-	-	-	-	-		
Н	Nigeria Norway			-	-		-	-	
1	Saudi Arabia United Arab Emirates	-		-		-	-	-	
K	United Kingdom		-	-	-		-		
M	United States Venezuela		-	-	-			-	
N	Others	-	~					-	
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	5 340 045	5 315 537	7 239 275	668 585	617 965	612 680	621 338	557 13
A B	By Pipeline By Other Means	5 237 232 102 813	5 287 874 27 663	7 093 508 145 767	646 638 21 947	605 081 12 884	604 557 8 123	619 711 1 627	554 70 2 42
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	61 896 141 204 -2 835	141 204 205 353 -4 203	61 896 141 204 -3 315	98 534 114 823 -18	114 823 130 154 -1 169	130 154 141 204 707	141 204 151 963 -1 325	151 96: 149 39 -27:
7	Crude and Equivalent Charged	5 306 242	5 255 591	7 163 282	652 314	603 803	600 923	611 904	559 97
A B C D	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	2 202 258 2 881 150 124 853	2 299 252 2 701 068 200 610	3 016 029 3 865 202 173 316	274 489 348 941 21 993	263 222 326 391 10 327	276 060 308 720 16 143	279 850 310 912 21 142	266 30 287 37 5 92
E	Condensate and Pentanes	97 981	54 661	108 735	6 891	3 863			36
8	Other Materials Charged	366 802	329 400	494 896	42 331	45 036	40 727	37 803	38 14
A	Crude Tops	-					-	-	
ВС	Crude Bottoms LPG's	16 304	17 137	23 681	2 842	2 294	2 241	2 279	1 52
D E	Natural Gas Lubes for Reprocessing	151 082 26 750	144 738 25 577	207 321 35 712	18 698 3 362	18 698 2 916	18 843 2 684	18 830 1 951	17 05 2 94
F	Other Feedstocks	172 666	141 948	228 182	17 429	21 128	16 959	14 743	16 61
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	5 673 044	5 584 991	7 658 178	694 645	648 839	641 650	649 707	598 12
10	Refinery Losses	-140 213	-178 277	-183 549	-14 914	-13 788	-14 634	-19 510	-18 16
	Total, All Products								
1	Refinery Production	5 813 257	5 763 268	7 841 727	709 559	662 627	656 284	669 217	616 28
11 12 13	Exports Losses and Adjustments	366 802 10 064 982 2 182 734 7 010 503 209 233 1 421 047 1 890 154 7 064 495 1 113 695 16 906	329 400 8 907 040 1 786 258 6 870 217 158 830 1 947 014 2 076 129 7 039 337 676 807 6 085	494 896 13 322 995 2 834 245 9 387 120 283 054 1 984 964 2 122 917 9 359 147 1 549 594 19 607	42 331 1 188 294 197 093 806 626 28 794 109 361 2 013 000 776 699 155 206 1 722	45 036 1 072 317 272 614 849 164 21 036 205 977 2 045 129 839 033 143 464 411	40 727 997 402 181 804 720 827 23 991 248 579 2 122 917 678 920 137 229 568	37 803 1 100 153 240 054 813 933 18 336 169 752 2 183 743 863 675 94 561 195	38 14 907 409 191 008 690 586 20 387 164 259 2 221 292 697 352 43 534 280
14	Own Consumption	262 614	336 213	360 216	30 985	30 863	35 754	48 661	29 54
15	Domestic Sales	13 689 259	13 519 057	18 146 875	1 515 752	1 447 571	1 494 293	1 425 616	1 361 518

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2001

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	***	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
485 966 485 966	419 177 419 177	606 933 606 933	649 222 649 222	683 043 683 043	672 830 672 830	619 894 619 894	593 412 593 412	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
-		-				-		Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
				-	•	-		Iran	
		-		-	-	-		Iraq Koweit	
•	-		-	-		•	-	Lybie	
		-		-		-		Mexique Nigéria	
			-		-		-	Norvège	
-		•	-	-	•	-		Arabie Saoudite	
	-		-		-	-		Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
-	-		-	-	-	-		États Unis	
-		-			-	-	-	Vénézuela Autres	
485 966	419 177	606 933	649 222	683 043	672 830	619 894	593 412	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
482 442 3 524	416 090 3 087	604 528 2 405	638 061 11 161	681 926 1 117	671 880 950	618 528 1 366	587 394 6 018	Par pipe-line Par d'autres moyens	
149 391	136 535	201 486	183 188	195 378	202 087	203 949	103 427	Stocks de brut - Début	
136 535 586	201 486 -1 445	183 188 -896	195 378 -67	202 087 -968	203 949 -67	205 353 252	98 534 340	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
498 236	355 671	626 127	637 099	677 302	671 035	618 238	597 965	Brut et équiv. Introduit	
175 406	262 883	273 173	252 003	264 072	267 996	257 562	246 019	Brut conventionnel léger	
289 396 17 574	58 330 23 979	316 985 31 722	345 654 37 632	383 610 26 571	373 799 25 505	335 005 10 558	340 597 5 568	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
	-		-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	
15 860	10 479	4 247	1 810	3 049	3 735	15 113	5 781	Condensats et pentanes	
38 654	26 669	40 863	38 430	36 504	34 586	37 750	37 368	Autres matières utilisées	
			1					Produits de décantation Résidus de brut	
942	2 664	1 334	-	3 018	3 012	2 362	1 363	GPL GPL	
17 720	3 014	15 359	16 921	17 894	19 327	18 616	17 665	Gaz naturel	
3 272 16 720	2 928 18 063	2 747 21 423	2 908 18 601	3 196 12 396	3 092 9 155	2 538 14 234	2 435 15 905	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
536 890	382 340	666 990	675 529	713 806	705 621	655 988	635 333	Total charges d'alimentation (7+8)	
-14 504	-7 884	-26 317	-21 577	-20 843	-23 640	-25 833	-17 954	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
551 394	390 224	693 307	697 106	734 649	729 261	681 821	653 287	Production des raffineries	
38 654 1 053 647	26 669 876 802	40 863 918 848	38 430 834 210	36 504 1 210 330 ^r	34 586 1 115 419 ^r	37 750 890 222	37 368 1 285 923	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales	
185 710	153 629	252 030	196 504	196 901 ^r	204 203 ^r	166 219	291 490	Sorties inter-provinciales	
746 656	691 006	746 939	757 302	849 478 17 706	843 766 10 015	730 557 10 903	795 517 18 373	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
15 900 182 093	20 090 139 379 ^r	20 717 311 799 ^r	24 776 310 335 ^r	188 333 ^r	265 175°	215 889	304 659	Importations	
2 261 072	2 072 937	1 981 745	1 985 299	2 189 686 ^r	2 092 465 ^r	2 076 129	1 890 154 827 286	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
772 036 57 983	691 651 58 320	781 960 49 114	782 622 85 265	826 384 80 605	872 239 113 942	751 418 93 483	160 281	Exportations	1
683	66	1 817	1 307	720	963	54	398	Pertes et rectifications	1 1
36 170	28 226	36 562	39 089	45 844	41 186	30 933	24 415	Auto consommation	1
1 418 674	1 347 075	1 620 456'	1 476 958	1 609 151'	1 793 738'	1 465 871	1 730 220	Ventes Intérieures	-1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	105 379 -134	94 905 -4 287	136 447 -256	11 761 -292	10 012 -103	9 295 273	11 273 -210	10 30
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	105 245	90 618	136 191	11 469	9 909	9 568	11 063	10 13
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	3		3					
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 614 40 530	407 31 889	1 850 53 677	33 4 022	101 3 942	102 5 183	102 3 244	2 94
9		9 933	10 427	3 170	9 721	9 045	3 170	2 258	1 96
11	Exports	1 610 2 165	407 104	1 846 3 806	33	101 43	102 1 598	102 104	6
13 14		2 769 2 731	252 1 195	2 851 3 504	6 255	74 263	2 255	4	30
15	Domestic Sales	133 561	113 699	181 921	15 442	14 147	18 771	15 111	13 34
16	Total Exports (N.E.B.145)	2 827 572	1 943 546	4 008 805	332 858	383 314	465 061	436 485	313 55
4	BUTANE & BUTANE MIXES	120 700	150 544	100 040	10 577	16 005	47 757	17.000	40.00
2	Production Interproduct Transfers	138 709 -53 319	150 544 -43 147	186 948 -91 617	13 577 -11 016	16 905 -14 341	17 757 -12 941	17 966 -11 274	18 320 -10 26
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	85 390	107 397	95 331	2 561	2 564	4 816	6 692	8 05
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	16 304	17 137	23 681	2 842	2 294	2 241	2 279	1 526
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies			-	-	-	-	-	
8	Receipts from Non-reporting Companies	17 989	17 937	28 679	5 868	2 426	2 396	2 402	1 60
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	44 936	40 286	20 738	37 882	30 097	20 738	13 911	11 678
12 13 14		1 910 1 684	197 8 469	2 022 4 497	3 238	66 369	43 2 206	4 7 276	309
15	Domestic Sales	57 348	79 983	91 875	12 400	10 046	12 081	6 362	10 018
16	Total Exports (N.E.B.145)	558 447	263 069	812 346	88 191	85 460	80 248	66 154	49 664
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production								
	Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	
2	Backflow to refinery of energy by products A. Backflow to refinery of energy by products	-		-	-	-	-	~	
	Net Production	•	•	•	•	-	•	•	
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-		130			-	-		
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-			-	-	-	-	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-			-	-	-		
11		•	17	-	-	-			
12 13	Exports Losses and Adjustments	-		-	-	-	-		
	Own Consumption	-	•		*	•	•	-	
15	Domestic Sales	•	113	*	•	-	-	-	
1	Production	-	~			_	_		
2 3	Interproduct Transfers Net Production	637 637	480 480	1 421 1 421	403 403	292 292	89 89	83 83	54 5 4
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	2 544	2 403	3 375	355	309	167	257	343
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	239 120	319	315 120	21	35	20	18	15
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	458	385	541	16	22	45	51	45
0	Closing Inventory	127 647	34 538	130 574	3 681	642	574	591	68
12	Deliveries to Reporting Companies Exports	109	1	109	-	-			1
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	62	13	72 1	2	3	5	3	2
15	Domestic Sales	3 691	3 003	5 378	719	624	344	353	334

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
8 487 -124	5 330 7	10 997 -464	12 909 -710	12 216 -862	13 374 -947	10 014 -810	10 859 -32	Production Transferts d'un produit à l'autre	
8 363	5 337	10 533	12 199	11 354	12 427	9 204	10 827	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	1
-		-	-		-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
68	68	68	33	-	-	-	101	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
3 269	3 276	3 934	3 783	3 938	4 043	3 461	4 131	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
2 857 68	2 816 68	4 583 68	6 175 33	7 362	9 023	10 427	9 933 101	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
20	32	132	-1	26	2	1	233	Exportations Pertes et rectifications	1
139	521	184	- 1	351	-		255	Auto consommation	1
10 576	8 101	12 384	14 391	13 728	14 807	11 260	14 361	Ventes intérieures	1
232 704	185 015	106 036	109 346	173 833	203 920	182 648	323 238	Exportations totales (O.N.E.145)	1
40.004	F 200	40.000	40.050	47.000	47 500	40.404	40.000	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
18 681 -6 580	5 396 -1 696	19 022 -851	18 059 -1 713	17 033 -2 065	17 583 -2 174	18 484 -6 528	12 328 -6 975	Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 101	3 700	18 171	16 346	14 968	15 409	11 956	5 353	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	1
942	2 664	1 334	-	3 018	3 012	2 362	1 363	Transferts aux charges d'alimentation	
1					-	-		Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 034	2 795	1 421	88	3 088	3 084	2 422	1 496	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
12 764	10 320	12 928	21 528	28 784	36 954	40 286	44 936	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-	-	-			-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
86 100	-3 453	148	45 98	10 85	9	9	-9 220	Pertes et rectifications Auto consommation	1
10 921	5 825	15 502	7 691	7 687	7 302	8 675	6 316	Ventes intérieures	1
25 969	17 872	18 428	12 249	16 470	26 999	29 264	65 332	Exportations totales (O.N.E.145)	1
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
-			-		-	~	-	Production Transferts d'un produit à l'autre	
٠	-	-						Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
ь	•		•	٠		_	-	Production nette	
-	17		-	113	-		-	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
	-		-		-		-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
	-	-			-			Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
	17	17	17	17	17	17		Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
		-				-		Exportations	1
1		-				-		Pertes et rectifications Auto consommation	1
				113		-		Ventes Intérieures	1
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
78	56	24	35	45 ^r	59	46	236	Production Transferts d'un produit à l'autre	
78	56	24	35	45	59	46	236	Production nette	
303	301	186	282	243 ^r	293	195	267	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
101	28	49	20	40"	14	34	30	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
8	101	13	16	126	11	14	22	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
619	707	580	563	7' 646	27 643	538	98 647	Importations Stocks à la fin de l'exercice	- 1
-	-						30	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
-1	1	6	-2		1	3	4	Pertes et rectifications Auto consommation	1
0.54	240	205	332	298	378	322	600	Ventes intérieures	1
351	340	295	332	230	370	012			

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2001 – Continued

	Outrie meature	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	-130	-321	-155	-14	-9 -9	-2 - 2	-42 - 42	-3:
3 4 5 6	Net Production Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers - Out-	- 130 - 57 673 8 808	- 321 - 54 355 8 226	-155 62 742 9 742	- 14 2 436 497	1 475 274	1 158 163	1 780 156	3 18: 3 33:
7 8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	39 160 201	43 119	44 896	2 455	1 721	1 560	1 735	2 11
12 13	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	9 876 39 173 11 327 250	7 672 43 240 9 340 101	6 725 44 562 12 878 345	9 286 2 248 304 6	7 412 1 742 1 011 24	6 725 1 399 236 65	5 722 2 056 510 14	5 78 2 21 33 2
14 15	Own Consumption Domestic Sales	16 35 104	9 35 438	16 41 066	2 412	2 010	1 540	1 740	2 29
10	MOTOR GASOLINE	33 104	00 400	41 000	2 412	2 010	1 040	1 740	2 23
2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	2 376 911 -135 980 2 240 931	2 343 000 -20 155 2 322 845	3 194 304 -181 629 3 012 675	278 648 -16 632 262 016	261 865 -14 176 247 689	276 880 -14 841 262 039	278 530 504 279 034	260 44 -9 71 250 72
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 618 050 809 464 4 184 020	3 911 360 760 687 4 084 469	6 137 896 1 047 996 5 572 604	590 319 77 787 471 656	475 493 82 390 488 719	454 034 78 355 428 209	501 008 92 989 462 596	408 97 84 31 373 11
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	140 721	478 430	180 720	13 510	15 000	11 489	10 667	18 61
10 11 12	Deliveries to Reporting Companies	594 871 4 230 142 356 077	574 895 4 209 552 101 213	685 671 5 574 399 489 080	686 493 448 943 53 001	672 126 488 618 54 333	685 671 406 696 25 669	729 296 497 814 10 355	749 96 376 39 5 83
13 14	Losses and Adjustments	10 347	2 903 175	11 080 357	232	387 42	114	245 15	16
15	Domestic Sales	5 900 943	5 833 350	7 813 655	665 855	615 498	631 359	608 262	564 04
17 18	Sales by Grade: Premium Mid Grade Regular No-Lead	543 418 260 956 5 096 569	437 380 233 210 5 162 660	704 180 333 532 6 775 943	56 766 25 628 583 461	51 204 23 524 540 770	52 792 23 424 555 143	42 042 22 500 543 720	38 88 21 22 503 93
	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	5 030 019	4 973 066	6 673 528	572 148	529 297	542 064	519 610	482 16
1 2 3	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers Net Production	443 123 -31 024 412 099	438 369 -56 030 382 339	594 828 -66 620 528 208	53 222 -7 342 45 880	47 820 -25 071 22 749	50 663 -3 183 47 480	55 246 -13 056 42 190	52 45 -11 13 41 32
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	387 760 10 816	350 123 15 065	485 658 19 474	35 583 4 471	28 151 2 609	34 164 1 578	34 921 1 581	26 62 1 40
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	233 281	211 346	308 937	25 616	29 222	20 818	30 281	26 75
11 12 13	Exports	698 060 56 452 226 571 4 862 1 483 254	588 813 73 653 200 648 5 457 210 235	1 028 007 60 137 314 132 5 959 1 551 466	52 020 62 165 27 001 907 18 90	121 818 42 337 30 083 121 103 112	156 109 60 137 30 477 69 -53 10	88 300 67 425 32 407 10 38 20	88 200 55 600 28 84 8
	Domestic Sales	1 487 729	1 297 490	2 006 058	120 899	188 740	208 690	154 348	164 42
4	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	-1 033 - 1 033	-707 - 707	-1 287 - 1 287	-155 - 155	-41 -41	-58 - 58	-658 - 658	-21 - 2
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	74 160 24 154 5 869	67 593 15 659 3 793	95 365 30 502 6 338	10 099 2 514 170	10 094 1 933 173	1 012 1 901 126	8 369 2 123 107	3 129 1 540 403
9 10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	235 18 170 6 294	42 21 805 4 100	251 20 326 6 629	16 20 763 115	25 603 138	20 326 82	23 424 183	20 20
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	158 35	129	160 80	62	3	-20 -20	50	-10
15	Domestic Sales	53 323	49 350	65 873	4 846	3 312	4 392	2 364	4 874

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2001 - suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
-25 - 25	9	-72 - 72	-16 - 16	-23 ^r	-67 - 67	-53 - 53	4	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 832 347 2 820	4 849 178 3 887	8 788 1 265 5 341	7 413 1 662 7 614	10 021 ^r 1 664 ^r 8 825	10 549 1 734 7 710	2 941 884 3 075	5 754 925 4 751	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
7 514 2 747 412 26	7 591 3 865 1 570 90	7 589 6 633 1 292 11 7	8 058 5 831 1 538 -15	36 ^r 6 480 9 351 2 548 -32	112 8 738 7 707 782 19	7 672 2 835 350 -32	16 9 876 4 820 1 018 45	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
2 361	2 965	4 851	5 526	6 906	5 804	2 990	3 740	Ventes Intérieures	1
241 025 4 197 245 222	168 468 3 616 172 084	276 719 12 425 289 144	280 298 12 553 292 851	263 037 -24 112 238 925	288 541 -10 352 278 189	285 937 -9 267 276 670	272 853 -2 346 270 507	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
461 765 83 874 447 295	449 009 85 345 420 927	425 552 113 599 474 072	360 187 93 427 461 384	520 482 ^t 80 781 ^t 497 577	397 819 ^r 65 498 ^r 504 381	386 564 60 859 443 122	534 391 80 513 438 422	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
31 806 750 789 465 697 10 932 257 35	26 764 651 309 431 785 22 136 177 39	54 507 594 982 495 874 7 789 448 43	113 642 589 298 491 295 3 182 597	54 266 ^r 617 728 ^r 474 255 10 913 371	97 734 ^r 531 687 ^r 529 700 17 309 517 8	70 425 574 895 446 739 12 764 123	17 441 594 871 463 361 40 853 297	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1 1
624 472	628 782	681 849	645 232	716 498	751 132 ^r	613 083	666 727	Ventes Intérieures	1
44 232 24 884 555 356 534 485	45 594 24 684 558 504 535 493	46 756 25 998 609 095 578 371	44 093 26 042 575 097 549 923	65 340 32 101 618 957' 100 609 832	66 548 31 983 652 601' 637 936	43 894 23 791 545 398 525 252	56 266 26 708 583 753 566 835	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 1 1 1 2
32 029 -14 901 17 128	55 031 -6 029 49 002	54 363 3 513 57 876	48 142 -6 562 41 580	49 042 -1 144 ^r 47 898	49 652 -4 491 45 161	42 410 -2 229 40 181	49 653 -3 405 46 248	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	2
38 605 516 33 394	21 893 1 342 20 514	30 441 1 067 12 464	35 119 3 347 24 473	61 046 ^r 2 199 ^r 25 910	60 907 ^r 1 289 ^r 17 374	40 567 2 318 20 183	34 831 1 619 22 221	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
67 340 75 500 30 511 1 171 95 28	24 400 54 330 19 151 1 653 32 24	92 900 57 536 11 937 139 37 27	85 610 55 886 23 399 138 -71	38 861 ^r 62 294 ^r 22 295 161 94 21	79 602 ^r 75 460 ^r 13 465 159 49 26	23 600 73 653 18 642 2 018 -70 25	164 007 56 452 23 158 335 -16 25	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
104 254	114 777	177 268	161 586	142 537	174 890'	103 405	250 221	Ventes Intérieures	1
-18 - 18	-20 - 20	-257 - 257	794 794	-199 ^r - 199	-326 - 326	-3 -3	1 002 1 002	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 684 1 625 312	3 317 1 337 295	11 781 1 649 386	3 800 2 484 629	12 659 1 232 461	11 904 2 177 663	3 950 1 486 537	5 390 3 462 629	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
20 300 284	16 926 312	21 138 384	16 665 678	42 ^r 21 504 ^r 617	23 318 ^r 1 094	21 805 220	18 170 655	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1
-28	72	64	-29	-3	14	2 4	-12	Pertes et rectifications Auto consommation	1.
6 998	5 245	5 601	6 563	6 278'	7 142	4 285	6 569	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2001 – Continued

Cubic metros	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
STOVE OIL, KEROSENE 1 Production 2 Interproduct Transfers 3 Net Production	626 113 -668 394 -42 281	617 471 -603 262 14 209	854 096 -887 512 -33 416	78 458 -82 206 -3 748	76 048 -70 735 5 313	73 477 -66 177 7 300	76 569 -71 964 4 605	72 31 -77 68 - 5 37
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	105 723 8 299 23 925	92 394 9 298 11 604	121 057 10 485 31 175	8 038 9 2 141	4 359 1 783 2 680	2 937 394 2 429	6 413 2 599 3 519	4 91 2 52 3 23
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports 10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	1 762 45 207 27 144 1 305 -68 24	1 337 79 128 12 401 239 330 46	2 242 39 771 32 930 1 357 -21 65	241 43 755 1 396 44 -6 29	239 43 148 2 323 4 8 2	39 771 2 067 4 45 10	426 37 820 3 495 54 19	24 28 3 34 5 -1
15 Domestic Sales	58 096	57 873	87 349	6 652	9 078	13 523	10 743	10 39
DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	1 148 019 313 374 1 461 393	1 118 315 385 796 1 504 111	1 594 449 405 477 1 999 926	153 890 44 516 198 406	143 907 50 049 193 956	148 633 -2 462 146 171	144 902 21 749 166 651	130 47 24 77 155 24
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Reporting Companies	3 884 638 806 835 2 417 161	3 461 208 733 029 2 395 300	5 195 665 1 092 641 3 284 336	435 870 72 957 291 218	451 200 137 393 314 956	423 957 75 456 261 001	458 473 107 765 300 347	383 08 81 33 276 27
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports 10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	233 865 458 662 2 424 178 398 037 1 939 4 760	345 835 549 369 2 450 166 204 227 546 1 082	278 119 571 035 3 245 411 562 849 3 459 5 127	10 543 466 420 288 171 39 481 1 399 166	17 927 518 046 304 226 47 314 -209 110	15 784 571 035 228 836 78 017 330 91	1 913 623 748 313 006 33 690 37	4 12 643 89 278 21 6 88
15 Domestic Sales	4 442 892	4 339 070	5 817 770	526 105	437 579	411 194	420 059	432 01
16 Sales of Low Sulfur	3 289 896	3 124 465	4 375 423	413 603	356 089	315 835	332 720	323 94
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	3 755 190 556 194 311	3 663 173 897 177 560	5 101 304 542 309 643	502 26 016 26 518	435 25 433 25 868	409 62 537 62 946	229 49 067 49 296	32 38 78 39 11
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	65 995 36 536 32 742	113 628 34 827 39 739	90 268 45 513 45 324	2 591 4 415 8 232	12 540 3 239 2 469	9 142 1 323 1 881	22 498 3 267 6 681	11 67 2 53 2 69
9 Imports 10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	18 280 13 868 34 487 13 650 4 187	24 112 15 264 41 087 14 527 -9 177	19 284 12 317 45 697 17 566 28 472	457 17 761 3 604 1 798 4 6	347 15 253 2 904 870 20 212	200 12 317 4 702 1 248	800 12 474 6 852 1 137 -2 24	2 20 11 18 2 95 96 -3
15 Domestic Sales	230 115	261 483	360 445	24 078	36 487	69 765	67 840	50 48
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	86 789 50 019 136 808	133 033 45 626 178 659	130 192 58 295 188 487	11 373 8 145 19 518	13 912 1 740 15 652	18 118 -1 609 16 509	14 020 5 906 19 926	16 25 2 44 18 69
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	480 821 10 101	459 392 2 948	632 728 10 102	53 586	55 543	42 778 1	50 567 870	45 62
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports 10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies	179 300 69 023	328 800 60 561	260 900 53 374	13 900 61 529	27 100 59 570	40 600 53 374	51 800 55 656	29 50 58 08
12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	160 037 74 3 071	150 786 2 6 592	260 503 67 4 694	37 479 8 795	33 699 -13 128	29 288 -2 700	18 269 -105 1 158	22 42 1 64
15 Domestic Sales	622 414	799 336	821 166	56 216	66 440	76 096	99 819	68 31
16 Sales of Low Sulfur	x	X	X	х	х	х	Х	

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2001 – suite

		Sept. 2000	Sept. 2001	Aug. 2001	July 2001	June 2001	May 2001	April 2001	March 2001
	Mètres cubes	Sept. 2000	Sept. 2001	Août 2001	Juillet 2001	Juin 2001	Mai 2001	Avril 2001	Mars 2001
	MAZOUT POUR POÊLES								
	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	67 847 -79 663 - 11 816	71 572 -65 228 6 344	75 632 -79 675 - 4 043	75 032 -81 491 -6 459	76 579 -77 837 - 1 258	71 996 -76 588 - 4 592	17 703 -34 696 -16 993	80 078 -38 100 41 978
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	18 990 2 564 1 519	9 990 1 864 2 592	7 133 322 368	26 206 220 227	17 251 122 122	17 157 49 124	1 223 282 232	2 109 1 315 1 184
	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	274 45 207 2 746 199 179	295 79 128 3 226 11 28 21	98 73 590 379 15 3	35 72 591 355 23 35 2	35 56 154 64 15 20 3	42 284 134 14 3	248 33 448 239 170	200 55 647 1 165 67 55 3
1	Ventes Intérieures	10 398	8 533	1 836	2 937	2 056	3 653	6 214	11 502
	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	120 594 62 934 183 528	122 397 30 950 153 347	133 300 40 886 174 186	139 684 54 764 194 448	128 151 80 988 209 139	125 786 61 080 186 866	87 219 35 906 123 125	106 405 34 700 141 105
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	573 521 159 022 317 795	330 813 70 582 240 024	473 377 ^r 86 148 ^r 303 908	458 879 ^r 66 254 ^r 301 474	327 784 63 880 252 160	351 110 107 558 243 035	291 051 60 380 235 113	386 634 89 129 242 967
1 1 1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	78 870 458 662 320 710 66 419 -114 114	58 242 549 369 262 874 30 226 -8 66	39 602 ^r 637 206 ^r 306 838 57 963 202 63	57 716 ^r 682 528 ^r 304 639 12 888 -14 63	45 030 581 726 251 146 23 919 53 135	87 267 531 699 256 181 15 833 444 233	23 875 575 411 226 202 12 281 -384 147	28 067 614 305 251 065 10 540 207 139
1	Ventes intérieures	593 163	506 523	585 181 ¹	527 885	444 953	531 741	413 432	477 284
1	Ventes en faible teneur en soufre	399 346	361 259	420 029	346 127	326 797	380 278	304 151	329 157
	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	330 16 539 16 869	352 17 661 18 013	451 8 418 8 869	510 13 284 13 794	783 11 441 12 224	273 13 212 13 485	345 6 040 6 385	391 15 988 16 379
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	5 667 2 586 1 012	6 680 6 193 6 776	1 134 1 655 1 506	7 690 6 902 7 356	3 867 4 532 5 815	414 926 1 258	20 020 3 137 3 094	39 653 5 680 4 563
1 1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	2 388 13 868 2 884 1 686 -1 18	1 862 15 264 6 642 2 028 4	2 456 12 092 1 349 2 335	4 040 15 824 7 353 1 948 -1	992 11 669 4 686 1 834 -3 8	2 634 ^r 10 508 1 421 1 962 8 15	1 100 ^r 13 112 3 267 1 095 4 15	8 028 13 243 6 563 1 227 20 45
1	Ventes intérieures	19 098	15 292	12 357	12 523	10 680	16 063	23 212'	53 033
	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	12 044 8 669 20 713	15 955 4 417 20 372	14 145 14 076 28 221	16 027 3 653 19 680	18 716 -487 18 229	17 680 4 499 22 179	13 345 1 997 15 342	6 888 9 123 16 011
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	50 682 8 644	58 092 666	65 430	60 829 160	34 622 83	39 722 442	52 174	52 329 726
1 1	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	24 100 69 023	37 900 60 561	20 500 67 665	20 400 66 831	39 400 ^r 61 924	54 400 78 821	45 800 70 581	29 100 67 106
1	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	27 935 -84 588	25 263 5 75	10 880 - 468	17 623 64	17 376 -24	12 311 -19	11 985 -3	14 658 71
1	Ventes intérieures	65 864	97 459	101 969	829 77 326	822 90 891	925 94 402	1 147 96 712	519
1	Ventes en faible teneur en soufre	X	х	X	,, 020 X	X X	94 402 X	90 / 12 X	72 443 ×

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 200
Gubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
ASPHALT								
1 Production 2 Interproduct Transfers	221 640 -4 314	215 126 10 623	282 534 -13 075	31 134 346	22 442 -5 628	7 318 -3 479	4 112 5 189	4 73 6
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	216 849 774	224 987 685	261 037 774	22 822	13 116	8 250	1 899	5 78
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	7 409	5 816	7 409	-	-			
9 Imports 10 Closing Inventory	12 800 35 319	31 328 52 261	15 165 46 511	1 965 36 268	300 40 847	100 46 511	1 900 42 274	1 50 44 46
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports 13 Losses and Adjustments	7 318 88 628 -517	5 816 111 412 179	7 318 108 704 -617	13 902 63	5 493 -35	681 -128	9 223 -82	3 19 1
14 Own Consumption	6	175	8	2	-	•	-	'
15 Domestic Sales	342 802	364 038	410 318	41 351	20 193	5 972	8 196	6 68
PETROLEUM COKE 1 Production 2 Interproduct Transfers	175 357	165 497	236 926	20 803	20 572	20 194	19 966	19 08
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-		-	-	-				
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies		-	-	-	-	-		
9 Imports 10 Closing Inventory	102 900 29 444	116 100 41 295	154 600 34 618	12 200 25 872	19 300 29 966	20 200 34 618	10 600 22 584	16 70 27 83
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports 13 Losses and Adjustments	44 113 -2 282	66 421	51 433 -2 282	7 320	-		20 652	3 82
14 Own Consumption	87 469	83 925	118 340	10 291	10 291	10 289	9 325	9 32
15 Domestic Sales	158 164	124 574	228 068	18 964	25 487	25 453	12 623	17 39
LUBE OILS AND GREASES 1 Production 2 Interproduct Transfers	16 619 -165	16 382 -537	22 333 -97	2 096 124	1 905 -3	1 713 -53	1 051 -56	1 68
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	26 750 119 125	25 577 117 582	35 712 154 810	3 362 13 071	2 916 12 803	2 684 9 811	1 951 12 418	2 9 ⁴ 13 11
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	7 981 1 553	8 108 7 322	10 206 2 656	922 466	667 482	636 155	608 1 204	60 1 30
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports	28 829 32 796	21 614 32 035	38 398 45 345	4 227 4 506	2 875 3 946	2 467 4 097	2 282 3 346	2 16 3 41
10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies	36 808 1 763	33 204 5 501	36 516 2 893	36 499 482	36 721 494	36 516 154	35 99 2 575	36 86 55
12 Exports 13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	4 982 503 82	3 581 -4 47	6 945 579 94	970 12 3	576 18 4	417 46 5	557 1 4	1
15 Domestic Sales	157 498	154 900	208 110	19 048	17 111	14 453	17 073	16 62
STILL GAS								
1 Production 2 Interproduct Transfers	162 109	225 155	222 490	19 048	19 330	22 003	30 721	19 01
7 Receipts from Reporting Companies 10 Closing Inventory	:		-	:	-	:		
11 Deliveries to Reporting Companies 13 Losses and Adjustments		-			-	-	-	
14 Own Consumption	162 109	225 155	222 490	19 048	19 330	22 003	30 721	19 01
15 Domestic Sales	•	-		•	•	-	•	
OTHER PRODUCTS 1 Production 2 Interproduct Transfers	308 734 339 907	241 808 112 024	381 079 472 513	35 047 38 107	27 474 52 593	9 824 41 906	14 632 14 762	10 87 42 95
4 Transfers to Refinery Feedstocks	323 748	286 686	435 503	36 127	39 826	35 802	33 573	33 67
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	51 641 458 727	51 885 197 407 67 302	82 391 556 495	13 524 33 500	7 234 42 291	9 992 21 977	1 550 28 078	95 16 39
Receipts from Non-reporting Companies Imports	63 649 121 427	87 005	81 475 161 759	4 639 14 661	8 641 11 771	4 546 13 900	7 361 10 357	4 62 13 63
10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies	466 938 65 706	515 754 66 418	531 434 83 221	497 905 4 706	514 316 8 404	531 434 4 405	510 568 7 185	528 79 4 43
12 Exports 13 Losses and Adjustments	28 354 397	9 500 1 236	28 354 393	-87	-38	121	-31	3
14 Own Consumption		9 100	85	205	-	85	-	
15 Domestic Sales	5 579	5 357	7 823	765	819	660	723	28

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2001 – fin

	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000		
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Mètres cubes	
3 731	4 338	35 432	36 201	AE EOF	40.000	00.00	40	ASPHALTE	
497	1 033	1 616	2 154	45 585 63	48 068 119	32 921 -109	40 926 -2 655	Production Transferts d'un produit à l'autre	
7 562	12 537	19 601 80	28 094 87	40 183 78	72 618 315	36 707 125	35 530 79	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	-		-	1 131	1 273	3 412	2 112	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 800 43 364	1 628 48 343	800 54 560	2 800 53 062	4 400 45 449	8 500 53 779	8 000 52 261	1 900 35 319	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
4 465	4 098	9 232	20 825	1 131 25 476	1 273 20 079	3 412 14 819	1 988 17 786	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
49	-14	211	-5 -	-1	32	-23	-112	Pertes et rectifications Auto consommation	1
10 179	10 473	41 709	49 840	72 291	100 549	64 116	60 567	Ventes intérieures	1
19 299	11 542	19 129	19 030	19 171	18 983	19 292	20 305	COKE DE PÉTROLE Production	
-	-	٠	-	-		-	•	Transferts d'un produit à l'autre	
-	-	-		-		-	•	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
12 000	12 200	15 000	10.000	- - -	10 700	40.000	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
31 453	12 300 30 797	15 000 39 751	19 200 33 048	5 000 32 439	12 700 38 113	12 600 41 295	11 500 29 444	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
5 446	2 295	-	16 408	8 203	3 984	5 613	3 448	Exportations Pertes et rectifications	1
9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	10 291	Auto consommation	1
12 909	12 878	15 850	19 200	7 252	12 700	13 772	14 810	Ventes intérieures	1
2 076 -111	2 214 -133	1 525 -92	2 117 -15	2 163 -5	1 617 -28	1 930 -44	1 538	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
3 272 16 514	2 928 13 067	2 747 12 983	2 908 14 331	3 196 11 015	3 092 12 781	2 538 11 358	2 435 12 825	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
1 363	846 781	744 1 149	1 126 665	672 485	1 022	1 122 491	780 172	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
3 070 3 752	2 950 3 264	2 394 4 291	1 607 3 626	2 095 3 530	2 826 3 844	2 227 2 965	2 126 4 065	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
36 385 992	35 662 822	34 852 345	34 824 992	34 941 242	34 553 383	33 204 594	36 808 183	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
120 -18	652 27	556 -33	30 -4	822	436 -1	391 9	369 46	Exportations Pertes et rectifications	1
13	47 507	5	9	3	1 46 745	45 649	3 17 243	Auto consommation Ventes intérieures	1
21 033	17 587	18 696'	17 298	14 227	16 745	15 618	17 243	GAZ DE DISTILLATION	'
16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	21 405	12 870	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-		-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice	1
-	-			-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	1
16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	21 405	12 870	Auto consommation	1.
-	-	-		-		-	•	Ventes intérieures	1
15 580	2 747	34 738	27 480	59 986	36 623	39 152	31 140	AUTRES PRODUITS Production	
-4 724	-6 090	-18 045	-20 625	38 092	34 502	31 197	5 692	Transferts d'un produit à l'autre	
34 440 34 657	21 077 7 344	36 782 1 113	35 522 1 460	30 290 964	28 482 1 474	32 850 2 365	33 570 8 075	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 034 13 063	754 6 095	24 602 9 042	25 734 4 407	36 699 6 032	44 029 6 333	20 086 10 345	31 266 6 783 10 598	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
8 519	10 968	12 955	19 282	8 459	489 627	2 779 - 515 754	466 938	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
529 226 12 944	521 567 5 940	489 917 8 983	454 702 4 498	494 268 6 146	10 051	6 234	6 650	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
8 945 -156	555 -135	494	746	167	116	3	91	Pertes et rectifications Auto consommation	1:
9 100 358	532	592	719	665	946	538	543	Ventes intérieures	18

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2001

Color in this makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 200
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 116 055	1 041 350	1 539 287	112 853	149 580	160 799	181 121	147 71
Butane & Butane Mixes	637 160	683 564	813 781	71 494	52 015	53 112	56 861	69 44
Petro-Chem Feedstocks	3 375 887	3 238 472	4 568 607	419 634	396 806	376 280	408 269	353 69
Naphtha Specialties	153 101	104 616	210 971	8 356	24 246	25 268	14 893	17 44
Aviation Gasoline	92 045	90 388	106 645	6 340	4 749	3 511	4 290	4 84
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	28 703 600 2 643 200 926 782 25 133 218 400	29 062 034 2 500 261 828 770 25 732 870 133	38 338 013 3 465 959 1 216 446 33 655 208 400	3 232 069 276 632 96 346 2 859 091	3 116 682 259 560 93 465 2 763 657	3 285 662 286 567 99 853 2 899 242	3 041 136 258 341 90 302 2 692 493	2 869 26 240 20 83 95 2 545 10
Retail Sales of Motor Gasoline	25 563 861	25 870 834	34 172 089	2 889 392	2 783 539	2 935 297	2 712 756	2 559 52
Av-Turbo Fuel Kero Type	4 516 640	4 249 691	5 987 055	453 127	497 991	519 297	442 621	449 87
Av-Turbo Fuel Naph Type	249 916	264 758	320 215	25 954	25 434	18 911	20 903	24 20
Stove Oil Kerosene	311 489	242 574	464 409	37 860	44 743	70 317	64 546	53 97
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	17 464 940 12 646 771	17 033 793 12 751 583	23 380 338 17 058 873	2 109 878 1 550 582	2 005 997 1 513 598	1 799 523 1 347 922	1 832 561 1 442 230	1 757 21 1 372 16
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	3 405 690	3 539 653	5 106 816	391 514	471 259	838 353	821 049	694 51
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	4 995 026 x	6 342 045 x	7 633 004 X	814 437 x	940 604 x	882 937 x	744 800 x	707 12
Asphalt	2 453 873	2 324 942	3 157 979	374 543	248 184	81 379	88 375	88 56
Coke	766 222	820 246	1 007 530	67 318	113 693	60 297	77 435	102 21
Lube Oils & Greases	827 985	784 355	1 097 425	95 238	100 637	73 565	86 425	76 47
Still Gas	-		-			-	-	
Other Products	687 689	846 016	1 021 445	78 259	116 802	138 695	156 800	155 67
Total, All Products	69 757 318	70 668 497	94 753 520	8 298 874	8 309 422	8 387 906	8 042 085	7 572 23
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR								
Propane & Propane mixes	26 056	28 116	37 568	1 510	3 859	6 143	6 845	5 25
Butane & Butane Mixes	-	*	•	•	*	•		
Petro-Chem Feedstocks	•	-	•	-	*	-	•	
Naphtha Specialties	61	62	89	6	13	9	6	
Aviation Gasoline	1 645	1 557	1 807	112	26	24	72	3
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	440 983 34 553 4 049 402 381	437 116 31 591 3 114 402 411	583 215 43 910 5 096 534 209	47 327 3 311 347 43 669	46 411 2 973 326 43 112	48 494 3 073 374 45 047	45 554 3 342 365 41 847	41 36 3 01 33 38 02
Retail Sales of Motor Gasoline	401 813	398 236	530 674	42 878	42 048	43 935	41 382	37 58
Av-Turbo Fuel Kero Type	203 704	201 852	260 776	26 651	15 299	15 122	9 235	10 46
Av-Turbo Fuel Naph Type	16 825	9 024	19 098	881	726	666	561	59
Stove Oil Kerosene	8 091	6 237	11 701	1 551	898	1 161	1 343	1 26
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	485 153 192 450	474 789 215 411	634 300 260 671	53 492 23 699	50 215 23 591	45 440 20 931	54 249 30 225	44 16 21 53
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	149 911	171 062	226 559	17 767	22 516	36 365	32 675	31 32
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	223 813 x	431 513 x	395 213 x	60 391 x	100 782 x	10 227 x	86 913 x	51 57
Asphalt	9 979	8 705	13 451	2 318	1 101	53	•	
Coke	-				-			
Lube Oils & Greases	12 561	12 338	15 939	1 200	1 665	513	1 883	96
Still Gas	-	-			-			
Other Products	2	5	2		-			
Total, All Products	1 578 784	1 782 376	2 199 718	213 206	243 511	164 217	239 336	187 02

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2001

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Ventes en mètres cubes
								CANADA
121 370	99 889	96 555	89 936	102 012	105 426	97 323	108 121	Propane & mél de propane
80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	51 100	71 970	Butane & mél de butane
364 709	383 204	377 941	380 653	387 759	404 889	177 353	385 099	Charges pétrochimiques
13 157	10 871	10 764	9 338	8 576	9 523	10 045	8 064	Prod spéciaux base/naph
6 552	7 633	12 866	13 911	15 878	15 438	8 978	10 729	
3 117 817	3 046 412	3 372 208 ^r	3 342 034 ^r	3 513 945 ^r	3 595 314 ^r	3 163 905		Essence d'aviation Essence pour moteurs
257 563 91 305 2 768 949	244 315 86 363 2 715 634 100	272 743 ^r 92 052 3 007 413 ^r 0 ^r	283 975 ^r 92 562 2 965 764 -267 ^r	330 419 102 076 3 081 350 ^r 100	334 846 102 404 3 157 864' 200	277 854 87 750 2 798 301	3 181 753 276 582 96 726 2 808 445	Super Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
2 781 042	2 713 658	3 003 577	2 982 374	3 118 364	3 187 526	2 812 016	2 824 397	Ventes nettes au détail
415 907	400 738	506 558	495 773	516 367 ^r	608 851 ^f	413 001	624 632	Carburéacteur-type kéro
29 423	22 573	39 055	41 662	28 422 ^r	32 480	26 039	26 384	Carburéacteur-type napht
41 530	18 254	9 290	6 773	8 746	11 270	28 192	33 300	Mazout pour poêles
1 864 533 1 391 889	1 662 820 1 222 090	2 071 866 1 513 511	1 867 893 1 410 168	1 926 755 ^r 1 380 923	2 141 330 ^r 1 587 840	1 908 816 1 430 765	2 087 382 1 481 082	Carburant diesel Faible teneur en soufre
640 354	417 277	252 038 ^r	162 827	152 594	156 924	242 078	298 363	Mazout léger (Nos 2 & 3)
738 991 x	824 583 ^r x	744 178 ^r x	727 682 ^r x	628 562 x	736 385 x	489 735 x	741 198 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
125 289	136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	389 550	407 873	Asphalte
81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	71 971	62 184	Coke
93 097	83 250	95 963 ^r	89 690	85 072	91 534	82 854	91 717	Huiles & graisses lubrif.
-								Gaz de distillation
131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	64 371	66 211	Autres produits
7 866 061	7 330 761	8 109 021'	7 830 884	8 014 471'	8 677 668'	7 225 311	8 204 980	Total, tous les produits
								TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
3 462	2 744	2 364	2 085	2 122	2 314	929	3 167	Propane & mél de propane
-	-	-	-					Butane & mél de butane
-	-					-		Charges pétrochimiques
10	8	7	5	6	6	7	6	Prod spéciaux base/naph
140	120	178	165	301	381	163	319	Essence d'aviation
45 689 3 425 358 41 906	44 098 3 030 338 40 730	49 799 3 198 340 46 261	51 010 3 399 332 47 279	56 384 4 257 373 51 754	56 425 4 422 363 51 640	46 788 3 508 315 42 965	47 500 3 550 373 43 577	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb
-		45.011	40.449	F4 F40	E4 550	40.750	42.400	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail
41 505	40 153	45 344	46 447	51 518	51 556	42 750	43 400	Carburéacteur-type kéro
13 082	15 977	27 671	26 116	32 925	36 660	29 719	29 596	Carburéacteur-type kero
599	938	1 104	899	1 341	1 833	1 151	1 478	Mazout pour poêles
855	788	510	339	543	143	449	897	Carburant diesel
45 313 21 479	41 310 20 071	53 824 23 144	57 333 24 714	64 666 23 327	64 377 26 297	49 554 24 624	47 958 22 385	Faible teneur en soufre
28 512	22 918	16 511	9 916	9 549	6 896	12 756	14 781	Mazout léger (Nos 2 & 3)
55 522 x	23 889 ×	100 654 X	8 504 x	15 851 x	80 693 x	7 908 x	14 891 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-	-	61	1 520	2 000	1 951	3 173	2 784	Asphalte
-		•	-		-	-	•	Coke
1 410	1 217	1 720	1 366	1 500	1 532	750	1 582	Huiles & graisses lubrif
		-		-			-	Gaz de distillation
-	-		-			5	*	Autres produits
194 594	154 007	254 403	159 258	187 188	253 211	153 352	164 959	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	11 387	13 741	18 111	1 321	2 375	3 028	3 779	3 492
Butane & Butane Mixes		-	٠	-	•	•	•	
Petro-Chem Feedstocks	-			-	•	•	-	
Naphtha Specialties	13	13	17	1	1	2	1	2
Aviation Gasoline	147	186	197	18	-	32	-	4
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	162 589 32 212 3 515 126 862	160 102 26 960 2 395 130 747	213 512 40 598 4 345 168 569	17 801 2 964 287 14 550	15 704 2 503 248 12 953	17 418 2 919 295 14 204	14 572 2 406 229 11 937	14 347 2 551 220 11 576
Retail Sales of Motor Gasoline	145 762	143 460	191 324	15 927	14 051	15 584	13 044	12 843
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 813	2 940	3 750	348	270	319	333	303
Av-Turbo Fuel Naph Type	•	-	-					
Stove Oil Kerosene	5 407	4 440	7 810	643	616	1 144	1 219	1 059
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	82 126 63 931	78 826 64 264	110 614 85 571	10 250 8 499	9 296 6 940	8 942 6 201	7 696 6 301	7 705 6 112
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	114 902	110 509	167 292	12 166	14 979	25 245	22 983	21 605
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	3 422 x	7 435 x	8 694 x	215 x	255 x	4 802 ×	1 500 X	1 530
Asphalt	16 124	10 313	18 517	2 236	157	•	•	
Coke		-	-	-				
Lube Oils & Greases	1 557	1 409	2 012	160	137	158	126	147
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	
Other Products	-		-	-	-	-	-	
Total, All Products	400 487	389 914	550 526	45 159	43 790	61 090	52 209	50 194
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	79 177	91 984	113 380	5 769	13 361	15 073	18 693	18 798
Butane & Butane Mixes	39 010	21 429	39 010	-	-	-	-	
Petro-Chem Feedstocks	61 938	59 521	84 378	7 360	8 152	6 928	7 553	6 531
Naphtha Specialties	124	116	161	11	13	13	12	10
Aviation Gasoline	996	710	1 230	114	30	90	56	47
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	919 874 123 179 23 066 773 629	893 227 108 945 18 002 766 280	1 217 060 156 850 29 380 1 030 830	101 577 11 734 2 137 87 706	95 902 10 898 2 025 82 979	99 707 11 039 2 152 86 516	90 905 11 200 2 064 77 641	83 464 10 205 1 797 71 462
Retail Sales of Motor Gasoline	864 661	839 559	1 142 751	95 050	89 740	93 300	85 511	78 512
Av-Turbo Fuel Kero Type	129 070	119 587	168 153	14 769	11 121	13 193	13 151	12 753
Av-Turbo Fuel Naph Type	20 533	18 223	27 012	2 743	2 422	1 314	1 913	1 231
Stove Oil Kerosene	22 401	19 030	31 540	2 224	2 570	4 345	5 155	4 434
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	568-719 366 441	542 083 370 788	747 635 486 439	61 371 43 291	59 927 40 298	57 618 36 409	63 693 39 929	53 150 36 655
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	605 172	638 037	866 960	57 612	75 747	128 429	138 970	129 450
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	618 715 X	515 095 X	889 465 X	121 823 x	64 204 X	84 723 x	97 156 X	68 889
Asphalt	56 264	52 422	82 502	15 969	8 296	1 973		
Coke	-	-	-					
Lube Oils & Greases	13 270	12 360	17 159	1 392	1 402	1 095	1 219	1 170
Still Gas	-	-	-	-		-		
Other Products	673	41	836	41	122		41	
Total, All Products	3 135 936	2 983 865	4 286 481	392 775	343 269	414 501	438 517	379 927

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Ventes en mètres cubes
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1 522	1 024	819	779	767	822	737	1 147	Propane & mél de propane
-	•					-	٠	Butane & mél de butane
-			-				-	Charges pétrochimiques
1	2	1	1	2	2	1	1	Prod spéciaux base/naph
37	16	14	17	29	40	29	28	Essence d'aviation
15 529 2 688	15 411	18 806	18 799	22 007	22 612	18 019	18 611	Essence pour moteurs
226	2 463 224	3 231 279	3 194 281	3 618 328	3 694 334	3 115 274	3 329 311	Super Intermédiare
12 615	12 724	15 296	15 324	18 061	18 584	14 630	14 971	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
13 901	13 762	16 793	16 787	19 791	20 335	16 204	16 732	Ventes nettes au détail
359	345	358	358	289	321	274	318	Carburéacteur-type kéro
						-	-	Carburéacteur-type napht
788	522	270	88	56	70	368	650	Mazout pour poêles
8 487	6 699 5 442	11 546	9 524	8 597	9 895	8 677	10 159	Carburant diesel
6 290 18 526	15 702	9 635	7 648	7 155	8 070	7 611	7 537	Faible teneur en soufre
3 448	957	10 520	5 160	4 163	3 805	8 045	10 256	Mazout leger (Nos 2 & 3)
3 440 X	X X	×	X	X	X	X	33 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-	-	161	2 285	3 378	2 322	2 167	4 619	Asphalte
-	•	-	-	-				Coke
186	161	231	145	149	140	124	154	Huiles & graisses lubrif.
-			-	-	-	-		Gaz de distillation
-		-	-		-	-		Autres produits
48 883	40 839	42 726	37 156	39 437	40 029	38 441	45 976	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
10 473	8 355	7 100	6 851	6 875	7 872	6 967	9 408	Propane & mél de propane
	3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	2 354	6 819	Butane & mél de butane
7 195	6 991	6 350	6 961	2 915	7 977	7 048	7 126	Charges pétrochimiques
16	12	12	11	15	12	16	11	Prod spéciaux base/naph
100	108	93	64	91	96	55	134	Essence d'aviation
93 388 11 368	89 363 9 960	102 871 11 800	104 295 12 708	113 960 14 371	116 303 14 929	98 678 12 404	102 126 12 640	Essence pour moteurs Super
1 912 80 108	1 819 77 584	2 029 89 042	1 989 89 598	2 119 97 470	2 277 99 097	1 996 84 278	2 290 87 196	Intermédiare Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	37 470	•	04210	-	Ordinaire avec plomb
87 847	84 075	96 784	98 123	106 950	109 149	92 608	95 852	Ventes nettes au détail
15 291	14 146	13 907	13 946	11 605	12 905	11 883	14 129	Carburéacteur-type kéro
2 920	785	2 385	2 195	1 577	2 448	2 769	2 724	Carburéacteur-type napht
3 526	2 192	1 070	516	180	375	1 582	1 954	Mazout pour poêles
64 204 41 334	48 627 31 698	66 395 43 203	66 216 44 692	59 160 42 492	63 074 47 442	57 564 43 343	62 400 40 956	Carburant diesel Faible teneur en soufre
117 581	86 374	52 163	28 458	22 799	22 316	39 926	44 528	Mazout léger (Nos 2 & 3)
83 799	34 459	63 180	41 228	38 312	53 306	34 766	79 993	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
X	34 435 X	X X	X X	X	X	X	X	Faible teneur en soufre
-	184	3 538	10 326	12 369	13 975	12 030	15 865	Asphalte
-		-	~	-	-	-	-	Coke
1 295	1 208	1 487	1 614	1 247	1 641	1 479	1 441	Huiles & graisses lubrif.
-			-		•	-	-	Gaz de distillation
-					-	-	62	Autres produits
399 788	296 060	322 145	286 856	274 462	308 993	277 117	348 720	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	36 040	43 207	57 201	4 156	7 473	9 532	11 895	10 992
Butane & Butane Mixes	5 913	*	10 474	778	720	3 063		•
Petro-Chem Feedstocks				-	-	•		
Naphtha Specialties	74	62	103	9	11	9	11	5
Aviation Gasoline	1 381	1 598	1 692	169	65	77	99	94
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	763 449 89 631 10 103 663 715	771 061 82 544 7 605 680 912	1 018 062 114 502 12 882 890 678	86 941 8 581 966 77 394	81 485 7 986 858 72 641	86 187 8 304 955 76 928	78 438 8 679 764 68 995	72 867 8 019 752 64 096
Retail Sales of Motor Gasoline	707 465	714 314	944 128	80 812	75 740	80 111	72 531	67 379
Av-Turbo Fuel Kero Type	48 380	50 722	79 063	11 478	9 180	10 025	3 890	3 143
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 359	1 267	1 776	170	86	161	110	73
Stove Oil Kerosene	5 390	5 130	7 888	679	701	1 118	1 319	1 142
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	730 895 577 689	709 955 607 641	979 385 779 530	88 830 73 650	85 538 68 465	74 122 59 726	76 705 65 394	70 359 61 152
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	221 620	206 062	304 765	19 762	24 279	39 104	47 144	41 604
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 541 185 x	1 667 491 x	2 299 626 x	232 438 x	277 608 x	248 395 x	201 802 x	227 176
Asphalt	130 110	129 758	165 785	24 335	9 990	1 350	-	33
Coke	-	-	-			-	•	
Lube Oils & Greases	17 872	17 605	23 676	2 127	2 022	1 655	1 726	1 377
Still Gas	-		-	-		•	-	
Other Products	1 316	1 616	1 759	137	168	138	273	187
Total, All Products	3 504 984	3 605 534	4 951 255	472 009	499 326	474 936	423 412	429 052
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	284 586	281 834	388 627	26 307	37 615	40 119	44 372	41 373
Butane & Butane Mixes	122 405	115 903	141 953	10 057	2 384	7 107	7 140	7 478
Petro-Chem Feedstocks	135 920	138 502	182 511	15 376	14 381	16 834	10 527	8 839
Naphtha Specialties	25 584	20 736	31 024	2 093	1 497	1 850	1 900	1 679
Aviation Gasoline	17 621	17 024	19 815	828	833	533	473	519
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	5 967 852 557 155 138 653 5 271 644 400	6 036 188 560 177 116 724 5 359 454 -167	7 984 917 729 024 181 906 7 073 587 400	672 023 57 292 14 179 600 552	640 847 52 501 13 404 574 942	704 195 62 076 15 670 626 449	647 200 60 135 13 924 573 141	606 985 54 929 12 384 539 672
Retail Sales of Motor Gasoline	5 470 402	5 532 655	7 323 794	619 392	587 941	646 059	592 943	556 099
Av-Turbo Fuel Kero Type	630 804	652 296	810 991	52 640	79 347	48 200	45 046	48 604
Av-Turbo Fuel Naph Type	43 045	45 116	54 603	4 365	4 092	3 101	4 177	5 279
Stove Oil Kerosene	162 206	94 878	234 679	16 828	21 511	34 134	29 700	23 588
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 861 552 2 393 591	2 602 634 2 398 328	3 805 780 3 240 421	324 446 287 694	322 952 290 356	296 830 268 780	299 109 267 980	283 080 261 803
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 173 321	1 259 039	1 759 413	137 423	160 303	288 366	276 072	244 555
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 381 585 X	2 064 697 x	2 311 430 X	259 691 x	354 041 x	316 113 x	166 440 X	213 441
Asphalt	572 732	525 917	731 976	79 693	59 142	20 409	21 768	18 645
Coke	412 929	480 617	530 922	26 119	69 017	22 857	46 740	57 754
Lube Oils & Greases	136 229	118 930	185 071	15 606	20 351	12 885	12 847	11 545
Still Gas		-						
Other Products	21 742	31 751	29 244	3 160	1 967	2 375	3 279	3 771
Total, All Products	13 950 113	14 486 062	19 202 956	1 646 655	1 790 280	1 815 908	1 616 790	1 577 135

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Ventes en mètres cubes
								NOUVEAU-BRUNSWICK
4 777	3 219	2 570	2 443	2 411	2 586	2 314	3 604	Propane & mél de propane
-				-		-	798	Butane & mél de butane
								Charges pétrochimiques
8	3	8	6	8	6	7	5	Prod spéciaux base/naph
76	143	369	192	164	233	228	122	Essence d'aviation
78 940 8 488	75 389	87 886	89 490	101 850	102 172	84 029	84 054	Essence pour moteurs
857 69 595	7 286 761 67 342	8 716 820 78 350	9 438 855 79 197	11 351 983 89 516	11 398 968 89 806	9 169 845 74 015	9 298 953 73 803	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
72 995	69 728	81 287	82 771	94 627	94 926	78 070	78 099	Ventes nettes au détail
3 637	3 367	3 784	3 715	9 434	10 692	9 060	9 766	Carburéacteur-type kéro
132	105	193	178	153	175	148	234	Carburéacteur-type napht
737	495	340	232	172	237	456	548	Mazout pour poêles
78 871	58 429	83 138	86 493	83 158	89 821	82 981	84 399	Carburant diesel
64 276	51 009	70 734	72 506	69 483	79 512	73 575	69 336	Faible teneur en soufre
37 871	27 248	15 788	10 036	7 126	6 472	12 773	15 921	Mazout léger (Nos 2 & 3)
257 466 X	235 502 ^r x	201 128 ^r x	183 183 ^r x	94 198 x	183 830 X	83 206 X	255 042 ×	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
62	61	5 372	26 379	33 787	35 088	28 976	25 104	Asphalte
-			-	-			-	Coke
1 543	1 730	1 980	2 058	2 538	2 387	2 266	2 027	Huiles & graisses lubrif.
			-	•	-			Gaz de distillation
143	199	204	169	173	140	128	208	Autres produits
464 263	405 890'	402 760'	404 574'	335 172	433 839	306 572	481 832	Total, tous les produits
								QUÉBEC
35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	29 754	25 400	Propane & mél de propane
9 934	10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	3 745	7 952	Butane & mél de butane
9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	11 591	15 507	Charges pétrochimiques
2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	2 284	1 559	2 689	Prod spéciaux base/naph
1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	3 195	2 244	3 030	Essence d'aviation
653 633 57 205	616 775 49 823	698 756 61 617	699 103 66 291	720 649 72 416	729 620 73 482	663 467 64 279	650 870 59 603	Essence pour moteurs Super
12 945 583 483	11 978 554 874 100	13 176 623 963	13 102 619 977 -267	13 328 634 905	13 350 642 788	12 537 586 651	14 275 576 992	Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
598 837	567 325	642 733	643 052	658 575	666 773	606 318	594 834	Ventes nettes au détail
60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	60 370	81 932	Carburéacteur-type kéro
4 467	4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	5 278	5 073	Carburéacteur-type napht
14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	11 156	13 387	Mazout pour poêles
292 758	235 982	305 568	293 002	275 739	323 908	293 488	312 977	Carburant diesel
264 647	213 383	279 637	273 618	257 286	305 505	274 469	275 859	Faible teneur en soufre
222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	95 714	111 817	Mazout léger (Nos 2 & 3)
168 332 x	329 164 X	173 304 x	310 681 X	324 204 x	216 014 x	163 117 X	247 601 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
32 176	46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	83 794	88 268	Asphalte
40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	26 764	Coke
13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 006	12 999	14 657	Huiles & graisses lubrif.
-		-	•	٠	•	*	٠	Gaz de distillation
4 315	3 356	4 081	3 540	3 117	3 765	2 527	2 649	Autres produits
1 565 743	1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 610 573	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	162 034	125 962	230 985	12 576	30 149	26 226	37 809	13 196
Butane & Butane Mixes	135 742	146 517	174 117	17 234	13 036	8 105	11 637	17 818
Petro-Chem Feedstocks	2 858 188	2 753 392	3 879 746	361 711	338 617	321 230	352 561	305 534
Naphtha Specialties	36 512	36 097	44 752	3 360	3 122	1 758	2 875	4 270
Aviation Gasoline	15 169	15 256	17 691	1 397	712	413	663	644
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	10 830 179 1 066 615 418 352 9 345 212	10 973 719 1 068 351 380 428 9 524 840 100	14 553 798 1 424 023 557 309 12 572 466	1 236 100 117 419 45 545 1 073 136	1 212 424 113 714 45 280 1 053 430	1 275 095 126 275 48 132 1 100 688	1 157 637 113 529 42 976 1 001 132	1 101 996 106 235 40 295 955 466
Retail Sales of Motor Gasoline	9 925 453	10 056 965	13 338 452	1 132 986	1 111 285	1 168 728	1 062 072	1 011 024
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 406 612	1 297 284	1 859 149	161 197	132 634	158 706	150 327	148 925
Av-Turbo Fuel Naph Type	45 130	42 749	59 715	5 427	5 025	4 133	4 909	4 287
Stove Oil Kerosene	43 414	43 958	72 336	8 170	7 918	12 834	12 455	9 363
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	4 842 533 3 525 589	4 695 762 3 457 292	6 600 556 4 781 499	616 256 429 007	618 7 11 446 335	523 056 380 568	506 256 402 275	473 875 379 223
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	882 626	869 217	1 375 953	118 728	130 345	244 254	228 104	168 853
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	576 753 x	832 142 x	874 535 x	80 349 x	75 773 X	141 660 x	90 707 x	75 198 x
Asphalt	895 303	779 945	1 182 394	123 667	125 870	37 554	49 117	53 712
Coke	117 970	136 236	144 218	12 146	11 434	2 668	8 487	17 102
Lube Oils & Greases	392 046	361 358	514 605	43 983	46 143	32 433	40 388	34 360
Still Gas	•					-		
Other Products	168 168	166 486	213 997	14 477	18 621	12 731	18 776	18 572
Total, All Products	23 408 379	23 276 080	31 798 547	2 816 778	2 770 534	2 802 856	2 672 708	2 447 705
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	722	670	936	68	69	77	53	43
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-		-	-	
Petro-Chem Feedstocks	-				-	-		
Naphtha Specialties	295	307	398	32	38	33	39	32
Aviation Gasoline	10 706	11 350	12 084	510	383	485	561	763
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	1 074 937 37 539 14 556 1 022 842	1 067 770 32 610 12 351 1 022 709 100	1 425 442 48 420 19 132 1 357 890	117 582 3 414 1 481 112 687	112 369 3 226 1 407 107 736	120 554 4 241 1 688 114 625	117 569 3 781 1 446 112 342	109 290 3 251 1 218 104 821
Retail Sales of Motor Gasoline	896 123	889 956	1 193 012	99 596	95 180	102 113	97 677	90 798
Av-Turbo Fuel Kero Type	155 501	150 074	207 771	16 696	19 367	16 207	18 908	18 786
Av-Turbo Fuel Naph Type	13 648	11 912	16 360	1 125	1 061	526	595	931
Stove Oil Kerosene	3 632	5 097	7 722	410	826	2 854	1 230	1 459
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	635 353 522 280	630 185 516 925	846 458 701 680	88 018 71 464	64 621 56 430	58 466 51 506	62 745 56 229	60 929 54 228
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	15 722	17 235	29 735	1 914	2 570	9 529	5 289	4 049
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	55 801 ×	69 990 x	76 368 x	6 663 X	7 202 x	6 702 x	10 055 X	5 633
Asphalt	71 327	67 125	79 016	4 225	2 684	780	100	238
Coke	1 500	1 600	2 300	200	400	200	100	200
Lube Oils & Greases	21 724	21 780	29 675	3 040	2 586	2 325	2 065	1 872
Still Gas		-			-			
Other Products	3	2	3		-			
Total, All Products	2 060 871	2 055 097	2 734 268	240 483	214 176	218 738	219 309	204 225

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Ventes en mètres cubes
							-	ONTARIO
12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	10 593	9 899	Propane & mél de propane
22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	5 584	22 919	Butane & mél de butane
312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	124 694	327 067	Charges pétrochimiques
3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 111	2 983	Prod spéciaux base/naph
897	960	2 196	2 572	2 598	3 191	1 535	1 951	Essence d'aviation
1 186 689 110 854 42 256 1 033 579	1 153 147 105 192 40 188 1 007 767	1 260 768 ^r 116 387 ^r 42 304 1 102 077 ^r	1 284 521 ^r 124 843 ^r 42 963 1 116 715	1 304 791 135 723 44 078 1 124 990	1 323 506 134 729 44 735 1 143 942 100	1 200 664 120 859 40 633 1 039 172	1 203 624 112 436 44 518 1 046 670	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 088 725	1 058 723	1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 099 752	Ventes nettes au détail
157 682	140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	132 925	165 636	Carburéacteur-type kéro
4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 135	4 356	Carburéacteur-type napht
6 899	2 515	1 490	1 463	1 734	2 945	5 094	4 661	Mazout pour poêles
505 265 375 913	484 501 351 004	588 412 413 145	549 106 401 546	519 484 361 866	555 778 399 909	513 085 372 411	572 355 411 626	Carburant diesel Faible teneur en soufre
158 063	93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	56 801	80 581	Mazout léger (Nos 2 & 3)
96 349 x	101 978 x	109 313 x	89 554 ^r x	73 957 x	94 583 x	100 503 x	73 692 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	98 975	137 562	Asphalte
20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	19 336	11 972	Coke
40 809	37 911	44 832 ^r	41 101	40 430	42 981	38 546	43 932	Huiles & graisses lubrif
-		-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
18 926	17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	18 259	19 259	Autres produits
2 618 506	2 470 262	2 675 258'	2 656 938'	2 643 640	2 757 223	2 333 840	2 682 449	Total, tous les produits
								MANITOBA
54	69	94	94	95	93	75	73	Propane & mél de propane
			-	án	-	-		Butane & mél de butane
-	•	•	•	•	-	-	-	Charges pétrochimiques
50	29	34	31	29	25	38	31	Prod spéciaux base/naph
560	924	1 529	1 864	2 345	1 829	975	1 088	Essence d'aviation
115 161 3 159 1 384 110 618	105 483 3 171 1 073 101 239	126 989 3 703 1 060 122 226	120 236 3 726 1 144 115 366	126 242 4 200 2 058 119 884 100	135 054 4 240 1 910 128 904	111 746 3 379 1 058 107 309	117 527 3 512 1 382 112 633	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
95 676	88 698	106 782	101 104	104 644	111 949	92 628	97 423	Ventes nettes au détail
18 910	14 778	15 429	15 565	17 468	17 495	12 735	19 366	Carburéacteur-type kéro
1 396	1 073	1 582	2 077	1 273	1 841	1 144	1 845	Carburéacteur-type napht
1 519	534	170	33	27	10	115	239	Mazout pour poêles
60 190 55 326	54 541 48 516	83 055 63 562	67 523 56 666	66 251 53 041	91 209 65 267	83 742 64 090	83 289 64 487	Carburant diesel Faible teneur en soufre
3 109	1 171	721	730	764	698	704	1 146	Mazout léger (Nos 2 & 3)
8 169 x	9 666 X	6 399 x	5 797 x	7 214 ×	10 731 X	6 326 ×	4 239 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
2 434	1 579	2 244	9 259	10 772	23 662	16 837	11 477	Asphalte
400	100	300	100	100	100	200	200	Coke
2 970	2 372	3 173 ^r	2 313	2 453	2 631	1 931	2 231	Huiles & graisses lubrif.
	-	-		-				Gaz de distillation
			1	-	1	-	-	Autres produits
214 922	192 319	241 719	225 623	235 033	285 379	236 568	242 751	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	49 857	43 745	72 729	5 973	6 154	10 745	6 961	6 012
Butane & Butane Mixes	39 054	58 255	66 698	9 923	7 738	9 983	4 849	7 496
Petro-Chem Feedstocks		113	-	•	-	-	•	
Naphtha Specialties	1 469	1 375	1 932	176	189	98	142	140
Aviation Gasoline	5 240	5 362	5 924	260	209	215	192	162
Motor Gasoline Premium	1 259 621 21 973	1 263 943 29 674	1 671 649 29 540	143 811 3 312	131 301 1 242	136 916 3 013	131 472 3 321	119 684 3 589
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	7 903 1 229 745	7 116 1 227 153	10 557 1 631 552	139 669 -	875 129 184	132 954 -	774 127 377	776 115 319
Retail Sales of Motor Gasoline	912 220	915 668	1 217 943	106 707	97 425	101 591	98 589	89 750
Av-Turbo Fuel Kero Type	38 894	47 352	53 413	5 050	4 687	4 782	5 542	4 641
Av-Turbo Fuel Naph Type	9 915	8 572	11 860	654	732	559	650	795
Stove Oil Kerosene	6 902	6 607	12 000	1 048	1 920	2 130	1 290	1 368
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	1 194 749 1 044 114	1 074 557 913 543	1 559 301 1 374 467	156 253 139 843	114 232 104 166	94 067 86 344	94 630 85 668	83 721 77 098
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	12 537	9 983	20 538	1 651	2 805	3 545	3 700	3 128
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	56 105 x	54 071 x	74 039 ×	8 356 x	7 291 X	2 287 x	2 519 x	1 836
Asphalt	83 821	101 986	105 984	16 094	6 048	21	-	
Coke	56 264	8 874	74 768	6 964	6 287	5 253	2 123	790
Lube Oils & Greases	45 744	44 050	59 090	5 425	4 492	3 429	5 179	5 399
Still Gas								
Other Products	1 560	2 542	2 101	129	304	108	149	85
Total, All Products	2 861 732	2 731 387	3 792 026	361 767	294 389	274 138	259 398	235 257
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	383 214	342 807	511 494	45 772	40 601	41 907	42 617	41 275
Butane & Butane Mixes	276 742	319 732	356 352	31 025	25 829	22 756	31 722	34 128
Petro-Chem Feedstocks	319 841	286 944	421 972	35 187	35 656	31 288	37 628	32 791
Naphtha Specialties	87 042	44 527	129 447	2 157	18 965	21 283	9 735	11 142
Aviation Gasoline	19 982	18 619	23 147	1 290	1 073	802	1 187	1 202
Motor Gasoline Premium	3 717 731 196 437	3 957 271 184 313	4 953 794	404 445	408 411	423 207 20 089	398 568 17 008	384 195 16 375
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	68 088 3 453 206	67 292 3 705 566 100	252 872 91 996 4 608 926	18 565 7 257 378 623	17 781 7 800 382 830	8 851 394 267	7 480 .374 080	6 951 360 869
Retail Sales of Motor Gasoline	3 018 286	3 212 579	4 027 438	330 199	333 437	345 516	325 663	313 919
Av-Turbo Fuel Kero Type	607 528	627 520	799 115	65 145	61 400	65 042	66 291	61 255
Av-Turbo Fuel Naph Type	69 701	99 029	92 138	7 522	9 771	5 144	6 869	7 859
Stove Oil Kerosene	6 484	11 028	11 106	1 113	1 451	2 058	2 612	2 721
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 451 070 2 237 184	3 590 674 2 513 394	4 684 298 3 049 319	429 128 271 139	421 779 281 524	382 321 259 472	404 794 297 406	392 875 281 745
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	28 023	24 244	45 429	3 978	6 603	6 825	7 261	6 633
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	27 139 x	24 336 x	32 875 X	3 314 x	1 501 X	921 X	463 X	1 001
Asphalt	430 559	453 844	553 036	84 974	23 435	14 068	9 294	9 492
Coke	77 159	78 819	104 322	10 089	7 755	9 319	9 585	9 964
Lube Oils & Greases	96 952	105 455	130 853	11 722	11 806	10 373	11 163	10 288
Still Gas				-				
Other Products	490 209	640 760	767 784	59 679	95 105	122 791	133 708	132 856
Total, All Products	10 089 376	10 625 609	13 617 162	1 196 540	1 171 141	1 160 105	1 173 497	1 139 677

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Ventes en mètres cubes
								SASKATCHEWAN
5 294	794	4 937	5 101	4 678	5 132	4 836	6 205	Propane & mél de propane
9 067	3 206	12 532	5 149	5 058	5 485	5 413	4 952	Butane & mél de butane
				113				Charges pétrochimiques
125	178	155	176	109	189	161	142	Prod spéciaux base/naph
393	479	888	963	1 272	668	345	382	Essence d'aviation
127 576	138 877	158 364	135 535	152 778	175 867	123 790	143 975	Essence pour moteurs
3 574 833 123 169	3 139 788 134 950	3 346 770 154 248	2 952 723 131 860	3 915 900 147 963	3 177 846 171 844	2 661 706 120 423	1 735 867 141 373	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
95 668	98 736	112 590	96 360	109 400	125 933	88 642	103 096	Ventes nettes au détail
5 589	5 357	5 074	5 383	5 594	6 001	4 171	4 570	Carburéacteur-type kéro
1 172	670	1 365	1 270	1 452	1 027	171	1 211	Carburéacteur-type napht
1 671	387	262	546	93	202	788	1 565	Mazout pour poêles
78 514	111 636	188 269	105 730	106 548	182 505	123 004	165 734	Carburant diesel
71 265	94 319	144 288	93 115	94 012	148 605	105 173	141 423	Faible teneur en soufre
1 897	583	170	76	98	103	228	595	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 290 X	1 161 X	5 720 x	9 620 x	9 700 x	12 444 X	9 781 ×	4 233 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
504	970	18 271	13 763	21 852	31 867	14 759	18 359	Asphalte
909	578	950	-	2 252	100	1 172	3 410	Coke
6 618	5 544	5 372	4 915	2 660	4 136	4 227	4 966	Huiles & graisses lubrif.
	-	-	-		-			Gaz de distillation
215	190	247	372	262	629	393	178	Autres produits
240 834	270 610	402 576'	288 599	314 519	426 355	293 239	360 477	Total, tous les produits
								ALBERTA
42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	34 769	41 135	Propane & mél de propane
37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	30 742	27 166	Butane & mél de butane
35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	34 020	35 399	Charges pétrochimiques
6 122	3 947	1 820	2 592	1 906	2 241	5 022	1 769	Prod spéciaux base/naph
1 873	1 970	2 666	2 655	2 834	2 498	1 734	1 405	Essence d'aviation
419 477 19 303 7 867 392 307	423 447 20 967 6 371 396 109	471 473 ^r 21 038 7 106 443 329	449 584 20 009 6 998 422 577	477 806 23 343 8 766 445 697	493 544 25 644 8 394 459 406 100	439 177 20 626 7 359 411 192	408 241 19 460 7 298 381 483	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
342 747	344 399	383 540	365 656	385 034	397 716	353 905	328 893	Ventes nettes au détail
	59 920	72 063	77 750	80 986	82 715	65 365	73 034	Carburéacteur-type kéro
61 175			21 803	9 242	9 841	8 273	5 950	Carburéacteur-type napht
9 399	6 803	18 940 289	340	9 242	488	554	805	Mazout pour poêles
2 483	1 130				449 296	396 944	403 971	Carburant diesel
392 351 288 793	373 840 245 332	431 242 293 735	361 266 258 647	388 066 273 187	301 076	273 473	254 037	Faible teneur en soufre
4 641	1 481	936	778	645	1 098	771	1 381	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 632 x	1 922 x	2 197 x	3 641 x	4 714 X	5 990 X	2 776 x	4 082 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	96 319	73 104	Asphalte
7 511	9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	3 915	8 638	Coke
13 648	11 158	11 678	11 741	11 605	13 102	11 072	10 681	Huiles & graisses lubrif
-					-	-	•	Gaz de distillation
107 754	39 856	50 717	44 423	44 968	43 564	42 914	43 490	Autres produits
1 155 610	1 049 727	1 232 606'	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 140 251	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	82 982	69 284	108 256	9 401	7 924	7 949	8 097	7 286
Butane & Butane Mixes	18 294	21 728	25 177	2 477	2 308	2 098	1 513	2 522
Petro-Chem Feedstocks	*	-				-		
Naphtha Specialties	1 732	1 201	2 831	500	392	207	166	148
Aviation Gasoline	13 491	12 737	16 341	1 199	1 082	569	692	1 136
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	3 490 348 479 863 231 995 2 778 490	3 437 732 371 039 207 902 2 858 791	4 624 303 621 288 295 661 3 707 354	398 974 49 741 22 791 326 442	367 081 46 454 20 807 299 820	367 900 45 230 20 068 302 602	353 833 34 548 19 703 299 582	330 102 31 727 18 542 279 833
Retail Sales of Motor Gasoline	3 173 118	3 124 798	4 202 538	362 194	333 241	333 985	319 771	298 324
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 251 822	1 053 500	1 695 677	96 189	162 175	185 491	127 094	138 489
Av-Turbo Fuel Naph Type	17 916	18 540	23 603	2 324	784	2 579	507	2 160
Stove Oil Kerosene	16 024	15 141	24 974	2 809	2 929	3 212	3 334	2 707
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 371 263 1 648 293	2 377 489 1 605 154	3 149 894 2 210 619	271 418 195 571	253 768 192 050	253 445 174 705	254 359 183 808	251 415 175 703
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	150 375	180 806	241 389	16 298	25 803	48 913	51 985	31 872
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	510 508 x	674 777 x	670 759 x	41 197 X	51 947 X	67 107 x	87 245 x	60 846 x
Asphalt	180 568	190 377	218 232	21 032	11 461	5 171	8 096	6 447
Coke	100 400	114 100	151 000	11 800	18 800	20 000	10 400	16 400
Lube Oils & Greases	87 050	85 398	115 939	10 434	9 884	8 571	9 639	9 018
Still Gas	-	-	-	-	٠	•		-
Other Products	4 016	2 813	5 719	636	515	552	574	199
Total, All Products	8 296 789	8 255 623	11 074 094	886 688	916 853	973 764	917 534	860 747
YUKON								
Propane & Propane mixes	-	-	-	•	•	-		-
Butane & Butane Mixes	-	-	-			-		
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	*	-	-		-
Naphtha Specialties	12	16	20	4	2	2	2	2
Aviation Gasoline	1 351	1 411	1 486	89	29	17	24	35
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	35 937 2 566 145 33 226	33 761 2 100 131 31 530	44 464 3 034 357 41 073	2 859 171 27 2 661	2 810 151 10 2 649	2 858 146 175 2 537	2 837 182 11 2 644	2 466 167 11 2 288
Retail Sales of Motor Gasoline	26 450	24 778	32 548	2 045	2 009	2 044	1 884	1 638
Av-Turbo Fuel Kero Type	5 206	3 388	6 230	459	326	239	319	298
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 528	1 764	3 782	143	63	48	83	235
Stove Oil Kerosene	5 491	5 633	8 333	653	923	1 266	1 365	1 142
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	34 473 19 159	36 349 20 279	44 144 24 559	4 091 2 613	2 956 1 688	2 624 1 099	2 674 1 591	3 557 2 010
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	11 628	10 936	16 852	1 371	1 725	2 128	1 974	2 112
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	498 x	- X	- X	X	- X	- X	- X
Asphalt	7 086	4 550	7 086		-		-	
Coke		-			٠			
Lube Oils & Greases	404	345	492	42	34	12	17	47
Still Gas	-		-	-	-			
Other Products								
Total, All Products	105 116	98 651	132 889	9 711	8 868	9 194	9 295	9 894

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2001 – suite

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Ventes en mètres cubes
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
5 228	7 238	7 353	9 196	8 955	9 582	6 349	8 083	Propane & mél de propane
1 854	2 619	2 970	2 542	2 629	1 817	3 262	1 364	Butane & mél de butane
-		- -				-		Charges pétrochimiques
154	126	101	117	145	129	115	322	Prod spéciaux base/naph
1 133	1 155	1 672	1 583	2 068	2 212	1 086	1 666	Essence d'aviation
374 072	379 481	391 135	383 052	423 212	430 815	372 030	395 468	Essence pour moteurs
36 773 21 206 316 093	38 822 22 032 318 627	39 165 23 793 328 177	37 076 23 709 322 267	56 680 28 597 337 935	58 641 28 696 343 478	37 607 21 624 312 799	50 656 23 976 320 836	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
338 061	344 398	354 975	347 639	387 166	394 121	340 343	361 797	Ventes nettes au détail
76 181	91 360	153 484	137 537	103 271	144 481	81 603	219 269	Carburéacteur-type kéro
3 016	2 134	1 636	2 107	2 079	3 048	1 853	2 538	Carburéacteur-type napht
2 408	1 653	1 384	834	512	751	1 558	2 210	Mazout pour poêles
264 472	210 409	256 531	264 099	302 194	296 016	277 994	271 935	Carburant diesel
183 996	148 492	170 196	171 170	192 163	197 604	182 022	188 212	Faible teneur en soufre
28 677	14 620°	12 319	8 701	10 387	10 118	12 127	14 100	Mazout léger (Nos 2 & 3)
62 984 x	85 885 x	81 924 x	75 335 ^r x	60 412 ×	78 794 x	81 352 x	57 392 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
7 163	7 924	21 194	25 890	38 072	43 071	32 520	30 731	Asphalte
11 600	12 200	14 600	19 100	4 900	12 500	12 400	11 200	Coke
9 613	9 293	10 005	9 874	8 921	9 772	9 263	9 863	Huiles & graisses lubrif.
-	•	-	•	-		-	-	Gaz de distillation
143	342	345	346	403	316	145	365	Autres produits
848 698	826 439'	956 653'	940 313'	968 160	1 043 422	893 657	1 026 506	Total, tous les produits
								YUKON
-	-	-	•	-	•	•	•	Propane & mél de propane
-	•	•	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-			-	-		Charges pétrochimiques
1	2	1	1	1	3	3	1	Prod spéciaux base/naph
54	84	120	273	461	261	99	137	Essence d'aviation
3 497 228	2 458 161	3 301 239	4 057 199	6 476 432	5 531 331	3 138 161	3 979 203	Essence pour moteurs Super
3 260	13 2 284	16 3 046	3 829	15 6 029	17 5 183	10 2 967	17 3 759	Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
	1 922	2 581	3 172	4 814	4 112	2 333	2 958	Ventes nettes au détail
2 322		004	423	502	535	483	704	Carburéacteur-type kéro
2 322 304	260	264						
	260 173	170	296	257	243	155	203	Carburéacteur-type napht
304			296 104	257 113	243 180	155 737	203 813	Carburéacteur-type napht Mazout pour poêles
304 152 980	173	170						The state of the s
304 152 980 3 681 2 407	173 670 3 378 1 969	170 342 3 091 1 515	104 4 600 2 916	113 4 890 2 518	180 5 583	737 4 895	813 4 506	Mazout pour poêles Carburant diesel
304 152 980 3 681 2 407 1 800	173 670 3 378 1 969 1 421	170 342 3 091 1 515 1 055 359	104 4 600 2 916 508 139	113 4 890	180 5 583 2 986	737 4 895 2 367	813 4 506 2 261	Mazout pour poêles Carburant diesel Faible teneur en soufre
304 152 980 3 681 2 407 1 800	173 670 3 378 1 969 1 421	170 342 3 091 1 515 1 055	104 4 600 2 916 508	113 4 890 2 518 529	180 5 583 2 986 694	737 4 895 2 367 843	813 4 506 2 261 1 445	Mazout pour poêles Carburant diesel Faible teneur en soufre Mazout léger (Nos 2 & 3) Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
304 152 980 3 681 2 407 1 800	173 670 3 378 1 969 1 421	170 342 3 091 1 515 1 055 359 x	104 4 600 2 916 508 139	113 4 890 2 518 529	180 5 583 2 986 694	737 4 895 2 367 843	813 4 506 2 261 1 445	Mazout pour poêles Carburant diesel Faible teneur en soufre Mazout léger (Nos 2 & 3) Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
304 152 980 3 681 2 407 1 800 	173 670 3 378 1 969 1 421	170 342 3 091 1 515 1 055 359 x	104 4 600 2 916 508 139 x 928	113 4 890 2 518 529 - x 1 595	180 5 583 2 986 694 	737 4 895 2 367 843 - x	813 4 506 2 261 1 445 - x	Mazout pour poêles Carburant diesel Faible teneur en soufre Mazout léger (Nos 2 & 3) Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre Asphalte
304 152 980 3 681 2 407 1 800	173 670 3 378 1 969 1 421	170 342 3 091 1 515 1 055 359 x	104 4 600 2 916 508 139 x 928	113 4 890 2 518 529 	180 5 583 2 986 694 - x 1 949	737 4 895 2 367 843 - x	813 4 506 2 261 1 445 - x	Mazout pour poêles Carburant diesel Faible teneur en soufre Mazout léger (Nos 2 & 3) Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre Asphalte Coke
304 152 980 3 681 2 407 1 800 	173 670 3 378 1 969 1 421	170 342 3 091 1 515 1 055 359 x	104 4 600 2 916 508 139 x 928	113 4 890 2 518 529 - x 1 595	180 5 583 2 986 694 - x 1 949	737 4 895 2 367 843 - x	813 4 506 2 261 1 445 - x	Mazout pour poêles Carburant diesel Faible teneur en soufre Mazout léger (Nos 2 & 3) Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre Asphalte Coke Huiles & graisses lubrif.

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2001 – Concluded

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
NORTHWEST TERRITORIES								
Propane & Propane mixes	-							-
Butane & Butane Mixes			•			-		-
Petro-Chem Feedstocks	-	-			-			
Naphtha Specialties	52	70	63	4	3	4	4	12
Aviation Gasoline	4 115	4 430	5 030	354	307	254	271	199
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	33 197 1 477 6 357 25 363	24 733 1 957 5 710 17 066	40 422 1 898 7 825 30 699	2 157 128 499 1 530	1 937 131 425 1 381	3 131 162 544 2 425	2 551 210 566 1 775	2 498 147 680 1 671
Retail Sales of Motor Gasoline	22 108	17 866	27 487	1 606	1 442	2 331	1 689	1 654
Av-Turbo Fuel Kero Type	26 248	29 346	32 589	2 185	2 185	1 971	2 485	2 211
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 316	8 519	10 268	600	672	680	529	753
Stove Oil Kerosene	20 247	19 188	28 520	1 732	2 480	4 061	3 524	3 723
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	109 993 56 050	177 125 68 564	119 022 64 098	4 435 4 112	2 002 1 755	2 592 2 181	5 651 5 424	32 390 14 908
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	39 853	42 523	51 931	2 844	3 584	5 650	4 892	9 322
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	x	×	X	X	x	x)
Asphalt	*		-	-	-		•	
Coke	-	-	*		-	-	-	
Lube Oils & Greases	2 576	3 319	2 914	107	115	116	173	287
Still Gas	*	-	-	-			-	
Other Products		-	-					
Total, All Products	244 597	309 253	290 759	14 418	13 285	18 459	20 080	51 395
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	-	-	-		-	•	-	
Butane & Butane Mixes		•	-	-				
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-		•	*	-	
Naphtha Specialties	131	34	134	3			-	
Aviation Gasoline	201	148	201	-	-		-	
Motor Gasoline Premium	6 903	5 411	7 375	472			-	
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	6 903	5 411	7 375	472	-	- - -		
Retail Sales of Motor Gasoline				-	-			
Av-Turbo Fuel Kero Type	10 058	13 830	10 378	320				
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	43	-					
Stove Oil Kerosene	5 800	6 207	5 800					
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	97 061	43 365	98 951	1 890	-	-		
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)		-						
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	- X	- x	- X	- X	- X	- X	- X
Asphalt	-						-	
Coke			_		-		_	
Lube Oils & Greases		8	-					
Still Gas					-			
Other Products	-							
Total, All Products	120 154	69 046	122 839	2 685				

88 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2001 – fin

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
lars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	Ventes en mètres cubes
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
-		-		-	-			Propane & mél de propane
					-	-		Butane & mél de butane
-			•		-			Charges pétrochimiques
21	5	4	7	7	5	5	6	Prod spéciaux base/naph
221	323	642	843	724	722	485	451	Essence d'aviation
4 166	2 483	2 060	2 352	4 002	2 783 ^r	1 838	2 419	Essence pour moteurs
498 1 452	301 778	303 359	140 437	113 531	159 514	86 393	160 466	Super Intermédiare
2 216	1 404	1 398	1 775	3 358'	2 110 ^r	1 359	1 793	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
2 758	1 739	1 443	1 648	3 808	1 821	1 306	1 561	Ventes nettes au détail
3 270	3 022	3 017	2 678	6 158 ^r	3 776	2 729	2 417	Carburéacteur-type kéro
1 262	1 195	848	813	1 175 ^r	982	962	772	Carburéacteur-type napht
4 924	2 970	1 495	539	455	693	865	1 581	Mazout pour poêles
70 427	33 468	795 717	3 001	17 831 r	5 732	7 830	3 902	Carburant diesel
16 163 17 550	10 855 5 417 ^r	717 1 798 ^r	2 930 665	4 393	5 567 744	7 607	2 963	Faible teneur en soufre
17 550	3 417	1 / 90	000	745	744	1 390	1 812	Mazout léger (Nos 2 & 3)
×	X	X	X	X	X	×	×	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-		٠		-	-	-		Asphalte
-	-	-	-		-		-	Coke
1 802	350	105	163	142	146	151	146	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-		-	-		Gaz de distillation
-	-		-	-	-	-	٠	Autres produits
103 643	49 233'	10 764'	11 061	31 239'	15 583'	16 255	13 506	Total, tous les produits
								NUNAVUT
-	-		-	-	.*			Propane & mél de propane
-	-				-	-	•	Butane & mél de butane
-			-	-		-	•	Charges pétrochimiques
-	-	•		7	27	-	98	Prod spéciaux base/naph
-			-	36	112	-	16	Essence d'aviation
-		-	-	3 788 ^r	1 082°	541	3 359	Essence pour moteurs Super
-				2 700	1 082 ^r	541	3 359	Intermédiare Ordinaire sans plomb
-				3 788′	- 1 002	-	3 333	Ordinaire avec plomb
-	-				•		*	Ventes nettes au détail
-	-			9 544 ^r	2 602 ^r	1 684	3 895	Carburéacteur-type kéro
-	-	-		42 ^r	1	-		Carburéacteur-type napht
	•			1 737		4 470	3 990	Mazout pour poêles
-			-	30 171 ^r	4 136 ^r	9 058	63 797	Carburant diesel Faible teneur en soufre
•	-	•		•		•		Mazout léger (Nos 2 & 3)
·	•			•	•	·		Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	×	x	X	Faible teneur en soufre
			-	-				Asphalte
			-					Coke
			-	4		4	-	Huiles & graisses lubrif.
							-	Gaz de distillation
							-	Autres produits
				45 329°	7 960	15 757	75 155	Total, tous les produits

Statistics Canada Statistique Canada 89

Table 3
Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001
	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001
Diesel Production Own Consumption	147 542 147 542	148 202 148 202	192 234 192 234	16 006 16 006	14 030 14 030	14 656 14 656	16 460 16 460	16 110 16 110
Petroleum Coke Production Own Consumption	858 898 858 898	815 452 815 452	1 150 788 1 150 788	86 496 86 496	97 254 97 254	108 140 108 140	108 688 108 688	93 360 93 360
Still Gas Production Own Consumption	1 743 309 1 743 309	1 881 196 1 881 196	2 333 700 2 511 740	178 631 262 967	200 455 294 159	211 305 211 305	212 120 212 120	192 504 192 504
Other Products Production Own consumption	:			:				-

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Sept. 2000	
40 404	47.050	17.660	4.0 50.0	40.504	45 000	45.077	40,000	Diesel
16 121 16 121	17 252 17 252	17 660 17 660	16 528 16 528	16 531 16 531	15 663 15 663	15 877 15 877	16 023 16 023	Production Auto consommation
								Coke de pétrole
95 943 95 943	81 171 81 171	99 926 99 926	88 433 88 433	85 883 85 883	87 322 87 322	74 726 74 726	88 242 88 242	Production Auto consommation
								Gaz de distillation
207 979 207 979	189 231 189 231	219 654 219 654	189 920 189 920	222 895 222 895	236 712 236 712	210 181 210 181	171 362 171 362	Production Auto consommation
								Autres produits
		•	-		-		-	Production Auto consommation

Nota: Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Add to your favorites

Ajoutez à vos favoris

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

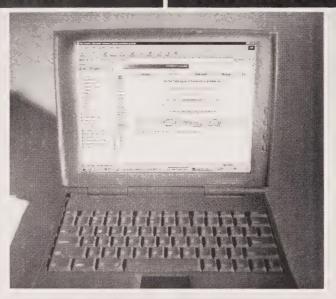
Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's Online Catalogue of Products and Services has the answer to your questions!

Access a variety of data through an **efficient** and **up-to-date** search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the *Catalogue* through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search easier and save you time.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le Catalogue en ligne des produits et services de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche efficace et à jour vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le Catalogue vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre

disposition pour faciliter votre recherche et économiser du temps.

RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and see for yourself what this online catalogue has to offer!

- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- m enquêtes
- CD-ROM
- documents de recherche
- données agrégées personnalisées
- publicationset plus encore!

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et voyez vousmême ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!

A link-to less less des colocitonics publications clocationical firects the model of the colonical control of the colonical control of the colonical colorical colonical colorical colonical colorical colonical colorical colonical colonic

ORDER FORM Statistics Canada

O ORDER:	مروعات مستطور ويستحد معتد وأشاء بالاعضار الاستان		ME	THOD O	F PAY	MENT:	Samuel in all and one for a star and a
MAIL	PHONE 1 800 267-6	677 FA	X 377 287-4369 (Che	eck only one)			
tistics Canada semination Divisio culation Managem Parkdale Avenue awa, Ontario 1 0T6 Canada				Please charg	ge my:	VISA Maste	American Express
E-MAIL: order@s	tatcan.ca	1 800 363-7629 Telecommunication for the Hearing Imp		Card Numl	per		
ease print)		tor the riotaning imp	Samed	Expiry date)		
ompany				Cardholder	r (please	print)	
epartment				Signature			
ttention		Title		0	-1I A		
ddress			-	Payment end	ciosed \$	(payable to the Receive	er General for Canada)
ity	()	Province ()		Order Number Order enclo			
ostal Code	Phone	Fax		Authorized	Signatur	^	
-mail Address: our personal info	ormation is protec	ted by the <i>Privacy Ac</i>	***	Authorized	Signatur	5	
Catalogue Number	Date of issue(s) Pri or (All prices		Price (All prices exclude sales tax)			Quantity	Total \$
States, please	add \$6 per issue or ite	ges for delivery in Canada. em ordered. For shipments quency = 1. Quarterly frequ	to other countries, pleas	e add \$10		SUBTOTAL	
Canadian clien R121491807).	ts add either 7% GST	and applicable PST or HS	GT (GST Registration No.	,		GST (7%)	
•		dian dollars drawn on a Car g daily exchange rate, draw		uivalent		Applicable PST	
	orders their IS Organi	ral government department zation Code				Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
deliver your p	roduct(s), announce ay also offer you oth	e your information to o product updates and adr er Statistics Canada pro	minister your account. ducts and services or a	From time ask you to		GRAND TOTAL	
purposes 🗆 a	our market research and/or market researc 3 or e-mail order@sta	. If you do not wish to be □, check as appropriate tcan.ca.	e contacted again for p and fax or mail this page	to us, call		PF02105	50
							(*)

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Statistique Canada Canada Canadä

POUR COMMA	NDER :	n de descripción de la como de la	M	ODALITÉS	DE PA	IEMEN	IT:	and deprivation of the said
COURRIER	TÉLÉPHONE 1 800 267-66		ÉCOPIEUR 77 287-4369	ochez une seule	case)			
Statistique Canada Division de la diffusion Gestion de la circulation 120, avenue Parkdale Dttawa (Ontario) K1A 0T6 Canada				Veuillez débit mon compte	er _	VISA	Master Card	America Express
COURRIEL : orde		1 800 363-7629 Appareils de téléction pour les malenten		N° de carte	ation			
0.0000000000000000000000000000000000000				Date d'expir	ation			
Compagnie				Détenteur d	e carte (er	n majusc	ule s.v.p.)	
Service								
À l'attention de	Fon	ction		Signature				
Adresse				Paiement incl				
Ville	()	vince ()		N° du bon de commande (veuillez joindi		rare au F	Receveur géné	erai du Canada
Code postal	Téléphone	Télécopieu	ır	(veamez joniai	e le boll)			
Courriel:								
Vos renseignements	s personnels sont pr eignements personn	otégés par la <i>Loi</i>	sur la	Signature de	e la persoi	nne auto	risee	
Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de (Pour les er l'extérieu Canada	vois à du	Qua	ntité	Total \$
pour chaque numér	uns frais pour les envois au Ca ro ou article commandé. Pour l ommandé. Fréquence des par	es envois à destination de	s autres pays, veuillez ajout	er 10 \$ pour chaque		тот	AL	
Les clients canadie	ns ajoutent soit la TPS de 7 %	et la TVP en vigueur, soi	t la TVH (TPS numéro R121	1491807).		TPS (7	7 %)	
	nger paient en dollars canadie selon le taux de change quoti		anadienne <u>ou</u> en dollars US	tirés sur une		TVP en v	igueur	
	utilise la SIF. Les ministeres e nandes leur code d'organisme		ernement fédéral doivent ind et leur cod		(TVH en v NÉ., NE		
transaction, livrer	ada utilisera les renseignem votre (vos) produit(s), anno os à autre vous informer au s	ncer les mises à jour de s sujet d'autres produits et	ce(s) produit(s) et gérer vo services de Statistique C	otre compte. Nous anada ou vous	1	TOTAL GE	ÉNÉRAL	
demander de parti des promotions □	iciper à nos études de marcl ou des études de marché 🔲,	né. Si vous ne voulez pas cochez la case correspon	qu'on communique avec vo dante et faites-nous parveni	us de nouveau pour ir cette page par		F	PF021050)

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

ue Statistics Canada Canada

canada year book 2001

annuaire du canada 2001

RIME AVEC DÉCOUVRIR!

READING, DISCOVERY QUAND PLAISIR DE LIRE AND EXPLORATION ...

. a terrific combination!

anada Year Book 2001 is a meticulously stailed, invitingly readable reference at is nothing less than a stunning piction of today's Canada, packed ith information about the nation, its ople, its economy and its wironment.

xplore Canada-one page t a time!

nada Year Book 2001 is a fact-filled and tertaining collection of data, stories and says plus a gallery of intruiging

potographs. Flip through e pages of this impressive bok and you will feel as lough Canada is at your gertips.

leed timely, formation about lanada?

(nada Year Book 2001 sould be your first choice. fom settling a friendly

agument to completing a research report, the potential uses of is book are vast. It's the essential reference for parents, secutives, teachers, librarians, writers, researchers, journalists, sidents, visitors to Canada PLUS public administrators, special erest groups, associations, and more.

lace your order NOW!

Unada Year Book 2001 (Cat. No. 11-402-XPE): \$65

CLL toll-free | 800 267-6677

KX toll-free | 877 287-4369

PAIL to:

Stistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, D Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, KIA 0T6, Canada

EMAIL order@statcan.ca

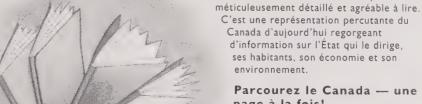
CNTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Entre at | 800 263-1136.

IrCanada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping crees for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$per book ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per book o ered. Federal government clients must indicate their IS Organization Code ai IS Reference Code on all orders.

www.statcan.ca Web our at:

Discover a sweeping chronicle of Canada from coast to coast!





Parcourez le Canada - une page à la fois!

L'Annuaire du Canada 2001 saura vous divertir. Ses récits et ses articles parsemés de faits et de données sont agrémentés de photographies incomparables. Feuilleter cet ouvrage impressionnant, c'est comme avoir le Canada

au creux de la main.



Vous avez besoin d'information actuelle et précise sur le Canada?

Vous devriez faire de l'Annuaire du Canada 2001 votre premier choix. Cet ouvrage se prête à une foule d'usages, qu'il s'agisse de régler un débat

amical ou de terminer un rapport de recherche. C'est un outil de référence essentiel pour les parents, les cadres supérieurs, les enseignants, les bibliothécaires, les rédacteurs, les chercheurs, les journalistes, les élèves, les visiteurs au Canada PLUS... les membres d'administrations publiques, de groupes d'intérêts, d'associations et plusieurs autres.

Commandez AUJOURD'HUI!

Annuaire du Canada 2001 (n° 11-402-XPF au catalogue) : 65 \$

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 877 287-4369

Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), KIA 0T6, Canada

Envoyez un message par COURRIEL à order@statcan.ca

COMMUNIQUEZ avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ par livre commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ par livre commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez notre site Web à : www.statcan.ca

Découvrez la majestueuse épopée du Canada d'un océan à l'autre.

Now you can. With *Informat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics <u>PLUS</u> trendwatching of major indicators such as:

- ► Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ► Consumer Price Index

Infomat is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

Infomat expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society. *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need <u>first hand?</u>

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Informat*—the most timely and accurate data on Canada.



ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infornat*. Ce résumé hebdomadaire unique <u>vous</u> livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national: Statistique Canada.

Des données toutes frâiches!

Chaque semaine. *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes <u>EN PLUS</u> des tendances découlant de grands indicateurs tels que:

- le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- ► l'indice des prix à la consommation.

Infomat est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

Avant de prendre des décisions commerciales et financières,

munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

Infomat serute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?



Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.

Subscribe today

by using any one of the following methods Call toll-free 1 800 267-6677 Fax toll-free 1 877 287-4369 Email order a statean.ca

Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136

Infonat is \$145 year for a print subscription. In Canada, please add cither GST and applicable PST or HST No shipping charges for delivery in Canada For shipments outside Canada, please add S2 per issue delivered

Visit our Web site at www.statean.ea for more information about ordering the online version of https://www.statean.ea end or wear electronic subscription is \$109 plus taxes.)

Abonnez-vous dès aujourd'hui

en selectionnant la méthode de votre choix Par télephone : 1 800 267-6677 (sans frais) Par télecopieur : 1 877 287-4369 (sans frais) Par courriel : <u>order a statean.ea</u>

Par l'intermediaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136

L'abonnement annuel à la version imprimee d'*Infomat* coûte 145 S. Au Canada, ajoutez **soit** la TPS et la TVP en vigueur **ou** la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 S pour chaque numéro livré

Pour en savoir plus sur la façon de commander Infomat en ligne, diffusé tous les vendredis, visitez notre site a www.statcan.ca (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 S plus les taxes.)



√

Catalogue no. 45-004-XPB

Refined Petroleum Products

October 2001

Nº 45-004-XPB au catalogue

Produits pétroliers raffinés

Octobre 2001





How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A OT6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impair	ed 1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services	6
Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$21.00 per issue and CDN \$206.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 45-004-XIB at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

	Phone (Canada and United States)	1 800 267-6677
•	Fax (Canada and United States)	1 877 287-4369
	E-mail	order@statcan.ca

Mail Statistics Canada
 Dissemination Division
 Circulation Management
 120 Parkdale Avenue
 Ottawa, Ontario K1A 0T6

 And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Divsion de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1	800	263-1	136
Service national d'appareils de télécom nications pour les malentendants		800	363-7	629
Renseignements concernant le Program des bibliothèques de dépôt		800	700-1	033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1	800	889-9	734
Renseignements par courriel	infostat	s@s	tatcar	ı.ca
Site Web	W	ww.s	tatcar	ı.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 21 \$ CA l'exemplaire et de 206 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 45-004-XIB au catalogue, et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

•	Téléphone (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
•	Télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369
•	Courriel	order@statcan.ca
	Poeto Statistique Canada	

Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

 En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411

32419

41211

October 2001

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411

32419

41211

Octobre 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 2002

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 56, No. 10 ISSN 0380-8629

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 56, No. 10 ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 2002

 N° 45-004-XPB au catalogue, Vol. 56, No. 10 ISSN 0380-8629

Nº 45-004-XIB au catalogue, Vol. 56, No. 10 ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Marcelle Dion, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Robert Pagnutti, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- · Justin Lacroix, Chief, Energy Section
- Randall Sheldrick, Unit Head, Energy Section

and

 Eleonore Harding, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Marcelle Dion, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Robert Pagnutti, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Justin Lacroix, chef, Section de l'énergie
- Randall Sheldrick, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

• Eleonore Harding, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page			Page
Se	elected Publications	4	Sé	election de publications	4
Hi	ghlights	5	Fa	its saillants	5
Та	ble		Та	bleau	
1.	Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products		1.	Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
	Canada	6		Canada	6
	Atlantic Provinces	16		Provinces de l'atlantique	16
	Quebec	26		Québec	26
	Atlantic Provinces and Quebec	36		Provinces de l'atlantique et Québec	36
	Ontario	46		Ontario	46
	Alberta	56		Alberta	56
	Other Provinces and Territories*	66		Autres Provinces et Territoires*	66
2.	Sales of refined petroleum products by province	76	2.	Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3.	Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90	3.	Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

Note: Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

^{*} Nota: Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

Selected Publications from Statistics Canada on Energy

Sélection de publications de Statistique Canada sur l'énergie

	Catalogue no. N° au catalogue		
Monthly Publications		Publications mensuelles	
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et dispos du gaz naturel	ition du pétrole brut e
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du	coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés	-Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et d raffinés par pipeline	es produits pétroliers
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du ga	az naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie élect	trique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bil Disque compact - bilir	ingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle	
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibi d'énergie au Canada	lité et écoulement
Annual Publications		Publications annuelles	
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon	
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de ga	az
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et d raffinés par pipeline	es produits pétroliers
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distri	bution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'éne charge des réseaux	rgie électrique et
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du ga	az naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique	е
To order a publication, please order by mail, at Static Canada, Dissemination Division, Circula Management 120 Periodela Avenue Office (1997)	ition	Pour obtenir une publication, v la poste, en écrivant à Statistique	ue Canada, Division d

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

October 2001

- Refinery production levels decreased 3.1% compared to the same month a year earlier. The largest decreases were seen in petro-chemical feedstocks (-126 662 cubic metres or -29.6%), light fuel oil (-90 928 cubic metres or -12.5%) and in diesel fuel oil (-45 081 cubic metres or -2.2%). Year to date production increased 3.2% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 4.9% to 8 003 464 cubic metres, compared to October 2000. This increase was due to higher receipts of imported crude receipts and domestic crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 85 971 321 cubic metres, up 4.0% from the same volume recorded last year.
- In October, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 42% of total imports, followed by United Kingdom at 35% and Saudi Arabia at 19%.
 Year-to-date imports are up 4.1% with significant higher imports from the United Kingdom and Iraq.
- Sales of refined petroleum products totalled 7 926 689 cubic metres, down 4.5% from October 2000. The decrease was largely due to lower demand for petrochemical feedstocks (-190 196 cubic metres or -45.3%), heavy fuel oil (-167 527 cubic metres or -20.6%) and aviation turbo fuel (kerosene type) (-62 055 cubic metres or -13.7%). Year to date sales for all refined products was up 0.7% from the same period in 2000.
- Users should note that of the 1 105 508 cubic metres total imports of refined petroleum products, nonreporting companies accounted for 499 730 cubic metres in October.

Faits saillants

Octobre 2001

- Le volume de production des raffineries diminue de 3.1% en octobre 2001 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes diminutions sont pour les charges pétrochimiques (-190 196 mètres cubes ou -29,6%), les mazouts légers (-90 928 mètres cubes ou -12,5%) et pour le carburant diesel (-45 081 mètres cubes ou -2,2%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 3,2% pour 2001.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont augmenté de 4,9% pour se lire à 8 003 464 mètres cubes, en comparaison d'octobre 2000. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut importé et des arrivages de pétrole brut domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 85 971 321 mètres cubes une hausse de 4,0% par rapport à l'année précédente.
- En octobre, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 42% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 35% et de l'Arabie Saoudite à 19%. Les importations cumulatives augmentent de 4,1% avec des hausses appréciables dans les importations en provenance du Royaume-Uni et de l'Iraq.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont diminué de 4,5% en octobre 2001 pour atteindre un volume de 7 926 689 mètres cubes. Cette baisse vient d'une diminution de la demande pour les charges pétrochimiques (-190 196 mètres cubes ou -45,3%), les mazouts lourds (-167 527 mètres cubes ou -20,6%) et pour le carburéacteur, (type kérosène) (-62 055 mètres cubes ou -13,7%). Les ventes cumulatives pour l'année 2001 sont de 0,7% plus élevées que pour l'année 2000.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 1 105 508 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 499 730 mètres cubes en octobre.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, October 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	39 360 965 37 900 772 1 460 193	40 844 590 35 883 246 4 961 344	47 526 928 45 331 858 2 195 070	4 240 797 3 752 351 488 446	3 925 166 3 678 735 246 431	4 109 177 3 971 363 137 814	4 059 855 3 665 902 393 953	4 171 31 3 822 96 348 34
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	43 339 565 2 916 484	45 126 731 3 037 093	53 036 773 3 801 526	4 732 034 317 253	4 965 174 567 789	5 497 335 323 245	4 179 861 316 065	5 140 32
C D	Iran Iraq Kuwait	2 213 986	4 511 784	2 745 804	531 818		589 488	341 902	565 93
EFGH	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia United Arab Emirates	1 235 373 1 537 098 12 678 559 2 714 341	1 304 168 938 996 11 964 729 3 217 872	1 550 387 1 695 898 15 425 056 3 377 654	210 159 1 418 086 335 868	104 855 158 800 1 328 411 327 445	105 163 135 273 1 268 317 332 362	18 252 111 268 1 359 161	187 42 249 19 1 290 45 337 79
K L N	United Kingdom United States Venezuela Others	12 806 557 1 045 059 4 736 633 1 455 475	14 733 008 1 570 941 3 946 544 1 409 277	15 574 521 1 360 828 5 301 217 2 203 882	1 340 664 192 083 171 418 214 685	1 427 300 123 686 393 166 533 722	1 928 293 140 650 112 909 561 635	1 745 300 99 426 174 593 13 894	1 919 52 70 30 324 66 195 02
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	82 700 530	85 971 321	100 563 701	8 972 831	8 890 340	9 606 512	8 239 716	9 311 63
A B	By Pipeline By Other Means	58 906 551 23 793 979	58 317 266 27 654 055	71 002 249 29 561 452	6 048 828 2 924 003	6 046 870 2 843 470	6 223 752 3 382 760	5 805 143 2 434 573	6 231 15 3 080 47
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	3 035 173 3 349 305 4 703	3 349 305 3 713 046 2 331	3 035 173 3 349 305 3 097	2 790 964 3 091 231 -1 191	3 091 231 3 349 305 -415	3 349 305 3 677 994 -949	3 677 994 3 537 050 2	3 537 05 3 776 02 1 68
7	Crude and Equivalent Charged	82 940 036	85 605 249	100 246 472	8 673 755	8 632 681	9 278 772	8 380 658	9 070 97
A B C D E	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	51 292 644 16 532 300 10 347 020 2 708 578 2 059 494	55 532 115 15 981 942 10 633 790 2 245 426 1 211 976	62 804 896 19 523 022 12 496 210 3 087 464 2 334 880	5 761 025 1 504 916 1 036 025 249 405 122 384	5 751 227 1 485 806 1 113 165 129 481 153 002	6 209 177 1 658 151 1 094 060 205 935 111 449	5 518 712 1 467 809 1 058 751 201 604 133 782	5 893 27 1 783 20 1 089 07 185 08 120 33
8	Other Materials Charged	6 775 271	6 732 244	8 246 448	767 356	703 821	804 990	704 154	701 20
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 421 632 570 221 1 963 724 855 611 173 892 1 790 191	1 727 843 457 484 1 730 177 830 942 169 242 1 816 556	1 699 576 666 915 2 480 272 1 045 851 205 804 2 148 030	138 426 66 511 261 187 97 499 18 104 185 629	139 518 30 183 255 361 92 741 13 808 172 210	183 945 95 277 255 645 88 654 15 265 166 204	76 399 49 517 204 883 84 205 13 736 275 414	190 78 52 83 201 13 77 07 19 21 160 16
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	89 715 307	92 337 493	108 492 920	9 441 111	9 336 502	10 083 762	9 084 812	9 772 18
0	Refinery Losses	-3 142 215	-3 501 156	-3 800 479	-319 339	-338 925	-423 650	-386 794	-389 90
	Total, All Products								
1	Refinery Production	92 857 522	95 838 649	112 293 399	9 760 450	9 675 427	10 507 412	9 471 606	10 162 09
12	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	6 775 271 19 947 450 19 947 450 38 201 945 4 409 144 7 348 293 9 408 027 38 298 730 14 150 049 74 794	6 732 244 18 885 010 18 885 010 42 486 001 4 387 903 10 064 144 9 701 405 42 454 844 18 713 559 25 245	8 246 448 23 939 716 23 939 716 46 803 760 5 457 059 9 227 947 9 113 420 46 834 249 17 600 422 82 385	767 356 2 074 076 2 074 076 4 256 826 465 180 1 022 824 9 540 360 4 213 611 1 547 459 2 951	703 821 1 918 190 1 918 190 4 344 989 582 735 856 830 9 113 420 4 321 908 1 902 914 4 640	804 990 2 025 148 2 025 148 4 558 190 521 173 918 570 9 596 347 4 632 949 1 871 830 2 427	704 154 1 703 591 1 703 591 4 169 043 589 915 837 338 10 033 911 4 086 609 1 705 921 1 669	701 20 1 903 14 1 903 14 4 133 04 440 69 773 61 10 432 16 4 146 80 1 766 78 3 87
14	Own Consumption	5 242 655	5 667 634	6 340 535	532 148	565 732	668 137	559 750	626 47
15	Domestic Sales	78 056 192	78 595 186	94 753 520	8 309 422	8 387 906	8 042 085	7 572 235	7 866 06

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, octobre 2001

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
3 515 180 3 113 496 401 684	3 636 405 2 986 652 649 753	3 977 290 3 448 620 528 670	4 783 550 4 126 040 657 510	4 491 811 3 976 221 515 590	3 727 199 3 133 805 593 394	4 372 810 3 638 180 734 630	4 173 719 3 811 586 362 133	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	į. E
4 329 877 270 221	4 869 335 623 282	3 998 427 356 883	4 693 728 321 315	4 378 548 330 003	4 408 645 330 840	3 630 654 165 239	3 456 177 404 675	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	1
466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	696 922	87 468	Iran Iraq Koweit	
126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	183 918	118 411	20 696	Lybie Mexique	
184 105 824 727 330 781	25 820 1 045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	41 557 1 167 521 440 800	50 043 1 243 753 403 809	141 737 1 523 360 704 048	807 297 330 705	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	(
1 439 822 157 235 390 206 139 689	1 570 941 135 490 694 301	1 153 724 162 559 585 933 91 923	1 463 753 340 347 468 512 33 489	1 040 615 213 747 466 813 227 296	1 208 839 139 591 460 113	1 262 200 111 595 268 499 146 324	1 080 233 168 408 407 851 148 844	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis Vénézuela Autres	I N
7 845 057	8 505 740	7 975 717	9 477 278	8 870 359	8 135 844	8 003 464	7 629 896	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	;
5 291 228 2 553 829	5 296 877 3 208 863	5 516 261 2 459 456	6 551 419 2 925 859	6 281 842 2 588 517	5 272 779 2 863 065	5 846 807 2 156 657	6 078 305 1 551 591	Par pipe-line Par d'autres moyens	Æ
3 776 026 3 575 191 -1 927	3 575 191 3 807 655 1 236	3 807 655 3 443 545 506	3 443 545 3 582 627 -1 323	3 582 627 3 279 890 1 015	3 279 890 3 639 729 651	3 639 729 3 713 046 1 439	3 308 358 2 790 964 2 528	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	5
8 047 819	8 272 040	8 339 321	9 339 519	9 172 081	7 775 354	7 928 708	8 144 762	Brut et équiv. Introduit	7
5 778 601 1 090 338 884 060 200 996 93 824	5 377 635 1 603 352 978 096 151 130 161 827	5 286 095 1 646 606 1 068 110 245 777 92 733	5 892 829 1 762 034 1 266 117 262 053 156 486	5 786 096 1 775 276 1 191 955 282 922 135 832	4 929 120 1 593 292 916 458 273 780 62 704	4 860 575 1 601 878 1 087 108 236 144 143 003	5 164 031 1 506 414 979 317 275 488 219 512	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	A E C
512 027	651 124	663 024	700 251	674 445	530 553	790 467	821 451	Autres matières utilisées	8
98 054 24 153 153 975 69 152 14 929 151 764	166 153 58 912 153 926 83 561 19 859 168 713	246 816 33 138 151 076 84 761 17 971 129 262	221 294 47 592 158 702 81 511 19 505 171 647	166 954 49 612 172 365 84 109 15 307 186 098	137 833 27 268 94 344 83 207 17 140 170 761	239 614 19 182 184 126 94 708 16 311 236 526	99 605 174 013 246 507 92 036 16 510 192 780	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	A C C E
8 559 846	8 923 164	9 002 345	10 039 770	9 846 526	8 305 907	8 719 175	8 966 213	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-328 918	-289 109	-347 088	-360 502	-380 752	-294 754	-299 681	-339 772	Pertes en raffinerie	10
								Total, tous les produits	
8 888 764	9 212 273	9 349 433	10 400 272	10 227 278	8 600 661	9 018 856	9 305 985	Production des raffineries	1
512 027 1 611 847 ^r 1 611 847 ^r 3 959 447 368 345 820 836 10 241 820 3 907 135 1 920 266 1 295 556 248	651 124 1 866 700 1 866 700 4 272 461 480 943 1 164 665 9 710 278 4 265 672 2 075 250 2 690 558 127	663 024 1 706 189 1 706 189 4 109 755 318 290 1 199 756 9 613 018 4 089 074 1 924 003 2 080 565 429	700 251 2 151 037 2 151 037 4 172 958 303 340 1 104 492 10 182 240 4 181 965 1 898 490 4 468 612 195	674 445 2 158 784 2 158 784 4 301 945 349 242 1 242 304 9 832 634 4 350 989 2 178 169 2 726 586 378	530 553 1 788 998 1 788 998 4 286 154 4 000 118 897 062 9 602 330 4 275 024 1 912 018 1 281 470 112	790 467 1 969 573 1 969 573 4 523 004 615 838 1 105 508 9 701 405 4 518 622 1 460 830 2 735 464 788	821 451 2 061 508 2 061 508 4 140 455 531 220 927 468 9 408 027 4 105 043 1 095 842 5 427 503 352	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
7 330 761	8 109 021	7 830 884	8 014 471	8 677 668	7 225 311	7 926 689	8 298 874	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, October 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	1 455 861 -123 856	1 589 224 -103 757	1 787 525 -157 619	162 245 -15 982	169 419 -17 781	182 139 -8 462	170 185 -23 409	185 21 -24 08
	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	1 332 005	1 485 467	1 629 906	146 263	151 638	173 677	146 776	161 12
4	Transfers to Refinery Feedstocks	91 138	25 399	98 295	4 226	2 931	2 931	3 244	3 42
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	·80 608 80 608	72 569 72 569	106 914 106 914	11 268 11 268	15 038 15 038	18 078 18 078	16 708 16 708	7 30 7 30
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	40 263 314 946	36 244 271 010	48 013 372 557	5 119 26 761	2 631 30 850	2 316 36 745	2 628 22 067	2 54 18 05
9	Imports	1 255 97 499	943 104 210	1 255 74 925	91 090	74 925	63 756	42 413	30 79
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	39 028 276 479	36 244	45 239	4 608	1 603	2 309 21 834	2 628 21 906	2 55 48 28
3	Exports Losses and Adjustments	6 360	434 751 380	326 538 _7 607	23 347 165	26 712 1 082	58	36	2
	Own Consumption	39 299	101 725	50 082	2 626	8 157	15 654	17 282	17 68
	Domestic Sales	1 228 908	1 165 880	1 539 287	149 580	160 799	181 121	147 718	121 37
ô	Total Exports (N.E.B.145)	7 239 953	5 930 459	9 428 855	957 440	1 231 462	1 302 979	1 077 378	848 83
	Production	1 495 969	1 418 110	1 692 130	107 767	88 394	121 603	128 860	142 90
-	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-521 555	-690 215	-779 472	-137 688	-120 229	-128 302	-96 364	-60 19
	Net Production	974 414	727 895	912 658	-29 921	-31 835	-6 699	32 496	82 71
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 872 586	1 704 778 11 093	2 381 977	256 961	252 430	252 714	201 639 1 196	197 71
5	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 002	11 093 17 108	1 002		-		1 196	
3	Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 891 561	1 807 717 137 442	2 436 221 157 604	259 611 29 501	285 049 24 997	287 378 22 276	228 971 13 710	204 21 3 20
)	Closing Inventory ,	234 237	177 105	124 893	167 966	124 893	97 284	95 897	85 88
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 002 74 198	17 108 76 430	1 002 75 778	-	1 580	-		7 91
3	Losses and Adjustments Own Consumption	2 231 221 116	312 104 152	2 336 251 659	65 16 421	40 14 122	65 20 924	53 5 430	8 13 67
5	Domestic Sales	708 654	735 170	813 781	52 015	53 112	56 861	69 442	80 76
6	Total Exports (N.E.B.145)	1 970 918	1 453 427	2 449 958	224 173	254 867	202 210	194 885	188 27
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	4 255 138	3 791 790	5 060 936	411 480	394 318	435 003	441 150	448 35
2	Interproduct Transfers	141 650	193 694	153 271	9 402	2 219	23 966	19 762	16 27
	Backflow to refinery of energy by products	4 000 700		-	-	-	-	-	404.00
	Net Production	4 396 788	3 985 484	5 214 207	420 882	396 537	458 969	460 912	464 63
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	296 859 165 684	426 442 128 921	343 414 185 557	35 403 10 734	11 152 9 139	58 674 11 076	40 659 8 464	60 08 17 13
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	165 684 159 967	128 921 231 193	185 557 190 737	10 734 13 945	9 139 16 825	11 076 26 864	8 464 25 344	17 13 25 86
3	Receipts from Non-reporting Companies Imports	232 621 7 055	296 290	291 877 7 055	29 432	29 824	47 236	21 290	34 27
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	469 080	429 404 232 272	453 980	454 380	453 980	446 042	496 571	535 13
2	Exports	159 963 478 248	396 882	190 733 547 299	13 945 31 386	16 825 37 665	26 863 45 732	25 345 36 083	25 86 34 <u>11</u>
3	Losses and Adjustments Own Consumption	7 636 5 173	4 484 9 553	8 704 7 188	450 969	618 1 046	509 960	491 744	52 91
5	Domestic Sales	3 795 521	3 467 910	4 568 607	396 806	376 280	408 269	353 695	364 70
	NAPHTHA SPECIALTIES	400.040	400 700	450 407	44.550	07.050	10.170	44.005	40.04
2	Production Interproduct Transfers	109 649 47 785	123 700 -11 878	152 167 47 830	14 559 66	27 959 -21	16 173 -74	14 205 -86	12 91 -3
3	Net Production	157 434	111 822	199 997	14 625	27 938	16 099	14 119	12 88
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	5 684	5 712	6 684	623	377	644	559	63
,	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	5 684 548	5 712	6 684 548	623	377	644	559	63
}	Receipts from Non-reporting Companies Imports	7 513	8 180	8 960	626	821	763	983	43
0	Closing Inventory	133 26 211	39 28 584	133 20 628	17 182	20 628	22 553	20 188	20 30
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	868 13	1 2	868 13		-	-	1	
	Losses and Adjustments	179	97	206	9 25	18	17 28	7	2
3	Own Consumption	135	93	187	20	27	40	- 11	33

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
168 310 -11 994	155 395 -6 984	137 895 -9 288	162 617 -9 160	164 831 -12 737	126 807 3 266	135 827 -900	143 091 -17 383	Production Transferts d'un produit à l'autre	
156 316	148 411	128 607	153 457	152 094	130 073	134 927	125 708	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
2 162 4 828	4 626 4 435	3 315 3 669	2 637 3 953	2 507 4 325	3 587	552 5 677	2 604 6 587	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
4 828 2 701	4 435 4 693	3 669 3 232	3 953 5 501	4 325 4 511	3 587 3 659	5 677 4 460	6 587 7 906	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
16 031 471	15 266	13 486 121	14 251 235	13 952 116	38 742	82 417	14 247	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
29 494 2 348	21 078 5 596	22 175 2 850	27 490 5 076	24 346 4 942	48 953 3 485	104 210 4 460	97 499 5 071	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
59 284 40	59 308 116	38 312	53 512 54	54 962 12	45 549 20	31 795 18	26 503 -39	Exportations Pertes et rectifications	
13 093	10 585	9 936	4 838	5 968	1 490	5 192	2 794	Auto consommation	
99 889	96 555	89 936	102 012	105 426	97 323	124 530	112 853	Ventes intérieures	
681 492	401 622	305 194	416 110	446 160	450 694	-	711 274	Exportations totales (O.N.E.145)	
111 888	177 674	172 008	183 414	185 552	104 090	90 115	98 642	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-39 850	-37 503	-47 761 -	-49 765	-45 938 -	-82 064	-102 475	-70 257	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
72 038	140 171	124 247	133 649	139 614	22 026	-12 360	28 385	Production nette	
151 813	149 300	147 761 3 513	156 065	169 858 2 938	94 344 3 446	183 574	243 903	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-	-	3 513 5 738		2 938 7 924	3 446 3 446	-	798	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
173 863 15 520	130 994 10 767	125 047 4 115	151 609 6 496	146 274 9 415	138 278 28 038	221 086 23 901	273 778 27 922	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
125 140	152 561	150 285 5 738	156 531	162 326 7 924	194 845 3 446	177 105	234 237 798	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
5 892 -4	5 089 -13	9 992 44	14 880 2	18 142 46	7 955 9	6 566 27	1 619 -41	Exportations Pertes et rectifications	
4 894	5 972	7 734	16 753	17 765	2 415	8 594	29 066	Auto consommation	
59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	51 100	51 606	71 494	Ventes intérieures	
137 117	122 109	144 593	129 160	148 238	186 845	•	225 075	Exportations totales (O.N.E.145)	
384 343	390 046	375 109	450 115	383 109	182 561	302 000	428 662	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
22 408	32 540	20 624	17 592	15 171	5 692	19 660	11 929	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
406 751	422 586	395 733	467 707	398 280	188 253	321 660	440 591	énergétiques Production nette	
37 563 12 259	46 436	29 061	45 744	50 783	34 523 11 969	22 910 13 309	25 609 11 366	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
12 259	11 836 11 836	15 116 15 116	10 710 10 710	17 049 17 049	11 969	13 309	11 366	Sorties inter-provinciales	
27 143 17 697	19 756 35 585	30 991 26 515	19 497 26 694	16 413 39 054	19 576 22 827	19 743 25 115	13 256 30 400	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
474 822	452 202	432 484	458 215	404 940	386 683	429 404 20 074	469 080 13 252	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
22 403 67 737	23 889 51 603	31 129 29 450	20 852 32 054	16 275 33 387	19 576 16 621	50 104	24 543	Exportations	
543 452	315 363	333 2 331	568 1 190	571 1 117	40 800	591 680	610 1 858	Pertes et rectifications Auto consommation	
383 204	377 941	380 653	387 759	404 889	177 353	229 438	419 634	Ventes Intérieures	
20 852	9 684	10 652	13 667	9 350	10 282	5 920	5 626	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
-10 102 10 750	-34 · 9 650	-685 9 967	-184 13 483	-664 8 686	31 10 313	-46 5 874	6 530 12 156	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
						-	-	Transferts aux charges d'alimentation	
509 509	568 568	657 657	520 520	590 590	435 435	591 591	726 726	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
678	963	837	1 037	684	706	1 091	991	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
20 853	1 20 692	22 150	28 097	27 27 963	28 931	28 584	3 26 211	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
20 000		-		-		1	•	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
4 9	6	3 5	5	8	5 1	34 1	14 7	Pertes et rectifications Auto consommation	
10 871	10 764	9 338	8 576	9 523	10 045	7 276	8 356	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, October 2001 – Continued

	0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	118 099	117 839	130 753	7 410	5 244	3 683	6 832 -144	13 84
3	Interproduct Transfers Net Production	-932 117 167	-1 195 116 644	-1 024 129 729	-50 7 360	-42 5 202	-60 3 623	6 688	-10 13 74
4	Transfers to Refinery Feedstocks	81 985	78 167	86 061	2 360	1 716	2 641	4 088	6 10
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	81 985	78 167	86 061	2 360	1 716	2 641	4 088	6 10
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	101 092	109 023	108 472	3 933	3 447	4 322	5 287	7 40
9	Imports	201 26 047	148 26 295	201 23 107	27 156	23 107	21 178	22 391	28 48
1 2	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	101 023 16 204	110 214 15 611	108 227 23 512	3 955 1 466	3 249 5 842	4 616 916	5 374 535	28 48 7 53 94
34	Losses and Adjustments	567 21	285	677 21	14	96	52	11	3
	Domestic Sales	98 385	96 508	106 645	4 749	3 511	4 290	4 842	6 55
	MOTOR GASOLINE	0.4.007.004				0.050.701	0.047.000		0 770 50
2	Production Interproduct Transfers	34 867 984 638 783	36 113 223 1 062 187	42 151 562 952 335	3 624 817 182 564	3 658 761 130 988	3 817 862 167 486	3 490 968 140 980	3 770 59 74 51
3	Net Production	35 506 767	37 175 410	43 103 897	3 807 381	3 789 749	3 985 348	3 631 948	3 845 11
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	85 996 8 289 499	72 573 7 665 525	92 347	4 959 . 787 584	1 392 747 641	1 196 807 087	1 827 690 093	1 61 717 64
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	8 289 499 20 008 097	7 665 525 23 163 405	9 824 724 9 824 724 24 272 691	787 584 2 134 340	747 641 2 130 254	807 087 2 277 890	690 093 2 015 150	717 64 2 080 66
8	Receipts from Non-reporting Companies	-			-	-	-	-	45 94
9	Imports Closing Inventory	1 218 469 2 518 070	2 522 939 2 663 041	1 351 054 2 519 721	51 405 2 686 127	81 180 2 519 721	43 089 2 782 530	23 478 2 904 608	2 984 77
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	20 038 519 4 750 714	23 124 617 7 127 151	24 263 135 6 107 761	2 098 606 603 686	2 126 010 753 361	2 304 352 695 646	2 014 785 661 423	2 085 47 685 54
3	Losses and Adjustments Own Consumption	27 292 1 617	10 123 1 531	29 111 2 098	894 242	925 239	967 . 221	930 270	79 32
5	Domestic Sales	31 935 669	32 382 439	38 338 013	3 116 682	3 285 662	3 041 136	2 869 263	3 117 81
ĉ	Sales by Grade: Premium	2 919 832	2 799 628	3 465 959	259 560	286 567	258 341	240 205	257 56
7		1 023 128 27 992 309	918 390 28 664 188	1 216 446 33 655 208	93 465 2 763 657	99 853 2 899 242	90 302 2 692 493	83 956 2 545 102	91 30 2 768 94
9		400 28 453 253	233 28 836 372	400 34 172 089	2 783 539	2 935 297	2 712 756	2 559 521	2 781 04
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1	Production Interproduct Transfers	4 336 318 -161 631	4 379 432 -200 474	5 130 011 -215 110	441 617 -52 250	352 076 -1 229	404 779 -29 650	369 783 -21 473	448 88 -40 00
3	Net Production	4 174 687	4 178 958	4 914 901	389 367	350 847	375 129	348 310	408 87
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	732 176	667 177	843 711	55 946	55 589	56 067	47 653	69 13
67	Interprovincial Transfers -Out-	732 176	667 177	843 711	55 946	55 589	56 067	47 653	69 13
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	989 781	1 138 790	1 173 024	101 720	81 523	107 851	117 420	128 25
0		919 823 327 805	777 522 386 562	1 263 213 324 760	176 682 364 570	166 708 324 760	136 186 380 052	104 814 340 868	67 90 381 27
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	981 461 156 457	1 106 225 283 288	1 182 308 207 817	100 054 32 537	100 793 18 823	110 267 10 462	119 688 39 598	109 69 38 65
3	Losses and Adjustments Own Consumption	4 452 390	2 200 992	4 725 514	310 112	-37 12	500 24	536 31	35 3
5	Domestic Sales	4 969 767	4 640 763	5 987 055	497 991	519 297	442 621	449 875	415 90
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	319 237	291 729	201.001	39 878	32 146	22 196	21 686	24.24
2	Interproduct Transfers	-41 364	-5 110	391 261 -62 143	-10 464	-10 315	-162	-16	34 34 -34
3	Net Production	277 873	286 619	329 118	29 414	21 831	22 034	21 670	33 99
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	140 683	130 075	162 622	15 478	6 461	13 526	7 636	14 03
3 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	140 683 104 071	130 075 56 806	162 622 113 482	15 478 4 516	6 461 4 895	13 526 4 149	7 636 3 549	14 03 5 58
3	Receipts from Non-reporting Companies	260	42	260	-		- 140		3 30
)	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	57 968	60 451	64 234	61 752	64 234	65 250	63 025	67 59
2	Exports	103 859 871	56 770 282	113 705 1 014	4 699	5 147 143	4 146	3 219 120	5 47 2
	Losses and Adjustments Own Consumption	737	230 9	792 7	12 1	43	117 1	-96	9
4									

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
7 656 153 7 809	11 981 -214 11 767	19 615 -181 19 434	18 366 -102 18 264	21 401 -277 21 124	12 263 -135 12 128	2 194 -134 2 060	5 744 -58 5 686	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
6 151 6 151 9 256	12 063 12 063 14 402	10 479 10 479 16 157	13 268 13 268 18 865	14 586 14 586 17 189	4 768 4 768 8 627	4 022 4 022 7 512	4 240 4 240 7 507	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
26 251 9 280 2 261 123	22 283 15 526 1 710 28 7	25 963 15 936 2 069 -5	36 24 759 19 134 3 373 -16	112 29 832 16 648 1 194 72	31 980 8 656 1 009 -38	26 295 7 512 1 604 21	26 047 6 944 940 -12	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
7 633	12 866	13 911	15 878	15 438	8 978	6 120	6 340	Ventes Intérieures	
3 568 717 51 015 3 619 732	3 493 923 5 661 3 499 584	3 537 304 139 729 3 677 033	3 922 911 88 131 4 011 042	3 864 174 148 192 4 012 366	3 201 113 134 922 3 336 035	3 445 654 111 554 3 557 208	3 474 061 64 916 3 538 977	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 480 694 065 694 065 2 163 263	3 332 801 969 801 969 2 417 177	12 698 680 542 680 542 2 400 271	40 066 919 503 919 503 2 426 693	2 566 768 440 768 440 2 500 802	3 443 700 709 700 709 2 439 936	3 348 885 474 885 474 2 441 559	35 060 877 323 877 323 2 175 569	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
81 611 2 917 961 2 162 293 719 203 779 251	267 980 2 448 633 2 409 451 867 966 918 194	463 497 2 541 339 2 379 445 713 029 803 86	495 560 2 681 726 2 421 772 815 824 1 260 41	403 871 2 600 614 2 522 923 876 392 919 37	414 142 2 557 432 2 396 787 667 743 1 380 37	283 762 2 663 041 2 427 336 424 384 1 377 70	120 290 2 518 070 2 150 880 310 423 1 537 225	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 046 412	3 372 208	3 342 034	3 513 945	3 595 314	3 163 905	3 320 405	3 232 069	Ventes Intérieures	
244 315 86 363 2 715 634 100 2 713 658	272 743 92 052 3 007 413 3 003 577	283 975 92 562 2 965 764 -267 2 982 374	330 419 102 076 3 081 350 100 3 118 364	334 846 102 404 3 157 864 200 3 187 526	277 854 87 750 2 798 301 2 812 016	299 367 89 620 2 931 318 100 2 965 538	276 632 96 346 2 859 091 2 889 392	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
424 573 -33 724 390 849	456 856 -2 387 454 469	431 179 582 431 761	603 946 -8 313 595 633	498 517 -64 439 434 078	399 983 -195 399 788	340 936 -873 340 063	394 118 -24 305 369 813	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
40 614 40 614 97 234	59 292 59 292 93 751	66 270 66 270 104 279	92 784 92 784 111 962	90 091 90 091 126 565	78 503 78 503 127 389	66 768 66 768 124 083	71 264 71 264 104 020	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
24 400 342 297 98 468 51 864 355 31	112 443 378 156 90 901 26 442 175 728	85 810 353 943 103 376 46 787 92 35	38 961 464 212 107 487 12 191 220 22	135 802 407 588 123 788 20 335 68 27	42 300 423 196 123 298 17 687 -143 26	28 900 386 562 119 262 19 271 44 31	52 253 327 805 109 274 15 849 81 90	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
400 738	506 558	495 773	516 367	608 851	413 001	391 072	453 127	Ventes Intérieures	
29 068 -558 28 510	39 055 -859 38 196	33 914 243 34 157	32 212 -1 339 30 873	25 901 -810 25 091	26 196 -1 040 25 156	27 156 -222 26 934	18 721 -200 18 521	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 130 8 130 6 339	16 768 16 768 5 793	9 139 9 139 9 290	17 743 17 743 6 600	19 583 19 583 4 979	8 492 8 492 4 193	15 021 15 021 6 325	15 931 15 931 6 443	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
73 458 6 349 54 4	72 456 5 787 28 121	64 964 9 315 -38	42 67 303 6 757	59 176 5 649 29 37	58 979 3 502	60 451 6 573 23 -11	16 57 968 6 311	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
1	121	-50	-	2	4	1		Auto consommation	
22 573	39 055	41 662	28 422	32 480	26 039	25 201	25 954	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, October 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	STOVE OIL, KEROSENE		-						
2	Production Interproduct Transfers Net Production	1 508 335 -1 129 506 378 829	1 440 499 -977 389 463 110	1 812 918 -1 263 021 549 897	138 105 -59 436 78 669	166 478 -74 079 92 399	242 106 -178 945 63 161	236 930 -181 268 55 662	196 68 -91 32 105 3 8
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	176 251 176 251 210 184	131 825 131 825 184 324	194 738 194 738 276 964	7 871 7 871 26 851	10 616 10 616 39 929	16 032 16 032 47 653	11 651 11 651 34 085	7 8 7 8 25 2
3	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	5 586 101 806 212 495 74 922 901 132	11 922 179 521 186 525 139 118 770 143	32 668 124 793 278 512 135 581 1 064 176	3 785 124 682 25 565 16 128 -22 15	23 297 124 793 40 452 44 531 185 29	7 388 96 346 49 624 32 337 93 49	100 79 516 34 269 18 356 66 13	122 1 25 0 21 4
5	Domestic Sales	349 349	278 072	464 409	44 743	70 317	64 546	53 973	41 5
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	20 280 104 1 113 962 21 394 066	19 899 354 1 487 330 21 386 684	24 515 167 1 191 114 25 706 281	2 168 330 90 550 2 258 880	2 066 733 -13 398 2 053 335	2 072 993 94 990 2 167 983	1 869 108 166 924 2 036 032	1 979 3 169 3 2 148 6
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	298 505 6 365 768 6 365 768 12 146 819	223 683 6 049 767 6 049 767 13 401 847	362 692 7 772 076 7 772 076 14 935 084	48 488 752 065 752 065 1 460 362	15 699 654 243 654 243 1 327 903	67 948 702 770 702 770 1 367 937	31 514 582 915 582 915 1 409 641	31 9 612 3 612 3 1 274 0
3 1 2 3 4	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	658 910 1 708 027 12 199 780 2 338 999 7 973 12 856	677 541 1 849 696 13 473 284 2 624 844 1 805 5 785	856 679 1 812 907 14 941 847 2 917 723 9 109 14 591	110 965 1 775 796 1 446 189 260 782 148 834	86 804 1 812 907 1 295 878 317 942 988 901	101 177 1 905 613 1 395 251 248 208 -403 826	62 815 2 021 864 1 350 062 252 624 73 745	33 4 2 030 6 1 293 7 255 6
	Domestic Sales *	19 574 818	19 099 882	23 380 338	2 005 997	1 799 523	1 832 561	1 757 219	1 864 9
ŝ	Sales of Low Sulfur	14 197 353	14 282 564	17 058 873	1 513 598	1 347 922	1 442 230	1 372 167	1 391 8
	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	6 391 045 5 071 6 396 116	7 453 369 -369 659 7 083 710	8 273 028 80 003 8 353 031	860 109 16 162 876 271	1 021 874 58 770 1 080 644	1 111 741 167 620 1 279 361	903 149 34 038 937 187	918 (-31 : 887 :
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 145 487 1 145 487 2 797 928	1 303 153 1 303 153 2 747 337	1 447 950 1 447 950 3 704 917	149 632 149 632 336 785	152 831 152 831 570 204	232 858 232 858 546 176	161 976 161 976 464 572	219 219 461
1 2 3	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	103 151 661 417 2 817 567 2 665 721 6 035 14 653	123 103 557 116 2 739 451 3 392 630 999 14 905	115 102 634 533 3 740 868 3 331 114 6 922 18 199	547 789 270 354 507 257 578 456 1 950	11 404 634 533 568 794 407 815 431 1 596	2 900 705 762 578 075 355 650 519 1 915	2 400 653 735 443 653 316 266 158 1 597	8 : 601 : 443 : 323 :
5	Domestic Sales	3 797 204	3 883 582	5 106 816	471 259	838 353	821 049	694 512	640
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	5 504 425 376 327 5 880 752	6 484 997 199 586 6 684 583	6 887 333 645 271 7 532 604	722 147 59 991 782 138	660 761 208 953 869 714	765 734 -112 397 653 337	682 710 -10 601 672 109	680 19 700
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	4 807 961 868 961 868 182 992	1 172 208 1 172 208 1 172 208 187 211	4 807 1 224 175 1 224 175 295 374	105 748 105 748 32 796	156 559 156 559 79 586	80 003 80 003 32 080	93 799 93 799 6 020	100 100 13
	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	2 126 031 566 340 183 148 1 261 084 2 872 779 622	2 901 293 613 206 183 092 1 987 699 193 596 647	2 800 233 596 705 296 044 1 568 484 3 361 943 367	418 563 605 430 33 663 145 909 277 73 954	255 639 596 705 79 233 161 491 212 89 791	355 072 587 506 23 731 197 894 117 83 146	306 767 618 977 5 864 176 647 -77 63 862	322 689 13 147
5	Domestic Sales	5 809 463	6 988 955	7 633 004	940 604	882 937	744 800	707 129	738
6	Sales of Low Sulfur	×	×	X	×	×	×	х	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
23 774 -38 201 - 14 427	89 735 -66 997 22 738	126 791 -63 575 63 216	155 074 -65 017 90 057	118 457 -146 862 - 28 405	111 443 -55 823 55 620	139 505 -89 378 50 127	108 006 -48 043 59 963	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 245 3 245 10 807	18 157 18 157 7 474	17 797 17 797 6 318	27 137 27 137 6 123	8 321 8 321 7 449	13 396 13 396 16 022	8 234 8 234 23 143	14 512 14 512 25 203	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
348 84 817 10 976 4 646 225 8	96 537 7 647 1 545 5	35 145 383 5 814 8 064 69 3	35 218 871 6 183 7 695 99 4	98 149 569 7 715 29 441 16 2	295 168 713 16 622 7 898 59 22	3 423 179 521 22 653 7 667 62 5	241 101 806 24 056 8 426 77 47	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
18 254	9 290	6 773	8 746	11 270	28 192	35 498	37 860	Ventes Intérieures	
1 782 328 134 882 1 917 210	1 774 231 239 560 2 013 791	2 019 026 195 170 2 214 196	2 184 453 101 054 2 285 507	2 341 204 178 562 2 519 766	1 858 685 74 001 1 932 686	2 017 976 132 869 2 150 845	2 063 057 53 069 2 116 126	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
14 504 456 642 ^r 456 642 ^r 1 210 328	27 855 578 989 578 989 1 434 240	12 673 525 197 525 197 1 257 766	12 081 671 351 671 351 1 313 266	12 965 696 928 696 928 1 336 757	5 581 587 029 587 029 1 323 334	6 573 635 560 635 560 1 474 577	56 925 658 105 658 105 1 292 237	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
67 750 2 124 229 1 193 795 230 179 -482 870	111 948 1 879 688 1 436 225 266 850 629 1 095	49 383 2 021 649 1 258 948 238 971 293 606	101 067 2 248 940 1 329 317 203 664 492 240	54 511 2 277 480 1 355 518 372 176 266 239	59 042 2 019 863 1 372 508 285 569 77 128	36 372 1 849 696 1 487 923 270 951 263 162	121 842 1 708 027 1 293 974 180 510 2 052 909	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 662 820	2 071 866	1 867 893	1 926 755	2 141 330	1 908 816	2 066 089	2 109 878	Ventes intérieures	
1 222 090	1 513 511	1 410 168	1 380 923	1 587 840	1 430 765	1 530 981	1 550 582	Ventes en faible teneur en soufre	
716 626 5 398 722 024	707 281 -94 310 612 971	663 179 -113 735 549 444	594 590 -92 318 502 272	595 243 -81 512 513 731	607 774 -61 811 545 963	635 149 -101 769 533 380	726 077 -17 776 708 301	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
121 928 121 928 290 889	91 445 91 445 138 591	86 301 86 301 130 260	83 708 83 708 111 186	86 241 86 241 110 420	112 202 112 202 184 830	107 213 107 213 308 421	134 319 134 319 294 134	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 200 614 198 285 053 297 716 192 1 531	2 634 612 981 138 208 363 598 -7 1 576	3 860 578 158 134 551 419 877 -44 1 176	8 247 603 645 112 885 329 489 -77 1 327	4 322 616 647 116 381 341 079 -7 1 094	2 312 488 425 185 054 432 743 -48 1 500	87 000 557 116 301 737 212 994 68 1 382	557 661 417 284 057 250 623 1 173 1 478	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
417 277	252 038	162 827	152 594	156 924	242 078	343 929	391 514	Ventes intérieures	
596 704 92 727 689 431	656 259 74 694 730 953	658 995 54 846 713 841	690 306 17 447 707 753	627 019 49 524 676 543	551 495 9 187 560 682	575 109 4 634 579 743	568 645 27 372 596 017	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
147 282 147 282 24 265	150 781 150 781 23 310	138 961 138 961 23 935	143 889 143 889 23 004	102 374 102 374 12 722	115 345 115 345 13 418	99 398 99 398 14 605	94 289 94 289 23 227	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
393 334 642 168 24 045 243 860 -185 61 748	354 506 698 210 23 376 233 560 -204 51 817	242 670 723 346 25 172 148 064 -83 54 475	161 700 678 372 22 792 234 838 25 51 214	282 634 598 860 12 407 255 137 491 46 991	151 297 586 951 15 857 178 631 -32 53 115	330 519 613 206 16 064 172 065 35 63 538	390 570 566 340 23 867 123 074 -47 56 212	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
824 583	744 178	727 682	628 562	736 385	489 735	646 910	814 437	Ventes intérieures	
х	х	х	х	х	х	х	х	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, October 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
1	ASPHALT Production	3 836 916	3 641 539	4 253 365	241 506	174 943	252 649	232 623	300 954
2	Interproduct Transfers	-9 049	121 302	-18 342	-8 084	-1 209	21 346	36 995	15 350
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	483 155 483 155 55 571	400 740 400 740 55 723	528 312 528 312 61 504	30 859 30 859 5 859	14 298 14 298 74	11 962 11 962	14 338 14 338	13 27 13 27
8 9 0 1		185 765 424 388 57 020	189 228 359 221 55 763	204 365 326 101 62 873	16 800 313 813 5 779	1 800 326 101 74	13 400 395 550	18 900 480 541	12 90 562 06
234	Exports Losses and Adjustments	1 028 598 2 137 10	1 182 906 419 127	1 222 894 2 401 10	112 325 368	81 971 -104	129 811 -240	114 856 104	122 23 2 12
15	Domestic Sales	2 828 416	2 735 457	3 157 979	248 184	81 379	88 375	88 567	125 28
	PETROLEUM COKE					404.704	4.47.000	444 400	450.40
2	Production Interproduct Transfers	1 313 884 46	1 371 541 593	1 597 808 65	149 220	134 704 19	147 282	141 466	150 10 1
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	29 876 29 876 615	2 199 2 199	33 929 33 929 615	3 382 3 382	671 671	1	:	2 19 2 19
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	551 500 31 404	674 400 49 649	679 500 40 589	85 800 35 368	42 200 40 589	56 200 30 696	75 900 33 873	56 00 36 59
1	Deliveries to Reporting Companies	615 70 756	84 271	615 74 107	3 076	275	22 758	5 447	6 77
13	Losses and Adjustments	-2 617 980 578	-7 1 042 286	-2 617 1 205 995	114 287	111 130	113 182	106 532	115 55
	Domestic Sales	833 540	910 924	1 007 530	113 693	60 297	77 435	102 210	81 00
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	1 149 048 8 499	1 092 873 4 555	1 379 795 -31 586	112 769 1 906	117 978 -41 991	112 801 1 212	108 538 -348	115 43 28
45678901234	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	173 892 414 674 414 674 97 786 239 116 250 496 412 285 88 036 540 980 2 754 3 698	169 242 401 406 401 406 105 711 219 554 238 905 375 623 90 412 535 206 2 703	205 804 499 429 499 429 119 320 276 766 297 843 391 725 105 725 634 078 2 839 4 465	18 104 47 692 47 692 12 302 18 623 27 062 403 348 10 210 52 201 -27 474	13 808 37 063 37 063 9 232 19 027 20 285 391 725 7 479 40 897 112 293	15 265 39 782 39 782 10 610 23 760 21 029 391 773 8 087 59 422 -21 186	13 736 39 908 39 908 10 701 17 018 20 270 400 314 8 387 48 862 -35 218	19 2: 43 64 43 64 10 9: 23 8: 24 6: 399 1! 9 1! 54 4!
5	Domestic Sales	923 223	880 345	1 097 425	100 637	73 565	86 425	76 470	93 0
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	3 183 349	3 784 025	3 836 643	320 238	333 056	429 095	362 725	407 56
7	Receipts from Reporting Companies		-		-		-	-	
0 1 3 4	Deliveries to Reporting Companies	3 183 349	3 784 025	3 836 643	320 238	333 056	429 095	362 725	407 56
	Domestic Sales	4		-					
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	2 732 161 -344 230	2 845 405 -709 570	3 240 997 -541 572	238 253 -76 687	270 583 -120 655	369 573 -18 568	290 688 -64 990	355 64 -47 93
45678910 111 12	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	3 951 488 874 052 874 052 1 305 229 1 723 387 1 216 552 1 745 443 1 314 346 415 805 5 285	4 110 127 664 473 664 473 1 051 279 1 785 152 1 808 677 1 841 721 1 042 866 432 488 3 163 2 949	4 757 112 1 022 834 1 022 834 1 502 013 2 070 678 1 460 782 1 579 819 1 502 548 426 709 5 148 5 333	399 215 92 834 92 834 118 298 130 127 101 714 1 622 430 111 831 7 038 -168	406 409 55 948 55 948 78 486 217 164 142 516 1 579 819 76 371 3 866 31 5 333	406 262 32 622 32 622 130 342 125 291 159 852 1 604 456 125 628 51 160 77 1 926	411 535 22 607 74 646 299 586 208 182 1 759 130 73 334 13 197 -588 290	387 1: 72 1: 96 6: 159 8: 198 3: 1 856 2: 124 6: 20 5:
15	Domestic Sales	765 948	927 448	1 021 445	116 802	138 695	156 800	155 670	131 4

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, octobre 2001 - fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
278 739 10 659	393 387 11 618	347 157 40	468 216 15 540	491 642 -772	442 918 7 671	433 254 2 855	394 726 -7 941	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
24 254 24 254	30 382 30 382 223	50 617 50 617 5 698	54 456 54 456 4 766	95 611 95 611 16 145	64 360 64 360 22 881	41 489 41 489 6 010	48 627 48 627 17 417	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
14 228 579 674 149 718 -69	10 700 620 125 223 99 139 211	14 600 515 444 5 698 139 061 -19	19 200 517 008 4 766 110 711 47	27 900 428 449 16 145 104 314 197	25 100 402 726 22 881 111 794 68	32 300 359 221 6 050 101 264 95	29 065 424 388 17 362 87 993 -18	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livralsons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	389 550	410 515	374 543	Ventes intérieures	1
132 068 161	129 316 15	135 924 36	144 038	147 025 72	125 400 162	118 922 133	140 044 15	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
	:	-	:	:	:	:	4 212 4 212	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
74 800 36 234	60 500 45 752	88 000 37 998	62 100 36 061	83 100 42 855	50 800 45 142	67 000 49 649	35 700 31 404	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 1
3 612 107 403	100 932	17 597 - 100 383	9 683 -7 109 054	6 435 107 608	6 921 - 95 183	4 416 86 454	10 053	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	71 971	90 678	67 318	Ventes intérieures	1
84 167 823	102 968 -3 327	113 813 6 134	112 668 1 463	123 052 -129	97 073 -213	122 358 -1 342	109 439 644	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
14 929 35 930 35 930 11 174 16 880 21 707 373 479 9 729 52 103 40 374	19 859 39 993 39 993 12 685 21 138 26 569 352 359 9 285 55 618 -34 462	17 971 42 664 42 664 12 447 23 350 23 941 356 620 9 761 57 720 -57 339	19 505 43 366 43 366 10 000 22 832 22 869 361 916 8 839 50 951 -47 216	15 307 39 375 39 375 8 238 22 017 25 903 372 986 7 808 53 211 -6 157	17 140 37 411 37 411 8 221 22 744 21 886 365 760 8 665 48 151 -44 171	16 311 39 330 39 330 10 664 25 917 30 121 375 623 10 670 54 716 30 138	16 510 38 120 38 120 11 266 24 747 23 641 412 285 9 504 52 857 19	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	41 41 41 41
83 250	95 963	89 690	85 072	91 534	82 854	95 990	95 238	Ventes intérieures	1
365 583	384 312	388 320	427 296	405 371	315 218	298 540	307 888	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
365 583	384 312	388 320	- - - 427 296	405 371	315 218	- - - 298 540	307 888	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
							-	Ventes intérieures	1
193 368 -183 797	240 170 -151 473	178 552 -182 179	236 383 -15 029	225 430 -37 381	427 360 -33 651	328 241 25 434	319 438 21 488	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
288 576 56 010 56 010 106 048 143 196 125 467 1 776 745 82 396 32 137 -270	399 716 50 022 50 022 100 366 276 997 206 617 1 836 565 99 558 42 163 424 74	439 545 55 267 55 267 103 373 129 055 223 724 1 621 117 101 341 55 010 689	424 153 68 649 68 649 115 495 86 917 187 936 1 609 094 116 105 19 625 1 846	420 459 212 332 212 332 131 831 127 261 214 493 1 629 003 136 866 11 935 36	375 522 47 346 47 346 110 622 176 821 101 850 1 793 751 94 687 83 747 -73	557 199 47 487 47 487 81 902 260 212 182 210 1 841 721 88 308 103 009 81	440 840 81 887 81 887 161 472 187 057 125 368 1 745 443 159 693 2 429 -77	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1 1 1 1 1
60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	64 371	81 432	78 259	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, October 2001

	Cubia matra	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	439 691	1 753 103	726 391	268 124	18 576		152 409	269 604
A B	Western Canada Eastern Canada	439 691	1 753 103	726 391	268 124	18 576		152 409	269 604
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	14 751 387	17 858 147	18 310 375	1 856 904	1 702 084	2 564 620	1 455 574	1 968 225
CD	Iran Iraq Kuwait	2 213 986	4 511 784	2 745 804	531 818		589 488	341 902	565 934
E	Libya Mexico	-				-	-		
G H	Nigeria Norway Saudi Arabia	892 519 6 318 240 2 527 313	479 921 6 377 487 3 008 678	1 051 319 7 516 457 3 190 626	668 415 335 868	158 800 529 802 327 445	135 273 877 528 332 362	111 268 764 880	85 130 466 953 337 798
K	United Arab Emirates United Kingdom	990 890	3 287 650	1 285 959	108 439	186 630	416 643	237 524	459 315
M	United States Venezuela Others	1 307 064 501 375	1 509 427 190 881	1 522 890 997 320	105 426 106 938	110 400 389 007	103 215 110 111		53 095
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	15 191 078	19 611 250	19 036 766	2 125 028	1 720 660	2 564 620	1 607 983	2 237 829
A B	By Pipeline By Other Means	15 191 078	19 611 250	19 036 766	2 125 028	1 720 660	2 564 620	1 607 983	2 237 829
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	1 122 949 943 859	943 859 1 353 463 1	1 122 949 943 859	765 463 1 023 196	1 023 196 943 859	943 859 1 426 903	1 426 903 1 143 952 -1	1 143 952 1 355 362 1
7	Crude and Equivalent Charged	15 548 564	19 201 645	19 215 856	1 867 295	1 799 997	2 081 576	1 890 935	2 026 418
ABC	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	14 164 923 1 383 641	18 162 761 1 038 884	17 600 517 1 615 339	1 770 554 96 741	1 665 040 134 957	1 912 550 169 026	1 697 249 193 686	1 854 569 171 849
D	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	-	-	-	-	-		-	
8	Other Materials Charged	992 562	1 467 249	1 273 291	142 961	137 768	209 613	55 133	185 979
A B C D	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	696 556 284 368 10 752	1 307 107 97 808 15 588	928 364 319 930 23 794	101 500 35 562 5 730	130 308 7 312	148 256 53 931 7 259	40 001 12 018 2 859	164 329 19 293 2 271
F	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	886	46 746	1 203	169	148	167	255	86
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	16 541 126	20 668 894	20 489 147	2 010 256	1 937 765	2 291 189	1 946 068	2 212 397
10	Refinery Losses	-387 613	-715 415	-516 050	-61 193	-67 244	-83 327	-78 696	-81 740
	Total, All Products								
1	Refinery Production	16 928 739	21 384 309	21 005 197	2 071 449	2 005 009	2 374 516	2 024 764	2 294 137
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	992 562 1 485 886 992 436 2 989 782 85 442 3 367 887 1 602 713 2 969 249 8 991 038 10 985 1 081 156	1 467 249 1 399 834 1 104 987 3 357 923 132 639 4 527 876 1 413 161 3 330 514 13 694 986 1 446 1 451 811	1 273 291 1 736 599 1 260 919 3 764 950 127 693 4 153 476 1 460 360 3 749 025 11 199 121 11 308 1 371 634	142 961 151 517 93 055 318 376 18 429 433 525 1 864 917 315 180 907 932 110 141 958	137 768 99 196 175 428 456 792 23 822 352 064 1 460 360 464 596 1 300 151 233 148 520	209 613 133 608 88 861 348 659 34 441 478 792 1 581 992 347 092 1 275 667 -15 173 755	55 133 151 411 103 560 284 634 17 397 403 988 1 557 284 283 235 1 268 718 565 149 428	185 979 150 918 158 063 329 012 11 854 444 226 1 566 798 315 758 1 285 532 224 167 548
15	Domestic Sales	9 743 340	9 798 787	11 987 980	1 129 896	1 114 744	1 153 474	1 046 200	1 107 528

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, octobre 2001

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
202 939	313 900	162 890	157 659	267 758	134 000	91 944	69 092	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
202 939	313 900	162 890	157 659	267 758	134 000	91 944	69 092	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	F
1 530 362	1 983 224	1 431 077	2 010 494	1 434 686	1 976 816	1 503 069	778 250	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	696 922	87 468	Iran Iraq	
	-	-	-	-	-	-		Koweit Lybie Mexique	
148 250 326 858 330 781	671 981 335 224	674 131	498 587 333 050	413 334 334 981	667 254 335 738	1 015 981 668 744	335 054 247 357	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
158 665	431 034	158 706	410 294	158 040	366 953	490 476		Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	
99 161	239 795	307 762	211 740	217 670	219 132	110 952 27 675	52 787 55 584	États Unis Vénézuela Autres	ı
1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 595 013	847 342	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 595 013	847 342	Par pipe-line Par d'autres moyens	
1 355 362 1 120 642 -1	1 120 642 1 375 597	1 375 597 1 138 940	1 138 940 1 307 757 1	1 307 757 1 030 964	1 030 964 1 257 932 2	1 257 932 1 353 463 -1	1 139 251 765 463	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
1 968 022	2 042 169	1 830 624	1 999 335	1 979 237	1 883 846	1 499 483	1 221 130	Brut et équiv. Introduit	
1 917 670 50 352	1 993 063 49 106	1 768 057 62 567	1 911 851 87 484	1 907 662 71 575	1 791 062 92 784	1 409 028 90 455	1 197 761 23 369	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd	
	•		-		-	-	-	Condensats et pentanes	
78 174	143 396	189 634	182 293	141 030	88 932	193 065	176 600	Autres matières utilisées	
78 101 - -	132 666 10 652	189 601	182 250	127 055 1 914	81 521	163 327 3 199	43 789 130 992 1 739	Produits de décantation Résidus de brut GPL	
73	- - 78	33	43	12 061	7 411	26 539	80	Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
2 046 196	2 185 565	2 020 258	2 181 628	2 120 267	1 972 778	1 692 548	1 397 730	Total charges d'alimentation (7+8)	
-80 470	-75 800	-65 417	-74 092	-73 241	-65 839	-36 793	-32 080	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
2 126 666	2 261 365	2 085 675	2 255 720	2 193 508	2 038 617	1 729 341	1 429 810	Production des raffineries	
78 174 135 054 81 273 296 630 9 344 380 975 1 647 535 280 356 1 378 197	143 396 116 956 90 875 310 739 6 267 529 847 1 489 157 310 527 1 666 867	189 634 130 512 130 455 345 313 7 405 533 102 1 454 902 348 940 1 442 263	182 293 169 753 115 115 318 840 6 611 399 812 1 585 046 315 480 1 425 621	141 030 171 997 145 282 347 411 9 041 602 494 1 451 252 347 522 1 645 837	88 932 123 141 93 065 335 270 10 271 255 875 1 418 129 339 088 1 367 810	193 065 116 487 98 438 441 415 20 008 498 765 1 413 161 442 516 938 474	176 600 172 817 97 869 385 142 9 136 554 157 1 602 713 382 275 586 889	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
-13 153 150	145 149 708	106 137 020	89 145 735	59 142 443	64 131 856	222 101 171	454 88 927	Pertes et rectifications Auto consommation	1
896 796	1 022 034	887 844	836 259	1 036 072	775 482	1 037 098	1 123 149	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, October 2001 – Continued

	Cubic motors	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	210 441 100	431 137 -15 625	291 025 1 201	40 238	40 346 1 101	48 679 6 195	47 201 -12 368	55 12 -10 63
	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	-	-		-	41 447	54 874	34 833	44 49
4		210 541	415 512	292 226	40 238	41 447	34 0/4	34 033	44 49
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	6 514	1 926	6 514	-		-		
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	60 153 31 571	69 874 26 068	85 674 38 286	11 217 4 606	14 304 2 109	17 853 2 214	16 499 2 100	7 16 2 15
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	64 806 1 255	85 582 943	92 284 1 255	11 285	16 193	22 777	10 575	9 32
) 1	Closing Inventory	23 960	6 169	33 884	33 096	33 884	42 304	21 971	11 3
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	30 476 22 405	26 068 221 153	35 652 29 274	4 095 3 778	1 081 3 091	2 207 1 157	2 100 1 172	2 10 27 0
3	Losses and Adjustments Own Consumption	1 733 21 141	-1 49 736	1 729 28 689	-5 840	1 6 708	9 016	9 537	9 94
5	Domestic Sales	165 416	190 916	226 260	27 068	33 776	41 212	38 533	20 23
6	Total Exports (N.E.B.145)	32 505	176 314	49 689	8 845	8 339	5 167	7 632	29 15
	BUTANE & BUTANE MIXES								
)	Production Interproduct Transfers	X X	X X	X X	X	X X	X X	X X	
	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	×	X	X	X	X	X	X	
	Transfers to Refinery Feedstocks	X		x	X	X	×		
)	Interprovincial Transfers -In-	Х	X	X	X	X	X	X	
,	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X X	X X	X X	X	X X	X	
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X	X X	X X	X X	X	
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	x x	X	X	X	X	X	X	
	Exports	Х	X	X	X	X	X	X	
	Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X	X X	X X	X X	X X	X	
5	Domestic Sales	45 701	21 429	49 484	720	3 063			
)	Total Exports (N.E.B.145)	х	×	Х	Х	Х	Х	X	
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	Х	х	х	х	х	х	х	
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	x	x	x	x	x	x	x	
	by products	х	х	Х	Х	x	х	х	
	Net Production	x	х	х	х	Х	х	Х	
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	X	X	X	X	X	X	X	
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	×	X	X X	X X	X X	X X	X	
1	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X	Х	X	X	X	Х	X	
)	Closing Inventory	X X	X	X X	X	X	X	X	
)	Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X	X	X	X X	X X	X	
	Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X X	X X	×	X X	X X	X X	
	Domestic Sales	69 298	64 282	84 378	8 152	6 928	7 553	6 531	7 1
	NAPHTHA SPECIALTIES								
	Production Interproduct Transfers	-	:		-	-			
	Net Production	-	-	-	-		•		
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	000	000	240	-	-	40	- 40	
ì	Interprovincial Transfers -Out-	286	269	343	28	29	46	10	
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	-	-			-	-		
)	Imports Closing Inventory	97	62	77	84	77	- 91	76	
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	-	-		•		-	-	
۵.	Losses and Adjustments	11	6	17	3	3	2		
3	Own Consumption	'1	1	1	-	-	-	1	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, octobre 2001 – suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
52 736 -266	48 760 -1 238	32 631 1 643	44 078 1 629	46 861 -1 942	33 850 1 985	21 220 -632	15 628	Production Transferts d'un produit à l'autre	
52 470	47 522	34 274	45 707	44 919	35 835	20 588	15 628	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
02 470	47 022	04214	40 / 0 /	44 313	33 033	20 300			
-	579		334	444	112	457		Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
4 828 2 095	3 856 2 861	3 669 2 463	3 619 3 530	3 881 3 091	3 475 2 553	5 028	6 238 6 495	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
8 333	3 835	4 240	5 208	4 739	6 909	3 008 9 638	4 679	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
471 12 589	3 768	121 4 381	235 5 390	116	0.000			Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 839	2 861	2 700	3 292	5 574 3 522	9 036 2 379	6 169 3 008	23 960 3 796	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
31 552	37 882 -1	17 185	34 918	31 498	24 387	14 303	2 145	Exportations	
8 561	6 167	4 772	1	630	760	351	-61 1 022	Pertes et rectifications Auto consommation	
15 342	12 853	12 158	12 175	13 594	10 947	13 868	12 756	Ventes intérieures	
36 910	30 236	19 074	13 197	23 304	11 636		3 407	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X X	X	X	X	X X	X X	X X	X X	Partie transférée aux charges pétrochimiques	
x	х	х	х	х	х	x	х	Production nette	
Х	Х	Х	х	x	×	×	×	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X X	X	X	X	X	X X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X	X	x	X	×	×	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X X	X	X X	X X	X	X X	X	Stocks à la fin de l'exercice	
Х	X	X	X	X	Х	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
X	X	X X	X	X	X X	X X	X	Pertes et rectifications	
X	Х	Х	X	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	
3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	2 354	-	778	Ventes intérieures	
×	Х	Х	Х	Х	X	Х	Х	Exportations totales (O.N.E.145)	
	V	U	U.	V	_	X	Х	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
X X	X	X	X	X	X X	x	x	Transferts d'un produit à l'autre	
U	V	V	,	v		x	x	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
×	X X	X	X	X	X	x	x	Production nette	
×	х	х	Х	X	X	х	x	Transferts aux charges d'alimentation	
x	X	X	X	X	X	Х	Х	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X X	X	X	X	X	X X	X X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
x	x	x	x	Х	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X X	X	X	X X	X X	X X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
x	x	x	x	x	Х	X	Х	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
X	X X	x	x	x	x	- X	x	Auto consommation	
6 991	6 350	6 961	2 915	7 977	7 048	4 761	7 360	Ventes Intérieures	
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
	-	-	-	-		-	-	Transferts d'un produit à l'autre	
-		-			-	•	*	Production nette	
	ø			-				Transferts aux charges d'alimentation	
23	40	20	24	23	30	29	14	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	-		:		-			Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-								Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
64	77	71	63	57	57	62	97	Stocks à la fin de l'exercice	
		-						Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
	-1	3	1	3	-1	-	-	Pertes et rectifications	
-		-			•	-	-	Auto consommation	
25	28	23	31	26	31	24	27	Ventes intérieures	

Statistique Canada 19

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, October 2001 — Continued

Out in market	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
AVIATION GASOLINE								
Production	-86	-3	- -87	-1	•		-	-1
Net Production	-86	-3	-87	-1	•	•		-1
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 522	4 337	4 947	266	159	202	230	283
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	938	665	1 045	72	35	35	70	
Imports	~		-		•	-	-	
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	939	728	1 045	71	35	35	529 70	453
Losses and Adjustments	11 79	92 18	73	14 -7	14 1	3	7	5
	A 592	4 402		121	222		192	353
	4 302	4 402	4 920	121	223	221	102	330
Production	5 707 219	7 756 117	7 149 343	717 668	724 456	803 227	726 053	821 132 46 287
Net Production	6 074 336	8 179 369	7 645 239	788 403	782 500	866 760	790 662	867 419
Transfers to Refinery Feedstocks	78 910 496 651	44 782 431 736	78 910 603 137	50 503	55 983	24 782	48 376	52 605
Interprovincial Transfers -Out-	330 006	358 442	395 836	30 097	35 733	29 779	26 388	31 135 137 678
Receipts from Non-reporting Companies		-		11 170	-	-	-	1 489
Closing Inventory	323 858	366 465	328 162	423 337 139 137	328 162	369 446	356 673 107 950	390 146 137 296
Exports	3 885 781 5 950	6 372 446	5 012 569 6 074	481 233	645 555 76	621 873	612 777 356	623 59°
Own Consumption	153	64	189	17	19	12	21	18
	2 540 541	2 521 581	3 031 849	239 502	251 806	229 469	212 047	233 546
Premium	306 165	279 320	355 860	24 360	25 335	25 627	23 785	25 969
Regular No-Lead	2 189 906	2 207 650	2 624 286	211 685	222 695	200 420	185 163	3 353 204 224
Retail Sales of Motor Gasoline	2 354 368	2 336 188	2 808 877	221 579	232 930	212 468	196 315	216 248
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE	527 657	702 037	645 146	97 926	19 563	70.034	35 514	73 595
Interproduct Transfers	-15 374	-13 750	-15 955	-188	-393	-2 686	-356	-2 68 70 91
		-	-	-	-	-		
Interprovincial Transfers -In-	47 734 13 268	19 603 395	48 534 13 730	800 6	456	347	34	407
Receipts from Reporting Companies	170 150	134 584	195 961	12 159	13 652	8 752	8 489	6 778
Imports	23 257 107 111	123 835	23 257 99 419	142 532	99 419	132 658	103 246	105 090
Deliveries to Reporting Companies Exports	163 120 140 878	133 552 258 796	193 499 186 699	9 647 29 749	20 732 16 072	8 458 8 094	8 605 37 806	6 756 37 079
Losses and Adjustments Own Consumption	270 46	192 727	288 48	4	14 2	43 4	16	42
Domestic Sales	437 213	424 396	511 742	35 870	38 659	26 609	26 666	32 369
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	10.517	00 500	40.400		0.040	0.500	5.070	
Interproduct Transfers	-9	-2 487	-13		-4	8	1	-27
	40 508	31 046	48 116	3 994	3 614	3 54/	56/4	-22
Interprovincial Transfers -In-	3 217	547	3 738	236	285	163	-1 690	358
Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	*	-	4	
Imports		-	-	-	-	10.407	21 500	10 266
Deliveries to Reporting Companies	-		10 3//	-	16 3//	19 49/	21 280	18 266
Losses and Adjustments	250	38	294	46	-2	6	-5	-1
Domestic Sales	42 511	31 485	47 886	3 234	2 141	2 584	1 902	3 651
	Interproduct Transfers Net Production Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption Domestic Sales MOTOR GASOLINE Production Interproduct Transfers Net Production Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption Domestic Sales Sales by Grade: Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular No-Lead Regular Readed Retail Sales of Motor Gasoline AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Receipts from Reporting Companies Receipts from R	Cum.2000	Cum. 2000 Cum. 2000 Cum. 2000 AVIATION GASOLINE	Cubic metres Cum.2000 cum.2001 Année 2000 AVATION GASOLINE Production Interproduct Transfers -86 -3 -87 Interproduct Transfers -86 -3 -87 Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers - In- Interprovincial Transfers - Out- Receipts from Reporting Companies 338 665 1 045 Receipts from Reporting Companies 338 665 1 045 Receipts from Reporting Companies 399 728 1 045 Receipts from Reporting Companies 399 728 1 045 Receipts from Reporting Companies 399 728 1 045 Stapports 11 92 399 Losses and Adjustments 79 18 73 Domestic Sales 4582 4402 4926 MOTOR GASOLINE 77 7756 117 7 149 343 Production 5707 219 7 756 117 7 149 343 Interproduct Transfers 367 117 423 252 495 896 Mot Production 607 338 173 399 7 464 232	AUNTION CASOLINE Production Interproduct Transfers -86	AVIATION GASOLINE		Author Companies Compani

20 Statistics Canada

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, octobre 2001 – suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
		-1	-1			-	*	Production	
-	-	-1	-1			-		Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
406	727	483	532	788	350	336	315	Transferts aux charges d'alimentation	
-	-	-		-				Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
35	68	46	131	160	65	55	47	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
454	523	531	486	491	380	289	471	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
35	68	57	120	167	55	121	47	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
18	4	25	2	25 1	-4	10	8 36	Exportations Pertes et rectifications	
				-	-	-	-	Auto consommation	
387	654	438	585	750	475	351	413	Ventes Intérieures	
837 761	852 258	786 556	873 926	804 389	659 067	591 748	443 624	Production	
40 672 878 433	19 969 872 227	36 910 823 466	34 404 908 330	28 975 833 364	41 328 700 395	46 565 638 313	32 546 476 170	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 039	1 933	2 623	38 187	033 304	100 333	000 010		Transferts aux charges d'alimentation	
52 851	27 042	51 000	66 593	72 349	12 267	23 871	34 968 62 509	Entrées inter-provinciales	
28 264 142 595	31 890 164 276	38 703 183 346	46 175 190 221	50 996 201 336	37 210 175 435	37 902 190 010	35 196 155 295	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
22 659	69 743	180 091	150 332	179 482	62 289	31 000	38 978	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
456 254 143 796	332 195 163 995	437 393	442 257 190 718	393 554	308 766 175 885	366 465	323 858	Stocks à la fin de l'exercice	
631 972	800 096	182 893 644 780	741 272	201 444 785 239	574 514	191 046 336 332	155 428 205 241	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
95 3	70 1	112	59	42 1	47 4	136 4	208 7	Pertes et rectifications Auto consommation	
224 261	259 362	263 594	294 201	297 512	247 514	260 075	253 646	Ventes Intérieures	
22 739	26 945	28 739	33 597	34 443	28 196	29 280	26 590	Ventes par catégorie: Super	
3 142 198 380	3 468 228 949	3 457 231 398	3 803 256 801	3 942 259 127	3 430 215 888	3 495 227 300	3 737 223 319	Intermédiaire Ordinaire sans plomb	
207 718	240 208	244 128	272 886	275 966	229 632	240 619	234 667	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
201 110	240 200	277 720	272 000	270 000	220 002	240 013	201007	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	
77 211	69 595	72 772 -1 456	92 965	87 982 -5 116	60 135 1 722	62 234 -1 704	64 527 -7 606	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-1 245 75 966	127 69 722	71 316	-355 92 610	82 866	61 857	60 530	56 921	Production nette	
	- 04	204	054	- 64	14.050	3 844	8 267	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-	64	331 395	254	-	14 258		136	Sorties inter-provinciales	
8 770	7 090	14 324	8 889	21 061	29 971	20 460	18 309	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
97 918	95 053	78 089	105 660	114 851	125 750	123 835	33 107 111	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
8 294	7 662	14 420	9 404	20 576	29 611	19 766	18 551 12 264	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
49 712 60	25 640 18	43 981 2	10 511 13	·13 640 5	14 653 -14	17 680 7	-3	Pertes et rectifications Auto consommation	
7	701	2 44 135	1 54 253	60 578	50 936	49 295	53 246	Ventes Intérieures	
33 835	45 720	44 133	34 233	00 370	30 300	43 230	00 240	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
7 598	5 269	1 090	4.007	400	3 432	6 927 -87	91 -10	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-12 7 586	-417 4 852	1 094	-1 067 - 1 067	-100 - 100	-790 2 642	6 840	81	Production nette	
400	200	450	207	214	296	234	288	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
186	300	159	327	1 652	290	1 445	-	Sorties inter-provinciales	
		-				-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
24 212	25 642	23 626	19 812	13 808	12 682	15 346	16 662	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
24 212	20 042	23 020		-		-	*	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-2	40	-3	3	10	-4	-6	41	Pertes et rectifications Auto consommation	
	-			4.450			3 794	Ventes Intérieures	
1 828	3 682	3 272	3 071	4 456	4 068	2 971	2 /94	sentes interregies	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, October 2001 – Continued

Out in making	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	45 740	80 554	24 865	2 500	24 865 4 439	10 531 6 474	17 448 5 344	14 343 5 516
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	15 743 15 743	25 948 106 502	23 762 48 627	3 580 3 580	29 304	17 005	22 792	19 85
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-							
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	34 996 2 136	12 374 967	38 972 2 822	1 835 15	2 141 671	3 181 36	2 371	1 53 86
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	42 544	27 409	52 307	3 858	5 905	6 801	5 422	4 03
9 Imports	-	-					-	
0 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies	15 819 42 347	14 907 26 968	15 931 52 191	16 429 3 823	15 931 6 021	17 220 6 739	19 148 5 442	16 56 4 01
2 Exports 3 Losses and Adjustments	49	80 409 117	23 341 104	27	23 341 28	9 827 28	15 245 32	17 18
4 Own Consumption	79	71	111	13	19	32	6	2
5 Domestic Sales	46 386	38 777	58 939	4 785	7 768	9 036	7 902	5 90
DIESEL FUEL OIL								
1 Production 2 Interproduct Transfers	2 201 126 905 629	2 512 785 930 650	2 673 322 1 097 022	268 866 99 033	203 330 92 360	298 091 70 667	211 602 82 507	277 05 133 02
3 Net Production	3 106 755	3 443 435	3 770 344	367 899	295 690	368 758	294 109	410 07
4 Transfers to Refinery Feedstocks	189 584	97 808	225 146	35 562		53 931	12 018	19 29
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	309 959 69 003	266 610 122 759	363 013 77 021	28 188 2 416	24 866 5 602	25 700 852	36 256 16 204	16 54 43 93
7 Receipts from Reporting Companies	445 381	533 681	538 457	39 870	53 206	45 932	42 978	62 12
9 Imports	170 578	68 702	206 340	35 662	100	67 702	100	10
0 Closing Inventory 1 Deliveries to Reporting Companies	121 068 445 279	178 345 510 189	142 245 538 024	182 765 39 960	142 245 52 785	194 791 45 151	163 119 43 739	194 47 48 00
2 Exports	1 335 621	1 525 050	1 632 478	127 012	169 845	153 128	157 705	149 32
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	191 422	118 282	89 548	-58 54	-44 72	64 77	14 58	5
5 Domestic Sales	2 080 836	2 020 122	2 471 934	204 976	186 122	202 343	175 377	196 87
6 Sales of Low Sulfur	1 349 650	1 409 690	1 612 211	139 294	123 267	141 849	125 449	133 37
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production 2 Interproduct Transfers	4 224 025 -919 006	5 096 935 -946 006	5 281 713 -1 129 217	472 162 -102 038	585 526 -108 173	597 002 -88 311	533 004 -68 857	550 56 -134 85
3 Net Production	3 305 019	4 150 929	4 152 496	370 124	477 353	508 691	464 147	415 71
4 Transfers to Refinery Feedstocks		-					-	04.05
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	430 752 366 573	483 718 353 162	486 194 460 162	51 353 38 595	4 089 54 994	66 773 40 176	56 595 37 068	64 35 40 19
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	892 198	956 771	1 188 904	106 444	190 262	131 389	116 338	114 63
9 Imports	36 014	8 491	36 714	200	500	300	200	20
1 Deliveries to Reporting Companies	358 883 886 396	229 004 948 915	321 785 1 182 084	· 453 325 105 787	321 785 189 901	347 249 131 662	316 846 113 646	253 43 115 53
12 Exports 13 Losses and Adjustments	2 187 407 4 107	3 167 220 -92	2 668 193 4 216	151 444 30	329 342 79	267 924 -10	292 720 52	299 86
4 Own Consumption	1 638	1 701	2 225	302	285	165	209	22
5 Domestic Sales	1 198 912	1 221 784	1 565 576	137 521	229 143	241 772	223 988	202 49
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)	0.440.074	0.405.450	0.005.000	004 444	000 445	005 570	0.40.040	004.05
1 Production 2 Interproduct Transfers	2 142 671 41 400	2 405 150 73 478	2 665 230 123 083	294 414 25 309	228 145 56 374	305 570 6 182	240 943 -12 689	221 25 -4
3 Net Production	2 184 071	2 478 628	2 788 313	319 723	284 519	311 752	228 254	221 20
4 Transfers to Refinery Feedstocks	44.070	07.446	F0 405		0.000	0.000	F 000	40.40
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	41 378 46 868	87 145 33 760	53 195 99 925	5 527 400	6 290 52 657	8 906	5 833 7 218	10 49
7 Receipts from Reporting Companies 3 Receipts from Non-reporting Companies	11 140	33 481	89 837	10 035	68 662	17 882		
9 Imports 0 Closing Inventory	1 758 531	2 072 093	2 253 033	282 063	212 439	261 372	232 667	292 29
1 Deliveries to Reporting Companies	101 297 _ 8 785	131 321 36 911	146 846 87 944	156 214 10 761	146 846 68 398	180 184 17 639	167 007 180	182 78
2 Exports 3 Losses and Adjustments	855 182 -942	1 413 152 -87	1 004 792 -879	73 784 10	75 826 53	129 819 -167	98 277 7	81 52
4 Own Consumption	288 484	232 825	359 308	34 627	36 197	31 912	25 075	26 35
5 Domestic Sales	2 802 002	2 970 311	3 592 998	442 849	348 147	387 371	349 174	400 23
6 Sales of Low Sulfur	×	X	Х	Х	х	х	x	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
1 053 1 053	1 326 1 326	15 547 23 15 570	9 839 93 9 932	12 846 1 013 13 859	2 046 2 046	3 060 3 060	2 638 2 638	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
1 270 14 2 609	734 2 1 405	171 2 1 008	637 2 347	288 1 734	748 4 2 141	1 441 8 2 903	2 791 12 4 074	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	1
14 867 2 610 - 10 3	14 725 1 405 10	22 649 636 7 000 12	25 689 342 6 579 1	14 426 736 24 571 11	14 357 2 141 - 4	14 907 2 899 6 1	15 819 4 086 73 18	Stocks à la fin de l'exercice L'vraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
3 997	2 190	1 175	951	825	2 855	3 940	5 097	Ventes Intérieures	1
237 690 54 709 292 399	288 178 96 237 384 415	237 900 97 333 335 233	248 801 98 711 347 512	271 801 110 434 382 235	237 898 89 130 327 028	203 766 97 901 301 667	54 984 122 275 177 259	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
23 270 56 202	10 652 28 238 11 186 56 696	22 544 13 727 54 089	38 617 8 120 55 115	1 914 38 209 21 148 58 651	16 348 40 308	20 880 7 592 61 586	47 764 27 323 8 646 55 244	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
100 222 705 40 073 148 536 37 33	100 206 611 56 742 192 029 1 30	100 180 185 58 059 147 009 5	100 235 191 51 365 111 253 19	200 196 981 58 519 208 765 -8	100 208 568 40 932 132 519 -30	100 178 345 67 602 124 785 8	45 036 121 068 55 042 73 528 -68 89	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
155 065	214 903	219 566	215 581	227 167	198 776	214 469	213 943	Ventes intérieures	1
108 220	146 716	149 560	142 457	161 321	149 153	151 586	149 139	Ventes en faible teneur en soufre	1
510 505 -54 605 455 900	534 510 -99 665 434 845	488 326 -97 303 391 023	495 671 -99 871 395 800	466 648 -107 896 - 358 752	511 151 -86 768 424 383	409 549 -107 874 301 675	448 095 -125 731 322 364	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
41 690 28 519 82 843	45 511 34 443 75 445	39 084 33 918 72 218	36 248 32 765 59 505	39 473 34 827 60 497	52 952 34 029 82 630	41 040 37 223 161 275	56 975 37 744 91 493	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
100 289 654 82 228 281 231 -91	289 274 75 162 351 254	2 768 227 029 72 467 407 360 -22	2 807 265 788 58 984 320 102 -23	1 766 265 781 60 773 325 337 -13	250 215 466 83 655 419 138 31	100 229 004 154 804 202 286 -13 138	100 358 883 91 139 201 532 933 279	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
185 152 242	340 94 982	45 53 570	136 43 637	82 39 489	177 73 500	96 114	107 307	Ventes intérieures	1
191 281 37 289 228 570	242 329 37 518 279 847	264 388 4 623 269 011	255 109 -16 255 093	243 099 467 243 566	245 532 49 245 581	195 644 103 195 747	151 352 988 152 340	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
11 279	8 831 1 124	1 749 26 542 13 951	14 598 326	4 572	6 253	14 634	2 732	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
216 534 175 078 143 085	287 706 186 562 1 124 185 950	121 870 194 217 14 144 104 012	64 700 174 716 196 187 612	259 634 120 377 198 226 230	64 697 157 837 2 197 126 375	270 619 131 321 1 233 130 264 51	319 870 101 297 64 681 -404	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1
-82 26 276	13 988	21 312	18 043	18 052	24 619	27 191	19 278	Auto consommation	1
294 807	364 962	232 915	148 361	317 829	125 880	348 777	414 867	Ventes intérieures	15
х	Х	Х	х	Х	Х	Х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Statistique Canada 23

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, October 2001 – Concluded

	Ouble makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
	ASPHALT								
1 2	Production Interproduct Transfers	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X
5	Interprovincial Transfers -In-	X	Х	х	х	X	×	x	>
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X	X	X	X	X	X	X)
8	Receipts from Non-reporting Companies	X	Х	X	x x	X	X	X)
9 10		X	X	X	X	X	X	X)
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X X	X	X X	X X	X X	X X)
13 14		X X	X X	X	X X	X X	X X	X X)
15	Domestic Sales	257 335	237 852	280 255	19 544	3 376		33	62
	PETROLEUM COKE								
1	Production Interproduct Transfers	X	X	X	X	X	X X	X	>
5	Interprovincial Transfers -In-	Х	Х	x	х	х	×	×	×
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	>
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X	X	X	X X	X X	X X	X X	>
10		X	X	X	X	X	X	X	>
12	Exports	Х	X	X	X	X	x x	X)
13 14		X X	X	X	X	X X	X	X	>
15	Domestic Sales		-		•	•	-		
1	LUBE OILS AND GREASES								
2	Interproduct Transfers	-7	-5 149	-42 644	-1	-42 636	-1	-1	-1
4	Transfers to Refinery Feedstocks	52 016	42 871	65 075	8 126	4 933	2 978	3 203	4 163
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	1 821	1 589	2 089	145	123	165	149	162
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	17 524 8 095	15 861 9 349	21 404 9 901	1 895 532	1 985 1 274	1 158 2 986	1 509 1 140	1 609 515
9	Imports Closing Inventory	1 789 50 689	3 716 8 479	2 045 14 226	136 54 085	120 14 226	145 12 828	35 11 992	10 765
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	17 419 21	15 813 5 592	21 303 29	1 899 6	1 985 2	1 136 2 406	1 503 1 394	1 987 952
13		103 18	30 19	119 22	14 2	2 2	-1 4	14	-2
	Domestic Sales	50 139	49 352	58 786	5 226	3 421	4 954	3 654	4 434
	STILL GAS								
1	Production Interproduct Transfers	495 645	771 093	625 888	65 764	64 479	81 277	75 017 -	78 621
7	Receipts from Reporting Companies		-		-		-	-	
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies		-		-			-	
13		495 645	771 093	625 888	65 764	64 479	81 277	75 017	78 621
15	Domestic Sales	-	-	-			-		
	OTHER PRODUCTS								
1	Production Interproduct Transfers	439 738 -235 997	394 590 -218 926	. 471 489 -298 918	10 808 -49 775	20 943 -13 146	12 302 -6 951	14 476 -9 644	46 859 -8 957
4	Transfers to Refinery Feedstocks	713 316	1 309 071	945 441	101 669	130 456	148 423	40 256	164 415
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	3 408 101 002	2 212 160 938	4 071 121 059	295 10 164	368 9 893	530	193	152 34 608
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	67 133 1 204	19 239 5 761	67 133 1 289	- 77	8	19 239	332	2
9	Imports Closing Inventory	1 093 243 362 892	1 508 704 240 831	1 279 631 264 037	74 693 286 862	111 695 264 037	96 397 194 658	157 276 313 795	146 912 295 922
11	Deliveries to Reporting Companies	67 133	19 208 240 920	67 133	200 002	2 044	19 208	•	
13	Exports Losses and Adjustments	326 357 -603	-47	328 401 -605	5	-7	21 048	2 715 48	3 077 -61
	Own Consumption	-	2 875	169	•	169	1 926	290	659
15	Domestic Sales	2 169	1 821	2 597	290	138	314	187	143

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, octobre 2001 – fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
Х	X	X	X	X	X	X	X	Production	
Х	Х	Х	х	Х	X	Х	Х	Transferts d'un produit à l'autre	
X	×	X	х	Х	X	х	х	Entrées inter-provinciales	
X	X X	X X	X	X	X	X	X	Sorties inter-provinciales	
x	X	X	X X	X	X X	X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
X	X	X	x	x	x	x	â	Importations	
X	X	X	X	X	X	X	Х	Stocks à la fin de l'exercice	1
X	X X	X	X	X	X	X X	X X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
X	X	X	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications	1
X	Х	X	Х	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	1
245	9 132	40 510	51 534	53 336	46 346	36 654	44 858	Ventes intérieures	1
х	x	x	×	х	х	х	х	COKE DE PÉTROLE Production	
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X	X	X X	X X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	x	x	x	x	â	x	^	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
X	X X	X	X	X X	X	X X	X X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
x	x	x	x	â	â	â	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
Х	X	Х	X	X	Х	Х	X	Exportations	1
X	X X	X	X X	X	X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	1
							-	Ventes intérieures	1
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
-1	-383	-719	-975	-831	-1 256	-981	-1	Production Transferts d'un produit à l'autre	
					, 200			·	
3 776	4 464	3 927	5 871	4 637	4 829	5 023	4 590	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
153	229	192	125	147	116	151	153	Sorties inter-provinciales	
1 481	1 774	1 643	776	1 626	2 167	2 118	1 638	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
48 124	256 345	518 591	517 629	768 578	922 700	1 679 542	1 699 115	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
10 236	9 386	8 538	8 624	7 878	8 179	8 479	50 689	Stocks à la fin de l'exercice	1
1 481	1 508	1 339	1 059	1 530	2 233	2 037	1 639	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
3 4	149	94	111	145 2	90 3	248 5	4	Exportations Pertes et rectifications	1
-	-	-	-		*		3	Auto consommation	i
4 316	5 418	5 183	5 434	5 700	4 619	5 640	4 879	Ventes intérieures	18
						46		GAZ DE DISTILLATION	
77 775	86 224	76 692	86 647	83 694	75 288	49 858	31 319	Production Transferts d'un produit à l'autre	
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
		1	-			-	-	Stocks à la fin de l'exercice	1
	-	-			-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
77 775	86 224	76 692	86 647	83 694	75 288	49 858	31 319	Pertes et rectifications Auto consommation	1:
								Ventes intérieures	18
								AUTRES PRODUITS	
8 102	37 710	27 649	20 355	43 066	123 233	60 838	88 102	Production	
-64 556	-43 163	-30 903	-28 446	-11 274	-14 511	-521	-4 409	Transferts d'un produit à l'autre	1
76 135	130 811	187 011	144 106	139 116	88 932	189 866	92 129	Transferts aux charges d'alimentation	4
303	204	190	185	148 32 630	149 18 231	158 9 089	274 9 744	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
19 495	9 269	13 307	24 309	32 030		-	46 294	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-	243	24	886	1 733	2 325	216	32	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
125 467	161 086	223 446	174 513	151 303	99 801 273 375	172 503 240 831	121 903 362 892	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
258 230	245 867	229 529	222 325	235 417	273 375	240 001	46 294	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	- 1
11 199	28 156	36 262	6 109		65 746	66 608	-	Exportations	12
-20	3	-5	-	-2	-3	16	-127	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
	•					450	470		15
199	204	169	173	140	133	159	178	Ventes intérieures	10

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, October 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	240 136	454 082	344 924		104 788	-	102 680	57 504
A B	Western Canada Eastern Canada	240 136	454 082	344 924	-	104 788	-	102 680	57 504
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	18 216 966 2 619 548	17 301 216 2 815 864	22 087 283 3 386 972	1 817 959 317 253	2 052 358 450 171	1 802 848 323 245	1 659 687 316 065	1 920 864
CDB	Iran Iraq	-							
E	Kuwait Libya Maying	1 125 272	1 205 016	1 550 297	210 150	104 955	105 163		187 428
G	Mexico Nigeria	1 235 373 644 579 6 251 869	1 285 916 5 504 966	1 550 387 644 579	210 159	104 855 798 609	390 789	ED4 201	
H	Norway Saudi Arabia	187 028	209 194	7 800 149 187 028	749 671	798 609	390 / 89	594 281	823 501
J K	United Arab Emirates United Kingdom	3 815 437	5 064 070	4 738 931	474 884	448 610	722 291	749 341	443 338
M	United States Venezuela	2 924 376	1 878 225	3 095 766	65 992	105 398			324 665
N	Others	538 756	542 981	683 471		144 715	261 360		141 932
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	18 457 102	17 755 298	22 432 207	1 817 959	2 157 146	1 802 848	1 762 367	1 978 368
A B	By Pipeline By Other Means	10 539 418 7 917 684	10 581 814 7 173 484	12 749 234 9 682 973	1 102 357 715 602	1 107 459 1 049 687	1 063 374 739 474	994 878 767 489	1 222 839 755 529
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	883 501 1 331 813 1	1 331 813 1 283 754 590	883 501 1 331 813 -1	1 012 316 992 045 -1	992 045 1 331 813 -1	1 331 813 1 169 978	1 169 978 1 222 359 -2	1 222 359 1 251 221
7	Crude and Equivalent Charged	18 328 286	17 802 767	21 983 896	1 838 231	1 817 379	1 964 683	1 709 988	1 949 506
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	9 967 627 8 263 541	9 725 390 8 015 792	12 103 503 9 783 275	1 117 623 720 608	1 018 253 799 126	1 173 667 791 016	1 098 622 611 366	1 045 060 904 446
	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	61 585	97 118	-			-	
8	Other Materials Charged	625 618	582 544	699 380	32 568	41 194	47 952	104 724	71 733
A B	Crude Tops Crude Bottoms	-	-			-			
С	LPG's	12 802	22 301	16 077	1 618	1 657	1 742	1 535	2 233
Ε	Natural Gas Lubes for Reprocessing	49 774	55 173	64 109	8 203	6 132	5 658	3 799	3 609
F	Other Feedstocks	563 042	505 070	619 194	22 747	33 405	40 552	99 390	65 891
	Total Feedstocks Charged (7+8)	18 953 904	18 385 311	22 683 276	1 870 799	1 858 573	2 012 635	1 814 712	2 021 239
10	Refinery Losses	-740 747	-693 019	-885 736	-65 760	-79 229	-86 360	-84 101	-64 265
	Total, All Products								
1	Refinery Production	19 694 651	19 078 330	23 569 012	1 936 559	1 937 802	2 098 995	1 898 813	2 085 504
4 5 6 7 8 9 10 11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	625 618 1 716 441 5 119 795 11 370 960 380 032 1 773 947 1 646 287 11 383 854 1 012 074	582 544 1 836 931 5 091 245 10 405 069 572 568 2 712 952 1 880 380 10 426 695 929 921	699 380 2 178 929 6 170 867 13 710 312 471 762 2 285 577 1 373 511 13 740 104 1 304 588	32 568 202 882 549 124 1 071 441 21 187 319 309 1 479 010 1 102 940 165 410	41 194 259 606 501 948 1 267 911 70 543 192 321 1 373 511 1 253 310 127 104	47 952 139 392 590 874 1 293 508 36 497 220 440 1 347 986 1 298 939 147 330	104 724 172 118 458 799 1 219 036 121 602 203 426 1 412 440 1 222 831 88 813	71 733 212 175 463 298 1 138 279 68 998 99 273 1 584 667 1 144 373 82 522
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	20 017 976 474	3 260 971 371	23 687 1 145 357	1 181 77 154	2 489 91 729	-24 112 496	510 97 729	319 104 014
	Domestic Sales	15 596 768	16 093 945	19 202 956	1 790 280	1 815 908	1 616 790		1 565 743

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, octobre 2001

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
			31 913		110 139	151 846	-	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
	-		31 913		110 139	151 846		de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 652 536 162 240	1 867 335 546 207	1 685 948 320 710	1 834 877 321 315	1 879 160 330 003	1 563 258 330 840	1 434 703 165 239	1 705 112 315 835	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie Iran	
					-		:	fraq Koweit	
126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	183 918	118 411	20 696	Lybie Mexique	
497 869	373 092	551 277	518 368	754 187 105 819	494 223 68 071	507 379 35 304	472 243 83 348	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
532 412	500 524	410 213	578 938	430 965	245 225	450 823	364 666	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis	
193 882 139 689	313 498	272 229	256 772	118 651	240 981	157 547	355 064 93 260	Vénézuela Autres	
1 652 536	1 867 335	1 685 948	1 866 790	1 879 160	1 673 397	1 586 549	1 705 112	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
898 199 754 337	1 062 219 805 116	921 543 764 405	1 190 724 676 066	1 096 565 782 595	1 012 827 660 570	1 118 646 467 903	1 079 053 626 059	Par pipe-line Par d'autres moyens	
1 251 221 1 248 006 1	1 248 006 1 314 638 1	1 314 638 1 199 780 -2	1 199 780 1 187 732 1	1 187 732 1 174 969 -2	1 174 969 1 317 563 594	1 317 563 1 283 754 -1	1 172 378 1 012 316	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
1 655 750	1 800 702	1 800 808	1 878 837	1 891 925	1 530 209	1 620 359	1 865 174	Brut et équiv. Introduit	
909 456 746 294	867 007 933 695	979 431 821 377	1 022 515 824 409	1 005 579 886 346	776 590 753 619	847 463 743 224	1 091 275 773 899	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
-	*	-	31 913	-	-	29 672		Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
48 106	22 063	44 407	33 858	43 078	66 717	99 906	74 136	Autres matières utilisées	
2 252	1 507	2 889	2 972	3 522	2 818	831	-	Produits de décantation Résidus de brut GPL	
5 267	3 561	7 155	7 474	5 057	6 095	7 498	6 788	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
40 587	16 995	34 363	23 412	34 499	57 804	91 577	67 348	Autres charges d'alimentation	
1 703 856	1 822 765	1 845 215	1 912 695	1 935 003	1 596 926	1 720 265	1 939 310	Total charges d'alimentation (7+8)	
-80 972	-55 379	-69 934	-67 657	-73 833	-46 529	-63 989	-51 950	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
1 784 828	1 878 144	1 915 149	1 980 352	2 008 836	1 643 455	1 784 254	1 991 260	Production des raffineries	
48 106 171 494 422 301 977 917 51 705 239 361 1 557 764 975 769 144 804 93 766	22 063 202 169 566 107 977 726 117 003 257 663 1 669 066 983 354 90 591 -20 100 641	44 407 221 121 510 242 904 948 6 024 280 842 1 702 655 912 743 67 271 98 98 253	33 858 203 441 560 670 989 667 6 366 432 387 1 868 880 980 740 70 330 767 106 857	43 078 195 265 523 665 597 914 59 049 283 833 1 891 722 963 307 79 734 -105 101 551	66 717 172 615 521 510 922 988 43 812 341 329 1 872 729 924 845 76 668 843 76 858	99 906 147 141 473 782 1 023 086 61 512 354 398 1 880 380 1 019 794 81 858 311 79 206	74 136 170 497 561 907 1 170 108 64 040 191 413 1 646 289 1 158 521 93 113 1 009 92 285	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 607 883	1 646 655	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, October 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
PROPANE & PROPANE MIXES								
Production	328 176	318 456	400 762	34 473	38 113	38 816	35 443	41 06
! Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-22 950	-21 098	-38 501	-7 808	-7 743	-3 455	-2 075	-2 63
Net Production	305 226	297 358	362 261	26 665	30 370	35 361	33 368	38 43
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	59 955	69 986	85 476	11 217	14 304	17 853	16 499	7 16
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	20 450	2 695	21 235	51	734	225	209	14
Receipts from Non-reporting Companies	5	14 466	5	-	- :		-	
Closing Inventory	6 181	1 808	3 944	5 307	3 944	3 276	2 190	2 69
Deliveries to Reporting Companies Exports	39 488	29 067	43 722	637	3 597	3 483	2 710	3 16
B Losses and Adjustments Dwn Consumption	1 435 933	37 271	2 558 1 850	50 403	1 073 514	5 802	6 661	5 95
5 Domestic Sales	310 893	314 909	388 627	37 615	40 119	44 372	41 373	35 83
5 Total Exports (N.E.B.145)	304 635	269 294	405 605	34 809	66 161	64 010	44 753	43 48
BUTANE & BUTANE MIXES								
Production	X	X	X X	X X	X X	X	X	
Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	X	X	X	X	X	X	X	
Net Production	x	х	х	Х	х	Х	х	
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	X	X X	X X	X	X X	X	X	
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	×	X X	X X	X X	X X	X X	X	
Receipts from Non-reporting Companies Imports	X	X	x x	X	X	X	X	
Closing Inventory	X X	X	Х	X	X	X	X X	
Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X X	X X	X X	X X	X	X	
Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
Domestic Sales	132 462	118 120	141 953	2 384	7 107	7 140	7 478	9 93
Total Exports (N.E.B.145)	х	х	x	X	×	х	x	
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
Production Interproduct Transfers	×	X	X	X	X	X	X	
Backflow to refinery of energy by products	х	х	Х	х	х	х	х	
Net Production	х	х	х	х	X	х	х	
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	X X	X X	X X	X	X X	X	X	
Interprovincial Transfers -Out-	X	Х	Х	X	Х	X	X	
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	X	X X	X	
Imports Closing Inventory	. X	X X	X X	X X	X X	X X	X	
Deliveries to Reporting Companies Exports	X	X	X	X X	X X	X X	X	
Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X X	X X	X	X	X	X	
Domestic Sales	151 296	146 712	182 511	14 381	16 834	10 527	8 839	9 8
NAPHTHA SPECIALTIES								
Production Interproduct Transfers	24 592 676	22 066 595	28 039 794	1 231 98	2 216 20	848 119	4 305	2 2
Net Production	25 268	22 661	28 833	1 329	2 236	967	4 302	2 3
Transfers to Refinery Feedstocks	-	*		70		40		
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	550 989	489 1 066	664 1 097	70 64	44 44	46 111	42 112	
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	863	583	944		81		161	
Imports Closing Inventory	5 297	5 942	5 602	5 134	5 602	4 603	7 315	6.8
Deliveries to Reporting Companies Exports	0 237	0 0 1 2	-	-	-	7 003	, 013	0.0
Losses and Adjustments Own Consumption	•1	5	-1	1	-1	1	1	
	07.677	·	24.004	4 407	4.050	4.000	1 570	
Domestic Sales	27 677	22 321	31 024	1 497	1 850	1 900	1 679	2 82

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
34 211 -3 715	28 954 658	26 521 -1 030	29 773 -18	30 605 1 149	21 500 -2 025	31 570 -7 957	31 950 -6 648	Production Transferts d'un produit à l'autre	
30 496	29 612	25 491	29 755	31 754	19 475	23 613	25 302	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
4 828	3 856	3 669	3 619	3 881	2 475	E 140	6 000	Transferts aux charges d'alimentation	
4 020	579	-	334	444	3 475 112	5 140 649	6 238 349	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
-	-		-	570	8 313	5 583	*	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 651	1 464	1 868	2 355	2 678	2 341	1 808	6 181	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
3 707	4 478	2 534	2 552	3 649	1 665	1 121	4 946	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
3 557	3 804	4 141	3 676	3 592	69	6 18	23	Pertes et rectifications Auto consommation	
28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	29 754	33 075	26 307	Ventes intérieures	
29 393	22 293	11 895	15 753	16 453	21 255		31 539	Exportations totales (O.N.E.145)	
V		V	V	· ·		V	V	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X	X	X X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X X	X	X	X	X X	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
x	х	Х	х	х	Х	Х	Х	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X X	X	X	X	X X	X X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X X	X X	X X	X	X X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	Х	X	X X	X	X X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X X	X	X	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	X X	X	X	X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	
×	X	X	Х	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	
10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	3 745	2 217	10 057	Ventes intérieures	
Х	х	X	Х	X	Х	Х	Х	Exportations totales (0.N.E.145)	
×	×	x	х	X	х	Х	×	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
X X	X	X X	X	X X	×	×	×	énergétiques Production nette	
x	х	х	x	x	Х	х	х	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X	X	X X	X X	X X	X X	X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
x	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X X	X	X X	X	X	X X	X	Importations	
X	X	X	X X	X	X	X X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
ŝ	X	Х	X	X	X X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	
X	X	X	X X	x	x	x	x	Auto consommation	
11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	11 591	8 210	15 376	Ventes Intérieures	
		4 000	2.020	1 504	1 817	740	2 369	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
2 651 4	2 256 272	1 862 -440	3 630 67	1 684 218	88	189	40	Transferts d'un produit à l'autre	
2 655	2 528	1 422	3 697	1 902	1 905	929	2 409	Production nette	
52	51	67	42	44	57	54	43	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
84	186	84	114	157	65	67	146	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
45	123		125	2	117	4		Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 016	5 872	5 014	6 646	6 153	6 608	5 942	5 297	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
								Exportations	
-	1	1		-		1	-	Pertes et rectifications Auto consommation	
		0.050	2.110	2 284	1 559	1 585	2 093	Ventes intérieures	
2 454	3 659	2 262	2 118	2 204	1 303	1000			_

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, October 2001 – Continued

	Outline markets	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	48 855 -294	45 427 -276	56 731 -3 1 5	6 204 -12	1 672 -9	46 4	-46	3 29
2 3	Interproduct Transfers Net Production	48 561	45 151	56 416	6 192	1 663	50	-46	3 27
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks	168	187	174	2	4	5	3	
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	27 182	22 280	28 290	758	350	691	964	1 37
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	44 876	48 099	47 837	1 673	1 288	1 881	2 665	3 03
9	Imports Closing Inventory	6 265	6 417	5 808	10 610	5 808	4 533	2 854	3 28
11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	45 066 3 216	49 186 3 054	48 032 9 037	1 647 285	1 319 5 536	1 887 156	2 685 124	3 17 25
3	Losses and Adjustments Own Consumption	92	118	110	-1	19	4	9	
	Domestic Sales	18 449	18 190	19 815	833	533	473	519	1 06
	MOTOR GASOLINE	7.740.001	7 444 700	0.000.011	700 550	700 264	704.240	704.070	05450
2	Production Interproduct Transfers	7 748 691 870	7 444 723 182 112	9 289 611 73 243	760 556 51 248	780 364 21 125	794 318 41 199	734 379 31 386	854 53 -15 59
3	Net Production	7 749 561	7 626 835	9 362 854	811 804	801 489	835 517	765 765	838 94
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	450 896	465 409	551 163	52 433	47 834	39 192	35 341	41 47
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 186 635 6 607 167	2 230 678 6 014 566	2 622 459 7 808 926	220 447 541 285	215 377 660 474	209 972 649 380	189 994 610 946	168 37 580 69
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	763 997	1 094 601	837 819	23 213	50 609		3 238	6 11
0		384 600 6 615 701	447 439 6 033 576	361 757 7 823 782	385 626 553 247	361 757 654 834	363 310 657 876	356 645 617 820	416 42 579 21
12	Exports	77 680	120 999	99 975	12 991	9 304	7 394	6 890	6 14
13	Losses and Adjustments Own Consumption	3 830 216	2 309 257	4 493 295	143 34	520 45	52 42	225 41	4
5	Domestic Sales	6 639 875	6 727 910	7 984 917	640 847	704 195	647 200	606 985	653 63
6	Sales by Grade: Premium	614 447	628 332	729 024	52 501	62 076	60 135	54 929	57 20
7	Mid Grade Regular No-Lead	152 832 5 872 196	129 361 5 970 384	181 906 7 073 587	13 404 574 942	15 670 626 449	13 924 573 141	12 384 539 672	12 94 583 48
9	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	400 6 089 794	-167 6 170 430	400 7 323 794	587 941	646 059	592 943	556 099	598 83
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	751 128 11 908	813 020 -27 055	908 859 -1 720	78 821 -18 557	78 910 4 929	21 308 -6 714	39 226 5 612	60 22 6 30
3	Net Production	763 036	785 965	907 139	60 264	83 839	14 594	44 838	66 52
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	40 937	24 161	47 403	3 039	3 427	1 000	2 001	3 61
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	249 822 198 601	221 075 202 390	288 220 224 374	22 113 13 580	16 285 12 193	18 132 19 312	17 369 32 375	18 74 19 78
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	112 158	123 975	157 300	45 142	-	43 132	02 07 0	10 70
0	Closing Inventory	38 307	56 429 202 545	67 207 225 447	44 830	67 207	62 334	42 664	33 18
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	199 686 2 137	6 673	2 897	13 627 383	12 134 377	19 408 329	32 392 363	19 78 37
13	Losses and Adjustments Own Consumption	430	513	548	32	86	-4	156	7
5	Domestic Sales	683 444	716 463	810 991	79 347	48 200	45 046	48 604	60 42
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	81 556	78 718	93 644	6 968	5 120	8 790	3 596	11 11
2	Interproduct Transfers	-216	-276	-243	-15	-12	-16	-10	-1
3	Net Production	81 340	78 442	93 401	6 953	5 108	8 774	3 586	11 09
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 880	5 652	2 877	3	994	3	1 929	1
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	32 572 84 854	33 629 43 578	38 486 92 880	3 402 3 924	2 512 4 102	3 208 3 247	3 216 2 475	3 71 4 30
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	04 004	-		-	+ 102	-	2410	7 30
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	9 293	8 643	9 006	8 605	9 006	10 451	7 753	10 56
2	Exports	84 859 97	43 513 108	93 093 126	4 076	4 158 29	3 188	2 269	4 30
	Losses and Adjustments Own Consumption	220 6	39 5	220 7	-3 1	3 -	5 1	-76	8
	Domestic Sales	. 47 410	50 741	54 603	4 092	3 101	4 177	5 279	4 45

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, octobre 2001 - suite

2 920 -22 2 898 - 1 660 4 672 - 2 934 4 718 156 39 - 1 351 761 085 -17 808 743 277	5 895 -30 5 865 -2 132 3 397 7 373 -2 773 7 207 303 5 -2 2 499	Juin 2001 10 838 -32 10 806 - 10 2 320 6 661 - 6 940 8 021 241 8 - 2 720	Juillet 2001 8 806 1 8 807 16 5 280 7 157 - 7 223 7 078 377 7	9 986 -33 9 953 15 4 400 7 040 9 900 6 519 180	3 639 -24 3 615 - 1 153 4 134 - 9 323	Oct. 2001 -75 -75 -75 126 1 044 3 486	1 655 -19 1 636	Mètres cubes ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	:
2 2 898 1 660 4 672 2 934 4 718 156 39 1 351 761 085 71 808 743 277	-30 5 865 -1 12 3 397 7 373 -2 773 7 207 303 5 - 2 499 738 076	-32 10 806 - 10 2 320 6 661 - 6 940 8 021 241 8	1 8 807 - 16 5 280 7 157 - 7 223 7 078 377 7	-33 9 953 - 15 4 400 7 040 9 900 6 519 180	-24 3 615 1 153 4 134 - 9 323	-75 - 75 126 1 044	-19 1 636 - 12 2 594	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 660 4 672 	3 397 7 373 2 773 7 207 303 5 - 2 499	2 320 6 661 	16 5 280 7 157 7 223 7 078 377 7	15 4 400 7 040 - 9 900 6 519 180	1 153 4 134 - 9 323	126 1 044	12 2 594	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
4 718 156 39 1 351 761 085 -17 808 743 277	7 207 303 5 2 499 738 076	8 021 241 8	7 078 377 7	6 519 180			7 7 9 0	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
761 085 7 -17 808 743 277 7	738 076	2 720		3/	4 399 530	6 417 3 494 734 5	6 265 3 926 480 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
-17 808 743 277 7			2 955	3 195	2 244	1 166	828	Ventes Intérieures	
	762 195	753 919 1 182 755 101	756 670 -197 756 473	780 249 107 759 888 008	544 693 18 774 563 467	726 795 -8 705 718 090	769 184 -2 522 766 662	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
160 619 2	51 005 277 278 604 099	48 871 239 848 581 323	56 876 288 438 632 124	62 036 275 510 615 894	46 305 222 600 587 052	47 631 198 046 599 850	46 365 210 962 677 177	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1 1 1
417 969 3	126 276 373 218 603 543 8 424 307 18	145 571 367 231 589 356 8 546 -13	265 619 435 785 623 277 9 567 594 13	96 747 448 312 616 650 28 553 -187	256 680 395 723 590 234 28 963 816 13	183 565 447 439 599 223 8 399 15 15	45 935 384 600 674 634 8 755 507 48	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
	698 756	699 103	720 649	729 620	663 467	691 722	672 023	Ventes Intérieures	1
11 978 554 874 100	61 617 13 176 623 963	66 291 13 102 619 977 -267 643 052	72 416 13 328 634 905 658 575	73 482 13 350 642 788 666 773	64 279 12 537 586 651 606 318	68 155 12 637 610 930 637 775	57 292 14 179 600 552 619 392	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 1 1 1 2
90 117 1 -15 318	121 367 282 121 649	88 992 11 722 100 714	149 054 -437 148 617	108 538 -45 566 62 972	78 958 5 401 84 359	55 238 11 658 66 896	44 786 -2 655 42 131	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
	2 000 24 639 25 080	4 428 22 216 15 655	2 504 26 950 13 197	2 609 26 754 29 080	2 001 31 129 12 074	2 002 20 296 14 734	3 406 27 127 24 894	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
40 316	19 443 76 232 22 160 596 42	76 507 15 643 569 52	112 068 13 200 818 21	45 400 63 328 29 188 922 75	6 000 63 301 12 020 962 -20	10 000 56 429 14 733 1 264 44	38 307 24 847 472 11	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	60 370	64 167	52 640	Ventes Intérieures	1
6 488 -212 6 276	8 932 -13 8 919	5 906 147 6 053	10 261 -9 10 252	6 695 -63 6 632	8 321 -14 8 307	8 618 -72 8 546	8 072 -17 8 055	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 3 442 5 432	63 3 119 4 834	25 3 437 5 945	7 3 402 5 464	1 785 3 640 3 684	19 2 852 3 047	1 806 3 598 5 149	38 3 336 5 162	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
9 343 5 433 22	8 906 4 834 28 -9	6 360 5 946 15	8 341 5 462	7 362 3 884 29 19	7 542 3 046 17	8 643 5 150 23 3	9 293 5 013	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1
4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	5 278	5 62 5	4 365	Auto consommation Ventes Intérieures	1:

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, October 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
	STOVE OIL, KEROSENE								
1 2	Production	695 362 -467 734	573 525 -350 016	774 252 -477 331	50 671 2 652	28 219 -12 249	154 912 -113 468	136 721 -110 180	96 99° -68 458
3	Interproduct Transfers Net Production	227 628	223 509	296 921	53 323	15 970	41 444	26 541	28 533
4	Transfers to Refinery Feedstocks			40.540		0.504			0.000
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	14 517 52 559	9 690 30 181	19 542 58 340	1 494 1 946	3 531 3 835	2 819 6 805	1 851 4 917	2 20° 2 998
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	117 160	110 383	156 423	15 810	23 453	23 658	20 801	15 664
9	Imports	2 383 23 671	10 139 90 330	29 126 33 374	3 546 44 602	23 197 33 374	6 962 30 975	30 440	41 17
11	Deliveries to Reporting Companies	116 899 54 522	110 862	156 344	15 509	23 936	23 592 17 174	20 978	15 556
12 13	Exports Losses and Adjustments	518	42 616 200	84 300 490	14 339 -63	15 439 35	-2	195 47	2 35
14	Own Consumption	•	25	-	•	•	13	3	
15	Domestic Sales	179 034	112 881	234 679	21 511	34 134	29 700	23 588	14 740
1	DIESEL FUEL OIL Production	4 590 844	4 061 244	5 524 116	463 874	469 398	343 792	299 290	334 717
2	Interproduct Transfers Net Production	-259 483 4 331 361	133 814 4 195 058	-443 603 5 080 513	-83 453 380 421	-100 667 368 731	47 549 391 341	101 282 400 572	46 951 381 668
		4001001	4 155 000	3 000 310	000 421	300 701	031 041	400 372	001 000
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	200 754	255 793	226 214	7 987	17 473	8 050	19 334	55 453
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 307 190 3 079 325	1 297 745 2 806 410	1 626 554 3 759 462	165 384 343 134	153 980 337 003	153 635 323 077	108 960 355 788	117 320 320 566
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	231 424	188 553	349 020	50 976	66 620	25 425	50 007	509
10 11		322 643 3 076 752	327 716 2 815 430	222 953 3 765 355	237 521 351 840	222 953 336 763	180 441 319 170	200 740 353 518	169 164 323 059
12	Exports	141 855	298 226 -155	185 826 2 291	27 317 141	16 654 161	18 536 -92	59 874 -81	56 481 54
13 14		38	584	51	6	7	47	51	100
15	Domestic Sales	3 185 998	2 929 221	3 805 780	322 952	296 830	299 109	283 080	292 758
16	Sales of Low Sulfur	2 681 285	2 688 506	3 240 421	290 356	268 780	267 980	261 803	264 647
4	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)	1 004 422	1 276 042	1 460 661	214 472	240.756	214761	220 202	226 41
2	Production Interproduct Transfers	1 004 433 780 920	1 276 943 386 115	1 468 661 971 825	101 425	249 756 89 480	314 761 153 551	220 293 37 533	. 36 950
3	Net Production	1 785 353	1 663 058	2 440 486	315 897	339 236	468 312	257 826	263 361
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	411 361	418 174	528 168	44 275	72 532	48 301	55 873	70 825
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	623 966 1 057 445	724 963 977 537	779 384 1 402 860	86 698 125 780	68 720 219 635	157 609 251 555	87 686 187 863	99 479 184 135
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	47 300	85 600	47 300	120 700	-		*	10110
10	Closing Inventory	148 506	161 459	169 551	161 495	169 551	186 376	167 018	174 089
11	Exports	1 061 167 290 999	977 087 63 713	1 409 887 434 229	138 226 87 601	210 494 55 629	254 966 62 525	188 187 260	189 280 199
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	1 655 591	517 550	1 827 692	102 33	70 68	36 135	114 118	58 107
15	Domestic Sales	1 310 744	1 385 631	1 759 413	160 303	288 366	276 072	244 555	222 127
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 2	Production	1 500 088 98 677	1 661 039 71 753	1 813 056 268 579	195 137 44 791	117 831 125 111	205 034 -114 936	230 408 6 073	191 808 22 007
	Net Production	1 598 765	1 732 792	2 081 635	239 928	242 942	90 098	236 481	213 815
4	Transfers to Refinery Feedstocks	040.005	440 400	440.004	00.040	07.000		05.044	00.44
5 6		312 285 55 926	416 436 140 214	440 221 81 779	39 948 12 744	87 988 13 109	9 904 10 804	25 914 15 993	20 112 14 166
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	122 793	106 175	147 943	18 605	6 545	9 669	1 121	9 462
	Imports Closing Inventory	129 700 194 750	428 000 206 194	235 700 170 174	106 000 194 923	170 174	37 900 114 035	43 500 168 907	203 010
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	121 220 38 955	98 463 78 901	146 422 44 261	18 746 1 547	6 456 3 759	1 563 5 577	785 5 389	9 394
13	Losses and Adjustments	3 397	-581	3 997	308	292	-33	-28	-42
	Own Consumption	197 169	136 253	236 586	16 922	22 495	19 359	16 564	15 397
	Domestic Sales	1 641 276	2 194 133	2 311 430	354 041	316 113	166 440	213 441	168 332
16	Sales of Low Sulfur	X	X	Х	Х	X	х	Х	>

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
3 000 -7 776 - 4 776	16 983 -8 646 8 337	21 218 -684 20 534	44 481 2 674 47 155	19 923 -59 561 - 39 638	39 828 10 152 49 980	39 468 5 931 45 399	11 000 22 206 33 206	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
268 1 474 6 947	229 718 5 367	155 399 4 627	100 2 564 4 813	300 891 5 704	591 7 336 10 039	1 176 2 079 12 763	1 068 5 332 16 225	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
27 463 6 957 3 327 -10	32 307 5 523 1 197 -19 2	49 945 4 697 815 28	91 075 4 800 799 61	41 502 5 789 4 083	67 192 9 956 6 444 27	3 177 90 330 13 014 6 231 47 3	23 671 16 100 6 993 30	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	11 156	18 003	16 828	Ventes Intérieures	1
435 934 -7 098 428 836	373 816 15 551 389 367	474 802 -42 726 432 076	475 407 -21 638 453 769	542 782 9 424 552 206	377 633 -33 587 344 046	403 071 18 106 421 177	524 882 -96 293 428 589	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 304 109 370 245 125	22 581 145 769 277 048	26 540 125 794 245 696	40 443 139 391 279 253	36 586 112 850 249 000	22 240 139 890 226 019	16 262 144 766 284 838	22 415 158 197 303 374	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
40 275 257 213 250 721 38 410 -142 150	22 781 203 199 284 288 30 273 -133 26	215 986 245 767 26 768 137 57	38 915 308 341 277 681 27 107 85 22	10 641 453 014 254 369 12 670 -53 16	373 922 224 729 13 266 -30 54	327 716 282 128 14 841 100 61	65 763 322 643 304 584 17 718 112 6	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
235 982	305 568	293 002	275 739	323 908	293 488	326 587	324 446	Ventes intérieures	1
213 383	279 637	273 618	257 286	305 505	274 469	290 178	287 694	Ventes en faible teneur en soufre	1
72 404 49 175 121 579	74 459 31 688 106 147	93 924 6 271 100 195	41 029 16 390 57 419	51 107 48 241 99 348	60 733 29 849 90 582	121 822 -23 533 98 289	132 837 87 114 219 951	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
29 383 65 768 109 810	34 091 50 792 33 184	34 210 46 414 24 709	34 296 40 034 22 836	36 484 46 666 27 013	35 383 68 491 51 865	39 328 62 024 84 567	38 943 87 129 102 812	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
117 352 104 317 96 289 124	120 525 31 464 29 2 39	148 399 22 730 346 -41 23	139 249 22 849 17 -5 3	165 320 26 907 23 16	200 127 180 51 909 81 -25	85 400 161 459 84 478 137 73	148 506 93 997 27 284 -52 15	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	95 714	126 592	137 423	Ventes intérieures	1
150 577 61 180 211 757	149 584 35 384 184 968	172 326 28 878 201 204	152 456 13 694 166 150	148 412 16 369 164 781	107 260 -126 107 134	153 174 3 230 156 404	210 438 1 763 212 201	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
61 798 28 425 20 109	60 720 33 020 17 684	90 601 10 389 5 902	53 245 19 440 17 762	27 556 1 560 7 673	45 944 2 593 8 677	20 642 3 824 8 116	34 517 3 786 18 619	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
130 000 185 448 19 889 52 537 -89	9 100 211 697 17 750 10 971 -221	71 000 240 295 6 946 523 -19	74 600 175 925 17 680 248 -52	138 126 7 358 484 -23	46 700 160 237 8 919 498 -33	15 200 206 194 8 179 635 -41	56 500 194 750 17 953 430 344	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
11 300	11 399	11 589 310 681	14 607 324 204	12 416 216 014	11 250 163 117	12 372 129 436	15 011 259 691	Ventes intérieures	1
329 164 ×	173 304 ×	310 001 X	324 204 X	210 014 X	X	X	х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, October 2001 — Concluded

Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 20
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 20
ASPHALT								
Production Interproduct Transfers	X X	X X	X X	X X	· X	X X	X X	
Interprovincial Transfers -In-	×	×	х	х	х	х	х	
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X X	X	
Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	X	X	X	
Imports Closing Inventory	X X	X	X X	X X	X X	X X	X	
Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X	X	X X	X X	X X	X	
Losses and Adjustments Own Consumption	x x	x x	-	x x	X X	x x	X	
Domestic Sales	652 425	647 667	731 976	59 142	20 409	21 768	18 645	32
PETROLEUM COKE Production		V				х	х	
Interproduct Transfers	X	X	X	×	×	x	x	
Interprovincial Transfers -In-	×	X	X	X	X	X	X	
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	X X	X X	X	X	X X	
Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	
Closing Inventory	X	X	X	X	X	X	X	
Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X	X	X X	X X	X X	X X	
Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
Domestic Sales	439 048	540 482	530 922	69 017	22 857	46 740	57 754	40
LUBE OILS AND GREASES								
Production Interproduct Transfers	130 295 191	115 849 1 890	154 220 187	9 527 -2	14 398 -2	14 591 -30	12 369 34	13
Transfers to Refinery Feedstocks	404.057	01.100	100.740	45.000	0.017	0.155	7 600	
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	104 957 86 411	91 169 83 277	129 742 103 529	15 868 7 464	8 917 9 654	9 155 8 826	7 630 11 374	8
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	159 2 434	4 254 1 348	222 2 766	37 106	26 226	345 175	350 63	
Imports	14 320	10 587	16 947	1 432	1 195	987	796	. 1
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	15 894 178	19 922 4 289	16 835 248	14 763 41	16 835 29	19 879 346	17 738 370	18
Exports	10 148	1 095	10 423	193	82	135	28	
Losses and Adjustments Own Consumption	323 243	16 254	319 335	-7 57	3 35	18	16 50	
Domestic Sales	151 835	133 079	185 071	20 351	12 885	12 847	11 545	13
STILL GAS Production	546 253	614 570	633 287	41 097	45 937	68 415	57 385	64
Interproduct Transfers Receipts from Reporting Companies				•	•			
Closing Inventory	-					-		
Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments	-	-	-	-	-			
Own Consumption Domestic Sales	546 253	614 570	633 287	41 097	45 937	68 415	57 385	64
OTHER PRODUCTS Production	320 529	360 577	344 679	2 762	21 388	33 736	34 981	17
Interproduct Transfers	-114 608	-324 379	-296 410	-69 753	-112 049	1 040	-68 905	-13
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	611 725 54 531	558 686 57 270	682 211 76 780	30 950 21 069	39 536 1 180	46 210 706	102 278 2 792	69
Interprovincial Transfers -Out-	123 056	51 292	127 753	1 829	2 868	2 075	2 702	ä
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	38 236 341 589	26 877 484 174	40 307 406 531	1 834 8 563	237 56 379	6 566 22 443	1 039 111 956	57
Imports Closing Inventory	90 965 305 219	268 997 413 593	148 765 214 083	27 000 261 372	30 800 214 083	63 434 278 080	50 885 301 718	51
Deliveries to Reporting Companies	41 982	26 195	42 416	202	232	12 125	214	337
Exports Losses and Adjustments	2 211 5 338	2 252 22	2 735 5 401	383 -9	141 72	241 -2	126 19	
Losses and Adjustments Own Consumption	•	74	5 401		-	-	-	
Domestic Sales	24 902	35 485	29 244	1 967	2 375	3 279	3 771	4

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, octobre 2001 – fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
х	х	х	Х	х	х	x	X	Entrées inter-provinciales	
X	X	X	X X	X X	X	X	Х	Sorties inter-provinciales	
x	x	x	x	X	x	X X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X X	X	X	X	X	X	Х	Importations	
x	x	x	X X	X	X X	X X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X X	X X	X	Х	X	Х	Exportations	
x	x	x	x	X	X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	1
46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	83 794	121 750	79 693	Ventes intérieures	1
×	х	x	_	,	V	v	v.	COKE DE PÉTROLE	
ŝ	x	x	X X	X	X	X X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	Х	X	х	Х	Х	Х	Entrées inter-provinciales	
X	X X	X	X	X X	X X	X X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
Х	X	Х	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X X	X X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X X	X	X X	X X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	
61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	26 119	Ventes intérieures	
0.007	40.400	44 504	40.000	40.000	40.040	44.500	F 075	HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
2 337	12 402 -5 472	11 521 6 393	12 338 926	10 986 36	10 943 1	14 533 1	5 975 1	Production Transferts d'un produit à l'autre	
7.007	40.700	-						Transferts aux charges d'alimentation	
7 897 4 754	10 766 6 367	10 557 9 427	9 705 8 787	9 226 7 603	8 527 8 749	9 028 8 218	10 662 5 064	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
371	566	676	286	309	395	611	33	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
176 998	139 1 663	146 1 171	118 853	193 1 001	40 1 249	139 756	141 1 250	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
13 212	10 842	16 726	18 381	19 097	17 964	19 922	15 894	Stocks à la fin de l'exercice	
373 132	569 139	679 98	289 104	310 98	398 128	614 104	37 171	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-11	3	-11	104	-4	-5	5	-	Pertes et rectifications	
22	17	20	15	22	19	20	15	Auto consommation	
12 278	15 339	14 367	13 376	13 006	12 999	14 149	15 606	Ventes intérieures	
60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	51 744	52 233	55 334	GAZ DE DISTILLATION Production	
•	•	٠	•		-	**	•	Transferts d'un produit à l'autre	
-					-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice	
		-	-		-			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	51 744	52 233	55 334	Pertes et rectifications Auto consommation	
								Ventes intérieures	
								AUTRES PRODUITS	
22 397 -56 000	39 084 -88 401	19 723 -841	9 143 -10 041	14 533 -76 271	148 494 -18 528	20 959 7 403	34 905 6 287	Production Transferts d'un produit à l'autre	
45 854	20 556	. 41 518	30 358	39 438	63 899	99 075	74 136	Transferts aux charges d'alimentation	
19 397	15 343	875	1 442 4 668	9 467 10 775	4 498 1 957	1 233 3 094	1 620 23 805	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
8 772 3 706	2 268	13 475 2 541	2 224	1 952	3 100	3 183	9 796	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
46 187	115 111	3 034	3 151	54 762 62 944	26 798	43 560	55 250 3 465	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
14 915	40 300 411 941	376 889	341 949	353 208	446 313	413 593	305 219	Stocks à la fin de l'exercice	
254	1 659	1 607	2 5 1 8	1 906	2 649 213	2 992 162	9 610 142	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
237 11	307 2	284 -40	206 -8	238 6	12	1	26	Pertes et rectifications	1
'-	74		-		•	•	٠	Auto consommation	1
3 356	4 081	3 540	3 117	3 765	2 527	3 734	3 160	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, October 2001

	Cubic metro	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
_	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	679 827	2 207 185	1 071 315	268 124	123 364		255 089	327 108
A B	Western Canada Eastern Canada	679 827	2 207 185	1 071 315	268 124	123 364	-	255 089	327 108
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	32 968 353 2 619 548	35 159 363 2 815 864	40 397 658 3 386 972	3 674 863 317 253	3 754 442 450 171	4 367 468 323 245	3 115 261 316 065	3 889 089
C	Iran Iraq Kuwait	2 213 986	4 511 784	2 745 804	531 818	•	589 488	341 902	565 934
EFGHI	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 235 373 1 537 098 12 570 109 2 714 341	1 285 916 479 921 11 882 453 3 217 872	1 550 387 1 695 898 15 316 606 3 377 654	210 159 1 418 086 335 868	104 855 158 800 1 328 411 327 445	105 163 135 273 1 268 317 332 362	111 268 1 359 161	187 428 85 130 1 290 454 337 798
K	United Kingdom	4 806 327	8 351 720	6 024 890	583 323	635 240	1 138 934	986 865	902 653
M N	United States Venezuela Others	4 231 440 1 040 131	3 387 652 733 862	4 618 656 1 680 791	171 418 106 938	215 798 533 722	103 215 371 471	-	324 665 195 027
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	33 648 180	37 366 548	41 468 973	3 942 987	3 877 806	4 367 468	3 370 350	4 216 197
A B	By Pipeline By Other Means	10 539 418 23 108 762	10 581 814 26 784 734	12 749 234 28 719 739	1 102 357 2 840 630	1 107 459 2 770 347	1 063 374 3 304 094	994 878 2 375 472	1 222 839 2 993 358
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	2 006 450 2 275 672 1	2 275 672 2 637 217 591	2 006 450 2 275 672 -1	1 777 779 2 015 241 -1	2 015 241 2 275 672 -1	2 275 672 2 596 881	2 596 881 2 366 311 -3	2 366 311 2 606 583 1
7	Crude and Equivalent Charged	33 876 850	37 004 412	41 199 752	3 705 526	3 617 376	4 046 259	3 600 923	3 975 924
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	24 132 550 9 647 182	27 888 151 9 054 676	29 704 020 11 398 614	2 888 177 817 349	2 683 293 934 083	3 086 217 960 042	2 795 871 805 052	2 899 629 1 076 295
DE	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	61 585	97 118	-				
8	Other Materials Charged	1 618 180	2 049 793	1 972 671	175 529	178 962	257 565	159 857	257 712
ABCD	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	696 556 284 368 23 554 49 774	1 307 107 97 808 37 889 55 173	928 364 319 930 39 871 64 109	101 500 35 562 7 348 8 203	130 308 8 969 6 132	148 256 53 931 9 001 5 658	40 001 12 018 4 394 3 799	164 329 19 293 4 504 3 609
E	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	563 928	551 816	620 397	22 916	33 553	40 719	99 645	65 977
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	35 495 030	39 054 205	43 172 423	3 881 055	3 796 338	4 303 824	3 760 780	4 233 636
10	Refinery Losses	-1 128 360	-1 408 434	-1 401 786	-126 953	-146 473	-169 687	-162 797	-146 005
	Total, All Products								
1	Refinery Production	36 623 390	40 462 639	44 574 209	4 008 008	3 942 811	4 473 511	3 923 577	4 379 641
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 618 180 3 202 327 6 112 231 14 360 742 465 474 5 141 834 3 249 002 14 353 103 10 003 112 30 982 2 057 630	2 049 793 3 236 765 6 196 232 13 762 992 705 207 7 240 828 3 293 541 13 757 209 14 624 907 4 706 2 423 182	1 972 671 3 915 528 7 431 786 17 475 262 599 455 6 439 053 2 833 871 17 489 129 12 503 709 34 995 2 516 991	175 529 354 399 642 179 1 389 817 39 616 752 834 3 343 927 1 418 120 1 073 342 1 291 219 112	178 962 358 802 677 376 1724 703 94 365 544 385 2 833 871 1717 906 1 427 255 2 722 240 249	257 565 273 000 679 735 1 642 167 70 938 699 232 2 929 915 1 646 031 1 422 997 -39 286 251	159 857 323 529 562 359 1 503 670 138 999 607 414 2 969 724 1 506 066 1 357 531 1 075 247 157	257 712 363 090 621 361 1 467 291 80 852 543 499 3 151 466 1 460 131 1 368 054 271 559
15	Domestic Sales	25 340 108	25 892 732	31 190 936	2 920 176	2 930 652	2 770 264	2 623 335	2 673 271

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, octobre 2001

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	MA	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
202 939	313 900	162 890	189 572	267 758	244 139	243 790	69 092	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
202 939	313 900	162 890	189 572	267 758	244 139	243 790	69 092	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
3 182 898 162 240	3 850 559 546 207	3 117 025 320 710	3 845 371 321 315	3 313 846 330 003	3 540 074 330 840	2 937 772 165 239	2 483 362 315 835	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	696 922	87 468	Iran Iraq Koweit	
126 444 148 250	134 014	131 519	159 484	139 535	183 918	118 411	20 696	Lybie Mexique Nigéria	
824 727 330 781	1 045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	1 167 521 440 800	1 161 477 403 809	1 523 360 704 048	807 297 330 705	Norvège Arabie Saoudite	
691 077	931 558	568 919	989 232	589 005	612 178	941 299	364 666	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis	
293 043 139 689	553 293	579 991 -	468 512	336 321	460 113	268 499 27 675	407 851 148 844	Vénézuela Autres	
3 385 837	4 164 459	3 279 915	4 034 943	3 581 604	3 784 213	3 181 562	2 552 454	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
898 199 2 487 638	1 062 219 3 102 240	921 543 2 358 372	1 190 724 2 844 219	1 096 565 2 485 039	1 012 827 2 771 386	1 118 646 2 062 916	1 079 053 1 473 401	Par pipe-line Par d'autres moyens	
2 606 583 2 368 648	2 368 648 2 690 235 1	2 690 235 2 338 720 -2	2 338 720 2 495 489 2	2 495 489 2 205 933 -2	2 205 933 2 575 495 596	2 575 495 2 637 217 -2	2 311 629 1 777 779	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
3 623 772	3 842 871	3 631 432	3 878 172	3 871 162	3 414 055	3 119 842	3 086 304	Brut et équiv. Introduit	
2 827 126 796 646	2 860 070 982 801	2 747 488 883 944	2 934 366 911 893	2 913 241 957 921	2 567 652 846 403	2 256 491 833 679	2 289 036 797 268	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
	-		31 913	-		29 672	-	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
126 280	165 459	234 041	216 151	184 108	155 649	292 971	250 736	Autres matières utilisées	
78 101 2 252 5 267	132 666 10 652 1 507 3 561	189 601 2 889 7 155	182 250 2 972 7 474	127 055 1 914 3 522 5 057	81 521 2 818 6 095	163 327 4 030 7 498	43 789 130 992 1 739 6 788	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel	
40 660	17 073	34 396	23 455	46 560	65 215	118 116	67 428	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
3 750 052	4 008 330	3 865 473	4 094 323	4 055 270	3 569 704	3 412 813	3 337 040	Total charges d'alimentation (7+8)	
-161 442	-131 179	-135 351	-141 749	-147 074	-112 368	-100 782	-84 030	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
3 911 494	4 139 509	4 000 824	4 236 072	4 202 344	3 682 072	3 513 595	3 421 070	Production des raffineries	
126 280 306 548 503 574 1 274 547 61 049 620 336 3 205 299 1 256 125 1 523 001 548 246 916	165 459 319 125 656 982 1 288 465 123 270 787 510 3 158 223 1 293 881 1 757 458 125 250 349	234 041 351 633 640 697 1 250 261 13 429 813 944 3 157 557 1 261 683 1 509 534 204 235 273	216 151 373 194 675 785 1 308 507 12 977 832 199 3 453 926 1 296 220 1 495 951 856 252 592	184 108 367 262 668 944 1 305 325 68 090 886 327 3 342 974 1 310 829 1 725 571 -46 243 994	155 649 295 756 614 575 1 258 258 54 083 597 204 3 290 858 1 263 933 1 444 478 907 208 714	292 971 263 628 572 220 1 464 501 81 520 853 163 3 293 541 1 462 310 1 020 332 533 180 377	250 736 343 314 659 776 1 555 250 73 176 745 570 3 249 002 1 540 796 680 002 1 463 181 212	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
2 463 697	2 580 701	2 549 325	2 529 025	2 806 900	2 251 233	2 644 981	2 769 804	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, October 2001 — Continued

	0.1:-	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
	Production Interproduct Transfers	538 617 -22 850	749 593 -36 723	691 787 -37 300	74 711 -7 808	78 459 -6 642	87 495 2 740	82 644 -14 443	96 18 -13 26
	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	515 767	712 870	654 487	66 903	71 817	90 235	68 201	82 92
4	Transfers to Refinery Feedstocks		-						
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	66 469 80 603	71 912 72 569	91 990 106 909	11 217 11 268	14 304 15 038	17 853 18 078	16 499 16 708	7 16 7 30
,	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	31 571 64 811	26 068 100 048	38 286 92 289	4 606 11 285	2 109 16 193	2 214 22 777	2 100 10 575	2 1: 9 3:
)	Imports	1 255 30 141	943 7 977	1 255 37 828	38 403	37 828	45 580	24 161	14 03
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	30 476	26 068	35 652	4 095	1 081	2 207	2 100	2 10
	Exports Losses and Adjustments	61 893 3 168	250 220 3	72 996 4 287 30 539	4 415 45	6 688 1 074	4 640	3 882	30 20
	Own Consumption	22 074	87 007		1 243	7 222	14 818	16 198	15 89
	Domestic Sales	476 309	505 825	614 887	64 683	73 895	85 584	79 906	56 O
5	Total Exports (N.E.B.145)	337 140	445 608	455 294	43 654	74 500	69 177	52 385	72 64
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	434 244	346 026	505 036	39 040	31 752	38 988	40 599	49 93
	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-183 786	-314 872	-291 571	-54 541	-53 244 - 21 492	-62 190	-51 829	-32 49
	Net Production	250 458	31 154	213 465	-15 501		-23 202	-11 230	17 4 :
)	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	23 554	37 889 11 093	39 871 -	7 348	8 969	9 001	4 394 1 196	4 3
? ?	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	798	2 225	798		00.004	00.557	44.770	40.5
}	Receipts from Non-reporting Companies Imports	44 531 97 578	94 828 137 442	82 938 152 076	18 203 29 501	20 204 24 997	22 557 22 276	14 772 13 710	12 5 3 2
)	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	20 797 798	16 501 2 225	19 890 798	26 681	19 890	12 822	14 606	12 0
2	Exports Losses and Adjustments	142	14 979 77	131	-10	-1	60	17	7 9
	Own Consumption	203 821	85 412	231 060	15 877	11 362	12 498	4 775	13 4
5	Domestic Sales	178 163	139 549	191 437	3 104	10 170	7 140	7 478	9 9
ô	Total Exports (N.E.B.145)	41 129	20 859	41 129	-	-	•		
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	617 322	515 007	714 208	44 389	52 497	49 685	56 671	51 8
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	33 772	20 245	35 964	-55	2 247	2 380	2 641	-7 2
3	by products Net Production	651 094	535 252	750 172	44 334	54 744	52 065	59 312	44 5
	Transfers to Refinery Feedstocks	1 091	1 557	1 092		1		911	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	6 295 159 389	95 128 623	6 295 179 262	10 734	9 139	72 11 004	8 464	17 1
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 397	36 122 9 116	4 278	-	2 881	4 818	3 613	1 0
9	Imports	1 947	-	2 797	850				
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	47 550 1 397	39 186 36 871	44 547 4 278	41 111	44 547 2 881	33 422 4 818	53 219 3 613	51 3
	Exports Losses and Adjustments	265 218 649	207 401 47	301 613 925	18 191 120	18 204 156	34 160 18	14 756 4	13 3
	Own Consumption	39	453	130	45	46		10	
5	Domestic Sales	220 594	210 994	266 889	22 533	23 762	18 080	15 370	17 0
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	24 592	22 066	28 039	1 231	2 216	848	4 305	2 2
	Interproduct Transfers Net Production	676 25 268	595 22 661	794 28 833	98 1 329	20 2 236	119 96 7	4 302	2 3
1	Transfers to Refinery Feedstocks		750	4.007	-	- 70	-	-	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	836 989	758 1 066	1 007 1 097	98 64	73 44	92 111	52 1 12	
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	863	583	944	-	81	-	161	
9	Imports Closing Inventory	5 394	6 004	5 679	5 218	5 679	4 694	7 391	6.8
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	-	0 004	3013	2 10	3073		- 001	0.0
3	Losses and Adjustments Own Consumption	10	11 2	16	4	2	3	1 2	
			_	,				- Eu	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
86 947 -3 981	77 714 -580	59 152 613	73 851 1 611	77 466 -793	55 350 -40	52 790 -8 589	47 578 -6 648	Production Transferts d'un produit à l'autre	
82 966	77 134	59 765	75 462	76 673	55 310	44 201	40 930	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	3 587	- 5 507	6 220	Transferts aux charges d'alimentation	
4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	3 587	5 597 5 677	6 238 6 587	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 095 8 333	2 861 3 835	2 463 4 240	3 530 5 208	3 091 5 309	2 553 15 222	3 008 15 221	6 495 4 679	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
471 15 240	5 232	121 6 249	235 7 745	116 8 252	11 377	7 977	30 141	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 839 35 259	2 861 42 360	2 700 19 719	3 292 37 470	3 522 35 147	2 379 26 052	3 008 15 424	3 796 7 091	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-2	-1	1	-		-1	6	-38	Exportations Pertes et rectifications	
12 118	9 971	8 913	3 677	4 222	829	369	1 022	Auto consommation	
43 450	38 647	34 239	38 500	41 791	40 701	46 943	39 063	Ventes intérieures	
66 303	52 529	30 969	28 950	39 757	32 891	•	34 946	Exportations totales (O.N.E.145)	
20 305	35 974	38 166	39 526	45 817	16 319	20 400	22 470	BUTANE ET MEL DE BUTANE Production	
-18 823	-18 797	-15 552	-11 431	-16 817	-41 478	-45 462	-21 613	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
1 482	17 177	22 614	28 095	29 000	-25 159	-25 062	857	Production nette	
2 252	1 507	2 889 3 513	2 972	3 522 2 938	2 818 3 446	4 030	1 739	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-		-		2 930	3 440	-	-	Sorties inter-provinciales	
5 245	1 507	2 225 2 844	2 972	3 522	8 544	20 271	798 11 375	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
15 520 9 152	10 767 11 292	4 115 9 487	6 496 9 296	9 415 10 202	28 038 12 043	23 901 16 501	27 922 20 797	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
5 892	11 202	2 225 398	331	345	88	11	798	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-			-	1		-	-40	Pertes et rectifications	
3 089	4 420	6 710	12 927	15 128	4 023	8 394	28 653	Auto consommation	
13 906	21 384	24 894	21 524	24 973	6 099	2 217	10 835 561	Ventes intérieures	
	4 434	11 325	1 775	1 657	1 668	•	301	Exportations totales (0.N.E.145)	
50 105	54 235	39 462	61 975	58 533	46 976	45 565	60 479	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
3 224	4 031	3 851	7 076	6 057	-5 232	3 435	1 742	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
53 329	58 266	43 313	69 051	64 590	41 744	49 000	62 221	énergétiques Production nette	
			528	118				Transferts aux charges d'alimentation	
12 259	11 836	23 15 093	10 597	17 049	11 969	13 219	11 366	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
7 442		5 908	4 255	579 1 801	4 627 115	4 880 430		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 015	2 056	2 623					47 550	Importations	
41 028 2 702	33 484 4 134	31 455 6 046	40 416 5 610	40 251 441	45 226 4 627	39 186 4 880	47 550	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
38 831 6	28 893	6 879	19 581 6	15 531 8	6 176	29 280	12 795 -16	Exportations Pertes et rectifications	
9	123	105	42	64	100		*	Auto consommation	
18 339	22 880	25 773	27 981	33 924	18 639	12 971	22 736	Ventes Intérieures	
2 651	2 256	1 862	3 630	1 684	1 817	740	2 369	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
4	272	-440	67	218	88	189 929	40 2 409	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 655	2 528	1 422	3 697	1 902	1 905	323			
75	91	87	66	67	87	83	57	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
84	186	84	114	157	65	67	146	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
45	123		125	2	117	4	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 080	5 949	5 085	6 709	6 210	6 665	6 004	5 394	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
:			-		-	-		Exportations	
:		4	1	3	-1	1 -	-	Pertes et rectifications Auto consommation	
	3 687	2 285	2 149	2 310	1 590	1 609	2 120	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, October 2001 – Continued

	Cubic metros	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	48 855 -380	45 427 -279	56 731 -402	6 204 -13	1 672 -9	46 4	-46	3 297 -20
3	Net Production	48 475	45 148	56 329	6 191	1 663	50	-46	3 277
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 690	4 524	5 121	268	163	207	233	283
6	Interprovincial Transfers -Out-	27 182	22 280	28 290	758	350	691 1 916	964 2 735	1 371 3 030
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	45 814	48 764	48 882	1 745	1 323	1 310	2 7 3 3	3 030
9	Imports Closing Inventory	6 736	6 706	6 338	11 219	6 338	5 021	3 383	3 741
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	46 005 3 227	49 914 3 146	49 077 9 076	1 718 299	1 354 5 550	1 922 170	2 755 124	3 178 253
3	Losses and Adjustments Own Consumption	171	136	183	-8	20	7	16	
15	Domestic Sales	23 031	22 592	24 741	954	756	700	701	1 421
1	MOTOR GASOLINE Production	13 455 910	15 200 840	16 438 954	1 478 224	1 504 820	1 597 545	1 460 432	1 675 67 ⁻
2	Interproduct Transfers	367 987	605 364	569 139	1 478 224 121 983	79 169	104 732	95 995	30 690
3	Net Production	13 823 897	15 806 204	17 008 093	1 600 207	1 583 989	1 702 277	1 556 427	1 706 361
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	78 910 947 547	44 782 897 145	78 910 1 154 300	102 936	103 817	63 974	83 717	94 077
6789	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 516 641 7 900 672	2 589 120 7 622 448	3 018 295 9 362 844	250 544 680 722	251 110 781 450	239 751 764 637	216 382 718 674	199 508 718 373
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	947 739	1 822 286	1 034 944	34 383	52 822	30 600	3 238	7 606
0		708 458 7 905 358	813 904 7 643 456	689 919 9 376 234	808 963 692 384	689 919 778 492	732 756 772 733	713 318 725 770	806 569 716 507
2	Exports	3 963 461 9 780	6 493 445 3 483	5 112 544 10 567	494 224 191	654 859 596	629 267 177	619 667 581	629 733 175
3	Losses and Adjustments Own Consumption	369	321	484	51	64	54	62	64
5	Domestic Sales	9 180 416	9 249 491	11 016 766	880 349	956 001	876 669	819 032	887 179
6	Sales by Grade: Premium	920 612	907 652	1 084 884	76 861	87 411	85 762	78 714	83 174
7	Mid Grade Regular No-Lead	197 302 8 062 102	163 972 8 178 034	233 609 9 697 873	16 861 786 627	19 446 849 144	17 346 773 561	15 483 724 835	16 298 787 707
9	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	400 8 444 162	-167 8 506 618	400 10 132 671	809 520	878 989	805 411	752 414	815 085
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	1 278 785 -3 466	1 515 057 -40 805	1 554 005 -17 675	176 747 -18 745	98 473 4 536	91 342 -9 400	74 740 5 256	133 817 3 624
2 3	Net Production	1 275 319	1 474 252	1 536 330	158 002	103 009	81 942	79 996	137 44
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	88 671	43 764	95 937	3 839	3 427	1 347	2 035	4 024
567	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	263 090 368 751	221 470 336 974	301 950 420 335	22 119 25 739	16 741 25 845	18 132 28 064	17 369 40 864	18 748 26 56
789	Receipts from Non-reporting Companies Imports	135 415	123 975	180 557	45 142	-	43 132	-	20 00
10	Closing Inventory	145 418	180 264	166 626	187 362 23 274	166 626	194 992	145 910	138 275
1	Exports	362 806 143 015	336 097 265 469	418 946 189 596	30 132	32 866 16 449	27 866 8 423	40 997 38 169	26 538 37 456
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	700 46	705 727	836 48	36	100 2	39 4	172	114
5	Domestic Sales	1 120 657	1 140 859	1 322 733	115 217	86 859	71 655	75 270	92 796
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	122 073	112 251	141 773	10 962	8 738	12 329	9 269	11 116
2	Interproduct Transfers	-225	-2 763	-256	-15	-16	-8	-9	-4
3	Net Production	121 848	109 488	141 517	10 947	8 722	12 321	9 260	11 075
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	5 097	6 199	6 615	239	1 279	166	239	370
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	34 178 84 854	36 730 43 578	41 087 92 880	3 402 3 924	3 507 4 102	3 208 3 247	3 220 2 475	3 715 4 301
8	Receipts from Non-reporting Companies	-	-				-	-	
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	25 955 84 859	23 989 43 513	27 383 93 093	26 217 4 076	27 383 4 158	29 948 3 188	29 333 2 269	28 831 4 301
2	Exports	97	108	126	-	29	-	-	28
	Losses and Adjustments Own Consumption	470 6	77 5	514 7	43 1	1 -	11 1	-81	86
15	Domestic Sales	89 921	82 226	102 489	7 326	5 242	6 761	7 181	8 118

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
2 920 -22	5 89 5 -30	10 838 -33	8 806	9 986 -33	3 639 -24	- -75	1 655 -19	Production Transferts d'un produit à l'autre	
2 898	5 865	10 805	8 806	9 953	3 615	-75	1 636	Production nette	
406	739	493	548	803	350	462	327	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
1 660 4 707	3 397 7 441	2 320 6 707	5 280 7 288	4 400 7 200	1 153 4 199	1 044	2 594	Sorties inter-provinciales	
4707	- 1 441	0 7 0 7	7 200	7 200	4 199	3 541	4 243	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 388	3 296	7 471	7 709	10 391	9 703	6 706	6 736	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
4 753 174	7 275 303	8 078 266	7 198 377	6 686 205	4 454 530	3 615 744	3 973 488	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
39	9	8	9	38	-4	5	46	Pertes et rectifications Auto consommation	1
1 738	3 153	3 158	3 540	3 945	2 719	1 517	1 241	Ventes Intérieures	1
								ESSENCE POUR MOTEURS	
598 846 22 864	1 590 334 44 088	1 540 475 38 092	1 630 596 34 207	1 584 638 136 734	1 203 760 60 102	1 318 543 37 860	1 212 808 30 024	Production Transferts d'un produit à l'autre	
621 710	1 634 422	1 578 567	1 664 803	1 721 372	1 263 862	1 356 403	1 242 832	Production nette	
2 039 89 531	1 933 78 047	2 623 99 871	38 187 123 469	134 385	58 572	71 502	34 968 108 874	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
188 883 695 798	309 168 768 375	278 551 764 669	334 613 822 345	326 506 817 230	259 810 762 487	235 948 789 860	246 158 832 472	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
33 447	196 019	325 662	415 951	276 229		214 565	84 913	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
874 223	705 413	804 624	878 042	841 866	318 969 704 489	813 904	708 458	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
700 182 640 093	767 538 808 520	772 249 653 326	813 995 750 839	818 094 813 792	766 119 603 477	790 269 344 731	830 062 213 996	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
552 47	377 19	99 13	653 13	-145 13	863 17	151 19	715 55	Pertes et rectifications Auto consommation	1
841 036	958 118	962 697	1 014 850	1 027 132	910 981	951 797	925 669	Ventes Intérieures	1
72 562	88 562	95 030	106 013	107 925	92 475	97 435	83 882	Ventes par catégorie: Super	1
15 120 753 254	16 644 852 912	16 559 851 375	17 131 891 706	17 292 901 915	15 967 802 539	16 132 838 230	17 916 823 871	Intermédiaire Ordinaire sans plomb	1 1 1
100 775 043	882 941	-267 887 180	931 461	942 739	835 950	878 394	854 059	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 2
70010	002 041	00, 100	001 101	0,12,00				CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	
167 328 -16 563	190 962 409	161 764 10 266	242 019 -792	196 520 -50 682	139 093 7 123	117 472 9 954	109 313 -10 261	Production Transferts d'un produit à l'autre	
150 765	191 371	172 030	241 227	145 838	146 216	127 426	99 052	Production nette	
1.000	0.004	4 759	2 758	2 673	16 259	5 846	11 673	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
1 999 14 842	2 064 24 639	22 611	26 950	26 754	31 129	20 296	27 263	Sorties inter-provinciales	
29 870	32 170	29 979	22 086	50 141	42 045	35 194	43 203	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
138 234	19 443 171 285	154 596	217 728	45 400 178 179	6 000 189 051	10 000 180 264	33 145 418	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
32 313 50 185	29 822 26 236	30 063 44 550	22 604 11 329	49 764 14 562	41 631 15 615	34 499 18 944	43 398 12 736	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1
135	60 701	54 2	34	80 1	-34 1	51 1	8	Pertes et rectifications Auto consommation	1
85 193	130 539	126 177	142 021	192 440	111 306	113 462	105 886	Ventes Intérieures	1
				6 605	44.750	15.545	0.460	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
14 086 -224	14 201 -430	6 996 151	10 261 -1 076	6 695 -163	11 753 -804	15 545 -159	8 163 -27	Production Transferts d'un produit à l'autre	
13 862	13 771	7 147	9 185	6 532	10 949	15 386	8 136	Production nette	
189	363	184	334	1 999	315	2 040	326	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
3 442	3 119	3 437	3 402 5 464	5 292 3 684	2 852 3 047	5 043 5 149	3 336 5 162	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
5 432	4 834	5 945	5 404	3 004	0 047	0 140	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
33 555	34 548	29 986	28 153	21 170	20 224	23 989	25 955 5 013	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
5 433	4 834 28	5 946	5 462	3 884 29	3 046	5 150 23	-	Exportations	12
-24 1	31	12	3	29 2	13	-3 1	54	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
5 907	9 963	8 443	7 949	9 962	9 346	8 596	8 159	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, October 2001 – Continued

	Out in making	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	695 362 -451 991	654 079	799 117	50 671	53 084	165 443 -106 994	154 169	111 33 -62 94
2 3	Interproduct Transfers Net Production	243 371	-324 068 330 011	-453 569 345 548	6 232 56 903	-7 810 45 274	58 449	-104 836 49 333	48 39
4	Transfers to Refinery Feedstocks	49 513	22 064	58 514	3 329	5 672	6 000	4 222	3 73
5	Interprovincial Transfers -ln- Interprovincial Transfers -Out-	54 695	31 148	61 162	1 961	4 506	6 841	4 947	3 86
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	159 704	137 792	208 730	19 668	29 358	30 459	26 223	19 70
9	Imports	2 383	10 139	29 126	3 546	23 197	6 962	40.500	67.7
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	39 490 159 246	105 237 137 830	49 305 208 535	61 031 19 332	49 305 29 957	48 195 30 331	49 588 26 420	57 74 19 57
2	Exports Losses and Adjustments	54 522 567	123 025 317	107 641 594	14 339 -36	38 780 63	27 001 26	15 440 79	19 53
4		79	96	111	13	19	45	, 9	2
5	Domestic Sales	225 420	151 658	293 618	26 296	41 902	38 736	31 490	20 64
1	DIESEL FUEL OIL Production	6 791 970	6 574 029	8 197 438	732 740	672 728	641 883	510 892	611 77
2	Interproduct Transfers	646 146	1 064 464	653 419	15 580	-8 307	118 216	183 789	179 97
3	Net Production	7 438 116	7 638 493	8 850 857	748 320	664 421	760 099	694 681	791 74
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	189 584 510 713	97 808 522 403	225 146 589 227	35 562 36 175	42 339	53 931 33 750	12 018 55 590	19 29 72 00
ŝ	Interprovincial Transfers -Out-	1 376 193	1 420 504	1 703 575	167 800	159 582	154 487	125 164	161 25
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	3 524 706	3 340 091	4 297 919	383 004	390 209	369 009	398 766	382 69
9	Imports Closing Inventory	402 002 443 711	257 255 506 061	555 360 365 198	86 638 420 286	66 720 365 198	93 127 375 232	50 107 363 859	363 64
1	Deliveries to Reporting Companies	3 522 031	3 325 619	4 303 379	391 800	389 548	364 321	397 257	371 0
3	Exports Losses and Adjustments	1 477 476 2 180	1 823 276 -37	1 818 304 2 380	154 329 83	186 499 117	171 664 -28	217 579	205 8
4		460	866	599	60	79	124	109	1:
5	Domestic Sales	5 266 834	4 949 343	6 277 714	527 928	482 952	501 452	458 457	489 63
6	Sales of Low Sulfur	4 030 935	4 098 196	4 852 632	429 650	392 047	409 829	387 252	398 02
	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production	5 228 458	6 373 878	6 750 374	686 634	835 282	911 763	753 297	776 9
2	Interproduct Transfers	-138 086	-559 891	-157 392	-613	-18 693	65 240	-31 324	-97 90
3	Net Production	5 090 372	5 813 987	6 592 982	686 021	816 589	977 003	721 973	679 0
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	842 113	901 892	1 014 362	95 628	76 621	115 074	112 468	135 1
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	990 539 1 949 643	1 078 125 1 934 308	1 239 546 2 591 764	125 293 232 224	123 714 409 897	197 785 382 944	124 754 304 201	139 6 298 7
	Receipts from Non-reporting Companies		-	-	-	-	-	-	
)	Imports Closing Inventory	83 314 507 389	94 091 390 463	84 014 491 336	200 614 820	500 491 336	300 533 625	200 483 864	427 5
	Deliveries to Reporting Companies	1 947 563	1 926 002	2 591 971	244 013 239 045	400 395	386 628	301 833	304 8
2	Exports Losses and Adjustments	2 478 406 5 762	3 230 933 425	3 102 422 6 043	132	384 971 149	330 449 26	292 980 166	300 0
4	Own Consumption	2 229	2 251	2 917	335	353	300	327	33
5	Domestic Sales	2 509 656	2 607 415	3 324 989	297 824	517 509	517 844	468 543	424 6
	Production (#4, 5 & 6)	3 642 759	4 066 189	4 478 286	489 551	345 976	510 604	471 351	413 0
3		140 077 3 782 836	145 231	391 662	70 100	181 485	-108 754	-6 616	21 9
		3 /02 030	4 211 420	4 869 948	559 651	527 461	401 850	464 735	435 0
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	353 663	503 581	493 416	45 475	94 278	18 810	31 747	30 6
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	102 794 133 933	173 974 139 656	181 704 237 780	13 144 28 640	65 766 75 207	10 804 27 551	23 211 1 121	14 1
3	Receipts from Non-reporting Companies	*	-	-	-	-	-	-	9 4
	Imports Closing Inventory	1 888 231 296 047	2 500 093 337 515	2 488 733 317 020	388 063 351 137	212 439 317 020	299 272 294 219	276 167 335 914	292 2 385 7
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	130 005	135 374	234 366	29 507	74 854	19 202	965	9 3
3	Losses and Adjustments	894 137 2 4 55	1 492 053 -668	1 049 053 3 118	75 331 318	79 585 345	135 396 -200	103 666	83 5
4	Own Consumption	485 653	369 078	595 894	51 549	58 692	51 271	41 639	41 7
5	Domestic Sales	4 443 278	5 164 444	5 904 428	796 890	664 260	553 811	562 615	568 50
6	Sales of Low Sulfur	X	Х	X	X	Х	X	х	

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, octobre 2001 – suite

	, octobre 2001 Saite								
		Oct. 2000	Oct. 2001	Sept. 2001	Aug. 2001	July 2001	June 2001	May 2001	April 2001
	Mètres cubes	Oct. 2000	Oct. 2001	Sept. 2001	Août 2001	Juillet 2001	Juin 2001	Mai 2001	Avril 2001
	MAZOUT POUR POÊLES					51.000	00 705	40.000	0.000
1 2	Production Transferts d'un produit à l'autre	11 000 24 844	39 468 8 991	39 828 12 198	32 769 -58 548	54 320 2 767	36 765 -661	16 983 -7 320	3 000 -6 723
3	Production nette	35 844	48 459	52 026	-25 779	57 087	36 104	9 663	-3 723
4	Transferts aux charges d'alimentation	2.050	2 617	1 339	588	737	326	963	1 538
5 6 7	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	3 859 5 344	2 087	7 340	892	2 566	401 5 635	720 6 772	1 488 9 556
7	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	20 299	15 666	12 180	6 438	5 160	5 035	0112	9 330
10	Importations Stocks à la fin de l'exercice	39 490	3 177 105 237	81 549	55 928	116 764	72 594	47 032	42 330
11 12	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	20 186 6 993	15 913 6 231	12 097 6 444	6 525 28 654	5 142 7 378	5 333 7 815	6 928 1 197	9 567 3 327
13	Pertes et rectifications	103	53	31	11	62 2	40	-9 2	4
14 1 5	Auto consommation Ventes Intérieures	18 21 925	21 943	14 011	6 001	3 664	2 914	3 858	8 395
10	CARBURANT DIESEL								
1	Production	579 866	606 837	615 531	814 583 119 858	724 208 77 073	712 702 54 607	661 994 111 788	673 624 47 611
2 3	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	25 982 605 848	116 007 722 844	55 543 671 074	934 441	801 281	767 309	773 782	721 235
4	Transferts aux charges d'alimentation	47 764		-	1 914	70.000	40.004	10 652	04.574
5 6	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	49 738 166 843	37 142 152 358	38 588 139 890	74 795 133 998	79 060 147 511	49 084 139 521	50 819 156 955	31 574 109 370
6 7 8	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	358 618	346 424	266 327	307 651	334 368	299 785	333 744	301 327
9	Importations Stocks à la fin de l'exercice	110 799 443 711	100 506 061	100 582 490	10 841 649 995	39 015 543 532	100 396 171	22 881 409 810	40 375 479 918
- 11	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	359 626 91 246	349 730 139 626	265 661 145 785	312 888 221 435	329 046 138 360	303 826 173 777	341 030 222 302	290 794 186 946
12	Pertes et rectifications	44	108	-60	-61	104	142 83	-132 56	-105
14 1 5	Auto consommation Ventes intérieures	95 538 389	61 541 056	54 492 264	16 551 075	22 491 320	512 568	520 471	183 391 047
16		436 833	441 764	492 204	466 826	399 743	423 178	426 353	321 603
10	Ventes en faible teneur en soufre	430 033	441704	423 022	400 020	333 /43	425 170	420 333	321003
1	MAZOUTS LEGERS (Nos 2 & 3) Production	580 932	531 371	571 884	517 755	536 700	582 250	608 969	582 909
2 3	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	-38 617 542 315	-131 407 399 964	-56 919 514 965	-59 655 458 100	-83 481 453 219	-91 032 491 218	-67 977 540 992	-5 430 577 479
4	Transferts aux charges d'alimentation	05.040	20.000		75.057	70.544	70.004	70.000	74.070
4 5 6 7	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	95 918 124 873	80 368 99 247	88 335 102 520	75 957 81 493	70 544 72 799	73 294 80 332	79 602 85 235	71 073 94 287
8	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	194 305	245 842	134 495	87 510	82 341	96 927	108 629	192 653
8 9 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice	100 507 389	85 500 390 463	450 342 646	1 766 431 101	2 807 405 037	2 768 375 428	409 799	100 407 006
11 12	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	185 136 228 816	239 282 202 423	135 564 419 219	87 680 325 360	81 833 320 119	95 197 407 706	106 626 351 283	186 545 281 327
13 14	Pertes et rectifications Auto consommation	881 294	60 139	6 177	3 82	-28 139	-63 68	2 379	198 309
15	Ventes intérieures	244 730	222 706	169 214	102 651	104 440	115 338	182 905	299 157
	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)								
1 2	Production Transferts d'un produit à l'autre	361 790 2 751	348 818 3 333	352 792 -77	391 511 16 836	407 565 13 678	436 714 33 501	391 913 72 902	341 858 98 469
3	Production nette	364 541	352 151	352 715	408 347	421 243	470 215	464 815	440 327
4 5 6 7 8 9	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	37 249	35 276	52 197	32 128	67 843	92 350	69 551	73 077
6	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	3 786 18 619	3 824 8 116	2 593 8 677	1 560	19 440	36 931	33 020	28 425
8	Arrivages d'adries sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	376 370	-	-	7 871	18 088	19 853	18 808	20 109
10	Stocks à la fin de l'exercice	296 047	285 819 337 515	111 397 318 074	259 634 258 503	139 300 350 641	192 870 434 512	296 806 398 259	346 534 360 526
11 12	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	17 953 65 111	9 412 130 899	11 116 126 873	7 556 226 714	17 876 187 860	21 090 104 535	18 874 196 921	19 889 1 9 5 622
13 14	Pertes et rectifications Auto consommation	-60 34 289	10 39 563	-33 35 869	-23 30 468	-46 32 650	-18 32 901	-221 25 387	-171 37 576
15	Ventes intérieures	674 558	478 213	288 997	533 843	472 565	543 596	538 266	623 971
16	Ventes en faible teneur en soufre	Х	х	х					
	77.70		^		Х	X	X	X	X

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, October 2001 – Concluded

	O. h.'s anatom	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	ASPHALT								
	Production Interproduct Transfers	1 483 103 -37 499	1 503 281 -10 513	1 559 731 -55 093	41 394 -12 672	35 234 -4 922	96 012 -143	56 370 -59	163 21 34
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	81 932 193 648 35 847	57 813 121 328 28 735	89 147 214 479 41 700	6 455 15 490 5 779	760 5 341 74	2 286 7 777	1 713 6 839	1 08 4 62
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	2 400 235 327	200 174 972	2 500 102 147	100 133 603	102 147	112 919	98 310	190 39
11		35 847 322 923	28 735 470 993	41 700 398 750	5 779 42 455	74 33 372	57 997	47 005	35 71
13		102 2	116	502 2	370	30	-159	111	-1
15	Domestic Sales	909 760	885 519	1 012 231	78 686	23 785	21 768	18 678	32 23
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	328 880 46	528 237 579	429 167 65	45 552	54 735 19	59 207	54 610	57 5
5	Interprovincial Transfers -In-	29 876	-	33 929	3 382	671		-	
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies		2 199	-	-	-	-	-	2 1
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Classical Inventory	381 200 1 895	502 400 1 937	463 100 1 474	62 000 794	19 900 1 474	42 600 1 045	55 000 1 625	40 10 1 23
11	Deliveries to Reporting Companies		1 307	-	-		•	. 020	12
	Losses and Adjustments Own Consumption	-335 300 692	-7 488 079	-335 395 498	43 018	51 788	55 496	51 276	55 7
15	Domestic Sales	439 048	540 482	530 922	69 017	22 857	46 740	57 754	40 1
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	130 295 184	115 849 -3 259	154 220 -42 457	9 527 -3	14 398 -42 638	14 591 -31	12 369 33	13 8
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	156 973 88 232 17 683 10 529 16 109 66 583 17 597 10 169 426 261	134 040 84 866 20 115 10 697 14 303 28 401 20 102 6 687 46 273	194 817 105 618 21 626 12 667 18 992 31 061 21 551 10 452 438 357	23 994 7 609 1 932 638 1 568 68 848 1 940 199 7	13 850 9 777 2 011 1 500 1 315 31 061 2 014 84 5	12 133 8 991 1 503 3 161 1 132 32 707 1 482 2 541 6	10 833 11 523 1 859 1 203 831 29 730 1 873 1 422 30 58	12 8 9 3 1 9 6 1 1 29 7 2 3 1 0
15	Domestic Sales	201 974	182 431	243 857	25 577	16 306	17 801	15 199	17 6
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	1 041 898	1 385 663	1 259 175	106 861	110 416	149 692	132 402	143 4
	Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	٠	٠	-	
11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments		-	•	-			-	
14	Own Consumption	1 041 898	1 385 663	1 259 175	106 861	110 416	149 692	132 402	143 4
15	Domestic Sales		•	•	-	•	-	•	
1	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	760 267 -350 605	755 167 -543 305	816 168 -595 328	13 570 -119 528	42 331 -125 195	46 038 -5 911	49 457 -78 549	64 3 -22 7
11 12	Exports Losses and Adjustments	1 325 041 57 939 224 058 105 369 342 793 1 184 208 668 111 109 115 328 568 4 735	1 867 757 59 482 212 230 46 116 489 935 1 777 701 654 424 45 403 243 172 -25 2 949	1 627 652 80 851 248 812 107 440 407 820 1 428 396 478 120 109 549 331 136 4 796 169	132 619 21 364 11 993 1 834 8 640 101 693 548 234 202 383 -4	169 992 1 548 12 761 237 56 387 142 495 478 120 232 2 185 65 169	194 633 1 236 2 075 25 805 22 443 159 831 472 738 31 333 21 289 -25 1 926	142 534 2 985 2 702 1 039 112 288 208 161 615 513 214 2 841 67 290	233 9 1 6 38 3 2 57 1 198 3 633 6 2 3
15	Domestic Sales	27 071	37 306	31 841	2 257	2 513	3 593	3 958	4 45

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, octobre 2001 - fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	***	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
135 904	184 295	122.024	102 500	107.570	100 100	400.000		ASPHALTE	
-10	-952	123 934 -7 329	193 582 -1 163	197 579 -4 744	168 460 3 652	183 929 -112	173 235 -10 091	Production Transferts d'un produit à l'autre	2
885 10 832	1 674 8 407 223	8 431 21 346 5 305	6 679 10 671 296	13 126 15 363 10 043	14 678 22 614 11 959	7 253 12 858 909	7 697 22 714 13 275	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
195 608 73 774 -64	200 243 400 223 50 664 -1	196 768 5 305 53 825 -19	249 406 296 15 777 70	214 228 10 043 43 316 8	220 102 11 959 28 042 120	174 972 909 64 874 64	300 235 327 13 275 40 413 -133	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
47 026	78 355	96 516	119 942	182 452	130 140	158 404	124 551	Ventes intérieures	1!
59 868 161	60 386 15	50 361 36	54 339	53 091 72	4 5 168 162	33 696 133	33 777 15	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
				-	-	-	4 212	Entrées inter-provinciales	
			•		•	-	-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
57 300 1 418	38 000 1 388	63 100 1 449	52 400 1 469	67 100 1 098	30 500 1 388	56 300 1 937	18 400 1 895	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10
55 244	54 998	45 968	-7 50 246	48 844	40 592	29 715	30 115	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1:
61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	26 119	Ventes intérieures	1
2 337 -1	12 402 -5 855	11 521 5 674	12 338 -49	10 986 -795	10 943 -1 255	14 533 -980	5 975	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
11 673 4 907 1 852 224 1 122 23 448 1 854 135 -7 22	15 230 6 596 2 340 395 2 008 20 228 2 077 288 5	14 484 9 619 2 319 664 1 762 25 264 2 018 192 -11	15 576 8 912 1 062 635 1 482 27 005 1 348 215	13 863 7 750 1 935 961 1 579 26 975 1 840 243 -2	13 356 8 865 2 562 1 949 26 143 2 631 218 -2	14 051 8 369 2 729 1 818 1 298 28 401 2 651 352 10 20	15 252 5 217 1 671 1 840 1 365 66 583 1 676 175	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
16 594	20 757	19 550	18 810	18 706	17 618	19 789	20 485	Ventes intérieures	1
138 307	154 202	140 490	152 858	145 132	127 032	102 091	86 653	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
138 307	154 202	140 490	- - - 152 858	145 132	127 032	102 091	86 653	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 13 14
		•	-		-			Ventes intérieures	15
30 499 -120 556	76 794 -131 564	47 372 -31 744	29 498 -38 487	57 599 -87 545	271 727 -33 039	81 797 6 882	123 007 1 878	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
121 989 19 700 28 267 3 706 46 187 125 467 573 145 254 11 436 -9	151 367 15 547 9 269 2 268 115 354 201 386 657 808 1 659 28 463 5	228 529 1 065 26 782 2 541 3 058 223 446 606 418 1 607 36 546 -45	174 464 1 627 28 977 2 224 4 037 174 513 564 274 2 518 6 315 -8	178 554 9 615 43 405 1 952 56 495 214 247 588 625 1 906 238 4	152 831 4 647 20 188 3 100 29 123 99 801 719 688 2 649 65 959 9	288 941 1 391 12 183 3 183 43 776 172 503 654 424 2 992 66 770 17	166 265 1 894 33 549 56 090 55 282 125 368 668 111 55 904 142 -101	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	11 1 1; 1;
3 555	4 285	3 709	3 290	3 905	2 660	3 893	3 338	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, October 2001

	O his water	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	12 259 203 11 478 837 780 366	13 215 615 10 461 456 2 754 159	14 695 336 13 571 581 1 123 755	1 277 916 1 057 594 220 322	1 158 217 1 035 150 123 067	1 243 712 1 105 898 137 814	1 222 342 1 083 478 138 864	1 265 013 1 243 775 21 238
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	10 371 212 296 936	9 967 368 221 229	12 639 115 414 554	1 057 171	1 210 732 117 618	1 129 867	1 064 600	1 251 232
CD	Iran Iraq Kuwait	-		•	•			-	
E F G	Libya Mexico Nigeria	-	18 252 459 075	-	-			18 252	164 063
GH-	Norway Saudi Arabia United Arab Emirates	108 450	82 276	108 450				•	
N N	United Man United United States United States Venezuela Others	8 000 230 1 045 059 505 193 415 344	6 381 288 1 570 941 558 892 675 415	9 549 631 1 360 828 682 561 523 091	757 341 192 083	792 060 123 686 177 368	789 359 140 650 9 694 190 164	758 435 99 426 174 593 13 894	1 016 868 70 301
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	22 630 415	23 182 983	27 334 451	2 335 087	2 368 949	2 373 579	2 286 942	2 516 245
A B	By Pipeline By Other Means	22 434 999 195 416	22 974 872 208 111	27 103 240 231 211	2 317 270 17 817	2 350 971 17 978	2 354 681 18 898	2 269 049 17 893	2 495 007 21 238
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	651 167 631 361 1 553	631 361 578 319 4 571	651 167 631 361 1 554	593 860 571 110 -1	571 110 631 361 2	631 361 550 110 -1	550 110 637 722 1	637 722 643 625 1 100
7	Crude and Equivalent Charged	22 686 169	23 231 454	27 352 703	2 357 838	2 308 696	2 454 831	2 199 329	2 509 242
ABCDE	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	15 097 606 2 542 937 2 111 773 1 544 705 1 389 148	16 583 479 2 740 175 1 880 029 1 111 308 916 463	18 623 575 2 902 463 2 447 262 1 762 900 1 616 503	1 697 540 240 604 150 789 172 886 96 019	1 828 429 118 922 184 700 45 309 131 336	1 848 049 269 133 167 607 79 732 90 310	1 567 735 262 706 164 769 90 113 114 006	1 803 971 329 527 163 533 128 218 83 993
8	Other Materials Charged	3 338 056	2 970 592	3 996 505	360 767	297 682	336 546	355 040	257 720
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	644 957 285 853 1 037 518 301 292 131 044 937 392	365 963 359 676 832 691 269 163 126 224 1 016 875	676 311 346 985 1 266 364 364 624 154 551 1 187 670	30 078 30 949 116 958 33 636 13 689 135 457	1 276 30 183 111 888 29 696 9 818 114 821	30 305 41 346 121 316 28 839 12 044 102 696	30 216 37 499 94 633 31 319 9 415 151 958	20 731 33 540 100 973 18 871 14 070 69 535
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	26 024 225	26 202 046	31 349 208	2 718 605	2 606 378	2 791 377	2 554 369	2 766 962
10	Refinery Losses	-983 307	-1 057 295	-1 141 171	-82 268	-75 596	-126 124	-108 703	-135 433
	Total, All Products								
1	Refinery Production	27 007 532	27 259 341	32 490 379	2 800 873	2 681 974	2 917 501	2 663 072	2 902 395
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	3 338 056 4 890 748 973 686 12 219 407 2 333 689 644 825 2 989 142 12 237 200 2 269 656 11 573 1 939 207	2 970 592 4 879 261 1 305 895 15 115 618 2 249 476 687 144 3 193 006 15 045 707 2 633 433 7 316 1 981 295	3 996 505 5 998 707 1 276 437 15 378 274 2 818 640 766 710 2 761 741 15 383 549 2 788 419 13 029 2 321 959	360 767 560 464 192 757 1 636 179 207 132 60 987 2 917 411 1 572 958 250 702 668 188 980	297 682 547 495 109 994 1 522 688 277 819 60 898 2 761 741 1 573 391 268 061 788 193 772	336 546 571 959 75 993 1 582 747 269 043 46 935 2 947 092 1 627 428 267 861 2 149 220 149	355 040 407 475 103 394 1 479 962 291 637 61 397 3 097 935 1 407 014 240 940 -387 198 994	257 720 437 274 118 004 1 517 725 196 928 43 798 3 192 097 1 511 793 269 630 1 873 226 432
15	Domestic Sales	26 225 157	25 815 337	31 798 547	2 770 534	2 802 856	2 672 708	2 447 705	2 618 506

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, octobre 2001

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
1 194 204 995 459 198 745	1 226 723 890 870 335 853	1 469 250 1 103 470 365 780	1 626 538 1 158 600 467 938	1 217 177 969 345 247 832	1 153 144 803 889 349 255	1 597 512 1 106 672 490 840	1 449 794 1 156 753 293 041	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 146 979 107 981	1 018 776 77 075	881 402 36 173	848 357	1 064 702	868 571	692 882	972 815 88 840	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie Iran	
	-					•	-	Iraq Koweit	
•	-						-	Lybie	
35 855	25 820	•		41 557	50 043 82 276	141 737	:	Mexique Nigéria Norvège	
-							-	Arabie Saoudite Émirats Arabes Unis	
748 745 157 235 97 163	639 383 135 490 141 008	584 805 162 559 5 942	474 521 340 347	451 610 213 747 130 492	596 661 139 591	320 901 111 595	715 567 168 408	Royaume-Uni États Unis Vénézuela	
	•	91 923	33 489	227 296	•	118 649	•	Autres	
2 341 183	2 245 499	2 350 652	2 474 895	2 281 879	2 021 715	2 290 394	2 422 609	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
2 321 822 19 361	2 223 544 21 955	2 330 345 20 307	2 454 430 20 465	2 257 774 24 105	2 000 838 20 877	2 267 382 23 012	2 404 431 18 178	Par pipe-line Par d'autres moyens	
643 625 692 127 1	692 127 586 102 874	586 102 579 297 996	579 297 569 103	569 103 506 680 1 047	506 680 545 204 -488	545 204 578 319 1 041	510 899 593 860 1 917	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
2 292 680	2 350 650	2 356 461	2 485 089	2 343 255	1 983 679	2 256 238	2 337 731	Brut et équiv. Introduit	
1 746 529 185 670 187 719 112 264 60 498	1 755 370 182 608 240 680 38 055 133 937	1 611 060 291 446 239 091 129 487 85 377	1 697 214 336 590 229 094 126 389 95 802	1 640 942 313 706 145 140 134 824 108 643	1 367 199 288 121 134 527 150 109 43 723	1 545 410 280 668 207 869 122 117 100 174	1 603 607 231 729 159 833 147 569 194 993	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
248 825	318 389	274 291	342 553	335 975	223 967	277 286	358 741	Autres matières utilisées	
13 485 24 153 77 674 37 349	27 569 48 260 74 283 26 919	51 850 33 138 76 395 25 028	33 978 47 592 98 272 20 020	34 287 47 698 100 228 26 108	51 504 27 268 26 491 25 307	72 038 19 182 62 426 29 403	50 580 43 021 119 278 30 483	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel	
10 600 85 564	15 508 125 850	13 851 74 029	15 155 127 536	10 814 116 840	13 347 80 050	11 420 82 817	11 787 103 592	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
2 541 505	2 669 039	2 630 752	2 827 642	2 679 230	2 207 646	2 533 524	2 696 472	Total charges d'alimentation (7+8)	
-77 648	-73 326	-116 772	-103 980	-119 000	-89 833	-106 476	-133 242	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
2 619 153	2 742 365	2 747 524	2 931 622	2 798 230	2 297 479	2 640 000	2 829 714	Production des raffineries	
248 825 376 226 131 856 1 464 288 186 145 57 492 3 136 455 1 439 829 270 611 20 197 543	318 389 532 174 152 255 1 554 731 229 357 62 413 3 166 731 1 531 587 215 605 332 197 338	274 291 457 708 128 507 1 529 510 154 332 71 648 3 062 484 1 532 654 260 236 212 307	342 553 494 825 151 534 1 479 820 179 171 80 547 3 104 930 1 503 181 266 364 2 013 214 254	335 975 497 566 233 359 1 516 977 165 284 87 961 2 822 731 1 524 198 289 789 1 023 206 650	223 967 530 278 121 036 1 456 936 244 560 80 825 2 847 565 1 457 971 302 538 -588 146 480	277 286 573 776 89 957 1 532 922 333 019 94 128 3 193 006 1 510 052 249 859 845 161 148	358 741 491 499 101 168 1 367 610 261 760 68 533 2 989 142 1 369 882 214 930 951 195 562	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
2 470 262	2 675 258	2 656 938	2 643 640	2 757 223	2 333 840	2 539 257	2 816 778	Ventes Intérieures	-1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, October 2001 – Continued

	Cubic mature	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
_	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	381 588 -83 069	348 496 -58 529	453 706 -94 468	35 842 -5 147	36 276 -6 252	37 538 -6 400	33 123 -4 408	35 436 -6 976
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	298 519	289 967	359 238	30 695	30 024	31 138	28 715	28 460
4	Transfers to Refinery Feedstocks	91 138	25 399	98 295	4 226	2 931	2 931	3 244	3 425
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	8 719 4 7 045	9 769	9 139 4 7 877	412	420 - 420	-	460	322
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	183 432	120 940	201 063	9 737	7 894	9 587	7 393	4 179
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	.56 743 6 909	84 867 9 769	32 853 7 741	42 779 412	32 853 420	14 860	15 420 460	12 686 322
12		212 421 278	180 330 64	249 736 291	18 889 12	18 426 1	17 090 52	18 024	18 022 1
	Own Consumption	14 239	13 523	16 039	1 120	680	836	1 084	1 656
	Domestic Sales	174 610	139 657	230 985	30 149	26 226	37 809	13 196	12 269
16	Total Exports (N.E.B.145)	2 898 056	2 757 439	3 806 595	390 241	518 298	608 031	548 832	416 627
1	Production	603 075	543 253	642 759	24 767	14 917	34 040	36 752	36 508
	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-269 408	-312 471	-389 579	-67 359	-52 812	-53 269	-33 040	-20 003
	Net Production	333 667	230 782	253 180	-42 592	-37 895	-19 229	3 712	16 505
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	946 380	807 292 - 11 093	1 168 069	112 732	108 957	118 385	91 389	97 548
6 7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	204 936 841	14 883 847 201	204 1 168 938	103 440	128 657	137 931	1 196	94 183
9	Imports Closing Inventory	5 528 169 450	119 685	5 528 75 914	103 440	75 914	63 444	63 615	54 044
11		204 72 311	14 883 52 525	204 73 891	104 340	1 580	-	03 013	34 044
13	Losses and Adjustments Own Consumption	174 15 373	13 10 271	181 16 102	7 175	554	1 150	346	-2 123
	Domestic Sales	152 976	153 018	174 117	13 036	8 105	11 637	17 818	22 590
16	Total Exports (N.E.B.145)	994 945	875 517	1 217 582	90 863	131 774	85 601	90 805	116 533
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
2	Production Interproduct Transfers	3 278 152 109 277	2 947 624 173 454	3 919 374 118 705	331 142 9 456	310 080 -28	346 961 21 586	351 281 17 121	360 335 23 497
2	A. Backflow to refinery of energy by products	2 207 420	2 424 070	4 020 070	240 500	210.052	269 547	250 402	202 021
4	Net Production Transfers to Refinent Foodstocks	3 387 429 270 875	3 121 078	4 038 079	340 598	310 052 9 064	368 547 56 687	368 402 37 498	383 832
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	156 859 6 295	402 146 128 570 226	313 227 176 696 6 295	33 288 10 734	9 103	10 968	8 464	57 483 17 133
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	158 570 208 311	195 071 264 731	186 459 262 515	13 945 26 467	13 944 27 737	22 046 45 249	21 731 19 040	25 866 30 595
9	Imports	7 055 420 757	389 363	7 055 408 762	412 622	408 762	411 748	442 539	482 785
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	158 566 213 030	195 401 189 481	186 455 245 686	13 945 13 195	13 944 19 461	22 045 11 572	21 732 21 327	25 866 20 797
13	Losses and Adjustments Own Consumption	3 869 5 134	-395 9 100	3 776 7 058	-90 924	-3 1 000	-1 960	21 734	916
	Domestic Sales	3 219 899	2 932 890	3 879 746	338 617	321 230	352 561	305 534	312 115
	NAPHTHA SPECIALTIES								
1	Production Interproduct Transfers	34 601 -119	40 002 -62	38 326 -175	2 451 -52	1 274 -4	4 130 -4	1 657 -14	4 089 -3
3	Net Production	34 482	39 940	38 151	2 399	1 270	4 126	1 643	4 086
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	708	732	790	39	43	81	80	38
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 966	2 011	2 384	249	169	292	124	218
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	3 787 3 7 605	3 672 5	4 763	591	385	499 1	246	338
11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	7 605	9 664	6 982	7 237	6 982	8 486	6 055	6 440
	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	13 88 128	2 33 73	13 89 179	1 25	- 26	11 25	1	- 21
	Domestic Sales	39 872	39 548	44 752	3 122	1 758	2 875	6 4 270	31 3 828

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
36 521 -5 608	34 345 -5 940	32 711 -6 735	36 980 -6 371	34 887 -8 774	32 290 -3 929	34 665 -3 388	36 325 -6 354	Production Transferts d'un produit à l'autre	
30 913	28 405	25 976	30 609	26 113	28 361	31 277	29 971	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
2 162	4 626	3 315	2 637	2 507	:	552 80	2 604	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
538 3 025	1 764 5 504	736 3 860	1 971 3 458	1 420 2 941	1 106 18 777	1 452 62 216	1 378	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
10 631	10 576	8 601	11 595	6 269	26 735	84 867	3 521 56 743	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	
441 24 025	2 667 16 948	117 18 593	1 784 16 042	1 420 19 815	1 106 15 400	1 452 16 371	1 242 19 412	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
6 454	-17 430	1 023	-5 810	1 746	18 661	4 823	-8 1 517	Pertes et rectifications Auto consommation	
9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	10 593	13 695	12 576	Ventes intérieures	
358 326	204 025	129 121	173 779	147 502	171 196		253 203	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
53 829 -18 301	79 392 -17 687	79 002 -30 492	86 035 -36 264	84 161 -26 947	39 723 -34 056	13 811 -42 412	33 182 -36 908	Production Transferts d'un produit à l'autre	
35 528	61 705	48 510	49 771	57 214	5 667	-28 601	-3 726	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
75 512	69 657	73 080	95 635	97 721	26 491	61 874	116 674	Transferts aux charges d'alimentation	
-	-	3 513		2 938	3 446			Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
93 217	51 770	3 513 50 094	91 018	7 924 75 122	3 446 64 376	82 282	133 298	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
98 608	118 736	109 091 3 513	113 650	107 108 7 924	137 615 3 446	119 685	169 450	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
	5 089 -13	9 594	14 549 -7	14 634 37	5 623	3 036	1 619 -5	Exportations Pertes et rectifications	1
1 352	1 404	926	3 741	2 637	-1 608	200	175	Auto consommation	1
7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	5 584	6 501	17 234	Ventes Intérieures	1
92 093	88 837	101 931	92 130	95 530	112 057	•	91 682	Exportations totales (O.N.E.145)	1
302 735	308 184	311 700	356 368	289 857	101 177	219 026	332 241	CHARGES PETROCHIMIQUES Production	
19 184	28 509	16 773	10 516	9 114	10 929	16 225	10 187	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
321 919	336 693	328 473	366 884	298 971	112 106	235 251	342 428	énergétiques Production nette	,
35 100 12 242	44 323 11 836	26 998 15 093	42 879 10 597	48 447 17 049	32 167 11 969	20 564 13 219	23 924 11 366	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
19 701	19 756	23 25 083	113 15 242	15 834	14 949	90 14 863	13 256	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
14 176	31 424	22 082	24 357	35 041	20 420	22 347	28 715	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
432 921 19 701	417 553 19 755	400 065 25 083	416 632 15 242	363 539 15 834	340 534 14 949	389 363 15 194	420 757 13 252	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
28 906 13	22 710 10	22 571 -9	12 473 4	17 856 69	10 445 -506	20 824	11 748 43	Exportations Pertes et rectifications	1
443	240	2 226	1 148	1 053	700	680	1 858	Auto consommation	1
333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	124 694	179 498	361 711	Ventes Intérieures	1
3 586	5 045	4 964	5 807	4 029	3 790	2 905	1 642 -1	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
3 583	-3 5 042	-6 4 958	5 803	-8 4 021	-9 3 781	-8 2 897	1 641	Production nette	
		77	76	121	39	40	116	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
69 129	111 194	77 295	158	169	192	240	288	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
316	432	385	288	286	420	462	482	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
6 169	6 597	7 587	9 371	9 035	9 971	9 664	7 605	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
		3	3	1	1	1 13	5	Exportations Pertes et rectifications	1
5	2	3	-	-	-	1	6	Auto consommation	1
4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 111	3 451	3 360	Ventes intérieures	1!

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, October 2001 – Continued

	Outline makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	-67	 C4	- 00	-4	-17	- 7	-1	
3	Interproduct Transfers Net Production	-67 - 67	-61 -61	-88 -88	-4	-17	-7 - 7	-1	
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	16 693	16 498	17 705	617	395	651	673	98
6	Interprovincial Transfers -Out-	206	215	257	30	21	16	3	
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	120	1 113	149	19	10	12	18	2
9	Imports Closing Inventory	1 086	921	896	956	896	867	890	97
1 2	Deliveries to Reporting Companies	122	1 059	151	19	10	11	18	2
3 4	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	130	16	135	1	4	-5	2	
	Domestic Sales	16 566	16 235	17 691	712	413	663	644	89
	MOTOR GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	10 088 444 432 752	10 456 043 340 442	12 160 977 572 175	1 041 824 73 755	1 030 709 65 668	1 086 810 58 337	982 944 54 857	1 043 36 37 91
3	Net Production	10 521 196	10 796 485	12 733 152	1 115 579	1 096 377	1 145 147	1 037 801	1 081 28
4	Transfers to Refinery Feedstocks	3 042	23 549	9 186	4 868	1 276	932	1 636	1 13 137 81
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	1 909 802 121 385	2 105 013 120 082	2 283 735 156 585	185 729 22 635	188 204 12 565	209 459 10 674	165 299 9 512	10 65
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	5 395 341	7 538 144	6 853 938	751 939	706 658	762 031	634 142	675 99
9	Imports Closing Inventory	114 299 712 133	179 803 913 212	133 190 669 097	2 022 768 274	16 869 669 097	1 822 804 162	1 621 860 808	6 53 853 17
1	Deliveries to Reporting Companies	5 367 274	7 479 805	6 816 323	703 792	745 257	757 671	633 009	665 53
2	Exports Losses and Adjustments	378 175 2 362	505 312 1 787	506 137 2 738	55 129 206	72 833 170	56 024 368	35 923 20	44 87 20
4	Own Consumption	576 12 066 279	580 12 244 215	739 14 553 798	74 1 212 424	89 1 275 095	88 1 157 637	121 1 101 996	15 1 186 68
J	Domestic Sales	12 000 219	12 244 213	14 333 730	1 212 424	1 2/3 033	1 137 037	1 101 330	1 100 00
6	Sales by Grade: Premium	1 184 034	1 193 288	1 424 023	113 714	126 275	113 529	106 235	110 85
78	Mid Grade Regular No-Lead	463 897 10 418 348	423 226 10 627 601	557 309 12 572 466	45 280 1 053 430	48 132 1 100 688	42 976 1 001 132	40 295 955 466	42 25 1 033 57
9	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	11 058 439	100 11 220 518	13 338 452	1 111 285	1 168 728	1 062 072	1 011 024	1 088 72
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1	Production	1 412 060	1 236 981	1 631 173	118 005	101 108	151 285	125 797	171 99
2	Interproduct Transfers Net Production	-62 240 1 349 820	-61 301 1 175 680	-68 026 1 563 147	-5 837 112 168	101 159	-3 600 147 685	-9 556 116 241	-25 30 146 69
4	Transfers to Refinery Feedstocks	040.000		004 750	00.007	47.000	40.700	40.004	00.47
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	219 828 27 424	229 098 24 453	261 753 34 226	23 927 3 800	17 998 3 002	19 760 1 000	18 994 2 001	26 47 3 61
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	314 678	405 754	396 297	46 759	34 860	32 044	38 327	68 13
9	Imports Closing Inventory	34 328 76 697	45 834 87 941	54 649 51 727	9 722 86 162	10 599 51 727	4 754 71 912	16 614 72 577	56 100 46
1	Deliveries to Reporting Companies	317 056	390 306	400 994	46 581	37 357	32 443	38 258	52 54
2 3	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	214 1 511	32 1 061	214 1 593	96	-14	288	32 295	14
	Domestic Sales	1 567 809	1 404 300	1 859 149	132 634	158 706	150 327	148 925	157 68
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 2	Production Interproduct Transfers	-46	-43	-44	-3	5	2	-1	
3	Net Production	-46	-43	-44	-3	5	2	-1	
4	Transfers to Refinery Feedstocks								
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	51 040 440	48 273 533	60 355 466	5 145 21	4 170 5	4 974 5	4 266	4 98
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies		696	-	-	-	65	51	3
9	Imports		-	-		-	-	-	
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	193	306 687	274	330	274	313 81	278 35	28 3
2	Exports Losses and Adjustments	31	11	83	-41	93	7	-4	1
	Own Consumption	7	-	-	-	-	-	•	,
5	Domestic Sales	50 557	47 663	59 715	5 025	4 133	4 909	4 287	4 90

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
-3	- -7	-10	-10	-11	-6	-4	-7	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-3 - 3	-7 - 7	-10	-10	-11	-6	-4	-7	Production nette	
896	2 515	2 550	2 679	3 226	1 327	-	+ 477	Transferts aux charges d'alimentation	
32	20 44	46	21	41	24	995 12	1 477 31	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
-	44	69	268	390	195	96		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
880	1 166	1 070	1 167	1 101	916	921	1 086	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
	44	87	216	424	143	95	5	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-4	6	-	5	15	-1	-4	11	Exportations Pertes et rectifications	
960	2 196	2 572	2 598	3 191	1 535	979	1 397	Auto consommation Ventes intérieures	
								ESSENCE POUR MOTEURS	
022 270 20 755	1 021 558 -53 648	1 019 577 87 628	1 097 629 76 598	1 073 252 -98 604	1 045 576 82 125	1 063 062 74 478	1 067 063 50 944	Production	
043 025	967 910	1 107 205	1 174 227	974 648	1 127 701	1 137 540	1 118 007	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
43 139 033	842 257 822	9 673 195 922	1 075 238 914	2 063 220 242	3 155 227 220	2 991 313 290	170 269	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
9 382	14 300	11 780	13 190	13 521	15 770	11 303	13 355	Sorties inter-provinciales	
728 394	781 510	837 965	796 875	817 822	730 439	772 972	653 419	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
21 400 833 271	17 454 759 882	24 193 725 385	25 343 779 640	29 808 625 463	24 748 747 364	26 877 913 212	21 767 712 133	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
732 192 56 974	770 428 51 657	837 268 56 521	807 905 54 072	811 918 45 291	717 017 51 502	746 860 52 472	649 149 43 426	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-85 104	12 78	10 9	64 7	391 7	92 7	709	-24 57	Pertes et rectifications Auto consommation	
153 147	1 260 768	1 284 521	1 304 791	1 323 506	1 200 664	1 270 496	1 236 100	Ventes Intérieures	
105 192	116 387	124 843	135 723	134 729	120 859	124 937	117 419	Ventes par catégorie: Super	
40 188	42 304	42 963	44 078	44 735	40 633	42 798	45 545	Intermédiaire	
007 767	1 102 077	1 116 715	1 124 990	1 143 942	1 039 172	1 102 761	1 073 136	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
058 723	1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 132 986	Ventes nettes au détail CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	
124 306	107 893	93 972	148 929	118 257	106 651	87 894	138 864	Production	
-7 762 116 544	-3 233 104 660	476 94 448	-3 423 145 506	-3 153 115 104	-2 816 103 835	-2 932 84 962	-4 097 134 767	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
			20000	20, 405	04 677	10.007	23 983	Transferts aux charges d'alimentation	
16 722 1 999	26 771 2 000	24 640 4 200	28 958 2 704	26 495 2 928	21 677 2 001	18 607 2 003	3 000	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
46 801	45 484	31 346	42 126	34 918	29 204	37 369 -	30 951	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
90 685	100 93 455	200 78 264	100 100 691	10 800 89 992	12 700 91 023	87 941	200 76 697	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
46 832	45 500	31 343	40 645	36 330	31 480	34 929	34 489	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
164	57	22	91	-48	-21	72	104	Pertes et rectifications Auto consommation	
140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	132 925	107 016	161 197	Ventes Intérieures	
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production	
-23	-1	-2	-7	-1	-1	-6	-11	Transferts d'un produit à l'autre	
-23	-1	-2	-7	-1	-1	-6	-11	Production nette	
4 624	4 624	5 155	4 750	5 680	4 227	4 990	5 400	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
27	119 66	58 77	36 99	112 110	39 66	65 92	55	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
48	00	-	-	-	•		-	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
253	209	451	216	246	302	306	193	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
40	62	77	91	110	66	92	-	Exportations	
:	1	-	-3	2	-4	1 -	-9 -	Pertes et rectifications Auto consommation	
4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 135	4 914	5 427	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, October 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
STOVE OIL, KEROSENE 1 Production	398	345	842	118	326	94	58	2
1 Production 2 Interproduct Transfers 3 Net Production	67 209 67 607	62 156 62 501	96 856 97 698	10 267 10 385	19 380 19 706	17 703 17 797	10 953 11 011	8 60 8 6 4
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	12 169	11 506	14 348	174	2 005	3 619	2 517	1 47
interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- 'Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	12 835 23 393	8 765 29 616	17 366 35 751	1 484 4 336	3 047 8 022	2 791 13 288	1 834 4 600	1 3 4 2
Imports Closing Inventory	1 200 1 287	100 1 195	1 300 1 528	1 313	100 1 528	1 417	100 1 168	1 2
Deliveries to Reporting Companies Exports	23 088 18 452	30 320 15 277	35 114 25 549	3 740 1 717	8 286 5 380	14 354 5 160	4 421 2 849	4 2 1 8
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	259	130	340	10	71	55	10	
Domestic Sales	51 584	49 564	72 336	7 918	12 834	12 455	9 363	6.8
DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers	4 380 236 90 761	4 589 158 -59 270	5 263 021 111 862	472 726 32 617	410 059 -11 516	401 898 -41 141	446 283 -40 540	445 7 -6 5
Net Production	4 470 997	4 529 888	5 374 883	505 343	398 543	360 757	405 743	439
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	108 921 1 258 859	125 875 1 366 892	137 546 1 652 528	12 926 210 786	15 699 182 883	14 017 176 858	19 496 125 196	12 6 138 8
5 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	111 858 4 471 717	178 990 5 280 421	180 381 5 619 728	60 426 613 347	8 097 534 664	8 161 505 663	17 713 559 417	9 5 507
Imports Closing Inventory	12 500 501 004	44 913 529 150	23 200 507 994	6 400 505 845	4 300 507 994	6 137 479 114	8 585 544 665	560
Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	4 487 942 154 672 813	5 297 452 315 950 1 112	5 628 887 222 070 1 436	599 776 38 273 259	541 169 29 125 364	536 066 13 105 142	508 451 13 319 68	525 20
Own Consumption	7 470	3 266	8 865	664	731	548	468	
Domestic Sales	5 458 789	5 278 313	6 600 556	618 711	523 056	506 256	473 875	505
Sales of Low Sulfur LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)	3 954 596	3 875 867	4 781 499	446 335	380 568	402 275	379 223	375
Production Interproduct Transfers	1 158 330 -140 358	1 075 447 -122 756	1 517 553 -167 038	173 040 -28 453	186 183 1 773	199 749 25 426	149 523 8 780	141 5
Net Production	1 017 972	952 691	1 350 515	144 587	187 956	225 175	158 303	146
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	231 722 74 935	283 025 97 918	340 165 104 361	41 423 10 630	67 020 18 796	95 262 11 864	37 788 24 270	44 37
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	801 452	764 275	1 060 306	101 009	157 845	155 539	156 682	158
Imports Closing Inventory	1 100 136 196	3 400 151 343	11 804 130 844	156 482	10 704 130 844	1 800 158 920	157 169	155
Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	826 549 171 867 266	763 685 146 035 555	1 095 991 211 126 857	106 380 17 663 312	163 062 21 596 279	183 583 24 064 494	137 853 22 325 22	131 21
Own Consumption	12 231	12 475	14 810	1 403	1 176	1 591	1 201	1
Domestic Sales	1 001 354	962 224	1 375 953	130 345	244 254	228 104	168 853	158
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers	1 118 039 191 446	1 629 176 57 134	1 503 288 230 941	156 759 -1 289	228 490 40 784	168 773 6 757	145 464 10 628	188 -6
Net Production	1 309 485	1 686 310	1 734 229	155 470	269 274	175 530	156 092	182
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 807 72 319	147 005	4 807 96 551	4 730	19 502	10 626	16 424	17
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	276 316 9 619	436 991 4 283	352 336 10 234	34 329 352	41 691 263	15 019 326	22 112 238	27
Imports Closing Inventory	44 600 151 662	32 100 166 411	50 600 173 963	3 400 147 397	2 600 173 9 63	4 000 183 282	1 100 187 621	1 191
Deliveries to Reporting Companies Exports	13 812 163 130	4 286 307 614	14 427 249 838	352 35 513	263 51 195	326 43 971	238 50 462	48
Losses and Adjustments Own Consumption	207 290 103	820 220 749	45 342 779	-27 22 277	-135 30 399	423 30 717	-69 21 574	24
Domestic Sales	657 102	906 790	874 535	75 773	141 660	90 707	75 198	96
Sales of Low Sulfur	х	х	х	х	х	Х	х	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
29 3 810 3 839	1 964 1 964	6 1 382 1 388	2 1 848 1 850	13 3 435 3 448	43 5 207 5 250	57 7 248 7 305	209 7 588 7 797	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
262 230 918	27 275 576	220 150 556	190 98 734	599 299 631	2 063 588 1 243	535 1 160 2 801	2 600 1 139 2 626	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4
1 075 1 069 1 319 27	1 017 513 348 -1	952 381 230 5	940 678 275 1	850 785 741 -2	1 076 1 292 1 355	1 195 2 601 1 151 4	1 287 2 261 1 353 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
2 515	1 490	1 463	1 734	2 945	5 094	5 606	8 170	Ventes Intérieures	15
331 546 47 992 379 538	471 625 15 981 487 606	496 431 45 682 542 113	497 976 -32 644 465 332	513 513 -7 910 505 603	453 305 -18 375 434 930	530 862 -21 779 509 083	497 158 -16 358 480 800	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
14 504 107 937 8 561 481 441	17 203 134 061 14 839 587 470	12 673 125 090 15 394 507 642	12 081 112 386 44 856 501 869	11 051 119 610 29 183 505 268	5 581 183 944 18 589 546 411	6 573 142 965 12 411 577 943	9 161 154 197 12 918 478 841	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6
3 500 537 489 473 874 13 218 -28 460	1 800 539 830 575 237 11 985 276 644	4 253 618 620 507 252 15 491 69 323	4 336 582 513 513 732 29 439 291 147	4 068 548 260 508 968 63 623 45 154	700 525 970 571 212 79 747 53 8	6 734 529 150 576 692 55 314	500 501 004 480 099 22 581 432 648	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livarisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
484 501	588 412	549 106	519 484	555 778	513 085	582 551	616 256	Ventes intérieures	15
351 004	413 145	401 546	361 866	399 909	372 411	418 575	429 007	Ventes en faible teneur en soufre	16
133 372 -8 611 124 761	98 039 -40 549 57 490	80 146 -34 896 45 250	57 380 -24 193 33 187	77 037 -31 375 45 662	35 538 -24 207 11 331	103 397 1 326 104 723	144 643 -8 390 136 253	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
30 758 6 887 95 067	11 429 5 273 28 573	9 140 1 437 27 327	5 474 2 624 21 436	9 140 2 907 20 864	17 087 2 588 43 240	22 581 2 435 57 473	34 794 4 955 90 616	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	8 7 8
193 969 95 135 15 294 -18	192 515 30 019 10 353 -15 1 182	100 190 931 34 474 10 337 22 1 100	1 400 182 649 23 607 7 422 -48 1 188	100 173 366 26 939 13 384 -10 1 011	130 370 42 500 11 496 -54 1 323	151 343 57 694 9 436 -9 1 241	136 196 94 192 20 009 285 1 178	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13
1 207 93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	56 801	93 007	118 728	Ventes intérieures	15
176 871 -3 016 173 855	208 681 3 887 212 568	162 384 16 090 178 474	177 365 942 178 307	141 402 18 813 160 215	112 621 6 458 119 079	147 225 2 934 150 159	128 557 16 506 145 063	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
22 031 62 543 276	41 454 73 619 312	11 905 64 184 253	15 057 57 353 252	4 816 31 203 290	4 973 50 337 251	2 274 32 747 1 821	3 454 34 734 859	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
1 000 165 266 276 35 133 -11	3 300 191 648 312 22 467 36 25 505	10 400 191 825 253 26 153 -41 20 752	2 000 210 179 252 27 976 -11 17 735	2 500 220 597 290 14 776 496 16 055	2 000 154 393 251 24 248 -3 17 171	4 400 166 411 1 824 13 650 20 23 747	300 151 662 2 165 18 227 4 21 128	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
23 025 101 978	109 313	89 554	73 957	94 583	100 503	74 648	80 349	Ventes intérieures	15
×	X	X	. x	×	х	Х	х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, October 2001 – Concluded

	0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	ASPHALT	4.045.400	000 007	4 400 000	05.000	45 224	E4 969	E0 702	62.0
2	Production Interproduct Transfers	1 045 109 16 029	833 337 74 097	1 186 309 11 170	95 866 -344	45 334 -4 515	54 862 -6	52 783 19 938	63 90 11 29
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	160 787 27 479	92 367 17 175	177 363 30 281	11 288 2 095	5 288 707	7 777 2 286 -	6 839 1 713	4 6: 1 0:
8 9 0 1	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	165 700 67 411	144 200 48 932	183 300 51 711	16 200 49 077	1 400 51 711	11 300 64 975	16 900 88 625	10 4 76 8
234	Exports Losses and Adjustments	301 221 1 962	232 268 78	321 209 1 965	13 374 5	6 614 -2	9 265 1	17 385	30 2
5	Domestic Sales	1 018 970	897 259	1 182 394	125 870	37 554	49 117	53 712	70 6
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	493 548	428 514 14	576 081	53 494	29 039	43 339	44 207	50 2
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	29 876	2 199	33 929	3 382	671	:		2 1
	Imports Closing Inventory	52 300 1 885	44 700 2 891	58 900 2 632	4 500 2 697	2 100 2 632	2 900 5 495	2 800 2 842	3 5
1 2 3	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	19 323	14 802	22 674	3 076	275	2 106	1 627	1
4	Own Consumption	366 517	308 301	433 397	39 290	27 590	32 783	30 931	34
5	Domestic Sales	130 116	152 065	144 218	11 434	2 668	8 487	17 102	20
)	Production Interproduct Transfers	885 573 8 212	863 346 8 466	1 067 901 11 306	92 150 2 397	90 178 697	82 910 1 419	80 890 -330	85
45578901234	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Inports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	131 044 55 984 228 543 71 683 188 915 173 868 252 533 64 618 524 770 1 605 3 201	126 224 46 800 227 603 70 408 180 675 161 113 248 950 60 562 523 519 -248 2 258	154 551 66 308 280 473 86 830 218 644 204 795 265 001 77 184 616 528 1 723 3 827	13 689 3 002 32 112 8 963 14 867 18 722 241 398 7 524 51 393 -19 394	9 818 7 322 19 818 6 184 14 862 12 205 265 001 5 042 40 365 137 232	12 044 5 706 22 241 7 131 18 223 14 200 257 718 5 763 56 292 -9	9 415 7 448 19 879 6 837 13 514 13 654 262 845 5 770 47 392 -76 146	14 5 21 6 19 16 262 5
j	Domestic Sales	436 029	406 941	514 605	46 143	32 433	40 388	34 360	40
	STILL GAS Production Interproduct Transfers	1 224 234	1 400 699	1 473 084	122 634	126 216	151 298	142 383	161
	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	1 224 234	1 400 699	- - - 1 473 084	122 634	- - - 126 216	151 298	142 383	161
	Domestic Sales		-						
	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	904 145 -360 379	866 920 -101 270	1 055 985 -433 597	80 055 -20 004	71 785 -53 214	153 814 -26 803	69 927 -34 387	113 -22
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 781 849 735 259 54 124 965 585 812 403 32 344 432 500 971 060 40 057 -1 982	1 460 107 401 203 179 840 801 185 832 257 30 976 438 175 797 492 150 286 2 279	2 110 824 841 271 77 093 1 120 501 962 717 32 386 381 563 1 120 078 43 748 -2 223 5 079	179 038 62 870 21 564 95 098 52 030 21 390 494 90 437 2 480 -64	149 937 43 142 1 405 59 818 98 284 21 381 563 58 581 1 211 -177 5 079	131 550 26 218 1 644 84 602 57 554 21 420 379 75 085 29 212 323	192 362 13 487 3 004 57 459 144 236 21 390 818 56 769 10 274 -677	71 35 4 70 47 431 99 7
	Domestic Sales	182 645	184 655	213 997	18 621	12 731	18 776	18 572	18

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, octobre 2001 – fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
74 961	68 381	85 300	109 297	117 982	122 200	00.570	0.4.500	ASPHALTE	
4 804	4 218	7 282	15 567	3 554	122 290 2 815	83 573 4 626	84 589 848	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
10 832 885	9 027 1 452	14 005 1 090	7 516 1 146	9 552 2 901	12 850 1 901	9 348 2 713	18 108 958	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	5 6 7
12 200 89 031	9 500 75 773	11 400 56 997	14 600 49 115	18 900 45 428	16 600 57 788	22 400 48 932	26 600 67 411	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10 11
23 235 7 -	5 573 2 -	23 679 1	39 650 -2 -	33 149 73	41 349 -30	8 749 27	20 415 57	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	12 13 14
66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	98 975	117 314	123 667	Ventes intérieures	15
35 385	29 265	44 462	46 737	47 779	40 550	44 574	£4.250	COKE DE PÉTROLE	
30 300	29 203	44 402	40 / 3/	4/ //9	42 563	44 574	54 359	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
-	-		-	-	-		4 212	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	5
-			-		-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	6 7 8
4 900 2 186	7 500 3 113	4 600 1 955	4 000 2 152	3 200 2 091	7 700 2 459	3 600 2 891	3 800 1 885	Importations Stocks à la fin de l'exercice	9
1 317	631	1 189	1 480	2 451	1 308	1 368	2 733	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	10 11 12 13
26 587	24 303	32 177	33 282	33 612	29 251	30 545	39 714	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	19 336	15 829	12 146	Ventes intérieures	15
77.040	07 706	00 160	04 000	00.046	79 600	01.000	02.604	HUILES & GRAISSES LUBRIF.	4
77 049 955	87 726 2 603	98 169 482	81 898 1 526	99 046 652	78 609 1 088	91 262 -321	92 604 544	Production Transferts d'un produit à l'autre	2
10 600 2 483 20 356 7 511 13 668	15 508 2 925 24 723 8 353 18 211	13 851 3 922 24 355 8 185 20 883	15 155 6 417 27 245 7 941 19 931	10 814 3 901 23 181 5 702 18 134	13 347 4 657 20 870 5 168 18 572	11 420 3 750 23 341 6 593 19 588	11 787 2 146 23 536 8 324 18 578	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	57
14 492 251 576 6 765 51 302 27 322	17 527 242 165 6 582 54 725 -29 415	16 224 246 589 6 414 57 466 -40 294	15 344 239 919 6 901 49 864 -63 195	18 339 250 855 5 234 52 500 -3 131	14 328 247 728 5 189 47 505 -54 146	20 410 248 950 6 350 53 248 9	15 366 252 533 7 064 51 693	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
37 911	44 832	41 101	40 430	42 981	38 546	45 583	43 983	Ventes intérieures	15
143 584	143 135	153 474	156 001	150 244	98 821	99 802	128 993	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
-			450,004	150.044	98 821	99 802	- - - 128 993	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13 14
143 584	143 135	153 474	156 001	150 244	30 021	33 002	120 333	Ventes intérieures	15
-	-	•	•	-				AUTRES PRODUITS	
103 109 -54 173	79 096 63 906	85 226 -103 654	73 218 -4 081	46 771 141 215	24 482 -25 223	117 885 -35 987	89 285 -14 491	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
110 904 28 337 20 825 83 593 61 743 422 445 63 504 19 888	166 230 29 572 15 441 80 823 122 016 5 231 512 496 80 468 13 119	134 701 49 989 1 982 86 758 57 028 278 424 101 86 392 18 412 -4	173 091 61 811 1 990 91 007 40 119 13 423 404 501 92 128 13 122 1 693	163 372 77 135 123 976 105 804 33 760 246 378 531 108 022 11 569 -52	143 226 38 245 4 691 81 218 121 995 2 049 373 321 69 320 12 560 -80	173 312 41 102 1 437 59 447 146 124 9 707 438 175 66 269 14 239	194 591 63 589 1 987 87 340 77 166 432 500 85 964 1 714 46	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
-78	-	-				~		Auto consommation	14
17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	18 259	18 169	14 477	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, October 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	20 413 305 20 413 305	19 521 979 19 521 979	24 521 002 24 521 002	2 076 792 2 076 792	2 030 905 2 030 905	2 244 127 2 244 127	2 025 290 2 025 290	2 093 22 2 093 22
2	Total Imports of Crude and Equivalent	-							
A B	Algeria Iran			-		:			
C	raq		-	-		-			
Ď	Kuwait		-	-	-	-	-		
F	Libya Mexico		-	-	-		-	-	
G	Nigeria Norway	-		-				-	
ï	Saudi Arabia	-			-				
J K	United Arab Emirates			-	-	-	-	:	
L	United Kingdom United States	-	-	-	-		-		
M N	Venezuela Others	-		-			-	-	
	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	20 413 305	19 521 979	24 521 002	2 076 792	2 030 905	2 244 127	2 025 290	2 093 22
A	By Pipeline	20 048 264	18 889 349	24 056 267	2 024 120	1 983 883	2 185 986	1 986 508	2 030 87
В	By Other Means	365 041	632 630	464 735	52 672	47 022	58 141	38 782	62 35
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	315 660 301 068 6 002	301 068 336 166 1 445	315 660 301 068 4 859	304 502 374 726 -20	374 726 301 068 -1 123	301 068 379 040 377	379 040 383 626 277	383 62 389 28
7	Crude and Equivalent Charged	20 418 461	19 485 436	24 530 735	2 006 588	2 105 686	2 165 778	2 020 427	2 087 57
ABCDE	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	9 585 741 1 112 090 8 088 401 1 163 873 468 356	8 519 026 1 127 576 8 538 274 1 134 118 166 442	11 461 272 1 356 743 9 875 632 1 324 564 512 524	912 086 120 572 874 909 76 519 22 502	963 445 124 081 912 322 84 172 21 666	995 061 118 064 905 311 126 203 21 139	888 799 112 674 888 055 111 491 19 408	1 014 26 87 98 907 96 56 86 20 48
8	Other Materials Charged	1 409 902	1 333 226	1 782 376	186 024	186 450	173 076	151 116	147 12
A	Crude Tops	80 119	54 773	94 901	6 848	7 934	5 384	6 182	5 72
BCD	Crude Bottoms LPG's	883 506	841 128	1 150 356	134 587	132 263	123 049	104 330	94 71
E	Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	334 765 12 736 98 776	342 309 14 096 80 920	409 797 15 541 111 781	36 962 1 499 6 128	38 070 1 306 6 877	35 327 1 270 8 046	32 030 1 376 7 198	36 87 1 87 7 93
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	21 828 363	20 818 662	26 313 111	2 192 612	2 292 136	2 338 854	2 171 543	2 234 69
0	Refinery Losses	-875 421	-839 781	-1 073 973	-96 330	-102 222	-108 329	-97 125	-93 96
	Total, All Products								
1	Refinery Production	22 703 784	21 658 443	27 387 084	2 288 942	2 394 358	2 447 183	2 268 668	2 328 66
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 409 902 601 099 10 481 706 3 804 667 1 371 954	1 333 226 839 114 9 329 069 5 928 232 1 243 378	1 782 376 702 486 12 397 248 4 563 104 1 755 910	186 024 86 896 966 526 381 666 197 396	186 450 14 491 949 016 376 771 186 560	173 076 80 036 1 029 366 519 343 162 856	151 116 65 178 846 830 494 831 138 892	147 12 49 13 978 06 401 37 147 01
9	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	31 226 1 156 883 3 867 233	35 307 1 249 786 5 782 021	37 220 1 394 891 4 602 424	3 026 1 233 893 383 500	2 968 1 394 891 351 691	2 651 1 535 597 495 815	4 268 1 744 960 476 177	4 22 1 827 52 402 84
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	608 380 13 611 952 219	645 446 6 558 892 709	758 700 14 754 1 141 369	79 951 581 93 193	70 369 562 95 957	86 411 122 113 076	63 916 701 84 057	71 11 77 92 30
	Domestic Sales	11 285 916	11 860 550	13 617 162	1 171 141	1 160 105	1 173 497	1 139 677	1 155 61

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, octobre 2001

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
1 698 860 1 698 860	1 488 849 1 488 849	1 695 928 1 695 928	2 284 397 2 284 397	2 334 046 2 334 046	1 710 022 1 710 022	1 947 234 1 947 234	1 986 248 1 986 248	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
-			-	-				Total des importations de brut et d'équivalents	
-	-					-		Algérie Iran	
	-	-	-			-	:	Iraq	
-	-	-		-		•	•	Koweit	
-		-	-	-	-		-	Lybie Mexique	
-				-	•	-	-	Nigéria	
	-	-		-		-	-	Norvège Arabie Saoudite	
-	-	-	-	-	•	-		Émirats Arabes Unis	
	-	-		-	•	-	-	Royaume-Uni États Unis	
-	-		*		-	-		Vénézuela	
-	•	•	•	*		•	-	Autres	
698 860	1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 334 046	1 710 022	1 947 234	1 986 248	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 655 117 43 743	1 406 586 82 263	1 626 312 69 616	2 224 339 60 058	2 255 623 78 423	1 640 586 69 436	1 877 422 69 812	1 948 183 38 065	Par pipe-line Par d'autres moyens	
389 283 312 930 -483	312 930 348 130 1 257	348 130 330 150 -421	330 150 315 948 -357	315 948 363 328 37	363 328 313 677 291	313 677 336 166 473	387 296 304 502 629	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
775 696	1 452 392	1 714 329	2 298 956	2 286 629	1 759 382	1 924 272	2 068 413	Brut et équiv. Introduit	
942 063 49 692 672 362 88 732 22 847	489 022 120 958 705 694 113 075 23 643	675 544 125 562 791 387 116 290 5 546	997 177 129 941 1 010 452 135 664 25 722	963 917 129 850 1 021 310 148 098 23 454	736 707 123 763 771 373 123 671 3 868	816 467 129 084 864 362 114 027 332	996 899 128 476 797 491 127 919 17 628	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
110 253	126 413	116 262	105 043	119 776	113 187	170 977	169 643	Autres matières utilisées	
6 468	5 918	5 365	5 066	5 612	4 808	4 249	5 236	Produits de décantation	
71 385	76 802	71 792	54 440	65 603	62 673	116 338	122 648	Résidus de brut GPL	
23 522	37 722	35 657	36 123	33 617	33 189	38 248	36 067	Gaz naturel	
1 401 7 477	1 604 4 367	1 212 2 236	1 154 8 260	1 401 13 543	1 255 11 262	1 546 10 596	1 361 4 331	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
885 949	1 578 805	1 830 591	2 403 999	2 406 405	1 872 569	2 095 249	2 238 056	Total charges d'alimentation (7+8)	
-81 944	-58 287	-73 388	-93 930	-91 038	-66 720	-75 054	-107 586	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
967 893	1 637 092	1 903 979	2 497 929	2 497 443	1 939 289	2 170 303	2 345 642	Production des raffineries	
110 253 52 271 ^r 818 709 529 606 101 061 3 629 1 827 129	126 413 96 553 805 433 682 326 107 599 2 943 1 403 579	116 262 62 638 740 481 572 682 125 753 3 829 1 407 678	105 043 72 688 1 126 817 535 153 93 486 3 413 1 433 698	119 776 178 537 1 052 278 635 877 105 853 2 841 1 574 464	113 187 72 742 887 168 840 403 90 572 3 144 1 387 778	170 977 109 339 1 043 919 716 639 170 287 4 366 1 249 786	169 643 38 401 1 103 471 410 969 167 490 4 004 1 156 883 417 666	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
523 609 ^r 68 334	658 244 53 073	512 115 68 968	556 180 55 570	643 723 48 867	801 702 71 519	711 611 57 673	45 704	Exportations	
661 83 563	416 73 878	533 78 760	879 99 505	786 94 548	908 83 985	777 89 028	1 291 95 593	Pertes et rectifications Auto consommation	
					1 174 367	1 234 941	1 196 540	Ventes Intérieures	
1 049 727	1 232 606	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 234 941	1 196 540	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, October 2001 — Continued

	O. b. in an all and a second an	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1	Interproduct Transfers	418 516 -17 511	386 386 -4 003	505 585 -25 595	41 680 -2 924	45 389 -5 160	45 833 -4 592	44 113 -4 391	45 111 -3 728
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	401 005	382 383	479 990	38 756	40 229	41 241	39 722	41 383
4 5	Interprovincial Transfers -In-	5 417	- 577	5 782	- 51	314	225	209	143
6	Receipts from Reporting Companies	1	44.004	1	4 707	4 500	-	+ + + + F D	4.077
8 9 10	Imports	22 151 - 894	14 634 1 023	25 528 1 074	1 797 863	1 580 - 1 074	1 137 - 1 058	1 158 872	1 277 1 209
11	Deliveries to Reporting Companies	-	4 097		-	1074	1 030	072	1 203
13		139	52	178	34	5	2	-	
15	Domestic Sales	428 986	393 496	511 494	40 601	41 907	42 617	41 275	42 461
16	Total Exports (N.E.B.145)	844 327	783 866	1 158 161	140 231	173 603	189 286	162 602	126 852
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	306 364	361 264	357 387	27 055	23 968	30 609	33 189	37 785
2	A. Portion transferred to petro-chemicals	-4 026	-5 147	-6 705	-1 447	-1 232	-1 569	-1 229	-1 117
3	Net Production	302 338 883 506	356 117 841 128	350 682 1 150 356	25 608 134 587	22 736 132 263	29 040 123 049	31 960 104 330	36 668 94 716
5 6	Interprovincial Transfers -In-	003 300	041 120	1 130 330	134 307	132 203	123 049	104 330	54 / 10
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	886 332	846 356	1 155 666	135 542	133 792	124 488	105 388	96 406
10	Closing Inventory	6 108	6 885	8 351	6 840	8 351	7 107	5 998	7 032
11 12		1 887	8 926 -2	1 887	2	- -2	1	-1	
	Own Consumption	-				*		-!	
15	Domestic Sales	307 767	353 887	356 352	25 829	22 756	31 722	34 128	37 324
16	Total Exports (N.E.B.145)	288 206	293 982	378 901	47 850	42 845	50 455	54 416	45 76
1 2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	359 664 -1 399	329 159 -5	427 354 -1 398	35 949 1	31 741	38 357	33 198	36 219
3	by products Net Production	358 265	329 154	425 956	35 950	31 741	38 357	33 198	36 219
4 5		24 893 2 530	22 739 36	29 095 2 566	2 115	2 087 36	1 987 36	2 250	2 606
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	72	-			72	-	
8 9	Imports	22 363	22 443	26 565	2 115	2 087	1 987	2 250	2 606
10 11 12		773	838	671	647	671	872	813	960
13	Losses and Adjustments Own Consumption	3 118	4 832	4 003	420	465	492	466	515
	Domestic Sales	355 028	323 823	421 972	35 656	31 288	37 628	32 791	35 55
1	NAPHTHA SPECIALTIES	E0 450	C4 C20	BE 000	10 877	0.4.400	44.405	0.040	0.55
2		50 456 46 188 96 644	61 632 -12 938 48 694	85 802 45 790 131 592	-272 10 605	24 469 -126 24 343	11 195 -272 10 923	8 243 -123 8 120	6 553 -190 6 36 3
4 5	Interprovincial Transfers -In-	1 241	1 497	1 512	177	94	214	84	24
6 7 8	Receipts from Reporting Companies	2 469 428	2 279	2 888 428	275	144	223	308	234
9		2 389 12 531	3 512 12 379	2 712 7 393	13 4 085	310 7 393	213 8 782	531 6 061	6 382
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	759	12 37 3	759		7 3 3 3	0 702	0 001	0 30
13	Losses and Adjustments Own Consumption	17 5	33 16	29 6	1	11 1	3	3 3	10
15	Domestic Sales	89 199	46 389	129 447	18 965	21 283	9 735	11 142	6 122

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
39 512	32 339	33 123	20 570	20.404	00.450			PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-2 412	32 339	-2 456	39 570 -3 538	39 104 -2 223	29 153 8 045	38 528 11 292	47 427 -4 089	Production Transferts d'un produit à l'autre	
37 100	32 339	30 667	36 032	36 881	37 198	49 820	43 338	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	1
-		-		-		*	349	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
		-		-	-		*	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
1 397	1 993	1 603	1 647	1 659	1 282	1 481	2 025	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
807	687	1 150	788	802	414	1 023	894	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
4	2		33	1	4 097 2	3	1	Exportations Pertes et rectifications	
٠	-			-	-			Auto consommation	1
38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	34 769	50 689	45 772	Ventes intérieures	1
71 848	39 032	35 758	39 548	54 981	63 959	-	90 267	Exportations totales (O.N.E.145)	1
32 358	43 286	36 781	40 820	37 991	29 564	38 881	29 413	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-1 030 -	-168	-4	-5 -	-	-2	-23	-720	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
31 328	43 118	36 777	40 815	37 991	29 562	38 858	28 693	Production nette	
71 385	76 802	71 792	54 440	65 603	62 673	116 338	122 648	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	1
-	-	-			-	-	•	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
72 606	76 296 -	72 021	54 531	64 546	62 936	117 138	123 237	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 060	9 605	10 179	4 801	8 062	4 901	6 885	6 108	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-1		i	-1	3 163 -1	2 244	3 519	1	Exportations Pertes et rectifications	
	-		-	•	-	-	-	Auto consommation	•
32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	30 742	34 155	31 025	Ventes intérieures	•
27 152	10 410	19 088	18 785	24 052	43 856	-	44 641	Exportations totales (0.N.E.145)	
31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	34 408	37 409	35 942	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
	•	•	•	*	-5	-	-	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	34 403	37 409	35 942	énergétiques Production nette	
2 463	2 113	2 063	2 337	2 218	2 356	2 346	1 685	Transferts aux charges d'alimentation	
-	-	-		-		-	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 506	2 105	1 810	2 337	2 212	2 292	2 338	1 685	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
856	1 148	947	1 150	1 133	906	838	773	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
:				-	-		-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
524	305	342	558	494	546	590	583	Pertes et rectifications Auto consommation	1
31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	34 020	36 879	35 187	Ventes Intérieures	1
				0.007	4.075	0.075	1 615	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
14 615 -10 159	2 383 -327	3 826 -274	4 230 -292	3 637 -933	4 675 -94	2 275 -274	6 088	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 456	2 056	3 552	3 938	2 704	4 581	2 001	7 703		
64	180	211	135	109	114	146	198	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
268	139	258	208	250	144	247	271	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
216	395	436	498	385	155	597	493	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
6 897	7 566	8 915	11 371	12 075	11 757	12 379	12 531	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
3		-2	1	3	2	13	7	Exportations Pertes et rectifications	1
3	3	2		-	-			Auto consommation	1
3 947	1 820	2 592	1 906	2 241	5 022	1 862	2 157	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, October 2001 – Continued

	Outline makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	69 244	72 412	74 022	1 206	3 572	3 637	6 832	10 55
3	Interproduct Transfers Net Production	-341 68 903	-525 71 887	-379 73 643	-24 1 182	-14 3 558	-15 3 622	-65 6 767	-5 10 49
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-	-		-		-	-	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	493 45 292	227 46 853	493 47 772	1 298	1 182	3 1 778	2 785	4 38
7	Receipts from Reporting Companies	13 543	13 646	14 545	448	554	659	422	1 53
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-		-					
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	8 939 13 475	11 857 13 443	9 148 14 437	7 569 476	9 148 486	9 568 627	12 338 386	16 25 1 58
12	Exports	1 346	2 688	1 558	156	56	236	73	27
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	10 4	9	14 4	-3	7	36	-27 -	
15	Domestic Sales	21 272	20 058	23 147	1 073	802	1 187	1 202	1 87
4	MOTOR GASOLINE	8 668 071	7 845 995	10 357 327	842 904	846 352	854 977	787 147	810 5
2	Production Interproduct Transfers	-9 344	133 380	-7 350	1 002	992	3 913	-153	17
3	Net Production	8 658 727	7 979 375	10 349 977	843 906	847 344	858 890	786 994	812 2
4	Transfers to Refinery Feedstocks	4 044	4 242	4 251	91	116	264	191	47
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	223 781 4 764 222	307 126 4 079 618	248 793 5 601 848	23 426 432 015	1 586 405 611	32 646 463 673	32 103 379 884	23 98 423 6
7	Receipts from Reporting Companies	2 056 408	3 436 629	2 483 305	212 960	213 937	288 626	289 219	239 00
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	2 200	100	2 200	-	-			
10		410 986 2 086 802	411 049 3 291 437	475 034 2 496 179	436 764 213 812	475 034 195 565	516 316 276 134	580 514 279 613	574 23 237 73
11 12	Exports	m m		-	-			-	
13	Losses and Adjustments Own Consumption	4 571 390	1 450 433	4 726 518	110 75	45 53	177 64	161 74	1:
15	Domestic Sales	4 122 176	4 410 035	4 953 794	408 411	423 207	398 568	384 195	419 4
4.0	Sales by Grade:	045 000	004.077	050 070	47 704	00.000	47.000	40.075	40.0
	Premium Mid Grade	215 002 75 345	204 377 75 063	252 872 91 996	17 781 7 800	20 089 8 851	17 008 7 480	16 375 6 951	19 3 7 8
18 19	Regular No-Lead	3 831 829	4 130 495 100	4 608 926	382 830	394 267	374 080	360 869	392 30
20	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	3 348 485	3 582 129	4 027 438	333 437	345 516	325 663	313 919	342 74
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE	4.440.400	4 4 4 0 0 0 0	4 050 005	00.045	101 000	100.000	440.700	1110
2	Production Interproduct Transfers	1 149 128 -57 559	1 143 982 -37 651	1 350 005 -62 789	99 045 -2 597	101 832 -2 633	106 906 -3 594	116 792 -6 042	111 0 -3 4
3	Net Production	1 091 569	1 106 331	1 287 216	96 448	99 199	103 312	110 750	107 6
4	Transfers to Refinery Feedstocks	224	9 045	262	20		20		
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	334 426 375	8 945 395 890	363 488 061	29 27 418	34 268	39 35 354	26 877	46 2
78	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	47 455	147 262	47 455	•		17 462	11 476	11
9	Imports								
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	43 525 48 027	65 161 147 939	46 270 48 236	48 709 116	46 270 93	45 723 17 551	66 773 11 592	67 0
12	Exports	7 459	12 230	12 048	2 284	2 305	2 029	1 389	
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	740	286	745	75	-70	135	63	
15	Domestic Sales	672 673	687 302	799 115	61 400	65 042	66 291	61 255	61 17
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	407.40	170 170	0.40 400	00.040	00 400	0.00=	40.447	00.0
2	Production Interproduct Transfers	197 164 -39 905	179 478 -1 607	249 488 -60 556	28 916 -10 405	23 408 -10 246	9 867 502	12 417 14	23 23
3	Net Production	157 259	177 871	188 932	18 511	13 162	10 369	12 431	22 94
4	Transfers to Refinery Feedstocks							-	
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	287 79 397	334 75 270	287 90 567	10 122	1 048	17 8 190	2 837	8 6
7	Receipts from Reporting Companies	13 178	8 474	14 264	419	667	730	620	9!
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	9		9	•	-	-	-	
10	Closing Inventory	11 057	13 518	16 251	9 602	16 251	11 565	13 213	18 1
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	12 591 616	8 422 174	13 983 728	485	907 112	694	587 120	85
13	Losses and Adjustments Own Consumption	139	21	115	7	-31	49	2	2
					0.774				
13	Domestic Sales	77 223	105 525	92 138	9 771	5 144	6 869	7 859	9 39

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
4 736 169	6 086 -105	8 777 -122	9 560 -69	11 415 -166	8 624 -52	2 194	4 089	Production	
4 905	5 981	8 655	9 491	11 249	8 572	-46 2 148	-18 4 071	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
	- 21	23	20	- 8	150	2		Transferts aux charges d'alimentation	
4 281	7 381	6 451	6 303	8 411	2 707	2 373	1 118	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
662	1 576	1 767	2 484	1 889	1 158	1 494	809	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
14 392	10 232	9 364	9 403	9 602	13 689	11 857	8 939	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
662	1 574	1 940	2 369	1 831	1 224	1 244	718	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
517 -2	115 2	265 2	448 2	207	129 -1	423 -3	148 -75	Exportations Pertes et rectifications	
	•	-	*		-			Auto consommation	
1 970	2 666	2 655	2 834	2 498	1 734	1 439	1 290	Ventes Intérieures	
779 133	605 312	696 954	931 649	917 743	665 840	796 704	915 542	ESSENCE POUR MOTEURS Production	
3 780	2 796	1 456	1 438	120 414	1 962	-3 940	580	Transferts d'un produit à l'autre	
782 913	608 108	698 410	933 087	1 038 157	667 802	792 764	916 122	Production nette	
398 16 492	557 40 548	402 24 562	804 36 638	503 15 994	288 28 353	357 55 801	92 7 861	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
410 455	364 902	296 784	490 919	362 915	364 270	522 205	540 023	Sorties inter-provinciales	
318 144	393 220	336 253	309 896	361 369	503 888	397 012	218 022	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
559 158	388 356	422 032	406 316	100 601 598	530 684	411 049	100 410 986	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
298 134	375 611	278 633	325 617	363 211	466 912	389 840	222 726	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
135	81	97	172	156	302	17	614	Exportations Pertes et rectifications	
61	54	49	19	9	8	29	52	Auto consommation	
423 447	471 473	449 584	477 806	493 544	439 177	452 764	404 445	Ventes Intérieures	
20 967	21 038	20 009	23 343	25 644	20 626	20 064	18 565	Ventes par catégorie: Super	
6 371	7 106	6 998	8 766	8 394	7 359	7 771	7 257 378 623	Intermédiaire Ordinaire sans plomb	
396 109	443 329	422 577	445 697	459 406 100	411 192	424 929	-	Ordinaire avec plomb	
344 399	383 540	365 656	385 034	397 716	353 905	369 550	330 199	Ventes nettes au détail	
77 908	103 638	127 301	163 956	134 088	111 829	90 527	92 719	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production	
-3 370	-3 076	-3 598	-2 954	-6 113	-2 273 109 556	-3 208 87 319	-2 605 90 114	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
74 538	100 562	123 703	161 002	127 975	109 330	0/ 313	30 114		
	16	1 752	22	16		7 068	25	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
22 431	31 586	36 112	60 931	59 120 24 132	43 055 35 957	34 170 14 066	36 530 4 250	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
49	3 633	18 481	21 840	24 132	33 937	-	4 250	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
59 048	55 880	65 197	83 499	63 957	69 469	65 161	43 525	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
172	3 642	18 571	21 943	24 229	31 545	18 599	4 386 2 206	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
26 24	67 21	2 099 87	701 1	5 614 -13	54 -18	227 -17	-49	Pertes et rectifications Auto consommation	
59 920	72 063	77 750	80 986	82 715	65 365	59 782	65 145	Ventes Intérieures	
03 320	72, 003	77700	00 300	02 7 10				CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
14 982	24 854	26 918	21 951	19 206	14 443 -232	11 611 -67	10 558 -7	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-291 14 691	-171 24 683	-700 26 218	-57 21 894	-320 18 886	14 211	11 544	10 551	Production nette	
				:	-	315	106	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
3 324	11 881	3 160	13 073	12 002	4 115	8 030	10 026	Sorties inter-provinciales	
564	507	2 639	576	522	543	819	1 111	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
			-				-	Importations	
22 724 564	16 561 507	17 862 2 614	17 430 587	14 442 561	16 648 170	13 518 1 283	11 057 1 183	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
54		-	-	-8	-10	-1	-9	Exportations Pertes et rectifications	
-44	25	-21	-	-0	-10	-	-	Auto consommation	•
6 803	18 940	21 803	9 242	9 841	8 273	6 496	7 522	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, October 2001 – Continued

	Outrie menture	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Јап. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
1 2	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers	108 004 5 876	88 546 -19 057	158 863 -18 796	11 268 -5 200	39 591 -19 472	-17 690	10 393 -9 702	5 22 1 11
3	Net Production	113 880	69 489	140 067	6 068	20 119	-17 690	691	6 34
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	808 100 413 1 021	783 80 331 669	819 105 725 1 308	9 2 643 167	2 2 669 120	3 801 387	2 345 26	53 1 33 9
9 0 1 2 3 4	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	17 274 1 621 599 149	100 10 782 1 835 365 -13	34 189 1 933 1 034 151	19 190 170 68 -4	34 189 142 367 6	8 914 1 444 122 -7	4 477 84 13 -9	7 59 5 1 -3
	Domestic Sales	7 597	11 930	11 106	1 451	2 058	2 612	2 721	2 48
	DIESEL FUEL OIL								
2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	7 805 989 19 165 7 825 154	7 482 308 72 033 7 554 341	9 460 259 20 356 9 480 615	818 957 -7 696 811 261	835 313 8 887 844 200	884 310 -3 834 880 476	781 462 -1 098 780 364	815 45 -38 81 776 63
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	275 688 3 997 925 1 442 017	277 410 3 618 889 2 114 252	334 656 4 795 479 1 733 101	53 904 386 446 149 055	5 064 411 108 142 029	33 689 432 357 192 918	19 042 358 705 175 186	14 90 352 72 141 04
901234	Deliveries to Reporting Companies Exports	296 892 1 477 458 269 333 1 642	329 086 2 118 208 229 001 136 487	368 680 1 764 170 314 500 1 834	331 619 150 387 20 866 15	368 680 136 325 24 301 177	427 519 181 858 29 749 -554 40	469 444 166 139 14 839 63 46	492 51 145 63 18 60 13
	Domestic Sales	3 880 198	4 018 876	4 684 298	421 779	382 321	404 794	392 875	392 35
6	Sales of Low Sulfur	2 508 323	2 823 541	3 049 319	281 524	259 472	297 406	281 745	288 79
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	66 943 66 943	112 732 112 732	99 891 99 891	19 795 19 795	13 153 13 153	27 887 27 887	17 796 17 79 6	45 11 45 1 1
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	3 066 39 062 5 859	348 87 712 4 323	3 155 58 530 7 523	41 10 470 1 083	48 8 998 581	24 19 942 1 012	48 10 417 999	36 29 58
9	Imports Closing Inventory	71	59	36	2 715	36	743	1 514	5 77
1 2 3 4	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	5 364	4 175	7 209 - -6	1 210	635	1 012	1 013	59
	Domestic Sales	32 001	25 483	45 429	6 603	6 825	7 261	6 633	4 64
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	645 465 -13 360 632 105	641 340 -46 754 594 586	775 567 -35 627 739 940	61 925 -10 560 51 365	68 177 -11 707 56 470	72 337 -16 306 56 031	49 638 -17 055 32 583	72 32 -5 19 67 12
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 479 572 657 39 440	382 557 629 43 272	1 480 680 033 47 360	58 275 3 804	1 49 101 4 116	53 310 4 203	48 475 4 661	57 61 4 12
9 0 1 2	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	57 102 39 331 6 301 128	52 624 43 432 9 730 34	52 348 47 251 9 090 131	47 326 3 804 1 366	52 348 4 116 1 423 4	54 349 4 203 258 -1	37 359 4 661 98	45 24 4 12
15	Domestic Sales	30 453	27 139	32 875	1 501	921	463	1 001	1 63
6	Sales of Low Sulfur	×	х	x	×	×	×	X	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
3 042 -592 2 450	756 14 947 15 703	13 441 13 541 26 982	25 720 11 859 37 579	10 043 -12 074 -2 031	-8 000 - 8 000	19 922 -12 459 7 463	18 339 1 731 20 070	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
222 1 245 101	10 17 113 2	17 124 5	24 253 2	6 808 12	3 604 7	2 704 33	15 8 020 137	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
100 7 964 101	6 204 72	15 683 36 4	28 576 8 19	19 201 26 31	6 960 7 88	10 782	17 274 213 36	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
28	1 -	4	1	4 -	-1	-1	-30	Pertes et rectifications Auto consommation	
1 130	289	340	411	488	554	902	1 113	Ventes Intérieures	
689 939 3 373 693 312	514 826 50 711 565 537	681 742 13 893 695 635	822 585 1 861 824 446	879 808 25 728 905 536	667 452 5 883 673 335	744 733 14 334 759 067	832 143 -1 071 831 072	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
26 080 ^r 274 252 192 447	42 999 299 637 269 991	23 239 306 402 198 179	21 026 412 730 175 555	29 146 447 599 219 930	33 684 357 968 270 572	33 599 376 515 278 427	18 300 405 387 163 560	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
531 411 207 004 ^r 17 734 35 80	398 349 263 777 16 730 41 162	425 132 196 724 25 784 29 65	440 367 181 900 22 977 111	442 019 226 824 29 155 80 6	362 034 272 761 29 811 92	329 086 275 583 23 621 103 17	296 892 166 078 27 202 177	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
373 840	431 242	361 266	388 066	449 296	396 944	428 202	429 128	Ventes intérieures	
245 332	293 735	258 647	273 187	301 076	273 473	310 147	271 139	Ventes en faible teneur en soufre	
13 399 13 399	1 004 1 004	752 752	2 072 2 072	1 100 1 100	1 654 1 654	1 953 1 953	3 215 3 215	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
77 17 617 75	11 131	191	1 383 53	10 186 540	100 901 319	960 414	1 016 76 981	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
111 106	159 142	130 194	135 92	88 413	145 348	59 259	71 1 125	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
8	-2		-	-	-4	-1	3	Pertes et rectifications Auto consommation	
1 481	936	778	645	1 098	771	1 239	3 978	Ventes Intérieures	
64 630 -4 723 59 907	37 985 -6 594 31 391	41 181 5 742 46 923	89 349 -826 88 523	79 961 -201 79 760	70 127 -1 611 68 516	63 807 18 63 825	66 925 -30 66 895	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
56 314 3 880	54 43 700 4 190	84 37 763 3 829	160 66 936 4 664	69 611 4 561	83 61 749 4 490	62 161 4 668	55 769 3 749	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
45 795 3 880 1 120	29 482 4 190 1 861	35 085 3 829	50 721 4 664 1 379 18	52 095 4 561 2 767 18	53 923 4 490 2 247 -1	52 624 4 828	57 102 3 749 2 257	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 922	2 197	3 641	4 714	5 990	2 776	2 803	3 314	Ventes intérieures	
X	x x	X	х	х	х	×	x	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, October 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	ASPHALT								
2	Production Interproduct Transfers	1 055 930 16 389	1 047 582 48 666	1 224 791 38 656	81 804 10 560	87 057 11 707	97 663 16 306	118 732 17 055	70 09 3 20
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	765 261 254 12 315	924 261 313 20 871	765 282 778 12 395	13 274 80	8 250	1 899	5 786	7 56
	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	2 900 85 382 13 855	3 800 80 705 20 911	3 400 125 732 13 855	200 90 286	300 125 732	200 175 382	500 249 139	70 251 44
11 12 13	Exports Losses and Adjustments	· 301 924 527	348 392 49 127	394 231 551	51 003 28	41 304 -4	53 326	47 271 -19	51 82 12
15	Domestic Sales	515 533	536 078	553 036	23 435	14 068	9 294	9 492	12 20
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	295 296	230 973	355 634	29 602	30 736	24 770	23 564	23 08
5	Interprovincial Transfers -In-		-	-	•	-	-		
6 7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	615	-	615		-	-	-	
9 10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	2 900 1 752 615	4 100 1 308	2 900 1 865 615	1 911	1 865	100 1 572	1 400 1 572	40 1 84
12 13 14	Losses and Adjustments	215 609	152 656	258 760	21 688	21 463	15 578	15 000	15 70
	Domestic Sales	87 248	82 974	104 322	7 755	9 319	9 585	9 964	7 5
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	114 465 144	95 331 -108	135 341 -338	9 187 -485	11 689 3	14 249 -120	13 590 2	13 74
11 12	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	12 736 69 521 88 996 6 401 6 616 23 217 56 670 3 576	14 096 90 398 80 175 6 524 3 101 27 207 65 746 2 893 313	15 541 83 494 103 132 8 208 7 057 28 711 59 147 4 097 153	1 499 7 893 7 304 925 243 2 826 56 381 252	1 306 6 080 6 832 882 198 2 668 59 147 269 31	1 270 9 525 7 942 772 94 2 351 65 356 267 32	1 376 8 512 7 901 698 138 2 368 70 870 188 31	1 87 8 70 11 53 1 04 20 3 12 70 32
13 14		208 151	-8 119	99 187	-33 17	-76 19	-19 7	10	-2
5	Domestic Sales	108 674	118 266	130 853	11 806	10 373	11 163	10 288	13 6
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	736 060	738 871	881 894	71 413	74 421	97 384	68 924	76 32
11	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	736 060	738 871	- - - - 881 894	- - - - 71 413	- - - 74 421	- - - 97 384	68 924	76 32
	Domestic Sales								
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	723 968 -11 260	953 184 -239 016	987 765 14 840	117 154 10 252	146 643 15 848	155 089 -616	160 434 4 991	171 38 1 66
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	484 723 15 689 103 643 165 987 432 103	451 021 150 127 43 038 132 310 353 332	583 133 18 321 140 434 192 597 538 382	47 732 1 366 16 986 12 725 57 686	50 678 1 266 19 805 13 885 48 593	46 506 3 618 825 12 574 34 937	42 969 5 177 510 11 524 29 427	47 44 49 27 80 12 8 46 4
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	146 927 163 759 18 826 2 222	186 766 129 326 29 530 -331	188 702 189 700 23 471 2 182	169 386 12 788 4 175 -62	188 702 13 153 470 22	200 771 12 025 659 -190	224 003 11 914 82 -10	261 5 11 8 3
15	Domestic Sales	549 888	699 289	767 784	95 105	122 791	133 708	132 856	107 75

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, octobre 2001 – fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
63 536 4 832	105 279 6 736	101 722 -2 067	119 752 1 073	128 013 299	119 247 1 313	123 539 -88	105 768 956	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 537	20 443	87 28 094 393	78 42 561 3 339	315 77 032 4 829	125 39 720 7 510	239 25 679 4 800	24 955 4 142	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
400 246 692 - 48 611 2	200 246 392 - 33 670 -1	400 208 617 393 40 732 4	200 173 038 3 339 29 808 -20	500 115 014 4 829 7 770 84	500 72 575 7 510 27 584	200 80 705 4 840 7 800	200 85 382 4 087 13 263 -5	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Partes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1 1 1 1
12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	96 319	82 234	84 974	Ventes intérieures	1
25 273	20 536	22 071	23 791	27 172	18 377	22 332	31 105	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
-	:		-	-	-		-	Entrées inter-provinciales	
300 1 833	1 500	1 100 1 546	700	100 1 553		1 308	1 300 1 752	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
16 247	12 306	12 913	16 201	15 827	16 015	16 869	22 334	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	3 915	4 155	10 089	Ventes intérieures	1
2 567 2	1 315 17	2 006 -7	16 269 -9	11 403 42	5 591 -2	14 598 -34	8 764 -24	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
1 401 8 707 9 821 1 030 38 2 829 62 793 288 14 -7 26	1 604 8 855 7 930 843 138 2 743 55 114 281 49 23 25	1 212 9 927 7 564 1 278 196 2 329 49 943 337 32 -2	1 154 10 358 6 537 512 171 2 513 60 051 348 50 9	1 401 8 830 7 422 351 96 2 141 60 603 351 32	1 255 8 040 6 554 983 2 644 58 685 251 37 3	1 546 8 943 6 966 1 044 4 166 65 746 315 10 5	1 361 7 651 8 445 805 102 2 404 56 670 282 19 7	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
11 158	11 678	11 741	11 605	13 102	11 072	12 811	11 722	Ventes intérieures	1
67 146	61 328	65 715	83 274	78 703	67 960	72 110	73 194	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
67 146	61 328	65 715	83 274	- - - 78 703	67 960	72 110	73 194	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
				*		-		Ventes intérieures	1
57 013 -2 978	49 542 -65 770	18 474 -26 156	73 681 -10 553	84 437 -125 553	91 999 -6 586	91 133 -7 458	72 099 -4 006	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
34 606 629 6 164 12 654 24 298	45 337 3 790 710 8 233 26 672	40 793 2 753 769 9 667 49 687	46 308 4 247 983 16 232 34 302	50 051 124 108 922 17 742 36 955	46 615 2 089 2 381 15 959 22 924	50 390 3 218 1 909 14 906 47 689	43 857 2 880 12 851 13 403 39 948	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
259 588 12 698 258 -48	176 344 8 448 581 -82	135 896 8 844 52 -8	146 051 15 313 188 -6	172 220 16 887 128 -32	184 988 16 484 5 228 -5	186 766 14 820 22 000 62	146 927 13 119 573 65	mportations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
39 856	50 717	44 423	44 968	43 564	42 914	58 529	59 679	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, October 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	6 008 630 6 008 630	5 899 811 5 899 811	7 239 275 7 239 275	617 965 617 965	612 680 612 680	621 338 621 338	557 134 557 134	485 966 485 966
2	Total Imports of Crude and Equivalent				-	-			
A B	Algeria Iran	-							
C	Iraq	-		-	-				
D E	Kuwait Libya	-		-				-	
F	Mexico	-		-	-			-	
GH	Nigeria Norway								
1	Saudi Árabia	-	-			•			
K	United Arab Emirates United Kingdom				,				
L	United States Venezuela	-	-						
N	Others						-		
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	6 008 630	5 899 811	7 239 275	617 965	612 680	621 338	557 134	485 966
A B	By Pipeline By Other Means	5 883 870 124 760	5 871 231 28 580	7 093 508 145 767	605 081 12 884	604 557 8 123	619 711 1 627	554 708 2 426	482 442 3 524
4	Opening Inventory Crude	61 896	141 204	61 896	114 823	130 154	141 204	151 963	149 391
5 6	Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	141 204 -2 853	161 344 -4 276	141 204 -3 315	130 154 -1 169	141 204 707	151 963 -1 325	149 391 -273	136 535 586
7	Crude and Equivalent Charged	5 958 556	5 883 947	7 163 282	603 803	600 923	611 904	559 979	498 236
A B	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy	2 476 747 3 230 091	2 541 459 3 059 515	3 016 029 3 865 202	263 222 326 391	276 060 308 720	279 850 310 912	266 307 287 377	175 406 289 396
C	Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	146 846	215 487	173 316	10 327	16 143	21 142	5 927	17 574
E	Condensate and Pentanes	104 872	67 486	108 735	3 863			368	15 860
8	Other Materials Charged	409 133	378 633	494 896	45 036	40 727	37 803	38 141	38 654
A	Crude Tops			-	-		-	-	
B	Crude Bottoms LPG's	19 146	18 469	23 681	2 294	2 241	2 279	1 526	942
D E	Natural Gas	169 780	164 297 28 922	207 321	18 698 2 916	18 843 2 684	18 830 1 951	17 057 2 945	17 720
Ē	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	30 112 190 095	166 945	35 712 228 182	21 128	16 959	14 743	16 613	3 272 16 720
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	6 367 689	6 262 580	7 658 178	648 839	641 650	649 707	598 120	536 890
10	Refinery Losses	-155 127	-195 646	-183 549	-13 788	-14 634	-19 510	-18 169	-14 504
	Total, All Products								
1	Refinery Production	6 522 816	6 458 226	7 841 727	662 627	656 284	669 217	616 289	551 394
4	Transfers to Refinery Feedstocks	409 133	378 633	494 896	45 036	40 727	37 803	38 141	38 654
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	11 253 276 2 379 827	9 929 870 2 053 814	13 322 995 2 834 245	1 072 317 272 614	997 402 181 804	1 100 153 240 054	907 409 191 008	1 053 647 185 710
7	Receipts from Reporting Companies	7 817 129	7 679 159	9 387 120	849 164	720 827	813 933	690 580	746 656
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	238 027 1 530 408	189 842 2 100 865	283 054 1 984 964	21 036 205 977	23 991 248 579	18 336 169 752	20 387 164 259	15 900 182 093
10	Closing Inventory	2 013 000	1 965 072	2 122 917	2 045 129	2 122 917	2 183 743	2 221 292	2 261 073
11	Deliveries to Reporting Companies	7 841 194	7 869 907 809 773	9 359 147 1 549 594	839 033 143 464	678 920 137 229	863 675 94 561	697 352 43 534	772 030
12 13	Exports Losses and Adjustments	1 268 901 18 628	6 665	19 607	411	568	195	280	57 983 683
14	Own Consumption	293 599	370 448	360 216	30 863	35 754	48 661	29 542	36 170
15	Domestic Sales	15 205 011	15 026 567	18 146 875	1 447 571	1 494 293	1 425 616	1 361 518	1 418 674

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, octobre 2001

Avril 2001 419 177 419 177	Mai 2001 606 933 606 933	Juin 2001 649 222 649 222	Juillet 2001 683 043 683 043	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes
419 177 419 177	606 933			672 020				
-			-	672 830	619 894 619 894	584 274 584 274	668 585 668 585	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada
:	-	:				-	-	Total des importations de brut et d'équivalents
:			-	-		-	-	Algérie Iran
-	*	-	-	-	-	-	-	Iraq
		· ·	-	-	-	-	-	Koweit Lybie
	-	-	-	-	-	-		Mexique
		-		1		-	-	Nigéria
-	-				-	-	-	Norvège Arabie Saoudite
-		-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis
	-	-	-	-		-	-	Royaume-Uni États Unis
		•	-	-	-	-		Vénézuela
		-	-	-	-	-	-	Autres
419 177	606 933	649 222	683 043	672 830	619 894	584 274	668 585	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)
416 090 3 087	604 528 2 405	638 061 11 161	681 926 1 117	671 880 950	618 528 1 366	583 357 917	646 638 21 947	Par pipe-line Par d'autres moyens
136 535	201 486	183 188	195 378	202 087	203 949	205 353	98 534	Stocks de brut - Début
201 486 -1 445	183 188 -896	195 378 -67	202 087 -968	203 949 -67	205 353 252	161 344 -73	114 823 -18	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications
355 671	626 127	637 099	677 302	671 035	618 238	628 356	652 314	Brut et équiv. Introduit
262 883	273 173	252 003	264 072	267 996	257 562	242 207	274 489	Brut conventionnel léger
58 330 23 979	316 985 31 722	345 654 37 632	383 610 26 571	373 799 25 505	335 005 10 558	358 447 14 877	348 941 21 993	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique
10 479	4 247	1 810	3 049	3 735	15 113	12 825	6 891	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes
26 669	40 863	38 430	36 504	34 586	37 750	49 233	42 331	Autres matières utilisées
_					-			Produits de décantation
	-				-			Résidus de brut
2 664 3 014	1 334 15 359	16 921	3 018 17 894	3 012 19 327	2 362 18 616	1 332 19 559	2 842 18 698	GPL Gaz naturel
2 928	2 747	2 908	3 196	3 092	2 538	3 345	3 362	Lubrifiants recyclables
18 063	21 423	18 601	12 396	9 155	14 234	24 997	17 429	Autres charges d'alimentation
382 340	666 990	675 529	713 806	705 621	655 988	677 589	694 645	Total charges d'alimentation (7+8)
-7 884	-26 317	-21 577	-20 843	-23 640	-25 833	-17 369	-14 914	Pertes en raffinerie
								Total, tous les produits
390 224	693 307	697 106	734 649	729 261	681 821	694 958	709 559	Production des raffineries
26 669 876 802	40 863 918 848	38 430 834 210	36 504 1 210 330	34 586 1 115 419	37 750 890 222	49 233 1 022 830	42 331 1 188 294	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales
157 708°	252 030	196 504	196 901	204 203	166 219	263 477	197 093	Sorties inter-provinciales
691 006	746 939	757 302	849 478	843 766	730 557	808 942	806 626	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
20 090	20 717 311 799	24 776 310 335	17 706 188 333	10 015 265 175	10 903 215 889	31 012 153 851	28 794 109 361	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations
139 379 2 072 937	1 981 745	1 985 299	2 189 686	2 092 465	2 076 129	1 965 072	2 013 000	Stocks à la fin de l'exercice
687 572 ^r	781 960	782 622	826 384	872 239	751 418	834 649	776 699	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
58 320	49 114	85 265	80 605 720	113 942 963	93 483 54	132 966 580	155 206 1 722	Exportations Pertes et rectifications
66 28 226	1 817 36 562	1 307 39 089	45 844	41 186	30 933	34 235	30 985	Auto consommation
	1 620 456	1 476 958	1 609 151	1 793 738	1 465 871	1 507 510	1 515 752	Ventes Intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, October 2001 – Continued

	0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	117 140 -426	104 749 -4 502	136 447 -256	10 012 -103	9 295 273	11 273 -210	10 305 -167	8 487 -124
3	A. Portion transferred to petro-chemicals	116 714	100 247	136 191	9 909	9 568	11 063	10 138	8 36
4		1	-		-	-	-	-	
5	Interprovincial Transfers -Out-	3	-	3			-	-	
7 8		1 647 44 552	407 35 388	1 850 53 677	101 3 942	102 5 183	102 3 244	68 2 941	6 3 26
9	Closing Inventory	9 721	10 343	3 170	9 045	3 170	2 258	1 960	2 85
11	Exports	1 643 2 165	407 104	1 846 3 806	101 43	102 1 598	102 104	68	6
13		2 775 2 986	261 1 195	2 851 3 504	74 263	2 255	4	36	13
15	Domestic Sales	149 003	126 902	181 921	14 147	18 771	15 111	13 341	10 57
16	Total Exports (N.E.B.145)	3 160 430	1 943 546	4 008 805	383 314	465 061	436 485	313 559	232 70
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	152 286	167 567	186 948	16 905	17 757	17 966	18 320	18 68
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-64 335	-57 725	-91 617	-14 341	-12 941	-11 274	-10 266	-6 58
3		87 951	109 842	95 331	2 564	4 816	6 692	8 054	12 10
45	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	19 146	18 469	23 681	2 294	2 241	2 279	1 526	94
67		-	- :		-	-	-	-	
8 9	Receipts from Non-reporting Companies	23 857	19 332	28 679	2 426	2 396	2 402	1 603	1 03
10	Closing Inventory	37 882	34 034	20 738	30 097	20 738	13 911	11 678	12 76
12	Exports Losses and Adjustments	1 913	224	2 022	66	43	4	37	.8
14	·	1 922 69 748	8 469	4 497 91 875	369 10 046	2 206 12 081	7 276	309	10
	Domestic Sales		88 716 263 069		85 460	80 248	6 362 66 154	10 018	10 92
0	Total Exports (N.E.B.145) PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS	646 638	203 009	812 346	05 400	00 240	00 134	49 664	25 96
1 2	Production Interproduct Transfers		-			-	-	-	
۵	A. Backflow to refinery of energy by products								
3	Net Production								
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	-	220					-	
67		-	-	:	:				
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-	-	-			-	-	
	Closing Inventory		17	•		-	-	-	
23	Exports				-	-	-	-	
4							-	-	
5	Domestic Sales	-	203	•	-				
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production							_	
2	Interproduct Transfers Net Production	1 040 1 040	527 527	1 421 1 421	292 292	89 89	83 83	54 54	77
4	Transfers to Refinery Feedstocks	_	-		-	-	-		
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	2 899 260	2 725 356	3 375 315	309 35	167 20	257 18	343 15	30 10
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	120 474	413	120 541	22	45	51	45	
9	Imports Closing Inventory	130 681	34 537	130 574	642	574	591	681	61
1		109	1	109	-	-	551	1	0
	Losses and Adjustments	64	20	72 1	3	5	3	2	
	Domestic Sales	4 410	3 357	5 378	624	344	353	334	35

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
5 330 7	10 997 -464	12 909 -710	12 216 -862	13 374 -947	10 014 -810	9 844 -215	11 761 -292	Production Transferts d'un produit à l'autre	
5 337	10 533	12 199	11 354	12 427	9 204	9 629	11 469	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
				~				Transferts aux charges d'alimentation	
	-	-		-	-	-		Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
68 3 276	68 3 934	33 3 783	3 938	4 043	3 461	3 499	33 4 022	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 816	4 583	6 175	7 362	9 023	10 427	10 343	9 721	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
68	68	33		-	-		33	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
32 521	132 184	-1	26 351	2	1	9	6 255	Pertes et rectifications Auto consommation	
8 101	12 384	14 391	13 728	14 807	11 260	13 203	15 442	Ventes intérieures	
185 015	106 036	109 346	173 833	203 920	182 648		332 858	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
5 396 -1 696	19 022 -851	18 059 -1 713	17 033 -2 065	17 583 -2 174	18 484 -6 528	17 023 -14 578	13 577 -11 016	Production Transferts d'un produit à l'autre	
3 700	18 171	16 346	14 968	15 409	11 956	2 445	2 561	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
2 664	1 334	-	3 018	3 012	2 362	1 332	2 842	Transferts aux charges d'alimentation	
-	-	-		-	-	-	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 795	1 421	88	3 088	3 084	2 422	1 395	5 868	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
10 320	12 928	21 528	28 784	36 954	40 286	34 034	37 882	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-		-	-		-			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-3 453	148	45 98	10 85	9	9	27	3 238	Pertes et rectifications Auto consommation	
5 825	15 502	7 691	7 687	7 302	8 675	8 733	12 400	Ventes intérieures	
17 872	18 428	12 249	16 470	26 999	29 264	-	88 191	Exportations totales (O.N.E.145)	
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
-	-	-		-			-	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
	-		-		:		-	énergétiques Production nette	
•	-	•	•					Transferts aux charges d'alimentation	
17	-	-	113		-	90	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
-			-					Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
		-			47	47	-	Importations	
17	17	17	17	17	17	17		Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
•		-	:				-	Exportations Pertes et rectifications	
	-					-		Auto consommation	
		-	113			90	-	Ventes Intérieures	
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
56	24	35	45	59 59	46 46	47 47	403 403	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
56	24	35	45	39	40	- 4/	-	Transferts aux charges d'alimentation	
301	186	282	243	293	195	322	355 21	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
28	49	20	40	14	34	37	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
101	13	16	126	11 27	14	28	16 3	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
707	580	563	646	643	538	537	681	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-	-		-	-	-			Exportations	
1	6	-2	-	1	3 1	7	2 1	Pertes et rectifications Auto consommation	
		332	298	378	322	354	719	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, October 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production Interproduct Transfers	-144	-330	-155	-9	-2	-42	-32	-2
3	Net Production	-144	-330	-155	-9	-2	-42	-32	-2
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	60 109	56 918	62 742	1 475	1 158	1 780	3 182	4 83
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	9 305 41 615	8 819 45 500	9 742 44 896	274 1 721	163 1 560	156 1 735	336 2 112	34 2 82
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	201	148	201	7 440	- 705	- 700		7.54
10	Deliveries to Reporting Companies	9 286 41 421	6 811 45 798	6 725 44 562	7 412 1 742	6 725 1 399	5 722 2 056	5 780 2 215	7 51 2 74
12 13 14	Losses and Adjustments	11 631 256 16	9 777 124 9	12 878 345 16	1 011 24	236 65	510 14	338 20	41
	Domestic Sales	37 516	37 623	41 066	2 010	1 540	1 740	2 295	2 36
	MOTOR GASOLINE	0, 0,0	0. 020				, , , ,		
1 2	Production Interproduct Transfers	2 655 559 -152 612	2 610 345 -16 999	3 194 304 -181 629	261 865 -14 176	276 880 -14 841	278 530 504	260 445 -9 719	241 02 4 19
3	Net Production	2 502 947	2 593 346	3 012 675	247 689	262 039	279 034	250 726	245 22
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	5 208 369	4 356 241	6 137 896	475 493	454 034	501 008	408 974	461 76
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	887 251 4 655 676	876 705 4 566 184	1 047 996 5 572 604	82 390 488 719	78 355 428 209	92 989 462 596	84 315 373 115	83 87 447 29
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	154 231	520 750	180 720	15 000	11 489	10 667	18 619	31 80
10	Deliveries to Reporting Companies	686 493 4 679 085	524 876 4 709 919	685 671 5 574 399	672 126 488 618	685 671 406 696	729 296 497 814	749 968 376 393	750 78 465 69
12 13 14	Losses and Adjustments	409 078 10 579 282	128 394 3 403 197	489 080 11 080 357	54 333 387 42	25 669 114 33	10 355 245 15	5 833 168 13	10 93 25 3
	Domestic Sales	6 566 798	6 478 698	7 813 655	615 498	631 359	608 262	564 040	624 47
	Sales by Grade:								
16 17	Mid Grade	600 184 286 584	494 311 256 129	704 180 333 532	51 204 23 524	52 792 23 424	42 042 22 500	38 881 21 227	44 23 24 88
18 19	Regular Leaded	5 680 030	5 728 058 200	6 775 943	540 770	555 143	543 720	503 932	555 35
20		5 602 167	5 527 107	6 673 528	529 297	542 064	519 610	482 164	534 48
1 2	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production Interproduct Transfers	496 345 -38 366	483 412 -60 717	594 828 -66 620	47 820 -25 071	50 663 -3 183	55 246 -13 056	52 454 -11 131	32 02 -14 90
3	Net Production	457 979	422 695	528 208	22 749	47 480	42 190	41 323	17 12
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	423 343	385 370	485 658	- 28 151	34 164	34 921	26 624	38 60
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	15 287 258 897	25 364 248 800	19 474 308 937	2 609 29 222	1 578 20 818	1 581 30 281	1 406 26 753	51 33 39
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	750 080	607 713	1 028 007	121 818	156 109	88 300	88 200	67 34
10 11	Closing Inventory	62 165 253 572	53 196 231 883	60 137 314 132	42 337 30 083	60 137 30 477	67 425 32 407	55 608 28 841	75 50 30 51
12 13	Losses and Adjustments	5 769 1 501	5 557 148	5 959 1 551	121 103	69 -53	10 38	8 6	1 17 9
14	· ·	344	265	466	112 188 740	10	20	31	104.25
10	Domestic Sales AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	1 608 628	1 408 302	2 006 058	100 /40	208 690	154 348	164 425	104 25
1 2	Production Interproduct Transfers	-1 188	-697	-1 287	-41	- -58	-658	-20	-1
3	Net Production	-1 188	-697	-1 287	-41	-58	-658	-20	-1
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	84 259	75 269	95 365	10 094	1 012	8 369	3 129	8 68
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	26 668 6 039	17 542 4 058	30 502 6 338	1 933 173	1 901 126	2 123 107	1 546 403	1 62 31
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	251	42	251			-	-	
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	20 763 6 409	22 638 4 148	20 326 6 629	25 603 138	20 326 82	23 424 183	20 201 328	20 30 28
13		158 97	121	160 80	3	-20	50	-13	-2
14	'		4			•		٠	
15	Domestic Sales	58 169	54 545	65 873	3 312	4 392	2 364	4 874	6 99

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
9	-72 - 72	-16 - 16	-23 - 23	-67 - 67	-53 - 53	-9 -9	-14 - 14	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 849 178 3 887	8 788 1 265 5 341	7 413 1 662 7 614	10 021 1 664 8 825	10 549 1 734 7 710	2 941 884 3 075	2 563 593 2 381	2 436 497 2 455	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
7 591 3 865 1 570 90	7 589 6 633 1 292 11 7	8 058 5 831 1 538 -15	36 6 480 9 351 2 548 -32	112 8 738 7 707 782 19	7 672 2 835 350 -32	6 811 2 558 437 23	9 286 2 248 304 6	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
2 965	4 851	5 526	6 906	5 804	2 990	2 185	2 412	Ventes Intérieures	1
168 468 3 616 172 084	276 719 12 425 289 144	280 298 12 553 292 851	263 037 -24 112 238 925	288 541 -10 352 278 189	285 937 -9 267 276 670	267 345 3 156 270 501	278 648 -16 632 262 016	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
449 009 85 345 420 927	425 552 113 599 474 072	360 187 93 427 461 384	520 482 80 781 497 577	397 819 65 498 504 381	386 564 60 859 443 122	444 881 116 018 481 715	590 319 77 787 471 656	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
26 764 651 309 431 785 22 136 177 39	54 507 594 982 495 874 7 789 448 43	113 642 589 298 491 295 3 182 597 15	54 266 617 728 474 255 10 913 371	97 734 531 687 529 700 17 309 517	70 425 574 895 446 739 12 764 123	42 320 524 876 500 367 27 181 500 22	13 510 686 493 448 943 53 001 232 61	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 10 11 12 13
628 782	681 849	645 232	716 498	751 132	613 083	645 348	665 855	Ventes Intérieures	15
45 594 24 684 558 504	46 756 25 998 609 095	44 093 26 042 575 097	65 340 32 101 618 957 100	66 548 31 983 652 601	43 894 23 791 545 398	56 931 22 919 565 398 100	56 766 25 628 583 461	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	16 17 18 19
535 493	578 371	549 923	609 832	637 936	525 252	554 041	572 148	Ventes nettes au détail	20
55 031 -6 029 49 002	54 363 3 513 57 876	48 142 -6 562 41 580	49 042 -1 144 47 898	49 652 -4 491 45 161	42 410 -2 229 40 181	45 043 -4 687 40 356	53 222 -7 342 45 880	CARBUREACTEUR-TYPE KÉROSÉNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
21 893 1 342 20 514	30 441 1 067 12 464	35 119 3 347 24 473	61 046 2 199 25 910	60 907 1 289 17 374	40 567 2 318 20 183	35 247 10 299 37 454	35 583 4 471 25 616	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	6
24 400 54 330 19 151 1 653 32 24	92 900 57 536 11 937 139 37 27	85 610 55 886 23 399 138 -71 33	38 861 62 294 22 295 161 94 21	79 602 75 460 13 465 159 49 26	23 600 73 653 18 642 2 018 -70 25	18 900 53 196 31 235 100 -62 30	52 020 62 165 27 001 907 18 90	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
114 777	177 268	161 586	142 537	174 890	103 405	110 812	120 899	Ventes Intérieures	15
						_		CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production	1
-20 - 20	-257 - 257	794 794	-199 -199	-326 -326	-3 - 3	10 10	-155 -155	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	3
3 317 1 337 295	11 781 1 649 386	3 800 2 484 629	12 659 1 232 461	11 904 2 177 663	3 950 1 486 537	7 676 1 883 265	10 099 2 514 170	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	£ 5
16 926 312	21 138 384	16 665 678	42 21 504 617	23 318 1 094	21 805 220	22 638	16 20 763 115	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	10 11 12
72	64	-29	-3	14	2 4	-8	62	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
5 245	5 601	6 563	6 278	7 142	4 285	5 195	4 846	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, October 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
С	ubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
S	TOVE OIL, KEROSENE								
1 P	roduction	704 571	697 529	854 096	76 048	73 477	76 569	72 310	80 07
	iterproduct Transfers et Production	-750 600 -46 029	-696 420 1 109	-887 512 - 33 416	-70 735 5 313	-66 177 7 300	-71 964 4 605	-77 683 - 5 373	-38 10 41 9 7
	ransfers to Refinery Feedstocks hterprovincial Transfers -In-	113 761	97 472	121 057	4 359	2 937	6 413	4 912	2 10
	nterprovincial Transfers -Out-	8 308	11 581	10 485	1 783	394	2 599	2 525	1 31
R R	eceipts from Reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies	26 066	16 247	31 175	2 680	2 429	3 519	3 236	1 18
) ir	nports	2 003	1 583	2 242	239		426		20
C	losing Inventory eliveries to Reporting Companies	43 755 28 540	62 307 16 540	39 771 32 930	43 148 2 323	39 771 2 067	37 820 3 495	24 283 3 344	55 64 1 16
: E:	xports	1 349	451	1 357	4	4	54	54	6
	osses and Adjustments wn Consumption	-74 53	336 47	-21 65	8 2	45 10	19 4	-14 4	
	omestic Sales	64 748	64 920	87 349	9 078	13 523	10 743	10 399	11 50
D	IESEL FUEL OIL								
P	roduction Iterproduct Transfers	1 301 909 357 890	1 253 859 410 103	1 594 449 405 477	143 907 50 049	148 633 -2 462	144 902 21 749	130 471 24 773	106 40 34 70
	et Production	1 659 799	1 663 962	1 999 926	193 956	146 171	166 651	155 244	141 1
	ransfers to Refinery Feedstocks	4 220 500	3 883 062	5 195 665	451 200	423 957	458 473	383 087	386 63
	nterprovincial Transfers -In- nterprovincial Transfers -Out-	4 320 508 879 792	831 384	1 092 641	137 393	75 456	107 765	81 333	89 12
R	eceipts from Reporting Companies eceipts from Non-reporting Companies	2 708 379	2 667 083	3 284 336	314 956	261 001	300 347	276 272	242 96
1r	nports	244 408	375 373	278 119	17 927	15 784	1 913	4 123	28 06
	losing Inventory eliveries to Reporting Companies	466 420 2 712 349	485 399 2 732 005	571 035 3 245 411	518 046 304 226	571 035 228 836	623 748 313 006	643 896 278 215	614 30 251 00
E	xports	437 518	256 617	562 849	47 314	78 017	33 690	6 887	10 5
	osses and Adjustments wn Consumption	3 338 4 926	594 1 166	3 459 5 127	-209 110	330 91	37 114	9 122	20 13
D	omestic Sales	4 968 997	4 853 350	5 817 770	437 579	411 194	420 059	432 012	477 28
S	ales of Low Sulfur	3 703 499	3 484 960	4 375 423	356 089	315 835	332 720	323 947	329 15
	IGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
	roduction Iterproduct Transfers	4 257 216 572	4 044 200 256	5 101 304 542	435 25 433	409 62 537	229 49 067	329 38 786	39 15 98
	et Production	220 829	204 300	309 643	25 868	62 946	49 296	39 115	16 37
	ransfers to Refinery Feedstocks hterprovincial Transfers -In-	68 586	117 888	90 268	12 540	9 142	22 498	11 672	39 65
	nterprovincial Transfers -Out-	40 951	39 398	45 513	3 239	1 323	3 267	2 535	5 68
R	eceipts from Reporting Companies	40 974	44 431	45 324	2 469	1 881	6 681	2 690	4 50
۱r	eceipts from Non-reporting Companies nports	18 737	25 612	19 284	347	200	800	2 200	8 03
C	losing Inventory eliveries to Reporting Companies	17 761 38 091	15 251 45 589	12 317 45 697	15 253 2 904	12 317 4 702	12 474 6 852	11 188 2 954	13 2- 6 5
E:	xports	15 448	15 662	17 566	870	1 248	1 137	961	1 2
	osses and Adjustments wn Consumption	8 193	9 179	28 472	20 212	67	-2 24	-39 69	:
D	omestic Sales	254 193	288 460	360 445	36 487	69 765	67 840	50 483	53 03
	EAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)	00.400	440.00	400 405	40.015	40.445	4	40.05	
	roduction Iterproduct Transfers	98 162 58 164	148 292 43 975	130 192 58 295	13 912 1 740	18 118 -1 609	14 020 5 906	16 257 2 442	6 88 9 12
	et Production	156 326	192 267	188 487	15 652	16 509	19 926	18 699	16 01
	ransfers to Refinery Feedstocks	F24 407	/ 521 240	622.720	55 543	40 770	50 F67	AE CO7	60.00
	nterprovincial Transfers -In- nterprovincial Transfers -Out-	534 407 10 101	521 240 3 614	632 728 10 102	00 043	42 778 1	50 567 870	45 627 1	52 32 72
R	eceipts from Reporting Companies							-	
	eceipts from Non-reporting Companies nports	193 200	369 100	260 900	27 100	40 600	51 800	29 500	29 10
C	losing Inventory	61 529	56 656	53 374	59 570	53 374	55 656	58 083	67 10
	eliveries to Reporting Companies xports	197 516	178 302	260 503	33 699	29 288	18 269	22 421	14 65
L	osses and Adjustments	82	7	67	-13	-2	-105	13	
	wn Consumption	3 866	6 820	4 694	128	700	1 158	649	51 72.44
	omestic Sales	678 630	890 582	821 166	66 440	76 096	99 819	68 315	72 44
o S	ales of Low Sulfur	X	Х	Х	X	X	X	Х	

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, octobre 2001 – suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
								MAZOUT POUR POÊLES	
17 703 -34 696	71 996 -76 588	76 579 -77 837	75 032 -81 491	75 632 -79 675	71 572 -65 228	80 058 -93 158	78 458 -82 206	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-16 993	-4 592	-1 258	-6 459	-4 043	6 344	-13 100	-3 748	Production nette	
1 223	17 157	17 251	26 206	7 133	9 990	5 078	8 038	Transferts aux charges d'alimentation	
282 232	49 124	122 122	220 227	322	1 864	2 283	9	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
-	124	-	-	368	2 592	4 643	2 141	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
248 33 448	42 284	35 56 154	35 72 591	98 73 590 379	295 79 128	246 62 307	241 43 755	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
239	134	64 15	355 23	379 15	3 226 11	4 139 212	1 396 44	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
170 4	14 3	20 3	35 2	3 2	28 21	6	-6	Pertes et rectifications	
6 214	3 653	2 056	2 937	1 836	8 533	7 047	29 6 652	Auto consommation	
0 214	0 000	2 030	£ 331	1 030	0 333	/ 04/	0 032	Ventes Intérieures	•
87 219	125 786	128 151	139 684	133 300	122 397	135 544	153 890	Production	
35 906 123 125	61 080 186 866	80 988 209 139	54 764 194 448	40 886 174 186	30 950 153 347	24 307 159 851	44 516 198 406	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
								Transferts aux charges d'alimentation	
291 051	351 110	327 784 63 880	458 879	473 377	330 813	421 854	435 870	Entrées inter-provinciales	
64 459 ^r 235 113	107 558 243 035	252 160	66 254 301 474	86 148 303 908	70 582 240 024	94 276 271 783	72 957 291 218	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
23 875	87 267	45 030	57 716	39 602	58 242	29 538	10 543	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
575 411 22 123	531 699 256 181	581 726 251 146	682 528 304 639	637 206 306 838	549 369 262 874	485 399 285 918	466 420 288 171	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
12 281 -384	15 833 444	23 919 53	12 888 -14	57 963 202	30 226 -8	52 390	39 481 1 399	Exportations	
147	233	135	63	63	66	48 84	166	Pertes et rectifications Auto consommation	
413 432	531 741	444 953	527 885	585 181	506 523	514 280	526 105	Ventes intérieures	1
304 151	380 278	326 797	346 127	420 029	361 259	360 495	413 603	Ventes en faible teneur en soufre	
245	273	783	510	451	352	201	502	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production	
345 6 040	13 212	11 441	13 284	8 418	17 661	381 26 359	26 016	Transferts d'un produit à l'autre	
6 385	13 485	12 224	13 794	8 869	18 013	26 740	26 518	Production nette	
20 020	414	3 867	7 690	1 134	6 680	4 260	2 591	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
3 137 3 094	926 1 258	4 532 5 815	6 902 7 356	1 655 1 506	6 193 6 776	4 571 4 692	4 415 8 232	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
•		992	4 040	-	1 862	1 500	457	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
1 100 13 112	2 634 10 508	11 669	15 824	2 456 12 092	15 264	15 251 4 502	17 761	Stocks à la fin de l'exercice	
3 267 1 095	1 421 1 962	4 686 1 834	7 353 1 948	1 349 2 335	6 642 2 028	4 502 1 135	3 604 1 798	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
4 15	8 15	-3 8	-1	1	4	18 2	4 6	Pertes et rectifications Auto consommation	
23 212	16 063	10 680	12 523	12 357	15 292	26 977	24 078	Ventes intérieures	1
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)	
13 345 1 997	17 680 4 499	18 716 -487	16 027 3 653	14 145 14 076	15 955 4 417	15 259 -1 651	11 373 8 145	Production Transferts d'un produit à l'autre	
15 342	22 179	18 229	19 680	28 221	20 372	13 608	19 518	Production nette	
		0.4.000		65 430	58 092	61 848	53 586	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
52 174	39 722 442	34 622 83	60 829 160	00 400	666	666	20 200	Sorties inter-provinciales	
-	-					-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
45 800 70 581	54 400 78 821	39 400 61 924	20 400 66 831	20 500 67 665	37 900 60 561	40 300 56 656	13 900 61 529	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
-		17 376	17 623	10 880	25 263	27 516	37 479	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
11 985	12 311 -19	-24	64		5	5 228	8 795	Pertes et rectifications Auto consommation	
1 147	925	822	829	468	75 07 450		795 56 216	Ventes intérieures	1
96 712	94 402	90 891	77 326	101 969	97 459	91 246			
Х	Х	Х	Х	Х	X	X	X	Ventes en faible teneur en soufre	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, October 2001 – Concluded

	Cubic metros	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
	ASPHALT								. 70
2	Production Interproduct Transfers	252 774 -3 968	257 339 9 052	282 534 -13 075	22 442 -5 628	7 318 -3 479	4 112 5 189	4 738 61	3 73 49
5	Interprovincial Transfers -In-	239 671 774	249 636 924	261 037 774	13 116	8 250	1 899	5 786	7 56
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	7 409	6 117	7 409	-	-		•	
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	14 765 36 268	41 028 54 612	15 165 46 511	300 40 847	100 46 511	1 900 42 274	1 500 44 467	1 80 43 30
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	7 318 102 530	6 117 131 253	7 318 108 704	5 493	681	9 223	3 195	4 4
13	Losses and Adjustments	-454 8	176	-617 8	-35	-128	-82	12	1 1
15	Domestic Sales	384 153	416 601	410 318	20 193	5 972	8 196	6 685	10 13
	PETROLEUM COKE	106 160	100 017	226 026	20 572	20.104	10.000	10.005	10.0
2	Production Interproduct Transfers	196 160	183 817	236 926	20 572	20 194	19 966	19 085	19 2
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	-				-	-		
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies							-	
9	Imports Closing Inventory	115 100 25 872	123 200 43 513	154 600 34 618	19 300 29 966	20 200 34 618	10 600 22 584	16 700 27 834	12 0 31 4
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	51 433	69 469	51 433	29 300	34 010	20 652	3 820	5 4
13	Losses and Adjustments	-2 282 97 760	93 250	-2 282 118 340	10 291	10 289	9 325	9 325	93
	Domestic Sales	177 128	135 403	228 068	25 487	25 453	12 623	17 390	12 9
	LUBE OILS AND GREASES								
2	Production Interproduct Transfers	18 715 -41	18 347 -544	22 333 -97	1 905 -3	1 713 -53	1 051 -56	1 689 -53	2 0 -1
4	Transfers to Refinery Feedstocks	30 112 132 196	28 922 130 168	35 712 154 810	2 916 12 803	2 684 9 811	1 951 12 418	2 945 13 115	3 2 16 5
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Pacific from Paparing Companies	8 903 2 019	8 762 8 664	10 206 2 656	667 482	636	608	605	1.3
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	33 056 37 302	25 081 36 282	38 398 45 345	2 875 3 946	155 2 467 4 097	2 282 3 346	2 163 3 417	3 0
0	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	36 499 2 245	32 526 6 855	36 516 2 893	36 721 494	36 516 154	35 992 575	36 869 556	3 7 36 3
2	Exports	5 952 515	4 687	6 945 579	576 18	417 46	557	17	1
4	Losses and Adjustments Own Consumption	85	53	94	4	5	4	4	
15	Domestic Sales	176 546	172 707	208 110	17 111	14 453	17 073	16 623	21 0
1	STILL GAS Production	181 157	258 792	222 490	19 330	22 003	30 721	19 016	25 82
2	Interproduct Transfers Receipts from Reporting Companies								
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	-	-					-	
3	Losses and Adjustments Own Consumption	181 157	258 792	222 490	19 330	22 003	30 721	19 016	25 82
	Domestic Sales	*	-	-	-	-	-	-	20 02
	OTHER PRODUCTS								
1	Production Interproduct Transfers	343 781 378 014	270 134 174 021	381 079 472 513	27 474 52 593	9 824 41 906	14 632 14 762	10 870 42 955	6 48
4	Transfers to Refinery Feedstocks	359 875	331 242	435 503	39 826	35 802	33 573	33 670	34 4
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	65 165 492 227	53 661 229 365	82 391 556 495	7 234 42 291	9 992 21 977	1 550 28 078	958 16 391	34 6 1 0
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	68 288 136 088	71 668 109 628	81 475 161 759	8 641 11 771	4 546 13 900	7 361 10 357	4 624 13 635	13 0 8 5
0	Imports Closing Inventory	497 905	562 356	531 434	514 316	531 434	510 568	528 796	529 2
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	70 412 28 354	70 645 9 500	83 221 28 354	8 404	4 405	7 185	4 437	12 9 8 9
14	Losses and Adjustments Own Consumption	310	1 240	393 85	-38	121 85	-31	32	-1
15	Domestic Sales	6 344	6 198	7 823	819	660	723	284	3

74 Statistics Canada

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, octobre 2001 – fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Mètres cubes	
4.000	05.400	00 004	45 505					ASPHALTE	
4 338 1 033	35 432 1 616	36 201 2 154	45 585 63	48 068 119	32 921 -109	42 213 -1 571	31 134 346	Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 537	19 601 80	28 094 87	40 183 78 1 131	72 618 315 1 273	36 707 125 3 412	24 649 239 301	22 822	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 628	800	2 800	4 400	8 500	8 000	9 700	1 965	Arrivages de autres societés non-déclarantes Importations	
48 343	54 560	53 062	45 449 1 131	53 779 1 273	52 261 3 412	54 612 301	36 268	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
4 098 -14 -	9 232 211	20 825 -5 -	25 476 -1 -	20 079 32	14 819 -23	19 841 -3	13 902 63 2	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
10 473	41 709	49 840	72 291	100 549	64 116	52 563	41 351	Ventes intérieures	
11 542	19 129	19 030	19 171	18 983	19 292	18 320	20 803	COKE DE PÉTROLE Production	
-	13 123	15 000	13 171	10 303	19 292	10 320	20 003	Transferts d'un produit à l'autre	
		:	-	-		•	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
40.000	45.000	-	-	40.700	-	7.400	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
12 300 30 797	15 000 39 751	19 200 33 048	5 000 32 439	12 700 38 113	12 600 41 295	7 100 43 513	12 200 25 872	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
2 295		16 408	8 203	3 984	5 613	3 048	7 320	Exportations Pertes et rectifications	
9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	10 291	Auto consommation	
12 878	15 850	19 200	7 252	12 700	13 772	10 829	18 964	Ventes intérieures	
2 214 -133	1 525 -92	2 117 -15	2 163 -5	1 617 -28	1 930 -44	1 965 -7	2 096 124	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
2 928 13 067 846 781 2 950	2 747 12 983 744 1 149 2 394	2 908 14 331 1 126 665 1 607	3 196 11 015 672 485 2 095	3 092 12 781 1 022 250 2 826	2 538 11 358 1 122 491 2 227	3 345 12 586 654 1 342 3 467	3 362 13 071 922 466 4 227	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 264 35 662 822 652 27	4 291 34 852 345 556 -33	3 626 34 824 992 30 -4	3 530 34 941 242 822 4 3	3 844 34 553 383 436 -1	2 965 33 204 594 391 9	4 247 32 526 1 354 1 106 6	4 506 36 499 482 970 12	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
17 587	18 696	17 298	14 227	16 745	15 618	17 807	19 048	Ventes intérieures	
16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	21 405	24 537	19 048	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
:					•	-	•	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	1
16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	21 405	24 537	19 048	Auto consommation Ventes intérieures	1
•		•	-	•	•	•	•	AUTRES PRODUITS	
2 747 -6 090	34 738 -18 045	27 480 -20 625	59 986 38 092	36 623 34 502	39 152 31 197	37 426 61 997	35 047 38 107	Production Transferts d'un produit à l'autre	
21 077 7 344 754 6 095 10 968	36 782 1 113 24 602 9 042 12 955	35 522 1 460 25 734 4 407 19 282	30 290 964 36 699 6 032 8 459	28 482 1 474 44 029 6 333 51	32 850 2 365 20 086 10 345 2 779	44 556 1 776 31 958 4 366 22 623	36 127 13 524 33 500 4 639 14 661	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
521 567	489 917	454 702	494 268	489 627	515 754	562 356	497 905 4 706	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
5 940 555 -135	8 983 494	4 498 - 746	6 146	10 051	6 234	4 227	-87 -87	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
	-	-		946	538	841	765	Ventes intérieures	1
532	592	719	665	940	330				

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, October 2001

Calan in subject on the second	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 228 908	1 165 880	1 539 287	149 580	160 799	181 121	147 718	121 370
Butane & Butane Mixes	708 654	735 170	813 781	52 015	53 112	56 861	69 442	80 769
Petro-Chem Feedstocks	3 795 521	3 467 910	4 568 607	396 806	376 280	408 269	353 695	364 709
Naphtha Specialties	161 457	111 892	210 971	24 246	25 268	14 893	17 449	13 157
Aviation Gasoline	98 385	96 508	106 645	4 749	3 511	4 290	4 842	6 552
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	31 935 669 2 919 832 1 023 128 27 992 309 400	32 382 439 2 799 628 918 390 28 664 188 233	38 338 013 3 465 959 1 216 446 33 655 208 400	3 116 682 259 560 93 465 2 763 657	3 285 662 286 567 99 853 2 899 242	3 041 136 258 341 90 302 2 692 493	2 869 263 240 205 83 956 2 545 102	3 117 817 257 563 91 305 2 768 949
Retail Sales of Motor Gasoline	28 453 253	28 836 372	34 172 089	2 783 539	2 935 297	2 712 756	2 559 521	2 781 042
Av-Turbo Fuel Kero Type	4 969 767	4 640 763	5 987 055	497 991	519 297	442 621	449 875	415 907
Av-Turbo Fuel Naph Type	275 870	289 959	320 215	25 434	18 911	20 903	24 201	29 423
Stove Oil Kerosene	349 349	278 072	464 409	44 743	70 317	64 546	53 973	41 530
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	19 574 818 14 197 353	19 099 882 14 282 564	23 380 338 17 058 873	2 005 997 1 513 598	1 799 523 1 347 922	1 832 561 1 442 230	1 757 219 1 372 167	1 864 533 1 391 889
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	3 797 204	3 883 582	5 106 816	471 259	838 353	821 049	694 512	640 354
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	5 809 463 X	6 988 955 X	7 633 004 X	940 604 x	882 937 x	744 800 X	707 129 x	738 99
Asphalt	2 828 416	2 735 457	3 157 979	248 184	81 379	88 375	88 567	125 289
Coke	833 540	910 924	1 007 530	113 693	60 297	77 435	102 210	81 06
Lube Oils & Greases	923 223	880 345	1 097 425	100 637	73 565	86 425	76 470	93 09
Still Gas			•	-	-	-	-	
Other Products	765 948	927 448	1 021 445	116 802	138 695	156 800	155 670	131 49
Total, All Products	78 056 192	78 595 186	94 753 520	8 309 422	8 387 906	8 042 085	7 572 235	7 866 06
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR								
Propane & Propane mixes	27 566	30 302	37 568	3 859	6 143	6 845	5 251	3 46
Butane & Butane Mixes		-					-	
Petro-Chem Feedstocks		-	-			-		
Naphtha Specialties	67	65	89	13	9	6	7	10
Aviation Gasoline	1 757	1 677	1 807	26	24	72	37	140
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	488 310 37 864 4 396 446 050	487 694 35 272 3 466 448 956	583 215 43 910 5 096 534 209	46 411 2 973 326 43 112	48 494 3 073 374 45 047	45 554 3 342 365 41 847	41 369 3 010 330 38 029	45 68 3 42 35 41 90
Retail Sales of Motor Gasoline	444 691	444 089	530 674	42 048	43 935	41 382	37 581	41 50
Av-Turbo Fuel Kero Type	230 355	230 519	260 776	15 299	15 122	9 235	10 467	13 08
Av-Turbo Fuel Naph Type	17 706	9 423	19 098	726	666	561	598	599
Stove Oil Kerosene	9 642	6 950	11 701	898	1 161	1 343	1 267	858
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	538 645 216 149	527 443 238 867	634 300 260 671	50 215 23 591	45 440 20 931	54 249 30 225	44 163 21 530	45 31: 21 47:
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	167 678	186 786	226 559	22 516	36 365	32 675	31 329	28 512
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	· 284 204 ×	544 326 x	395 213 x	100 782 x	10 227 x	86 913 x	51 579 x	55 52
Asphalt	12 297	11 677	13 451	1 101	53	-	-	
Coke								
Lube Oils & Greases	13 761	13 778	15 939	1 665	513	1 883	960	1 410
Still Gas						-		
Other Products	2	5	2			-		
Total, All Products	1 791 990	2 050 645	2 199 718	243 511	164 217	239 336	187 027	194 594

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, octobre 2001

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Ventes en mètres cubes
								CANADA
99 889	96 555	89 936	102 012	105 426	97 323	124 530	112 853	Propane & mél de propane
59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	51 100	51 606	71 494	Butane & mél de butane
383 204	377 941	380 653	387 759	404 889	177 353	229 438	419 634	Charges pétrochimiques
10 871	10 764	9 338	8 576	9 523	10 045	7 276	8 356	Prod spéciaux base/naph
7 633	12 866	13 911	15 878	15 438	8 978	6 120	6 340	Essence d'aviation
3 046 412	3 372 208	3 342 034	3 513 945	3 595 314	3 163 905	3 320 405	3 232 069	Essence pour moteurs
244 315 86 363 2 715 634 100	272 743 92 052 3 007 413	283 975 92 562 2 965 764 -267	330 419 102 076 3 081 350 100	334 846 102 404 3 157 864 200	277 854 87 750 2 798 301	299 367 89 620 2 931 318 100	276 632 96 346 2 859 091	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
2 713 658	3 003 577	2 982 374	3 118 364	3 187 526	2 812 016	2 965 538	2 889 392	Ventes nettes au détail
400 738	506 558	495 773	516 367	608 851	413 001	391 072	453 127	Carburéacteur-type kéro
22 573	39 055	41 662	28 422	32 480	26 039	25 201	25 954	Carburéacteur-type napht
18 254	9 290	6 773	8 746	11 270	28 192	35 498	37 860	Mazout pour poêles
1 662 820 1 222 090	2 071 866 1 513 511	1 867 893 1 410 168	1 926 755 1 380 923	2 141 330 1 587 840	1 908 816 1 430 765	2 066 089 1 530 981	2 109 878 1 550 582	Carburant diesel Faible teneur en soufre
417 277	252 038	162 827	152 594	156 924	242 078	343 929	391 514	Mazout léger (Nos 2 & 3)
824 583 x	744 178 x	727 682 x	628 562 x	736 385 x	489 735 x	646 910 x	814 437 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	389 550	410 515	374 543	Asphalte
96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	71 971	90 678	67 318	Coke
83 250	95 963	89 690	85 072	91 534	82 854	95 990	95 238	Huiles & graisses lubrif.
•	-	-	-			-	-	Gaz de distillation
60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	64 371	81 432	78 259	Autres produits
7 330 761	8 109 021	7 830 884	8 014 471	8 677 668	7 225 311	7 926 689	8 298 874	Total, tous les produits
								TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2 744	2 364	2 085	2 122	2 314	929	2 186	1 510	Propane & mél de propane
-	•	*	•		-		-	Butane & mél de butane
-		•	-	-		-	*	Charges pétrochimiques
8	7	5	6	6	7	3	6	Prod spéciaux base/naph
120	178	165	301	381	163	120	112	Essence d'aviation
44 098 3 030 338 40 730	49 799 3 198 340 46 261	51 010 3 399 332 47 279	56 384 4 257 373 51 754	56 425 4 422 363 51 640	46 788 3 508 315 42 965	50 578 3 681 352 46 545	47 327 3 311 347 43 669	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
40 153	45 344	46 447	51 518	51 556	42 750	45 853	42 878	Ventes nettes au détail
15 977	27 671	26 116	32 925	36 660	29 719	28 667	26 651	Carburéacteur-type kéro
938	1 104	899	1 341	1 833	1 151	399	881	Carburéacteur-type napht
788	510	339	543	143	449	713	1 551	Mazout pour poêles
41 310 20 071	53 824 23 144	57 333 24 714	64 666 23 327	64 377 26 297	49 554 24 624	52 654 23 456	53 492 23 699	Carburant diesel Faible teneur en soufre
22 918	16 511	9 916	9 549	6 896	12 756	15 724	17 767	Mazout léger (Nos 2 & 3)
23 889 x	100 654 X	8 504 ×	15 851 X	80 693 X	7 908 x	112 813 x	60 391 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
	61	1 520	2 000	1 951	3 173	2 972	2 318	Asphalte
		-		•	٠	-	*	Coke
1 217	1 720	1 366	1 500	1 532	750	1 440	1 200	Huiles & graisses lubrif.
-				-	-	-	-	Gaz de distillation
-				-	5		~	Autres produits
154 007	254 403	159 258	187 188	253 211	153 352	268 269	213 206	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, October 2001 – Continued

Calan in public makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	12 708	14 806	18 111	2 375	3 028	3 779	3 492	1 522
Butane & Butane Mixes				-		*	-	
Petro-Chem Feedstocks	-	-		-		-	•	
Naphtha Specialties	14	15	17	1	2	1	2	•
Aviation Gasoline	165	202	197		32		4	37
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead	180 390 35 176 3 802 141 412	177 590 29 884 2 654 145 052	213 512 40 598 4 345 168 569	15 704 2 503 248 12 953	17 418 2 919 295 14 204	14 572 2 406 229 11 937	14 347 2 551 220 11 576	15 529 2 688 229 12 619
Regular Leaded			-			-	-	40.00
Retail Sales of Motor Gasoline	161 689	159 112	191 324	14 051	15 584	13 044	12 843	13 90
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 161	3 211	3 750	270	319	333	303	35
Av-Turbo Fuel Naph Type	•	•	-	•	-	•		
Stove Oil Kerosene	6 050	4 911	7 810	616	1 144	1 219	1 059	78
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	92 376 72 430	87 986 72 093	110 614 85 571	9 296 6 940	8 942 6 201	7 696 6 301	7 705 6 112	8 48 6 29
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	127 068	120 444	167 292	14 979	25 245	22 983	21 605	18 52
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	3 637 ×	7 435 x	8 694 x	255 ×	4 802 X	1 500 x	1 530 x	3 44
Asphalt	18 360	12 260	18 517	157		-	-	
Coke			-	-	-		-	
Lube Oils & Greases	1 717	1 576	2 012	137	158	126	147	18
Still Gas	-	-	-	-		٠	-	
Other Products		-	-		-			
Total, All Products	445 646	430 436	550 526	43 790	61 090	52 209	50 194	48 88
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	84 946	99 251	113 380	13 361	15 073	18 693	18 798	10 47
Butane & Butane Mixes	39 010	21 429	39 010		-			
Petro-Chem Feedstocks	69 298	64 282	84 378	8 152	6 928	7 553	6 531	7 19
Naphtha Specialties	135	131	161	13	13	12	10	1
Aviation Gasoline	1 110	771	1 230	30	90	56	47	10
Motor Gasoline Premium Mid Grade	1 021 451 134 913 25 203	996 882 122 156 20 028	1 217 060 156 850 29 380	95 902 10 898 2 025	99 707 11 039 2 152	90 905 11 200 2 064	83 464 10 205 1 797	93 38 11 36 1 91
Regular No-Lead Regular Leaded	861 335	854 698	1 030 830	82 979	86 516	77 641	71 462	80 10
Retail Sales of Motor Gasoline	959 711	936 556	1 142 751	89 740	93 300	85 511	78 512	87 84
Av-Turbo Fuel Kero Type	143 839	130 947	168 153	11 121	13 193	13 151	12 753	15 29
Av-Turbo Fuel Naph Type	23 276	20 695	27 012	2 422	1 314	1 913	1 231	2 92
Stove Oil Kerosene	24 625	21 118	31 540	2 570	4 345	5 155	4 434	3 52
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	630 090 409 732	607 474 415 649	747 635 486 439	59 927 40 298	57 618 36 409	63 693 39 929	53 150 36 655	64 20 41 33
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	662 784	692 049	866 960	75 747	128 429	138 970	129 450	117 58
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	740 538 x	565 187 X	889 465 x	64 204 X	84 723 x	97 156 x	68 889 X	83 79
Asphalt	72 233	63 233	82 502	8 296	1 973		-	
Coke	-		-	-	-			
Lube Oils & Greases	14 662	14 044	17 159	1 402	1 095	1 219	1 170	1 29
Still Gas	•	-	-	-		-	-	
Other Products	714	41	836	122		41	-	
Total, All Products	3 528 711	3 297 534	4 286 481	343 269	414 501	438 517	379 927	399 78

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, octobre 2001 – suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Ventes en mètres cubes
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1 024	819	779	767	822	737	1 065	1 321	Propane & mél de propane
-	•	-			-	-	-	Butane & mél de butane
	-		-	-	-			Charges pétrochimiques
2	1	1	2	2	1	2	1	Prod spéciaux base/naph
16	14	17	29	40	29	16	18	Essence d'aviation
15 411	18 806	18 799	22 007	22 612	18 019	17 488	17 801	Essence pour moteurs
2 463 224 12 724	3 231 279	3 194 281	3 618 328	3 694 334	3 115 274	2 924 259	2 964 287	Super Intermédiare
12 / 24	15 296	15 324	18 061	18 584	14 630	14 305	14 550	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
13 762	16 793	16 787	19 791	20 335	16 204	15 652	15 927	Ventes nettes au détail
345	358	358	289	321	274	271	348	Carburéacteur-type kéro
	-				-		-	Carburéacteur-type napht
522	270	88	56	70	368	471	643	Mazout pour poêles
6 699	11 546	9 524	8 597	9 895	8 677	9 160	10 250	Carburant diesel
5 442	9 635	7 648	7 155	8 070	7 611	7 829	8 499	Faible teneur en soufre
15 702	10 520	5 160	4 163	3 805	8 045	9 935	12 166	Mazout léger (Nos 2 & 3)
957 x	×	X	X	- X	- X	X	215 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
	161	2 285	3 378	2 322	2 167	1 947	2 236	Asphalte
-								Coke
161	231	145	149	140	124	167	160	Huiles & graisses lubrif.
-				-	-			Gaz de distillation
-								Autres produits
40 839	42 726	37 156	39 437	40 029	38 441	40 522	45 159	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
8 355	7 100	6 851	6 875	7 872	6 967	7 267	5 769	Propane & mél de propane
3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	2 354			Butane & mél de butane
6 991	6 350	6 961	2 915	7 977	7 048	4 761	7 360	Charges pétrochimiques
12	12	11	15	12	16	15	11	Prod spéciaux base/naph
108	93	64	91	96	55	61	114	Essence d'aviation
89 363	102 871	104 295	113 960	116 303	98 678	103 655	101 577	Essence pour moteurs
9 960 1 819	11 800 2 029	12 708 1 989	14 371 2 119	14 929 2 277	12 404 1 996	13 211 2 026	11 734 2 137	Super Intermédiare
77 584	89 042	89 598	97 470	99 097	84 278	88 418	87 706	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
84 075	96 784	98 123	106 950	109 149	92 608	96 997	95 050	Ventes nettes au détail
14 146	13 907	13 946	11 605	12 905	11 883	11 360	14 769	Carburéacteur-type kéro
785	2 385	2 195	1 577	2 448	2 769	2 472	2 743	Carburéacteur-type napht
2 192	1 070	516	180	375	1 582	2 088	2 224	Mazout pour poêles
48 627	66 395	66 216	59 160	63 074 47 442	57 564	65 391	61 371	Carburant diesel
31 698	43 203	44 692	42 492		43 343	44 861	43 291	Faible teneur en soufre
86 374	52 163	28 458	22 799	22 316	39 926	54 012	57 612	Mazout léger (Nos 2 & 3)
34 459 ×	63 180 X	41 228 x	38 312 x	53 306 x	34 766 X	50 092 X	121 823 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
184	3 538	10 326	12 369	13 975	12 030	10 811	15 969	Asphalte
	-		-					Coke
1 208	1 487	1 614	1 247	1 641	1 479	1 684	1 392	Huiles & graisses lubrif.
			-	-				Gaz de distillation
				-			41	Autres produits
296 060	322 145	286 856	274 462	308 993	277 117	313 669	392 775	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, October 2001 – Continued

Calan in public matron	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	40 196	46 557	57 201	7 473	9 532	11 895	10 992	4 777
Butane & Butane Mixes	6 691	-	10 474	720	3 063	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	~		-	-	•	•	-	-
Naphtha Specialties	83	66	103	11	9	11	5	8
Aviation Gasoline	1 550	1 752	1 692	65	77	99	94	76
Motor Gasoline Premium	850 390 98 212	859 415 92 008	1 018 062 114 502	81 485 7 986	86 187 8 304	78 438 8 679	72 867 8 019	78 940 8 488
Mid Grade Regular No-Lead	11 069 741 109	8 463 758 944	12 882 890 678	858 72 641	955 76 928	764 68 995	752 64 096	857 69 595
Regular Leaded	-	***************************************	-				•	
Retail Sales of Motor Gasoline	788 277	796 431	944 128	75 740	80 111	72 531	67 379	72 995
Av-Turbo Fuel Kero Type	59 858	59 719	79 063	9 180	10 025	3 890	3 143	3 637
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 529	1 367	1 776	86	161	110	73	132
Stove Oil Kerosene	6 069	5 798	7 888	701	1 118	1 319	1 142	737
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	819 725 651 339	797 219 683 081	979 385 779 530	85 538 68 465	74 122 59 726	76 705 65 394	70 359 61 152	78 871 64 276
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	241 382	222 505	304 765	24 279	39 104	47 144	41 604	37 871
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 773 623 x	1 853 363 X	2 299 626 X	277 608 x	248 395 x	201 802 X	227 176 x	257 466
Asphalt	154 445	150 682	165 785	9 990	1 350		33	62
Coke	-	-		-		-	-	
Lube Oils & Greases	19 999	19 954	23 676	2 022	1 655	1 726	1 377	1 543
Still Gas				-		-	-	
Other Products	1 453	1 775	1 759	168	138	273	187	143
Total, All Products	3 976 993	4 020 172	4 951 255	499 326	474 936	423 412	429 052	464 263
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	310 893	314 909	388 627	37 615	40 119	44 372	41 373	35 830
Butane & Butane Mixes	132 462	118 120	141 953	2 384	7 107	7 140	7 478	9 934
Petro-Chem Feedstocks	151 296	146 712	182 511	14 381	16 834	10 527	8 839	9 842
Naphtha Specialties	27 677	22 321	31 024	1 497	1 850	1 900	1 679	2 821
Aviation Gasoline	18 449	18 190	19 815	833	533	473	519	1 068
Motor Gasoline Premium	6 639 875 614 447	6 727 910 628 332	7 984 917 729 024	640 847 52 501	704 195 62 076	647 200 60 135	606 985 54 929	653 633 57 205
Mid Grade Regular No-Lead	152 832 5 872 196	129 361 5 970 384	181 906 7 073 587	13 404 574 942	15 670 626 449	13 924 573 141	12 384 539 672	12 945 583 483
Regular Leaded	400	-167	400		-	-	*	
Retail Sales of Motor Gasoline	6 089 794	6 170 430	7 323 794	587 941	646 059	592 943	556 099	598 837
Av-Turbo Fuel Kero Type	683 444	716 463	810 991	79 347	48 200	45 046	48 604	60 427
Av-Turbo Fuel Naph Type	47 410	50 741	54 603	4 092	3 101	4 177	5 279	4 467
Stove Oil Kerosene	179 034	112 881	234 679	21 511	34 134	29 700	23 588	14 740
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 185 998 2 681 285	2 929 221 2 688 506	3 805 780 3 240 421	322 952 290 356	296 830 268 780	299 109 267 980	283 080 261 803	292 758 264 647
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 310 744	1 385 631	1 759 413	160 303	288 366	276 072	244 555	222 127
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 641 276 x	2 194 133 X	2 311 430 X	354 041 x	316 113 x	166 440 ×	213 441 X	168 332
Asphalt	652 425	647 667	731 976	59 142	20 409	21 768	18 645	32 176
Coke	439 048	540 482	530 922	69 017	22 857	46 740	57 754	40 100
Lube Oils & Greases	151 835	133 079	185 071	20 351	12 885	12 847	11 545	13 173
Still Gas		-						
Other Products	24 902	35 485	29 244	1 967	2 375	3 279	3 771	4 315
Total, All Products	15 596 768	16 093 945	19 202 956	1 790 280	1 815 908	1 616 790	1 577 135	1 565 743

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, octobre 2001 - suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Ventes en mètres cubes
								NOUVEAU-BRUNSWICK
3 219	2 570	2 443	2 411	2 586	2 314	3 350	4 156	Propane & mél de propane
				*			778	Butane & mél de butane
-							۰	Charges pétrochimiques
3	8	6	8	6	7	4	9	Prod spéciaux base/naph
143	369	192	164	233	228	154	169	Essence d'aviation
75 389 7 286 761 67 342	87 886 8 716 820 78 350	89 490 9 438 855 79 197	101 850 11 351 983 89 516	102 172 11 398 968 89 806	84 029 9 169 845 74 015	88 354 9 464 858 78 032	86 941 8 581 966 77 394	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
69 728	81 287	82 771	94 627	94 926	78 070	82 117	80 812	Ventes nettes au détail
3 367	3 784	3 715	9 434	10 692	9 060	8 997	11 478	Carburéacteur-type kéro
105	193	178	153	175	148	100	170	Carburéacteur-type napht
495	340	232	172	237	456	668	679	Mazout pour poêles
58 429	83 138	86 493	83 158	89 821	82 981	87 264	88 830	Carburant diesel
51 009	70 734	72 506	69 483	79 512	73 575	75 440	73 650	Faible teneur en soufre
27 248	15 788	10 036	7 126	6 472	12 773	16 443	19 762	Mazout léger (Nos 2 & 3)
235 502 x	201 128 x	183 183 X	94 198 x	183 830 x	83 206 X	185 872 x	232 438 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
61	5 372	26 379	33 787	35 088	28 976	20 924	24 335	Asphalte
•	•							Coke
1 730	1 980	2 058	2 538	2 387	2 266	2 349	2 127	Huiles & graisses lubrif.
-				-	-		-	Gaz de distillation
199	204	169	173	140	128	159	137	Autres produits
405 890	402 760	404 574	335 172	433 839	306 572	414 638	472 009	Total, tous les produits
								QUÉBEC
28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	29 754	33 075	26 307	Propane & mél de propane
10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	3 745	2 217	10 057	Butane & mél de butane
11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	11 591	8 210	15 376	Charges pétrochimiques
2 454	3 659	2 262	2 118	2 284	1 559	1 585	2 093	Prod spéciaux base/naph
1 351	2 499	2 720	2 955	3 195	2 244	1 166	828	Essence d'aviation
616 775 49 823 11 978 554 874 100	698 756 61 617 13 176 623 963	699 103 66 291 13 102 619 977 -267	720 649 72 416 13 328 634 905	729 620 73 482 13 350 642 788	663 467 64 279 12 537 586 651	691 722 68 155 12 637 610 930	672 023 57 292 14 179 600 552	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
567 325	642 733	643 052	658 575	666 773	606 318	637 775	619 392	Ventes nettes au détail
51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	60 370	64 167	52 640	Carburéacteur-type kéro
4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	5 278	5 625	4 365	Carburéacteur-type napht
4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	11 156	18 003	16 828	Mazout pour poêles
235 982 213 383	305 568 279 637	293 002 273 618	275 739 257 286	323 908 305 505	293 488 274 469	326 587 290 178	324 446 287 694	Carburant diesel Faible teneur en soufre
146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	95 714	126 592	137 423	Mazout léger (Nos 2 & 3)
329 164 X	173 304 ×	310 681 X	324 204 x	216 014 x	163 117 X	129 436 ×	259 691 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	83 794	121 750	79 693	Asphalte
61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	26 119	Coke
		14 367	13 376	13 006	12 999	14 149	15 606	Huiles & graisses lubrif.
12 278	15 339		13 3/0	10 000	12 333	-		Gaz de distillation
2 250	4.091	3 5/10	3 117	3 765	2 527	3 734	3 160	Autres produits
3 356 566 901	4 081 1 558 667	3 540 1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 607 883	1 646 655	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, October 2001 – Continued

Calan in authin maken	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	174 610	139 657	230 985	30 149	26 226	37 809	13 196	12 269
Butane & Butane Mixes	152 976	153 018	174 117	13 036	8 105	11 637	17 818	22 590
Petro-Chem Feedstocks	3 219 899	2 932 890	3 879 746	338 617	321 230	352 561	305 534	312 115
Naphtha Specialties	39 872	39 548	44 752	3 122	1 758	2 875	4 270	3 828
Aviation Gasoline	16 566	16 235	17 691	712	413	663	644	897
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	12 066 279 1 184 034 463 897 10 418 348	12 244 215 1 193 288 423 226 10 627 601 100	14 553 798 1 424 023 557 309 12 572 466	1 212 424 113 714 45 280 1 053 430	1 275 095 126 275 48 132 1 100 688	1 157 637 113 529 42 976 1 001 132	1 101 996 106 235 40 295 955 466	1 186 689 110 854 42 256 1 033 579
Retail Sales of Motor Gasoline	11 058 439	11 220 518	13 338 452	1 111 285	1 168 728	1 062 072	1 011 024	1 088 725
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 567 809	1 404 300	1 859 149	132 634	158 706	150 327	148 925	157 682
Av-Turbo Fuel Naph Type	50 557	47 663	59 715	5 025	4 133	4 909	4 287	4 908
Stove Oil Kerosene	51 584	49 564	72 336	7 918	12 834	12 455	9 363	6 899
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	5 458 789 3 954 596	5 278 313 3 875 867	6 600 556 4 781 499	618 711 446 335	523 056 380 568	506 256 402 275	473 875 379 223	505 265 375 913
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 001 354	962 224	1 375 953	130 345	244 254	228 104	168 853	158 063
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	657 102 X	906 790 X	874 535 x	75 773 X	141 660 X	90 707 x	75 198 x	96 349 x
Asphalt	1 018 970	897 259	1 182 394	125 870	37 554	49 117	53 712	70 670
Coke	130 116	152 065	144 218	11 434	2 668	8 487	17 102	20 547
Lube Oils & Greases	436 029	406 941	514 605	46 143	32 433	40 388	34 360	40 809
Still Gas	-		-	-		-	-	-
Other Products	182 645	184 655	213 997	18 621	12 731	18 776	18 572	18 926
Total, All Products	26 225 157	25 815 337	31 798 547	2 770 534	2 802 856	2 672 708	2 447 705	2 618 506
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	790	739	936	69	77	53	43	54
Butane & Butane Mixes	-	-	•	-	-	-	•	
Petro-Chem Feedstocks	*			-	-	-	-	
Naphtha Specialties	327	334	398	38	33	39	32	50
Aviation Gasoline	11 216	11 933	12 084	383	485	561	763	560
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	1 192 519 40 953 16 037 1 135 529	1 186 992 36 166 13 612 1 137 114 100	1 425 442 48 420 19 132 1 357 890	112 369 3 226 1 407 107 736	120 554 4 241 1 688 114 625	117 569 3 781 1 446 112 342	109 290 3 251 1 218 104 821	115 161 3 159 1 384 110 618
Retail Sales of Motor Gasoline	995 719	990 931	1 193 012	95 180	102 113	97 677	90 798	95 676
Av-Turbo Fuel Kero Type	172 197	164 884	207 771	19 367	16 207	18 908	18 786	18 910
Av-Turbo Fuel Naph Type	14 773	13 219	16 360	1 061	526	595	931	1 396
Stove Oil Kerosene	4 042	5 505	7 722	826	2 854	1 230	1 459	1 519
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	723 371 593 744	712 654 581 664	846 458 701 680	64 621 56 430	58 466 51 506	62 745 56 229	60 929 54 228	60 190 55 326
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	17 636	19 200	29 735	2 570	9 529	5 289	4 049	3 109
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	62 464 ×	77 734 X	76 368 X	7 202 x	6 702 x	10 055 x	5 633 x	8 169 x
Asphalt	75 552	71 645	79 016	2 684	780	100	238	2 434
Coke	1 700	1 900	2 300	400	200	100	200	400
Lube Oils & Greases	24 764	24 687	29 675	2 586	2 325	2 065	1 872	2 970
Still Gas		-		-	-		-	
Other Products	3	2	3	-	•			-
Total, All Products	2 301 354	2 291 428	2 734 268	214 176	218 738	219 309	204 225	214 922

82 Statistics Canada

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, octobre 2001 – suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Ventes en mètres cubes
								ONTARIO
9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	10 593	13 695	12 576	Propane & mél de propane
7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	5 584	6 501	17 234	Butane & mél de butane
333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	124 694	179 498	361 711	Charges pétrochimiques
4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 111	3 451	3 360	Prod spéciaux base/naph
960	2 196	2 572	2 598	3 191	1 535	979	1 397	Essence d'aviation
1 153 147	1 260 768	1 284 521	1 304 791	1 323 506	1 200 664	1 270 496	1 236 100	Essence pour moteurs
105 192 40 188 1 007 767	116 387 42 304 1 102 077	124 843 42 963 1 116 715	135 723 44 078 1 124 990	134 729 44 735 1 143 942 100	120 859 40 633 1 039 172	124 937 42 798 1 102 761	117 419 45 545 1 073 136	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 058 723	1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 132 986	Ventes nettes au détail
140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	132 925	107 016	161 197	Carburéacteur-type kéro
4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 135	4 914	5 427	Carburéacteur-type napht
2 515	1 490	1 463	1 734	2 945	5 094	5 606	8 170	Mazout pour poêles
484 501	588 412	549 106	519 484	555 778	513 085	582 551	616 256	Carburant diesel
351 004	413 145	401 546	361 866	399 909	372 411	418 575	429 007	Faible teneur en soufre
93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	56 801	93 007	118 728	Mazout léger (Nos 2 & 3)
101 978 x	109 313 x	89 554 x	73 957 x	94 583 X	100 503 X	74 648 x	80 349 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	98 975	117 314	123 667	Asphalte
12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	19 336	15 829	12 146	Coke
37 911	44 832	41 101	40 430	42 981	38 546	45 583	43 983	Huiles & graisses lubrif.
-	•	-	۰	-		-	-	Gaz de distillation
17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	18 259	18 169	14 477	Autres produits
2 470 262	2 675 258	2 656 938	2 643 640	2 757 223	2 333 840	2 539 257	2 816 778	Total, tous les produits
								MANITOBA
69	94	94	95	93	75	69	68	Propane & mél de propane
	•		-		-	•		Butane & mél de butane
-	-	-	-	•	•	•		Charges pétrochimiques
29	34	31	29	25	38	27	32	Prod spéciaux base/naph
924	1 529	1 864	2 345	1 829	975	583	510	Essence d'aviation
105 483 3 171 1 073 101 239	126 989 3 703 1 060 122 226	120 236 3 726 1 144 115 366	126 242 4 200 2 058 119 884 100	135 054 4 240 1 910 128 904	111 746 3 379 1 058 107 309	119 222 3 556 1 261 114 405	117 582 3 414 1 481 112 687	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
88 698	106 782	101 104	104 644	111 949	92 628	100 975	99 596	Ventes nettes au détail
14 778	15 429	15 565	17 468	17 495	12 735	14 810	16 696	Carburéacteur-type kéro
1 073	1 582	2 077	1 273	1 841	1 144	1 307	1 125	Garburéacteur-type napht
534	170	33	27	10	115	408	410	Mazout pour poêles
54 541 48 516	83 055 63 562	67 523 56 666	66 251 53 041	91 209 65 267	83 742 64 090	82 469 64 739	88 018 71 464	Carburant diesel Faible teneur en soufre
1 171	721	730	764	698	704	1 965	1 914	Mazout léger (Nos 2 & 3)
9 666 X	6 399 x	5 797 x	7 214 X	10 731 X	6 326 X	7 744 X	6 663 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
1 579	2 244	9 259	10 772	23 662	16 837	4 520	4 225	Asphalte
100	300	100	100	100	200	300	200	Coke
2 372	3 173	2 313	2 453	2 631	1 931	2 907	3 040	Huiles & graisses lubrif.
		-						Gaz de distillation
		1		1				Autres produits
192 319	241 719	225 623	235 033	285 379	236 568	236 331	240 483	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, October 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	55 830	49 496	72 729	6 154	10 745	6 961	6 012	5 294
Butane & Butane Mixes	48 977	64 214	66 698	7 738	9 983	4 849	7 496	9 067
Petro-Chem Feedstocks		203		-		-		-
Naphtha Specialties	1 645	1 530	1 932	189	98	142	140	125
Aviation Gasoline	5 500	5 595	5 924	209	215	192	162	393
Motor Gasoline	1 403 432	1 400 148	1 671 649	131 301	136 916	131 472	119 684	127 576
Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	25 285 8 733 1 369 414	32 254 7 801 1 360 093	29 540 10 557 1 631 552	1 242 875 129 184	3 013 949 132 954	3 321 774 127 377	3 589 776 115 319	3 574 833 123 169
Retail Sales of Motor Gasoline	1 018 927	1 016 729	1 217 943	97 425	101 591	98 589	89 750	95 668
Av-Turbo Fuel Kero Type	43 944	51 964	53 413	4 687	4 782	5 542	4 641	5 589
Av-Turbo Fuel Naph Type	10 569	9 613	11 860	732	559	650	795	1 172
Stove Oil Kerosene	7 950	7 498	12 000	1 920	2 130	1 290	1 368	1 671
Diesel Fuel Oil	1 351 002	1 191 833	1 559 301	114 232	94 067	94 630	83 721	78 514
Low Sulfur	1 183 957	1 018 871	1 374 467	104 166	86 344	85 668	77 098	71 265
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	14 188	11 371	20 538	2 805	3 545	3 700	3 128	1 897
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	64 461 x	64 938 x	74 039 x	7 291 x	2 287 x	2 519 x	1 836 x	1 290
Asphalt	99 915	122 063	105 984	6 048	21	-	-	504
Coke	63 228	12 703	74 768	6 287	5 253	2 123	790	909
Lube Oils & Greases	51 169	48 731	59 090	4 492	3 429	5 179	5 399	6 618
Still Gas		-				-		
Other Products	1 689	3 064	2 101	304	108	149	85	215
Total, All Products	3 223 499	3 044 964	3 792 026	294 389	274 138	259 398	235 257	240 834
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	428 986	393 496	511 494	40 601	41 907	42 617	41 275	42 461
Butane & Butane Mixes	307 767	353 887	356 352	25 829	22 756	31 722	34 128	37 32
Petro-Chem Feedstocks	355 028	323 823	421 972	35 656	31 288	37 628	32 791	35 557
Naphtha Specialties	89 199	46 389	129 447	18 965	21 283	9 735	11 142	6 122
Aviation Gasoline	21 272	20 058	23 147	1 073	802	1 187	1 202	1 873
Motor Gasoline	4 122 176	4 410 035	4 953 794	408 411	423 207 20 089	398 568	384 195	419 477
Premium Mid Grade Regular No-Lead	215 002 75 345 3 831 829	204 377 75 063 4 130 495	252 872 91 996 4 608 926	17 781 7 800 382 830	8 851 394 267	17 008 7 480 374 080	16 375 6 951	19 303 7 867
Regular Leaded	3 031 029	100	4 000 920	302 030	394 207	374 000	360 869	392 307
Retail Sales of Motor Gasoline	3 348 485	3 582 129	4 027 438	333 437	345 516	325 663	313 919	342 747
Av-Turbo Fuel Kero Type	672 673	687 302	799 115	61 400	65 042	66 291	61 255	61 175
Av-Turbo Fuel Naph Type	77 223	105 525	92 138	9 771	5 144	6 869	7 859	9 399
Stove Oil Kerosene	7 597	11 930	11 106	1 451	2 058	2 612	2 721	2 483
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 880 198 2 508 323	4 018 876 2 823 541	4 684 298 3 049 319	421 779 281 524	382 321 259 472	404 794 297 406	392 875 281 745	392 351 288 793
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	32 001	25 483	45 429	6 603	6 825	7 261	6 633	4 641
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	30 453 ×	27 139 x	32 875 x	1 501 x	921 x	463 x	1 001 x	1 632
Asphalt	515 533	536 078	553 036	23 435	14 068	9 294	9 492	12 202
Coke	87 248	82 974	104 322	7 755	9 319	9 585	9 964	7 511
Lube Oils & Greases	108 674	118 266	130 853	11 806	10 373	11 163	10 288	13 648
Still Gas	-	-		-	-	-	-	
Other Products	549 888	699 289	767 784	95 105	122 791	133 708	132 856	107 754
Total, All Products	11 285 916	11 860 550	13 617 162	1 171 141	1 160 105	1 173 497	1 139 677	1 155 610

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, octobre 2001 – suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000		
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Ventes en mètres cubes	
								SASKATCHEWAN	
794	4 937	5 101	4 678	5 132	4 836	5 751	5 973	Propane & mél de propane	
3 206	12 532	5 149	5 058	5 485	5 413	5 959	9 923	Butane & mél de butane	
-		-	113	-		90		Charges pétrochimiques	
178	155	176	109	189	161	155	176	Prod spéciaux base/naph	
479	888	963	1 272	668	345	233	260	Essence d'aviation	
138 877	158 364	135 535	152 778	175 867	123 790	136 205	143 811	Essence pour moteurs	
3 139 788	3 346 770	2 952 723	3 915 900	3 177 846	2 661 706	2 580 685	3 312 830	Super Intermédiare	
134 950	154 248	131 860	147 963	171 844	120 423	132 940	139 669	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
98 736	112 590	96 360	109 400	125 933	88 642	101 061	106 707	Ventes nettes au détail	
5 357	5 074	5 383	5 594	6 001	4 171	4 612	5 050	Carburéacteur-type kéro	
670	1 365	1 270	1 452	1 027	171	1 041	654	Carburéacteur-type napht	
387	262	546	93	202	788	891	1 048	Mazout pour poêles	
111 636	188 269	105 730	106 548	182 505	123 004	117 276	156 253	Carburant diesel	
94 319	144 288	93 115	94 012	148 605	105 173	105 328	139 843	Faible teneur en soufre	
583	170	76	98	103	228	1 388	1 651	Mazout léger (Nos 2 & 3)	
1 161 x	5 720 x	9 620 x	9 700 x	12 444 X	9 781 x	10 867 X	8 356 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre	
970	18 271	13 763	21 852	31 867	14 759	20 077	16 094	Asphalte	
578	950		2 252	100	1 172	3 829	6 964	Coke	
5 544	5 372	4 915	2 660	4 136	4 227	4 681	5 425	Huiles & graisses lubrif.	
							-	Gaz de distillation	
190	247	372	262	629	393	522	129	Autres produits	
270 610	402 576	288 599	314 519	426 355	293 239	313 577	361 767	Total, tous les produits	
								ALBERTA	
38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	34 769	50 689	45 772	Propane & mél de propane	
32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	30 742	34 155	31 025	Butane & mél de butane	
31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	34 020	36 879	35 187	Charges pétrochimiques	
3 947	1 820	2 592	1 906	2 241	5 022	1 862	2 157	Prod spéciaux base/naph	
1 970	2 666	2 655	2 834	2 498	1 734	1 439	1 290	Essence d'aviation	
423 447	471 473	449 584	477 806	493 544	439 177	452 764	404 445	Essence pour moteurs	
20 967 6 371	21 038 7 106	20 009 6 998	23 343 8 766	25 644 8 394	20 626 7 359	20 064 7 771	18 565 7 257	Super Intermédiare	
396 109	443 329	422 577	445 697	4 59 406 100	411 192	424 929	378 623	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
344 399	383 540	365 656	385 034	397 716	353 905	369 550	330 199	Ventes nettes au détail	
59 920	72 063	77 750	80 986	82 715	65 365	59 782	65 145	Carburéacteur-type kéro	
6 803	18 940	21 803	9 242	9 841	8 273	6 496	7 522	Carburéacteur-type napht	
1 130	289	340	411	488	554	902	1 113	Mazout pour poêles	
373 840	431 242	361 266	388 066	449 296	396 944	428 202	429 128 271 139	Carburant diesel Faible teneur en soufre	
245 332	293 735	258 647	273 187	301 076	273 473	310 147	3 978	Mazout léger (Nos 2 & 3)	
1 481	936	778	645	1 098	771	1 239		Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)	
1 922 x	2 197 x	3 641 x	4 714 X	5 990 X	2 776 x	2 803 X	3 314 x	Faible teneur en soufre	
12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	96 319	82 234	84 974	Asphalte	
9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	3 915	4 155	10 089	Coke	
11 158	11 678	11 741	11 605	13 102	11 072	12 811	11 722	Huiles & graisses lubrif	
		-		-	-			Gaz de distillation	
39 856	50 717	44 423	44 968	43 564	42 914	58 529	59 679	Autres produits	
049 727	1 232 606	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 234 941	1 196 540	Total, tous les produits	

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, October 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
Sales in Cable metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	92 383	76 667	108 256	7 924	7 949	8 097	7 286	5 228
Butane & Butane Mixes	20 771	24 502	25 177	2 308	2 098	1 513	2 522	1 854
Petro-Chem Feedstocks			-	٠	-	-	-	
Naphtha Specialties	2 232	1 366	2 831	392	207	166	148	154
Aviation Gasoline	14 690	13 685	16 341	1 082	569	692	1 136	1 133
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead	3 889 322 529 604 254 786 3 104 932	3 820 460 421 493 228 365 3 170 502	4 624 303 621 288 295 661 3 707 354	367 081 46 454 20 807 299 820	367 900 45 230 20 068 302 602	353 833 34 548 19 703 299 582	330 102 31 727 18 542 279 833	374 072 36 773 21 206 316 093
Regular Leaded	*	100	~	-	*	200 002	270 000	010000
Retail Sales of Motor Gasoline	3 535 312	3 472 310	4 202 538	333 241	333 985	319 771	298 324	338 061
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 348 011	1 137 655	1 695 677	162 175	185 491	127 094	138 489	76 181
Av-Turbo Fuel Naph Type	20 240	20 501	23 603	784	2 579	507	2 160	3 016
Stove Oil Kerosene	18 833	18 000	24 974	2 929	3 212	3 334	2 707	2 408
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 642 681 1 843 864	2 645 666 1 789 151	3 149 894 2 210 619	253 768 192 050	253 445 174 705	254 359 183 808	251 415 175 703	264 472 183 996
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	166 673	200 127	241 389	25 803	48 913	51 985	31 872	28 677
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	551 705 x	747 412 x	670 759 x	51 947 x	67 107 x	87 245 x	60 846 x	62 984
Asphalt	201 600	218 343	218 232	11 461	5 171	8 096	6 447	7 163
Coke	112 200	120 800	151 000	18 800	20 000	10 400	16 400	11 600
Lube Oils & Greases	97 484	95 429	115 939	9 884	8 571	9 639	9 018	9 613
Still Gas			-					
Other Products	4 652	3 132	5 719	515	552	574	199	143
Total, All Products	9 183 477	9 143 745	11 074 094	916 853	973 764	917 534	860 747	848 698
YUKON								
Propane & Propane mixes	-		•			-	-	
Butane & Butane Mixes	•		-		-			
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-		-		-	
Naphtha Specialties	16	20	20	2	2	2	2	1
Aviation Gasoline	1 440	1 458	1 486	29	17	24	35	54
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	38 796 2 737 172 35 887	36 303 2 254 143 33 906	44 464 3 034 357 41 073	2 810 151 10 2 649	2 858 146 175 2 537	2 837 182 11 2 644	2 466 167 11 2 288	3 497 228 3 260
Retail Sales of Motor Gasoline	28 495	26 597	32 548	2 009	2 044	1 884	1 638	2 322
Av-Turbo Fuel Kero Type	5 665	3 714	6 230	326	239	319	298	304
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 671	1 877	3 782	63	48	83	235	152
Stove Oil Kerosene	6 144	6 545	8 333	923	1 266	1 365	1 142	980
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	38 564 21 772	41 504 23 021	44 144 24 559	2 956 1 688	2 624 1 099	2 674 1 591	3 557 2 010	3 681 2 407
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	12 999	12 518	16 852	1 725	2 128	1 974	2 112	1 800
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- x	498 X	, x		- X	, 3,74 X	- X	
Asphalt	7 086	4 550	7 086	^	_	^	^	78
Coke	7 000	4 330	, 000	-				70
Lube Oils & Greases	446	377	492	34	12	17	47	30
Still Gas	-	0.7	402		12	17	71	30
Other Products								
Total, All Products	114 827	109 364	132 889	8 868	9 194	9 295	9 894	10 577

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, octobre 2001 – suite

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Ventes en mètres cubes
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
7 238	7 353	9 196	8 955	9 582	6 349	7 383	9 401	Propane & mél de propane
2 619	2 970	2 542	2 629	1 817	3 262	2 774	2 477	Butane & mél de butane
			-		-			Charges pétrochimiques
126	101	117	145	129	115	165	500	Prod spéciaux base/naph
1 155	1 672	1 583	2 068	2 212	1 086	948	1 199	Essence d'aviation
379 481 38 822 22 032 318 627	391 135 39 165 23 793 328 177	383 052 37 076 23 709 322 267	423 212 56 680 28 597 337 935	430 815 58 641 28 696 343 478	372 030 37 607 21 624 312 799	382 728 50 454 20 463 311 711 100	398 974 49 741 22 791 326 442	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
344 398	354 975	347 639	387 166	394 121	340 343	347 512	362 194	Ventes nettes au détail
91 360	153 484	137 537	103 271	144 481	81 603	84 155	96 189	Carburéacteur-type kéro
2 134	1 636	2 107	2 079	3 048	1 853	1 961	2 324	Carburéacteur-type napht
1 653	1 384	834	512	751	1 558	2 859	2 809	Mazout pour poêles
210 409 148 492	256 531 170 196	264 099 171 170	302 194 192 163	296 016 197 604	277 994 182 022	268 177 183 997	271 418 195 571	Carburant diesel Faible teneur en soufre
14 620	12 319	8 701	10 387	10 118	12 127	19 321	16 298	Mazout léger (Nos 2 & 3)
85 885 X	81 924 X	75 335 x	60 412 x	78 794 x	81 352 x	72 635 x	41 197 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
7 924	21 194	25 890	38 072	43 071	32 520	27 966	21 032	Asphalte
12 200	14 600	19 100	4 900	12 500	12 400	6 700	11 800	Coke
9 293	10 005	9 874	8 921	9 772	9 263	10 031	10 434	Huiles & graisses lubrif.
-		-	-	-	-	-	۰	Gaz de distillation
342	345	346	403	316	145	319	636	Autres produits
826 439	956 653	940 313	968 160	1 043 422	893 657	888 122	886 688	Total, tous les produits
								YUKON
		-			-			Propane & mél de propane
-	•	•			-		-	Butane & mél de butane
-		-			-	•	٠	Charges pétrochimiques
2	1	1	1	3	3	4	4	Prod spéciaux base/naph
84	120	273	461	261	99	47	89	Essence d'aviation
2 458	3 301	4 057	6 476	5 531	3 138	2 542	2 859 171	Essence pour moteurs Super
161 13	239 16	199 29	432 15	331 17	161 10	154 12 2 376	27 2 661	Intermédiare
2 284	3 046	3 829	6 029	5 183	2 967	2 376	2 001	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 922	2 581	3 172	4 814	4 112	2 333	1 819	2 045	Ventes nettes au détail
260	264	423	502	535	483	326	459	Carburéacteur-type kéro
173	170	296	257	243	155	113	143	Carburéacteur-type napht
670	342	104	113	180	737	912	653	Mazout pour poêles
3 378 1 969	3 091 1 515	4 600 2 916	4 890 2 518	5 583 2 986	4 895 2 367	5 155 2 742	4 091 2 613	Carburant diesel Faible teneur en soufre
1 421	1 055	508	529	694	843	1 582	1 371	Mazout léger (Nos 2 & 3)
×	359 ×	139 ×	- X	- X	×	x	x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
		928	1 595	1 949	-			Asphalte
	-		*	-	-			Coke
28	41	33	47	60	42	32	42	Huiles & graisses lubrif.
		-			-		-	Gaz de distillation
-	-	-						Autres produits
8 474	8 744	11 362	14 871	15 039	10 395	10 713	9 711	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, October 2001 – Concluded

Color in subin makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 200
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 200
NORTHWEST TERRITORIES (excludes Nunavut)								
Propane & Propane mixes	*		-	•	-			
Butane & Butane Mixes	•		-		-		-	
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	•	•		-	
Naphtha Specialties	56	73	63	3	4	4	12	2
Aviation Gasoline	4 469	4 804	5 030	307	254	271	199	22
Motor Gasoline Premium	35 354 1 605	28 328 2 144	40 422 1 898	1 937 131	3 131 162	2 551 210	2 498 147	4 166
Mid Grade Regular No-Lead	6 856 26 893	6 208 19 976	7 825 30 699	425 1 381	544 2 425	566 1 775	680 1 671	1 45 2 21
Regular Leaded	*	.00.0	-	-	-	-		
Retail Sales of Motor Gasoline	23 714	20 540	27 487	1 442	2 331	1 689	1 654	2 75
Av-Turbo Fuel Kero Type	28 433	33 616	32 589	2 185	1 971	2 485	2 211	3 27
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 916	9 292	10 268	672	680	529	753	1 26
Stove Oil Kerosene	21 979	21 165	28 520	2 480	4 061	3 524	3 723	4 92
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	114 428 60 162	193 384 72 253	119 022 64 098	2 002 1 755	2 592 2 181	5 651 5 424	32 390 14 908	70 42 16 16
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	42 697	45 244	51 931	3 584	5 650	4 892	9 322	17 55
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)			-		-			
Low Sultur	X	X	X	X	Х	Х	Х	
Asphalt	•	-	-			-		
Coke	•	•	-	٠	•	-	-	
Lube Oils & Greases	2 683	3 475	2 914	115	116	173	287	1 80
Still Gas	-	•	•	•	•	•	•	
Other Products	•		•		•	-		
Total, All Products	259 015	339 381	290 759	13 285	18 459	20 080	51 395	103 64
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	-	*	-	-	٠		•	
Butane & Butane Mixes		*	•	-	٠			
Petro-Chem Feedstocks	-		-	-	-	٠	•	
Naphtha Specialties	134	34	134	•	-	-	*	
Aviation Gasoline	201	148	201	-	•	-	•	
Motor Gasoline Premium	7 375	6 467	7 375	-			-	
Mid Grade Regular No-Lead	7 375	6 467	7 375	-			•	
Regular Leaded	•	•	-	-		•	•	
Retail Sales of Motor Gasoline	-			-	-	•	•	
Av-Turbo Fuel Kero Type	10 378	16 469	10 378		•		•	
Av-Turbo Fuel Naph Type		43		•	•	•	•	
Stove Oil Kerosene	5 800	6 207	5 800	•	•		•	
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	98 951	68 309	98 951					
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)		-		-		-	-	
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	×	- X	×	- X	x	- X	×	
Asphalt		-		-	-	w	-	
Coke		*					-	
Lube Oils & Greases		8					**	
Still Gas							-	
Other Products	-							
Total, All Products	122 839	97 685	122 839					

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, octobre 2001 – fin

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	Ventes en mètres cubes
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST (excluent Nunavut
		-		-	-			Propane & mél de propane
	-	-		-				Butane & mél de butane
	-	-	-	-	•			Charges pétrochimiques
5	4	7	7	5	5	3	4	Prod spéciaux base/naph
323	642	843	724	722	485	374	354	Essence d'aviation
2 483 301 778 1 404	2 060 303 359 1 398	2 352 140 437 1 775	4 002 113 531 3 358	2 783 159 514 2 110	1 838 86 393 1 359	3 595 187 498 2 910	2 157 128 499 1 530	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb
1 720	1 442	1 648	2 900	1 001	1 206	0.674	4 000	Ordinaire avec plomb
1 739	1 443	2 678	3 808	1 821	1 306	2 674	1 606	Ventes nettes au détail
3 022	3 017 848	813	6 158	3 776	2 729	4 270	2 185	Carburéacteur-type kéro
1 195 2 970	1 495	539	1 175 455	982 693	962 865	773 1 977	600 1 732	Carburéacteur-type napht Mazout pour poêles
33 468	795	3 001	17 831	5 732	7 830	16 259		Carburant diesel
10 855	717	2 930	4 393	5 567	7 607	3 689	4 435 4 112	Faible teneur en soufre
5 417	1 798	665	745	744	1 390	2 721	2 844	Mazout léger (Nos 2 & 3)
- X	x	- X	×	- X	×	x	X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
		-			-		•	Asphalte
-						-	-	Coke
350	105	163	142	146	151	156	107	Huiles & graisses lubrif.
		-				-	-	Gaz de distillation
		-	-	-	-	-	-	Autres produits
49 233	10 764	11 061	31 239	15 583	16 255	30 128	14 418	Total, tous les produits
								NUNAVUT
•	-	•	•	-	-		•	Propane & mél de propane
-	•	-	-	-		•	•	Butane & mél de butane
-			*	-	-		-	Charges pétrochimiques
-	-	-	7	27	-	•	3	Prod spéciaux base/naph
-	-		36	112	-	•	•	Essence d'aviation
-	-		3 788	1 082	541	1 056	472	Essence pour moteurs Super
		:	3 788	1 082	541	1 056	472	Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
								Ventes nettes au détail
			9 544	2 602	1 684	2 639	320	Carburéacteur-type kéro
			42	1				Carburéacteur-type napht
_			1 737		4 470		-	Mazout pour poêles
:			30 171	4 136	9 058	24 944	1 890	Carburant diesel Faible teneur en soufre
				-				Mazout léger (Nos 2 & 3)
- X	- X	- X	- X	×	- X	- X	X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
^		^	^	-				Asphalte
								Coke
			4		4			Huiles & graisses lubrif.
			**			_	-	Gaz de distillation
								Autres produits
	•		45 329	7 960	15 757	28 639	2 685	Total, tous les produits

Table 3
Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001
	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001
Diesel Production Own Consumption	163 548	167 940	192 234	14 030	14 656	16 460	16 110	16 121
	163 548	167 940	192 234	14 030	14 656	16 460	16 110	16 121
Petroleum Coke Production Own Consumption	945 394	911 825	1 150 788	97 254	108 140	108 688	93 360	95 943
	945 394	911 825	1 150 788	97 254	108 140	108 688	93 360	95 943
Still Gas Production Own Consumption	1 921 940	2 126 606	2 333 700	200 455	211 305	212 120	192 504	207 979
	2 006 276	2 126 606	2 511 740	294 159	211 305	212 120	192 504	207 979
Other Products Production Own consumption	:	-	-	:	:	:	:	:

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3

Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Oct. 2000	
17 252 17 252	17 660 17 660	16 528 16 528	16 531 16 531	15 663 15 663	15 877 15 877	19 738 19 738	16 006 16 006	Diesel Production Auto consommation
81 171 81 171	99 926 99 926	88 433 88 433	85 883 85 883	87 322 87 322	74 726 74 726	96 373 96 373	86 496 86 496	Coke de pétrole Production Auto consommation
189 231 189 231	219 654 219 654	189 920 189 920	222 895 222 895	236 712 236 712	210 181 210 181	245 410 245 410	178 631 262 967	Gaz de distillation Production Auto consommation
-	-	:	:	:	-	:	:	Autres produits Production Auto consommation

Nota: Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

avorites

outez à

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

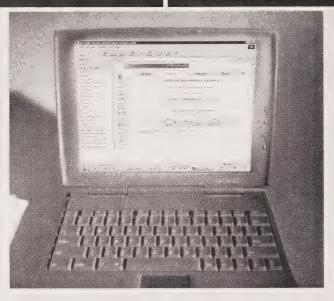
Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's Online Catalogue of Products and Services has the answer to your questions! Access a variety of data through

an efficient and up-to-date search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the Catalogue through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search easier and save you time.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le Catalogue en ligne des produits et services de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche efficace et à jour vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le Catalogue vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre

disposition pour faciliter votre recherche et économiser du temps.

RESULTS THAT MEET YOUR **EXPECTATIONS!**

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and see for yourself what this online catalogue has to offer!

surveys

- CD-ROM
- m customized aggregated data

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
 - enquêtes
- documents de recherche
- **publications** CD-ROM
- données agrégées personnalisées
- et plus encore!

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et voyez vousmême ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!

ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDER:			M	ETHOD OF	PAY	MENT:	May of the officer of
MAIL Statistics Canada	PHONE 1 800 267-667	77 FA	X 177 287-4369	neck only one)			
Dissemination Divisio Circulation Manageme 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada				Please charg	e my:	VISA Mast Card	er American Express
E-MAIL: order@st	tatcan.ca	1 800 363-7629 Telecommunication for the Hearing Imp		Card Numb	per		
(Please print)		tor the fleating mi	Janeu	Expiry date			
Company				Cardholder	(please	print)	
Department				Signature			
Attention	Т	tle		Payment end	losed \$		
Address				Purchase		(payable to the Receiv	er General for Canada)
City Postal Code	() Phone	rovince () Fax		Order Number (please enclo			
E-mail Address:	Thone	I dx		Authorized	Signatur	e	
Your personal info	ormation is protecte	d by the Privacy Ac	t.**				
Catalogue Number	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)		Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping ((Applical shipment outside Ca	ole to s sent	Quantity	Total \$
States, please	add \$6 per issue or item	s for delivery in Canada. ordered. For shipments dency = 1. Quarterly frequ	to other countries, plea	se add \$10		SUBTOTAL	
Canadian clien R121491807).	ts add either 7% GST a	nd applicable PST or HS	ST (GST Registration N	0.		GST (7%)	
US dollars, cor	overted at the prevailing	n dollars drawn on a Car daily exchange rate, draw	wn on a US bank.	quivalent		Applicable PST	
	orders their IS Organiza	I government departmen ation Code				Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
deliver your p	roduct(s), announce p ay also offer you other	your information to croduct updates and add Statistics Canada pro	minister your account ducts and services or	. From time ask you to		GRAND TOTAL	
participate in purposes	our market research. and/or market research	If you do not wish to b ☐, check as appropriate	e contacted again for	promotional		PF0210	50
1 800 700-103	3 or e-mail order@state	an.ca.					G

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Canada

Statistique Canada

Canadä www.statcan.ca



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMM	ANDER:	francisco específica de la compositiva de la compositiva de la compositiva de la compositiva de la compositiva Compositiva de la compositiva de la co		IODALITÉS	DE P	AIEMEN	П:	and the artists of the second and artists and artists
COURRIER	TÉLÉPHONE 1 800 267-6	677 TÉL 1 87	ÉCOPIEUR 77 287-4369	Cochez une seule	e case)			
Statistique Canada Division de la diffusio Gestion de la circulat 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada	ion			Veuillez débit mon compte	er [VISA	Master Card	American Express
COURRIEL : or	rder@statcan.ca	1 800 363-7629 Appareils de téléco pour les malentend		N° de carte				
	,			Date d'expir	ation			
Compagnie				Détenteur d	e carte (en majusci	ule s.v.p.)	
Service								
À l'attention de	Fo	nction		Signature				
Adresse				Paiement incl		'ordre du E	Pacaveur gáng	éral du Canada)
Ville	()	ovince ()		N° du bon de commande (veuillez joinde	e			
Code postal	Téléphone	Télécopieu	r	(veamez joniar	e le boll,	/		
Courriel:							* /	
Vos renseignemer protection des ren	nts personnels sont p nseignements person	rotégés par la <i>Loi s</i> nels.**	sur la	Signature d	e la pers	onne autor	isee	
Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente	*Frais de (Pour les er l'extérieu) Canad	r du	Qua	ntité	Total \$
pour chaque nun	ucuns frais pour les envois au (néro ou article commandé. Pou e commandé. Fréquence des p	les envois à destination des	autres pays, veuillez ajou	iter 10 \$ pour chaque		тоти	AL	
Les clients canad	diens ajoutent soit la TPS de 7	% et la TVP en vigueur, soit	la TVH (TPS numéro R12	1491807).		TPS (7	′%)	
	tranger paient en dollars canad ine selon le taux de change quo		nadienne <u>ou</u> en dollars US	tirés sur une		TVP en v	igueur	
	da utilise la SIF. Les ministères mmandes leur code d'organism		nement fédéral doivent in	•		TVH en v (NÉ., NE		
transaction, live pourrions de te	anada utilisera les renseigner er votre (vos) produit(s), ann mps à autre vous informer au	oncer les mises à jour de c sujet d'autres produits et	e(s) produit(s) et gérer v services de Statistique C	otre compte. Nous Canada ou vous		TOTAL GÉ	NÉRAL	
des promotions	articiper à nos études de mar □ ou des études de marché □ ar la poste, téléphonez-nous au	I, cochez la case correspond	ante et faites-nous parver	ir cette page par		F	PF021050	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada

Canadä

Income In Camada

Your authoritative reference sources for key income data

Income in Canada

18 Le resenu ac Canada

THE PUBLICATION: Income in Canada

Your analytical overview of all topical income concepts in one book!

A <u>decade</u> of income data on national and provincial levels

Unbiased analysis

Straightforward tables and charts

Print and electronic formats

Annual publication

Keep abreast of trends!

THE CD-ROM: Income Trends in Canada

Your invaluable tool to easily create your own tables and charts!

Two decades of income data

Simple <u>browsing</u> and flexible <u>data retrieval</u> with Beyond 20/20™ software

Graphing and **mapping** features

More provincial and <u>selected metropolitan area</u> tables

Annual updated product releases

Get over 2,000,000 facts at your fingertips!

Income in Canada publication (cat. no. 75-202-RPE) is available for \$45*. Income Trends in Canada CD-ROM (cat. no. 13F0022XCB) is available for \$195*. Mail your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369 or E-MAIL to order@statcan.ca.

Income in Canada (cat. no. 75-202-XIE) may also be downloaded directly from Statistics Canada's Web site at www.statcan.ca, Products and Services.

*In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. Federal government departments must include their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Order today and get the informed advantage

Le revenu

Vos sources de référence sur les données <u>clés</u> du revenu

LA PUBLICATION : Le revenu au Canada

Un survol analytique de tous les concepts du revenu dans un seul ouvrage!

Une <u>décennie</u> de données pour le Canada et les provinces

Des <u>analyses</u> non biaisées

Des <u>tableaux et des graphiques</u> clairs Sur support <u>papier ou électronique</u>

Une publication annuelle

Soyez au fait des tendances!

LE CD-ROM:

Tendances du revenu au Canada

Un outil indispensable pour créer facilement vos propres tableaux et graphiques!

Deux décennies de données

Des données faciles à <u>parcourir</u> et à <u>extraire</u> grâce au logiciel Beyond 20/20^{MD}

Création instantanée de graphiques et de cartes

Davantage de tableaux sur les provinces et <u>diverses</u> régions métropolitaines

Produit diffusé annuellement

Mettez la main sur plus de 2 000 000 de faits!

La publication *Le revenu au Canada* (n° 75-202-RPF au cat.) vous est offerte à 45 \$*. Le CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* (n° 13F0022XCB au cat.) vous est offert à 195 \$*. Postez votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également TELÉPHONER sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIER au 1 877 287-4369 ou envoyer un COURRIEL à l'adresse order@statcan.ca.

Vous pouvez télécharger Le revenu au Canada (n° 75-202-XIF au cat.) directement du site Web de Statistique Canada, à l'adresse <u>www.statcan.ca</u> (sous la rubrique *Produits et services*).

*Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des 6.2 % 20 veuillez ajouter 10 \$. Les ministères du gouvernement féaerai ooivent inaiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes

Tirez aventage de sea produits dés maintenant ow many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Informat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics <u>PLUS</u> trendwatching of major indicators such as:

- ► Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- Consumer Price Index.

Infomat is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

Infomat expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society. *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need <u>first hand</u>?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Informat*—the most timely and accurate data on Canada.



ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infornat*. Ce résumé hebdomadaire unique <u>vous</u> livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national: Statistique Canada.

Des données toutes frâiches!

Chaque semaine. *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes <u>EN PLUS</u> des tendances découlant de grands indicateurs tels que :

- le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- l'indice des prix à la consommation.

Infomat est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

Avant de prendre des décisions commerciales et financières,

munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

Infomat serute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?



Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.

Subscribe today

by using any one of the following methods Call toll-free 1-800-267-6677 Fax toll-free 1-877-287-4369 Email order@statean.ca

Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136

Infomat is \$145 year for a print subscription. In Canada, please add cither GST and applicable PST or HST No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add S2 per issue delivered

Visit our Web site at www.statcan.ca for more information about ordering the online version of *Informat*, available every Friday. (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

Abonnez-vous dès aujourd'hui

en selectionnant la méthode de votre choix Par teléphone - 1-800-267-6677 (sans frais) Par telécopieur - 1-877-287-4369 (sans frais) Par courriel - <u>order a stateau.ca</u>

Par l'intermediaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136

L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 S. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 S pour chaque numéro livré

Pour en savoir plus sur la façon de commander *Infomat* en ligne, diffúse tous les vendredis, visitez notre site a www.statcan.ca (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 S plus les taxes.)

Catalogue no. 45-004-XPB

Refined Petroleum Products

November 2001

N° 45-004-XPB au catalogue

Produits pétroliers raffinés

Novembre 2001







How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services	
Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$21.00 per issue and CDN \$206.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 45-004-XIB at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

0	Phone (Canada and United States)	1 800 267-6677
•	Fax (Canada and United States)	1 877 287-4369
•	E-mail	order@statcan.ca

Mail Statistics Canada
 Dissemination Division
 Circulation Management
 120 Parkdale Avenue
 Ottawa, Ontario K1A 0T6

 And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Divsion de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécomme nications pour les malentendants	mu- 1 800 363-7629
Renseignements concernant le Program des bibliothèques de dépôt	me 1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des	
bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 21 \$ CA l'exemplaire et de 206 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 45-004-XIB au catalogue, et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

•	Téléphone (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
•	Télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369
•	Courriel	order@statcan.ca
	Desta Charles Charles	

Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

 En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Manufacturing, Construction & Energy Division Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS

32419

41211

32411

November 2001

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32

32419

41211

Novembre 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 2002

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 56, No. 11 ISSN 0380-8629

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 56, No. 11 ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2002

N° 45-004-XPB au catalogue, Vol. 56, No. 11 ISSN 0380-8629

 N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 56, No. 11 ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Marcelle Dion, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Robert Pagnutti, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- · Justin Lacroix, Chief, Energy Section
- Randall Sheldrick, Unit Head, Energy Section

220

• Eleonore Harding, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Marcelle Dion, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Robert Pagnutti, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- · Justin Lacroix, chef, Section de l'énergie
- Randall Sheldrick, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

 Eleonore Harding, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page			Page
Se	lected Publications	4	Sé	lection de publications	4
łię	ghlights	5	Fa	its saillants	5
Га	ble		Tal	bleau	
١.	Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products		1.	Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
	Canada	6		Canada	6
	Atlantic Provinces	16		Provinces de l'atlantique	16
	Quebec	26		Québec	26
	Atlantic Provinces and Quebec	36		Provinces de l'atlantique et Québec	36
	Ontario	46		Ontario	46
	Alberta	56		Alberta	56
	Other Provinces and Territories*	66		Autres Provinces et Territoires*	66
2.	Sales of refined petroleum products by province	76	2.	Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3.	Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90	3.	Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

^{*} Note: Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

^{*} Nota: Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

Selected Publications from Statistics Canada on Energy

Sélection de publications de Statistique Canada sur l'énergie

	Catalogue no. Nº au catalogue	
Monthly Publications	3	Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut e du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique
To order a publication, please order by mail, at Stati Canada, Dissemination Division, Circula		Pour obtenir une publication, veuillez commander pa

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresses, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

November 2001

- Refinery production levels decreased 0.6% compared to the same month a year earlier. The largest decreases were seen in aviation turbo fuel (kerosene type) (-153 211 cubic metres or -34.7%), heavy fuel oil (-140 235 cubic metres or -19.4%) and in diesel fuel oil (-139 118 cubic metres or -6.4%). Year to date production increased 2.8% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude and equivalents received by refineries decreased 5.4% to 8 491 591 cubic metres, compared to November 2000. This decrease was due to lower receipts of imported crude receipts but was offset by an increase of domestic crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 94 462 912 cubic metres, up 3.0% from the same volume recorded last year.
- In November, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 37% of total imports, followed by United Kingdom at 24% and Algeria at 13%. Yearto-date imports are up 1.9% with significant higher imports from Iraq and the United Kingdom.
- Sales of refined petroleum products totalled 7 811 836 cubic metres, down 6.0% from November 2000. The decrease was largely due to lower demand for heavy fuel oil (-186 076 cubic metres or -19.8%), aviation turbo fuel (kerosene type) (-138 604 cubic metres or -27.8%) and diesel fuel oil (-125 098 cubic metres or -6.2%). Year to date sales for all refined products was up 0.05% from the same period in 2000.
- Users should note that of the 876 847 cubic metres total imports of refined petroleum products, nonreporting companies accounted for 447 217 cubic metres in November.

Faits saillants

Novembre 2001

- Le volume de production des raffineries diminue de 0.6% en novembre 2001 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes diminutions sont pour le carburéacteur (type kérosène) (-153 211 mètres cubes ou -34,7%), les mazouts lourds (-140 235 mètres cubes ou -19,4%) et pour le carburant diesel (-139 118 mètres cubes ou -6,4%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 2,8% pour 2001.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont diminué de 5,4% pour se lire à 8 491 591 mètres cubes, en comparaison novembre 2000. Cette baisse provient d'une diminution des arrivages de pétrole brut importé mais contrebalancé par une hausse des arrivages de pétrole brut domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 94 462 912 mètres cubes une hausse de 3,0% par rapport à l'année précédente.
- En novembre, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 37% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 24% et de l'Algérie à 13%. Les importations cumulatives augmentent de 1,9% avec des hausses appréciables dans les importations en provenance de l'Iraq et du Royaume-Uni.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont diminué de 6,0% en novembre 2001 pour atteindre un volume de 7 811 836 mètres cubes. Cette baisse vient d'une diminution de la demande pour les mazouts lourds (-186 076 mètres cubes ou -19,8%), le carburéacteur (type kérosène) (-138 604 mètres cubes ou -27,8%) et pour le carburant diesel (-125 098 mètres cubes ou -6,2%). Les ventes cumulatives pour l'année 2001 sont de 0,05% plus élevées que pour l'année 2000.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 876 847 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 447 217 mètres cubes en novembre.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, November 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	43 601 762 41 653 123 1 948 639	45 454 818 39 789 826 5 664 992	47 526 928 45 331 858 2 195 070	3 925 166 3 678 735 246 431	4 109 177 3 971 363 137 814	4 059 855 3 665 902 393 953	4 171 313 3 822 967 348 346	3 515 180 3 113 496 401 684
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	48 071 599 3 233 737	49 008 094 3 641 233	53 036 773 3 801 526	4 965 174 567 789	5 497 335 323 245	4 179 861 316 065	5 140 321	4 329 87 7 270 221
2 A B C D	Iran Iraq Kuwait	2 745 804	4 163 323	2 745 804	-	589 488	341 902	565 934	466 647
EFGH-	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 445 532 1 537 098 14 096 645 3 050 209	1 291 340 938 996 12 912 738 3 307 439	1 550 387 1 695 898 15 425 056 3 377 654	104 855 158 800 1 328 411 327 445	105 163 135 273 1 268 317 332 362	18 252 111 268 1 359 161	187 428 249 193 1 290 454 337 798	126 444 184 105 824 727 330 781
K K N	United Arab Emirates United Kingdom United States Venezuela Others	14 147 221 1 237 142 4 908 051 1 670 160	15 372 149 1 697 198 4 164 988 1 518 690	15 574 521 1 360 828 5 301 217 2 203 882	1 427 300 123 686 393 166 533 722	1 928 293 140 650 112 909 561 635	1 745 300 99 426 174 593 13 894	1 919 521 70 301 324 665 195 027	1 439 822 157 235 390 206 139 689
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	91 673 361	94 462 912	100 563 701	8 890 340	9 606 512	8 239 716	9 311 634	7 845 057
A B	By Pipeline By Other Means	64 955 379 26 717 982	64 028 575 30 434 337	71 002 249 29 561 452	6 046 870 2 843 470	6 223 752 3 382 760	5 805 143 2 434 573	6 231 158 3 080 476	5 291 228 2 553 829
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	3 035 173 3 349 305 3 512	3 349 305 3 857 782 4 170	3 035 173 3 349 305 3 097	3 091 231 3 349 305 -415	3 349 305 3 677 994 -949	3 677 994 3 537 050 2	3 537 050 3 776 026 1 681	3 776 026 3 575 191 -1 927
7	Crude and Equivalent Charged	91 613 791	93 950 265	100 246 472	8 632 681	9 278 772	8 380 658	9 070 977	8 047 819
A B C D E	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	57 053 669 18 037 216 11 383 045 2 957 983 2 181 878	60 523 310 17 625 078 11 795 351 2 501 750 1 504 776	62 804 896 19 523 022 12 496 210 3 087 464 2 334 880	5 751 227 1 485 806 1 113 165 129 481 153 002	6 209 177 1 658 151 1 094 060 205 935 111 449	5 518 712 1 467 809 1 058 751 201 604 133 782	5 893 275 1 783 206 1 089 075 185 085 120 336	5 778 601 1 090 338 884 060 200 996 93 824
8	Other Materials Charged	7 542 627	7 715 386	8 246 448	703 821	804 990	704 154	701 209	512 027
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 560 058 636 732 2 224 911 953 110 191 996 1 975 820	1 993 677 489 045 2 011 805 926 284 187 513 2 107 062	1 699 576 666 915 2 480 272 1 045 851 205 804 2 148 030	139 518 30 183 255 361 92 741 13 808 172 210	183 945 95 277 255 645 88 654 15 265 166 204	76 399 49 517 204 883 84 205 13 736 275 414	190 781 52 833 201 135 77 074 19 219 160 167	98 054 24 153 153 975 69 152 14 929 151 764
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	99 156 418	101 665 651	108 492 920	9 336 502	10 083 762	9 084 812	9 772 186	8 559 846
10	Refinery Losses	-3 461 554	-3 871 044	-3 800 479	-338 925	-423 650	-386 794	-389 908	-328 918
	Total, All Products								
1	Refinery Production	102 617 972	105 536 695	112 293 399	9 675 427	10 507 412	9 471 606	10 162 094	8 888 764
13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	7 542 627 22 021 526 22 021 526 42 458 771 4 874 324 8 371 117 9 540 360 42 512 341 15 697 508 77 745 5 774 803	7 715 386 20 892 091 20 892 091 46 750 398 5 011 832 10 940 991 9 771 056 46 738 164 20 494 561 26 005 6 201 142	8 246 448 23 939 716 23 939 716 46 803 760 5 457 059 9 227 947 9 113 420 46 834 249 17 600 422 82 385 6 340 535	703 821 1 918 190 1 918 190 4 344 989 582 735 856 830 9 113 420 4 321 908 1 902 914 4 640 565 732	804 990 2 025 148 2 025 148 4 558 190 521 173 918 570 9 596 347 4 632 949 1 871 830 2 427 668 137	704 154 1 703 591 1 703 591 4 169 043 589 915 837 338 10 033 911 4 086 609 1 705 921 1 669 559 750	701 209 1 903 143 1 903 143 4 133 044 440 699 773 613 10 432 160 4 146 805 1 766 782 3 874 626 470	512 027 1 611 847 1 611 847 3 959 447 368 345 820 836 10 241 820 3 907 135 1 920 266 1 295 556 248
15	Domestic Sales	86 365 614	86 407 022	94 753 520	8 387 906	8 042 085	7 572 235	7 866 061	7 330 761

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, novembre 2001

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
							1401. 2000		
3 636 405 2 986 652	3 977 290 3 448 620	4 783 550 4 126 040	4 491 811	3 727 199	4 372 810	4 610 228	4 240 797	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
649 753	528 670	657 510	3 976 221 515 590	3 133 805 593 394	3 638 180 734 630	3 906 580 703 648	3 752 351 488 446	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
869 335	3 998 427	4 693 728	4 378 548	4 408 645	3 630 654	3 881 363	4 732 034	Total des importations de brut et d'équivalents	
623 282	356 883	321 315	330 003	330 840	283 650 ^r	485 729	317 253	Algérie Iran	
305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	348 461 ^r	-	531 818	Iraq Koweit	
134 014	131 519	150 404	420.505	400.040	-			Lybie	
25 820		159 484	139 535 41 557	183 918 50 043	0 ^r 141 737	105 583	210 159	Mexique Nigéria	
045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	1 167 521 440 800	1 243 753 403 809	1 032 884 ^r 364 998 ^r	1 438 485 428 617	1 418 086 335 868	Norvège Arabie Saoudite	
-	1 150 704					-		Émirats Arabes Unis	
570 941 135 490	1 153 724 162 559	1 463 753 340 347	1 040 615 213 747	1 208 839 139 591	967 810 ^r 111 595	933 531 126 257	1 340 664 192 083	Royaume-Uni États Unis	
694 301	585 933 91 923	468 512 33 489	466 813 227 296	460 113	268 499 111 020	218 444 144 717	171 418 214 685	Vénézuela	
505 740	7 975 717	9 477 278	8 870 359	8 135 844	8 003 464	8 491 591	8 972 831	Autres	
								Total arriv, de brut et équiv. aux rafts. (1+2)	
296 877 208 863	5 516 261 2 459 456	6 551 419 2 925 859	6 281 842 2 588 517	5 272 779 2 863 065	5 846 807 2 156 657	5 711 309 2 780 282	6 048 828 2 924 003	Par pipe-line Par d'autres moyens	
575 191	3 807 655	3 443 545	3 582 627	3 279 890	3 639 729	3 713 046	2 790 964	Stocks de brut - Début	
807 655 1 236	3 443 545 506	3 582 627 -1 323	3 279 890 1 015	3 639 729 651	3 713 046 1 439	3 857 782 1 839	3 091 231 -1 191	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
272 040	8 339 321	9 339 519	9 172 081	7 775 354	7 928 708	8 345 016	8 673 755	Brut et équiv. Introduit	
377 635	5 286 095	5 892 829	5 786 096	4 929 120	4 860 575	4 991 195	5 761 025	Brut conventionnel léger	
603 352 978 096	1 646 606 1 068 110	1 762 034 1 266 117	1 775 276 1 191 955	1 593 292 916 458	1 601 878 1 087 108	1 643 136 1 161 561	1 504 916 1 036 025	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
151 130	245 777	262 053	282 922	273 780 62 704	236 144	256 324	249 405	Pétrole bitumineux lourd	
161 827	92 733	156 486	135 832		143 003	292 800	122 384	Condensats et pentanes	
651 124	663 024	700 251	674 445	530 553	790 467	983 142	767 356	Autres matières utilisées	
166 153 58 912	246 816 33 138	221 294 47 592	166 954 49 612	137 833 27 268	239 614 19 182	265 834 31 561	138 426 66 511	Produits de décantation Résidus de brut	
153 926	151 076	158 702	172 365	94 344	184 126	281 628	261 187	GPL	
83 561 19 859	84 761 17 971	81 511 19 505	84 109 15 307	83 207 17 140	94 708 16 311	95 342 18 271	97 499 18 104	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
168 713	129 262	171 647	186 098	170 761	236 526	290 506	185 629	Autres charges d'alimentation	
923 164	9 002 345	10 039 770	9 846 526	8 305 907	8 719 175	9 328 158	9 441 111	Total charges d'alimentation (7+8)	
289 109	-347 088	-360 502	-380 752	-294 754	-299 681	-369 888	-319 339	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
212 273	9 349 433	10 400 272	10 227 278	8 600 661	9 018 856	9 698 046	9 760 450	Production des raffineries	
651 124	663 024	700 251	674 445	530 553	790 467 1 969 573	983 142 2 007 081	767 356 2 074 076	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales	
866 700 866 700	1 706 189 1 706 189	2 151 037 2 151 037	2 158 784 2 158 784	1 788 998 1 788 998	1 969 573	2 007 081	2 074 076	Sorties inter-provinciales	
272 461	4 109 755	4 172 958	4 301 945 349 242	4 286 154 400 118	4 507 004 ^r 631 838 ^r	4 280 397 607 929	4 256 826 465 180	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
480 943 164 665	318 290 1 199 756	303 340 1 104 492	1 242 304	897 062	1 105 508	876 847	1 022 824	Importations	1
710 278	9 613 018 4 089 074	10 182 240 4 181 965	9 832 634 4 350 989	9 602 330 4 275 024	9 764 629 ^r 4 518 622	9 771 056 4 283 320	9 540 360 4 213 611	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
265 672 075 250	1 924 003	1 898 490	2 178 169	1 912 018	1 397 606'	1 844 226	1 547 459 2 951	Exportations Pertes et rectifications	- 1
2 690 558 127	2 080 565 429	4 468 612 195	2 726 586 378	1 281 470 112	2 735 464 788	760 533 508	532 148	Auto consommation	1:
109 021	7 830 884	8 014 471	8 677 668	7 225 311	7 926 689	7 811 836	8 309 422	Ventes intérieures	1
103 021	1 000 004	0 0 1 7 7 7 1							_

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1	Production Interproduct Transfers	1 618 106 -139 838	1 767 488 -117 940	1 787 525 -157 619	169 419 -17 781	182 139 -8 462	170 185 -23 409	185 218 -24 089	168 316 -11 99
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	1 478 268	1 649 548	1 629 906	151 638	173 677	146 776	161 129	156 31
4	Transfers to Refinery Feedstocks	95 364	28 573	98 295	2 931	2 931	3 244	3 425	2 16
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	91 876 91 876	83 831 83 831	106 914 106 914	15 038 15 038	18 078 18 078	16 708 16 708	7 309 7 309	4 82 4 82
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	45 382 341 707	40 539 293 564	48 013 372 557	2 631 30 850	2 316 36 745	2 628 22 067	2 543 18 053	2 70 16 03
0	Imports Closing Inventory	1 255 91 090	1 187 105 282	1 255 74 925	74 925	63 756	42 413	30 791	47 29 49
1	Exports	43 636 299 826	40 844 490 667	45 239 326 538	1 603 26 712	2 309 21 834	2 628 21 906	2 550 48 289	2 34 59 28
3	Losses and Adjustments Own Consumption	6 525 41 925	390 102 877	7 607 50 082	1 082 8 157	58 15 654	36 17 282	26 17 687	13 09
5	Domestic Sales	1 378 488	1 291 130	1 539 287	160 799	181 121	147 718	121 370	99 88
6	Total Exports (N.E.B.145)	8 197 393	7 424 560	9 428 855	1 231 462	1 302 979	1 077 378	848 830	681 49
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	1 603 736	1 513 279	1 692 130	88 394	121 603	128 860	142 906	111 88
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-659 243	-797 840	-779 472	-120 229	-128 302	-96 364	-60 193	-39 85
3	Net Production	944 493	715 439	912 658	-31 835	-6 699	32 496	82 713	72 03
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	2 129 547	1 983 232 11 093	2 381 977	252 430	252 714	201 639 1 196	197 710	151 81
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 002	11 093 17 108	1 002			1 196		
8	Receipts from Non-reporting Companies	2 151 172 132 607	2 090 202 185 527	2 436 221 157 604	285 049 24 997	287 378 22 276	228 971 13 710	204 217 3 204	173 86 15 52
	Closing Inventory	167 966 1 002	166 957 17 108	124 893 1 002	124 893	97 284	95 897	85 884	125 14
2	Exports Losses and Adjustments	74 198 2 296	80 209 322	75 778 2 336	1 580 40	65	53	7 914 83	5 89
	Own Consumption	237 537	107 167	251 659	14 122	20 924	5 430	13 671	4 89
5	Domestic Sales	760 669	778 174	813 781	53 112	56 861	69 442	80 769	59 57
6	Total Exports (N.E.B.145)	2 195 091	1 966 521	2 449 958	254 867	202 210	194 885	188 270	137 11
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	4 666 618	4 215 585	5 060 936	394 318	435 003	441 150	448 354	384 34
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	151 052	191 437	153 271	2 219	23 966	19 762	16 279	22 40
3	by products Net Production	4 817 670	4 407 022	5 214 207	396 537	458 969	460 912	464 633	406 75
1	Transfers to Refinery Feedstocks	332 262	463 175	343 414	11 152	58 674	40 659	60 089	37 56
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	176 418 176 418	145 177 145 177	185 557 185 557	9 139 9 139	11 076 11 076	8 464 8 464	17 133 17 133	12 25 12 25
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	173 912 262 053	259 393 354 249	190 737 291 877	16 825 29 824	26 864 47 236	25 344 21 290	25 866 34 277	27 14 17 69
9	Imports Closing Inventory	7 055 454 380	451 612	7 055 453 980	453 980	446 042	496 571	535 133	474 82
1	Deliveries to Reporting Companies	173 908 509 634	260 117 428 551	190 733 547 299	16 825 37 665	26 863 45 732	25 345 36 083	25 866 34 111	22 40 67 73
3	Losses and Adjustments Own Consumption	8 086 6 142	5 006 9 575	8 704 7 188	618 1 046	509 960	491 744	523 916	54 45
5	Domestic Sales	4 192 327	3 856 608	4 568 607	376 280	408 269	353 695	364 709	383 20
	NAPHTHA SPECIALTIES								
2	Production Interproduct Transfers	124 208 47 851	137 248 -11 924	152 167 47 830	27 959 -21	16 173 -74	14 205 -86	12 915 -34	20 85 -10 10
3	Net Production	172 059	125 324	199 997	27 938	16 099	14 119	12 881	10 75
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	6 307	6 234	6 684	377	644	559	639	50
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	6 307 548	6 234	6 684 548	377	644	559	639	50
}	Receipts from Non-reporting Companies Imports	8 139 133	8 921 40	8 960 133	821	763 1	983 2	438	67
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	17 182 868	29 176	20 628 868	20 628	22 553	20 188	20 309	20 85
2		13 188	3 100	13 206	18	17	1	. 8	
4	Own Consumption	160	93	187	27	28	11	33	
5	Domestic Sales	185 703	125 537	210 971	25 268	14 893	17 449	13 157	10 871

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
155 395 -6 984	137 895 -9 288	162 617 -9 160	164 831 -12 737	126 807 3 266	135 827 -900	178 264 -14 183	162 245 -15 982	Production Transferts d'un produit à l'autre	
148 411	128 607	153 457	152 094	130 073	134 927	164 081	146 263	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	ŀ
4 626 4 435	3 315 3 669	2 637 3 953	2 507 4 325	3 587	552 5 677	3 174 11 262	4 226 11 268	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
4 435 4 693	3 669 3 232	3 953 5 501	4 325 4 511	3 587 3 659	5 677 4 460	11 262 4 295	11 268 5 119	Sorties inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
15 266	13 486 121	14 251 235	13 952 116	38 742	82 417	22 554 244	26 761	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
21 078 5 596	22 175 2 850	27 490 5 076	24 346 4 942	48 953 3 485	104 210 4 460	105 282 4 600	91 090 4 608	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
59 308 116	38 312	53 512 54	54 962 12	45 549 20	31 795 18	55 916 10	23 347 165	Exportations Pertes et rectifications	
10 585	9 936	4 838	5 968	1 490	5 192	1 152	2 626	Auto consommation	
96 555	89 936	102 012	105 426	97 323	124 530	125 250	149 580	Ventes intérieures	1
401 622	305 194	416 110	446 160	450 694	653 246 ^r	840 855	957 440	Exportations totales (O.N.E.145)	
177 674	172 008	183 414	185 552	104 090	90 115	95 169	107 767	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-37 503	-47 761	-49 765	-45 938	-82 064	-102 475	-107 625	-137 688	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
140 171	124 247	133 649	139 614	22 026	-12 360	-12 456	-29 921	Production nette	
149 300	147 761 3 513	156 065	169 858 2 938	94 344 3 446	183 574	278 454	256 961	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-	3 513 5 738	454.000	2 938 7 924	3 446 3 446	-			Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
130 994 10 767	125 047 4 115	151 609 6 496	146 274 9 415	138 278 28 038	221 086 23 901	282 485 48 085	259 611 29 501	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
152 561	150 285 5 738	156 531	162 326 7 924	194 845 3 446	177 105	166 957	167 966	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
5 089	9 992 44	14 880 2	18 142 46	7 955 9	6 566 27	3 779 10	65	Exportations Pertes et rectifications	
5 972 94 163	7 734 90 154	16 753 97 808	17 765 83 697	2 415 51 100	8 594 51 606	3 015 43 004	16 421 52 015	Auto consommation Ventes intérieures	1
122 109	144 593	129 160	148 238	186 845	267 625 ^r	245 469	224 173	Exportations totales (O.N.E.145)	1
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
390 046 32 540	375 109 20 624	450 115 17 592	383 109 15 171	182 561 5 692	302 000 3 660 ^r	423 795 13 743	411 480 9 402	Production Transferts d'un produit à l'autre	
				400.050		427 520	420.002	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
422 586	395 733	467 707	398 280	188 253	305 660	437 538 36 733	420 882 35 403	Production nette Transferts any charges d'alimentation	
46 436 11 836	29 061 15 116	45 744 10 710	50 783 17 049	34 523 11 969	22 910 13 309 13 309	36 733 16 256	10 734 10 734	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
11 836 19 756	15 116 30 991	10 710 19 497	17 049 16 413	11 969 19 576 22 827	19 743 41 115	16 256 28 200 41 959	13 945 29 432	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
35 585	26 515	26 694 458 215	39 054 - 404 940	386 683	429 404	451 612	454 380	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
452 202 23 889 51 603	432 484 31 129 29 450	20 852 32 054	16 275 33 387	19 576 16 621	20 074 50 104	27 845 31 669	13 945 31 386	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
315 363	333 2 331	568 1 190	571 1 117	40 800	591 680	522 22	450 969	Pertes et rectifications Auto consommation	1
377 941	380 653	387 759	404 889	177 353	229 438	388 698	396 806	Ventes Intérieures	1
					5.000	40.540	44550	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
9 684 -34	10 652 -685	13 667 -184	9 350 -664	10 282 31	5 920 -46	13 548 -46 13 502	14 559 66 14 625	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
9 650	9 967	13 483	8 686	10 313	5 874	13 302	14 023	Transferts aux charges d'alimentation	
568	657	520	590	435	591	522 522	623 623	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
568	657	520	590	435	591	741	626	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
963 1	837	1 037 8	684 27	706	1 091	29 176	17 182	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
20 692	22 150	28 097	27 963	28 931	28 584	29 170	- 17 102	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
6	3	5	8	5	34	3	9 25	Pertes et rectifications Auto consommation	1
5	5		0.500	10.045	7 276	13 645	24 246	Ventes intérieures	1
10 764	9 338	8 576	9 523	10 045	7 210	.,,,,,,			

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, November 2001 – Continued

	Out is material	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	125 509	123 493	130 753	5 244	3 683	6 832	13 848	7 650
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-982 124 527	-1 455 122 038	-1 024 129 729	-42 5 202	-60 3 623	-144 6 688	-101 13 7 47	15: 7 80 !
4	Transfers to Refinery Feedstocks	04.245		BC 004	4 740	0.041	4.000	0.101	0.45
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	84 345 84 345	80 088 80 088	86 061 86 061	1 716 1 716	2 641 2 641	4 088 4 088	6 101 6 101	6 15 6 15 9 25
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	105 025	114 871	108 472	3 447	4 322	5 287	7 406	9 25
9	Imports	201 27 156	148 26 725	201 23 107	23 107	21 178	22 391	28 483	26 25
11	Deliveries to Reporting Companies	104 978	115 046	108 227	3 249	4 616	5 374	7 532	9 28
12 13	Losses and Adjustments	17 670 581	16 837 293	23 512 677	5 842 96	916 52	535 11	940 37	2 26 12
14		102 124	9	21	2 511	4 200	4 9 4 2		7 622
15	Domestic Sales MOTOR GASOLINE	103 134	101 254	196 645	3 511	4 290	4 842	6 552	7 633
1	Production	38 492 801	39 915 429	42 151 562	3 658 761	3 817 862	3 490 968	3 770 597	3 568 717
2 3	Interproduct Transfers Net Production	821 347 39 314 148	1 186 968 41 102 397	952 335 43 103 897	130 988 3 789 749	167 486 3 985 348	140 980 3 631 948	74 517 3 845 114	51 015 3 619 73 2
4	Transfers to Refinery Feedstocks	90 955	74 259	92 347	1 392	1 196	1 827	1 617	2 480
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	9 077 083 9 077 083	8 508 912 8 508 912	9 824 724 9 824 724	747 641 747 641	807 087 807 087	690 093 690 093	717 643 717 643	694 065 694 065
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	22 142 437	25 438 147	24 272 691	2 130 254	2 277 890	2 015 150	2 080 664	2 163 263
9	Imports	1 269 874 2 686 127	2 609 257 2 818 610	1 351 054 2 519 721	81 180 2 519 721	43 089 2 782 530	23 478 2 904 608	45 949 2 984 773	81 611 2 917 961
11 12	Deliveries to Reporting Companies	22 137 125 5 354 400	25 397 611 7 812 297	24 263 135 6 107 761	2 126 010 753 361	2 304 352 695 646	2 014 785 661 423	2 085 473 685 541	2 162 293 719 203
13	Losses and Adjustments	28 186	10 513	29 111	925	967	930	790	779
14 15	'	1 859 35 052 351	1 612 35 554 620	2 098 38 338 013	239 3 285 662	221 3 041 136	270 2 869 263	324 3 117 817	251 3 046 412
10	Sales by Grade:	00 002 001	03 304 020	30 300 013	0 200 002	3 041 100	2 003 200	0 117 017	0 040 412
16	Premium	3 179 392	3 086 623	3 465 959	286 567	258 341	240 205	257 563	244 315
18	Mid Grade Regular No-Lead	1 116 593 30 755 966	1 004 092 31 463 672	1 216 446 33 655 208	99 853 2 899 242	90 302 2 692 493	83 956 2 545 102	91 305 2 768 949	86 363 2 715 634
19 20		31 236 792	233 31 671 133	400 34 172 089	2 935 297	2 712 756	2 559 521	2 781 042	100 2 713 658
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	4 777 935 -213 881	4 667 838 -221 851	5 130 011 -215 110	352 076 -1 229	404 779 -29 650	369 783 -21 473	448 880 -40 002	424 573 -33 724
3		4 564 054	4 445 987	4 914 901	350 847	375 129	348 310	408 878	390 849
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	- 788 122	720 778	843 711	55 589	56 067	47 653	69 135	40 614
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	788 122 1 091 501	720 778 1 257 821	843 711 1 173 024	55 589 81 523	56 067 107 851	47 653 117 420	69 135 128 256	40 614 97 234
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports				*		-	67 906	24 400
10	Closing Inventory	1 096 505 364 570	860 322 355 030	1 263 213 324 760	166 708 324 760	136 186 380 052	104 814 340 868	381 270	342 297
11 12	Exports	1 081 515 188 994	1 231 383 299 078	1 182 308 207 817	100 793 18 823	110 267 10 462	119 688 39 598	109 690 38 651	98 468 51 864
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	4 762 502	2 229 1 020	4 725 514	· -37	500 24	536 31	353 37	355 31
15	Domestic Sales	5 467 758	5 000 150	5 987 055	519 297	442 621	449 875	415 907	400 738
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	359 115 -51 828	315 066 -7 089	391 261 -62 143	32 146 -10 315	22 196 -162	21 686 -16	34 345 -347	29 068 -558
3	Net Production	307 287	307 977	329 118	21 831	22 034	21 670	33 998	28 510
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	156 161	137 672	162 622	6 461	13 526	7 636	14 037	8 130
6	Interprovincial Transfers -Out-	156 161	137 672	162 622	6 461	13 526	7 636	14 037	8 130
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	108 587	61 359	113 482	4 895	4 149	3 549	5 589	6 339
10	Imports Closing Inventory	260 61 752	42 59 513	260 64 234	64 234	65 250	63 025	67 590	73 458
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	108 558 871	61 209 310	113 705 1 014	5 147 143	4 146	3 219 120	5 473 28	6 349 54
13 14	Losses and Adjustments	749 7	246 9	792 7	43	117	-96	98	4
	Domestic Sales			· ·	18 911		24.204	20 422	
10	Domestic 30162	301 304	312 325	320 215	16 911	20 903	24 201	29 423	22 573

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
11 981 -214 11 767	19 615 -181 19 434	18 366 -102 18 264	21 401 -277 21 124	12 263 -135 12 128	2 194 -134 2 060	5 654 -260 5 394	7 410 -50 7 360	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
12 063 12 063 14 402	10 479 10 479 16 157	13 268 13 268 18 865	14 586 14 586 17 189	4 768 4 768 8 627	4 022 4 022 7 512	1 921 1 921 5 848	2 360 2 360 3 933	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
22 283 15 526 1 710 28 7	25 963 15 936 2 069 -5	36 24 759 19 134 3 373 -16	112 29 832 16 648 1 194 72	31 980 8 656 1 009 -38	26 295 7 512 1 604 21	26 725 4 832 1 226 8	27 156 3 955 1 466 14	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
12 866	13 911	15 878	15 438	8 978	6 120	4 746	4 749	Ventes Intérieures	1
3 493 923 5 661 3 499 584	3 537 304 139 729 3 677 033	3 922 911 88 131 4 011 042	3 864 174 148 192 4 012 366	3 201 113 134 922 3 336 035	3 445 654 127 554 ^r 3 573 208	3 802 206 108 781 3 910 987	3 624 817 182 564 3 807 381	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 332 801 969 801 969 2 417 177	12 698 680 542 680 542 2 400 271	40 066 919 503 919 503 2 426 693	2 566 768 440 768 440 2 500 802	3 443 700 709 700 709 2 439 936	3 348 885 474 885 474 2 425 559 ^r	1 686 843 387 843 387 2 290 742	4 959 787 584 787 584 2 134 340	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
267 980 2 448 633 2 409 451 867 966 918 194	463 497 2 541 339 2 379 445 713 029 803 86	495 560 2 681 726 2 421 772 815 824 1 260 41	403 871 2 600 614 2 522 923 876 392 919 37	414 142 2 557 432 2 396 787 667 743 1 380 37	283 762 2 663 041 2 427 336 424 384 1 377 70	86 318 2 818 610 2 272 994 685 146 390 81	51 405 2 686 127 2 098 606 603 686 894 242	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
3 372 208	3 342 034	3 513 945	3 595 314	3 163 905	3 320 405	3 172 181	3 116 682	Ventes Intérieures	1
272 743 92 052 007 413	283 975 92 562 2 965 764 -267	330 419 102 076 3 081 350 100	334 846 102 404 3 157 864 200	277 854 87 750 2 798 301	299 367 89 620 2 931 318 100	286 995 85 702 2 799 484	259 560 93 465 2 763 657	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	16 17 18
456 856 -2 387 454 469	2 982 374 431 179 582 431 761	3 118 364 603 946 -8 313 595 633	3 187 526 498 517 -64 439 434 078	2 812 016 399 983 -195 399 788	2 965 538 340 936 -873 340 063	2 834 761 288 406 -21 377 267 029	2 783 539 441 617 -52 250 389 367	Ventes nettes au détail CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	20
59 292 59 292 93 751	66 270 66 270 104 279	92 784 92 784 111 962	90 091 90 091 126 565	78 503 78 503 127 389	66 768 66 768 124 083	53 601 53 601 119 031	55 946 55 946 101 720	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	5 6 7
112 443 378 156 90 901 26 442 175 728	85 810 353 943 103 376 46 787 92 35	38 961 464 212 107 487 12 191 220 22	135 802 407 588 123 788 20 335 68 27	42 300 423 196 123 298 17 687 -143 26	28 900 386 562 119 262 19 271 44 31	82 800 355 030 125 158 15 790 29 28	176 682 364 570 100 054 32 537 310 112	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
506 558	495 773	516 367	608 851	413 001	391 072	359 387	497 991	Ventes Intérieures	15
39 055 -859 38 196	33 914 243 34 157	32 212 -1 339 30 873	25 901 -810 25 091	26 196 -1 040 25 156	27 156 -222 26 934	23 337 -1 979 21 358	39 878 -10 464 29 414	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
16 768 16 768 5 793	9 139 9 139 9 290	17 743 17 743 6 600	19 583 19 583 4 979	8 492 8 492 4 193	15 021 15 021 6 325	7 597 7 597 4 553	15 478 15 478 4 516	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
72 456 5 787 28 121	64 964 9 315 -38	42 67 303 6 757	59 176 5 649 29 37	58 979 3 502	60 451 6 573 23 -11	59 513 4 439 28 16	61 752 4 699 12	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13 14
•	41 662	28 422	2 32 480	26 039	1 25 201	22 366	25 434	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, November 2001 – Continued

	Cubic meters	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	1 646 440 -1 188 942	1 629 470 -1 152 035	1 812 918 -1 263 021	166 478 -74 079	242 106 -178 945	236 930 -181 268	196 684 -91 323	23 7
2 3	Interproduct Transfers Net Production	457 498	477 435	549 897	92 399	63 161	55 662	105 361	-38 2 - 14 4
4	Transfers to Refinery Feedstocks	404 400	141 704	104 720	10.616	16.000	44 654	7 055	3 2
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	184 122 184 122	141 734 141 734	194 738 194 738	10 616 10 616	16 032 16 032	11 651 11 651	7 855 7 855	3 2
7 B	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	237 035	212 851	276 964	39 929	47 653	34 085	25 250	10 8
9	Imports	9 371	12 318	32 668	23 297	7 388	100	200	3
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	124 682 238 060	141 101 214 132	124 793 278 512	124 793 40 452	96 346 49 624	79 516 34 269	122 198 25 022	84 8 10 9
2	Exports Losses and Adjustments	91 050 879	148 685 682	135 581 1 064	44 531 185	32 337 93	18 356 66	21 469 76	4 (
4	Own Consumption	147	154	176	29	49	13	32	2
5	Domestic Sales	394 092	322 643	464 409	70 317	64 546	53 973	41 530	18 2
1	DIESEL FUEL OIL Production	22 448 434	21 928 566	24 515 167	2 066 733	2 072 993	1 869 108	1 979 350	1 782 3
2	Interproduct Transfers	1 204 512	1 640 494	1 191 114	-13 398	94 990	166 924	169 318	134 8
3	Net Production	23 652 946	23 569 060	25 706 281	2 053 335	2 167 983	2 036 032	2 148 668	1 917 2
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	346 993 7 117 833	236 788 6 734 312	362 692 7 772 076	15 699 654 243	67 948 702 770	31 514 582 915	31 989 612 386	14 5 456 6
6	Interprovincial Transfers -Out-	7 117 833	6 734 312	7 772 076	654 243 1 327 903	702 770	582 915	612 386 1 274 001	456
B	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	13 607 181	14 722 621	14 935 084	-	1 367 937	1 409 641	-	1 210
9	Imports Closing Inventory	769 875 1 775 796	704 214 1 893 749	856 679 1 812 907	86 804 1 812 907	101 177 1 905 613	62 815 2 021 864	33 476 2 030 627	2 124
1	Deliveries to Reporting Companies	13 645 969	14 804 216	14 941 847	1 295 878	1 395 251	1 350 062	1 293 737	1 193
2	Exports Losses and Adjustments	2 599 781 8 121	2 885 084 2 281	2 917 723 9 109	317 942 988	248 208 -403	252 624 73	255 652 597	230
4	Own Consumption	13 690	5 903	14 591	901	826	745	874	8
5	Domestic Sales	21 580 815	20 980 781	23 380 338	1 799 523	1 832 561	1 757 219	1 864 533	1 662 8
6	Sales of Low Sulfur	15 710 951	15 711 479	17 058 873	1 347 922	1 442 230	1 372 167	1 391 889	1 222 (
1	Production (#2 & 3)	7 251 154	8 331 891	8 273 028	1 021 874	1 111 741	903 149	918 637	716
2	Interproduct Transfers	21 233	-407 811	80 003	58 770	167 620	34 038	-31 260	5 3
3	Net Production	7 272 387	7 924 080	8 353 031	1 080 644	1 279 361	937 187	887 377	722 (
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 295 119	1 438 666	1 447 950	152 831	232 858	161 976	219 281	121 9
3	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 295 119 3 134 713	1 438 666 3 098 906	1 447 950 3 704 917	152 831 570 204	232 858 546 176	161 976 464 572	219 281 461 992	121 9 290 8
3	Receipts from Non-reporting Companies	-	-		-	-			
9	Imports Closing Inventory	103 698 789 270	124 887 653 847	115 102 634 533	11 404 634 533	2 900 705 762	2 400 653 735	8 228 601 854	614
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	3 172 074 2 923 299	3 099 930 3 689 608	3 740 868 3 331 114	568 794 407 815	578 075 355 650	443 653 316 266	443 854 323 218	285 (297 7
3	Losses and Adjustments	6 491	1 068	6 922	431	519	158	245	1
1		16 603	16 388	18 199	1 596	1 915	1 597	1 807	1 5
)	Domestic Sales	4 268 463	4 321 565	5 106 816	838 353	821 049	694 512	640 354	417 2
1	Production (#4, 5 & 6)	6 226 572	7 066 909	6 887 333	660 761	765 734	682 710	680 666	596 7
2	Interproduct Transfers	436 318	368 350	645 271	208 953	-112 397	-10 601	19 525	92 7
)	Net Production	6 662 890	7 435 259	7 532 604	869 714	653 337	672 109	700 191	689 4
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 807 1 067 616	1 288 329	4 807 1 224 175	156 559	80 003	93 799	100 376	147 2
)	Interprovincial Transfers -Out-	1 067 616	1 288 329	1 224 175	156 559	80 003	93 799	100 376	147 2
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	215 788	212 868	295 374	79 586	32 080	6 020	13 852	24 2
)	Imports Closing Inventory	2 544 594 605 430	3 161 950 579 397	2 800 233 596 705	255 639 596 705	355 072 587 506	306 767 618 977	322 794 689 189	393 3 642 1
1	Deliveries to Reporting Companies	216 811	208 726	296 044	79 233	23 731	5 864	13 784	24 0
	Exports Losses and Adjustments	1 406 993 3 149	2 231 176 -16	1 568 484 3 361	161 491 212	197 894 117	176 647 -77	147 003 106	243 8 -1
	Own Consumption	853 576	644 016	943 367	89 791	83 146	63 862	66 741	61 7
5	Domestic Sales	6 750 067	7 743 483	7 633 004	882 937	744 800	707 129	738 991	824 5
6	Sales of Low Sulfur	Х	Х	х	Х	X	Х	×	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, novembre 2001 - suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	. Nov. 2000	Mètres cubes	
89 735 -66 997 22 738	126 791 -63 575 63 216	155 074 -65 017 90 057	118 457 -146 862 -28 405	111 443 -55 823 55 620	139 505 -89 378 50 127	188 971 -174 646 14 325	138 105 -59 436 78 669	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
18 157 18 157 7 474	17 797 17 797 6 318	27 137 27 137 6 123	8 321 8 321 7 449	13 396 13 396 16 022	8 234 8 234 23 143	9 909 9 909 28 527	7 871 7 871 26 851	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
96 537 7 647 1 545 5	35 145 383 5 814 8 064 69 3	35 218 871 6 183 7 695 99	98 149 569 7 715 29 441 16 2	295 168 713 16 622 7 898 59 22	3 423 179 521 22 653 7 667 62 5	396 141 101 27 607 9 567 -88 11	3 785 124 682 25 565 16 128 -22 15	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
9 290	6 773	8 746	11 270	28 192	35 498	44 571	44 743	Ventes Intérieures	19
1 774 231 239 560 2 013 791	2 019 026 195 170 2 214 196	2 184 453 101 054 2 285 507	2 341 204 178 562 2 519 766	1 858 685 74 001 1 932 686	2 017 976 132 869 2 150 845	2 029 212 153 164 2 182 376	2 168 330 90 550 2 258 880	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
27 855 578 989 578 989 1 434 240	12 673 525 197 525 197 1 257 766	12 081 671 351 671 351 1 313 266	12 965 696 928 696 928 1 336 757	5 581 587 029 587 029 1 323 334	6 573 635 560 635 560 1 474 577	13 105 684 545 684 545 1 320 774	48 488 752 065 752 065 1 460 362	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	4 13 40
111 948 1 879 688 1 436 225 266 850 629 1 095	49 383 2 021 649 1 258 948 238 971 293 606	101 067 2 248 940 1 329 317 203 664 492 240	54 511 2 277 480 1 355 518 372 176 266 239	59 042 2 019 863 1 372 508 285 569 77 128	36 372 1 849 696 1 487 923 270 951 263 162	26 673 1 893 749 1 330 932 260 240 476 118	110 965 1 775 796 1 446 189 260 782 148 834	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 10 11 12 13
2 071 866	1 867 893	1 926 755	2 141 330	1 908 816	2 066 089	1 880 899	2 005 997	Ventes intérieures	15
1 513 511	1 410 168	1 380 923	1 587 840	1 430 765	1 530 981	1 428 915	1 513 598	Ventes en faible teneur en soufre	16
707 281 -94 310 612 971	663 179 -113 735 549 444	594 590 -92 318 502 272	595 243 -81 512 513 731	607 774 -61 811 545 963	635 149 -101 769 533 380	878 522 -38 152 840 370	860 109 16 162 876 271	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
91 445 91 445 138 591	86 301 86 301 130 260	83 708 83 708 111 186	86 241 86 241 110 420	112 202 112 202 184 830	107 213 107 213 308 421	135 513 135 513 351 569	149 632 149 632 336 785	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7
2 634 612 981 138 208 363 598 -7 1 576	3 860 578 158 134 551 419 877 -44 1 176	8 247 603 645 112 885 329 489 -77 1 327	4 322 616 647 116 381 341 079 -7 1 094	2 312 488 425 185 054 432 743 -48 1 500	87 000 557 116 301 737 212 994 68 1 382	1 784 653 847 360 479 296 978 69 1 483	547 789 270 354 507 257 578 456 1 950	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13
252 038	162 827	152 594	156 924	242 078	343 929	437 983	471 259	Ventes intérieures	15
656 259 74 694 730 953	658 995 54 846 713 841	690 306 17 447 707 753	627 019 49 524 676 543	551 495 9 187 560 682	575 109 4 634 579 743	581 912 168 764 750 676	722 147 59 991 782 138	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
150 781 150 781 23 310	138 961 138 961 23 935	143 889 143 889 23 004	102 374 102 374 12 722	115 345 115 345 13 418	99 398 99 398 14 605	116 121 116 121 25 657	105 748 105 748 32 796	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
354 506 698 210 23 376 233 560 -204 51 817	242 670 723 346 25 172 148 064 -83 54 475	161 700 678 372 22 792 234 838 25 51 214	282 634 598 860 12 407 255 137 491 46 991	151 297 586 951 15 857 178 631 -32 53 115	330 519 613 206 16 064 172 065 35 63 538	260 657 579 397 25 634 243 477 -209 47 369	418 563 605 430 33 663 145 909 277 73 954	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13 14
744 178	727 682	628 562	736 385	489 735	646 910	754 528	940 604	Ventes intérieures	15
x	×	х	х	X	х	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, November 2001 – Concluded

	O his makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	ASPHALT								
1	Production Interproduct Transfers	4 078 422 -17 133	3 918 763 97 699	4 253 365 -18 342	174 943 -1 209	252 649 21 346	232 623 36 995	300 954 15 350	278 73 10 65
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	514 014 514 014 61 430	440 416 440 416 59 202	528 312 528 312 61 504	14 298 14 298 74	11 962 11 962	14 338 14 338	13 271 13 271	24 25 24 25
8 9 10 11	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	202 565 313 813 62 799	204 328 264 878 59 242	204 365 326 101 62 873	1 800 326 101 74	13 400 395 550	18 900 480 541	12 900 562 066	14 22 579 67
12 13 14	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 140 923 2 505 10	1 295 163 428 127	1 222 894 2 401 10	81 971 -104	129 811 -240	114 856 104	122 238 25 127	149 71 -6
15	Domestic Sales	3 076 600	2 986 255	3 157 979	81 379	88 375	88 567	125 289	136 36
	PETROLEUM COKE	4 400 404	4 545 755	4 507 000	104 704	4.47.000	141 400	150 100	400.00
2	Production Interproduct Transfers	1 463 104 46	1 515 755 649	1 597 808 65	134 704 19	147 282	141 466	150 100 14	132 06 16
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	33 258 33 258 615	2 199 2 199	33 929 33 929 615	671 671		-	2 199 2 199	
8 9 10		637 300 35 368	737 900 34 784	679 500 40 589	42 200 40 589	56 200 30 696	75 900 33 873	56 000 36 594	74 80 36 23
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	615 73 832	105 549	615 74 107	275	22 758	5 447	6 771	3 61
13 14		-2 617 1 094 865	-7 1 150 186	-2 617 1 205 995	111 130	113 182	106 532	115 555	107 40
15	Domestic Sales	947 233	1 004 381	1 007 530	60 297	77 435	102 210	81 067	96 37
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	1 261 817 10 405	1 206 597 4 230	1 379 795 -31 586	117 978 -41 991	112 801 1 212	108 538 -348	115 435 282	84 16 823
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	191 996 462 366 462 366 110 088 257 739 277 558 403 348 98 246 593 181 2 727 4 172	187 513 449 660 449 660 114 522 247 316 261 645 383 697 99 924 586 842 2 871	205 804 499 429 499 429 119 320 276 766 297 843 391 725 105 725 634 078 2 839 4 465	13 808 37 063 37 063 9 232 19 027 20 285 391 725 7 479 40 897 112 293	15 265 39 782 39 782 10 610 23 760 21 029 391 773 8 087 59 422 -21 186	13 736 39 908 39 908 10 701 17 018 20 270 400 314 8 387 48 862 -35 218	19 219 43 647 43 647 10 971 23 898 24 610 399 153 9 181 54 452 -34	14 92: 35 93: 35 93: 11 17: 16 88: 21 70: 373 47: 9 72: 52 10: 4(
15	Domestic Sales	1 023 860	965 423	1 097 425	73 565	86 425	76 470	93 097	83 250
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	3 503 587	4 156 186	3 836 643	333 056	429 095	362 725	407 565	365 583
11 13	Losses and Adjustments	2 502 507	A 450 400		-	400.000	200 705	407.505	205 500
14	Own Consumption Domestic Sales	3 503 587	4 156 186	3 836 643	333 056	429 095	362 725	407 565	365 583
,,,	OTHER PRODUCTS								
2	Production Interproduct Transfers	2 970 414 -420 917	3 127 132 -771 882	3 240 997 -541 572	270 583 -120 655	369 573 -18 568	290 688 -64 990	355 640 -47 936	193 368 -183 797
11 12 13	Exports	4 350 703 966 886 966 886 1 423 527 1 853 514 1 318 260 1 622 430 1 426 177 422 843 5 117	4 741 846 702 990 702 990 1 140 190 2 017 580 2 077 226 1 806 698 1 128 672 424 502 2 705 2 949	4 757 112 1 022 834 1 022 834 1 502 013 2 070 678 1 460 782 1 579 819 1 502 548 426 709 5 148 5 333	406 409 55 948 55 948 78 486 217 164 142 516 1 579 819 76 371 3 866 31 5 333	406 262 32 622 32 622 130 342 125 291 159 852 1 604 456 125 628 51 160 77 1 926	411 535 22 607 22 607 74 646 299 586 208 182 1 759 130 73 334 13 197 -588 290	387 160 72 131 72 131 96 654 159 816 198 346 1 856 246 124 643 20 505 941 659	288 576 56 010 56 010 106 048 143 196 125 467 1 776 745 82 396 32 137 -270
15	Domestic Sales	882 750	1 062 693	1 021 445	138 695	156 800	155 670	131 496	60 944

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, novembre 2001 — ${\sf fin}$

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
393 387	347 157	468 216	491 642	442 918	433 254	277 224	044 500	ASPHALTE	
11 618	40	15 540	-772	7 671	2 855	277 224 -23 603	241 506 -8 084	Production Transferts d'un produit à l'autre	
30 382 30 382 223	50 617 50 617 5 698	54 456 54 456 4 766	95 611 95 611 16 145	64 360 64 360 22 881	41 489 41 489 6 010	39 676 39 676 3 479	30 859 30 859 5 859	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
10 700 620 125 223 99 139 211	14 600 515 444 5 698 139 061 -19	19 200 517 008 4 766 110 711 47	27 900 428 449 16 145 104 314 197	25 100 402 726 22 881 111 794 68	32 300 359 221 6 050 101 264 95	15 100 264 878 3 479 112 257	16 800 313 813 5 779 112 325 368	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1 1
275 904	327 436	390 634	502 818	389 550	410 515	250 798	248 184	Auto consommation Ventes intérieures	1
	405.004							COKE DE PÉTROLE	
129 316 15	135 924 36	144 038	147 025 72	125 400 162	118 922 133	144 214 56	149 220	Production Transferts d'un produit à l'autre	
			:	-	:	-	3 382 3 382	Entrées inter-provinciales	
	-		-	-		-	0 002	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
60 500 45 752	88 000 37 998	62 100 36 061	83 100 42 855	50 800 45 142	67 000 49 649	63 500 34 784	85 800 35 368	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
631	17 597	9 683	6 435	6 921	4 416	21 278	3 076	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
100 932	100 383	-7 109 054	107 608	95 183	86 454	107 900	114 287	Pertes et rectifications Auto consommation	
78 750	113 734	89 345	109 360	71 971	90 678	93 457	113 693	Ventes intérieures	
102 968 -3 327	113 813 6 134	112 668 1 463	123 052 -129	97 073 -213	122 358 -1 342	113 724 -325	112 769 1 906	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
19 859 39 993 39 993 12 685 21 138 26 569 352 359 9 285 55 618 -34 462	17 971 42 664 42 664 12 447 23 350 23 941 356 620 9 761 57 720 -57 339	19 505 43 366 43 366 10 000 22 832 22 869 361 916 8 839 50 951 -47 216	15 307 39 375 39 375 8 238 22 017 25 903 372 986 7 808 53 211 -6 157	17 140 37 411 37 411 8 221 22 744 21 886 365 760 8 665 48 151 -44 171	16 311 39 330 39 330 10 664 25 917 30 121 375 623 10 670 54 716 30 138	18 271 48 254 48 254 8 811 27 762 22 740 383 697 9 512 51 636 -27 168	18 104 47 692 47 692 12 302 18 623 27 062 403 348 10 210 52 201 -27 474	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
95 963	89 690	85 072	91 534	82 854	95 990	85 078	100 637	Ventes intérieures	1
384 312	388 320	427 296	405 371	315 218	298 540	372 161	320 238	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
384 312	388 320	427 296	405 371	- - - - 315 218	298 540	372 161	320 238	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
								Ventes intérieures	1
240 170 -151 473	178 552 -182 179	236 383 -15 029	225 430 -37 381	427 360 -33 651	328 241 25 434	281 727 -62 312	238 253 -76 687	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
399 716 50 022 50 022 100 366 276 997 206 617 836 565 99 558 42 163 424 74	439 545 55 267 55 267 103 373 129 055 223 724 1621 117 101 341 55 010 689	424 153 68 649 115 495 86 917 187 936 1 609 094 116 105 19 625 1 846	420 459 212 332 212 332 131 831 127 261 214 493 1 629 003 136 866 11 935 36	375 522 47 346 47 346 110 622 176 821 101 850 1 793 751 94 687 83 747 -73	557 199 47 487 47 487 81 902 260 212 182 210 1 904 945' 88 308 39 785' 81	631 719 38 517 38 517 88 911 232 428 268 549 1 806 698 85 806 55 238 -458	399 215 92 834 92 834 118 298 130 127 101 714 1 622 430 111 831 7 038 -168	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1 1
70 922	71 388	61 996	72 429	64 371	81 432	135 245	116 802	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, November 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	707 815	2 049 275	726 391	18 576		152 409	269 604	202 939
A B	Western Canada Eastern Canada	707 815	2 049 275	726 391	18 576	•	152 409	269 604	202 939
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	16 608 291	19 319 504	18 310 375	1 702 084	2 564 620	1 455 574	1 968 225	1 530 362
A B C	Iran Iraq	2 745 804	4 163 323	2 745 804		589 488	341 902	565 934	466 647
D	Kuwait Libya	-	-	-	-	-			
F G H	Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	892 519 6 986 655 2 863 181	479 921 6 646 158 2 994 300	1 051 319 7 516 457 3 190 626	158 800 529 802 327 445	135 273 877 528 332 362	111 268 764 880	85 130 466 953 337 798	148 250 326 858 330 781
J K	United Arab Emirates United Kingdom	1 099 329	3 123 959	1 285 959	186 630	416 643	237 524	459 315	158 665
VI N	United States Venezuela Others	1 412 490 608 313	1 720 962 190 881	1 522 890 997 320	110 400 389 007	103 215 110 111	:	53 095	99 161
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	17 316 106	21 368 779	19 036 766	1 720 660	2 564 620	1 607 983	2 237 829	1 733 301
A B	By Pipeline By Other Means	17 316 106	21 368 779	19 036 766	1 720 660	2 564 620	1 607 983	2 237 829	1 733 301
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	1 122 949 943 859	943 859 1 580 118 1	1 122 949 943 859	1 023 196 943 859	943 859 1 426 903	1 426 903 1 143 952 -1	1 143 952 1 355 362	1 355 362 1 120 642 -1
7	Crude and Equivalent Charged	17 415 859	20 732 519	19 215 856	1 799 997	2 081 576	1 890 935	2 026 418	1 968 022
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	15 935 477 1 480 382	19 630 780 1 101 739	17 600 517 1 615 339	1 665 040 134 957	1 912 550 169 026	1 697 249 193 686	1 854 569 171 849	1 917 670 50 352
D	Crude Bitumen Condensate and Pentanes			-	-	-	-		
8	Other Materials Charged	1 135 523	1 765 056	1 273 291	137 768	209 613	55 133	185 979	78 174
A B C D	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	798 056 319 930 16 482	1 540 621 97 808 17 968	928 364 319 930 23 794	130 308 7 312	148 256 53 931 7 259	40 001 12 018 2 859	164 329 19 293 2 271	78 101 - -
F	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 055	108 659	1 203	148	167	255	86	73
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	18 551 382	22 497 575	20 489 147	1 937 765	2 291 189	1 946 068	2 212 397	2 046 196
10	Refinery Losses	-448 806	-793 816	-516 050	-67 244	-83 327	-78 696	-81 740	-80 470
	Total, All Products								
1	Refinery Production	19 000 188	23 291 391	21 005 197	2 005 009	2 374 516	2 024 764	2 294 137	2 126 666
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Exports Losses and Adjustments	1 135 523 1 637 403 1 085 491 3 308 158 103 871 3 801 412 1 864 917 3 284 429 9 898 970 11 075 1 223 114	1 765 056 1 585 757 1 207 484 3 733 078 147 049 5 039 965 1 461 609 3 705 824 14 795 256 1 600 1 576 022	1 273 291 1 736 599 1 260 919 3 764 950 127 693 4 153 476 1 460 360 3 749 025 11 199 121 11 308 1 371 634	137 768 99 196 175 428 456 792 23 822 352 064 1 460 360 464 596 1 300 151 233 148 520	209 613 133 608 88 861 348 659 34 441 478 792 1 581 929 347 092 1 275 667 -15 173 755	55 133 151 411 103 560 284 634 17 397 403 988 1 557 284 283 235 1 268 718 565 149 428	185 979 150 915 158 063 329 012 11 854 444 226 1566 799 315 758 1 285 532 224 167 545	78 174 135 054 81 273 296 630 9 344 380 975 1 647 535 280 356 1 378 197 -13 153 150
15	Domestic Sales	10 873 236	10 744 749	11 987 980	1 114 744	1 153 474	1 046 200	1 107 528	896 796

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, novembre 2001

	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
313 900	162 890	157 659	267 758	134 000	91 944	296 172	268 124	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
313 900	162 890	157 659	267 758	134 000	91 944	296 172	268 124	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 983 224	1 431 077	2 010 494	1 434 686	1 976 816	1 503 069	1 461 357	1 856 904	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	348 461 ^r		531 818	Iran Iran	
	-		-	•	-	-	-	Koweit Lybie	
074 004	074.404	400 507	440.004		;	~	-	Mexique Nigéria	
671 981 335 224	674 131	498 587 333 050	413 334 334 981	667 254 335 738	525 505° 329 694°	759 147 324 672	668 415 335 868	Norvège Arabie Saoudite	
431 034	158 706	410 294	158 040	366 953	160 782 ^r	166 003	108 439	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni États Unis	
239 795	307 762	211 740	217 670	219 132	110 952 27 675	211 535	105 426 106 938	Vénézuela Autres	
2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 595 013	1 757 529	2 125 028	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 595 013	1 757 529	2 125 028	Par pipe-line Par d'autres moyens	
1 120 642 1 375 597	1 375 597 1 138 940	1 138 940 1 307 757 1	1 307 757 1 030 964	1 030 964 1 257 932 2	1 257 932 1 353 463 -1	1 353 463 1 580 118	765 463 1 023 196	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
2 042 169	1 830 624	1 999 335	1 979 237	1 883 846	1 499 483	1 530 874	1 867 295	Brut et équiv. Introduit	
1 993 063 49 106	1 768 057 62 567	1 911 851 87 484	1 907 662 71 575	1 791 062 92 784	1 409 028 90 455	1 468 019 62 855	1 770 554 96 741	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
			-	•	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
143 396	189 634	182 293	141 030	88 932	193 065	297 807	142 961	Autres matières utilisées	
132 666 10 652	189 601	182 250	127 055 1 914	81 521	163 327	233 514	101 500 35 562	Produits de décantation Résidus de brut	
	-	-			3 199	2 380	5 730	GPL Gaz naturel	
78	33	43	12 061	7 411	26 539	61 913	169	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
2 185 565	2 020 258	2 181 628	2 120 267	1 972 778	1 692 548	1 828 681	2 010 256	Total charges d'alimentation (7+8)	
-75 800	-65 417	-74 092	-73 241	-65 839	-36 793	-78 401	-61 193	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
2 261 365	2 085 675	2 255 720	2 193 508	2 038 617	1 729 341	1 907 082	2 071 449	Production des raffineries	
143 396 116 956 90 875 310 739 6 267 529 847 1 489 157 310 527	189 634 130 512 130 455 345 313 7 405 533 102 1 454 902 348 940	182 293 169 753 115 115 318 840 6 611 399 812 1 585 046 315 480	141 030 171 997 145 282 347 411 9 041 602 494 1 451 252 347 522	88 932 123 141 93 065 335 270 10 271 255 875 1 418 129 339 088	193 065 116 487 98 438 441 415 20 008 498 765 1 476 385 ^r 442 516	297 807 185 923 102 497 375 155 14 410 512 089 1 461 609 375 310	142 961 151 517 93 055 318 376 18 429 433 525 1 864 917 315 180	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 1 1
1 666 867	1 442 263 106	1 425 621 89	1 645 837 59	1 367 810 64 131 856	875 250 ^r 222 101 171	1 163 494 154 124 211	907 932 110 141 958	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
145 149 708	137 020	145 735	142 443	131 830	[] [] []	164 611		Auto consonniation	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, November 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production 2 Interproduct Transfers	250 679 100	480 522 -15 606	291 025 1 201	40 346 1 101	48 679 6 195	47 201 -12 368	55 121 -10 631	52 736 -266
A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	250 779	464 916	292 226	41 447	54 874	34 833	44 490	52 470
Transfers to Refinery Feedstocks	230 779	404 510	232 220	41 447	34 074	34 033	44 430	32 47
Interprovincial Transfers -In-	6 514	1 926	6 514					
Receipts from Reporting Companies	71 370 36 177	75 466 28 871	85 674 38 286	14 304 2 109	17 853 2 214	16 499 2 100	7 166 2 153	4 828 2 098
Receipts from Non-reporting Companies Imports	76 091 1 255	95 653 1 187	92 284 1 255	16 193	22 777	10 575	9 328	8 330 47
Closing Inventory	33 096	6 024	33 884	33 884	42 304	21 971	11 341	12 589
Deliveries to Reporting Companies Exports	34 571 26 183	28 906 259 624	35 652 29 274	1 081 3 091	2 207 1 157	2 100 1 172	2 160 27 099	1 839 31 552
Losses and Adjustments Own Consumption	1 728 21 981	-1 49 741	1 729 28 689	1 6 708	9 016	9 537	9 941	-1 8 561
Domestic Sales	192 484	206 677	226 260	33 776	41 212	38 533	20 234	15 342
5 Total Exports (N.E.B.145)	41 350	215 363	49 689	8 339	5 167	7 632	29 158	36 910
BUTANE & BUTANE MIXES					7			
Production Interproduct Transfers	X	X	Х	X	X	X	X	X
Portion transferred to petro-chemicals	X X	X	X	X X	X	X	X X	X X
Net Production	х	Х	Х	х	х	Х	х	X
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	X X	X X	X X	X X	X X	X	X X	×
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X	X	X	X	X	X	Х)
Receipts from Non-reporting Companies	X	X X	X	X X	X X	X	X)
Imports Closing Inventory	. X	X	X X	X	X	X	X	>
Deliveries to Reporting Companies	Х	X	X	X	X	X	X	X
3 Losses and Adjustments	X X	X	X X	X X	X X	X	X X	×
4 Own Consumption	Х	X	X	Х	Х	Х	Х	×
5 Domestic Sales	46 421	21 429	49 484	3 063	•	-	-	3 256
5 Total Exports (N.E.B.145)	X	Х	Х	Х	Х	Х	Х	×
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	X	Х	Х	X	Х	Х	х	×
! Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	X	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
by products Net Production	X	X	X	X	X	X	X X	X
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	X X	X X	X X	X X	X X	X	X	X
5 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X	X X	X
Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	Х	X	X	Х
9 Imports 0 Closing Inventory	X X	X	X X	X X	X X	X	X X	X
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	X	X	X	X X	X	X	X	X
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	X	X	ŝ	×	X	X	X	X X X
5 Domestic Sales	77 450	70 245	84 378	6 928	7 553	6 531	7 195	6 991
NAPHTHA SPECIALTIES	77 400	70 240	04010	0 320	7 000	0 001	, 130	0 331
1 Production		-	-	-				
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-	-			-			
Transfers to Refinery Feedstocks	-	-		-	-	-		
Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	314	298	343	29	46	10	24	23
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies		-	-	-			-	
Imports	-	-		-		-	-	
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	84	69	77	77	91	76	66	64
2 Exports 3 Losses and Adjustments	14	6	17	3	2	-	-1	
4 Own Consumption	1	1	1	-		1		
5 Domestic Sales	337	299	370	33	30	24	35	25

18 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, novembre 2001 - suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
48 760 -1 238	32 631 1 643	44 078 1 629	46 861 -1 942	33 850 1 985	21 220 -632	49 385 19	40 238	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
47 522	34 274	45 707	44 919	35 835	20 588	49 404	40 238	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	A.
- 579	-	334	444	112	457		-	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	4
3 856 2 861	3 669 2 463	3 619 3 530	3 881 3 091	3 475 2 553	5 028 3 008	5 592 2 803	11 217 4 606	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6
3 835	4 240 121	5 208 235	4 739 116	6 909	9 638	10 071	11 285	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
3 768	4 381	5 390	5 574	9 036	6 169	244 6 024	33 096	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
2 861 37 882	2 700 17 185	3 292 34 918	3 522 31 498	2 379 24 387	3 008 14 303	2 838 38 471	4 095 3 778	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11 12
-1 6 167	4 772	1	630	-1 760	351	5	-5 840	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
12 853	12 158	12 175	13 594	10 947	13 868	15 761	27 068	Ventes intérieures	15
30 236	19 074	13 197	23 304	11 636	3 448 ^r	35 601	8 845	Exportations totales (O.N.E.145)	16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
X	X	X	X	X	X	X	X	Partie transférée aux charges pétrochimiques	Α.
х	х	X	х	Х	х	Х	X	Production nette	3
X	X	X X	X	X	X	X	X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	4 5
X	X X	X	X	X	X	X X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6 7
X	X	Х	Х	X	Х	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	8
X	X	X	X	X	X	×	X	Stocks à la fin de l'exercice	10
X	X	X X	X	X	X	X X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11 12
X X	X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
1 594	4 175	3 357	6 693	2 354			720	Ventes intérieures	15
×	х	х	Х	Х	Х	Х	Х	Exportations totales (0.N.E.145)	16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	4
X	X	X X	X	X X	X	X	X X	Transferts d'un produit à l'autre	2
X	X	х	×	Х	Х	Х	Х	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	A.
X	х	х	х	х	Х	Х	Х	Production nette	3
X	X	X	X	X X	X X	X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	4 5
X	X X	X	X	X	X	X	X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6
X	X	X	X	X X	X	X X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
X	X	X X	X	X	X X	X	X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
x	X	x	x	X	Х	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11 12
X	X	X	X	X	X X	X X	X X	Pertes et rectifications	13
x	x	X	X	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	14
6 350	6 961	2 915	7 977	7 048	4 761	5 963	8 152	Ventes Intérieures PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	15
				_			-	Production	1
	-	-	-	-	-			Transferts d'un produit à l'autre Production nette	2 3
•					_			Transferts aux charges d'alimentation	4
40	20	24	23	30	29	29	28	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	4 5 6
	-	-	-					Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	7 8
	-		-				-	Importations Stocks à la fin de l'exercice	9
77	71	63	57	57	62	69	84	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
			3	-1		-	3	Exportations Pertes et rectifications	12 13
•1 -	3	1	-	-	-	-		Auto consommation	14
28	23	31	26	31	24	22	38	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, November 2001 – Continued

	Outrie	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	. 07	- A	- 07	-	-	•	-1	
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-87 -87	-4 -4	-87 -87	-	-		-1	
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 788	4 640	4 947	159	202	230	283	406
6	Interprovincial Transfers -Out-		-	-	-		-	-	
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 010	781	1 045	35	35	70		35
9	Imports Closing Inventory	609	346	530	530	488	529	453	454
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 010 25	798 102	1 045 39	35 14	35 14	70		35 18
13	Losses and Adjustments	72	19	73	1	3	7	5	
	Domestic Sales	4 703	4 682	4 926	223	227	182	353	387
	MOTOR GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	6 424 887 437 852	8 571 104 498 595	7 149 343 495 896	724 456 58 044	803 227 63 533	726 053 64 609	821 132 46 287	837 761 40 672
3	Net Production	6 862 739	9 069 699	7 645 239	782 500	866 760	790 662	867 419	878 433
4	Transfers to Refinery Feedstocks	78 910 547 154	44 782	78 910	-	24 782	40.076	E0.005	2 039
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	360 103	494 522 396 213	603 137 395 836	55 983 35 733	29 779	48 376 26 388	52 605 31 135	52 851 28 264
78	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 432 942	1 765 021	1 553 918	120 976	115 257	107 728	137 678	142 595
9	Imports	194 912 423 337	727 685 436 663	197 125 328 162	2 213 328 162	30 600 369 446	356 673	1 489 390 146	22 659 456 254
11	Deliveries to Reporting Companies	1 428 794	1 766 657	1 552 452	123 658	114 857	107 950	137 296 623 591	143 796
13	Losses and Adjustments	4 367 014 5 998	6 966 847 1 258	5 012 569 6 074	645 555 76	621 873 125	612 777 356	132	631 972 95
14	Own Consumption Domestic Sales	2 780 043	66 2 772 603	189 3 031 849	19 251 806	12 229 469	21 212 047	18 233 546	224 261
		2 700 040	2 772 000	3 031 043	201 000	225 405	212 047	200 040	224 201
16		330 525	308 758	355 860	25 335	25 627	23 785	25 969	22 739
8		47 927 2 401 591	38 009 2 425 836	51 703 2 624 286	3 776 222 695	3 422 200 420	3 099 185 163	3 353 204 224	3 142 198 380
19 20	Regular Leaded Retail Sales of Motor Gasoline	2 575 947	2 568 456	2 808 877	232 930	212 468	196 315	216 248	207 718
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers	625 583 -15 562	724 314 -22 777	645 146 -15 955	19 563 -393	70 034 -2 686	35 514 -356	73 595 -2 681	77 211 -1 245
3	Net Production	610 021	701 537	629 191	19 170	67 348	35 158	70 914	75 966
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	48 534	22 238	48 534	:	347	34	407	
6	Interprovincial Transfers -Out-	13 274	395	13 730	456	-	-	-	0 770
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	182 309	156 641	195 961	13 652	8 752 -	8 489	6 778	8 770 -
9	Imports Closing Inventory	23 257 142 532	95 236	23 257 99 419	99 419	132 658	103 246	105 090	97 918
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	172 767 170 627	155 305 270 082	193 499 186 699	20 732 16 072	8 458 8 094	8 605 37 806	6 756 37 079	8 294 49 712
13	Losses and Adjustments Own Consumption	274 46	205 729	288 48	14	43	16	42	60
	Domestic Sales	473 083	457 883	511 742	38 659	26 609	26 666	32 369	33 835
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1	Production Interproduct Transfers	44 511 -9	33 539 -3 717	48 129 -13	3 618 -4	3 539 8	5 673 1	5 -27	7 598 -12
	Net Production	44 502	29 822	48 116	3 614	3 547	5 674	-22	7 586
4	Transfers to Refinery Feedstocks								
5 6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	3 453 1 606	659 3 101	3 738 2 601	285 995	163	-1 690 4	358	186
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies						-		
9	Imports Closing Inventory		-		-	10.407			
1	Deliveries to Reporting Companies	17 612	11 797	18 377	18 377	19 497	21 580	18 266	24 212
	Exports Losses and Adjustments	296	42	294	-2	6	-5	-1	-2
14	Own Consumption	-	-		-			-	-
15	Domestic Sales	45 745	33 918	47 886	2 141	2 584	1 902	3 651	1 828

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
	-1	-1	-	-		-1	-1	Production	
	-1	-i		•		-1	-1	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
727	483	532	- 788	250			-	Transferts aux charges d'alimentation	
	-	-		350	336	303	266	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
68	46	131	160	65	55	116	72	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
523	531	486	491	380	289	346	609	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
68	57 25	120	167 25	55	121 10	70 10	71 14	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
4	-	2	1	-4	*	1	-7	Pertes et rectifications	
654	438	585	750	475	351	280	121	Auto consommation Ventes Intérieures	1
								ESSENCE POUR MOTEURS	
852 258 19 969	786 556 36 910	873 926 34 404	804 389 28 975	659 067 41 328	591 748 46 565	814 987 75 343	717 668 70 735	Production Transferts d'un produit à l'autre	
872 227	823 466	908 330	833 364	700 395	638 313	890 330	788 403	Production nette	
1 933 27 042	2 623 51 000	38 187 66 593	72 349	12 267	23 871	62 786	50 503	Transferts aux charges d'alimentation	
31 890	38 703	46 175	50 996	37 210	37 902	37 771	30 097	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
164 276	183 346	190 221	201 336	175 435	190 010	157 139	139 437	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
69 743 332 195	180 091 437 393	150 332 442 257	179 482 393 554	62 289 308 766	31 000 366 465	436 663	11 170 423 337	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
163 995 300 096	182 893 644 780	190 718 741 272	201 444 785 239	175 885 574 514	191 046 336 332	156 777 594 401	139 137 481 233	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
70 1	112	59	42 1	47 4	136 4	84 2	48 17	Pertes et rectifications Auto consommation	1
259 362	263 594	294 201	297 512	247 514	260 075	251 022	239 502	Ventes Intérieures	1
26 945	28 739	33 597	34 443	28 196	29 280	29 438	24 360	Ventes par catégorie: Super	1
3 468	3 457	3 803	3 942	3 430	3 495	3 398	3 457 211 685	Intermédiaire Ordinaire sans plomb	1
228 949	231 398 - 244 128	256 801 - 272 886	259 127 275 966	215 888 229 632	227 300 240 619	218 186 - 232 268	221 579	Ordinaire sails plottib Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1
40 200	244 120	2/2 000	273 900	229 032	240 013	232 200	221 313	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	2
69 595	72 772	92 965	87 982	60 135	62 234 -1 704	22 277 -9 027	97 926 -188	Production Transferts d'un produit à l'autre	
127 69 722	-1 456 71 316	-355 92 610	-5 116 82 866	1 722 61 857	60 530	13 250	97 738	Production nette	
	201	054	- CA	14 258	3 844	2 635	800	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
64	331 395	254	64		-	-	6 12 159	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
7 090	14 324	8 889	21 061	29 971	20 460	22 057	12 133	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
95 053	78 089	105 660	114 851	125 750	123 835	95 236	142 532	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
7 662 25 640	14 420 43 981	9 404 10 511	20 576 13 640	29 611 14 653	19 766 17 680	21 753 11 286	9 647 29 749	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
18 701	2 2	13	5	-14 1	7	13 2	4	Pertes et rectifications Auto consommation	1
45 720	44 135	54 253	60 578	50 936	49 295	33 487	35 870	Ventes Intérieures	1
					0.007		3 994	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production	
5 269 -417	1 090	-1 067	-100	3 432 -790	6 927 -87	-1 230		Transferts d'un produit à l'autre	
4 852	1 094	-1 067	-100	2 642	6 840	-1 224	3 994	Production nette	
300	159	327	214	296	234	112	236	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
-	-	027	1 652		1 445			Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
			-		•	-	- :	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
25 642	23 626	19 812	13 808	12 682	15 346	11 797	17 612	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
			-	- - 4	-	-	-	Exportations Pertes et rectifications	1
40	-3	3	10	-4	-6 -	4 -	46	Auto consommation	1.
3 682	3 272	3 071	4 456	4 068	2 971	2 433	3 234	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, November 2001 – Continued

0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production 2 Interproduct Transfers	19 323	80 554 31 235	24 865 23 762	24 865 4 439	10 531 6 474	17 448 5 344	14 343 5 516	1 05
Net Production	19 323	111 789	48 627	29 304	17 005	22 792	19 859	1 05
Transfers to Refinery Feedstocks			-			0.074	4.500	4.07
i Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	36 831 2 151	14 007 975	38 972 2 822	2 141 671	3 181 36	2 371 30	1 533 868	1 27
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	46 402	31 161	52 307	5 905	6 801	5 422	4 039	2 60
Imports			45.004	45.004	47.000	40.440		44.00
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	16 429 46 170	16 773 30 724	15 931 52 191	15 931 6 021	17 220 6 739	19 148 5 442	16 569 4 018	14 86 2 61
2 Exports 3 Losses and Adjustments	76	80 409 140	23 341 104	23 341 28	9 827 28	15 245 32	17 187 3	1
4 Own Consumption	92	71	111	19	32	6	28	
5 Domestic Sales	51 171	43 796	58 939	7 768	9 036	7 902	5 906	3 99
DIESEL FUEL OIL		0.000.047	0.00.000	000 000	000 001	044.000	077.050	007.00
Production Interproduct Transfers	2 469 992 1 004 662	2 626 317 1 050 959	2 673 322 1 097 022	203 330 92 360	298 091 70 667	211 602 82 507	277 058 133 021	237 69 54 70
Net Production	3 474 654	3 677 276	3 770 344	295 690	368 758	294 109	410 079	292 39
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	225 146	97 808	225 146 363 013	24 866	53 931 25 700	12 018 36 256	19 293 16 548	23 27
Interprovincial Transfers -Out-	338 147 71 419	292 447 126 887	77 021	5 602	852	16 204	43 930	
Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	485 251	596 091	538 457	53 206	45 932	42 978	62 124	56 20
Imports	206 240 182 765	68 802 144 158	206 340 142 245	100 142 245	67 702 194 791	100 163 119	100 194 478	10 222 70
Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	485 239	573 242	538 024	52 785	45 151	43 739	48 007	40 07
! Exports B Losses and Adjustments	1 462 633 133	1 616 813 135	1 632 478 89	169 845 -44	153 128 64	157 705 14	149 321 8	148 53 3
1 Own Consumption	476	282	548	72	77	58	58	3
5 Domestic Sales	2 285 812	2 217 536	2 471 934	186 122	202 343	175 377	196 875	155 06
Sales of Low Sulfur	1 488 944	1 553 121	1 612 211	123 267	141 849	125 449	133 379	108 22
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production	4 696 187	5 675 803	5 281 713	585 526	597 002	533 004	550 569	510 50
Interproduct Transfers	-1 021 044	-1 036 591	-1 129 217	-108 173	-88 311	-68 857	-134 856	-54 60
Net Production	3 675 143	4 639 212	4 152 496	477 353	508 691	464 147	415 713	455 90
Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	482 105	544 276	486 194	4 089	66 773	56 595	64 352	41 69
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	405 168 998 642	390 048 1 069 101	460 162 1 188 904	54 994 190 262	40 176 131 389	37 068 116 338	40 194 114 631	28 51 82 84
Receipts from Non-reporting Companies	*	-	-	~			•	
Imports Closing Inventory	36 214 453 325	8 591 317 761	36 714 321 785	500 321 785	300 347 249	200 316 846	200 253 435	10 289 65
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	992 183 2 338 851	1 061 612 3 449 981	1 182 084 2 668 193	189 901 329 342	131 662 267 924	113 646 292 720	115 534 299 868	82 22 281 23
3 Losses and Adjustments	4 137	-92	4 216	79	-10	52	-3	-9
4 Own Consumption 5 Domestic Sales	1 940	1 859 1 361 796	2 225 1 565 576	285 229 143	165 241 772	209 223 988	224 202 490	18 152 24
	1 336 433	1 301 /30	1 303 370	229 140	241 112	223 300	202 430	102 24
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) 1 Production	2 437 085	2 560 716	2 665 230	228 145	305 570	240 943	221 255	191 28
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	66 709 2 503 794	87 614 2 648 330	123 083 2 788 313	56 374 284 519	6 182 311 752	-12 689 228 254	-48 221 207	37 28 228 57
Transfers to Refinery Feedstocks								
Interprovincial Transfers -In-	46 905	106 260	53 195	6 290	8 906	5 833	10 490	11 27
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	47 268 21 175	33 760 45 921	99 925 89 837	52 657 68 662	17 882	7 218		
Receipts from Non-reporting Companies Imports	2 040 594	2 266 350	2 253 033	212 439	261 372	232 667	292 294	216 53
Closing Inventory	156 214	154 228	146 846	146 846	180 184	167 007	182 781	175 07
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	19 546 928 966	49 351 1 484 790	87 944 1 004 792	68 398 75 826	17 639 129 819	180 98 277	81 528	143 08
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	-932 323 111	-86 248 510	-879 359 308	53 36 197	-167 31 912	7 25 075	97 26 357	-8 26 27
5 Domestic Sales	3 244 851	3 243 154	3 592 998	348 147	387 371	349 174	400 235	294 80
6 Sales of Low Sulfur	Х	X	X	Х	Х	Х	X)

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
1 326 1 326	15 547 23 15 570	9 839 93 9 932	12 846 1 013 13 859	2 046 2 046	3 060 3 060	5 287 5 287	3 580 3 580	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
734 2 1 405	171 2 1 008	637 2 347	288 1 734	748 4 2 141	1 441 8 2 903	1 633 8 3 752	1 835 15 3 858	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
14 725 1 405	22 649 636 7 000 12	25 689 342 6 579 1	14 426 736 24 571	14 357 2 141 - 4	14 907 2 899 6	16 773 3 756 23	16 429 3 823 27 13	Imporfations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 190	1 175	951	825	2 855	3 940	5 019	4 785	Ventes Intérieures	
288 178 96 237 384 415	237 900 97 333 335 233	248 801 98 711 347 512	271 801 110 434 382 235	237 898 89 130 327 028	203 766 97 901 301 667	113 532 120 309 233 841	268 866 99 033 367 899	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
10 652 28 238 11 186 56 696	22 544 13 727 54 089	38 617 8 120 55 115	1 914 38 209 21 148 58 651	16 348 40 308	20 880 7 592 61 586	25 837 4 128 62 410	35 562 28 188 2 416 39 870	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
100 206 611 56 742 192 029 1 30	100 180 185 58 059 147 009 5 26	100 235 191 51 365 111 253 19	200 196 981 58 519 208 765 -8	100 208 568 40 932 132 519 -30	100 178 345 67 602 124 785 8	100 144 158 63 053 91 763 17	35 662 182 765 39 960 127 012 -58 54	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
214 903	219 566	215 581	227 167	198 776	214 469	197 414	204 976	Ventes intérieures	
146 716	149 560	142 457	161 321	149 153	151 586	143 431	139 294	Ventes en faible teneur en soufre	
534 510 -99 665 434 845	488 326 -97 303 391 023	495 671 -99 871 395 800	466 648 -107 896 358 752	511 151 -86 768 424 383	409 549 -107 874 301 675	578 868 -90 585 488 283	472 162 -102 038 370 124	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
45 511 34 443 75 445	39 084 33 918 72 218	36 248 32 765 59 505	39 473 34 827 60 497	52 952 34 029 82 630	41 040 37 223 161 275	60 558 36 886 112 330	51 353 38 595 106 444	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
289 274 75 162 351 254	2 768 227 029 72 467 407 360 -22	2 807 265 788 58 984 320 102 -23	1 766 265 781 60 773 325 337 -13	250 215 466 83 655 419 138 31	100 229 004 154 804 202 286 -13	100 317 761 112 697 282 761	200 453 325 105 787 151 444 30	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
340	. 45	136	82	177	138	158 140 012	302 137 521	Auto consommation Ventes intérieures	
94 982 242 329 37 518 279 847	53 570 264 388 4 623 269 011	255 109 -16 255 093	243 099 467 243 566	73 500 245 532 49 245 581	96 114 195 644 103 195 747	155 566 14 136 169 702	294 414 25 309 319 723	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 831 1 124	1 749 26 542 13 951	14 598	4 572	6 253	14 634	19 115 12 440	5 527 400 10 035	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
287 706 186 562 1 124 185 950	121 870 194 217 14 144 104 012	64 700 174 716 196 187 612	259 634 120 377 198 226 230	64 697 157 837 2 197 126 375	270 619 131 321 1 233 130 264	194 257 154 228 12 440 71 638	282 063 156 214 10 761 73 784	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
13 988	1 21 312	18 043	18 052	24 619	51 27 191	15 685	10 34 627	Auto consommation	
364 962	232 915	148 361	317 829	125 880	348 777	272 843	442 849	Ventes intérieures	
×	х	х	X	X	Х	Х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, November 2001 — Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	ASPHALT								
1 2	Production Interproduct Transfers	X X	X X	X X	X	X X	X X	X X	
5	Interprovincial Transfers -In-	x	×	X	х	х	×	х	
5	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X X	X	X X	X	X X	X	
B 9	Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X X	x x	X	x x	x x	
0		X	X	Х	X	X	X	X	
1		X	X	X X	X X	X X	X	X X	
3	Losses and Adjustments	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
5	Domestic Sales	276 879	254 146	280 255	3 376		33	62	24
	PETROLEUM COKE					u,			
2	Production Interproduct Transfers	X	X	X	X X	X X	X	X	
)	Interprovincial Transfers -In-	х	х	х	Х	х	Х	Х	
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X	X	X X	X X	X X	X	X	
}	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X X	X	X	×	X	
)	Closing Inventory	X	X	X	X	X	X	X	
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	X	X	X	X X	X X	X X	X X	
3 4		X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
5	Domestic Sales	-	-	-	-	-		-	
	LUBE OILS AND GREASES								
)	Production Interproduct Transfers	-8	-7 404	-42 644	-42 636	-1	-1	-1	
}	Transfers to Refinery Feedstocks	60 140	E0 20E	CE 07E	4.000	2.079	2 202	4 162	2 77
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	60 142 1 966	52 365 1 729	65 075 2 089	4 933 123	2 978 165	3 203 149	4 163 162	3 77 15
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	19 419 8 627	17 355 11 309	21 404 9 901	1 985 1 274	1 158 2 986	1 509 1 140	1 609 515	1 48
	Imports	1 925 54 085	4 494 13 123	2 045 14 226	120 14 226	145 12 828	35 11 992	27 10 765	10 23
		19 318	17 125	21 303	1 985	1 136	1 503	1 987	1 48
3		27 117	5 690 31	29 119	2 2	2 406 -1	1 394 14	952 -2	
4	Own Consumption	20	19	22	2	4	8	7	
5	Domestic Sales	55 365	54 628	58 786	3 421	4 954	3 654	4 434	4 31
1	STILL GAS Production	561 409	842 227	625 888	64 479	81 277	75 017	78 621	77 77
	Interproduct Transfers Receipts from Reporting Companies	*	•	•			•	-	
	Closing Inventory		-	-	-		-		
3	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments	-	-			-	-		
4	Own Consumption	561 409	842 227	625 888	64 479	81 277	75 017	78 621	77 77
5	Domestic Sales		*	-	•	-	•	•	
1	OTHER PRODUCTS Production	450 546	395 579	471 489	20 943	12 302	14 476	46 859	8 10
	Interproduct Transfers	-285 772	-267 034	-298 918	-13 146	-6 951	-9 644	-8 957	-64 55
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	814 985 3 703	1 604 498 2 525	945 441 4 071	130 456 368	148 423 530	40 256 193	164 415 152	76 13: 30:
	Interprovincial Transfers -Out-	111 166	178 910	121 059	9 893	-	-	34 608	19 49
		67 133 1 281	19 239 5 795	67 133 1 289	8	19 239	332	2	
	Imports Closing Inventory	1 167 936 286 862	1 777 229 206 691	1 279 631 264 037	111 695 264 037	96 397 194 658	157 276 313 795	146 912 295 922	125 46 258 23
	Deliveries to Reporting Companies	67 133	19 208	67 133		19 208	-		
3	Exports Losses and Adjustments	326 357 -598	183 273 -42	328 401 -605	2 044 -7	21 048 -23	2 715 48	3 077 -61	11 199 -20
4		-	2 875	169	169	1 926	290	659	
5	Domestic Sales	2 459	1 957	2 597	138	314	187	143	199

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, novembre 2001 – fin

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	×	X X	X	X	X X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	Х	Х	х	X	Х	Entrées inter-provinciales	
X	X	X X	X	X	X	X X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	Х	X	X	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X	X	X X	X	X X	Importations	
Х	X	×	x	x	â	x	×	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X X	X X	X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	
X	x	x	x	x	x	X	X X	Auto consommation	
9 132	40 510	51 534	53 336	46 346	36 654	16 294	19 544	Ventes intérieures	1
×	x	V	V	V				COKE DE PÉTROLE	
x	X	X X	X X	X	X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
x	х	×	х	X	Х	V			
X	X	X	X	x	x	X X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X X	X	X	X X	X	X	X		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X X	X	X	X X	X X	X X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X	X	Х	X	X	X	Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
Х	Х	X	X	X	X	X	X	Pertes et rectifications	
Х	×	X	Х	X	Х	X	X	Auto consommation	
•		•	-	•	-		-	Ventes intérieures	
		_		-			_	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
-383	-719	-975	-831	-1 256	-981	-2 255	-1	Transferts d'un produit à l'autre	
4 404	2.007	E 074	4 627	4 000	E 002	9 494	8 126	Transferts aux charges d'alimentation	
4 464 229	3 927 192	5 871 125	4 637 147	4 829 116	5 023 151	140	145	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 774	1 643	776	1 626	2 167	2 118	1 494	1 895	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
256 345	518 591	517 629	768 578	922 700	1 679 542	1 960 778	532 136	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
9 386	8 538	8 624	7 878	8 179	8 479	13 123	54 085	Stocks à la fin de l'exercice	
1 508 149	1 339 94	1 059 111	1 530 145	2 233 90	2 037 248	1 312 98	1 899 6	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	94	3	2	3	5	1	14	Pertes et rectifications	
-				-	-	•	2	Auto consommation	
5 418	5 183	5 434	5 700	4 619	5 640	5 276	5 226	Ventes intérieures	•
86 224	76 692	86 647	. 83 694	75 288	49 858	71 134	65 764	Production	
-	-	-	-	•	-	-	•	Transferts d'un produit à l'autre	
-		-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice	
	-		-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
86 224	76 692	86 647	83 694	75 288	49 858	71 134	65 764	Pertes et rectifications Auto consommation	
	, 0 002	-				-		Ventes intérieures	1
								AUTRES PRODUITS	
37 710 -43 163	27 649 -30 903	20 355 -28 446	43 066 -11 274	123 233 -14 511	60 838 -521	989 -48 108	10 808 -49 775	Production Transferts d'un produit à l'autre	
130 811	187 011	144 106	139 116	88 932	189 866	295 427	101 669	Transferts aux charges d'alimentation	
204	190	185	148	149	158	313	295	Entrées inter-provinciales	
9 269	13 307	24 309	32 630	18 231	9 089	17 972	10 164	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
243	24	886	1 733	2 325	216	34	77	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
161 086	223 446	174 513	151 303	99 801 273 375	172 503 304 055	268 525 206 691	74 693 286 862	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
245 867	229 529	222 325	235 417	-		۰		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
28 156	36 262	6 109		65 746	3 384 ^r 16	5 577 5	5	Exportations Pertes et rectifications	1
3	-5	-	-2	-3	-	-	-	Auto consommation	1
20.4	460	472	140	133	159	136	290	Ventes intérieures	1
204	169	173	140	100	100				

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, November 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	240 136	525 847	344 924	104 788		102 680	57 504	
A B	Western Canada Eastern Canada	240 136	525 847	344 924	104 788	•	102 680	57 504	
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	20 034 925 2 936 801	19 024 690 3 420 004	22 087 283 3 386 972	2 052 358 450 171	1 802 848 323 245	1 659 687 316 065	1 920 864	1 652 536 162 240
CD	Iran Iraq Kuwait	-	-	-	:	-		•	
E	Libya Mexico	1 445 532	1 273 088	1 550 387	104 855	105 163		187 428	126 444
G H I	Nigeria Norway Saudi Arabia	644 579 7 001 540 187 028	6 184 304 313 139	644 579 7 800 149 187 028	798 609	390 789	594 281	823 501	497 869
K	United Arab Emirates United Kingdom	4 290 321	5 406 040	4 738 931	448 610	722 291	749 341	443 338	532 412
M	United States Venezuela Others	2 990 368 538 756	1 885 134 542 981	3 095 766 683 471	105 398 144 715	261 360		324 665 141 932	193 882 139 689
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	20 275 061	19 550 537	22 432 207	2 157 146	1 802 848	1 762 367	1 978 368	1 652 536
A B	By Pipeline By Other Means	11 641 775 8 633 286	11 450 618 8 099 919	12 749 234 9 682 973	1 107 459 1 049 687	1 063 374 739 474	994 878 767 489	1 222 839 755 529	898 199 754 337
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	883 501 1 331 813	1 331 813 1 267 973 590	883 501 1 331 813 -1	992 045 1 331 813 -1	1 331 813 1 169 978	1 169 978 1 222 359 -2	1 222 359 1 251 221	1 251 221 1 248 006 1
7	Crude and Equivalent Charged	20 166 517	19 613 787	21 983 896	1 817 379	1 964 683	1 709 988	1 949 506	1 655 750
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	11 085 250 8 984 149	10 624 069 8 883 163	12 103 503 9 783 275	1 018 253 799 126	1 173 667 791 016	1 098 622 611 366	1 045 060 904 446	909 456 746 294
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	106 555	97 118	•	-	-	-	
8	Other Materials Charged	658 186	660 079	699 380	41 194	47 952	104 724	71 733	48 106
A B	Crude Tops Crude Bottoms	-	-	-	-	-		-	
CD	LPG's Natural Gas	14 420 57 977	22 714 62 014	16 077 64 109	1 657 6 132	1 742 5 658	1 535 3 799	2 233 3 609	2 252 5 267
E F	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	585 789	575 351	619 194	33 405	40 552	99 390	65 891	40 587
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	20 824 703	20 273 866	22 683 276	1 858 573	2 012 635	1 814 712	2 021 239	1 703 856
10	Refinery Losses	-806 507	-772 376	-885 736	-79 229	-86 360	-84 101	-64 265	-80 972
	Total, All Products								
1	Refinery Production	21 631 210	21 046 242	23 569 012	1 937 802	2 098 995	1 898 813	2 085 504	1 784 828
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	658 186 1 919 323 5 668 919 12 442 401 401 219 2 093 256 1 479 010 12 486 794 1 177 484 21 198	660 079 2 002 920 5 641 594 11 486 100 647 017 2 840 095 1 627 640 11 504 390 1 113 701 3 345	699 380 2 178 929 6 170 867 13 710 312 471 762 2 285 577 1 373 511 13 740 104 1 304 588 23 687	41 194 259 606 501 948 1 267 911 70 543 192 321 1 373 511 1 253 310 127 104 2 489	47 952 139 392 590 874 1 293 508 36 497 220 440 1 347 986 1 298 939 147 330 -24	104 724 172 118 458 799 1 219 036 121 602 203 426 1 412 440 1 222 831 88 813 510	71 733 212 175 463 298 1138 279 68 998 99 273 1584 667 1144 373 82 522 319	48 106 171 494 422 301 977 917 51 705 239 361 1 557 764 975 769 144 804 561
14	Own Consumption	1 053 628	1 060 232	1 145 357	91 729	112 496	97 729	104 014	93 766
15	Domestic Sales	17 387 048	17 784 904	19 202 956	1 815 908	1 616 790	1 577 135	1 565 743	1 566 901

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, novembre 2001

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
-	-	31 913	-	110 139	151 846	71 765		Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
	-	31 913	-	110 139	151 846	71 765	•	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 867 335 546 207	1 685 948 320 710	1 834 877 321 315	1 879 160 330 003	1 563 258 330 840	1 434 703 283 650 [†]	1 723 474 485 729	1 817 959 317 253	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
-			-	-	-		-	Iran Iraq Koweit	1
134 014	131 519	159 484	139 535	183 918	_r	105 583	210 159	Lybie Mexique	
373 092	551 277	518 368	754 187 105 819	494 223 68 071	507 379 35 304	679 338 103 945	749 671	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
500 524	410 213	578 938	430 965	245 225	450 823	341 970	474 884	Émirats Arabes Unis Royaume-Uni	
313 498	272 229	256 772	118 651	240 981	157 547	6 909	65 992	Etats Unis Vénézuela Autres	ħ
1 867 335	1 685 948	1 866 790	1 879 160	1 673 397	1 586 549	1 795 239	1 817 959	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 062 219 805 116	921 543 764 405	1 190 724 676 066	1 096 565 782 595	1 012 827 660 570	1 118 646 467 903	868 804 926 435	1 102 357 715 602	Par pipe-line Par d'autres moyens	1
1 248 006 1 314 638 1	1 314 638 1 199 780 -2	1 199 780 1 187 732 1	1 187 732 1 174 969 -2	1 174 969 1 317 563 594	1 317 563 1 283 754 -1	1 283 754 1 267 973	1 012 316 992 045 -1	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
1 800 702	1 800 808	1 878 837	1 891 925	1 530 209	1 620 359	1 811 020	1 838 231	Brut et équiv. Introduit	
867 007 933 695	979 431 821 377	1 022 515 824 409	1 005 579 886 346	776 590 753 619	847 463 743 224	898 679 867 371	1 117 623 720 608	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	1
-	-	31 913			29 672	44 970		Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	[
22 063	44 407	33 858	43 078	66 717	99 906	77 535	32 568	Autres matières utilisées	1
:		-		-			:	Produits de décantation Résidus de brut	F
1 507 3 561	2 889 7 155	2 972 7 474	3 522 5 057	2 818 6 095	831 7 498	413 6 841	1 618 8 203	GPL Gaz naturel	/ E
16 995	34 363	23 412	34 499	57 804	91 577	70 281	22 747	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	ŀ
1 822 765	1 845 215	1 912 695	1 935 003	1 596 926	1 720 265	1 888 555	1 870 799	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-55 379	-69 934	-67 657	-73 833	-46 529	-63 989	-79 357	-65 760	Pertes en raffinerie	10
								Total, tous les produits	
1 878 144	1 915 149	1 980 352	2 008 836	1 643 455	1 784 254	1 967 912	1 936 559	Production des raffineries	1
22 063 202 169 566 107 977 726 117 003 257 663 1 669 066 983 354 90 591 -20 100 641	44 407 221 121 510 242 904 948 6 024 280 842 1 702 655 912 743 67 271 98 98 253	33 858 203 441 560 670 989 667 6 366 432 387 1 868 880 980 740 70 330 767 106 857	43 078 195 265 523 662 957 914 59 049 283 833 1 891 722 963 307 79 734 -105 101 551	66 717 172 615 521 510 922 988 43 812 341 329 1 872 729 924 845 76 668 843 76 858	99 906 147 141 473 782 1 023 086 61 512 354 398 1 880 380 1 019 794 81 858 311 79 206	77 535 165 989 550 349 1 081 031 74 449 127 143 1 627 640 1 077 695 183 780 85 88 861	32 568 202 882 549 124 1 071 441 21 187 319 309 1 479 010 1 102 940 165 410 1 181 77 154	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 7 8 9 10 11 12 13
1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 607 883	1 690 959	1 790 280	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, November 2001 – Continued

	Cubic postures	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	362 649 -30 758	352 185 -24 004	400 762 -38 501	38 113 -7 743	38 816 -3 455	35 443 -2 075	41 063 -2 630	34 21 -3 71
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	331 891	328 181	362 261	30 370	35 361	33 368	38 433	30 49
4	Transfers to Refinery Feedstocks	:							
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	71 172 20 501	81 007 2 695	85 476 21 235	14 304 734	17 853 225	16 499 209	7 166 143	4 82
7 B	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	5	14 579	5					
	Imports Closing Inventory	5 307	2 721	3 944	3 944	3 276	2 190	2 698	2 65
	Deliveries to Reporting Companies Exports	40 125	29 067	43 722	3 597	3 483	2 710	3 168	3 70
3	Losses and Adjustments Own Consumption	1 485 1 336	3 37 446	2 558 1 850	1 073 514	5 802	6 661	-1 5 951	3 55
5	Domestic Sales	348 508	355 779	388 627	40 119	44 372	41 373	35 830	28 10
6	Total Exports (N.E.B.145)	339 444	333 236	405 605	66 161	64 010	44 753	43 489	29 39
	BUTANE & BUTANE MIXES								
)	Production Interproduct Transfers	X X	X	X	X	X	X	×	
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	×	×	X X	×	X	X	×	
	Transfers to Refinery Feedstocks	x	×	Х	Х	x	×	х	
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X	X	X X	X	X	
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X X	X X	X X	X X	X X	X	X X	
)	Imports Closing Inventory	. X	X X	X X	X X	X	X X	X X	
	Deliveries to Reporting Companies Exports	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X	
3	Losses and Adjustments Own Consumption	X X	X	X	X X	x x	X	x x	
5	Domestic Sales	134 846	120 111	141 953	7 107	7 140	7 478	9 934	10 65
6	Total Exports (N.E.B.145)	Х	Х	Х	×	х	Х	Х	
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	X	х	Х	х	x	х	Х	
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	x	x	x	x	x	x	x	
	by products Net Production	X	×	X	X	X	X	×	
		X		x	x	х	х	X	
)	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	X X	X X	X	X	X	X X	X X	
	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X X	X X	
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X X	X X	X	X X	X X	
)		X	X X	X X	X	X	X	X	
2	Exports Losses and Adjustments	x x	X	x x	X	X	X	X	
	Own Consumption	x	X	x	×	X	X	X	
	Domestic Sales	165 677	151 550	182 511	16 834	10 527	8 839	9 842	11 34
	NAPHTHA SPECIALTIES Production	25 823	23 125	28 039	2 216	848	4 305	2 273	2 65
	Interproduct Transfers Net Production	774 26 597	661 23 786	794 28 833	20 2 236	119 96 7	-3 4 302	81 2 354	2 65
	Transfers to Refinery Feedstocks	-		-		-		_	
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	620 1 053	543 1 157	664 1 097	44 44	46 111	42 112	34 86	5 8
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	863	697	944	81	-	161	6	4
	Imports				-		•		
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	5 134	5 922	5 602	5 602	4 603	7 315	6 802	7 01
3	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	-	5	-1	-1	1	1	-	
	Own Consumption		1		4		1		
J	Domestic Sales	29 174	23 543	31 024	1 850	1 900	1 679	2 821	2 454

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, novembre 2001 - suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
28 954 658	26 521 -1 030	29 773 -18	30 605 1 149	21 500 -2 025	31 570 -7 957	33 729 -2 906	34 473 -7 808	Production Transferts d'un produit à l'autre	
29 612	25 491	29 755	31 754	19 475	23 613	30 823	26 665	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	ŀ
0.050	0.000	0.040		. 475				Transferts aux charges d'alimentation	
3 856 579	3 669	3 619 334	3 881 444	3 475 112	5 140 649	11 021	11 217 51	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
		-	570	8 313	5 583	113		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 464	1 868	2 355	2 678	2 341	1 808	2 721	5 307	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
4 478	2 534	2 552	3 649	1 665	1 121	-	637	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
3 804	4 141	3 676	3 592	69	6 18	-1 175	50 403	Pertes et rectifications Auto consommation	1
25 794	22 081	26 325	28 197	29 754	33 075	40 870	37 615	Ventes intérieures	1
22 293	11 895	15 753	16 453	21 255	20 946 ^r	42 996	34 809	Exportations totales (O.N.E.145)	1
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X X	X X	X X	×	X	x x	X X	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
Ŷ	x	x	x	x	X	X	X	Transferts aux charges d'alimentation	
x	Х	Х	X	X	X	X	X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
X	X	X	X	X	X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	1
Х	X	X	X	X	X	X	X	Auto consommation	1
19 790	20 719	18 167	18 280	3 745	2 217	1 991	2 384	Ventes intérieures	1
X	X	Х	X	Х	Х	Х	Х	Exportations totales (O.N.E.145)	1
х	х	х	х	Х	х	Х	х	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
X	X	X	×	X	X	×	X	énergétiques Production nette	1
Х	X	Х	X	X	X X	X X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
X	X	X	X	X	X	x x	x x	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	. X	X	X	X	X	x x	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X	X	X	X	X	Х	Stocks à la fin de l'exercice	1
X	X X	X X	X	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
X	X X	X X	X	X	X X	X	X	Pertes et rectifications Auto consommation	1
16 530	18 812	25 066	25 947	11 591	8 210	4 838	14 381	Ventes Intérieures	1
0.050	4 000	0.000	4 004	1 817	740	1 059	1 231	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
2 256 272	1 862 -440	3 630 67	1 684 218	88 1 905	189 929	66 1 125	98 1 329	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 528	1 422	3 697	1 902	1 303	323			Transferts aux charges d'alimentation	
51	67	42	44	57	54 67	54 91	70 64	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
186	84	114	157	65	-	114	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
123		125	2	117	5 042	-	-	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
5 872	5 014	6 646	6 153	6 608	5 942	5 922	5 134	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
1	1	-		-	1		1	Exportations Pertes et rectifications	1:
			-	-			4 407	Auto consommation	15
3 659	2 262	2 118	2 284	1 559	1 585	1 222	1 497	Ventes intérieures	10

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	55 059 -306	48 763 -291	56 731 -315	1 672 -9	46 4	-46	3 297 -19	2 92 -2
2 3	Interproduct Transfers Net Production	54 753	48 472	56 416	1 663	50	-46	3 278	2 89
4	Transfers to Refinery Feedstocks	170	187	174	4	5	3		
5 6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	27 940	23 284	28 290	350	691	964	1 371	1 66
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	46 549	50 633	47 837	1 288	1 881	2 665	3 030	4 67
9	Imports Closing Inventory	10 610	7 146	5 808	5 808	4 533	2 854	3 288	2 93
1	Deliveries to Reporting Companies	46 713 3 501	51 712 3 635	48 032 9 037	1 319 5 536	1 887 156	2 685 124	3 178 253	4 71 15
2	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	91	124	110	19	4	9	4	3
14	Own Consumption Domestic Sales	19 282	19 199	19 815	533	473	519	1 068	1 35
-	MOTOR GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	8 509 247 52 118	8 210 888 195 361	9 289 611 73 243	780 364 21 125	794 318 41 199	734 379 31 386	854 539 -15 597	761 085 -17 808
3	Net Production	8 561 365	8 406 249	9 362 854	801 489	835 517	765 765	838 942	743 27
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	503 329	512 020	551 163	47 834	39 192	35 341	41 472	36 680
6	Interprovincial Transfers -Out-	2 407 082	2 464 585 6 634 702	2 622 459 7 808 926	215 377 660 474	209 972 649 380	189 994 610 946	168 373 580 695	160 61 553 20
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	7 148 452		-	-	049 300	-	-	
9	Imports Closing Inventory	787 210 385 626	1 145 564 415 680	837 819 361 757	50 609 361 757	363 310	3 238 356 645	6 117 416 423	10 78 417 96
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	7 168 948 90 671	6 651 988 128 693	7 823 782 9 9 9 75	654 834 9 304	657 876 7 394	617 820 6 890	579 211 6 142	556 38 8 12
13	Losses and Adjustments Own Consumption	3 973 250	2 528 275	4 493 295	520 45	52 42	225 41	43 46	45
15	Domestic Sales	7 280 722	7 396 543	7 984 917	704 195	647 200	606 985	653 633	616 775
	Sales by Grade:	666 948	693 888	729 024	62 076	60 135	54 929	57 205	49 823
7	Premium Mid Grade	166 236	141 376	181 906	15 670	13 924	12 384	12 945	11 978
8	Regular No-Lead Regular Leaded	6 447 138 400	6 561 446 -167	7 073 587 400	626 449	573 141	539 672	583 483	554 874 100
20	Retail Sales of Motor Gasoline	6 677 735	6 786 916	7 323 794	646 059	592 943	556 099	598 837	567 325
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	829 949	889 406	908 859	78 910	21 308	39 226	60 222	90 117
2	Interproduct Transfers Net Production	-6 649 823 300	-27 892 861 514	-1 720 907 139	4 929 83 839	-6 714 14 594	5 612 44 838	6 305 66 527	-15 318 74 79 9
4	Transfers to Refinery Feedstocks	0.000	-	-	-		-	-	
5	Interprovincial Transfers -In-	43 976 271 935	28 156 239 984	47 403 288 220	3 427 16 285	1 000 18 132	2 001 17 369	3 617 18 748	1 999 14 842
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	212 181	222 949	224 374	12 193	19 312	32 375	19 783	21 100
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	157 300	138 975	157 300	-	43 132			
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	44 830 213 313	65 817 223 100	67 207 225 447	67 207 12 134	62 334 19 408	42 664 32 392	33 185 19 782	40 316 24 019
12	Exports Losses and Adjustments	2 520 462	7 690 523	2 897 548	377 86	329 -4	363 156	377 72	473 75
14		402	7		-	-	700		,
15	Domestic Sales	762 791	781 687	810 991	48 200	45 046	48 604	60 427	51 358
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	88 524	88 967	93 644	5 120	8 790	3 596	11 111	6 488
2	Interproduct Transfers	-231	-426	-243	-12	-16	-10	-14	-212
3	Net Production	88 293	88 541	93 401	5 108	8 774	3 586	11 097	6 276
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 883	5 657	2 877	994	3	1 929	12	3
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	35 974 88 778	36 376 47 282	38 486 92 880	2 512 4 102	3 208 3 247	3 216 2 475	3 715 4 301	3 442 5 432
8	Receipts from Non-reporting Companies	-	** 202	32 000	- 102	-	2410	*	0 402
3	Imports Closing Inventory	8 605	11 668	9 006	9 006	10 451	7 753	10 565	9 343
0	Deliveries to Reporting Companies Exports	8 8 935 97	47 216 136	93 093 126	4 158 29	3 188	2 269	4 301 28	5 433
10					3	5	-76	87	-22
10 11 12 13	Losses and Adjustments Own Consumption	217 7	42 5	220 7	-	ĭ	-70	-	1

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, novembre 2001 - suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
5 895 -30 5 865	10 838 -32 10 806	8 806 1 8 807	9 986 -33 9 953	3 639 -24 3 615	-75 - 75	3 336 -15 3 321	6 204 -12 6 192	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
12 3 397 7 373	10 2 320 6 661	16 5 280 7 157	15 4 400 7 040	1 153 4 134	126 1 044 3 486	1 004 2 534	758 1 673	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 773 7 207 303 5	6 940 8 021 241 8	7 223 7 078 377 7	9 900 6 519 180 37	9 323 4 399 530	6 417 3 494 734 5	7 146 2 526 581 6	10 610 1 647 285 -1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
2 499	2 720	2 955	3 195	2 244	1 166	1 009	833	Ventes Intérieures	1
738 076 24 119 762 195	753 919 1 182 755 101	756 670 -197 756 473	780 249 107 759 888 008	544 693 18 774 563 467	726 795 -8 705 718 090	766 165 13 249 779 414	760 556 51 248 811 804	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
51 005 277 278 604 099	48 871 239 848 581 323	56 876 288 438 632 124	62 036 275 510 615 894	46 305 222 600 587 052	47 631 198 046 599 850	46 611 233 907 620 136	52 433 220 447 541 285	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
126 276 373 218 603 543 8 424 307 18	145 571 367 231 589 356 8 546 -13	265 619 435 785 623 277 9 567 594	96 747 448 312 616 650 28 553 -187	256 680 395 723 590 234 28 963 816 13	183 565 447 439 599 223 8 399 15	50 963 415 680 618 412 7 694 219	23 213 385 626 553 247 12 991 143 34	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
698 756	699 103	720 649	729 620	663 467	691 722	668 633	640 847	Ventes Intérieures	1
61 617 13 176 623 963 642 733	66 291 13 102 619 977 -267 643 052	72 416 13 328 634 905 658 575	73 482 13 350 642 788 666 773	64 279 12 537 586 651 606 318	68 155 12 637 610 930 637 775	65 556 12 015 591 062 616 486	52 501 13 404 574 942 - 587 941	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	1 1 1 1 2
121 367 282 121 649	88 992 11 722 100 714	149 054 -437 148 617	108 538 -45 566 62 972	78 958 5 401 84 359	55 238 11 658 66 896	76 386 -837 75 549	78 821 -18 557 60 264	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 000 24 639 25 080	4 428 22 216 15 655	2 504 26 950 13 197	2 609 26 754 29 080	2 001 31 129 12 074	2 002 20 296 14 734	3 995 18 909 20 559	3 039 22 113 13 580	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
19 443 76 232 22 160 596 42	76 507 15 643 569 52	112 068 13 200 818 21	45 400 63 328 29 188 922 75	6 000 63 301 12 020 962 -20	10 000 56 429 14 733 1 264 44	15 000 65 817 20 555 1 017 10	45 142 44 830 13 627 383 32	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
84 819	82 042	87 768	131 862	60 370	64 167	65 224	79 347	Ventes Intérieures	1
8 932 -13 8 919	5 906 147 6 053	10 261 -9 10 252	6 695 -63 6 632	8 321 -14 8 307	8 618 -72 8 546	10 249 -150 10 099	6 968 -15 6 953	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
63 3 119 4 834	25 3 437 5 945	7 3 402 5 464	1 785 3 640 3 684	19 2 852 3 047	1 806 3 598 5 149	5 2 747 3 704	3 3 402 3 924	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
8 906 4 834 28 -9	6 360 5 946	8 341 5 462	7 362 3 884 29 19	7 542 3 046	8 643 5 150 23 3	11 668 3 703 28 3	8 605 4 076 -3	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
-	5 171	4 878	5 506	5 278	5 625	4 302	4 092	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
_	STOVE OIL, KEROSENE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	746 033 -465 082 280 951	666 045 -455 242 210 803	774 252 -477 331 296 921	28 219 -12 249 15 970	154 912 -113 468 41 444	136 721 -110 180 26 541	96 991 -68 458 28 533	3 000 -7 776 -4 77 6
45678	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	16 011 54 505 132 970	11 280 32 015 124 112	19 542 58 340 156 423	3 531 3 835 23 453	2 819 6 805 23 658	1 851 4 917 20 801	2 201 2 998 15 664	268 1 474 6 947
9 10 11 12 13 14	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	5 929 44 602 132 408 68 861 455	10 139 46 502 124 302 50 470 81 30	29 126 33 374 156 344 84 300 490	23 197 33 374 23 936 15 439 35	6 962 30 975 23 592 17 174 -2 13	30 440 20 978 195 47	41 171 15 556 2 351 21	27 463 6 957 3 327
15	Domestic Sales	200 545	136 308	234 679	34 134	29 700	23 588	14 740	4 398
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	5 054 718 -342 936 4 711 782	4 429 733 151 093 4 580 826	5 524 116 -443 603 5 080 513	469 398 -100 667 368 731	343 792 47 549 391 341	299 290 101 282 400 572	334 717 46 951 381 668	435 934 -7 098 428 836
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	208 741 1 472 574 3 422 459	269 094 1 462 776 3 097 914	226 214 1 626 554 3 759 462	17 473 153 980 337 003	8 050 153 635 323 077	19 334 108 960 355 788	55 453 117 320 320 566	8 304 109 370 245 125
9 10 11 12 13 14	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	282 400 237 521 3 428 592 169 172 2 130 44	188 553 241 595 3 103 219 312 108 -160 610	349 020 222 953 3 765 355 185 826 2 291 51	66 620 222 953 336 763 16 654 161	25 425 180 441 319 170 18 536 -92 47	50 007 200 740 353 518 59 874 -81 51	509 169 164 323 059 56 481 54 100	40 275 257 213 250 721 38 410 -142 150
15		3 508 950	3 239 192	3 805 780	296 830	299 109	283 080	292 758	235 982
16	Sales of Low Sulfur	2 971 641	2 972 547	3 240 421	268 780	267 980	261 803	264 647	213 383
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	1 218 905 882 345 2 101 250	1 452 143 418 311 1 870 454	1 468 661 971 825 2 440 486	249 756 89 480 339 236	314 761 153 551 468 312	220 293 37 533 257 826	226 411 36 950 263 361	72 404 49 175 121 579
4 5 6 7 8	Receipts from Reporting Companies	455 636 710 664 1 183 225	456 614 805 423 1 084 532	528 168 779 384 1 402 860	72 532 68 720 219 635	48 301 157 609 251 555	55 873 87 686 187 863	70 825 99 479 184 135	29 383 65 768 109 810
9 10 11 12 13 14	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	47 300 161 495 1 199 393 378 600 1 757 624	85 600 168 356 1 086 392 63 860 545 550	47 300 169 551 1 409 887 434 229 1 827 692	169 551 210 494 55 629 70 68	186 376 254 966 62 525 36 135	167 018 188 187 260 114 118	174 089 189 280 199 58 107	117 352 104 317 96 289 124
15	Domestic Sales	1 471 047	1 541 625	1 759 413	288 366	276 072	244 555	222 127	146 915
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	1 695 225 143 468 1 838 693	1 845 106 213 975 2 059 081	1 813 056 268 579 2 081 635	117 831 125 111 242 942	205 034 -114 936 90 098	230 408 6 073 236 481	191 808 22 007 213 815	150 577 61 180 211 757
4 5 6 7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	352 233 68 670 141 398	450 398 144 442 114 712	440 221 81 779 147 943	87 988 13 109 6 545	9 904 10 804 9 669	25 914 15 993 1 121	20 112 14 166 9 462	61 798 28 425 20 109
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	235 700 194 923 139 966 40 502 3 705 214 091	454 900 146 277 106 970 214 140 -651 146 239	235 700 170 174 146 422 44 261 3 997 236 586	170 174 6 456 3 759 292 22 495	37 900 114 035 1 563 5 577 -33 19 359	43 500 168 907 785 5 389 -28 16 564	203 010 9 394 2 039 -42 15 397	130 000 185 448 19 889 52 537 -89 11 300
15	Domestic Sales	1 995 317	2 491 848	2 311 430	316 113	166 440	213 441	168 332	329 164
16	Sales of Low Sulfur	X	×	Х	Х	Х	х	х	×

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, novembre 2001 – suite

		Nov. 2000	Nov. 2001	Oct. 2001	Sept. 2001	Aug. 2001	July 2001	June 2001	May 2001
	Mètres cubes	Nov. 2000	Nov. 2001	Oct. 2001	Sept. 2001	Août 2001	Juillet 2001	Juin 2001	Mai 2001
	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	50 671 2 652 53 323	92 520 -105 226 - 12 706	39 468 5 931 45 399	39 828 10 152 49 980	19 923 -59 561 -39 638	44 481 2 674 47 155	21 218 -684 20 534	16 983 -8 646 8 337
4 1 6	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1 494 1 946 15 810	1 590 1 834 13 729	1 176 2 079 12 763	591 7 336 10 039	300 891 5 704	100 2 564 4 813	155 399 4 627	229 718 5 367
10 11 12 13	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	3 546 44 602 15 509 14 339 -63	46 502 13 440 7 854 -119 5	3 177 90 330 13 014 6 231 47 3	67 192 9 956 6 444 27	41 502 5 789 4 083	91 075 4 800 799 61	49 945 4 697 815 28	32 307 5 523 1 197 -19 2
15	Ventes Intérieures	21 511	23 427	18 003	11 156	5 176	2 713	1 739	1 668
1	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	463 874 -83 453 380 421	368 489 17 279 385 768	403 071 18 106 421 177	377 633 -33 587 344 046	542 782 9 424 552 206	475 407 -21 638 453 769	474 802 -42 726 432 076	373 816 15 551 389 367
£ 5	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	7 987 165 384 343 134	13 301 165 031 291 504	16 262 144 766 284 838	22 240 139 890 226 019	36 586 112 850 249 000	40 443 139 391 279 253	26 540 125 794 245 696	22 581 145 769 277 048
10 11 12 13 14	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	50 976 237 521 351 840 27 317 141 6	241 595 287 789 13 882 -5 26	327 716 282 128 14 841 100 61	373 922 224 729 13 266 -30 54	10 641 453 014 254 369 12 670 -53 16	38 915 308 341 277 681 27 107 85 22	215 986 245 767 26 768 137 57	22 781 203 199 284 288 30 273 -133 26
15	Ventes intérieures	322 952	309 971	326 587	293 488	323 908	275 739	293 002	305 568
16	Ventes en faible teneur en soufre	290 356	284 041	290 178	274 469	305 505	257 286	273 618	279 637
1 2 3	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	214 472 101 425 315 897	175 200 32 196 207 396	121 822 -23 533 98 289	60 733 29 849 90 582	51 107 48 241 99 348	41 029 16 390 57 419	93 924 6 271 100 195	74 459 31 688 106 147
4 5 6 7 8 9	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	44 275 86 698 125 780	38 440 80 460 106 995	39 328 62 024 84 567	35 383 68 491 51 865	36 484 46 666 27 013	34 296 40 034 22 836	34 210 46 414 24 709	34 091 50 792 33 184
9 10 11 12 13 14	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	161 495 138 226 87 601 102 33	168 356 109 305 147 28	85 400 161 459 84 478 137 73	200 127 180 51 909 81 -25	165 320 26 907 23 16	139 249 22 849 17 -5	148 399 22 730 346 -41 23	120 525 31 464 29 2 39
15	Ventes intérieures	160 303	155 994	126 592	95 714	63 162	60 803	61 768	87 923
1 2 3	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	195 137 44 791 239 928	184 067 142 222 326 289	153 174 3 230 156 404	107 260 -126 107 134	148 412 16 369 164 781	152 456 13 694 166 150	172 326 28 878 201 204	149 584 35 384 184 968
4 5 6 7 8 9	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	39 948 12 744 18 605	33 962 4 228 8 537	20 642 3 824 8 116	45 944 2 593 8 677	27 556 1 560 7 673	53 245 19 440 17 762	90 601 10 389 5 902	60 720 33 020 17 684
9 10 11 12 13 14	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	106 000 194 923 18 746 1 547 308 16 922	26 900 146 277 8 507 135 239 -70 9 986	15 200 206 194 8 179 635 -41 12 372	46 700 160 237 8 919 498 -33 11 250	138 126 7 358 484 -23	74 600 175 925 17 680 248 -52	71 000 240 295 6 946 523 -19	9 100 211 697 17 750 10 971 -221
15	Ventes intérieures	354 041	297 715	129 436	163 117	12 416 216 014	14 607 324 204	11 589 310 681	11 399 173 304
16	Ventes en faible teneur en soufre	Х	X	X	х	X	324 204 X	X	1/3 304 X

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, November 2001 – Concluded

PHALT duction reproduct Transfers reprovincial Transfers -In- reprovincial Transfers -Out- rejets from Reporting Companies rejets from Non-reporting Companies sorts sing Inventory	Cum.2000	Cum.2001	Aπnée 2000 X X	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
duction reproduct Transfers reprovincial Transfers -In- reprovincial Transfers -Out- reipts from Reporting Companies reipts from Non-reporting Companies roots	x x					X	¥	
duction reproduct Transfers reprovincial Transfers -In- reprovincial Transfers -Out- reipts from Reporting Companies reipts from Non-reporting Companies roots	x x					Х	У	V
rprovincial Transfers -In- rprovincial Transfers -Out- leipts from Reporting Companies leipts from Non-reporting Companies lorts	×			X	X	X	x	X
rprovincial Transfers -Out- eipts from Reporting Companies eipts from Non-reporting Companies orts	X	Х	х	X	х	x	х	х
elipts from Non-reporting Companies ports	X	X	X X	X X	X X	X	X X	X
	x x	X	X X	X	X X	X	X	X
	X	X	X	X	X	X	X	X
veries to Reporting Companies orts	X X	X	X	X X	X X	X	X	X
ses and Adjustments n Consumption	X X	X	X	X X	X	X	X X	X X
nestic Sales	711 567	706 617	731 976	20 409	21 768	18 645	32 176	46 781
TROLEUM COKE duction	Х	X	X	х	Х	х	х	x
erproduct Transfers	x	X	X	X	X	X	X	X
erprovincial Transfers -In- erprovincial Transfers -Out-	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X
ceipts from Reporting Companies ceipts from Non-reporting Companies	X	×	x x	X X	x x	X	x x	x
ports	×	X	X	X	X	×	X	X
sing Inventory iveries to Reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X	X X	X X
orts ses and Adjustments	X	X X	X	X	X X	X	X X	X
n Consumption	×	X	Х	Х	Х	X	Х	Х
nestic Sales	508 065	578 806	530 922	22 857	46 740	57 754	40 100	61 904
BE OILS AND GREASES duction	139 822	129 890	154 220	14 398	14 591	12 369	13 829	2 337
erproduct Transfers	189	1 891	187	-2	-30	34	1	-
nsfers to Refinery Feedstocks erprovincial Transfers -In-	120 825	101 274	129 742	8 917	9 155	7 630	8 678	7 897
erprovincial Transfers -Out-	93 875	92 516	103 529	9 654	8 826	11 374	9 172	4 754 371
eipts from Non-reporting Companies	2 540	1 638	2 766	226	175	63	159	176 998
sing Inventory	14 763	20 888	16 835	16 835	19 879	17 738	18 981	13 212
orts	10 341	1 294	10 423	82	135	28	129	373 132
ses and Adjustments n Consumption	316 300	18 272	319 335	3 35	7 18	16 50	16 51	-11 22
mestic Sales	172 186	148 184	185 071	12 885	12 847	11 545	13 173	12 278
LL GAS	587 350	675 399	633 287	45 937	68 415	57 385	64.836	60 532
erproduct Transfers	307 330	070 000	000 201		00 410	37 003	04 030	00 332
ceipts from Reporting Companies		-	-		-			-
iveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-		-	-
n Consumption	587 350	675 399	633 287	45 937	68 415	57 385	64 836	60 532
nestic Sales	-	-		-		٠		
HER PRODUCTS	202 201	427 106	244 670	04 200	22.726	24.001	17 507	20 207
erproduct Transfers	-184 361	-383 612	-296 410	-112 049	1 040	-68 905	-13 835	22 397 -56 000
nsfers to Refinery Feedstocks	642 675	635 808	682 211	39 536	46 210	102 278	69 500	45 854
erprovincial Transfers -Out-	124 885	57 841	127 753	2 868	2 075	2 702	3 774	19 397 8 772 3 706
ceipts from Non-reporting Companies	40 070 350 152	37 120 541 552	40 307 406 531	237 56 379	6 566 22 443	1 039 111 956	298 57 172	3 706 46 187
oorts sing Inventory	117 965 261 372	268 997 401 806	148 765 214 083	30 800 214 083	63 434 278 080	50 885 301 718	51 434 337 712	314 915
	42 184	36 575	42 416	232	12 125	214	271	254
	2 504	2 /11	2 725	1/11	2/11	126	238	227
iveries to Reporting Companies lorts isses and Adjustments n Consumption	2 594 5 329	2 411 24 74	2 735 5 401	141 72	241 -2 -	126 19	238 21	237
	reprovincial Transfers -Out- eights from Reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Reporting Companies eights from Non-reporting Companies	### Provincial Transfers - Out- ### Eights from Reporting Companies ### Eights from Non-reporting Companies ### Eights from Reporting Companies ### Eights from Non-reporting Companies ### Eights from Non-reporting Companies ### Eights from Non-reporting Companies ### Eights from Reporting Companies ### Eights from Re	reprovincial Transfers - Out- eights from Reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Reporting Companies eights from Repo	reprovincial Transfers - Out- eights from Reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Non-reporting Companies eights from Non-reporting Companies 15 752 11 667 16 947 14 763 20 888 16 835 sing Inventory everies to Reporting Companies 219 4 627 248 orts ses and Adjustments 316 18 319 n Consumption 300 272 335 mestic Sales 172 186 148 184 185 071 LL GAS duction 587 350 675 399 633 287 erproduct Transfers eights from Reporting Companies eights from Reporting Companies eights from Reporting Companies 10 341 1 294 1 48 185 071 LL GAS duction 587 350 675 399 633 287 erproduct Transfers 10 341 1 294 1 48 184 185 071 LL GAS duction 587 350 675 399 633 287 erproduct Transfers 10 341 1 294 1 48 184 185 071 LL GAS duction 587 350 675 399 633 287 erproduct Transfers 10 323 291 437 196 344 679 erproduct Transfers 10 323 291 437 196 344 679 erproduct Transfers 10 323 291 437 196 344 679 erproduct Transfers 10 323 291 437 196 344 679 erproduct Transfers 10 323 291 437 196 344 679 erproduct Transfers - In- erprovincial Transfers - In- erprovincial Transfers - In- erprovincial Transfers - In- erprovincial Transfers - Out- eights from Reporting Companies 40 070 37 120 40 307 eights from Reporting Companies 10 372 40 18 06 214 083 ergrot veries to Reporting Companies 117 965 268 997 148 765 ergrot veries to Reporting Companies 117 965 268 997 148 765 ergrot veries to Reporting Companies 117 965 268 997 148 765 ergrot veries to Reporting Companies 118 375 42 14 16	Provincial Transfers - Out- 93 875 92 516 103 529 9 654	Provincial Transfers - Out- 93 875 92 516 103 529 9654 8 826 26 8154 196 4 604 222 26 345	reprovincial Transfers - Out- leipts from Reporting Companies 196	reprovincial Transfers - Out- eights from Reporting Companies 196 4 604 222 26 345 350 345 eights from Reporting Companies 196 4 604 222 26 345 350 345 eights from Non-reporting Companies 15752 11 667 16 947 1 195 987 796 1 1133 sing inventory 14763 20 888 16 835 16 835 19 879 17 738 18 981 veries to Reporting Companies 219 4 627 248 29 346 370 341 orts 10 341 1 294 10 423 82 135 28 129 ses and Adjustments 316 18 319 3 7 16 16 16 no Consumption 10 300 272 335 35 18 50 51 mestic Sales 172 186 148 184 185 071 12 885 12 847 11 545 13 173 LL GAS duction 15 87 350 675 399 633 287 45 937 68 415 57 385 64 836 reproduct Transfers 16 97 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18

34 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, novembre 2001 — ${\sf fin}$

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	Х	X	Х	х	X	×	х	Production	4
Х	Х	Х	Х	×	Х	х	X	Transferts d'un produit à l'autre	2
Х	X	х	X	×	x	x	х	Entrées inter-provinciales	Ę
X	X	X	Х	X	X	X	X	Sorties inter-provinciales	6
X	X	X	X	X	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	x	x	â	X	X	X	X X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X	X	Х	X	X	X	x	Stocks à la fin de l'exercice	1
X	X	X	X	X X	X	X X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
X	X	X	x	x	x	x	X	Pertes et rectifications	1:
×	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	Auto consommation	1
69 223	56 006	68 408	129 116	83 794	121 750	58 950	59 142	Ventes intérieures	1
	V							COKE DE PÉTROLE	
X	X X	X	X X	X X	X	X X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
^	^	^	^	^	^	*	Х	mansients d'un produit à l'autre	,
Х	X	X	х	×	X	x	X	Entrées inter-provinciales	
X	X	X	X	X X	X	X	X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
x	x	x	x	×	X	X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	Х	Importations	
X	X	X	X	X X	X	X X	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
x	x	x	â	x	x	x	x	Exportations	1:
Х	X	X	X	X	X	X	Х	Pertes et rectifications	13
Х	X	X	Х	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	14
43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	38 324	69 017	Ventes intérieures	15
40.400	44.504	40.000	40.000	10.010	14.500	44.044		HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
12 402 -5 472	11 521 6 393	12 338 926	10 986 36	10 943 1	14 533 1	14 041 1	9 527 -2	Production Transferts d'un produit à l'autre	2
			_					Transferts aux charges d'alimentation	4
10 766	10 557	9 705	9 226	8 527	9 028	10 105	15 868	Entrées inter-provinciales	
6 367	9 427	8 787	7 603	8 749	8 218	9 239	7 464	Sorties inter-provinciales	
566 139	676	286 118	309	395 40	611 139	350 290	37 106	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 663	146 1 171	853	193 1 001	1 249	756	1 080	1 432	Importations	
10 842	16 726	18 381	19 097	17 964	19 922	20 888	14 763	Stocks à la fin de l'exercice	1
569	679	289	310	398	614 104	338 199	41 193	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
139 3	98 -11	104	98 -4	128 -5	104 5	199	-7	Pertes et rectifications	12 13
17	20	15	22	19	20	18	57	Auto consommation	14
15 339	14 367	13 376	13 006	12 999	14 149	15 105	20 351	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
67 978	63 798	66 211	. 61 438	51 744	52 233	60 829	41 097	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
	:			-	-	-		Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-					-	•	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
67 978	63 798	66 211	61 438	51 744	52 233	60 829	41 097	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
-				-	-			Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
39 084	19 723	9 143	14 533	148 494	20 959	76 619	2 762	Production	1
-88 401	-841	-10 041	-76 271	-18 528	7 403	-59 233	-69 753	Transferts d'un produit à l'autre	2
20 556	41 518	30 358	39 438	63 899	99 075	77 122	30 950	Transferts aux charges d'alimentation	4
15 343	875	1 442	9 467	4 498 1 957	1 233 3 094	802 6 549	21 069 1 829	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	5
2 268	13 475 2 541	4 668 2 224	10 775 1 952	3 100	3 183	10 243	1 834	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
15 111	3 034	3 151	54 762	26 798	43 560	57 378	8 563	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
40 300	-	-	62 944	116 212	413 593	401 806	27 000 261 372	Importations Stocks à la fin de l'exercice	9 10
11 941 1 659	376 889 1 607	341 949 2 518	353 208 1 906	446 313 2 649	2 992	10 380	202	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
307	1 607 284	206	238	213	162	159	383	Exportations	12
2	-40	-8	6	12	1	2	-9	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
74	•					0.001			15
4 081	3 540	3 117	3 765	2 527	3 734	3 384	1 967	Ventes intérieures	13

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, November 2001

	O ship makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
_	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	947 951	2 575 122	1 071 315	123 364		255 089	327 108	202 939
A B	Western Canada Eastern Canada	947 951	2 575 122	1 071 315	123 364	-	255 089	327 108	202 939
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	36 643 216 2 936 801	38 344 194 3 420 004	40 397 658 3 386 972	3 754 442 450 171	4 367 468 323 245	3 115 261 316 065	3 889 089	3 182 898 162 240
ABCDE	Iran Iraq Kuwait	2 745 804	4 163 323	2 745 804	•	589 488	341 902	565 934	466 647
FGHIJ	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 445 532 1 537 098 13 988 195 3 050 209	1 273 088 479 921 12 830 462 3 307 439	1 550 387 1 695 898 15 316 606 3 377 654	104 855 158 800 1 328 411 327 445	105 163 135 273 1 268 317 332 362	111 268 1 359 161	187 428 85 130 1 290 454 337 798	126 444 148 250 824 727 330 781
K	United Arab Emirates United Kingdom United States	5 389 650	8 529 999	6 024 890	635 240	1 138 934	986 865	902 653	691 077
M	Venezuela Others	4 402 858 1 147 069	3 606 096 733 862	4 618 656 1 680 791	215 798 533 722	103 215 371 471		324 665 195 027	293 043 139 689
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	37 591 167	40 919 316	41 468 973	3 877 806	4 367 468	3 370 350	4 216 197	3 385 837
A B	By Pipeline By Other Means	11 641 775 25 949 392	11 450 618 29 468 698	12 749 234 28 719 739	1 107 459 2 770 347	1 063 374 3 304 094	994 878 2 375 472	1 222 839 2 993 358	898 199 2 487 638
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	2 006 450 2 275 672	2 275 672 2 848 091 591	2 006 450 2 275 672 -1	2 015 241 2 275 672 -1	2 275 672 2 596 881	2 596 881 2 366 311 -3	2 366 311 2 606 583 1	2 606 583 2 368 648
7	Crude and Equivalent Charged	37 582 376	40 346 306	41 199 752	3 617 376	4 046 259	3 600 923	3 975 924	3 623 772
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	27 020 727 10 464 531	30 254 849 9 984 902	29 704 020 11 398 614	2 683 293 934 083	3 086 217 960 042	2 795 871 805 052	2 899 629 1 076 295	2 827 126 796 646
DE	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	106 555	97 118	-	-	-	-	
8	Other Materials Charged	1 793 709	2 425 135	1 972 671	178 962	257 565	159 857	257 712	126 280
A B C D	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	798 056 319 930 30 902 57 977	1 540 621 97 808 40 682 62 014	928 364 319 930 39 871 64 109	130 308 8 969 6 132	148 256 53 931 9 001 5 658	40 001 12 018 4 394 3 799	164 329 19 293 4 504 3 609	78 101 2 252 5 267
E	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	586 844	684 010	620 397	33 553	40 719	99 645	65 977	40 660
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	39 376 085	42 771 441	43 172 423	3 796 338	4 303 824	3 760 780	4 233 636	3 750 052
10	Refinery Losses	-1 255 313	-1 566 192	-1 401 786	-146 473	-169 687	-162 797	-146 005	-161 442
	Total, All Products								
1	Refinery Production	40 631 398	44 337 633	44 574 209	3 942 811	4 473 511	3 923 577	4 379 641	3 911 494
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 793 709 3 556 726 6 754 410 15 750 559 505 090 5 894 668 3 343 927 15 771 223 11 076 454 32 273 2 276 742	2 425 135 3 588 677 6 849 078 15 219 178 794 066 7 880 060 3 089 249 15 210 214 15 908 957 4 945 2 636 254	1 972 671 3 915 528 7 431 786 17 475 262 599 455 6 439 053 2 833 871 17 489 129 12 503 709 34 995 2 516 991	178 962 358 802 677 376 1724 703 94 365 544 385 2 833 871 1 717 906 1 427 255 2 722 240 249	257 565 273 000 679 735 1 642 167 70 938 699 232 2 929 915 1 646 031 1 422 997 -39 286 251	159 857 323 529 562 359 1 503 670 138 999 607 414 2 969 724 1 506 066 1 357 531 1 075 247 157	257 712 363 090 621 361 1 467 291 80 852 543 499 3 151 466 1 460 131 1 368 054 543 271 559	126 280 306 548 503 574 1 274 547 61 049 620 336 3 205 299 1 256 125 1 523 001 548 246 916
15	Domestic Sales	28 260 284	28 529 653	31 190 936	2 930 652	2 770 264	2 623 335	2 673 271	2 463 697

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, novembre 2001

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	***	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
313 900	162 890	189 572	267 758	244 139	243 790	367 937	268 124	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
313 900	162 890	189 572	267 758	244 139	243 790	367 937	268 124	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	Æ
3 850 559 546 207	3 117 025 320 710	3 845 371 321 315	3 313 846 330 003	3 540 074 330 840	2 937 772 283 650 ^r	3 184 831 485 729	3 674 863 317 253	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	2
305 190	290 478	556 823	310 661	387 739	348 461		531 818	Iran Iraq Koweit	A E C C E F
134 014	131 519	159 484	139 535	183 918	ı.	105 583	210 159	Lybie Mexique	F
1 045 073 335 224	1 225 408	1 016 955 333 050	1 167 521 440 800	1 161 477 403 809	1 032 884 ^r 364 998 ^r	1 438 485 428 617	1 418 086 335 868	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	1
931 558	568 919	989 232	589 005	612 178	611 605 ^r	507 973	583 323	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni	k L
553 293	579 991	468 512	336 321	460 113	268 499 27 675	218 444	171 418 106 938	Etats Unis Vénézuela Autres	M
4 164 459	3 279 915	4 034 943	3 581 604	3 784 213	3 181 562	3 552 768	3 942 987	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
1 062 219 3 102 240	921 543 2 358 372	1 190 724 2 844 219	1 096 565 2 485 039	1 012 827 2 771 386	1 118 646 2 062 916	868 804 2 683 964	1 102 357 2 840 630	Par pipe-line Par d'autres moyens	A
2 368 648 2 690 235 1	2 690 235 2 338 720 -2	2 338 720 2 495 489 2	2 495 489 2 205 933 -2	2 205 933 2 575 495 596	2 575 495 2 637 217 -2	2 637 217 2 848 091	1 777 779 2 015 241 -1	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	4 5 6
3 842 871	3 631 432	3 878 172	3 871 162	3 414 955	3 119 842	3 341 894	3 705 526	Brut et équiv. Introduit	7
2 860 070 982 801	2 747 488 883 944	2 934 366 911 893	2 913 241 957 921	2 567 652 846 403	2 256 491 833 679	2 366 698 930 226	2 888 177 817 349	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	A B C
-		31 913	-	-	29 672	44 970		Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	D
165 459	234 041	216 151	184 108	155 649	292 971	375 342	175 529	Autres matières utilisées	8
132 666 10 652 1 507 3 561	189 601 2 889 7 155	182 250 2 972 7 474	127 055 1 914 3 522 5 057	81 521 2 818 6 095	163 327 4 030 7 498	233 514 2 793 6 841	101 500 35 562 7 348 8 203	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel	A B C D E
17 073	34 396	23 455	46 560	65 215	118 116	132 194	22 916	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	E
4 008 330	3 865 473	4 094 323	4 055 270	3 569 704	3 412 813	3 717 236	3 881 055	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-131 179	-135 351	-141 749	-147 074	-112 368	-100 782	-157 758	-126 953	Pertes en raffinerie	10
	100 007	,,,,,,						Total, tous les produits	
4 139 509	4 000 824	4 236 072	4 202 344	3 682 072	3 513 595	3 874 994	4 008 008	Production des raffineries	1
165 459 319 125 65 982 1 288 465 123 270 787 510 3 158 223 1 293 881 1 757 458 125 250 349	234 041 351 633 640 697 1 250 261 13 429 813 944 3 157 557 1 261 683 1 509 534 204 235 273	216 151 373 194 675 785 1 308 507 12 977 832 199 3 453 926 1 296 220 1 495 951 856 252 592	184 108 367 262 668 944 1 305 325 68 090 886 327 3 342 974 1 310 829 1 725 571 -46 243 994	155 649 295 756 614 575 1 258 258 54 083 597 204 3 290 858 1 263 933 1 444 478 907 208 714	292 971 263 628 572 220 1 464 501 81 520 853 163 3 356 765 ⁷ 1 462 310 957 108 ⁷ 533 180 377	375 342 351 912 652 846 1 456 186 88 859 639 232 3 089 249 1 453 005 1 347 274 239 213 072	175 529 354 399 642 179 1 389 817 39 616 752 834 3 343 927 1 418 120 1 073 342 1 291 219 112	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
2 580 701	2 549 325	2 529 025	2 806 900	2 251 233	2 644 981	2 636 921	2 920 176	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, November 2001 – Continued

	Out to make	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	613 328 -30 658	832 707 -39 610	691 787 -37 300	78 459 -6 642	87 495 2 740	82 644 -14 443	96 184 -13 261	86 94 -3 98
3	A. Portion transferred to petro-chemicals	582 670	793 097	654 487	71 817	90 235	68 201	82 923	82 96
4	Transfers to Refinery Feedstocks	77.000	00.000	91 990	14 204	47.052	16 400	7 100	4.00
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	77 686 91 871	82 933 78 161	106 909	14 304 15 038	17 853 18 078	16 499 16 708	7 166 7 309	4 82 4 82 2 09
8		36 177 76 096	28 871 110 232	38 286 92 289	2 109 16 193	2 214 22 777	2 100 10 575	2 153 9 328	8 33
9	Closing Inventory	1 255 38 403	1 187 8 745	1 255 37 828	37 828	45 580	24 161	14 039	47 15 24
1 2	Deliveries to Reporting Companies Exports	34 571 66 308	28 906 288 691	35 652 72 996	1 081 6 688	2 207 4 640	2 100 3 882	2 160 30 267	1 83 35 25
3	Losses and Adjustments Own Consumption	3 213 23 317	87 187	4 287 30 539	1 074 7 222	14 818	16 198	15 892	12 11
	Domestic Sales	540 992	562 456	614 887	73 895	85 584	79 906	56 064	43 45
	Total Exports (N.E.B.145)	380 794	548 599	455 294	74 500	69 177	52 385	72 647	66 30
	BUTANE & BUTANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	473 284 -238 327	361 488 -389 532	505 036 -291 571	31 752 -53 244	38 988 -62 190	40 599 -51 829	49 932 -32 493	20 30 -18 82
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	234 957	-28 044	213 465	-21 492	-23 202	-11 230	17 439	1 48
4	Transfers to Refinery Feedstocks	30 902	40 682	39 871	8 969	9 001	4 394	4 504	2 25
5			11 093		-	-	1 196	-	
78	Receipts from Non-reporting Companies	798 62 734 127 079	2 225 113 600	798 82 938	20 204	22 557	14 772	12 594	5 24
9	Imports Closing Inventory	127 079 26 681	185 527 15 179	152 076 19 890	24 997 19 890	22 276 12 822	13 710 14 606	3 204 12 044	15 52 9 15
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	798	2 225 16 581	798		-		7 914	5 89
3	Losses and Adjustments Own Consumption	132 219 698	78 88 006	131 231 060	-1 11 362	60 12 498	17 4 775	-1 13 448	3 08
	Domestic Sales	181 267	141 540	191 437	10 170	7 140	7 478	9 934	13 90
6	Total Exports (N.E.B.145)	41 129	21 420	41 129		•		-	
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	661 711	E67 7EE	714 208	52 497	49 685	56 671	51 800	50 10
	Interproduct Transfers	661 711 33 717	567 755 21 830	35 964	2 247	2 380	2 641	-7 218	3 22
2	Backflow to refinery of energy by products		F00 F0F	750 470	E 4 744	E0 005	50.242	44.500	50.00
	Net Production	695 428	589 585	750 172	54 744	52 065	59 312	44 582	53 32
5	Interprovincial Transfers -In-	1 091 6 295	1 557 95	1 092 6 295	1 -	72	911		
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	170 123 1 397	144 879 36 122	179 262 4 278	9 139 2 881	11 004 4 818	8 464 3 613	17 133	12 25 7 44
	Imports	2 797	9 243	2 797	-	-	-	1 076	1 01
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	41 111 1 397	50 339 36 871	44 547 4 278	44 547 2 881	33 422 4 818	53 219 3 613	51 388	41 02 2 70
12	Exports Losses and Adjustments	283 409 769	223 623 53	301 613 925	18 204 156	34 160 18	14 756 4	13 314 5	38 83
	Own Consumption	84	475	130	46	-	10	-	3
5	Domestic Sales	243 127	221 795	266 889	23 762	18 080	15 370	17 037	18 33
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	25 823	23 125	28 039	2 216	848	4 305	2 273	2 65
2	Interproduct Transfers Net Production	774 26 597	661 23 786	794 28 833	20 2 236	119 967	-3 4 302	81 2 354	2 655
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-				_		-	
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	934 1 053	841 1 157	1 007 1 097	73 44	92 111	52 112	58 86	7: 8:
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	863	697	944	81		161	6	45
	Imports Closing Inventory	5 218	5 991	5 679	5 679	4 694	7 391	6 868	7 080
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	-		-	-	*	-		7 000
	Losses and Adjustments	14	11 2	16 1	2	3	1 2	-1	
15	Domestic Sales	29 511	23 842	31 394	1 883	1 930	1 703	2 856	2 479

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
77 74 4	50.450	70.054	77.400	55.050				PROPANE & MÉL DE PROPANE	
77 714 -580	59 152 613	73 851 1 611	77 466 -793	55 350 -40	52 790 -8 589	83 114 -2 887	74 711 -7 808	Production Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
77 134	59 765	75 462	76 673	55 310	44 201	80 227	66 903	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
4 435	3 669	3 953	4 325	3 587	5 597	11 021	11 217	Transferts aux charges d'alimentation	1
4 435 2 861	3 669 2 463	3 953 3 530	4 325 3 091	3 587 2 553	5 677	5 592	11 268	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
3 835	4 240	5 208	5 309	15 222	3 008 15 221	2 803 10 184	4 606 11 285	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
5 232	121 6 249	235 7 745	116 8 252	11 377	7 977	244 8 745	38 403	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
2 861 42 360	2 700 19 719	3 292 37 470	3 522 35 147	2 379 26 052	3 008 15 424	2 838 38 471	4 095 4 415	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-1 9 971	8 913	3 677	4 222	-1 829	6 369	-1 180	45 1 243	Pertes et rectifications Auto consommation	
38 647	34 239	38 500	41 791	40 701	46 943	56 631	64 683	Ventes intérieures	
52 529	30 969	28 950	39 757	32 891	24 394 ^r	78 597	43 654	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
35 974 -18 797	38 166 -15 552	39 526 -11 431	45 817 -16 817	16 319 -41 478	20 400 -45 462	15 462 -74 660	39 040 -54 541	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-	-		-		-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques	
17 177	22 614	28 095	29 000	-25 159	-25 062	-59 198	-15 501	Production nette	
1 507	2 889 3 513	2 972	3 522 2 938	2 818 3 446	4 030	2 793	7 348	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
	2 225	-	-	-	-	-	*	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 507 10 767	2 844 4 115	2 972 6 496	3 522 9 415	8 544 28 038	20 271 23 901	18 772 48 085	18 203 29 501	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
11 292	9 487 2 225	9 296	10 202	12 043	16 501	15 179	26 681	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-	398	331	345	88	11	1 602		Exportations	
4 420	6 710	12 927	15 128	4 023	8 394	2 594	-10 15 877	Pertes et rectifications Auto consommation	
21 384	24 894	21 524	24 973	6 099	2 217	1 991	3 104	Ventes intérieures	
4 434	11 325	1 775	1 657	1 668	561 ^r	-		Exportations totales (0.N.E.145)	
F 4 00F	00.400	24.075	FD 500	40.070	45 505	E0 740	44 389	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
54 235 4 031	39 462 3 851	61 975 7 076	58 533 6 057	46 976 -5 232	45 565 3 435	52 748 1 585	-55	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-		-		-				Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
58 266	43 313	69 051	64 590	41 744	49 000	54 333	44 334	Production nette	
	23	528	118	-		•		Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
11 836	15 093 5 908	10 597 4 255	. 17 049 579	11 969 4 627	13 219 4 880	16 256	10 734	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
2 056	2 623	4 233	1 801	115	430	127	850	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
33 484	31 455	40 416	40 251	45 226	39 186	50 339	41 111	Stocks à la fin de l'exercice	
4 134 28 893	6 046 6 879	5 610 19 581	441 15 531	4 627 6 176	4 880 29 280	16 222	18 191	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
123	105	6 42	8 64	100	-	6 22	120 45	Pertes et rectifications Auto consommation	
22 880	25 773	27 981	33 924	18 639	12 971	10 801	22 533	Ventes Intérieures	
							4 004	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
2 256 272	1 862 -440	3 630 67	1 684 218	1 817 88	740 189	1 059 66	1 231 98	Production Transferts d'un produit à l'autre	
2 528	1 422	3 697	1 902	1 905	929	1 125	1 329	Production nette	
91	87	- 66	67	- 87	83	83	98	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
186	84	114	157	65	67	91	64	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
123		125	2	117	4	114		Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
5 949	5 085	6 709	6 210	6 665	6 004	5 991	5 218	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
			-				-	Exportations Pertes et rectifications	1
	4	1	3	-1 -	1 -		4 -	Auto consommation	1
3 687	2 285	2 149	2 310	1 590	1 609	1 244	1 535	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	55 059 -393	48 763 -295	56 731 -402	1 672 -9	46 4	-46	3 297 -20	2 920
3	Interproduct Transfers Net Production	54 666	48 468	56 329	1 663	50	-46	3 277	-22 2 898
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 958	4 827	5 121	163	207	233	283	406
6	Interprovincial Transfers -Out-	27 940	23 284	28 290	350	691	964	1 371	1 660
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	47 559	51 414	48 882	1 323	1 916	2 735	3 030	4 707
9	Imports Closing Inventory	11 219	7 492	6 338	6 338	5 021	3 383	3 741	3 388
11 12	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	47 723 3 526	52 510 3 737	49 077 9 076	1 354 5 550	1 922 170	2 755 124	3 178 253	4 753 174
13	Losses and Adjustments Own Consumption	163	143	183	20	7	16	9	39
	Domestic Sales	23 985	23 881	24 741	756	700	701	1 421	1 738
	MOTOR GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	14 934 134 489 970	16 781 992 693 956	16 438 954 569 139	1 504 820 79 169	1 597 545 104 732	1 460 432 95 995	1 675 671 30 690	1 598 846 22 864
3	Net Production	15 424 104	17 475 948	17 008 093	1 583 989	1 702 277	1 556 427	1 706 361	1 621 710
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	78 910 1 050 483	44 782 1 006 542	78 910 1 154 300	103 817	63 974	83 717	94 077	2 039 89 531
6	Interprovincial Transfers -Out-	2 767 185	2 860 798	3 018 295	251 110	239 751	216 382 718 674	199 508	188 883 695 798
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	8 581 394	8 399 723	9 362 844	781 450	764 637	-	718 373	-
9	Imports Closing Inventory	982 122 808 963	1 873 249 852 343	1 034 944 689 919	52 822 689 919	30 600 732 756	3 238 713 318	7 606 806 569	33 447 874 223
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	8 597 742 4 457 685	8 418 645 7 095 540	9 376 234 5 112 544	778 492 654 859	772 733 629 267	725 770 619 667	716 507 629 733	700 182 640 093
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	9 971 420	3 786 341	10 567 484	596 64	177 54	581 62	175 64	552 47
15	Domestic Sales	10 060 765	10 169 146	11 016 766	956 001	876 669	819 032	887 179	841 036
16	Sales by Grade:	997 473	1 002 646	1 084 884	87 411	85 762	78 714	83 174	72 562
17	Premium Mid Grade	214 163	179 385	233 609	19 446	17 346	15 483	16 298	15 120
18 19	Regular No-Lead Regular Leaded	8 848 729 400	8 987 282 -167	9 697 873 400	849 144	773 561	724 835	787 707 -	753 254 100
20	Retail Sales of Motor Gasoline	9 253 682	9 355 372	10 132 671	878 989	805 411	752 414	815 085	775 043
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	1 455 532	1 613 720	1 554 005	98 473	91 342	74 740	133 817	167 328
2	Interproduct Transfers Net Production	-22 211 1 433 321	-50 669 1 563 051	-17 675 1 536 330	4 536 103 009	-9 400 81 942	5 256 79 996	3 624 137 441	-16 563 150 765
4	Transfers to Refinery Feedstocks		n						
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	92 510 285 209	50 394 240 379	95 937 301 950	3 427 16 741	1 347 18 132	2 035 17 369	4 024 18 748	1 999 14 842
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	394 490	379 590	420 335	25 845	28 064	40 864	26 561	29 870
9	Imports	180 557	138 975	180 557	-	43 132			
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	187 362 386 080	161 053 378 405	166 626 418 946	166 626 32 866	194 992 27 866	145 910 40 997	138 275 26 538	138 234 32 313
12 13	Exports Losses and Adjustments	173 147 736	277 772 728	189 596 836	16 449 100	8 423 39	38 169 172	37 456 114	50 185 135
14		46	729	48	2	4	•	9	7
15	Domestic Sales	1 235 874	1 239 570	1 322 733	86 859	71 655	75 270	92 796	85 193
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	133 035	122 506	141 773	8 738	12 329	9 269	11 116	14 086
2	Interproduct Transfers Net Production	-240 132 795	-4 143 118 363	-256 141 517	-16 8 722	-8 12 321	-9 9 260	-41 11 075	-224 13 862
4	Transfers to Refinery Feedstocks				-	_	_	_	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	5 336 37 580	6 316 39 477	6 615 41 087	1 279 3 507	166 3 208	239 3 220	370 3 715	189 3 442
7	Receipts from Reporting Companies	88 778	47 282	92 880	4 102	3 247	2 475	4 301	5 432
	Receipts from Non-reporting Companies					-	-		
11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	26 217 88 935	23 465 47 216	27 383 93 093	27 383 4 158	29 948 3 188	29 333 2 269	28 831 4 301	33 555 5 433
12	Exports Losses and Adjustments	97 513	136 84	126 514	29	11	-81	28 86	-24
14	Own Consumption	7	5	7	-	'i	-	-	1
15	Domestic Sales	97 247	88 961	102 489	5 242	6 761	7 181	8 118	5 907

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, novembre 2001 - suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
5 895 -30	10 838 -33	8 806	9 986 -33	3 639 -24	-75	3 336 -16	6 204 -13	Production Transferts d'un produit à l'autre	
5 865	10 805	8 806	9 953	3 615	-75	3 320	6 191	Production nette	
739	493	548	803	350	462	303	268	Transferts aux charges d'alimentation	
3 397 7 441	2 320 6 707	5 280 7 288	4 400 7 200	1 153 4 199	1 044	1 004	758	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
7 441	0 / 0 /	1 200	7 200	4 199	3 541	2 650	1 745	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	!
3 296 7 275	7 471	7 709	10 391	9 703	6 706	7 492	11 219	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1 1
303	8 078 266	7 198 377	6 686 205	4 454 530	3 615 744	2 596 591	1 718 299	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
9	8 -	9 -	38	-4	5	7	-8	Pertes et rectifications Auto consommation	1: 1: 1:
3 153	3 158	3 540	3 945	2 719	1 517	1 289	954	Ventes Intérieures	1
1 590 334	1 540 475	1 630 596	1 584 638	1 203 760	1 318 543	1 581 152	1 478 224	ESSENCE POUR MOTEURS	
44 088	38 092	34 207	136 734	60 102	37 860	88 592	121 983	Production Transferts d'un produit à l'autre	2
1 634 422 1 933	1 578 567	1 664 803	1 721 372	1 263 862	1 356 403	1 669 744	1 600 207	Production nette	3
78 047	2 623 99 871	38 187 123 469	134 385	58 572	71 502	109 397	102 936	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	4
309 168 768 375	278 551 764 669	334 613 822 345	326 506 817 230	259 810 762 487	235 948 789 860	271 678 777 275	250 544 680 722	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	- - -
196 019	325 662	415 951	276 229	318 969	214 565	50 963	34 383	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	Ç
705 413 767 538	804 624 772 249	878 042 813 995	841 866 818 094	704 489 766 119	813 904 790 269	852 343 775 189	808 963 692 384	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10
808 520 377	653 326 99	750 8 39 653	813 792 -145	603 477 863	344 731 151	602 095 303	494 224 191	Exportations Pertes et rectifications	12 13
19 958 118	962 697	13 1 014 850	13 1 027 132	17 910 981	19 951 797	20 919 655	51 880 349	Auto consommation Ventes Intérieures	14
330 110	302 037	1 014 030	1 027 102	310 301	301 737	313 000	000 043	Ventes par catégorie:	10
88 562 16 644	95 030 16 559	106 013 17 131	107 925 17 292	92 475 15 967	97 435 16 132	94 994 15 413	76 861 16 861	Super Intermédiaire	16 17
852 912	851 375	891 706	901 915	802 539	838 230	809 248	786 627	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	18
882 941	-267 887 180	931 461	942 739	835 950	878 394	848 754	809 520	Ventes nettes au détail	20
190 962	161 764	242 019	196 520	139 093	117 472	98 663	176 747	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production	1
409 191 371	10 266 172 030	-792 241 227	-50 682 145 838	7 123 146 216	9 954 127 426	-9 864 88 799	-18 745 158 002	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	3
131 071	172 000	241221	140 000					Transferts aux charges d'alimentation	
2 064 24 639	4 759 22 611	2 758 26 950	2 673 26 754	16 259 31 129	5 846 20 296	6 630 18 909	3 839 22 119	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	5
32 170	29 979	22 086	50 141	42 045	35 194	42 616	25 739	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
19 443	154 596	017 700	45 400 178 179	6 000 189 051	10 000 180 264	15 000 161 053	45 142 187 362	Importations Stocks à la fin de l'exercice	9
171 285 29 822	30 063	217 728 22 604	49 764	41 631 15 615	34 499 18 944	42 308 12 303	23 274 30 132	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11
26 236 60	44 550 54 2	11 329 34 1	14 562 80 1	-34 1	51	23	36	Pertes et rectifications Auto consommation	13
701 130 539	126 177	142 021	192 440	111 306	113 462	98 711	115 217	Ventes Intérieures	15
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
14 201 -430	6 996 151	10 261 -1 076	6 695 -163	11 753 -804	15 545 -159	10 255 -1 380	10 962 -15	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
13 771	7 147	9 185	6 532	10 949	15 386	8 875	10 947	Production nette	3
363	184	334	1 999	315	2 040	117	239	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	4 5 6 7 8 9
3 119 4 834	3 437 5 945	3 402 5 464	5 292 3 684	2 852 3 047	5 043 5 149	2 747 3 704	3 402 3 924	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6
*	5 945	2 404	3 004	3 047		-		Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	8
34 548	29 986	28 153	21 170	20 224 3 046	23 989 5 150	23 465 3 703	26 217 4 076	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10 11
4 834 28	5 946	5 462	3 884 29	13	23 -3	28 7	43	Exportations Pertes et rectifications	12 13
31	12	3 -	29 2	13	-3 1	-	1	Auto consommation	14
9 963	8 443	7 949	9 962	9 346	8 596	6 735	7 326	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	746 033 -445 759 300 274	746 599 -424 007 322 592	799 117 -453 569 345 548	53 084 -7 810 45 274	165 443 -106 994 58 449	154 169 -104 836 49 333	111 334 -62 942 48 392	3 00 -6 72 - 3 72
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	52 842 56 656 179 372	25 287 32 990 155 273	58 514 61 162 208 730	5 672 4 506 29 358	6 000 6 841 30 459	4 222 4 947 26 223	3 734 3 866 19 703	1 53 1 48 9 55
9 10 11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	5 929 61 031 178 578 68 861 531 92	10 139 63 275 155 026 130 879 221 101	29 126 49 305 208 535 107 641 594 111	23 197 49 305 29 957 38 780 63 19	6 962 48 195 30 331 27 001 26 45	49 588 26 420 15 440 79	57 740 19 574 19 538 24 29	42 33 9 56 3 32
15	Domestic Sales	251 716	180 104	293 618	41 902	38 736	31 490	20 646	8 39
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	7 524 710 661 726 8 186 436	7 056 050 1 202 052 8 258 102	8 197 438 653 419 8 850 857	672 728 -8 307 664 421	641 883 118 216 760 099	510 892 183 789 694 681	611 775 179 972 791 747	673 624 47 61 721 23 5
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	225 146 546 888 1 543 993 3 907 710	97 808 561 541 1 589 663 3 694 005	225 146 589 227 1 703 575 4 297 919	42 339 159 582 390 209	53 931 33 750 154 487 369 009	12 018 55 590 125 164 398 766	19 293 72 001 161 250 382 690	31 574 109 370 301 32
8 9 10 11 12 13 14	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	488 640 420 286 3 913 831 1 631 805 2 263 520	257 355 385 753 3 676 461 1 928 921 -25 892	555 360 365 198 4 303 379 1 818 304 2 380 599	66 720 365 198 389 548 186 499 117 79	93 127 375 232 364 321 171 664 -28 124	50 107 363 859 397 257 217 579 -67 109	609 363 642 371 066 205 802 62 158	40 375 479 918 290 794 186 946 -105
		5 794 762	5 456 728	6 277 714	482 952	501 452	458 457	489 633	391 04
16	Sales of Low Sulfur	4 460 585	4 525 668	4 852 632	392 047	409 829	387 252	398 026	321 603
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	5 915 092 -138 699 5 776 393	7 127 946 -618 280 6 509 666	6 750 374 -157 392 6 592 982	835 282 -18 693 816 589	911 763 65 240 977 003	753 297 -31 324 721 973	776 980 -97 906 679 074	582 909 -5 430 577 47 9
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Resint from Neporting Companies	937 741 1 115 832 2 181 867	1 000 890 1 195 471 2 153 633	1 014 362 1 239 546 2 591 764	76 621 123 714 409 897	115 074 197 785 382 944	112 468 124 754 304 201	135 177 139 673 298 766	71 073 94 287 192 653
9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	83 514 614 820 2 191 576 2 717 451 5 894 2 564	94 191 486 117 2 148 004 3 513 841 453 2 409	84 014 491 336 2 591 971 3 102 422 6 043 2 917	500 491 336 400 395 384 971 149 353	300 533 625 386 628 330 449 26 300	200 483 864 301 833 292 980 166 327	200 427 524 304 814 300 067 55 331	100 407 006 186 545 281 327 198 309
15	Domestic Sales	2 807 480	2 903 421	3 324 989	517 509	517 844	468 543	424 617	299 157
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	4 132 310 210 177 4 342 487	4 405 822 301 589 4 707 411	4 478 286 391 662 4 869 948	345 976 181 485 527 461	510 604 -108 754 401 850	471 351 -6 616 464 735	413 063 21 959 435 022	341 858 98 469 440 327
5 6 7		399 138 115 938 162 573	556 658 178 202 160 633	493 416 181 704 237 780	94 278 65 766 75 207	18 810 10 804 27 551	31 747 23 211 1 121	30 602 14 166 9 462	73 077 28 425 20 109
9 10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	2 276 294 351 137 159 512 969 468 2 773 537 202	2 721 250 300 505 156 321 1 698 930 -737 394 749	2 488 733 317 020 234 366 1 049 053 3 118 595 894	212 439 317 020 74 854 79 585 345 58 692	299 272 294 219 19 202 135 396 -200 51 271	276 167 335 914 965 103 666 -21 41 639	292 294 385 791 9 394 83 567 55 41 754	346 534 360 526 19 889 195 622 -171 37 576
	Domestic Sales	5 240 168	5 735 002	5 904 428	664 260	553 811	562 615	568 567	623 971
16	Sales of Low Sulfur	x	×	х	Х	X	х	х	X

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
16 983 -7 320 9 663	36 765 -661 36 104	54 320 2 767 57 087	32 769 -58 548 -25 779	39 828 12 198 52 026	39 468 8 991 48 459	92 520 -99 939 -7 419	50 671 6 232 56 903	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1
963 720 6 772	326 401 5 635	737 2 566 5 160	588 892 6 438	1 339 7 340 12 180	2 617 2 087 15 666	3 223 1 842 17 481	3 329 1 961 19 668	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
47 032 6 928 1 197 -9 2	72 594 5 333 7 815 40	116 764 5 142 7 378 62 2	55 928 6 525 28 654 11	81 549 12 097 6 444 31	3 177 105 237 15 913 6 231 53 4	63 275 17 196 7 854 -96 5	3 546 61 031 19 332 14 339 -36 13	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13 14
3 858	2 914	3 664	6 001	14 011	21 943	28 446	26 296	Ventes Intérieures	15
661 994 111 788 773 782	712 702 54 607 767 309	724 208 77 073 801 281	814 583 119 858 934 441	615 531 55 543 671 074	606 837 116 007 722 844	482 021 137 588 619 609	732 740 15 580 748 320	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
10 652 50 819 156 955 333 744	49 084 139 521 299 785	79 060 147 511 334 368	1 914 74 795 133 998 307 651	38 588 139 890 266 327	37 142 152 358 346 424	39 138 169 159 353 914	35 562 36 175 167 800 383 004	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
22 881 409 810 341 030 222 302 -132 56	100 396 171 303 826 173 777 142 83	39 015 543 532 329 046 138 360 104 22	10 841 649 995 312 888 221 435 -61 16	100 582 490 265 661 145 785 -60 54	100 506 061 349 730 139 626 108 61	100 385 753 350 842 105 645 12 26	86 638 420 286 391 800 154 329 83 60	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13 14
520 471	512 568	491 320	551 075	492 264	541 056	507 385	527 928	Ventes intérieures	15
426 353	423 178	399 743	466 826	423 622	441 764	427 472	429 650	Ventes en faible teneur en soufre	16
608 969 -67 977 540 992	582 250 -91 032 491 218	536 700 -83 481 453 219	517 755 -59 655 458 100	571 884 -56 919 514 965	531 371 -131 407 399 964	754 068 -58 389 695 679	686 634 -613 686 021	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
79 602 85 235 108 629	73 294 80 332 96 927	70 544 72 799 82 341	75 957 81 493 87 510	88 335 102 520 134 495	80 368 99 247 245 842	98 998 117 346 219 325	95 628 125 293 232 224	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
409 799 106 626 351 283 2 379	2 768 375 428 95 197 407 706 -63 68	2 807 405 037 81 833 320 119 -28 139	1 766 431 101 87 680 325 360 3 82	450 342 646 135 564 419 219 6 177	85 500 390 463 239 282 202 423 60 139	100 486 117 222 002 282 908 28 158	200 614 820 244 013 239 045 132 335	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13 14
182 905	115 338	104 440	102 651	169 214	222 706	296 006	297 824	Ventes intérieures	15
391 913 72 902 464 815	436 714 33 501 470 215	407 565 13 678 421 243	391 511 16 836 408 347	352 792 -77 352 715	348 818 3 333 352 151	339 633 156 358 495 991	489 551 70 100 559 651	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
69 551 33 020 18 808	92 350 36 931 19 853	67 843 19 440 18 088	32 128 1 560 7 871	52 197 2 593 8 677	35 276 3 824 8 116	53 077 4 228 20 977	45 475 13 144 28 640	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
296 806 398 259 18 874 196 921 -221	192 870 434 512 21 090 104 535 -18	139 300 350 641 17 876 187 860	259 634 258 503 7 556 226 714 -23	111 397 318 074 11 116 126 873	285 819 337 515 9 412 130 899 10	221 157 300 505 20 947 206 877 -69 25 671	388 063 351 137 29 507 75 331 318 51 549	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13
25 387	32 901	32 650 472 565	30 468 533 843	35 869 288 997	39 563 478 213	570 558	796 890	Ventes intérieures	15
538 266	543 596 ×	472 505 X	333 643 X	200 997 X	470 210 X	х	X	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, November 2001 – Concluded

	Cubic makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
	ASPHALT								
1	Production Interproduct Transfers	1 524 497 -50 171	1 584 231 -38 028	1 559 731 -55 093	35 234 -4 922	96 012 -143	56 370 -59	163 216 347	135 904 -10
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	88 387 209 138 41 626	67 024 131 422 32 089	89 147 214 479 41 700	760 5 341 74	2 286 7 777 -	1 713 6 839	1 088 4 621	885 10 832
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	2 500 133 603	200 85 627	2 500 102 147	102 147	112 919	98 310	190 397	195 608
11	Deliveries to Reporting Companies	41 626 365 378	32 089 537 638	41 700 398 750	74 33 372	57 997	47 005	35 719	73 774
13		472 2	124	502 2	30	-159	111	-14	-64
15	Domestic Sales	988 446	960 763	1 012 231	23 785	21 768	18 678	32 238	47 026
1	PETROLEUM COKE Production	374 432	584 638	429 167	54 735	59 207	54 610	57 511	59 868
2	·	46	635	65	19	-		*	161
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	33 258	2 199	33 929	671			2 199	
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	443 200	535 600	463 100	19 900	42 600	55 000	40 100	57 300
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	794	857	1 474	1 474	1 045	1 625	1 237	1 418
12	Losses and Adjustments	-335	-7 -7	-335			- - -		- - -
	Own Consumption Domestic Sales	343 710 508 065	540 492 578 806	395 498 530 922	51 788 22 857	55 496 46 740	51 276 57 754	55 700 40 100	55 244 61 904
	LUBE OILS AND GREASES		0.000						
1	Production Interproduct Transfers	139 822 181	129 890 -5 513	154 220 -42 457	14 398 -42 638	14 591 -31	12 369 33	13 829	2 337 -1
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	180 967	153 639	194 817	13 850	12 133	10 833	12 841	11 673
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	95 841 19 615	94 245 21 959	105 618 21 626	9 777 2 011	8 991 1 503	11 523 1 859	9 334 1 954	4 907 1 852
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	11 167 17 677	12 947 16 161	12 667 18 992	1 500 1 315	3 161 1 132	1 203 831	674 1 140	224 1 122
10		68 848 19 537 10 368	34 011 21 752 6 984	31 061 21 551 10 452	31 061 2 014 84	32 707 1 482 2 541	29 730 1 873 1 422	29 746 2 328 1 081	23 448 1 854 135
13	Losses and Adjustments Own Consumption	433 320	49 291	438 357	5 37	6 22	30 58	14 58	-7 22
	Domestic Sales	227 551	202 812	243 857	16 306	17 801	15 199	17 607	16 594
4	STILL GAS	1 148 759	1 517 626	1 259 175	110 416	149 692	132 402	143 457	138 307
2	Production Interproduct Transfers	1 140 / 59	1 317 626	1 259 175	110 416	149 092	132 402	143 437	130 307
7	Closing Inventory		-	-	-	-	-	-	
13	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments		-			-			
	Own Consumption Domestic Sales	1 148 759	1 517 626	1 259 175	110 416	149 692	132 402	143 457	138 307
10	OTHER PRODUCTS					•	·		•
1	Production Interproduct Transfers	773 837 -470 133	832 775 -650 646	816 168 -595 328	42 331 -125 195	46 038 -5 911	49 457 -78 549	64 386 -22 792	30 499 -120 556
4	Transfers to Refinery Feedstocks	1 457 660	2 240 306	1 627 652	169 992	194 633	142 534	233 915	121 989
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	79 303 236 051 107 203	60 597 236 751 56 359	80 851 248 812 107 440	1 548 12 761 237	1 236 2 075 25 805	2 985 2 702 1 039	1 669 38 382 298	19 700 28 267 3 706
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	351 433 1 285 901	547 347 2 046 226	407 820 1 428 396	56 387 142 495	22 443 159 831	112 288 208 161	57 174 198 346	46 187 125 467
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	548 234 109 317	608 497 55 783	478 120 109 549	478 120 232	472 738 31 333	615 513 214	633 634 271	573 145 254
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	328 951 4 731	185 684 -18	331 136 4 796	2 185 65	21 289 -25	2 841 67	3 315 -40	11 436 -9
	Own Consumption Domestic Sales	29 328	2 949 40 826	169 31 841	169 2 513	1 926 3 593	290 3 958	659 4 458	3 555
		£3 020	40 020	01041	2 313	0 030	2 200	+ 430	0 000

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, novembre 2001 – fin

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
104.005	400.004	400 500						ASPHALTE	
184 295 -952	123 934 -7 329	193 582 -1 163	197 579 -4 744	168 460 3 652	183 929 -112	80 950 -27 515	41 394 -12 672	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
1 674 8 407 223	8 431 21 346 5 305	6 679 10 671 296	13 126 15 363 10 043	14 678 22 614 11 959	7 253 12 858 909	9 211 10 094 3 354	6 455 15 490 5 779	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
200 243 400 223 50 664 -1	196 768 5 305 53 825 -19	249 406 296 15 777 70	214 228 10 043 43 316 8	220 102 11 959 28 042 120	174 972 909 64 874 64	85 627 3 354 66 645 8	100 133 603 5 779 42 455 370	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
78 355	96 516	119 942	182 452	130 140	158 404	75 244	78 686	Ventes intérieures	15
60 386 15	50 361 36	54 339	53 091 72	45 168 162	33 696 133	56 401 56	45 552	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	1
-		-	-		-	-	3 382	Entrées inter-provinciales	5
	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6 7 8
38 000 1 388	63 100 1 449	52 400 1 469	67 100 1 098	30 500 1 388	56 300 1 937	33 200 857	62 000 794	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	9 10 11 12
54 998	45 968	-7 50 246	48 844	40 592	29 715	52 413	43 018	Pertes et rectifications Auto consommation	13
43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	38 324	69 017	Ventes intérieures	15
12 402 -5 855	11 521 5 674	12 338 -49	10 986 -795	10 943 -1 255	14 533 -980	14 041 -2 254	9 527 -3	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
15 230 6 596 2 340 395 2 008 20 228 2 077 288 5	14 484 9 619 2 319 664 1 762 25 264 2 018 192 -11	15 576 8 912 1 062 635 1 482 27 005 1 348 215 3	13 863 7 750 1 935 961 1 579 26 975 1 840 243 -2 22	13 356 8 865 2 562 962 1 949 26 143 2 631 218 -2	14 051 8 369 2 729 1 818 1 298 28 401 2 651 352 10	19 599 9 379 1 844 2 250 1 858 34 011 1 650 297 3	23 994 7 609 1 932 638 1 568 68 848 1 940 199 7	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
20 757	19 550	18 810	18 706	17 618	19 789	20 381	25 577	Ventes intérieures	15
154 202	140 490	152 858	145 132	127 032	102 091	131 963	106 861	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
154 202	- - - 140 490	- - - 152 858	145 132	127 032	102 091	131 963	- - - 106 861	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13 14
				-			-	Ventes intérieures	15
76 794 -131 564	47 372 -31 744	29 498 -38 487	57 599 -87 545	271 727 -33 039	81 797 6 882	77 608 -107 341	13 570 -119 528	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
151 367 15 547 9 269 2 268 115 354 201 386 657 808 1 659 28 463 5	228 529 1 065 26 782 2 541 3 058 223 446 606 418 1 607 36 546 -45	174 464 1 627 28 977 2 224 4 037 174 513 564 274 2 518 6 315	178 554 9 615 43 405 1 952 56 495 214 247 588 625 1 906 238	152 831 4 647 20 188 3 100 29 123 99 801 719 688 2 649 65 959 9	288 941 1 391 12 183 3 183 43 776 172 503 717 648' 2 992 3 546' 17	372 549 1 1115 24 521 10 243 57 412 268 525 608 497 10 380 5 736 7	132 619 21 364 11 993 1 834 8 640 101 693 548 234 202 383 -4	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
4 285	3 709	3 290	3 905	2 660	3 893	3 520	2 257	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, November 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
_	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
1 A B	Western Canada	13 537 119 12 536 431 1 000 688	14 755 882 11 666 012 3 089 870	14 695 336 13 571 581 1 123 755	1 158 217 1 035 150 123 067	1 243 712 1 105 898 137 814	1 222 342 1 083 478 138 864	1 265 013 1 243 775 21 238	1 194 204 995 459 198 745
2 A B	Algeria	11 428 383 296 936	10 663 900 221 229	12 639 115 414 554	1 210 732 117 618	1 129 867	1 064 600	1 251 232	1 146 979 107 981
C	Iraq Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	:
E F G H I	Saudi Árabia	108 450	18 252 459 075 82 276	108 450	• • •	• • •	18 252	164 063	35 855
JKLMN	United States Venezuela	8 757 571 1 237 142 505 193 523 091	6 842 150 1 697 198 558 892 784 828	9 549 631 1 360 828 682 561 523 091	792 060 123 686 177 368	789 359 140 650 9 694 190 164	758 435 99 426 174 593 13 894	1 016 868 70 301	748 745 157 235 97 163
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	24 965 502	25 419 782	27 334 451	2 368 949	2 373 579	2 286 942	2 516 245	2 341 183
A B	By Pipeline By Other Means	24 752 269 213 233	25 191 815 227 967	27 103 240 231 211	2 350 971 17 978	2 354 681 18 898	2 269 049 17 893	2 495 007 21 238	2 321 822 19 361
4 5 6	Closing Inventory Crude	651 167 631 361 1 552	631 361 531 442 5 487	651 167 631 361 1 554	571 110 631 361 2	631 361 550 110 -1	550 110 637 722 1	637 722 643 625 1 100	643 625 692 127 1
7	Crude and Equivalent Charged	25 044 007	25 514 214	27 352 703	2 308 696	2 454 831	2 199 329	2 509 242	2 292 680
A B C D E	Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	16 795 146 2 783 541 2 262 562 1 717 591 1 485 167	18 029 426 3 033 169 2 076 482 1 244 755 1 130 382	18 623 575 2 902 463 2 447 262 1 762 900 1 616 503	1 828 429 118 922 184 700 45 309 131 336	1 848 049 269 133 167 607 79 732 90 310	1 567 735 262 706 164 769 90 113 114 006	1 803 971 329 527 163 533 128 218 83 993	1 746 529 185 670 187 719 112 264 60 498
8	Other Materials Charged	3 698 823	3 326 538	3 996 505	297 682	336 546	355 040	257 720	248 825
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	675 035 316 802 1 154 476 334 928 144 733 1 072 849	392 558 391 237 960 163 298 122 139 989 1 144 469	676 311 346 985 1 266 364 364 624 154 551 1 187 670	1 276 30 183 111 888 29 696 9 818 114 821	30 305 41 346 121 316 28 839 12 044 102 696	30 216 37 499 94 633 31 319 9 415 151 958	20 731 33 540 100 973 18 871 14 070 69 535	13 485 24 153 77 674 37 349 10 600 85 564
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	28 742 830	28 840 752	31 349 208	2 606 378	2 791 377	2 554 369	2 766 962	2 541 505
10	Refinery Losses	-1 065 575	-1 155 820	-1 141 171	-75 596	-126 124	-108 703	-135 433	-77 648
	Total, All Products								
1	Refinery Production	29 808 405	29 996 572	32 490 379	2 681 974	2 917 501	2 663 072	2 902 395	2 619 153
11 12 13	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	3 698 823 5 451 212 1 166 443 13 855 586 2 540 821 705 812 2 917 411 13 810 158 2 520 358 12 241 2 128 187	3 326 538 5 332 244 1 422 554 16 677 314 2 580 945 769 606 3 175 069 16 645 964 2 888 477 7 442 2 174 949	3 996 505 5 998 707 1 276 437 15 378 274 2 818 640 766 710 2 761 741 15 383 549 2 788 419 13 029 2 321 959	297 682 547 495 109 994 1 522 688 277 819 60 898 2 761 741 1 573 391 268 061 788 193 772	336 546 571 959 75 993 1 582 747 269 043 46 935 2 947 092 1 627 428 267 861 2 149 220 149	355 040 407 475 103 394 1 479 962 291 637 61 397 3 097 935 1 407 014 240 940 -387 198 994	257 720 437 274 118 004 1 517 725 196 928 43 798 3 192 097 1 511 793 269 630 1 873 226 432	248 825 376 226 131 856 1 464 288 186 145 57 492 3 136 455 1 439 829 270 611 20 197 543
15	Domestic Sales	28 995 691	28 477 429	31 798 547	2 802 856	2 672 708	2 447 705	2 618 506	2 470 262

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, novembre 2001

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
1 226 723 890 870 335 853	1 469 250 1 103 470 365 780	1 626 538 1 158 600 467 938	1 217 177 969 345 247 832	1 153 144 803 889 349 255	1 597 512 1 106 672 490 840	1 540 267 1 204 556 335 711	1 277 916 1 057 594 220 322	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	1 A B
1 018 776 77 075	881 402 36 173	848 357	1 064 702	868 571	692 882	696 532	1 057 171	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	2 A
					-		•	Iran Iraq	ABCDEFGH
		-	-		-	-		Koweit	Ď
-		-	•	•	•	~	-	Lybie Mexique	E
25 820			41 557	50 043	141 737	-	-	Nigéria	Ğ
*		-	•	82 276	-	*	-	Norvège Arabie Saoudite	H
				-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	j
639 383 135 490 141 008	584 805 162 559 5 942	474 521 340 347	451 610 213 747 130 492	596 661 139 591	356 205 ^r 111 595	425 558 126 257	757 341 192 083	Royaume-Uni États Unis Vénézuela	K K
141 000	91 923	33 489	227 296		83 345	144 717	107 747	Autres	N
2 245 499	2 350 652	2 474 895	2 281 879	2 021 715	2 290 394	2 236 799	2 335 087	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
2 223 544 21 955	2 330 345 20 307	2 454 430 20 465	2 257 774 24 105	2 000 838 20 877	2 267 382 23 012	2 216 943 19 856	2 317 270 17 817	Par pipe-line Par d'autres moyens	A B
692 127 586 102	586 102 579 297	579 297 569 103	569 103 506 680	506 680 545 204	545 204 578 319	578 319 531 442	593 860 571 110	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin	4 5
874	996	*	1 047	-488	1 041	916	-1	Pertes et rectifications	6
2 350 650	2 356 461	2 485 089	2 343 255	1 983 679	2 256 238	2 282 760	2 357 838	Brut et équiv. Introduit	7
1 755 370	1 611 060	1 697 214	1 640 942	1 367 199	1 545 410	1 445 947	1 697 540	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd	A B
182 608 240 680	291 446 239 091	336 590 229 094	313 706 145 140	288 121 134 527	280 668 207 869	292 994 196 453	240 604 150 789	Pétrole brut synthétique	C
38 055 133 937	129 487 85 377	126 389 95 802	134 824 108 643	150 109 43 723	122 117 100 174	133 447 213 919	172 886 96 019	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	D
318 389	274 291	342 553	335 975	223 967	277 286	355 946	360 767	Autres matières utilisées	8
27 569 48 260	51 850 33 138	33 978 47 592	34 287 47 698	51 504 27 268	72 038 19 182	26 595 31 561	30 078 30 949	Produits de décantation Résidus de brut	A B C D E
74 283	76 395	98 272	100 228	26 491	62 426	127 472	116 958	GPL	C
26 919	25 028	20 020	26 108 10 814	25 307 13 347	29 403 11 420	28 959 13 765	33 636 13 689	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	E
15 508 125 850	13 851 74 029	15 155 127 536	116 840	80 050	82 817	127 594	135 457	Autres charges d'alimentation	F
2 669 039	2 630 752	2 827 642	2 679 230	2 207 646	2 533 524	2 638 706	2 718 605	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-73 326	-116 772	-103 980	-119 000	-89 833	-106 476	-98 525	-82 268	Pertes en raffinerie	10
								Total, tous les produits	
2 742 365	2 747 524	2 931 622	2 798 230	2 297 479	2 640 000	2 737 231	2 800 873	Production des raffineries	1
318 389	274 291	342 553	335 975	223 967	277 286	355 946	360 767	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales	4 5
532 174 152 255	457 708 128 507	494 825 151 534	497 566 233 359	530 278 121 036	573 776 89 957	452 983 116 659	560 464 192 757	Sorties inter-provinciales	6 7
1 554 731	1 529 510	1 479 820	1 516 977	1 456 936	1 516 922	1 577 696	1 636 179	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	7
229 357	154 332	179 171	165 284 87 961	244 560 80 825	349 019 ^r 94 128	315 469 82 462	207 132 60 987	Importations	8
62 413 3 166 731	71 648 3 062 484	80 547 3 104 930	2 822 731	2 847 565	3 193 006	3 175 069	2 917 411	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 531 587	1 532 654	1 503 181	1 524 198	1 457 971 302 538	1 510 052 249 859	1 600 257 255 044	1 572 958 250 702	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11 12
215 605 332	260 236 36	266 364 2 013	289 789 1 023	302 538 -588	845	126	668	Pertes et rectifications	13
197 338	212 307	214 254	206 650	146 480	161 148	193 654	188 980	Auto consommation	14
	2 656 938	2 643 640	2 757 223	2 333 840	2 539 257	2 662 092	2 770 534	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, November 2001 – Continued

	0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2	Production Interproduct Transfers	417 430 -88 216	386 826 -66 325	453 706 -94 468	36 276 -6 252	37 538 -6 400	33 123 -4 408	35 436 -6 976	36 52 -5 60
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	329 214	320 501	359 238	30 024	31 138	28 715	28 460	30 91
4	Transfers to Refinery Feedstocks	95 364 8 719	28 573	98 295 9 139	2 931 420	2 931	3 244	3 425	2 16
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	7 457	321 - 11 261	7 877	420	-	460	322	53
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	193 169	129 134	201 063	7 894	9 587	7 393	4 179	3 02
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	42 779 7 321	85 331 11 531	32 853 7 741	32 853 420	14 860	15 420 460	12 686 322	10 63 44
12	Exports Losses and Adjustments	231 310 290	197 775 68	249 736 291	18 426 1	17 090 52	18 024	18 022 1	24 02
14	Own Consumption	15 359	14 493	16 039	680	836	1 084	1 656	45
	Domestic Sales	204 759	156 299	230 985	26 226	37 809	13 196	12 269	9 44
16	Total Exports (N.E.B.145)	3 288 297	3 414 183	3 806 595	518 298	608 031	548 832	416 627	358 32
1	Production	627 842 -336 767	576 597 -333 254	642 759 -389 579	14 917 -52 812	34 040 -53 269	36 752	36 508 -20 003	53 829 -18 30
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	291 075	243 343	253 180	-37 895	-19 229	-33 040 -3 712	16 505	35 52
4	Transfers to Refinery Feedstocks	1 059 112	931 590	1 168 069	108 957	118 385	91 389	97 548	75 51:
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	-	11 093	7 100 000	-	-	1 196	-	, , , , , ,
6 7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	204 1 040 281	14 883 961 036	204 1 168 938	128 657	137 931	107 208	94 183	93 217
9	Imports Closing Inventory	5 528 104 348	115 300	5 528 75 914	75 914	63 444	63 615	54 044	98 608
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	204 72 311	14 883 52 525	204 73 891	1 580	-	-	-	
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	181 15 548	14 10 690	181 16 102	554	1 150	346	-2 123	1 352
15	Domestic Sales	166 012	159 081	174 117	8 105	11 637	17 818	22 590	7 317
16	Total Exports (N.E.B.145)	1 085 808	1 148 942	1 217 582	131 774	85 601	90 805	116 533	92 093
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	3 609 294	3 280 516	3 919 374	310 080	346 961	351 281	360 335	302 735
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	118 733	169 612	118 705	-28	21 586	17 121	23 497	19 184
3	by products Net Production	3 728 027	3 450 128	4 038 079	310 052	368 547	368 402	383 832	321 919
4	Transfers to Refinery Feedstocks	304 163	436 722	313 227	9 064	56 687	37 498	57 483	35 100
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	167 593 6 295	144 826 226	176 696 6 295	9 103	10 968	8 464	17 133	12 242
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	172 515 234 778 7 055	223 271 320 413	186 459 262 515 7 055	13 944 27 737	22 046 45 249	21 731 19 040	25 866 30 595	19 701 14 176
	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	412 622 172 511	400 102 223 246	408 762 186 455	408 762 13 944	411 748 22 045	442 539 21 732	482 785 25 866	432 921 19 701
12	Exports	226 225 3 779	204 928 -399	245 686 3 776	19 461	11 572	21 327	20 797	28 906 13
	Own Consumption	6 058	9 100	7 058	1 000	960	734	916	443
15	Domestic Sales	3 558 516	3 273 475	3 879 746	321 230	352 561	305 534	312 115	333 739
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	37 052	42 460	38 326	1 274	4 130	1 657	4 089	3 586
2	Interproduct Transfers Net Production	-171 36 881	-68 42 392	-175 38 151	-4 1 270	-4 4 126	-14 1 643	-3 4 086	-3 3 583
4	Transfers to Refinery Feedstocks	·	700	700	-	-	-		
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	747 2 215	786 2 246	790 2 384	43 169	81 292	80 124	38 218	69 129
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	4 378	3 972 6	4 763	385	499	246	338	316
	Closing Inventory	7 237	8 523	6 982	6 982	8 486	6 055	6 440	6 169
12	Exports Losses and Adjustments	13 89	3 37	13 89	-	11	1		
14	Own Consumption	153	73	179	26	25	6	31	5
15	Domestic Sales	42 994	43 256	44 752	1 758	2 875	4 270	3 828	4 105

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
34 345 -5 940	32 711 -6 735	36 980 -6 371	34 887 -8 774	32 290 -3 929	34 665 -3 388	38 330 -7 796	35 842 -5 147	Production Transferts d'un produit à l'autre	
28 405	25 976	30 609	26 113	28 361	31 277	30 534	30 695	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
4 626	3 315	2 637	2 507		552 80	3 174 241	4 226	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
1 764	736	1 971	1 420	1 106	1 452	1 492	412	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
5 504	3 860	3 458	2 941	18 777	62 216	8 194	9 737	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
10 576 2 667 16 948	8 601 117 18 593	11 595 1 784	6 269 1 420	26 735 1 106	84 867 1 452	85 331 1 762	42 779 412	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-17 430	1 023	16 042 -5 810	19 815 9 1 746	15 400 18 661	16 371 4 823	17 445 4 970	18 889 12 1 120	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
11 074	9 499	11 776	10 303	10 593	13 695	16 642	30 149	Ventes intérieures	
204 025	129 121	173 779	147 502	171 196	296 497 ^r	360 247	390 241	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
79 392 -17 687	79 002 -30 492	86 035 -36 264	84 161 -26 947	39 723 -34 056	13 811 -42 412	33 344 -20 783	24 767 -67 359	Production Transferts d'un produit à l'autre	
61 705	48 510	49 771	57 214	5 667	-28 601	12 561	-42 592	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
69 657	73 080	95 635	97 721	26 491	61 874	124 298	112 732	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
	3 513 3 513		2 938 7 924	3 446 3 446	-	-		Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
51 770	50 094	91 018	75 122	64 376	82 282	113 835	103 440	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
118 736	109 091 3 513	113 650	107 108 7 924	137 615 3 446	119 685	115 300	104 348	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
5 089 -13	9 594 -2	14 549 -7	14 634 37	5 623	3 036	1	7	Exportations Pertes et rectifications	
1 404	926	3 741	2 637	-1 608	200	419	175	Auto consommation	
17 210	21 138	22 312	20 911	5 584	6 501 152 724	6 063 120 701	13 036 90 863	Ventes intérieures Exportations totales (O.N.E.145)	
88 837	101 931	92 130	95 530	112 057	152 7 24	120 701	50 003	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
308 184 28 509	311 700 16 773	356 368 10 516	289 857 9 114	101 177 10 929	219 026 225 ^r	332 892 12 158	331 142 9 456	Production Transferts d'un produit à l'autre	
	-	-			-			Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
336 693	328 473	366 884	298 971	112 106	219 251	345 050	340 598	Production nette	
44 323 11 836	26 998 15 093	42 879 10 597	48 447 17 049	32 167 11 969	20 564 13 219	34 576 16 256	33 288 10 734	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
19 756	25 25 083	113 15 242	15 834	14 949	90 14 863 38 347 ^r	28 200 39 682	13 945 26 467	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
31 424	22 082 400 065	24 357 416 632	35 041 363 539	20 420 - 340 534	389 363	400 102	412 622	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
417 553 19 755 22 710	25 083 22 571	15 242 12 473	15 834 17 856	14 949 10 445	15 194 20 824	27 845 15 447	13 945 13 195	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
10 240	2 226	1 148	69 1 053	-506 700	1 680	-4	-90 924	Pertes et rectifications Auto consommation	
328 039	331 327	328 654	336 729	124 694	179 498	340 585	338 617	Ventes Intérieures	
			1.000	0.700	2 905	2 458	2 451	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
5 045	4 964	5 807 -4	4 029 -8	3 790 -9 3 781	2 905 -8 2 897	-6 2 452	-52 2 399	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
5 042	4 958	5 803	4 021	3 /01	2 031	2 432	. 033	Transferts aux charges d'alimentation	
111	77 205	76 158	121 169	39 192	40 240	54 235	39 249	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
194 - 432	295 - 385	288	286	420	462	300	591	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 6 597	7 587	9 371	9 035	9 971	9 664	8 523	7 237	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
•	7 007	•			.1	1	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	3	3	1 -	1 -	13 1	4 -	1 25	Pertes et rectifications Auto consommation	
4 962	4 129	4 223	4 594	3 111	3 451	3 708	3 122	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, November 2001 – Continued

	Cubia matras	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	-71	-72	-88	-17	-7	-1	-2	-4
3	Net Production	-71	-72	-88	-17	-7	-1	-2	-:
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	17 310	17 214	17 705	395	651	673	986	890
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	236 139	224 1 174	257 149	21 10	16 12	3 18	21	33
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports			-		-		-	
10	Deliveries to Reporting Companies	956 141	969 1 123	896 151	896 10	867 11	890 18	975 21	880
12 13 14	Losses and Adjustments	131	19	135	4	-5	2	2	-4
	Domestic Sales	17 278	16 877	17 691	413	663	644	897	961
	MOTOR GASOLINE	44.400.000	44 404 500	40 400 077	4 000 700	4 000 040	000.044	4 0 40 005	4 000 074
2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	11 130 268 506 507 11 636 775	11 494 562 385 512 11 880 074	12 160 977 572 175 12 733 152	1 030 709 65 668 1 096 377	1 086 810 58 337 1 145 147	982 944 54 857 1 037 801	1 043 365 37 916 1 081 281	1 022 270 20 755 1 043 02 5
4	Transfers to Refinery Feedstocks	7 910	24 995	9 186	1 276	932	1 636	1 139	43
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 095 531 144 020 6 147 280	2 300 554 130 317 8 312 103	2 283 735 156 585 6 853 938	188 204 12 565 706 658	209 459 10 674 762 031	165 299 9 512 634 142	137 812 10 650 675 994	139 033 9 382 728 394
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	116 321	205 767	133 190	16 869	1 822	1 621 860 808	6 537	21 400
10 11 12	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	768 274 6 071 066 433 304	942 736 8 258 646 540 393	669 097 6 816 323 506 137	669 097 745 257 72 833	804 162 757 671 56 024	633 009 35 923	853 176 665 537 44 876	833 271 732 192 56 974
13	Losses and Adjustments Own Consumption	2 568 650	1 872 598	2 738 739	170 89	368 368 88	20 121	206 159	-85 104
15	Domestic Sales	13 278 703	13 468 038	14 553 798	1 275 095	1 157 637	1 101 996	1 186 689	1 153 147
16	Sales by Grade: Premium	1 297 748	1 320 282	1 424 023	126 275	113 529	106 235	110 854	105 192
17 18	Mid Grade	509 177 11 471 778	464 610 11 683 046	557 309 12 572 466	48 132 1 100 688	42 976 1 001 132	40 295 955 466	42 256 1 033 579	40 188 1 007 767
19		12 169 724	100 12 341 327	13 338 452	1 168 728	1 062 072	1 011 024	1 088 725	1 058 723
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE	1 520 005	1 200 507	1 001 170	101 100	454 005	105 707	171 007	104 200
2 3	Production Interproduct Transfers	1 530 065 -68 077 1 461 988	1 298 527 -71 505	1 631 173 -68 026	101 108 51	151 285 -3 600	125 797 -9 556	171 997 -25 302	124 306 -7 762
	Net Production	1 40 1 900	1 227 022	1 563 147	101 159	147 685	116 241	146 695	116 544
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	243 755 31 224	255 340 28 458	261 753 34 226	17 998 3 002	19 760 1 000	18 994 2 001	26 474 3 617	16 722 1 999
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	361 437	435 325	396 297	34 860	32 044	38 327	68 135	46 801
9	Imports	44 050 86 162	45 934 76 208	54 649 51 727	10 599 51 727	4 754 71 912	16 614 72 577	566 100 461	90 685
11 12	Deliveries to Reporting Companies	363 637 214	420 227 32	400 994 214	37 357	32 443	38 258 32	52 546	46 832
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	1 607	1 058	1 593	-14 -	288	295	141	164
15	Domestic Sales	1 700 443	1 489 365	1 859 149	158 706	150 327	148 925	157 682	140 848
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	_							
2	Interproduct Transfers Net Production	-49 - 49	-51 - 51	-44 -44	5 5	2 2	-1 -1	-3 -3	-23 - 23
4	Transfers to Refinery Feedstocks								
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	56 185 461	52 564 567	60 355 466	4 170 5	4 974 5	4 266 33	4 983 39	4 624 27
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	-	746		-	65	51	22	48
9 10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	330	290	274	274	313	278	289	253
12	Exports Losses and Adjustments	-10	746 - 12	83	93	81 - 7	35 -4	33 - 11	40
	Own Consumption	-10	12	-	93	-	-4	11	-
15	Domestic Sales	55 582	51 918	59 715	4 133	4 909	4 287	4 908	4 618

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, novembre 2001 - suite

lay 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
-7 - 7	-10 - 10	-10 - 10	-11 -11	-6 -6	-4 -4	-11 -11	-4 -4	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 515 20 44	2 550 46 69	2 679 21 268	3 226 41 390	1 327 24 195	995 12 96	716 9 61	617 30 19	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 166 44 - 6	1 070 87	1 167 216 5	1 101 424 15	916 143 -1	921 95 4	969 64 -	956 19	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	10 11 11 11
2 406	2 572	2 500	2 404	4 525	-		740	Auto consommation	14
2 196	2 572	2 598	3 191	1 535	979	642	712	Ventes Intérieures	19
021 558 -53 648 967 910	1 019 577 87 628 1 107 205	1 097 629 76 598 1 174 227	1 073 252 -98 604 974 648	1 045 576 82 125 1 127 701	1 063 062 90 478 ^r 1 153 540	1 038 519 29 070 1 067 589	1 041 824 73 755 1 115 579	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	2
842 257 822 14 300 781 510	9 673 195 922 11 780 837 965	1 075 238 914 13 190 796 875	2 063 220 242 13 521 817 822	3 155 227 220 15 770 730 439	2 991 313 290 11 303 756 972	1 446 195 541 10 235 789 959	4 868 185 729 22 635 751 939	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	4 5 7 8
17 454 759 882 770 428 51 657 12 78	24 193 725 385 837 268 56 521 10 9	25 343 779 640 807 905 54 072 64 7	29 808 625 463 811 918 45 291 391 7	24 748 747 364 717 017 51 502 92 7	26 877 913 212 746 860 52 472 709	25 964 942 736 778 841 35 081 85 18	2 022 768 274 703 792 55 129 206 74	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
260 768	1 284 521	1 304 791	1 323 506	1 200 664	1 270 496	1 223 823	1 212 424	Ventes Intérieures	15
116 387 42 304 102 077	124 843 42 963 1 116 715 1 179 615	135 723 44 078 1 124 990 1 192 037	134 729 44 735 1 143 942 100 1 209 135	120 859 40 633 1 039 172 1 096 909	124 937 42 798 1 102 761 1 163 553	126 994 41 384 1 055 445 1 120 809	113 714 45 280 1 053 430 - 1 111 285	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	16 17 18 19
107 893 -3 233 104 660	93 972 476 94 448	148 929 -3 423 145 506	118 257 -3 153 115 104	106 651 -2 816 103 835	87 894 -2 932 84 962	61 546 -10 204 51 342	118 005 -5 837 112 168	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
26 771 2 000 45 484	24 640 4 200 31 346	28 958 2 704 42 126	26 495 2 928 34 918	21 677 2 001 29 204	18 607 2 003 37 369	26 242 4 005 29 571	23 927 3 800 46 759	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
100 93 455 45 500 57	200 78 264 31 343	100 100 691 40 645	10 800 89 992 36 330	12 700 91 023 31 480 - -21	87 941 34 929	100 76 208 29 921	9 722 86 162 46 581 - 96	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	8 9 10 11 12 13
•	-			-				Auto consommation	14
126 688	130 260	150 823	158 806	132 925	107 016	85 065	132 634	Ventes Intérieures CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	15
-1 -1	-2 - 2	-7 -7	-1 -1	-1 -1	-6 -6	-8 -8	-3 - 3	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
4 624 119 66	5 155 58 77	4 750 36 99	5 680 112 110	4 227 39 66	4 990 65 92	4 291 34 50	5 145 21	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
209 62	451 77	216 91	246 110	302 66	306 92	290 59	330	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	9 10 11
1	-	-3	2	-4	1	1	-41	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	12 13 14
4 551	4 853	4 953	5 535	4 135	4 914	4 255	5 025	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	516 77 476 77 992	394 71 696 72 090	842 96 856 97 698	326 19 380 19 706	94 17 703 17 797	58 10 953 11 011	43 8 606 8 649	29 3 810 3 83 9
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	12 343	11 762	14 348	2 005	3 619	2 517	1 474	262
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	14 319 27 729	10 384 33 849	17 366 35 751	3 047 8 022	2 791 13 288	1 834 4 600	1 340 4 269	230 918
9 10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	1 200 1 313 26 828	100 1 231 34 010	1 300 1 528 35 114	100 1 528 8 286	1 417 14 354	100 1 168 4 421	1 216 4 226	1 075 1 069
12 13 14	Losses and Adjustments	20 169 269	16 822 139	25 549 340	5 380 71 -	5 160 55	2 849 10	1 849 30 -	1 319 27
15	Domestic Sales	59 502	56 743	72 336	12 834	12 455	9 363	6 899	2 515
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	4 852 962 123 378 4 976 340	5 122 735 -49 980 5 072 755	5 263 021 111 862 5 374 883	410 059 -11 516 398 543	401 898 -41 141 360 757	446 283 -40 540 405 743	445 719 -6 536 439 183	331 546 47 992 379 538
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	121 847 1 469 645 172 284	138 980 1 503 079 188 057	137 546 1 652 528 180 381	15 699 182 883 8 097	14 017 176 858 8 161	19 496 125 196 17 713	12 696 138 845 9 283	14 504 107 937 8 561
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	5 085 064	5 816 714	5 619 728	534 664	505 663 6 137	559 417	507 297	481 441 3 500
9 10 11 12	Deliveries to Reporting Companies	18 900 505 845 5 087 718 192 945	46 213 526 539 5 865 137 381 412	23 200 507 994 5 628 887 222 070	4 300 507 994 541 169 29 125	479 114 536 066 13 105	8 585 544 665 508 451 13 319	4 800 560 163 525 968 20 709	537 489 473 874 13 218
13 14	Losses and Adjustments	1 072 8 134	1 273 3 274	1 436 8 865	364 731	142 548	68 468	192 514	-28 460
15	Domestic Sales	6 077 500	5 842 083	6 600 556	523 056	506 256	473 875	505 265	484 501
16	Sales of Low Sulfur	4 400 931	4 276 944	4 781 499	380 568	402 275	379 223	375 913	351 004
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	1 331 370 -168 811 1 162 559	1 199 590 -134 853 1 064 737	1 517 553 -167 038 1 350 515	186 183 1 773 187 956	199 749 25 426 225 175	149 523 8 780 158 303	141 266 5 543 146 809	133 372 -8 611 124 761
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	273 145	305 020	340 165	67 020	95 262	37 788	44 366	30 758
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	85 565 902 461	100 528 893 628	104 361 1 060 306	18 796 157 845	11 864 155 539	24 270 156 682	37 633 158 074	6 887 95 067
9 10	Imports Closing Inventory	1 100 156 482	3 400 152 796	11 804 130 844	10 704 130 844	1 800 158 920	157 169	155 315	193 969
11 12 13	Exports	932 929 189 530 578	897 400 159 231 584	1 095 991 211 126 857	163 062 21 596 279	183 583 24 064 494	137 853 22 325 22	131 881 21 924 171	95 135 15 294 -18
14	Own Consumption	13 634	13 795	14 810	1 176	1 591	1 201	1 431	1 207
15	Domestic Sales	1 131 699	1 073 295	1 375 953	244 254	228 104	168 853	158 063	93 427
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	1 274 798 190 157 1 464 955	1 791 431 64 488 1 855 919	1 503 288 230 941 1 734 229	228 490 40 784 269 274	168 773 6 757 175 530	145 464 10 628 156 092	188 390 -6 359 182 031	176 871 -3 016 173 855
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 807 77 049 310 645 9 971	155 365 488 261 4 982	4 807 96 551 352 336 10 234	19 502 41 691 263	10 626 15 019 326	16 424 22 112 238	17 445 27 874 264	22 031 62 543 276
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	48 000	34 500	50 600	2 600	4 000	1 100	1 400	1 000
10 11 12		147 397 14 164	165 651 4 992	173 963 14 427	173 963 263	183 282 326	187 621 238	191 048 264	165 266 276
13	Losses and Adjustments Own Consumption	198 643 180 312 380	322 024 679 241 664	249 838 45 342 779	51 195 -135 30 399	43 971 423 30 717	50 462 -69 21 574	48 778 -20 24 468	35 133 -11 23 025
	Domestic Sales	732 875	1 001 458	874 535	141 660	90 707	75 198	96 349	101 978
16	Sales of Low Sulfur	x	x	х	х	х	X	х	х

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
1 964 1 964	6 1 382 1 388	2 1 848 1 850	13 3 435 3 448	43 5 207 5 250	57 7 248 7 305	49 9 540 9 589	118 10 267 10 385	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
27 275 576	220 150 556	190 98 734	599 299 631	2 063 588 1 243	535 1 160 2 801	256 1 619 4 233	174 1 484 4 336	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 017 513 348 -1	952 381 230 5	940 678 275 1	850 785 741 -2	1 076 1 292 1 355	1 195 2 601 1 151 4	1 231 3 690 1 545 9	1 313 3 740 1 717 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
1 490	1 463	1 734	2 945	5 094	5 606	7 179	7 918	Ventes Intérieures	1
471 625 15 981 487 606	496 431 45 682 542 113	497 976 -32 644 465 332	513 513 -7 910 505 603	453 305 -18 375 434 930	530 862 -21 779 509 083	533 577 9 290 542 867	472 726 32 617 505 343	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
17 203 134 061 14 839 587 470	12 673 125 090 15 394 507 642	12 081 112 386 44 856 501 869	11 051 119 610 29 183 505 268	5 581 183 944 18 589 546 411	6 573 142 965 12 411 577 943	13 105 136 187 9 067 536 293	12 926 210 786 60 426 613 347	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 800 539 830 575 237 11 985 276 644	4 253 618 620 507 252 15 491 69 323	4 336 582 513 513 732 29 439 291 147	4 068 548 260 508 968 63 623 45 154	700 525 970 571 212 79 747 53 8	6 734 529 150 576 692 55 314	1 300 526 539 567 685 65 462 161 8	6 400 505 845 599 776 38 273 259 664	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 11 11 12
588 412	549 106	519 484	555 778	513 085	582 551	563 770	618 711	Ventes intérieures	1
413 145	401 546	361 866	399 909	372 411	418 575	401 077	446 335	Ventes en faible teneur en soufre	1
98 039 -40 549 57 490	80 146 -34 896 45 250	57 380 -24 193 33 187	77 037 -31 375 45 662	35 538 -24 207 11 331	103 397 1 326 104 723	124 143 -12 097 112 046	173 040 -28 453 144 587	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
11 429 5 273 28 573	9 140 1 437 27 327	5 474 2 624 21 436	9 140 2 907 20 864	17 087 2 588 43 240	22 581 2 435 57 473	21 995 2 610 129 353	41 423 10 630 101 009	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
192 515 30 019 10 353 -15	100 190 931 34 474 10 337 22	1 400 182 649 23 607 7 422 -48	100 173 366 26 939 13 384 -10	130 370 42 500 11 496 -54	151 343 57 694 9 436 -9 1 241	152 796 133 715 13 196 29 1 320	156 482 106 380 17 663 312 1 403	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
1 182 52 134	1 100 36 031	1 188 34 986	1 011 40 818	1 323 56 801	93 007	111 071	130 345	Ventes intérieures	15
208 681 3 887 212 568	162 384 16 090 178 474	177 365 942 178 307	141 402 18 813 160 215	112 621 6 458 119 079	147 225 2 934 150 159	162 255 7 354 169 609	156 759 -1 289 155 470	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
41 454 73 619 312	11 905 64 184 253	15 057 57 353 252	4 816 31 203 290	4 973 50 337 251	2 274 32 747 1 821	8 360 51 270 699	4 730 34 329 352	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
3 300 191 648 312 22 467 36	10 400 191 825 253 26 153 -41	2 000 210 179 252 27 976 -11	2 500 220 597 290 14 776 496	2 000 154 393 251 24 248	4 400 166 411 1 824 13 650 20	2 400 165 651 706 14 410 -141	3 400 147 397 352 35 513 -27	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	10 11 12 13
25 505	20 752	17 735	16 055	17 171	23 747	20 915 94 668	22 277 75 773	Auto consommation Ventes intérieures	14 1 5
109 313 ×	89 554 ×	73 95 7	94 583 ×	100 503 X	74 648 ×	94 008 X	75 773 X	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, November 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	ASPHALT								
1	Production Interproduct Transfers	1 140 975 15 685	910 182 77 139	1 186 309 11 170	45 334 -4 515	54 862 -6	52 783 19 938	63 908 11 299	74 96° 4 80°
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	172 075 29 574	104 233 23 278	177 363 30 281	5 288 707	7 777 2 286	6 839 1 713	4 621 1 088	10 832 885
8 9 10 11		181 900 49 077	157 300 37 086	183 300 51 711	1 400 51 711	11 300 64 975	16 900 88 625	10 400 76 862	12 200 89 03
12 13	Exports	314 595 1 967	235 025 81	321 209 1 965	6 614	9 265	17 385	30 234 -1	23 23
	Domestic Sales	1 144 840	1 005 095	1 182 394	37 554	49 117	53 712	70 670	66 50
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	547 042	472 124 14	576 081	29 039	43 339	44 207	50 203 14	35 38
5	Interprovincial Transfers -In-	22.250	2 199	22.020	- 671	-		2 199	
6 7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	33 258	-	33 929	671	-	-	-	
9 10	Imports Closing Inventory	56 800 2 697	69 700 2 337	58 900 2 632	2 100 2 632	2 900 5 495	2 800 2 842	3 500 2 056	4 900 2 186
11 12 13	Exports	22 399	15 977	22 674	275	2 106	1 627	1 325	1 317
	Own Consumption	405 807	338 655	433 397	27 590	32 783	30 931	34 830	26 587
15	Domestic Sales	141 550	189 700	144 218	2 668	8 487	17 102	20 547	12 251
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	977 723 10 609	953 347 10 642	1 067 901 11 306	90 178 697	82 910 1 419	80 890 -330	85 787 392	77 049 955
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	144 733 58 986 260 655 80 646 203 782 192 590 241 398 72 142 576 163 1 586 3 595	139 989 52 620 257 363 76 062 201 215 175 686 250 471 66 778 573 771 -276 2 402	154 551 66 308 280 473 86 830 218 644 204 795 265 001 77 184 616 528 1 723 3 827	9 818 7 322 19 818 6 184 14 862 12 205 265 001 5 042 40 365 137 232	12 044 5 706 22 241 7 131 18 223 14 200 257 718 5 763 56 292 -9	9 415 7 448 19 879 6 837 13 514 13 654 262 845 5 770 47 392 -76 146	14 070 5 591 21 412 6 987 19 951 16 595 262 701 5 594 53 225 -10 347	10 600 2 483 20 356 7 511 13 668 14 492 251 576 6 765 51 302 27 322
15	Domestic Sales	482 172	444 075	514 605	32 433	40 388	34 360	40 809	37 911
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	1 346 868	1 540 205	1 473 084	126 216	151 298	142 383	161 957	143 584
11 13	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	- - - 1 346 868	1 540 205	1 473 084	126 216	151 298	142 383	- - - 161 957	143 584
	Domestic Sales							-	
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	984 200 -380 383	927 076 -122 995	1 055 985 -433 597	71 785 -53 214	153 814 -26 803	69 927 -34 387	113 392 -22 083	103 109 -54 173
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	1 960 887 798 129 75 688 1 060 683 864 433 32 365 390 494 1 061 497 42 537 -2 046	1 625 689 426 361 181 552 853 316 965 175 31 000 409 499 847 245 188 559 2 281	2 110 824 841 271 77 093 1 120 501 962 717 32 386 381 563 1 120 078 43 748 -2 223 5 079	149 937 43 142 1 405 59 818 98 284 21 381 563 58 581 1 211 -177 5 079	131 550 26 218 1 644 84 602 57 554 21 420 379 75 085 29 212 323	192 362 13 487 3 004 57 459 144 236 21 390 818 56 769 10 274 -677	71 359 35 307 4 850 70 474 47 682 431 880 99 535 7 891 1 149	110 904 28 337 20 825 31 743 61 743 422 445 63 504 19 888 -78
15	Domestic Sales	201 266	206 671	213 997	12 731	18 776	18 572	18 926	17 001

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, novembre 2001 – fin

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
68 381	85 300	109 297	117 982	122 290	83 573	76 845	95 866	ASPHALTE Production	
4 218	7 282	15 567	3 554	2 815	4 626	3 042	-344	Transferts d'un produit à l'autre	2
9 027 1 452	14 005 1 090	7 516 1 146	9 552 2 901	12 850 1 901	9 348 2 713	11 866 6 103	11 288 2 095	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6
9 500 75 773	11 400 56 997	14 600 49 115	18 900 45 428	16 600 57 788	22 400 48 932	13 100 37 086	16 200 49 077	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1(
5 573 2	23 679 1	39 650 -2 -	33 149 73	41 349 -30	8 749 27 -	2 757 3	13 374 5	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
97 357	111 993	114 068	117 552	98 975	117 314	107 836	125 870	Ventes intérieures	15
29 265	44 462	46 737	47 779	42 563	44 574	43 610	53 494	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
-				-	-			Entrées inter-provinciales	5
	-	-	-	-	-	-	3 382	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6 7 8
7 500 3 113	4 600 1 955	4 000 2 152	3 200 2 091	7 700 2 459	3 600 2 891	25 000 2 337	4 500 2 697	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	8 9 10 11
631	1 189	1 480	2 451	1 308	1 368	1 175	3 076	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	11 12 13
24 303	32 177	33 282	33 612	29 251	30 545	30 354	39 290	Auto consommation	14
10 904	16 854	15 778	14 977	19 336	15 829	37 635	11 434	Ventes intérieures	15
87 726 2 603	98 169 482	81 898 1 526	99 046 652	78 609 1 088	91 262 -321	90 001 2 176	92 150 2 397	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
15 508 2 925 24 723 8 353 18 211 17 527 242 165 6 582 54 725 -29 415	13 851 3 922 24 355 8 185 20 883 16 224 246 589 6 414 57 466 -40 294	15 155 6 417 27 245 7 941 19 931 15 344 239 919 6 901 49 864 -63 195	10 814 3 901 23 181 5 702 18 134 18 339 250 855 5 234 52 500 -3 131	13 347 4 657 20 870 5 168 18 572 14 328 247 728 5 189 47 505 -54 146	11 420 3 750 23 341 6 593 19 588 20 410 248 950 6 350 53 248 9	13 765 5 820 29 760 5 654 20 540 14 573 250 471 6 216 50 252 -28 144	13 689 3 002 32 112 8 963 14 867 18 722 241 398 7 524 51 393 -19 394	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 56 7 8 9 10 11 12 13
44 832	41 101	40 430	42 981	38 546	45 583	37 134	46 143	Ventes intérieures	15
143 135	153 474	156 001	150 244	98 821	99 802	139 506	122 634	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
143 135	153 474	156 001	150 244	98 821	99 802	139 506	122 634	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13 14
143 133	155 414	130 001	100 244	30 021	*	-	-	Ventes intérieures	15
,								AUTRES PRODUITS	
79 096 63 906	85 226 -103 654	73 218 -4 081	46 771 141 215	24 482 -25 223	117 885 -35 987	60 156 -21 725	80 055 -20 004	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
166 230 29 572 15 441 80 823 122 016 5 231 512 496 80 468 13 119 7	134 701 49 989 1 982 86 758 57 028 278 424 101 86 392 18 412 -4	173 091 61 811 1 990 91 007 40 119 13 423 404 501 92 128 13 122 1 693	163 372 77 135 123 976 105 804 33 760 246 378 531 108 022 11 569 -52	143 226 38 245 4 691 81 218 121 995 2 049 373 321 69 320 12 560 -80	173 312 41 102 1 437 59 447 146 124 9 707 438 175 66 269 14 239	165 582 25 158 1 712 52 131 132 918 24 409 499 49 753 38 273 2	179 038 62 870 21 564 95 098 52 030 21 390 494 90 437 2 480 -64	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
15 328	22 537	13 073	24 014	18 259	18 169	22 016	18 621	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, November 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	22 490 097 22 490 097	21 632 420 21 632 420	24 521 002 24 521 002	2 030 905 2 030 905	2 244 127 2 244 127	2 025 290 2 025 290	2 093 226 2 093 226	1 698 860 1 698 860
2	Total Imports of Crude and Equivalent		-	-			-		
A B	Algeria Iran		-		-		-	-	
0	Iraq			-	-	-	-	-	
=	Kuwait Libya			-			-	-	
F	Mexico Nigeria		-	-	-		-	-	
1	Norway			-				1	
1	Saudi Ārabia United Arab Emirates		-	-	-		-	-	
K	United Kingdom	-	-	-	-			-	
L	United States Venezuela			-	-		-		
N	Others	-	•	-	-	-	-		
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	22 490 097	21 632 420	24 521 002	2 030 905	2 244 127	2 025 290	2 093 226	1 698 860
A B	By Pipeline By Other Means	22 072 384 417 713	20 924 614 707 806	24 056 267 464 735	1 983 883 47 022	2 185 986 58 141	1 986 508 38 782	2 030 870 62 356	1 655 117 43 743
4 5 6	Closing Inventory Crude	315 660 301 068 5 982	301 068 327 665 2 368	315 660 301 068 4 859	374 726 301 068 -1 123	301 068 379 040 377	379 040 383 626 277	383 626 389 283 -6	389 283 312 930 -483
7	Crude and Equivalent Charged	22 425 049	21 603 455	24 530 735	2 105 686	2 165 778	2 020 427	2 087 575	1 775 696
A B C D E	Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	10 497 827 1 232 662 8 963 310 1 240 392 490 858	9 421 809 1 248 387 9 494 314 1 256 995 181 950	11 461 272 1 356 743 9 875 632 1 324 564 512 524	963 445 124 081 912 322 84 172 21 666	995 061 118 064 905 311 126 203 21 139	888 799 112 674 888 055 111 491 19 408	1 014 269 87 988 907 968 56 867 20 483	942 063 49 692 672 362 88 732 22 847
8	Other Materials Charged	1 595 926	1 542 438	. 1 782 376	186 450	173 076	151 116	147 123	110 253
A	Crude Tops	86 967	60 498	94 901	7 934	5 384	6 182	5 721	6 468
B	Crude Bottoms LPG's	1 018 093	990 303	1 150 356	132 263	123 049	104 330	94 716	71 385
D E	Natural Gas	371 727 14 235	383 161 15 613	409 797 15 541	38 070 1 306	35 327 1 270	32 030 1 376	36 874 1 877	23 522 1 401
F	Other Feedstocks	104 904	92 863	111 781	6 877	8 046	7 198	7 935	7 477
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	24 020 975	23 145 893	26 313 111	2 292 136	2 338 854	2 171 543	2 234 698	1 885 949
0	Refinery Losses	-971 751	-931 182	-1 073 973	-102 222	-108 329	-97 125	-93 966	-81 944
	Total, All Products								
1	Refinery Production	24 992 726	24 077 075	27 387 084	2 394 358	2 447 183	2 268 668	2 328 664	1 967 893
45678910 111 12	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports I Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	1 595 926 687 995 11 448 232 4 186 333 1 569 350 34 252 1 233 893 4 250 733 688 331	1 542 438 885 768 10 414 569 6 405 989 1 424 441 38 571 1 276 878 6 269 252 715 700	1 782 376 702 486 12 397 248 4 563 104 1 755 910 37 220 1 394 891 4 602 424 758 700	186 450 14 491 949 016 376 771 186 560 2 968 1 394 891 351 691 70 369	173 076 80 036 1 029 366 519 343 162 856 2 651 1 535 597 495 815 86 411	151 116 65 178 846 830 494 831 138 892 4 268 1 744 960 476 177 63 916	147 123 49 132 978 068 401 372 147 019 4 223 1827 525 402 845 71 115	110 253 52 271 818 709 529 606 101 061 3 629 1 827 129 523 609 68 334
13	Losses and Adjustments	14 192	7 156	14 754	562	122	701	775	661
	Own Consumption	1 045 412	983 761	1 141 369	95 957	113 076	84 057	92 309	83 563
15	Domestic Sales	12 457 057	13 016 981	13 617 162	1 160 105	1 173 497	1 139 677	1 155 610	1 049 727

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, novembre 2001

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mêtres cubes	
1 488 849 1 488 849	1 695 928 1 695 928	2 284 397 2 284 397	2 334 046 2 334 046	1 710 022 1 710 022	1 947 234 1 947 234	2 110 441 2 110 441	2 076 792 2 076 792	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	, E
:	-				:			Total des importations de brut et d'équivalents	3
-				-	-	1	-	Algérie Iran) [(
		1	•	•	-		-	Iraq	
	-		_		-	•	-	Koweit Lybie	
	-	-	-		-	-	-	Mexique	
	-			-	-	-		Nigéria Norvège	1
	-	-	-	•			-	Arabie Saoudite	
	-	-	-		•	*	-	Émirats Arabes Unis	
	۰		-		-			Royaume-Uni États Unis	
	-	-	-		•	-	-	Vénézuela ·	- 1
•	•			•	-		-	Autres	- 1
1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 334 046	1 710 022	1 947 234	2 110 441	2 076 792	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 406 586 82 263	1 626 312 69 616	2 224 339 60 058	2 255 623 78 423	1 640 586 69 436	1 877 422 69 812	2 035 265 75 176	2 024 120 52 672	Par pipe-line Par d'autres moyens	1
312 930	348 130	330 150	315 948	363 328	313 677	336 166	304 502	Stocks de brut - Début	
348 130 1 257	330 150 -421	315 948 -357	363 328 37	313 677 291	336 166 473	327 665 923	374 726 -20	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
1 452 392	1 714 329	2 298 956	2 286 629	1 759 382	1 924 272	2 118 019	2 006 588	Brut et équiv. Introduit	
489 022 120 958 705 694	675 544 125 562 791 387	997 177 129 941 1 010 452	963 917 129 850 1 021 310	736 707 123 763 771 373	816 467 129 084 864 362	902 783 120 811 956 040	912 086 120 572 874 909	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	!
113 075 23 643	116 290 5 546	135 664 25 722	148 098 23 454	123 671 3 868	114 027 332	122 877 15 508	76 519 22 502	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	[
126 413	116 262	105 043	119 776	113 187	170 977	209 212	186 024	Autres matières utilisées	1
5 918	5 365	5 066	5 612	4 808	4 249	5 725	6 848	Produits de décantation Résidus de brut	1
76 802 37 722	71 792 35 657	54 440 36 123	65 603 33 617	62 673 33 189	116 338 38 248	149 175 40 852	134 587 36 962	GPL Gaz naturel	£ ()
1 604 4 367	1 212 2 236	1 154 8 260	1 401 13 543	1 255 11 262	1 546 10 596	1 517 11 943	1 499 6 128	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	E
1 578 805	1 830 591	2 403 999	2 406 405	1 872 569	2 095 249	2 327 231	2 192 612	Total charges d'alimentation (7+8)	1
-58 287	-73 388	-93 930	-91 038	-66 720	-75 054	-91 401	-96 330	Pertes en raffinerie	10
								Total, tous les produits	
1 637 092	1 903 979	2 497 929	2 497 443	1 939 289	2 170 303	2 418 632	2 288 942	Production des raffineries	•
126 413 96 553 805 433	116 262 62 638 740 481	105 043 72 688 1 126 817	119 776 178 537 1 052 278	113 187 72 742 887 168	170 977 109 339 1 043 919	209 212 46 654 1 085 500	186 024 86 896 966 526	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	5 6 7 8 9
682 326 107 599	572 682 125 753	535 153 93 486	635 877 105 853	840 403 90 572	716 639 170 287	477 757 181 063	381 666 197 396	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
2 943	3 829	3 413	2 841	3 144	4 366	3 264	3 026	Importations	1
1 403 579 658 244	1 407 678 512 115	1 433 698 556 180	1 574 464 643 723	1 387 778 801 702	1 249 786 711 611	1 276 878 487 231	1 233 893 383 500	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
53 073	68 968	55 570	48 867	71 519	57 673	70 254	79 951	Exportations	12
416 73 878	533 78 760	879 99 505	786 94 548	908 83 985	777 89 028	598 91 052	581 93 193	Pertes et rectifications Auto consommation	13
1 232 606	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 234 941	1 156 431	1 171 141	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	PROPANE & PROPANE MIXES							45.444	00.54
1	Production Interproduct Transfers	460 196 -20 435	432 462 -7 514	505 585 -25 595	45 389 -5 160	45 833 -4 592	44 113 -4 391	45 111 -3 728	39 51 -2 41
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	439 761	424 948	479 990	40 229	41 241	39 722	41 383	37 10
	Transfers to Refinery Feedstocks	5 468	- 577	5 782	314	225	209	143	
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	3 400	5 670	1	-	-	203	-	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	23 948	15 752	25 528	1 580	1 137	1 158	1 277	1 39
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	863	1 176	1 074	1 074	1 058	872	1 209	80
12	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	173	4 097 55	178	5	2	-	5	
15	Domestic Sales	469 587	431 353	511 494	41 907	42 617	41 275	42 461	38 89
16	Total Exports (N.E.B.145)	984 558	965 949	1 158 161	173 603	189 286	162 602	126 852	71 84
4	BUTANE & BUTANE MIXES	333 419	389 877	357 387	23 968	30 609	33 189	37 785	32 35
2	Production Interproduct Transfers A Parties transferred to patro chemicals	-5 473	-5 147	-6 705	-1 232	-1 569	-1 229	-1 117	-1 03
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	327 946	384 730	350 682	22 736	29 040	31 960	36 668	31 32
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 018 093	990 303	1 150 356	132 263	123 049	104 330	94 716	71 38
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	:		-	-	-		
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 021 874	993 989	1 155 666	133 792	124 488	105 388	96 406	72 60
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	6 840	5 974	8 351	8 351	7 107	5 998	7 032	7 06
12 13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	1 887 4 -	11 103 -2 -	1 887 2	-2	1	-1	-	
15	Domestic Sales	333 596	379 692	356 352	22 756	31 722	34 128	37 324	32 52
16	Total Exports (N.E.B.145)	336 056	453 762	378 901	42 845	50 455	54 416	45 768	27 15
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	395 613	367 314	427 354	31 741	38 357	33 198	36 219	31 50
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	-1 398	-5	-1 398	•	-	-	•	
3	by products Net Production	394 215	367 309	425 956	31 741	38 357	33 198	36 219	31 50
4	Transfers to Refinery Feedstocks	27 008	24 896	29 095	2 087	1 987	2 250	2 606	2 46
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	2 530	36 72	2 566	36	36 72	-	•	
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	24 478	24 593	26 565	2 087	1 987	2 250	2 606	2 506
10	Imports Closing Inventory	647	1 154	671	671	872	813	960	850
11	Exports	0.500	F 250	4.000	405	400	400	- - -	50.
	Losses and Adjustments Own Consumption	3 538	5 352	4 003	465	492	466	515	524
15	Domestic Sales	390 684	361 135	421 972	31 288	37 628	32 791	35 557	31 126
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	61 333	71 663	85 802	24 469	11 195	8 243	6 553	14 615
2	Interproduct Transfers Net Production	45 916 107 249	-13 133 58 530	45 790 131 592	-126 24 343	-272 10 923	-123 8 120	-190 6 363	-10 159 4 456
4	Transfers to Refinery Feedstocks					-		-	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	1 418 2 744	1 661 2 447	1 512 2 888	94 144	214 223	84 308	240 234	6 ⁴ 268
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	428 2 402	3 829	428 2 712	310	213	531	86	216
	Imports Closing Inventory	4 085	14 155	7 393	7 393	8 782	6 061	6 382	6 897
12	Deliveries to Reporting Companies Exports	759	•	759				-	
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	18 5	33 16	29 6	11	3	3	10 2	3
15	Domestic Sales	108 164	54 762	129 447	21 283	9 735	11 142	6 122	3 947

58 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
22.222	00.400							PROPANE & MÉL DE PROPANE	
32 339	33 123 -2 456	39 570 -3 538	39 104 -2 223	29 153 8 045	38 528 11 292	46 076 -3 511	41 680 -2 924	Production Transferts d'un produit à l'autre	
32 339	30 667	36 032	36 881	37 198	49 820	42 565	38 756	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
					-			Transferts aux charges d'alimentation	
						5 670	51 -	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 993	1 603	1 647	1 659	1 282	1 481	1 118	1 797	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
687	1 150	788	802	414	1 023	1 176	863	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
	-			4 097	-			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	-	33	1 -	2	3	3	34	Pertes et rectifications Auto consommation	
34 450	31 807	38 008	38 525	34 769	50 689	37 857	40 601	Ventes intérieures	
39 032	35 758	39 548	54 981	63 959	79 091 ^r	102 992	140 231	Exportations totales (O.N.E.145)	
40.000	00 704	40.000	07.004	00.504	00.004	00.040	07.055	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
43 286 -168	36 781 -4	40 820 -5	37 991	29 564 -2	38 881 -23	28 613	27 055 -1 447	Production Transferts d'un produit à l'autre	
43 118	36 777	40 815	37 991	29 562	38 858	28 613	25 608	Partie transféréé aux charges pétrochimiques Production nette	
76 802	71 792	54 440	65 603	62 673	116 338	149 175	134 587	Transferts aux charges d'alimentation	
-	-	*	-		-	-	•	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
76 296	72 021	54 531	64 546	62 936	117 138	147 633	135 542	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
9 605	10 179	4 801	8 062	4 901	6 885	5 974	6 840	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
-		:	3 163	2 244	3 519	2 177	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-	1 -	-1 -	-1		-		2	Pertes et rectifications Auto consommation	
40 067	36 431	46 285	30 511	30 742	34 155	25 805	25 829	Ventes intérieures	1
10 410	19 088	18 785	24 052	43 856	70 198 ^r	89 582	47 850	Exportations totales (O.N.E.145)	
27 627	23 947	31 772	34 719	34 408	37 409	38 155	35 949	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
21 021	-	-	-	-5	-	-	1	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
27 627	23 947	31 772	34 719	34 403	37 409	38 155	35 950	énergétiques Production nette	
2 113	2 063	2 337	2 218	2 356	2 346	2 157	2 115	Transferts aux charges d'alimentation	
2 113	2 000	-	-	-	-			Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 105	1 810	2 337	2 212	2 292	2 338	2 150	2 115	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 148	947	1 150	1 133	906	838	1 154	647	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 140	347	1 100	, 100	-	*	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
305	342	558	494	546	590	520	420	Pertes et rectifications Auto consommation	
27 022	23 553	31 011	34 236	34 020	36 879	37 312	35 656	Ventes Intérieures	1
						40.004	40.077	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
2 383 -327	3 826 -274	4 230 -292	3 637 -933	4 675 -94	2 275 -274	10 031 -195	10 877 -272	Production Transferts d'un produit à l'autre	
2 056	3 552	3 938	2 704	4 581	2 001	9 836	10 605	Production nette	
180	211	135	109	114	146	164	177	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
139	258	208	250	144	247	168	275	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
395	436	498	385	155	597	317	13	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
7 566	8 915	11 371	12 075	11 757	12 379	14 155	4 085	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
	-2	1	3	- 2	13	-	1	Exportations Pertes et rectifications	1
3	2	-	-	-	•	-	•	Auto consommation	1
1 820	2 592	1 906	2 241	5 022	1 862	8 373	18 965	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	70 450	74 730 -532	74 022 -379	3 572 -14	3 637 -15	6 832 -65	10 551 -54	4 73 16
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-365 70 085	74 198	73 643	3 558	3 622	6 767	10 497	4 90
4	Transfers to Refinery Feedstocks	493	227	493		3			
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	46 590	47 703	47 772	1 182	1 778	2 785	4 383	4 28
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	13 991	14 577	14 545	554 -	659	422	1 535	66
9	Imports Closing Inventory	7 569	12 012	9 148	9 148	9 568	12 338	16 253	14 39
11	Deliveries to Reporting Companies	13 951 1 502	14 402 2 918	14 437 1 558	486 56	627 236	386 73	1 586 275	66: 51
12 13 14	Losses and Adjustments	7 4	8	14	7	36	-27	-	-
	Domestic Sales	22 345	21 107	23 147	802	1 187	1 202	1 873	1 970
	MOTOR GASOLINE								
1 2	Production	9 510 975 -8 342	8 739 473 134 628	10 357 327 -7 350	846 352 992	854 977 3 913	787 147 -153	810 536 1 714	779 133 3 780
3	Interproduct Transfers Net Production	9 502 633	8 874 101	10 349 977	847 344	858 890	786 994	812 250	782 913
4	Transfers to Refinery Feedstocks	4 135	4 482	4 251	116	264	191 32 103	478 23 989	398 16 492
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	247 207 5 196 237	317 571 4 575 315	248 793 5 601 848	1 586 405 611	32 646 463 673	379 884	423 611	410 455
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 269 368	3 719 825	2 483 305	213 937	288 626	289 219	239 002	318 144
9	Imports	2 200 436 764	100 389 847	2 200 475 034	475 034	516 316	580 514	574 239	559 158
11	Deliveries to Reporting Companies	2 300 614	3 575 555 118	2 496 179	195 565	276 134	279 613	237 732	298 134
12 13 14	Losses and Adjustments	4 681 465	1 474 445	4 726 518	45 53	177 64	161 74	152 66	135
	Domestic Sales	4 530 587	4 839 395	4 953 794	423 207	398 568	384 195	419 477	423 447
	Sales by Grade:								
16 17	Premium Mid Grade	232 783 83 145	225 922 82 761	252 872 91 996	20 089 8 851	17 008 7 480	16 375 6 951	19 303 7 867	20 967 6 371
	Regular No-Lead	4 214 659	4 530 612 100	4 608 926	394 267	374 080	360 869	392 307	396 109
	Retail Sales of Motor Gasoline	3 681 922	3 932 576	4 027 438	345 516	325 663	313 919	342 747	344 399
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	1 248 173	1 225 790	1 350 005	101 832	106 906	116 792	111 037	77 908
2	Interproduct Transfers	-60 156	-39 431	-62 789	-2 633	-3 594	-6 042	-3 423	-3 370
3		1 188 017	1 186 359	1 287 216	99 199	103 312	110 750	107 614	74 538
5		363	8 945	363	-	39		32	
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	453 793 47 455	425 750 166 472	488 061 47 455	34 268	35 354 17 462	26 877 11 476	46 254 166	22 431 49
8 9	Receipts from Non-reporting Companies			-	-	-	-		
10	Closing Inventory	48 709 48 143	61 803 167 262	46 270 48 236	46 270 93	45 723 17 551	66 773 11 592	67 034 95	59 048 172
12	Exports	9 743	15 627	12 048	2 305	2 029	1 389	24	26
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	815	294	745	-70 -	135	63	3 -	24
15	Domestic Sales	734 073	737 310	799 115	65 042	66 291	61 255	61 175	59 920
4	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	220,000	100 500	040 400	00 400	0.067	10 /17	22.220	14.000
2	Interproduct Transfers	226 080 -50 310	192 560 -2 180	249 488 -60 556	23 408 -10 246	9 867 502	12 417 14	23 229 -285	14 982 -291
3	Net Production	175 770	190 380	188 932	13 162	10 369	12 431	22 944	14 691
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	287	334	287	-	- 17	2		
6	Interprovincial Transfers -Out-	89 519 13 597	78 775 9 19 7	90 567 14 264	1 048 667	8 190 730	2 837 620	8 658 954	3 324 564
8	Receipts from Non-reporting Companies		-		-	-	-	-	304
10	Imports Closing Inventory	9 602	16 808	9 16 251	16 251	11 565	13 213	18 170	22 724
	Deliveries to Reporting Companies Exports	13 076 616	9 023 174	13 983 728	907 112	694	587 120	855	564 54
13	Losses and Adjustments Own Consumption	146	23	115	-31	49	2	29	-44
		86 994	111 359	92 138	5 144	6 869	7 859	9 399	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, novembre 2001 - suite

ay 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
6 086	0 777	0.500	44 445	0.004	0.404			ESSENCE D'AVIATION	
-105	8 777 -122	9 560 -69	11 415 -166	8 624 -52	2 194 -46	2 318 -7	1 206 -24	Production Transferts d'un produit à l'autre	
5 981	8 655	9 491	11 249	8 572	2 148	2 311	1 182	Production nette	
21	23	20	- 8	150	2	-		Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
7 381 1 576	6 451 1 767	6 303 2 484	8 411	2 707	2 373	850	1 298	Sorties inter-provinciales	:
1 370	1707	2 404	1 889	1 158	1 494	931	448	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
10 232	9 364	9 403	9 602	13 689	11 857	12 012	7 569	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 574 115	1 940 265	2 369 448	1 831 207	1 224 129	1 244 423	959 230	476 156	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	2	2	-	-1	-3	-1	-3	Pertes et rectifications	
2 666	2 655	2 834	2 498	1 734	1 439	1 049	1 073	Auto consommation Ventes Intérieures	
								ESSENCE POUR MOTEURS	
605 312 2 796	696 954 1 456	931 649 1 438	917 743 120 414	665 840 1 962	796 704 -3 940	893 478 1 248	842 904 1 002	Production	
608 108	698 410	933 087	1 038 157	667 802	792 764	894 726	843 906	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
557 40 548	402 24 562	804	503	288	357	240	91	Transferts aux charges d'alimentation	
364 902	296 784	36 638 490 919	15 994 362 915	28 353 364 270	55 801 522 205	10 445 495 697	23 426 432 015	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
393 220	336 253	309 896	361 369	503 888	397 012	283 196	212 960	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
388 356	422 032	406 316	100 601 598	530 684	411 049	389 847	436 764	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
375 611	278 633	325 617	363 211	466 912	389 840	284 118 118	213 812	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
81 54	97 49	172 19	156	302 8	17 29	24 12	110 75	Pertes et rectifications Auto consommation	
471 473	449 584	477 806	493 544	439 177	452 764	429 360	408 411	Ventes Intérieures	
04.000			05.044		00.004	04 545	47 704	Ventes par catégorie:	
21 038 7 106	20 009 6 998	23 343 8 766	25 644 8 394	20 626 7 359	20 064 7 771	21 545 7 698	17 781 7 800	Super Intermédiaire	
443 329	422 577	445 697	459 406 100	411 192	424 929	400 117	382 830	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	
383 540	365 656	385 034	397 716	353 905	369 550	350 447	333 437	Ventes nettes au détail	
103 638	127 301	163 956	134 088	111 829	90 527	81 808	99 045	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÉNE Production	
-3 076 100 562	-3 598 123 703	-2 954 161 002	-6 113 127 975	-2 273 109 556	-3 208 87 319	-1 780 80 028	-2 597 96 448	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
			-			-		Transferts aux charges d'alimentation	
16 31 586	1 752 36 112	60 931	16 59 120	43 055	7 068 34 170	29 860	29 27 418	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
3 633	18 481	21 840	24 132	35 957	14 066	19 210		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
55 880	65 19 7	83 499	63 957	69 469	65 161	61 803	48 709	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
3 642	18 571	21 943	24 229	31 545 54	18 599 227	19 323 3 397	116 2 284	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
67 21	2 099 87	701 1	5 614 -13	-18	-17	8	75	Pertes et rectifications Auto consommation	
72 063	77 750	80 986	82 715	65 365	59 782	50 008	61 400	Ventes Intérieures	
72 003	11 100	00 300	02 710					CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
24 854	26 918	21 951	19 206	14 443 -232	11 611 -67	13 082 -573	28 916 -10 405	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-171 24 683	-700 26 218	-57 21 894	-320 18 886	14 211	11 544	12 509	18 511	Production nette	
	-		•	:	315			Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
11 881	3 160	13 073	12 002	4 115	8 030	3 505	10 122	Sorties inter-provinciales	
507	2 639	576	522	543	819	723	419	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
16 561	17 862	17 430	14 442	16 648	13 518	16 808	9 602	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
507	2 614	587	561	170	1 283	601	485	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
25	-21		-8	-10	-1	2	7	Pertes et rectifications Auto consommation	1
18 940	21 803	9 242	9 841	8 273	6 496	5 834	9 771	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	119 272	107 070	158 863	39 591	-	10 393	5 229	3 04:
2	Interproduct Transfers Net Production	676 119 948	-33 240 73 830	-18 796 140 067	-19 472 20 119	-17 690 - 17 690	-9 702 691	1 113 6 342	-592 2 45 6
3	Net Froduction	119 940	13 030	140 007	20 119	-17 090	031	0 342	2 431
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	817	824	819	2	-	-	538	22
6	Interprovincial Transfers -Out-	103 056	82 494	105 725	2 669	3 801	2 345	1 334	1 24
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 188	669	1 308	120	387	26	94	10
9	Imports	-	100	-		-		-	10
10	Closing Inventory	19 190 1 791	11 907 1 869	34 189 1 933	34 189 142	8 914 1 444	4 477 84	7 595 5 7	7 964 10
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	667	430	1 034	367	122	13	15	10
13	Losses and Adjustments	145	-13	151	6	-7	-9	-33	28
14	Own Consumption	•	-	-	•	•		-	
15	Domestic Sales	9 048	12 925	11 106	2 058	2 612	2 721	2 483	1 130
1	DIESEL FUEL OIL	8 624 946	8 352 116	9 460 259	835 313	884 310	781 462	815 451	689 939
2	Production Interproduct Transfers	11 469	81 326	20 356	8 887	-3 834	-1 098	-38 818	3 373
3	Net Production	8 636 415	8 433 442	9 480 615	844 200	880 476	780 364	776 633	693 312
4	Transfers to Refinery Feedstocks								
5	Interprovincial Transfers -In-	329 592	293 621	334 656	5 064	33 689	19 042	14 906	26 080
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 384 371 1 591 072	4 060 532 2 264 287	4 795 479 1 733 101	411 108 142 029	432 357 192 918	358 705 175 186	352 724 141 047	274 252 192 447
8	Receipts from Non-reporting Companies	-	-		-	-	-	-	
9	Imports Closing Inventory	331 619	360 373	368 680	368 680	427 519	469 444	492 517	531 411
11	Deliveries to Reporting Companies	1 627 845	2 276 998	1 764 170	136 325 24 301	181 858	166 139	145 638	207 004
12 13	Exports Losses and Adjustments	290 199 1 657	253 049 179	314 500 1 834	24 301 177	29 749 -554	14 839 63	18 601 136	17 734 35
	Own Consumption	*	505	1 004	*	40	46	63	80
15	Domestic Sales	4 301 977	4 408 394	4 684 298	382 321	404 794	392 875	392 351	373 840
16	Sales of Low Sulfur	2 789 847	3 108 515	3 049 319	259 472	297 406	281 745	288 793	245 332
	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1	Production	-	-	-	40.450	-		15.445	40.000
2	Interproduct Transfers Net Production	86 738 86 738	127 139 127 139	99 891 99 891	13 153 13 153	27 887 27 887	17 796 17 796	45 115 45 115	13 399 13 399
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	3 107	365	3 155	48	24	48	85	77
6	Interprovincial Transfers -Out-	49 532	99 221	58 530	8 998	19 942	10 417	36 295	17 617
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	6 942	4 634	7 523	581	1 012	999	589	75
9	Imports	- 745	-	-	-	7.40			
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	2 715 6 574	635 4 883	36 7 209	36 635	743 1 012	1 514 1 013	5 772 596	111 106
12	Exports	-	-					•	-
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	-9 -	14	-6 -	3	1	9	-1	8
15	Domestic Sales	38 604	27 421	45 429	6 825	7 261	6 633	4 641	1 481
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1	Production	707 390	705 820	775 567	68 177	72 337	49 638	72 325	64 630
	Interproduct Transfers Net Production	-23 920 683 470	-47 132 658 688	-35 627 739 940	-11 707 56 470	-16 306 56 031	-17 055 32 583	-5 198 67 127	-4 723 59 907
4	Transfers to Refinery Feedstocks								
5	Interprovincial Transfers -In-	1 479	529	1 480	1	•	1		
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	630 932 43 244	618 085 47 253	680 033 47 360	49 101 4 116	53 310 4 203	48 475 4 661	57 610 4 126	56 314 3 880
8	Receipts from Non-reporting Companies	40 244	71 200	7/ 300	4 110	4 200	4 00 1	4 120	3 000
	Imports Closing Inventory	47 326	54 129	52 348	52 348	54 349	37 359	45 244	45 795
11	Deliveries to Reporting Companies	43 135	47 413	47 251	4 116	4 203	4 661	4126	3 880
	Exports	7 667	10 470	9 090	1 423	258	98		1 120
	Losses and Adjustments Own Consumption	127	38	131	4 -	-1			
15	Domestic Sales	31 954	28 683	32 875	921	463	1 001	1 632	1 922
16	Sales of Low Sulfur	V	х	v	_	_	V	_	х
		X	A	Х	Х	X	X	Х	X

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
756 14 947 15 703	13 441 13 541 26 982	25 720 11 859 37 579	10 043 -12 074 - 2 031	-8 000 - 8 000	19 922 -12 459 7 463	18 524 -14 183 4 341	11 268 -5 200 6 068	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
10 17 113 2	17 124 5	24 253 2	6 808 12	3 604 7	2 704 33	41 2 163	9 2 643 167	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
6 204 72 - 1	15 683 36 4 4	28 576 8 19 1	19 201 26 31 4	6 960 7 88 -1	10 782 - 73 -1	11 907 34 65	19 190 170 68 -4	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
289	340	411	488	554	902	995	1 451	Ventes Intérieures	1
514 826 50 711 565 537	681 742 13 893 695 635	822 585 1 861 824 446	879 808 25 728 905 536	667 452 5 883 673 335	744 733 14 334 759 067	869 808 9 293 879 101	818 957 -7 696 811 261	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
42 999 299 637 269 991	23 239 306 402 198 179	21 026 412 730 175 555	29 146 447 599 219 930	33 684 357 968 270 572	33 599 376 515 278 427	16 211 441 643 150 035	53 904 386 446 149 055	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	£ 5
398 349 263 777 16 730 41 162	425 132 196 724 25 784 29 65	440 367 181 900 22 977 111 8	442 019 226 824 29 155 80 6	362 034 272 761 29 811 92	329 086 275 583 23 621 103 17	360 373 158 790 24 048 43 18	331 619 150 387 20 866 15	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 11 11
431 242	361 266	388 066	449 296	396 944	428 202	389 518	421 779	Ventes intérieures	1
293 735	258 647	273 187	301 076	273 473	310 147	284 974	281 524	Ventes en faible teneur en soufre	16
1 004 1 004	752 752	2 072 2 072	1 100 1 100	1 654 1 654	1 953 1 953	14 407 14 407	19 795 19 795	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
11 131	191	1 383 53	10 186 540	100 901 319	960 414	17 11 509 311	41 10 470 1 083	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	2 6 7 8
159 142 2	130 194	135 92	88 413	145 348	59 259 -	635 708 - 4	2 715 1 210 8	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	10 11 12 13
	-	-	-		*	-	-	Auto consommation	14
936	778	645	1 098	771	1 239	1 938	6 603	Ventes intérieures MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)	15
37 985 -6 594 31 391	41 181 5 742 46 923	89 349 -826 88 523	79 961 -201 79 760	70 127 -1 611 68 516	63 807 18 63 825	64 480 -378 64 102	61 925 -10 560 51 365	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
54 43 700 4 190	84 37 763 3 829	160 66 936 4 664	69 611 4 561	83 61 749 4 490	62 161 4 668	147 60 456 3 981	58 275 3 804	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8
29 482 4 190 1 861	35 085 3 829	50 721 4 664 1 379 18	52 095 4 561 2 767 18	53 923 4 490 2 247 -1	52 624 4 828	54 129 3 981 740 4	47 326 3 804 1 366 -1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13
2 197	3 641	4 714	5 990	2 776	2 803	1 544	1 501	Ventes intérieures	15
×	х	Х	Х	Х	×	х	х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, November 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	ASPHALT								
2	Production Interproduct Transfers	1 137 734 26 949	1 156 789 49 146	1 224 791 38 656	87 057 11 707	97 663 16 306	118 732 17 055	70 099 3 207	63 536 4 832
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	765 274 528 12 395	924 284 792 20 871	765 282 778 12 395	8 250	1 899	5 786	7 562	12 53
10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	3 100 90 286	4 200 101 264	3 400 125 732	300 125 732	200 175 382	500 249 139	700 251 443	400 246 693
12 13	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	13 855 352 927 555	20 911 376 565 50	13 855 394 231 551	41 304 -4	53 326	47 271 -19	51 820 -9	48 61
14 15	Own Consumption Domestic Sales	538 968	127 573 953	553 036	14 068	9 294	9 492	127 12 202	12 36
	PETROLEUM COKE	000 000	010 300	000 000	11000	3 234	3 432	12.202	
2	Production Interproduct Transfers	324 898	255 336	355 634	30 736	24 770	23 564	23 087	25 273
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-		-	-	-	:	-		
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	615		615	-	-		-	000
10	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	2 900 1 911 615	4 100 1 525	2 900 1 865 615	1 865	100 1 572	1 400 1 572	400 1 848	300 1 833
13		237 297	168 464	258 760	21 463	15 578	15 000	15 700	16 247
15	Domestic Sales	95 003	91 312	104 322	9 319	9 585	9 964	7 511	9 34
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	123 652 -341	102 961 -109	135 341 -338	11 689 3	14 249 -120	13 590	13 743 1	2 567
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	14 235 77 414 96 300 7 326 6 859 26 043 56 381 3 828 122 175 168	15 613 100 183 88 097 6 524 4 549 30 071 65 915 3 224 390 -15 123	15 541 83 494 103 132 8 208 7 057 28 711 59 147 4 097 153 99	1 306 6 080 6 832 882 198 2 668 59 147 269 31 -76 19	1 270 9 525 7 942 772 9 4 2 351 65 356 267 32 -19 7	1 376 8 512 7 901 698 138 2 368 70 870 188 31	1 877 8 701 11 538 1 040 203 3 123 70 321 267 26 -20 24	1 401 8 707 9 821 1 030 38 2 825 62 793 288 14 -7
15	Domestic Sales	120 480	129 979	130 853	10 373	11 163	10 288	13 648	11 158
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	807 473	814 081	881 894	74 421	97 384	68 924	76 327	67 146
11 13	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	- - - 807 473	814 081	- - - - 881 894	74 421	97 384	68 924	- - - 76 327	67 146
	Domestic Sales	-				-		-	
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	841 122 -1 008	1 089 033 -243 816	987 765 14 840	146 643 15 848	155 089 -616	160 434 4 991	171 382 1 663	57 013 -2 978
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	532 455 17 055 120 629 178 712 489 789	507 144 159 971 45 616 151 680 381 729	583 133 18 321 140 434 192 597 538 382	50 678 1 266 19 805 13 885 48 593	46 506 3 618 825 12 574 34 937	42 969 5 177 510 11 524 29 427	47 446 498 27 865 12 819 46 441	34 606 629 6 164 12 654 24 298
11 12 13	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	169 386 176 547 23 001 2 160	178 201 147 712 40 759 -334	188 702 189 700 23 471 2 182	188 702 13 153 470 22	200 771 12 025 659 -190	224 003 11 914 82 -10	261 506 11 893 354 -12	259 588 12 698 258 -48
15	Domestic Sales	644 993	808 201	767 784	122 791	133 708	132 856	107 754	39 856

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, novembre 2001 – fin

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
105 279 6 736	101 722 -2 067	119 752 1 073	128 013 299	119 247 1 313	123 539 -88	109 207 480	81 804 10 560	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
20 443	87 28 094 393	78 42 561 3 339	315 77 032 4 829	125 39 720 7 510	239 25 679 4 800	23 479	13 274 80	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	5 6 7
200 246 392 33 670 -1	400 208 617 393 40 732	200 173 038 3 339 29 808 -20	500 115 014 4 829 7 770 84	500 72 575 7 510 27 584	200 80 705 4 840 7 800 7	400 101 264 28 173	200 90 286 51 003 28	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	9 10 11 12 13
58 483	69 087	84 333	102 265	96 319	82 234	37 875	23 435	Ventes intérieures	14 1 5
20 536	22 071	23 791	27 172	18 377	22 332	24 363	29 602	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
1 500	1 100 1 546	700	100 1 553	-	1 308	1 525	- - - - 1 911	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	5 6 7 8
12 306	12 913	:	15 827	16 015	16 869	15 808	21 688	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
8 563	10 212	9 835	9 893	3 915	4 155	8 338	7 755	Ventes intérieures	15
1 315 17	2 006 -7	16 269 -9	11 403 42	5 591 -2	14 598 -34	7 630 -1	9 187 -485	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
1 604 8 855 7 930 843 138 2 743 55 114 281 49 23 25	1 212 9 927 7 564 1 278 196 2 329 49 943 337 32 -2	1 154 10 358 6 537 512 171 2 513 60 051 348 50 9	1 401 8 830 7 422 351 96 2 141 60 603 351 32	1 255 8 040 6 554 - 983 2 644 58 685 251 37 3	1 546 8 943 6 966 - 1 044 4 166 65 746 315 10 5	1 517 9 785 7 922 - 1 448 2 864 65 915 331 77 -7	1 499 7 893 7 304 925 243 2 826 56 381 252 33 -33	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
11 678	11 741	11 605	13 102	11 072	12 811	11 713	11 806	Ventes intérieures	15
61 328	65 715	83 274	78 703	67 960	72 110	75 210	71 413	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
61 328	65 715	83 274	78 703	67 960	72 110	75 210	71 413	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice L'uraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13 14
	-				-	•	-	Ventes intérieures	15
49 542 -65 770	18 474 -26 156	73 681 -10 553	84 437 -125 553	91 999 -6 586	91 133 -7 458	135 849 -4 800	117 154 10 252	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
45 337 3 790 710 8 233 26 672	40 793 2 753 769 9 667 49 687	46 308 4 247 983 16 232 34 302	50 051 124 108 922 17 742 36 955	46 615 2 089 2 381 15 959 22 924	50 390 3 218 1 909 14 906 47 689	56 123 9 844 2 578 19 370 28 397	47 732 1 366 16 986 12 725 57 686	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	4 5 6 7 8 9
176 344 8 448 581 -82	135 896 8 844 52 -8	15 313 188	172 220 16 887 128 -32	184 988 16 484 5 228	186 766 14 820 22 000 62	178 201 18 386 11 229 -3	169 386 12 788 4 175 -62	Tiportations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
50 717	44 423	44 968	43 564	42 914	58 529	108 912	95 105	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, November 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	6 626 595 6 626 595	6 491 394 6 491 394	7 239 275 7 239 275	612 680 612 680	621 338 621 338	557 134 557 134	485 966 485 966	419 177 419 177
2	Total Imports of Crude and Equivalent								
A B	Algeria Iran	-	-			-			
CD	Iraq		-			-	-	-	
D E	Kuwait Libya	-			-		-	-	
F	Mexico	•		-	-	-			
G	Nigeria Norway			-	-				
J	Saudi Árabia United Arab Emirates			-					
K	United Kingdom	-				-	-	-	
L M	United States Venezuela			-	-	-		-	-
N	Others			-			-	-	
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	6 626 595	6 491 394	7 239 275	612 680	621 338	557 134	485 966	419 177
A B	By Pipeline By Other Means	6 488 951 137 644	6 461 528 29 866	7 093 508 145 767	604 557 8 123	619 711 1 627	554 708 2 426	482 442 3 524	416 090 3 087
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	61 896 141 204 -4 022	141 204 150 584 -4 276	61 896 141 204 -3 315	130 154 141 204 707	141 204 151 963 -1 325	151 963 149 391 -273	149 391 136 535 586	136 535 201 486 -1 445
7	Crude and Equivalent Charged	6 562 359	6 486 290	7 163 282	600 923	611 904	559 979	498 236	355 671
A B C D	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen	2 739 969 3 556 482 157 173	2 817 226 3 358 620 224 555	3 016 029 3 865 202 173 316	276 060 308 720 16 143	279 850 310 912 21 142	266 307 287 377 5 927	175 406 289 396 17 574	262 883 58 330 23 979
E	Condensate and Pentanes	108 735	85 889	108 735			368	15 860	10 479
8	Other Materials Charged	454 169	421 275	494 896	40 727	37 803	38 141	38 654	26 669
Α	Crude Tops			-	-		-		
B	Crude Bottoms LPG's	21 440	20 657	23 681	2 241	2 279	1 526	942	2 664
D	Natural Gas	188 478	182 987	207 321	18 843	18 830	17 057	17 720	3 014
E	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	33 028 211 223	31 911 185 720	35 712 228 182	2 684 16 959	1 951 14 743	2 945 16 613	3 272 16 720	2 928 18 063
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	7 016 528	6 907 565	7 658 178	641 650	649 707	598 120	536 890	382 340
10	Refinery Losses	-168 915	-217 850	-183 549	-14 634	-19 510	-18 169	-14 504	-7 884
	Total, All Products								
1	Refinery Production	7 185 443	7 125 415	7 841 727	656 284	669 217	616 289	551 394	390 224
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	454 169 12 325 593 2 652 441 8 666 293 259 063 1 736 385 2 045 129 8 680 227 1 412 365 19 039	421 275 11 085 402 2 205 890 8 447 917 212 380 2 252 754 2 229 860 8 612 734 981 427 6 462	494 896 13 322 995 2 834 245 9 387 120 283 054 1 984 964 2 122 917 9 359 147 1 549 594 19 607	40 727 997 402 181 804 720 827 23 991 248 579 2 122 917 678 920 137 229 568	37 803 1 100 153 240 054 813 933 18 336 169 752 2 183 743 863 675 94 561 195	38 141 907 409 191 008 690 580 20 387 164 259 2 221 292 697 352 43 534 280	38 654 1 053 647 185 710 746 656 15 900 182 093 2 261 072 772 036 57 983 683	26 669 876 802 157 708 691 006 20 090 139 379 2 072 937 687 572 58 320 66
	Own Consumption	324 462	406 178	360 216	35 754	48 661	29 542	36 170	28 226
15	Domestic Sales	16 652 582	16 382 959	18 146 875	1 494 293	1 425 616	1 361 518	1 418 674	1 347 075

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, novembre 2001

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
606 933 606 933	649 222 649 222	683 043 683 043	672 830 672 830	619 894 619 894	584 274 584 274	591 583 591 583	617 965 617 965	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	1 A
•								Total des importations de brut et d'équivalents	
		-	-	•		-	-	Algérie Iran	6 6 6 1 1
-		-	-	•	-		٠,	Iraq	(
			-	-	-	•		Koweit Lybie	[
•		-	-	•	-	-	-	Mexique	
-		•	-	-	-		*	Nigéria	(
		-	-		-	-	-	Norvège Arabie Saoudite	1
	•	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	
	1	-	-	-	-	1	-	Royaume-Uni États Unis	1
-		-	•	-	-	•		Vénézuela	- N
	۰	-	•	-	•	•	-	Autres	ħ
606 933	649 222	683 043	672 830	619 894	584 274	591 583	617 965	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	;
604 528 2 405	638 061 11 161	681 926 1 117	671 880 950	618 528 1 366	583 357 917	590 297 1 286	605 081 12 884	Par pipe-line Par d'autres moyens	A B
201 486	183 188	195 378	202 087	203 949	205 353	161 344	114 823	Stocks de brut - Début	4
183 188 -896	195 378 -67	202 087 -968	203 949 -67	205 353 252	161 344 -73	150 584	130 154 -1 169	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	(
626 127	637 099	677 302	671 035	618 238	628 356	602 343	603 803	Brut et équiv. Introduit	7
273 173	252 003	264 072	267 996	257 562	242 207	275 767	263 222	Brut conventionnel léger	1
316 985 31 722	345 654 37 632	383 610 26 571	373 799 25 505	335 005 10 558	358 447 14 877	299 105 9 068	326 391 10 327	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	[
4 247	1 810	3 049	3 735	15 113	12 825	18 403	3 863	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	E (
40 863	38 430	36 504	34 586	37 750	49 233	42 642	45 036	Autres matières utilisées	8
-	-		-		-		-	Produits de décantation	F
1 334	-	3 018	3 012	2 362	1 332	2 188	2 294	Résidus de brut GPL	E C D
15 359	16 921	17 894	19 327	18 616	19 559	18 690	18 698	Gaz naturel	D
2 747 21 423	2 908 18 601	3 196 12 396	3 092 9 155	2 538 14 234	3 345 24 997	2 989 18 775	2 916 21 128	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	ŀ
666 990	675 529	713 806	705 621	655 988	677 589	644 985	648 839	Total charges d'alimentation (7+8)	ģ
-26 317	-21 577	-20 843	-23 640	-25 833	-17 369	-22 204	-13 788	Pertes en raffinerie	10
								Total, tous les produits	
693 307	697 106	734 649	729 261	681 821	694 958	667 189	662 627	Production des raffineries	1
40 863	38 430	36 504	34 586	37 750	49 233 1 022 830	42 642 1 155 532	45 036	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales	4
918 848 252 030	834 210 196 504	1 210 330 196 901	1 115 419 204 203	890 222 166 219	263 477	152 076	1 072 317 272 614	Sorties inter-provinciales	ě
746 939	757 302	849 478	843 766	730 557	808 942	768 758	849 164	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
20 717 311 799	24 776 310 335	17 706 188 333	10 015 265 175	10 903 215 889	31 012 153 851	22 538 151 889	21 036 205 977	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	6
1 981 745	1 985 299	2 189 686	2 092 465	2 076 129	1 965 072	2 229 860	2 045 129	Stocks à la fin de l'exercice	10
781 960	782 622	826 384	872 239 113 942	751 418 93 483	834 649 132 966	742 827 171 654	839 033 143 464	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	11
49 114 1 817	85 265 1 307	80 605 720	963	54	580	-203	411	Pertes et rectifications	13
36 562	39 089	45 844	41 186	30 933	34 235	35 730	30 863	Auto consommation	14
1 620 456	1 476 958	1 609 151	1 793 738	1 465 871	1 507 510	1 356 392	1 447 571	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2007	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2		127 152 -529	115 493 -4 491	136 447 -256	9 295 273	11 273 -210	10 305 -167	8 487 -124	5 33
3	A. Portion transferred to petro-chemicals	126 623	111 002	136 191	9 568	11 063	10 138	8 363	5 33
4	Transfers to Refinery Feedstocks	- 2	-	3	-		-	-	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	3 -	407	-	100	100	-	-	0
8 9		1 748 48 494	407 38 446	1 850 53 677	102 5 183	102 3 244	68 2 941	68 3 269	6 3 27
	Closing Inventory	9 045 1 744	10 030 407	3 170 1 846	3 170 102	2 258 102	1 960 68	2 8 57 68	2 81 6
	Exports Losses and Adjustments	2 208 2 849	104 265	3 806 2 851	1 598 2	104 4	36	20	3
14	Own Consumption	3 249	1 197	3 504	255		•	139	3 52
15	Domestic Sales	163 150	141 022	181 921	18 771	15 111	13 341	10 576	8 10
16	Total Exports (N.E.B.145)	3 543 744	2 495 829	4 008 805	465 061	436 485	313 559	232 704	185 01
1	Production	169 191	185 317	186 948	17 757	17 966	18 320	18 681	5 39
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	-78 676 - 90 515	-69 907 - 115 410	-91 617 95 331	-12 941 - 4 816	-11 274 - 6 692	-10 266 8 054	-6 580 - 12 101	-1 69 3 70
4	Transfers to Refinery Feedstocks	21 440	20 657	23 681	2 241	2 279	1 526	942	2 66
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	21770	20 007	-	-	-		-	2 00
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	26 283	21 577	28 679	2 396	2 402	1 603	1 034	2 79
10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	30 097	30 504	20 738	20 738	13 911	11 678	12 764	10 32
12 13 14		1 979 2 291	232 8 471	2 022 4 497	43 2 206	4 7 276	37 309	86 100	45
	Domestic Sales	79 794	97 861	91 875	12 081	6 362	10 018	10 921	5 82
16	Total Exports (N.E.B.145)	732 098	342 397	812 346	80 248	66 154	49 664	25 969	17 87
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production								
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	-		-	-		•		
3	by products Net Production		-	-	-	-			
4	Transfers to Refinery Feedstocks	_				_	_		
5	Interprovincial Transfers -In-	•	220	-	-			-	1
7 8	Receipts from Reporting Companies		-	-	-		-		
9			17	-	-	-	-	-	1
11	Deliveries to Reporting Companies Exports				-	-			•
13	Losses and Adjustments Own Consumption	-	-	-		-	-	-	
	Domestic Sales		203	-					
	NAPHTHA SPECIALTIES								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	1 332 1 332	616 616	1 421 1 421	89 89	83 83	54 54	78 78	56 5 6
4	Transfers to Refinery Feedstocks	2.000	0.040	2.075	4.07	0.57	242	202	201
5		3 208 295	2 946 384	3 375 315	167 20	257 18	343 15	303 101	30° 28
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	120 496	423	120 541	45	51	45	8	10
10	Imports Closing Inventory	130 642	34 507	130 574	574	591	681	619	707
12	Deliveries to Reporting Companies Exports	109	4 -	109	-	•	1	-	
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	67 1	19 2	72 1	5	3	2	-1	1
15	Domestic Sales	5 034	3 677	5 378	344	353	334	351	340

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
10 997 -464	12 909 -710	12 216 -862	13 374 -947	10 014 -810	9 844 -215	10 744 11	10 012 -103	Production Transferts d'un produit à l'autre	
10 533	12 199	11 354	12 427	9 204	9 629	10 755	9 909	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
			-	-		-		Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
68	33		:			-	101	Sorties inter-provinciales	
3 934	3 783	3 938	4 043	3 461	3 499	3 058	3 942	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 583 68	6 175 33	7 362	9 023	10 427	10 343	10 030	9 045 101	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
132	-1	26	2	1	9	- 4	43 74	Exportations	
184	-1	351	-	-	-	2	263	Pertes et rectifications Auto consommation	
12 384	14 391	13 728	14 807	11 260	13 203	14 120	14 147	Ventes intérieures	1
106 036	109 346	173 833	203 920	182 648	253 264 ^r	299 019	383 314	Exportations totales (0.N.E.145)	1
19 022	18 059	17 033	17 583	18 484	17 023	17 750	16 905	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
-851	-1 713	-2 065	-2 174	-6 528	-14 578	-12 182	-14 341	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
18 171	16 346	14 968	15 409	11 956	2 445	5 568	2 564	Production nette	,
1 334	-	3 018	3 012	2 362	1 332	2 188	2 294	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
		-			-			Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 421	88	3 088	3 084	2 422	1 395	2 245	2 426	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
12 928	21 528	28 784	36 954	40 286	34 034	30 504	30 097	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
	45	- 40	-	-		-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
148	45 98	10 85	9	9 -	27	8 2	66 369	Pertes et rectifications Auto consommation	1
15 502	7 691	7 687	7 302	8 675	8 733	9 145	10 046	Ventes intérieures	1
18 428	12 249	16 470	26 999	29 264	44 142 ^r	35 186	85 460	Exportations totales (O.N.E.145)	1
						_		CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
	-			-	•	-	*	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
				-		:	-	énergétiques Production nette	
								Transferts aux charges d'alimentation	
-		113			90		-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	-					-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
47	47	17	17	17	17	- 17		Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
17	17	1/	-	17	'-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
				-	*	-		Exportations Pertes et rectifications	1
-	-	-		•		•	-	Auto consommation	1
٠	•	113	•	•	90	-	•	Ventes Intérieures PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	,
	_				.2		-	Production	
24 24	35 35	45 45	59 59	46 46	47 47	89 89	292 292	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
		-		105	322	221	309	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
186 49	282 20	243 40	293 14	195 34	37	28	35	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
13	16	126	11	14	28	10	22	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
580	563	7 64 6	27 643	538	537	507	642	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
-	-	-	-		-	3		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
6	-2		1	3	7	-1 -	3	Pertes et rectifications Auto consommation	1:
295	332	298	378	322	354	320	624	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, November 2001 – Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	-153	-556	-155	-2	-42	-32	-25	9
3	Net Production	-153	-556	-155	-2	-42	-32	-25	
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	61 584	57 820	62 742	1 158	1 780	3 182	4 832	4 84
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	9 579 43 336	8 877 47 706	9 742 44 896	163 1 560	156 1 735	336 2 112	347 2 820	178 3 88
89	Receipts from Non-reporting Companies Imports	201	148	201	-	-	-		
0		7 412 43 163	6 252 47 011	6 725 44 562	6 725 1 399	5 722 2 056	5 780 2 215	7 514 2 747	7 59 3 86
2	Exports	12 642 280	10 182 123	12 878 345	236 65	510 14	338 20	412 26	1 57
14		16	9	16	•		-	-	
15	Domestic Sales	39 526	39 389	41 066	1 540	1 740	2 295	2 361	2 96
1	MOTOR GASOLINE Production	2 917 424	2 899 402	3 194 304	276 880	278 530	260 445	241 025	168 468
2	Interproduct Transfers Net Production	-166 788 2 750 636	-27 128 2 872 274	-181 629 3 012 675	-14 841 262 039	504 279 034	-9 719 250 726	4 197 245 222	3 616 172 08
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	5 683 862	4 884 245	6 137 896	454 034	501 008	408 974	461 765	449 009
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	969 641 5 144 395	942 482 5 006 496	1 047 996 5 572 604	78 355 428 209	92 989 462 596	84 315 373 115	83 874 447 295	85 34 420 92
89	Receipts from Non-reporting Companies Imports	169 231	530 141	180 720	11 489	10 667	18 619	31 806	26 76
0		672 126 5 167 703	633 684 5 144 765	685 671 5 574 399	685 671 406 696	729 296 497 814	749 968 376 393	750 789 465 697	651 30 431 78
3	Exports	463 411 10 966	176 246 3 381	489 080 11 080	25 669 114	10 355 245	5 833 168	10 932 257	22 130 17
4		324	228	357	33	15	13	35	39
5	Domestic Sales	7 182 296	7 078 041	7 813 655	631 359	608 262	564 040	624 472	628 78
6		651 388	537 773	704 180	52 792	42 042	38 881	44 232	45 594
8	Mid Grade Regular No-Lead	310 108 6 220 800	277 336 6 262 732	333 532 6 775 943	23 424 555 143	22 500 543 720	21 227 503 932	24 884 555 356	24 684 558 504
9		6 131 464	200 6 041 858	6 673 528	542 064	519 610	482 164	534 485	535 493
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	544 165	529 801	594 828	50 663	55 246	52 454	32 029	55 03°
23	Interproduct Transfers Net Production	-63 437 480 728	-60 246 469 555	-66 620 528 208	-3 183 47 480	-13 056 42 190	-11 131 41 323	-14 901 17 128	-6 029 49 002
4	Transfers to Refinery Feedstocks	400 720	403 333	320 200	47 400	42 130	41 020		43 002
56	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	451 494 17 896	406 099 26 191	485 658 19 474	34 164 1 578	34 921 1 581	26 624 1 406	38 605 516	21 893 1 342
78	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	288 119	276 434	308 937	20 818	30 281	26 753	33 394	20 514
9	Imports	871 898 42 337	675 413 55 966	1 028 007 60 137	156 109 60 137	88 300 67 425	88 200 55 608	67 340 75 500	24 400 54 330
1 2	Deliveries to Reporting Companies	283 655 5 890	265 489 5 647	314 132 5 959	30 477 69	32 407 10	28 841 8	30 511 1 171	19 151 1 653
13		1 604 456	149 291	1 551 466	-53 10	38 20	6 31	95 28	32
	Domestic Sales	1 797 368	1 533 905	2 006 058	208 690	154 348	164 425	104 254	114 777
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	-1 229	-715	-1 287	-58	-658	-20	-18	-20
3	Net Production	-1 229	-715	-1 287	-58	-658	-20	-18	-20
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	94 353	78 458	95 365	1 012	8 369	3 129	8 684	3 317
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	28 601 6 212	18 853 4 134	30 502 6 338	1 901 126	2 123 107	1 546 403	1 625 312	1 337 295
	Receipts from Non-reporting Companies Imports	251	42	251	-	-	-	-	40.000
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	25 603 6 547	18 950 4 224	20 326 6 629	20 326 82	23 424 183	20 201 328	20 300 284	16 926 312
3	Exports Losses and Adjustments	158 100	127	160 80	-20	50	-13	-28	72
	Own Consumption	-	4	-	-	-		•	
15	Domestic Sales	61 481	60 087	65 873	4 392	2 364	4 874	6 998	5 245

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
-		•			-	_		ESSENCE D'AVIATION Production	
-72 -72	-16 - 16	-23 -23	-67 -67	-53 - 53	-9 -9	-226 -226	-9 - 9	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
8 788 1 265 5 341	7 413 1 662 7 614	10 021 1 664 8 825	10 549 1 734 7 710	2 941 884 3 075	2 563 593 2 381	902 58 2 206	1 475 274 1 721	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
7 589 6 633 1 292 11	8 058 5 831 1 538 -15	36 6 480 9 351 2 548 -32	112 8 738 7 707 782 19	7 672 2 835 350 -32	6 811 2 558 437 23	6 252 1 213 405 -1	7 412 1 742 1 011 24	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	:
4 851	5 526	6 906	5 804	2 990	2 185	1 766	2 010	Auto consommation Ventes Intérieures	1
276 719 12 425 289 144	280 298 12 553 292 851	263 037 -24 112 238 925	288 541 -10 352 278 189	285 937 -9 267 276 670	267 345 3 156 270 501	289 057 -10 129 278 928	261 865 -14 176 247 689	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
425 552 113 599 474 072	360 187 93 427 461 384	520 482 80 781 497 577	397 819 65 498 504 381	386 564 60 859 443 122	444 881 116 018 481 715	528 004 65 777 440 312	475 493 82 390 488 719	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
54 507 594 982 495 874 7 789 448 43	113 642 589 298 491 295 3 182 597	54 266 617 728 474 255 10 913 371	97 734 531 687 529 700 17 309 517	70 425 574 895 446 739 12 764 123	42 320 524 876 500 367 27 181 500 22	9 391 633 684 434 846 47 852 -22 31	15 000 672 126 488 618 54 333 387 42	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
681 849	645 232	716 498	751 132	613 083	645 348	599 343	615 498	Ventes Intérieures	1
46 756 25 998 609 095	44 093 26 042 575 097	65 340 32 101 618 957	66 548 31 983 652 601	43 894 23 791 545 398	56 931 22 919 565 398 100	43 462 21 207 534 674	51 204 23 524 540 770	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	1 1 1 1 2
578 371 54 363 3 513	549 923 48 142 -6 562	609 832 49 042 -1 144	637 936 49 652 -4 491	525 252 42 410 -2 229	554 041 45 043 -4 687	514 751 46 389 471	529 297 47 820 -25 071	Ventes nettes au détail CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	2.
30 441 1 067 12 464	41 580 35 119 3 347 24 473	47 898 61 046 2 199 25 910	45 161 60 907 1 289 17 374	40 181 40 567 2 318 20 183	40 356 35 247 10 299 37 454	46 860 20 729 827 27 634	22 749 28 151 2 609 29 222	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	1
92 900 57 536 11 937 139 37 27	85 610 55 886 23 399 138 -71 33	38 861 62 294 22 295 161 94 21	79 602 75 460 13 465 159 49 26	23 600 73 653 18 642 2 018 -70 25	18 900 53 196 31 235 100 -62 30	67 700 55 966 33 606 90 1 26	121 818 42 337 30 083 121 103 112	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 11 11 14
177 268	161 586	142 537	174 890	103 405	110 812	125 603	188 740	Ventes Intérieures	1!
-257	794	-199	-326	-3 -3	10 10	-18 - 18	-41 -41	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
-257 11 781 1 649 386	3 800 2 484 629	-199 12 659 1 232 461	-326 11 904 2 177 663	3 950 1 486 537	7 676 1 883 265	3 189 1 311 76	10 094 1 933 173	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
21 138 384	16 665 678	42 21 504 617	23 318 1 094	21 805 220	22 638 48	18 950 76	25 603 138	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	10 11 12
64	-29	-3	14	2 4	-8	6	3	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
5 601	6 563	6 278	7 142	4 285	5 195	5 542	3 312	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, November 2001 – Continued

	Ouhia matara	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
1 2 3	STOVE OIL, KEROSENE Production Interproduct Transfers Net Production	780 619 -821 335 - 40 716	775 407 -766 484 8 923	854 096 -887 512 - 33 416	73 477 -66 177 7 300	76 569 -71 964 4 605	72 310 -77 683 - 5 373	80 078 -38 100 41 978	17 703 -34 696 -16 99 3
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	118 120 10 091 28 746	103 861 15 866 23 060	121 057 10 485 31 175	2 937 394 2 429	6 413 2 599 3 519	4 912 2 525 3 236	2 109 1 315 1 184	1 223 282 232
8 9 10 11 12 13 14	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	2 242 43 148 30 863 1 353 -66 55	1 979 64 688 23 227 554 335 53	2 242 39 771 32 930 1 357 -21 65	39 771 2 067 4 45 10	426 37 820 3 495 54 19	24 283 3 344 54 -14	200 55 647 1 165 67 55	248 33 448 239
15	Domestic Sales	73 826	72 871	87 349	13 523	10 743	10 399	11 502	6 214
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	1 445 816 407 939 1 853 755	1 397 665 407 096 1 804 761	1 594 449 405 477 1 999 926	148 633 -2 462 146 171	144 902 21 749 166 651	130 471 24 773 155 244	106 405 34 700 141 105	87 219 35 906 123 12 5
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 771 708 1 017 185 3 023 335	4 376 071 896 060 2 947 615	5 195 665 1 092 641 3 284 336	423 957 75 456 261 001	458 473 107 765 300 347	383 087 81 333 276 272	386 634 89 129 242 967	291 051 64 459 235 113
8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	262 335 518 046 3 016 575 484 832 3 129 5 036	400 646 621 084 2 985 620 321 702 854 1 232	278 119 571 035 3 245 411 562 849 3 459 5 127	15 784 571 035 228 836 78 017 330 91	1 913 623 748 313 006 33 690 37 114	4 123 643 896 278 215 6 887 9	28 067 614 305 251 065 10 540 207 139	23 875 575 411 222 123 12 281 -384 147
15	Domestic Sales	5 406 576	5 273 576	5 817 770	411 194	420 059	432 012	477 284	413 432
16	Sales of Low Sulfur	4 059 588	3 800 352	4 375 423	315 835	332 720	323 947	329 157	304 151
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	4 692 242 005 246 697	4 355 218 183 222 538	5 101 304 542 309 643	409 62 537 62 946	229 49 067 49 296	329 38 786 39 115	391 15 988 16 379	345 6 040 6 385
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	81 126 44 190 43 443	132 391 43 446 47 011	90 268 45 513 45 324	9 142 1 323 1 881	22 498 3 267 6 681	11 672 2 535 2 690	39 653 5 680 4 563	20 020 3 137 3 094
9 10 11 12 13 14	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	19 084 15 253 40 995 16 318 28 405	27 296 14 299 49 643 16 536 17 184	19 284 12 317 45 697 17 566 28 472	200 12 317 4 702 1 248 - 67	800 12 474 6 852 1 137 -2 24	2 200 11 188 2 954 961 -39 69	8 028 13 243 6 563 1 227 20 45	1 100 13 112 3 267 1 095 4
15	Domestic Sales	290 680	317 428	360 445	69 765	67 840	50 483	53 033	23 212
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	112 074 59 904 171 978	163 836 49 405 213 241	130 192 58 295 188 487	18 118 -1 609 16 509	14 020 5 906 19 926	16 257 2 442 18 699	6 888 9 123 16 011	13 345 1 997 15 342
5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	589 950 10 101	575 777 3 781	632 728 10 102	42 778 1	50 567 870	45 627	52 329 726	52 174 -
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	220 300 59 570	406 200 59 112	260 900 53 374	40 600 53 374	51 800 55 656	29 500 58 083	29 100 67 106	45 800 70 581
12 13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	231 215 69 3 994	199 752 4 7 603	260 503 67 4 694	29 288 -2 700	18 269 -105 1 158	22 421 13 649	14 658 71 519	11 985 -3 1 147
15	Domestic Sales	745 070	978 340	821 166	76 096	99 819	68 315	72 443	96 712
16	Sales of Low Sulfur	х	X	Х	X	х	Х	Х	х

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000		
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Mètres cubes	
71 996 -76 588 -4 592	76 579 -77 837 -1 258	75 032 -81 491 -6 459	75 632 -79 675 - 4 043	71 572 -65 228 6 344	80 058 -93 158 -13 100	77 878 -70 064 7 814	76 048 -70 735 5 313	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
17 157 49 124	17 251 122 122	26 206 220 227	7 133 322 368	9 990 1 864 2 592	5 078 2 283 4 643	6 389 4 285 6 813	4 359 1 783 2 680	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
42 284 134 14 3	35 56 154 64 15 20	35 72 591 355 23 35 25	98 73 590 379 15 3	295 79 128 3 226 11 28 21	246 62 307 4 139 212 6	396 64 688 6 687 103 -1	239 43 148 2 323 4 8	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 653	2 056	2 937	1 836	8 533	7 047	7 951	9 078	Ventes Intérieures	
125 786 61 080 186 866	128 151 80 988 209 139	139 684 54 764 194 448	133 300 40 886 174 186	122 397 30 950 153 347	135 544 24 307 159 851	143 806 -3 007 140 799	143 907 50 049 193 956	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
351 110 107 558 243 035	327 784 63 880 252 160	458 879 66 254 301 474	473 377 86 148 303 908	330 813 70 582 240 024	421 854 94 276 271 783	493 009 64 676 280 532	451 200 137 393 314 956	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
87 267 531 699 256 181 15 833 444 233	45 030 581 726 251 146 23 919 53 135	57 716 682 528 304 639 12 888 -14 63	39 602 637 206 306 838 57 963 202 63	58 242 549 369 262 874 30 226 -8 66	29 538 485 399 285 918 52 390 48 84	25 273 621 084 253 615 65 085 260 66	17 927 518 046 304 226 47 314 -209 110	Imporiations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
531 741	444 953	527 885	585 181	506 523	514 280	420 226	437 579	Ventes intérieures	
380 278	326 797	346 127	420 029	361 259	360 495	315 392	356 089	Ventes en faible teneur en soufre	
273 13 212 13 485	783 11 441 12 224	510 13 284 13 794	451 8 418 8 869	352 17 661 18 013	381 26 359 26 740	311 17 927 18 238	435 25 433 25 868	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
414 926 1 258	3 867 4 532 5 815	7 690 6 902 7 356	1 134 1 655 1 506	6 680 6 193 6 776	4 260 4 571 4 692	14 503 4 048 2 580	12 540 3 239 2 469	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 634 10 508 1 421 1 962 8 15	992 11 669 4 686 1 834 -3 8	4 040 15 824 7 353 1 948	2 456 12 092 1 349 2 335	1 862 15 264 6 642 2 028	1 500 15 251 4 502 1 135 18 2	1 684 14 299 4 054 874 8	347 15 253 2 904 870 20 212	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
16 063	10 680	12 523	12 357	15 292	26 977	28 968	36 487	Ventes intérieures	1
17 680 4 499 22 179	18 716 -487 18 229	16 027 3 653 19 680	14 145 14 076 28 221	15 955 4 417 20 372	15 259 -1 651 13 608	15 544 5 430 20 974	13 912 1 740 15 652	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
39 722 442	34 622 83	60 829 160	65 430	58 092 666	61 848 666	54 537 167	55 543	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
54 400 78 821	39 400 61 924	20 400 66 831	20 500 67 665	37 900 60 561	40 300 56 656	37 100 59 112	27 100 59 570	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
12 311 -19	17 376 -24	17 623 64	10 880 - 468	25 263 5 75	27 516 5 228	21 450 -3 783	33 699 -13 128	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
925 94 402	822 90 891	829 77 326	101 969	97 459	91 246	87 758	66 440	Ventes intérieures	1
х	X	X	х	х	x	×	х	Ventes en faible teneur en soufre	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, November 2001 – Concluded

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
	ASPHALT						4.700	0.704	4.00
2	Production Interproduct Transfers	275 216 -9 596	267 561 9 442	282 534 -13 075	7 318 -3 479	4 112 5 189	4 738 61	3 731 497	4 33 1 03
5	Interprovincial Transfers -In-	252 787 774	268 235 924	261 037 774	8 250	1 899	5 786	7 562	12 53
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	7 409	6 242	7 409	-	•	-	-	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	15 065	42 628	15 165	100	1 900	1 500	1 800	1 62 48 34
0	Deliveries to Reporting Companies	40 847 7 318	40 901 6 242	46 511 7 318	46 511	42 274	44 467	43 364	
2 3	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	108 023 -489 8	145 935 173	108 704 -617 8	681 -128	9 223 -82	3 195 12	4 465 49	4 09
	Domestic Sales	404 346	446 444	410 318	5 972	8 196	6 685	10 179	10 47
	PETROLEUM COKE								
1	Production Interproduct Transfers	216 732	203 657	236 926	20 194	19 966	19 085	19 299	11 54
5	Interprovincial Transfers -In-	-	-		-	-			
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	-		-	-	-	-	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	134 400	128 500	154 600	20 200	10 600	16 700	12 000	12 30
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	29 966	30 065	34 618	34 618	22 584	27 834	31 453	30 79
23	Exports	51 433 -2 282	89 572	51 433 -2 282	-	20 652	3 820	5 446	2 29
	Own Consumption	108 051	102 575	118 340	10 289	9 325	9 325	9 325	9 32
5	Domestic Sales	202 615	144 563	228 068	25 453	12 623	17 390	12 909	12 87
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	20 620 -44	20 399 -790	22 333 -97	1 713 -53	1 051 -56	1 689 -53	2 076 -111	2 21 -13
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	33 028 144 999	31 911 143 218	35 712 154 810	2 684 9 811	1 951 12 418	2 945 13 115	3 272 16 514	2 92 13 06
6	Interprovincial Transfers -Out-	9 570	9 955	10 206	636	608	605 1 307	1 363	84 78
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 501 35 931	9 977 28 605	2 656 38 398	155 2 467	1 204 2 282	2 163	3 070	2 95
9		41 248 36 721	39 727 33 300	45 345 36 516	4 097 36 516	3 346 35 992	3 417 36 869	3 752 36 385	3 26 35 66
2	Exports	2 739 6 528	8 170 5 697	2 893 6 945	154 417	575 557	556 17	992 120	82 65
13	Losses and Adjustments Own Consumption	533 89	55	579 94	46 5	1 4	11 4	-18 13	2
5	Domestic Sales	193 657	188 557	208 110	14 453	17 073	16 623	21 033	17 58
1	STILL GAS Production	200 487	284 274	222 490	22 003	30 721	19 016	25 824	16 54
2	Interproduct Transfers	•	-	-	-	•	-	-	
7	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory	-	-	-	-		-		
1	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	
4	Own Consumption	200 487	284 274	222 490	22 003	30 721	19 016	25 824	16 54
5	Domestic Sales		-	٠	•		•	*	
1	OTHER PRODUCTS Production	371 255	278 248	381 079	9 824	14 632	10 870	6 480	2 74
2	Interproduct Transfers	430 607	245 575	472 513	41 906	14 762	42 955	-4 724	-6 09
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	399 701 72 399	368 707 56 061	435 503 82 391	35 802 9 992	33 573 1 550	33 670 958	34 440 34 657	21 07 7 34
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	534 518 76 929	239 071 78 835	556 495 81 475	21 977 4 546	28 078 7 361	16 391 4 624	1 034 13 063	754 6 099
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	147 859	123 329	161 759	13 900	10 357	13 635	8 519	10 968
	Closing Inventory	514 316 78 816	610 501 77 932	531 434 83 221	531 434 4 405	510 568 7 185	528 796 4 437	529 226 12 944	521 56 5 94
2	Exports	28 354	9 500	28 354	-	-		8 945	558
	Losses and Adjustments Own Consumption	272	776	393 85	121 85	-31	32	-156	-135
15	Domestic Sales	7 163	6 995	7 823	660	723	284	358	532

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, novembre 2001 – fin

		Nov. 2000	Nov. 2001	Oct. 2001	Sept. 2001	Aug. 2001	July 2001	June 2001	May 2001
	Mètres cubes	Nov. 2000	Nov. 2001	Oct. 2001	Sept. 2001	Août 2001	Juillet 2001	Juin 2001	Mai 2001
4	ASPHALTE Production	22.440	10 222	42 213	32 921	48 068	45 585	36 201	35 432
2	Transferts d'un produit à l'autre	22 442 -5 628	390	-1 571	-109	119	63	2 154	1 616
5 6 7	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	13 116 - -	18 599 125	24 649 239 301	36 707 125 3 412	72 618 315 1 273	40 183 78 1 131	28 094 87	19 601 80
8 9 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	300 40 847	1 600 40 901 125	9 700 54 612 301	8 000 52 261 3 412	8 500 53 779 1 273	4 400 45 449 1 131	2 800 53 062	800 54 560
11 12 13 14	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	5 493 -35	14 682 -3	19 841 -3	14 819 -23	20 079	25 476 -1	20 825 -5 -	9 232 211 -
15	Ventes intérieures	20 193	29 843	52 563	64 116	100 549	72 291	49 840	41 709
1 2	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	20 572	19 840	18 320	19 292	18 983	19 171	19 030	19 129
5	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	:	-		-		-	-	1
6 7 8 9	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	-	-	-		-		-	:
9 10 11	Importations Stocks à la fin de l'exercice	19 300 29 966	5 300 30 065	7 100 43 513	12 600 41 295	12 700 38 113	5 000 32 439	19 200 33 048	15 000 39 751
12	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	:	20 103	3 048	5 613	3 984	8 203	16 408	
13 14	Pertes et rectifications Auto consommation	10 291	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325
15	Ventes intérieures	25 487	9 160	10 829	13 772	12 700	7 252	19 200	15 850
1	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	1 905	2 052	1 965	1 930	1 617	2 163	2 117	1 525
2	Transferts d'un produit à l'autre	-3	-246	-7	-44	-28	-5	-15	-92
4 5 6 7 8	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	2 916 12 803 667 482 2 875	2 989 13 050 1 193 1 313 3 524	3 345 12 586 654 1 342 3 467	2 538 11 358 1 122 491 2 227	3 092 12 781 1 022 250 2 826	3 196 11 015 672 485 2 095	2 908 14 331 1 126 665 1 607	2 747 12 983 744 1 149 2 394
9 10	Importations Stocks à la fin de l'exercice	3 946 36 721	3 445 33 300	4 247 32 526	2 965 33 204	3 844 34 553	3 530 34 941	3 626 34 824	4 291 34 852
11 12	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	494 576	1 315 1 01 <u>0</u>	1 354 1 106	594 391	383 436	242 822	992 30	345 556
13 14	Pertes et rectifications Auto consommation	18 4	5 2	6 6	9 4	*1 1	4 3	-4 9	-33 5
15	Ventes intérieures	17 111	15 850	17 807	15 618	16 745	14 227	17 298	18 696
1 2	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	19 330	25 482	24 537	21 405	31 292	35 163	28 641	25 647
7 10	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice			-	-	-	-		
11	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications			-	•	-	-		
14	Auto consommation	19 330	25 482	24 537	21 405	31 292	35 163	28 641	25 647
15	Ventes intérieures	•	•		-	٠	•	-	
1 2	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	27 474 52 593	8 114 71 554	37 426 61 997	39 152 31 197	36 623 34 502	59 986 38 092	27 480 -20 625	34 738 -18 045
4 5 6 7 8	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	39 826 7 234 42 291 8 641	37 465 2 400 9 706 7 167	44 556 1 776 31 958 4 366	32 850 2 365 20 086 10 345	28 482 1 474 44 029 6 333	30 290 964 36 699 6 032	35 522 1 460 25 734 4 407	36 782 1 113 24 602 9 042
9	Importations Stocks à la fin de l'exercice	11 771 514 316	13 701 610 501	22 623	2 779	51	8 459	19 282	12 955
11 12	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	8 404	7 287	562 356 4 227	515 754 6 234	489 627 10 051	494 268 6 146	454 702 4 498	489 917 8 983
13 14	Pertes et rectifications Auto consommation	-38	-464	4	3	116	167	746	494
15	Ventes intérieures	819	797	841	538	946	665	719	592

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, November 2001

0.1.	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 378 488	1 291 130	1 539 287	160 799	181 121	147 718	121 370	99 889
Butane & Butane Mixes	760 669	778 174	813 781	53 112	56 861	69 442	80 769	59 570
Petro-Chem Feedstocks	4 192 327	3 856 608	4 568 607	376 280	408 269	353 695	364 709	383 204
Naphtha Specialties	185 703	125 537	210 971	25 268	14 893	17 449	13 157	10 871
Aviation Gasoline	103 134	101 254	106 645	3 511	4 290	4 842	6 552	7 633
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	35 052 351 3 179 392 1 116 593 30 755 966 400	35 554 620 3 086 623 1 004 092 31 463 672 233	38 338 013 3 465 959 1 216 446 33 655 208 400	3 285 662 286 567 99 853 2 899 242	3 041 136 258 341 90 302 2 692 493	2 869 263 240 205 83 956 2 545 102	3 117 817 257 563 91 305 2 768 949	3 046 412 244 315 86 363 2 715 634 100
Retail Sales of Motor Gasoline	31 236 792	31 671 133	34 172 089	2 935 297	2 712 756	2 559 521	2 781 042	2 713 658
Av-Turbo Fuel Kero Type	5 467 758	5 000 150	5 987 055	519 297	442 621	449 875	415 907	400 738
Av-Turbo Fuel Naph Type	301 304	312 325	320 215	18 911	20 903	24 201	29 423	22 573
Stove Oil Kerosene	394 092	322 643	464 409	70 317	64 546	53 973	41 530	18 254
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	21 580 815 15 710 951	20 980 781 15 711 479	23 380 338 17 058 873	1 799 523 1 347 922	1 832 561 1 442 230	1 757 219 1 372 167	1 864 533 1 391 889	1 662 820 1 222 090
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	4 268 463	4 321 565	5 106 816	838 353	821 049	694 512	640 354	417 277
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	6 750 067 x	7 743 483 x	7 633 004 x	882 937 x	744 800 x	707 129 x	738 991 x	824 583 ×
Asphalt	3 076 600	2 986 255	3 157 979	81 379	88 375	88 567	125 289	136 369
Coke	947 233	1 004 381	1 007 530	60 297	77 435	102 210	81 067	96 374
Lube Oils & Greases	1 023 860	965 423	1 097 425	73 565	86 425	76 470	93 097	83 250
Still Gas	•		-	-	-	-		
Other Products	882 750	1 062 693	1 021 445	138 695	156 800	155 670	131 496	60 944
Total, All Products	86 365 614	86 407 022	94 753 520	8 387 906	8 042 085	7 572 235	7 866 061	7 330 761
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR								
Propane & Propane mixes	31 425	32 771	37 568	6 143	6 845	5 251	3 462	2 744
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	•	-	-
Petro-Chem Feedstocks	•	•	-		-		-	-
Naphtha Specialties	80	67	89	9	6	7	10	8
Aviation Gasoline	1 783	1 746	1 807	24	72	37	140	120
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	534 721 40 837 4 722 489 162	535 400 38 972 3 796 492 632	583 215 43 910 5 096 534 209	48 494 3 073 374 45 047	45 554 3 342 365 41 847	41 369 3 010 330 38 029	45 689 3 425 358 41 906	44 098 3 030 338 40 730
Retail Sales of Motor Gasoline	486 739	487 339	530 674	43 935	41 382	37 581	41 505	40 153
Av-Turbo Fuel Kero Type	245 654	246 288	260 776	15 122	9 235	10 467	13 082	15 977
Av-Turbo Fuel Naph Type	18 432	9 696	19 098	666	561	598	599	938
Stove Oil Kerosene	10 540	7 883	11 701	1 161	1 343	1 267	855	788
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	588 860 239 740	578 501 262 234	634 300 260 671	45 440 20 931	54 249 30 225	44 163 21 530	45 313 21 479	41 310 20 071
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	190 194	208 374	226 559	36 365	32 675	31 329	28 512	22 918
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6) Low Sulfur	384 986 x	649 300 x	395 213 x	10 227 x	86 913 x	51 579 x	55 522 X	23 889 . x
Asphalt	13 398	13 271	13 451	53		-		-
Coke	-	-	•	-	٠			-
Lube Oils & Greases	15 426	14 796	15 939	513	1 883	960	1 410	1 217
Still Gas		-	-	*		-	-	-
Other Products	2	7	2	-	•	-		
Total, All Products	2 035 501	2 298 100	2 199 718	164 217	239 336	187 027	194 594	154 007

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, novembre 2001

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Ventes en mètres cubes
								CANADA
96 555	89 936	102 012	105 426	97 323	124 530	125 250	149 580	Propane & mél de propane
94 163	90 154	97 808	83 697	51 100	51 606	43 004	52 015	Butane & mél de butane
377 941	380 653	387 759	404 889	177 353	229 438	388 698	396 806	Charges pétrochimiques
10 764	9 338	8 576	9 523	10 045	7 276	13 645	24 246	Prod spéciaux base/naph
12 866	13 911	15 878	15 438	8 978	6 120	4 746	4 749	Essence d'aviation
3 372 208 272 743 92 052 3 007 413	3 342 034 283 975 92 562 2 965 764 -267	3 513 945 330 419 102 076 3 081 350 100	3 595 314 334 846 102 404 3 157 864 200	3 163 905 277 854 87 750 2 798 301	3 320 405 299 367 89 620 2 931 318 100	3 172 181 286 995 85 702 2 799 484	3 116 682 259 560 93 465 2 763 657	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
3 003 577	2 982 374	3 118 364	3 187 526	2 812 016	2 965 538	2 834 761	2 783 539	Ventes nettes au détail
506 558	495 773	516 367	608 851	413 001	391 072	359 387	497 991	Carburéacteur-type kéro
39 055	41 662	28 422	32 480	26 039	25 201	22 366	25 434	Carburéacteur-type napht
9 290	6 773	8 746	11 270	28 192	35 498	44 571	44 743	Mazout pour poêles
2 071 866 1 513 511	1 867 893 1 410 168	1 926 755 1 380 923	2 141 330 1 587 840	1 908 816 1 430 765	2 066 089 1 530 981	1 880 899 1 428 915	2 005 997 1 513 598	Carburant diesel Faible teneur en soufre
252 038	162 827	152 594	156 924	242 078	343 929	437 983	471 259	Mazout léger (Nos 2 & 3)
744 178 X	727 682 x	628 562 x	736 385 x	489 735 x	646 910 x	754 528 x	940 604 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
275 904	327 436	390 634	502 818	389 550	410 515	250 798	248 184	Asphalte
78 750	113 734	89 345	109 360	71 971	90 678	93 457	113 693	Coke
95 963	89 690	85 072	91 534	82 854	95 990	85 078	100 637	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-		-		w	-	Gaz de distillation
70 922	71 388	61 996	72 429	64 371	81 432	135 245	116 802	Autres produits
B 109 021	7 830 884	8 014 471	8 677 668	7 225 311	7 926 689	7 811 836	8 309 422	Total, tous les produits
								TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2 364	2 085	2 122	2 314	929	2 186	2 469	3 859	Propane & mél de propane
		-		*		-		Butane & mél de butane
-	-		-		•	•	•	Charges pétrochimiques
7	5	6	6	7	3	2	13	Prod spéciaux base/naph
178	165	301	381	163	120	69	26	Essence d'aviation
49 799 3 198 340 46 261	51 010 3 399 332 47 279	56 384 4 257 373 51 754	56 425 4 422 363 51 640	46 788 3 508 315 42 965	50 578 3 681 352 46 545	47 706 3 700 330 43 676	46 411 2 973 326 43 112	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
45 344	46 447	51 518	51 556	42 750	45 853	43 250	42 048	Ventes nettes au détail
27 671	26 116	32 925	36 660	29 719	28 667	15 769	15 299	Carburéacteur-type kéro
1 104	899	1 341	1 833	1 151	399	273	726	Carburéacteur-type napht
510	339	543	143	449	713	933	898	Mazout pour poêles
53 824 23 144	57 333	64 666	64 377	49 554	52 654	51 058 23 367	50 215 23 591	Carburant diesel Faible teneur en soufre
23 144	24 714	23 327	26 297	24 624	23 456 15 724	21 588	22 516	Mazout léger (Nos 2 & 3)
40.00	9 916 8 504	9 549 15 851	6 896 80 693	12 756 7 908	112 813	104 974	100 782 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
16 511 100 654		X	Х	X 2.172	2 072	1 50 <i>A</i>	1 101	Asphalte
100 654 X	Х			3 173	2 972	1 594		Порнило
100 654		2 000	1 951					Coke
100 654 X 61	1 520	-	•	-	1 440	1.019	1 665	Coke Huiles & graisses lubrif.
100 654 X	1 520	1 500	1 532	750	1 440	1 018	1 665	Huiles & graisses lubrif.
100 654 X 61	1 520	-	•	-		1 018		

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, November 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	15 083	15 990	18 111	3 028	3 779	3 492	1 522	1 024
Butane & Butane Mixes	-	-	-	•	*			
Petro-Chem Feedstocks	-	-		-	-			
Naphtha Specialties	15	16	17	2	1	2	1	2
Aviation Gasoline	165	219	1 97	32	-	4	37	16
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	196 094 37 679 4 050 154 365	194 457 32 834 2 920 158 703	213 512 40 598 4 345 168 569	17 418 2 919 295 14 204	14 572 2 406 229 11 937	14 347 2 551 220 11 576	15 529 2 688 226 12 615	15 411 2 463 224 12 724
Retail Sales of Motor Gasoline	175 740	174 208	191 324	15 584	13 044	12 843	13 901	13 762
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 431	3 440	3 750	319	333	303	359	345
Av-Turbo Fuel Naph Type	•		**	-		-	-	
Stove Oil Kerosene	6 666	5 492	7 810	1 144	1 219	1 059	788	522
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	101 672 79 370	96 144 79 176	110 614 85 571	8 942 6 201	7 696 6 301	7 705 6 112	8 487 6 290	6 699 5 442
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	142 047	135 271	167 292	25 245	22 983	21 605	18 526	15 702
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	3 892 x	7 435 x	8 694 x	4 802 x	1 500 X	1 530 x	3 448 X	957 x
Asphalt	18 517	13 421	18 517	-				-
Coke	•				-			
Lube Oils & Greases	1 854	1 700	2 012	158	126	147	186	161
Still Gas	-	-				-	-	-
Other Products	-			-			-	
Total, All Products	489 436	473 585	550 526	61 090	52 209	50 194	48 883	40 839
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	98 307	107 634	113 380	15 073	18 693	18 798	10 473	8 355
Butane & Butane Mixes	39 010	21 429	39 010	-	-	-	-	3 256
Petro-Chem Feedstocks	77 450	70 245	84 378	6 928	7 553	6 531	7 195	6 991
Naphtha Specialties	148	143	161	13	12	10	16	12
Aviation Gasoline	1 140	830	1 230	90	56	47	100	108
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	1 117 353 145 811 27 228 944 314	1 096 702 135 306 21 994 939 402	1 217 060 156 850 29 380 1 030 830	99 707 11 039 2 152 86 516	90 905 11 200 2 064 77 641	83 464 10 205 1 797 71 462	93 388 11 368 1 912 80 108	89 363 9 960 1 819 77 584
Retail Sales of Motor Gasoline	1 049 451	1 029 964	1 142 751	93 300	85 511	78 512	87 847	84 075
Av-Turbo Fuel Kero Type	154 960	140 620	168 153	13 193	13 151	12 753	15 291	14 146
Av-Turbo Fuel Naph Type	25 698	22 650	27 012	1 314	1 913	1 231	2 920	785
Stove Oil Kerosene	27 195	23 792	31 540	4 345	5 155	4 434	3 526	2 192
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	690 017 450 030	665 344 457 804	747 635 486 439	57 618 36 409	63 693 39 929	53 150 36 655	64 204 41 334	48 627 31 698
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	738 531	772 756	866 960	128 429	138 970	129 450	117 581	86 374
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	804 742 x	601 543 x	889 465 x	84 723 x	97 156 X	68 889 x	83 799 x	34 459 x
Asphalt	80 529	69 394	82 502	1 973	-	-		184
Coke		-	•			-		-
Lube Oils & Greases	16 064	15 844	17 159	1 095	1 219	1 170	1 295	1 208
Still Gas			•			-		-
Other Products	836	41	836	-	41			
Total, All Products	3 871 980	3 608 967	4 286 481	414 501	438 517	379 927	399 788	296 060

78 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Ventes en mètres cubes
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
819	779	767	822	737	1 065	1 184	2 375	Propane & mél de propane
-		-						Butane & mél de butane
		-	-			•		Charges pétrochimiques
1	1	2	2	1	2	1	1	Prod spéciaux base/naph
14	17	29	40	29	16	17	-	Essence d'aviation
18 806 3 231 279 15 296	18 799 3 194 281 15 324	22 007 3 618 328 18 061	22 612 3 694 334 18 584	18 019 3 115 274 14 630	17 488 2 924 259 14 305	16 867 2 950 266 13 651	15 704 2 503 248 12 953	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb
		*	-	-	•	٠		Ordinaire avec plomb
16 793	16 787	19 791	20 335	16 204	15 652	15 096	14 051	Ventes nettes au détail
358	358	289	321	274	271	229	270	Carburéacteur-type kéro
	-		-		•	-	•	Carburéacteur-type napht
270	88	56	70	368	471	581	616	Mazout pour poêles
11 546 9 635	9 524 7 648	8 597 7 155	9 895 8 070	8 677 7 611	9 160 7 829	8 158 7 083	9 296 6 940	Carburant diesel Faible teneur en soufre
10 520	5 160	4 163	3 805	8 045	9 935	14 827	14 979	Mazout léger (Nos 2 & 3)
×	- X	×	- X	x	- X	x	255 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
161	2 285	3 378	2 322	2 167	1 947	1 161	157	Asphalte
					-		-	Coke
231	145	149	140	124	167	124	137	Huiles & graisses lubrif.
-		-	-	-				Gaz de distillation
-						-		Autres produits
42 726	37 156	39 437	40 029	38 441	40 522	43 149	43 790	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
7 100	6 851	6 875	7 872	6 967	7 267	8 383	13 361	Propane & mél de propane
1 594	4 175	3 357	6 693	2 354				Butane & mél de butane
6 350	6 961	2 915	7 977	7 048	4 761	5 963	8 152	Charges pétrochimiques
12	11	15	12	16	15	12	13	Prod spéciaux base/naph
93	64	91	96	55	61	59	30	Essence d'aviation
102 871 11 800 2 029 89 042	104 295 12 708 1 989 89 598	113 960 14 371 2 119 97 470	116 303 14 929 2 277 99 097	98 678 12 404 1 996 84 278	103 655 13 211 2 026 88 418	99 820 13 150 1 966 84 704	95 902 10 898 2 025 82 979	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
96 784	98 123	106 950	109 149	92 608	96 997	93 408	89 740	Ventes nettes au détail
13 907	13 946	11 605	12 905	11 883	11 360	9 673	11 121	Carburéacteur-type kéro
2 385	2 195	1 577	2 448	2 769	2 472	1 955	2 422	Carburéacteur-type napht
1 070	516	180	375	1 582	2 088	2 674	2 570	Mazout pour poêles
66 395	66 216	59 160	63 074	57 564 43 343	65 391 44 861	57 870 42 155	59 927 40 298	Carburant diesel Faible teneur en soufre
43 203	44 692	42 492	47 442		54 012	80 707	75 747	Mazout léger (Nos 2 & 3)
52 163	28 458	22 799	22 316	39 926	50 092	36 356	64 204	Mazout fourd (Nos 4,5 & 6)
63 180 x	41 228 x	38 312 x	53 306 X	34 766 X	X	Х	X	Faible teneur en soufre
3 538	10 326	12 369	13 975	12 030	10 811	6 161	8 296	Asphalte Coke
-		-		- 4 470	4 004	4 900		Huiles & graisses lubrif.
1 487	1 614	1 247	1 641	1 479	1 684	1 800	1 402	Gaz de distillation
-		-	-		-	-		Autres produits
-	-	-	٠			044 400	122	
322 145	286 856	274 462	308 993	277 117	313 669	311 433	343 269	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, November 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	47 669	50 282	57 201	9 532	11 895	10 992	4 777	3 219
Butane & Butane Mixes	7 411		10 474	3 063				•
Petro-Chem Feedstocks	-		-				-	
Naphtha Specialties	94	73	103	9	11	5	8	3
Aviation Gasoline	1 615	1 887	1 692	77	99	94	76	143
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	931 875 106 198 11 927 813 750	946 044 101 646 9 299 835 099	1 018 062 114 502 12 882 890 678	86 187 8 304 955 76 928	78 438 8 679 764 68 995	72 867 8 019 752 64 096	78 940 8 488 857 69 595	75 389 7 286 761 67 342
Retail Sales of Motor Gasoline	864 017	876 945	944 128	80 111	72 531	67 379	72 995	69 728
Av-Turbo Fuel Kero Type	69 038	67 535	79 063	10 025	3 890	3 143	3 637	3 367
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 615	1 572	1 776	161	110	73	132	105
Stove Oil Kerosene	6 770	6 629	7 888	1 118	1 319	1 142	737	495
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	905 263 719 804	877 547 753 907	979 385 779 530	74 122 59 726	76 705 65 394	70 359 61 152	78 871 64 276	58 429 51 009
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	265 661	245 395	304 765	39 104	47 144	41 604	37 871	27 248
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	2 051 231 x	1 984 876 x	2 299 626 x	248 395 x	201 802 X	227 176 x	257 466 X	235 502 x
Asphalt	164 435	158 060	165 785	1 350		33	62	61
Coke		-		-				-
Lube Oils & Greases	22 021	22 288	23 676	1 655	1 726	1 377	1 543	1 730
Still Gas				-	-			
Other Products	1 621	1 909	1 759	138	273	187	143	199
Total, All Products	4 476 319	4 364 097	4 951 255	474 936	423 412	429 052	464 263	405 890
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	348 508	355 779	388 627	40 119	44 372	41 373	35 830	28 108
Butane & Butane Mixes	134 846	120 111	141 953	7 107	7 140	7 478	9 934	10 650
Petro-Chem Feedstocks	165 677	151 550	182 511	16 834	10 527	8 839	9 842	11 348
Naphtha Specialties	29 174	23 543	31 024	1 850	1 900	1 679	2 821	2 454
Aviation Gasoline	19 282	19 199	19 815	533	473	519	1 068	1 351
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	7 280 722 666 948 166 236 6 447 138 400	7 396 543 693 888 141 376 6 561 446 -167	7 984 917 729 024 181 906 7 073 587 400	704 195 62 076 15 670 626 449	647 200 60 135 13 924 573 141	606 985 54 929 12 384 539 672	653 633 57 205 12 945 583 483	616 775 49 823 11 978 554 874 100
Retail Sales of Motor Gasoline	6 677 735	6 786 916	7 323 794	646 059	592 943	556 099	598 837	567 325
Av-Turbo Fuel Kero Type	762 791	781 687	810 991	48 200	45 046	48 604	60 427	51 358
Av-Turbo Fuel Naph Type	51 502	55 043	54 603	3 101	4 177	5 279	4 467	4 079
Stove Oil Kerosene	200 545	136 308	234 679	34 134	29 700	23 588	14 740	4 398
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 508 950 2 971 641	3 239 192 2 972 547	3 805 780 3 240 421	296 830 268 780	299 109 267 980	283 080 261 803	292 758 264 647	235 982 213 383
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 471 047	1 541 625	1 759 413	288 366	276 072	244 555	222 127	146 915
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	1 995 317 X	2 491 848 x	2 311 430 x	316 113 X	166 440 x	213 441 x	168 332 x	329 164 x
Asphalt	711 567	706 617	731 976	20 409	21 768	18 645	32 176	46 781
Coke	508 065	578 806	530 922	22 857	46 740	57 754	40 100	61 904
Lube Oils & Greases	172 186	148 184	185 071	12 885	12 847	11 545	13 173	12 278
Still Gas	-			-	-	-		
Other Products	26 869	38 869	29 244	2 375	3 279	3 771	4 315	3 356
Total, All Products	17 387 048	17 784 904	19 202 956	1 815 908	1 616 790	1 577 135	1 565 743	1 566 901

80 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Ventes en mètres cubes
								NOUVEAU-BRUNSWICK
2 570	2 443	2 411	2 586	2 314	3 350	3 725	7 473	Propane & mél de propane
-		-	•	-	-	-	720	Butane & mél de butane
	•	•	•			-		Charges pétrochimiques
8	6	8	6	7	4	7	11	Prod spéciaux base/naph
369	192	164	233	228	154	135	65	Essence d'aviation
87 886 8 716 820 78 350	89 490 9 438 855 79 197	101 850 11 351 983 89 516	102 172 11 398 968 89 806	84 029 9 169 845 74 015	88 354 9 464 858 78 032	86 629 9 638 836 76 155	81 485 7 986 858 72 641	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
81 287	82 771	94 627	94 926	78 070	82 117	80 514	75 740	Ventes nettes au détail
3 784	3 715	9 434	10 692	9 060	8 997	7 816	9 180	Carburéacteur-type kéro
193	178	153	175	148	100	205	86	Carburéacteur-type napht
340	232	172	237	456	668	831	701	Mazout pour poêles
83 138 70 734	86 493 72 506	83 158 69 483	89 821 79 512	82 981 73 575	87 264 75 440	80 328 70 826	85 538 68 465	Carburant diesel Faible teneur en soufre
15 788	10 036	7 126	6 472	12 773	16 443	22 890	24 279	Mazout léger (Nos 2 & 3)
201 128 X	183 183 x	94 198 x	183 830 x	83 206 x	185 872 x	131 513 x	277 608 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
5 372	26 379	33 787	35 088	28 976	20 924	7 378	9 990	Asphalte
-		-	*	-	-	-		Coke
1 980	2 058	2 538	2 387	2 266	2 349	2 334	2 022	Huiles & graisses lubrif.
	-		-				-	Gaz de distillation
204	169	173	140	128	159	134	168	Autres produits
402 760	404 574	335 172	433 839	306 572	414 638	343 925	499 326	Total, tous les produits
								QUÉBEC
25 794	22 081	26 325	28 197	29 754	33 075	40 870	37 615	Propane & mél de propane
19 790	20 719	18 167	18 280	3 745	2 217	1 991	2 384	Butane & mél de butane
16 530	18 812	25 066	25 947	11 591	8 210	4 838	14 381	Charges pétrochimiques
3 659	2 262	2 118	2 284	1 559	1 585	1 222	1 497	Prod spéciaux base/naph
2 499	2 720	2 955	3 195	2 244	1 166	1 009	833	Essence d'aviation
698 756 61 617 13 176 623 963	699 103 66 291 13 102 619 977 -267	720 649 72 416 13 328 634 905	729 620 73 482 13 350 642 788	663 467 64 279 12 537 586 651	691 722 68 155 12 637 610 930	668 633 65 556 12 015 591 062	640 847 52 501 13 404 574 942	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
642 733	643 052	658 575	666 773	606 318	637 775	616 486	587 941	Ventes nettes au détail
84 819	82 042	87 768	131 862	60 370	64 167	65 224	79 347	Carburéacteur-type kéro
6 281	5 171	4 878	5 506	5 278	5 625	4 302	4 092	Carburéacteur-type napht
1 668	1 739	2 713	5 176	11 156	18 003	23 427	21 511	Mazout pour poêles
305 568 279 637	293 002 273 618	275 739 257 286	323 908 305 505	293 488 274 469	326 587 290 178	309 971 284 041	322 952 290 356	Carburant diesel Faible teneur en soufre
87 923	61 768	60 803	63 162	95 714	126 592	155 994	160 303	Mazout léger (Nos 2 & 3)
173 304 ×	310 681 x	324 204 X	216 014 ×	163 117 X	129 436 x	297 715 x	354 041 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
69 223	56 006	68 408	129 116	83 794	121 750	58 950	59 142	Asphalte
43 433	67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	38 324	69 017	Coke
15 339	14 367	13 376	13 006	12 999	14 149	15 105	20 351	Huiles & graisses lubrif.
		-		-	-	-		Gaz de distillation
4 081	3 540	3 117	3 765	2 527	3 734	3 384	1 967	Autres produits
558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 607 883	1 690 959	1 790 280	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, November 2001 – Continued

Calag in authin matters	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	204 759	156 299	230 985	26 226	37 809	13 196	12 269	9 443
Butane & Butane Mixes	166 012	159 081	174 117	8 105	11 637	17 818	22 590	7 317
Petro-Chem Feedstocks	3 558 516	3 273 475	3 879 746	321 230	352 561	305 534	312 115	333 739
Naphtha Specialties	42 994	43 256	44 752	1 758	2 875	4 270	3 828	4 105
Aviation Gasoline	17 278	16 877	17 691	413	663	644	897	960
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	13 278 703 1 297 748 509 177 11 471 778	13 468 038 1 320 282 464 610 11 683 046 100	14 553 798 1 424 023 557 309 12 572 466	1 275 095 126 275 48 132 1 100 688	1 157 637 113 529 42 976 1 001 132	1 101 996 106 235 40 295 955 466	1 186 689 110 854 42 256 1 033 579	1 153 147 105 192 40 188 1 007 767
Retail Sales of Motor Gasoline	12 169 724	12 341 327	13 338 452	1 168 728	1 062 072	1 011 024	1 088 725	1 058 723
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 700 443	1 489 365	1 859 149	158 706	150 327	148 925	157 682	140 848
Av-Turbo Fuel Naph Type	55 582	51 918	59 715	4 133	4 909	4 287	4 908	4 618
Stove Oil Kerosene	59 502	56 743	72 336	12 834	12 455	9 363	6 899	2 515
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	6 077 500 4 400 931	5 842 083 4 276 944	6 600 556 4 781 499	523 056 380 568	506 256 402 275	473 875 379 223	505 265 375 913	484 501 351 004
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 131 699	1 073 295	1 375 953	244 254	228 104	168 853	158 063	93 427
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	732 875 x	1 001 458 ×	874 535 ×	141 660 X	90 707 x	75 198 x	96 349 ×	101 978 x
Asphalt	1 144 840	1 005 095	1 182 394	37 554	49 117	53 712	70 670	66 501
Coke	141 550	189 700	144 218	2 668	8 487	17 102	20 547	12 251
Lube Oils & Greases	482 172	444 075	514 605	32 433	40 388	34 360	40 809	37 911
Still Gas	-		•	•	-		-	
Other Products	201 266	206 671	213 997	12 731	18 776	18 572	18 926	17 001
Total, All Products	28 995 691	28 477 429	31 798 547	2 802 856	2 672 708	2 447 705	2 618 506	2 470 262
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	859	794	936	77	53	43	54	69
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-		•				
Naphtha Specialties	365	376	398	33	39	32	50	29
Aviation Gasoline	11 599	12 383	12 084	485	561	763	560	924
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	1 304 888 44 179 17 444 1 243 265	1 299 633 39 917 14 810 1 244 806 100	1 425 442 48 420 19 132 1 357 890	120 554 4 241 1 688 114 625	117 569 3 781 1 446 112 342	109 290 3 251 1 218 104 821	115 161 3 159 1 384 110 618	105 483 3 171 1 073 101 239
Retail Sales of Motor Gasoline	1 090 899	1 086 333	1 193 012	102 113	97 677	90 798	95 676	88 698
Av-Turbo Fuel Kero Type	191 564	177 693	207 771	16 207	18 908	18 786	18 910	14 778
Av-Turbo Fuel Naph Type	15 834	13 789	16 360	526	595	931	1 396	1 073
Stove Oil Kerosene	4 868	6 213	7 722	2 854	1 230	1 459	1 519	534
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	787 992 650 174	778 786 635 200	846 458 701 680	58 466 51 506	62 745 56 229	60 929 54 228	60 190 55 326	54 541 48 516
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	20 206	21 378	29 735	9 529	5 289	4 049	3 109	1 171
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	69 666 X	83 565 x	76 368 X	6 702 X	10 055 x	5 633 x	8 169 X	9 666 x
Asphalt	78 236	77 425	79 016	780	100	238	2 434	1 579
Coke	2 100	2 100	2 300	200	100	200	400	100
Lube Oils & Greases	27 350	27 245	29 675	2 325	2 065	1 872	2 970	2 372
Still Gas	-	-		-				
Other Products	3	2	3	-		-		
Total, All Products	2 515 530	2 501 382	2 734 268	218 738	219 309	204 225	214 922	192 319

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, novembre 2001 - suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Ventes en mètres cubes
								ONTARIO
11 074	9 499	11 776	10 303	10 593	13 695	16 642	30 149	Propane & mél de propane
17 210	21 138	22 312	20 911	5 584	6 501	6 063	13 036	Butane & mél de butane
328 039	331 327	328 654	336 729	124 694	179 498	340 585	338 617	Charges pétrochimiques
4 962	4 129	4 223	4 594	3 111	3 451	3 708	3 122	Prod spéciaux base/naph
2 196	2 572	2 598	3 191	1 535	979	642	712	Essence d'aviation
1 260 768 116 387 42 304 1 102 077	1 284 521 124 843 42 963 1 116 715	1 304 791 135 723 44 078 1 124 990	1 323 506 134 729 44 735 1 143 942 100	1 200 664 120 859 40 633 1 039 172	1 270 496 124 937 42 798 1 102 761	1 223 823 126 994 41 384 1 055 445	1 212 424 113 714 45 280 1 053 430	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 120 809	1 111 285	Ventes nettes au détail
126 688	130 260	150 823	158 806	132 925	107 016	85 065	132 634	Carburéacteur-type kéro
4 551	4 853	4 953	5 535	4 135	4 914	4 255	5 025	Carburéacteur-type napht
1 490	1 463	1 734	2 945	5 094	5 606	7 179	7 918	Mazout pour poêles
588 412 413 145	549 106 401 546	519 484 361 866	555 778 399 909	513 085 372 411	582 551 418 575	563 770 401 077	618 711 446 335	Carburant diesel Faible teneur en soufre
52 134	36 031	34 986	40 818	56 801	93 007	111 071	130 345	Mazout léger (Nos 2 & 3)
109 313 X	89 554 x	73 957 x	94 583 x	100 503 x	74 648 x	94 668 x	75 773 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
97 357	111 993	114 068	117 552	98 975	117 314	107 836	125 870	Asphalte
10 904	16 854	15 778	14 977	19 336	15 829	37 635	11 434	Coke
44 832	41 101	40 430	42 981	38 546	45 583	37 134	46 143	Huiles & graisses lubrif.
-	-				-	-		Gaz de distillation
15 328	22 537	13 073	24 014	18 259	18 169	22 016	18 621	Autres produits
2 675 258	2 656 938	2 643 640	2 757 223	2 333 840	2 539 257	2 662 092	2 770 534	Total, tous les produits
								MANITOBA
94	94	95	93	75	69	55	69	Propane & mél de propane
•						-		Butane & mél de butane
-	-	-			-	*	-	Charges pétrochimiques
34	31	29	25	38	27	42	38	Prod spéciaux base/naph
1 529	1 864	2 345	1 829	975	583	450	383	Essence d'aviation
126 989 3 703 1 060 122 226	120 236 3 726 1 144 115 366	126 242 4 200 2 058 119 884 100	135 054 4 240 1 910 128 904	111 746 3 379 1 058 107 309	119 222 3 556 1 261 114 405	112 641 3 751 1 198 107 692	112 369 3 226 1 407 107 736	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
106 782	101 104	104 644	111 949	92 628	100 975	95 402	95 180	Ventes nettes au détail
15 429	15 565	17 468	17 495	12 735	14 810	12 809	19 367	Carburéacteur-type kéro
1 582	2 077	1 273	1 841	1 144	1 307	570	1 061	Carburéacteur-type napht
170	33	27	10	115	408	708	826	Mazout pour poêles
83 055 63 562	67 523 56 666	66 251 53 041	91 209 65 267	83 742 64 090	82 469 64 739	66 132 53 536	64 621 56 430	Carburant diesel Faible teneur en soufre
721	730	764	698	704	1 965	2 178	2 570	Mazout léger (Nos 2 & 3)
6 399 X	5 797 x	7 214 x	10 731 x	6 326 x	7 744 x	5 831 x	7 202 x	Mazout lourd (Nos 4 5 & 6) Faible teneur en soufre
2 244	9 259	10 772	23 662	16 837	4 520	5 780	2 684	Asphalte
300	100	100	100	200	300	200	400	Coke
3 173	2 313	2 453	2 631	1 931	2 907	2 558	2 586	Huiles & graisses lubrif
0 170	2010	2 400	-					Gaz de distillation
	1		1		_			Autres produits
241 719	225 623	235 033	285 379	236 568	236 331	209 954	214 176	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, November 2001 – Continued

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	61 984	55 547	72 729	10 745	6 961	6 012	5 294	794
Butane & Butane Mixes	56 715	71 251	66 698	9 983	4 849	7 496	9 067	3 206
Petro-Chem Feedstocks		203					-	
Naphtha Specialties	1 834	1 688	1 932	98	142	140	125	178
Aviation Gasoline	5 709	5 746	5 924	215	192	162	393	479
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	1 534 733 26 527 9 608 1 498 598	1 530 307 35 073 8 523 1 486 711	1 671 649 29 540 10 557 1 631 552	136 916 3 013 949 132 954	131 472 3 321 774 127 377	119 684 3 589 776 115 319	127 576 3 574 833 123 169	138 877 3 139 788 134 950
Retail Sales of Motor Gasoline	1 116 352	1 113 304	1 217 943	101 591	98 589	89 750	95 668	98 736
Av-Turbo Fuel Kero Type	48 631	55 633	53 413	4 782	5 542	4 641	5 589	5 357
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 301	10 819	11 860	559	650	795	1 172	670
Stove Oil Kerosene	9 870	8 833	12 000	2 130	1 290	1 368	1 671	387
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	1 465 234 1 288 123	1 288 039 1 105 460	1 559 301 1 374 467	94 067 86 344	94 630 85 668	83 721 77 098	78 514 71 265	111 636 94 319
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	16 993	12 889	20 538	3 545	3 700	3 128	1 897	583
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	71 752 x	76 537 x	74 039 ×	2 287 x	2 519 X	1 836 X	1 290 X	1 161
Asphalt	105 963	127 021	105 984	21	•	•	504	970
Coke	69 515	16 763	74 768	5 253	2 123	790	909	578
Lube Oils & Greases	55 661	53 411	59 090	3 429	5 179	5 399	6 618	5 544
Still Gas	-			-	-	-	-	
Other Products	1 993	3 542	2 101	108	149	85	215	190
Total, All Products	3 517 888	3 318 229	3 792 026	274 138	259 398	235 257	240 834	270 610
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	469 587	431 353	511 494	41 907	42 617	41 275	42 461	38 895
Butane & Butane Mixes	333 596	379 692	356 352	22 756	31 722	34 128	37 324	32 522
Petro-Chem Feedstocks	390 684	361 135	421 972	31 288	37 628	32 791	35 557	31 126
Naphtha Specialties	108 164	54 762	129 447	21 283	9 735	11 142	6 122	3 947
Aviation Gasoline	22 345	21 107	23 147	802	1 187	1 202	1 873	1 970
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	4 530 587 232 783 83 145 4 214 659	4 839 395 225 922 82 761 4 530 612 100	4 953 794 252 872 91 996 4 608 926	423 207 20 089 8 851 394 267	398 568 17 008 7 480 374 080	384 195 16 375 6 951 360 869	419 477 19 303 7 867 392 307	423 447 20 967 6 371 396 109
Retail Sales of Motor Gasoline	3 681 922	3 932 576	4 027 438	345 516	325 663	313 919	342 747	344 399
Av-Turbo Fuel Kero Type	734 073	737 310	799 115	65 042	66 291	61 255	61 175	59 920
Av-Turbo Fuel Naph Type	86 994	111 359	92 138	5 144	6 869	7 859	9 399	6 803
Stove Oil Kerosene	9 048	12 925	11 106	2 058	2 612	2 721	2 483	1 130
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	4 301 977 2 789 847	4 408 394 3 108 515	4 684 298 3 049 319	382 321 259 472	404 794 297 406	392 875 281 745	392 351 288 793	373 840 245 332
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	38 604	27 421	45 429	6 825	7 261	6 633	4 641	1 481
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	31 954 X	28 683 x	32 875 x	921 x	463 X	1 001 x	1 632 X	1 922 x
Asphalt	538 968	573 953	553 036	14 068	9 294	9 492	12 202	12 369
Coke	95 003	91 312	104 322	9 319	9 585	9 964	7 511	9 341
Lube Oils & Greases	120 480	129 979	130 853	10 373	11 163	10 288	13 648	11 158
Still Gas	-	-		-	-	-		
Other Products	644 993	808 201	767 784	122 791	133 708	132 856	107 754	39 856
Total, All Products	12 457 057	13 016 981	13 617 162	1 160 105	1 173 497	1 139 677	1 155 610	1 049 727

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, novembre 2001 – suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Ventes en mètres cubes
								SASKATCHEWAN
4 937	5 101	4 678	5 132	4 836	5 751	6 051	6 154	Propane & mél de propane
12 532	5 149	5 058	5 485	5 413	5 959	7 037	7 738	Butane & mél de butane
-	-	113			90			Charges pétrochimiques
155	176	109	189	161	155	158	189	Prod spéciaux base/naph
888	963	1 272	668	345	233	151	209	Essence d'aviation
158 364	135 535	152 778	175 867	123 790	136 205	130 159	131 301	Essence pour moteurs
3 346 770	2 952 723	3 915 900	3 177 846	2 661 706	2 580 685	2 819 722	1 242 875	Super Intermédiare
154 248	131 860	147 963	171 844	120 423	132 940	126 618	129 184	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
112 590	96 360	109 400	125 933	88 642	101 061	96 575	97 425	Ventes nettes au détail
5 074	5 383	5 594	6 001	4 171	4 612	3 669	4 687	Carburéacteur-type kéro
1 365	1 270	1 452	1 027	171	1 041	1 206	732	Carburéacteur-type napht
262	546	93	202	788	891	1 335	1 920	Mazout pour poêles
188 269	105 730	106 548	182 505	123 004	117 276	96 206	114 232	Carburant diesel
144 288	93 115	94 012	148 605	105 173	105 328	86 589	104 166	Faible teneur en soufre
170	76	98	103	228	1 388	1 518	2 805	Mazout léger (Nos 2 & 3)
5 720 x	9 620 x	9 700 x	12 444 x	9 781 x	10 867 x	11 599 x	7 291 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
18 271	13 763	21 852	31 867	14 759	20 077	4 958	6 048	Asphalte
950		2 252	100	1 172	3 829	4 060	6 287	Coke
5 372	4 915	2 660	4 136	4 227	4 681	4 680	4 492	Huiles & graisses lubrif.
-			-	-	-	-	-	Gaz de distillation
247	372	262	629	393	522	478	304	Autres produits
402 576	288 599	314 519	426 355	293 239	313 577	273 265	294 389	Total, tous les produits
								ALBERTA
34 450	31 807	38 008	38 525	34 769	50 689	37 857	40 601	Propane & mél de propane
40 067	36 431	46 285	30 511	30 742	34 155	25 805	25 829	Butane & mél de butane
27 022	23 553	31 011	34 236	34 020	36 879	37 312	35 656	Charges pétrochimiques
1 820	2 592	1 906	2 241	5 022	1 862	8 373	18 965	Prod spéciaux base/naph
2 666	2 655	2 834	2 498	1 734	1 439	1 049	1 073	Essence d'aviation
471 473	449 584	477 806	493 544	439 177	452 764	429 360	408 411	Essence pour moteurs
21 038 7 106	20 009 6 998	23 343 8 766	25 644 8 394	20 626 7 359	20 064 7 771	21 545 7 698	17 781 7 800	Super Intermédiare
443 329	422 577	445 697	459 406 100	411 192	424 929	400 117	382 830	Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
383 540	365 656	385 034	397 716	353 905	369 550	350 447	333 437	Ventes nettes au détail
72 063	77 750	80 986	82 715	65 365	59 782	50 008	61 400	Carburéacteur-type kéro
18 940	21 803	9 242	9 841	8 273	6 496	5 834	9 771	Carburéacteur-type napht
289	340	411	488	554	902	995	1 451	Mazout pour poêles
431 242	361 266	388 066	449 296	396 944	428 202	389 518	421 779	Carburant diesel Faible teneur en soufre
293 735	258 647	273 187	301 076	273 473	310 147	284 974	281 524	
936	778	645	1 098	771	1 239	1 938	6 603	Mazout léger (Nos 2 & 3) Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
2 197 X	3 641 x	4 714 x	5 990 x	2 776 x	2 803 X	1 544 X	1 501 X	Faible teneur en soufre
58 483	69 087	84 333	102 265	96 319	82 234	37 875	23 435	Asphalte
8 563	10 212	9 835	9 893	3 915	4 155	8 338	7 755	Coke
11 678	11 741	11 605	13 102	11 072	12 811	11 713	11 806	Huiles & graisses lubrif.
	-							Gaz de distillation
50 717	44 423	44 968	43 564	42 914	58 529	108 912	95 105	Autres produits
1 232 606	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 234 941	1 156 431	1 171 141	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, November 2001 – Continued

0.1	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	100 307	84 681	108 256	7 949	8 097	7 286	5 228	7 238
Butane & Butane Mixes	23 079	26 610	25 177	2 098	1 513	2 522	1 854	2 619
Petro-Chem Feedstocks	~	-		-		-	-	-
Naphtha Specialties	2 624	1 478	2 831	207	166	148	154	126
Aviation Gasoline	15 772	14 438	16 341	569	692	1 136	1 133	1 155
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	4 256 403 576 058 275 593 3 404 752	4 171 635 457 999 247 089 3 466 447 100	4 624 303 621 288 295 661 3 707 354	367 900 45 230 20 068 302 602	353 833 34 548 19 703 299 582	330 102 31 727 18 542 279 833	374 072 36 773 21 206 316 093	379 481 38 822 22 032 318 627
Retail Sales of Motor Gasoline	3 868 553	3 791 172	4 202 538	333 985	319 771	298 324	338 061	344 398
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 510 186	1 243 918	1 695 677	185 491	127 094	138 489	76 181	91 360
Av-Turbo Fuel Naph Type	21 024	23 396	23 603	2 579	507	2 160	3 016	2 134
Stove Oil Kerosene	21 762	20 423	24 974	3 212	3 334	2 707	2 408	1 653
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	2 896 449 2 035 914	2 895 907 1 958 563	3 149 894 2 210 619	253 445 174 705	254 359 183 808	251 415 175 703	264 472 183 996	210 409 148 492
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	192 476	219 884	241 389	48 913	51 985	31 872	28 677	14 620
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	603 652 x	817 740 x	670 759 x	67 107 X	87 245 x	60 846 X	62 984 x	85 885 X
Asphalt	213 061	237 448	218 232	5 171	8 096	6 447	7 163	7 924
Coke	131 000	125 700	151 000	20 000	10 400	16 400	11 600	12 200
Lube Oils & Greases	107 368	103 907	115 939	8 571	9 639	9 018	9 613	9 293
Still Gas	-		-		*		-	-
Other Products	5 167	3 451	5 719	552	574	199	143	342
Total, All Products	10 100 330	9 990 616	11 074 094	973 764	917 534	860 747	848 698	826 439
YUKON								
Propane & Propane mixes		-	•	-	•	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	•	-	-	-	-	•	-
Petro-Chem Feedstocks	*	-	•	•	-	-		-
Naphtha Specialties	18	25	20	2	2	2	1	2
Aviation Gasoline	1 469	1 475	1 486	17	24	35	54	84
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	41 606 2 888 182 38 536	39 149 2 477 157 36 515	44 464 3 034 357 41 073	2 858 146 175 2 537	2 837 182 11 2 644	2 466 167 11 2 288	3 497 228 9 3 260	2 458 161 13 2 284
Retail Sales of Motor Gasoline	30 504	28 633	32 548	2 044	1 884	1 638	2 322	1 922
Av-Turbo Fuel Kero Type	5 991	4 154	6 230	239	319	298	304	260
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 734	1 967	3 782	48	83	235	152	173
Stove Oil Kerosene	7 067	7 691	8 333	1 266	1 365	1 142	980	670
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	41 520 23 460	45 262 25 347	44 144 24 559	2 624 1 099	2 674 1 591	3 557 2 010	3 681 2 407	3 378 1 969
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	14 724	14 245	16 852	2 128	1 974	2 112	1 800	1 421
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	498 x	×	- X	×	- X	- X	- X
Asphalt	7 086	4 550	7 086		•	•	78	-
Coke	•	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	480	407	492	12	17	47	30	28
Still Gas		-		•	-	-		-
Other Products					-	-	-	-
Total, All Products	123 695	119 423	132 889	9 194	9 295	9 894	10 577	8 474

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, novembre 2001 - suite

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Ventes en mètres cubes
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
7 353	9 196	8 955	9 582	6 349	7 383	8 014	7 924	Propane & mél de propane
2 970	2 542	2 629	1 817	3 262	2 774	2 108	2 308	Butane & mél de butane
-	-				-		٠	Charges pétrochimiques
101	117	145	129	115	165	112	392	Prod spéciaux base/naph
1 672	1 583	2 068	2 212	1 086	948	753	1 082	Essence d'aviation
391 135 39 165 23 793 328 177	383 052 37 076 23 709 322 267	423 212 56 680 28 597 337 935	430 815 58 641 28 696 343 478	372 030 37 607 21 624 312 799	382 728 50 454 20 463 311 711 100	351 175 36 506 18 724 295 945	367 081 46 454 20 807 299 820	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
354 975	347 639	387 166	394 121	340 343	347 512	318 862	333 241	Ventes nettes au détail
153 484	137 537	103 271	144 481	81 603	84 155	106 263	162 175	Carburéacteur-type kéro
1 636	2 107	2 079	3 048	1 853	1 961	2 895	784	Carburéacteur-type napht
1 384	834	512	751	1 558	2 859	2 423	2 929	Mazout pour poêles
256 531 170 196	264 099 171 170	302 194 192 163	296 016 197 604	277 994 182 022	268 177 183 997	250 241 169 412	253 768 192 050	Carburant diesel Faible teneur en soufre
12 319	8 701	10 387	10 118	12 127	19 321	19 757	25 803	Mazout léger (Nos 2 & 3)
81 924 X	75 335 x	60 412 x	78 794 x	81 352 x	72 635 X	70 328 x	51 947 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
21 194	25 890	38 072	43 071	32 520	27 966	19 105	11 461	Asphalte
14 600	19 100	4 900	12 500	12 400	6 700	4 900	18 800	Coke
10 005	9 874	8 921	9 772	9 263	10 031	8 478	9 884	Huiles & graisses lubrif.
		-	-		-	-	-	Gaz de distillation
345	346	403	316	145	319	319	515	Autres produits
956 653	940 313	968 160	1 043 422	893 657	888 122	846 871	916 853	Total, tous les produits
								YUKON
-					-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	•	•	•	•		Butane & mél de butane
-	•	•	-	-	•	-	•	Charges pétrochimiques
1	1	1	3	3	4	5	2	Prod spéciaux base/naph
120	273	461	261	99	47	17	29	Essence d'aviation
3 301 239 16 3 046	4 057 199 29 3 829	6 476 432 15 6 029	5 531 331 17 5 183	3 138 161 10 2 967	2 542 154 12 2 376	2 846 223 14 2 609	2 810 151 10 2 649	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
2 581	3 172	4 814	4 112	2 333	1 819	2 036	2 009	Ventes nettes au détail
264	423	502	535	483	326	440	326	Carburéacteur-type kéro
170	296	257	243	155	113	90	63	Carburéacteur-type napht
342	104	113	180	737	912	1 146	923	Mazout pour poêles
3 091 1 515	4 600 2 916	4 890 2 518	5 583 2 986	4 895 2 367	5 155 2 742	3 758 2 326	2 956 1 688	Carburant diesel Faible teneur en soufre
1 055	508	529	694	843	1 582	1 727	1 725	Mazout léger (Nos 2 & 3)
359 ×	139 x	X	- X	×	×	x	×	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
	928	1 595	1 949		-	-		Asphalte
-					-			Coke
41	33	47	60	42	32	30	34	Hulles & graisses lubrif
-							-	Gaz de distillation
-				-	-	•		Autres produits
8 744	11 362	14 871	15 039	10 395	10 713	10 059	8 868	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, November 2001 – Concluded

O too 's sub's sustain	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 200
Sales in cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 200
NORTHWEST TERRITORIES (excludes Nunavut)							
Propane & Propane mixes	-	-		•		-	-	
Butane & Butane Mixes	-	-	-	•	-	-	*	
Petro-Chem Feedstocks				-		-	•	
Naphtha Specialties	59	76	63	4	4	12	21	5
Aviation Gasoline	4 776	5 199	5 030	254	271	199	221	323
Motor Gasoline Premium	37 291 1 736	30 850 2 307	40 422 1 898	3 131 162	2 551 210	2 498 147	4 166 498	2 483 301
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	7 281 28 274	6 757 21 786	7 825 30 699	544 2 425	566 1 775	680 1 671	1 452 2 216	778 1 404
Retail Sales of Motor Gasoline	25 156	22 416	27 487	2 331	1 689	1 654	2 758	1 739
Av-Turbo Fuel Kero Type	30 618	36 038	32 589	1 971	2 485	2 211	3 270	3 022
Av-Turbo Fuel Naph Type	9 588	10 073	10 268	680	529	753	1 262	1 195
Stove Oil Kerosene	24 459	23 504	28 520	4 061	3 524	3 723	4 924	2 970
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	116 430 61 917	197 273 75 782	119 022 64 098	2 592 2 181	5 651 5 424	32 390 14 908	70 427 16 163	33 468 10 855
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	46 281	49 032	51 931	5 650	4 892	9 322	17 550	5 417
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	×	- X	- X	- X	- X	- X	- X	
Asphalt			*		•			
Coke					-	-	-	
Lube Oils & Greases	2 798	3 579	2 914	116	173	287	1 802	350
Still Gas	-	-	-			-	•	
Other Products	-						-	-
Total, All Products	272 300	355 624	290 759	18 459	20 080	51 395	103 643	49 233
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	-	-	-					
Butane & Butane Mixes	-	-		•				-
Petro-Chem Feedstocks			-	-	-		-	-
Naphtha Specialties	134	34	134		-	-		
Aviation Gasoline	201	148	201	*	-	-	-	
Motor Gasoline Premium	7 375	6 467	7 375	-		-	-	-
Mid Grade Regular No-Lead	7 375	6 467	7 375		-			
Regular Leaded		-	-		-	-	-	
Retail Sales of Motor Gasoline	-	-				-	-	
Av-Turbo Fuel Kero Type	10 378	16 469	10 378	•	•	-	-	-
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	43	-	-	-		-	-
Stove Oil Kerosene	5 800	6 207	5 800	•	-	-	•	-
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	98 951	68 309	98 951	-	-		-	
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	-	-		-	_	*	-	
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	x	- X	x	×	x	X	×	X
Asphalt		-						-
Coke		-			-	-		-
Lube Oils & Greases	-	8		-	-	-		-
Still Gas	-	-	-			-	-	
Other Products			-				•	-
Total, All Products	122 839	97 685	122 839	-				

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, novembre 2001 – fin

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	Ventes en mètres cubes
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST (excluent Nunavut)
	-	-				-	-	Propane & mél de propane
		-				-	-	Butane & mél de butane
•	-	-		-		-	-	Charges pétrochimiques
4	7	7	5	5	3	3	3	Prod spéciaux base/naph
642	843	724	722	485	374	395	307	Essence d'aviation
2 060 303 359 1 398	2 352 140 437 1 775	4 002 113 531 3 358	2 783 159 514 2 110	1 838 86 393 1 359	3 595 187 498 2 910	2 522 163 549 1 810	1 937 131 425 1 381	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 443	1 648	3 808	1 821	1 306	2 674	1 876	1 442	Ventes nettes au détail
3 017	2 678	6 158	3 776	2 729	4 270	2 422	2 185	Carburéacteur-type kéro
848	813	1 175	982	962	773	781	672	Carburéacteur-type napht
1 495	539	455	693	865	1 977	2 339	2 480	Mazout pour poêles
795 717	3 001 2 930	17 831 4 393	5 732 5 567	7 830 7 607	16 259 3 689	3 889 3 529	2 002 1 755	Carburant diesel Faible teneur en soufre
1 798	665	745	744	1 390	2 721	3 788	3 584	Mazout léger (Nos 2 & 3)
x	- X	x	×	x	x	×	- X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
	-		•	-		-	-	Asphalte
-	-	-		-	-	-	-	Coke
105	163	142	146	151	156	104	115	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-		-	-	Gaz de distillation
•	-		-	-			-	Autres produits
10 764	11 061	31 239	15 583	16 255	30 128	16 243	13 285	Total, tous les produits
								NUNAVUT
-	•	•	-	-	•		•	Propane & mél de propane
-		•	-	•	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	•	-	-	•	•	-	Charges pétrochimiques
-		7	27	•	•	-		Prod spéciaux base/naph
-	-	36	112	-	•	-	-	Essence d'aviation
	-	3 788	1 082	541	1 056	-		Essence pour moteurs Super
	-	2 700	1 082	541	1 056			Intermédiare Ordinaire sans plomb
		3 788	- 1 002		-			Ordinaire avec plomb
-	-	-				-	-	Ventes nettes au détail
-	-	9 544	2 602	1 684	2 639	•	*	Carburéacteur-type kéro
	-	42	1	-		•		Carburéacteur-type napht
•	-	1 737	-	4 470			-	Mazout pour poêles
		30 171	4 136	9 058	24 944	-	· •	Carburant diesel Faible teneur en soufre
-				-	-	-		Mazout léger (Nos 2 & 3)
- X	- X	×	- X	- x	- X	- X	- X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-					-		•	Asphalte
						-	-	Coke
	-	4		4	•			Huiles & graisses lubrif.
					-			Gaz de distillation
-	-	-						Autres produits
		45 329	7 960	15 757	28 639		-	Total, tous les produits

Table 3
Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Dec. 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001
	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Déc. 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001
Diesel Production Own Consumption	177 578	175 610	192 234	14 656	16 460	16 110	16 121	17 252
	177 578	175 610	192 234	14 656	16 460	16 110	16 121	17 252
Petroleum Coke Production Own Consumption	1 042 648	949 323	1 150 788	108 140	108 688	93 360	95 943	81 171
	1 042 648	949 323	1 150 788	108 140	108 688	93 360	95 943	81 171
Still Gas Production Own Consumption	2 122 395	2 304 075	2 333 700	211 305	212 120	192 504	207 979	189 231
	2 122 395	2 304 075	2 333 700	211 305	212 120	192 504	207 979	189 231
Other Products Production Own consumption	:	:		:		-		-

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3 Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Nov. 2000	
17 660 17 660	16 528 16 528	16 531 16 531	15 663 15 663	15 877 15 877	19 738 19 738	7 670 7 670	14 030 14 030	Diesel Production Auto consommation
99 926 99 926	88 433 88 433	85 883 85 883	87 322 87 322	74 726 74 726	96 373 96 373	37 498 37 498	97 254 97 254	Coke de pétrole Production Auto consommation
219 654 219 654	189 920 189 920	222 895 222 895	236 712 236 712	210 181 210 181	245 410 245 410	177 469 177 469	200 455 200 455	Gaz de distillation Production Auto consommation
:	:	-	:	:	:	:		Autres produits Production Auto consommation

Nota: Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

ow many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Informat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics <u>PLUS</u> trendwatching of major indicators such as:

- ► Gross Domestic Product
- Unemployment
- ► Consumer Price Index.

Infomat is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

Infomat expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society. *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need <u>first hand</u>?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Informat*—the most timely and accurate data on Canada.



ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infornat*. Ce résumé hebdomadaire unique <u>vous</u> livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national: Statistique Canada.

Des données toutes frâiches!

Chaque semaine. *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes <u>EN PLUS</u> des tendances découlant de grands indicateurs tels que :

- le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- l'indice des prix à la consommation.

Infomat est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre

Avant de prendre des décisions commerciales et financières,

munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

Infomat serute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomut* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?



Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomut* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.

Subscribe today

by using any one of the following methods Call toll-free 1-800-267-6677 Fax toll-free 1-877-287-4369 I mail order a statean.ca

Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136

Infomat is \$145 year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST No shipping charges for delivery in Canada For shipments outside Canada, please add S2 per issue delivered

Visit our Web site at <u>www.stateur.ca</u> for more information about ordering the online version of *Informat*, available every Friday (A one-year electronic subscription is \$100 plus (axes))

Abonnez-vous dès aujourd'hui

en selectionnant la methode de votre choix Par telephone : 1 800 267-6677 (sans frans) Par telecopieur : 1 877 287-4369 (sans frans) Par courriel <u>order@statean.ca</u> Par l'intermediaire du centre de consultation de votre region, au 1 800 263-1136.

L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomut* coûte 145 S. Au Canada, ajoutez soit la FPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada Pour les envois a l'exterieur du pays, ajoutez 2 S pour chaque numero livre

Pour en savoir plus sur la façon de commander Infonat en ligne, diffúse tous les vendredis, visitez notre site a www.statean.ca (L'abonnement annuel a la version electromique coûte 109 S

plus les taxes.)

ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDER:			ME	THOD OF	PAYN	IENT:	
MAIL	PHONE 1 800 267-66	577 FA)	(Che.	ck only one)			
itatistics Canada hissemination Divisio circulation Manageme 20 Parkdale Avenue ottawa, Ontario 11A 0T6 Canada			P	lease charg	e my:	VISA Master Card	American Express
E-MAIL: order@st	atcan.ca	1 800 363-7629 Telecommunication for the Hearing Imp		Card Numb	er		
(Please print)		Tor the rearing mip	·	Expiry date			
Company				Cardholder	(please p	rint)	
Department				Signature			
Attention		Title		ayment enc	2 basel		
Address				urchase	iosea \$.	(payable to the Receiver	General for Canada)
City	()	Province ()		order Number olease enclos			
Postal Code	Phone	Fax					
E-mail Address: Your personal info	ormation is protec	ted by the Privacy Act	**	Authorized	Signature		
Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping C (Applicate shipments outside Ca	le to sent	Quantity	Total \$
States, please	add \$6 per issue or ite	ges for delivery in Canada. om ordered. For shipments quency = 1. Quarterly frequ	to other countries, please	add \$10		SUBTOTAL	
Canadian clien R121491807).	ts add either 7% GST	and applicable PST or HS	T (GST Registration No.			GST (7%)	
		lian dollars drawn on a Car g daily exchange rate, draw		ivalent		Applicable PST	
	orders their IS Organi	ral government department zation Code				Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
deliver your p	roduct(s), announce ay also offer you oth	e your information to c product updates and adr er Statistics Canada prod	ninister your account. F ducts and services or a	rom time sk you to		GRAND TOTAL	
purposes 🗆 a	our market research and/or market research or e-mail order@sta	If you do not wish to be n □, check as appropriate	e contacted again for pr and fax or mail this page	to us, call		PF02105	0
1 000 700-1033	or e-man order @ sta	tean.ea.					(4)

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistique Canada

Canadä

BOUR COMM	MARCA	and the state of the	and the second section of the Sectio	MO	DALITÉC	DE DA	IEMENT:	Marian Carlotte Carlo
POUR COMM			,		-		IEMENT:	
COURRIER	TÉLÉPHONE 1 800 267-6	6677 TEL	ÉCOPIEUR 77 287-4369	(Coc	hez une seul	e case)		
Statistique Canada Division de la diffusio Gestion de la circulati 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada					euillez débit non compte	ter [VISA Maste Card	America Express
COURRIEL : ord	dar@statean.ca	1 800 363-7629			N° de carte			
		Appareils de téléco pour les malentend						
(Veuillez écrire en majusc	ules)				Date d'expi	ration		
Compagnie					Dátantaur	lo corto (o	n maiusaulo s v n)	
Service					Determeur	ie carte (e	n majuscule s.v.p.)	
					Signature			
A l'attention de	Fo	onction						
Adresse		****		F	aiement inc	lus \$		
Ville	Di	rovince			l° du bon	(à l'c	ordre du Receveur ge	enéral du Canada
VIII0	()	()			e command			
Code postal	Téléphone	Télécopieu	r	,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,		
Courriel:					Cimpatura	la la navaa	nne autorisée	
	ts personnels sont seignements persor		sur la		Signature o	ie ia perso	nine autorisee	
Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les	Prix (Les prix n'incluent p la taxe de ve	oas	*Frais de (Pour les ei l'extérieu Canad	nvois à ir du	Quantité	Total \$
		abonnements						
pour chaque num	l cuns frais pour les envois au éro ou article commandé. Pou commandé. Fréquence des p	ir les envois à destination des	autres pays, veuillez	ajouter 1	0 \$ pour chaque		TOTAL	
Les clients canad	iens ajoutent soit la TPS de 7	% et la TVP en vigueur, soit	la TVH (TPS numéro	R121491	807).		TPS (7 %)	
	ranger paient en dollars canac le selon le taux de change que		nadienne <u>ou</u> en dollar	s US tirés	sur une		TVP en vigueur	
Statistique Canac	la utilise la SIF. Les ministères nmandes leur code d'organisn	s et les organismes du gouve		ent indique eur code	er	(TVH en vigueur NÉ., NB., TN.)	
transaction, livre	nada utilisera les renseigne er votre (vos) produit(s), ann nps à autre vous informer a	ioncer les mises à jour de c	e(s) produit(s) et gé	rer votre	compte. Nous	1	TOTAL GÉNÉRAL	
des promotions E	rticiper à nos études de mai 3 ou des études de marché E r la poste, téléphonez-nous au	, cochez la case correspond	lante et faites-nous pa	arvenir ce	te page par		PF02105	50

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Statistics Canada

Canada

Canad

Add to your favorites

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

Ajoutez à vos favoris

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's Online Catalogue of Products and Services has the answer to your questions!

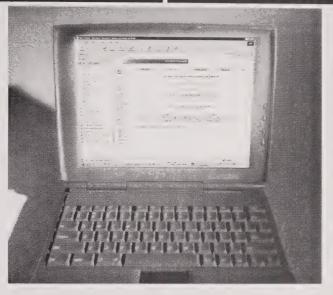
Access a variety of data through

Access a variety of data through an **efficient** and **up-to-date** search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the *Catalogue* through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search easier and save you time.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le Catalogue en ligne des produits et services de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche efficace et à jour vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le Catalogue vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre

disposition pour faciliter votre recherche et économiser du temps.

RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and see for yourself what this online catalogue has to offer!

- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- enquêtes
- CD-ROM
- documents de recherche
- publications
 et plus encore!

données agrégées personnalisées

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et voyez vousmême ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!



RIME AVEC DÉCOUVRIR!

READING, DISCOVERY QUAND PLAISIR DE LIRE AND EXPLORATION ...

... a terrific combination!

Canada Year Book 2001 is a meticulously detailed, invitingly readable reference that is nothing less than a stunning depiction of today's Canada, packed with information about the nation, its people, its economy and its environment.

Explore Canada—one page at a time!

Canada Year Book 2001 is a fact-filled and entertaining collection of data, stories and essays plus a gallery of intruiging

photographs. Flip through the pages of this impressive book and you will feel as though Canada is at your fingertips.

Need timely, accurate information about Canada?

Canada Year Book 2001 should be your first choice. From settling a friendly

argument to completing a research report, the potential uses of this book are vast. It's the essential reference for parents, executives, teachers, librarians, writers, researchers, journalists, students, visitors to Canada PLUS public administrators, special interest groups, associations, and more.

Place your order NOW!

Canada Year Book 2001 (Cat. No. 11-402-XPE): \$65

CALL toll-free | 800 267-6677

FAX toll-free | 877 287-4369

Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, KIA 0T6, Canada

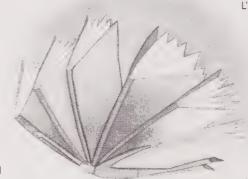
E-MAIL order@statcan.ca

CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at | 800 263-1136.

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per book ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per book ordered. Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

our Web at: www.statcan.ca

Discover a sweeping chronicle of Canada from coast to coast!



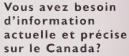
L'Annuaire du Canada 2001 est attrayant, méticuleusement détaillé et agréable à lire. C'est une représentation percutante du Canada d'aujourd'hui regorgeant d'information sur l'État qui le dirige, ses habitants, son économie et son environnement.

Parcourez le Canada - une page à la fois!

L'Annuaire du Canada 2001 saura vous divertir. Ses récits et ses articles parsemés de faits et de données sont agrémentés de photographies

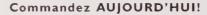
incomparables. Feuilleter cet ouvrage impressionnant, c'est comme avoir le Canada

au creux de la main.



Vous devriez faire de l'Annuaire du Canada 2001 votre premier choix. Cet ouvrage se prête à une foule d'usages, qu'il s'agisse de régler un débat

amical ou de terminer un rapport de recherche. C'est un outil de référence essentiel pour les parents, les cadres supérieurs, les enseignants, les bibliothécaires, les rédacteurs, les chercheurs, les journalistes, les élèves, les visiteurs au Canada PLUS... les membres d'administrations publiques, de groupes d'intérêts, d'associations et plusieurs autres.



Annuaire du Canada 2001 (nº 11-402-XPF au catalogue) : 65 \$

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 877 287-4369

Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), KIA 0T6, Canada

Envoyez un message par COURRIEL à order@statcan.ca

COMMUNIQUEZ avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ par livre commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ par livre commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez notre site Web à : www.statcan.ca

Découvrez la majestueuse épopée du Canada d'un océan à l'autre.





Catalogue no. 45-004-XPB

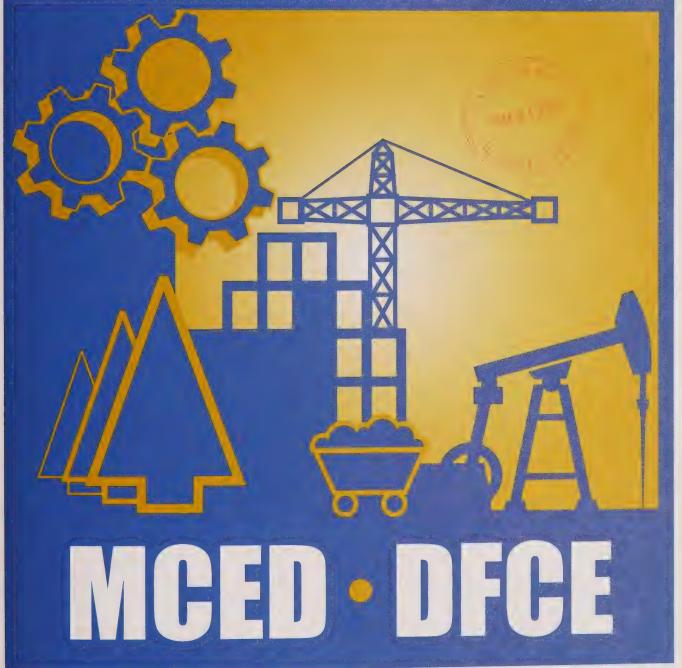
Refined Petroleum Products

December 2001

Nº 45-004-XPB au catalogue

Produits pétroliers raffinés

Décembre 2001





How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services	
Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$21.00 per issue and CDN \$206.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 45-004-XIB at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

Phone (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax (Canada and United States)	1 877 287-4369
E-mail	order@statcan.ca
MA-II Os-Kakina Onumada	

Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

 And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Divsion de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécomm	nu- 1 800 363-7629
nications pour les malentendants	1 000 303-7029
Renseignements concernant le Programm	
des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des	
bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 21 \$ CA l'exemplaire et de 206 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 45-004-XIB au catalogue, et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

Téléphon	e (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Télécopie	ur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369
Courriel		order@statcan.ca
Poeto	Statistique Canada	

Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

 En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Manufacturing, Construction & Energy Division Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS

32411

32419

41211

December 2001

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN

32411

32419

41211

Décembre 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 2002

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 56, No. 12 ISSN 0380-8629

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 56, No. 12 ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2002

N° 45-004-XPB au catalogue, Vol. 56, No. 12 ISSN 0380-8629

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 56, No. 12 ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Marcelle Dion, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Robert Pagnutti, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- 1 Justin Lacroix, Chief, Energy Section
- Randall Sheldrick, Unit Head, Energy Section

and

Eleonore Harding, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Marcelle Dion, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Robert Pagnutti, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Justin Lacroix, chef, Section de l'énergie
- Randall Sheldrick, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

Eleonore Harding, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708 Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page			Page
Se	elected Publications	4	Sé	élection de publications	4
Hi	ghlights	5	Fa	aits saillants	5
Та	ble		Та	bleau	
1.	Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products		1.	Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
	Canada	6		Canada	6
	Atlantic Provinces	16		Provinces de l'atlantique	16
	Quebec	26		Québec	26
	Atlantic Provinces and Quebec	36		Provinces de l'atlantique et Québec	36
	Ontario	46		Ontario	46
	Alberta	56		Alberta	56
	Other Provinces and Territories*	66		Autres Provinces et Territoires*	66
2.	Sales of refined petroleum products by province	76	2.	Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3.	Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries,	90	3.	Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

Note: Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

^{*} Nota: Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

Selected Publications from Statistics Canada on Energy

Sélection de publications de Statistique Canada sur l'énergie

	Catalogue no. N° au catalogue		
Monthly Publications		Publications mensuelles	
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposit du gaz naturel	ion du pétrole brut et
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du	coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés	-Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et de raffinés par pipeline	es produits pétroliers
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du ga	z naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électi	rique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bili Disque compact - bilin	ngue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle	
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibili d'énergie au Canada	té et écoulement
Annual Publications		Publications annuelles	
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon	
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de ga	Z
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et de raffinés par pipeline	es produits pétroliers
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distrib	oution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'éner charge des réseaux	gie électrique et
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du ga	z naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique	

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

December 2001

- Refinery production levels increased 3.9% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in motor gasoline (+265 085 cubic metres or +7.2%), diesel fuel oil (+153 948 cubic metres or +7.4%) and in stove oil (+91 200 cubic metres or +54.8%). Year to date production increased 2.9% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude and equivalents received by refineries decreased 3.1% to 8 612 594 cubic metres, compared to December 2000. This decrease was due to lower receipts of imported crude receipts but was offset by an increase of domestic crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 103 075 506 cubic metres, up 2.5% from the same volume recorded last year.
- In December, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 29% of total imports, followed by United Kingdom at 24% and Algeria at 14%. Yearto-date imports are up 0.9% with significant higher imports from Iraq and the United Kingdom.
- Sales of refined petroleum products totalled 7 426 533 cubic metres, down 11.5% from December 2000. The decrease was largely due to lower demand for light fuel oil (-282 487 cubic metres or -33.7%), motor gasoline (-182 413 cubic metres or -5.6%) and in aviation turbo fuel (kerosene type) diesel fuel oil (-173 827 cubic metres or -33.5%). Year to date sales for all refined products was down 1.0% from the same period in 2000.
- Users should note that of the 721 025 cubic metres total imports of refined petroleum products, nonreporting companies accounted for 378 006 cubic metres in December.

Faits saillants

Décembre 2001

- Le volume de production des raffineries augmente de 3.9% en décembre 2001 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes augmentations sont pour l'essence à moteur (+265 085 mètres cubes ou +7,2%), le carburant diesel (+153 948 mètres cubes ou +7,4%) et pour le mazout pour poêles (+91 200 mètres cubes ou +54,8%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 2,9% pour 2001.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont diminué de 3,1% pour se lire à 8 612 594 mètres cubes, en comparaison décembre 2000. Cette baisse provient d'une diminution des arrivages de pétrole brut importé mais contrebalancé par une hausse des arrivages de pétrole brut domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 103 075 506 mètres cubes une hausse de 2,5% par rapport à l'année précédente.
- En décembre, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 29% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 24% et de l'Algérie à 14%. Les importations cumulatives augmentent de 0,9% avec des hausses appréciables dans les importations en provenance de l'Iraq et du Royaume-Uni.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont diminué de 11,5% en décembre 2001 pour atteindre un volume de 7 426 533 mètres cubes. Cette baisse vient d'une diminution de la demande pour les mazouts légers (-282 487 mètres cubes ou -33,7%), l'essence pour moteurs (-182 413 mètres cubes ou -5,6%) et pour le carburéacteur (type kérosène) (-173 827 mètres cubes ou -33,5%). Les ventes cumulatives pour l'année 2001 sont de 1,0% plus basses que pour l'année 2000.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 721 025 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 378 006 mètres cubes en décembre.

Table 1 Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, December 2001

	O his makes	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	47 526 928 45 331 858 2 195 070	49 558 718 43 557 773 6 000 945	47 526 928 45 331 858 2 195 070	4 109 177 3 971 363 137 814	4 059 855 3 665 902 393 953	4 171 313 3 822 967 348 346	3 515 180 3 113 496 401 684	3 636 40 2 986 65 649 75
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	53 036 773 4 297 018	53 516 788 4 289 802	53 036 773 4 297 018	5 497 335 323 245	4 179 861 316 065	5 140 321	4 329 877 270 221	4 869 33 623 28
3	Iran Iraq Kuwait	2 745 804	4 486 614	2 745 804	589 488	341 902	565 934	466 647	305 19
1	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 550 387 1 200 406 15 425 056 3 377 654	1 395 439 951 252 14 223 748 3 307 439	1 550 387 1 200 406 15 425 056 3 377 654	105 163 135 273 1 268 317 332 362	18 252 111 268 1 359 161	187 428 249 193 1 290 454 337 798	126 444 184 105 824 727 330 781	134 01 25 82 1 045 07 335 22
J < L N	United Arab Emirates United Kingdom United States Venezuela Others	15 574 521 1 360 828 5 301 217 2 203 882	16 439 413 1 818 616 4 686 422 1 918 043	15 574 521 1 360 828 5 301 217 2 203 882	1 928 293 140 650 112 909 561 635	1 745 300 99 426 174 593 13 894	1 919 521 70 301 324 665 195 027	1 439 822 157 235 390 206 139 689	1 570 94 135 49 694 30
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	100 563 701	103 075 506	100 563 701	9 606 512	8 239 716	9 311 634	7 845 057	8 505 74
A B	By Pipeline By Other Means	71 002 249 29 561 452	69 747 409 33 328 097	71 002 249 29 561 452	6 223 752 3 382 760	5 805 143 2 434 573	6 231 158 3 080 476	5 291 228 2 553 829	5 296 87 3 208 86
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	3 035 173 3 349 305 3 097	3 349 305 3 605 969 5 563	3 035 173 3 349 305 3 097	3 349 305 3 677 994 -949	3 677 994 3 537 050 2	3 537 050 3 776 026 1 681	3 776 026 3 575 191 -1 927	3 575 19 3 807 65 1 23
7	Crude and Equivalent Charged	100 246 472	102 813 279	100 246 472	9 278 772	8 380 658	9 070 977	8 047 819	8 272 04
A B C D E	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	62 804 896 19 523 022 12 496 210 3 087 464 2 334 880	66 988 730 18 525 382 12 893 400 2 700 179 1 705 588	62 804 896 19 523 022 12 496 210 3 087 464 2 334 880	6 209 177 1 658 151 1 094 060 205 935 111 449	5 518 712 1 467 809 1 058 751 201 604 133 782	5 893 275 1 783 206 1 089 075 185 085 120 336	5 778 601 1 090 338 884 060 200 996 93 824	5 377 63 1 603 35 978 09 151 13 161 82
8	Other Materials Charged	8 246 448	8 517 875	8 246 448	804 990	704 154	701 209	512 027	651 12
A B C C E F	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 699 576 666 915 2 480 272 1 045 851 205 804 2 148 030	2 177 592 529 661 2 312 685 1 022 554 201 739 2 273 644	1 699 576 666 915 2 480 272 1 045 851 205 804 2 148 030	183 945 95 277 255 645 88 654 15 265 166 204	76 399 49 517 204 883 84 205 13 736 275 414	190 781 52 833 201 135 77 074 19 219 160 167	98 054 24 153 153 975 69 152 14 929 151 764	166 15 58 91 153 92 83 56 19 85 168 71
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	108 492 920	111 331 154	108 492 920	10 083 762	9 084 812	9 772 186	8 559 846	8 923 16
0	Refinery Losses	-3 800 479	-4 254 164	-3 800 479	-423 650	-386 794	-389 908	-328 918	-289 10
	Total, All Products								
1	Refinery Production	112 293 399	115 585 318	112 293 399	10 507 412	9 471 606	10 162 094	8 888 764	9 212 27
45678901234	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Ron-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	8 246 448 23 939 716 23 939 716 46 803 760 5 457 059 9 227 944 9 113 420 46 834 249 17 600 422 82 385 6 340 535	8 517 875 22 655 964 22 655 964 51 114 133 5 529 761 11 662 016 9 748 471 51 136 597 22 955 964 29 234 6 782 952	8 246 448 23 939 716 23 939 716 46 803 760 5 457 059 9 227 947 9 113 420 46 834 249 17 600 422 82 385 6 340 535	804 990 2 025 148 2 025 148 4 558 190 521 173 918 570 9 596 347 4 632 949 1 871 830 2 427 668 137	704 154 1 703 591 1 703 591 4 169 043 589 915 837 338 10 033 911 4 086 609 1 705 921 1 669 559 750	701 209 1 903 143 1 903 143 4 133 044 440 699 773 613 10 432 160 4 146 805 1 766 782 3 874 626 470	512 027 1 611 847 1 611 847 3 959 447 3 68 345 820 836 10 241 820 3 907 135 1 920 266 1 295 556 248	651 12 1 866 70 1 866 70 4 272 46 480 94 1 164 66 9 710 27 4 265 67 2 075 25 2 69 558 12
5	Domestic Sales	94 753 520	93 833 555	94 753 520	8 042 085	7 572 235	7 866 061	7 330 761	8 109 02

Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
3 977 290 3 448 620 528 670	4 783 550 4 126 040 657 510	4 491 811 3 976 221 515 590	3 727 199 3 133 805 593 394	4 372 810 3 604 080 768 730	4 610 228 3 906 580 703 648	4 103 900 3 767 947 335 953	3 925 166 3 678 735 246 431	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
3 998 427 356 883	4 693 728 321 315	4 378 548 330 003	4 408 645 330 840	3 630 654 283 650	3 881 363 485 729	4 508 694 648 569	4 965 174 567 789	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
290 478	556 823	310 661	387 739	348 461	-	323 291	:	Iran Iraq Koweit	
131 519	159 484 1 016 955 333 050	139 535 41 557 1 167 521 440 800	183 918 50 043 1 243 753 403 809	141 737 1 032 884 364 998	105 583 1 438 485 428 617	104 099 12 256 1 311 010	104 855 158 800 1 328 411 327 445	Lybie Mexique Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
1 153 724 162 559 585 933 91 923	1 463 753 340 347 468 512 33 489	1 040 615 213 747 466 813 227 296	1 208 839 139 591 460 113	967 810 111 595 268 499 111 020	933 531 126 257 218 444 144 717	1 067 264 121 418 521 434 399 353	1 427 300 123 686 393 166 533 722	Emirats Arabes Unis Royaume-Uni Etats Unis Vénézuela Autres	
7 975 717	9 477 278	8 870 359	8 135 844	8 003 464	8 491 591	8 612 594	8 890 340	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
5 516 261 2 459 456	6 551 419 2 925 859	6 281 842 2 588 517	5 272 779 2 863 065	5 846 807 2 156 657	5 711 309 2 780 282	5 718 834 2 893 760	6 046 870 2 843 470	Par pipe-line Par d'autres moyens	
3 807 655 3 443 545 506	3 443 545 3 582 627 -1 323	3 582 627 3 279 890 1 015	3 279 890 3 639 729 651	3 639 729 3 713 046 1 439	3 713 046 3 857 782 1 839	3 857 782 3 605 969 1 393	3 091 231 3 349 305 -415	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
8 339 321	9 339 519	9 172 081	7 775 354	7 928 708	8 345 016	8 863 014	8 632 681	Brut et équiv. Introduit	
5 286 095 1 646 606 1 068 110 245 777 92 733	5 892 829 1 762 034 1 266 117 262 053 156 486	5 786 096 1 775 276 1 191 955 282 922 135 832	4 929 120 1 593 292 916 458 273 780 62 704	4 860 575 1 601 878 1 087 108 236 144 143 003	4 991 195 1 643 136 1 161 561 256 324 292 800	6 465 420 900 304 1 098 049 198 429 200 812	5 751 227 1 485 806 1 113 165 129 481 153 002	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
663 024	700 251	674 445	530 553	790 467	983 142	802 489	703 821	Autres matières utilisées	
246 816 33 138 151 076 84 761 17 971 129 262	221 294 47 592 158 702 81 511 19 505 171 647	166 954 49 612 172 365 84 109 15 307 186 098	137 833 27 268 94 344 83 207 17 140 170 761	239 614 19 182 184 126 94 708 16 311 236 526	265 834 31 561 281 628 95 342 18 271 290 506	183 915 40 616 300 880 96 270 14 226 166 582	139 518 30 183 255 361 92 741 13 808 172 210	Produits de décantation Résidus de brut GPL Gaz naturel Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
9 002 345	10 039 770	9 846 526	8 305 907	8 719 175	9 328 158	9 665 503	9 336 502	Total charges d'alimentation (7+8)	
-347 088	-360 502	-380 752	-294 754	-299 681	-369 888	-383 120	-338 925	Pertes en raffinerie	
								Total, tous les produits	
9 349 433	10 400 272	10 227 278	8 600 661	9 018 856	9 698 046	10 048 623	9 675 427	Production des raffineries	
663 024 1 706 189 1 706 189 1 109 755 318 290 1 199 756 6 613 018 1 089 074 1 924 003 2 080 565 429	700 251 2 151 037 2 151 037 4 172 958 303 340 1 104 492 10 182 240 4 181 965 1 898 490 4 468 612 195	674 445 2 158 784 2 158 784 4 301 945 349 242 1 242 304 9 832 634 4 350 989 2 178 169 2 726 586 378	530 553 1 788 998 1 788 998 4 286 154 400 118 897 062 9 602 330 4 275 024 1 912 018 1 281 470 112	790 467 1 969 573 1 969 573 4 507 004 631 838 1 105 508 9 764 629 4 518 622 1 397 606 2 735 464 788	983 142 2 007 081 2 007 081 4 280 397 607 929 876 847 9 771 056 4 283 320 1 844 226 533 508	802 489 1 763 873 1 763 873 4 363 735 517 929 721 025 9 748 471 4 398 433 2 461 403 3 229 581 810	703 821 1 918 190 1 918 190 4 344 989 582 735 856 830 9 113 420 4 321 908 1 902 914 4 640 565 732	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
7 830 884	8 014 471	8 677 668	7 225 311	7 926 689	7 811 836	7 426 533	8 387 906	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, December 2001 – Continued

	Cubia matras	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1	Production Interproduct Transfers	1 787 525 -157 619	1 946 346 -133 548	1 787 525 -157 619	182 139 -8 462	170 185 -23 409	185 218 -24 089	168 310 -11 994	155 395 -6 984
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	1 629 906	1 812 798	1 629 906	173 677	146 776	161 129	156 316	148 411
4	Transfers to Refinery Feedstocks	98 295	58 307	98 295	2 931	3 244	3 425	2 162	4 620
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	106 914 106 914 48 013	90 177 90 177 43 480	106 914 106 914 48 013	18 078 18 078 2 316	16 708 16 708 2 628	7 309 7 309 2 543	4 828 4 828 2 701	4 43: 4 43: 4 69:
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	372 557 1 255	371 539 1 187	372 557 1 255	36 745	22 067	18 053	16 031 471	15 26
10 11	Closing Inventory	74 925 45 239	139 228 43 480	74 925 45 239	63 756 2 309	42 413 2 628	30 791 2 550	29 494 2 348	21 07 5 59
12	Exports	326 538 7 607	543 358 404	326 538 7 607	21 834 58	21 906 36	48 289 26	59 284 40	59 30 11
14	Own Consumption	50 082	106 185	50 082	15 654	17 282	17 687	13 093	10 58
	Domestic Sales	1 539 287	1 412 967	1 539 287	181 121	147 718	121 370	99 889	96 55
16	Total Exports (N.E.B.145)	9 428 855	8 331 557	9 428 855	1 302 979	1 077 378	848 830	681 492	401 62
1	Production	1 692 130	1 598 438	1 692 130	121 603	128 860	142 906	111 888	177 67
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-779 472	-928 610	-779 472	-128 302	-96 364	-60 193	-39 850	-37 50
3	Net Production Transfers to Refinery Feedstocks	912 658 2 381 977	669 828 2 254 378	912 658 2 381 977	-6 699 252 714	32 496 201 639	82 713 197 710	72 038 151 813	140 17 149 30
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	2 301 377	11 093 11 093	2 301 377	232 / 14	1 196 1 196	197710	131 013	143 30
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 002 2 436 221	17 108 2 364 636	1 002 2 436 221	287 378	228 971	204 217	173 863	130 99
9	Imports	157 604 124 893	233 744 133 638	157 604 124 893	22 276 97 284	13 710 95 897	3 204 85 884	15 520 125 140	10 76 152 56
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 002 75 778	17 108 80 523	1 002 75 778	-	*	7 914	5 892	5 08
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	2 336 251 659	331 109 647	2 336 251 659	65 20 924	53 5 430	83 13 671	-4 4 894	-1 5 97
5	Domestic Sales	813 781	814 584	813 781	56 861	69 442	80 769	59 570	94 16
16	Total Exports (N.E.B.145)	2 449 958	2 233 245	2 449 958	202 210	194 885	188 270	137 117	122 10
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	5 060 936	4 672 827	5 060 936	435 003	441 150	448 354	384 343	390 04
	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	153 271	195 626	153 271	23 966	19 762	16 279	22 408	32 54
3	by products Net Production	5 214 207	4 868 453	5 214 207	458 969	460 912	464 633	406 751	422 58
4	Transfers to Refinery Feedstocks	343 414	507 350	343 414	58 674	40 659	60 089	37 563 12 259	46 43
5 6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	185 557 185 557	165 298 165 298	185 557 185 557	11 076 11 076	8 464 8 464	17 133 17 133	12 259	11 83 11 83
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	190 737 291 877	272 506 383 739	190 737 291 877	26 864 47 236	25 344 21 290	25 866 34 277	27 143 17 697	19 75 35 58
10		7 055 453 980 190 733	452 829 273 231	7 055 453 980 190 733	446 042 26 863	496 571 25 345	535 133 25 866	474 822 22 403	452 20 23 88
12	Exports Losses and Adjustments	547 299 8 704	475 401 5 468	547 299 8 704	45 732 509	36 083 491	34 111 523	67 737 543	51 60 31
	Own Consumption	7 188	10 027	7 188	960	744	916	452	36
15	Domestic Sales	4 568 607	4 254 372	4 568 607	408 269	353 695	364 709	383 204	377 94
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	152 167	166 823	152 167	16 173	14 205	12 915	20 852	9 68
2 3	Interproduct Transfers Net Production	47 830 199 997	-38 751 128 072	47 830 199 997	-74 16 099	-86 14 119	-34 12 881	-10 102 10 750	-3 9 65
4	Transfers to Refinery Feedstocks	0.004	0.000	0.004	-	-	000	-	F.0
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	6 684 6 684	6 666 6 666	6 684 6 684	644 644	559 559	639 639	509 509	56 56
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	548 8 960 133	9 304	548 8 960 133	763	983	438	678	96
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	20 628 868	24 887	20 628 868	22 553	20 188	20 309	20 853	20 69
2	Exports Losses and Adjustments	13 206	103	13 206	17	1 7	8	4	
	Own Consumption	187	93	187	28	11	33	9	
15	Domestic Sales	210 971	132 954	210 971	14 893	17 449	13 157	10 871	10 764

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
137 895 -9 288	162 617 -9 160	164 831 -12 737	126 807 3 266	135 827 -900	178 264 -14 183	178 858	169 419	PROPANE & MÉL DE PROPANE Production	
128 607	153 457	152 094	130 073	134 927	164 081	-15 608 	-17 781 	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
3 315 3 669 3 669 3 232 13 486	2 637 3 953 3 953 5 501 14 251	2 507 4 325 4 325 4 511 13 952	3 587 3 587 3 659 38 742	552 5 677 5 677 4 460 82 417	3 174 11 262 11 262 4 295 22 554	29 734 6 346 6 346 2 941 77 975	2 931 15 038 15 038 2 631 30 850	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
121 22 175 2 850 38 312 9 936	235 27 490 5 076 53 512 54 4 838	116 24 346 4 942 54 962 12 5 968	48 953 3 485 45 549 20 1 490	104 210 4 460 31 795 18 5 192	244 105 282 4 600 55 916 10 1 152	139 228 2 636 52 691 14 3 308	74 925 1 603 26 712 1 082 8 157	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
89 936	102 012	105 426	97 323	124 530	125 250	121 837	160 799	Auto consommation Ventes intérieures	
305 194	416 110	446 160	450 694	653 246	840 855	906 997	1 231 462	Exportations totales (O.N.E.145)	
000 104	410 110	440 100	400 004	000 240	040 033	300 331	1 231 402	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
172 008 -47 761	183 414 -49 765	185 552 -45 938	104 090 -82 064	90 115 -102 475	95 169 -107 625	85 159 -130 770	88 394 -120 229	Production Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
124 247	133 649	139 614	22 026	-12 360	-12 456	-45 611	-31 835	Production nette	
147 761 3 513 3 513 5 738	156 065	169 858 2 938 2 938 7 924	94 344 ¹ 3 446 3 446 3 446	183 574	278 454	271 146	252 430	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
125 047 4 115 150 285	151 609 6 496 156 531	146 274 9 415 162 326 7 924	138 278 28 038 194 845 3 446	221 086 23 901 177 105	282 485 48 085 166 957	274 434 48 217 133 638	285 049 24 997 124 893	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
5 738 9 992 44 7 734	14 880 2 16 753	18 142 46 17 765	7 955 9 2 415	6 566 27 8 594	3 779 10 3 015	314 9 2 480	1 580 40 14 122	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
90 154	97 808	83 697	51 100	51 606	43 004	36 410	53 112	Ventes intérieures	
144 593	129 160	148 238	186 845	267 625	245 469	266 724	254 867	Exportations totales (O.N.E.145)	
375 109 20 624	450 115 17 592	383 109 15 171	182 561 5 692	302 000 3 660	423 795 13 743	457 242 4 189	394 318 2 219	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
395 733	467 707	398 280	188 253	305 660	437 538	461 431	396 537	Production nette	
29 061 15 116 15 116 30 991 26 515	45 744 10 710 10 710 19 497 26 694	50 783 17 049 17 049 16 413 39 054	34 523 11 969 11 969 19 576 22 827	22 910 13 309 13 309 19 743 41 115	36 733 16 256 16 256 28 200 41 959	44 175 20 121 20 121 13 113 29 490	11 152 9 139 9 139 16 825 29 824	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
432 484 31 129 29 450 333 2 331	458 215 20 852 32 054 568 1 190	404 940 16 275 33 387 571 1 117	386 683 19 576 16 621 40 800	429 404 20 074 50 104 591 680	451 612 27 845 31 669 522 22	452 829 13 114 46 850 462 452	453 980 16 825 37 665 618 1 046	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
380 653	387 759	404 889	177 353	229 438	388 698	397 764	376 280	Ventes Intérieures	
10 652	13 667	9 350	10 282 31	5 920 -46	13 548 -46	29 575 -26 827	27 959 -21	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
-685 9 967	-184 13 483	-664 8 686	10 313	5 874	13 502	2 748	27 938	Production nette	
657 657	520 520	590 590	435 435	591 591	522 522	432 432	377 377	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
837	1 037	684	706	1 091	741	383	821	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
22 150	28 097	27 27 963	28 931	28 584	29 176 3 1	24 887	20 628	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
3 5	5	8	5	34 1	3 -	3	18 27	Pertes et rectifications Auto consommation	
9 338	8 576	9 523	10 045	7 276	13 645	7 417	25 268	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, December 2001 – Continued

Cubin makens	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
AVIATION GASOLINE								
1 Production	130 753	123 598	130 753	3 683	6 832	13 848	7 656	11 98
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-1 024 129 729	-1 779 121 819	-1 024 129 729	-60 3 623	-144 6 688	-101 13 747	153 7 809	-214 11 76 7
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	86 061	81 420	86 061	2 641	4 088	6 101	6 151	12 063
6 Interprovincial Transfers -Out-	86 061	81 420	86 061	2 641	4 088	6 101	6 151	12 063
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies	108 472	117 705	108 472	4 322	5 287	7 406	9 256	14 402
9 Imports	201 23 107	148 21 085	201 23 107	21 178	22 391	28 483	26 251	22 28
11 Deliveries to Reporting Companies	108 227	118 069	108 227	4 616	5 374	7 532	9 280	15 526
12 Exports 13 Losses and Adjustments	23 512 677	18 556 324	23 512 677	916 52	535 11	940 37	2 261 123	1 710 28
14 Own Consumption	21	9	21	-	-	•	-	7
15 Domestic Sales	106 645	104 736	106 645	4 290	4 842	6 552	7 633	12 866
MOTOR GASOLINE 1 Production	42 151 562	43 839 275	42 151 562	3 817 862	3 490 968	3 770 597	3 568 717	3 493 923
2 Interproduct Transfers	952 335 43 103 897	1 337 634	952 335	167 486 3 985 348	140 980 3 631 948	74 517 3 845 114	51 015 3 619 732	5 661 3 499 58 4
		45 176 909	43 103 897					3 332
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	92 347 9 824 724	76 776 9 255 943	92 347 9 824 724	1 196 807 087	1 827 690 093	1 617 717 643	2 480 694 065	801 969
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	9 824 724 24 272 691	9 255 943 27 838 021	9 824 724 24 272 691	807 087 2 277 890	690 093 2 015 150	717 643 2 080 664	694 065 2 163 263	801 969 2 417 177
7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports	1 351 054	2 664 503	1 351 054	43 089	23 478	45 949	81 611	267 980
10 Closing Inventory	2 519 721	2 705 733	2 519 721	2 782 530	2 904 608	2 984 773	2 917 961	2 448 633
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	24 263 135 6 107 761	27 796 632 8 948 168	24 263 135 6 107 761	2 304 352 695 646	2 014 785 661 423	2 085 473 685 541	2 162 293 719 203	2 409 451 867 966
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	29 111 2 098	12 275 1 701	29 111 2 098	967 221	930 270	790 324	779 251	918 194
15 Domestic Sales	38 338 013	38 657 869	38 338 013	3 041 136	2 869 263	3 117 817	3 046 412	3 372 208
Sales by Grade:	3 465 959	3 383 968	3 465 959	258 341	240 205	257 563	244 315	272 743
7 Mid Grade	1 216 446	1 093 332	1 216 446	90 302	83 956	91 305	86 363	92 052
8 Regular No-Lead 9 Regular Leaded	33 655 208 400	34 227 687 -47 118	33 655 208 400	2 692 493	2 545 102	2 768 949	2 715 634 100	3 007 413
20 Retail Sales of Motor Gasoline	34 172 089	34 636 245	34 172 089	2 712 756	2 559 521	2 781 042	2 713 658	3 003 577
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE 1 Production	5 130 011	4 966 060	5 130 011	404 779	369 783	448 880	424 573	456 856
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-215 110 4 914 901	-234 072 4 731 988	-215 110 4 914 901	-29 650 375 129	-21 473 348 310	-40 002 408 878	-33 724 390 849	-2 387 454 469
4 Transfers to Refinery Feedstocks	4 314 301	4 701 300	4 314 301	070 123	040 010	- 400 070	030 043	454 403
	843 711	767 754	843 711	56 067	47 653	69 135 69 135	40 614 40 614	59 292
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	843 711 1 173 024	767 754 1 380 221	843 711 1 173 024	56 067 107 851	47 653 117 420	128 256	97 234	59 292 93 751
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports	1 263 213	915 468	1 263 213	136 186	104 814	67 906	24 400	112 443
10 Closing Inventory 11 Deliveries to Reporting Companies	324 760 1 182 308	333 886 1 360 748	324 760 1 182 308	380 052 110 267	340 868 119 688	381 270 109 690	342 297 98 468	378 156 90 901
12 Exports 13 Losses and Adjustments	207 817 4 725	308 724 2 421	207 817 4 725	10 462 500	39 598 536	38 651 353	51 864 355	26 442 175
14 Own Consumption	514	1 038	514	24	31	37	31	728
5 Domestic Sales	5 987 055	5 345 620	5 987 055	442 621	449 875	415 907	400 738	506 558
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE 1 Production	391 261	327 715	391 261	22 196	21 686	34 345	29 068	39 055
2 Interproduct Transfers	-62 143	-6 985	-62 143	-162	-16	-347	-558	-859
3 Net Production	329 118	320 730	329 118	22 034	21 670	33 998	28 510	38 196
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	162 622	147 495	162 622	13 526	7 636	14 037	8 130	16 768
6 Interprovincial Transfers -Out-	162 622 113 482	147 495 65 144	162 622	13 526	7 636	14 037	8 130	16 768 5 793
8 Receipts from Non-reporting Companies		-	113 482	4 149	3 549	5 589	6 339	5 /93
9 Imports 10 Closing Inventory	260 64 234	42 54 938	260 64 234	65 250	63 025	67 590	73 458	72 456
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	113 705 1 014	64 869 310	113 705 1 014	4 146	3 219 120	5 473 28	6 349 54	5 787 28
13 Losses and Adjustments	792	238	792	117	-96	98	4	121
14 Own Consumption	7	10	7	1	04.004	00.400	. 1	
15 Domestic Sales	320 215	329 785	320 215	20 903	24 201	29 423	22 573	39 055

10 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
19 615 -181 19 434	18 366 -102 18 264	21 401 -277 21 124	12 263 -135 12 128	2 194 -134 2 060	5 654 -260 5 394	105 -324 -219	5 244 -42 5 202	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
10 479 10 479 16 157	13 268 13 268 18 865	14 586 14 586 17 189	4 768 4 768 8 627	4 022 4 022 7 512	1 921 1 921 5 848	1 332 1 332 2 834	1 716 1 716 3 447	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
25 963 15 936 2 069 -5	36 24 759 19 134 3 373 -16	112 29 832 16 648 1 194 72	31 980 8 656 1 009 -38 2	26 295 7 512 1 604 21	26 725 4 832 1 226 8	21 085 3 023 1 719 31	23 107 3 249 5 842 96	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
13 911	15 878	15 438	8 978	6 120	4 746	3 482	3 511	Ventes Intérieures	
3 537 304 139 729 3 677 033	3 922 911 88 131 4 011 042	3 864 174 148 192 4 012 366	3 201 113 134 922 3 336 035	3 445 654 127 554 3 573 208	3 802 206 108 781 3 910 987	3 923 846 150 666 4 074 512	3 658 761 130 988 3 789 749	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
12 698 680 542 680 542 2 400 271	40 066 919 503 919 503 2 426 693	2 566 768 440 768 440 2 500 802	3 443 700 709 700 709 2 439 936	3 348 885 474 885 474 2 425 559	1 686 843 387 843 387 2 290 742	2 517 747 031 747 031 2 399 874	1 392 747 641 747 641 2 130 254	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
463 497 2 541 339 2 379 445 713 029 803 86	495 560 2 681 726 2 421 772 815 824 1 260 41	403 871 2 600 614 2 522 923 876 392 919 37	414 142 2 557 432 2 396 787 667 743 1 380 37	283 762 2 663 041 2 427 336 424 384 1 377 70	86 318 2 818 610 2 272 994 685 146 390 81	55 246 2 705 733 2 399 021 1 135 871 1 762 89	81 180 2 519 721 2 126 010 753 361 925 239	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 342 034	3 513 945	3 595 314	3 163 905	3 320 405	3 172 181	3 103 249	3 285 662	Ventes Intérieures	
283 975 92 562 2 965 764 -267 2 982 374	330 419 102 076 3 081 350 100 3 118 364	334 846 102 404 3 157 864 200 3 187 526	277 854 87 750 2 798 301 2 812 016	299 367 89 620 2 931 318 100 2 965 538	286 995 85 702 2 799 484 2 834 761	297 345 89 240 2 716 664 2 766 942	286 567 99 853 2 899 242 2 935 297	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
431 179 582 431 761	603 946 -8 313 595 633	498 517 -64 439 434 078	399 983 -195 399 788	340 936 -873 340 063	288 406 -21 377 267 029	298 222 -12 221 286 001	352 076 -1 229 350 847	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
66 270 66 270 104 279	92 784 92 784 111 962	90 091 90 091 126 565	78 503 78 503 127 389	66 768 66 768 124 083	53 601 53 601 119 031	46 976 46 976 122 400	55 589 55 589 81 523	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
85 810 353 943 103 376 46 787 92 35	38 961 464 212 107 487 12 191 220 22	135 802 407 588 123 788 20 335 68 27	42 300 423 196 123 298 17 687 -143 26	28 900 386 562 119 262 19 271 44 31	82 800 355 030 125 158 15 790 29 28	55 146 333 886 129 365 9 646 192 18	166 708 324 760 100 793 18 823 -37 12	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
495 773	516 367	608 851	413 001	391 072	359 387	345 470	519 297	Ventes Intérieures	
33 914 243 34 157	32 212 -1 339 30 873	25 901 -810 25 091	26 196 -1 040 25 156	27 156 -222 26 934	23 337 -1 979 21 358	12 649 104 12 753	32 146 -10 315 21 831	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
9 139 9 139 9 290	17 743 17 743 6 600	19 583 19 583 4 979	8 492 8 492 4 193	15 021 15 021 6 325	7 597 7 597 4 553	9 823 9 823 3 785	6 461 6 461 4 895	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
64 964 9 315 -38	42 67 303 6 757 - -3	59 176 5 649 29 37	58 979 3 502 - 1 4	60 451 6 573 23 -11	59 513 4 439 28 16	54 938 3 660 -8 1	64 234 5 147 143 43	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
41 662	28 422	2 32 480	26 039	25 201	22 366	17 460	18 911	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, December 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1 2 3	Production Interproduct Transfers Net Production	1 812 918 -1 263 021 549 897	1 887 148 -1 306 012 581 136	1 812 918 -1 263 021 549 897	242 106 -178 945 63 161	236 930 -181 268 55 662	196 684 -91 323 105 361	23 774 -38 201 -14 427	89 73 -66 99 22 73
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	194 738 194 738 276 964	149 413 149 413 241 124	194 738 194 738 276 964	16 032 16 032 47 653	11 651 11 651 34 085	7 855 7 855 25 250	3 245 3 245 10 807	18 15 18 15 7 47
8 9 10 11 12 13 14	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	32 668 124 793 278 512 135 581 1 064 176	16 457 167 967 241 387 180 176 673 160	32 668 124 793 278 512 135 581 1 064 176	7 388 96 346 49 624 32 337 93 49	100 79 516 34 269 18 356 66 13	200 122 198 25 022 21 469 76 32	348 84 817 10 976 4 646 225 8	96 53 7 64 1 54
15	Domestic Sales	464 409	373 147	464 409	64 546	53 973	41 530	18 254	9 29
1 2 3	DIESEL FUEL OIL Production Interproduct Transfers Net Production	24 515 167 1 191 114 25 706 281	24 149 247 1 694 238 25 843 485	24 515 167 1 191 114 25 706 281	2 072 993 94 990 2 167 983	1 869 108 166 924 2 036 032	1 979 350 169 318 2 148 668	1 782 328 134 882 1 917 210	1 774 23 239 560 2 013 79
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	362 692 7 772 076 7 772 076 14 935 084	263 399 7 331 535 7 331 535 15 959 092	362 692 7 772 076 7 772 076 14 935 084	67 948 702 770 702 770 1 367 937	31 514 582 915 582 915 1 409 641	31 989 612 386 612 386 1 274 001	14 504 456 642 456 642 1 210 328	27 85 578 98 578 98 1 434 24
8 9 10 11 12 13	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	856 679 1 812 907 14 941 847 2 917 723 9 109	721 754 2 194 056 16 067 226 3 164 155 2 781	856 679 1 812 907 14 941 847 2 917 723 9 109	101 177 1 905 613 1 395 251 248 208 -403	62 815 2 021 864 1 350 062 252 624 73	33 476 2 030 627 1 293 737 255 652	67 750 2 124 229 1 193 795 230 179 -482	111 94 1 879 68 1 436 22 266 85 62
14 15		14 591 23 380 338	6 134 22 639 487	14 591 23 380 338	826 1 832 561	745 1 757 219	874 1 864 533	870 1 662 820	1 09 2 071 86
	Sales of Low Sulfur	17 058 873	16 966 041	17 058 873	1 442 230	1 372 167	1 391 889	1 222 090	1 513 51
1 2 3	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production Interproduct Transfers Net Production	8 273 028 80 003 8 353 031	9 248 187 -362 649 8 885 538	8 273 028 80 003 8 353 031	1 111 741 167 620 1 279 361	903 149 34 038 937 187	918 637 -31 260 887 377	716 626 5 398 722 024	707 28 -94 31 612 97
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 447 950 1 447 950 3 704 917	1 575 744 1 575 744 3 545 585	1 447 950 1 447 950 3 704 917	232 858 232 858 546 176	161 976 161 976 464 572	219 281 219 281 461 992	121 928 121 928 290 889	91 44 91 44 138 59
9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	115 102 634 533 3 740 868 3 331 114 6 922 18 199	128 354 601 815 3 548 551 4 147 539 1 004 17 670	115 102 634 533 3 740 868 3 331 114 6 922 18 199	2 900 705 762 578 075 355 650 519 1 915	2 400 653 735 443 653 316 266 158 1 597	8 228 601 854 443 854 323 218 245 1 807	1 200 614 198 285 053 297 716 192 1 531	2 634 612 98 138 208 363 598
15	Domestic Sales	5 106 816	4 877 431	5 106 816	821 049	694 512	640 354	417 277	252 038
1 2 3	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production Interproduct Transfers Net Production	6 887 333 645 271 7 532 604	7 680 344 600 360 8 280 704	6 887 333 645 271 7 532 604	765 734 -112 397 653 337	682 710 -10 601 672 109	680 666 19 525 700 191	596 704 92 727 689 431	656 259 74 694 730 95 3
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	4 807 1 224 175 1 224 175 295 374	1 417 137 1 417 137 247 447	4 807 1 224 175 1 224 175 295 374	80 003 80 003 32 080	93 799 93 799 6 020	100 376 100 376 13 852	147 282 147 282 24 265	150 781 150 781 23 310
10 11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	2 800 233 596 705 296 044 1 568 484 3 361 943 367	3 395 856 556 314 244 889 2 520 082 155 700 134	2 800 233 596 705 296 044 1 568 484 3 361 943 367	355 072 587 506 23 731 197 894 117 83 146	306 767 618 977 5 864 176 647 -77 63 862	322 794 689 189 13 784 147 003 106 66 741	393 334 642 168 24 045 243 860 -185 61 748	354 506 698 210 23 376 233 560 -204 51 817
	Domestic Sales	7 633 004	8 499 138	7 633 004	744 800	707 129	738 991	824 583	744 178
16	Sales of Low Sulfur	×	X	X	Х	х	Х	х	×

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, décembre 2001 - suite

		Dec. 2000	Dec. 2001	Nov. 2001	Oct. 2001	Sept. 2001	Aug. 2001	July 2001	June 2001
	Mètres cubes	Déc. 2000	Déc. 2001	Nov. 2001	Oct. 2001	Sept. 2001	Août 2001	Juillet 2001	Juin 2001
	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	166 478 -74 079 92 399	257 678 -153 977 103 701	188 971 -174 646 14 325	139 505 -89 378 50 127	111 443 -55 823 55 620	118 457 -146 862 -28 405	155 074 -65 017 90 057	126 791 -63 575 63 216
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	10 616 10 616 39 929	7 679 7 679 28 273	9 909 9 909 28 527	8 234 8 234 23 143	13 396 13 396 16 022	8 321 8 321 7 449	27 137 27 137 6 123	17 797 17 797 6 318
	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	23 297 124 793 40 452 44 531 185 29	4 139 167 967 27 255 31 491 -9 6	396 141 101 27 607 9 567 -88 11	3 423 179 521 22 653 7 667 62 5	295 168 713 16 622 7 898 59 22	98 149 569 7 715 29 441 16 2	35 218 871 6 183 7 695 99 4	35 145 383 5 814 8 064 69 3
	Ventes Intérieures	70 317	50 504	44 571	35 498	28 192	11 270	8 746	6 773
	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	2 066 733 -13 398 2 053 335	2 220 681 53 744 2 274 425	2 029 212 153 164 2 182 376	2 017 976 132 869 2 150 845	1 858 685 74 001 1 932 686	2 341 204 178 562 2 519 766	2 184 453 101 054 2 285 507	2 019 026 195 170 2 214 196
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	15 699 654 243 654 243 1 327 903	26 611 597 223 597 223 1 236 471	13 105 684 545 684 545 1 320 774	6 573 635 560 635 560 1 474 577	5 581 587 029 587 029 1 323 334	12 965 696 928 696 928 1 336 757	12 081 671 351 671 351 1 313 266	12 673 525 197 525 197 1 257 766
	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	86 804 1 812 907 1 295 878 317 942 988 901	17 540 2 194 056 1 263 010 279 071 500 231	26 673 1 893 749 1 330 932 260 240 476 118	36 372 1 849 696 1 487 923 270 951 263 162	59 042 2 019 863 1 372 508 285 569 77 128	54 511 2 277 480 1 355 518 372 176 266 239	101 067 2 248 940 1 329 317 203 664 492 240	49 383 2 021 649 1 258 948 238 971 293 606
	Ventes intérieures	1 799 523	1 658 706	1 880 899	2 066 089	1 908 816	2 141 330	1 926 755	1 867 893
	Ventes en faible teneur en soufre	1 347 922	1 254 562	1 428 915	1 530 981	1 430 765	1 587 840	1 380 923	1 410 168
	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 021 874 58 770 1 080 644	916 296 45 162 961 458	878 522 -38 152 840 370	635 149 -101 769 533 380	607 774 -61 811 545 963	595 243 -81 512 513 731	594 590 -92 318 502 272	663 179 -113 735 549 444
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	152 831 152 831 570 204	137 078 137 078 446 679	135 513 135 513 351 569	107 213 107 213 308 421	112 202 112 202 184 830	86 241 86 241 110 420	83 708 83 708 111 186	86 301 86 301 130 260
	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	11 404 634 533 568 794 407 815 431 1 596	3 467 601 815 448 621 457 931 -64 1 282	1 784 653 847 360 479 296 978 69 1 483	87 000 557 116 301 737 212 994 68 1 382	2 312 488 425 185 054 432 743 -48 1 500	4 322 616 647 116 381 341 079 -7 1 094	8 247 603 645 112 885 329 489 -77 1 327	3 860 578 158 134 551 419 877 -44 1 176
	Ventes intérieures	838 353	555 866	437 983	343 929	242 078	156 924	152 594	162 827
	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	660 761 208 953 869 714	613 435 232 010 845 445	581 912 168 764 750 676	575 109 4 634 579 743	551 495 9 187 560 682	627 019 49 524 676 543	690 306 17 447 707 753	658 995 54 846 713 841
	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	156 559 156 559 79 586	128 808 128 808 34 579	116 121 116 121 25 657	99 398 99 398 14 605	115 345 115 345 13 418	102 374 102 374 12 722	143 889 143 889 23 004	138 961 138 961 23 935
1 1 1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	255 639 596 705 79 233 161 491 212 89 791	233 906 556 314 36 163 288 906 171 56 118	260 657 579 397 25 634 243 477 -209 47 369	330 519 613 206 16 064 172 065 35 63 538	151 297 586 951 15 857 178 631 -32 53 115	282 634 598 860 12 407 255 137 491 46 991	161 700 678 372 22 792 234 838 25 51 214	242 670 723 346 25 172 148 064 -83 54 475
1	Ventes intérieures	882 937	755 655	754 528	646 910	489 735	736 385	628 562	727 682
1	Ventes en faible teneur en soufre	х	х	х	х	х	х	Х	X

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, December 2001 – Concluded

	Cubic metals	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	ASPHALT								
2	Production Interproduct Transfers	4 253 365 -18 342	4 130 920 107 248	4 253 365 -18 342	252 649 21 346	232 623 36 995	300 954 15 350	278 739 10 659	393 387 11 618
567	Receipts from Reporting Companies	528 312 528 312 61 504	450 513 450 513 61 318	528 312 528 312 61 504	11 962 11 962	14 338 14 338	13 271 13 271	24 254 24 254	30 382 30 382 223
8 9 10 11	Imports Closing Inventory	204 365 326 101 62 873	210 828 305 192 61 358	204 365 326 101 62 873	13 400 395 550	18 900 480 541	12 900 562 066	14 228 579 674	10 70 620 12 22
12 13 14	Exports Losses and Adjustments	1 222 894 2 401 10	1 377 123 363 127	1 222 894 2 401 10	129 811 -240	114 856 104	122 238 25 127	149 718 -69	99 13:
15	Domestic Sales	3 157 979	3 092 252	3 157 979	88 375	88 567	125 289	136 369	275 904
1	PETROLEUM COKE	1 597 808	1 666 828	1 597 808	147 282	141 466	150 100	132 068	129 316
2	Production Interproduct Transfers	65	649	65	147 202	141 400	14	161	129 316
5 6 7	Receipts from Reporting Companies	33 929 33 929 615	2 199 2 199	33 929 33 929 615	-	-	2 199 2 199	•	
8 9 10	Imports Closing Inventory	679 500 40 589	783 700 26 661	679 500 40 589	56 200 30 696	75 900 33 873	56 000 36 594	74 800 36 234	60 500 45 752
11	Exports	615 74 107	125 051	615 74 107	22 758	5 447	6 771	3 612	631
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	-2 617 1 205 995	35 1 264 769	-2 617 1 205 995	113 182	106 532	115 555	107 403	100 932
15	Domestic Sales	1 007 530	1 075 250	1 007 530	77 435	102 210	81 067	96 374	78 750
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	1 379 795 -31 586	1 300 981 3 304	1 379 795 -31 586	112 801 1 212	108 538 -348	115 435 282	84 167 823	102 968 -3 327
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	205 804 499 429 499 429 119 320 276 766 297 843 391 725 105 725 634 078 2 839 4 465	201 739 484 974 484 974 120 493 266 503 287 166 386 642 106 679 631 960 222 3 043	205 804 499 429 499 429 119 320 276 766 297 843 391 725 105 725 634 078 2 839 4 465	15 265 39 782 39 782 10 610 23 760 21 029 391 773 8 087 59 422 -21 186	13 736 39 908 39 908 10 701 17 018 20 270 400 314 8 387 48 862 -35 218	19 219 43 647 43 647 10 971 23 898 24 610 399 153 9 181 54 452 -34	14 929 35 930 35 930 11 174 16 880 21 707 373 479 9 729 52 103 40 374	19 859 39 993 39 993 12 685 21 138 26 569 352 359 9 285 55 618
	Domestic Sales	1 097 425	1 040 331	1 097 425	86 425	76 470	93 097	83 250	95 963
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	3 836 643	4 559 256	3 836 643	429 095	362 725	407 565	365 583	384 312
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments	-	:	:	:	:	:	:	
	Own Consumption Domestic Sales	3 836 643	4 559 256	3 836 643	429 095	362 725	407 565	365 583	384 312
10	OTHER PRODUCTS				•			•	-
1 2		3 240 997 -541 572	3 321 325 -926 653	3 240 997 -541 572	369 573 -18 568	290 688 -64 990	355 640 -47 936	193 368 -183 797	240 170 -151 473
11 12 13	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	4 757 112 1 022 834 1 022 834 1 502 013 2 070 678 1 460 789 1 502 548 426 709 5 148 5 333	5 155 926 718 603 718 603 1 204 889 2 134 040 2 302 769 1 643 600 1 192 366 434 835 2 881 2 949	4 757 112 1 022 834 1 022 834 1 502 013 2 070 678 1 460 782 1 579 819 1 502 548 426 709 5 148 5 333	406 262 32 622 32 622 32 622 130 342 125 291 159 852 1 604 456 125 628 51 160 77 1 926	411 535 22 607 22 607 74 646 299 586 208 182 1 759 130 73 334 13 197 -588 290	387 160 72 131 72 131 96 654 159 816 198 346 1 856 246 124 643 20 505 941 659	288 576 56 010 56 010 106 048 143 196 125 467 1 776 745 82 396 32 137 -270	399 716 50 022 50 022 100 366 276 997 206 617 1 836 565 99 558 42 163 424 74
15	Domestic Sales	1 021 445	1 183 632	1 021 445	156 800	155 670	131 496	60 944	70 922

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, décembre 2001 - fin

ne 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
uin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
347 157	468 216	491 642	442 918	433 254	277 224	010 157	174 040	ASPHALTE	
40	15 540	-772	7 671	2 855	-23 603	212 157 9 549	174 943 -1 209	Production Transferts d'un produit à l'autre	
50 617 50 617 5 698	54 456 54 456 4 766	95 611 95 611 16 145	64 360 64 360 22 881	41 489 41 489 6 010	39 676 39 676 3 479	10 097 10 097 2 116	14 298 14 298 74	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
14 600 515 444 5 698 139 061	19 200 517 008 4 766 110 711	27 900 428 449 16 145 104 314	25 100 402 726 22 881 111 794	32 300 359 221 6 050	15 100 264 878 3 479	6 500 305 192 2 116	1 800 326 101 74	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-19	47	197	68	101 264 95	112 257 9	81 960 -65	81 971 -104	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
327 436	390 634	502 818	389 550	410 515	250 798	105 997	81 379	Ventes intérieures	
135 924 36	144 038	147 025 72	125 400 162	118 922 133	144 214 56	151 073	134 704 19	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
							671	Entrées inter-provinciales	
				-	-	-	671	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
88 000	62 100	83 100	50 800	67 000	63 500	45 800	42 200	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
37 998	36 061	42 855	45 142	49 649	34 784	26 661	40 589	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
17 597	9 683 -7	6 435	6 921	4 416	21 278	19 502 42	275	Exportations Pertes et rectifications	
100 383	109 054	107 608	95 183	86 454	107 900	114 583	111 130	Auto consommation	
113 734	89 345	109 360	71 971	90 678	93 457	70 869	60 297	Ventes intérieures	
113 813 6 134	112 668 1 463	123 052 -129	97 073 -213	122 358 -1 342	113 724 -325	94 384 -926	117 978 -41 991	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
17 971 42 664 42 664	19 505 43 366 43 366	15 307 39 375 39 375	17 140 37 411 37 411	16 311 39 330 39 330	18 271 48 254 48 254	14 226 35 314 35 314	13 808 37 063 37 063	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
12 447 23 350	10 000 22 832	8 238 22 017	8 221 22 744	10 664 25 917	8 811 27 762	5 971 19 187	9 232 19 027	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
23 941 356 620	22 869 361 916	25 903 372 986	21 886 365 760	30 121 375 623	22 740 383 697	25 521 386 642	20 285 391 725	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
9 761 57 720	8 839 50 951	7 808 53 211	8 665 48 151	10 670 54 716	9 512 51 636	6 755 45 118	7 479 40 897	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
-57 339	-47 216	-6 157	-44 171	30 138	-27 168	13 172	112 293	Pertes et rectifications Auto consommation	
89 690	85 072	91 534	82 854	95 990	85 078	74 908	73 565	Ventes intérieures	
388 320	427 296	405 371	315 218	298 540	372 161	403 070	333 056	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
-					-		-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-			**		-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
388 320	427 296	405 371	315 218	298 540	372 161	403 070	333 056	Pertes et rectifications Auto consommation	
			-			-	-	Ventes intérieures	
						101 100	070.500	AUTRES PRODUITS	
178 552 -182 179	236 383 -15 029	225 430 -37 381	427 360 -33 651	328 241 25 434	281 727 -62 312	194 193 -154 771	270 583 -120 655	Production Transferts d'un produit à l'autre	
439 545 55 267 55 267	424 153 68 649 68 649	420 459 212 332 212 332	375 522 47 346 47 346	557 199 47 487 47 487	631 719 38 517 38 517	414 080 15 613 15 613	406 409 55 948 55 948	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
103 373 129 055	115 495 86 917	131 831 127 261	110 622 176 821	81 902 260 212	88 911 232 428	64 699 116 460	78 486 217 164	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
223 724 621 117	187 936 1 609 094	214 493 1 629 003	101 850 1 793 751	182 210 1 904 945	268 549 1 806 698	225 543 1 643 600	142 516 1 579 819	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
101 341 55 010	116 105 19 625	136 866 11 935	94 687 83 747	88 308 39 785	85 806 55 238	63 694 10 333	76 371 3 866	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
689	1 846	36	-73	81	-458	176	31 5 333	Pertes et rectifications Auto consommation	
71 388	61 996	72 429	64 371	81 432	135 245	120 939	138 695	Ventes intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, December 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
1	Domestic Crude and Equivalent Received	726 391	2 183 630	726 391		152 409	269 604	202 939	313 900
A B	Western Canada Eastern Canada	726 391	2 183 630	726 391	-	152 409	269 604	202 939	313 900
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	18 310 375	21 030 451	18 310 375	2 564 620	1 455 574	1 968 225	1 530 362	1 983 224
ABCD	Iran Iraq	2 745 804	4 486 614	2 745 804	589 488	341 902	565 934	466 647	305 190
Ε	Kuwait Libya		-	-		-	-		
F G H I	Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 051 319 7 516 457 3 190 626	479 921 7 503 628 2 994 300	1 051 319 7 516 457 3 190 626	135 273 877 528 332 362	111 268 764 880	85 130 466 953 337 798	148 250 326 858 330 781	671 981 335 224
Ķ	United Arab Emirates United Kingdom	1 285 959	3 545 755	1 285 959	416 643	237 524	459 315	158 665	431 034
M	United States Venezuela Others	1 522 890 997 320	1 829 352 190 881	1 522 890 997 320	103 215 110 111	-	53 095	99 161	239 795
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	19 036 766	23 214 081	19 036 766	2 564 620	1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124
A B	By Pipeline By Other Means	19 036 766	23 214 081	19 036 766	2 564 620	1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	1 122 949 943 859	943 859 1 403 404 1	1 122 949 943 859	943 859 1 426 903	1 426 903 1 143 952 -1	1 143 952 1 355 362 1	1 355 362 1 120 642 -1	1 120 642 1 375 597
7	Crude and Equivalent Charged	19 215 856	22 754 535	19 215 856	2 081 576	1 890 935	2 026 418	1 968 022	2 042 169
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	17 600 517 1 615 339	21 585 937 1 168 598	17 600 517 1 615 339	1 912 550 169 026	1 697 249 193 686	1 854 569 171 849	1 917 670 50 352	1 993 063 49 106
D E	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	-	-	-	•	-	-	-	
8	Other Materials Charged	1 273 291	1 974 565	1 273 291	209 613	55 133	185 979	78 174	143 396
A B C	Crude Tops Crude Bottoms LPG's	928 364 319 930 23 794	1 712 005 105 895 24 021	928 364 319 930 23 794	148 256 53 931 7 259	40 001 12 018 2 859	164 329 19 293 2 271	78 101 - -	132 666 10 652
DEF	Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	1 203	132 644	1 203	167	255	86	73	78
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	20 489 147	24 729 100	20 489 147	2 291 189	1 946 068	2 212 397	2 046 196	2 185 565
10		-516 050	-876 977	-516 050	-83 327	-78 696	-81 740	-80 470	-75 800
	Total, All Products								
1	Refinery Production	21 005 197	25 606 077	21 005 197	2 374 516	2 024 764	2 294 137	2 126 666	2 261 365
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 273 291 1 736 599 1 260 919 3 764 950 127 693 4 153 476 1 460 360 3 749 025 11 199 121 11 308 1 371 634	1 974 565 1 746 153 1 312 701 4 150 282 172 451 5 513 947 1 338 822 4 142 372 16 447 884 1 715 1 719 415	1 273 291 1 736 599 1 260 919 3 764 950 127 693 4 153 476 1 460 360 3 749 025 11 199 121 11 308 1 371 634	209 613 133 608 88 861 348 659 34 441 478 792 1 581 929 347 092 1 275 667 -15 173 755	55 133 151 411 103 560 284 634 17 397 403 988 1 557 284 283 235 1 268 718 565 149 428	185 979 150 915 158 063 329 012 11 854 444 226 1 566 799 315 758 1 285 532 224 167 545	78 174 135 054 81 273 296 630 9 344 380 975 1 647 535 280 356 1 378 197 -13 153 150	143 396 116 956 90 875 310 739 6 267 529 847 1 489 157 310 527 1 666 867 145 149 708
15	Domestic Sales	11 987 980	11 711 796	11 987 980	1 153 474	1 046 200	1 107 528	896 796	1 022 034

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
162 890	157 659	267 758	134 000	91 944	296 172	134 355	18 576	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
162 890	157 659	267 758	134 000	91 944	296 172	134 355	18 576	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	ĺ
1 431 077	2 010 494	1 434 686	1 976 816	1 503 069	1 461 357	1 710 947	1 702 084	Total des importations de brut et d'équivalents	
290 478	556 823	310 661	387 739	348 461		323 291		Algérie Iran	
-	-	-	-	-	-	020 231	-	Iraq Koweit	i
-				-		-		Lybie Mexique	
674 131	498 587 333 050	413 334 334 981	667 254 335 738	525 505 329 694	759 147 324 672	857 470	158 800 529 802 327 445	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	1
158 706	410 294	158 040	366 953	160 782	166 003	421 796	186 630	Émirats Arabes Unis Royaume-Uni	
307 762	211 740	217 670	219 132	110 952 27 675	211 535	108 390	110 400 389 007	États Unis Vénézuela Autres	1
1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 595 013	1 757 529	1 845 302	1 720 660	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 593 967	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 595 013	1 757 529	1 845 302	1 720 660	Par pipe-line Par d'autres moyens	1
1 375 597 1 138 940	1 138 940 1 307 757 1	1 307 757 1 030 964	1 030 964 1 257 932 2	1 257 932 1 353 463 -1	1 353 463 1 580 118	1 580 118 1 403 404	1 023 196 943 859	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
1 830 624	1 999 335	1 979 237	1 883 846	1 499 483	1 530 874	2 022 016	1 799 997	Brut et équiv. Introduit	
1 768 057 62 567	1 911 851 87 484	1 907 662 71 575	1 791 062 92 784	1 409 028 90 455	1 468 019 62 855	1 955 157 66 859	1 665 040 134 957	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique) ((
-	-			:			•	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	[
189 634	182 293	141 030	88 932	193 065	297 807	209 509	137 768	Autres matières utilisées	1
189 601	182 250	127 055 1 914	81 521	163 327 3 199	233 514	171 384 8 087 6 053	130 308 - 7 312	Produits de décantation Résidus de brut GPL	1
-	-			0 100	2 300	0 000	7 012	Gaz naturel	Ì
33	43	12 061	7 411	26 539	61 913	23 985	148	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
2 020 258	2 181 628	2 120 267	1 972 778	1 692 548	1 828 681	2 231 525	1 937 765	Total charges d'alimentation (7+8)	1
-65 417	-74 092	-73 241	-65 839	-36 793	-78 401	-83 161	-67 244	Pertes en raffinerie	1(
								Total, tous les produits	
2 085 675	2 255 720	2 193 508	2 038 617	1 729 341	1 907 082	2 314 686	2 005 009	Production des raffineries	1
189 634 130 512 130 455 345 313 7 405	182 293 169 753 115 115 318 840 6 611 399 812	141 030 171 997 145 282 347 411 9 041 602 494	88 932 123 141 93 065 335 270 10 271 255 875	193 065 116 487 98 438 441 415 20 008 498 765	297 807 185 923 102 497 375 155 14 410 512 089	209 509 160 396 105 217 417 204 25 402 473 982	137 768 99 196 175 428 456 792 23 822 352 064	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	1
533 102 1 454 902 348 940 1 442 263 106	1 585 046 315 480 1 425 621 89 145 735	1 451 252 347 522 1 645 837 59 142 443	1 418 129 339 088 1 367 810 64 131 856	1 476 385 442 516 875 250 222 101 171	1 461 609 375 310 1 163 494 154 124 211	1 338 822 436 548 1 652 628 115 143 393	1 460 360 464 596 1 300 151 233 148 520	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
137 020									

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, December 2001 – Continued

0		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
Cubic m	netres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
PROPAI	NE & PROPANE MIXES								
1 Product 2 Interpro	ion duct Transfers	291 025 1 201	529 354 -17 699	291 025 1 201	48 679 6 195	47 201 -12 368	55 121 -10 631	52 736 -266	48 76 -1 23
	tion transferred to petro-chemicals	292 226	511 655	292 226	54 874	34 833	44 490	52 470	47 52
4 Transfer	rs to Refinery Feedstocks								
5 Interpro	vincial Transfers -In- vincial Transfers -Out-	6 514 85 674	1 926 81 447	6 514 85 674	17 853	16 499	7 166	4 828	57 3 85
7 Receipts	s from Reporting Companies	38 286	30 958	38 286	2 214	2 100	2 153	2 095	2 86
Imports		92 284 1 255	114 787 1 187	92 284 1 255	22 777	10 575	9 328	8 333 471	3 83
Closing Delivering	Inventory es to Reporting Companies	33 884 35 652	14 267 30 958	33 884 35 652	42 304 2 207	21 971 2 100	11 341 2 160	12 589 1 839	3 76 2 86
2 Exports 3 Losses	and Adjustments	29 274 1 729	292 653 -1	29 274 1 729	1 157	1 172	27 099 1	31 552 -1	37 88
	nsumption	28 689	50 171	28 689	9 016	9 537	9 941	8 561	6 16
5 Domest		226 260	224 902	226 260	41 212	38 533	20 234	15 342	12 85
	ports (N.E.B.145)	49 689	238 902	49 689	5 167	7 632	29 158	36 910	30 23
 Product 		x	x	Х	х	х	х	x	
	duct Transfers tion transferred to petro-chemicals	X X	X	X X	X X	X	X X	X X	
3 Net Pro		x	x	x	x	x	x	x	
	rs to Refinery Feedstocks vincial Transfers -In-	X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
6 Interpro	vincial Transfers -Out- s from Reporting Companies	Х	X	X	X	X	X	X	
Receipts	s from Non-reporting Companies	X X	X	X	X	X X	X X	X	
	Inventory	X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
1 Deliverie 2 Exports	es to Reporting Companies	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X	
	and Adjustments nsumption	X	X	X	X	X	X	X	
5 Domest	ic Sales	49 484	21 429	49 484		-		3 256	1 59
6 Total Ex	ports (N.E.B.145)	Х	х	х	х	х	х	х	
PETRO- Product	CHEMICAL FEEDSTOCKS	х	х	Х	×	x	x	х	
Interpro	duct Transfers kflow to refinery of energy	x	x	x	x	x	x	x	
by p	products	x	Х	X	Х	х	Х	Х	
Net Pro		х	х	Х	Х	х	Х	х	
Interpro	rs to Refinery Feedstocks vincial Transfers -In-	X X	X	X	X	X	X X	X X	
	vincial Transfers -Out- s from Reporting Companies	X X	X	X	X X	X X	X X	X X	
	s from Non-reporting Companies	X X	X X	X	x x	x x	x x	X X	
) Closing	Inventory es to Reporting Companies	X	X	X	X	X	X	X	
2 Exports		X X	X	X X	X X	X	X	X X	
	and Adjustments nsumption	X X	X	X X	X	. X	X X	X X	
Domest	ic Sales	84 378	76 226	84 378	7 553	6 531	7 195	6 991	6 35
	HA SPECIALTIES								
	duct Transfers	:			-	-		-	
Net Pro			•	•	•	•	*	-	
Interpro	rs to Refinery Feedstocks vincial Transfers -In-	343	315	343	46	10	24	23	4
Interpro Receipts	vincial Transfers -Out- s from Reporting Companies	-							
	s from Non-reporting Companies	•	-	-	-	•	-	-	
Closing	Inventory es to Reporting Companies	77	62	77	91	76	66	64	7
2 Exports			-	-	-		-		
1 Own Co	and Adjustments nsumption	17 1	7 1	17 1	2	1	-1 -		-1
5 Domest	ic Sales	370	322	370	30	24	35	25	28

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, décembre 2001 - suite

une 2001	J uly 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
32 631 1 643	44 078 1 629	46 861 -1 942	33 850 1 985	21 220 -632	49 385 19	48 832 -2 093	40 346 1 101	Production Transferts d'un produit à l'autre	
34 274	45 707	44 919	35 835	20 588	49 404	46 739	41 447	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
-				-		-	-	Transferts aux charges d'alimentation	
3 669	334 3 619	444 3 881	112 3 475	457 5 028	5 592	5 981	14 304	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 463 4 240	3 530 5 208	3 091 4 739	2 553 6 909	3 008 9 638	2 803 10 071	2 087 19 134	2 109 16 193	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
121	235 5 390	116	-	-	244	-		Importations	
4 381 2 700	3 292	5 574 3 522	9 036 2 379	6 169 3 008	6 024 2 838	14 267 2 052	33 884 1 081	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
17 185 1	34 918	31 498	24 387 -1	14 303	38 471	33 029	3 091	Exportations Pertes et rectifications	
4 772	1	630	760	351	5	430	6 708	Auto consommation	
12 158	12 175	13 594	10 947	13 868	15 761	18 225	33 776	Ventes intérieures	
19 074	13 197	23 304	11 636	3 448	35 601	23 539	8 339	Exportations totales (0.N.E.145)	
×	x	×	x	х	х	х	х	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production	
X	X	X	Х	X	X	Х	X	Transferts d'un produit à l'autre	
X X	X X	×	X X	X X	X X	X X	X X	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
Х	х	х	Х	х	Х	х	Х	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X	X	X	X	X	X X	X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X	X	X X	X X	X X	X X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
x	X	X	X	X	X	Х	X	Importations	
X	X X	X	X X	X X	X	X	X X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
Х	Х	X	X	Х	X	X	X	Exportations	
X	X X	X	X	X	X X	X	X	Pertes et rectifications Auto consommation	
4 175	3 357	6 693	2 354		-	-	3 063	Ventes intérieures	
х	х	х	Х	х	х	х	×	Exportations totales (O.N.E.145)	
							.,	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
X	X	X	X	X	X X	X X	X	Transferts d'un produit à l'autre	
х	х	х	х	х	х	х	х	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
x	x	x	х	Х	Х	Х	Х	Production nette	
Х	×	X	Х	Х	X	X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
X	X X	X	X X	X X	X X	x	Х	Sorties inter-provinciales	
X	X X	X X	X X	X	X X	X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
x	â	Х	X	X	X	Х	X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X X	X	X	X	X X	X X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
x	x	X	X	X	Х	Х	X	Exportations Pertes et rectifications	
X	X X	X	X	X X	X X	X X	X	Auto consommation	
6 961	2 915	7 977	7 048	4 761	5 963	5 981	6 928	Ventes Intérieures	
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
	-			-	-			Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
-	•	•	-	•	•		•		
	0.4	23	30	29	29	17	29	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
20	24	- 23	-	-		-	-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
			-	6			-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
-					69	62	77	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
71	63	57	57	62	09	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-	1	3	-1	-	-	1	3	Exportations Pertes et rectifications	
3		-	-1			:	•	Auto consommation	
23	31	26	31	24	22	23	33	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, December 2001 – Continued

	Outrie metale	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
	AVIATION GASOLINE								
1	Production	-	:	•				-	
3	Interproduct Transfers Net Production	-87 -87	-4 - 4	-87 - 87	-	-	-1 -1	-	
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	4 947	4 780	4 947	202	230	283	406	727
6	Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	200	-	
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 045	793	1 045	35	70	-	35	68
9	Imports Closing Inventory	530	291	530	488	529	453	454	523
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 045 39	810 102	1 045 39	35 14	70	-	35 18	68
13		73	22	73	3	7	5	-	4
	Domestic Sales	4 926	4 874	4 926	227	182	353	387	654
	MOTOR GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	7 149 343 495 896	9 450 634 587 273	7 149 343 495 896	803 227 63 533	726 053 64 609	821 132 46 287	837 761 40 672	852 258 19 969
3	Net Production	7 645 239	10 037 907	7 645 239	866 760	790 662	867 419	878 433	872 227
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks	78 910 603 137	46 585 536 146	78 910 603 137	24 782	48 376	52 605	2 039 52 851	1 933 27 042
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	395 836	450 874	395 836	29 779	26 388	31 135	28 264	31 890
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 553 918	1 949 906	1 553 918	115 257	107 728	137 678	142 595	164 276
9	Imports Closing Inventory	197 125 328 162	740 385 290 384	197 125 328 162	30 600 369 446	356 673	1 489 390 146	22 659 456 254	69 743 332 195
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 552 452 5 012 569	1 948 281 7 832 458	1 552 452 5 012 569	114 857 621 873	107 950 612 777	137 296 623 591	143 796 631 972	163 995 800 096
13	Losses and Adjustments	6 074 189	1 301	6 074	125	356 21	132	95 3	70
	Domestic Sales	3 031 849	3 022 554	3 031 849	229 469	212 047	233 546	224 261	259 362
	Sales by Grade:								
16 17	Premium Mid Grade	355 860 51 703	337 793 41 523	355 860 51 703	25 627 3 422	23 785 3 099	25 969 3 353	22 739 3 142	26 945 3 468
18 19	Regular No-Lead	2 624 286	2 643 238	2 624 286	200 420	185 163	204 224	198 380	228 949
20		2 808 877	2 799 705	2 808 877	212 468	196 315	216 248	207 718	240 208
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	645 146	773 833	645 146	70 034	35 514	73 595	77 211	69 595
2	Interproduct Transfers	-15 955	-23 955	-15 955	-2 686	-356	-2 681	-1 245	127
3	Net Production	629 191	749 878	629 191	67 348	35 158	70 914	75 966	69 722
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	48 534	24 381	48 534	347	34	407		64
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	13 730 195 961	395 188 967	13 730 195 961	8 752	8 489	6 778	8 770	7 090
8	Receipts from Non-reporting Companies	-	100 507	-	0 7 32	0 405	0 7 7 0	-	7 090
10		23 257 99 419	113 013	23 257 99 419	132 658	103 246	105 090	97 918	95 053
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	193 499 186 699	187 360 276 410	193 499 186 699	8 458 8 094	8 605 37 806	6 756 37 079	8 294 49 712	7 662 25 640
13 14	Losses and Adjustments	288 48	208 732	288 48	43	16	42 9	60 7	18 701
15	Domestic Sales	511 742	484 527	511 742	26 609	26 666	32 369	33 835	45 720
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 2	Production Interproduct Transfers	48 129 -13	37 068 -3 715	48 129 -13	3 539 8	5 673	5 -27	7 598 -12	5 269 -417
3		48 116	33 353	48 116	3 547	5 674	-22	7 586	4 852
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	0.700	000	2.700	400	4.000	-	400	
5	Interprovincial Transfers -Out-	3 738 2 601	833 3 101	3 738 2 601	163	-1 690 4	358	186	300
7						-			
9	Imports Closing Inventory	18 377	13 529	18 377	19 497	21 580	18 266	24 212	25 642
11	Deliveries to Reporting Companies	10 3/1	10 029	10 377	13431	21 300	-	24 212	20 042
13	Exports Losses and Adjustments	294	39	294	6	-5	-1	-2	40
	Own Consumption	47.000	-						
15	Domestic Sales	47 886	35 894	47 886	2 584	1 902	3 651	1 828	3 682

20 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
-1 -1	-1 -1		:	:	-1		-	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
483	532	788	350	336	303	140	159	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
46	131	160	65	55	116	12	35	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
531 57 25	486 120 2	491 167 25	380 55 -4	289 121 10	346 70 10	291 12 3	530 35 14 1	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
438	585	750	475	351	280	192	223	Auto consommation Ventes Intérieures	
								ESSENCE POUR MOTEURS	
786 556 36 910 823 466	873 926 34 404 908 330	804 389 28 975 833 364	659 067 41 328 700 395	591 748 46 565 638 313	814 987 75 343 890 330	879 530 88 678 968 208	724 456 58 044 782 500	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 623 51 000 38 703 183 346	38 187 66 593 46 175 190 221	72 349 50 996 201 336	12 267 37 210 175 435	23 871 37 902 190 010	62 786 37 771 157 139	1 803 41 624 54 661 184 885	55 983 35 733 120 976	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
180 091 437 393 182 893 644 780 112	150 332 442 257 190 718 741 272 59	179 482 393 554 201 444 785 239 42	62 289 308 766 175 885 574 514 47	31 000 366 465 191 046 336 332 136 4	436 663 156 777 594 401 84 2	12 700 290 384 181 624 865 611 43 3	2 213 328 162 123 658 645 555 76 19	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
263 594	294 201	297 512	247 514	260 075	251 022	249 951	251 806	Ventes Intérieures	
28 739 3 457 231 398	33 597 3 803 256 801	34 443 3 942 259 127	28 196 3 430 215 888	29 280 3 495 227 300	29 438 3 398 218 186	29 035 3 514 217 402	25 335 3 776 222 695	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb	
244 128	272 886	275 966	229 632	240 619	232 268	231 249	232 930	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	2
72 772 -1 456 71 316	92 965 -355 92 610	87 982 -5 116 82 866	60 135 1 722 61 857	62 234 -1 704 60 530	22 277 -9 027 13 250	49 519 -1 178 48 341	19 563 -393 19 170	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
331 395 14 324	254 8 889	64 21 061	14 258 29 971	3 844	2 635 22 057	2 143	456 13 652	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
78 089 14 420 43 981 2 2	105 660 9 404 10 511 13	114 851 20 576 13 640 5	125 750 29 611 14 653 -14	123 835 19 766 17 680 7	95 236 21 753 11 286 13 2	113 013 32 055 6 328 3	99 419 20 732 16 072 14 2	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
44 135	54 253	60 578	50 936	49 295	33 487	26 644	38 659	Ventes Intérieures	1
1 090	-1 067	-100	3 432 -790	6 927 -87	6 -1 230	3 529 2	3 618 -4	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre	
1 094	-1 067	-100	2 642	6 840	-1 224	3 531	3 614	Production nette	
159	327	214 1 652	296	234 1 445	112	174	285 995	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
:		-	-	-	-			Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
23 626	19 812	13 808	12 682	15 346	11 797	13 529	18 377	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-3	3	10	-4	-6	4	-3	-2	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 272	3 071	4 456	4 068	2 971	2 433	1 976	2 141	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, December 2001 – Continued

	Cubia matra	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	24 865	102 951	24 865	10 531	17 448	14 343		
2 3	Interproduct Transfers Net Production	23 762 48 627	36 083 139 034	23 762 48 627	6 474 17 005	5 344 22 792	5 516 19 859	1 053 1 053	1 32 1 32
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks	29 072	16 947	38 972	3 181	2 371	1 533	1 270	73
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	38 972 2 822	989	2 822	36	30	868	14	7.0
7	Receipts from Reporting Companies	52 307	36 025	52 307	6 801	5 422	4 039	2 609	1 40
8	Receipts from Non-reporting Companies		-		-	-	•	•	
0	Closing Inventory	15 931	19 402	15 931	17 220	19 148	16 569	14 867	14 72
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	52 191 23 341	35 545 100 280	52 191 23 341	6 739 9 827	5 442 15 245	4 018 17 187	2 610	1 40
3	Losses and Adjustments	104	154	104	28	32	3	10	1
4	Own Consumption	111	74	111	32	6	28	3	
5	Domestic Sales	58 939	51 493	58 939	9 036	7 902	5 906	3 997	2 19
1	Production	2 673 322	2 861 164	2 673 322	298 091	211 602	277 058	237 690	288 17
2	Interproduct Transfers	1 097 022	1 118 123	1 097 022	70 667	82 507	133 021	54 709	96 23
	Net Production	3 770 344	3 979 287	3 770 344	368 758	294 109	410 079	292 399	384 41
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	225 146 363 013	105 895 336 665	225 146 363 013	53 931 25 700	12 018 36 256	19 293 16 548	23 270	10 65 28 23
6	Interprovincial Transfers -Out-	77 021	128 887	77 021	852	16 204	43 930	-	11 18
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	538 457	656 249	538 457	45 932	42 978	62 124	56 202	56 69
9	Imports	206 340	68 902	206 340	67 702	100	100	100	10
0		142 245 538 024	161 771	142 245	194 791	163 119	194 478 48 007	222 705 40 073	206 61
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 632 478	643 592 1 740 279	538 024 1 632 478	45 151 153 128	43 739 157 705	149 321	148 536	56 74 192 02
3	Losses and Adjustments	89	174	89	64	14	8	37	
4	Own Consumption	548	282	548	77	58	58	33	3
	Domestic Sales	2 471 934	2 402 468	2 471 934	202 343	175 377	196 875	155 065	214 90
D	Sales of Low Sulfur	1 612 211	1 672 894	1 612 211	141 849	125 449	133 379	108 220	146 71
1	Production (#2 & 3)	5 281 713	6 257 257	5 281 713	597 002	533 004	550 569	510 505	534 51
2	Interproduct Transfers	-1 129 217	-1 104 776	-1 129 217	-88 311	-68 857	-134 856	-54 605	-99 66
3	Net Production	4 152 496	5 152 481	4 152 496	508 691	464 147	415 713	455 900	434 84
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	486 194	602 081	486 194	66 773	56 595	64 352	41 690	45 51
;	Interprovincial Transfers -Out-	460 162	425 957	460 162	40 176	37 068	40 194	28 519	34 44
3	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 188 904	1 200 750	1 188 904	131 389	116 338	114 631	82 843	75 44
)	Imports	36 714	8 791	36 714	300	200	200	100	
)	Closing Inventory	321 785	211 770	321 785	347 249	316 846	253 435	289 654	289 27
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 182 084 2 668 193	1 204 100 3 894 698	1 182 084 2 668 193	131 662 267 924	113 646 292 720	115 534 299 868	82 228 281 231	75 16 351 25
3	Losses and Adjustments	4 216	-103	4 216	-10	52	-3	-91	
4	Own Consumption	2 225	1 929	2 225	165	209	224	185	34
3	Domestic Sales	1 565 576	1 547 537	1 565 576	241 772	223 988	202 490	152 242	94 98
1	Production (#4, 5 & 6)	2 665 230	2 802 693	2 665 230	305 570	240 943	221 255	191 281	242 32
2	Interproduct Transfers Net Production	123 083	90 026	123 083	6 182	-12 689	-48	37 289	37 51
		2 788 313	2 892 719	2 788 313	311 752	228 254	221 207	228 570	279 84
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	53 195	113 927	53 195	8 906	5 833	10 490	11 279	8 83
3	Interprovincial Transfers -Out-	99 925	33 760	99 925		7 218	.0 400		
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	89 837	45 921	89 837	17 882		-		1 12
9	Imports	2 253 033	2 453 456	2 253 033	261 372	232 667	292 294	216 534	287 70
0	Closing Inventory	146 846	174 018	146 846	180 184	167 007	182 781	175 078	186 56
	Deliveries to Reporting Companies Exports	87 944 1 004 792	50 908 1 610 085	87 944 1 004 792	17 639 129 819	180 98 277	81 528	143 085	1 12 185 95
3	Losses and Adjustments	-879	-86	-879	-167	7	97	-82	
4	Own Consumption	359 308	262 836	359 308	31 912	25 075	26 357	26 276	13 98
	Domestic Sales	3 592 998	3 521 348	3 592 998	387 371	349 174	400 235	294 807	364 96
16	Sales of Low Sulfur	Х	X	X	X	X	X	X	>

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
15 547 23 15 570	9 839 93 9 932	12 846 1 013 13 859	2 046 2 046	3 060 3 060	5 287 5 287	22 397 4 848 27 245	24 865 4 439 29 304	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
171 2 1 008	637 2 347	288 1 734	748 4 2 141	1 441 8 2 903	1 633 8 3 752	2 940 14 4 864	2 141 671 5 905	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
22 649 636 7 000 12	25 689 342 6 579 1	14 426 736 24 571 11	14 357 2 141 4	14 907 2 899 - 6	16 773 3 756 23	19 402 4 821 19 871 14 3	15 931 6 021 23 341 28 19	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
1 175	951	825	2 855	3 940	5 019	7 697	7 768	Ventes Intérieures	1
237 900 97 333 335 233	248 801 98 711 347 512	271 801 110 434 382 235	237 898 89 130 327 028	203 766 97 901 301 667	113 532 120 309 233 841	234 847 67 164 302 011	203 330 92 360 295 690	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
22 544 13 727 54 089	38 617 8 120 55 115	1 914 38 209 21 148 58 651	16 348 40 308	20 880 7 592 61 586	25 837 4 128 62 410	8 087 44 218 2 000 60 158	24 866 5 602 53 206	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
100 180 185 58 059 147 009 5 26	100 235 191 51 365 111 253 19	200 196 981 58 519 208 765 -8	100 208 568 40 932 132 519 -30	100 178 345 67 602 124 785 8	100 144 158 63 053 91 763 17	100 161 771 70 350 123 466 39	100 142 245 52 785 169 845 -44 72	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
219 566	215 581	227 167	198 776	214 469	197 414	184 932	186 122	Ventes intérieures	1
149 560	142 457	161 321	149 153	151 586	143 431	119 773	123 267	Ventes en faible teneur en soufre	1
488 326 -97 303 391 023	495 671 -99 871 395 800	466 648 -107 896 358 752	511 151 -86 768 424 383	409 549 -107 874 301 675	578 868 -90 585 488 283	581 454 -68 185 513 269	585 526 -108 173 477 353	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
39 084 33 918 72 218	36 248 32 765 59 505	39 473 34 827 60 497	52 952 34 029 82 630	41 040 37 223 161 275	60 558 36 886 112 330	57 805 35 909 131 649	4 089 54 994 190 262	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 768 227 029 72 467 407 360 -22 45	2 807 265 788 58 984 320 102 -23 136	1 766 265 781 60 773 325 337 -13 82	250 215 466 83 655 419 138 31 177	100 229 004 154 804 202 286 -13 138	100 317 761 112 697 282 761	200 211 770 142 488 444 717 -11 70	500 321 785 189 901 329 342 79 285	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
53 570	43 637	39 489	73 500	96 114	140 012	185 741	229 143	Ventes intérieures	15
264 388 4 623 269 011	255 109 -16 255 093	243 099 467 243 566	245 532 49 245 581	195 644 103 195 747	155 566 14 136 169 702	241 977 2 412 244 389	228 145 56 374 284 519	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
1 749 26 542 13 951	14 598 326	4 572	6 253	14 634	19 115 12 440	7 667	6 290 52 657 68 662	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	6 7 8
121 870 194 217 14 144 104 012	64 700 174 716 196 187 612	259 634 120 377 198 226 230	64 697 157 837 2 197 126 375	270 619 131 321 1 233 130 264 51	194 257 154 228 12 440 71 638	187 106 174 018 1 557 125 295	212 439 146 846 68 398 75 826 53	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	10 11 12 13
21 312	18 043	18 052	24 619	27 191	15 685	14 326	36 197	Auto consommation	14
232 915	148 361	317 829	125 880	348 777	272 843	278 194	348 147	Ventes intérieures	15
х	Х	Х	Х	Х	X	X	Х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, December 2001 – Concluded

	0.1:	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	ASPHALT								
1 2	Production Interproduct Transfers	X X	X X	X X	X X	X X	X	X X	
5	Interprovincial Transfers -In-	x	х	х	Х	х	X	Х	
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	X X	X	X X	X	X	X X	X	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	X X	X	X X	X X	X	X X	X X	
10		X X	X	X	X	X	X	X X	
12	Exports	X	X	X	X	X X	X	X	
14		x	x	x	X	X	X	Х	
15	Domestic Sales	280 255	257 826	280 255	-	33	62	245	9 13
1	PETROLEUM COKE Production	x	X	Х	х	×	х	Х	
2	Interproduct Transfers	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	X	X X	X X	X X	X X	X	X X	
78	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	X	X	X	X	X X	X	X X	
9	Imports	Х	X	X	X	X	X	X	
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	X	X	X	X	X	X	X	
2	Exports Losses and Adjustments	X X	×	X	X	X	X	X	
4	*	Х	Х	X	Х	X	Х	Х	
5	Domestic Sales	•		•	•				
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	-42 644	-8 667	-42 644	-1	-1	-1	-1	-38
456789012	Deliveries to Reporting Companies Exports	65 075 2 089 21 404 9 901 2 045 14 226 21 303	55 648 1 838 18 578 12 953 4 632 12 666 18 714 5 795	65 075 2 089 21 404 9 901 2 045 14 226 21 303	2 978 165 1 158 2 986 145 12 828 1 136 2 406	3 203 149 1 509 1 140 35 11 992 1 503 1 394	4 163 162 1 609 515 27 10 765 1 987 952	3 776 153 1 481 48 124 10 236 1 481 3	4 44 2: 1 7' 2: 3: 9 3: 1 5:
3	Losses and Adjustments Own Consumption	119 22	35 19	119 22	-1 4	14	-2 7	-	
5	Domestic Sales	58 786	58 303	58 786	4 954	3 654	4 434	4 316	5 4
1	STILL GAS Production Interproduct Transfers	625 888	930 937	625 888	81 277	75 017 -	78 621	77 775	86 22
7	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory	1	-	-		-			
1	Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-			
	Losses and Adjustments Own Consumption	625 888	930 937	625 888	81 277	75 017	78 621	77 775	86 22
5	Domestic Sales		-	-	-	٠	•	•	
1	OTHER PRODUCTS Production	471 489	432 028	471 489	12 302	14 476	46 859	8 102	37 7
2	Interproduct Transfers	-298 918	-292 338	-298 918	-6 951	-9 644	-8 957	-64 556	-43 16
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	945 441 4 071 121 059	1 798 064 2 682 185 453	945 441 4 071 121 059	148 423 530	40 256 193	164 415 152 34 608	76 135 303 19 495	130 8 20 9 20
/ B 9 0	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	67 133 1 289 1 279 631 264 037	19 239 5 867 2 002 750 239 983	67 133 1 289 1 279 631 264 037	19 239 - 96 397 194 658	332 157 276 313 795	146 912 295 922	125 467 258 230	161 08 245 88
2	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	67 133 328 401 -605	19 208 186 631 -42	67 133 328 401 -605	19 208 21 048 -23	2 715 48	3 077 -61	11 199	28 15
	Own Consumption	169	2 875	169	1 926	290	659		
15	Domestic Sales	2 597	2 093	2 597	314	187	143	199	20

24 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, décembre 2001 – fin

une 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
×	X	х	х	×	X	×	×	Entrées inter-provinciales	
X	X	X	Х	X	X	X	x	Sorties inter-provinciales	
X	X X	X X	X X	X X	X	X X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
X	X	X	Х	Х	X	X	X	Importations	
x	X X	X X	X X	X	X	X X	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	X X	X	X	X	Х	X	Exportations	
x	x	x	x	x	X	X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	
40 510	51 534	53 336	46 346	36 654	16 294	3 680	3 376	Ventes intérieures	
x	х	×	х	х	х	~		COKE DE PÉTROLE Production	
X	x	x	x	x	x	X X	X X	Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X	Х	X	X	X	Entrées inter-provinciales	
X	X X	X	X X	X X	X X	X X	Х	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X X	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
x	x	x	X X	X X	X X	X X	X	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
X	X X	X X	X X	X X	X X	X	X X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
x	x	x	â	X	X	x	×	Pertes et rectifications	
Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Auto consommation	
0	•	•	•	-	-	•		Ventes intérieures	
-								HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
-719	-9 75	-831	-1 256	-981	-2 255	-1 263	-42 636	Transferts d'un produit à l'autre	
3 927	5 871	4 637	4 829	5 023	9 494	3 283	4 933	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
192	125	147	116	151	140	109	123	Sorties inter-provinciales	
1 643 518	776 517	1 626 768	2 167 922	2 118 1 679	1 494 1 960	1 223 1 644	1 985 1 274	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
591 8 538	629 8 624	578 7 878	700 8 179	542 8 479	778 13 123	138 12 666	120 14 226	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 339	1 059	1 530	2 233	2 037	1 312	1 589	1 985	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
94	111	145 2	90 3	248 5	98 1	105 4	2 2	Exportations Pertes et rectifications	
-		-	-	-	-	-	2	Auto consommation	
5 183	5 434	5 700	4 619	5 640	5 276	3 675	3 421	Ventes intérieures	
76 692	86 647	83 694	75 288	49 858	71 134	88 710	64 479	GAZ DE DISTILLATION Production	
-	00 047	03 034	75 200	40 000		-	-	Transferts d'un produit à l'autre	
-		~	-	-			•	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-							-	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
76 692	86 647	83 694	75 288	49 858	71 134	88 710	64 479	Pertes et rectifications Auto consommation	
70 092	80 047	03 034	75 200	45 050	-			Ventes intérieures	
								AUTRES PRODUITS	
27 649 -30 903	20 355 -28 446	43 066 -11 274	123 233 -14 511	60 838 -521	989 -48 108	36 449 -25 304	20 943 -13 146	Production Transferts d'un produit à l'autre	
187 011	144 106	139 116	88 932	189 866	295 427	193 566	130 456	Transferts aux charges d'alimentation	
190	185	148 32 630	149 18 231	158 9 089	313 17 972	157 6 543	368 9 893	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
13 307	24 309	*	-	-			-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
24	886 174 513	1 733 151 303	2 325 99 801	216 172 503	34 268 525	72 225 521	8 111 695	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
223 446 229 529	174 513 222 325	235 417	273 375	304 055	206 691	239 983	264 037	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
36 262	6 109		65 746	3 384	5 577	3 358	2 044	Exportations	
-5	0 103	-2	-3	16	5	-	-7 169	Pertes et rectifications Auto consommation	
	-	-				400		Ventes intérieures	
169	173	140	133	159	136	136	138	4011/02 111/0110/10/2	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, December 2001

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	344 924	618 769	344 924		102 680	57 504		
A B	Western Canada Eastern Canada	344 924	618 769	344 924	-	102 680	57 504		
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	22 087 283 3 882 464	20 863 902 4 068 573	22 087 283 3 882 464	1 802 848 323 245	1 659 687 316 065	1 920 864	1 652 536 162 240	1 867 335 546 207
ВС	Iran Iraq	-		-	-	-	-	-	
D E	Kuwait Libya	-	-						
F	Mexico Nigeria	1 550 387 149 087	1 377 187	1 550 387 149 087	105 163	-	187 428	126 444	134 014
Ĭ H I	Norway Saudi Arabia United Arab Emirates	7 800 149 187 028	6 637 844 313 139	7 800 149 187 028	390 789	594 281	823 501	497 869	373 092
K	United Kingdom United States	4 738 931	5 664 920	4 738 931	722 291	749 341	443 338	532 412	500 524
M	Venezuela Others	3 095 766 683 471	2 097 389 704 850	3 095 766 683 471	261 360	-	324 665 141 932	193 882 139 689	313 498
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	22 432 207	21 482 671	22 432 207	1 802 848	1 762 367	1 978 368	1 652 536	1 867 335
АВ	By Pipeline By Other Means	12 749 234 9 682 973	12 427 985 9 054 686	12 749 234 9 682 973	1 063 374 739 474	994 878 767 489	1 222 839 755 529	898 199 754 337	1 062 219 805 116
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	883 501 1 331 813 -1	1 331 813 1 181 232 590	883 501 1 331 813 -1	1 331 813 1 169 978	1 169 978 1 222 359 -2	1 222 359 1 251 221	1 251 221 1 248 006 1	1 248 006 1 314 638 1
7	Crude and Equivalent Charged	21 983 896	21 632 662	21 983 896	1 964 683	1 709 988	1 949 506	1 655 750	1 800 702
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	12 103 503 9 783 275	12 399 097 9 110 670	12 103 503 9 783 275	1 173 667 791 016	1 098 622 611 366	1 045 060 904 446	909 456 746 294	867 007 933 695
D	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	122 895	97 118		-	-	-	-
8	Other Materials Charged	699 380	698 142	699 380	47 952	104 724	71 733	48 106	22 063
Α	Crude Tops	-	-	-		-	-		
BCDL	Crude Bottoms LPG's Natural Gas	16 077 64 109	25 610 68 521	16 077 64 109	1 742 5 658	1 535 3 799	2 233 3 609	2 252 5 267	1 507 3 561
E	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	619 194	604 011	619 194	40 552	99 390	65 891	40 587	16 995
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	22 683 276	22 330 804	22 683 276	2 012 635	1 814 712	2 021 239	1 703 856	1 822 765
10	Refinery Losses	-885 736	-855 227	-885 736	-86 360	-84 101	-64 265	-80 972	-55 379
	Total, All Products								
1	Refinery Production	23 569 012	23 186 031	23 569 012	2 098 995	1 898 813	2 085 504	1 784 828	1 878 144
11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	699 380 2 178 929 6 170 867 13 710 312 471 762 2 285 577 1 373 511 13 740 104 1 304 588 23 687 1 145 357	698 142 2 208 994 6 131 829 12 741 487 667 131 2 914 744 1 626 955 12 760 609 1 333 527 4 202 1 162 099	699 380 2 178 929 6 170 867 13 710 312 471 762 2 285 577 1 373 511 13 740 104 1 304 588 23 687 1 145 357	47 952 139 392 590 874 1 293 508 36 497 220 440 1 347 986 1 298 939 147 330 -24 112 496	104 724 172 118 458 799 1 219 036 121 602 203 426 1 412 440 1 222 831 88 813 88 813 97 729	71 733 212 175 463 298 1 138 279 68 998 99 273 1 584 667 1 144 373 82 522 319 104 014	48 106 171 494 422 301 977 917 51 705 239 361 1 557 764 975 769 144 804 93 766	22 063 202 169 566 107 977 726 117 003 257 663 1 669 066 983 354 90 591 -20
14									

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
	31 913		110 139	151 846	71 765	92 922	104 788	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
	31 913	-	110 139	151 846	71 765	92 922	104 788	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
1 685 948 320 710	1 834 877 321 315	1 879 160 330 003	1 563 258 330 840	1 434 703 283 650	1 723 474 485 729	1 839 212 648 569	2 052 358 450 171	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
-	:	-	•	-	:	-	-	Iran Iraq Koweit	
131 519	159 484	139 535	183 918		105 583	104 099	104 855	Lybie Mexique	
551 277	518 368	754 187 105 819	494 223 68 071	507 379 35 304	679 338 103 945	453 540	798 609	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
410 213	578 938	430 965	245 225	450 823	341 970	258 880	448 610	Émirats Arabes Unis Royaume-Uni	
272 229	256 772	118 651	240 981	157 547	6 909	212 255 161 869	105 398 144 715	États Unis Vénézuela Autres	1
685 948	1 866 790	1 879 160	1 673 397	1 586 549	1 795 239	1 932 134	2 157 146	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
921 543 764 405	1 190 724 676 066	1 096 565 782 595	1 012 827 660 570	1 118 646 467 903	868 804 926 435	977 367 954 767	1 107 459 1 049 687	Par pipe-line Par d'autres moyens	
314 638 199 780 -2	1 199 780 1 187 732 1	1 187 732 1 174 969 -2	1 174 969 1 317 563 594	1 317 563 1 283 754 -1	1 283 754 1 267 973	1 267 973 1 181 232	992 045 1 331 813 -1	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
808 008	1 878 837	1 891 925	1 530 209	1 620 359	1 811 020	2 018 875	1 817 379	Brut et équiv. Introduit	
979 431 821 377	1 022 515 824 409	1 005 579 886 346	776 590 753 619	847 463 743 224	898 679 867 371	1 775 028 227 507	1 018 253 799 126	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumineux lourd	
•	31 913	-		29 672	44 970	16 340	•	Condensats et pentanes	
44 407	33 858	43 078	66 717	99 906	77 535	38 063	41 194	Autres matières utilisées	
	:	:		-		-	:	Produits de décantation Résidus de brut	
2 889 7 155	2 972 7 474	3 522 5 057	2 818 6 095	831 7 498	413 6 841	2 896 6 507	1 657 6 132	GPL Gaz naturel	
34 363	23 412	34 499	57 804	91 577	70 281	28 660	33 405	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
845 215	1 912 695	1 935 003	1 596 926	1 720 265	1 888 555	2 056 938	1 858 573	Total charges d'alimentation (7+8)	
-69 934	-67 657	-73 833	-46 529	-63 989	-79 357	-82 851	-79 229	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
915 149	1 980 352	2 008 836	1 643 455	1 784 254	1 967 912	2 139 789	1 937 802	Production des raffineries	
44 407 221 121 510 242 904 948 6 024 280 842 702 655 912 743 67 271 98 98 253	33 858 203 441 560 670 989 667 6 366 432 387 1 868 880 980 740 70 330 767 106 857	43 078 195 265 523 662 957 914 59 049 283 833 1 891 722 963 307 79 734 -105 101 551	66 717 172 615 521 510 922 988 43 812 341 329 1 872 729 924 845 76 668 843 76 858	99 906 147 141 473 782 1 023 086 61 512 354 398 1 880 380 1 019 794 81 858 311 79 206	77 535 165 989 550 349 1 081 031 74 449 127 143 1 627 640 1 077 695 183 780 85 88 861	38 063 206 074 490 235 1 255 387 20 114 74 649 1 626 955 1 256 219 219 826 857 101 867	41 194 259 606 501 948 1 267 911 70 543 192 321 1 373 511 1 253 310 127 104 2 489 91 729	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 607 883	1 690 959	1 589 631	1 815 908	Ventes intérieures	-1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, December 2001 — Continued

		Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1 2		400 762 -38 501	390 971 -29 386	400 762 -38 501	38 816 -3 455	35 443 -2 075	41 063 -2 630	34 211 -3 715	28 954 65
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	362 261	361 585	362 261	35 361	33 368	38 433	30 496	29 61
4	Transfers to Refinery Feedstocks		-		-				
5	Interprovincial Transfers -In-	85 476 21 235	86 988 3 060	85 476 21 235	17 853 225	16 499 209	7 166 143	4 828	3 85 57
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	5	14 579	5	-		-		
9	Imports	3 944	2 595	3 944	3 276	2 190	2 698	2 651	1 46
11 12	Deliveries to Reporting Companies	43 722	29 067	43 722	3 483	2 710	3 168	3 707	4 471
13	Losses and Adjustments	2 558 1 850	3 38 529	2 558 1 850	5 802	6 661	-1 5 951	-1 3 557	3 804
	Domestic Sales	388 627	393 842	388 627	44 372	41 373	35 830	28 108	25 79
	Total Exports (N.E.B.145)	405 605	373 437	405 605	64 010	44 753	43 489	29 393	22 29:
10	BUTANE & BUTANE MIXES	403 003	373 437	403 000	04 010	44 700	40 400	25 050	22 25
1 2	Production	×	x	X	X	X	X X	X X	
	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	X	X	X	X	X	X	X	
3		X	Х	Х	х	x	X	X	1
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	×	X	X	X	X	X	X	;
6 7	Receipts from Reporting Companies	X X	X X	X X	X X	X	X X	X X	;
8	Receipts from Non-reporting Companies	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X	
10	Closing Inventory	×	X	X	X	X	X X	X X	;
12	Exports	X	Х	X	Х	X	X	X	,
13 14		X X	X	X	X	X	X	×)
15	Domestic Sales	141 953	121 372	141 953	7 140	7 478	9 934	10 650	19 790
16	Total Exports (N.E.B.145)	x	Х	Х	Х	Х	Х	Х)
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	×	х	х	x	X	х	х	,
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	X	X	X	X	Х	X	Х	,
3	by products	X X	X	X	X X	X	X	X X	3
4	Transfers to Refinery Feedstocks	×	x	Х	X	X	Х	Х	>
5	Interprovincial Transfers -In-	X X	X	X	X X	X	X	X)
7 8	Receipts from Reporting Companies	X	X	x x	x x	x x	x x	x x)
9	Imports	X	X	X	X	X	X	Х)
11		X X	X	X	X	X	X	X X)
13	Losses and Adjustments	X	X	X	X	X	X	X	>
14 15	Own Consumption Domestic Sales	182 511	155 635	X 182 511	X 10 527	8 839	9 842	11 348	16 530
	NAPHTHA SPECIALTIES								
1 2	Production Interproduct Transfers	28 039 794	24 360 770	28 039 794	848 119	4 305 -3	2 273 81	2 651 4	2 256 272
3	Net Production	28 833	25 130	28 833	967	4 302	2 354	2 655	2 528
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	664	575	664	46	42	34	- 52	51
6	Interprovincial Transfers -Out-	1 097	1 244	1 097	111	112	86	84	186
8	Receipts from Non-reporting Companies	944	700	944		161	6	45	123
10	Imports Closing Inventory	5 602	5 683	5 602	4 603	7 315	6 802	7 016	5 872
12	Deliveries to Reporting Companies Exports		-	-	-	-	-	-	
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	-1	4	-1	1 -	1	•	-	1
15	Domestic Sales	31 024	25 075	31 024	1 900	1 679	2 821	2 454	3 659

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, décembre 2001 – suite

une 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
uin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
26 521 -1 030	29 773 -18	30 605 1 149	21 500 -2 025	31 570 -7 957	33 729 -2 906	38 786 -5 382	38 113 -7 743	Production Transferts d'un produit à l'autre	
25 491	29 755	31 754	19 475	23 613	30 823	33 404	30 370	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
								Transferts aux charges d'alimentation	
3 669	3 619 334	3 881 444	3 475 112	5 140 649	11 021	5 981 365	14 304 734	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
		570	8 313	5 583	110	505	7 3 4	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
1 000	0.255	-		-	113		-	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
1 868	2 355	2 678	2 341	1 808	2 721	2 595	3 944	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
2 534	2 552	3 649	1 665	1 121 6	-1		3 597 1 073	Exportations Pertes et rectifications	
4 141	3 676	3 592	69	18	175	1 083	514	Auto consommation	
22 081	26 325	28 197	29 754	33 075	40 870	38 063	40 119	Ventes intérieures	
11 895	15 753	16 453	21 255	20 946	42 996	40 201	66 161	Exportations totales (O.N.E.145)	
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X	X X	X	X X	X X	X	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
×	х	X	х	x	X	x	х	Transferts aux charges d'alimentation	
X	X	X	X	X	X	X	X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	Х	Х	X	X	X	X	X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X X	X	X	X X	X X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X X	X	X X	X X	X	X X	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X X	X	X	Exportations Pertes et rectifications	
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	
20 719	18 167	18 280	3 745	2 217	1 991	1 261	7 107	Ventes intérieures	
х	х	х	х	х	х	х	X	Exportations totales (0.N.E.145)	
	х	х	х	х	х	x	x	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
X	x	x	x	x	X	x	X	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
х	Х	Х	Х	X	X	X	X	énergétiques Production nette	
Х	х	Х	х	Х	х	х	Х		
X	X	X	X X	X	X	X X	X X	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
Х	X	X	X X	X X	X X	X X	X X	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	Х	X	X	X	X	X	X	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
X	X X	X	X	X X	x	X	X	Stocks à la fin de l'exercice	
Х	Х	X	X X	X X	X X	X X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
X	X	X	ŷ	ŷ	x x	X	X	Pertes et rectifications Auto consommation	
X	25.066	25 947	11 591	8 210	4 838	4 085	16 834	Ventes Intérieures	
18 812	25 066	20 941	11 331	0 2 10	4 000			PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
1 862	3 630	1 684	1 817	740	1 059	1 235 109	2 216 20	Production Transferts d'un produit à l'autre	
-440 1 422	67 3 697	218 1 902	1 905	189 929	1 125	1 344	2 236	Production nette	
-			-	- F.6	-	32	44	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
67 84	42 114	44 157	57 65	54 67	54 91	87	44	Sorties inter-provinciales	
-	125	2	117	4	114	3	81	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
-		6 153	6 608	5 942	5 922	5 683	5 602	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
5 014	6 646	0 103	0 000	0 072				Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
1		-	-	1		-1	-1	Pertes et rectifications Auto consommation	
•	-		-						
2 262	2 118	2 284	1 559	1 585	1 222	1 532	1 850	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, December 2001 – Continued

	Oubic makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
	AVIATION GASOLINE								
1 2		56 731 -315	48 763 -319	56 731 -315	46 4	-46	3 297 -19	2 920 -22	5 895 -30
3	Net Production	56 416	48 444	56 416	50	-46	3 278	2 898	5 865
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	174	192	174	5	3		-	12
6 7 8	Interprovincial Transfers -Out-	28 290 47 837	23 745 52 068	28 290 47 837	691 1 881	964 2 665	1 371 3 030	1 660 4 672	3 397 7 373
8			-			-			-
10 11		5 808 48 032	5 570 53 149	5 808 48 032	4 533 1 887	2 854 2 685	3 288 3 178	2 934 4 718	2 773 7 207
12 13	Exports Losses and Adjustments	9 037 110	4 225 130	9 037 110	156 4	124 9	253 4	156 39	3 03 5
	Own Consumption	40.045	40.000	40.045	470		4 000	4.054	
15	Domestic Sales	19 815	19 693	19 815	473	519	1 068	1 351	2 499
1	MOTOR GASOLINE Production	9 289 611	9 084 834	9 289 611	794 318 41 199	734 379	854 539 -15 597	761 085	738 076
2 3	Interproduct Transfers Net Production	73 243 9 362 854	201 838 9 286 672	73 243 9 362 854	835 517	31 386 765 765	838 942	-17 808 743 277	24 119 762 195
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	551 163	586 023	551 163	39 192	35 341	41 472	36 680	51 005
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 622 459 7 808 926	2 675 754 7 353 952	2 622 459 7 808 926	209 972 649 380	189 994 610 946	168 373 580 695	160 619 553 203	277 278 604 099
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	837 819	1 153 398	837 819		3 238	6 117	10 788	126 276
10 11		361 757 7 823 782	486 016 7 369 619	361 757 7 823 782	363 310 657 876	356 645 617 820	416 423 579 211	417 969 556 386	373 218 603 543
12 13	Exports Losses and Adjustments	99 975 4 493	184 099 3 289	99 975 4 493	7 394 52	6 890 225	6 142 43	8 121 457	8 424 307
	Own Consumption	7 984 917	300 8 022 725	295 7 984 917	42	41	46	44	18
10	Domestic Sales Sales by Grade:	7 964 917	0 022 723	7 904 917	647 200	606 985	653 633	616 775	698 756
	Premium Mid Grade	729 024 181 906	760 077 153 989	729 024 181 906	60 135 13 924	54 929 12 384	57 205 12 945	49 823 11 978	61 617 13 176
	Regular No-Lead	7 073 587 400	7 156 177 -47 518	7 073 587 400	573 141	539 672	583 483	554 874 100	623 963
	Retail Sales of Motor Gasoline	7 323 794	7 408 012	7 323 794	592 943	556 099	598 837	567 325	642 733
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	908 859	932 288	908 859	21 308	39 226	60 222	90 117	121 367
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-1 720 907 139	-29 517 902 771	-1 720 907 139	-6 714 14 594	5 612 44 838	6 305 66 527	-15 318 74 799	282 121 649
4	Transfers to Refinery Feedstocks	47.400	04.050	47 400	4 000				
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	47 403 288 220	31 253 255 503	47 403 288 220 224 374	1 000 18 132	2 001 17 369	3 617 18 748	1 999 14 842	2 000 24 639
8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	224 374 - 157 300	236 543 168 975	157 300	19 312 - 43 132	32 375	19 783	21 100	25 080 19 443
10 11	Closing Inventory	67 207 225 447	56 296 236 680	67 207 225 447	62 334 19 408	42 664 32 392	33 185 19 782	40 316 24 019	76 232 22 160
12 13	Exports	2 897 548	8 814 601	2 897 548	329 -4	363 156	377 72	473 75	596 42
	Own Consumption	-	-	•	-	-	-		-
15	Domestic Sales	810 991	848 855	810 991	45 046	48 604	60 427	51 358	84 819
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	93 644	91 781	93 644	8 790	3 596	11 111	6 488	. 8 932
	Interproduct Transfers Net Production	-243 93 401	-317 91 464	-243 93 401	-16 8 774	-10 3 586	-14 11 097	-212 6 276	-13 8 919
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	2 877	5 657	2 877	3	1 929	12	3	
	Interprovincial Transfers -Out-	38 486 92 880	38 614 50 668	38 486 92 880	3 208 3 247	3 216 2 475	3 715 4 301	3 442	3 119 4 824
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	92 000	50 000	92 000	3 241	24/5	4 301	5 432	4 834
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	9 006 93 093	8 678 50 603	9 006 93 093	10 451 3 188	7 753 2 269	10 565 4 301	9 343 5 433	8 906 4 834
12	Exports Losses and Adjustments	126 220	136	126 220	5	-76	28 87	-22	28
14	Own Consumption	7	6	7	1	-	-	1	-
15	Domestic Sales	54 603	58 714	54 603	4 177	5 279	4 467	4 079	6 281

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
10 838 -32 10 806	8 806 1 8 807	9 986 -33 9 953	3 639 -24 3 615	-75 - 75	3 336 -15 3 321	-28 - 28	1 672 -9 1 663	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
10 2 320 6 661	16 5 280 7 157	15 4 400 7 040	1 153 4 134	126 1 044 3 486	1 004 2 534	5 461 1 435	350 1 288	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
6 940 8 021 241 8	7 223 7 078 377 7	9 900 6 519 180 37	9 323 4 399 530	6 417 3 494 734 5	7 146 2 526 581 6	5 570 1 437 590 6	5 808 1 319 5 536 19	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
2 720	2 955	3 195	2 244	1 166	1 009	494	533	Ventes Intérieures	1
753 919 1 182 755 101	756 670 -197 756 473	780 249 107 759 888 008	544 693 18 774 563 467	726 795 -8 705 718 090	766 165 13 249 779 414	873 946 6 477 880 423	780 364 21 125 801 489	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
48 871 239 848 581 323	56 876 288 438 632 124	62 036 275 510 615 894	46 305 222 600 587 052	47 631 198 046 599 850	46 611 233 907 620 136	74 003 211 169 719 250	47 834 215 377 660 474	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
145 571 367 231 589 356 8 546 -13	265 619 435 785 623 277 9 567 594 13	96 747 448 312 616 650 28 553 -187	256 680 395 723 590 234 28 963 816 13	183 565 447 439 599 223 8 399 15	50 963 415 680 618 412 7 694 219 18	7 834 486 016 717 631 55 406 761 25	50 609 361 757 654 834 9 304 520 45	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
699 103	720 649	729 620	663 467	691 722	668 633	626 182	704 195	Ventes Intérieures	1
66 291 13 102 619 977 -267 643 052	72 416 13 328 634 905 658 575	73 482 13 350 642 788 666 773	64 279 12 537 586 651 606 318	68 155 12 637 610 930 637 775	65 556 12 015 591 062 616 486	66 189 12 613 547 380 577 346	62 076 15 670 626 449 646 059	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	16 17 18 19
88 992 11 722 100 714	149 054 -437 148 617	108 538 -45 566 62 972	78 958 5 401 84 359	55 238 11 658 66 896	76 386 -837 75 549	42 882 -1 625 41 257	78 910 4 929 83 839	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
4 428 22 216 15 655	2 504 26 950 13 197	2 609 26 754 29 080	2 001 31 129 12 074	2 002 20 296 14 734	3 995 18 909 20 559	3 097 15 519 13 594	3 427 16 285 12 193	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
76 507 15 643 569 52	112 068 13 200 818 21	45 400 63 328 29 188 922 75	6 000 63 301 12 020 962 -20	10 000 56 429 14 733 1 264 44	15 000 65 817 20 555 1 017 10	30 000 56 296 13 580 1 124 78	67 207 12 134 377 86	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
82 042	87 768	131 862	60 370	64 167	65 224	67 168	48 200	Ventes Intérieures	15
5 906 147 6 053	10 261 -9 10 252	6 695 -63 6 632	8 321 -14 8 307	8 618 -72 8 546	10 249 -150 10 099	2 814 109 2 923	5 120 -12 5 108	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
25 3 437 5 945	7 3 402 5 464	1 785 3 640 3 684	19 2 852 3 047	1 806 3 598 5 149	5 2 747 3 704	2 238 3 386	994 2 512 4 102	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
6 360 5 946	8 341 5 462	7 362 3 884 29 19	7 542 3 046	8 643 5 150 23 3	11 668 3 703 28 3	8 678 3 387	9 006 4 158 29 3	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	10 11 12 13 14
-	. 075	2	5 278	5 625	4 302	3 671	3 101	Auto consommation Ventes Intérieures	15
5 171	4 878	5 506	3210	3.050	-7 00%				

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, December 2001 – Continued

0.11	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production 2 Interproduct Transfers	774 252 -477 331	798 761 -552 296	774 252 -477 331	154 912 -113 468	136 721 -110 180	96 991 -68 458	3 000 -7 776	16 98 -8 64
3 Net Production	296 921	246 465	296 921	41 444	26 541	28 533	-4 776	8 33
4 Transfers to Refinery Feedstocks	40.540	10.050	10.540	0.040	4 054	0.004	000	22
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	19 542 58 340	12 850 35 081	19 542 58 340	2 819 6 805	1 851 4 917	2 201 2 998	268 1 474	71
 Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies 	156 423	142 171	156 423	23 658	20 801	15 664	6 947	5 36
9 Imports 0 Closing Inventory	29 126 33 374	13 317 51 682	29 126 33 374	6 962 30 975	30 440	41 171	27 463	32 30
1 Deliveries to Reporting Companies	156 344 84 300	141 988 59 280	156 344 84 300	23 592 17 174	20 978 195	15 556 2 351	6 957 3 327	5 52 1 19
3 Losses and Adjustments	490	61	490	-2	47	21	-10	-113
4 Own Consumption		31		13	3	1	1	
5 Domestic Sales	234 679	160 054	234 579	29 700	23 588	14 740	4 398	1 66
DIESEL FUEL OIL 1 Production	5 524 116	4 932 336	5 524 116	343 792	299 290	334 717	435 934	373 81
2 Interproduct Transfers 3 Net Production	-443 603 5 080 513	95 663 5 027 999	-443 603 5 080 513	47 549 391 341	101 282 400 572	46 951 381 668	-7 098 428 836	15 55 389 3 6
4 Transfers to Refinery Feedstocks	0 000 010	0 027 333	0 000 010	031 041	400 072	001000	420 000	003 00
5 Interprovincial Transfers -In-	226 214	285 496	226 214	8 050	19 334	55 453	8 304	22 58
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	1 626 554 3 759 462	1 598 632 3 408 249	1 626 554 3 759 462	153 635 323 077	108 960 355 788	117 320 320 566	109 370 245 125	145 76 277 04
8 Receipts from Non-reporting Companies 9 Imports	349 020	188 553	349 020	25 425	50 007	509	40 275	22 78
O Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	222 9 53 3 765 355	297 724 3 418 771	222 953 3 765 355	180 441 319 170	200 740 353 518	169 164 323 059	257 213 250 721	203 19 284 28
2 Exports	185 826	325 055	185 826	18 536	59 874	56 481	38 410	30 27
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	2 291	677	2 291 51	-92 47	-81 51	54 100	-142 150	-13 2
5 Domestic Sales	3 805 780	3 492 383	3 805 780	299 109	283 080	292 758	235 982	305 56
6 Sales of Low Sulfur	3 240 421	3 213 862	3 240 421	267 980	261 803	264 647	213 383	279 63
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)	4 400 004	1 200 100	4 400 004	044704		000 444	70.404	74.45
1 Production 2 Interproduct Transfers	1 468 661 971 825	1 626 488 506 623	1 468 661 971 825	314 761 153 551	220 293 37 533	226 411 36 950	72 404 49 175	74 45 31 68
3 Net Production	2 440 486	2 133 111	2 440 486	468 312	257 826	263 361	121 579	106 14
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	528 168	492 604	528 168	48 301	55 873	70 825	29 383	34 09
Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	779 384 1 402 860	889 904 1 242 621	779 384 1 402 860	157 609 251 555	87 686 187 863	99 479 184 135	65 768 109 810	50 79 33 18
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	201 000	107 003	104 100	103 010	33 10
O Closing Inventory	47 300 169 551	85 600 185 833	47 300 169 551	186 376	167 018	174 089	117 352	120 52
1 Deliveries to Reporting Companies 2 Exports	1 409 887 434 229	1 242 116 64 076	1 409 887 434 229	254 966 62 525	188 187 260	189 280 199	104 317 96	31 46 2
3 Losses and Adjustments 4 Own Consumption	1 827 692	391 585	1 827 692	36 135	114 118	58 107	289 124	3
5 Domestic Sales	1 759 413	1 740 582	1 759 413	276 072	244 555	222 127	146 915	87 92
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production 2 Interproduct Transfers	1 813 056 268 579	2 046 428 401 536	1 813 056 268 579	205 034 -114 936	230 408 6 073	191 808 22 007	150 577 61 180	149 58 35 38
3 Net Production	2 081 635	2 447 964	2 081 635	90 098	236 481	213 815	211 757	184 96
Transfers to Refinery Feedstocks	440.004	E07 400	440.004	0.004	05.014	00.440	04 700	00.70
5 Interprovincial Transfers -In- 6 Interprovincial Transfers -Out-	440 221 81 779	507 133 149 300	440 221 81 779	9 904 10 804	25 914 15 993	20 112 14 166	61 798 28 425	60 72 33 02
 Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies 	147 943	143 435	147 943	9 669	1 121	9 462	20 109	17 68
9 Imports 0 Closing Inventory	235 700 170 174	454 900 170 704	235 700 170 174	37 900 114 035	43 500 168 907	203 010	130 000 185 448	9 10 211 69
1 Deliveries to Reporting Companies	146 422	135 688	146 422	1 563	785	9 394	19 889	17 75
3 Losses and Adjustments	44 261 3 997	324 135 -661	44 261 3 997	5 577	5 389 -28	2 039	52 537 -89	10 97 -22
4 Own Consumption	236 586	159 297	236 586	19 359	16 564	15 397	11 300	11 39
5 Domestic Sales	2 311 430	2 785 143	2 311 430	166 440	213 441	168 332	329 164	173 30
16 Sales of Low Sulfur	X	X	Х	X	X	х	X)

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
21 218 -684 20 534	44 481 2 674 47 155	19 923 -59 561 - 39 638	39 828 10 152 49 980	39 468 5 931 45 399	92 520 -105 226 - 12 706	132 716 -97 054 35 662	28 219 -12 249 15 970	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
155 399 4 627	100 2 564 4 813	300 891 5 704	591 7 336 10 039	1 176 2 079 12 763	1 590 1 834 13 729	1 570 3 066 18 059	3 531 3 835 23 453	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
49 945 4 697 815 28	91 075 4 800 799 61	41 502 5 789 4 083	67 192 9 956 6 444 27	3 177 90 330 13 014 6 231 47 3	46 502 13 440 7 854 -119 5	3 178 51 682 17 686 8 810 -20	23 197 33 374 23 936 15 439 35	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 739	2 713	5 176	11 156	18 003	23 427	23 746	34 134	Ventes Intérieures	
474 802 -42 726 432 076	475 407 -21 638 453 769	542 782 9 424 552 206	377 633 -33 587 344 046	403 071 18 106 421 177	368 489 17 279 385 768	502 603 -55 430 447 173	469 398 -100 667 368 731	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
26 540 125 794 245 696	40 443 139 391 279 253	36 586 112 850 249 000	22 240 139 890 226 019	16 262 144 766 284 838	13 301 165 031 291 504	16 402 135 856 310 335	17 473 153 980 337 003	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
215 986 245 767 26 768 137 57	38 915 308 341 277 681 27 107 85 22	10 641 453 014 254 369 12 670 -53 16	373 922 224 729 13 266 -30 54	327 716 282 128 14 841 100 61	241 595 287 789 13 882 -5 26	297 724 315 552 12 947 168 67	66 620 222 953 336 763 16 654 161	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
293 002	275 739	323 908	293 488	326 587	309 971	253 191	296 830	Ventes intérieures	
273 618	257 286	305 505	274 469	290 178	284 041	241 315	268 780	Ventes en faible teneur en soufre	
93 924 6 271 100 195	41 029 16 390 57 419	51 107 48 241 99 348	60 733 29 849 90 582	121 822 -23 533 98 289	175 200 32 196 207 396	174 345 88 312 262 657	249 756 89 480 339 236	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
34 210 46 414 24 709	34 296 40 034 22 836	36 484 46 666 27 013	35 383 68 491 51 865	39 328 62 024 84 567	38 440 80 460 106 995	35 990 84 481 158 089	72 532 68 720 219 635	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
148 399 22 730 346 -41 23	139 249 22 849 17 -5	165 320 26 907 23 16	200 127 180 51 909 81 -25	85 400 161 459 84 478 137 73	168 356 109 305 147 28	185 833 155 724 216 -154 35	169 551 210 494 55 629 70 68	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
61 768	60 803	63 162	95 714	126 592	155 994	198 957	288 366	Ventes intérieures	
172 326 28 878 201 204	152 456 13 694 166 150	148 412 16 369 164 781	107 260 -126 107 134	153 174 3 230 156 404	184 067 142 222 326 289	201 322 187 561 388 883	117 831 125 111 242 942	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
90 601 10 389 5 902	53 245 19 440 17 762	27 556 1 560 7 673	45 944 2 593 8 677	20 642 3 824 8 116	33 962 4 228 8 537	56 735 4 858 28 723	87 988 13 109 6 545	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
71 000 240 295 6 946 523 -19 11 589	74 600 175 925 17 680 248 -52 14 607	138 126 7 358 484 -23 12 416	46 700 160 237 8 919 498 -33 11 250	15 200 206 194 8 179 635 -41 12 372	26 900 146 277 8 507 135 239 -70 9 986	170 704 28 718 109 995 -10 13 058	170 174 6 456 3 759 292 22 495	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
310 681	324 204	216 014	163 117	129 436	297 715	293 295	316 113	Ventes intérieures	
Х	x	×	х	х	х	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, December 2001 — Concluded

	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
ASPHALT								
1 Production 2 Interproduct Transfers	X X	×	X X	X X	X X	X X	X X)
5 Interprovincial Transfers -In-	х	х	Х	Х	х	х	Х)
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	X	X	X X	X	X	X	X X)
8 Receipts from Non-reporting Compar 9 Imports	ies x	X	X	X X	X	X	X X)
10 Closing Inventory	х	X	Х	Х	Х	X	X)
11 Deliveries to Reporting Companies 12 Exports	X	X	X X	X	X	X X	X X)
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	X X	X X	X X	X X	X X	X X	X X)
15 Domestic Sales	731 976	727 031	731 976	21 768	18 645	32 176	46 781	69 223
PETROLEUM COKE 1 Production	x	×	×	×	x	х	х	×
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	â	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	X	X	X	X	X	X	X	X
6 Interprovincial Transfers -Out- 7 Receipts from Reporting Companies	X	X	X X	X X	X	X X	X X	X
8 Receipts from Non-reporting Compar 9 Imports	ies x	X	X X	X X	X	X X	X X	>
10 Closing Inventory	X	X	X	X	X	X	X)
12 Exports	X X	X	X X	X	X	X X	X	X
13 Losses and Adjustments 14 Own Consumption	X X	X	X	X X	X	X X	X	X
15 Domestic Sales	530 922	614 912	530 922	46 740	57 754	40 100	61 904	43 433
LUBE OILS AND GREASES								40.400
1 Production 2 Interproduct Transfers	154 220 187	143 166 1 890	154 220 187	14 591 -30	12 369 34	13 829 1	2 337	12 402 -5 472
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	129 742	109 000	129 742	9 155	7 630	8 678	7 897	10 766
6 Interprovincial Transfers -Out-	103 529	101 662	103 529	8 826	11 374	9 172	4 754	6 367
 7 Receipts from Reporting Companies 8 Receipts from Non-reporting Companies 	ies 222 2 766	4 887 1 915	222 2 766	345 175	350 63	345 159	371 176	566 139
9 Imports 10 Closing Inventory	16 947 16 835	12 204 23 185	16 947 16 835	987 19 879	796 17 738	1 113 18 981	998 13 212	1 663 10 842
11 Deliveries to Reporting Companies	248	4 913	248	346	370	341	373	569
12 Exports 13 Losses and Adjustments	10 423 319	1 325 18	10 423 319	135 7	28 16	129 16	132 -11	139 3
14 Own Consumption	335	286	335	18	50	51	22	17
15 Domestic Sales	185 071	158 508	185 071	12 847	11 545	13 173	12 278	15 339
STILL GAS 1 Production 2 Interproduct Transfers	633 287	743 069	633 287	68 415	57 385	64 836	60 532	67 978
			-	•		-	-	
10 Closing Inventory		-	-		-			
11 Deliveries to Reporting Companies 13 Losses and Adjustments		-	-		-			
14 Own Consumption .	633 287	743 069	633 287	68 415	57 385	64 836	60 532	67 978
15 Domestic Sales	-	-	•		•	•		•
OTHER PRODUCTS 1 Production	344 679	448 916	344 679	33 736	34 981	17 527	22 397	39 084
2 Interproduct Transfers	-296 410	-499 486	-296 410	1 040	-68 905	-13 835	-56 000	-88 401
4 Transfers to Refinery Feedstocks 5 Interprovincial Transfers -In-	682 211 76 780	670 975 61 114	682 211 76 780	46 210 706	102 278 2 792	69 500 1 517	45 854 19 397	20 556 15 343
6 Interprovincial Transfers -Out-	127 753	58 513	127 753	2 075	2 702	3 774	8 772	-
7 Receipts from Reporting Companies8 Receipts from Non-reporting Compan	40 307 ies 406 531	37 319 552 980	40 307 406 531	6 566 22 443	1 039 111 956	298 57 172	3 706 46 187	2 268 115 111
9 Imports 10 Closing Inventory	148 765	268 997	148 765	63 434	50 885	51 434		40 300
11 Deliveries to Reporting Companies	214 083 42 416	265 064 36 759	214 083 42 416	278 080 12 125	301 718 214	337 712 271	314 915 254	411 941 1 659
12 Exports 13 Losses and Adjustments	2 735 5 401	2 481 46	2 735 5 401	241 -2	126 19	238 21	237 11	307 2
14 Own Consumption	0.401	74	3 401	-	13	-	11	74
15 Domestic Sales	29 244	50 011	29 244	3 279	3 771	4 315	3 356	4 081

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, décembre 2001 – fin

ine 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
uin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
								ASPHALTE	
X	X	X	X X	X X	X X	X X	X X	Production Transferts d'un produit à l'autre	
х	x	х	x	х	X	X	х	Entrées inter-provinciales	
X	X X	X	X	X	X	X	X	Sorties inter-provinciales	
x	×	X	X	X	X	X	X X	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
Х	X	Х	X	x	x	x	x	Importations	
X	X	X	X	X	X X	X	X	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	Х	x	x	x	X X	X X	Exportations	
X	X X	X	X	X X	X	X X	X X	Pertes et rectifications Auto consommation	
56 006	68 408	129 116	83 794	121 750	58 950	20 414	20 409	Ventes intérieures	
								COKE DE PÉTROLE	
X	X	X	X	X	X	X	X	Production	
Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Transferts d'un produit à l'autre	
X	X	X X	X	X X	X	X	X X	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
X	X	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	Х	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
x	- x	×	X	X	X	X X	X	Stocks à la fin de l'exercice	
X	X	X	Х	X	X	X	X	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
X	X	X	X	X	X	X	X X	Exportations Pertes et rectifications	
Х	X	X	X	X	x	x	x	Auto consommation	
67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	38 324	36 106	22 857	Ventes intérieures	
11 501	40.000	40.000	10.040	44.500	4 4 0 4 4	40.070	44.000	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
11 521 6 393	12 338 926	10 986 36	10 943 1	14 533 1	14 041 1	13 276 -1	14 398 -2	Transferts d'un produit à l'autre	
								Transferts aux charges d'alimentation	
10 557 9 427	9 705 8 787	9 226 7 603	8 527 8 749	9 028 8 218	10 105 9 239	7 726 9 146	8 917 9 654	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
676	286	309	395	611	350	283	26	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
146	118	193	40	139	290	277	226	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
1 171 16 726	853 18 381	1 001 19 097	1 249 17 964	756 19 922	1 080 20 888	537 23 185	1 195 16 835	Stocks à la fin de l'exercice	
679	289	310	398	614	338	286	29	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
98 -11	104	98 -4	128 -5	104 5	199 2	31	82 3	Exportations Pertes et rectifications	
20	15	22	19	20	18	14	35	Auto consommation	
14 367	13 376	13 006	12 999	14 149	15 105	10 324	12 885	Ventes intérieures	
								GAZ DE DISTILLATION	
63 798	66 211	61 438	51 744	52 233	60 829	67 670	45 937	Production Transferts d'un produit à l'autre	
_				-				Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-	-	-	•	-	•	-	-	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-	-		-	-	-			Pertes et rectifications	
63 798	66 211	61 438	51 744	52 233	60 829	67 670	45 937	Auto consommation	
-	-	-		•				Ventes intérieures	
			442.424	00.050	70.040	11.700	24 200	AUTRES PRODUITS Production	
19 723 -841	9 143 -10 041	14 533 -76 271	148 494 -18 528	20 959 7 403	76 619 -59 233	11 720 -115 874	21 388 -112 049	Transferts d'un produit à l'autre	
41 518	30 358	39 438	63 899	99 075	77 122	35 167	39 536	Transferts aux charges d'alimentation	
875	1 442	9 467	4 498 1 9 57	1 233 3 094	802 6 549	3 042 672	1 180 2 868	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
13 475 2 541	4 668 2 224	10 775 1 952	3 100	3 183	10 243	199	237	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
3 034	3 151	54 762	26 798	43 560	57 378	11 428	56 379 30 800	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
76 889	341 949	62 944 353 208	446 313	413 593	401 806	265 064	214 083	Stocks à la fin de l'exercice	
1 607	2 518	1 906	2 649	2 992	10 380	184	232	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
284	206	238	213 12	162	159 2	70 22	141 72	Exportations Pertes et rectifications	
-40	-8	6	-	-	-	-		Auto consommation	
		3 765	2 527	3 734	3 384	11 142	2 375	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, December 2001

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
1	Domestic Crude and Equivalent Received	1 071 315	2 802 399	1 071 315		255 089	327 108	202 939	313 900
A B	Western Canada Eastern Canada	1 071 315	2 802 399	1 071 315		255 089	327 108	202 939	313 900
2 A	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria	40 397 658 3 882 464	41 894 353 4 068 573	40 397 658 3 882 464	4 367 468 323 245	3 115 261 316 065	3 889 089	3 182 898 162 240	3 850 559 546 207
BCD	Iran Iraq Kuwait	2 745 804	4 486 614	2 745 804	589 488	341 902	565 934	466 647	305 190
E F G H	Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia	1 550 387 1 200 406 15 316 606 3 377 654	1 377 187 479 921 14 141 472 3 307 439	1 550 387 1 200 406 15 316 606 3 377 654	105 163 135 273 1 268 317 332 362	111 268 1 359 161	187 428 85 130 1 290 454 337 798	126 444 148 250 824 727 330 781	134 014 1 045 073 335 224
J K	United Arab Emirates United Kingdom	6 024 890	9 210 675	6 024 890	1 138 934	986 865	902 653	691 077	931 558
M N	United States Venezuela Others	4 618 656 1 680 791	3 926 741 895 731	4 618 656 1 680 791	103 215 371 471	•	324 665 195 027	293 043 139 689	553 293
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	41 468 973	44 696 752	41 468 973	4 367 468	3 370 350	4 216 197	3 385 837	4 164 459
A B	By Pipeline By Other Means	12 749 234 28 719 739	12 427 985 32 268 767	12 749 234 28 719 739	1 063 374 3 304 094	994 878 2 375 472	1 222 839 2 993 358	898 199 2 487 638	1 062 219 3 102 240
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	2 006 450 2 275 672 -1	2 275 672 2 584 636 591	2 006 450 2 275 672 -1	2 275 672 2 596 881	2 596 881 2 366 311 -3	2 366 311 2 606 583 1	2 606 583 2 368 648	2 368 648 2 690 235 1
7	Crude and Equivalent Charged	41 199 752	44 387 197	41 199 752	4 046 259	3 600 923	3 975 924	3 623 772	3 842 871
A B C	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	29 704 020 11 398 614	33 985 034 10 279 268	29 704 020 11 398 614	3 086 217 960 042	2 795 871 805 052	2 899 629 1 076 295	2 827 126 796 646	2 860 070 982 801
DE	Crude Bitumen Condensate and Pentanes	97 118	122 895	97 118	-	-	-	-	-
8	Other Materials Charged	1 972 671	2 672 707	1 972 671	257 565	159 857	257 712	126 280	165 459
ABCD	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas	928 364 319 930 39 871 64 109	1 712 005 105 895 49 631 68 521	928 364 319 930 39 871 64 109	148 256 53 931 9 001 5 658	40 001 12 018 4 394 3 799	164 329 19 293 4 504 3 609	78 101 2 252 5 267	132 666 10 652 1 507 3 561
F	Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	620 397	736 655	620 397	40 719	99 645	65 977	40 660	17 073
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	43 172 423	47 059 904	43 172 423	4 303 824	3 760 780	4 233 636	3 750 052	4 008 330
10	Refinery Losses	-1 401 786	-1 732 204	-1 401 786	-169 687	-162 797	-146 005	-161 442	-131 179
	Total, All Products								
1	Refinery Production	44 574 209	48 792 108	44 574 209	4 473 511	3 923 577	4 379 641	3 911 494	4 139 509
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	1 972 671 3 915 528 7 431 786 17 475 262 599 455 6 439 053 2 833 871 17 489 129 12 503 709 34 995 2 516 991	2 672 707 3 955 147 7 444 530 16 891 769 839 582 8 428 691 2 965 777 16 902 981 17 781 411 5 917 2 881 514	1 972 671 3 915 528 7 431 786 17 475 262 599 455 6 439 053 2 833 871 17 489 129 12 503 709 34 995 2 516 991	257 565 273 000 679 735 1 642 167 70 938 699 232 2 929 915 1 646 031 1 422 997 -39 286 251	159 857 323 529 562 359 1 503 670 138 999 607 414 2 969 724 1 506 066 1 357 531 1 075 247 157	257 712 363 090 621 361 1 467 291 80 852 543 499 3 151 466 1 460 131 1 368 054 543 271 559	126 280 306 548 503 574 1 274 547 61 049 620 336 3 205 299 1 256 125 1 523 001 548 246 916	165 459 319 125 656 982 1 288 465 123 270 787 510 3 158 223 1 293 881 1 757 458 125 250 349
15	Domestic Sales	31 190 936	31 086 331	31 190 936	2 770 264	2 623 335	2 673 271	2 463 697	2 580 701

36 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
162 890	189 572	267 758	244 139	243 790	367 937	227 277	123 364	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	
162 890	189 572	267 758	244 139	243 790	367 937	227 277	123 364	de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
3 117 025 320 710	3 845 371 321 315	3 313 846 330 003	3 540 074 330 840	2 937 772 283 650	3 184 831 485 729	3 550 159 648 569	3 754 442 450 171	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
290 478	556 823	310 661	387 739	348 461	•	323 291	•	tran Iraq Koweit	
131 519	159 484	139 535	183 918	-	105 583	104 099	104 855	Lybie Mexique	
1 225 408	1 016 955 333 050	1 167 521 440 800	1 161 477 403 809	1 032 884 364 998	1 438 485 428 617	1 311 010	158 800 1 328 411 327 445	Nigéria Norvège Arabie Saoudite	
568 919	989 232	589 005	612 178	611 605	507 973	680 676	635 240	Émirats Arabes Unis Royaume-Uni	
579 991	468 512	336 321	460 113	268 499 27 675	218 444	320 645 161 869	215 798 533 722	Etats Unis Vénézuela Autres	ŧ
3 279 915	4 034 943	3 581 604	3 784 213	3 181 562	3 552 768	3 777 436	3 877 806	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
921 543 2 358 372	1 190 724 2 844 219	1 096 565 2 485 039	1 012 827 2 771 386	1 118 646 2 062 916	868 804 2 683 964	977 367 2 800 069	1 107 459 2 770 347	Par pipe-line Par d'autres moyens	I
2 690 235 2 338 720 -2	2 338 720 2 495 489 2	2 495 489 2 205 933 -2	2 205 933 2 575 495 596	2 575 495 2 637 217 -2	2 637 217 2 848 091	2 848 091 2 584 636	2 015 241 2 275 672 -1	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
3 631 432	3 878 172	3 871 162	3 414 055	3 119 842	3 341 894	4 040 891	3 617 376	Brut et équiv. Introduit	
2 747 488 883 944	2 934 366 911 893	2 913 241 957 921	2 567 652 846 403	2 256 491 833 679	2 366 698 930 226	3 730 185 294 366	2 683 293 934 083	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
-	31 913	-	-	29 672	44 970	16 340		Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	[
234 041	216 151	184 108	155 649	292 971	375 342	247 572	178 962	Autres matières utilisées	1
189 601	182 250	127 055 1 914	81 521	163 327	233 514	171 384 8 087	130 308	Produits de décantation Résidus de brut	í
2 889 7 155	2 972 7 474	3 522 5 057	2 818 6 095	4 030 7 498	2 793 6 841	8 949 6 507	8 969 6 132	GPL Gaz naturel	[
34 396	23 455	46 560	65 215	118 116	132 194	52 645	33 553	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	1
3 865 473	4 094 323	4 055 270	3 569 704	3 412 813	3 717 236	4 288 463	3 796 338	Total charges d'alimentation (7+8)	1
-135 351	-141 749	-147 074	-112 368	-100 782	-157 758	-166 012	-146 473	Pertes en raffinerie	10
								Total, tous les produits	
4 000 824	4 236 072	4 202 344	3 682 072	3 513 595	3 874 994	4 454 475	3 942 811	Production des raffineries	
234 041 351 633 640 697 1 250 261 13 429 813 944 3 157 557 1 261 683 1 509 534 204 235 273	216 151 373 194 675 785 1 308 507 12 977 832 199 3 453 926 1 296 220 1 495 951 856 252 592	184 108 367 262 668 944 1 305 325 68 090 886 327 3 342 974 1 310 829 1 725 571 -46 243 994	155 649 295 756 614 575 1 258 258 597 204 3 290 858 1 263 933 1 444 478 907 208 714	292 971 263 628 572 220 1 464 501 81 520 853 163 3 356 765 1 462 310 957 108 533 180 377	375 342 351 912 652 846 1 456 186 88 859 639 232 3 089 249 1 453 005 1 347 274 239 213 072	247 572 366 470 595 452 1 672 591 45 516 548 631 2 965 777 1 692 767 1 872 454 972 245 260	178 962 358 802 677 376 1 724 703 94 365 544 385 2 833 871 1 717 906 1 427 255 2 722 240 249	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10
2 549 325	2 529 025	2 806 900	2 251 233	2 644 981	2 636 921	2 556 678	2 930 652	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, December 2001 – Continued

	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1	Production	691 787 -37 300	920 325	691 787	87 495 2 740	82 644 -14 443	96 184 -13 261	86 947 -3 981	77 71 -58
	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	654 487	-47 085 - 873 240	-37 300 - 654 487	90 235	68 201	82 923	82 966	77 13
			0.02.0					*****	
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	91 990	88 914 84 507	91 990	17 853 18 078	16 499	7 166	4 828	4 43 4 43
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	106 909 38 286	84 507 30 958	106 909 38 286	18 078 2 214	16 708 2 100	7 309 2 153	4 828 2 095	4 43 2 86
7	Receipts from Non-reporting Companies	92 289	129 366	92 289	22 777	10 575	9 328	8 333	3 83
9	Imports Closing Inventory	1 255 37 828	1 187 16 862	1 255 37 828	45 580	24 161	14 039	471 15 240	5 23
1	Deliveries to Reporting Companies	35 652	30 958	35 652	2 207	2 100	2 160	1 839	2 86
	Exports Losses and Adjustments	72 996 4 287	321 720 2	72 996 4 287	4 640	3 882	30 267	35 259 -2	42 36
14	Own Consumption	4 287 30 539	88 700	4 287 30 539	14 818	16 198	15 892	12 118	9 97
15	Domestic Sales	614 887	618 744	614 887	85 584	79 906	56 064	43 450	38 64
16	Total Exports (N.E.B.145)	455 294	612 339	455 294	69 177	52 385	72 647	66 303	52 52
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	505 036	379 194	505 036	38 988	40 599	49 932	20 305	35 97
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-291 571	-459 165	-291 571	-62 190	-51 829	-32 493	-18 823	-18 797
-	Net Production	213 465	-79 971	213 465	-23 202	-11 230	17 439	1 482	17 17
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	39 871	49 631 11 093	39 871	9 001	4 394 1 196	4 504	2 252	1 507
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	798	2 225	798	-		-		
8	Receipts from Non-reporting Companies	82 938	126 406	82 938	22 557	14 772	12 594	5 245	1 50
9	Imports Closing Inventory	152 076 19 890	233 744 12 375	152 076 19 890	22 276 12 822	13 710 14 606	3 204 12 044	15 520 9 152	10 76 11 29
11	Deliveries to Reporting Companies	798	2 225 16 709	798			7 914	5 892	
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	131 231 060	78 89 568	131 231 060	60 12 498	17 4 775	-1 13 448	3 089	4 420
	Domestic Sales	191 437	142 801	191 437	7 140	7 478	9 934	13 906	21 384
	Total Exports (N.E.B.145)	41 129	21 420	41 129					4 434
	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1	Production	714 208	611 108	714 208	49 685	56 671	51 800	50 105	54 23
4	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	35 964	19 362	35 964	2 380	2 641	-7 218	3 224	4 031
3	by products Net Production	750 172	630 470	750 172	52 065	59 312	44 582	53 329	58 266
4	Transfers to Refinery Feedstocks	1 092	1 557	1 092		911			
	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	6 295 179 262	95 165 000	6 295 179 262	72 11 004	8 464	17 133	12 259	11 836
7	Receipts from Reporting Companies	4 278	36 122	4 278	4 818	3 613	-	7 442	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	2 797	9 395	2 797			1 076	1 015	2 056
10	Closing Inventory	44 547	29 212	44 547	33 422	53 219	51 388	41 028	33 484
12	Deliveries to Reporting Companies Exports	4 278 301 613	36 871 255 546	4 278 301 613	4 818 34 160	3 613 14 756	13 314	2 702 38 831	4 134 28 893
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	925 130	48 534	925 130	18	4 10	5	6 9	123
15	Domestic Sales	266 889	231 861	266 889	18 080	15 370	17 037	18 339	22 880
	NAPHTHA SPECIALTIES								
1	Production Interproduct Transfers	28 039 794	24 360 770	28 039 794	848 119	4 305 -3	2 273 81	2 651	2 256 272
3	Net Production	28 833	25 130	28 833	967	4 302	2 354	2 655	2 528
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 007	890	1 007	92	52	58	- 75	91
6	Interprovincial Transfers -Out-	1 097	1 244	1 097	111	112	86	84	186
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	944	700	944		161	6	45	123
10	Imports Closing Inventory	5 679	5 745	5 679	4 694	7 391	6 868	7 080	5 949
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	•	-	-		-			
	Losses and Adjustments Own Consumption	16 1	11 2	16 1	3	1 2	-1		-
45	Domestic Sales	31 394	25 397	31 394	1 930	1 703	2 856	2 479	3 687

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, décembre 2001 – suite

lune 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
50.450	70.054	777						PROPANE & MÉL DE PROPANE	
59 152 613	73 851 1 611	77 466 -793	55 350 -40	52 790 -8 589	83 114 -2 887	87 618 -7 475	78 459 -6 642	Production Transferts d'un produit à l'autre	
59 765	75 462	76 673	55 310	44 201	80 227	80 143	71 817	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
				-				Transferts aux charges d'alimentation	
3 669 3 669	3 953 3 953	4 325 4 325	3 587 3 587	5 597 5 677	11 021 5 592	5 981 6 346	14 304 15 038	Entrées inter-provinciales	
2 463	3 530	3 091	2 553	3 008	2 803	2 087	2 109	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
4 240 121	5 208 235	5 309 116	15 222	15 221	10 184 244	19 134	16 193	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
6 249 2 700	235 7 745 3 292	8 252	11 377	7 977	244 8 745	16 862	37 828	Stocks à la fin de l'exercice	
19 719	37 470	3 522 35 147	2 379 26 052	3 008 15 424	2 838 38 471	2 052 33 029	1 081 6 688	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
8 913	3 677	4 222	-1 829	6 369	-1 180	1 513	1 074 7 222	Pertes et rectifications Auto consommation	
34 239	38 500	41 791	40 701	46 943	56 631	56 288	73 895	Ventes intérieures	
30 969	28 950	39 757	32 891	24 394	78 597	63 740	74 500	Exportations totales (O.N.E.145)	
00 000	20 000	00 107	02 001	24 004	10 001	00 740	74 000		
38 166	39 526	45 817	16 319	20 400	15 462	17 706	31 752	Production	
-15 552	-11 431	-16 817	-41 478	-45 462	-74 660	-69 633	-53 244	Transferts d'un produit à l'autre Partie transférée aux charges pétrochimiques	
22 614	28 095	29 000	-25 159	-25 062	-59 198	-51 927	-21 492	Production nette	
2 889	2 972	3 522	2 818	4 030	2 793	8 949	8 969	Transferts aux charges d'alimentation	
3 513		2 938	3 446				-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 225 2 844	2 972	3 522	8 544	20 271	18 772	12 806	20 204	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 115	6 496	9 415	28 038	23 901	48 085	48 217	24 997	Importations	
9 487 2 225	9 296	10 202	12 043	16 501	15 179	12 375	19 890	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
398	331	345	88	11	1 602	128	-1	Exportations Pertes et rectifications	
6 710	12 927	15 128	4 023	8 394	2 594	1 562	11 362	Auto consommation	
24 894	21 524	24 973	6 099	2 217	1 991	1 261	10 170	Ventes intérieures	
11 325	1 775	1 657	1 668	561	-	~	-	Exportations totales (0.N.E.145)	
			40.070	45 505	F0 740	40.050	EQ 407	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
39 462 3 851	61 975 7 076	58 533 6 057	46 976 -5 232	45 565 3 435	52 748 1 585	43 353 -2 468	52 497 2 247	Production Transferts d'un produit à l'autre	
			_					Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	
43 313	69 051	64 590	41 744	49 000	54 333	40 885	54 744	Production nette	
	528	118		-	-	-	1	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
23 15 093	10 597	17 049	11 969	13 219	16 256	20 121	9 139	Sorties inter-provinciales	
5 908	4 255	579 1 801	4 627 115	4 880 430	127	152	2 881	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 623				-	-	-	44 547	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
31 455 6 046	40 416 5 610	40 251 441	45 226 4 627	39 186 4 880	50 339	29 212	2 881	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
6 879	19 581	15 531 8	6 176	29 280	16 222 6	31 923 -5	18 204 156	Exportations Pertes et rectifications	
105	6 42	64	100		22	59	46	Auto consommation	
25 773	27 981	33 924	18 639	12 971	10 801	10 066	23 762	Ventes Intérieures	
				7.40	4 050	4 005	2 216	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
1 862 -440	3 630 67	1 684 218	1 817 88	740 189	1 059 66	1 235 109	20	Transferts d'un produit à l'autre	
1 422	3 697	1 902	1 905	929	1 125	1 344	2 236	Production nette	
-		0.7	07	83	83	49	73	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
87 84	66 114	67 157	87 65	67	91	87	44	Sorties inter-provinciales	
	125	2	117	4	114	3	81	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
-	-	-	6 665	6 004	5 991	5 745	5 679	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
5 085	6 709	6 210	0 003	0 004	-		"	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
4	1	3	-1	1	-		2	Pertes et rectifications	
-			•	•	•		4 000	Auto consommation	
2 285	2 149	2 310	1 590	1 609	1 244	1 555	1 883	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, December 2001 — Continued

	Outrie metales	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	AVIATION GASOLINE								
1 2	Production Interproduct Transfers	56 731 -402	48 763 -323	56 731 -402	46 4	-46	3 297 -20	2 920 -22	5 895 -30
3		56 329	48 440	56 329	50	-46	3 277	2 898	5 865
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	5 121	4 972	5 121	207	233	283	406	739
67	Interprovincial Transfers -Out-	28 290	23 745	28 290	691	964	1 371	1 660 4 707	3 397
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	48 882	52 861	48 882	1 916	2 735	3 030	4 / 0 /	7 441
9	Closing Inventory	6 338	5 861	6 338	5 021	3 383	3 741	3 388	3 296
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	49 077 9 076	53 959 4 327	49 077 9 076	1 922 170	2 755 124	3 178 253	4 753 174	7 275 303
13 14		183	152	183	7	16	9	39	9
15	Domestic Sales	24 741	24 567	24 741	700	701	1 421	1 738	3 153
	MOTOR GASOLINE	40,400,054	10.505.400	40 400 054	4 507 545	4 400 400	4 075 074	4 500 040	4 500 004
2		16 438 954 569 139	18 535 468 789 111	16 438 954 569 139	1 597 545 104 732	1 460 432 95 995	1 675 671 30 690	1 598 846 22 864	1 590 334 44 088
3		17 008 093	19 324 579	17 008 093	1 702 277	1 556 427	1 706 361	1 621 710	1 634 422
5	Interprovincial Transfers -In-	78 910 1 154 300	46 585 1 122 169	78 910 1 154 300	63 974	83 717	94 077	2 039 89 531	1 933 78 047
6 7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	3 018 295 9 362 844	3 126 628 9 303 858	3 018 295 9 362 844	239 751 764 637	216 382 718 674	199 508 718 373	188 883 695 798	309 168 768 375
8	Receipts from Non-reporting Companies	1 034 944	1 893 783	1 034 944	30 600	3 238	7 606	33 447	196 019
10 11	Closing Inventory	689 919 9 376 234	776 400 9 317 900	689 919 9 376 234	732 756 772 733	713 318 725 770	806 569 716 507	874 223 700 182	705 413 767 538
12	Exports	5 112 544	8 016 557	5 112 544	629 267	619 667	629 733	640 093	808 520
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	10 567 484	4 590 369	10 567 484	177 54	581 62	175 64	552 47	377 19
15	Domestic Sales	11 016 766	11 045 279	11 016 766	876 669	819 032	887 179	841 036	958 118
16	Sales by Grade: Premium	1 084 884	1 097 870	1 084 884	85 762	78 714	83 174	72 562	88 562
17 18	Mid Grade	233 609 9 697 873	195 512 9 799 415	233 609 9 697 873	17 346 773 561	15 483 724 835	16 298 787 707	15 120 753 254	16 644 852 912
19 20	Regular Leaded	400 10 132 671	-47 518 10 207 717	400 10 132 671	805 411	752 414	815 085	100 775 043	882 941
20	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE	10 132 07 1	10 207 717	10 132 071	003 411	732 414	010 000	775 045	002 941
1	Production	1 554 005	1 706 121	1 554 005	91 342 -9 400	74 740	133 817	167 328	190 962
3	Interproduct Transfers Net Production	-17 675 1 536 330	-53 472 1 652 649	-17 675 1 536 330	81 942	5 256 79 996	3 624 137 441	-16 563 150 765	409 191 371
4		95 937	55 634	95 937	1 347	2 035	4 024	1 999	2 064
5		301 950	255 898	301 950	18 132	17 369	18 748	14 842	24 639
7 8	Receipts from Non-reporting Companies	420 335	425 510	420 335	28 064	40 864	26 561	29 870	32 170
10	Closing Inventory	180 557 166 626	168 975 169 309	180 557 166 626	43 132 194 992	145 910	138 275	138 234	19 443 171 285
11 12	Deliveries to Reporting Companies	418 946 189 596	424 040 285 224	418 946 189 596	27 866 8 423	40 997 38 169	26 538 37 456	32 313 50 185	29 822 26 236
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	836 48	809 732	836 48	39 4	172	114 9	135 7	60 701
15	Domestic Sales	1 322 733	1 333 382	1 322 733	71 655	75 270	92 796	85 193	130 539
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE	444 770	400.040	444 770	10.000	0.000	44.440	44.000	44.004
2	Interproduct Transfers	141 773 -256	128 849 -4 032	141 773 -256	12 329 -8	9 269 -9	11 116 -41	14 086 -224	14 201 -430
3		141 517	124 817	141 517	12 321	9 260	11 075	13 862	13 771
5	Interprovincial Transfers -In-	6 615	6 490	6 615	166	239	370	189	363
6		41 087 92 880	41 715 50 668	41 087 92 880	3 208 3 247	3 220 2 475	3 715 4 301	3 442 5 432	3 119 4 834
8		32 000	-	02 000	0 241	2410	4 30 1	0 402	7 034
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	27 383	22 207	27 383	29 948	29 333	28 831	33 555	34 548
12	Exports	93 093 126	50 603 136	93 093 126	3 188	2 269	4 301 28	5 433	4 834 28
	Losses and Adjustments Own Consumption	514 7	83 6	514 7	11	-81	86	-24 1	31
15	Domestic Sales	102 489	94 608	102 489	6 761	7 181	8 118	5 907	9 963

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
10 838 -33 10 805	8 806 8 806	9 986 -33 9 953	3 639 -24 3 615	-75 -75	3 336 -16 3 320	-28 - 28	1 672 -9 1 663	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
493 2 320 6 707	548 5 280 7 288	803 4 400 7 200	350 1 153 4 199	462 1 044 3 541	303 1 004 2 650	145 461 1 447	163 350 1 323	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
7 471 8 078 266 8	7 709 7 198 377 9	10 391 6 686 205 38	9 703 4 454 530 -4	6 706 3 615 744 5	7 492 2 596 591 7	5 861 1 449 590 9	6 338 1 354 5 550 20	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1
3 158	3 540	3 945	2 719	1 517	1 289	686	756	Ventes Intérieures	1
1 540 475 38 092 1 578 567	1 630 596 34 207 1 664 803	1 584 638 136 734 1 721 372	1 203 760 60 102 1 263 862	1 318 543 37 860 1 356 403	1 581 152 88 592 1 669 744	1 753 476 95 155 1 848 631	1 504 820 79 169 1 583 989	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 623 99 871 278 551 764 669	38 187 123 469 334 613 822 345	134 385 326 506 817 230	58 572 259 810 762 487	71 502 235 948 789 860	109 397 271 678 777 275	1 803 115 627 265 830 904 135	103 817 251 110 781 450	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
325 662 804 624 772 249 653 326 99	415 951 878 042 813 995 750 839 653	276 229 841 866 818 094 813 792 -145	318 969 704 489 766 119 603 477 863	214 565 813 904 790 269 344 731 151	50 963 852 343 775 189 602 095 303 20	20 534 776 400 899 255 921 017 804 28	52 822 689 919 778 492 654 859 596 64	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
962 697	1 014 850	1 027 132	910 981	951 797	919 655	876 133	956 001	Ventes Intérieures	1
95 030 16 559 851 375 -267	106 013 17 131 891 706	107 925 17 292 901 915	92 475 15 967 802 539	97 435 16 132 838 230	94 994 15 413 809 248	95 224 16 127 764 782	87 411 19 446 849 144	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	1 1 1 1
887 180 161 764 10 266	931 461 242 019 -792	942 739 196 520 -50 682	835 950 139 093 7 123	878 394 117 472 9 954	98 663 -9 864	92 401 -2 803	98 473 4 536	Ventes nettes au détail CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre	2
172 030	241 227	145 838	146 216	127 426	88 799	89 598	103 009	Production nette	
4 759 22 611 29 979	2 758 26 950 22 086	2 673 26 754 50 141	16 259 31 129 42 045	5 846 20 296 35 194	6 630 18 909 42 616	5 240 15 519 45 920	3 427 16 741 25 845	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
154 596 30 063 44 550 54 2	217 728 22 604 11 329 34	45 400 178 179 49 764 14 562 80	6 000 189 051 41 631 15 615 -34	10 000 180 264 34 499 18 944 51	15 000 161 053 42 308 12 303 23 2	30 000 169 309 45 635 7 452 81 3	166 626 32 866 16 449 100 2	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
126 177	142 021	192 440	111 306	113 462	98 711	93 812	86 859	Ventes Intérieures	1
6 996 151 7 14 7	10 261 -1 076 9 185	6 695 -163 6 532	11 753 -804 10 949	15 545 -159 15 386	10 255 -1 380 8 875	6 343 111 6 454	8 738 -16 8 722	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
184 3 437 5 945	334 3 402 5 464	1 999 5 292 3 684	315 2 852 3 047	2 040 5 043 5 149	117 2 747 3 704	174 2 238 3 386	1 279 3 507 4 102	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
29 986 5 946	28 153 5 462	21 170 3 884 29 29	20 224 3 046	23 989 5 150 23 -3	23 465 3 703 28 7	22 207 3 387	27 383 4 158 29	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1: 1: 1:
۰	•	2		1		5 647	- 5 242	Auto consommation Ventes Intérieures	14
8 443	7 949	9 962	9 346	8 596	6 735	3 04/	3 242	4011/69 111/6/1/6/1/69	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, December 2001 – Continued

	Cubic metros	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	799 117	901 712	799 117	165 443 -106 994	154 169	111 334 -62 942	3 000	16 98 -7 32
	Interproduct Transfers Net Production	-453 569 345 548	-516 213 385 499	-453 569 345 548	58 449	-104 836 49 333	48 392	-6 723 -3 723	9 66
4	Transfers to Refinery Feedstocks	F0 F44	00.707	50.514	- 000	4 000	2.724	4 500	00
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	58 514 61 162	29 797 36 070	58 514 61 162	6 000 6 841	4 222 4 947	3 734 3 866	1 538 1 488	96 72
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	208 730	178 196	208 730	30 459	26 223	19 703	9 556	6 77
9	Imports	29 126	13 317	29 126	6 962	40.500	£7.740	40.000	47.00
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	49 305 208 535	71 084 177 533	49 305 208 535	48 195 30 331	49 588 26 420	57 740 19 574	42 330 9 567	47 03 6 92
12	Exports Losses and Adjustments	107 641 594	159 560 215	107 641 594	27 001 26	15 440 79	19 538 24	3 327	1 19
	Own Consumption	111	105	111	45	9	29	4	
15	Domestic Sales	293 618	211 547	293 618	38 736	31 490	20 646	8 395	3 85
1	DIESEL FUEL OIL Production	8 197 438	7 793 500	8 197 438	641 883	510 892	611 775	673 624	661 99
2	Interproduct Transfers	653 419	1 213 786	653 419	118 216	183 789	179 972	47 611	111 78
3	Net Production	8 850 857	9 007 286	8 850 857	760 099	694 681	791 747	721 235	773 78
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	225 146 589 227	105 895 622 161	225 146 589 227	53 931 33 750	12 018 55 590	19 293 72 001	31 574	10 652 50 819
6	Interprovincial Transfers -Out-	1 703 575	1 727 519	1 703 575	154 487	125 164	161 250	109 370	156 955 333 74
8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	4 297 919	4 064 498	4 297 919	369 009	398 766	382 690	301 327	
9	Imports Closing Inventory	555 360 365 198	257 455 459 495	555 360 365 198	93 127 375 232	50 107 363 859	609 363 642	40 375 479 918	22 88° 409 810
11	Deliveries to Reporting Companies	4 303 379	4 062 363 2 065 334	4 303 379	364 321 171 664	397 257 217 579	371 066 205 802	290 794 186 946	341 03 222 30
12	Exports Losses and Adjustments	1 818 304 2 380	182	1 818 304 2 380	-28	-67	62	-105	-13
14	Own Consumption	599	959	599	124	109	158	183	56
	Domestic Sales	6 277 714	5 894 851	6 277 714	501 452	458 457	489 633	391 047	520 471
16	Sales of Low Sulfur	4 852 632	4 886 756	4 852 632	409 829	387 252	398 026	321 603	426 353
1	Production (#2 & 3)	6 750 374	7 883 745	6 750 374	911 763	753 297	776 980	582 909	608 969
2	Interproduct Transfers Net Production	-157 392 6 592 982	-598 153 7 285 592	-157 392 6 592 982	65 240 977 003	-31 324 721 973	-97 906 679 074	-5 430 577 479	-67 977 540 99 2
		0 392 902	1 200 092	0 392 902	311 003	121313	0/5 0/4	311 413	340 334
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 014 362	1 094 685	1 014 362	115 074	112 468	135 177	71 073	79 602
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 239 546 2 591 764	1 315 861 2 443 371	1 239 546 2 591 764	197 785 382 944	124 754 304 201	139 673 298 766	94 287 192 653	85 235 108 625
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-	94 391	84 014	-	-	200	-	
10	Closing Inventory	84 014 491 336	397 603	491 336	300 533 625	200 483 864	427 524	100 407 006	409 799
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	2 591 971 3 102 422	2 446 216 3 958 774	2 591 971 3 102 422	386 628 330 449	301 833 292 980	304 814 300 067	186 545 281 327	106 626 351 283
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	6 043 2 917	288 2 514	6 043 2 917	26 300	166 327	55 331	198 309	379
	Domestic Sales	3 324 989	3 288 119	3 324 989	517 844	468 543	424 617	299 157	182 905
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)	0 02 4 303	0 200 110	0 02 4 000	011 044	400 040	424 011	200 101	102 300
1	Production	4 478 286	4 849 121	4 478 286	510 604	471 351	413 063	341 858	391 913
	Interproduct Transfers Net Production	391 662 4 869 948	491 562 5 340 683	391 662 4 869 948	-108 754 401 850	-6 616 464 735	21 959 435 022	98 469 440 327	72 902 464 815
4	Transfers to Refinery Feedstocks								
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	493 416 181 704	621 060 183 060	493 416 181 704	18 810 10 804	31 747 23 211	30 602 14 166	73 077 28 425	69 551 33 020
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	237 780	189 356	237 780	27 551	1 121	9 462	20 109	18 808
9	Imports	2 488 733	2 908 356	2 488 733	299 272	276 167	292 294	346 534	296 806
10 11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	317 020 234 366	344 722 186 596	317 020 234 366	294 219 19 202	335 914 965	385 791 9 394	360 526 19 889	398 259 18 874
12	Exports	1 049 053	1 934 220	1 049 053	135 396	103 666	83 567	195 622	196 921
	Losses and Adjustments Own Consumption	3 118 595 894	-747 422 133	3 118 595 894	-200 51 271	-21 41 639	55 41 754	-171 37 576	-221 25 387
15	Domestic Sales	5 904 428	6 306 491	5 904 428	553 811	562 615	568 567	623 971	538 266

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
36 765 -661 36 104	54 320 2 767 57 087	32 769 -58 548 -25 779	39 828 12 198 52 026	39 468 8 991 48 459	92 520 -99 939 -7 419	155 113 -92 206 62 907	53 084 -7 810 45 274	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
326 401 5 635	737 2 566 5 160	588 892 6 438	1 339 7 340 12 180	2 617 2 087 15 666	3 223 1 842 17 481	4 510 3 080 22 923	5 672 4 506 29 358	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
72 594 5 333 7 815 40	116 764 5 142 7 378 62 2	55 928 6 525 28 654 11	81 549 12 097 6 444 31	3 177 105 237 15 913 6 231 53 4	63 275 17 196 7 854 -96 5	3 178 71 084 22 507 28 681 -6 4	23 197 49 305 29 957 38 780 63 19	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
2 914	3 664	6 001	14 011	21 943	28 446	31 443	41 902	Ventes Intérieures	1
712 702 54 607 767 309	724 208 77 073 801 281	814 583 119 858 934 441	615 531 55 543 671 074	606 837 116 007 722 844	482 021 137 588 619 609	737 450 11 734 749 184	672 728 -8 307 664 421	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
49 084 139 521 299 785	79 060 147 511 334 368	1 914 74 795 133 998 307 651	38 588 139 890 266 327	37 142 152 358 346 424	39 138 169 159 353 914	8 087 60 620 137 856 370 493	42 339 159 582 390 209	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
100 396 171 303 826 173 777 142 83	39 015 543 532 329 046 138 360 104 22	10 841 649 995 312 888 221 435 -61 16	100 582 490 265 661 145 785 -60 54	100 506 061 349 730 139 626 108 61	100 385 753 350 842 105 645 12 26	100 459 495 385 902 136 413 207 67	66 720 365 198 389 548 186 499 117 79	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	11 11 12 13
512 568	491 320	551 075	492 264	541 056	597 385	438 123	482 952	Ventes intérieures	1!
423 178	399 743	466 826	423 622	441 764	427 472	361 088	392 047	Ventes en faible teneur en soufre	16
582 250 -91 032 491 218	536 700 -83 481 453 219	517 755 -59 655 458 100	571 884 -56 919 514 965	531 371 -131 407 399 964	754 068 -58 389 695 679	755 799 20 127 775 926	835 282 -18 693 816 589	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
73 294 80 332 96 927	70 544 72 799 82 341	75 957 81 493 87 510	88 335 102 520 134 495	80 368 99 247 245 842	98 998 117 346 219 325	93 795 120 390 289 738	76 621 123 714 409 897	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	8 6 7 8
2 768 375 428 95 197 407 706 -63 68	2 807 405 037 81 833 320 119 -28 139	1 766 431 101 87 680 325 360 3	450 342 646 135 564 419 219 6 177	85 500 390 463 239 282 202 423 60 139	100 486 117 222 002 282 908 28 158	200 397 603 298 212 444 933 -165 105	500 491 336 400 395 384 971 149 353	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13
115 338	104 440	102 651	169 214	222 706	296 006	384 698	517 509	Ventes intérieures	15
436 714 33 501 470 215	407 565 13 678 421 243	391 511 16 836 408 347	352 792 -77 352 715	348 818 3 333 352 151	339 633 156 358 495 991	443 299 189 973 633 272	345 976 181 485 527 461	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	1 2 3
92 350 36 931 19 853	67 843 19 440 18 088	32 128 1 560 7 871	52 197 2 593 8 677	35 276 3 824 8 116	53 077 4 228 20 977	64 402 4 858 28 723	94 278 65 766 75 207	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	4 5 6 7 8 9
192 870 434 512 21 090 104 535 -18 32 901	139 300 350 641 17 876 187 860 -46 32 650	259 634 258 503 7 556 226 714 -23 30 468	111 397 318 074 11 116 126 873 -33 35 869	285 819 337 515 9 412 130 899 10 39 563	221 157 300 505 20 947 206 877 -69 25 671	187 106 344 722 30 275 235 290 -10 27 384	212 439 317 020 74 854 79 585 345 58 692	Armages de societés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
543 596	472 565	533 843	288 997	478 213	570 558	571 489	664 260	Ventes intérieures	15
×	х	х	х	×	х	×	х	Ventes en faible teneur en soufre	16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, December 2001 – Concluded

	Outline	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	ASPHALT								
1	Production	1 559 731 -55 093	1 665 392 -38 182	1 559 731 -55 093	96 012 -143	56 370 -59	163 216 347	135 904 -10	184 295 -952
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	89 147 214 479 41 700	68 743 133 618 34 123	89 147 214 479 41 700	2 286 7 777	1 713 6 839	1 088 4 621	885 10 832	1 67- 8 40 223
8 9 10	Closing Inventory	2 500 102 147	200 112 639	2 500 102 147	112 919	98 310	190 397	195 608	200 243 400
11 12 13 14	Exports Losses and Adjustments	41 700 398 750 502 2	34 123 567 072 114	41 700 398 750 502 2	57 997 -159	47 005 111	35 719 -14	73 774 -64	50 66-
	Domestic Sales	1 012 231	984 857	1 012 231	21 768	18 678	32 238	47 026	78 35
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	429 167 65	646 334 635	429 167 65	59 207	54 610	57 511	59 868 161	60 380 15
5	Interprovincial Transfers -In-	33 929	-	33 929	-		0.400	-	
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	:	2 199	-	-	*	2 199	-	
910	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	463 100 1 474	568 700 1 365	463 100 1 474 -	42 600 1 045	55 000 1 625	40 100 1 237	57 300 1 418	38 000 1 388
	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	-335 395 498	35 598 632	-335 395 498	55 496	51 276	55 700	55 244	54 998
15	Domestic Sales	530 922	614 912	530 922	46 740	57 754	40 100	61 904	43 433
1 2	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	154 220 -42 457	143 166 -6 777	154 220 -42 457	14 591 -31	12 369 33	13 829	2 337 -1	12 402 -5 855
11	Exports Losses and Adjustments	194 817 105 618 21 626 12 667 18 992 31 061 21 551 10 452 438 357	164 648 103 500 23 465 14 868 16 836 35 851 23 627 7 120 53 305	194 817 105 618 21 626 12 667 18 992 31 061 21 551 10 452 438 357	12 133 8 991 1 503 3 161 1 132 32 707 1 482 2 541 6	10 833 11 523 1 859 1 203 831 29 730 1 873 1 422 30 58	12 841 9 334 1 954 674 1 140 29 746 2 328 1 081 14 58	11 673 4 907 1 852 224 1 122 23 448 1 854 1 35 -7 22	15 230 6 596 2 340 395 2 008 20 228 2 077 288 5
15	Domestic Sales	243 857	216 811	243 857	17 801	15 199	17 607	16 594	20 757
1 2	STILL GAS Production Interproduct Transfers	1 259 175	1 674 006	1 259 175	149 692	132 402	143 457	138 307	154 202
11 13	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	1 259 175	1 674 006	1 259 175	149 692	132 402	- - - - 143 457	138 307	154 202
	Domestic Sales			-					
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	816 168 -595 328	880 944 -791 824	816 168 -595 328	46 038 -5 911	49 457 -78 549	64 386 -22 792	30 499 -120 556	76 794 -131 564
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	1 627 652 80 851 248 812 107 440 407 820 1 428 396 478 120 109 549 331 136 4 796 169	2 469 039 63 796 243 966 56 558 558 847 2 271 747 505 047 55 967 189 112 4 2 949	1 627 652 80 851 248 812 107 440 407 820 1 428 396 478 120 109 549 331 136 4 796 169	194 633 1 236 2 075 25 805 22 443 159 831 472 738 31 333 21 289 -25 1 926	142 534 2 985 2 702 1 039 112 288 208 161 615 513 214 2 841 67 290	233 915 1 669 38 382 298 57 174 198 346 633 634 271 3 315 -40 659	121 989 19 700 28 267 3 706 46 187 125 467 573 145 254 11 436	151 367 15 547 9 269 2 268 115 354 201 386 657 808 1 659 28 463 5
15	Domestic Sales	31 841	52 104	31 841	3 593	3 958	4 458	3 555	4 285

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, décembre 2001 - fin

ne 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
in 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
123 934	193 582	197 579	168 460	183 929	80 950	81 161	35 234	ASPHALTE	
-7 329	-1 163	-4 744	3 652	-112	-27 515	-154	-4 922	Production Transferts d'un produit à l'autre	2
8 431 21 346 5 305	6 679 10 671 296	13 126 15 363 10 043	14 678 22 614 11 959	7 253 12 858 909	9 211 10 094 3 354	1 719 2 196 2 034	760 5 341 74	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	57
196 768 5 305 53 825 -19	249 406 296 15 777 70	214 228 10 043 43 316 8	220 102 11 959 28 042 120	174 972 909 64 874 64	85 627 3 354 66 645 8	112 639 2 034 29 434 -10	102 147 74 33 372 30	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	10 11 12 13
96 516	119 942	182 452	130 140	158 404	75 244	24 094	23 785	Auto consommation Ventes intérieures	14
								COKE DE PÉTROLE	
50 361 36	54 339	53 091 72	45 168 162	33 696 133	56 401 56	61 696	54 735 19	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
:			-				671	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	5
63 100 1 449	52 400 1 469	67 100 1 098	30 500 1 388	56 300 1 937	33 200 857	33 100 1 365	19 900 1 474	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	6 7 8 9 10
45 968	-7 50 246	48 844	40 592	29 715	52 413	42 58 140	51 788	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	12 13 14
67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	38 324	36 196	22 857	Ventes intérieures	15
11 521 5 674	12 338 -49	10 986 -795	10 943 -1 255	14 533 -980	14 041 -2 254	13 276 -1 264	14 398 -42 638	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
14 484 9 619 2 319 664 1 762 25 264 2 018 192 -11 20	15 576 8 912 1 062 635 1 482 27 005 1 348 215	13 863 7 750 1 935 961 1 579 26 975 1 840 243 -2 22	13 356 8 865 2 562 962 1 949 26 143 2 631 218 -2	14 051 8 369 2 729 1 818 1 298 28 401 2 651 352 10 20	19 599 9 379 1 844 2 250 1 858 34 011 1 650 297 3	11 009 9 255 1 506 1 921 675 35 851 1 875 136 4	13 850 9 777 2 011 1 500 1 315 31 061 2 014 84 5	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
19 550	18 810	18 706	17 618	19 789	20 381	13 999	16 306	Ventes intérieures	15
140 490	152 858	145 132	127 032	102 091	131 963	156 380	110 416	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
140 490	152 858	145 132	127 032	102 091	131 963	156 380	110 416	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	7 10 11 13 14
	-						-	Ventes intérieures	15
47 372	29 498	57 599	271 727	81 797	77 608 -107 341	48 169 -141 178	42 331 -125 195	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
-31 744	-38 487	-87 545	-33 039	6 882		228 733	169 992	Transferts d'un produit à l'autre	
228 529 1 065 26 782 2 541 3 058 223 446 606 418 1 607 36 546 -45	174 464 1 627 28 977 2 224 4 037 174 513 564 274 2 518 6 315 -8	178 554 9 615 43 405 1 952 56 495 214 247 588 625 1 906 238	152 831 4 647 20 188 3 100 29 123 99 801 719 688 2 649 65 959 9	288 941 1 391 12 183 3 183 43 776 172 503 717 648 2 992 3 546 17	372 549 1 115 24 521 10 243 57 412 268 525 608 497 10 380 5 736	226 733 3 199 7 215 199 11 500 225 521 505 047 184 3 428 22	1 548 12 761 237 56 387 142 495 478 120 232 2 185 65	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
3 709	3 290	3 905	2 660	3 893	3 520	11 278	2 513	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, December 2001

	Out in market	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	14 695 336 13 571 581 1 123 755	16 039 002 12 840 456 3 198 546	14 695 336 13 571 581 1 123 755	1 243 712 1 105 898 137 814	1 222 342 1 083 478 138 864	1 265 013 1 243 775 21 238	1 194 204 995 459 198 745	1 226 723 890 870 335 853
2 A B	Total Imports of Crude and Equivalent Algeria Iran	12 639 115 414 554	11 622 435 221 229	12 639 115 414 554	1 129 867	1 064 600	1 251 232	1 146 979 107 981	1 018 776 77 075
C	iraq Kuwait Libya	-		-				:	-
E F G H	Mexico Nigeria Norway	108 450	18 252 471 331 82 276	108 450		18 252	164 063	35 855	25 820
J K	Saudi Árabia United Arab Emirates United Kingdom	9 549 631	7 228 738	9 549 631	789 359	758 435	1 016 868	748 745	639 383
N N	United Stafes Venezuela Others	1 360 828 682 561 523 091	1 818 616 759 681 1 022 312	1 360 828 682 561 523 091	140 650 9 694 190 164	99 426 174 593 13 894	70 301	157 235 97 163	135 490 141 008
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	27 334 451	27 661 437	27 334 451	2 373 579	2 286 942	2 516 245	2 341 183	2 245 499
A B	By Pipeline By Other Means	27 103 240 231 211	27 413 929 247 508	27 103 240 231 211	2 354 681 18 898	2 269 049 17 893	2 495 007 21 238	2 321 822 19 361	2 223 544 21 955
4 5 6	Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	651 167 631 361 1 554	631 361 476 371 5 488	651 167 631 361 1 554	631 361 550 110 -1	550 110 637 722 1	637 722 643 625 1 100	643 625 692 127 1	692 127 586 102 874
7	Crude and Equivalent Charged	27 352 703	27 810 939	27 352 703	2 454 831	2 199 329	2 509 242	2 292 680	2 350 650
ABCDE	Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	18 623 575 2 902 463 2 447 262 1 762 900 1 616 503	19 689 475 3 199 617 2 267 337 1 361 456 1 293 054	18 623 575 2 902 463 2 447 262 1 762 900 1 616 503	1 848 049 269 133 167 607 79 732 90 310	1 567 735 262 706 164 769 90 113 114 006	1 803 971 329 527 163 533 128 218 83 993	1 746 529 185 670 187 719 112 264 60 498	1 755 370 182 608 240 680 38 055 133 937
8	Other Materials Charged	3 996 505	3 629 342	3 996 505	336 546	355 040	257 720	248 825	318 389
ABCDEF	Crude Tops Crude Bottoms LPG's Natural Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks	676 311 346 985 1 266 364 364 624 154 551 1 187 670	399 437 423 766 1 099 514 327 325 150 722 1 228 578	676 311 346 985 1 266 364 364 624 154 551 1 187 670	30 305 41 346 121 316 28 839 12 044 102 696	30 216 37 499 94 633 31 319 9 415 151 958	20 731 33 540 100 973 18 871 14 070 69 535	13 485 24 153 77 674 37 349 10 600 85 564	27 569 48 260 74 283 26 919 15 508 125 850
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	31 349 208	31 440 281	31 349 208	2 791 377	2 554 369	2 766 962	2 541 505	2 669 039
10	Refinery Losses	-1 141 171	-1 258 622	-1 141 171	-126 124	-108 703	-135 433	-77 648	-73 326
	Total, All Products								
1	Refinery Production	32 490 379	32 698 903	32 490 379	2 917 501	2 663 072	2 902 395	2 619 153	2 742 365
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports	3 996 505 5 998 707 1 276 437 15 378 274 2 818 640 766 710 2 761 741 15 383 549 2 788 419 13 029 2 321 959	3 629 342 5 756 463 1 543 302 18 156 381 2 853 466 822 997 3 227 095 18 126 010 3 219 111 8 712 2 388 056	3 996 505 5 998 707 1 276 437 15 378 274 2 818 640 766 710 2 761 741 15 383 549 2 788 419 13 029 2 321 959	336 546 571 959 75 993 1 582 747 269 043 46 935 2 947 092 1 627 428 267 861 2 149 220 149	355 040 407 475 103 394 1 479 962 291 637 61 397 3 097 935 1 407 014 240 940 -387 198 994	257 720 437 274 118 004 1 517 725 196 928 43 798 3 192 097 1 511 793 269 630 1 873 226 432	248 825 376 226 131 856 1 464 288 186 145 57 492 3 136 455 1 439 829 270 611 20 197 543	318 389 532 174 152 255 1 554 731 229 357 62 413 3 166 731 1 531 587 215 605 332 197 338
15	Domestic Sales	31 798 547	30 908 323	31 798 547	2 672 708	2 447 705	2 618 506	2 470 262	2 675 258

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mêtres cubes	
1 469 250 1 103 470 365 780	1 626 538 1 158 600 467 938	1 217 177 969 345 247 832	1 153 144 803 889 349 255	1 597 512 1 072 572 524 940	1 540 267 1 204 556 335 711	1 283 120 1 174 444 108 676	1 158 217 1 035 150 123 067	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
881 402 36 173	848 357	1 064 702	868 571	692 882	696 532	958 535	1 210 732 117 618	Total des importations de brut et d'équivalents Algérie	
-			•		-		-	Iran Irag	
-			-		*		•	Koweit	
	-	-	-					Lybie Mexique	
-		41 557	50 043	141 737	-	12 256	-	Nigéria	
	•		82 276	-	-			Norvège Arabie Saoudite	
-	474.504	454.040	-	-	405 550	-	*	Émirats Arabes Unis	
584 805 162 559	474 521 340 347	451 610 213 747	596 661 139 591	356 205 111 595	425 558 126 257	386 588 121 418	792 060 123 686	Royaume-Uni États Unis	
5 942		130 492		-		200 789	177 368	Vénézuela	
91 923	33 489	227 296	•	83 345	144 717	237 484	-	Autres	
350 652	2 474 895	2 281 879	2 021 715	2 290 394	2 236 799	2 241 655	2 368 949	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
2 330 345 20 307	2 454 430 20 465	2 257 774 24 105	2 000 838 20 877	2 267 382 23 012	2 216 943 19 856	2 222 114 19 541	2 350 971 17 978	Par pipe-line Par d'autres moyens	
586 102	579 297	569 103	506 680	545 204	578 319	531 442	571 110	Stocks de brut - Début	
579 297 996	569 103	506 680 1 047	545 204 -488	578 319 1 041	531 442 916	476 371	631 361 2	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
356 461	2 485 089	2 343 255	1 983 679	2 256 238	2 282 760	2 296 725	2 308 696	Brut et équiv. Introduit	
								·	
611 060 291 446	1 697 214 336 590	1 640 942 313 706	1 367 199 288 121	1 545 410 280 668	1 445 947 292 994	1 660 049 166 448	1 828 429 118 922	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd	
239 091	229 094	145 140	134 527	207 869	196 453	190 855	184 700	Pétrole brut synthétique	
129 487 85 377	126 389 95 802	134 824 108 643	150 109 43 723	122 117 100 174	133 447 213 919	116 701 162 672	45 309 131 336	Pétrole bitumineux lourd Condensats et pentanes	
274 291	342 553	335 975	223 967	277 286	355 946	302 804	297 682	Autres matières utilisées	
51 850	33 978	34 287	51 504	72 038	26 595	6 879	1 276	Produits de décantation	
33 138	47 592	47 698	27 268	19 182	31 561	32 529	30 183	Résidus de brut GPL	
76 395 25 028	98 272 20 020	100 228 26 108	26 491 25 307	62 426 29 403	127 472 28 959	139 351 29 203	111 888 29 696	Gaz naturel	
13 851 74 029	15 155 127 536	10 814	13 347	11 420	13 765	10 733	9 818	Lubrifiants recyclables Autres charges d'alimentation	
		116 840	80 050	82 817	127 594	84 109	114 821	·	
630 752	2 827 642	2 679 230	2 207 646	2 533 524	2 638 706	2 599 529	2 606 378	Total charges d'alimentation (7+8) Pertes en raffinerie	
-116 772	-103 980	-119 000	-89 833	-106 476	-98 525	-102 802	-75 5 9 6		
								Total, tous les produits	
747 524	2 931 622	2 798 230	2 297 479	2 640 000	2 737 231	2 702 331	2 681 974	Production des raffineries	
274 291	342 553	335 975	223 967 530 278	277 286 573 776	355 946 452 983	302 804 424 219	297 682 547 495	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales	
457 708 128 507	494 825 151 534	497 566 233 359	121 036	89 957	116 659	120 748	109 994	Sorties inter-provinciales	
529 510	1 479 820	1 516 977	1 456 936	1 516 922	1 577 696	1 479 067	1 522 688 277 819	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
154 332 71 648	179 171 80 547	165 284 87 961	244 560 80 825	349 019 94 128	315 469 82 462	272 521 53 391	60 898	Importations	
062 484	3 104 930	2 822 731	2 847 565	3 193 006	3 175 069	3 227 095	2 761 741	Stocks à la fin de l'exercice	
532 654	1 503 181	1 524 198	1 457 971	1 510 052 249 859	1 600 257 255 044	1 480 046 330 634	1 573 391 268 061	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
260 236 36	266 364 2 013	289 789 1 023	302 538 -588	249 659 845	126	1 270	788	Pertes et rectifications	
212 307	214 254	206 650	146 480	161 148	193 654	213 107	193 772	Auto consommation	
		2 757 223	2 333 840	2 539 257	2 662 092	2 430 894	2 802 856	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, December 2001 – Continued

	Cubic metros	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1	Production Interproduct Transfers	453 706 -94 468	423 508 -70 197	453 706 -94 468	37 538 -6 400	33 123 -4 408	35 436 -6 976	36 521 -5 608	34 345 -5 940
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	359 238	353 311	359 238	31 138	28 715	28 460	30 913	28 405
4 5	Interprovincial Transfers -In-	98 295 9 139	58 307 686	98 295 9 139	2 931	3 244	3 425	2 162	4 626
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	7 877 201 063	12 115 183 593	7 877 201 063	9 587	460 7 393	322 4 179	538 3 025	1 764 5 504
11 12	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	32 853 7 741 249 736 291 16 039	110 444 12 115 217 437 69 16 272	32 853 7 741 249 736 291 16 039	14 860 17 090 52 836	15 420 460 18 024 1 084	12 686 322 18 022 1 1 656	10 631 441 24 025 6 454	10 576 2 667 16 948 -17 430
	Domestic Sales	230 985	167 914	230 985	37 809	13 196	12 269	9 443	11 074
	Total Exports (N.E.B.145)	3 806 595	3 802 355	3 806 595	608 031	548 832	416 627	358 326	204 025
	BUTANE & BUTANE MIXES								
2	Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	642 759 -389 579	601 352 -380 913	642 759 -389 579	34 040 -53 269	36 752 -33 040	36 508 -20 003	53 829 -18 301	79 392 -17 687
3	Net Production	253 180	220 439	253 180	-19 229	3 712	16 505	35 528	61 705
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 168 069	1 041 207	1 168 069	118 385	91 389	97 548	75 512	69 657
678	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	204 1 168 938	11 093 14 883 1 069 727	204 1 168 938	137 931	1 196 107 208	94 183	93 217	51 770
9	Imports Closing Inventory	5 528 75 914 204	82 810 14 883	5 528 75 914 204	63 444	63 615	54 044	98 608	118 736
12 13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	73 891 181 16 102	52 711 14 11 561	73 891 181 16 102	1 150	346	-2 123	1 352	5 089 -13 1 404
	Domestic Sales	174 117	166 684	174 117	11 637	17 818	22 590	7 317	17 210
16	Total Exports (N.E.B.145)	1 217 582	1 283 483	1 217 582	85 601	90 805	116 533	92 093	88 837
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	3 919 374 118 705	3 655 311	3 919 374	346 961	351 281	360 335	302 735	308 184
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy by products Net Production	4 038 079	176 269 3 831 580	118 705 - 4 038 079	21 586 - 368 547	17 121 368 402	23 497 383 832	19 184 - 321 919	28 509 - 336 693
		313 227	478 780	313 227	56 687	37 498	57 483	35 100	44 323
4 5 6 7	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	176 696 6 295	164 947 226	176 696 6 295	10 968	8 464	17 133	12 242	11 836
7 8 9	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	186 459 262 515 7 055	236 384 347 641	186 459 262 515 7 055	22 046 45 249	21 731 19 040	25 866 30 595	19 701 14 176	19 756 31 424
10 11 12 13	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	408 762 186 455 245 686 3 776 7 058	422 372 236 360 219 855 -404 9 493	408 762 186 455 245 686 3 776 7 058	411 748 22 045 11 572 -1 960	442 539 21 732 21 327 21 734	482 785 25 866 20 797 3 916	432 921 19 701 28 906 13 443	417 553 19 755 22 710 10 240
15	Domestic Sales	3 879 746	3 622 632	3 879 746	352 561	305 534	312 115	333 739	328 039
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	38 326	45 475	38 326	4 130	1 657	4 089	3 586	5 045
3	Interproduct Transfers Net Production	-175 38 151	-87 45 388	-175 38 151	4 126	-14 1 643	-3 4 086	3 583	-3 5 042
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	790 2 384	864 2 421	790 2 384	81 292	80 124	38 218	69 129	- 111 194
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	4 763	4 149	4 763	499	246	338	316	432
9	Imports	4 703 3 6 982	6 7 044	6 982	1 8 486	6 055	6 440	6 169	6 597
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	13	3	13	-	1	-		0 031
13	Losses and Adjustments Own Consumption	89 179	38 73	89 179	11 25	1 6	31	5	2
15	Domestic Sales	44 752	47 810	44 752	2 875	4 270	3 828	4 105	4 962

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
32 711 -6 735	36 980 -6 371	34 887 -8 774	32 290 -3 929	34 665 -3 388	38 330 -7 796	36 682 -3 872	36 276 -6 252	PROPANE & MÉL DE PROPANE Production Transferts d'un produit à l'autre	
25 976	30 609	26 113	28 361	31 277	30 534	32 810	30 024	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	P
3 315	2 637	2 507		552 80	3 174 241	29 734 365	2 931 420	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
736 3 860	1 971 3 458	1 420 2 941	1 106 18 777	1 452 62 216	1 492 8 194	854 54 459	420 7 894	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
8 601 117 18 593	11 595 1 784 16 042 -5	6 269 1 420 19 815 9	26 735 1 106 15 400	84 867 1 452 16 371	85 331 1 762 17 445	110 444 584 19 662	32 853 420 18 426	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
1 023	810	1 746	18 661	4 823	970	1 779	680	Pertes et rectifications Auto consommation	1
9 499	11 776	10 303	10 593	13 695	16 642	11 615	26 226	Ventes intérieures	1
129 121	173 779	147 502	171 196	296 497	360 247	388 172	518 298	Exportations totales (O.N.E.145)	1
79 002 -30 492	86 035 -36 264	84 161 -26 947	39 723 -34 056	13 811 -42 412	33 344 -20 783	24 755 -47 659	14 917 -52 812	BUTANE ET MÉL DE BUTANE Production Transferts d'un produit à l'autre	
48 510	49 771	57 214	5 667	-28 601	12 561	-22 904	-37 895	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	A
73 080	95 635	97 721	26 491	61 874	124 298	109 617	108 957	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	,
3 513 3 513 50 094	91 018	2 938 7 924 75 122	3 446 3 446 64 376	82 282	113 835	108 691	128 657	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
109 091 3 513	113 650	107 108 7 924	137 615 3 446	119 685	115 300	82 810	75 914	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
9 594 -2 926	14 549 -7 3 741	14 634 37 2 637	5 623 -1 608	3 036 200	1 419	186 - 871	1 580 554	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
21 138	22 312	20 911	5 584	6 501	6 063	7 603	8 105	Ventes intérieures	1
101 931	92 130	95 530	112 057	152 724	120 701	134 541	131 774	Exportations totales (O.N.E.145)	1
311 700 16 773	356 368 10 516	289 857 9 114	101 177 10 929	219 026 225	332 892 12 158	374 795 6 657	310 080 -28	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
328 473	366 884	298 971	112 106	219 251	345 050	381 452	310 052	énergétiques Production nette	A
26 998 15 093	42 879 10 597	48 447 17 049	32 167 11 969	20 564 13 219	34 576 16 256	42 058 20 121	9 064 9 103	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
23 25 083 22 082	113 15 242 24 357	15 834 35 041	14 949 20 420	90 14 863 38 347	28 200 39 682	13 113 27 228	13 944 27 737	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
400 065 25 083 22 571 -9 2 226	416 632 15 242 12 473 4 1 148	363 539 15 834 17 856 69 1 053	340 534 14 949 10 445 -506 700	389 363 15 194 20 824 1 680	400 102 27 845 15 447 -4	422 372 13 114 14 927 -5 393	408 762 13 944 19 461 -3 1 000	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1: 1: 1: 1:
331 327	328 654	336 729	124 694	179 498	340 585	349 157	321 230	Ventes Intérieures	1
	020 00 .							PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
4 964 -6 4 958	5 807 -4 5 803	4 029 -8 4 021	3 790 -9 3 781	2 905 -8 2 897	2 458 -6 2 452	3 015 -19 2 996	1 274 -4 1 270	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
77 295	76 158	121 169	39 192	40 240	54 235	78 175	43 169	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
385 7 587	288 1 9 371	286 9 035	420 9 971	9 664	300 1 8 523	177 7 044	385 6 982	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
3	3	1	1	1 13 1	1 4	1	26	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1: 1: 1:
3	4 223	4 594	3 111	3 451	3 708	4 554	1 758	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, December 2001 — Continued

	Nuhia matra	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
A	AVIATION GASOLINE								
1 F	Production nterproduct Transfers	-88	-72	-88	-7	-1	-2	-3	4
	Net Production	-88	-72	-88	-7	-1	-2	-3	-
4 T	Fransfers to Refinery Feedstocks nterprovincial Transfers -In-	17 705	17 615	17 705	651	673	986	896	2 51
6 1	nterprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	257 149	229 1 196	257 149	16 12	3 18	21	32	21
8 F	Receipts from Non-reporting Companies mports	-	-	-	-				
11 [Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	896 1 51	833 1 160	896 151	867 11	890 18	975 21	880	1 16 4
13 L	xports osses and Adjustments	135	30	135	-5	2	2	-4	
	Own Consumption	17.504	47.000	17.004	-	-			0.40
	Domestic Sales	17 691	17 383	17 691	663	644	897	960	2 19
1 F	MOTOR GASOLINE Production nterproduct Transfers	12 160 977 572 175	12 524 009 451 219	12 160 977 572 175	1 086 810 58 337	982 944 54 857	1 043 365 37 916	1 022 270 20 755	1 021 558 -53 648
	Vet Production	12 733 152	12 975 228	12 733 152	1 145 147	1 037 801	1 081 281	1 043 025	967 91
	Fransfers to Refinery Feedstocks nterprovincial Transfers -In-	9 186 2 283 735	25 599 2 499 381	9 186 2 283 735	932 209 459	1 636 165 299	1 139 137 812	43 139 033	84: 257 82:
6 1	nterprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	156 585 6 853 938	150 044 9 047 996	156 585 6 853 938	10 674 762 031	9 512 634 142	10 650 675 994	9 382 728 394	14 300 781 510
8 F	Receipts from Non-reporting Companies mports	133 190	230 659	133 190	1 822	1 621	6 537	21 400	17 45
10 0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	669 097 6 816 323	964 354 8 991 107	669 097 6 816 323	804 162 757 671	860 808 633 009	853 176 665 537	833 271 732 192	759 885 770 425
13 L	Exports Losses and Adjustments	506 137 2 738	664 577 2 495	506 137 2 738	56 024 368	35 923 20	44 876 206	56 974 -85	51 65 1
	Own Consumption	739	625	739	88	121	159	104	78
	Domestic Sales	14 553 798	14 623 560	14 553 798	1 157 637	1 101 996	1 186 689	1 153 147	1 260 76
16 F	Sales by Grade: Premium Mid Grade	1 424 023 557 309	1 450 677 507 140	1 424 023 557 309	113 529 42 976	106 235 40 295	110 854 42 256	105 192 40 188	116 387 42 304
18 F	Regular No-Lead Regular Leaded	12 572 466	12 665 643 100	12 572 466	1 001 132	955 466	1.033 579	1 007 767	1 102 077
	Retail Sales of Motor Gasoline	13 338 452	13 473 931	13 338 452	1 062 072	1 011 024	1 088 725	1 058 723	1 158 725
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	1 631 173	1 359 460	1 631 173	151 285	125 797	171 997	124 306	107 893
2 1	nterproduct Transfers Vet Production	-68 026 1 563 147	-73 702 1 285 758	-68 026 1 563 147	-3 600 147 685	-9 556 116 241	-25 302 146 695	-7 762 116 544	-3 233 104 66 6
4 T	Fransfers to Refinery Feedstocks		-						
5 I	nterprovincial Transfers -In- nterprovincial Transfers -Out-	261 753 34 226	272 682 33 550	261 753 34 226	19 760 1 000	18 994 2 001	26 474 3 617	16 722 1 999	26 771 2 000
8 F	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	396 297	478 240	396 297	32 044	38 327	68 135	46 801	45 484
10 (mports Closing Inventory	54 649 51 727	45 934 59 737	54 649 51 727	4 754 71 912	16 614 72 577	566 100 461	90 685	100 93 455
12 E	Deliveries to Reporting Companies Exports	400 994 214	463 420 55	400 994 214	32 443	38 258 32	52 546	46 832	45 500
	Losses and Adjustments Dwn Consumption	1 593	1 124	1 593	288	295	141	164	57
15 [Domestic Sales	1 859 149	1 576 455	1 859 149	150 327	148 925	157 682	140 848	126 688
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	_							
2 1	nterproduct Transfers let Production	-44 - 44	-52 - 52	-44 -44	2 2	-1 -1	-3 - 3	-23 -23	-1 -1
	Transfers to Refinery Feedstocks	-							
5 1	nterprovincial Transfers -In- nterprovincial Transfers -Out-	60 355 466	55 802 592	60 355 466	4 974 5	4 266 33	4 983 39	4 624 27	4 624 119
7 F 8 F	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	-	746	-	65	51	22	48	66
9 1	mports Closing Inventory	274	200	274	313	278	289	253	209
11 E 12 E	Deliveries to Reporting Companies Exports	-	746	-	81	35	33	40	62
	osses and Adjustments Own Consumption	83	11	83	7	-4	11		1
15 E	Domestic Sales	59 715	55 221	59 715	4 909	4 287	4 908	4 618	4 551

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits nétroliers, Optario, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
-10	-10	-11	-6	- A	- 11		47	Production	
-10	-10	-11	-6	-4 - 4	-11 -11		-17 -17	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
2 550	2 679	3 226	1 327	995	716	401	395	Transferts aux charges d'alimentation	
46	21	41	24	12	9	5	21	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
69	268	390	195	96	61	22	10	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 070	1 167	1 101	916	001		000	-	Importations	
87	216	424	143	921 95	969 64	833 37	896 10	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
	5	15	-1	-4	3	11	4	Exportations Pertes et rectifications	
				-		•		Auto consommation	
2 572	2 598	3 191	1 535	979	642	506	413	Ventes Intérieures	
019 577	1 097 629	1 073 252	1 045 576	1 063 062	1 038 519	1 029 447	1 030 709	ESSENCE POUR MOTEURS Production	
87 628	76 598	-98 604	82 125	90 478	29 070	65 707	65 668	Transferts d'un produit à l'autre	
107 205	1 174 227	974 648	1 127 701	1 153 540	1 067 589	1 095 154	1 096 377	Production nette	
9 673 195 922	1 075 238 914	2 063 220 242	3 155 227 220	2 991 313 290	1 446 195 541	604 198 827	1 276 188 204	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
11 780	13 190	13 521	15 770	11 303	10 235	19 727	12 565	Sorties inter-provinciales	
837 965	796 875	817 822	730 439	756 972	789 959	735 893	706 658	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
24 193 725 385	25 343 779 640	29 808 625 463	24 748 747 364	26 877 913 212	25 964 942 736	24 892 964 354	16 869 669 097	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
837 268	807 905	811 918	717 017	746 860	778 841	732 461	745 257	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
56 521 10	54 072 64	45 291 391	51 502 92	52 472 709	35 081 85	124 184 623	72 833 170	Exportations Pertes et rectifications	
9	7	7	7	•	18	27	89	Auto consommation	
284 521	1 304 791	1 323 506	1 200 664	1 270 496	1 223 823	1 155 522	1 275 095	Ventes Intérieures	
124 843	135 723	134 729	120 859	124 937	126 994	130 395	126 275	Ventes par catégorie: Super	
42 963 116 715	44 078	44 735 1 143 942	40 633	42 798 1 102 761	41 384 1 055 445	42 530 982 597	48 132 1 100 688	Intermédiaire Ordinaire sans plomb	
	1 124 990	100	1 039 172			-	-	Ordinaire avec plomb	
179 615	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 120 809	1 058 257	1 168 728	Ventes nettes au détail	
93 972	148 929	118 257	106 651	87 894	61 546	60 933	101 108	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÉNE Production	
476 94 448	-3 423 145 506	-3 153 115 104	-2 816 103 835	-2 932 84 962	-10 204 51 342	-2 197 58 736	51 101 159	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
	-							Transferts aux charges d'alimentation	
24 640 4 200	28 958 2 704	26 495 2 928	21 677 2 001	18 607 2 003	26 242 4 005	17 342 5 092	17 998 3 002	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
31 346	42 126	34 918	29 204	37 369	29 571	42 915	34 860	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
200	100	10 800	12 700		100	-	10 599	Importations	
78 264 31 343	100 691 40 645	89 992 36 330	91 023 31 480	87 941 34 929	76 208 29 921	59 737 43 193	51 727 37 357	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-	-	-		-	-3	23 66	-14	Exportations Pertes et rectifications	
22	91	-48	-21	72	*3	-	-14	Auto consommation	
130 260	150 823	158 806	132 925	107 016	85 065	87 090	158 706	Ventes Intérieures	
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production	
-2	-7	-1	-1	-6	-8	-1	5	Transferts d'un produit à l'autre	
-2	-7	-1	-1	-6	-8	-1	5	Production nette	
E 455	4 750	5 680	4 227	4 990	4 291	3 238	4 170	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
5 155 58	36	112	39	65	34	25	5	Sorties inter-provinciales	
77	99	110	66	92	50			Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
		-	-	306	290	200	274	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
451 77	216 91	246 110	302 66	306 9 2	59 59	200	219	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
	-3	2	-4	1	1	-1	93	Exportations Pertes et rectifications	
	-3	-		-	-	-		Auto consommation	
4 853	4 953	5 535	4 135	4 914	4 255	3 303	4 133	Ventes Intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, December 2001 – Continued

	Cubic medica	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1		842 96 856	437 82 614	842 96 856	94 17 703	58 10 953	43 8 606	29 3 810	1 964
3		97 698	83 051	97 698	17 797	11 011	8 649	3 839	1 96
4 5	Interprovincial Transfers -In-	14 348	11 856	14 348	3 619	2 517	1 474	262	2
67	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	17 366 35 751	11 960 38 314	17 366 35 751	2 791 13 288	1 834 4 600	1 340 4 269	230 918	27: 57:
8	Imports	1 300	100	1 300		100		-	
10	Deliveries to Reporting Companies	1 528 35 114	1 224 37 862	1 528 35 114	1 417 14 354	1 168 4 421	1 216 4 226	1 075 1 069	1 01
12	Losses and Adjustments	25 549 340	19 474 138	25 549 340	5 160 55	2 849 10	1 849 30	1 319 27	34
	Own Consumption Domestic Sales	72 336	64 191	72 336	12 455	9 363	6 899	2 515	1 49
IJ	DIESEL FUEL OIL	72 330	04 131	72 000	12 400	9 303	0 033	2 3 1 3	1 43
1 2	Production Interproduct Transfers	5 263 021 111 862	5 664 885 -55 019	5 263 021 111 862	401 898 -41 141	446 283 -40 540	445 719 -6 536	331 546 47 992	471 625 15 98
3		5 374 883	5 609 866	5 374 883	360 757	405 743	439 183	379 538	487 600
4 5		137 546 1 652 528	157 504 1 637 105	137 546 1 652 528	14 017 176 858	19 496 125 196	12 696 138 845	14 504 107 937	17 203 134 061
6		180 381 5 619 728	195 296 6 295 851	180 381 5 619 728	8 161 505 663	17 713 559 417	9 283 507 297	8 561 481 441	14 839 587 470
8	Receipts from Non-reporting Companies	23 200	48 013	23 200	6 137	8 585	4 800	3 500	1 800
10	Closing Inventory	507 994 5 628 887	625 937 6 355 478	507 994 5 628 887	479 114 536 066	544 665 508 451	560 163 525 968	537 489 473 874	539 83 575 23
	Exports Losses and Adjustments	222 070 1 436	467 262 1 301	222 070 1 436	13 105 142	13 319 68	20 709 192	13 218 -28	11 98: 27
14	Own Consumption	8 865	3 380	8 865	548	468	514	460	644
	Domestic Sales	6 600 556	6 292 671	6 600 556	506 256	473 875	505 265	484 501	588 412
16	Sales of Low Sulfur	4 781 499	4 604 635	4 781 499	402 275	379 223	375 913	351 004	413 145
1 2	Production	1 517 553	1 359 840	1 517 553	199 749	149 523	141 266	133 372	98 039
3	Interproduct Transfers Net Production	-167 038 1 350 515	-147 852 1 211 988	-167 038 1 350 515	25 426 225 175	8 780 158 303	5 543 146 809	-8 611 124 761	-40 549 57 49 0
4 5		340 165	333 749	340 165	95 262	37 788	44 366	30 758	11 429
67	Interprovincial Transfers -Out-	104 361 1 060 306	101 759 1 049 312	104 361 1 060 306	11 864 155 539	24 270 156 682	37 633 158 074	6 887 95 067	5 273 28 573
8 9	Receipts from Non-reporting Companies	11 804	3 400	11 804	1 800	100 002	-	-	20 07
10 11	Closing Inventory	130 844 1 095 991	188 454 1 046 268	130 844 1 095 991	158 920 183 583	157 169 137 853	155 315 131 881	193 969 95 135	192 515 30 019
12 13	Exports	211 126 857	171 012 679	211 126 857	24 064 494	22 325 22	21 924 171	15 294 -18	10 353 -15
14		14 810	14 967	14 810	1 591	1 201	1 431	1 207	1 182
15	Domestic Sales	1 375 953	1 206 154	1 375 953	228 104	168 853	158 063	93 427	52 134
1	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production	1 503 288	1 902 739	1 503 288	168 773	145 464	188 390	176 871	208 681
2	Interproduct Transfers Net Production	230 941 1 734 229	101 077 2 003 816	230 941 1 734 229	6 757 175 530	10 628 156 092	-6 359 182 031	-3 016 173 855	3 887 212 568
4		4 807		4 807			:		
56	Interprovincial Transfers -Out-	96 551 352 336	160 847 550 201	96 551 352 336	10 626 15 019	16 424 22 112	17 445 27 874	22 031 62 543	41 454 73 619
	Receipts from Non-reporting Companies	10 234	6 985	10 234	326	238	264	276	312
10	Imports Closing Inventory	50 600 173 963	36 700 124 038	50 600 173 963	4 000 183 282	1 100 187 621	1 400 191 048	1 000 165 266	3 300 191 648
12	Deliveries to Reporting Companies Exports	14 427 249 838	7 027 341 077	14 427 249 838	326 43 971	238 50 462	264 48 778	276 35 133	312 22 467
13	Losses and Adjustments Own Consumption	45 342 779	879 269 322	45 342 779	423 30 717	-69 21 574	-20 24 468	-11 23 025	36 25 505
15	Domestic Sales	874 535	1 089 767	874 535	90 707	75 198	96 349	101 978	109 313
16	Sales of Low Sulfur	x	х	Х	Х	х	х	х	х

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
6 1 382 1 388	2 1 848 1 850	13 3 435 3 448	43 5 207 5 250	57 7 248 7 305	49 9 540 9 589	43 10 918 10 961	326 19 380 19 706	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
220 150 556	190 98 734	599 299 631	2 063 588 1 243	535 1 160 2 801	256 1 619 4 233	94 1 576 4 465	2 005 3 047 8 022	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
952 381 230 5	940 678 275	850 785 741 -2	1 076 1 292 1 355	1 195 2 601 1 151 4	1 231 3 690 1 545 9	1 224 3 852 2 652 -1	100 1 528 8 286 5 380 71	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
1 463	1 734	2 945	5 094	5 606	7 179	7 448	12 834	Ventes Intérieures	1
496 431 45 682 542 113	497 976 -32 644 465 332	513 513 -7 910 505 603	453 305 -18 375 434 930	530 862 -21 779 509 083	533 577 9 290 542 867	542 150 -5 039 537 111	410 059 -11 516 398 543	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
12 673 125 090 15 394 507 642	12 081 112 386 44 856 501 869	11 051 119 610 29 183 505 268	5 581 183 944 18 589 546 411	6 573 142 965 12 411 577 943	13 105 136 187 9 067 536 293	18 524 134 026 7 239 479 137	15 699 182 883 8 097 534 664	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
4 253 618 620 507 252 15 491 69 323	4 336 582 513 513 732 29 439 291 147	4 068 548 260 508 968 63 623 45 154	700 525 970 571 212 79 747 53 8	6 734 529 150 576 692 55 314 4	1 300 526 539 567 685 65 462 161	1 800 625 937 490 341 85 850 28 106	4 300 507 994 541 169 29 125 364 731	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
549 106	519 484	555 778	513 085	582 551	563 770	450 588	523 056	Ventes intérieures	1
401 546	361 866	399 909	372 411	418 575	401 077	327 691	380 568	Ventes en faible teneur en soufre	1
80 146 -34 896 45 250	57 380 -24 193 33 187	77 037 -31 375 45 662	35 538 -24 207 11 331	103 397 1 326 104 723	124 143 -12 097 112 046	160 250 -12 999 147 251	186 183 1 773 187 956	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
9 140 1 437 27 327	5 474 2 624 21 436	9 140 2 907 20 864	17 087 2 588 43 240	22 581 2 435 57 473	21 995 2 610 129 353	28 729 1 231 155 684	67 020 18 796 157 845	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
100 190 931 34 474 10 337 22	1 400 182 649 23 607 7 422 -48	100 173 366 26 939 13 384 -10	130 370 42 500 11 496 -54	151 343 57 694 9 436 -9	152 796 133 715 13 196 29	188 454 148 868 11 781 95	10 704 130 844 163 062 21 596 279	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
1 100 36 031	1 188 34 986	1 011 40 818	1 323 56 801	1 241 93 007	1 320 111 071	1 172 132 859	1 176 244 254	Ventes intérieures	1
162 384 16 090 178 474	177 365 942 178 307	141 402 18 813 160 215	112 621 6 458 119 079	147 225 2 934 150 159	162 255 7 354 169 609	111 308 36 589 147 897	228 490 40 784 269 274	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
11 905 64 184 253	15 057 57 353 252	4 816 31 203 290	4 973 50 337 251	2 274 32 747 1 821	8 360 51 270 699	5 482 61 940 2 003	19 502 41 691 263	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
10 400 191 825 253 26 153 -41 20 752	2 000 210 179 252 27 976 -11 17 735	2 500 220 597 290 14 776 496 16 055	2 000 154 393 251 24 248 -3 17 171	4 400 166 411 1 824 13 650 20 23 747	2 400 165 651 706 14 410 -141 20 915	2 200 124 038 2 035 19 053 200 27 658	2 600 173 963 263 51 195 -135 30 399	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
89 554	73 957	94 583	100 503	74 648	94 668	88 309	141 660	Ventes intérieures	1
Х	х	X	х	х	х	х	Х	Ventes en faible teneur en soufre	1

Statistique Canada 53

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, December 2001 – Concluded

	Cubic makes	Cum.2000	Cum.2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
_	Cubic metres	Cum.2000	Cum.2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	ASPHALT								
1 2	Production	1 186 309 11 170	946 526 84 410	1 186 309 11 170	54 862 -6	52 783 19 938	63 908 11 299	74 961 4 804	68 38 4 21
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	177 363 30 281	106 201 24 769	177 363 30 281	7 777 2 286	6 839 1 713	4 621 1 088	10 832 885	9 02 1 45
8 9 0		183 300 51 711	159 800 15 634	183 300 51 711	11 300 64 975	16 900 88 625	10 400 76 862	12 200 89 031	9 50 75 77
234	Exports Losses and Adjustments	321 209 1 965	240 359 130	321 209 1 965	9 265	17 385	30 234 -1 -	23 235 7	5 57
5	Domestic Sales	1 182 394	1 067 756	1 182 394	49 117	53 712	70 670	66 501	97 35
1 2	PETROLEUM COKE Production Interproduct Transfers	576 081	517 981 14	576 081	43 339	44 207	50 203 14	35 385	29 26
5 6 7	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	33 929	2 199	33 929			2 199	- - -	
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	58 900 2 632	71 900 2 645	58 900 2 632	2 900 5 495	2 800 2 842	3 500 2 056	4 900 2 186	7 50 3 11
11	Exports	22 674	16 804	22 674	2 106	1 627	1 325	1 317	63
3		433 397	370 305	433 397	32 783	30 931	34 830	26 587	24 30
5	Domestic Sales	144 218	204 972	144 218	8 487	17 102	20 547	12 251	10 9
1	LUBE OILS AND GREASES Production Interproduct Transfers	1 067 901 11 306	1 028 765 11 022	1 067 901 11 306	82 910 1 419	80 890 -330	85 787 392	77 049 955	87 72 2 60
45678901234	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	154 551 66 308 280 473 86 830 218 644 204 795 265 001 77 184 616 528 1 723 3 827	150 722 58 871 276 324 80 086 215 173 195 463 254 974 71 063 618 056 251 9	154 551 66 308 280 473 86 830 218 644 204 795 265 001 77 184 616 528 1 723 3 827	12 044 5 706 22 241 7 131 18 223 14 200 257 718 5 763 56 292 153	9 415 7 448 19 879 6 837 13 514 13 654 262 845 5 770 47 392 -76 146	14 070 5 591 21 412 6 987 19 951 16 595 262 701 5 594 53 225 -10 347	10 600 2 483 20 356 7 511 13 668 14 492 251 576 6 765 51 302 27 322	15 50 2 92 24 72 8 35 18 21 17 52 242 16 6 58 54 72
5	Domestic Sales	514 605	480 991	514 605	40 388	34 360	40 809	37 911	44 83
1	STILL GAS Production Interproduct Transfers	1 473 084	1 689 539	1 473 084	151 298	142 383	161 957	143 584	143 13
1	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	1 473 084	1 689 539	- - - 1 473 084	- - - 151 298	142 383	- - - 161 957	143 584	143 13
	Domestic Sales	-			-		-	-	11010
1	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	1 055 985 -433 597	979 076 -178 731	1 055 985 -433 597	153 814 -26 803	69 927 -34 387	113 392 -22 083	103 109 -54 173	79 09 63 90
3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	2 110 824 841 277 77 093 1 120 501 962 717 32 386 381 563 1 120 078 43 748 -2 223 5 079	1 717 223 433 658 184 838 894 273 1 033 183 31 022 366 395 888 521 190 429 2 476	2 110 824 841 271 77 093 1 120 501 962 717 32 386 381 563 1 120 078 43 748 -2 223 5 079	131 550 26 218 1 644 84 602 57 554 21 420 379 75 085 29 212 323	192 362 13 487 3 004 57 459 144 236 21 390 818 56 769 10 274 -677	71 359 35 307 4 850 70 474 47 682 431 880 99 535 7 891 1 149	110 904 28 337 20 825 83 593 61 743 422 445 63 504 19 888 -78	166 23 29 57 15 44 80 82 122 01 5 23 512 49 80 46 13 11
5	Domestic Sales	213 997	224 162	213 997	18 776	18 572	18 926	17 001	15 32

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, décembre 2001 - fin

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
85 300	109 297	117 982	122 290	83 573	76 045	20.244	45.004	ASPHALTE	
7 282	15 567	3 554	2 815	4 626	76 845 3 042	36 344 7 271	45 334 -4 515	Production Transferts d'un produit à l'autre	
14 005 1 090	7 516 1 146	9 552 2 901	12 850 1 901	9 348 2 713	11 866 6 103	1 968 1 491	5 288 707	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
11 400 56 997	14 600 49 115	18 900 45 428	16 600 57 788	22 400 48 932	13 100 37 086	2 500 15 634	1 400 51 711	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice	
23 679 1	39 650 -2	33 149 73	41 349 -30	8 749 27	2 757	5 334 49	6 614	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
111 993	114 068	117 552	98 975	117 314	107 836	62 661	37 554	Ventes intérieures	
44 462	46 737	47 779	42 563	44 574	43 610	45 857	29 039	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	
	1	-	-	-	-			Entrées inter-provinciales	
-	-				-		671	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
4 600 1 955	4 000 2 152	3 200 2 091	7 700 2 459	3 600 2 891	25 000 2 337	2 200 2 645	2 100 2 632	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
1 189	1 480	2 451	1 308	1 368	1 175	827	275	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
32 177	33 282	33 612	29 251	30 545	30 354	31 650	27 590	Pertes et rectifications Auto consommation	
16 854	15 778	14 977	19 336	15 829	37 635	15 272	2 668	Ventes intérieures	
98 169 482	81 898 1 526	99 046 652	78 609 1 088	91 262 -321	90 001 2 176	75 418 380	90 178 697	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production Transferts d'un produit à l'autre	
13 851 3 922 24 355 8 185 20 883 16 224 246 589 6 414 57 466 -40 294	15 155 6 417 27 245 7 941 19 931 15 344 239 919 6 901 49 864 -63 195	10 814 3 901 23 181 5 702 18 134 18 339 250 855 5 234 52 500 -3 131	13 347 4 657 20 870 5 168 18 572 14 328 247 728 5 189 47 505 -54 146	11 420 3 750 23 341 6 593 19 588 20 410 248 950 6 350 53 248 9	13 765 5 820 29 760 5 654 20 540 14 573 250 471 6 216 50 252 -28 144	10 733 6 251 18 961 4 024 13 958 19 777 254 974 4 285 44 285 8	9 818 7 322 19 818 6 184 14 862 12 205 265 001 5 042 40 365 137 232	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
41 101	40 430	42 981	38 546	45 583	37 134	36 916	32 433	Ventes intérieures	
153 474	156 001	150 244	98 821	99 802	139 506	149 334	126 216	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	
153 474	156 001	- - - 150 244	- - - - 98 821	99 802	139 506	- - - 149 334	126 216	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications Auto consommation	
	-				-	-		Ventes intérieures	
85 226 -103 654	73 218 -4 081	46 771 141 215	24 482 -25 223	117 885 -35 987	60 156 -21 725	52 000 -55 736	71 785 -53 214	AUTRES PRODUITS Production Transferts d'un produit à l'autre	
-103 654 134 701 49 989 1 982 86 758 57 028 278 424 101 86 392 18 412 -4	-4 081 173 091 61 811 1 990 91 007 40 119 13 423 404 501 92 128 13 122 1 693	163 372 77 135 123 976 105 804 33 760 246 378 531 108 022 11 569 -52	-25 223 143 226 38 245 4 691 81 218 121 995 2 049 373 321 69 320 12 560 -80	-35 967 173 312 41 102 1 437 59 447 146 124 9 707 438 175 66 269 14 239 -2	165 582 25 158 1 712 52 131 132 918 409 499 49 753 38 273	91 534 7 297 3 286 40 957 68 008 22 366 395 41 276 1 870	149 937 43 142 1 405 59 818 98 284 21 381 563 58 581 1 211 -177 5 079	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
22 537	13 073	24 014	18 259	18 169	22 016	17 491	12 731	Ventes intérieures	

Statistique Canada 55

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, December 2001

	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	24 521 002 24 521 002	23 604 970 23 604 970	24 521 002 24 521 002	2 244 127 2 244 127	2 025 290 2 025 290	2 093 226 2 093 226	1 698 860 1 698 860	1 488 84 1 488 84
Total Imports of Crude and Equivalent								
	-		-	:	-	-		
Iraq	-	-	-	-				
						-	-	
Mexico	-		-			-		
Norway	-		-		*	-	-	
Saudi Árabia	-		-			-	-	
	_							
United States	-		-	-		-	-	
Others	-		-		-			
Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	24 521 002	23 604 970	24 521 002	2 244 127	2 025 290	2 093 226	1 698 860	1 488 84
By Pipeline By Other Means	24 056 267 464 735	22 823 377 781 593	24 056 267 464 735	2 185 986 58 141	1 986 508 38 782	2 030 870 62 356	1 655 117 43 743	1 406 58 82 26
Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	315 660 301 068 4 859	301 068 374 554 3 450	315 660 301 068 4 859	301 068 379 040 377	379 040 383 626 277	383 626 389 283 -6	389 283 312 930 -483	312 93 348 13 1 25
Crude and Equivalent Charged	24 530 735	23 528 034	24 530 735	2 165 778	2 020 427	2 087 575	1 775 696	1 452 39
Conventional Crude Light Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes	11 461 272 1 356 743 9 875 632 1 324 564 512 524	10 224 159 1 375 828 10 396 649 1 338 723 192 675	11 461 272 1 356 743 9 875 632 1 324 564 512 524	995 061 118 064 905 311 126 203 21 139	888 799 112 674 888 055 111 491 19 408	1 014 269 87 988 907 968 56 867 20 483	942 063 49 692 672 362 88 732 22 847	489 02 120 95 705 69 113 07 23 64
Other Materials Charged	1 782 376	1 747 371	1 782 376	173 076	151 116	147 123	110 253	126 41
Crude Tops	94 901	66 150	94 901	5 384	6 182	5 721	6 468	5 91
	1 150 356	1 137 032	1 150 356	123 049	104 330	94 716	71 385	76 80
Natural Gas	409 797	423 908	409 797	35 327	32 030	36 874	23 522	37 72
								1 60 4 36
Total Feedstocks Charged (7+8)	26 313 111	25 275 405	26 313 111	2 338 854	2 171 543	2 234 698	1 885 949	1 578 80
Refinery Losses	-1 073 973	-1 021 995	-1 073 973	-108 329	-97 125	-93 966	-81 944	-58 28
Total, All Products								
Refinery Production	27 387 084	26 297 400	27 387 084	2 447 183	2 268 668	2 328 664	1 967 893	1 637 09
Transfers to Refinery Feedstocks	1 782 376 702 486	1 747 371 911 167	1 782 376 702 486	173 076 80 036	151 116 65 178	147 123 49 132	110 253 52 271	126 41 96 55
Interprovincial Transfers - Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	702 486 12 397 248 4 563 104 1 755 910 37 220 1 394 891 4 602 424 758 700 14 754 1 141 369	11 319 841 6 942 186 1 601 312 41 079 1 303 579 6 792 411 787 795 7 606 1 076 842	702 486 12 397 248 4 563 104 1 755 910 37 220 1 394 891 4 602 424 758 700 14 754 1 141 369	80 036 1 029 366 519 343 162 856 2 651 1 535 597 495 815 86 411 122 113 076	65 178 846 830 494 831 138 892 4 268 1 744 960 476 177 63 916 701 84 057	978 068 401 372 147 019 4 223 1 827 525 402 845 71 115 775 92 309	52 271 818 709 529 606 101 061 3 629 1 827 129 523 609 68 334 661 83 563	96 55 805 43 682 32 107 59 2 94 1 403 57 658 24 53 07 41 73 87
Domestic Sales	13 617 162	14 152 590	13 617 162	1 173 497	1 139 677	1 155 610	1 049 727	1 232 60
	Western Canada Eastern Canada Total Imports of Crude and Equivalent Algeria Iran Iraq Kuwait Libya Mexico Nigeria Norway Saudi Arabia United Arab Emirates United Kingdom United States Venezuela Others Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2) By Pipeline By Other Means Opening Inventory Crude Closing Inventory Crude Closing Inventory Crude Losses and Adjustments Crude and Equivalent Charged Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil Crude Bitumen Condensate and Pentanes Other Materials Charged Crude Tops Crude Bottoms LPG's Naturai Gas Lubes for Reprocessing Other Feedstocks Total Feedstocks Charged (7+8) Refinery Losses Total, All Products Refinery Production Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers - In- Interprovincial Transfers - Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	Domestic Crude and Equivalent Received 24 521 002 Western Canada 24 521 002 Eastern Canada	Cum. 2000 Cum. 2001	Cum. 2000	Cum. 2000 Cum. 2001 Année 2000 Jan. 2001	Cum. 2000 Cum. 2001 Année 2000 Jan. 2001 Fév. 2001		Cum. 2000 Cum. 2000 Cum. 2001 Annié 2000 Jan. 2001 Fèv. 2001 Maris 2001 Avril 2001

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
1 695 928 1 695 928	2 284 397 2 284 397	2 334 046 2 334 046	1 710 022 1 710 022	1 947 234 1 947 234	2 110 441 2 110 441	1 972 550 1 972 550	2 030 905 2 030 905	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	,
				•				Total des importations de brut et d'équivalents	
	-	-	-	-	-	-	•	Algérie	
		-	-		-	-		Iran Irag	
			1	-	•	-	-	Kowelt	
		_			-	-	-	Lybie Mexique	
	-	-	•	-		-	-	Nigéria	
	-	-				-	-	Norvège Arabie Saoudite	
	-	-		~		-		Émirats Arabes Unis	
				-	•	-	*	Royaume-Uni États Unis	
	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuela	
	e	-	-		•	-	-	Autres	
1 695 928	2 284 397	2 334 046	1 710 022	1 947 234	2 110 441	1 972 550	2 030 905	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
1 626 312 69 616	2 224 339 60 058	2 255 623 78 423	1 640 586 69 436	1 877 422 69 812	2 035 265 75 176	1 898 763 73 787	1 983 883 47 022	Par pipe-line Par d'autres moyens	
348 130 330 150 -421	330 150 315 948 -357	315 948 363 328 37	363 328 313 677 291	313 677 336 166 473	336 166 327 665 923	327 665 374 554 1 082	374 726 301 068 -1 123	Stocks de brut - Début Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
1 714 329	2 298 956	2 286 629	1 759 382	1 924 272	2 118 019	1 924 579	2 105 686	Brut et équiv. Introduit	
675 544 125 562 791 387 116 290 5 546	997 177 129 941 1 010 452 135 664 25 722	963 917 129 850 1 021 310 148 098 23 454	736 707 123 763 771 373 123 671 3 868	816 467 129 084 864 362 114 027 332	902 783 120 811 956 040 122 877 15 508	802 350 127 441 902 335 81 728 10 725	963 445 124 081 912 322 84 172 21 666	Brut conventionnel léger Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique Pétrole bitumíneux lourd Condensats et pentanes	
116 262	105 043	119 776	113 187	170 977	209 212	204 933	186 450	Autres matières utilisées	
5 365	5 066	5 612	4 808	4 249	5 725	5 652	7 934	Produits de décantation	
71 792 35 657 1 212	54 440 36 123 1 154	65 603 33 617 1 401	62 673 33 189 1 255	116 338 38 248 1 546	149 175 40 852 1 517	146 729 40 747 1 170	132 263 38 070 1 306	Résidus de brut GPL Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
2 236	8 260	13 543	11 262	10 596	11 943	10 635	6 877	Autres charges d'alimentation	
1 830 591	2 403 999	2 406 405	1 872 569	2 095 249	2 327 231	2 129 512	2 292 136	Total charges d'alimentation (7+8)	
-73 388	-93 930	-91 038	-66 720	-75 054	-91 401	-90 813	-102 222	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
1 903 979	2 497 929	2 497 443	1 939 289	2 170 303	2 418 632	2 220 325	2 394 358	Production des raffineries	
116 262 62 638 740 481 572 682 125 753 3 829 1 407 678 512 115 68 968 533 78 760	105 043 72 688 1 126 817 535 153 3 486 3 413 1 433 698 556 180 55 570 879 99 505	119 776 178 537 1 052 278 635 877 105 853 2 841 1 574 464 643 723 48 867 786 94 548	113 187 72 742 887 168 840 403 90 572 3 144 1 387 778 801 702 71 519 908 83 985	170 977 109 339 1 043 919 716 639 170 287 4 366 1 249 786 711 611 57 673 777 89 028	209 212 46 654 1 085 500 477 757 181 063 3 264 1 276 878 487 231 70 254 598 91 052	204 933 25 399 905 272 536 197 176 871 2 508 1 303 579 523 159 72 095 450 93 081	186 450 14 491 949 016 376 771 186 560 2 968 1 394 891 351 691 70 369 562 95 957	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1 1
1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 234 941	1 156 431	1 135 609	1 160 105	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, December 2001 – Continued

	Cubic metros	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
2	Production Interproduct Transfers	505 585 -25 595	476 395 -11 656	505 585 -25 595	45 833 -4 592	44 113 -4 391	45 111 -3 728	39 512 -2 412	32 33
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	479 990	464 739	479 990	41 241	39 722	41 383	37 100	32 33
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	5 782	- 577	5 782	225	209	143		
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1	5 670	1	-	-	-		
7 8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	25 528	16 805	25 528	1 137	1 158	1 277	1 397	1 99
10 11	Deliveries to Reporting Companies	1 074	1 099	1 074	1 058	872	1 209	807	68
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	178	4 097 62	178	2	-	5	4	
15	Domestic Sales	511 494	472 267	511 494	42 617	41 275	42 461	38 895	34 45
16	Total Exports (N.E.B.145)	1 158 161	1 110 992	1 158 161	189 286	162 602	126 852	71 848	39 03
1	BUTANE & BUTANE MIXES Production	357 387	413 360	357 387	30 609	33 189	37 785	32 358	43 286
2	Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	-6 705	-5 147 -	-6 705 -	-1 569 -	-1 229	-1 117 -	-1 030	-16
3		350 682	408 213	350 682	29 040	31 960	36 668	31 328	43 11
5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 150 356	1 137 032	1 150 356	123 049	104 330	94 716	71 385	76 80
6 7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 155 666	1 141 024	1 155 666	124 488	105 388	96 406	72 606	76 296
9	Imports	8 351	10 051	8 351	7 107	5 998	7 032	7 060	9 60
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 887	11 103	1 887	-	-		-	
	Losses and Adjustments Own Consumption	2	-2 -	2	1 -	-1	-	-1 -	
15	Domestic Sales	356 352	399 404	356 352	31 722	34 128	37 324	32 522	40 067
16	Total Exports (N.E.B.145)	378 901	542 467	378 901	50 455	54 416	45 768	27 152	10 410
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	427 354	406 408	427 354	38 357	33 198	36 219	31 503	27 627
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	-1 398	-5	-1 398	-	-	-	-	
3	by products Net Production	425 956	406 403	425 956	38 357	33 198	36 219	31 503	27 627
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	29 095 2 566	27 013 36	29 095 2 566	1 987 36	2 250	2 606	2 463	2 113
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	72		72	-	-	-	
7 8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	26 565	26 703	26 565	1 987	2 250	2 606	2 506	2 105
10	Deliveries to Reporting Companies	671	1 228	671	872	813	960	856	1 148
12 13 14		4 003	5 824	4 003	492	466	515	524	305
15	Domestic Sales	421 972	399 676	421 972	37 628	32 791	35 557	31 126	27 022
1	NAPHTHA SPECIALTIES Production	85 802	96 988	85 802	11 195	8 243	6 553	14 615	2 383
2	Interproduct Transfers Net Production	45 790 131 592	-40 083 56 905	45 790 131 592	-272 10 923	-123 8 120	-190 6 363	-10 159 4 456	-327 2 05 6
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 512	1 780	1 512	214	84	240	64	180
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	2 888 428	2 608	2 888 428	223	308	234	268	139
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	2 712	3 985	2 712	213	531	86	216	395
11		7 393 759	11 569	7 393 759	8 782	6 061	6 382	6 897	7 566
13	Exports Losses and Adjustments Own Consumption	29 6	34 16	29 6	3	3 3	10 2	3 3	3
15	Domestic Sales	129 447	55 836	129 447	9 735	11 142	6 122	3 947	1 820

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
22.402	20.570	00.404	00.450					PROPANE & MÉL DE PROPANE	
33 123 -2 4 56	39 570 -3 538	39 104 -2 223	29 153 8 045	38 528 11 292	46 076 -3 511	43 933 -4 142	45 389 -5 160	Production Transferts d'un produit à l'autre	
30 667	36 032	36 881	37 198	49 820	42 565	39 791	40 229	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	P
					*			Transferts aux charges d'alimentation	
-			~		5 670	-	314	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
1 603	1 647	1 659	1 282	1 481	1 118	1 053	1 580	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 150	788	802	414	1 023	1 176	1 099	1 074	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
-			4 097	-	-			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1 1 1
	33	1	2 -	3	3 -	7	5	Pertes et rectifications Auto consommation	1
31 807	38 008	38 525	34 769	50 689	37 857	40 914	41 907	Ventes Intérieures	1
35 758	39 548	54 981	63 959	79 091	102 992	145 043	173 603	Exportations totales (O.N.E.145)	1
20 704	40.000	07.004	00.504	00.004	00.040	00.480	00.000	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
36 781 -4	40 820 -5	37 991	29 564 -2	38 881 -23	28 613	23 483	23 968 -1 232	Production Transferts d'un produit à l'autre	
36 777	40 815	37 991	29 562	38 858	28 613	23 483	22 736	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	P
71 792	54 440	65 603	62 673	116 338	149 175	146 729	132 263	Transferts aux charges d'alimentation	
-		-		-		-	-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
72 021	54 531	64 546	62 936	117 138	147 633	147 035	133 792	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
10 179	4 801	8 062	4 901	6 885	5 974	10 051	8 351	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
-	-	3 163	2 244	3 519	2 177			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	- 1
1	-1	-1			-	-	-2	Pertes et rectifications Auto consommation	1
36 431	46 285	30 511	30 742	34 155	25 805	19 712	22 756	Ventes intérieures	1
19 088	18 785	24 052	43 856	70 198	89 582	88 705	42 845	Exportations totales (O.N.E.145)	1
23 947	31 772	34 719	34 408	37 409	38 155	39 094	31 741	CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
23 541	31772	34719	-5	3/ 403	00 100		31741	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
23 947	31 772	34 719	34 403	37 409	38 155	39 094	31 741	énergétiques Production nette	A
2 063	2 337	2 218	2 356	2 346	2 157	2 117	2 087	Transferts aux charges d'alimentation	
2 003	2 33/	2 210	2 330	2 340	2 137	2 117	36	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
4.010	0.007	0.010	0.000	0.220	0.150	2 110	2 087	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
1 810	2 337	2 212	2 292	2 338	2 150	2 110	671	Importations Stocks à la fin de l'exercice	1
947	1 150	1 133	906	838	1 154	1 228	071	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 1
342	558	494	546	590	520	472	465	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1:
23 553	31 011	34 236	34 020	36 879	37 312	38 541	31 288	Ventes Intérieures	1
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE	
3 826 -274	4 230 -292	3 637 -933	4 675 -94	2 275 -274	10 031 -195	25 325 -26 950	24 469 -126	Production Transferts d'un produit à l'autre	
3 552	3 938	2 704	4 581	2 001	9 836	-1 625	24 343	Production nette	
211	135	109	114	146	164	119	94	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
258	208	250	144	247	168	161	144	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	10
436	498	385	155	597	317	156	310	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	8
8 915	11 371	12 075	11 757	12 379	14 155	11 569	7 393	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10
				12		1	11	Exportations Pertes et rectifications	12
-2 2	1	3	2	13			1	Auto consommation	14
2 592	1 906	2 241	5 022	1 862	8 373	1 074	21 283	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, December 2001 — Continued

	Cubic metros	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
Ī	AVIATION GASOLINE								
1	Production	74 022	74 835	74 022	3 637	6 832	10 551	4 736	6 08
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-379 73 643	-824 74 011	-379 73 643	-15 3 622	-65 6 767	-54 10 497	169 4 905	-10 5 98
4	Transfers to Refinery Feedstocks	400	007	493	3				
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	493 47 772	227 48 536	47 772	1 778	2 785	4 383	4 281	7 38
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	14 545	15 268	14 545	659	422	1 535	662	1 57
)	Imports	-		-	-				
1	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	9 148 14 437	9 725 15 092	9 148 14 437	9 568 627	12 338 386	16 253 1 586	14 392 662	10 23 1 57
2	Exports Losses and Adjustments	1 558 14	3 214 16	1 558 14	236 36	73 -27	275	517 -2	11
3	Own Consumption	4	-	4	-	-21		-	
5	Domestic Sales	23 147	22 071	23 147	1 187	1 202	1 873	1 970	2 66
4	MOTOR GASOLINE	10 357 327	9 573 861	10 357 327	854 977	787 147	810 536	779 133	605 31
2	Production Interproduct Transfers	-7 350	133 999	-7 350	3 913	-153	1 714	3 780	2 79
3	Net Production	10 349 977	9 707 860	10 349 977	858 890	786 994	812 250	782 913	608 10
1	Transfers to Refinery Feedstocks	4 251	4 592	4 251 248 793	264	191	478 23 989	398 16 492	55 40 54
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	248 793 5 601 848	320 503 4 968 592	5 601 848	32 646 463 673	32 103 379 884	423 611	410 455	364 90
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	2 483 305	4 047 699	2 483 305	288 626	289 219	239 002	318 144	393 22
9	Imports	2 200	100	2 200	540.040	-	-	-	200.05
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	475 034 2 496 179	397 968 3 888 184	475 034 2 496 179	516 316 276 134	580 514 279 613	574 239 237 732	559 158 298 134	388 35 375 61
2	Exports Losses and Adjustments	4 726	118 1 496	4 726	177	161	152	135	8
4	Own Consumption	518	476	518	64	74	66	61	5
5	Domestic Sales	4 953 794	5 289 770	4 953 794	398 568	384 195	419 477	423 447	471 47
;	Sales by Grade: Premium	252 872	250 560	252 872	17 008	16 375	19 303	20 967	21 03
,	Mid Grade	91 996	91 511	91 996	7 480	6 951	7 867	6 371	7 10
9	Regular No-Lead Regular Leaded	4 608 926	4 947 599 100	4 608 926	374 080	360 869	392 307	396 109	443 32
)	Retail Sales of Motor Gasoline	4 027 438	4 324 351	4 027 438	325 663	313 919	342 747	344 399	383 54
	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	1 350 005	1 319 854	1 350 005	106 906	116 792	111 037	77 908	103 63
	Interproduct Transfers	-62 789	-42 105	-62 789	-3 594	-6 042	-3 423	-3 370	-3 07
}	Net Production	1 287 216	1 277 749	1 287 216	103 312	110 750	107 614	74 538	100 56
1	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	363	8 945	363	39	-	32	-	1
	Interprovincial Transfers -Out-	488 061	451 766	488 061	35 354	26 877	46 254	22 431	31 58
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	47 455	180 093	47 455	17 462	11 476	166	49	3 63
)	Imports Closing Inventory	46 270	66 591	46 270	45 723	66 773	67 034	59 048	55 88
1	Deliveries to Reporting Companies	48 236	180 919	48 236	17 551	11 592	95	172	3 64
2	Exports Losses and Adjustments	12 048 745	17 370 295	12 048 745	2 029 135	1 389 63	24 3	26 24	6 2
4	•		-	-	-	•	-	•	
5	Domestic Sales	799 115	796 116	799 115	66 291	61 255	61 175	59 920	72 06
1	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE Production	249 488	198 866	249 488	9 867	12 417	23 229	14 982	24 85
}	Interproduct Transfers Net Production	-60 556 188 932	-2 210 196 656	-60 556 188 932	502 10 369	14 12 431	-285 22 944	-291 14 691	-17 24 68
						12 401	22 344		24 00
	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	287	334	287	17	2	-	-	
	Interprovincial Transfers -Out-	90 567	85 313	90 567	8 190	2 837	8 658	3 324	11 88
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	14 264	9 526	14 264	730	620	954	564	50
	Imports Closing Inventory	9 16 251	10 919	9 16 251	11 565	13 213	18 170	22 724	16 56
	Deliveries to Reporting Companies	13 983	9 226	13 983	694	587	855	564	50
	Exports Losses and Adjustments	728 115	174 20	728 115	49	120 2	29	54 -44	2:
	Own Consumption	-			-	-	-	-	2.
5	Domestic Sales	92 138	117 115	92 138	6 869	7 859	9 399	6 803	18 940

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits nétroliers. Alberta, décembre 2001 - cuito

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
								ESSENCE D'AVIATION	
8 777	9 560	11 415	8 624	2 194	2 318	105	3 572	Production	
-122 8 655	-69 9 491	-166 11 249	-52 8 572	-46 2 148	-7 2 311	-292 -187	-14 3 558	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
								Transferts aux charges d'alimentation	
23 6 451	20 6 303	8 8 411	150 2 707	2 373	950		4 400	Entrées inter-provinciales	
1 767	2 484	1 889	1 158	1 494	850 931	833 691	1 182 554	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-					-			Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
9 364 1 940	9 403 2 369	9 602 1 831	13 689 1 224	11 857	12 012	9 725	9 148	Stocks à la fin de l'exercice	
265	448	207	129	1 244 423	959 230	690 296	486 56	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
2	2	-	-1	-3	-1	8	7	Pertes et rectifications Auto consommation	
2 655	2 834	2 498	1 734	1 439	1 049	964	802	Ventes Intérieures	
		_ ,,,,		1 403	1 043	304	002		
696 954	931 649	917 743	665 840	796 704	893 478	834 388	846 352	Production	
1 456 698 410	1 438 933 087	120 414 1 038 157	1 962 667 802	-3 940 792 764	1 248 894 726	-629 833 759	992 847 344	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
402									
24 562	804 36 638	503 15 994	288 28 353	357 55 801	240 10 445	110 2 932	116 1 586	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
296 784 336 253	490 919 309 896	362 915 361 369	364 270 503 888	522 205 397 012	495 697 283 196	393 277 327 874	405 611 213 937	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
500 200	003 030			037 012	200 130	021 014	210 301	Arrivages de sociétés non-déclarantes	
422 032	406 316	100 601 598	530 684	411 049	389 847	397 968	475 034	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
278 633	325 617	363 211	466 912	389 840	284 118 118	312 629	195 565	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	
97	172	156	302	17	24	22	45	Pertes et rectifications	
49	19	9	8	29	12	31	53	Auto consommation	
449 584	477 806	493 544	439 177	452 764	429 360	450 375	423 207	Ventes Intérieures	
20 009	23 343	25 644	20 626	20 064	21 545	24 638	20 089	Ventes par catégorie: Super	
6 998 422 577	8 766 445 697	8 394 459 406	7 359 411 192	7 771 424 929	7 698 400 117	8 750 416 987	8 851 394 267	Intermédiaire Ordinaire sans plomb	
365 656	385 034	100 397 716	353 905	369 550	350 447	391 775	345 516	Ordinaire avec plomb Ventes nettes au détail	
303 030	303 034	337 710	333 303	309 330	330 447	331773	545 510	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	
127 301	163 956	134 088	111 829	90 527	81 808	94 064	101 832	Production	
-3 598 123 703	-2 954 161 002	-6 113 127 975	-2 273 109 556	-3 208 87 319	-1 780 80 028	-2 674 91 390	-2 633 99 199	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
							*	Transferts aux charges d'alimentation	
1 752 36 112	60 931	16 59 120	43 055	7 068 34 170	29 860	26 016	34 268	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
18 481	21 840	24 132	35 957	14 066	19 210	13 621	54 200	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-		-			-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
65 197	83 499 21 943	63 957 24 229	69 469 31 545	65 161 18 599	61 803 19 323	66 591 13 657	46 270 93	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
18 571 2 099	701	5 614	54	227	3 397	1 743	2 305	Exportations	
87	1	-13	-18	-17	8	1	-70	Pertes et rectifications Auto consommation	
77 750	80 986	82 715	65 365	59 782	50 008	58 806	65 042	Ventes Intérieures	
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE	
26 918 -700	21 951 -57	19 206 -320	14 443 -232	11 611 -67	13 082 -573	6 306 -30	23 408 -10 246	Production Transferts d'un produit à l'autre	
26 218	21 894	18 886	14 211	11 544	12 509	6 276	13 162	Production nette	
			-			-	-	Transferts aux charges d'alimentation	
3 160	13 073	12 002	4 115	315 8 030	3 505	6 538	1 048	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
2 639	576	522	543	819	723	329	667	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
-			-			-		Importations	1
17 862 2 614	17 430 587	14 442 561	16 648 170	13 518 1 283	16 808 601	10 919 203	16 251 907	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	•
	-		-10	-1	2	-3	112 -31	Exportations Pertes et rectifications	
-21		-8	-10	-1	-	- 3	- 01	Auto consommation	1
21 803	9 242	9 841	8 273	6 496	5 834	5 756	5 144	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, December 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1	Production	158 863	125 384	158 863		10 393	5 229	3 042	75
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-18 796 140 067	-43 228 82 156	-18 796 140 067	-17 690 -17 690	-9 702 691	1 113 6 342	-592 2 450	14 94 15 70
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-		- 040	-	-	-	-	
5 6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	819 105 725	843 84 909	819 105 725	3 801	2 345	538 1 334	222 1 245	17 1
7	Receipts from Reporting Companies	1 308	716	1 308	387	26	94	101	17 1
B 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports		100		-	-	-	100	
0	Closing Inventory	34 189	16 300	34 189	8 914	4 477	7 595	7 964	6 20
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	1 933 1 034	1 959 494	1 933 1 034	1 444 122	84 13	57 15	101	
3	Losses and Adjustments	151	-14	151	-7	-9	-33	28	
4	Own Consumption	•	-	•	-	-	•	•	
5	Domestic Sales	11 106	14 356	11 106	2 612	2 721	2 483	1 130	28
1	Production	9 460 259	9 156 610	9 460 259	884 310	781 462	815 451	689 939	514 82
2	Interproduct Transfers	20 356	112 190	20 356	-3 834	-1 098	-38 818	3 373	50 7
3	Net Production	9 480 615	9 268 800	9 480 615	880 476	780 364	776 633	693 312	565 53
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	334 656	305 636	334 656	33 689	19 042	14 906	26 080	42 99
6	Interprovincial Transfers -Out-	4 795 479	4 445 010	4 795 479	432 357	358 705	352 724	274 252	299 63
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	1 733 101	2 434 408	1 733 101	192 918	175 186	141 047	192 447	269 99
	Imports				-		-	-	
0	Closing Inventory	368 680 1 764 170	402 985	368 680 1 764 170	427 519 181 858	469 444 166 139	492 517	531 411 207 004	398 34 263 77
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	314 500	2 450 358 274 171	314 500	29 749	14 839	145 638 18 601	17 734	16 73
3	Losses and Adjustments Own Consumption	1 834	304 516	1 834	-554 40	63 46	136 63	35 80	16
	Domestic Sales	4 684 298	4 804 180	4 684 298	404 794	392 875	392 351	373 840	431 24
6	Sales of Low Sulfur	3 049 319	3 383 342	3 049 319	297 406	281 745	288 793	245 332	293 73
	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1	Production		-	-	-		:		
2 3	Interproduct Transfers Net Production	99 891 99 891	144 188 144 188	99 891 99 891	27 887 27 887	17 796 17 796	45 115 45 115	13 399 13 399	1 00 1 0 0
4	Transfers to Refinery Feedstocks	-							
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	3 155 58 530	438 113 635	3 155 58 530	24 19 942	48 10 417	85 36 29 5	77 17 61 7	1
7	Receipts from Reporting Companies	7 523	4 837	7 523	1 012	999	589	75	10
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-	-		-	-		·	
0	Closing Inventory	36	730	36	743	1 514	5 772	111	15
1	Deliveries to Reporting Companies Exports	7 209	5 104	7 209	1 012	1 013	596	106	14
13	Losses and Adjustments Own Consumption	-6	13	-6	1	9	-1	8	
	Domestic Sales	45 429	30 017	45 429	7 261	6 633	4 641	1 481	93
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1	Production	775 567	755 811	775 567	72 337	49 638	72 325	64 630	37 98
2 3	Interproduct Transfers Net Production	-35 627 739 940	-48 695 707 116	-35 627 739 940	-16 306 56 031	-17 055 32 583	-5 198 67 127	-4 723 59 907	-6 59 31 39
		703 340	707 110	703 340	00 001	02 000	07 127	03 301	010.
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	1 480	529	1 480	-	1	-	-	5
6	Interprovincial Transfers -Out-	680 033	680 095	680 033	53 310	48 475	57 610	56 314	43 70
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	47 360	51 106	47 360	4 203	4 661	4 126	3 880	4 19
9	Imports	50.040	00.740		-			45.705	00.46
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	52 348 47 251	36 749 51 266	52 348 47 251	54 349 4 203	37 359 4 661	45 244 4 126	45 795 3 880	29 48 4 19
2	Exports	9 090	11 959	9 090	258	98	7 120	1 120	1 86
	Losses and Adjustments Own Consumption	131	37	131	-1	-			
	Domestic Sales	32 875	30 993	32 875	463	1 001	1 632	1 922	2 19
6	Sales of Low Sulfur	·	_	٧	_	V	_	V	
16	Sales of Low Sulfur	X	X	X	x	Х	X	х	

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
40.444	25 722							MAZOUT POUR POÊLES	
13 441 13 541 26 982	25 720 11 859 37 579	10 043 -12 074 - 2 031	-8 000 - 8 000	19 922 -12 459 7 463	18 524 -14 183 4 341	18 314 -9 988 8 326	39 591 -19 472 20 119	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
17 124 5	24 253 2	6 808 12	3 604 7	2 704 33	41 2 163	19 2 415 47	2 2 669 120	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
15 683 36 4 4	28 576 8 19	19 201 26 31 4	6 960 7 88 -1	10 782 - 73 -1	11 907 34 65	16 300 90 64 -1	34 189 142 367 6	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
340	411	488	554	902	995	1 431	2 058	Auto consommation Ventes Intérieures	
040	411	400	334	302	330	1 401	2 000	CARBURANT DIESEL	
681 742 13 893 695 635	822 585 1 861 824 446	879 808 25 728 905 536	667 452 5 883 673 335	744 733 14 334 759 067	869 808 9 293 879 101	804 494 30 864 835 358	835 313 8 887 844 200	Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
23 239 306 402 198 179	21 026 412 730 175 555	29 146 447 599 219 930	33 684 357 968 270 572	33 599 376 515 278 427	16 211 441 643 150 035	12 015 384 478 170 121	5 064 411 108 142 029	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
425 132 196 724 25 784 29 65	440 367 181 900 22 977 111 8	442 019 226 824 29 155 80 6	362 034 272 761 29 811 92	329 086 275 583 23 621 103 17	360 373 158 790 24 048 43 18	402 985 173 360 21 122 125	368 680 136 325 24 301 177	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
361 266	388 066	449 296	396 944	428 202	389 518	395 786	382 321	Ventes intérieures	
258 647	273 187	301 076	273 473	310 147	284 974	274 827	259 472	Ventes en faible teneur en soufre	
752 752	2 072 2 072	1 100 1 100	1 654 1 654	1 953 1 953	14 407 14 407	17 049 17 049	13 153 13 153	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
191	1 383 53	10 186 540	100 901 319	960 414	17 11 509 311	73 14 414 203	48 8 998 581	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
130	135	88	145	59	635	730	36 635	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
194	92	413	348	259 - -1	708 - 4	221 - -1	3	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	
			-	-1	-	-	•	Auto consommation	
778	645	1 098	771	1 239	1 938	2 596	6 825	Ventes intérieures	
41 181 5 742 46 923	89 349 -826 88 523	79 961 -201 79 760	70 127 -1 611 68 516	63 807 18 63 825	64 480 -378 64 102	49 991 -1 563 48 428	68 177 -11 707 56 470	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
84 37 763 3 829	160 66 936 4 664	69 611 4 561	83 61 749 4 490	62 161 4 668	147 60 456 3 981	62 010 3 853	49 101 4 116	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
35 085 3 829	50 721 4 664 1 379 18	52 095 4 561 2 767 18	53 923 4 490 2 247	52 624 4 828	54 129 3 981 740 4	36 749 3 853 1 489	52 348 4 116 1 423 4	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	
3 641	4 714	5 990	2 776	2 803	1 544	2 310	921	Ventes intérieures	
х	х	х	х	х	х	х	х	Ventes en faible teneur en soufre	

Statistique Canada 63

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, December 2001 – Concluded

	0.13	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	ASPHALT								
2	Production Interproduct Transfers	1 224 791 38 656	1 246 464 50 709	1 224 791 38 656	97 663 16 306	118 732 17 055	70 099 3 207	63 536 4 832	105 27 6 73
567	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	765 282 778 12 395	924 291 202 20 953	765 282 778 12 395	1 899	5 786	7 562	12 537	8 20 44
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports Closing Inventory	3 400 125 732	4 500 136 382	3 400 125 732	200 175 382	500 249 139	700 251 443	400 246 692	20 246 39
11 12 13 14	Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments Own Consumption	13 855 394 231 551	20 993 418 887 -92 127	13 855 394 231 551	53 326	47 271 -19	51 820 -9 127	48 611	33 67
	Domestic Sales	553 036	581 783	553 036	9 294	9 492	12 202	12 369	58 48
	PETROLEUM COKE	255.004	070 404	055.004	04.770	00.504	00.007	05.070	00.50
2	Production Interproduct Transfers	355 634	279 104	355 634	24 770	23 564	23 087	25 273	20 53
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	-	-		-				
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	615	-	615	-	-	-	-	
9 10 11	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	2 900 1 865 615	4 100 1 856	2 900 1 865 615	100 1 572	1 400 1 572	400 1 848	300 1 833	1 50
12 13	Exports Losses and Adjustments	059.700	100.000	059.760	45 570	15 000	45 700	46 047	40.00
14 15	Own Consumption Domestic Sales	258 760 104 322	183 932 99 281	258 760 104 322	15 578 9 585	15 000 9 964	15 700 7 511	16 247 9 341	12 30 8 56
	LUBE OILS AND GREASES								
1	Production Interproduct Transfers	135 341 -338	106 545 -108	135 341 -338	14 249 -120	13 590 2	13 743 1	2 567 2	1 31
456789	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies Imports	15 541 83 494 103 132 8 208 7 057 28 711	16 783 107 757 94 425 6 524 5 083 32 279	15 541 83 494 103 132 8 208 7 057 28 711	1 270 9 525 7 942 772 94 2 351	1 376 8 512 7 901 698 138 2 368	1 877 8 701 11 538 1 040 203 3 123	1 401 8 707 9 821 1 030 38 2 829	1 60- 8 85: 7 93: 84: 13: 2 74:
10 11 12 13	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports Losses and Adjustments	59 147 4 097 153 99	61 921 3 450 414 -7	59 147 4 097 153 99	65 356 267 32 -19	70 870 188 31	70 321 267 26 -20	62 793 288 14 -7	55 11- 28 4
14		187	139	187	7	10	24	26	2
15	Domestic Sales	130 853	140 102	130 853	11 163	10 288	13 648	11 158	11 67
1	STILL GAS Production Interproduct Transfers	881 894	891 636	881 894	97 384	68 924	76 327	67 146	61 32
	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory	*	-	:	:	:		:	
11 13 14	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments Own Consumption	881 894	891 636	881 894	97 384	68 924	76 327	67 146	61 328
15	Domestic Sales	-			-				
1 2	OTHER PRODUCTS Production Interproduct Transfers	987 765 14 840	1 175 279 -247 025	987 765 14 840	155 089 -616	160 434 4 991	171 382 1 663	57 013 -2 978	49 542 -65 770
4 5 6 7 8	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	583 133 18 321 140 434 192 597 538 382	561 951 162 638 48 008 171 056 407 712	583 133 18 321 140 434 192 597 538 382	46 506 3 618 825 12 574 34 937	42 969 5 177 510 11 524 29 427	47 446 498 27 865 12 819 46 441	34 606 629 6 164 12 654 24 298	45 33 3 790 710 8 23 26 67
9 10 11 12 13 14	Imports Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	188 702 189 700 23 471 2 182	137 506 165 860 45 794 -380	188 702 189 700 23 471 2 182	200 771 12 025 659 -190	224 003 11 914 82 -10	261 506 11 893 354 -12	259 588 12 698 258 -48	176 344 8 448 58 -82
15	Domestic Sales	767 784	899 623	767 784	133 708	132 856	107 754	39 856	50 717

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, décembre 2001 - fin

Juin 2001 J 101 722 -2 067 87 28 094 393 400 208 617 393 40 732 4	119 752 1 073 78 42 561 3 339 200 173 038 3 339 29 808	128 013 299 315 77 032 4 829 500	Sept. 2001 119 247 1 313 125 39 720 7 510	Oct. 2001 123 539 -88 239	Nov. 2001 109 207 480	Déc. 2001 89 675	Déc. 2000	Mètres cubes	
-2 067 87 28 094 393 - 400 208 617 393 40 732	1 073 78 42 561 3 339 200 173 038 3 339 29 808	299 315 77 032 4 829	1 313 125 39 720	-88 239		89 675			
28 094 393 400 208 617 393 40 732	42 561 3 339 200 173 038 3 339 29 808	77 032 4 829	39 720	239		1 563	87 057 11 707	ASPHALTE Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
208 617 393 40 732	173 038 3 339 29 808	500	, , , ,	25 679 4 800	23 479	6 410 82	8 250	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	5 6 7
		115 014 4 829 7 770	500 72 575 7 510 27 584	200 80 705 4 840 7 800	400 101 264 28 173	300 136 382 82 42 322	300 125 732 41 304	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Cocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	8 9 10 11 12 13
	-20	84	1	7	1	-142	-4	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
69 087	84 333	102 265	96 319	82 234	37 875	7 830	14 068	Ventes intérieures	15
22 071	23 791	27 172	18 377	22 332	24 363	23 768	30 736	COKE DE PÉTROLE Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
			•		•			Entrées inter-provinciales	5
1	-		-		-			Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	6 7
1 100	700	100	-	4 200	1 505	4 050	4 005	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	8 9 10
1 546	1	1 553		1 308	1 525	1 856	1 865	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	10 11 12 13
12 913	16 201	15 827	16 015	16 869	15 808	15 468	21 463	Pertes et rectifications Auto consommation	13
10 212	9 835	9 893	3 915	4 155	8 338	7 969	9 319	Ventes intérieures	15
2.006	16 260	11 402	5 591	14 598	7 630	3 584	11 689	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	1
2 006 -7	16 269 -9	11 403 42	-2	-34	-1	1	3	Transferts d'un produit à l'autre	2
1 212 9 927 7 564 1 278	1 154 10 358 6 537	1 401 8 830 7 422	1 255 8 040 6 554	1 546 8 943 6 966	1 517 9 785 7 922	1 170 7 574 6 328	1 306 6 080 6 832 882	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	4 5 6 7
196 2 329	512 171 2 513	351 96 2 141	983 2 644	1 044 4 166	1 448 2 864	534 2 208	198 2 668	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	8
49 943 337	60 051 348	60 603 351	58 685 251	65 746 315	65 915 331	61 921 226	59 147 269	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10 11
32 -2	50 9	32	37	10 5	77 -7	24 8	31 -76	Exportations Pertes et rectifications	12 13
16	3	3	2	3	4	16	19	Auto consommation	14
11 741	11 605	13 102	11 072	12 811	11 713	10 123	10 373	Ventes intérieures	15
65 715	83 274	78 703	67 960	72 110	75 210	77 555	74 421	GAZ DE DISTILLATION Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
-		-	-			:	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Stocks à la fin de l'exercice	7 10
-		-						Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Pertes et rectifications	11 13
65 715	83 274	78 703	67 960	72 110	75 210	77 555	74 421	Auto consommation	14
						-		Ventes intérieures	15
				04 400	405.040	00.040	140 040	AUTRES PRODUITS	1
18 474 -26 156	73 681 -10 553	84 437 -125 553	91 999 -6 586	91 133 -7 458	135 849 -4 800	86 246 -3 209	146 643 15 848	Production Transferts d'un produit à l'autre	2
40 793 2 753 769 9 667	46 308 4 247 983 16 232	50 051 124 108 922 17 742	46 615 2 089 2 381 15 959	50 390 3 218 1 909 14 906	56 123 9 844 2 578 19 370	54 807 2 667 2 392 19 376	50 678 1 266 19 805 13 885	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	4 5 6 7
49 687	34 302	36 955	22 924	47 689	28 397	25 983	48 593	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	8
135 896 8 844 52 -8	146 051 15 313 188 -6	172 220 16 887 128 -32	184 988 16 484 5 228 -5	186 766 14 820 22 000 62	178 201 18 386 11 229 -3	137 506 18 148 5 035 -46	188 702 13 153 470 22	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
44 423	44 968	43 564	42 914	58 529	108 912	91 422	122 791	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, December 2001

	2.1.	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
1 A B	Domestic Crude and Equivalent Received Western Canada Eastern Canada	7 239 275 7 239 275	7 112 347 7 112 347	7 239 275 7 239 275	621 338 621 338	557 134 557 134	485 966 485 966	419 177 419 177	606 933 606 933
2	Total Imports of Crude and Equivalent				•		-	-	
A B	Algeria Iran				-	-	-	-	
CD	Iraq	-		-			-	*	
Ε	Kuwait Libya	-		-			-		
F	Mexico Nigeria	•					1		
Н	Norway			-	-			-	
J	Saudi Arabia United Arab Emirates	-		-			-	-	
K	United Kingdom		-		-		-		
L	United States Venezuela	-		-				-	
N	Others	-	•	-		-	-		
3	Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	7 239 275	7 112 347	7 239 275	621 338	557 134	485 966	419 177	606 933
A B	By Pipeline By Other Means	7 093 508 145 767	7 082 118 30 229	7 093 508 145 767	619 711 1 627	554 708 2 426	482 442 3 524	416 090 3 087	604 528 2 405
4	Opening Inventory Crude	61 896	141 204	61 896	141 204	151 963	149 391	136 535	201 486
5	Closing Inventory Crude Losses and Adjustments	141 204 -3 315	170 408 -3 966	141 204 -3 315	151 963 -1 325	149 391 -273	136 535 586	201 486 -1 445	183 188 -896
7	Crude and Equivalent Charged	7 163 282	7 087 109	7 163 282	611 904	559 979	498 236	355 671	626 127
Α	Conventional Crude Light	3 016 029	3 090 062	3 016 029	279 850	266 307	175 406	262 883	273 173
B	Conventional Crude Heavy Synthetic Crude Oil	3 865 202 173 316	3 670 669 229 414	3 865 202 173 316	310 912 21 142	287 377 5 927	289 396 17 574	58 330 23 979	316 985 31 722
D	Crude Bitumen					-		-	
E	Condensate and Pentanes	108 735	96 964	108 735	-	368	15 860	10 479	4 247
8	Other Materials Charged	494 896	468 455	494 896	37 803	38 141	38 654	26 669	40 863
A B	Crude Tops Crude Bottoms	-		-	:				-
C	LPG's	23 681	26 508	23 681	2 279	1 526	942	2 664 3 014	1 334
Ε	Natural Gas Lubes for Reprocessing	207 321 35 712	202 800 34 234	207 321 35 712	18 830 1 9 51	17 057 2 945	17 720 3 272	2 928	15 359 2 747
F	Other Feedstocks	228 182	204 913	228 182	14 743	16 613	16 720	18 063	21 423
9	Total Feedstocks Charged (7+8)	7 658 178	7 555 564	7 658 178	649 707	598 120	536 890	382 340	666 990
10	Refinery Losses	-183 549	-241 343	-183 549	-19 510	-18 169	-14 504	-7 884	-26 317
	Total, All Products								
1	Refinery Production	7 841 727	7 796 907	7 841 727	669 217	616 289	551 394	390 224	693 307
4	Transfers to Refinery Feedstocks	494 896	468 455	494 896	37 803	38 141	38 654	26 669	40 863
6	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	13 322 995 2 834 245	12 033 187 2 348 291	13 322 995 2 834 245	1 100 153 240 054	907 409 191 008	1 053 647 185 710	876 802 157 708	918 848 252 030
7	Receipts from Reporting Companies	9 387 120	9 123 797	9 387 120	813 933	690 580	746 656	691 006	746 939
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	283 054 1 984 964	235 401 2 369 249	283 054 1 984 964	18 336 169 752	20 387 164 259	15 900 182 093	20 090 139 379	20 717 311 799
10		2 122 917 9 359 147	2 252 020 9 315 195	2 122 917 9 359 147	2 183 743 863 675	2 221 292 697 352	2 261 072 772 036	2 072 937 687 572	1 981 745
12	Exports	1 549 594	1 167 647	1 549 594	94 561	43 534	57 983	58 320	781 960 49 114
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	19 607 360 216	6 999 436 540	19 607 360 216	195 48 661	280 29 542	683 36 170	66 28 226	1 817 36 562
15	Domestic Sales	18 146 875	17 686 311	18 146 875	1 425 616	1 361 518	1 418 674	1 347 075	1 620 456

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
649 222 649 222	683 043 683 043	672 830 672 830	619 894 619 894	584 274 584 274	591 583 591 583	620 953 620 953	612 680 612 680	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	
-						-		Total des importations de brut et d'équivalents	
	•		-		-		-	Algérie	
	-	-		-	•		-	Iran Irag	
	-	-				-	-	Koweit	
-	-	-		-				Lybie Mexique	
-	-	_	•	•	-			Nigéria	
	-	-		-	-		-	Norvège Arabie Saoudite	
-	-	-	*	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	
-	-	-	-	-			-	Royaume-Uni États Unis	
-	-	-		-	•	-	-	Vénézuela	
•	-	-	•	•	•	•	•	Autres	
649 222	683 043	672 830	619 894	584 274	591 583	620 953	612 680	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	
638 061 11 161	681 926 1 117	671 880 950	618 528 1 366	583 357 917	590 297 1 286	620 590 363	604 557 8 123	Par pipe-line Par d'autres moyens	
183 188	195 378	202 087	203 949	205 353	161 344	150 584	130 154	Stocks de brut - Début	
195 378 -67	202 087 -968	203 949 -67	205 353 252	161 344 -73	150 584	170 408 310	141 204 707	Stocks de brut - Fin Pertes et rectifications	
637 099	677 302	671 035	618 238	628 356	602 343	600 819	600 923	Brut et équiv. Introduit	
252 003	264 072	267 996	257 562	242 207	275 767	272 836	276 060	Brut conventionnel léger	
345 654 37 632	383 610 26 571	373 799 25 505	335 005 10 558	358 447 14 877	299 105 9 068	312 049 4 859	308 720 16 143	Brut conventionnel lourd Pétrole brut synthétique	
		-	-	-	-		*	Pétrole bitumineux lourd	
1 810	3 049	3 735	15 113	12 825	18 403	11 075	•	Condensats et pentanes	
38 430	36 504	34 586	37 750	49 233	42 642	47 180	40 727	Autres matières utilisées	
1	:	:	1	-	-		-	Produits de décantation Résidus de brut	
	3 018	3 012	2 362	1 332	2 188	5 851	2 241	GPL	
16 921 2 908	17 894 3 196	19 327 3 092	18 616 2 538	19 559 3 345	18 690 2 989	19 813 2 323	18 843 2 684	Gaz naturel Lubrifiants recyclables	
18 601	12 396	9 155	14 234	24 997	18 775	19 193	16 959	Autres charges d'alimentation	
675 529	713 806	705 621	655 988	677 589	644 985	647 999	641 650	Total charges d'alimentation (7+8)	
-21 577	-20 843	-23 640	-25 833	-17 369	-22 204	-23 493	-14 634	Pertes en raffinerie	1
								Total, tous les produits	
697 106	734 649	729 261	681 821	694 958	667 189	671 492	656 284	Production des raffineries	
38 430 834 210	36 504 1 210 330	34 586 1 115 419	37 750 890 222	49 233 1 022 830	42 642 1 155 532	47 180 947 785	40 727 997 402	Retour pour alimentation des raffineries Entrées inter-provinciales	
196 504	196 901	204 203	166 219	263 477	152 076	142 401	181 804	Sorties inter-provinciales	
757 302	849 478	843 766	730 557 10 903	808 942 31 012	768 758 22 538	675 880 23 021	720 827 23 991	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
24 776 310 335	17 706 188 333	10 015 265 175	215 889	153 851	151 889	116 495	248 579	Importations	
1 985 299	2 189 686	2 092 465	2 076 129	1 965 072	2 229 860	2 252 020 702 461	2 122 917 678 920	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
782 622 85 265	826 384 80 605	872 239 113 942	751 418 93 483	834 649 132 966	742 827 171 654	186 220	137 229	Exportations	1 1
1 307	720	963	54	580	-203	537	568	Pertes et rectifications	1
39 089	45 844	41 186	30 933	34 235	35 730	30 362	35 754	Auto consommation	
1 476 958	1 609 151	1 793 738	1 465 871	1 507 510	1 356 392	1 303 352	1 494 293	Ventes Intérieures	1

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, December 2001 – Continued

	Outrie materia	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	PROPANE & PROPANE MIXES								
1	Production Interproduct Transfers	136 447 -256	126 118 -4 610	136 447 -256	11 273 -210	10 305 -167	8 487 -124	5 330 7	10 99 -46
3	A. Portion transferred to petro-chemicals Net Production	136 191	121 508	136 191	11 063	10 138	8 363	5 337	10 53
4 5	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	3	•	3		-	-		
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 850	407	1 850	102	68	68	68	6
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	53 677	41 775	53 677	3 244	2 941	3 269	3 276	3 93
10 11 12	Deliveries to Reporting Companies	3 170 1 846 3 806	10 823 407 104	3 170 1 846 3 806	2 258 102 104	1 960 68	2 857 68	2 816 68	4 58 6
13	Losses and Adjustments	2 851 3 504	271 1 213	2 851 3 504	4	36	20 139	32 521	13 18
15		181 921	154 042	181 921	15 111	13 341	10 576	8 101	12 38
16	Total Exports (N.E.B.145)	4 008 805	2 805 871	4 008 805	436 485	313 559	232 704	185 015	106 03
4	BUTANE & BUTANE MIXES	100.040	004.500	100.040	17.000	10.200	40.004	F 200	10.00
2	Production Interproduct Transfers A. Portion transferred to petro-chemicals	186 948 -91 617	204 532 -83 385	186 948 -91 617	17 966 -11 274	18 320 -10 266	18 681 -6 580	5 396 -1 696	19 02 -85
3	Net Production	95 331	121 147	95 331	6 692	8 054	12 101	3 700	18 17
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	23 681	26 508	23 681	2 279	1 526	942	2 664	1 33
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-					-	. 705	4 40
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Classica Inventory	28 679 - 20 738	27 479 - 28 402	28 679 - 20 738	2 402 - 13 911	1 603 - 11 678	1 034 12 764	2 795 10 320	1 42
11 12	Deliveries to Reporting Companies	20 730	20 402	20 736	10 911	11070	12 704	10 320	12 92
13 14	Losses and Adjustments	2 022 4 497	241 8 518	2 022 4 497	7 276	37 309	86 100	-3 453	14
15	Domestic Sales	91 875	105 695	91 875	6 362	10 018	10 921	5 825	15 50
16	Total Exports (N.E.B.145)	812 346	385 875	812 346	66 154	49 664	25 969	17 872	18 42
1	PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS Production	*			-		-	40	
2	Interproduct Transfers A. Backflow to refinery of energy	•	-	•	-		*	*	
3	by products Net Production		-	-	-	-	-		
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	-	220	-	-		-	17	
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	-	-				-	~	
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	-	-		-				
11	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	-	17	-	-	1	-	17	11
12 13 14	Losses and Adjustments		-		-	-	-	-	
	Own Consumption Domestic Sales	-	203				-		
	NAPHTHA SPECIALTIES								
1	Production Interproduct Transfers	1 421	649	1 421	83	54	78	56	24
3	Net Production	1 421	649	1 421	83	54	78	56	24
5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	3 375 315	3 132 393	3 375 315	257 18	343 15	303 101	301 28	186
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	120 541	470	120 541	51	45	8	101	13
9	Imports Closing Inventory	130 574	34 529	130 574	591	681	619	707	580
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	109	4	109	-	1	-	-	300
13	Losses and Adjustments Own Consumption	72 1	20 2	72 1	3	2	-1	1	6
15	Domestic Sales	5 378	3 911	5 378	353	334	351	340	295

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, décembre 2001 - suite

lune 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
40.000	40.040	40.074						PROPANE & MÉL DE PROPANE	
12 909 -710	12 216 -862	13 374 -947	10 014 -810	9 844 -215	10 744 11	10 625 -119	9 295 273	Production Transferts d'un produit à l'autre	
12 199	11 354	12 427	9 204	9 629	10 755	10 506	9 568	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
	-	-	-					Transferts aux charges d'alimentation	
			-				-	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
33 3 783	3 938	4 043	3 461	3 499	3 058	2 220	102	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
6 175	-					3 329	5 183	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
33	7 362	9 023	10 427	10 343	10 030	10 823	3 170 102	Stócks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
-1	26	2	1	9	4	6	1 598 2	Exportations Pertes et rectifications	
-	351		•	-	2	16	255	Auto consommation	
14 391	13 728	14 807	11 260	13 203	14 120	13 020	18 771	Ventes intérieures	
109 346	173 833	203 920	182 648	253 264	299 019	310 042	465 061	Exportations totales (O.N.E.145)	
10.050	47.022	17 500	10 40 4	17.000	17 750	10.015	47 757	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
18 059 -1 713	17 033 -2 065	17 583 -2 174	18 484 -6 528	17 023 -14 578	17 750 -12 182	19 215 -13 478	17 757 -12 941	Production Transferts d'un produit à l'autre	
16 346	14 968	15 409	11 956	2 445	5 568	5 737	4 816	Partie transférée aux charges pétrochimiques Production nette	
	3 018	3 012	2 362	1 332	2 188	5 851	2 241	Transferts aux charges d'alimentation	
-	-		-			-		Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
88	3 088	3 084	2 422	1 395	2 245	5 902	2 396	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
	-	-	40 286	34 034	30 504	28 402	20 738	Importations Stocks à la fin de l'exercice	
21 528	28 784	36 954	40 200	34 034	30 304	20 402	20 7 30	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
45	10	9	9	27	8	9	43	Exportations Pertes et rectifications	
98	85	•			2	47	2 206	Auto consommation	
7 691	7 687	7 302	8 675	8 733	9 145	7 834	12 081	Ventes intérieures	
12 249	16 470	26 999	29 264	44 142	35 186	43 478	80 248	Exportations totales (O.N.E.145)	
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES Production	
	-	-	-		-	-	•	Transferts d'un produit à l'autre Renvois à la raffinerie de sous-produits	
-	-	-	-	-	-			énergétiques Production nette	
-	•		_					Transferts aux charges d'alimentation	
-	113		-	90	-		-	Entrées inter-provinciales	
-	-		-	-	-		-	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
-			-	-	-		*	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
17	17	17	17	17	17	17	~	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
		-			-	•		Exportations Pertes et rectifications	
-	-			-	-	-	*	Auto consommation	
-	113			90				Ventes Intérieures	
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE Production	
35	45	59	46	47	89	33	89	Transferts d'un produit à l'autre	
35	45	59	46	47	89	33	89	Production nette	
282	243	293	195	322	221	186	167	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	
282	40	14	34	37	28	9	20	Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
16	126	11	14	28	10	47	45	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
563	7 646	27 643	538	537	507	529	574	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	
:					3		-	Exportations	
-2		1	3 1	7	-1	1	5	Pertes et rectifications Auto consommation	
			322	354	320	234	344	Ventes intérieures	

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, December 2001 – Continued

		Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	AVIATION GASOLINE								
1	Production Interproduct Transfers	-155	-560	-155	-42	-32	-25	9	-7
3	Net Production	-155	-560	-155	-42	-32	-25	9	-7
4	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	62 742	58 606	62 742	1 780	3 182	4 832	4 849	8 78
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	9 742 44 896	8 910 48 380	9 742 44 896	156 1 735	336 2 112	347 2 820	178 3 887	1 26 5 34
8	Receipts from Non-reporting Companies Imports	201	148	201	1700		-		0 04
0	Closing Inventory	6 725 44 562	4 666 47 858	6 725 44 562	5 722 2 056	5 780 2 215	7 514 2 747	7 591 3 865	7 58 6 63
2	Deliveries to Reporting Companies Exports	12 878	11 015	12 878	510	338	412	1 570	1 29
3	Losses and Adjustments Own Consumption	345 16	126 9	345 16	14	20	26	90	1
5	Domestic Sales	41 066	40 715	41 066	1 740	2 295	2 361	2 965	4 85
1	MOTOR GASOLINE Production	3 194 304	3 205 937	3 194 304	278 530	260 445	241 025	168 468	276 719
2	Interproduct Transfers Net Production	-181 629 3 012 675	-36 695 3 169 242	-181 629 3 012 675	504 279 034	-9 719 250 726	4 197 245 222	3 616 172 084	12 425 289 14
4	Transfers to Refinery Feedstocks	3 012 073	3 109 242	3 012 073	2/9 004	230 720	240 222	172 004	205 14
56	Interprovincial Transfers -In-	6 137 896	5 313 890	6 137 896	501 008 92 989	408 974 84 315	461 765 83 874	449 009 85 345	425 552 113 599
7 8	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	1 047 996 5 572 604	1 010 679 5 438 468	1 047 996 5 572 604	462 596	373 115	447 295	420 927	474 07
9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	180 720	539 961	180 720	10 667	18 619	31 806	26 764	54 507
0	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	685 671 5 574 399	567 011 5 599 441	685 671 5 574 399	729 296 497 814	749 968 376 393	750 789 465 697	651 309 431 785	594 987 495 874
13	Exports Losses and Adjustments	489 080 11 080	266 916 3 694	489 080 11 080	10 355 245	5 833 168	10 932 257	22 136 177	7 789 448
4	Own Consumption Domestic Sales	357 7 813 655	7 699 260	357 7 813 655	15 608 262	13 564 040	35 624 472	39 628 782	681 849
	Sales by Grade:								
67	Premium	704 180 333 532	584 861 299 169	704 180 333 532	42 042 22 500	38 881 21 227	44 232 24 884	45 594 24 684	46 756 25 998
	Regular No-Lead	6 775 943	6 815 030 200	6 775 943	543 720	503 932	555 356	558 504	609 095
20		6 673 528	6 630 246	6 673 528	519 610	482 164	534 485	535 493	578 371
1	AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE Production	594 828	580 625	594 828	55 246	52 454	32 029	55 031	54 363
23	Interproduct Transfers Net Production	-66 620 528 208	-64 793 515 832	-66 620 528 208	-13 056 42 190	-11 131 41 323	-14 901 17 128	-6 029 49 002	3 513 57 87 6
4	Transfers to Refinery Feedstocks		-	-					
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	485 658 19 474	430 493 26 540	485 658 19 474	34 921 1 581	26 624 1 406	38 605 516	21 893 1 342	30 441 1 067
78	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	308 937	296 378	308 937	30 281	26 753	33 394	20 514	12 464
9	Imports	1 028 007 60 137	700 559 38 249	1 028 007 60 137	88 300 67 425	88 200 55 608	67 340 75 500	24 400 54 330	92 900 57 536
11		314 132 5 959	292 369 6 075	314 132 5 959	32 407 10	28 841	30 511 1 171	19 151 1 653	11 937 139
13	Losses and Adjustments Own Consumption	1 551 466	193 306	1 551 466	38 20	6 31	95 28	32 24	37 27
	Domestic Sales	2 006 058	1 639 667	2 006 058	154 348	164 425	104 254	114 777	177 268
	AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
2	Production Interproduct Transfers	-1 287	-691	-1 287	-658	-20	-18	-20	-257
3	Net Production	-1 287	-691	-1 287	-658	-20	-18	-20	-257
45	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	95 365	84 869	95 365	8 369	3 129	8 684	3 317	11 781
6	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	30 502 6 338	19 875 4 204	30 502 6 338	2 123 107	1 546 403	1 625 312	1 337 295	1 649 386
8 9	Receipts from Non-reporting Companies Imports	251	42	251	*			-	
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	20 326 6 629	21 612 4 294	20 326 6 629	23 424 183	20 201 328	20 300 284	16 926 312	21 138 384
12	Exports Losses and Adjustments	160 80	-	160 80	50	-13	-28	72	
	Own Consumption	80	124	- 80	50	-13	-26	-	64
15	Domestic Sales	65 873	62 841	65 873	2 364	4 874	6 998	5 245	5 601

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
-16 - 16	-23 - 23	-67 - 67	- -53 -53	- -9 -9	-226 - 226	-4 -4	- -2 - 2	ESSENCE D'AVIATION Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
7 413 1 662 7 614	10 021 1 664 8 825	10 549 1 734 7 710	2 941 884 3 075	2 563 593 2 381	902 58 2 206	786 33 674	1 158 163 1 560	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
8 058 5 831 1 538 -15	36 6 480 9 351 2 548 -32	112 8 738 7 707 782 19	7 672 2 835 350 -32	6 811 2 558 437 23	6 252 1 213 405 -1	4 666 847 833 3	6 725 1 399 236 65	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
5 526	6 906	5 804	2 990	2 185	1 766	1 326	1 540	Ventes Intérieures	1
280 298 12 553 292 851	263 037 -24 112 238 925	288 541 -10 352 278 189	285 937 -9 267 276 670	267 345 3 156 270 501	289 057 -10 129 278 928	306 535 -9 567 296 968	276 880 -14 841 262 039	ESSENCE POUR MOTEURS Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
360 187 93 427 461 384	520 482 80 781 497 577	397 819 65 498 504 381	386 564 60 859 443 122	444 881 116 018 481 715	528 004 65 777 440 312	429 645 68 197 431 972	454 034 78 355 428 209	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
113 642 589 298 491 295 3 182 597	54 266 617 728 474 255 10 913 371	97 734 531 687 529 700 17 309 517	70 425 574 895 446 739 12 764 123	42 320 524 876 500 367 27 181 500 22	9 391 633 684 434 846 47 852 -22 31	9 820 567 011 454 676 90 670 313	11 489 685 671 406 696 25 669 114 33	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1: 1 1: 1:
645 232	716 498	751 132	613 083	645 348	599 343	621 219	631 359	Ventes Intérieures	1
44 093 26 042 575 097	65 340 32 101 618 957 100	66 548 31 983 652 601	43 894 23 791 545 398	56 931 22 919 565 398 100	43 462 21 207 534 674	47 088 21 833 552 298	52 792 23 424 555 143	Ventes par catégorie: Super Intermédiaire Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb	1(1) 1(1) 2(
549 923 48 142 -6 562 41 580	49 042 -1 144 47 898	637 936 49 652 -4 491 45 161	525 252 42 410 -2 229 40 181	554 041 45 043 -4 687 40 356	514 751 46 389 471 46 860	532 490 50 824 -4 547 46 277	542 064 50 663 -3 183 47 480	Ventes nettes au détail CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	2
35 119 3 347 24 473	61 046 2 199 25 910	60 907 1 289 17 374	40 567 2 318 20 183	35 247 10 299 37 454	20 729 827 27 634	24 394 349 19 944	34 164 1 578 20 818	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	1
85 610 55 886 23 399 138 -71 33	38 861 62 294 22 295 161 94 21	79 602 75 460 13 465 159 49 26	23 600 73 653 18 642 2 018 -70 25	18 900 53 196 31 235 100 -62 30	67 700 55 966 33 606 90 1 26	25 146 38 249 26 880 428 44 15	156 109 60 137 30 477 69 -53	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	10 11 12 13 14
161 586	142 537	174 890	103 405	110 812	125 603	105 762	208 690	Ventes Intérieures	15
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE Production	1
794 794	-199 - 199	-326 -326	-3 - 3	10 10	-18 - 18	24 24	-58 - 58	Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 800 2 484 629	12 659 1 232 461	11 904 2 177 663	3 950 1 486 537	7 676 1 883 265	3 189 1 311 76	6 411 1 022 70	1 012 1 901 126	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
16 665 678	42 21 504 617	23 318 1 094	21 805 220	22 638 48	18 950 76	21 612 70	20 326 82 2	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	16 11 12
-29	-3	14	2 4	-8	6	-3	-20	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
6 563	6 278	7 142	4 285	5 195	5 542	2 754	4 392	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, December 2001 – Continued

	Public metro	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
(Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
	STOVE OIL, KEROSENE								
1 1	Production	854 096 -887 512	859 615 -829 185	854 096 -887 512	76 569 -71 964	72 310 -77 683	80 078 -38 100	17 703 -34 696	71 99 -76 58
	nterproduct Transfers Net Production	-33 416	30 430	-33 416	4 605	- 5 373	41 978	-16 993	-4 59
	Fransfers to Refinery Feedstocks nterprovincial Transfers -In-	121 057	106 917	121 057	6 413	4 912	2 109	1 223	17 15
6 1	nterprovincial Transfers -Out-	10 485	16 474	10 485	2 599	2 525	1 315	282	4
	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	31 175	23 898	31 175	3 519	3 236	1 184	232	12
	mports Closing Inventory	2 242 39 771	2 940 79 359	2 242 39 771	426 37 820	24 283	200 55 647	248 33 448	42 28
1 [Deliveries to Reporting Companies Exports	32 930 1 357	24 033 648	32 930 1 357	3 495 54	3 344 54	1 165 67	239	13
3 1	osses and Adjustments	-21	334	-21	19	-14	55	170	1
	Own Consumption	65 87 349	55 83 053	65 87 349	10 743	10 399	3 11 502	6 214	3 65
	Domestic Sales	67 349	03 033	07 349	10 743	10 399	11 302	0 2 14	3 03
1 1	DIESEL FUEL OIL Production	1 594 449	1 534 252	1 594 449	144 902	130 471	106 405	87 219	125 78
	nterproduct Transfers Net Production	405 477 1 999 926	423 281 1 957 533	405 477 1 999 926	21 749 166 651	24 773 155 244	34 700 141 105	35 906 123 125	61 08 186 86
4	Fransfers to Refinery Feedstocks						:		
	nterprovincial Transfers -In- nterprovincial Transfers -Out-	5 195 665 1 092 641	4 766 633 963 710	5 195 665 1 092 641	458 473 107 765	383 087 81 333	386 634 89 129	291 051 64 459	351 11 107 55
7 I 8 I	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	3 284 336	3 164 335	3 284 336	300 347	276 272	242 967	235 113	243 03
9 1	mports Closing Inventory	278 119 571 035	416 286 705 639	278 119 571 035	1 913 623 748	4 123 643 896	28 067 614 305	23 875 575 411	87 26 531 69
1	Deliveries to Reporting Companies	3 245 411	3 199 027	3 245 411	313 006	278 215	251 065	222 123	256 18
13 1	Exports Losses and Adjustments	562 849 3 459	357 388 994	562 849 3 459	33 690 37	6 887 9	10 540 207	12 281 -384	15 83 44
	Own Consumption	5 127	1 279	5 127	114	122	139	147	23
	Domestic Sales	5 817 770	5 647 785	5 817 770	420 059	432 012	477 284	413 432	531 74
	Sales of Low Sulfur	4 375 423	4 091 308	4 375 423	332 720	323 947	329 157	304 151	380 27
1 1	LIGHT FUEL OIL (#2 & 3) Production	5 101	4 602	5 101	229	329	391	345	27
	Interproduct Transfers Net Production	304 542 309 643	239 168 243 770	304 542 309 643	49 067 49 296	38 786 39 115	15 988 16 379	6 040 6 385	13 21: 13 48 :
4 -	Transfers to Refinery Feedstocks		-	-		-	-		
5 1	nterprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	90 268 45 513	146 872 44 489	90 268 45 513	22 498 3 267	11 672 2 535	39 653 5 680	20 020 3 137	41- 92-
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	45 324	48 065	45 324	6 681	2 690	4 563	3 094	1 25
9 1	mports	19 284	30 563	19 284	800	2 200	8 028	1 100	2 63
	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	12 317 45 697	15 028 50 963	12 317 45 697	12 474 6 852	11 188 2 954	13 243 6 563	13 112 3 267	10 50 1 42
	Exports Losses and Adjustments	17 566 28	17 753 24	17 566 28	1 137 -2	961 -39	1 227 20	1 095 4	1 96
	Dwn Consumption	472	189	472	24	69	45	15	15
15	Domestic Sales	360 445	353 141	360 445	67 840	50 483	53 033	23 212	16 063
	HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6) Production	130 192	172 673	130 192	14 020	16 257	6 888	13 345	17 686
2 1	Interproduct Transfers Net Production	58 295 188 487	56 416 229 089	58 295 188 487	5 906 19 926	2 442 18 699	9 123 16 011	1 997 15 342	4 499 22 17 9
	Transfers to Refinery Feedstocks		-	-					
5 1	Interprovincial Transfers -In-	632 728	634 701	632 728	50 567	45 627	52 329	52 174	39 722
7 1	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	10 102	3 781	10 102	870	1	726		442
9 1	Receipts from Non-reporting Companies Imports	260 900	450 800	260 900	51 800	29 500	29 100	45 800	54 400
10	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies	53 374	50 805	53 374	55 656	58 083	67 106	70 581	78 821
12 1	Exports	260 503	232 826 -14	260 503	18 269	22 421	14 658	11 985	12 31
	Losses and Adjustments Own Consumption	67 4 694	8 679	67 4 694	-105 1 158	13 649	71 519	-3 1 147	-19 925
5	Domestic Sales	821 166	1 071 887	821 166	99 819	68 315	72 443	96 712	94 402
6	Sales of Low Sulfur	х	х	х	х	х	x	X	×

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
76 579 -77 837 - 1 258	75 032 -81 491 -6 459	75 632 -79 675 - 4 043	71 572 -65 228 6 344	80 058 -93 158 -13 100	77 878 -70 064 7 814	84 208 -62 701 21 507	73 477 -66 177 7 300	MAZOUT POUR POÊLES Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
17 251 122 122	26 206 220 227	7 133 322 368	9 990 1 864 2 592	5 078 2 283 4 643	6 389 4 285 6 813	3 056 608 838	2 937 394 2 429	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
35 56 154 64 15 20 3	35 72 591 355 23 35 2	98 73 590 379 15 3	295 79 128 3 226 11 28 21	246 62 307 4 139 212 6	396 64 688 6 687 103 -1 6	961 79 359 806 94 -1 2	39 771 2 067 4 45 10	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1
2 056	2 937	1 836	8 533	7 047	7 951	10 182	13 523	Ventes Intérieures	1
128 151 80 988 209 139	139 684 54 764 194 448	133 300 40 886 174 186	122 397 30 950 153 347	135 544 24 307 159 851	143 806 -3 007 140 799	136 587 16 185 152 772	148 633 -2 462 146 171	CARBURANT DIESEL Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
327 784 63 880 252 160	458 879 66 254 301 474	473 377 86 148 303 908	330 813 70 582 240 024	421 854 94 276 271 783	493 009 64 676 280 532	390 562 67 650 216 720	423 957 75 456 261 001	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
45 030 581 726 251 146 23 919 53 135	57 716 682 528 304 639 12 888 -14 63	39 602 637 206 306 838 57 963 202 63	58 242 549 369 262 874 30 226 -8 66	29 538 485 399 285 918 52 390 48 84	25 273 621 084 253 615 65 085 260 66	15 640 705 639 213 407 35 686 140 47	15 784 571 035 228 836 78 017 330 91	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1 1 1
444 953	527 885	585 181	506 523	514 280	420 226	374 209	411 194	Ventes intérieures	1
326 797	346 127	420 029	361 259	360 495	315 392	290 956	315 835	Ventes en faible teneur en soufre	1
783 11 441 12 224	510 13 284 13 794	451 8 418 8 869	352 17 661 18 013	381 26 359 26 740	311 17 927 18 238	247 20 985 21 232	409 62 537 62 946	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
3 867 4 532 5 815	7 690 6 902 7 356	1 134 1 655 1 506	6 680 6 193 6 776	4 260 4 571 4 692	14 503 4 048 2 580	14 481 1 043 1 054	9 142 1 323 1 881	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
992 11 669 4 686 1 834 -3	4 040 15 824 7 353 1 948	2 456 12 092 1 349 2 335	1 862 15 264 6 642 2 028	1 500 15 251 4 502 1 135	1 684 14 299 4 054 874	3 267 15 028 1 320 1 217 7	200 12 317 4 702 1 248	Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations Pertes et rectifications	1 1 1
8		1	-	2	5	5	67	Auto consommation	1
10 680 18 716 -487	12 523 16 027 3 653	12 357 14 145 14 076	15 292 15 955 4 417	26 977 15 259 -1 651	28 968 15 544 5 430 20 974	8 837 7 011 15 848	18 118 -1 609 16 509	Ventes intérieures MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6) Production Transferts d'un produit à l'autre Production nette	
18 229 34 622 83	19 680 - 60 829 160	28 221 65 430	20 372 - 58 092 666	13 608 61 848 666	54 537 167	58 924	42 778	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
39 400 61 924	20 400 66 831	20 500 67 665	37 900 60 561	40 300 56 656	37 100 59 112	44 600 50 805	40 600 53 374	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1 1
17 376 -24	17 623 64	10 880	25 263 5 75	27 516 5 228	21 450 -3 783	33 074 -18 1 076	29 288 -2 700	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1: 1: 1:
822 90 891	829 77 326	101 969	97 459	91 246	87 758	93 547	76 096	Ventes intérieures	1
X	х	X	X	х	х	Х	х	Ventes en faible teneur en soufre	10

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, December 2001 – Concluded

01	pply and Disposition of Petroleum Products,	, Utilei Fiu	Allines alin	Territories,	December	2001 - 001					
	Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200		
_		Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200		
	ASPHALT	000 504	070 500	000 504	4.440	4.700	0.704	4 220	25.42		
2	Production Interproduct Transfers	282 534 -13 075	272 538 10 311	282 534 -13 075	4 112 5 189	4 738 61	3 731 497	4 338 1 033	35 43 1 61		
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	261 037 774	274 645 924	261 037 774	1 899	5 786	7 562	12 537	19 60 8		
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	7 409	6 242	7 409	-	-		-	O.		
9	Imports Closing Inventory	15 165 46 511	46 328 40 537	15 165 46 511	1 900 42 274	1 500 44 467	1 800 43 364	1 628 48 343	80 54 56		
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	7 318 108 704	6 242 150 805	7 318 108 704	9 223	3 195	4 465	4 098	9 23		
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	-617 8	211	-617 8	-82	12	49	-14	21		
15	Domestic Sales	410 318	457 856	410 318	8 196	6 685	10 179	10 473	41 70		
1	PETROLEUM COKE Production	236 926	223 409	236 926	19 966	19 085	19 299	11 542	19 129		
2	Interproduct Transfers	-	-	-	***	10 000	-	11012	10 12		
5	Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-		-				
7	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-				
9	Imports Closing Inventory	154 600 34 618	139 000 20 795	154 600 34 618	10 600 22 584	16 700 27 834	12 000 31 453	12 300 30 797	15 000 39 75		
11	Deliveries to Reporting Companies Exports	51 433	108 247	51 433	20 652	3 820	5 446	2 295			
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	-2 282 118 340	111 900	-2 282 118 340	9 325	9 325	9 325	9 325	9 32		
15	Domestic Sales	228 068	156 085	228 068	12 623	17 390	12 909	12 878	15 85		
1	LUBE OILS AND GREASES Production	22 333	22 505	22 333	1 051	1 689	2 076	2 214	1 52		
2	Interproduct Transfers	-97	-833	-97	-56	-53	-111	-133	-92		
4 5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In-	35 712 154 810	34 234 153 698	35 712 154 810	1 951 12 418	2 945 13 115	3 272 16 514	2 928 13 067	2 747 12 983		
7	Interprovincial Transfers -Out- Receipts from Reporting Companies	10 206 2 656	10 725 10 418	10 206 2 656	608 1 204	605 1 307	1 363 990	846 781	74- 1 149		
8 9 10	Receipts from Non-reporting Companies Imports Classica Inventory	38 398 45 345 36 516	31 379 42 588 33 896	38 398 45 345 36 516	2 282 3 346 35 992	2 163 3 417 36 869	3 070 3 752 36 385	2 950 3 264 35 662	2 394 4 29 34 85		
11 12	Closing Inventory Deliveries to Reporting Companies Exports	2 893 6 945	8 539 6 370	2 893 6 945	575 557	556 17	992 120	822 652	34! 55!		
13	Losses and Adjustments Own Consumption	579 94	80	579 94	1 4	11	-18 13	27 4	-33		
	Domestic Sales	208 110	202 427	208 110	17 073	16 623	21 033	17 587	18 696		
	STILL GAS		204.075			40.040	05.004	40.540	05.045		
2	Production Interproduct Transfers	222 490	304 075	222 490	30 721	19 016	25 824	16 546	25 647		
7 10	Receipts from Reporting Companies Closing Inventory		-	-	-						
11	Deliveries to Reporting Companies Losses and Adjustments		-								
	Own Consumption	222 490	304 075	222 490	30 721	19 016	25 824	16 546	25 647		
15	Domestic Sales	-	-	•	•	•	•	•			
1	OTHER PRODUCTS Production	381 079	286 026	381 079	14 632	10 870	6 480	2 747	34 738		
2	Interproduct Transfers	472 513	290 927	472 513	14 762	42 955	-4 724	-6 090	-18 045		
5 6	Transfers to Refinery Feedstocks Interprovincial Transfers -In- Interprovincial Transfers -Out-	435 503 82 391 556 495	407 713 58 511 241 791	435 503 82 391 556 495	33 573 1 550 28 078	33 670 958 16 391	34 440 34 657 1 034	21 077 7 344 754	36 782 1 113 24 602		
7 8	Receipts from Reporting Companies Receipts from Non-reporting Companies	81 475 161 759	83 002 134 298	81 475 161 759	7 361 10 357	4 624 13 635	13 063 8 519	6 095 10 968	9 042 12 955		
9	Imports Closing Inventory	531 434	634 652	531 434	510 568	528 796	529 226	521 567	489 917		
11 12	Deliveries to Reporting Companies Exports	83 221 28 354	82 018 9 500	83 221 28 354	7 185	4 437	12 944 8 945	5 940 555	8 983		
13 14	Losses and Adjustments Own Consumption	393 85	781	393 85	-31	32	-156	-135	494		
15	Domestic Sales	7 823	7 743	7 823	723	284	358	532	592		

74 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 1 Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, décembre 2001 - fin

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000		
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Mètres cubes	
26 201	45 505	40.000	00.004					ASPHALTE	
36 201 2 154	45 585 63	48 068 119	32 921 -109	42 213 -1 571	10 222 390	4 977 869	7 318 -3 479	Production Transferts d'un produit à l'autre	
28 094 87	40 183 78	72 618 315	36 707 125	24 649 239	18 599	6 410	8 250	Entrées inter-provinciales Sorties inter-provinciales	
	1 131	1 273	3 412	301	125		-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
2 800 53 062	4 400 45 449	8 500 53 779	8 000 52 261	9 700 54 612	1 600 40 901	3 700	100	Importations	
-	1 131	1 273	3 412	301	125	40 537	46 511	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	1
20 825 -5 -	25 476 -1 -	20 079 32	14 819 -23	19 841 -3	14 682 -3 -	4 870 38	681 -128	Exportations Pertes et rectifications Auto consommation	1 1
49 840	72 291	100 549	64 116	52 563	29 843	11 412	5 972	Ventes intérieures	1
19 030	19 171	10.000	40.000	40.000	40.040	40.750	20.404	COKE DE PÉTROLE	
19 030	19 171	18 983	19 292	18 320	19 840	19 752	20 194	Production Transferts d'un produit à l'autre	
	-		-			-		Entrées inter-provinciales	
						-		Sorties inter-provinciales Arrivages d'autres sociétés déclarantes	
19 200	5 000	12 700	12 600	7 100	5 300	10 500	20 200	Arrivages de sociétés non-déclarantes Importations	
33 048	32 439	38 113	41 295	43 513	30 065	20 795	34 618	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
16 408	8 203	3 984	5 613	3 048	20 103	18 675		Exportations	1:
9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	10 289	Pertes et rectifications Auto consommation	10
19 200	7 252	12 700	13 772	10 829	9 160	11 522	25 453	Ventes intérieures	1
0.117	0.400	4 047	1.000	4.005	0.050	0.400	4 740	HUILES & GRAISSES LUBRIF. Production	
2 117 -15	2 163 -5	1 617 -28	1 930 -44	1 9 65 -7	2 052 -246	2 106 -43	1 713 -53	Transferts d'un produit à l'autre	:
2 908 14 331	3 196 11 015	3 092 12 781	2 538 11 358	3 345 12 586	2 989 13 050	2 323 10 480	2 684 9 811	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	1
1 126	672	1 022	1 122	654	1 193	770	636	Sorties inter-provinciales	
665 1 607	485 2 095	250 2 826	491 2 227	1 342 3 467	1 313 3 524	441 2 774	155 2 467	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	
3 626 34 824	3 530 34 941	3 844 34 553	2 965 33 204	4 247 32 526	3 445 33 300	2 861 33 896	4 097 36 516	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
992	242	383	594	1 354	1 315	369 673	154 417	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes Exportations	1
30 -4	822 4	436 -1	391 9	1 106 6	1 010 5	-7	46	Pertes et rectifications	13
9	3	1	4	6	2	25	5	Auto consommation Ventes intérieures	14
17 298	14 227	16 745	15 618	17 807	15 850	13 870	14 453	GAZ DE DISTILLATION	1.
28 641	35 163 .	31 292	21 405	24 537	25 482	19 801	22 003	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
						-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-		-					-	Stocks à la fin de l'exercice Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	10 11
28 641	35 163	31 292	21 405	24 537	25 482	19 801	22 003	Pertes et rectifications Auto consommation	13 14
20041	-	•	-	-		-		Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
27 480 -20 625	59 986 38 092	36 623 34 502	39 152 31 197	37 426 61 997	8 114 71 554	7 778 45 352	9 824 41 906	Production Transferts d'un produit à l'autre	1 2
35 522	30 290	28 482	32 850	44 556 1 776	37 465 2 400	39 006 2 450	35 802 9 992	Transferts aux charges d'alimentation Entrées inter-provinciales	4 5 6 7
1 460 25 734	964 36 699	1 474 44 029	2 365 20 086	31 958	9 706	2 720	21 977	Sorties inter-provinciales	Ğ
4 407 19 282	6 032 8 459	6 333 51	10 345 2 779	4 366 22 623	7 167 13 701	4 167 10 969	4 546 13 900	Arrivages d'autres sociétés déclarantes Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-		-		-	610 501	634 652	531 434	Importations Stocks à la fin de l'exercice	10
454 702 4 498	494 268 6 146	489 627 10 051	515 754 6 234	562 356 4 227	7 287	4 086	4 405	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11 12
746	167	116	3	4	-464	5	121	Exportations Pertes et rectifications	13
	-	-	-	-			85	Auto consommation	14
719	665	946	538	841	797	748	660	Ventes intérieures	15

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, December 2001

Salas in subis matres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 539 287	1 412 967	1 539 287	181 121	147 718	121 370	99 889	96 555
Butane & Butane Mixes	813 781	814 584	813 781	56 861	69 442	80 769	59 570	94 163
Petro-Chem Feedstocks	4 568 607	4 254 372	4 568 607	408 269	353 695	364 709	383 204	377 94
Naphtha Specialties	210 971	132 954	210 971	14 893	17 449	13 157	10 871	10 76
Aviation Gasoline	106 645	104 736	106 645	4 290	4 842	6 552	7 633	12 866
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	38 338 013 3 465 959 1 216 446 33 655 208 400	38 657 869 3 383 968 1 093 332 34 227 687 -47 118	38 338 013 3 465 959 1 216 446 33 655 208 400	3 041 136 258 341 90 302 2 692 493	2 869 263 240 205 83 956 2 545 102	3 117 817 257 563 91 305 2 768 949	3 046 412 244 315 86 363 2 715 634 100	3 372 208 272 743 92 052 3 007 413
Retail Sales of Motor Gasoline	34 172 089	34 636 245	34 172 089	2 712 756	2 559 521	2 781 042	2 713 658	3 003 577
Av-Turbo Fuel Kero Type	5 987 055	5 345 620	5 987 055	442 621	449 875	415 907	400 738	506 558
Av-Turbo Fuel Naph Type	320 215	329 785	320 215	20 903	24 201	29 423	22 573	39 055
Stove Oil Kerosene	464 409	373 147	464 409	64 546	53 973	41 530	18 254	9 290
Diesel Fuet Oil Low Sulfur	23 380 338 17 058 873	22 639 487 16 966 041	23 380 338 17 058 873	1 832 561 1 442 230	1 757 219 1 372 167	1 864 533 1 391 889	1 662 820 1 222 090	2 071 866 1 513 511
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	5 106 816	4 877 431	5 106 816	821 049	694 512	640 354	417 277	252 038
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	7 633 004 x	8 499 138 x	7 633 004 x	744 800 x	707 129 x	738 991 x	824 583 x	744 178
Asphalt	3 157 979	3 092 252	3 157 979	88 375	88 567	125 289	136 369	275 904
Coke	1 007 530	1 075 250	1 007 530	77 435	102 210	81 067	96 374	78 750
Lube Oils & Greases	1 097 425	1 040 331	1 097 425	86 425	76 470	93 097	83 250	95 963
Still Gas			-	-	-	-		
Other Products	1 021 445	1 183 632	1 021 445	156 800	155 670	131 496	60 944	70 922
Total, All Products	94 753 520	93 833 555	94 753 520	8 042 085	7 572 235	7 866 061	7 330 761	8 109 021
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR								
Propane & Propane mixes	37 568	36 842	37 568	6 845	5 251	3 462	2 744	2 364
Butane & Butane Mixes	-		*	*	•		-	
Petro-Chem Feedstocks		-	-	-			-	
Naphtha Specialties	89	73	89	6	7	10	8	7
Aviation Gasoline	1 807	1 814	1 807	72	37	140	120	178
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	583 215 43 910 5 096 534 209	583 679 42 660 4 157 536 862	583 215 43 910 5 096 534 209	45 554 3 342 365 41 847	41 369 3 010 330 38 029	45 689 3 425 358 41 906	44 098 3 030 338 40 730	49 799 3 198 340 46 261
Retail Sales of Motor Gasoline	530 674	531 108	530 674	41 382	37 581	41 505	40 153	45 344
Av-Turbo Fuel Kero Type	260 776	257 077	260 776	9 235	10 467	13 082	15 977	27 671
Av-Turbo Fuel Naph Type	19 098	10 026	19 098	561	598	599	938	1 104
Stove Oil Kerosene	11 701	10 033	11 701	1 343	1 267	855	788	510
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	634 300 260 671	632 433 281 861	634 300 260 671	54 249 30 225	44 163 21 530	45 313 21 479	41 310 20 071	53 824 23 144
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	226 559	239 134	226 559	32 675	31 329	28 512	22 918	16 511
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	395 213 x	758 118 x	395 213 x	86 913 x	51 579 x	55 522 x	23 889 x	100 654 x
Asphalt	13 451	13 499	13 451		-			61
Coke	-	•			-		-	
Lube Oils & Greases	15 939	15 942	15 939	1 883	960	1 410	1 217	1 720
Still Gas	•			-	-			
Other Products	2	7	2					
Total, All Products	2 199 718	2 558 677	2 199 718	239 336	187 027	194 594	154 007	254 403

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, décembre 2001

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Ventes en mètres cubes
						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		CANADA
89 936	102 012	105 426	97 323	124 530	125 250	121 837	160 799	Propane & mél de propane
90 154	97 808	83 697	51 100	51 606	43 004	36 410	53 112	Butane & mél de butane
380 653	387 759	404 889	177 353	229 438	388 698	397 764	376 280	Charges pétrochimiques
9 338	8 576	9 523	10 045	7 276	13 645	7 417	25 268	Prod spéciaux base/naph
13 911	15 878	15 438	8 978	6 120	4 746	3 482	3 511	Essence d'aviation
3 342 034 283 975 92 562 2 965 764 -267	3 513 945 330 419 102 076 3 081 350 100	3 595 314 334 846 102 404 3 157 864 200	3 163 905 277 854 87 750 2 798 301	3 320 405 299 367 89 620 2 931 318 100	3 172 181 286 995 85 702 2 799 484	3 103 249 297 345 89 240 2 716 664	3 285 662 286 567 99 853 2 899 242	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
2 982 374	3 118 364	3 187 526	2 812 016	2 965 538	2 834 761	2 766 942	2 935 297	Ventes nettes au détail
495 773	516 367	608 851	413 001	391 072	359 387	345 470	519 297	Carburéacteur-type kéro
41 662	28 422	32 480	26 039	25 201	2 2 366	17 460	18 911	Carburéacteur-type napht
6 773	8 746	11 270	28 192	35 498	44 571	50 504	70 317	Mazout pour poêles
1 867 893 1 410 168	1 926 755 1 380 923	2 141 330 1 587 840	1 908 816 1 430 765	2 066 089 1 530 981	1 880 899 1 428 915	1 658 706 1 254 562	1 799 523 1 347 922	Carburant diesel Faible teneur en soufre
162 827	152 594	156 924	242 078	343 929	437 983	555 866	838 353	Mazout léger (Nos 2 & 3)
727 682 x	628 562 x	736 385 x	489 735 x	646 910 x	754 528 X	755 655 x	882 937 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
327 436	390 634	502 818	389 550	410 515	250 798	105 997	81 379	Asphalte
113 734	89 345	109 360	71 971	90 678	93 457	70 869	60 297	Coke
89 690	85 072	91 534	82 854	95 990	85 078	74 908	73 565	Huiles & graisses lubrif.
-			-	-			-	Gaz de distillation
71 388	61 996	72 429	64 371	81 432	135 245	120 939	138 695	Autres produits
7 830 884	8 014 471	8 677 668	7 225 311	7 926 689	7 811 836	7 426 533	8 387 906	Total, tous les produits
								TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2 085	2 122	2 314	929	2 186	2 469	4 071	6 143	Propane & mél de propane
-					-	•		Butane & mél de butane
-				-	۰	-	-	Charges pétrochimiques
5	6	6	7	3	2	6	9	Prod spéciaux base/naph
165	301	381	163	120	69	68	24	Essence d'aviation
51 010 3 399 332 47 279	56 384 4 257 373 51 754	56 425 4 422 363 51 640	46 788 3 508 315 42 965	50 578 3 681 352 46 545	47 706 3 700 330 43 676	48 279 3 688 361 44 230	48 494 3 073 374 45 047	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
46 447	51 518	51 556	42 750	45 853	43 250	43 769	43 935	Ventes nettes au détail
26 116	32 925	36 660	29 719	28 667	15 769	10 789	15 122	Carburéacteur-type kéro
899	1 341	1 833	1 151	399	273	330	666	Carburéacteur-type napht
339	543	143	449	713	933	2 150	1 161	Mazout pour poêles
57 333 24 714	64 666 23 327	64 377 26 297	49 554 24 624	52 654 23 456	51 058 23 367	53 932 19 627	45 440 20 931	Carburant diesel Faible teneur en soufre
		6 896	12 756	15 724	21 588	30 760	36 365	Mazout léger (Nos 2 & 3)
9 916 8 504	9 549 15 851	80 693	7 908 X	112 813 X	104 974 X	108 818 x	10 227 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
1 520	2 000	1 951	3 173	2 972	1 594	228	53	Asphalte
1 520	2 000	1 951	3173	2312				Coke
4.000	4 500		750	1 440	1 018	1 146	513	Huiles & graisses lubrif.
1 366	1 500	1 532	730	. 110		-		Gaz de distillation
-	٠		5		2			Autres produits
•	-		3		247 455	260 577	164 217	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, December 2001 - Continued

0.1	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	18 111	17 256	18 111	3 779	3 492	1 522	1 024	819
Butane & Butane Mixes		-			•	-	-	
Petro-Chem Feedstocks	-	-			-	•	-	
Naphtha Specialties	17	17	17	1	2	1	2	1
Aviation Gasoline	197	219	197		4	37	16	14
Motor Gasoline Premium	213 512 40 598	211 525 35 787	213 512 40 598	14 572 2 406	14 347 2 551	15 529 2 688	15 411 2 463	18 806 3 231
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	4 345 168 569	3 186 172 552	4 345 168 569	229 11 937	220 11 576	226 12 615	224 12 724	279 15 296
Retail Sales of Motor Gasoline	191 324	189 484	191 324	13 044	12 843	13 901	13 762	16 793
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 750	3 637	3 750	333	303	359	345	358
Av-Turbo Fuel Naph Type	-		-	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	7 810	6 356	7 810	1 219	1 059	788	522	270
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	110 614 85 571	103 258 84 966	110 614 85 571	7 696 6 301	7 705 6 112	8 487 6 290	6 699 5 442	11 546 9 635
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	167 292	154 711	167 292	22 983	21 605	18 526	15 702	10 520
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	8 694 x	8 728 x	8 694 x	1 500 x	1 530 X	3 448 ×	957 x	- X
Asphalt	18 517	13 421	18 517	_				161
Coke		,0 121	-		_	_		
Lube Oils & Greases	2 012	1 820	2 012	126	147	186	161	231
Still Gas					-			
Other Products						_		
Total, All Products	550 526	520 948	550 526	52 209	50 194	48 883	40 839	42 726
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	113 380	116 536	113 380	18 693	18 798	10 473	8 355	7 100
Butane & Butane Mixes	39 010	21 429	39 010				3 256	1 594
Petro-Chem Feedstocks	84 378	76 226	84 378	7 553	6 531	7 195	6 991	6 350
Naphtha Specialties	161	154	161	12	10	16	12	12
Aviation Gasoline	1 230	889	1 230	56	47	100	108	93
Motor Gasoline	1 217 060	1 196 025	1 217 060	90 905	83 464	93 388	89 363	102 871
Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	156 850 29 380 1 030 830	148 296 24 065 1 023 664	156 850 29 380 1 030 830	11 200 2 064 77 641	10 205 1 797 71 462	11 368 1 912 80 108	9 960 1 819 77 584	11 800 2 029 89 042
Retail Sales of Motor Gasoline	1 142 751	1 122 907	1 142 751	85 511	78 512	87 847	84 075	96 784
Av-Turbo Fuel Kero Type	168 153	149 517	168 153	13 151	12 753	15 291	14 146	13 907
Av-Turbo Fuel Naph Type	27 012	24 189	27 012	1 913	1 231	2 920	785	2 385
Stove Oil Kerosene	31 540	27 525	31 540	5 155	4 434	3 526	2 192	1 070
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	747 635 486 439	721 288 493 090	747 635 486 439	63 693 39 929	53 150 36 655	64 204 41 334	48 627 31 698	66 395 43 203
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	866 960	878 309	866 960	138 970	129 450	117 581	86 374	52 163
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	889 465 x	640 615 x	889 465 x	97 156 x	68 889 X	83 799 x	34 459 x	63 180 x
Asphalt	82 502	71 453	82 502	^	*	^	184	3 538
Coke	02 302	7, 400	02 302				.01	- 000
Lube Oils & Greases	17 159	16 819	17 159	1 219	1 170	1 295	1 208	1 487
Still Gas	17 100	-						
Other Products	836	41	836	41				
Total, Ali Products	4 286 481	3 941 015	4 286 481	438 517	379 927	399 788	296 060	322 145

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, décembre 2001 - suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Ventes en mètres cubes
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
779	767	822	737	1 065	1 184	1 266	3 028	Propane & mél de propane
			•				•	Butane & mél de butane
•		-	•	-		-	•	Charges pétrochimiques
1	2	2	1	2	1	1	2	Prod spéciaux base/naph
17	29	40	29	16	17	-	32	Essence d'aviation
18 799 3 194 281 15 324	22 007 3 618 328 18 061	22 612 3 694 334 18 584	18 019 3 115 274 14 630	17 488 2 924 259 14 305	16 867 2 950 266 13 651	17 068 2 953 266 13 849	17 418 2 919 295 14 204	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
16 787	19 791	20 335	16 204	15 652	15 096	15 276	15 584	Ventes nettes au détail
358	289	321	274	271	229	197	319	Carburéacteur-type kéro
		•	•	-			-	Carburéacteur-type napht
88	56	70	368	471	581	864	1 144	Mazout pour poêles
9 524 7 648	8 597 7 155	9 895 8 070	8 677 7 611	9 160 7 829	8 158 7 083	7 114 5 790	8 942 6 201	Carburant diesel Faible teneur en soufre
5 160	4 163	3 805	8 045	9 935	14 827	19 440	25 245	Mazout léger (Nos 2 & 3)
×	x	x	- X	×	x	1 293 x	4 802 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
2 285	3 378	2 322	2 167	1 947	1 161		•	Asphalte
-	-	٠	•	-	-	•	-	Coke
145	149	140	124	167	124	120	158	Huiles & graisses lubrif.
-	•			•			-	Gaz de distillation
-			-	•				Autres produits
37 156	39 437	40 029	38 441	40 522	43 149	47 363	61 090	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
6 851	6 875	7 872	6 967	7 267	8 383	8 902	15 073	Propane & mél de propane
4 175	3 357	6 693	2 354	-	-	-	۰	Butane & mél de butane
6 961	2 915	7 977	7 048	4 761	5 963	5 981	6 928	Charges pétrochimiques
11	15	12	16	15	12	11	13	Prod spéciaux base/naph
64	91	96	5 5	61	59	59	90	Essence d'aviation
104 295 12 708 1 989 89 598	113 960 14 371 2 119 97 470	116 303 14 929 2 277 99 097	98 678 12 404 1 996 84 278	103 655 13 211 2 026 88 418	99 820 13 150 1 966 84 704	99 323 12 990 2 071 84 262	99 707 11 039 2 152 86 516	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
98 123	106 950	109 149	92 608	96 997	93 408	92 943	93 300	Ventes nettes au détail
13 946	11 605	12 905	11 883	11 360	9 673	8 897	13 193	Carburéacteur-type kéro
2 195	1 577	2 448	2 769	2 472	1 955	1 539	1 314	Carburéacteur-type napht
516	180	375	1 582	2 088	2 674	3 733	4 345	Mazout pour poêles
66 216 44 692	59 160 42 492	63 074 47 442	57 564 43 343	65 391 44 861	57 870 42 155	55 944 35 286	57 618 36 409	Carburant diesel Faible teneur en soufre
28 458	22 799	22 316	39 926	54 012	80 707	105 553	128 429	Mazout léger (Nos 2 & 3)
41 228 X	38 312 X	53 306 X	34 766 X	50 092 x	36 356 x	39 072 x	84 723 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
10 326	12 369	13 975	12 030	10 811	6 161	2 059	1 973	Asphalte
				-	-		-	Coke
1 614	1 247	1 641	1 479	1 684	1 800	975	1 095	Huiles & graisses lubrif.
-			-					Gaz de distillation
		-	-	-				Autres produits
286 856	274 462	308 993	277 117	313 669	311 433	332 048	414 501	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, December 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
Sales III Cubic Illettes	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	57 201	54 268	57 201	11 895	10 992	4 777	3 219	2 570
Butane & Butane Mixes	10 474		10 474			•		
Petro-Chem Feedstocks		-		-		-	-	
Naphtha Specialties	103	78	103	11	5	8	3	3
Aviation Gasoline	1 692	1 952	1 692	99	94	76	143	369
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead	1 018 062 114 502 12 882 890 678	1 031 325 111 050 10 115 910 160	1 018 062 114 502 12 882 890 678	78 438 8 679 764 68 995	72 867 8 019 752 64 096	78 940 8 488 857 69 595	75 389 7 286 761 67 342	87 886 8 716 820 78 350
Regular Leaded				-	•	-	•	
Retail Sales of Motor Gasoline	944 128	956 206	944 128	72 531	67 379	72 995	69 728	81 287
Av-Turbo Fuel Kero Type	79 063	74 296	79 063	3 890	3 143	3 637	3 367	3 784
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 776	1 679	1 776	110	73	132	105	193
Stove Oil Kerosene	7 888	7 579	7 888	1 319	1 142	737	495	340
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	979 385 779 530	945 489 812 977	979 385 779 530	76 705 65 394	70 359 61 152	78 871 64 276	58 429 51 009	83 138 70 734
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	304 765	275 383	304 765	47 144	41 604	37 871	27 248	15 788
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	2 299 626 x	2 113 887 x	2 299 626 x	201 802 x	227 176 x	257 466 x	235 502 x	201 128
Asphalt	165 785	159 453	165 785	-	33	62	61	5 372
Coke			-		-	-		
Lube Oils & Greases	23 676	23 722	23 676	1 726	1 377	1 543	1 730	1 980
Still Gas		-	-		-		-	
Other Products	1 759	2 045	1 759	273	187	143	199	204
Total, All Products	4 951 255	4 691 156	4 951 255	423 412	429 052	464 263	405 890	402 760
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	388 627	393 842	388 627	44 372	41 373	35 830	28 108	25 794
Butane & Butane Mixes	141 953	121 372	141 953	7 140	7 478	9 934	10 650	19 790
Petro-Chem Feedstocks	182 511	155 635	182 511	10 527	8 839	9 842	11 348	16 530
Naphtha Specialties	31 024	25 075	31 024	1 900	1 679	2 821	2 454	3 659
Aviation Gasoline	19 815	19 693	19 815	473	519	1 068	1 351	2 499
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	7 984 917 729 024 181 906 7 073 587 400	8 022 725 760 077 153 989 7 156 177 -47 518	7 984 917 729 024 181 906 7 073 587 400	647 200 60 135 13 924 573 141	606 985 54 929 12 384 539 672	653 633 57 205 12 945 583 483	616 775 49 823 11 978 554 874 100	698 756 61 617 13 176 623 963
Retail Sales of Motor Gasoline	7 323 794	7 408 012	7 323 794	592 943	556 099	598 837	567 325	642 733
Av-Turbo Fuel Kero Type	810 991	848 855	810 991	45 046	48 604	60 427	51 358	84 819
Av-Turbo Fuel Naph Type	54 603	58 714	54 603	4 177	5 279	4 467	4 079	6 281
Stove Oil Kerosene	234 679	160 054	234 679	29 700	23 588	14 740	4 398	1 668
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 805 780 3 240 421	3 492 383 3 213 862	3 805 780 3 240 421	299 109 267 980	283 080 261 803	292 758 264 647	235 982 213 383	305 568 279 637
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 759 413	1 740 582	1 759 413	276 072	244 555	222 127	146 915	87 923
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	2 311 430 x	2 785 143 x	2 311 430 x	166 440 x	213 441 x	168 332 x	329 164 x	173 304
Asphalt	731 976	727 031	731 976	21 768	18 645	32 176	46 781	69 223
Coke	530 922	614 912	530 922	46 740	57 754	40 100	61 904	43 433
Lube Oils & Greases	185 071	158 508	185 071	12 847	11 545	13 173	12 278	15 339
Still Gas		-		-		-	•	
Other Products	29 244	50 011	29 244	3 279	3 771	4 315	3 356	4 081
Total, All Products	19 202 956	19 374 535	19 202 956	1 616 790	1 577 135	1 565 743	1 566 901	1 558 667

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Ventes en mètres cubes
								NOUVEAU-BRUNSWICK
2 443	2 411	2 586	2 314	3 350	3 725	3 986	9 532	Propane & mél de propane
-	•	-	-				3 063	Butane & mél de butane
		-		-			-	Charges pétrochimiques
6	8	6	7	4	7	5	9	Prod spéciaux base/naph
192	164	233	228	154	135	65	77	Essence d'aviation
89 490 9 438	101 850 11 351	102 172 11 398	84 029 9 169	88 354	86 629	85 281	86 187	Essence pour moteurs
855 79 197	983 89 516	968 89 806	845 74 015	9 464 858 78 032	9 638 836 76 155	9 404 816 75 061	8 304 955 76 928	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
82 771	94 627	94 926	78 070	82 117	80 514	79 261	80 111	Ventes nettes au détail
3 715	9 434	10 692	9 060	8 997	7 816	6 761	10 025	Carburéacteur-type kéro
178	153	175	148	100	205	107	161	Carburéacteur-type napht
232	172	237	456	668	831	950	1 118	Mazout pour poêles
86 493	83 158	89 821	82 981	87 264	80 328	67 942	74 122	Carburant diesel
72 506	69 483	79 512	73 575	75 440	70 826	59 070	59 726	Faible teneur en soufre
10 036	7 126	6 472	12 773	16 443	22 890	29 988	39 104	Mazout léger (Nos 2 & 3)
183 183 x	94 198 x	183 830 x	83 206 x	185 872 x	131 513 x	129 011 x	248 395 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
26 379	33 787	35 088	28 976	20 924	7 378	1 393	1 350	Asphalte
*			•	-		-	•	Coke
2 058	2 538	2 387	2 266	2 349	2 334	1 434	1 655	Huiles & graisses lubrif.
*	-	-				-	-	Gaz de distillation
169	173	140	128	159	134	136	138	Autres produits
404 574	335 172	433 839	306 572	414 638	343 925	327 059	474 936	Total, tous les produits
								QUÉBEC
22 081	26 325	28 197	29 754	33 075	40 870	38 063	40 119	Propane & mél de propane
20 719	18 167	18 280	3 745	2 217	1 991	1 261	7 107	Butane & mél de butane
18 812	25 066	25 947	11 591	8 210	4 838	4 085	16 834	Charges pétrochimiques
2 262	2 118	2 284	1 559	1 585	1 222	1 532	1 850	Prod spéciaux base/naph
2 720	2 955	3 195	2 244	1 166	1 009	494	533	Essence d'aviation
699 103 66 291 13 102 619 977	720 649 72 416 13 328 634 905	729 620 73 482 13 350 642 788	663 467 64 279 12 537 586 651	691 722 68 155 12 637 610 930	668 633 65 556 12 015 591 062	626 182 66 189 12 613 547 380	704 195 62 076 15 670 626 449	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
-267	650 575	666 772	606 318	637 775	616 486	577 346	646 059	Ventes nettes au détail
643 052 82 042	658 575	666 773 131 862	606 318 60 370	64 167	65 224	67 168	48 200	Carburéacteur-type kéro
	87 768		5 278	5 625	4 302	3 671	3 101	Carburéacteur-type napht
5 171	4 878	5 506 5 176	11 156	18 003	23 427	23 746	34 134	Mazout pour poêles
1 739 293 002	2 713	323 908	293 488	326 587	309 971	253 191	296 830	Carburant diesel
273 618	275 739 257 286	305 505	274 469	290 178	284 041	241 315	268 780	Faible teneur en soufre
61 768	60 803	63 162	95 714	126 592	155 994	198 957	288 366	Mazout léger (Nos 2 & 3)
310 681 X	324 204 X	216 014 x	163 117 x	129 436 x	297 715 x	293 295 x	316 113 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
56 006	68 408	129 116	83 794	121 750	58 950	20 414	20 409	Asphalte
67 468	56 480	71 790	34 948	59 865	38 324	36 106	22 857	Coke
14 367	13 376	13 006	12 999	14 149	15 105	10 324	12 885	Huiles & graisses lubrif.
		-			-			Gaz de distillation
3 540	3 117	3 765	2 527	3 734	3 384	11 142	2 375	Autres produits
661 481	1 692 766	1 770 828	1 475 751	1 607 883	1 690 959	1 589 631	1 815 908	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, December 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 200	0 Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
Sales in cubic metres	Cum. 200	0 Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	230 985	167 914	230 985	37 809	13 196	12 269	9 443	11 074
Butane & Butane Mixes	174 117	166 684	174 117	11 637	17 818	22 590	7 317	17 210
Petro-Chem Feedstocks	3 879 746	3 622 632	3 879 746	352 561	305 534	312 115	333 739	328 039
Naphtha Specialties	44 752	47 810	44 752	2 875	4 270	3 828	4 105	4 962
Aviation Gasoline	17 69	17 383	17 691	663	644	897	960	2 196
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	14 553 794 1 424 02: 557 309 12 572 466	1 450 677 507 140	14 553 798 1 424 023 557 309 12 572 466	1 157 637 113 529 42 976 1 001 132	1 101 996 106 235 40 295 955 466	1 186 689 110 854 42 256 1 033 579	1 153 147 105 192 40 188 1 007 767	1 260 768 116 387 42 304 1 102 077
Retail Sales of Motor Gasoline	13 338 452	13 473 931	13 338 452	1 062 072	1 011 024	1 088 725	1 058 723	1 158 725
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 859 149	1 576 455	1 859 149	150 327	148 925	157 682	140 848	126 688
Av-Turbo Fuel Naph Type	59 715	55 221	59 715	4 909	4 287	4 908	4 618	4 551
Stove Oil Kerosene	72 336	64 191	72 336	12 455	9 363	6 899	2 515	1 490
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	6 600 556 4 781 499		6 600 556 4 781 499	506 256 402 275	473 875 379 223	505 265 375 913	484 501 351 004	588 412 413 145
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 375 953	1 206 154	1 375 953	228 104	168 853	158 063	93 427	52 134
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	874 535	1 089 767 X	874 535 ×	90 707 X	75 198 X	96 349 x	101 978 x	109 313 x
Asphalt	1 182 394	1 067 756	1 182 394	49 117	53 712	70 670	66 501	97 357
Coke	144 218	3 204 972	144 218	8 487	17 102	20 547	12 251	10 904
Lube Oils & Greases	514 605	480 991	514 605	40 388	34 360	40 809	37 911	44 832
Still Gas			-			•	-	
Other Products	213 997	224 162	213 997	18 776	18 572	18 926	17 001	15 328
Total, All Products	31 798 54	7 30 908 323	31 798 547	2 672 708	2 447 705	2 618 506	2 470 262	2 675 258
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	936	854	936	53	43	54	69	94
Butane & Butane Mixes					•		-	
Petro-Chem Feedstocks			-	•	•	•	•	
Naphtha Specialties	398	3 404	398	39	32	50	29	34
Aviation Gasoline	12 084	12 746	12 084	561	763	560	924	1 529
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	1 425 442 48 420 19 132 1 357 890	43 933 16 045	1 425 442 48 420 19 132 1 357 890	117 569 3 781 1 446 112 342	109 290 3 251 1 218 104 821	115 161 3 159 1 384 110 618	105 483 3 171 1 073 101 239	126 989 3 703 1 060 122 226
Retail Sales of Motor Gasoline	1 193 012	1 196 665	1 193 012	97 677	90 798	95 676	88 698	106 782
Av-Turbo Fuel Kero Type	207 77	191 400	207 771	18 908	18 786	18 910	14 778	15 429
Av-Turbo Fuel Naph Type	16 360	15 120	16 360	595	931	1 396	1 073	1 582
Stove Oil Kerosene	7 722	6 819	7 722	1 230	1 459	1 519	534	170
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	846 458 701 680		846 458 701 680	62 745 56 229	60 929 54 228	60 190 55 326	54 541 48 516	83 055 63 562
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	29 735	23 694	29 735	5 289	4 049	3 109	1 171	721
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	76 368		76 368 x	10 055 X	5 633 X	8 169 x	9 666 X	6 399 x
Asphalt	79 016	80 973	79 016	100	238	2 434	1 579	2 244
Coke	2 300	2 300	2 300	100	200	400	100	300
Lube Oils & Greases	29 675	29 342	29 675	2 065	1 872	2 970	2 372	3 173
Still Gas				-			-	
Other Products	3	2	3	-				
Total, All Products	2 734 268	2 698 869	2 734 268	219 309	204 225	214 922	192 319	241 719

82 Statistics Canada

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Ventes en mètres cubes
								ONTARIO
9 499	11 776	10 303	10 593	13 695	16 642	11 615	26 226	Propane & mél de propane
21 138	22 312	20 911	5 584	6 501	6 063	7 603	8 105	Butane & mél de butane
331 327	328 654	336 729	124 694	179 498	340 585	349 157	321 230	Charges pétrochimiques
4 129	4 223	4 594	3 111	3 451	3 708	4 554	1 758	Prod spéciaux base/naph
2 572	2 598	3 191	1 535	979	642	506	413	Essence d'aviation
1 284 521 124 843 42 963 1 116 715	1 304 791 135 723 44 078 1 124 990	1 323 506 134 729 44 735 1 143 942 100	1 200 664 120 859 40 633 1 039 172	1 270 496 124 937 42 798 1 102 761	1 223 823 126 994 41 384 1 055 445	1 155 522 130 395 42 530 982 597	1 275 095 126 275 48 132 1 100 688	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 120 809	1 058 257	1 168 728	Ventes nettes au détail
130 260	150 823	158 806	132 925	107 016	85 065	87 090	158 706	Carburéacteur-type kéro
4 853	4 953	5 535	4 135	4 914	4 255	3 303	4 133	Carburéacteur-type napht
1 463	1 734	2 945	5 094	5 606	7 179	7 448	12 834	Mazout pour poêles
549 106 401 546	519 484 361 866	555 778 399 909	513 085 372 411	582 551 418 575	563 770 401 077	450 588 327 691	523 056 380 568	Carburant diesel Faible teneur en soufre
36 031	34 986	40 818	56 801	93 007	111 071	132 859	244 254	Mazout léger (Nos 2 & 3)
89 554 x	73 957 x	94 583 x	100 503 X	74 648 X	94 668 X	88 309 x	141 660 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
111 993	114 068	117 552	98 975	117 314	107 836	62 661	37 554	Asphalte
16 854	15 778	14 977	19 336	15 829	37 635	15 272	2 668	Cake
41 101	40 430	42 981	38 546	45 583	37 134	36 916	32 433	Huiles & graisses lubrif.
-	-			-	-			Gaz de distillation
22 537	13 073	24 014	18 259	18 169	22 016	17 491	12 731	Autres produits
2 656 938	2 643 640	2 757 223	2 333 840	2 539 257	2 662 092	2 430 894	2 802 856	Total, tous les produits
								MANITOBA
94	95	93	75	69	55	60	77	Propane & mél de propane
-		-	-			-		Butane & mél de butane
-	-		-	•	-	٠	•	Charges pétrochimiques
31	29	25	38	27	42	28	33	Prod spéciaux base/naph
1 864	2 345	1 829	975	583	450	363	485	Essence d'aviation
120 236 3 726 1 144 115 366	126 242 4 200 2 058 119 884 100	135 054 4 240 1 910 128 904	111 746 3 379 1 058 107 309	119 222 3 556 1 261 114 405	112 641 3 751 1 198 107 692	113 462 4 016 1 235 108 211	120 554 4 241 1 688 114 625	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
101 104	104 644	111 949	92 628	100 975	95 402	110 332	102 113	Ventes nettes au détail
15 565	17 468	17 495	12 735	14 810	12 809	13 707	16 207	Carburéacteur-type kéro
2 077	1 273	1 841	1 144	1 307	570	1 331	526	Carburéacteur-type napht
33	27	10	115	408	708	606	2 854	Mazout pour poêles
67 523 56 666	66 251 53 041	91 209 65 267	83 742 64 090	82 469 64 739	66 132 53 536	51 698 44 295	58 466 51 506	Carburant diesel Faible teneur en soufre
730	764	698	704	1 965	2 178	2 316	9 529	Mazout léger (Nos 2 & 3)
5 797 x	7 214 x	10 731 ×	6 326 x	7 744 x	5 831 x	8 071 x	6 702 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
9 259	10 772	23 662	16 837	4 520	5 780	3 548	780	Asphalte
100	100	100	200	300	200	200	200	Coke
2 313	2 453	2 631	1 931	2 907	2 558	2 097	2 325	Huiles & graisses lubrif.
				-				Gaz de distillation
1		1	-		-			Autres produits
225 623	235 033	285 379	236 568	236 331	209 954	197 487	218 738	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, December 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
Sales III Cuulc Illettes	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	72 729	61 426	72 729	6 961	6 012	5 294	794	4 937
Butane & Butane Mixes	66 698	76 708	66 698	4 849	7 496	9 067	3 206	12 532
Petro-Chem Feedstocks		203	-		-	*		
Naphtha Specialties	1 932	1 787	1 932	142	140	125	178	155
Aviation Gasoline	5 924	5 921	5 924	192	162	393	479	888
Motor Gasoline Premium	1 671 649 29 540	1 668 914 38 692	1 671 649 29 540	131 472 3 321	119 684 3 589	127 576 3 574	138 877 3 139	158 364 3 346
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	10 557 1 631 552	9 342 1 620 880	10 557 1 631 552	774 127 377	776 115 319	833 123 169	788 134 950	770 154 248
Retail Sales of Motor Gasoline	1 217 943	1 246 776	1 217 943	98 589	89 750	95 668	98 736	112 590
Av-Turbo Fuel Kero Type	53 413	59 665	53 413	5 542	4 641	5 589	5 357	5 074
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 860	11 507	11 860	650	795	1 172	670	1 365
Stove Oil Kerosene	12 000	10 792	12 000	1 290	1 368	1 671	387	262
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	1 559 301 1 374 467	1 365 131 1 176 804	1 559 301 1 374 467	94 630 85 668	83 721 77 098	78 514 71 265	111 636 94 319	188 269 144 288
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	20 538	14 893	20 538	3 700	3 128	1 897	583	170
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	74 039 x	87 686 x	74 039 ×	2 519 X	1 836 X	1 290 X	1 161 X	5 720
Asphalt	105 984	127 021	105 984			504	970	18 271
Coke	74 768	17 885	74 768	2 123	790	909	578	950
Lube Oils & Greases	59 090	56 929	59 090	5 179	5 399	6 618	5 544	5 372
Still Gas	-			-				
Other Products	2 101	4 030	2 101	149	85	215	190	247
Total, Alt Products	3 792 026	3 570 498	3 792 026	259 398	235 257	240 834	270 610	402 576
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	511 494	472 267	511 494	42 617	41 275	42 461	38 895	34 450
Butane & Butane Mixes	356 352	399 404	356 352	31 722	34 128	37 324	32 522	40 067
Petro-Chem Feedstocks	421 972	399 676	421 972	37 628	32 791	35 557	31 126	27 022
Naphtha Specialties	129 447	55 836	129 447	9 735	11 142	6 122	3 947	1 820
Aviation Gasoline	23 147	22 071	23 147	1 187	1 202	1 873	1 970	2 666
Motor Gasoline Premium	4 953 794 252 872	5 289 770	4 953 794 252 872	398 568 17 008	384 195 16 375	419 477 19 303	423 447 20 967	471 473 21 038
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	91 996 4 608 926	250 560 91 511 4 947 599 100	91 996 4 608 926	7 480 374 080	6 951 360 869	7 867 392 307	6 371 396 109	7 106 443 329
Retail Sales of Motor Gasoline	4 027 438	4 324 351	4 027 438	325 663	313 919	342 747	344 399	383 540
Av-Turbo Fuel Kero Type	799 115	796 116	799 115	66 291	61 255	61 175	59 920	72 063
Av-Turbo Fuel Naph Type	92 138	117 115	92 138	6 869	7 859	9 399	6 803	18 940
Stove Oil Kerosene	11 106	14 356	11 106	2 612	2 721	2 483	1 130	289
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	4 684 298 3 049 319	4 804 180 3 383 342	4 684 298 3 049 319	404 794 297 406	392 875 281 745	392 351 288 793	373 840 245 332	431 242 293 735
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	45 429	30 017	45 429	7 261	6 633	4 641	1 481	936
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	32 875 X	30 993 x	32 875 x	463 X	1 001 X	1 632 X	1 922 X	2 197
Asphalt	553 036	581 783	553 036	9 294	9 492	12 202	12 369	58 483
Coke	104 322	99 281	104 322	9 585	9 964	7 511	9 341	8 563
Lube Oils & Greases	130 853	140 102	130 853	11 163	10 288	13 648	11 158	11 678
Still Gas						-		
Other Products	767 784	899 623	767 784	133 708	132 856	107 754	39 856	50 717
Total, All Products	13 617 162	14 152 590	13 617 162	1 173 497	1 139 677	1 155 610	1 049 727	1 232 606

84 Statistics Canada

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Ventes en mètres cubes
								SASKATCHEWAN
5 101	4 678	5 132	4 836	5 751	6 051	5 879	10 745	Propane & mél de propane
5 149	5 058	5 485	5 413	5 959	7 037	5 457	9 983	Butane & mél de butane
	113			90	٠			Charges pétrochimiques
176	109	189	161	155	158	99	98	Prod spéciaux base/naph
963	1 272	668	345	233	151	175	215	Essence d'aviation
135 535 2 952 723 131 860	152 778 3 915 900 147 963	175 867 3 177 846 171 844	123 790 2 661 706 120 423	136 205 2 580 685 132 940	130 159 2 819 722 126 618	138 607 3 619 819 134 169	136 916 3 013 949 132 954	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
96 360	109 400	125 933	88 642	101 061	96 575	133 472	101 591	Ventes nettes au détail
5 383	5 594	6 001	4 171	4 612	3 669	4 032	4 782	Carburéacteur-type kéro
1 270	1 452	1 027	171	1 041	1 206	688	559	Carburéacteur-type napht
546	93	202	788	891	1 335	1 959	2 130	Mazout pour poêles
105 730 93 115	106 548 94 012	182 505 148 605	123 004 105 173	117 276 105 328	96 206 86 589	77 092 71 344	94 067 86 344	Carburant diesel Faible teneur en soufre
76	98	103	228	1 388	1 518	2 004	3 545	Mazout léger (Nos 2 & 3)
9 620 x	9 700 x	12 444 X	9 781 x	10 867 x	11 599 x	11 149 ×	2 287 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
13 763	21 852	31 867	14 759	20 077	4 958	-	21	Asphalte
-	2 252	100	1 172	3 829	4 060	1 122	5 253	Coke
4 915	2 660	4 136	4 227	4 681	4 680	3 518	3 429	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-					Gaz de distillation
372	262	. 629	393	522	478	488	108	Autres produits
288 599	314 519	426 355	293 239	313 577	273 265	252 269	274 138	Total, tous les produits
								ALBERTA
31 807	38 008	38 525	34 769	50 689	37 857	40 914	41 907	Propane & mél de propane
36 431	46 285	30 511	30 742	34 155	25 805	19 712	22 756	Butane & mél de butane
23 553	31 011	34 236	34 020	36 879	37 312	38 541	31 288	Charges pétrochimiques
2 592	1 906	2 241	5 022	1 862	8 373	1 074	21 283	Prod spéciaux base/naph
2 655	2 834	2 498	1 734	1 439	1 049	964	802	Essence d'aviation
449 584 20 009 6 998 422 577	477 806 23 343 8 766 445 697	493 544 25 644 8 394 459 406 100	439 177 20 626 7 359 411 192	452 764 20 064 7 771 424 929	429 360 21 545 7 698 400 117	450 375 24 638 8 750 416 987	423 207 20 089 8 851 394 267	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
365 656	385 034	397 716	353 905	369 550	350 447	391 775	345 516	Ventes nettes au détail
77 750	80 986	82 715	65 365	59 782	50 008	58 806	65 042	Carburéacteur-type kéro
21 803	9 242	9 841	8 273	6 496	5 834	5 756	5 144	Carburéacteur-type napht
340	411	488	554	902	995	1 431	2 058	Mazout pour poêles
361 266 258 647	388 066 273 187	449 296 301 076	396 944 273 473	428 202 310 147	389 518 284 974	395 786 274 827	382 321 259 472	Carburant diesel Faible teneur en soufre
778	645	1 098	771	1 239	1 938	2 596	6 825	Mazout léger (Nos 2 & 3)
3 641 x	4 714 x	5 990 x	2 776 ×	2 803 X	1 544 X	2 310 X	921 x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
69 087	84 333	102 265	96 319	82 234	37 875	7 830	14 068	Asphalte
10 212	9 835	9 893	3 915	4 155	8 338	7 969	9 319	Coke
11 741	11 605	13 102	11 072	12 811	11 713	10 123	10 373	Huiles & graisses lubrif.
	-	-		-		-	•	Gaz de distillation
44 423	44 968	43 564	42 914	58 529	108 912	91 422	122 791	Autres produits
1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 174 367	1 234 941	1 156 431	1 135 609	1 160 105	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, December 2001 – Continued

Calan in public materia	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	108 256	91 762	108 256	8 097	7 286	5 228	7 238	7 353
Butane & Butane Mixes	25 177	28 987	25 177	1 513	2 522	1 854	2 619	2 970
Petro-Chem Feedstocks			-		-	-	-	-
Naphtha Specialties	2 831	1 579	2 831	166	148	154	126	101
Aviation Gasoline	16 341	14 950	16 341	692	1 136	1 133	1 155	1 672
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	4 624 303 621 288 295 661 3 707 354	4 531 856 496 986 266 227 3 768 543 100	4 624 303 621 288 295 661 3 707 354	353 833 34 548 19 703 299 582	330 102 31 727 18 542 279 833	374 072 36 773 21 206 316 093	379 481 38 822 22 032 318 627	391 135 39 165 23 793 328 177
Retail Sales of Motor Gasoline	4 202 538	4 129 519	4 202 538	319 771	298 324	338 061	344 398	354 975
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 695 677	1 329 418	1 695 677	127 094	138 489	76 181	91 360	153 484
Av-Turbo Fuel Naph Type	23 603	23 647	23 603	507	2 160	3 016	2 134	1 636
Stove Oil Kerosene	24 974	23 142	24 974	3 334	2 707	2 408	1 653	1 384
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	3 149 894 2 210 619	3 135 293 2 130 265	3 149 894 2 210 619	254 359 183 808	251 415 175 703	264 472 183 996	210 409 148 492	256 531 170 196
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	241 389	243 574	241 389	51 985	31 872	28 677	14 620	12 319
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	670 759 x	892 067 x	670 759 x	87 245 x	60 846 x	62 984 x	85 885 x	81 924 x
Asphalt	218 232	245 312	218 232	8 096	6 447	7 163	7 924	21 194
Coke	151 000	135 900	151 000	10 400	16 400	11 600	12 200	14 600
Lube Oils & Greases	115 939	112 059	115 939	9 639	9 018	9 613	9 293	10 005
Still Gas	-	-				-		
Other Products	5 719	3 711	5 719	574	199	143	342	345
Total, All Products	11 074 094	10 813 257	11 074 094	917 534	860 747	848 698	826 439	956 653
YUKON								
Propane & Propane mixes	-	•	-	-			-	-
Butane & Butane Mixes	-	*	-	•	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks			-	-	•	-	-	
Naphtha Specialties	20	28	20	2	2	1	2	1
Aviation Gasoline	1 486	1 488	1 486	24	35	54	84	120
Motor Gasoline Premium Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	44 464 3 034 357 41 073	45 097 2 708 242 42 147	44 464 3 034 357 41 073	2 837 182 11 2 644	2 466 167 11 2 288	3 497 228 9 3 260	2 458 161 13 2 284	3 301 239 16 3 046
Retail Sales of Motor Gasoline	32 548	32 652	32 548	1 884	1 638	2 322	1 922	2 581
Av-Turbo Fuel Kero Type	6 230	4 442	6 230	319	298	304	260	264
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 782	2 032	3 782	83	235	152	173	170
Stove Oil Kerosene	8 333	9 238	8 333	1 365	1 142	980	670	342
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	44 144 24 559	49 023 26 966	44 144 24 559	2 674 1 591	3 557 2 010	3 681 2 407	3 378 1 969	3 091 1 515
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	16 852	16 860	16 852	1 974	2 112	1 800	1 421	1 055
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	x	498 x	- X	x	- X	- X	- X	359 x
Asphalt	7 086	4 550	7 086	-	-	78	-	
Coke	•	-	-	-	-		-	-
Lube Oils & Greases	492	422	492	17	47	30	28	41
Still Gas		-	*	-		-	-	
Other Products							*	-
Total, All Products	132 889	133 678	132 889	9 295	9 894	10 577	8 474	8 744

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, décembre 2001 – suite

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Ventes en mètres cubes
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
9 196	8 955	9 582	6 349	7 383	8 014	7 081	7 949	Propane & méi de propane
2 542	2 629	1 817	3 262	2 774	2 108	2 377	2 098	Butane & mél de butane
-		•		•	-	-		Charges pétrochimiques
117	145	129	115	165	112	101	207	Prod spéciaux base/naph
1 583	2 068	2 212	1 086	948	753	512	569	Essence d'aviation
383 052 37 076 23 709 322 267	423 212 56 680 28 597 337 935	430 815 58 641 28 696 343 478	372 030 37 607 21 624 312 799	382 728 50 454 20 463 311 711 100	351 175 36 506 18 724 295 945	360 221 38 987 19 138 302 096	367 900 45 230 20 068 302 602	Essence pour moteurs Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
347 639	387 166	394 121	340 343	347 512	318 862	338 347	333 985	Ventes nettes au détail
137 537	103 271	144 481	81 603	84 155	106 263	85 500	185 491	Carburéacteur-type kéro
2 107	2 079	3 048	1 853	1 961	2 895	251	2 579	Carburéacteur-type napht
834	512	751	1 558	2 859	2 423	2 719	3 212	Mazout pour poêles
264 099 171 170	302 194 192 163	296 016 197 604	277 994 182 022	268 177 183 997	250 241 169 412	239 386 171 702	253 445 174 705	Carburant diesel Faible teneur en soufre
8 701	10 387	10 118	12 127	19 321	19 757	23 690	48 913	Mazout léger (Nos 2 & 3)
75 335 ×	60 412 x	78 794 x	81 352 x	72 635 x	70 328 x	74 327 x	67 107 X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
25 890	38 072	43 071	32 520	27 966	19 105	7 864	5 171	Asphalte
19 100	4 900	12 500	12 400	6 700	4 900	10 200	20 000	Coke
9 874	8 921	9 772	9 263	10 031	8 478	8 152	8 571	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-		•		-	Gaz de distillation
346	403	316	145	319	319	260	552	Autres produits
940 313	968 160	1 043 422	893 657	888 122	846 871	822 641	973 764	Total, tous les produits
								YUKON
-			-		-	-	-	Propane & mél de propane
-			-	-				Butane & mél de butane
-	-	-	-	*			-	Charges pétrochimiques
1	1	3	3	4	5	3	2	Prod spéciaux base/naph
273	461	261	99	47	17	13	17	Essence d'aviation
4 057	6 476	5 531	3 138	2 542	2 846	5 948	2 858	Essence pour moteurs
199 29 3 829	432 15 6 029	331 17 5 183	161 10 2 967	154 12 2 376	223 14 2 609	231 85 5 632	146 175 2 537	Super Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
3 172	4 814	4 112	2 333	1 819	2 036	4 019	2 044	Ventes nettes au détail
423	502	535	483	326	440	288	239	Carburéacteur-type kéro
296	257	243	155	113	90	65	48	Carburéacteur-type napht
104	113	180	737	912	1 146	1 547	1 266	Mazout pour poêles
4 600	4 890	5 583	4 895 2 367	5 155 2 742	3 758 2 326	3 761 1 619	2 624 1 099	Carburant diesel Faible teneur en soufre
2 916	2 518	2 986			1 727	2 615	2 128	Mazout léger (Nos 2 & 3)
508 139	529	694	843	1 582			- X	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	χ	
928	1 595	1 949	•	•	•			Asphalte
-	•	•	*	-	20	- 45	12	Coke Huiles & graisses lubrif.
	47	60	42	32	30	15	12	Gaz de distillation
33								Viaz de distillativii
33	-	-	•					Autres produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, December 2001 – Concluded

Salas in cubic matras	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 200
Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 200
NORTHWEST TERRITORIES (excludes Nuna	vut)							
Propane & Propane mixes		*	-	٠	•	-	•	
Butane & Butane Mixes		-	-	-		-		
Petro-Chem Feedstocks	-				-	-	•	
Naphtha Specialties	63	79	63	4	12	21	5	4
Aviation Gasoline	5 030	5 462	5 030	271	199	221	323	642
Motor Gasoline Premium	40 422 1 898	33 831 2 542	40 422 1 898	2 551 210	2 498 147	4 166 498	2 483 301	2 060 303
Mid Grade Regular No-Lead Regular Leaded	7 825 30 699	7 313 23 976	7 825 30 699	566 1 775	680 1 671	1 452 2 216	778 1 404	359 1 398
Retail Sales of Motor Gasoline	27 487	24 634	27 487	1 689	1 654	2 758	1 739	1 443
Av-Turbo Fuel Kero Type	32 589	38 273	32 589	2 485	2 211	3 270	3 022	3 017
Av-Turbo Fuel Naph Type	10 268	10 492	10 268	529	753	1 262	1 195	848
Stove Oil Kerosene	28 520	26 855	28 520	3 524	3 723	4 924	2 970	1 495
Diesel Fuel Oil	119 022	199 545	119 022	5 651	32 390	70 427	33 468	795
Low Sulfur	64 098	77 778	64 098	5 424	14 908	16 163	10 855	717
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	51 931	54 120	51 931	4 892	9 322	17 550	5 417	1 798
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	x	- X	×	X	X	X	- X	>
Asphalt	•		-	•	-	•	-	
Coke	-	-	•	•	-	-	•	
Lube Oils & Greases	2 914	3 667	2 914	173	287	1 802	350	105
Still Gas	-	*	~	-	-	•	•	
Other Products			•	•		-	•	
Total, All Products	290 759	372 324	290 759	20 080	51 395	103 643	49 233	10 764
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	•	*	•	-	•	-	-	
Butane & Butane Mixes	e		-	-	-	-	•	
Petro-Chem Feedstocks	•	•	-	•	-	-	•	
Naphtha Specialties	134	34	134	•	-	•	-	
Aviation Gasoline	201	148	201	•		-	-	
Motor Gasoline Premium	7 375	6 467	7 375	*		-	-	-
Mid Grade Regular No-Lead	7 375	6 467	7 375		-			:
Regular Leaded		-		-		-		-
Retail Sales of Motor Gasoline	-		•		-	-	-	
Av-Turbo Fuel Kero Type	10 378	16 469	10 378	•	•		*	
Av-Turbo Fuel Naph Type	•	43	**	•	•	•	-	-
Stove Oil Kerosene	5 800	6 207	5 800					
Diesel Fuel Oil Low Sulfur	98 951	68 309	98 951	:		-		-
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	•			*	•	•	-	-
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6) Low Sulfur	- X	×	x	×	- x	x	x	- X
Asphalt	•							
Coke	-				-			
Lube Oils & Greases		8						
Still Gas	-			•			-	
Other Products								
Total, All Products	122 839	97 685	122 839					

88 Statistics Canada

Tableau 2 Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, décembre 2001 - fin

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	Ventes en mètres cubes
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST (excluent Nunavul
٠				-	-			Propane & mél de propane
-		•	•			-		Butane & mél de butane
-							-	Charges pétrochimiques
7	7	5	5	3	3	3	4	Prod spéciaux base/naph
843	724	722	485	374	395	263	254	Essence d'aviation
2 352 140	4 002 113	2 783 159	1 838 86	3 595 187	2 522 163	2 981 235	3 131 162	Essence pour moteurs Super
437 1 775	531 3 358	514 2 110	393 1 359	498 2 910	549 1 810	556 2 190	544 2 425	Intermédiare Ordinaire sans plomb Ordinaire avec plomb
1 648	3 808	1 821	1 306	2 674	1 876	2 218	2 331	Ventes nettes au détail
2 678	6 158	3 776	2 729	4 270	2 422	2 235	1 971	Carburéacteur-type kéro
813	1 175	982	962	773	781	419	680	Carburéacteur-type napht
539	455	693	865	1 977	2 339	3 351	4 061	Mazout pour poêles
3 001	17 831	5 732	7 830	16 259	3 889	2 272	2 592	Carburant diesel
2 930	4 393	5 567	7 607	3 689	3 529	1 996	2 181	Faible teneur en soufre
665	745	744	1 390	2 721	3 788	5 088	5 650	Mazout léger (Nos 2 & 3)
×	x	X	×	x	x	X	x	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6) Faible teneur en soufre
-	•	•		•	*	-	*	Asphalte
-		-	-	•		*	-	Coke
163	142	146	151	156	104	88	116	Huiles & graisses lubrif.
-	-	•	-	•	•		٠	Gaz de distillation
			•		•	-	-	Autres produits
11 061	31 239	15 583	16 255	30 128	16 243	16 700	18 459	Total, tous les produits
								NUNAVUT
•	•		-	-	•	-	-	Propane & mél de propane
-	-	•	-	•	-	•	•	Butane & mél de butane
-		-	-	-	•		-	Charges pétrochimiques
-	7	27		-	-	•		Prod spéciaux base/naph
•	36	112	-	-	*	-	-	Essence d'aviation
	3 788	1 082	541	1 056		-		Essence pour moteurs Super
	3 788	1 082	541	1 056			-	Intermédiare Ordinaire sans plomb
-	3 / 00	1 002	541	* 050	•	•	~	Ordinaire avec plomb
	-				•	•	•	Ventes nettes au détail
	9 544	2 602	1 684	2 639	-	•	-	Carburéacteur-type kéro
-	42	1		*	-	•	•	Carburéacteur-type napht
-	1 737		4 470	•	-		•	Mazout pour poêles
-	30 171	4 136	9 058	24 944		-	:	Carburant diesel Faible teneur en soufre
-	•	•	•	_				Mazout léger (Nos 2 & 3)
•	•	•	•	-				Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
X	X	X	X	x	X	x	Х	Faible teneur en soufre
6			•			-	-	Asphalte
	-	٠	-	-		-		Coke
	4		4	-				Huiles & graisses lubrif.
					-		*	Gaz de distillation
	•				-	40	-	Autres produits
_	45 329	7 960	15 757	28 639				Total, tous les produits

Table 3
Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Jan. 2001	Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Jan. 2001	Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001
Diesel Production Own Consumption	192 234 192 234	205 503 205 503	192 234 192 234	16 460 16 460	16 110 16 110	16 121 16 121	17 252 17 252	17 660 17 660
Petroleum Coke Production Own Consumption	1 150 788 1 150 788	1 080 252 1 080 252	1 150 788 1 150 788	108 688 108 688	93 360 93 360	95 943 95 943	81 171 81 171	99 926 99 926
Still Gas Production Own Consumption	2 333 700 2 333 700	2 591 002 2 591 002	2 333 700 2 333 700	212 120 212 120	192 504 192 504	207 979 207 979	189 231 189 231	219 654 219 654
Other Products Production Own consumption	:	:	- -	- -	-	:	÷	:

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

90 Statistics Canada Statistique Canada

Tableau 3 Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

June 2001	July 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Dec. 2000	
Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Déc. 2000	
16 528	16 531	15 663	15 877	18 612	19 867	18 822	14 656	Diesel Production
16 528	16 531	15 663	15 877	18 612	19 867	18 822	14 656	Auto consommation
00.400	85 883	87 322	74 726	85 103	92.000	05 705	100 110	Coke de pétrole
88 433 88 433	85 883	87 322	74 726	85 103	83 962 83 962	95 735 95 735	108 140 108 140	Production Auto consommation
								Gaz de distillation
189 920 189 920	222 895 222 895	236 712 236 712	210 181 210 181	216 634 216 634	229 605 229 605	263 567 263 567	211 305 211 305	Production Auto consommation
			-	-		•		Autres produits Production
-	-	-						Auto consommation

Nota: Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Explanatory Notes

Data Quality and Methodology

This publication results from the compilation of data reported monthly in the "Refined Petroleum Products" Survey, covering all refining companies in Canada and major wholesalers/distributors. We would like to thank these respondents for their co-operation in the survey.

In order to ensure the accuracy and consistency of these data, the results of this survey are reconciled with other Energy section surveys such as the monthly Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (Catalogue no. 26-006-XPB) and the monthly Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB) surveys in terms of inter-provincial movements, imports, exports and deliveries to refineries by type of crude and means of delivery.

For survey data, non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the questions, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information or misinterpretation of the questions because of definitional difficulties.

Non-response error. Some respondents are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristics differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing the data such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

These reported data allow for a measurement of refining activity in Canada. The supply of crude oil is indicated by source and the volume of other materials charged is also shown. Production of 17 refined products or groups of products is detailed and is measured at a "net yield" level, that is, after exchanges between various processes in refinery operations. As a result, interproducts transfers are primarily those transfers needed for marketing purposes. Propane and butanes, shown at the gross level, are the exceptions to the net yield measurement and therefore interproduct transfers for these products are not restricted to marketing transfers, but include movement to gasoline blending, to petrochemicals, etc. Similarly, interproduct transfers for "other products", a classification covering unfinished products whose final product form can vary, is not restricted to marketing transfers.

Renseignements généraux

Qualité des données et méthodologie

Cette publication est le fruit de la compilation des données obtenues mensuellement de l'enquête des produits pétroliers raffinés (PPR). Celle-ci est effectuée auprès de toutes les raffineries de pétrole au Canada et auprès des principaux grossistes et détaillants de PPR. Nous tenons à remercier toutes les sociétés déclarantes de l'effort qu'elles fournissent chaque mois.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle sur l'approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue) et l'enquête mensuelle sur le transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipe-line (n° 55-001-XIB au catalogue), en ce qui a trait aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries selon le type de pétrole brut et le mode de livraison.

Dans le cas des données d'enquête, les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent être attribuées à l'une ou plusieurs des sources suivantes :

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques des questions, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts ou à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique.

La non-réponse. Certains enquêtés sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement des données, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Les données contenues dans la publication permettent de mesurer l'activité des raffineries de pétrole. L'approvisionnement en pétrole brut est montré par source et les volumes des autres matières utilisées comme charges d'alimentation sont aussi indiqués. La production de PPR est détaillée entre 17 produits ou groupes de produits. La production de chaque produit est mesurée d'après le rendement « net » (c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage). Les statistiques sur les échanges inter-produits devraient donc principalement refléter les échanges dus à des raisons de marketing. Sauf pour le propane et les butanes rapportés au rendement brut qui sont les exceptions de la méthode du rendement net. Ces produits ne sont pas restreints seulement pour les transferts de marketing mais sont utilisés pour mélange à l'essence pour moteurs, à la pétrochimie, etc. Le même scénario pour les échanges interproduits des « produits non-finis » car ceux-ci incluent les produits non-finis dont l'utilisation finale peut varier, et non seulement restreint pour le marketing.

Data on the exports and imports of refined products are those reported by respondents to the survey, adjusted for exports and imports made by non-responding companies. When such adjustments are made, corresponding changes are made to "domestic sales". As a consequence, figures shown for "domestic sales" should accurately reflect total Canadian demand for refined products.

A quarterly questionnaire, requesting a detailed breakout by consumer categories of the domestic sales figures shown in this publication, is completed by the same companies that report to the monthly "Refined Petroleum" Products" survey. The results of this quarterly survey, together with data for all other energy forms, are published in Catalogue no. 57-003-XPB "Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada".

The questionnaire used in the monthly refined petroleum products survey is subject to regular revision to reflect changing technologies, etc. Similarly, the list of respondents is constantly updated to ensure a total coverage of refining operations and a sufficiently wide coverage of the wholesalers/distributors of refined products.

The Canadian Socio-economic Information Management System (CANSIM), which is Statistics Canada's computerized data bank, contains most of the data presented in this publication from 1973; less detailed information is available for the years 1956 to 1972. Please refer to matrixes 626 to 647. Certain summary information is also found on matrix 10.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form.

Les statistiques sur les exportations et les importations de PPR correspondent aux chiffres déclarés par les répondants auxquels ont été ajoutés les exportations et les importations effectuées par des sociétés non-déclarantes à l'enquête sur les PPR. Quand de tels ajustements sont faits, des modifications sont aussi effectués aux chiffres de ventes intérieures. En conséquence, tout l'approvisionnement en PPR par des compagnies non-déclarantes ainsi que toutes exportations effectuées par de telles compagnies sont considérés dans le calcul des ventes intérieures; ainsi, ces ventes devraient être représentatives de la demande canadienne totale de PPR.

Les chiffres publiées dans cette publication constituent une bonne partie des statistiques sur la situation pétrolière canadienne. Un questionnaire trimestriel identifiant les utilisateurs finals des PPR est complété par les même sociétés déclarantes. Les résultats de cette enquête sont publiés, de pair avec un résumé des statistiques comprises dans cette publication et d'autres statistiques sur le pétrole et d'autres produits énergétiques, dans la publication « Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada » (nº 57-003-XPB au catalogue).

Au cours de son histoire, l'enquête PPR a été modifiée à plusieurs reprises afin de mieux refléter la réalité des industries du raffinage et de la distribution des PPR. La liste des compagnies soumises à la déclaration peut aussi être revisée; ceci afin de garder un taux de couverture complet sur les activités des raffineries et un taux suffisant sur les activités de distribution des PPR.

Le Système canadien d'information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisées de Statistique Canada, contient presque toutes les statistiques de cette publication à partir de 1973, et sur une base plus réduite pour les données de 1956 à 1972. Prière de consulter les matrices 626 à 647. Certaines informations se trouvent aussi sur la matrice 10.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune données ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un « X » aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des « X », consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

Definitions

In order to explain the figures appearing in Table 1, we are listing below a set of definitions extracted from the reporting instructions.

Refinery Feedstocks

Line

- 1,2 Crude and equivalent received. Receipts of crude oil and equivalent hydrocarbons (condensate and pentanes plus) for refinery consumption or storage, credited to the province in which the refinery is located.
- 4,5 **Inventory of crude**. Contents of refinery tankage; excluding pipeline fill.
- 7 Crude oil and equivalents charged. Heavy oil is that with less than 28 API. Synthetic crude oil is that oil extracted from oil sands deposits.
- 8 Other materials charged. Materials from petroleum or other sources which are external to the refinery and which are charged to the refinery as inputs.
- 8A Crude tops. Portion of crude oil input that remains after a first refinery (e.g. asphalt plant) has extracted the desired heavy products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
- 8B **Crude bottoms**. Portion of crude oil input that remains after a first refinery has extracted the desired light products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
- 8C LPG's. That portion of total liquefied petroleum gas receipts (primarily line 8 for the products propane and butanes) that is charged as a refinery input.
- 8D Natural Gas. Used as a refinery feedstock (exclude any natural gas used for heating or as fuel). Such natural gas should be expressed in cubic metres of heavy fuel oil equivalent.
- 8E Lubes for reprocessing. Lubricating oils and lubricating base stock, etc., to be reprocessed.
- 8F Other feedstocks. Other materials used e.g. additives. Also includes partially refined products from sources external to the refinery.
- 10 Refinery losses. Volumetric gain between refinery input of raw materials and output of finished product, due to the fact that a greater volume of finished product (whose specific gravity is lighter than material input run to stills) is produced.

Définitions

Afin de préciser le sens de données du tableau 1, nous vous proposons ci-dessous une liste de définitions qui s'inspire des instructions sur la préparation du questionnaire.

Charges d'alimentation des raffineries

Ligne

- 1,2 Arrivages de pétrole brut et d'équivalents. Arrivages de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents (condensats et pentanes plus) destinés au raffinage ou au stockage, selon la province où se trouve la raffinerie.
- 4,5 **Stocks de brut**. Contenu des réservoirs des raffineries; exclus le contenue des pipe-lines.
- 7 Pétrole brut et équivalents introduits. Le pètrole brut lourd est défini comme étant de densité inférieur à 28 API; le pétrole brut synthétique comme étant le pétrole extrait des dépôts de sables bitumineux.
- 8 Autres matières utilisées. Matières d'origine pétrolière ou d'autres sources, provenant de l'extérieur de la raffinerie et utilisées comme intrants au raffinage.
- 8A **Produits de la décantation**. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans, par exemple, une raffinerie d'asphalte, après l'extraction des éléments lourds, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
- 8B **Résidus de brut**. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans une raffinerie après l'extraction des éléments légers, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
- 8C GPL. La partie du total des arrivages de gaz de pétrole liquéfiés (voir principalement la ligne 8 pour les produits propane et butane) qui est utilisée comme intrant au raffinage.
- 8D **Gaz naturel**. Utilisé comme alimentation au processus de raffinage exclure tous les volumes de ce gaz utilisés pour chauffage ou comme carburant). Ce volume de gaz naturel doit être exprimé en mètres cubes comparativement à l'équivalent du mazout lourd.
- 8E **Lubrifiants recyclables.** Huiles de lubrification, huiles de base, etc., pour le retraitement.
- 8F **Autres charges d'alimentation.** Autres matières utilisées telles les additifs. Inclus aussi des produits pétroliers partiellement raffinés de source externe à la raffinerie.
- Pertes en raffinerie. Gain volumétrique entre les matières premières introduites et le rendement en produits finis. Les raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus considérable mais d'un poids spécifique moins élevé que ceux des quantités introduites.

Refined Products

- Production. Measured at a "net yield" level, i.e. after exchanges between refinery processes (see explanatory notes).
- 2 Interproduct transfers. Only those exchanges required, for example, for marketing purposes (see explanatory notes).
- 2A Portion Transferred to Petro-chemicals. Portion of the inter-product transfers line which is transferred as feedstock to the product "petro-chemical feedstocks". This is a non-additive line.
- Transfers to refinery feedstocks. Previously refined products, partially refined products and other materials used which are to be reprocessed through the refinery. Such materials are from sources external to the refinery. This line should equal line 12 of other materials charged as feedstock.
- Receipts from non-reporting companies.

 Receipts from non-reporting companies (those not included in the list of reporting ompanies on page 98). All LPG receipts from gas processing plants are shown on this line; such LPG's may be used for refinery charge (see line 4 above) or for gasoline blending, petrochemical feedstocks, etc.
- 7 Receipts from reporting companies. Receipts from companies reporting to the survey.
- 11 Deliveries to reporting companies. Deliveries to companies reporting to the survey.

Note: the two previous items cover quantities emanating from sales agreements, processing agreements, exchanges, loans, etc.

- Own Consumption. All amounts of product produced or purchased and used in company operations. Exclude petro-chemical feedstocks shipments to own petro-chemical complexes, and own production fuels used to generate electricity, to heat office buildings and to move goods (by air, road or ship).
- Domestic sales. Sales by reporting companies, exclusive of exports and sales to other reporting companies, and adjusted for exports and imports by non-reporting companies (see Explanatory Notes above). This line is the mathematical result of the preceding lines and is derived by adding lines 1,2,5,7,9 (of preceding month), 10 and 11 subtracting lines 4,6,8,9,12,13 and 14.
- 16 For propane and Butanes Only:

Total export (N.E.B. 145). Total of the exports as reported on form 145 of the National Energy Board (includes exports from both petroleum refineries and natural gas processing plants).

Produits raffinés:

- Production. Mesurée d'après le rendement « net », c'està-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage (voir les renseignements généraux).
- Transferts d'un produit à l'autre. Seulement les échanges nécessaires, par exemple, pour raisons de marketing (voir les renseignements généraux).
- Partie transférée aux charges pétrochimiques. Partie du poste « échanges inter-produits » qui est transférée comme charges d'alimentation au produit « charges pétrochimiques ». Cette ligne n'entre pas dans le calcul des ventes nettes.
- Transferts aux charges d'alimentation. Produits précédemment raffinés, produits partiellement raffinés et autres matières utilisées qui vont être traités de nouveau pour obtenir des produits pétroliers rafinés. Ces matières doivent provenir de sources extérieures à la raffinerie. Cette ligne doit égaler la ligne 12 de la section des charges d'alimentation des raffineries.
- Arrivages de sociétés non-déclarantes. Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes (non-incluses dans la liste des sociétés déclarantes de la page 98). Tous les arrivages de GLP en provenance d'usines de traitement du gaz naturel sont montrés à cette ligne; de tels arrivages peuvent être utilisés comme intrants au raffinage (voir la ligne 4 ci-dessus) ou comme mélange pour l'essence, ou comme charges pétrochimiques, etc.
- 7 **Arrivages d'autres sociétés déclarantes**. Arrivages en provenance des sociétés déclarantes à l'enquête.
- 11 Livraison à d'autres sociétés déclarantes. Expéditions aux sociétés déclarantes à l'enquête.

Nota: les deux postes précédents tiennent compte des accord de ventes, de traitements, d'échanges, de prêts, etc.

- Auto consommation. Toutes les quantités produites ou achetées dont la société s'est servie pour l'exploitation du raffinage. Exclure les charges pétrochimiques expédiées à ses propres complexes pétrochimiques, l'autoconsommation afin de générer de l'électricité, de chauffer les édifices à bureaux et de déplacer des biens (par air, routes ou eau).
- Ventes intérieures. Ventes par les sociétés répondantes, excluant les exportations et les ventes aux autres sociétés soumises à la déclaration; comprend aussi les ajustements pour tenir compte des exportations et des importations effectuées par les compagnies non-déclarantes (voir les renseignements généraux). Cette ligne est le résultat mathématique des lignes précédentes et est calculée par l'addition des lignes 1,2,5,7,9 (du mois précédent), 10, 11 et la soustraction des lignes 4,6,8,9,12,13 et 14.
- 16 Pour propane et butanes seulement :

Total des exportations (O.N.E. 145). Total des exportations selon le questionnaire 145 de l'Office national de l'energie (inclus les exportations des raffineries de pétrole et celles des usines de traitement de gaz naturel).

Refined Petroleum Products

Propane, and propane mixes. A normally gaseous paraffinic compound extracted from refinery gases. (H.S. code 2711.12)

Butane, and butane mixes. A normally gaseous paraffinic hydrocarbon extracted from refinery gasses. (H.S. code 2711.13)

Petrochemical feedstocks. Refinery gases or other petroleum derivatives if sold to a chemical company to be used as a raw material for further processing, such as chemicals, synthetic rubber and a variety of plastics. (H.S. code 2710.00.99.1 & .2)

Naphtha specialties. Includes materials such as industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. (H.S. code 2710.00.4)

Aviation gasoline. All gasoline type fuels for piston type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.11)

Motor gasoline. All gasoline type fuels for internal combustion engines other than aircraft. (H.S. code 2710.00.13, .14 & .15)

Aviation turbo fuel (kerosene type). All kerosene type fuels for turbo-jet or straight type jet aircraft engines. (H.S. code 2710.00.21)

Aviation turbo fuel (naphtha type). All naphtha type fuels for turbo-jet or straight jet type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.22).

Kerosene, **stove oil**. Includes mineral lamp oil, no.1 fuel oil, and stove oil (including all vaporising burning oil). Is used in space heaters, cook stoves and is suitable for use as an illuminate when burned in wick lamps. (H.S. code 2710.00.30)

Diesel fuel oil. All grades of distillate fuel sold for diesel engine use including low sulphur content (with sulphur content lower that 0.05%). (H.S. code 2710.00.51)

Light fuel oil (nos. 2 and 3). Includes all distillate type fuels for power burners, fuel oil no. 2 (heating oil no. 2), fuel oil no. 3 (heating oil no. 3), furnace fuel oil, gas oils and light industrial fuel. (H.S. code 2710.00.52)

Heavy fuel oil (nos. 4, 5 and 6). All grades of residual type fuels including low sulphur (with sulphur content lower than 1%) for both steam and diesel engines. Bunker B and Bunker C, fuel oils no. 4, 5 and 6, and residual fuel oil. (H.S. code 2710.00.6)

Asphalt. Produced by petroleum processing and includes asphalt flux, asphalt primers, asphaltic saturants, bitumals, cutback asphalts, liquid or solid asphalts, oxidized asphalt, paving compound and fluxes or primers. (H.S. code 2715.00)

Produits pétroliers raffinés

Propane et mélanges de propane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.12)

Butane et mélanges de butane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.13)

Charges d'alimentation de l'industrie pétrochimique. Gaz de raffinerie et autres dérivés du pétrole vendus à une société de produits chimiques pour servir de matière première destinée à un traitement ultérieur, comme les produits chimiques, le caoutchouc synthétique et diverses matières plastiques. (Code S.H. 2710.00.99.1 & 2)

Produits spéciaux à base de naphte. Comprennent des matières comme les dissolvants industriels et commerciaux, le naphte d'éclairage, les essences minérales et les diluants pour peinture (Code S.H. 2710.00.4)

Essence d'aviation. Tous les types d'essences utilisés pour les avions à moteurs à piston. (Code S.H. 2710.00.11)

Essence pour moteurs. Tous les types d'essence utilisés pour les moteurs à combuston interne autres que les moteurs d'aviation. (Code S.H. 2710.00.13, .14 & .15)

Carburéacteur (type kérosène). Tous les carburants de type kérosène pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.21)

Carburéacteur (type naphte). Tous les carburants de type naphte pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.22)

Kérosène, mazout pour poêles. Comprend le pétrole lampant minéral, le mazout no1 et le mazout pour poêles, y compris toutes les huiles pour brûleurs à vaporisation. Sert aux poêles, aux fourneaux de cuisine et convient à l'éclairage avec les lampes à mèche. (Code S.H. 2710.00.30)

Carburant diesel. Toutes les catégories de distillats vendues pour moteurs diesel, y compris celles à faible teneur en soufre (moins de 0,05%). (Code S.H. 2710.00.51)

Mazouts légers (nos 2 et 3). Tous les combustibles de type distillat pour brûleurs à mélange surpressé, le mazout no 2 (huile de chauffage no 2), le mazout no 3 (huile de chauffage no 3), le mazout à chaudière, le gasoil et le mazout léger industriel. (Code S.H. 2710.00.52)

Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6). Toutes les catégories de mazout, y compris ceux à faible teneur en soufre (moins de 1%) destinées aux moteurs à vapeur ou diesel. Mazouts soute B et soute C, mazout 4, 5 et 6 et mazout résiduel. (Code S.H. 2710.00.6)

Asphalte. Produits de la transformation du pétrole, comprend l'huile de fluxage, le bitume pour couche d'impression, le bitume d'imprégnation, les bitumuls, le bitume fluxé, les asphaltes liquides ou solides, l'asphalte oxydé, les composés pour pavage, fluxage ou couche d'impression. (Code S.H. 2715.00)

Petroleum coke (including coke from catalytic cracker). All petroleum coke included. Petroleum coke is obtained mainly by cracking and carbonising of residue feedstocks, tar and pitches in processes such as delayed cocking or fluid cocking. The two most important qualities are green coke and calumniated coke. This category also includes catalyst coke deposited on the catalyst during refining processes: this coke is not recoverable and is usually burned as refinery fuel. (H.S. code 2713.11, 2713.12)

Lubricating oil and grease. Includes all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes. Also contains automotive or industrial oils which may be described as having special properties other than lubricating alone such as brake fluids, automatic transmission oils, industrial cutting oils or coolants and rust preventatives. (H.S. code 2710.00.8)

Wax and candles. A solid or semi-solid material derived from petroleum distillates or residues. Includes all types of paraffin candles, crude scales waxes, dark raw waxes, microcrystalline wax and paraffin waxes. (H.S. 2712.2)

Still gas. The remaining unseparated gaseous fractions produced in refinery distillation or cracking produced in refinery distillation or cracking processes, after marketable products have been extracted. This is usually consumed as refinery fuel although sales have been made to public gas utilities under certain circumstances. (H.S. code 2711.21)

Refinery losses. The volumetric change between refinery input of raw materials and output for finished products. Since greater volumes of finished products whose specific gravity is lighter than crude oil produced in most modern refineries, there will usually be negative quantities or gains.

Unfinished product. The volume in process in a refinery at any particular point in time that cannot be identified in end product terms. Also, imports or purchases of blending agents in inventory where the end product may be in doubt.

Coke de pétrole (Incluant le coke de craquage catalytique). Tout le coke de pétrole est inclus. Le coke de pétrole est principalement obtenu par le craquage ou la carbonisation des charges d'alimentation, de goudron et bitume en traitement tel que le coke dilué ou le coke fluide. Les deux qualités sont le coke « vert » et le coke carbonisé. Cette catégorie inclue, également, le coke catalytique déposé sur le catalyseur pendant le raffinage : Ce coke est non récupérable et est habituellement brûlé comme carburant de raffinage. (Code S.H. 2713.11, 2713.12)

Huiles de lubrification et graisses. Toutes les huiles et les graisses à base de pétrole fabriquées ou vendues pour le graissage. Comprennent aussi les huiles automobiles ou industrielles qui peuvent être décrites comme possédant d'autres propriétés spéciales que le graissage, comme les liquides pour freins, les huiles des transmissions automatiques, les huiles ou liquides industriels de refroidissement et de coupage et les antirouilles. (Code S.H. 2710.00.8)

Paraffine et bougies. Matière solide, ou semi-solide, provenant de la distillation ou des résidus du pétrole. Comprennent toutes les catégories de bougies en paraffine, la paraffine brute en écailles, la paraffine brute foncée, la paraffine microcristalline et les cires de paraffine. (Code S.H. 2712.2)

Gaz de distillation. La fraction restante des gaz non séparés résultant de la distillation ou du craquage à la raffinerie, après extraction des produits vendables. Le gaz de distillation est habituellement utilisé comme carburant à la raffinerie, mais les compagnies de gaz peuvent en acheter dans certaines circonstances. (Code S.H. 2711.21)

Pertes de raffinerie. Écart volumétrique existant entre les matières premières chargées à la raffinerie et les produits finis. Comme la plupart des raffineries fabriquent des produits fini d'un volume plus important, mais d'un poids spécifique inférieur à celui du brut, il y a habituellement des quantités ou des gains négatifs.

Produits non finis. Volume des matières en traitement à la raffinerie à un moment donné, et qu'il est impossible d'exprimer sous forme de produits finals. Il s'agit aussi des importations ou des achats d'agents mélangeurs en stocks, lorsque des doutes peuvent exister au sujet du produit final.

List of Reporting Companies

Refiners

Chevron Canada Ltd. Consumers' Co-operative Refineries Ltd. - Newgrade Energy Inc. Husky Oil Marketing Limited Imperial Oil Ltd Irving Oil Ltd. Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant) Moose Jaw Asphalt Inc. North Atlantic Refining Ltd. Novacor Chemicals (Canada) Ltd. Parkland Refining Ltd. Petro-Canada Products Inc. Safety-Kleen Canada Inc. Shell Canada Ltd. Suncor Energy Inc. Sunoco Inc. Ultramar Canada Inc.

Distributors

Castrol Canada Inc.
Domo Gasoline Corporation Ltd.
Le Group Pétrolier Olco Inc.
Neste Petroleum (Canada) Inc.
North 60 Petro Ltd.
Northern Transportation Ltd.
Pétroles Norcan Inc.
Sipco Oil Limited
Valvoline Canada Ltd.

Liste des sociétés soumises à la déclarantes

Raffineurs

Chevron Canada Ltd. Consumers' Co-operative Refineries Ltd. Newgrade Energy Inc. Husky Oil Marketing Limited Imperial Oil Ltd Irving Oil Ltd. Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant) Moose Jaw Asphalt Inc. North Atlantic Refining Ltd. Novacor Chemicals (Canada) Ltd. Parkland Refining Ltd. Petro-Canada Products Inc. Safety-Kleen Canada Inc. Shell Canada Ltd. Suncor Energy Inc. Sunoco Inc. Ultramar Canada Inc.

Distributeurs

Castrol Canada Inc.
Domo Gasoline Corporation Ltd.
Le Group Pétrolier Olco Inc.
Neste Petroleum (Canada) Inc.
North 60 Petro Ltd.
Northern Transportation Ltd.
Pétroles Norcan Inc.
Sipco Oil Limited
Valvoline Canada Ltd.

ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDER:	e na santa en la companya de la comp La companya de la companya de	and the second s	ME	THOD O	PAY	MENT:	the state of the s
MAIL	PHONE 1 800 267-66	77 FA)	(Che	eck only one)			
Statistics Canada Dissemination Division Circulation Manageme 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada				Please charç	ge my:	VISA Maste Card	American Express
E-MAIL: order@st	atcan.ca	1 800 363-7629 Telecommunication for the Hearing Imp		Card Numb	per		
(Please print)		ioi ale ricaning imp	aneu .	Expiry date)		
Company				Cardholder	(please	print)	
Department				Signature			
Attention	T	itle					
Address				Payment end	losed \$	(payable to the Receive	er General for Canada)
City	, F	rovince		Purchase Order Numb (please enclo			
Postal Code	Phone	() Fax		(piease ericio	56)		
E-mail Address:				Authorized	Signatur	e	
	ormation is protecte	ed by the Privacy Act	**	,			
Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping ((Applical shipment outside Ca	ble to s sent	Quantity	Total \$
States, please	add \$6 per issue or iten	es for delivery in Canada. n ordered. For shipments uency = 1. Quarterly frequ	to other countries, pleas	e add \$10		SUBTOTAL	
		and applicable PST or HS				GST (7%)	
Clients outside		an dollars drawn on a Car daily exchange rate, drav		uivalent		Applicable PST	
	orders their IS Organiza	al government department ation Code				Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
deliver your pr	roduct(s), announce pay also offer you othe	your information to c roduct updates and adm r Statistics Canada prod	ninister your account. ducts and services or	From time ask you to		GRAND TOTAL	
purposes 🗆 a	our market research. Ind/or market research B or e-mail order@state	If you do not wish to be , check as appropriate and can	and fax or mail this page	to us, call		PF0210	50
1 000 700-1033	or e-man order w state	Juniou.					•

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

www.statcan.ca

Canadä



POUR COMM	ANDER:	a dili ya kata da wa a maina a ka katika Anada ana wa 1995, ka maina ka 1995, ka mai	the transmission of waters thereby y	МО	DALITÉS	DE P	AIEMEN	NT:	and the state of t	والتربع ومخاولها والعشب ومنحالا	
COURRIER TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉCOPIEUR 1 877 287-4369					(Cochez une seule case)						
Statistique Canada Division de la diffusion Gestion de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada					Veuillez débiter VISA Master Card American Express						
COURRIEL : order@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareils de télécommunications pour les malentendants (Veuillez écrire en majuscules)					N° de carte Date d'expiration						
Compagnie											
Service					Détenteur de carte (en majuscule s.v.p.)						
					Signature						
À l'attention de Fonction											
Adresse					Paiement incl	lus \$	l'ordre du F	Receveur a	énéral	du Canada)	
Ville Province					N° du bon de commando veuillez joindi	e					
Code postal Courriel:	Téléphone	Télécopieu	r	,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		7				
Vos renseignemen	ts personnels sont p	protégés par la <i>Loi</i> s	sur la		Signature d	e la pers	sonne auto	risée			
Numéro au catalogue	seignements person	Édition(s) demandée(s)		*Frais de (Pour les e t pas l'extérieu vente) Canac		nvois à Qu ır du Qu		antité		Total \$	
pour chaque num	cuns frais pour les envois au déro ou article commandé. Pou commandé. Fréquence des p	r les envois à destination des	autres pays, veuille:	z ajouter 1	0 \$ pour chaque		тот	AL			
Les clients canadiens ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH (TPS numéro R121491807).						TPS (7 %)					
Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne <u>ou</u> en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.						TVP en vigueur					
Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RIet leur code de référence RI						TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.)					
** Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s), annoncer les mises à jour de ce(s) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada ou vous							TOTAL GÉNÉRAL				
demander de participer à nos études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions □ ou des études de marché □, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au 1 800 700-1033 ou envoyez un courriel à order@statcan.ca.						PF021050					

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

3

Add to your favorites

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

Ajoutez à vos favoris

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

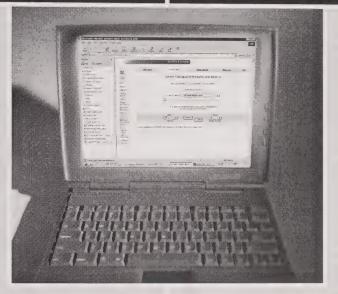
Whether you're looking for information about the census. health data or recent economic news, Statistics Canada's Online Catalogue of Products and Services has the answer to your questions!

Access a variety of data through an efficient and up-to-date search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the Catalogue through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search easier and save you time.



Que vous sovez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le Catalogue en ligne des produits et services de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche efficace et à jour vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le Catalogue vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre

disposition pour faciliter votre recherche et économiser du temps.

RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and see for yourself what this online catalogue has to offer!

- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

ATTENTES!

- articles enquêtes
 - CD-ROM

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS

données agrégées personnalisées

documents de recherche

publications et plus encore!

A link to Le lien à des out leafence iélé-hargeables directly irom chi Internet. de de la companie de

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et voyez vousmême ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!

Income in Canada

Your authoritative reference sources for key income data

Ma Income in Canada

Le revenu au Canada

THE PUBLICATION: Income in Canada

Your analytical overview of all topical income concepts in one book!

- A <u>decade</u> of income data on national and provincial levels
- Unbiased analysis
- Straightforward tables and charts
 - Print and electronic formats
 - Annual publication

Keep abreast of trends!

THE CD-ROM: Income Trends in Canada

Your invaluable tool to easily create your own tables and charts!

- Two decades of income data
- Simple <u>browsing</u> and flexible <u>data retrieval</u> with Beyond 20/20™ software
- Graphing and mapping features
 - More provincial and <u>selected metropolitan area</u> tables
- Annual updated product releases

Get over 2,000,000 facts at your fingertips!

Income in Canada publication (cat. no. 75-202-RPE) is available for \$45*. Income Trends in Canada CD-ROM (cat. no. 13F0022XCB) is available for \$195*. Mail your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369 or E-MAIL to order@statcan.ca.

Income in Canada (cat. no. 75-202-XIE) may also be downloaded directly from Statistics Canada's Web site at www.statcan.ca, Products and Services.

*In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. Federal government departments must include their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Order today and get the informed advantage

Le revenu au Camada

Vos sources de référence sur les données <u>clés</u> du revenu

LA PUBLICATION : Le revenu au Canada

Un survol analytique de tous les concepts du revenu dans un seul ouvrage!

- Une <u>décennie</u> de données pour le Canada et les provinces
- Des <u>analyses</u> non biaisées
- Des <u>tableaux et des graphiques</u> clairs

 Sur support <u>papier ou électronique</u>
- Une publication annuelle

Soyez au fait der tendancer!

LE CD-ROM:

Tendances du revenu au Canada

Un outil indispensable pour créer facilement vos propres tableaux et graphiques!

- Deux décennies de données
- Des données faciles à <u>parcourir</u> et à <u>extraire</u> grâce au logiciel Beyond 20/20^{MD}
- Création instantanée de graphiques et de cartes
- Davantage de tableaux sur les provinces et <u>diverses</u> régions métropolitaines
- Produit diffusé annuellement

Mettez la main sur plus de 2 000 000 de faits!

La publication *Le revenu au Canada* (n° 75-202-RPF au cat.) vous est offerte à 45 \$*. Le CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* (n° 13F0022XCB au cat.) vous est offert à 195 \$*. Postez votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également TÉLÉPHONER sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIER au 1 877 287-4369 ou envoyer un COURRIEL à l'adresse <u>order@statcan.ca</u>.

Vous pouvez télécharger Le revenu au Canada (n° 75-202-XIF au cat.) directement du site Web de Statistique Canada, à l'adresse <u>www.statcan.ca</u> (sous la rubrique Produits et services).

*Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes.

Tirez avantage de ses produits dès maintenant







